













# ভাগবততত্ত্ববোধিকা।

অৰ্ধাং

শ্রীমদ্ভাগবত মহাপুরাণম্ ।

মহর্ষি বেদবাস্য প্রণীতম্ ।

---

শ্রীধরস্বামি কৃত টীকা

তথা

শ্রীলশ্রীযুক্ত পূজ্যপাদ জীব গোস্বামি কৃত

ক্রমসন্দর্ভ টিপ্পনী সমেতম্ ।

---

—:~:—

একাদশস্কন্ধঃ ।

---

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন

ব্যাখ্যাতম প্রকাশিতক ।

---

মুর্শিদাবাদ ।

বহরম্পুর ঞাগড়াঙ্গ

রাধারমণ যন্ত্রে

শ্রীনটবর প্রামাণিকেন

মুদ্রিতম্ ।

---

১২৮৬ । স্বাস্তন ।



# একাদশস্কন্ধঃ ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

কৃষ্ণা দৈত্যবধঃ কৃষ্ণঃ সরামো যদুভির্বৃতঃ ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ ॥ বিজয়ন্তে পবানন্দ কৃষ্ণ পাদবজ্রঃ স্রজঃ । যা যুতা মূর্ধ্নি জায়ন্তে  
মহেন্দ্রাদি মহেন্দ্রজঃ ॥ উক্তৈক ত্রিংশতাধ্যায়ৈ মূর্ত্তিবেকাদশে ততঃ । জায়ন্তেয়েতি  
তাসাদৈদ্যোঃ সমাস ব্যাস রূপতঃ । নাবদো বসুদেববর সমাসেন ন্যাবর্ণয়ৎ । ভগবানুদ্বা-  
গ্ৰাণ বিস্তবেণোপপত্তিঃ । অত্রতু প্রথমেন্ধ্যায়ে বতবংশস্ত সংক্ষয়ঃ । উপলিপ্তো  
নিবাণাষ মৌষল ব্যপদেশতঃ । প্রসঙ্গিতঃ পবানন্দ কৃষ্ণ ক্রীড়ামূবর্ণিতা । তন্নিবৃত্তা  
পবানন্দ পদারোহোদ্যুতবর্ণ্যতে ॥ এবং তাবদশম স্কন্ধে ভূতাবাবতবগায় নিজ বিভূতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ চৈতন্ত দেবো জয়তি ॥ অষ্টৈকাদশ সন্দর্ভে সন্দর্ভানাং সমালতিঃ ।  
কিযাত সন্নিদেশেন স মেচনন্তগতে গতিঃ । অত্র একাদশস্কন্ধস্ত ক্রমসন্দর্ভঃ ॥ তত্র  
প্রথমত স্তাবদিদং বিবেচনীয়ং । পূর্ব্বং শ্রীমতি দশমস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণ স্ত্রীনা বর্ণিতা ।  
তত্রাশ্চ কলং সাধাবণানামপি তদ্বক্তি লান্ত পূর্ব্বিকা তৎ প্রাপ্তি য়েবেত্যন্তে নির্দিষ্টা ।  
উৎ পবন্ত নিজ ধর্ম্ম নিবক্ষ্যন্ত নীলাতনো স্তদমুরূপ বিভূষনানি । কন্দানি

একাদশ স্কন্ধে একত্রিংশৎ অধ্যায়ে জায়ন্তের ইতিহাসাদি দ্বারা  
সংক্ষেপ ও বিস্তার রূপে মুক্তি কীর্ত্তন । নারদ বসুদেবকে সংক্ষেপে  
শ্রবণ করান, শ্রীকৃষ্ণ বিস্তার রূপে সঙ্গতির সহিত উদ্ধবের সম্বন্ধে  
ঐ মুক্তি কীর্ত্তন করেন । তন্মধ্যে প্রথমোধ্যায়ে বৈরাগ্য নিমিত্ত মুষল  
ছলে যদুকুলের নাশ উপস্থিত । এই স্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণের অন্তর্দান পর্য্যন্ত  
বর্ণন হইবে ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণ বলদেব ও যদুগণে পরিবৃত

ভূভাররাজপুতনা যত্নভিনিরশ্ব গুপ্তৈঃ স্ববাহুভি  
রচিস্তয়দপ্রমেয়ঃ । মন্ত্ৰেববনে নক্ষু গতোপ্যগতঃ

স্বরমেব হতবান্ যত্নৈ দৈত্য্য বান্ধববচ্ছন্ননা স্থিতাঃ তান্ পরস্পরং নিমিত্তং বিধায় হত্যা  
ভূভারমপাকৃতবানিত্যর্থঃ ॥২॥

অপিচ ভূভারেত্যাदि अत्राश्व भूवो भारभूताः राजपुतनाः राज्ञां पुतनाः सेना  
राज्ञ स्तेवाः पुतनाचेति वा स्वबहुभिर्गुप्टैः परिरक्षितै र्वहुभिर्बिवाहादि छलेन  
निरश्व हतं वा बहुभिरिति बहु वचनं वस्तुतश्चतुर्भुजादिप्रायेण । नन्वेवं कृष्ण शिकीर्ष  
तीति ज्ञात्वा कथं तस्मै यदवा न द्रुहन्ति तज्ज्ञाह अप्रमेयः प्रमातृमशक्याः चिन्तामेवाह मन्त्रे  
वैति नष्टिति विवर्के अबने भूमेर्भरो यद्यापि लोक प्रतीत्या गतः तथापाहमगतमेव

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূভারেত্যাदि यादवामाङ्ग निता परिकरत्वां तत्तागेन अयं भगवत् एवाश्वर्धाने  
चैरिति क्वाभेनोन्माद चैष्टैकप मर्दिता पृथिव्येव नष्टेदिति प्रथमं तेना मशुर्क्षपनं ।  
तदेवाह । बाहभिरिति बहु वचनं तत्र चतुर्भुजश्च प्रकाशेनाभि प्रायेण । नैतावाने  
तत्तातिप्रारः । किञ्चोप्यात्रापि भवेदिति भावः । अत्र तेषामधार्मिकं तयात् पृथिवी  
भारश्च न मन्तव्यः । ब्रह्मण्यानां वदान्तानां नित्यं बुद्धोप सेविनां । विप्र शपः  
कथमभूद्भीमां कृष्णचेतसामित्यादौ शयासनाटन। लापेत्त्यादौच परम साधुश्च असिद्धेः ।

দ্বিতীয় শ্লোকের তাৎপর্য । যে সকল পুতনাদি দৈত্য, ত্রীকৃষ্ণ তাহা-  
দিগকে অহস্তে বধ করেন, আর যে সকল দৈত্য প্রচ্ছন্ন ভাবে বান্ধব  
রূপে অবস্থিত ছিল, তাহাদের বধের প্রতি পরস্পরকে নিমিত্ত করিয়া  
ভূভার হরণ করেন ॥ ২ ॥

অপ্রমেয় ত্রীকৃষ্ণ স্বীয় বাহুবলে পরিরক্ষিত যাদব গণ দ্বারা বিবাহাদি  
छले पृथिवीर भार स्वरूप राजसेना गणके वध करिया परिशेषे  
चिन्ता करिष्वेन अहो । लोक प्रतीतिते पृथिवीर भार गत हईयाछे  
वटे, किन्तु वस्तुतः ताहा गत হয় নাই, যে হেতু অবিসহ যাদবকুল

হি ভারং যদবাদরং কুলমহো অবিসহ্যামাস্তে ॥ ৩ ॥

নৈবাত্ততঃ পরিতবোহস্ত ভবেৎ কথঞ্চিদ্ব্যংসংশ্র

য়স্ত বিভবোন্নহনস্ত নিত্যং । অন্তঃকলিং যদুকুলস্ত

মন্ত্রে যদ্যদ্বাদবিসহ্যং সোদুমশকাং বাদবকুলমিত্যনেনৈব স্ববংশস্তাৎ স্বয়ং হননমমুচিতমিতি  
সূচিতং ॥ ৩ ॥

তর্হীদমশ্রুত্বাতাতাং তত্রাহ নৈবেতি অত্ৰতো দেবাদিতোপি যাদব কুলস্ত পরিভব  
স্তিরস্কারো ন ভবেৎ কৃতঃ মৎ সংশ্রয়স্ত মাং সংশ্রয়তঃ ইতি মৎ সংশ্রয়ং কুলং তস্ত । কিঞ্চ  
নিত্যং বিভবোন্নহনস্ত বিভবৈ গজ তুরঙ্গাদিভি রুচ্ছ্রজলস্ত যদা তর্হি ইদং কিমিতি  
সংহর্তব্যং তত্রাহ বিভবোন্নহনস্তেতি তস্মাদেবং করিষ্যামীত্যাহ অন্তঃকলিমিতি শাস্তি  
মুপশমং উপৈসি বর্তমান সামীপ্যে বর্তমানস্তাত্তপৈষ্যামি তদনন্তরং ধামচ বৈকুণ্ঠাখ্যং  
উপৈষ্যামীত্যর্থঃ । যথা স্তম্ভস্ত সমূহস্ত বেগুরিতি বেগু যথা বায়ু সংযোগেন বহ্নিঃ বিধায়  
স্তম্ভং নাশয়তি স্বয়ং নগ্নতি তথা কলি রূপং বহ্নিঃ বিধায় বৈকুণ্ঠং উপৈষ্যামীতি উপৈতীতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্ণা ভারশ্চ ব্যক্তি বাহুল্য মাচ্ছেদ্যতে । পরন্তু সনুজ্ঞাদীনামনন্তানাং বিদ্যমানত্বাৎ ॥ ৩ ॥

নৈবেতি অত্ৰতঃ পরিতবোপি ন ভবেৎ কিন্তু যেভ্য এব নাশস্ত স্বতোপি ন ভবে-  
দিত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ নিত্যং মৎ সংশ্রয়স্তেব সতো বিভবোন্নহনস্ত নিরূপ্য বৈভবস্তেতি ।  
অতঃ পরিতবোহস্ত ভুবি প্রকাশাদিমুখী করণং । ধাম নিজ নিত্যঃ স্বরূপাখ্যঃ । দৃষ্টান্তঃ  
নাশাহুকরণ নাশয়োঃ সাম্য প্রতীতিঃ । তথাস্তর্নাশাহুকরণঞ্চ ন জ্ঞাৎ কালান্তরে বহিষ্চ  
প্রাকট্যং ভাবীভ্যতদংশেন চৈক্য প্রায়ত্বাদবটরানসি । বিবর্ত বাদিভিরপি লোহাদি  
দৃষ্টান্তঃ পরিণাম পরিহারায়ৈক দেশেনৈব মন্ততে । পরিণামবাদিভিরপি স্লামুচ্ছেদে

অদ্যাপি বর্তমান আছে ॥ ৩ ॥

অপর এই যদুকুল আমার আশ্রিত অস্ত্রের দ্বারা ইহাদের  
পরাত্তব হইবে না, যদি ইহাদিগকে বিনাশ না করি, তাহা হইলে  
ইহারা নিত্য বুদ্ধিশীল বৈভব দ্বারা উচ্ছ্রজল হইবে অতএব এই  
রূপ করি, বেগু সমূহের অন্তরে অগ্নি উৎপাদনের দ্বারা যদুকুলের মধ্যে



বিধায় বেণুস্তম্ভস্ত বহ্নিমিব শান্তিমুপৈমি ধাম ॥ ৪ ॥

এবং ব্যবসিতো রাজন্ সত্য সংকল্প ঈশ্বরঃ ।

শাপব্যাঞ্জন বিপ্রাণাং সংজহে স্বকুলং বিভূঃ ॥ ৫ ॥

স্বমূর্ত্যা লোকলাবণ্য নিৰ্ম্মুক্ত্যা লোচনং নৃণাং ।

পাঠে উপমানস্ত বেণো ক্রিয়া উপমেয়েহপি যোজনীয়া ॥ ৪ ॥

ব্যবসিতঃ কৃতনিশ্চয়ঃ । সংজহে উপসংহৃতবান্ ॥ ৫ ॥

তদেবমবতারপ্রয়োজনং সৰ্ব্বং সংপাদ্য স্বলোকং জগামেত্যাহ শ্লোক ধ্যেন  
স্বমূর্ত্যেতি । লোকানাং লাবণ্যস্ত নিৰ্ম্মুক্তিত্যাগো যয়া যামপেক্ষ্য লোকেষু লাবণ্যং  
নাস্তীত্যর্থঃ । যযা লোকেভ্যো লাবণ্যস্ত নিৰ্ম্মুক্তির্দানং যতঃ যৎ সংপর্কেণ লোক লাবণ্য  
বস্তো ভবন্তীত্যর্থঃ । তয়া স্বমূর্ত্যা নৃণাং লোচনমাচ্ছিন্যাকৃত্ব্য ততো হস্তত্বাবলোকনে  
লোচনস্তা প্রবৃত্তেঃ । তথা স্বগীৰ্ভিস্তা গিরঃ স্রবতাং চিত্তত্বাচ্ছিন্য তথা পদৈ স্তত্র

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নৈবেতি । বহ্নিঃ মিথঃ সংঘটনেনোথাপিতময়িঃ ॥ ৪ ॥

বিপ্রাণাং শাপ ব্যাঞ্জেনেতি ব্রাহ্মণ মাহাত্ম্য দর্শন মপ্যত্র প্রয়োজনমিতি ভাবঃ ।

সংজহে পূৰ্ব্বোক্ত স্বপদে সামন্ত্যেন নীতবান্ প্রবেশিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তদীদৃশং যৎপদং তদেব শ্রীদশমস্কন্ধোক্ত লীলয়া মহাভক্তি প্রাপ্তি পূৰ্ব্বকং ফল  
মিত্যাহ । স্বমূর্ত্যেতি যুগ্মকেন । তমস্তদজ্ঞানময়ঃ সংসারঃ । তরিষ্যন্তীতি তীৰ্থা  
তৎপদং প্রাপ্যন্তীত্যর্থঃ । তদেব তটস্থানামপ্যেবমবস্থা চেত্তর্হি স্রবতাং বাদবানামভব

কলহ রূপ অগ্নি উত্থাপন করত শান্তি স্থাপন পূর্বক বৈকুণ্ঠে গমন  
করি ॥ ৪ ॥

হে মহারাজ । বিভূ শ্রীকৃষ্ণ সর্ব বিষয়ে সমর্থ এবং সত্য সংকল্প  
অর্থাৎ বাহা ইচ্ছা তাহাই করিতে পারেন, অতএব উক্ত রূপ কৃত  
নিশ্চয় হইয়া বিপ্র শাপ ছলে স্বীয় কুলের সংহার করিয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

এবং লোক লাবণ্যপ্রদ আত্ম মূর্তি দ্বারা মানবকুলের নয়ন আকর্ষণ  
করিয়া তথা নিজ বাক্য দ্বারা স্রবণ কারির চিত্ত হরণ করিয়া এবং  
আত্ম পাদপদ্ম দ্বারা পাদ চিহ্ন স্রবণকারিদিগের সংসার গমনাদি ক্রিয়া

গীর্ভিস্তাঃ স্মরতাং চিত্তং পদৈস্তানীকতাং ক্রিয়াঃ ॥ ৬ ॥

অচ্ছদ্য কীর্তিং স্তম্বোকাং বিতত্যহ্যঙ্গসা যু কো ।

তমোহনয়া তরিস্যস্তীত্যগাং স্বং পদমীশ্বরঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

ব্রহ্মণ্যানাং বদান্ত্যানাং নিত্যং বুদ্ধোপসেবিনাং ।

বিপ্রশাপঃ কথমভূদ্বৃক্ষীনাং কৃষ্ণচেতসাং ॥ ৮ ॥

তত্রাক্ষিতৈ স্তানি পদানি ঈকতামীকমাণানাং অস্ততো গমনাদিকাঃ ক্রিয়াস্যাচ্ছদ্য ।

তদানীশ্বনানাং সর্কেবাং চক্ষুরাদি প্রবৃত্তীঃ স্বৈকনিষ্ঠাঃ কৃত্তেত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ ইত-উপরি জনিয়ামাণানাং সংসারাবতরণায় কো পৃথিব্যাং শোভনাঃ স্তম্বোকাঃ  
কদীনাং যজ্ঞাং তাং কীর্তিং বিতত্য বিস্তার্য অনয়া কীর্ত্য অঙ্গসা স্তম্বেনৈব যু নিশ্চিতং  
তমস্তরিস্যস্তীত্যভিপ্রেত্য ঈশ্বরঃ স্বং পদং স্থানমগাদিত ॥ ৭ ॥

অব্রহ্মণোভ্যো হদাত্তভ্যো বা অবুদ্ধ সেবকেভ্যো বা বিপ্রাঃ কুপ্যন্তি বৃক্ষমন্ত ন  
তথেত্যাহ ব্রহ্মণ্যানা মিত্যাদিনা । কিঞ্চ কোপে জাতেহপি কৃষ্ণচেতসাং কথমভূৎ কথং  
প্রভূদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিত্তি ভূত্বরেত্যত্র দর্শিত এব সিদ্ধান্তঃ স্থাপিতঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

অথ যো বিপ্রশাপব্যাঞ্জঃ কৃতঃ স এব ন সম্ভবতি দোষ সম্ভবাদিত্যাহ । ব্রহ্মণ্যানা  
মিতি । বিপ্রাণাং বিহুসাং তন্তয়া শ্রীভগবদ্ব্যয়ী জন পরিভব দোষমপি জানতাং তেষাং  
শাপঃ কথমভূদিত্যর্থঃ । তদ্ব্যয়ীষসেবাহ বৃক্ষীনাং কৃষ্ণচেতসামিতি । তচ্ছাপা  
প্রভূত্বপি হেতুরয়ং ॥ ৮ ॥

নিবৃত্ত করিয়া আর পৃথিবীময় শোভন কীর্তি বিস্তার করত নিশ্চয়  
ইহার দ্বারা লোকে স্তম্বে পাপ হইতে উত্তীর্ণ হইবে, ইহা স্থির করিয়া  
পরে ঈশ্বর শ্রীকৃষ্ণ স্বধামে গমন করিয়াছেন ॥ ৭ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! যাহারা ব্রাহ্মণ ভক্তি  
বিবর্জিত, অদাতা ও স্ত্রানিদিগের সেবা করে না, ব্রাহ্মণগণ তাহাদিগের  
প্রতি কুপিত হইবেন, যদুকুল সম্বৃত পুরুষেরা তদ্রূপ নহেন, ইহারা  
ব্রাহ্মণভক্ত, দানশীল, নিত্য বুদ্ধোপসেবী এবং শ্রীকৃষ্ণগত চিত্ত, তবে  
কি প্রকারে ইহাদের প্রতি ব্রহ্মশাপ হইল ॥ ৮ ॥

যন্নিমিত্তঃ স বৈ শাপো যাদৃশো দ্বিজসত্তম ।

কথমেকাহ্নানাং ভেদ এতৎ সৰ্ব্বং বদস্ব মে ॥ ৯ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

বিভ্রদ্বপুঃ সকল স্তম্ভর সন্নিবেশং কৰ্ম্মাচরন্ ভূবি

স্মঙ্গলমাপ্তকামঃ । আস্থায় ধাম রমমাণ উদার

অতঃ স্পষ্টত্ব নিমিত্তভাবাৎ নিমিত্তান্তরঃ পৃচ্ছতি যন্নিমিত্ত ইতি । একাছ্নানামেক চিত্তানাং কথং ভেদঃ কলহঃ ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরেচ্ছৈবাত্র নিমিত্তমিতি পরিহরতি বিভ্রদिति । সকলানাং স্তম্ভর বস্তূনাং সন্নিবেশো বিস্তাস বিশেষো যন্নিন্ তদ্বপুর্বিভ্রং । তর্হি' কিমিতি সৌন্দর্য্যাদিবর পরঃ ন স্মঙ্গলং কৰ্ম্মাচরন্ । তৎ কিং তয়াপি কামনয়া ন আপ্তকামঃ তর্হি' কিমিতি কৰ্ম্মাচরতি ধাম দ্বারবত্যাখ্যং গৃহমাস্থায় রমমাণঃ । গৃহে রমমাণান্ কৰ্ম্ম গ্রাহারিতুমিত্যর্থঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কথমিতি যথা চেত্যর্থঃ । একঃ কৃষ্ণএব আত্মা পরম শ্রেষ্ঠঃ পরম প্রবর্তকশ্চ যেষাং ॥ ৯ ॥

সৰ্ব্বজ্ঞ কারণং ভগবদিচ্ছৈবেতি বদরিচ্ছায়াঃ কারণান্তরমপ্যাহ বিভ্রদिति । সকলানাং স্তম্ভর বস্তূনাং সংনিবেশো যন্নিন্ তাদৃশং বপুর্বিভ্রং প্রকটয়ন্ স্মঙ্গলক কৰ্ম্ম ভূবাচরন্ । আপ্তকামঃ তেন তেন নিজ তত্ত্ব জনানামভীষ্ট দানাং সিদ্ধমনোরথো জাতঃ । তদন স্তরঞ্চ ধাম ঐপকাতীত প্রকাশং তত্ত্বগ্নিজ ধাটমবাস্ত্রায়ামিষ্ঠায় রমণ হেতোঃ কুলং সংহর্তুঃ তত্ৰৈব সমাক্ নেতুমেচ্ছং । নবাপ্ত কাম শ্চেৎ পুনঃ কিমন্ত ক্রীড়েচ্ছয়া তজ্জাহ । স্থিতঃ

হে দ্বিজসত্তম ! সেই শাপ কি প্রকার ও তাহার নিগিত্তই বা কি এবং সেই একাত্মা বৃষ্টিগণের কলহই বা কি প্রকারে ঘটিল এই সমুদায় আমার নিকট বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ৯ ॥

শুকদেব कहिलेन राजन् ! এই বিষয়ে ঈশ্বরেচ্ছা ব্যতীত অন্য কোন নিমিত্ত নাই, উদারকীর্তি আপ্তকাম শ্রীকৃষ্ণ সকল স্তম্ভর বস্তুর সন্নিবেশ রূপ শরীর প্রকটন পূর্বক পৃথিবীতে লোক শিক্ষার্থ মঙ্গল জনক কৰ্ম্ম সকল আচরণ করত দ্বারকাধামে রমণ করেন, পরিশেষে ভূভার হরণো-

কীৰ্ত্তিঃ সংহৰ্ত্তুমৈচ্ছত কুলং স্থিতকৃত্য শেষঃ ॥ ১০ ॥  
কৰ্ম্মাণি পুণ্যানিবহানি স্তম্ভলানি গায়জ্জগৎ কলি  
মলাপহরাণি কৃতা । কালাত্মনা নিবসতা যদু  
দেবগেহে পিণ্ডারকং সমগমন মুনয়ো নিম্ফটাঃ ।  
বিশ্বামিত্ৰোহসিতঃ কণো দুৰ্ব্বাসা ভৃগুৱঙ্গিরাঃ ।

মহু কিমাপ্য কামস্ত গৃহরত্যা কৰ্ম্মভিৰ্কা তজ্জাহ উদারা কীৰ্ত্তিঃ উদারা বহু কলপ্রদা কীৰ্ত্তি  
যন্ত সঃ কীৰ্ত্তি বিভানার্থমিত্যর্থঃ । এবং পরমৈশ্বর্যেণ বৰ্ত্তমান এব কুলং সংহৰ্ত্তুমৈচ্ছৎ ।  
তৎ কন্ত হেতোঃ স্থিতঃ কৃত্যো ভূভারহরণে স্বকুল সংহার লক্ষণঃ শেষো যন্ত সঃ ॥ ১০ ॥

ঈশ্বরেচ্ছয়োথিতং ব্রহ্মশাপ নিমিত্তং বক্তুমাহ কৰ্ম্মাণীতি । কৰ্ম্মার্থমাহুতাঃ কৰ্ম্মাণি  
কৃতা নিম্ফটাঃ মুনয়ঃ পিণ্ডারকং সমগম্নিত্যশ্বয়ঃ । পূৰ্ব্বোক্তামুদার কীৰ্ত্তিতাং বিবৃণু  
কৰ্ম্মাণি বিশিনষ্টি পুণ্য নিবহানীত্যাঙ্গি ত্রিভিঃ পদৈঃ । কানিচিৎ অশ্বমেবাদি কৰ্ম্মাণি  
পুণ্যমেব জনয়ন্তি পুত্র সাধনাদীনি তু তত্তৎ কাম মুখমেব জনয়ন্তি । প্রায়শ্চিত্তাদীনিতু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সৰ্ব্বদা স্থায়ীকৃত্য শেষঃ অগ্রেষ্ঠ জনৈঃ সহ লীলাবিশেষো যন্ত সঃ । অবতার গত  
লীলেচ্ছৈব পূর্ণা নতু সৰ্ব্বৈরেবেত্যর্থঃ । অতএবোদারা ভক্ত মুখদ স্বভাব ময়ী কৰ্ত্তি  
যন্ত সঃ ॥ ১০ ॥

কালোত্তমগামী আত্মা স্বরূপং যন্তেতি সৰ্ব্বত্র তদচ্ছাধীনত্বঃ দর্শিতঃ ॥

বিশ্বামিত্র ইতি বৃদ্ধকং । অবিনীতা ইতি তদ্বিচ্ছন্নৈব তদানীং ভগাবত্বা ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

পলক্ষে স্বীয় কুল সংহারে কৃতসংকল্প হইলেন ॥ ১০ ॥

এমন সময়ে কৰ্ম্ম সম্পাদনার্থ আহুত ঋষিগণ, কলিমল নাশক পুণ্য  
নিবহ মঙ্গল জনক কৰ্ম্ম সম্পন্ন করত ভূভার হরণের কাল স্বরূপ যদু  
রাজ গৃহস্থিত শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়া সমীপস্থ পিণ্ডারক তীর্থে  
গমন করিতে লাগিলেন ।

তদ্বোধো বিশ্বামিত্র, অসিত, কণ, দুৰ্ব্বাসা, ভৃগু, অঙ্গিরা, কশ্যপ,

কশ্যপো বামদেবোহত্রি বশিষ্ঠো নারদাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

ক্রীড়ন্তস্তানুপত্রজ্য কুমারা যদুনন্দনাঃ ।

উপসংগৃহ্য পপ্রচ্ছুরবিনীতা বিনীতবৎ ॥ ১২ ॥

তে বেশয়িত্বা স্ত্রীবেশৈঃ সাস্বং জাম্ববতীস্বতং ॥ ১৩ ॥

এষা পৃচ্ছতি বো বিপ্রা অম্বর্কন্তাসিতেক্ষণা ।

প্রষ্টুং বিলজ্জতী সাক্ষাৎ প্রকৃতামোঘদর্শনাঃ ।

পাপমেবাপহরন্তি । এতানিতু সর্বতো মুখানীত্যাহ পুণ্যানিবহানি কীর্ত্যাদিনা পুণ্যানি নিবহন্তি প্রাপয়ন্তীতি তথা স্তম্ভলানি অতি স্থানাকানি গায়ত্রো জগতঃ কলিমলাপ হরাণি কৃতা মুনি প্রস্থাপনে হেতুঃ কালায়না সংহার রূপেণ যদুদেবগেহে বসুদেবগেহে নিবসতা স্বকুলং জীহীর্ষতেত্যর্থঃ । পিণ্ডারকং ততো নাতি দূরে তীর্থবিশেষঃ ॥ ১১ ॥

উপসংগৃহ্য পাদগ্রহং কৃতা ॥ ১২ ॥

প্রশ্ন প্রকারমাহ স্বয়ং তে বেশয়িত্বেন্তি ॥ ১৩ ॥

তে অমোঘদর্শনা বিপ্রা এষা অম্বর্কন্তী গর্তিণী বো যুয়ান্ সাক্ষাৎ প্রষ্টুং বিলজ্জতী বিলজ্জমানা অম্বনুধেন পৃচ্ছতি প্রসোষাতীতি আসন্ন প্রসবা কিং স্বিং কিং জনয়িষ্যতি

বামদেব, অত্রি, বশিষ্ঠ এবং নারদ প্রভৃতি অনেকেই ছিলেন ॥ ১১ ॥

মুনিগণ গমন করিতেছেন এমত সময়ে যদুকুল সম্বৃত্ত অবিনীত কুমারগণ ক্রীড়া করিতে করিতে তাঁহাদিগের নিকট উপস্থিত হইয়া বিনীত ভাবে চরণ স্পর্শ পূর্বক প্রণাম করিয়া জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন ॥ ১২ ॥

তাঁহারা জাম্ববতী তনয় সাস্বকে স্ত্রীবেশ পরিধান করাইয়া মুনিদিগের সমক্ষে উপস্থিত করত কহিলেন ॥ ১৩ ॥

হে বিপ্রগণ ! আপনাদের অব্যর্থ জ্ঞান, এই অসিতনয়না অম্বর্কন্তী স্ত্রী আপনাদের নিকটে জিজ্ঞাসা করিতে, ইচ্ছাবতী হইয়াও সাক্ষাৎ প্রশ্নে লজ্জিতা হইতেছেন, পুত্রকামা এই ললনার প্রসবকাল উপস্থিত,

প্রসোষাস্তী পুত্রকামা কিং স্থিৎ সংজনয়িষ্যতি ॥ ১৪ ॥

এবং প্রলক্সা মুনয়স্তানুচুঃ কুপিতা নৃপ ।

জনয়িষ্যতি বো গন্দা মুঘলং কুলনাশনং ॥ ১৫ ॥

তচ্ছ্রুত্বা তেহতি সংক্রান্তা বিমুচ্য সহসৌদরং ।

সাম্বন্ত দদৃশু স্তগ্নিন্ মুঘলং খল্লয়স্ময়ং ॥ ১৬ ॥

কিং কৃতং গন্দভাগৈর্নঃ কিং বদিষ্যন্তি নো জনাঃ ।

ইতি বিহ্বলিতা গেহানাদায় মুঘলং যযুঃ ॥ ১৭ ॥

কন্তাং বা পুত্রং বা তদজ্ঞত ॥ ১৪ ॥

বিপ্রলক্সা বঙ্কিতাঃ ॥ ১৫ ॥

তগ্নিন্দরে । অয়স্ময়ঃ লোহময়ঃ ॥ ১৬ ॥

গন্দভাগৈ নোহস্মাভিঃ কিমেতৎ কৃতং । নোহস্মান্ কিং বদিষ্যন্তি বিহ্বলিতাঃ  
সন্তো মুঘলমাদায় গেহান্ যযুঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কুপিতা ইব । অত্র তদিচ্ছ্যেব হেতুঃ । মুঘলঃ জনয়িষ্যতি সংপ্রত্যগদপি তত্ৎ  
পাদয়িষ্যতি ॥ ১৫ ॥

বিমুচ্য উচ্ছ্রুত্ব বস্ত্র সংঘাৎ পৃথক কৃত্য । সাম্বন্ত সমভাব তয়া সমংশয় বচন ত্রয়েতি  
ভাবঃ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

অতএব ইনি পুত্র কি কন্যা প্রসব করিবেন আপনারা আজ্ঞা করুন ॥ ১৪

হে নৃপ ! মুনীগণ এই প্রকারে বঙ্কিত হইয়া কোপ প্রকাশ পূর্বক  
তঁাহাদিগকে কহিলেন, অরে দুর্ব্বন্ধি বালকগণ । ইনি তোমাদিগের  
কুলনাশক এক মুঘল প্রসব করিবেন ॥ ১৫ ॥

এতৎ শ্রবণে বালকগণ অতিশয় ক্রান্ত হইয়া সাম্বন্তের উদরদেশের বস্ত্র  
মোচন করিয়া দেখিলেন যে, তন্মধ্যে লোহ ময় এক মুঘল বিদ্যমান  
রহিয়াছে ॥ ১৬ ॥

পরে তঁাহারা আমরা কি মন্দ ভাগ্য, কি দুঃকর্ম্মই করিলাম, লোকে  
আমাদিগকে কি বলিবে, ইহা বলিতে বলিতে ব্যাকুল হৃদয়ে সেই মুঘল  
গ্রহণ পূর্বক গৃহে আগমন করিলেন ॥ ১৭ ॥

তচ্চোপনীয় সদসি পরিম্লান মুখশ্রিয়ঃ ।

রাজ্ঞ আবেদয়াঞ্চক্রুঃ সর্বযাদবসম্মিধৌ ।

ঐরাবোধং ব্রহ্মশাপং দৃষ্ট্বাচ মুঘলং নৃপ ।

বিস্মিতা ভয়সংক্রান্তা বহুবুধারকৌকসঃ ॥ ১৮ ॥

তচ্চূর্ণয়িত্বা মুঘলং যদুরাজঃ স আহকঃ ।

সমুদ্রে সলিলে প্রাস্ত্র লোহকাশ্রাবশেষিতং ॥ ১৯ ॥

কশ্চিন্মৎশ্রোত্ৰ্যসীল্লোহং চূর্ণানি তরলৈশ্চতঃ ।

উহামানানি বেলায়াং লগ্নাশ্রাসন্ কিলৈরকাঃ ॥ ২০ ॥

রাজ্ঞে উগ্রসেনায় নতু শ্রীকৃষ্ণায় ॥ ১৮ ॥

আহক উগ্রসেনঃ । সোহপি শ্রীকৃষ্ণ সপুত্রৈব প্রাত্তং প্রক্ষিপবান্ । অত্র মুঘলত  
চূর্ণী ক্রিয়মাণতাবশেষিতং লোহক প্রাত্তং ॥ ১৯ ॥

তরলৈ তরলৈঃ ॥ ২০ ॥

এবং ম্লান বদনে মুঘল হস্তে রাজসভায় উপস্থিত হইয়া যাদবগণের  
সমক্ষে রাজা উগ্রসেনের নিকট আমূল বৃত্তান্ত সকল নিবেদন  
করিলেন ॥

হে নৃপ ! অমোঘ বিপ্রশাপ শ্রবণ করিয়া এবং মুঘল স্বচক্ষে  
অবলোকন করিয়া দ্বারকাবাসী প্রজাগণ বিস্ময় ও ভয়ে এক কালীন  
অভিভূত হইল ॥ ১৮ ॥

তখন যদুরাজ উগ্রসেন শ্রীকৃষ্ণকে জিজ্ঞাসা না করিয়াই সেই মুঘল  
চূর্ণ করত তাহার অশিষ্ট লোহ খণ্ড সহিত সমুদ্রে জলে নিক্ষেপ  
করিলেন ॥ ১৯ ॥

নিক্ষেপ করিবারাত্র এক মৎস্য আসিয়া সেই লোহখণ্ড গ্রাস করিল  
ও চূর্ণ সকল তরঙ্গ সহকারে তীরে সংলগ্ন হইয়া তাহাতে এরকা নামক  
এক প্রকার ভৃগ বৃক্ষ সকল উৎপন্ন হইল ॥ ২০ ॥

মৎস্তোগৃহীতো মৎস্তৈর্জালেনাত্মৈঃ সহার্ণবে ।

তস্তোদরগতং লোহং স শলো লুক্কোহকরোং ॥ ২১ ॥

ভগবান্ জ্ঞাতসর্বার্থ ঈশ্বরোহপি তদনুথা ।

কর্তুং নৈচ্ছত্বিপ্রশাপং কালরূপান্বমোদত ॥ ২২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে মোঘলোপক্রমঃ প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

গোবিন্দভূজগুণ্ডায়াং দ্বারবত্যাং কুরুবহ ।

অন্তৈ মৎস্তৈঃ সহ শলো শরাগ্রে ॥ ২১ ॥

ঈশ্বরোপি সমর্থোহপি সন্ অনুথা কর্তুং নৈচ্ছং । কিন্তুমোদত যতঃ কাল রূপী ॥ ২২ ॥

\*\*\* ইত্যেকাদশে প্রথমঃ \*\*\*

দ্বিতীয়ে নিমি জায়ন্ত সংবাধেনাহ নারদঃ । ধর্ম্মান্ ভাগবতান্ তক্ত্যা বশুদেবায়  
পৃচ্ছতে ॥ ০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

\*\*\* ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে প্রথমোহধ্যায়ঃ \*\*\*

কিয়ৎকালানন্তর মৎস্ত মারক কৈবর্তেরা জাল দ্বারা সমুদ্রে মৎস্ত  
ধরিতে গিয়া অন্য মৎস্তের সহিত সেই মৎস্ত প্রাপ্ত হইল এবং তাহাকে  
ছেদন করিবার সময় তাহার উদর মধ্য হইতে সেই লোহখণ্ড নির্গত  
হইল, পরে জুরা নামক ব্যাধ সেই লোহ খণ্ড লইয়া আপনার শরের  
অগ্রভাগে সংযুক্ত করিয়া রাখিল ॥ ২১ ॥

কালরূপী শ্রীকৃষ্ণ সর্ব বিষয়ে সমর্থ, এই সকল বৃত্তান্ত অবগত  
হইয়াও বিপ্রশাপ অনুথা করিলেন না, পরন্তু তাহাতেই অনুমোদন  
করিলেন ॥ ২২ ॥

\*\*\* ইতি একাদশে প্রথমধ্যায় \*\*\*

দ্বিতীয় অধ্যায়ে ভক্তি পূর্বক বশুদেব জিজ্ঞাসা করায় নারদ  
জায়ন্তেয় সম্বাদ দ্বারা ভাগবত ধর্ম্ম বর্ণন করেন ॥ ০ ॥



অবাৎসীমারদোহভীক্ষং কৃষ্ণদর্শন লালসঃ ॥ ১ ॥

কো নু রাজ্ঞমিন্দ্রিয়বান্ মুকুন্দ চরণাম্বুজং ।

ন ভজেৎ সর্ব্বতো মৃত্যুরূপাস্তমমরোত্তমৈঃ ।

তমেকদাতু দেবর্ষিঃ বহুদেবো গৃহাগতং ।

অর্চিতং স্থখ্যাসীনমভিবাদ্যেদমব্রবীৎ ॥ ২ ॥

অভীক্ষং প্রস্থাপিতোহপি পুনঃ পুনরবাৎসীদিত্যর্থঃ । নমু নারদস্ত দক্ষাদি শাপা-  
নৈকজ বাসঃ সম্ভব ভীত্যাশঙ্ক্যাহ গোবিন্দভুজগুণায়ামিতি ন তত্ৰাঃ শাপাদেঃ প্রভাব  
ইত্যর্থঃ কক্ষোপাসনে লালসা ওৎসুক্যঃ যত সঃ ॥ ১ ॥

যত্ত্বজনে মুক্তানামপীদৃশমোৎসুক্যং তং কোহু নাম ন ভজেদিত্যাহ কোষিতি ।  
ইন্দ্রিয়বানিতি । ইন্দ্রিয়বন্ত মাত্রমেব স্বত্বাধিকারি বিশেষণমিত্যর্থঃ সর্ব্বতঃ সর্ব্বেষুপি  
লোকেষু মৃত্যু র্যস্য সঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তদানন্তর্য্য প্রাপ্তঃ শ্রীবল্লদেব নারদ সখাদং বক্তুঃ শ্রীভগবদিচ্ছয়া ভাদৃশানর্থ সহ  
কারিষেপি শ্রীনারদস্ত দ্বারকায়ামেব বাস আসীদिति সহেতুকমাহ গোবিন্দেতি । অভীক্ষং  
লোক বৃত্তি জিন্সাসা লীলয়া শ্রীভগবতা উক্ত ত্বত্র প্রস্থাপিতোহপি পুনঃ পুনরবাৎসীদি-  
ত্যর্থঃ । কৃষ্ণস্ত উপ সমীপে আসনে স্থিতৌ লালসা যত তাদৃশং । তত্ত্বজ গুণায়ামিতি  
স্থান সৌখ্যমপি দর্শিতং ॥ ১ ॥

অত্র তত্ৰ বাসে কৈমুত্যাঃ কোষিতিঃ । অত্রোপি কঃ ইন্দ্রিয়বানিত্যনিশ্চয় বৎসু তরু  
গুণাদিষুপি তত্ত্বজন সৌখ্যঃ বর্ণিতঃ ততঃ সেন্দ্রিয়ো বা কো ন ভজেদिति স্বভাবত এব

শুকদেব কহিলেন হে কৌরব্য ! নারদ শ্রীকৃষ্ণোপাসনায় লালসা-  
শ্রিত হইয়া পুনঃ পুন গোবিন্দ ভুজরক্ষিত দ্বারকায় বাস করিতেন ॥ ১ ॥

হে রাজন্ ! যাঁহার ভজনে মুক্ত পুরুষদিগেরও যখন এই প্রকার  
ওৎসুক্য তখন ইন্দ্রিয়বান্ কোন পুরুষ অমরবৃন্দ নিবেদিত মুকুন্দ চরণা-  
ম্বুজ ভজনা না করিবে ? যে হেতু সকল লোকেই মৃত্যু অবস্থিত  
আছে ॥ ২ ॥

শ্রীবস্তুদেব উবাচ ॥

ভগবন্তবতো যাত্রা স্বস্তয়ে সর্বদেহিনাং ।

কুপণানাং যথা পিত্রোরুত্তমঃশ্লোকবর্তনাং ॥ ৩ ॥

ভূতানাং দেবচরিতং দুঃখায়চ সুখায়চ ।

সুখায়ৈবহি সাধুনাং ত্বাদৃশামচ্যুতান্ননাং ॥ ৪ ॥

ভজন্তি যে যথা দেবান্ দেবা অপি তথৈব তান্ ।

যথা পিত্রোর্যাত্রা আগমনং অপত্যানাং স্বস্তয়ে মঙ্গলায় যথা চোত্তমঃশ্লোকবর্তন ভূতানাং মহতাং যাত্রা কুপণানাং স্বস্তয়ে তথা ভগবৎকৃপা ভগবতো যাত্রা সর্ব দেহিনাং স্বস্তয় ইত্যর্থঃ দেবৈবপি মহতামুপমানমুচিতমিত্যাহ ভূতানামতি । দেবানাঞ্চরিতমতি বৃষ্টাদিনা দুঃখায়াপি ভবতি ত্বাদৃশানাং ত্বং সদৃশানাং অচ্যুত আত্মা যেষাং তেষাং ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ সুখং কুর্কন্তোহপি দেবা ভজনামুসারেণ কুর্কন্তি ন তথা সাধব ইত্যাহ ভজন্তীতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্ব্যোগ্যং সর্কেষামিত্যর্থঃ । বিচারতঃ সন্ততো মূভারিতি । নটচবং সাধারণ জনানামিব তন্তজনীয়মিত্যাগতং । অপিতু মুক্তানামপীত্যাহ । উপাত্তমিতি । তদেবং বিষয়ি মুমুক্ষু মুক্তানামপি তন্তজনীয়মিতি স্থিতে মহা ভক্তরাজঃ শ্রীনারদো বা কথং ন ভজৈদিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

সর্ব দেহিনাং সাধাবণানাং কুপণানাং সর্ব নিরুপাণানাং উত্তমঃশ্লোক বর্তনানাং সর্কোং কুপণানামপি স্বস্তয়ে ভবতো যাত্রা ভবতি । তথা পিত্রোবাগমনং ত্রিবিধানামপি পুত্রাণাং স্বস্তয়ে ভবতি ॥ ৩ ॥

তথৈবাহ ভূতানামিতি ॥ ৪ ॥

নারদ দ্বারকায় বাস করিতে কবিতে একদিবস বস্তুদেবের গৃহে গিয়া উপস্থিত হইলেন, বস্তুদেব দেবার্ষিকে সমাগত দেখিয়া সুখাসনে উপবেশন করাইয়া অভিবাদন পূর্বক এই কথা বলিতে লাগিলেন, ॥ ৩ ॥

বস্তুদেব কহিলেন, হে ভগবন্ । যেমন পিতা মাতার আগমন বালকের কল্যাণের নিমিত্ত হয়, আর যেমন ভগবন্তু মহৎ ব্যক্তিদিগের সমাগম প্রাণি মাত্রেয় মঙ্গলার্থ হয়, তদ্রূপ ভগবৎ স্বরূপ আপনার আগমন সমস্ত দেহীর কল্যাণার্থ ॥ ৪ ॥

দেবতাদিগেরও মহতের সম্মান করা উচিত, কারণ দেবতাদিগের

ছায়েব কর্মসচিবাঃ সাধবো দীনবৎসলাঃ ॥ ৫ ॥

ব্রহ্মাং স্তথাপি পৃচ্ছামো ধর্ম্মান্ ভাগবতাং স্তব ।

যান্ শ্রদ্ধা শ্রদ্ধয়া মর্ত্যোন্মুচ্যাতে সর্ব্বতো ভয়াৎ ॥ ৬ ॥

অহং কিল পুরানন্তং প্রজ্ঞার্থো ভুবি মুক্তিদং ।

ছায়েব বখা পুঙ্খবো বাবৎ কুরোতি ভাবদেব তত্ত্ব ছায়াপি তথা কর্মসচিবাঃ কর্ম  
সহারাঃ ॥ ৫ ॥

তদেবং বদ্যপি তবত আগমন মাভেগৈব রয়ং কৃতার্থাঃ তথাপি পৃচ্ছামঃ তবেতি ।  
তব বৈধর্ম্মৈঃ এসমো তগবাংস্তানিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

নমু ততোপি কিমন্তো তগবৎ এসাদ পাঁজমন্তি অহং কিলেতি । ভুবি প্রজ্ঞার্থোহপূজরং

কর্মসম্বর্তঃ ।

কর্ম চাত্ত তগবত্জনমেব । সাধবন্ত ন কর্ম্মমুগতাঃ । প্রত্যুত স্বাতন্ত্র্যেণ তদ্ধীনেষেব  
দয়ালব ইত্যাহ সাধব ইতি ॥ ৫ ॥

নমু কৃতার্থস্ত তব তৎ পৃচ্ছারাং নান্তি প্রয়োজনমিত্যাশঙ্ক্যাহ । বানিতি । মৎ  
প্রসঙ্গেন । শ্রদ্ধা মর্ত্যোপি ॥ ৬ ॥

অথ ব্রহ্মশাপ শ্রবণেন শ্রীকৃষ্ণান্তরায় শ্রম ব্যগ্রঃ স্ব প্রয়োজনমপি নবেদয়তি । অহমিতি  
বাভ্যাং দেবত ভগবতো নায়রা কপয়া মোহিতত্বআধুরী বশীভূতো মোক্ষার্যাপি নাপূজরং কি

যে আচরিত অর্থাৎ অতি বৃষ্টি ও স্রবষ্টি তাহা কখন প্রাণিদিগের দুঃখের  
নিমিত্ত ও কখন বা সুখের নিমিত্ত হয়, কিন্তু আপনার মত অচ্যুতাত্মা  
সাধুদিগের যে আচরিত তাহা কেবল সুখেরই কারণ হয় ॥ ৫ ॥

যে ব্যক্তি যে রূপে দেবতাাদিগকে ভজনা করে ছায়ার স্তায়  
দেবতারোও কর্ম্মানুসারে তাহাদিগকে তদনুরূপ ফল প্রদান করেন,  
কিন্তু সাধুগণ তজ্জপ নহেন, তাঁহারা দীনবৎসল ॥ ৬ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! যদিচ আমি আপনার আগমন মাভে কৃতার্থ হইয়াছি  
তথাপি আমি আপনার আচরিত ভাগবত ধর্ম্ম অর্থাৎ বদ্যারা আপ-  
নার প্রতি ভগবান্ এসম হইয়াছেন, তাহাই জিজ্ঞাসা করি, মরণ ধর্ম্ম

অপুত্রম্ ন মোক্ষায় মোহিতো দেবমায়রা ॥ ৭ ॥

যথা বিচিত্র ব্যসনাস্তবদ্বিবিধতো ভয়াৎ ।

মুচ্যে মহত্ত্বসৈবাক্ষা তথা নঃ শাধি স্তত্রত ॥ ৮ ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

রাজস্বেবং কৃত প্রাপ্তো বহুদেবেন ধীমতা ।

প্রীতস্তস্মাহ দেবর্ষি হরেঃ সংস্মারিতো গুণৈঃ ॥ ৯ ॥

পুত্র সাত প্রয়োজনঃ সন্ পূজিতবান্ । কিণেতি স্তুতি গৃহে ভগবদ্বক্তৃমহুস্মরতি ॥ ৭ ॥

অতো যথা মুচ্যমহি তথা নোহস্মান্ শাধি শিক্ষয় । বিচিঞ্জ্যপি ব্যাসনানি যস্মিন্ ভয়াৎ সংসারাৎ । তথা বিস্ততঃ সৰ্বতো ভয়ং যস্মিন্ ভয়াৎ । ভবতি হেতুভূতৈ রক্তসানারাসেন । অক্ষা সাক্ষাৎ ॥ ৮ ॥

হরেণ গুণৈ বর্ণনীয়শ্চেন প্রস্তুতৈঃ হরিং সংস্মারিত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মৃতান্ত্রমৈ । কিন্তু প্রাক্ষার্থে তদ্রূপ পুত্র প্রাপ্তয়ে এব ॥ ৭ ॥

বিষতো ভয়াৎ সৰ্বতোপি ভয়ং হেতো ব্রহ্ম শাপাৎ ॥ ৮ ॥

হরে গুণৈ ভস্মিতবতীর্ণদ্বাত্তদ্বর্ণনে প্রকাশিতৈঃ ॥ ৯ ॥

শীল মানব যাহা শ্রবণ করিয়া সকল ভয় হইতে বিনিমুক্ত হয় ॥ ৭ ॥

যদি বলেন, তোমা ভিন্ন অন্য আর ভগবানের কৃপাভাজন কে আছে, তাহার কারণ বলি শ্রবণ করুন, আমি পূর্বে দেব মায়ার মোহিত হইয়াই পুত্র কামনায় সেই মুক্তিপ্রদ পুরাণ পুরুষকে পূজা করিয়াছিলাম, মোক্ষের নিমিত্ত করি নাই ॥ ৮ ॥

হে স্তত্রত ! এই বিবিধ দুঃখযুক্ত ও ভয় সঙ্কুল সংসার হইতে বাহাতে আপনা কর্তৃক অনায়াসে সাক্ষাৎ মুক্ত হইতে পারি আমাকে তদ্রূপ উপদেশ প্রদান করুন ॥ ৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

সম্যাগেতদ্যবসিতং ভবন্তী সাত্ত্বতর্ষভ ।

যৎ পৃচ্ছসে ভাগবতান্ ধর্ম্যাংস্ত্বং বিশ্বভাবিনাম্ ॥ ১০ ॥

ঋতোহনুপঠিতো ধ্যাত আদৃতো বাহুমোদিতঃ ।

সদ্যঃ পুন্যতি সদ্ধর্মো দেব বিশ্বক্রোহোহপি হি ॥ ১১ ॥

ত্বয়া পরম কল্যাণঃ পুণ্য শ্রবণ কীর্তনঃ ।

ঐতিমাবিক্করোতি সম্যাগিতি জিভিঃ পৃচ্ছসে পৃচ্ছসি । বিশ্ব ভাবান্ সর্ক শোণ কান্ ॥ ১০ ॥

আদৃত আন্তিকোন গৃহীতঃ । অনুমোদিতঃ পঠৈঃ ক্রিয়মাণ সংস্কৃতঃ । সদ্ধর্মো ভাগবতো ধর্মঃ । দেব হে বসুদেবেত্যর্থঃ । যদা দেবেভ্যো বিশ্বস্মৈচ ক্রহন্তি বে তানপি ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ ত্বয়া মহানুপকার কৃত ইত্যাহ স্বয়ৈতি । পুণ্যে শ্রবণ কীর্তনে যন্ত সঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র তদীয় সপ্রয়োজনভ্যন্তরং সর্মন্তে দাস্যন্তি । ভগবদ্বর্নভ্যন্তর মাহ সম্য গিতি ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

নারায়ণ স্তাদৃশ ধর্ম্যে মদীয় গুরুরূপো নারায়ণ ঋষিঃ । স্মারিত ইতি কৃষ্ণোপাসনা

শুকদেব কহিলেন, রাজন্ ! ধীমান্ বসুদেব এই রূপ প্রশ্ন করিলে দেবর্ষির হরি গুণ স্মরণ হওয়াতে প্রীত মনে কহিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

নারদ কহিলেন, হে সাত্ত্বত শ্রেষ্ঠ ! তুমি যাহা মনস্থ করিয়াছ তাহা অতি উৎকৃষ্ট, তুমি যে ভাগবত ধর্ম্য জিজ্ঞাসা করিয়াছ তাহা বিশ্ব শোধক ॥ ১১ ॥

হে বসুদেব ! ভাগবত ধর্ম্যের এতাদৃশ মাহাত্ম্য যে, তাহা শ্রুত অথবা পঠিত কিম্বা ধ্যাত বা আদর পূর্বক গৃহীত অথবা সংস্কৃত কিম্বা অনুমোদিত হইলে বিশ্বক্রোহকারি ব্যক্তিকেই সদ্যঃ পবিত্র করেন ॥

তাৎপর্য্য । যদি কোন ব্যক্তি ভাগবত ধর্ম্য শ্রবণ অথবা নিজ মূখে

স্মারিতো ভগবান্দ্য দেবো নারায়ণো যম ॥ ১২ ॥

অত্রাপুন্দ্রোহরক্ষীমমিতিহাসঃ পুরাতনঃ ।

আর্ষভাগাৎ সম্বাদং বিদেহস্ত মহাত্মনঃ ॥ ১৩ ॥

প্রিয়ব্রতো নাম ব্রতো মনোঃ স্মারন্তুবস্ত যঃ ।

তস্তাগ্নিঃ স্ততো নাভি ঋষভস্তৎ স্ততঃ স্মৃতঃ ॥ ১৪ ॥

তমাহ বাসুদেবাংশং মোক্ষধর্ম্য বিবক্ষয়া ।

অবতীর্ণঃ স্ততশতং তস্তাসীদ্বৈদপারগং ॥ ১৫ ॥

অত্রাপি ভগবদ্বাক্য নির্ণয়েহপি । বিদেহস্ত জনকস্ত ॥ ১৩ ॥

আর্ষভাগাৎ উৎপত্তিং সাংখ্যং বিবিচ্য কথয়তি প্রিয়ব্রত ইতি সপ্তত্বিঃ ॥ ১৪ ॥

মোক্ষধর্ম্য বিবক্ষয়া মোক্ষধর্ম্মানাং প্রবর্তনেচ্ছয়া অবতীর্ণঃ বাসুদেবাংশমাহঃ ।  
তস্তচ বেদপারগং স্তত শতমাসীৎ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বেশেন তস্তাপি বিশ্ববর্ণাৎ ॥ ১২ ॥

অত্র শ্রীনারায়ণোপদিষ্ট ধর্ম্মোপি উদাহবন্তি স্মরন্তি তচ্ছ্রীয়া ইতি মহাত্মা বিশেষ্য  
যোক্তং ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

পাঠ কিম্বা স্মরণ অথবা আন্তিকতা পূর্বক গ্রহণ কিম্বা স্তব অথবা অন্যে  
করিতেছে দেখিয়া তাহাতে সন্মতি প্রকাশ করেন, তিনি যদি বিশ্বের  
দ্রোহাচরণ করিয়াও থাকেন তথাপি ঐ ভাগবত ধর্ম্ম তাঁহাকে পাবিত্র  
করিবেন ॥ ১২ ॥

হে বহুদেব । তুমি আমার মহৎ উপকার করিয়াছ, অন্য আমাকে  
পরম কল্যাণ, পুণ্য-কীর্তি ভগবান্ নারায়ণদেবকে স্মরণ করিয়া  
দিলে ॥ ১৩ ॥

একগে এই ভাগবত ধর্ম্ম নির্ণয় বিষয়ে মহাত্মা জমকের সহিত ঋষভ  
নন্দন নব যোগেন্দ্রদিগের সম্বাদ স্বরূপ পুরাতন ইতিহাস উদাহরণ  
স্বরূপ বর্ণন করিতেছি ॥ ১৪ ॥

স্মারন্তুব মনুর প্রিয়ব্রত নামে এক পুত্র ছিলেন, তাহার পুত্র অগ্নিঃ  
অগ্নিঃের পুত্র নাভি, নাভির পুত্র ঋষভ ॥ ১৫ ॥

তেষাং বৈ ভরতো জ্যেষ্ঠো নারায়ণপরায়ণঃ ।  
 বিখ্যাতং বর্ষমেতদযমান্না ভারতমদ্বুতং ॥ ১৬ ॥  
 স ভুক্তভোগাং ত্যক্তেমাং নির্গতস্তপসা हरिं ।  
 উপাসীনস্তং পদবীং লেভে বৈ জ্ঞমভিজিভিঃ ॥ ১৭ ॥  
 তেষাং নব নব দ্বীপপতয়োহস্ত্য সমস্ততঃ ।  
 কৰ্ম্মতস্ত প্রণেতার একাশীতি দ্বিজাতয়ঃ ॥ ১৮ ॥  
 নবাতবন্দ্যহাভাগা মুনয়োহুর্ধ্ব শংসিনঃ ।  
 শ্রমণা বাতবসনা আজ্ঞবিদ্যা বিদ্যা বিশারদাঃ ।

তেষামুভয় সূতানাং মধ্যে নব যোগেশ্বরীণাং চরিতং বক্তু মিতরেবাং চরিতং ততো  
 বিবিচ্যাহ ভেষামিতি । এতদজনাভং নাম বর্ষং যত্র নান্য ভারতমিত্যদ্বুতং বিখ্যাত  
 মাসীং । এতেন তস্ত ধর্ম্মাতিরেকো নিরূপিতঃ ॥ ১৬ ॥

ইমাং পৃথীং । গৃহাধিগতঃ । হরিশূপাসীনঃ সেবমানঃ সন্ ॥ ১৭ ॥  
 সৰ্ব সূতান্ নবদ্বীপপতয়ঃ নবানাং ব্রহ্মাবর্তাদি ভূখণ্ডানাং পতয়ঃ । অত্র ভারত বর্ষত্র  
 একাশীতিঃ সূতাঃ কৰ্ম্মমার্গ প্রবর্তকা ব্রাহ্মণা অতুবন্ ॥ ১৮ ॥  
 অর্ধশংসিনঃ পরমার্থ নিরূপকাঃ । শ্রমণাঃ শ্রমবতঃ আশ্রমভ্যাগে কৃতশ্রমা ইত্যর্থঃ ।

ঋষিগণ মোক্ষ ধর্ম্ম প্রবর্তনেচ্ছায় বাসুদেবের অংশ বলিয়া সেই  
 ঋষভকে নির্দেশ করেন, তাঁহার এক শত সন্তান, সন্তান গুলি সকলেই  
 বেদ পারগ ॥ ১৬ ॥

তাঁহাদিগের মধ্যে সৰ্ব্ব জ্যেষ্ঠের নাম ভরত, তিনি অতিশয় নারায়ণ  
 পরায়ণ ছিলেন, এই অদ্বুত ভারতবর্ষ তাঁহারই নামে বিখ্যাত  
 হইয়াছে ॥ ১৭ ॥

এই ভারত বর্ষাধিপতি ভরত বহুকাল পৃথিবী ভোগ করিয়া পরে  
 তাহাকে পরিত্যাগ পূর্বক হরি আরাধনার্থ গৃহ হইতে নির্গত হয়েন,  
 কিন্তু তিনি তপস্যা করিয়া তিন জন্মে তৎ পদবী প্রাপ্ত হয়েন ॥ ১৮ ॥

ঋষভদেবের আর নয় পুত্র ব্রহ্মাবর্তাদি নয় ভূখণ্ডের অধিপতি

কবির্বিরসুরীকঃ প্রবুদ্ধঃ পিঙ্গলায়নঃ ।

আবিহোঁত্রোথ ঐবিড়শ্চমসঃ করভাজনঃ ॥ ১৯ ॥

ত এতে ভগবজ্জপং বিশ্বং সদসদাশ্রয়কং ।

আশ্বনোহব্যতিরেকেণ পশ্চাত্তো ব্যচরশ্বহীং ॥ ২০ ॥

অব্যাহতেষ্ঠে গভয়ঃ সুরসিদ্ধ সাধ্য

গন্ধর্ব্ব যক্ষ নর কিম্বর নাগলোকান্ ।

মুক্তাশ্চরন্তি মুনিচারণ ভূতনাথ

বিদ্যাধর স্বিভগবাং ভুবনানি কামং ॥ ২১ ॥

বাতবসনা দিগম্বরঃ । আশ্ববিদ্যায়াং বিশারদা নিকাভাঃ ॥ ১৯ ॥

চেবাং পারমহংস রচিতমাহ ত এত ইতি । ষাভ্যাং ভগবজ্জপং বিশ্বং পশ্চতঃ । সদ  
সদাশ্রয়কং হুল সূক্ষ্ম রূপং । তচ্চ অব্যতিরেকেণ পশ্চতঃ ॥ ২০ ॥

অব্যাহতা অপ্রেতি হতা ইষ্টা অতিপ্রেতা গতি য়েবাং তে মুক্তা অনাসক্তাঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবতো জপং ক্ষুণ্টি বজ্র তাম্রশং পশ্চতঃ । সদসদাশ্রয়কং হুল সূক্ষ্ম রূপং । তচ্চাব্যনো  
হব্যতিরেকেণ আশ্বানমপি তদমুগতং পশ্চত ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

মুক্তাদীনি ভুবনানিচ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

হইলেন, তন্নিম্ন একাশীতি জন কর্ম্মমার্গ প্রবর্ত্তক ব্রাহ্মণ হইয়া ভারতবর্ষে  
বাস করিতে লাগিলেন ॥ ১৯ ॥

অবশিষ্টে নয় জন আশ্ব বিদ্যাভাসে কৃতজ্ঞম, পরমার্থ নিরূপক,  
আশ্ব বিদ্যা বিশারদ, মহাভাগ, দিগম্বর, মুনি হইলেন । তাহাদিগের  
নাম কবি, হবি, অনুরীক, প্রবুদ্ধ, পিঙ্গলায়ন, আবিহোঁত্র, ঐবিড়, চমস  
ও কর ভাজন ॥ ২০ ॥

ইহারা সূক্ষ্ম এই বিশ্বকে আপনা হইতে অভিন্ন ভগবজ্জপে  
প্রত্যক্ষ করত পৃথিবী পর্য্যটন করিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥



ত একদানিমেঃ সত্ৰমুপজগ্মুর্যদৃচ্ছয়া ।

বিতায়মানমুষ্ণিভিরজনাভে মহাত্মনঃ ॥ ২২ ॥

তান্ দৃষ্ট্বা সূর্য্যসঙ্কশান্ মহাভাগবতান্ নৃপ ।

যজমানোহগ্নয়ো বিপ্রাঃ সৰ্ব্ব এবোপতস্থিরে ॥ ২৩ ॥

বিদেহ স্তানভিপ্রেত্য নারায়ণ পরায়ণান্ ।

প্রীতঃ সংপূজয়াক্ষত্রে আসনস্থান্ যথাহৃতঃ ॥ ২৪ ॥

তান্ রোচমানান্ স্বরুচা ব্রহ্মপুত্রোপমাম্বব ।

পপ্রচ্ছ পরমপ্রীতঃ প্রজয়াবনতো নৃপঃ ॥ ২৫ ॥

মহাত্মনো নিমে বিতায়মানমুষ্ণীকায়মানঃ । অজনাভে ভারতবর্ষে ॥ ২২ ॥

যজমানো নিমিঃ অগ্নয় আহবনীয়াদয়ঃ । বিপ্রা ঋত্বিগাদয়ঃ ॥ ২৩ ॥

অভিপ্রেত্য জ্ঞাত্বা ॥ ২৪ ॥

স্বরুচৈব রোচমানান্ নতু আভরণাদি প্রকাঠৈঃ । ব্রহ্মপুত্রোপমান্ সনৎকুমারাদি  
সদৃশান্ ॥ ২৫ ॥

এই নব যোগেন্দ্র অব্যাহত গতি ও আসক্তি শূন্য হইয়া দেব, সিদ্ধ, সাধ্য, গন্ধর্ব্ব, যক্ষ, নর, কিন্নর ও নাগলোক, তথা মুনি, চারণ, ভূত-নাথ, বিদ্যাধর, দ্বিজ এবং গো ভুবনে যদৃচ্ছাক্রমে বিচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ২৩ ॥

তাহারা এক দিবস যদৃচ্ছাক্রমে এই ভারতবর্ষে ঋষিগণ কর্তৃক অনুষ্ঠীতমান মহাত্মা নিমিরাজের যজ্ঞ স্থলে গিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ২৩ ॥  
হে নৃপ ! তখন সেই সূর্য্য সদৃশ তেজস্বী মহাভাগবত মুনিদিগকে অবলোকন করিয়া যজমান নিমি, যজ্ঞীয় অগ্নি ও ঋত্বিক্ ব্রাহ্মণ প্রভৃতি সকলেই গাত্রোত্থান করিলেন ॥ ২৪ ॥

তাহারা আসনে উপবেশন করিলে পর বিদেহরাজ নিমি তাহা-দিগকে নারায়ণপর জ্ঞানিয়া প্রীত মনে যথোচিত পূজা করিলেন ॥ ২৫ ॥

বিদেহ উবাচ ॥

মন্ত্বে ভগবতঃ সাক্ষাৎ পার্শ্বদান্ বো মধুদ্বিষঃ ।

বিষ্ণোর্ভূতানি লোকানাং পাবনায় চরন্তি হি ॥ ২৬ ॥

দুর্লভো নানুষো দেহো দোহিনাং ক্ষণভঙ্গুরঃ ।

তত্রাপি দুর্লভং মন্যে বৈকুণ্ঠপ্রিয় দর্শনং ॥ ২৭ ॥

অত আত্যন্তিকং ক্ষেমং পৃচ্ছামো ভবতোহনঘাঃ ।

পরম প্রীত্যা তদর্শনমভিনন্দতি বাভ্যাং মন্ত্বে ইতি । নমু ভগবতঃ পার্শ্বদানাং কথ  
মজ্রোগলকি স্তত্রাহ বিষ্ণোরিতি । বিষ্ণুভক্তা লোকপাবনার্থং সর্বত্র পর্যটন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ময়া দুর্লভং লক্ষ্মণো ভাগ্যমিত্যাত দুর্লভ ইতি । বহবো দেহা ভবন্তি যেবাং তে  
দেহিনঃ জীবান্তেবাং ক্ষণভঙ্গুরোপি নানুষো দেহো দুর্লভঃ পরম পুরুষার্থ সাধনত্বাৎ ।  
বৈকুণ্ঠঃ প্রিয়ো যেবাং । বৈকুণ্ঠ বা যে প্রিয়ান্তেবাং দর্শনং ॥ ২৭ ॥

হে অনঘা নিরবদ্যাঃ ভবতো যুগ্মানাত্যন্তিকং ক্ষেমং পৃচ্ছামঃ । যতঃ ক্ষণাৎ কাল ভবো-  
হপি সংসঙ্গঃ সেবধি নির্ধিঃ । নিখিলাভে যণানন্দো ভবতি তথা পরমানন্দ ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষ্ণোর্ভূতানি পার্শ্বদা এব রূপান্তরেণেতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

আত্যন্তিকং ক্ষেমমিতি তস্মিন্ ভরমাত্রং নস্পৃশতীত্যর্থঃ । যতঃ সংসার ইতি সেবধিঃ  
সর্বাভীষ্টদঃ ॥ ২৮ ॥

এবং স্নেহ সহকারে অবনত হইয়া পরম প্রীত চিত্তে স্বীয় তেজে  
জাজ্জল্যমান ব্রহ্মপুত্র সদৃশ সেই নয় জন যোগেন্দ্রকে জিজ্ঞাসা করিতে  
লাগিলেন ॥ ২৫ ॥

বিদেহ কহিলেন, হে ঋষিগণ ! আমি আপনাদিগকে সাক্ষাৎ  
ভগবান্ মধুসূদনের পার্শ্বদ বলিয়া জানিতেছি, কারণ বিষ্ণু ভক্তেরা  
লোকদিগকে পবিত্র করিবার নিমিত্ত সর্বত্র বিচরণ করিয়া থাকেন ॥ ২৬

আমার কি সৌভাগ্য ! অদ্য আমি দুর্লভ লাভ করিলাম, যে হেতু  
দেহিদিগের মধ্যে এই মানব দেহ অতি দুর্লভ, তন্মধ্যে আবার বৈকুণ্ঠ-  
নাথের প্রিয় ব্যক্তির সন্দর্শনকে দুর্লভ করিয়া মানি ॥ ২৭ ॥

অতএব হে নিম্পাপ ঋষিগণ আপনাদিগকে আত্যন্তিক মঙ্গল

সংসারেহস্মিন্ কণার্কোহপি সংসঙ্গঃ সেবধিন্ ৭৭ ॥ ২৮ ॥

ধৰ্ম্মান্ ভাগবতান্ ক্রত যদি নঃ শ্রুতয়ে ক্ষমং ।

যৈঃ প্রসন্নঃ প্রপন্নায় দাস্তত্যাগ্নানমপাজঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এবং তে নিমিনা পৃষ্ঠা বহুদেব মহত্তমাঃ ।

প্রতিপূজ্যাক্রবন্ প্রীত্যা সগদশুভ্বিজং নৃপং ॥ ৩০ ॥

শ্রীকবিরূবাচ ॥

মন্যে কুতশ্চিৎকৃত্তয়মচ্যুতস্ত পদাস্থজো

তদর্থক ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান্ ক্রত যদি নোহস্মাকং শ্রুতয়ে শ্রবণায় ক্ষমং যোগ্যং ভবতি  
কথং ভূতান্ বৈ ধৰ্ম্মৈঃ প্রসন্নঃ প্রপন্নায় ভক্তায় অজো হরিরাত্মানমপি দাস্ততি তান্ ॥ ২৯ ॥

সহ সদন্তৈঃ ঋত্বিগ্ভিষ্ক বর্তমানং । তেপি ভগবদ্বক্ষ্য শ্রবণাদি পরা বভূবুঃ । ভগবদ্বক্ষ্য  
তত্ত্বক্ নায়া তত্ত্বয়গানিচ । ব্রহ্ম কৰ্ম্মাবতারেহা ভক্ত প্রাপা যুগক্রমান্ । স্তাতুং ক্রমেণ  
কৃতবানেবং প্রসন্নিমি ন ব । এতৈককভোত্তরং শ্রোতুঃ কবিমুখ্যামুনীশ্বরঃ ॥ ৩০ ॥

প্রথমমাত্মান্তিকং ক্ষেমঃ কথয়তি মন্ত ইতি । ন কুতশ্চিৎকৃত্তয়ং । অত্র সংসারে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাদৃশ ক্ষেম পর্য্যবসানাং ধৰ্ম্মাংশ্চ ক্রত নহু সৰ্ব্ব এব ধৰ্ম্মাঃ ক্রমেণ তৎপর্য্যবসানা  
স্তজাহ ভাগবতানেব কিমন্তে বাবহিতৈরিত্যর্থঃ । আত্মান্তিকং ক্ষেমমিত্যেব বিশ  
দয়তি যৈরিত্তি । দাস্ততীতি বর্তমান সামীপাঃ প্রয়োগাৎ শীঘ্রমেবাগ্নান মনববত ক্ষুৰ্ভাদি  
বশংক্ষুৰ্ভাদিত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমেণ সৰ্ব্বেণাক্রবন্ । তত্র প্রথমং কবিরূবাচেত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

জগতমেব মন্তমান আহ মন্ত ইত্যাদিভিঃ । ন কুতশ্চিৎকৃত্তয়ং আত্মান্তিকং ক্ষেমং ।

জিজ্ঞাসা করি, এই সংসারে কণার্ক নাধু সঙ্গও মনুষ্যাদিগের পরম নিধি  
লাভ ॥ ২৮ ॥

এ নিমিত্ত হে মহাভাগগণ ! যদি শ্রবণ করিতে আমাদের অধিকার  
থাকে, তবে আপনারা আমাদের ভাগবত ধৰ্ম্ম বলুন, যদ্বারা প্রসন্ন  
হইয়া ভগবান্ অজ প্রপন্ন জনকে আত্ম প্রদান করেন ॥ ২৯ ॥

নারদ কহিলেন, হে বহুদেব ! সেই মহত্তম ঋষিগণ এই রূপে নিমি-

পাশন মত্ৰে নিত্যং । উদ্বিগ্ন বুদ্ধে রস  
দাস্তাতাবাৎ বিশ্বজ্ঞানা যত্ৰ শিববর্ততে ভীঃ ॥ ৩১ ॥  
যে বৈ ভগবতা প্রোক্তা উপায়া আত্মলব্ধয়ে ।

হৃদদ্বাশ্চ তাবাৎ অসতি দেহাদাবাশ্চ ভাবনাভ্যঃ নিত্যং সৰ্ব্বদা উদ্বিগ্নবুদ্ধেঃ বিশ্বজ্ঞানা সৰ্ব্বথা  
নিঃশেষং যত্ৰ পাদাশুজ্ঞোপাসনে ভীর্নিবর্ততে ॥ ৩১ ॥

ভাগবত ধর্ম লক্ষণমাহ যে বৈ ইতি । মধ্যমিযুগেন বর্ণাজ্ঞমাদি ধর্মামুক্তা অতিরহ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিত্য পাদাশুজ্ঞোপাসনমনবরত ক্ষুণ্ডাদি । বিশ্বজ্ঞানেতি তৎ সাধনাবস্থায়ামপি ক্রমশো  
ভয় নিবৃত্তি দর্শিতা ॥ ৩১ ॥

ভাগবত ধর্ম লক্ষণমাহ যে বৈ ইতি । স্বয়ং ভগবতা কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীরং বেব

রাজ্য কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া তাঁহাকে সংকার পূর্বক প্রীত মনে সদস্ত  
ঋত্বিকের সহিত রাজাকে পৃথক পৃথক কহিতে লাগিলেন ॥

এই স্থলে নিমিরাজা নব যোগেন্দ্রদিগকে বক্ষ্যমাণ নয়টি প্রশ্ন  
করেন । যথা— ভগবদ্বাক্য কি, ভগবন্তুক্ত কি প্রকার, ভগবানের মায়া  
কিদৃশী । ৩ । ঐ মায়া কি রূপে পার হওয়া যায় । ৪ । ব্রহ্ম কাহাকে  
বলে । ৫ । কশ্ম কি । ৬ । অবতার লীলা কি প্রকার । ৭ । ভক্তের  
প্রাপ্য কি । ৮ । যুগ ধর্ম কাহাকে বলে । ৯ । কবি প্রভৃতি নয় জন  
প্রত্যেকে এক একটা প্রশ্নের উত্তর দেন ॥ ৩০ ॥

তন্মধ্যে প্রথমত আত্যন্তিক ক্ষেম কি আজ্ঞা করুন, রাজার এই  
প্রশ্নে কবি কহিলেন, মহারাজ ! সকল ধর্ম্মেতেই ভয় দৃষ্ট হইতেছে,  
আমি জ্ঞানি ভগবান্ অচ্যুতের পাদপদ্ম উপাসনা করিলে, আত্যন্তিক  
কল্যাণ হয় এবং অশ্রু কিছু হইতে ভয় পাইতে হয় না, যে হেতু এই  
সংসারে দেহাদিতে অর্থাৎ দেহ গৃহ কুটুম্বাদিতে আত্মীয় ভাবনা নিবন্ধন  
সর্বদা উদ্বিগ্নচিত্ত লোকদিগেরও ঐ উপাসনাতে সর্বতোভাবে ভয়  
নিবর্ত হয় ॥ ৩১ ॥

রাজন । তাহার মধ্যে ভগবত ধর্ম্মের লক্ষণ প্রবেশ করি শ্রুতি মতি

অগ্নঃ পুংসামবিদুবাং বিদ্ধি ভাগবতান্ হি তান্ ॥ ৩২ ॥  
যানাস্থায় নরো রাজস্রপ্রমাদ্যোত কহি'চিৎ ।

ভদ্রাং স্বমুখেনৈব ভগবতা হবিদুসামপি পুংসামগ্নঃ স্বুখেনৈবাস্থ লক্কে যে বৈ উপায়াঃ  
প্রোক্তাতান্ ভাগবতধর্ম্মান্ বিদ্ধি ॥ ৩২ ॥

অগ্নঃ পদেনোক্তঃ স্ককরত্বং বিষণোতি যানিতি । যানাস্থায়ান্ধিত্য যোগাদিষ্মিব ন  
প্রমাদ্যোত বিদ্যে ন'বিহন্তেত । কিঞ্চ নিমীল্য নেত্রে ধাবয়পীহ এষ ভাগবত ধর্ম্মেবু ন  
স্থলেৎ । নিমীলনং নানা জ্ঞানং যথাহঃ । শ্রুতি শ্রুতী উভে নেত্রে বিপ্রাণাঃ পরিকীর্ততে ।  
একেন বিকলঃ কাণো বাভ্যামন্ধঃ প্রকীর্তিত ইতি তে । অজ্ঞাতাপীতাতঃ । যথা পদ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংজ্ঞিতা । মরাদৌ ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্ম্মো যত্নাঃ মদাত্মক ইত্যনুসারেণ । অবিদুবাং  
পুংসাং তস্মাহাশ্রমবিষয়িরপি কতৃ'ভিঃ আত্মনো ব্রহ্ম পরমাত্ম ভগবানিত্যান্ধিতান্ তেদতঃ  
স্বত্ব কর্ম ভূতত্ব অগ্নঃ অব্যবধানেনৈব লক্কে লাভায় যে উপায়াঃ সাধনানি প্রোক্তা তাত্ত-  
পাত্তান্ ভাগবত ধর্ম্মান্ বিদ্ধি হি প্রসিদ্ধৌ । তত্র সাক্ষাত্ত্বকৈরপি ভাগবত ধর্ম্মাখ্যাত্ত্বং  
এতাবানেব লোকেস্মিস্মিত্যাদৌ পরম ধর্ম্মত্ব খ্যাপনায় দর্শিতং । তত্রাত্ম লক্কে প্রোক্তা

লোকদিগের অনায়াসে আত্ম লাভ সিদ্ধি নিমিত্ত ভগবান্ যে সকল  
উপায় উপদেশ করিয়াছেন, অর্থাৎ ভগবদগীতায় “যৎ করোষি  
যদশ্রাসি” ইত্যাদি পদ্যে যাহা আজ্ঞা করিয়াছেন, সেই সকলকেই  
ভাগবত ধর্ম্ম জানিবা ॥ ৩২ ॥

হে রাজন্ ! যে ভাগবত ধর্ম্ম আশ্রয় করিয়া মনুষ্য চক্ষুঃ নিমীলন  
পূর্ব্বক ধাবমান হইলেও কখন বিদ্র বশতঃ স্থলিত বা পতিত হয় না ॥

তাৎপর্য্য । পূর্ব্ব পদ্যে অনায়াস পদ প্রয়োগ হেতু ভক্তির স্বেগমত্ব  
দেখাইতেছেন । হে রাজন্ ! যে ভাগবত ধর্ম্ম আশ্রয় করিলে যোগাদি  
সাধনের স্মায় বিদ্র অভিজুত হইতে হয় না । অপর নেত্রদ্বয় নিমীলন  
করিয়া দৌড়িয়া গেলে এই ভাগবত ধর্ম্ম সকলে স্থলিত হয় না, নিমীলন  
শব্দের অর্থ নানা জ্ঞান, প্রাচীন পণ্ডিতগণ কহিয়াছেন ব্রাহ্মণদিগের  
শ্রুতি শ্রুতি এই দুইটী চক্ষুঃ । এক বিহীন হইলে তাহাকে কাণ বলে,

ধাবন্নিমীলা বা নেত্রে নস্থলেমপতেদিহ ॥ ৩৩ ॥

কায়েন বাচা মনসেন্দ্রিয়ৈর্ব্বা বুদ্ধ্যাত্মনা

বানুসৃত স্বভাবাৎ । করোতি যদ্বৎ সকলং

ভ্রাস্থানমতিক্রমা শীত্ৰং পরতঃ পদ ভ্রাসেন গতি ধাবনং তদ্বদত্রাপি কিঞ্চিৎ কিঞ্চিদতি  
ক্রম্যাতি শীত্ৰং পরভ্রাস্তানং তথাহমুত্তিষ্ঠন্নপি ন স্থলেৎ ন প্রত্যাবায়ী ভ্রাৎ তথা ন পতেৎ  
ফলায় ভ্রাশ্চেৎ ॥ ৩৩ ॥

নমু ক্রতে ভাগবত ধর্ম্মা ঈশ্বরার্পিতানি সর্ব্ব কৰ্ম্মাণাপীত্যাহ কায়েনেতি । আত্মনা  
চিন্তেন অহঙ্কারেণ বা চমুসৃতো যঃ স্বভাব স্তম্মাৎ । অয়মর্থঃ ন কেবলং বিধিতঃ কৃত  
মেবেতি নিয়মঃ স্বভাবানুসারি লৌকিকমপীতি । তথাচ ভগবদপীতানু যৎ করোষি  
যদপ্সাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ । যত্তপস্তসি কোত্তেষ তৎ কুরুস্ব মদর্পণমিতি । যদ্বা নমু  
কায়াদীনামেব কৰ্ম্মাণামান ইত্যাপস্ত্যাহ অধ্যাসেনানুসৃতাত্ তদ্রূপত্বাদি স্বভাবাদ্ যদ্বৎ  
করোতীর্থঃ । তৎ সকলং পরমৈ পরমেশ্বরায় নারায়ণায়ৈতি সমর্পয়েৎ তথা সতি সকল

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

ইতি তটস্থ লক্ষণং । অস্তেন তদলাভাদবাচিচারি আত্ম লক্ষ্যে যে উপায় ইতি তু স্বরূপ  
লক্ষণং তন্নাভোপায়োহি তদমুগতিরেব ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

এতেচ শ্রীপ্রবুদ্ধেনাপি বিবিচ্য বক্ষ্যন্তে স্বয়মপি সংক্ষেপেণেতাতিপ্রোভা প্রথমত স্তত্রাপ্য

দুইটী বিহীন হইলে তাহার নাম অন্ধ, না জানিয়াও যেমন পদচ্যাস স্থান  
অতিক্রম করিয়া শীত্ৰ পর পাদ চ্যাস দ্বারা গতিকে ধাবন বলে, তাহার  
ন্যায় ভাগবত ধর্ম্মও নিরন্তর কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ অতিক্রম করিয়া অতি শীত্ৰ  
অনুষ্ঠান করাকে ধাবন বলে । অর্থাৎ শ্রুতি স্মৃতি উক্ত বর্ণাশ্রম নিবন্ধন  
নিত্য নৈমিত্তিক কৰ্ম্মের কোন অঙ্গ অনুষ্ঠিত না হইলে তাহাতে যেমন  
প্রত্যাবায়ী ও ফল হইতে বিচ্যুত হয়, তদ্রূপ ভাগবত ধর্ম্মে অবস্থিত  
পুরুষ ভাগবত ধর্ম্মের সমগ্র অঙ্গ যাজন করিতে না পারিলেও তাহাতে  
কখন প্রত্যাবায়ী হয় না এবং ফল হইতেও ভ্রষ্ট হয় না ॥ ৩৩ ॥

যদি বল ভাগবত ধর্ম্ম সকল কি ? তাহার উত্তর, যে কোন কৰ্ম্ম  
করা যায় তাহা যদি ভগবান নারায়ণে সমর্পিত হয় তবেই সেই

পর্যন্ত নারায়ণায়ৈতি সমর্পয়েত্তং ॥ ৩৪ ॥

স্তয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ শ্রাদ্দীশাদপে

মপি কশ্ম ভাগবত্যো ধর্মো ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

নমু কিমেবং পরমেশ্বর ভজনেজ্ঞান কল্পিত ভয়স্ত জ্ঞানৈক নিবর্ত্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নানান্য তদ্ব্যয় মাভ কায়েনেতি ॥ ৩৪ ॥

যন্তো কুতশ্চিদিত্যেবংস্থাপয়ন ক্রমেণ তত্রৈব নিষ্ঠাপয়তি ভয়মিতি । যতোভয়ং

সকল কশ্মকে ভাগবত ধর্ম বলে, অর্থাৎ বিধি বিহিত রূপে শরীর দ্বারা যাহা করিবে, বাক্যে যাহা বলিবে, মনে যাহা ভাবনা করিবে, ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা যাহা কৃত হইবে, বুদ্ধি দ্বারা যাহা অবধারিত হইবে এবং চিত্ত দ্বারা যাহা চিন্তা করিবে তৎ সমুদায় ভগবানে সমর্পণ করিবে, অপর কেবল যে বিধি বিহিত কশ্ম মাত্র করিবে এমত নয়, ব্রাহ্মণহাদি স্তাব বশতঃ যাহা যাহা করিবে তৎ সমুদায়ও ঈশ্বরে অর্পণ করিবে ॥

তাৎপর্য্য । ভাগবত ধর্মে প্রযুক্ত বুদ্ধিমান পুরুষ কায়িকাদি ব্যাপার সকলকেও ভগবদ্ধন্যাস্তরে প্রবেশ করাইবে, যেমন বিষয়ী লোক প্রাতঃ-কালের অবশ্য মল মূত্র ত্যাগ, মুখ প্রক্ষালন, দস্তধাবন, স্নান, দর্শন, শ্রবণ ও কথনাদি ব্যাপার স্থখ ভোগার্থ করিয়া থাকে, আর যেমন কশ্ম পুরুষ ঐ সমুদায় কায়িকাদি ব্যাপার দেব পিতৃদিগের পূজার নিমিত্ত করে, তদ্রূপ ভগবন্তুক্ত সেই সেই ব্যাপার ভগবৎ সেবার্থ করিবে, তাহা হইলে ঐ সকল কার্য্যকে ভক্ত্যঙ্গ বলা যাইবে, আর দেহ স্বীকার নিবন্ধন স্তাব বশত যে কোন কায়িকাদি ব্যাপার কৃত হইবে, তৎ সমুদায় নারায়ণে সমর্পিত হইলে ভক্ত্যঙ্গ রূপে পরিগণিত হইবে ॥ ৩৪ ॥

যদি বল পরমেশ্বরের ভজন দ্বারা কি হইবে, অজ্ঞান কল্পিত ভয়ের এক মাত্র জ্ঞানই নিবর্তক, মহারাজ । এরূপ আশঙ্কা করিও না,

তস্মৈ বিপর্যায় স্মৃতিঃ । তস্মায়য়াতো বুধ

অভিজ্ঞেতং, ভক্তৈককেশং গুরুদেবতাস্মা ॥ ৩৫ ॥

অবিদ্যমানোপ্যবভাতি হি হয়ো ধাতুর্ধিয়া স্বপ্ন

মনোরথো যথা । তং কস্ম্য সংকল্প বিকল্পকং

ভয়মিতি । যতো ভয়ং স্মায়য়া ভবেৎ অতো বুধো বুদ্ধিমান্ তমেবাভজেৎ । নমু ভয়ং দেহাদ্যাভিনিবেশতো ভবতি । সচ দেহাদ্যাহকারতঃ । সচ স্বরূপাস্বরূপাৎ । কিমত্র তস্মৈ ময়া কৰোতি অত আহ ঈশাদপেতন্তেতি । ঈশ্বর বিমুখস্ত তস্মায়য়া হস্মৃতিঃ স্বরূপা ক্ষুতিঃ । ততো বিপর্যায়ো দেহো হস্মৃতি । ততো দ্বিতীয়াভিনিবেশাস্তমং ভবতি । এবং হি প্রসিদ্ধং লৌকিকীৰ্ষপি মায়াসু । উক্তঞ্চ ভগবতা দৈবীহেবা শুণময়ী মম ময়া ছরতয়া । মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ইতি । একয়া হব্যভিচারিণ্যা ভক্ত্যা ভজেত কিঞ্চ গুরু দেবতাস্মা গুরুরেব দেবতা ঈশ্বর আস্মা শ্রেষ্ঠস্ত যস্ত তথা দৃষ্টিঃ সন্নিতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

নমু বিষয় বিক্ষিপ্ত চিত্তস্ত কুতো হব্যভিচারিণী ভক্তিঃ সম্ভবতি কুতস্তরাম ভয়ং এতাবদ্বিয়ো নাম ন বাস্তবোহস্তু কিন্তু মনো বিলাস মাত্রং অতো মনো নিবননেন ভজনাভয়ং স্তাদিত্যাহ অবিদ্যমানো হপীতি । হয়ো বৈত প্রপঞ্চঃ । ধাতুঃ পুংসঃ

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

তস্মায়য়া ভবেৎ অতো বুধো বুদ্ধিমান্ তমেবাভজেৎ প্রথমতঃ কায়েনেত্যাছ্যাক্ত প্রকারেণ ঈষদপি ভজেৎ । ততো গুরুদেবতাস্মা সন্ ভক্ত্যা সাক্ষাত্তাগবত ধৰ্ম্ম রূপয়া তত একয়া নিত্য পদাশুজ্ঞোপাসন রূপয়েতি বিশেষতোহর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

অথ সাক্ষাত্তদ্বর্ষ রূপামেব গ্রাহয়ন্ মনো নিরোধোক্ত্যা কায়েনেত্যাছ্যাক্তমতিক্রময়তি

ভগবদ্বিমুখ ব্যক্তির ময়া বেশ বশতঃ স্বরূপের অস্মৃতি ও দেহে আস্ত জ্ঞান হয়, সুতরাং বৈতাভিনিবেশ অর্থাৎ আমি পৃথক বলিয়া বুদ্ধি হেতু তাহার ভয় পায় । অতএব গুরু ও দেবতাতে আস্ত দৃষ্টি পূর্বক বুদ্ধিমান্ ব্যক্তি একান্ত ভক্তি সহকারে ঈশ্বরকে ভজনা করিবেন ॥ ৩৫ ॥

যদি বল আমার চিত্ত বিষয়ে বিক্ষিপ্ত হইয়াছে কি প্রকারে অব্যভিচারিণী ভগবদ্ভক্তি হইবে, কি রূপেই বা ভয় হইতে উত্তীর্ণ



মনো বুধো নিরুদ্ধ্যাদভয়ং ততঃ শ্রীং ॥ ৩৬ ॥

শৃণুন্ সুভদ্রাণি রথান্নপাণে জ্ঞানানি কৰ্ম্মাণি  
চ যানি লোকে । গীতানি নামানি তদৰ্থ  
কানি গায়ন্ বিলজ্জো বিচরেদসঙ্গঃ ॥ ৩৭ ॥  
এবং ব্রত অপ্রিয়নাম কীর্ত্যা জাতানুরাগে

ধিরা মনসা । অশ্লষ্ট মনোরথশ্চ যথৈতার্থঃ । ততঃশ্রীং কৰ্ম্মাণি সঙ্কল্পয়তি বিকল্পয়তি চ  
যস্মৈ নিরুদ্ধ্যাৎ নিযচ্ছেৎ । ততঃশ্চৈকয়া ভক্ত্যা ভজনাদভয়ং শ্রাদিতার্থঃ ॥ ৩৬ ॥

এতদত্যন্তাশকামিত্যাশঙ্ক্য সুগমং মার্গমাহ শৃণুতি । তদৰ্থ কানি তানি জ্ঞানানি  
কৰ্ম্মাণিচ অর্থো যেবাং তানি শৃণুন্ গায়ংশ্চ বিচরেৎ অসঙ্গে নিস্পৃহঃ ॥ ৩৭ ॥

এবঞ্চ ভক্ততঃ সংপ্রাপ্ত প্রেম লক্ষণ ভক্তিব্যোগস্ত সংসার ধৰ্ম্মাভীতাঃ গতিমাহ এবমিতি ।  
এবং ব্রতং ব্রতঃ যন্ত সঃ অপ্রিয়স্ত হরেন্নাম কীর্ত্যাজাতেমুয়া হগঃ প্রেমা যন্ত সঃ । অতএব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিদ্যোতি ভাষ্যঃ ॥ ৩৬ ॥

মনো নিরোধশ্রীং যদি পূৰ্ণক্ শ্রীং তর্হি দুষ্করোহষ্টান্ন যোগনয়শ্চৈতান্ন হানি  
রিভ্যাশঙ্ক্য স্বভবমনো নিরোধক্ পরমোপযুক্তোয়মিতি সান্নাস্তগবদ্ব্যম্বেবাহ শৃণুতি ।  
যানি শাস্ত্রা যান্য সৎ পরম্পরা যান্যচ লোকে গীতানি জ্ঞানানি কৰ্ম্মাণিচ তানি শৃণুন্ গায়ংশ্চ  
ভগ্না তদৰ্থকানি তানি জ্ঞানানি কৰ্ম্মাণিচ অর্থো যেবাং তানি নামানিচ গায়ন্ বিচরে-  
দিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

চতোঃসঙ্গসা ভূতীয়া ফল রূপা ভক্তিঃ শ্রাদিত্যাং এবং ব্রতমিতি । অত্র নাম কীর্ত্যোতি

হইব, এ রূপ আশঙ্কা করিও না, বিষয় বলিয়া বাস্তবিক কোন বস্তু  
নাই কিন্তু তাহা মনো বিলাস মাত্র, অতএব মনকে নিগ্রহ করিয়া  
ভগবন্তজন করিলেই অভয় হয়, এই অভিপ্রায়ে কহিলেন, রাজন্!  
বস্তুত ঐহিক সত্য নহে কিন্তু তাহা অবিদ্যমান হইয়াও স্বপ্ন ও মনোরথের  
আয় ধানকারি পুরুষের বুদ্ধিতে প্রকাশমান হয়, অতএব বুদ্ধিমান  
ব্যক্তি কৰ্ম্ম সকলের সংকল্প বিকল্পকারি মনের নিরোধ পূর্বক একান্ত  
ভক্তিব্যোগে ভজন করিলেই অভয় প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৩৭ ॥

যদি বল এরূপ ভজন করা অসকঠিন, তবে সুগম মার্গ উপদেশ দি

দ্রুতচিত্ত উচৈঃ । হস্তাখোরোদিতি  
রৌতিগায়ত্যান্মাদবম্ভাতি লোকবাহ্যঃ ॥ ৩৮ ॥  
খং বায়ুমগ্নিং সলিলং মহীঞ্চ জ্যোতীংষি  
সত্ত্বানি দিশোজ্রগাদীন্ । সরিৎ সমুদ্রাংশ্চ

দ্রুতচিত্তঃ স্নগ্ধ হৃদয়ঃ কদাচিৎকৃত পবাজিতঃ ভগবন্তমাকলয়া উচৈঃ হসতি । এতাবস্তং  
কালং উপেক্ষিতো হস্মীতি বোদিতি । অতোঃস্তুক্যাজ্যোতি ক্রোশতি । অতি হর্ষেণ  
গায়তি । জিতং জিতমিতি নৃত্যতি কিং দাঙ্গিক বৎ পরান্ প্রাপ্তি প্রকাশয়িতুং ন উদ্ভয়  
বৎ গ্রহগতীতবৎ লোকবাহ্যঃ বিবশঃ ॥ ৩৮ ॥

ক্ষিপ্ত খনিতি সত্ত্বানি ভূতানি আকাশাদীনি । যৎক্ষিপ্ত ভূতমাত্রং হরেঃ শরীরমিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূগীষা প্রত্যা তজ্রাপ্যতিশয় সাধক ভ্রমস্ত বাজনাং । ততঃ এতঃ শৃণুগিত্যাঙ্গি প্রকারঃ  
ব্রতঃ যন্ত তথা ভূতোপি সন্ । স্বপ্রিবানি তন্নান্ন অসংগম্য মাধ্যো যানি স্ববাসনা পোষকানি  
তেবাং কীর্ত্যা কীর্তনেন মুখ্যেন কাবণেন জাতাশ্চর্য্যং আবিভূত মহাপ্রেমৈত্যর্থঃ । হাসা-  
দীনা কাবণানি ভক্তিভেদানন্ত্যাদিনস্ত্যেব ক্ষেয়ানি ॥ ৩৮ ॥

ততঃ শ্রীভগবতঃ সমগ্র ক্ষুর্ভেঃ খং বায়ুমিতি সত্ত্বানি ভূতানি । আকাশাদিকং বৎ  
পশ্চাতি তবমুবাগতিশেথেন জগদ্ধন ময়ঃ লুপ্তাঃ কামুকা কামিনীগয়মিতি তদ্বৎ হরেঃ শরীর-  
শ্রামহন্দব পীতবসনাদি কপমেব পশ্চান্ন গগমেৎ । তত্র তত্র ভক্তা নম্রায়া ভবতীত্যর্থঃ ।

শ্রবণ কর । চক্রপাণি শ্রীকৃষ্ণের শাস্ত্র ও লোক পরম্পরা প্রসিদ্ধ  
মঙ্গল জনক জন্ম কল্প সকল শ্রবণ করিয়া ও তদর্থক নাম সকল কীর্তন  
করতঃ নিম্পূহ ও লজ্জা শূন্য হইয়া বিচরণ করিবেক ॥ ৩৭ ॥

মহারাজ ! এই প্রকার ভক্ত্যঙ্গ রাজী পুরুষ স্বীয় প্রিয়তম হরির  
নাম কীর্তন করিতে করিতে প্রেম উৎপন্ন হওয়ায় তন্নিবন্ধন স্নগ্ধ হৃদয়  
হইয়া উন্নতের স্তায় উচৈঃস্বরে কখন হাস্য, কখন রোদন, কখন  
আক্রোশন, কখন গান, কখন বা নৃত্য করিতে থাকেন ॥ ৩৮ ॥

আর আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল, পৃথিবী, জ্যোতি, সত্ত্ব, দিক্, বৃক্ষ,  
সরোবর ও সমুদ্রাদি যে কিছু পদার্থ আছে সমুদয়কে হরির শরীর

হরেঃ শরীরং যৎ কিক্ৰভূতং প্রণমেদননাঃ ॥ ৩৯ ॥

ভক্তিঃ পরেশানুভবো বিরক্তিরন্যত্র চৈষ

ত্রিক এক কালঃ । প্রসদ্যমানস্ত যথাস্থতঃ

স্ব্য স্তম্ভিঃ পুষ্টিঃ ক্ষুদ্রপায়োহমুঘাসং ॥ ৪০ ॥

মহা প্রণমেৎ সম্ভাবনারাঃ লিঙ্ ॥ ৩৯ ॥

মহিমমারুঢ় যোগানামপি বহু জন্মভি হর্লভা গতিঃ কথং মাম কীর্তন মাভ্রৈগৈকস্মিন্নেব  
জন্মনি ভবেদিত্যাশঙ্ক্য সন্দ্বীভমাহ ভক্তিরিতি । প্রণদ্যমানস্ত হরিং ভজতঃ পুংসো  
ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা পরেশানুভবঃ প্রেমাম্পদ ভগবক্রপ ক্ষুষ্টিঃ তরা নিবৃত্ত । ততো  
হস্তজ গৃহাদিষু বিরক্তিরিত্যেব ত্রিক এক কালঃ ভজন সমকাল এব ভাৎ । যথাস্থতো  
ভুজানন্ত ভূষ্টিঃ স্বধং পুষ্টি রুদ্র ভরণং ক্ষুরিবৃদ্ধিঞ্চ প্রতি গ্রাসং স্রাঃ উপলক্ষণমেতৎ প্রতি  
সিদ্ধমপি বধা স্রা স্বত্বৎ । এবমেকৈকস্মিন্ ভজনে কিক্ৰং প্রেমাদি ত্রিকে জায়মানো  
হনুভুত্যা ভজতঃ পরম প্রেমাদি জায়তে । বহুগ্রাস ভোজন ইব পরম ভূটাদিঃ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র হেতুঃ অনন্তঃ ক্ষুর্ভ্যন্তর রহিত ইত্যর্থঃ । বা নিশা সর্কভূতানামিত্যাদেঃ ॥ ৩৯ ॥

নমু পূর্কঃ পাদাশুজোপাসনমিত্যাदिना तादृश तत् क्षुर्तिभयं फलमुद्दिष्टैः । एवं ब्रत  
इत्यादिना तत् प्रेम । लोकबाह इत्यनेन वैराग्याकेति क्रमो गम्यते । सच न  
सम्भवति मिथः सापेक्षत्वात् । योगपक्षे च परस्पराल्लस्यो दोषः त्वात् । तदेतदशङ्क्य  
योगपक्षमेव दृष्टावेत्तं साधयति भक्तिरिति । तत्र भक्तिद्वयोः स्वरूपत्वात् । परे-  
षानुभव पट्टेयोरान्न भरण रूपत्वात् सामां ॥ ४० ॥

জানিয়া অনন্ত মনে প্রণাম করিতে থাকেন ॥ ৩৯ ॥

হে রাজন্ । যদি এরূপ আশঙ্কা কর, যোগারুঢ় ব্যক্তির বহু  
জন্মোও উক্ত প্রকার প্রেম লক্ষণা ভক্তির গতি লাভ হইতে পারে না,  
কি প্রকারে হরিনাম কীর্তন মাভ্রৈই এক জন্মে প্রেম লাভ হইবেক,  
ইহার সমাধান বলি জ্ঞাপন কর, যেমন ভোজন কালে প্রতি গ্রাসে ভূষ্টি,  
পুষ্টি ও ক্ষুধা নিবৃত্তি হইতে থাকে, তক্রূপ হরি ভজন করিতে করিতে  
প্রেম, পরমেশ্বরানুভব অর্থাৎ প্রেমাম্পদ ভগবক্রপের ক্ষুষ্টি, এবং  
ভক্তিবন্ধন সংসারের প্রতি বিরক্তি এই তিনই এক কালে সম্পন্ন হইতে  
থাকে ॥ ৪০ ॥

ইত্যচ্যুতাজিহ্বং তজ্জতোহনুরুক্ত্যা ভক্তিবিরক্তি  
ভগবৎ প্রবোধঃ । ভবন্তি বৈ ভাগবতস্ত  
রাজন্ ততঃ পরাং শান্তিমুপৈতি সাক্ষাৎ ॥ ৪১ ॥  
শ্রীরাজোবাচ ॥

অথ ভাগবতং ক্রত যজ্ঞশ্রো যাদৃশো নৃণাং ।  
যথা চরতি যজ্ঞে তে যৈ লিঙ্গৈর্ভগবৎ প্রিয়ঃ ॥ ৪২ ॥

ভক্তচ ভগবৎ প্রসাদেন কৃতার্থো ভবতীত্যাত ইত্যচ্যুতাজিহ্বমিতি ॥ ৪১ ॥

ভাগবতস্ত ভবতীতুক্তে ভক্ত লক্ষণঃ পুঙ্ক্ততাপেতি । যজ্ঞশ্রো যস্মিন্ ধর্ম্মে পরিণিষ্ঠিতঃ  
যাদৃশঃ যৎ স্বভাবঃ । যথা চরতি বর্ততে ক্রতেচ যৈশ্চ লিঙ্গৈর্ভগবতঃ প্রিয়ো ভবতি ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরাং শান্তিং আত্যন্তিকং ক্রমমিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

অথেতি । অখানন্তরং ভাগবতং ক্রত তজ্জ্ঞানার্থং সচ নৃণাং মধ্যে যজ্ঞশ্রো যৎ স্বভাব  
স্তঃ স্বভাবং ক্রতঃ । যথাচ স আচরতি অনুষ্ঠিতি তদনুষ্ঠানং ক্রত । যজ্ঞেতে তদ্বচনক  
ক্রতেতি মানস কারিক বাচিক লিঙ্গ পুঙ্ক্তা । নহু পূর্ণং শূণ্ণং স্বভাবানি রথাক্রপাণে  
রিত্যাদি গ্রহেন তল্লিঙ্গং শ্রীকবিনৈবোক্তং সত্যং তথাপি পুনস্তত্তদনুবাদেন তেহু লিঙ্গেহু  
যৈলিঙ্গৈঃ স ভগবৎপ্রিয়ো যাদৃশ উত্তম মধ্যমতাদি তেহো বিবিক্তো ভবতি তানি লিঙ্গানি  
বিবিচ্য ক্রতেত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

মহারাজ ! এই রূপ অনুরক্তি দ্বারা অচ্যুত চরণারবিন্দ ভজন পরায়ণ  
ভাগবত ব্যক্তির ভক্তি, সংসারে বিরক্তি ও ভগবদনুভব সম্পন্ন হইলে  
পরে সাক্ষাৎ পরম শান্তি অর্থাৎ আত্যন্তিক মঙ্গল প্রাপ্তি হয় ॥ ৪১ ॥

নিমিরাজ জিজ্ঞাসা করিলেন হে ভ্রক্ষন্ ! এক্ষণে ভাগবত অর্থাৎ  
ভগবদ্ভক্তের লক্ষণ বলুন এবং যে রূপ ধর্ম্মে তাঁহার নিষ্ঠা, যাদৃশ স্বভাব,  
লোক সমাজে যে রূপ আচার, যে প্রকার বাক্য এবং যে চিত্ত দ্বারা  
তিনি ভগবৎ প্রিয় হইলেন, তাহাও বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ৪২ ॥

## শ্রীহবিরূবাচ ।

‘সৰ্বভূতেষু যঃ পশ্চেত্তগবস্তাবগাত্মনঃ ।

যদ্বন্দ্ব ইত্যন্তোত্তরমাহ ত্রয়েণ সৰ্বভূতেষুত্বিতি । আত্মনঃ সস্ত সৰ্ব ভূতেষু ব্রহ্ম ভাবেন সমন্বয়ঃ যঃ পশ্চেৎ । তথা ব্রহ্মরূপে আত্মত্বাধিষ্ঠানে ভূতানিচ যঃ পশ্চেৎ । যদ্বা আত তত্বাচ্চ মাতৃদাদাশ্বাহি পরমো ঈরিরিতি তন্ত্রোক্তেঃ আত্মনো হরেঃ সৰ্বভূতেষু মশকাদিষুপি নিষন্তুত্বেন বর্তমানস্ত ভগবন্তাবঃ নিরতিশয়ৈশ্বর্যম্বেব যঃ পশ্চেৎ । নতু তস্ত তারতম্যং তথ্যায়নি হরাবেব ভূতানিচ পশ্চেৎ । কথং ভূতে ভগবতি অপ্ৰচ্যুতৈশ্বর্যাদি রূপেণ পুনর্জড়মলিন ভূতাপ্রয়ত্বেন জাড্যাদি প্রেক্ষ্যতা ঐশ্বর্যাদি প্রচ্যুতিঃ পশ্চেৎ । সৰ্বত্র পরিপূর্ণ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তজ্জ্যোত্তরং তদন্তরং দ্বারা গম্যোন গানগলিঙ্গেন মহাভাগবতঃ লক্ষয়তি সৰ্ব ভূতেষুত্বিতি । এবং ব্রতঃ স্বপ্রিয় নাম কীর্ত্ত্যা জাতানুরাগ ইতি শ্রীকবিকোক্ক রীত্যা য চিত্তভ্রব হাস রোদনাদানুভাবকানুরাগ বশাৎ খং বায়ুসম্মিশ্রিতাদি তদ্রূপ প্রকারেণৈব চেতনাচেত-  
নেষু সৰ্ব ভূতেষু আত্মনো ভগবন্তাবঃ আত্মাভীষ্টো গো ভগবদাবির্ভাব স্তম্বেবেত্যর্থঃ । পশ্চেৎ অনুভবতি । অতন্তানিচ ভূতানি আত্মনি স্বচিন্তে তথা ক্ষুরতি যো ভগবান্ তস্মিন্বেব তদাশ্রিতত্বেনৈবানুভবতি । এষ ভাগবতোত্তমো ভবতি । ইথমেব শ্রীত্রজ দেবীভিরুক্তং । বন লতা স্তরব আত্মনি বিষ্ণুং বাঞ্ছয়ন্ত্য ইব পুষ্প ফলাঢ্যা ইত্যাদি । যদ্বা । আত্মনো যো ভগবতি ভাবঃ প্রেমা তমেব চেতনাচেতনেষু ভূতেষু পশ্চতি । শেষঃ পূৰ্ণ বৎ । যতঃ এব ভক্ত রূপ তদধিষ্ঠান বুদ্ধি জাত ভক্তা তানি নন্দনরোভীতি খং বায়ু নিত্যাদৌ পূৰ্ণমিতি ভাবঃ । তথৈব চোক্তং তাভিরেব । নদ্য স্তদা ততপদার্থ্য মুকুন্দ গীতমাবর্ত লক্ষিত মনোভব ভগ্ন বেগা ইত্যাদি শ্রীপটুমহিবীভিরপি কুররি বিলপসি স্বমিত্যাदि । অত্র ন ব্রহ্ম জ্ঞানমভিধীয়তে । ভগবতি তজ্জ্ঞানস্ত তৎ ফলস্ত চ হেয় ত্বেন জীব ভগবদ্বিভাগাভাবেনচ ভাগবতস্ত বিরোধাৎ । অহৈতুকা ব্যবহিতা বা ভক্তিঃ পুরুষোত্তমে ইত্যাদিকাতাত্ত্বিক ভক্তি লক্ষণানুসারেণ স্তত্রায়ুত্মমস্ত বিরোধাক । ... নচ নিরাকারেখরজ্ঞানঃ । প্রথম রসনয়া দ্বুভাভি পদ্ম ইত্যুপসংহার গত লক্ষণানুসারেণ স্তত্রায়ু-  
মুত্তমস্ত বিরোধাক । নচ নিরাকারেখর জ্ঞানঃ । প্রথম রসনয়া দ্বুভাভি পদ্ম ইত্যুপ-

হবি কহিলেন হে রাজন্ ! যিনি আপনার ভগবন্তাব সৰ্ব ভূতে অবলোকন করেন এবং ভগবদাত্মাতে অর্থাৎ ব্রহ্ম রূপ অধিষ্ঠানে সৰ্ব

ভূতানি ভগবত্যাঅশ্বেষ ভাগবতোত্তমঃ ॥ ৪৩ ॥

ঈশ্বরে তদধীনেষু বালিশেষু দ্বিষুংসু বা ।

প্রেম মৈত্রী কৃপোপেক্ষা যঃ করোতি সমধ্যমঃ ॥ ৪৪ ॥

অর্চায়ামেব হরয়ে পূজাং যঃ শ্রদ্ধয়েহতে ।

ভগবত্ত্বং পশুন্ ভাগবতোত্তম ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

প্রেমচ মৈত্রীচ কৃপাচ উপেক্ষাচ তা ঈশ্বরাদিষু চতুর্ষু যঃ করোতি সমধ্যমো ভাগবতঃ ।  
এবমুত্তম ভেদদর্শনাৎ ॥ ৪৪ ॥

অর্চায়াং প্রতিমায়াঃ পূজামীহতে করোতি প্রাকৃতঃ প্রকৃতি প্রারম্ভঃ অধুনৈব প্রারম্ভ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংহার গত লক্ষণ পরম কাষ্ঠা বিরোপাদেবেতি বিবেচনীয়ঃ ॥ ৪৩ ॥

অথ মানস লিঙ্গ বিশেষেণৈব মধ্যম ভাগবতং লক্ষয়তি । ঈশ্বর ইতি পরমেশ্বরে  
প্রেম করোতি তস্মিন্ ভক্তি যুক্তো ভবতীত্যর্থঃ । তথা তদধীনেষু ভক্বেষু মৈত্রী বদ্ধ  
ভাবঃ । বালিশেষু তন্ত্বক্রিয়জানংসু উদ্যোগীনেষু কৃপাং যথোক্তং শ্রীপ্রহ্লাদেন । শোচে  
ততো বিম্ব চেতস ইন্দ্রিয়ার্থ মায়া সুপায় ভরমুদ্বহতো বিমূঢ়ানিতি । আত্মনো দ্বিষংসু  
উপেক্ষাং তদীয় দ্বেষণ চিন্তাকোভেনোদ্যোগীভূতমিত্যর্থঃ । তেষাপি বালিশ্বেষু কৃপাং  
সম্ভাব্যং । যথৈব শ্রীপ্রহ্লাদো হিরণ্যকশিপৌ । ভগবতো ভাগবতস্ত বা দ্বিষংসু তু  
সত্যপি চিন্তাকোভে তজ্জানভিনিবেশমিত্যর্থঃ । অস্ত বালিশেষু কৃপয়া এব ক্ষুরণং ।  
দ্বিষংসুপেক্ষায়া এব । নতু প্রাথং সর্বত্র তস্ত তৎ প্রেয়া বা ক্ষুরণং ততো সধ্য-  
মত্বঃ ॥ ৪৪ ॥

অথ ভগবৎকর্ষাচরণ রূপেণ কায়িকেন কিকিয়ানসেনচ লিঙ্গেন কনিষ্ঠঃ লক্ষয়তি ।  
অর্চায়াং প্রতিমায়ামেব ন তন্ত্বকেষু । অস্ত্রেষু স্তত্রাং ন । ভগবৎ প্রেমাসম্ভাব্যং  
ভক্তমাহাত্ম্য জ্ঞান ভাব্যং । সর্বদয় লক্ষণ ভক্ত গুণাত্মন্যচ্চ । স প্রাকৃতঃ প্রকৃতি

ভূতকে দৈতেন তিনিই ভগবন্তত্ত্বের মধ্যে উত্তম ॥ ৪৩ ॥

যিনি ঈশ্বরে প্রেম, তদধীনে অর্থাৎ বিষ্ণু ভক্ত জনে মিত্রতা, অস্ত্র  
লোকের প্রতি কৃপা, এবং দ্বিষেবী অর্থাৎ হরি বিমুখের প্রতি উপেক্ষা  
করেন, ভেদ দর্শন নিমিত্ত তিনি মধ্যম ॥ ৪৪ ॥

যিনি শ্রদ্ধা পূর্বক প্রতিমাতে হরির পূজা করেন কিন্তু হরিভক্ত

ন তদ্বক্তেষু চান্তেষু সভক্তঃ প্রাকৃতঃ স্মৃতঃ ॥ ৪৫ ॥

গৃহীত্বাপীল্লিঙ্গৈরর্থান যো ন বেষ্টি ন হৃষ্যতি ।

বিষ্ণোর্মায়ামিদং পশ্যন্ স বৈ ভাগবতোত্তমঃ ॥ ৪৬ ॥

দেহেল্লিঙ্গ প্রাণ মনোধিয়াং যো জন্মাপ্যায়

ক্ষুদ্রয়তর্ষ ক্রুচ্ছঃ । সংসারধর্মৈরবিমুহ

ভক্তিঃ শনৈরুত্তমা ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

পুনরুক্তিঃ শ্লোকেরভাষিত্বাৎ উত্তম ভাগবতভাব লক্ষণান্যাহ গৃহীত্বাপীতি ।  
শ্রীবাসুদেববিষ্ট চিত্তো ন গৃহ্যতি তাবদিল্লিঙ্গৈরর্থান গৃহীত্বাপীতাপি শব্দার্থঃ । ইদং  
বিষয়ঃ ॥ ৪৬ ॥

কিঞ্চ দেহাদীনাং সংসার ধর্মৈর্জন্মাপ্যাদিভি বোহরে: স্মৃত্য। অবিমুহমান: তত্র দেহত

ক্রমসম্বর্তঃ ।

প্রারম্ভঃ অধুনৈব প্রারম্ভ ভক্তিরিত্যর্থঃ । ঠেরক্ প্রজ্ঞা ন শাস্ত্রার্থাবধারণ জ্ঞাতা । যত্নাচ্চ  
বুদ্ধিঃ কুণপ ইত্যাদি শাস্ত্রাজ্ঞানাৎ । তন্মালোক পরঃ পরা শ্রীপুবেতি পূর্ববৎ । অত  
শাস্ত্রাত প্রেমা শাস্ত্রীর প্রজ্ঞা যুক্তঃ সাধকস্ত মুখ্য কনিষ্ঠো জ্ঞেয়ঃ ॥

পূর্বোক্ত প্রকারেণ মায়্যঃ বহিরঙ্গ শক্তি বিলাসত্বাচ্ছেয়মিত্যর্থঃ । তত্ৰাপি কারিক  
মানসয়োঃ সাক্ষর্য্যং ॥ ৪৫ ॥

অপ কেবল মানস লিঙ্গেনাহ বাবৎ প্রকরণং । যো হরে স্মৃত্য। দেহাদীনাং সংসার  
ধর্মৈর্জন্মাপ্যাদিভি বিমুহমানো ন ভবতি স ভাগবত প্রধানঃ । উক্তক গীতাস্থ । যেষাং

বা অন্ত্যকে পূজা করেন না, তিনি প্রাকৃত অর্থাৎ ক্রমশঃ ভক্তির  
উত্তমাধিকারী হইবেন ॥ ৪৫ ॥

পুনর্ব্বার আট শ্লোকে উত্তম ভগবদ্বক্তের লক্ষণ বলিতেছেন যথা ।  
মহারাজ ! বাসুদেবে আবিষ্ট চিত্ত পুরুষ ইন্দ্রিয় দ্বারা অর্থ (রূপ  
রসাদি) গ্রহণ করেন না, কিন্তু তাহার মধ্যে যিনি ইন্দ্রিয় দ্বারা অর্থ  
গ্রহণ করিয়াও এই বিশ্বকে বিষ্ণুমায়ী রূপে দর্শন করতঃ হর্ষ বা ঘেব  
না করেন তিনিই ভাগবতোত্তম ॥ ৪৬ ॥

যিনি হরিস্মৃতি বশতঃ দেহের জন্ম মরণ, প্রাণের ক্ষুধা, মনের

মানঃ স্মৃতা হরেভাগবতঃ প্রধানঃ ॥ ৪৭ ॥

ন কাম কৰ্ম বীজানাং যন্তুচেতসি সম্ভবঃ ।

বাসুদেবৈক নিলয়ঃ স বৈ ভাগবতোত্তমঃ ॥ ৪৮ ॥

ন যন্ত জন্ম কৰ্মাভ্যাং নবর্ণাশ্রম জাতিভিঃ ।

জন্মাপারো । প্রাপ্ত কুং মনসো ভয়ং । বুদ্ধেত্ত্বৰ্দ্ধক ইন্দ্রিয়াণাং কৃষ্ণং শ্রমঃ ॥ ৪৭ ॥

কামাশ্চ কৰ্মাণিচ বীজানি চ বাসনাভেবাং । বাসুদেব একো নিলয় আশ্রয়ো যন্ত সঃ ।  
এতেন গৃহীত্বাপীতাদি শ্লোক জরেন ঘেব হর্ষ মোহ কামাদি রহিত শ্রুতীতাত্তোত্তর  
মুক্তঃ ॥ ৪৮ ॥

বৈলি'কৈ ভগবৎ প্রিয় ইত্যাত্তোত্তরমাহ, ন যন্তেতি । জন্ম সং কুলং কৰ্ম ভগ্ন আদি  
জাতয়ঃ অনুলোমজাঃ মুক্তিভিত্তিকাধর্ভায়ঃ । অগ্নিন্ দেহেহংকার রহিতৈঃ সং কুল

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভুক্তগতঃ পাপং জনামাং পুণ্য কৰ্মণাং । তে বস্ম মোহ নিমুক্তো ভক্তস্তে মাং দৃষ্ট ব্রতা  
ইতি ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥

এতাভি বৃত্ত অগ্নিন্ দেহে অহং ভাবো ন সম্ভতে । কিন্তু ভগবৎ সেবোপগ্নিকে  
সাধ্যো দেহে এব সম্ভত ইত্যর্থঃ । স হরেঃ প্রিয়ো ভাগবতোত্তম ইতি পূর্বৈগৈবায়ঃ

ভয়, বুদ্ধির তৃষ্ণা এবং ইন্দ্রিয়ের পরিশ্রম রূপ সংসার ধর্ম দ্বারা বিমুক্ত  
না হন, তিনিই ভাগবত প্রধান ॥ ৪৭ ॥

অপর যাঁহার চিত্ত মধ্যে কাম কৰ্ম বাসনার উৎপত্তি না হয় এবং  
বাসুদেবই যাঁহার আশ্রয়, তিনিই ভাগবতোত্তম ॥

তাৎপর্য্য । গৃহীত্বাপীত্বৈরর্থান্ ইত্যাদি তিন শ্লোকে ভাগবত  
ব্যক্তি ঘেব হর্ষ মোহ এবং কামাদি রহিত হয়েন, ভগবদ্বক্ত কীরূপ  
আচরণ করেন পূর্বোক্ত প্রথের এই উত্তর প্রদত্ত হইল ॥ ৪৮ ॥

দ্বিতীয় প্রশ্ন, কোন চিত্র দ্বারা ভগবদ্বক্ত বলিয়া পরিজ্ঞাত হওয়া  
বায় তাহার উত্তর । মহারাজ । যে ব্যক্তির এই পাক্‌ভৌতিক দেহে  
জন্ম কৰ্ম বা বর্ণাশ্রম ও জাতি দ্বারা অহং ভাব উৎপন্ন না হয়, তিনিই



সজ্জতেহস্মিন্নহং ভাবো দেহে বৈ স হরেঃ প্রিয়ঃ ॥ ৪৯ ॥

ন যশ্চ স্বঃ পর ইতি বিত্তেষাত্মনি বা ভিদা ।

সর্বভূত সমঃ শাস্তঃ স নৈ ভাগবতোত্তমঃ ॥ ৫০ ॥

ত্রিভুবন বিভব হেতবেহপ্যকুণ্ড স্মৃতিরজিতাত্ম

স্মরাদিভির্বিমুগ্ধাৎ । ন চলতি ভগবৎ পদার

কথ্যাদি লিঙ্গৈর্হরেঃ প্রিয়ো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥

বিত্তেষু স্বীয়ঃ পরকীয়মিতি ॥ ৫০ ॥

কিঞ্চ ত্রিভুবন বিভব হেতবেহপি ত্রৈলোক্য রাজ্যার্থমপি লবার্দ্ধ নিমিষার্দ্ধমপি ভগবৎ পদারবিন্দ ভজনাৎ যো ন চলতি স বৈষ্ণবাগ্ৰাঃ । নমু'লবার্দ্ধ নিমিষার্দ্ধ মাত্র ভজনো পরমে চেত্তাবরীতো ভবেৎ তৎ কুন্তো ন চলেৎ তদাহ অকুণ্ড স্মৃতিঃ ভগবৎ পদতোহস্তৎ সারং নাস্তীত্যেবং রূপা অকুণ্ডা অনপগতা স্মৃতি র্থত্বে সঃ ভগবৎ পদারবিন্দাৎ অতঃ সারং নাস্তীতি কৃতঃ অত আহ অজিত হরাবেনাত্মা যেষাং তথা ভূতৈঃ স্মরাদিভিরপি তুল্যভাৎ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রকরণার্থভাৎ । হরেঃ প্রিয় ইতি হি ভাগবতমাত্র বাচি ভাগবতস্তাদেব ॥ ৪৯ ॥

তথা বিত্তেষু নমতাপাদ মাজেবু । অত্র বিভবদাত্মনিচ স্বপক্ষ, পাত মাত্রঃ নিষিদ্ধান্তে ন ব্যক্তিভেদঃ ॥ ৫০ ॥

কিঞ্চ ত্রিভুবনেতি । ত্রিভুবন বিভবার কিমুত তদ্বৈভবে ইত্যর্থঃ । সর্বোপি স্মৃৎ বিভাবয়ৈক স্তম্বভীতি জায়াদেক বচনং । কথং বিচার্যঃ কিম্বাবেশাদেবেত্যাহ অকুণ্ডা সঙ্কোচ মাত্র রহিতা স্মৃতি র্থত্বে সঃ । তচ্চ তত্ত্ব যুক্তমেবেত্যাহ অজিতে হরাবেব আত্মা যেষাং

হরির প্রিয় ॥ ৪৯ ॥

ধনেতে যাঁহার স্বকীয় বা পরকীয় বলিয়া জ্ঞান নাহি, সকল আত্মাতে যিনি ভেদ বুদ্ধি না করেন, অথচ সকল ভূতকেই সমান দেপেন এবং শাস্ত চিত্ত হয়েন, তিনিই ভাগবতোত্তম ॥ ৫০ ॥

ত্রৈলোক্য রাজ্য লাভ উপস্থিত হইলেও ইন্দ্রাদি দেবগণের অশ্বেষণীয় ভগবচ্চরণারবিন্দ হইতে লব নিমিষার্দ্ধ কালের নিমিত্তও যিনি গিচলিত হয়েন না, ভাগবচ্চরণারবিন্দকেই সার বলিয়া দৃঢ়

বিন্দাল্লব নিমিষাঙ্কমপি স বৈষ্ণবাগ্ৰ্যঃ ॥ ৫১ ॥

ভগবত উরুবিক্রমাজ্জিশাখা নখমণি চল্লি  
কয়া নিরন্তুতাপে । ছদি কথমুপসীদতাং  
পুনঃ স প্রভবতি চল্ল ইবোদিতৈর্ক তাপঃ ॥ ৫২ ॥  
বিসৃজতি হৃদয়ং ন যস্য সাক্ষাৎকরিরবশাদ  
ভিহিতোহপ্যঘোষনাশঃ । প্রণয় রসনয়াধু

কিন্তু কেবলঃ বিমৃগ্যাং তদপেক্ষয়া সর্বত্র তুচ্ছং শ্রবন্ যো ন চলতীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

অপিচ বিষয়াভিসন্ধিনা চলনং কামেনাভি সন্তাপে সতি ভবেৎ । সতু ভগবৎ সেবা  
নির্বৃত্তেন সম্ভবতীত্যাহ ভগবত ইতি । উরু বিক্রমোচ তাবজ্যুচ তরোঃ শাখা অঙ্গুলরজাহ  
নখানি তাগ্ধেব মণয় তেষাং চল্লিকা শীতলা দীপ্তি স্তয়া নিরন্তাঃ কামাদি তাপা বসিন্  
তস্মিন্ উপসীদতাং ভজতাং ছদি কথং পুনঃ সতাপঃ প্রভবতি । চল্ল উদিতৈ সতি অর্কস্ত  
তাপ ইব । ন যস্য স্বঃপর ইত্যাদিনা শ্লোকত্রয়েণ যাদৃশ ইত্যন্তোত্তরমুক্তং বেদিতব্যং যদ্রুত  
ইত্যন্তচ হরিনামানীতি জ্ঞাতব্যং ॥ ৫২ ॥

উক্ত সমস্ত লক্ষণ সারমাহ বিসৃজতীতি । হরিরেব স্বয়ং সাক্ষাৎকৃত হৃদয়ং ন বিসৃজতি  
ন মুঞ্চতি । কথংভূতঃ অবশেনাপ্যভিহিত যাত্নোহপি । অঘোষঃ নাশরতি যঃ সঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৈ ব্রহ্ম প্রভৃতিভিঃ সুরাদিভিরপি বিমৃগ্যাং হ্রস্বভাদিত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

তদেব দৃষ্টান্তমুপপাদয়তি ভগবত ইতি । চল্লিকা তাপহারিণী দীপ্তিঃ ॥ ৫২ ॥

অত্র হরিঃ স্বয়ং ন বিসৃজতি । তেন স্তুতাজ্জি পদ্মশ্চেতি পরম্পর পরমাশক্তি  
দর্শিতা । সর্ব এতৎ প্রেম ক্ষুষ্টি পক্ষেতু তাদৃশ গুণে তত্র ভগবতি কো ন রজ্যেদिति

নিশ্চয় করিয়াছেন, তিনিই বৈষ্ণব শ্রেষ্ঠ ॥ ৫১ ॥

অপিচ বিষয়াভিসন্ধি কামনা দ্বারা চিত্ত সন্তাপিত হয় সত্য, কিন্তু  
ভগবৎ সেবা পরায়ণ ব্যক্তিদিগের চিত্ত ঐ রূপ সন্তপ্ত হয় না, যেমন  
চল্ল উদিত হইলে আর সূর্যের উত্তাপ থাকিতে পারে না, তক্রূপ  
ভগবান্ জীবিক্রমের পদাঙ্গুলি নখ চল্লিকা দ্বারা উপাসকের হৃদয়-তাপ  
নিবারিত হইলে, সে আর কিরূপে উদিত হইবে ॥ ৫২ ॥

মহারাজ । পূর্বোক্ত সমুদায় লক্ষণের সার এই যে, যীহার নাম

তাজ্জি পদ্মঃ স ভবতি ভাগবতপ্রধান উক্তঃ ॥ ৫৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং  
একাদশস্কন্ধে বহুদেব নারদ সন্যাসে জায়ন্তেয়োপাখ্যানেন দ্বিতীয়োহ-  
ধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২ ॥ \* ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

পরম্ব বিষোন্নীশস্য মায়িনামপি মোহিনীং ।

তৎ কিং ন বিস্ময়তি যতঃ প্রণয় যসনয়া হুতং হৃদয়ে বন্ধমজ্জি পদ্মঃ যন্ত সঃ ভাগবত প্রধান  
উক্তো ভবতি ॥ ৫৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

মায়া তত্ত্বরণ ব্রহ্ম কৰ্ম্ম প্রপ্ন চতুঃপদে । তৃতীয়ে তত্ত্বরণঃ দত্ত মাৰ্ঘ্যৈভ মুনিভিঃ পৃথক্ ॥

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

তদভিপ্রায় ইতি ভাবঃ । অত্র বিশেষ জিজ্ঞাসায়াং ভক্তি সন্দৰ্ভোহন্বেষণীয়ঃ ॥ ৫৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দৰ্ভে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

হরি কথামৃতমিতি তৎ স্বভাবভ্রামায়া বর্ণনেনপি তৎ প্রধানমেব তব বচো ভবেদিতি  
ভাবঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

অবশে উচ্চারিত হইলেও সমুদায় পাপ বিনষ্ট হয়, সেই হরি স্বয়ং  
যাঁহার হৃদয় পরিত্যাগ না করেন প্রেম রজ্জ্ব দ্বারা বন্ধ-পাদ হইয়া  
হৃদয়ে অবস্থিতি করেন, তিনি সমুদায় ভাগবতের মধ্যে প্রধান বলিয়া  
অভিহিত হইলেন ॥ ৫৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

তৃতীয় অধ্যায়ে মায়া, মায়া হইতে উত্তরণ, ব্রহ্ম, এবং কৰ্ম্ম,  
নিমিরাঙ্কের এই চারি প্রশ্নে প্রত্যেক যোগেন্দ্র কর্তৃক এক একটী  
প্রশ্নের উত্তর দান ॥ ০ ॥

রাজা কহিলেন, হে ঋষিগণ । পরম পুরুষ বিষ্ণুর যে মায়া মায়াবি-  
দিগকেও মোহিত করে তাহার স্বরূপ জানিতে অভিলাষ করি,

মায়াং বেদিভূমিচ্ছামো ভগবন্তো ব্রুবন্ত নঃ ॥ ১ ॥

নামুত্থপ্যে জুষন্ যুগ্মদ্বচো হরিকথামৃতং ।

সংসারতাপনিবৃপ্তো মর্ত্যস্ততাপভেষজং ॥ ২ ॥

শ্রীঅন্তরীক্ষ উবাচ ॥

এভিভূতানি ভূতান্মা মহাভূতৈ ম'হাভুজ ।

বিষ্ণো মায়ানিদং পশুন্নিত্যকং অতো মায়াং পৃচ্ছতি পরশ্চেতি । হে ভগবন্তঃ ॥ ১ ॥

ননু ক লক্ষণে ভাগবতো ভূত্বা কৃতার্থঃ স্তাং কিং বহু প্রৈশ্নেরত আহ নামু ত্থ্য ইতি ।  
সংসার তাপে নিতরাং তপ্তো বহুঃ । তত্ৰ তাপস্ত ভেষজং যুগ্মদ্বচো জুষমাণো নামু  
ত্থ্যামি ॥ ২ ॥

মায়ায়াঃ স্বরূপতো নিরূপণাসম্ভবাং সৃষ্টাদি কার্যদ্বারেন নিরূপয়িতুমাংহ এভিরিতি  
চতুর্দশভিঃ । আদ্যঃ পুরুষঃ যয়া শক্ত্যা ভূতানাং স্তাং কারণ ভূতঃ এভিঃ স্বসৃষ্টৈ ম'হা  
ভূতৈঃ উচ্চাবচানি সসর্জ এষা মায়া ভগবত ইতি চরম শ্লোক পাদস্ত প্রেতি শ্লোকমনুয্যজঃ ।  
কিমর্থং সসর্জ স্বমাত্রাশ্চ প্রসিদ্ধয়ে স্বং মিনীতে প্রমীয়তে য উপাস্তে স সমাতা তস্তাশ্চনো  
জীবস্ত প্রকৃষ্টাট্যৈ সিদ্ধয়ে । যদা স্বাংশভূতানাং জীবানাং মাত্রা প্রসিদ্ধয়ে মোক্ষায়

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র এষা মায়া ভগবত ইত্যন্তরিয়মাণস্য সোপানমাংহ এভিরিত্যাদি । 'এভিম'হ  
দাদিভিঃ ক্রমেণ সৃষ্টো । স্বমাত্রো তত্ৰ টীকারাঃ ভক্তার্থ এব সৃষ্টো যুধাঃ প্রযত্ন ইতি

আপনারা তাহা আত্মা করুন ॥ ১ ॥

যদি বলেন, পূর্বোক্ত লক্ষণাক্রান্ত ভাগবত হইয়া কৃতার্থ হইবা,  
বহু প্রশ্নের প্রয়োজন কি ? তাহার কারণ এই, আমি মর্ত্য, স্ততরাং  
সংসার তাপে অতিশয় উত্তপ্ত হইয়াছি, সেই তাপের মহৌষধ স্বরূপ  
হরি কথামৃতবর্ষি আপনাদিগের বাক্য শ্রবণ করিয়া তৃপ্ত হইতেছি  
না ॥ ২ ॥

অন্তরীক্ষ কহিলেন, হে রাজন্ ! মায়ার স্বরূপ নিরূপণ করা  
অসম্ভব, অতএব সৃষ্টাদি কার্য দ্বারা নিরূপণ করি শ্রবণ কর, ভূত  
সকলের কারণ স্বরূপ আদ্য পুরুষ স্বীয় অংশভূত জীব সকলের বিষয়

দশজ্যোতিষচানাদ্যঃ স্বমাত্রায়া প্রসিদ্ধয়ে ॥ ৩ ॥

এবং সৃষ্টানি ভূতানি প্রবিষ্টঃ পঞ্চধাতুভিঃ ।

একধা দশধাত্মানং বিভজন্ ভূষতে গুণান্ ॥ ৪ ॥

গুণৈর্গুণান্ স ভুঞ্জান আত্মপ্রদ্যোতিতৈঃ প্রভুঃ ।

চেতার্থঃ । তদ্বক্তং বেদান্ততো । বুদ্ধীন্দ্রিয় মনঃ প্রাণান্ জনানামসৃজং প্রভুঃ । মাত্রা-  
র্থক্ তবার্থক্ আত্মনে কল্পনায় চেতি ॥ ৩ ॥

এবং জীবোপকরণার্থঃ পঞ্চ ধাতুভি মর্হাত্মতৈঃ সৃষ্ট্যান্তস্তর্য়ামিরূপেণ প্রবিষ্টঃ একধা  
মনসা দশধা বাহ্যেন্দ্রিয় রূপেণাত্মানং বিভজন্ গুণাং স্তত্ত্ববিষয়ান্ ভূষতে জ্যোষয়তীত্যর্থঃ ।  
যথা তমাত্মানং প্রতি গুণান্ বিভজন্ ভূষতে প্রতীয়ত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

সচ জীব আত্মনা অন্তর্য়ামিনা প্রদ্যোতিতৈ গুণৈ রিস্মিত্যৈ গুণান্ বিষয়ান্ ভুঞ্জান:

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রথমার্ধে দর্শিতং । এতদেবচ বাস্তবং । প্রযজ্ঞান্তরত্মানুসঙ্গিকত্বাৎ ॥ ৩ ॥

অতএব ভূষতে গুণানিতি । গুণ দোষ দৃশি দোষো গুণ স্তূ ভয় বর্জিতঃ । নমস্যে  
কান্ত তক্তানং গুণ দোষোন্তবাগুণা ইত্যাদি ত্রায়েন তাদৃশ তক্তানং স্বপ্রেম তদ্বিলাস  
রূপাণ্যেব প্রীত্যা সেবত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

সত্ব জীবঃ প্রভুঃ প্রভুঃশব্দাৎকিকিচ্ছজ্ঞানাদি শক্তি যুক্তোপীত্যর্থঃ । তত্র কারণত্ব  
ভয়ং দ্বিতীয়াস্তি নিবেশত ইত্যাদাবেব দর্শিতং । যথা স আদ্যঃ পুরুষঃ আত্মনা প্রকাশিতৈ  
গুণৈঃ কাল্পন্যাদিভি রুদিতান্ ভক্তি প্রেম তদ্বিলাসান্ ভুঞ্জান আত্মদয়ন্ ইদং সৃষ্টঃ ভক্ত

ভোগ ও মুক্তির নিমিত্ত যে শক্তি দ্বারা মহাভূত সহকারে উচ্চ নীচ  
ভূতগণের সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহাই ভগবানের মায়া ॥ ৩ ॥

এই প্রকারে পঞ্চ মহাভূত দ্বারা স্থূল ভূত সকল সৃষ্টি করিয়া  
অন্তর্য়ামি রূপে তন্মধ্যে প্রবেশ পূর্বক এক মনো রূপে ও দশ ইন্দ্রিয়  
রূপে আত্মাকে বিভাগ করত গুণ অর্থাৎ ইন্দ্রিয় বিষয় সকল জীবকে  
ভোগ করাইতেছেন ॥ ৪ ॥

সেই জীব অন্তর্য়ামি প্রভু কর্তৃক প্রকাশিত ইন্দ্রিয় দ্বারা বিষয়  
সকল ভোগ করত এই সৃষ্ট পাক্ভৌতিক শরীরকে আত্মা রূপে মানিয়া

মন্ডমান ইদং সৃষ্টমাশ্রানমিহ সজ্জতে ॥ ৫ ॥  
 কৰ্ম্মাণি কৰ্ম্মভিঃ কুৰ্ব্বন্ সনিমিত্তানি দেহভূৎ ।  
 তত্তৎ কৰ্ম্মফলং গৃহ্নন্ ভ্রমতীহ স্নেহতরং ॥ ৬ ॥  
 ইৎখং কৰ্ম্মগতি গচ্ছন্ বহুবভ্রবহা পুমান্ ।  
 আহুত সংপ্লবাৎ সর্গপ্রলয়াবশ্মুতেহবশঃ ॥ ৭ ॥  
 ধাতুপল্লব আসন্মে ব্যক্তং জব্য গুণাত্মকং ।  
 অনাদি নিধনঃ কালোহব্যক্তায়াপকর্ষতি ॥ ৮ ॥

ইদং সৃষ্টঃ শরীরঃ আশ্রানং মন্ডমান ইহ শরীরাদৌ সজ্জতে ॥ ৫ ॥

অতএব সংসরতীত্যাহ কৰ্ম্মাণীতি । কৰ্ম্মভিঃ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ৈঃ সনিমিত্তানি মবাসনানি  
 কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বন্ স্নেহতরং হুঃখাত্মকং কৰ্ম্ম ফলং ॥ ৬ ॥

বহুনি অভজাণি বহন্তি ইতি তথা তাঃ । সর্গ প্রলয়ৌ উৎপত্তি মরণে ॥ ৭ ॥

এবং মায়ায়ী সৃষ্টিকৃত্ত্বাৎ প্রলয়ঃ দর্শয়িতুমারভতে । ধাতুনাং মহাত্তানাং উপল্লবে  
 নাশহেতবাসন্মে ব্যক্তং কার্য্যঃ । জব্যঃ স্থলং গুণঃ সূক্ষ্মং তদাত্মকং । অব্যক্তায় অব্যক্তং  
 প্রতি নেতুমাকর্ষতি ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শরীরঃ আশ্রানমাশ্রদেহমেব মন্ডমান ইহ তক্ত শরীরে সজ্জতে । সাধবো জ্ঞানং সঙ্ক  
 মিত্যাদেঃ ॥ ৫ ॥

সাধারণ জীবানাং প্রতিমাহ কৰ্ম্মাণীতি ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

তাহাতেই আসক্ত হইতেছে ॥ ৫ ॥

সেই দেহী জীব কৰ্ম্মেন্দ্রিয় দ্বারা বাসনা সহিত কৰ্ম্ম সকল সম্পন্ন  
 করত হুঃখাত্মক সেই সকল কৰ্ম্ম ফল ভোগ করিয়া এই সংসার পথে  
 ভ্রমণ করিতেছে ॥ ৬ ॥

এই রূপে জীব বহু অমঙ্গলবাহি কৰ্ম্ম গতিতে ভ্রমণ করতঃ প্রলয়  
 পর্য্যন্ত অবসন্ন হইয়া জন্ম মরণ প্রাপ্ত হয় ॥ ৭ ॥

মহাত্ত সকলের নাশ হেতু প্রলয় উপস্থিত হইলে আদ্যন্ত রহিত  
 কাল স্থল সূক্ষ্ম কাল সকলকে অব্যক্তে অর্থাৎ কারণের প্রতি আনয়ন  
 করিবার নিমিত্ত আকর্ষণ করেন ॥ ৮ ॥

শতবর্ষাছনারুষ্টি ভবিষ্যতু লুপ্তা ভুবি ।  
 তৎকালোপচিতোষ্কার্কো লোকাংস্ত্রীন্ প্রতপিয়াতি ॥ ৯ ॥  
 পাতালতলমারভ্য সঙ্কর্ষণমুখানলঃ ।  
 দহনুর্দ্ধশিখো বিশ্বধ্বংসে বায়ুনেত্রিতঃ ॥ ১০ ॥  
 সম্বর্তকো মেঘগণো বর্ষতিস্ম শতং সমাঃ ।  
 ধারাভিহস্তিহস্তাভিলীয়তে সলিলে বিরাট্ ॥ ১১ ॥  
 ততো বিরাজমুৎসৃজ্য বৈরাজঃ পুরুষো নৃপ ।

নাশ হেতুনাহ শতবর্ষেতি । তস্মিন্ কালে উপচিত শ্যাসৌ উষ্ণশ্যাসাবর্কশ্চেতি ।  
 যথা ভেন কালেনোপচিতমুষ্ণত্বং যন্ত সঃ ॥ ৯ ॥

উর্দ্ধশিখঃ উচ্চ জ্বালঃ বিশ্বক্ পরিতঃ ॥ ১০ ॥

সম্বর্তকঃ প্রলয়কর্তা ধারাভি নতু বিন্দুভিঃ হস্তিহস্তাভিস্তৎ প্রমাণাভিঃ ॥ ১১ ॥

তত উপাধিলয়াৎ বৈরাজঃ পুরুষো হব্যাক্তং কাবণং প্রবিশতি । নহু ব্রহ্মণা সহ তে  
 সর্কে সংগ্রাপ্তে প্রতিসংকরে । পরশ্রান্তে কৃত্যদ্বানঃ প্রবিশস্তি হরেঃ পদমিতি শ্রুতেঃ ।  
 বাহবধিকারমবস্থিতি রাধিকারিকাগামিতি জ্ঞায়াচ্চ বৈরাজ শব্দাভিধেয়শ্চ ব্রহ্মণঃ পরম  
 ভাগবতত্বাৎ মোক্ষ এব সম্ভ্রুতে নাশ্তেষামিব কারণমাত্র প্রবেশঃ সত্যং অশ্বমেধাদিনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সম্বর্তকঃ তদগ্নি ধুমাভ্যাং সূর্য্যাকৃষ্ট রসেন জাতঃ ॥ ১১ ॥

তত ইতি পূর্ব্বক্ সমষ্টি জীবানামপি বৈরাজ এব বলয়ো জ্ঞেয়ঃ । বৈরাজো হজ

সেই প্রলয় কাল উপস্থিত হইলে শত বর্ষ অনারুষ্টি হইবে এবং  
 তৎ কালে সূর্য্য অত্যন্ত উষ্ণ হইয়া ত্রিলোকী উত্তপ্ত করিবেন ॥ ৯ ॥

এবং সঙ্কর্ষণ মুখ হইতে অনল উৎখিত হইয়া বায়ু সহকারে বর্ধিত  
 হওত উর্দ্ধ শিখায় পাতাল তল অবধি সমুদায় বিশ্ব দগ্ধকরত সর্ব্বত্র ব্যাপ্ত  
 হইবে ॥ ১০ ॥

সম্বর্তক নামে মেঘগণ হস্তি শূণ্ড সদৃশ ধারা সহকারে শত বর্ষ বর্ষণ  
 করিবে এবং সেই জলে বিরাট্ অর্থাৎ বিশ্ব বিলীন হইবে ॥ ১১ ॥

হে নৃপ ! তখন বৈরাজ পুরুষ স্বীয় উপাধি বিরাটকে পরিত্যাগ

অব্যক্তং বিশতে সূক্ষ্মং নিরন্ধনমিবানলঃ ॥ ১২ ॥

বায়ুনা হতগন্ধা ভূঃ সলিলদ্বায় কম্পাতে ।

সলিলং তদ্বৃ্তরসং জ্যোতিষ্কুয়োপকম্পাতে ॥ ১৩ ॥

হতরূপস্ত তমসা বায়ৌ জ্যোতিঃ প্রলীয়তে ।

হতস্পর্শো হবকাশেন বায়ুর্নভসি লীয়তে ॥ ১৪ ॥

সত্যলোকং গতানামপ্যভক্তানামাবন্তি শ্রবণাদভক্তত্বে ব্রহ্মণোতপি প্রকৃতৌ লয়ঃ পুন  
রুৎপত্তি শ্চেতি মোক্ষ দৌর্লভ্য হৃৎনায়েব মুক্তমিত্যবিরোধঃ । যদ্বা কেনাপি প্রকারেণ  
ব্যাক্যত ইত্যব্যক্তং ব্রহ্মৈব তৎ প্রবেশেনচ মোক্ষ এবোক্ত ইতি দৃষ্টবাং ॥ ১২ ॥

এবং বিরাজ লয় মুক্তা তৎ কারণানঞ্চ মহাদাদি পৃথিবাস্থানাং প্রাতিলোমোন লয়মাহ  
বায়ুর্নেতি । বায়ৌ হি গন্ধরসহারিত্বং প্রসিদ্ধং । সংবর্তকেন বায়ুনা হতগন্ধা অতএব  
গন্ধস্ত ব্যাবর্তকস্ত গতত্বাৎ সলিলদ্বায় কল্পতে সলিলে লীয়তে ইত্যর্থঃ । তদ্বৃ্ত রসঃ তেন  
বায়ুর্নৈব হতো রসো বস্ত তৎ ॥ ১৩ ॥

তমসশ্চ রূপতিরঙ্কারিত্বং প্রসিদ্ধং । সংবর্তকেন তমসা । অবকাশেন আবকাশেন  
আকাশেন স্বকারণেন ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সমষ্টি জীবঃ ॥ ১২ ॥

বায়ুনা তদ্বহি রাবরণ রূপেণ হত গন্ধেতি কাঠিন্তস্ত তু স্পর্শ বিশেষ রূপহাধায়ু গুণধ্বেন  
সচ তত্রৈব প্রবিশতীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

তমসেতি বাহ্যাবরণমারভ্য প্রকৃত্যাবরণ ব্যাপকেনেতি স্ত্রেয়ঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

করিয়া ইন্ধন শূন্য অনলের স্থায় সূক্ষ্ম অব্যক্তে প্রবেশ করিবেন ॥ ১২ ॥

পৃথিবী সম্বর্তক বায়ু দ্বারা হত গন্ধ হইয়া জলে বিলীন হইবে এবং  
জল হত রস হইয়া জ্যোতিতে কল্পিত হইবে ॥ ১৩ ॥

অন্ধকারে হত রূপ হইয়া জ্যোতি বায়ুতে লীন হইবে এবং আকাশ  
দ্বারা হত স্পর্শ বায়ুও আকাশে প্রবিষ্ট হইবে ॥ ১৪ ॥



কালান্বনা হত গুণং নভ আত্মনি লীয়তে ॥ ১৫ ॥

ইন্দ্রিয়াণি মনো বুদ্ধিঃ সহ বৈকারিকৈ নৃপ ।

প্রবিশস্তি অহঙ্কারং স্বগুণৈরহমাত্মনি ॥ ১৬ ॥

এষা মায়া ভগবতঃ সর্গস্থিত্যন্তকারিণী ।

ত্রিবর্ণা বর্ণিতান্মাভিঃ কিং ভূয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছসি ॥ ১৭ ॥

রাজোবাচ ॥

যথৈতানৈশ্বরীং মায়াং দুস্তরামকৃতান্মাভিঃ ।

কালান্বনা শব্দত্ব হি কালত এব নাশঃ প্রসিদ্ধঃ । তদ্রূপেণান্বনা ঈশ্বরেণ আত্মনি  
তামসা হহঙ্কারে ॥ ১৫ ॥

ইন্দ্রিয়াণি বুদ্ধিষ্ঠ রাজসাহঙ্কারঃ । মনো বৈকারিকৈ দেবৈঃ সহ সাত্ত্বিকাহঙ্কারঃ ।  
এবং ত্রিবৈধৈঃ স্বগুণৈঃ স্বকাযোঃ সহিতঃ অহঙ্কারঃ আত্মনি মহতি । সচ প্রাকৃত্যাবিতি  
দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১৬ ॥

ত্রিবর্ণা ত্রিগুণা মায়া শ্রবণ ভীতঃ রাজানং তদ্রিবৃত্ত্যুপায় শ্রবণে স্বয়ং ছন্দয়তি কিং ভূয়  
ইতি ॥ ১৭ ॥

এবমহু কল্পিত স্তদ্রিবৃত্ত্যুপায়মেব পৃচ্ছতি যথৈতান্মিতি । বদ্যাপি তন্মায়ায়াতো বৃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এষা ঈদৃশ কার্যরূপেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

বয়ং ভাবং শৃণু ন স্তভজ্ঞানীত্যাদিনা তদুপায়ং জ্ঞাতবন্ত এব । স্থল ধিয়ঃ স্থলে কশ্মণ্য

পরে কাল কর্তৃক হত গুণ আকাশও তামস অহঙ্কার রূপ আত্মাতে  
লীন হইবে ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ । ইন্দ্রিয় সকল, মন ও বুদ্ধি ইহারা বৈকারিক গুণের  
সহিত সাত্ত্বিক অহঙ্কার ও মহত্তত্ত্বে বিলীন হইবে ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ । ভগবানের এই সৃষ্টি স্থিতি বিনাশকারিণী ত্রিগুণ রূপা  
মায়ার স্বরূপ বর্ণন করিলাম, এক্ষণে আপনি কি শুনিতে ইচ্ছা করেন  
বলুন ॥ ১৭ ॥

রাজা এই প্রকার অনুকল্পিত হইয়া ঐ মায়ার নিবৃত্তি উপায়

তরল্যজ্ঞঃ স্থূলধিয়ো মহর্ষ ইদম্ভুতাতং ॥ ১৮ ॥

শ্রীপ্রবুদ্ধ উবাচ ॥

কর্মণ্যারভমাণানাং দুঃখহতৌ স্থথায়চ ।

পশ্চেৎপাকবিপর্যাসং মিথুনীচারিণাং নৃণাং ॥ ১৯ ॥

নিত্যার্তিদেন বিত্তেন দুর্লভেনাত্মমুত্থানা ।

গৃহাপত্যাপ্তঃ পশুভিঃ কা শ্রীতিঃ সাধিতৈশ্চলৈঃ ॥ ২০ ॥

আভ্যন্তরীণমিতি ভক্তি অন্তরকল্পেনোক্তেব । তথাপি কিং ভক্তিরেবাত্মোৎপাদি বা ভক্তো  
পায়ো হতীতি জাতুঃ পুনঃ প্রশ্নঃ । অকৃত্যাত্মভিরবশীকৃত্যাত্মঃকরণৈঃ স্থূলধিয়ঃ স্থূলে  
শরীরে হহং ধীর্বেবাং তে । যথা স্থূলা জড়া ধীবুদ্ধি র্বেবাং নতু স্থূল কার্যাকারণা-  
শ্রিকা ॥ ১৮ ॥

ভক্তি ব্যতিরেকেণ নাস্তন্য উপায় ইত্যভিপ্রেত্য ভক্তিমিব সমাধানং নিরূপয়তি ।  
তত্র প্রথমং বৈরাগ্য দ্বারা গুরুপদভিত্তিক চতুর্ভিঃ কর্মণীতি । দুঃখ প্রতিকারায় পাক  
বিপর্যাসং ফলবৈপরীত্যং । মিথুনীচারিণাং মিথুনীভূয় অবর্তমানানাং ॥ ১৯ ॥

কর্মভিঃ সাধিতা অপি বিস্তাদয়ো ন নৃখ হেতব ইত্যাহ নিত্যার্তিদেনেতি আত্মনঃ  
স্বস্ত মৃত্যু রূপেণ । চলৈরনিত্যৈরপারিভিঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বমেধাদাবেব ধীঃ প্রতীতি র্বেবাং তে যথা অঙ্গস্তরস্তীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

অথ প্রথমত স্তেবাং তত্র কর্মণ্যানাদয় জনয়তি । কর্মণীতি ত্রিভিঃ ॥ তত্র দৃষ্টান্তো  
দ্বাভ্যাং দার্ষ্টান্তিকেনেকেনেতি ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

জিজ্ঞাসা করিলেন হে মহর্ষিগণ । যাহার মনঃ আত্ম বশে নাই ঐদৃশ  
লোকের দুস্তর এই ঐশ্বরী মায়াকে যে রূপে স্থূল বুদ্ধি লোক সহসা  
উত্তীর্ণ হইতে পারে তাহাই আত্মা করুন ॥ ১৮ ॥

প্রবুদ্ধ কহিলেন, হে মহারাজ । বিশুদ্ধ চিত্ত ব্যক্তি, দুঃখ প্রতিকার  
ও স্থখ প্রাপ্তির নিমিত্ত কর্ম্মাচরণকারি মিথুনধর্ম্ম পরায়ণ লোকদিগের  
কর্ম্ম ফলের বৈপরীত্য দর্শন করিবেন ॥ ১৯ ॥

আপনার মৃত্যু স্বরূপ, নিত্য পীড়াদায়ক, দুর্লভ বিত্ত দ্বারা বা কর্ম্ম  
ভ্রম অতি চঞ্চল গৃহ, অপত্য, বন্ধু ও পশু দ্বারা কি তৃপ্তি সাধিত  
হইবে ? ॥ ২০ ॥

এবং লোকং পরং বিদ্যাম্ভরং কৰ্ম্মনিৰ্ম্মিতং ।

সতুল্যাতিশয় ধ্বংসং যথা মণ্ডলবৰ্দ্ধিনাং ॥ ২১ ॥

তস্মাদ্ভারুং প্রপদ্যেত জিজ্ঞাসুঃ শ্রেয় উত্তমং ।

কৰ্ম্মনিৰ্ম্মিতত্বাৎ নশ্বরং । তথাচ জ্ঞতিঃ । তদ্ব্যথেহ কৰ্ম্ম জ্ঞিতো লোকঃ ক্ষীয়তে  
এব মেবামুহ পূণ্যজিতো লোকঃ ক্ষীয়ত ইতি । কিন্তু বৰ্দ্ধমান সময়েহপি ভ্রংগ যুক্তঃ  
পশ্চেদিত্যাহ সতুল্যাতিশয় ধ্বংসং সহ তুলোনাতিশয়েন ধ্বংসেনচ বৰ্দ্ধমানঃ অতন্তুল্যে  
স্পৰ্দ্ধা । অতিশয়ে হনুয়া । ধ্বংসালোচনে ভয়াদিকথাপরিহার্যমিত্যর্থঃ । যথা খণ্ড  
মণ্ডলপতীনাং মিথ স্পৰ্দ্ধাদি তদ্বৎ ॥ ২১ ॥

উত্তমং শ্রেয়ো জ্ঞাতুমিচ্ছুঃ । শাস্ত্রে ব্রহ্মণি বেদাখ্যে ত্রায়তো ব্যাখ্যানতো নিকাতং  
তত্ত্বজ্ঞং অন্তথা সংশয় নিরাসকত্বাযোগাৎ । পরেচ ব্রহ্মণি অপরোক্ষানুভবেন নিকাতং ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এষমেব কুর্কীতেত্যাহ তস্মাদিত্যাদিনা ॥ ২২ ॥

এই রূপ কৰ্ম্ম জন্ম সমুদায় লোককে অত্যন্ত নশ্বর বলিয়া জানিবে,  
যেমন খণ্ডমণ্ডলবৰ্দ্ধি রাজাদিগের তুল্যের প্রতি স্পৰ্দ্ধা, অতিশয়ের প্রতি  
অসুয়া ও ধ্বংসাবলোকনে ভয় হয়, তদ্রূপ সমুদায় লোককেই  
জানিবে ॥ ২১ ॥

অতএব যে ব্যক্তি উত্তম শ্রেয়ঃ অর্থাৎ মোক্ষ লাভে অভিলাষ  
করিবেন তিনি বেদাখ্য শব্দ ব্রহ্মের ত্রায়ানুগত ব্যাখ্যায় নিপুণ ও  
পরব্রহ্ম ভগবানে নিষ্ঠা প্রাপ্ত এবং ক্রোধ লোভাদির অবশীভূত গুরু-  
দেবের নিকট গমন করিষ্টবেন ॥

তাৎপর্য্য । যাঁহাকে গুরু বলিয়া স্মিকার করিতে হইবে প্রথমত  
তাঁহার এই সকল লক্ষণ দেখিতে হইবে, তিনি বেদাখ্য শব্দ ব্রহ্মে  
পারদর্শী হইবেন, নতুবা শিষ্যের সন্দেহ ছেদন করিতে পারিবেন না,  
তমিবন্ধন শিষ্যের বৈমনস্ত্র জন্মিবে এবং তাঁহার ভগবানে নিষ্ঠা দেখিতে  
হইবেক নতুবা তাঁহার কুপা ফলবতী হইবে না, এবং তাঁহার ক্রোধ

শাক্তে পরেচ নিকৃতাং ব্রহ্মণ্যুপসমাশ্রয়ং ॥ ২২ ॥

তত্র ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান্ শিক্ষেদানুৰ্ব্বাছ দৈবতঃ ।

অমায়য়ানুরক্ত্যৈ স্তুষ্যেদাত্মাত্মদো হরিঃ ॥ ২৩ ॥

সৰ্ব্বতো মনসোহসঙ্গমাদৌ সঙ্গঞ্চ সাধুযু ।

দয়াং মৈত্রীং প্রশ্রয়ঞ্চ ভূতেষ্বদ্বা যথোচিতং ॥ ২৪ ॥

অত্রথা বোধ-সংসার-যোগাৎ । পরব্রহ্মনিকাতস্বদ্যোতকনাহ উপশমাশ্রয়মিতি ॥ ২২ ॥

শুকরেব আত্মা দৈবতঞ্চ যন্ত সঃ । অনুরক্ত্যা সেবয়া যৈ ধৰ্ম্মৈঃ বস্তত আত্মা আত্ম  
প্রদশ্চ উপাসকানাং যথা বলি প্রভৃतीনাং ॥ ২৩ ॥

যথোচিতমিতি হীনেষু দয়াঃ । সমেষু মৈত্রীঃ । উত্তমে প্রশ্রয়ঞ্চ শিক্ষেদিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ । .

তত্র ভাগবতানিত্যষ্টকং । আত্মা সৰ্ব্ব মূল স্বরূপত্বাদসমোদ্ধানন্দরূপ আনন্দাকীমানি  
ভূতানি জায়ন্তে ইতি শ্রুতেঃ । তত্রাপি দাতা ভক্তসাংকর্তা । কাম্য কর্ম্মাধিকার বিষয়  
নিদং প্রকরণমিত্যাপাততো প্রকামাশ্রয়্য প্রক্টা দ্বার ভূতানাং সঙ্গত ইত্যাদি না । ততঃ  
শুদ্ধান্তঃকরণ তয়া জাত প্রক্টাঃ স্তান্ প্রতি সাক্ষাভক্তি রূপানাং । শ্রবণ মিত্যাদিনা । তত্র  
শ্রবণমিত্যাदि যুগ্মকং নমু পূৰ্ণং যদযচ্ছাদি কর্ম্ম কৃতং । যচ্চ দারাदिकं द्रव्यं संचितं  
तत्तं किं कर्तव्यं तत्राह इष्टमिति एवं पूर्वरीत्यावस्थायाः स्थावर अक्षययोः परिचर्या

লোভাদি থাকিবে না, এরূপ লক্ষণাক্রান্ত গুরু হইলে তাঁহারই উপদেশ  
গ্রহণ করিবে এতদ্ভিন্ন অন্যের উপদেশ লইবে না ॥ ২২ ॥

এবং তথায় গিয়া উপাসকের আত্মপ্রদ আত্মা হরি যাহাতে পরিতুষ্ট  
হয়েন সেই রূপ অনুরক্তি দ্বারা গুরু সেবা করত তাঁহাকে দেবতা জ্ঞান  
করিয়া ভাগবত ধৰ্ম্ম শিক্ষা করিবেক ॥ ২৩ ॥

প্রথমত সকল বিষয় হইতে মনের আসক্তি পরিহার পূর্বক সতের  
সহিত সঙ্গ করিবে, পরে হীন লোকের প্রতি দয়া, সমান লোকের সহিত  
মিত্রতা, ও আপনা কর প্রতি সম্মান শিক্ষা  
করিবেক ॥ ২৪ ॥

শৌচং তপস্তিত্তিকাঞ্চ মৌনং স্বাধ্যায়মার্জবং ।

ব্রহ্মচর্য্যমহিংসাক্ষং সমস্তং দ্বন্দ্বং সংজ্ঞয়োঃ ॥ ২৫ ॥

সর্বজ্ঞাত্বেশ্বরাসীক্ষাং কৈবল্যমনিকেততাং ।

বিবিক্ত চীর বসনং সন্তোষং যেন কেনচিৎ ॥ ২৬ ॥

শৌচং বাহ্যং মূচ্ছলাদিভিঃ । আভ্যাস্তরঞ্চ অদন্তমানাদি শিক্বেৎ । তপঃ স্বধর্ম্মাচরণং তিত্তিকাং ক্ষমাং । মৌনং বৃথা বাচ্যমমুচ্চারণং । স্বাধ্যায়ঃ অধিকারানুরূপং বেদ পাঠাদিকং । আর্জবং স্বচ্ছতাং ব্রহ্মচর্য্যং যত্র যাদৃশ্চিৎ । ঋতুসু স্বদার নিয়মাদি । অহিংসাং ভূতেষ্বদ্রোহং । দ্বন্দ্বসংজ্ঞয়োঃ শীতোষ্ণ স্নেহ দুঃখাদি রূপয়োঃ হর্ষবিবাদরাহিত্যং ॥ ২৫ ॥

আত্মেশ্বরাসীক্ষাং সচ্চিদ্রূপেণ আত্মেক্ষাং নিয়ন্তৃরূপেণ ঈশ্বরাসীক্ষাং । কৈবল্যং একান্ত শীলত্বং । অনিকেততাং গৃহাদ্যভিমান রাহিত্যং । বিবিক্ত চীরবসনং বিজ্ঞন পতিতানাং শুদ্ধানাং বা বন্ধলানীনাং বা পরিধানং ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত উৎকর্ষেণ নৃষু ততঃ সাধুসু ততঃ শ্রীভাগবত মাত্রেব যথার্থং শিক্বেৎ । কৃষ্ণএব আত্ম নাথো পরম প্রেমাম্পদঃ যেবাং তেবু শ্রীভাগবত বিশেষেষু তু সৌছদং শিক্বেৎ । তত্ত্ববিশেষবাহুসন্ধানেন ক্রমেণ মনস্তানয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

তদনন্তর বাহ্যভ্যাস্তর শৌচ অর্থাৎ মূর্ত্তিকা ও জল দ্বারা বাহ্য শৌচ এবং দর্শ মানাদি পরিত্যাগ নিবন্ধন আন্তরিক শৌচ, তৎপরে স্বধর্ম্মাচরণ, ক্ষমা, মৌন অর্থাৎ ব্যর্থ বাক্যের অনুচ্চারণ, স্বাধ্যায় ( অধিকারানুরূপ বেদ পাঠ ) শরলতা, ব্রহ্মচর্য্য অর্থাৎ ঋতুকালে স্বদার নিয়মাদি, অহিংসা ( প্রাণি মাত্রেব অনিষ্ট চিন্তা না করণ ) ও শীতোষ্ণ স্নেহ দুঃখাদি সহন শিক্ষা করিবেক ॥ ২৫ ॥

তৎপরে সর্বত্র সচ্চিৎ রূপে আত্মার ঈক্ষণ, নিয়ন্তা রূপে ঈশ্বরের ঈক্ষণ, নির্জন প্রদেশে বাস, গৃহাদির প্রতি অভিমান রাহিত্য, বিজ্ঞন পতিত শুদ্ধ বন্ধল পরিধান, এবং যে কোন প্রকারে হউক সন্তোষ, শিক্ষা করিবেন ॥ ২৬ ॥

শ্রদ্ধাং ভাগবতে শাস্ত্রে অনিন্দান্ত্র চাপিহি ।

মনো বাক্ কায়দণ্ডঞ্চ সত্যং শমদম্বাবপি ॥ ২৭ ॥

শ্রবণং কীর্তনং ধ্যানং হরেকদ্ভুত কৰ্ম্মণঃ ।

জন্ম কৰ্ম্ম গুণানাম্ তদর্থৈহখিল চেষ্টিতং ॥ ২৮ ॥

ইচ্ছং দত্তং তপো জপ্তং বৃত্তং যচ্ছান্ননঃ প্রিয়ং ।

দারান্ গৃহান্ স্ততান্ প্রাণান্ যৎ পরশ্চৈ নিবেদনং ॥ ২৯ ॥

ভাগবতে ভগবৎ প্রতিপাদকে অন্ত্র শাস্ত্রাদৌ চ বা অনিন্দন্তাং । মনসঃ প্রাণা-  
য়ামৈঃ । বাচো মৌনেন । কৰ্ম্মণো হনৌহ্মা দণ্ডং । সত্যং যথার্থ ভাবণং । শমদম্বো  
অন্তঃকরণ বাহ্যেন্দ্রিয় নিগ্রহো ॥ ২৭ ॥

হরে জন্ম কৰ্ম্ম গুণানাম্ শ্রবণাদি তদর্থৈ হর্যুদ্দেশেন সৰ্ব্বং কৰ্ম্ম ॥ ২৮ ॥

বিশেষতঃ বজনাতি যচ্ছ তৎ তদর্থৈ শিষ্ণেৎ । 'ইচ্ছ' দত্তমিত্যাদয়ো ভাবনিষ্ঠা বৃত্তঃ  
সদাচারঃ । আশ্বিনঃ প্রিয়ং গন্ধ পুষ্পাদি দারাদীনপ্যালক্ষ্য পরশ্চৈ পরমেশ্বরায় নিবেদনং  
তৎ সেবক তয়া সমৰ্পণং যতচ্ছিক্ষেৎ ॥ ২৯ ॥

ভগবৎ প্রতিপাদক শাস্ত্রে শ্রদ্ধা, অন্য শাস্ত্রে অনিন্দা, মনঃ বাক্য ও  
শরীরের দণ্ড অর্থাৎ প্রাণায়াম দ্বারা মনের দণ্ড, মৌন দ্বারা বাক্যের দণ্ড  
এবং কৰ্ম্ম না করণ নিবন্ধন শরীরের দণ্ড, সত্য ( যথার্থ ভাবণ ) ও শম  
দম্বাদি অর্থাৎ অন্তরেন্দ্রিয় ও বাহ্যেন্দ্রিয় নিগ্রহ শিক্ষা করিবেক ॥ ২৭ ॥

অদ্বুত কৰ্ম্মা হরির জন্ম কৰ্ম্ম ও গুণ সকলের শ্রবণ কীর্তন ও ধ্যান  
এবং তাঁহারই উদ্দেশে সমুদায় কৰ্ম্ম করিবেক ॥ ২৮ ॥

ইচ্ছ, দান, তপস্বা, জপ, সদাচার, আপনার প্রিয় বস্তু, কলত্র,  
পুত্র, গৃহ, ও প্রাণ এ সমুদায় পরমেশ্বরে নিবেদন করিবেক ॥

তাৎপর্য্য । ইচ্ছ শব্দে বিষ্ণু সম্প্রদানক যাগ, দত্ত শব্দে বিষ্ণু বৈষ্ণব  
সম্প্রদানক দান, তপস্বা শব্দে একাদশী প্রভৃতির ত্রুত, জাপ শব্দে বিষ্ণু  
মন্ত্র জপ এবং আপনার বাহা প্রিয় তৎ সমুদায় পরমেশ্বরে নিবেদন  
করিবেক, আর কলত্র পুত্রাদি সকলকে ভগবৎ সেবার্থ নিবোজন  
করিবেক ॥ ২৯ ॥

এবং কৃষ্ণান্ননাথেষু মনুষ্যেষুচ সৌহৃদং ।

পরিচর্যা চোভয়ত্র মহৎসু নৃষু সাধুযু ॥ ৩০ ॥

পরস্পরানুকথনং পাবনং ভগবদ্বশঃ ।

মিথোরতির্মিথ স্তৃষ্টি নিবৃত্তির্মিথ আত্মনঃ ॥ ৩১ ॥

অরন্তঃ স্মারয়ন্ত্শ্চ মিথোঘোষহরং হরিং ।

ভক্ত্যা সংজাতয়া ভক্ত্যা বিভ্রূত্ব্যংপুলকাং তনুং ॥ ৩২ ॥

কৃষ্ণএব আত্মনাথশ্চ বেবাং কৃষ্ণ আত্মনো জীবন্ত নাথো যেষামিতি বা তেষু উভয়ত্র  
স্বাবরে জঙ্গমেচ যা পরিচর্যা তাং বিশেষতে। নৃষু তত্রাপি সাধুযু ধর্ম শীলেষু তত্রাপি মহৎসু  
শ্রীভাগবতেষু ॥ ৩০ ॥

তৈঃ সহ সঙ্গমা বৎপাবনং ভগবদ্বশঃ তস্ত পরস্পরানুকথনং শিফেৎ বদা যশঃ প্রতি  
তত্র সংস্পর্কাদি পরিচর্যাগেন রতিঃ রমণং যাচ তুষ্টিঃ সুখং যাচ নিবৃত্তিঃ সমস্ত দুঃখ নিবৃত্তি  
স্তাং শিফেৎ ॥ ৩১ ॥

এবং বর্ন্তমানানাং পরস্পরমানন্দ প্রাপ্তির্মাহ অরন্ত ইতি দ্বয়েন । ভক্ত্যা সাধন ভক্ত্যা  
সংজাতয়া প্রেমলক্ষণয়া ॥ ৩২ ॥

ক্রমসংলভঃ ।

সাক্ষাৎকৃষ্ণ ফলমাহ অরন্ত ইতি দ্বয়েন ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

এই রূপ কৃষ্ণভক্ত মনুষ্যের সহিত সৌহৃদ্য ভাব ও স্বাবর জঙ্গমে  
পরিচর্যা, বিশেষতঃ মনুষ্যে, তন্মধ্যে স্বধর্ম শীলে, তন্মধ্যে আবার সাধু  
ব্যক্তিতে পরিচর্যা শিক্ষা করিবেক ॥ ৩০ ॥

অনন্তর ভগবন্তুকের সঙ্গ লাভ হইলে পবিত্র ভগবদ্বশের পরস্পর  
কথোপকথন, পরস্পর প্রণয়, সন্তোষ ও দুঃখ নিবৃত্তি শিক্ষা করি-  
বেক ॥ ৩১ ॥

এই প্রকার সাধন ভক্তির দ্বারা সাধ্য ভক্তি প্রাপ্তি কহিতেছেন,  
হে রাজন্ ! সর্ব পাপ বিনাশন ভগবান্ হরিকে পরস্পর অরণ করি-  
বেক ও অন্যকে অরণ করিয়া দিবেক এবং সাধনভক্তি দ্বারা প্রেম  
উৎপন্ন হইলে তদ্বারা পুলকিত শরীর ধারণ করিবেক ॥ ৩২ ॥

কচিদ্রদন্ত্যচ্যুত চিন্তয়া কচিদ্রদন্তি নন্দন্তি  
 বদন্ত্যলৌকিকাঃ । নৃত্যন্তি গায়ন্ত্যনুশী  
 লয়ন্ত্যজং ভবন্তি তুষ্ণীং পরমেত্য নিবৃত্তাঃ ॥ ৩৩ ॥  
 ইতি ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান শিক্ষন্ ভক্ত্যা তদুৎশয়া ।  
 নারায়ণপরে মায়ামঞ্জস্তরতি দুস্তরাং ॥ ৩৪ ॥  
 শ্রীরাজোবাচ ॥  
 নারায়ণাভিধানস্ত ব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ ।

অজং হরিং অনুশীলয়ন্তি তল্লীলামভিনয়ন্তি এবং পরমেত্য প্রাপ্য নিবৃত্তাঃ সন্ত তুষ্ণীঃ  
 ভবন্তি ॥ ৩৩ ॥

উপসংহরতি ইতীতি । শ্রীভাগবত ধৰ্ম্মোৎপন্নয়! ভক্ত্যা ॥ ৩৪ ॥

নারায়ণ পরো মায়াং তরতীত্যুক্তে পৃচ্ছতি নারায়ণাভিধানশ্চেতি নিষ্ঠাঃ স্বরূপং অয়ং  
 ভাবঃ ব্রহ্মৈব তাবন্নারায়ণ ইতি ভগবানিতি পরমাশ্বেতি চোচ্যতে তদুক্তং । বদন্তি তত্ত্ব  
 বিদন্তত্বং যজ্ঞজ্ঞানমদয়ং । ব্রহ্মেতি পরমাশ্বেতি ভগবানিতি শব্দ্যতে ইতি । তথা নারা-  
 যণে ভগবতি তদ্বিদং বিশ্বমাহিতং । গৃহীত মাবোকপ্তণঃ সর্গাদাবপ্তণঃ স্বত্ব ইত্যাদিহ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদামুসঙ্গিক কলমাহ ইতীতি ॥ ৩৪ ॥

নারায়ণাভিধানশ্চেতি তৈঃ তত্র নারায়ণ ইতি ভগবানীতি । নারায়ণ ইতি নাম  
 ভগবানিত্যর্থঃ । যদ্বা নারায়ণাভিধানস্ত ভগবতঃ । ব্রহ্মেতি পরমাশ্বেত্যাди প্রসিদ্ধ তৎ

কখন কৃষ্ণ চিন্তায় রোদন করিতে থাকে, কখন হাস্য করে,  
 কখন আহ্লাদিত হয়, কখন অলৌকিক বাকা বলে, কখন নৃত্য,  
 কখন গীত, কখন কৃষ্ণানুশীলন এবং কখন নিবৃত্ত হইয়া তুষ্ণীস্তাব  
 অবলম্বন করে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! এই রূপ ভাগবত ধৰ্ম্ম শিক্ষা করত তদুৎপন্ন প্রেম  
 ভক্তি সহকারে নারায়ণ পর হইয়া দুস্তর মায়াকে অতিক্রম করিতে  
 সমর্থ হয়েন ॥ ৩৪ ॥

রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ঋষিগণ ! আপনারা ব্রহ্মবিদ্বশ্চেষ্ট,



নিষ্ঠামহর্ধ নো বন্তুঃ যুয়ং হি ব্রহ্মবিন্দমাঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীপিঙ্গলায়ন উবাচ ॥

স্থিত্যন্তব প্রলয় হেতুরহেতুরশ্চ যৎ স্বপ্ন জাগর

স্বযুগ্মিষু সম্বহিচ্চ । দেহেন্দ্রিয়াস্ত হৃদয়ানি

তত্র কিমেতিঃ শব্দে নির্বিশেষঃ তদেব বন্তুচ্যতে । অস্তি বা কোপি বিশেষাংশ ইতি ॥ ৩৫ ॥

অত্রোক্তরং স্থিত্যন্তবতি । অসমর্থঃ অস্ত বিবস্ত স্থিত্যন্তব প্রলয়ানাং হেতুঃ স্বরূপ হেতুঃ হেতু রহিতঃ স নারায়ণ ইতি পরমেব তত্ত্বমবেহি । স্বপ্ন জাগর স্বযুগ্মিষু সদমুখত মানঃ যৎ । বক্ষ্যতিচ তুরীয়ঃ ত্রিষু সম্ভবতি । বহিচ্চ সমাধ্যাদৌ যৎ সৎ তদ্বদ্বৈতি পরমেব তত্ত্বমবেহি । দেহেন্দ্রিয় প্রাণ মনাসি যেন সংজীবিতানি সন্তি চরন্তি স্বকার্যেযু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সমুদায় তৃতীয় ভাষা পাঠাৎ । নারায়ণে তুরীয়াখ্যে ভগবচ্ছব্দ শব্দিত ইত্যত্র স্পষ্টী ভাবি-  
ত্বাচ্চ । নিষ্ঠাঃ তৎ ॥ ৩৫ ॥

এতৎ ক্রমেণৈবোক্তরমাহ স্থিতীতি যৎ স্থিত্যাদি হেতুরহেতুশ্চ ভবতি যচ্চ জাগরাদিষু সম্বহিচ্চ ভবতি । যেনচ দেহাদীনি সংজীবিতানি সন্তি চরন্তি । তদেকমেব পরং তত্ত্বং স্বপ্রসন্ন ক্রমেণ নারায়ণাদিরূপং বিকীতি যোজনীয়ং । তথাপি ব্রহ্মত্ব স্পষ্টী করণায় বিপর্য-  
য়েণ ব্যাখ্যায়তে । তত্রৈকশ্রেণ বিশেষণ ভেদেন তদবশিষ্টেভ্যেন চ প্রতিপাদনাৎ । তথৈব তত্ত্বহুপাসক পুরুষানুভব ভেদাচ্চাভির্ভাব নাম্নো ভেদ ইতি তাৎপর্যং । এতচ্ছব্দং ভবতি । স্বরূপেব হেতুঃ স্বরূপ শব্দ্যক বিলাস মত্বেন তত্রোদ্যাদীনমপি প্রকৃতি জীব প্রবর্তকবস্তু পরমাত্মা পর পর্যায় স্বাংশ লক্ষণ পুরুষ দ্বারা যদন্ত সর্গস্থিত্যাদি হেতু ভবতি তত্ত্বগবজ্ঞাং বিদ্ধি । পুনস্তেনৈব যেন হেতু কল্পা আত্মাংশ ভূত জীব প্রবেশন দ্বারা সংজীবিতানি সন্তি দেহাদীনি তদুপলক্ষণানি প্রধানানি সর্বাণ্যেব তদ্বানি যেনৈব প্রেরিতমৈব চরন্তি স্ব স্ব কার্যে প্রবর্তন্তে তৎ পরমাত্ম রূপং বিদ্ধি । তথাচ তন্মৈ নমো ভগবতে ব্রহ্মণে

অতএব নারায়ণাভিধ পরমাত্মা পরব্রহ্মের কি রূপ নিষ্ঠা অর্থাৎ তাঁহার স্বরূপ কি আমাকে উপদিশ দিউন ॥ ৩৫ ॥

পিঙ্গলায়ন কহিলেন, হে নরেন্দ্র ! যিনি এই জগতের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের হেতু ও স্বয়ং অহেতু এবং যিনি স্বপ্ন জাগ্রৎ স্বযুগ্মি কালে ও

ଚରନ୍ତି ଯେନ ସଂଜୀବିତାନି ତଦବେହି ପରଂ ନରେନ୍ଦ୍ର ॥ ୩୬ ॥

ନୈତନ୍ମନୋ ବିଶତି ବାଘତ ଚକ୍ରୁରାତ୍ମା ପ୍ରାଣେନ୍ଦ୍ରିୟା

ଗିଚ ଯଥା ନଲମର୍ଚ୍ଚିଷଃ ସ୍ବାଃ । ଶବ୍ଦୋଽପି ବୋଧକ

ଏବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ତଂ ପରମାତ୍ମେତି ପରମେବ ତତ୍ତ୍ୱମବେହି । ଏବଂ ଲକ୍ଷଣ ଡେଇଁ ନିରୀକ୍ଷଣାଦିନାମତି-  
କ୍ରତ୍ୟମାନମପି ପରମେକମେବ ତତ୍ତ୍ୱଃ ଜାଣିହି ॥ ୩୬ ॥

ଅବେହିତାନେନ ବିଷୟତ୍ୱଂ ପ୍ରାପ୍ତଂ ନିଷେଧୟତି ନୈତଦ୍ୱିତି । ଏତଂ ପରଂ ତତ୍ତ୍ୱଂ ମନୋ ନ  
ବିଶତି ବାଘତ ବାଗପି ଚକ୍ରୁଚ୍ଚ ଆତ୍ମା ବୁଦ୍ଧିଚ୍ଚ ପ୍ରାଣଚ୍ଚ କ୍ରିୟାଶକ୍ତ୍ୟା ନ ପ୍ରାପ୍ନୋତି ଅନ୍ତାନି  
ଚେନ୍ଦ୍ରିୟାଗି । ଯଥାନଳଃ ସ୍ବାଃ ସ୍ବାଂଶ ଭୂତା ଅର୍ଚ୍ଚିଷୋ ବିକ୍ଷୁଲିହ୍ନାଦୟୋ ନ ପ୍ରକାଶୟନ୍ତି ନ  
ଦହନ୍ତିଚ । ତଥା ଜଡ଼ାନ୍ତ ମନ ଆଦି ବ୍ରତ୍ତିଷୁ ଅଭିବ୍ୟାଜ୍ୟମାନନ୍ତାନ୍ତ୍ର ପ୍ରକାଶନ୍ତ ତତ୍ତ୍ୱବୃତ୍ତି ପ୍ରକାଶକନ୍ତ  
ନ ତଂ ପ୍ରକାଶ ବିଷୟତ୍ୱଂ । ପ୍ରାଣନ୍ତ୍ର ପ୍ରାଣ ଓତ ଚକ୍ରୁଷ୍ଚକ୍ରୁକତ ଶ୍ରୋତ୍ରନ୍ତ୍ର ଶ୍ରୋତ୍ରଂ ମନସୋ  
ବନ୍ଧାନୋ ବିଭୂରିତି ତଥାଚ ଯତୋ ବାଟୋ ନିବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ଅପ୍ରାପ୍ୟ ମନସା ସହୈତ୍ୟାଦି ଶ୍ରୁତେଃ । ନନ୍ତୁ  
ତଂ ହୈପନିଷଦଂ ପୁରୁଷଂ ପୃଚ୍ଛାୟୀତି ଶ୍ରୁତେଃ ଶବ୍ଦ ଗୋଚରତ୍ୱଂ ପ୍ରତୀୟତେ ତଦ୍ରାହ ଶବ୍ଦୋଽନୂପୀତି ।  
ଶବ୍ଦୋଽପି ଆତ୍ମମୂଳଃ ଆତ୍ମାନି ଶ୍ରୁତି ପ୍ରମାଣଂ ସନ୍ ଅଥୋକ୍ତଃ ଯଥା ଭବତି ତଥାହି ନ ଶାକ୍ତ୍ୟଂ ।  
କୁତୋ ବୋଧକ ନିଷେଧତରା ଅବୈବୋଧକ ନିବେଧ ରୂପତ୍ୱାଂ । ଯତୋ ବାଟୋ ନିବର୍ତ୍ତନ୍ତେହପ୍ରାପ୍ୟ

କ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭଃ ।

ପରମାତ୍ମନ ଇତ୍ୟତ୍ତ୍ୱଂ ବରୁଣକୃତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକୃତୋ ଟୀକାଚ । ପରମାତ୍ମନେ ଶର୍ମଜୀବ ନିବନ୍ଧେ ଇତ୍ୟୋବା ।  
ଜୀବନ୍ତାନ୍ତତ୍ତ୍ୱଂ ତଦପେକ୍ଷୟା ତତ୍ତ୍ୱ ପରମତ୍ତ୍ୱମିତ୍ୟତଃ ପରମାତ୍ମ ଶବ୍ଦେନ ତଂ ସହଯୋଗୀ ଯେବ ବ୍ୟାଜାତ  
ଇତି । ତତ୍ତ୍ୱଦବଶିଷ୍ଠେନ ବ୍ରହ୍ମତ୍ତ୍ୱମାରଂ ଚୈବମୁପତିଷ୍ଠତୀତ୍ୟାହି ଅପ୍ରେତି । ବଦେବ ତତ୍ତ୍ୱଂ ସ୍ୱପ୍ନାଦୋ  
ସଦନ୍ତରେନ ହିତଂ ଯଜ୍ଞ ତଦ୍ରାହିଃ ଶୁଦ୍ଧାରାଂ ଜୀବାନ୍ତା ଶକ୍ତୋ ତଥାହିତଂ ତତଃ ପରମାପି ବାତି-  
ରେକେନ ହିତଂ ଅସ୍ତମବଶିଷ୍ଠଃ ତଦ୍ୱକ୍ତ ରୂପଂ ବିଦ୍ଧୀତି ॥ ୩୬ ॥

ପରମେବାହି ନୈତଦ୍ୱିତି । ବାକ୍ ଲୋକିକୀ ଶବ୍ଦୋ ବେଦୋପି । ଅର୍ଥେଃ ସାଦ୍ୱିଧାଦି ବୃତ୍ତିତି  
କ୍ରତ୍ୱତରା ଯଦାହି ତଦପି ବୋଧକାନାଂ ମନ ଆଦୀନାଂ ନିଷେଧୋ ଯଜ୍ଞ ଏତତ୍ତରା ଦ୍ୱେଷାମବିଷୟ

ସମାଧିତେ ସଜ୍ଜପେ ବର୍ତ୍ତମାନ, ଆର ଦେହ ଇନ୍ଦ୍ରିୟ ମନଃ ଇହାରା ସାହାର ଦ୍ୱାରା  
ଜୀବିତ ଧାକିୟା ବିଚରଣ କରେ, ତାହାକେହି ପରମ ତତ୍ତ୍ୱ ଜାଣିବେ ॥ ୩୬ ॥

ଉପରୋକ୍ତ ପଦ୍ୟୋ ତାହାକେ ପରମ ତତ୍ତ୍ୱ ବଲିୟା ଜାଣିବୁ ଏହି କଥା  
ବଳାତେ, ପରମ ତତ୍ତ୍ୱର ବିଷୟ ପ୍ରାପ୍ତି ହଇଲ, ଏକାରଣ ନିଷେଧ-ପୂର୍ବକ କହି-  
ଲେନ ରାଜନ୍ ! ଏହି ପରମ ତତ୍ତ୍ୱେ ମନଃ ପ୍ରବେଶ କରିତେ ପାରେ ନା, ଅର୍ଥାତ୍

নিষেধতয়াহ মূলমর্থোক্তমাহ যদৃতে ন নিষেধ সিদ্ধিঃ ॥ ৩৭ ॥

সংস্রং রজস্তুম ইতি ত্রিব্রুদেক মাদৌ সূত্রং মহা

মনসা সহ । যদ্বাচা নাভ্যাদিতঃ বেন বাগভ্যাদ্যাতে তদৈব ব্রহ্ম বিদ্ধি যন্মনো ন মনুতে ন চক্ষুষা পশুতি কণ্ঠনৈনং ইত্যাদি শ্রুতেঃ । নমু তর্হি নৈবাহ শ্রুতিঃ কিমপরমুচ্যাতে হর্থোক্তমাহেতি তত্রাহ যদৃত ইতি । অণাত আদেশো নেতি নেতি অস্থলমনমু । বতো বাচো নিবর্ত্তস্তে যদ্বাচা নাভ্যাদিতমিত্যাди নিষেধস্ত যদবধি ভূতং ব্রহ্ম ঋতে বিনা সিদ্ধি-  
নাস্তি সর্ব্বস্ত নিষেধস্ত সাবধিষ্মাং ॥ ৩৭ ॥

নমু তর্হি প্রমাণাবিষয়দ্বয়ান্তি ব্রহ্মেতি প্রগজ্জতে অত আহ সত্যমিতি । সং স্থলং কার্য্যং অগং সূক্ষ্মং কারণং সর্ব্বং তং ব্রহ্মৈব ভাতি কুতঃ যদ্ব্যস্মাং তয়োঃ সদস্যতোঃ পরং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তন্মৈবেত্যর্থঃ । অপ্রাকৃতানন্ত স্বরূপ গুণত্বাদিতি ভাবঃ । নতু সর্ব্বার্থৈব নিঃ স্রূপং নিগুণং বেত্বাহ । আত্মনঃ স্ত্রু মূলং কারণমিতি । যদৃত ইতি । যদিচ সর্ব্বার্থৈব বক্তি তদা নিষেধং বা কুত্র কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

শক্তে স্তং স্বাভাবিক রূপ মহাসত্যমিতি । ব্রহ্মৈব উক্ত শক্তি অনেকাত্মক শক্তি মজ্জাতি । এব কারণে ব্রহ্মণ এব সা শক্তি নতু কল্পিতেতি স্বাভাবিক রূপত্বং শক্তে বোধয়তি । তত্র হেতুঃ যদ্বদ্ব্যসং স্থলং কার্য্যং পৃথিব্যাদি রূপং অসং সূক্ষ্মং কারণং প্রকৃত্যাদি রূপং তয়ো বহিরঙ্গ বৈভবয়োঃ পরং স্বরূপ বৈভবঃ শ্রীবৈকুণ্ঠাদি রূপং তটস্থ বৈভবঃ শুদ্ধ জীব রূপঞ্চ । অন্তথা তত্ত্বদ্বাবাসিদ্ধিঃ । কিং রূপ তয়া তত্ত্বরূপং । জ্ঞান ক্রিয়ার্থফল রূপ তয়া মহাদাদি লক্ষণ জ্ঞান শক্তি রূপত্বেন সূত্রাদি লক্ষণ ক্রিয়া শক্তি রূপ ত্বেন । তন্মাত্রাদি লক্ষণার্থরূপত্বেন প্রকৃতি লক্ষণ তত্ত্বং সর্ব্বৈক্য রূপত্বেন সদস্যরূপং ।

পরম তত্ত্ব মনের বিষয় হয়েন না, অপর বাক্য, চক্ষুঃ, বুদ্ধি, প্রাণ ও ইন্দ্রিয় সকল ক্রিয়া শক্তি দ্বারা ইহাকে প্রাপ্ত হইতে পারে না, যেমন স্বীয় অংশভূত বিস্মূলিঙ্গ সকল অগ্নিকে দাহ বা প্রকাশ করিতে পারে না, তাহার স্তায় । অপর যাহা ভিন্ন নিষেধের সমাপ্তি নাই, বাক্য তাঁহাকে অর্থোক্ত রূপে তন্ন তন্ন করিয়া ব্যক্ত করে সাক্ষাৎ বলিতে সমর্থ হয় না ॥ ৩৭ ॥

উক্ত পদ্যের তাৎপর্য্যে এরূপ অনুভব হইতেছে, যে, প্রমাণের অবিষয় প্রযুক্ত ব্রহ্ম নাই এরূপ প্রসক্তি হইতেছে অতএব সমাধান পূর্ব্বক

### নহমিতি প্রবদন্তি বীজং । জ্ঞান ক্রিয়ার্থ ফল রূপ

কারণং । নহু কথমেকং বহুবিধয়া কারণং তত্রাহ উক্ শক্তি অনেক শক্তিমং । উক্ ম'হী মায়ী লক্ষণা শক্তিবিস্য তদিতি বা । বহুধা ভানমেব দর্শয়তি । আদৌ যদেকং ব্রহ্ম তদেব সত্ত্বং রজ স্তম ইতি ত্রিবিং প্রধানং বদন্তি । ততঃ ক্রিয়াশক্ত্যা সূত্রং জ্ঞানশক্ত্যা মহানিতি তদেব প্রবদমি । ততঃ অহমিতি জীবঃ জীবোপাধি মহাকারক তদেব প্রবদন্তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ফল রূপত্বেন তয়োঃ পরং । তত্র ফলং পুরুষার্থ স্বরূপং সর্বৈভবং ভগবদাখ্যং চিদ্রস্তু । তদমুগতত্বাচ্ছূদ্র জীবাখ্যং চিদ্রস্তু । এতেন জ্ঞান ক্রিয়াদি রূপেণোর শক্তিত্বং ব্যঞ্জিতং । শক্তেঃ স্বাভাবিক রূপত্বং সপ্রমাণং স্পষ্টয়তি । আদৌ যদেকং ব্রহ্ম তদেব সত্ত্বং রজস্তম ইতি ত্রিবিং প্রধানং । ততঃ ক্রিয়া শক্ত্যা সূত্রং । জ্ঞান শক্ত্যা মহানিতি । ততো হহমহাকার ইতি । তদেবচ জীবঃ শুদ্ধ স্বরূপং জীবায়ানং । তদুপলক্ষণকং বৈকুণ্ঠাদি বৈভবক প্রবদন্তি বেদাঃ । তেচ স দেব সৌম্যোদ মগ্ন আসীদিত্যাখ্যাঃ । আদাবেকং তত তজ্জগন্নিতি শক্তেঃ স্বাভাবিকত্ব মায়াতঃ । অতস্ত সন্তাবেনোপাধিকত্বাযোগাৎ । স্বরূপ বৈভবত্বাঙ্গ প্রত্যঙ্গ বসিত্য সিদ্ধত্বৈপি সূর্য্য সত্ত্বয়া তজ্জগ্নি পরমাণুবৃন্দস্তেব তৎ সত্ত্বয়া লক্ক সত্ত্বাকৃত্যতদুপাদানকত্বং তদাদিত্বং চ ত্র্যাৎ । যস্ত ভাষা সর্বমিদং বিভাভীতি শ্রুতেঃ । শক্তে রচিস্তাত্বং স্বাভাবিকত্বং চোক্তং বিষ্ণুপুরাণে । নিগুণত্বাপ্রমেয়স্ত শুদ্ধত্বাপামলা । অনঃ । কথং সর্গাদি কর্তৃত্বং ব্রহ্মণোহভ্যুপগমাতে ইতি মৈত্রেয় প্রশ্নানন্তরং শ্রীপরশর উবাচ । শক্তয়ঃ সর্ব ভাবানামচিস্তাত্ব জ্ঞান গোচরাঃ । যতো হতো ব্রহ্মণ স্তাস্ত সর্গাদ্যা ভাব শক্তয়ঃ । ভবন্তি তপতাঃ শ্রেষ্ঠ পাবকস্ত যথোক্ষতেতি । শ্রীস্বামি টাকাচ । তদেবং ব্রহ্মণঃ সৃষ্টাদি কর্তৃত্বমুক্তং । তত্র শক্ততে নিগুণত্বেন্তি সহাদি গুণ রহিতস্ত অপ্রমেয়স্ত দেশকালাদ্যপরিচ্ছিন্নস্ত । শুদ্ধস্ত সহকারি শূন্যস্ত । অমলায়নঃ রাগাদি শূন্যস্ত এবজুতস্য ব্রহ্মণঃ । কথং সর্গাদি কর্তৃত্বমিবাতে । এতদ্বিলক্ষণস্তেব লোকে ঘটাদিষু কর্তৃত্বাদি দর্শনাদিত্যর্থঃ । পরিহরতি । শক্তয় ইতি সার্কেন । লোকেহি সর্কেষাং ভাবানাং পারকত্বোক্ষতা শক্তি বদচিস্তাত্ব জ্ঞান গোচরাঃ শক্তয়ঃ সন্ত্যেব । অচিস্তাত্ব ভিন্নাভিন্নত্বাদি বিকল্পে চিস্তায়িতুমশক্যাঃ কেবলমর্থাপত্তি জ্ঞান গোচরাঃ সন্তি । ব্রহ্মণঃ পুনস্তাঃ স্বভাব ভূতাঃ স্বরূপাদভিন্নাঃ শক্তয়ঃ পরস্ত শক্তি বিবিধৈব ক্রয়তে ইতি শ্রুতেঃ । অতো মণি

কহিলেন রাজন্ । সৃষ্টির পূর্বে একমাত্র ব্রহ্ম, সত্ত্ব রজস্তম এই ত্রিগুণাত্মক প্রধানরূপে উক্ত হয়েন, পরে তিনিই জ্ঞান ও ক্রিয়া শক্তি দ্বারা

তয়োৰুশক্তি ব্রক্ষৈব ভাতি সদসচ্চ তয়োঃ পরং যৎ ॥৩৮॥

ততো জ্ঞান ক্রিয়ার্থ ফল রূপ তয়া জ্ঞান শব্দেন দেবতাঃ ক্রিয়া ইন্দ্রিয়ানি অর্থা বিষয়াঃ  
ফলং তৎ প্রকাশঃ সুখাদি বা তজ্জগতয়া ব্রক্ষৈব ভাতি । নহি সর্ব রূপেণ স্ততো ভাসমানস্ত  
ব্রহ্মণঃ সিস্কৌ প্রমাণাপেক্ষেতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মন্ত্রাদিভি রথোক্ষ্যবল্লকেন চিহ্নিত্বং শক্যন্তে । অতএব নিরক্ষুণ নৈশ্বৰ্য্যঃ । তথাচ  
শক্তিঃ । সবা অয়মস্ত সর্বস্ত বশী সর্বস্তেশানঃ সর্বস্তাদিশিতি রিগ্যাদিঃ । যত এবং স্ততো  
ব্রক্ষণো হেতোঃ সর্গাদ্যা ভবন্তি । নাত্র কাচিদনুপপত্তিবিভোষা । কিঞ্চ ব্রক্ষপদেন সর্বং  
ধ্বিৎ ব্রক্ষেতি প্রসিদ্ধং ব্যজ্য সম্বাদি গুণময় মায়ায়া স্তদনন্ত্যেপি নিগুণন্তেতি প্রাকৃত  
গুণৈরম্পষ্টং মঙ্গীকৃত্য তেমাং বহিরঙ্গতং স্বীকৃতং । তদেতদেব মায়ায় প্রকৃতিং বিদ্যা-  
মায়িনস্ত মহেশ্বরমিভোষা শক্তিঃ স্বীচকার । মায়ায় স্তদপাশ্রয়মিতি বন্যাহেশ্বরত্বং মায়ায়া  
বহিরঙ্গায়া আশ্রয় ইতি তাং পরাভূয় স্থিতমিতিচ লভাতে । পূর্ববদন্ত শক্তেঃ স্বাভাবি-  
কত্বং মায়া দোষ স্পষ্টত্বঞ্চ সাধিতং । অতএব শ্রীগীতায়ু । জ্ঞেয়ং বস্তং প্রাক্ষ্যানি বর্জ  
জ্ঞানামৃতমশ্নুতে । অনাদি মৎ পরং ব্রক্ষন্ সত্ত্বাসচ্চাত্যেত সর্বতঃ পাণি পাদঃ তদিভ্যো  
দিনা । অজ্ঞেয়ং প্রক্রিয়া একমেব তৎ পরমং তত্বং স্বাভাবিকাসিত্য শক্ত্যা সর্বদৈব  
স্বরূপ তজ্জগ বৈভব জীব রূপেণ চতুর্ধাবতিষ্ঠতে । স্বর্যাস্ত মণ্ডলস্ত তেজ ইব মণ্ডল তদহি  
গত তজ্জগি তৎ প্রতিচ্ছবিরূপেণ । এবমেব শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । একদেশ স্থিতস্তায়েজ্যোৎস্না  
বিস্তারিণী যথা । পরস্ত ব্রক্ষণঃ শক্তি স্তথেন্দমখিলং জগদিতি । বস্ত ভাসা সর্বমিদং  
বিস্তারীতি শ্রুতেঃ । অত্র বাগকত্বাদিনা তত্ত্বং সামান্যেশাদানুপপত্তিশ্চ শক্তেরচিস্তাত্তেনৈব  
পরাহতা । দৃষ্টট্বটকত্বং । হৃচিস্তাত্বঃ শক্তিশ্চ সা ত্রিধা । অস্থরঙ্গা বতিরঙ্গা তটস্থচ ।  
তজ্জগদঙ্গয়া স্বরূপশক্ত্যাখ্যা পূর্ণেনৈব স্বরূপেণ বৈকুণ্ঠাদিরূপ বৈভব রূপেণচ তদবতি  
ষ্ঠেত । তটস্থয়া রশ্মিস্থানীয় চিদেকাত্ম গুঢ় জীবরূপেণ । বহিরঙ্গয়া মায়াখ্যায়া প্রতিচ্ছবি  
গত বর্ণ শাবল্য স্থানীয় তদীয় বহিরঙ্গ বৈভব জড়ায় প্রধান রূপেণচ চতুর্দ্বাত্বং । স্ততএব  
ভাসায়কত্বেন জীবস্তৈব তটস্থ শক্তিত্বং প্রধানস্তচ মায়াগুভূতত্বমভিপ্রোক্তা শক্তিভয়ং বিষ্ণু  
পুরাণে গণিতং । বিষ্ণুশক্তিঃ পরা প্রোক্তা ক্ষেত্রজাখ্যা তথাপর্য । অবিদ্যা কর্ণ

মহান্ বলিয়া উক্ত হয়েন, তৎপরে অহঙ্কারাত্মক জীবরূপে কথিত  
হয়েন, যে হেতু সেই উক্ত শক্তি ব্রক্ষাই কার্য্য কারণ এবং তদুভয়েরও  
কারণ হয়েন ॥ ৩৮ ॥

নাত্মাজ্ঞান নমরিস্যতি নৈধতেহসৌ নক্ষীয়তে  
সবনবিদ্যাভিচারিণাং হি । সৰ্ব্বত্র শব্দদনপায়ু

ননু সৰ্ব্বাত্মকক্ষেপক তর্হি সৰ্বস্য কার্যমা জ্ঞানাদি বিকারবদ্ধাঙ্কণোপি তৎ প্রসঙ্গঃ  
স্যাৎ অত আহ নাশ্যেতি । আত্মা ব্রহ্ম ন জ্ঞান ন জাতঃ জ্ঞানাত্বাদেব তদনন্তরা  
স্তিতা লক্ষণোপি বিকারো নাস্তি নৈধতে ন বর্ধতে বৃদ্ধাত্বাদেব পরিণামোপি নিরন্তঃ ।  
কুতো হি যস্মাৎ ব্যভিচারিণামাগমাপায়িনাং বাল যুবাদি দেহানাং দেব মনুষ্যানা-  
কার দেহানাঞ্চ সবনবিস্তৃতং কালদ্রষ্টা নহবস্থাবতাং দ্রষ্টা তদবস্থো ভবতীর্থঃ ।  
নিরবস্থঃ কোহসাবাত্মা অত আহ উপলব্ধি মাত্র মিতি । নশ্যাতঃ তর্হি ক্ষণি  
কত্বং নেত্যাহ । সৰ্ব্বত্র দেশে শব্দং সৰ্ব্বদা অনপায়ি অমুবর্ধমানং । ননু নীল জ্ঞানং  
জাতং পীত জ্ঞানং নষ্টমিতি প্রতীতে: ন জ্ঞানস্যানাপায়িত্বং অত আহ ইন্দ্রিয় বলেনেতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ । \*

সংজ্ঞান্যা তৃতীয়া শক্তিরিষ্যতে । তয়া তিরোহিতত্বাচ্চ শক্তিঃ ক্ষেত্রজ সংজ্ঞিতা । সৰ্ব্ব  
ভূতেষু ভূপাল তার ভ্রমোন বর্ধতে ইতি । অনিদ্যা কৰ্ম কার্য্যঃ যত্নাঃ সা তৎ সংজ্ঞা  
মায়ৈতার্থঃ । যদ্যপীং বহিরঙ্গা তথাপ্যন্তা স্তুটস্ত শক্তি ময়মপি জীবনাবরয়িতুং সামর্থ্য  
মস্তীত্যাহ তয়ৈতি । তারতম্যোন তৎ কৃতাববগন্ত ব্রহ্মাদি স্থাবরাস্তেষু দেহেষু লঘু গুরু  
ভাবেন বর্ধত ইত্যর্থঃ । তদ্বক্তং যয়া সংসৌহিত্যে জীব ঐতি । যয়ৈবাবিদ্যয়া মায়য়া  
চিহ্নপতা নির্বিকারতাদি গুণ রহিতস্ত প্রধানস্ত বিকারিত্বং চেতি জ্ঞেয়ং । অত্রাস্তরঙ্গ  
তটস্থ বহিরঙ্গাদিনৈব তাসামেকানাং তত্তৎ সাম্যং ননু সন্নাশ্যনেতি তত্তৎ স্থানীয়ত্ব-  
মেবোক্তং ননু তত্ত্বজ্ঞপ্তং অত স্তত্ত্বদোষা অপি নাবকাশঃ লভন্ত ইতি অত্র বশেষঃ  
শ্রীভাগবৎসন্দর্ভে দৃশ্যঃ ॥ ৩৮ ॥

অত্র যদি ত্বং পদার্থস্ত জীবাত্মনো জ্ঞানত্বং নিত্যত্বঞ্চ প্রথমতো বিচার গোচরঃ স্যাৎ  
তর্দেব তৎ পদার্থস্য তস্য তাদৃশত্বমপি সুরোধঃ সাদৃশ্যে তদ্বোধয়িতুং অন্যার্থেচ পরামর্শ

মহারাজ ! যদি একরূপ মনে করেন, যদিচ্যাং ব্রহ্ম সৰ্ব্বাত্মক  
হইলেন, তবে সমুদায় কার্য্যের জন্মাদি বিকার প্রযুক্ত ব্রহ্মেরও বিকার  
প্রসক্তি হয়, তাহার সমাধান এই যে, ব্রহ্মের জন্ম নাই, মৃত্যু নাই,  
বৃদ্ধি নাই ও ক্ষয়ও নাই, যে হেতু তিনি জন্ম বিনাশ শালী বস্তুর দ্রষ্টা  
মাত্র এবং সৰ্ব্বত্র সৰ্ব্বদা ক্ষয়োদয় রহিত জ্ঞান মাত্র । যেমন এক আত্ম

পলন্ধি মাত্রঃ প্রাণো যথেন্দ্রিয় বলেন বিকল্পিতং সৎ ॥ ৩৯ ॥

অণ্ডেষু পেশিষু তরুণিব নিশ্চিতেষু প্রাণোহি জীব  
মুপধাবতি তত্র তত্র । সমে যদেন্দ্রিয়গণে হহমিচ

সদেব জ্ঞানঃ ইন্দ্রিয় বলেন বিবিধঃ কল্পিতঃ । নীলাম্বাংকার বৃত্তয় এব জায়ন্তে নশ্বস্তিচ  
ন জ্ঞানমিতি ভাবঃ । ব্যভিচারিষবস্থিতসাপ্যব্যভিচারে দৃষ্টান্তঃ প্রাণো যথেন্দি ॥ ৩৯ ॥

দৃষ্টান্তঃ বিবৃণ্মিহিাদি লয়েন নির্বিকারাত্মোপলন্ধিঃ দর্শয়তি অণ্ডেষু পেশিষু  
জরায়ুজেষু তরুণি উদ্ভিজ্জেষু অবিনিশ্চিতেষু শ্বেদজেষু উপধাবতি অন্তর্বর্ততে এবঃ দৃষ্টান্তো  
নির্বিকারত্বঃ প্রদশ্য' দাষ্টান্তিকেকপি দর্শয়তি সন্ন ইতি । কথং তদৈবাত্মা সবিকার ইব  
প্রতীয়জ্ঞে বদা জাগরে ইন্দ্রিয়গণঃ যদা চ স্বপ্নে তৎ সংস্কারবান্ অহঙ্কারঃ যদাত্ত প্রমুপ্তঃ  
তদা তস্মিন্ প্রমুপ্তে ইন্দ্রিয়গণে সমে লীনে হহমি অহঙ্কারে সমে কূটস্থো নির্বিকার এবাত্মা  
কুত আশ্রয় মুতে লিঙ্গ শরীরমুপাধিঃ বিনা বিকার হেতোরূপাধে রতাবাদিতার্থঃ । নহু  
অহঙ্কার পর্য্যন্তস্য সর্বস্য লয়ে শূত্রমেবাব শিষ্যোত কু তদা কূটস্থ আত্মা অত আহ তদহুশ্বতি

ক্লেশসন্দর্ভঃ ।

ইতি ন্যায়েন জীবাশ্বন স্তদহুমাহ দ্বাভ্যাং নাশ্বেন্দি । আত্মা শুদ্ধো জীবঃ উপলন্ধি মাত্রঃ  
জ্ঞানৈক রূপং । কথন্তুতং সর্বত্র দেশে শব্দং সদানুবর্তমানং । অন্যত্বৈঃ । অত্র জ্ঞানমিতি  
ভাব ইত্যন্তে অয়মাগম্যাপ্যি তদবধি ভেদেন প্রথম স্তবকঃ । দ্রষ্টৃদৃশ ভেদেন দ্বিতীরোপি  
তর্কে জ্ঞেয় ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

অণ্ডেষু পেশিষু তরুণিব নিশ্চিতেষু প্রাণোহি জীব  
মুপধাবতি তত্র তত্র । সমে যদেন্দ্রিয়গণে হহমিচ  
অণ্ডেষু পেশিষু তরুণিব নিশ্চিতেষু প্রাণোহি জীব  
মুপধাবতি তত্র তত্র । সমে যদেন্দ্রিয়গণে হহমিচ  
অণ্ডেষু পেশিষু তরুণিব নিশ্চিতেষু প্রাণোহি জীব  
মুপধাবতি তত্র তত্র । সমে যদেন্দ্রিয়গণে হহমিচ

নিত্য জ্ঞান ইন্দ্রিয় বলে বিকল্পিত হয়েন, কিন্তু তন্মধ্যে থাকিয়াও  
প্রাণ অবিকারী হয়েন তাহার ন্যায় ॥ ৩৯ ॥

দৃষ্টান্ত দ্বারা ইন্দ্রিয়াদি লয়েতেও নির্বিকার আত্মার উপলন্ধি  
দেখাইতেছেন, হে রাজন্ । যেমন অণ্ডজ, জরায়ুজ, উদ্ভিজ্জ ও শ্বেদজ  
এই চতুর্বিধ জীব শরীরে অবিকারী রূপে প্রাণ অনুবর্ত্ত হয়েন, তদ্রূপ  
স্বষ্টি কালে ইন্দ্রিয়গণ ও অহঙ্কার বিলীন হইলে বিকার হেতু লিঙ্গ

প্রসুপ্তে কূটস্থ আশ্রয়যুতে তদনুস্মৃতি নঃ ॥ ৪০ ॥

যহজ্ঞানাভচরণৈষণয়োর ভক্ত্যা চেতো মলানিবি  
ধমেদগুণকর্মজানি । তস্মিন্ বিশুদ্ধ উপলভ্যত

নঃ তস্য বিশেষ জ্ঞান শূন্যস্য সুখাশ্রয়ঃ সুশুপ্তি সাক্ষিণঃ স্মৃতির্নোহস্মাকং ভবতি এতাবস্তং  
কালং সুখমহ স্বাপ্নঃ ন কিঞ্চিদবেদিষ্যমিতি । অতোচনমুভূতস্যাস্ররণাৎ অন্ত্যেব সুশুপ্তা  
বান্ধনুভবঃ । বিষয় সম্বন্ধাভাবায় স্পষ্টঃ ইতি ভাবঃ । তথাচ শ্রুতিঃ যদ্বৈতত্ব পশুতি পশু-  
ন্নৈতদ্দৃষ্টব্যং ন পশুতি নহি দ্রষ্টুর্দৃষ্টে বিপরিলোপো বিদ্যত ইত্যাদি ॥ ৪০ ॥

নমু যদি সুশুপ্তৌ কূটস্থান্নুভবো ভবেৎ কথং পুনরপি সংসারঃ স্যাৎ । অবিদ্যা তৎ  
সংসারাগাং বিদ্যমানত্বাদিতি চেৎ কদা তর্হি তন্নিবর্তকোহনুভবো ভবেদত আহ বহীতি ।  
বিত্তৈনগাদি বিহার্য কেবলমজ্ঞানাভস্য এব চরণেচ্ছয়ায় উরু ভক্তি স্তয়া পুমান্ চেতসো  
মলানি । বিধমেৎ নাশয়েৎ । চেত এব বা কর্তু । স্বগতানি মলানি তয়া ভক্ত্যা  
ফালয়েৎ । তদা তস্মিন্ বিশুদ্ধ চেতসি সতি সাক্ষাদব্যবধানেন আস্ম তত্ত্বপলভ্যতে ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শেষাৎ হুঃখি প্রেমাস্পদস্ত বিভাগেন দ্বিতীয়োপি সত স্তথা । সাক্ষি সাক্ষ্য বিভাগেন  
তৃতীয়ঃ সংসারঃ সত্যঃ । হুঃখি প্রেমাস্পদত্বেন চতুর্থঃ সুখবোধক ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪০ ॥

নমু যদি সুশুপ্তৌ নির্দিকারান্নুভবো ভবেৎ কথং পুনরপি সংসারঃ অবিদ্যা তৎ  
সংসারাগাং বিদ্যমানত্বাদিতি চেৎ ভবতু নাম । কেবল জ্ঞানিনাস্ত জ্ঞানেনোহংকার পর্যাঙ্ক  
লয়ে মহত্ত্ব প্রধানয়ো ল'রঃ কথং স্তাৎ সুশুপ্তিবৎ প্রযজ্ঞানস্তরাসম্ববাৎ আশ্রয়াব্যাবাচ্চ  
তদেবং সতি শুদ্ধ ত্বং পদার্থস্য জীবস্যাপ্যপলক্সি সম্ববাৎ কিমুত তৎ পদার্থস্য ত্রীভগবত  
ইতি সত্যং । তত এবদমুচ্যাতে ইত্যাহ বহীতি । যদা পুরুষার্থ চতুষ্ঠৈষণাৎ বিহার্য  
অজ্ঞানাভ চরণৈষণা প্রাপ্তীচ্ছা যস্যাং তয়া ভক্ত্যা ভক্তিপ্রভাবেণ চেহো মলানি বিধমে

শরীরের আশ্রয়াভাবে কূটস্থ আত্মা অবিকারী থাকেন এবং সুশুপ্তি  
হইতে উখিত হইলে অনুস্মৃতি হয় ॥ ৪০ ॥

মহারাজ ! যদি একরূপ মনে করেন, সুশুপ্তি কালে নির্বিকার  
আত্মার অনুভব হয়, তবে কি প্রকারে পুনরায় সংসার উপস্থিত হইবে,  
তাহার উত্তর অবিদ্যা ও অবিদ্যা নিবন্ধন সংসার বিদ্যমান থাকে,  
অতএব ইহার নিবৃত্তির উপায় শ্রবণ কর । যে সময়ে লোকে ভক্তি



আত্ম তত্ত্বং সাক্ষাদবস্থা ইমলদৃশোঃ সবিভ্ প্রকাশঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

কর্ম যোগং বদত নঃ পুরুষো যেন সংস্কৃতঃ ।

বিধুয়েহাশু কর্ম্মাণি নৈককর্ম্মাং বিন্দতে পরং ॥ ৪২ ॥

এবং প্রশ্নয়মীন্ পূর্ব্বমপৃচ্ছং পিতুরন্তিকে ।

অমলয়ো দৃশোঃ সত্যোবস্থা পূর্ব্বমেব সিদ্ধঃ সবিভ্ প্রকাশ ইতি ॥ ৪১ ॥

ভক্তে: কর্ম্ম যোগাধীনত্বাৎ তং পৃচ্ছতি কর্ম্মযোগমিতি । নৈককর্ম্মাং কর্ম্ম নিবৃত্তি সাধাঃ  
জ্ঞানঃ ॥ ৪২ ॥

প্রশ্নান্তরমাত এবমিতি । প্রশ্নং দ্রষ্টব্যমর্থং । পিতুরিচ্ছাকোঃ । ব্রহ্মণঃ পুত্রাঃ সনকা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞানী তস্মিন্ চিত্তে তৎ প্রভাবেগৈবায়নো দ্বীপস্য তত্ত্বশাস্ত্রয়ঃ শ্রীভগবানুপলভ্যাতে কিমু-  
তাস্ম মাত্রমিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

পূর্ব্বং কর্ম্মাণ্যারভমাণানামিত্যাदिना श्रीप्रबुद्धेन काम्य कर्मणां च त्याजितानि नह  
निदानैर्मিত্তিকानि फलसौ च विनिन्दितत्वात् । ततः स्तेषां परमार्थोपयोगित्वः  
मनसि कृत्याह कर्म योगमिति ॥ ४२ ॥

তদ্রৈব সংশয়াস্তরং এবমিতি । তত্র পিতৃ রন্তিকে ইত্যুক্ত্য বালত্বাঙ্কবতঃ খৰ্ব্বযোগ্য  
মেব ॥ ৪০ ॥

সহকারে পদ্মনাভের চরণ পদ্ম সেবা দ্বারা গুণ কর্ম্ম জনিত চিত্ত মল  
ক্ষালন করে, তখন নির্মল চক্ষুর নিকটে সূর্য্যে প্রকাশের ন্যায় বিশুদ্ধ  
আত্মতত্ত্ব সাক্ষাৎ উপলব্ধি হয়েন ॥ ৪১ ॥

ভক্তির কর্ম্ম যোগাধীন প্রযুক্ত রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন, যে কর্ম্ম  
যোগ দ্বারা পুরুষ সংস্কৃত ও কর্ম্ম বন্ধন হইতে নিষ্কৃতি পাইয়া পরম  
নৈককর্ম্ম লাভ করেন তাহাই আপনারা বলুন ॥ ৪২ ॥

আর পূর্ব্ব আমার পিতা ইচ্ছাকুর সমক্ষে ব্রহ্ম পুত্র ঋষিদিগের  
নিকট আমা কর্তৃক এই রূপ প্রশ্ন উত্থাপিত হয়, কিন্তু ঋষিরা তাহার

নাক্রবন্ ব্রহ্মণঃ পুজাস্তত্র কারণমুচ্যতাং ॥ ৪৩ ॥

শ্রীআনিহোত্র উবাচ ॥

কর্মা কৰ্ম বিকৰ্মেতি বেদবাদো ন লৌকিকঃ ।

বেদস্ত চেশ্বরাত্ততত্র মুহুন্তি সূরয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

পরোকবাদো বেদো হয়ঃ ষালানামমুশাসনং ।

দরঃ সৰ্পজা অপি নাক্রবন্ ॥ ৪৩ ॥

গহনতা দ্যোতনায় প্রথমং দ্বিতীয় প্রস্তোতরমাহ কৰ্মেতি । কৰ্ম বিহিতং অকৰ্ম তদ্বিপরীতং নিষিদ্ধং । বিকৰ্ম বিগর্হিতং কৰ্ম বিহিতাকরণং ঈশ্বরায়ত্নাৎ ঈশ্বরাহুত্বাৎ অপৌরুষেয়ত্বাদিত্যর্থঃ । পুংষাকোহি বক্তু র্ত্তিপ্রায়তোহর্থজ্ঞানঃ শক্যঃ অপৌরুষেয়ে তু কেবলঃ নাক্য পৌৰ্ণাপৰ্য্যেণ এব তাৎপৰ্য্যাবধারণং তচ্চ হুত্বমিতি । তত্র কৰ্মাদো বিদ্বাংসোহপি মুহুন্তি কিন্তু তাত্তে অতস্তথ তদা বালবাপ্রবাক্রবমিতি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মপুজাণামন্বোত্তরমহে কারণমাহ কৰ্মাকৰ্মেতি । নাচরেদম্বস্ত ইতি বক্ষ্যমাণাণি কৰ্মণো বিহিতাকরণম্বেব । বেদস্যেশ্বরাত্তাদিত্তি শব্দরূপেণ তদাবির্ভাব বিশেষ রূপত্বা দিত্যর্থঃ । শব্দব্রহ্ম পরব্রহ্ম নমোভে শাস্তী তন্ ইতি । বেদো নারায়ণঃ সাক্ষাৎ স্বরজ্জ রিত গুপ্তমেত্যাভ্যাক্তেঃ । যদিচাত্ত মততো ভূতগ্য নিবসিতমেতদম্বদগ্বেদ ইত্যাদিনা । তস্মাদবজ্ঞাৎ সৰ্প হতঃ ঋচঃ সামানি জজ্ঞিরে । ছন্দাঃসি জজ্ঞিরে তস্মাদিত্যাदिনাচ তত উদ্ধৃত্বঃ স্তথাপি তত্রৈব তাৎপৰ্য্যঃ । অপরাস্তর বৎ অপৌরুষেয়ত্বঃ স্বংজীব জাতম্বেব । স্রমাদি দোষ চতুষ্টয় নিরসনং হি তাবতৈব চ সাং । তদেবং তস্য পরমাচিন্ত্যগ্যাস্তদ্বং পরম পত্তিত শিরোমণে বর্চনত্বঃ বা ভবতু তবেদেবাভিপ্রায়ত্বং ॥ ৪৪ ॥

উত্তর দেন নাই বা কেন, তাহার কারণ বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ৪৩ ॥

আনিহোত্র কহিলেন বিহিত, অবিহিত ও নিষিদ্ধ এই তিন প্রকার কৰ্ম, কেবল বেদবাদ মাত্র, লৌকিক নহে, কিন্তু বেদ ঈশ্বর হইতে উদ্ভূত, সুতরাং তাহাতে দেবতারাও মুগ্ধ হয়েন অশ্বের কথা আর কি বলিব অতএব তখন তুমি বালক ছিলে এ প্রযুক্ত ঋষিরা উত্তর দেন নাই ॥ ৪৪ ॥

এক রূপ অর্থে এক প্রকার করিয়া বলার নাম পরোক বাদ ।



কৰ্মমোক্ষায় কৰ্মাণি বিধন্তে হৃগদং যথা ॥ ৪৫ ॥

নাচরেদযন্ত বেদোক্তং স্যমজ্ঞো হজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

হৃজেরং বেদ তাৎপর্যমিত্যাহ পরোক্ষ বাদ ইতি । যত্রাত্থা স্থিতো হর্থঃ সংগোপয়িতু মত্থা কৃহোচ্যতে স পরোক্ষ বাদঃ । তথাচ ঞ্চতিঃ । তং বা এতং চতুহৃতং সান্তঃ চতুহোতেত্যাচক্রেতে পরোক্ষেণ পরোক্ষ শ্রিয়া এবাহি দেবা ইতি । পরোক্ষ বাদত্বেমবাহ কৰ্ম মোক্ষয়েতি । নমু স্বর্গাদ্যর্থং কৰ্মাণি বিধন্তে ন মোক্ষার্থং তত্রাহ বালানামনুশাসনং যথা ভবতি তথা অত্র দৃষ্টান্তঃ । অগদং ঔষধং যথা পিতা বাল মগদং পায়য়ন্ খণ্ড লড্ডু- কাদিভিঃ প্রলোভয়ন্ পায়য়তি দদাতিচ তানি খণ্ড লড্ডুকাদীনি । নৈতাবতা অগদ পানন্ত তন্নাভঃ প্রয়োজনং অপিত্বারোগ্যং তথা বেদো প্যবাস্তর ফলৈঃ প্রলোভয়ন্ কৰ্ম মোক্ষায়ৈব কৰ্মাণি বিধন্তে ॥ ৪৫ ॥

নমু কৰ্ম মোক্ষশ্চেৎ পুরুষার্থঃ তর্হি প্রথমমেব কৰ্ম ত্যজ্যতাঃ অত আহ নাচরেদিতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তদেব ব্যঞ্জয়ন্ ক্রমেণনিত্য নৈমিত্তিকাত্মপি ত্যাজয়িত্বা শ্রীভগবদর্চনং গ্রাহয়িতু মাহ । পরোক্ষেতি । বালানাং নাতি প্রজ্ঞানামশাস্তানাং চানুশাসন রূপোহয়ং কৰ্ম কাণ্ড লক্ষণোপি বেদঃ কৰ্ম মোক্ষায় অনাদাদৃষ্ট পরংপরা শাস্তর এব কৰ্মাণি সর্বাণ্যেব বিধন্তে । যতঃ পরোক্ষ বাদঃ স্যমীশ্বরাস্ত্র বাদো হি যন্নিত্য নৈমিত্তিকাকরণে বিকরণেচ লোকং ভীষয়তে । যচ্চ নিত্যদৈবানুযায়িকং ফলং দিশতে তত্ত্বং থলু তৎ করণেন তদকরণেনচ শোষণয়িত্বানাদি হুঃখ ময় মোক্ষার্থমেব প্রবর্তয়িতুঃ নত্ভয়মেব তাদৃশ তুচ্ছ ফলমেব বা দাতুমিতি গম্যতে । পরম সুহৃদ্বাদস্যোত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ । বালানাং তাদৃশ স্বভাবানা মগদং পিত্রা তদানং যথেন্তি । পিতাচ রোগ শাস্ত্যর্থমেবোষধং পাতুং তাং স্তথা প্রবর্ত যতি । নত্ভোষধপানমেব তস্যোদ্দেশ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

তত্র যথা বাল চিকিৎসৈব হিতায় স্যাস্তদতিক্রমস্থহিতায় তথা তেষাং কৰ্ম তদতি ক্রমো জ্ঞেয়াবিত্যাহ নাচরেদিতি । বালবদজিতেন্দ্রিয় ইহামুত্র ভোগাবিরক্তোপি

অতএব যেমন পিতা খণ্ড লড্ডুকের প্রলোভন দেখাইয়া বালককে ঔষধ ভক্ষণ কারান, তদ্রূপ অজ্ঞ লোকদিগের অনুশাসন রূপ এই বেদ নৈক্ষর্য্য সিদ্ধির নিমিত্ত পরোক্ষ বাদে কৰ্ম সকল বিধান করেন ॥ ৪৫ ॥

যে ব্যক্তি অজিতেন্দ্রিয় প্রযুক্ত অজ্ঞ হইয়া বেদোক্ত কৰ্মাচরণ



বিকৰ্মণাহুধৰ্মেণ যুতোমৃত্যুমুপৈতি সঃ ॥ ৪৬ ॥

বেদোক্তমেব কুৰ্ব্বাণো নিঃসঙ্গোহপি তমীশ্বরে ।

অজিতেন্দ্রিয়বাদজঃ স্বয়ঃ যদি নাচরেৎ । তর্হি বিকৰ্মণা বিহিত কৰ্ম্মনাচরণ লক্ষণে  
নাপদ্যেণ যুতো রনন্তরং মৃত্যুমেব প্রাপ্নোতি তথাচ ক্রান্তিঃ মৃত্যু পুন মৃত্যুমাগদ্যন্তে  
অদ্যমানাঃ স্বকৰ্ম্মভিরিত্যাদি ॥ ৪৬ ॥

অস্মাদ্বেদোক্তমেব কুৰ্ব্বাণঃ নতু নিষিদ্ধঃ । ননু কৰ্ম্মণি ক্রিয়মাণে তস্মিন্নাসক্তিঃ তৎ  
ফলং চ জ্ঞানং নতু নৈককৰ্ম্মা রূপা সিদ্ধিরিত্যাহ নিঃসঙ্গঃ অনভিনিবেশবান্ ঈশ্বরে অপিতঃ  
নতু ফলোদ্দেশেন ননু ফলন্ত প্রতীত্বাৎ কৰ্ম্মাণি কুতে ফলং ভবেদেব ন রোচনার্থেতি ।  
কৰ্ম্মণি কুচ্যাপাদনার্থা অগদ পানে খণ্ড লডুকাদিবৎ । ততশ্চ কৰ্ম্মাভিরূচ্যা বেদার্থঃ  
সমাখ্যেয়ম্ভবতি । তথাচ যো বা এতদক্ষর মবিদিত্বা গার্গ্যাস্মিন্নোকাৎ প্রৈতি স ক্রপণ  
টিতান্যজ্ঞস্ত ক্রপণতাং তমেনঃ বেদানুবচনেন ব্রাহ্মণ্য বিবিদিশন্তি যজ্ঞেন দানেনেত্য-  
াদিনা যজ্ঞাদীনাং জ্ঞান শেষতাকাবধাৰ্য্য নিষ্কামেনু কৰ্ম্মসু প্রবর্ত্ততে । ততশ্চ স্বর্গকামো  
যজ্ঞেত্যেত্যাদিভিঃ কামিতস্ত এব স্বর্গাদেঃ ফলত্বেনাগমাৎ অকামিতোহসৌ ন ভবতীতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বেদোক্তঃ যো নাচরেৎ । তথা অজ্ঞঃ নবিদ্যাতে জ্ঞা ভগবৎ কথাদৌ প্রজ্ঞা রূপা ধীবুতি  
র্যস্য সচ যো নাচরেৎ । সোহপি নিত্য নৈমিত্তিক কৰ্ম্মাকরণ জ্ঞাতেনাধর্মেণৈব যুতো  
রনন্তর মৃত্যু মুপৈতি । নতু পুণ্যেনেত্যর্থঃ । ব্যক্ততেচ তাবৎ কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বীতে-  
ত্যাদি ॥ ৪৬ ॥

ননু কৰ্ম্ম খলু সজাতীয়ত্বাৎ কৰ্ম্ম বৃদ্ধয়ে এবং ভবেৎ । প্রত্যুত কথং তন্মোক্ষায় ভবতু  
ঐত্যাশঙ্ক্যোভযজ্ঞাপি সনাগন্তে । বেদোক্তমেবেতি । তত্র ক্রিয়মাণ কৰ্ম্মাণ্যাসঙ্গঃ  
নিরসতি নিঃসঙ্গ ইতি । তৎ ফলাবাঞ্ছাঃ নিরসোতি । রোচনার্থেতি । তদেতজ্জ্ঞেতু দ্বয়ঃ  
কৰ্ম্ম বৃদ্ধয়ে দর্শিতঃ । তন্মোক্ষায় হেতুঃ ঈশ্বরেহপি তমিতি তৎ সম্বন্ধ প্রভাবেণ সংস্কৃত  
বাদিতি ভাবঃ । আমরো যেন ভূতানামিত্যাদেঃ ॥ ৪৭ ॥

না করে, সে বিহিত কৰ্ম্মের অননুষ্ঠান স্বরূপ অধর্ম দ্বারা পুনঃ  
পুনঃ জন্ম মরণ রূপ মৃত্যু পাশে বদ্ধ হয় ॥ ৪৬ ॥

আর যে ব্যক্তি আসক্তি শূন্য হইয়া বেদোক্ত কৰ্ম্মানুষ্ঠান করত ঈশ্বরে  
সমর্পণ করেন তিনিই নৈককৰ্ম্ম সিদ্ধি প্রাপ্ত হয়েন, ফলক্রান্তি কেবল

নৈকস্ম্যাং লভতে সিদ্ধিং রোচনার্থা ফলশ্রুতিঃ ॥ ৪৭ ॥

য আশু হৃদয় গ্রস্থিঃ নির্জিহীষুঃ পরাত্মনঃ ।

বিধিনোপচরেদেবং তস্ত্রোক্তেনচ কেশবং ॥ ৪৮ ॥

লঙ্কানুগ্রহ আচার্য্যাং তেন সন্দর্শিতাগমঃ ।

মহাপুরুষমভ্যর্চেমুর্ত্যাভিমতয়াত্মনঃ ॥ ৪৯ ॥

শুচিঃ সন্মুখমাসীনঃ প্রাণসংযমনাদিভিঃ ।

নৈকস্ম্যাং সিদ্ধিরেব ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

বৈদিকং কৰ্ম্ম যোগমুক্তা তাস্মিন্ কামাহ য আস্থিতি । পরাত্মনঃ পরশ্চৈব সতঃ আত্মনো  
জীবন্ত হৃদয়গ্রস্থিঃ মহাকারবধঃ নির্জীৰ্ম্মিচ্ছুঃ স তস্ত্রোক্তেনচ বিধিনা প্রকারেণ ভজ্যেৎ ।  
তদ্বৎ আগমঃ । চকারাভৈদিকেন সহ সমুচ্চয়মাহ ॥ ৪৮ ॥

তমেব বিধিমাহ লঙ্কানুগ্রহ ইত্যাদিনা ভেনাচার্য্যেণ সন্দর্শিত আগমো ঈর্জন প্রকারো  
যত সঃ ॥ ৪৯ ॥

মূর্ত্তে: সন্মুখমাসীন আদি শব্দেন ভূত শুদ্ধাদি পিণ্ডং দেহং বিশোধ্য । সত্ত্বিত্ত্বাটম:

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবমপি বালান্ প্রত্য্যব্যেক্তং বিজ্ঞান্ প্রতিভু জয়তামিতি শ্রীভাগবদর্চনামেব  
গ্রাহয়তি । য আস্থিতি । চকারেণ পাদ্যাহাপচরণৈ বৈদিক মন্ত্রাদীনপি গৃহ্নাতি ॥ ৪৮ ॥

মহাপুরুষভ্যর্চনে সামাজ্যতঃ সৰ্গস্য। যস্যঃ কস্যাশ্চিৎ মূর্ত্তে: প্রাপ্তৌ নিশিধ্যাহ  
মূর্ত্তোক্তি । একরূপাভিমতয়েতি ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥

রুচি উৎপাদনার্থ মাত্র ॥ ৪৭ ॥

বৈদিক কৰ্ম্মযোগ উল্লেখ করিয়া তাস্মিন্ কৰ্ম্মযোগ বলিতেছেন,  
মহারাজ ! যে ব্যক্তি শীঘ্র আপনার হৃদয় গ্রস্থি ছেদন করিতে ইচ্ছা  
করেন তিনি বেদ বিধানের সহিত তস্ত্রোক্ত বিধির সমুচ্চয় করিয়া  
তদনুসারে কেশবের পরিচর্যা করিবেন ॥ ৪৮ ॥

আচার্য্যের অনুগ্রহ লাভ করিয়া তাঁহা হইতে আগমার্থ অবগত  
হইয়া স্বীয় অভিমতানুসারে মহা পুরুষের মূর্ত্তি বিশেষের অর্চনা  
করিবেক ॥ ৪৯ ॥

শুদ্ধ চিত্ত হইয়া মূর্ত্তি বিশেষের সম্মুখে উপবেশন পূর্বক প্রাণায়াম

পিণ্ডং বিশোধ্য সংস্থাস কৃতরক্ষোহর্চয়েদ্ধরিং ॥ ৫০ ॥

অর্চাদৌ হৃদয়ে বাপি যথা লক্কোপচারকৈঃ ।

দ্রব্য ক্ষিত্যাজ্ঞ লিঙ্গানি নিষ্পাদ্য প্রোক্ষাচাসনং ॥ ৫১ ॥

পাদ্যাদীনুপকম্প্যাথ সন্নিধাপ্য সমাহিতঃ ।

হৃদয়াদি কৃতস্থাসৌ মূলমস্ত্রেণ চার্চয়েৎ ॥ ৫২ ॥

সাক্ষোপাঙ্গাং সপার্বদাং তাং তাং মূর্তিং স্বমস্ত্রতঃ ।

কৃত্য রক্ষা যেন সঃ ॥ ৫০ ॥

আদ্যবেব দ্রব্যাদি পুষ্পাদীনি জম্বাদি শোধনেন ক্ষিতিং সঃ সার্জনাদিনা আস্থান মব্যগ্র তয়া লিঙ্গং মূর্তিং অনুলেপকালনাদিনা নিষ্পাদ্য যোগ্যানি কৃত্বা ॥ ৫১ ॥

পাদ্যাদি পাত্ৰাণুপকল্পা সন্নিধাপ্য যদি সঃ পূজিতঃ শ্রীমূর্তৌ ধ্যাত্বা । হৃদয়াদিভিঃ হৃদয় শিরঃ শিখা কবচ নেত্রাজ্ঞ মস্ত্রে মূল মস্ত্রেণ চ দেহহৃকতো ন্যাসো মূল মস্ত্রেণ চার্চয়েৎ ॥ ৫২ ॥

অঙ্গানি হৃদয়াদীনি উপাঙ্গানি সূদর্শনাদীনি তৎ সতিতাং সপার্বদাং সপরিবারাং । কৈরুপচারৈ রর্চয়েত্তদাহ পাদোতি । আদ্য শব্দেন মধুপক্ অচমনক ॥ ৫০ ॥

অক্ষতান্তিলকালঙ্কারে নকৃ পূজায়াঃ । নাক্ষতৈরর্চয়েদ্বিষ্ণুং ন কেতক্যা মহেশ্বরমিতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অর্চাদাবিতি যুগ্মকং পাদ্যাদীন্তেব সন্নিধাপ্য যথা যোগ্য স্থানে স্থাপয়িত্বা । মানসাস্তরং শ্রীমূর্তি রূপেণ শ্রীকৃষ্ণঃ সন্নিধাপোতি বা ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥

সাক্ষোপাঙ্গামিতি যুগ্মকং ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

ও ভূত শুদ্ধি দ্বারা স্নায় দেহ সংশোধন করত স্থাসাদি দ্বারা রক্ষা বিধান করিয়া হরির অর্চনা করিবেক ॥ ৫০ ॥

অর্চনার পূর্বে যথা লঙ্ক উপচার সহকারে জম্ব প্রভৃতি শোধন দ্বারা পুষ্পাদি দ্রব্য, সন্মার্জনাদি দ্বারা ভূমি, অব্যগ্রতা দ্বারা আত্মা, অনুলেপনাদি দ্বারা স্বীয় শরীরকে অর্চনা কার্যের যোগ্য করিয়া এবং আসনে জল প্রোক্ষণ করিয়া ॥ ৫১ ॥

পাদ্যাদি কম্পনা পূর্বক সম্মুখে স্থাপন করত সমাহিত চিত্তে অস্থাস করস্থাস সহকারে মূলমস্ত্রে দ্বারা অর্চনা করিবেক ॥ ৫২ ॥

অঙ্গ (হৃদয়াদি) উপাঙ্গ (সূদর্শনাদি) ও পার্শ্বদ সহিত অভিমত



পাদ্যার্ঘ্যচমনীয়াদৈঃ স্নান বাসো বিভূষণৈঃ ॥ ৫৩ ॥

গন্ধমাল্যাক্ত অগ্নিভ ধূপদীপোপহারকৈঃ ।

সাস্ত্রং সংপূজ্য বিধিবৎ স্তবৈঃ স্তুত্বা নমেক্করিং ॥ ৫৪ ॥

আস্থানং তন্ময়ং ধ্যায়ন্ মূর্ত্তিং সংপূজয়েদ্ধরেঃ ।

শেষাঙ্গাদায় শিরসা অধান্ন্যুদ্বাস্ত্র সংকৃতং ॥ ৫৫ ॥

এবমগ্ন্যর্কতোয়াদাবতিষ্ঠৌ হৃদয়ে চ যঃ ।

যজ্জেদীশ্বরমাত্মানমচিরান্মুচ্যতে হি সঃ ॥ ৫৬ ॥

নিবেদ্যৎ । উপহারো নৈবেদ্যং ॥ ৫৪ ॥

শেষাং নির্মালাং অধায়ি স্বস্থানে দেবং হৃদি মূর্ত্তিং করণ্ডকে উদ্বাস্ত্র স্থাপয়িত্বা পূজ্য  
বিধিং সমাপয়েদিত্তি শেষঃ ॥ ৫৫ ॥

তান্ত্রিকং কৰ্ম্ম যোগ ম্পসংহরতি এবমিতি ॥ ৫৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আস্থানং তন্ময়ং তদাবিষ্টং । কামুকাঃ কামিনীময়মিতি বৎ । অধায়ি শ্রীকৃষ্ণ মূর্ত্তেঃ  
স্থানে উদ্বাস্য উৎখাপ্য শয়নাদি মুদ্রয়া স্থাপয়িত্বা । যথা । অধায়ি প্রদেশবিশেষে উদ্বাস্য ইতঃ  
উৎখায় শয়ন লীলায়মানত্বেন ধ্যাত্বা ॥ ৫৫ ॥

সম্ভবেনাত্মাপ্তি পূজ্যাত্মাত্মাহ এবমিতি ॥ ৫৬ ॥

সেই সেই মূর্ত্তিকে স্থায় মন্ত্র দ্বারা পাদ্য, অর্ঘ্য, আচমনীয়, স্নানীয়, বস্ত্র,  
ভূষণ ॥ ৫৩ ॥

গন্ধ, মাল্য, ছুর্বা, পুষ্প, ধূপ, দীপ ও নানা উপহার প্রদান পূর্বক  
পূজা করত বিধিবৎ স্তব করিয়া হরিকে নমস্কার করিবেক ॥ ৫৪ ॥

আপনাকে তন্ময় রূপে ধ্যান করত হরি মূর্ত্তি পূজা করিবেক । পরে  
মস্তকে নির্মালা লইয়া সংকার পূর্বক দেবতা মূর্ত্তিকে হৃদয়ে স্থাপন  
করতঃ পূজা সমাপন করিবেক ॥ ৫৫ ॥

যে ব্যক্তি এই রূপ তান্ত্রিক কৰ্ম্মযোগানুসারে অগ্নি বা সূর্য্য বা  
জল বা অতিথি অথবা স্থায় হৃদয়ে আত্ম ভাবে ঈশ্বরের অর্চনা করেন,  
তিনি মুক্তি লাভ করিবেন ॥ ৫৬ ॥





॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে জায়ন্তেয়োপাখ্যানেন বিদেহ প্রাশ্ন স্তৃতীয়ো  
হধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৩ ॥ \* ॥

যানি যানীহ কৰ্ম্মাণি যৈ যৈঃ স্বচ্ছন্দ জন্মভিঃ ।

চক্রে কৰোতি কৰ্ত্তা বা হরিস্তানি ক্রবন্ত নঃ ॥ ১ ॥

শ্রীদ্রবিড় উবাচ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

চতুর্থেষ্বতারেহা প্রশ্নস্তোত্তরযুক্তবান্ । জয়ন্তীনন্দনো নাম্না দ্রবিড়ো নরসত্তমঃ ॥ • ॥  
মূর্ত্যাভিমত আশ্বন ইতানেনাশ্বনঃ প্রিয়মবতারং পূজয়েদিত্যাক্তে হবতার জ্ঞান  
মপেক্ষিতং । তথা স্তবৈঃ স্তব্ধা নমস্করিনিত্যাক্তে গুণ কৰ্ম্ম জ্ঞানকাপেক্ষিতং । অতঃ  
পৃচ্ছতি যানি যানীতি কৰ্ত্তা করিষ্যতি ॥ ১ ॥

ত্বয়া পৃষ্টানি কালত্রয় সম্বন্ধি সকলাবতার গুণ কৰ্ম্মাণি কথয়স্বিতুমশক্যানি সংক্ষেপতস্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

পূৰ্ণঃ শূণ্ণ স্তবদ্রাণি রণাঙ্গপাণেরিতাক্তং তদঙ্গারেণ । মূর্ত্যাভিমতশ্চান ইতি  
স্তবৈঃ স্তবেতি জ্ঞাতুং শক্যতে তত স্তবদৰ্শনং যানি যানীতি ॥ ১ ॥ ২ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে তৃতীয় ॥ \* ॥

চতুর্থ অধ্যায়ে জয়ন্তীনন্দন দ্রবিড়সত্তম কতৃক অবতার স্মৃতি  
কার্য্য বিষয়ক প্রশ্নের উত্তর ॥ • ॥

পূৰ্ব্বাধ্যায়ে আবিহোত্র কহিয়াছেন আপনার অভিমত মূর্ত্তির  
উপাসনা করিবেক, এই উক্তি প্রযুক্ত ভগবানের অবতার জ্ঞান আ-  
শ্রক, তৎপরে স্তবের দ্বারা স্তব করিয়া হরিকে নমস্কার করিবেক,  
এতনিবন্ধন অবতার সকলের গুণ কৰ্ম্মের জ্ঞান অপেক্ষিত হইতেছে,  
অতএব রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন হে ঋষিগণ ! ভগবান্ হরি স্বেচ্ছা  
বশতঃ অবতীর্ণ হইয়া যে যে কৰ্ম্ম করিয়াছেন, করিতেছেন এবং  
করিবেন, আপনারা তাহাই আমাকে আজ্ঞা করুন ॥ ১ ॥





ଯୋ ବା ଅନନ୍ତସ୍ତ ଶୃଙ୍ଗାନନନ୍ତାନୁକ୍ରମିଷ୍ୟାନ୍  
 ମତୁ ବାଳ ବୁଦ୍ଧିଃ । ରଜାଂସି ଭୂମେର୍ଗମ୍ୟେଂ  
 କଥାଂ କାଳେନ ନୈବାଶିଳ ଶକ୍ତି ଧାମ୍ନଃ ॥ ୨ ॥  
 ଭୂତୈର୍ଯଦା ପଞ୍ଚଭିରାତ୍ମୟକୈଃ ପୁରଂ ବିରାଜଃ  
 ବିରଚ୍ୟ ତସ୍ମିନ୍ । ଆଂଶେନ ବିକ୍ତଃ ପୁରୁଷା

କାନି ଚିଂ କଥାସିଷ୍ୟାନୀତ୍ୟାହ ବୋ ବେତ୍ୟାଦିନା । ଅନୁକ୍ରମିଷ୍ୟାନ୍ ଗୁଣସ୍ତୁନିଛନ୍ତି ଯଃ ମତୁ  
 ବାଳାନାମିଷ ବୁଦ୍ଧି ଯତ୍ ସଃ ସନ୍ଧ୍ୟାତଃ । ଯଦା ବାଳେବ ବାଳା ଅନୁକ୍ରମିଷ୍ୟାନ୍ ବୁଦ୍ଧି ଯତ୍ କୁତ୍ରବୁଦ୍ଧିଃ  
 କାଳେନ ମହତା କୋଽପି ମହାମତିଃ ରଜାଂସି ଗମ୍ୟେନାପି । ଅଶିଳଶକ୍ତିଧାମ୍ନଃ ନର୍କଶକ୍ତ୍ୟା  
 ଅସତ୍ ଧର୍ମବତୋ ଶୃଙ୍ଗାଂସ୍ତ ନୈବାଶିଳ୍ୟେଂ । ତଥାଚ ଶକ୍ତିଃ । ବିକୋହୁଁକଂ ବୀର୍ଯ୍ୟାଗି ପ୍ରାବୋଚଂ  
 ଯଃ ପାର୍ଥିବାସ୍ତପି ବିଷୟେ ରଜାଂସି ଯୋ ଶୃଙ୍ଗସ୍ତୟତ୍ତରଃ ସମସ୍ତଃ ବିଚଂ କ୍ରମାଂ ଶ୍ରେଣୀ ଉରୁଗାମ ଶ୍ରୀ  
 ବିକ୍ରବେ ଇତି ॥ ୨ ॥

ତଦ୍ଭାବୋ ପୁରୁଷାବତାରମାହ ଭୂତୈରିତି । ଯଦା ଅସ୍ତୈଷ୍ଠେ ଭୂତୈ ବିରାଜଂ ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡଃ ପୁରଂ  
 ନିର୍ଗମ୍ୟ ତସ୍ମିନ୍ ଶୀଳୟା ପ୍ରାବିଷ୍ଠଃ ନତୁ ଶକ୍ତ୍ୟେନ ପ୍ରଭୂତଗୁଣାତ୍ମ ସ ଶ୍ରୀବତ୍ୟା ତତ୍ତ୍ୱ ଶକ୍ତ  
 ଶ୍ରୀ ॥ ୩ ॥

କ୍ରମସମ୍ପର୍କଃ ।

ତତ୍ତ୍ୱାମାତ୍ମତଃ ପୁରୁଷାବତାରମାହ । ଭୂତୈରିତି । ଆଦିଦେବୋ ନାରାୟଣଃ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍  
 ନାରାୟଣେ ଭୂରୀସାମ୍ୟୋ ଧର୍ମଗଚ୍ଛନ୍ତି ଶକ୍ତିତେ ଇତ୍ୟାଦେଃ । ଯଦା ମହଂ ଅସ୍ତୈଷ୍ଠେନ ପୁରୁଷାଭିଧାନମବାପ  
 ତଦା ଭୂତୈର୍ବିରାଜଃ ବିରଚ୍ୟା ତସ୍ମିନ୍ ଆଂଶେନ ପ୍ରାବିଷ୍ଠୋପି ପୁରୁଷାଭିଧାନମବାପେତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ ୩ ॥

ଜ୍ଞାନିଢ଼ର କହିଲେନ ହେ ରାଜନ୍ ! ତୁମି ଜିଜ୍ଞାସା କରিলେ ଭଗବାନ୍ ହରିର  
 ଭୂତ ଭବିଷ୍ୟଂ ବର୍ତ୍ତମାନ ସମ୍ପଦ୍ଧି ସକଳ ଅବତାରର, ଶୃଙ୍ଗ ଓ କର୍ମ, ଇହା ସମଗ୍ର  
 ରୂପେ ବଳା ଅସାଧ୍ୟ ଅତଏବ ସଂକ୍ଷେପେ କିଛି କିଛି ବଳିତେଛି ଶ୍ରବଣ କର, ହେ  
 ମହାରାଜ ! ଯେ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି ଅନନ୍ତଦେବର ଅନନ୍ତ ଶୃଙ୍ଗ ଲକ୍ଷ୍ମୀର ସଂଖ୍ୟା କରିତେ  
 ଇଚ୍ଛା କରେ ସେ ଅତି ମନ୍ଦ ବୁଦ୍ଧି । କୋନ ମହାମତି ବ୍ୟକ୍ତି ଯଦିଓ କଥନ  
 ପୃଥିବୀର ଧୂଳି ସକଳ ଗଣନା କରିତେ ସମର୍ଥ ହୟେନ ତଥାପି ନର୍କଶକ୍ତ୍ୟାତ୍ମ  
 ଭଗବାନେର ଅନନ୍ତ ଶୃଙ୍ଗ ସକଳେର ସଂଖ୍ୟା ହୟନା ॥ ୨ ॥

ଅତଏବ ପ୍ରଥମତ ପୁରୁଷାବତାର ବଳିତେଛି ଶ୍ରବଣ କର, ଅସ୍ତୈଷ୍ଠେ ପଞ୍ଚ ଭୂତ  
 ଶ୍ରୀ ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡ ରୂପ ପୁରୀ ନିର୍ମାଣ ପୂର୍ବକ ଅଂଶରୂପେ ତାହାତେ ପ୍ରବେଶ କରତ

ভিধানম্বাণঃ স্মরণীয় আদিদেবঃ ॥ ৩ ॥

যংকায় এব ভুবনত্রয় সমিবেশো যন্তেক্ষিত্রৈস্তমু

তৃত্যশতয়েন্দ্রিয়ানি । জ্ঞানং স্বতঃ স্বসনতো বল

মোজ ইহা সত্বাদিতিঃ স্থিতি নয়োন্তুবাদিকর্তা ॥ ৪ ॥

আদাবতুচ্ছভূতী রজসাম্ব সর্গে বিযুঃ স্থিতৌ

অগা গুণ কর্ম্মণাং যথেন যং কায় ঠেতি । যসাদিষ্ঠে যঃ কায় এবঃ যং কায় ইতি  
সপ্তমী বা । ততৃত্যঃ সমষ্টি বাষ্টি জীবানাং জ্ঞান কর্ম্মেন্দ্রিয়ানি বস্য স্বতঃ স্ব স্বরূপ  
তৃত্যং সত্বং ততৃত্যং জ্ঞানং বস্যা স্বতঃ সিদ্ধং জ্ঞানিনিতি বা বস্যা স্বসনতঃ প্রোণাধনঃ  
দেহ শক্তিঃ ওজ ঠেদ্রিয় শক্তিঃ ইহা ক্রিয়া বশ্চ সত্বাদিতিঃ স্থিতি স্থিতি নয়োন্তবে  
আদিকর্তা ॥ ৩ ॥

আদিকর্তেভানেন তং পূর্বক কর্তৃত্ববসপি সূচিতং ভদ্রশ্রয়িত্বং গুণাবতার চরাচর  
স্থিতিাদি কর্তৃত্বনাত আদানিতি । যন্তেভাসুসঙ্গঃ যস্য বজসা অন্ত জগতঃ সর্গে কার্যো  
শতযুতি ব্রহ্মাভূৎ স্থিতৌ চ বিযুঃ গুণ সত্বেনেতি শেষঃ ক্রতুগতি তং ফলনাতা ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র দ্বিতীয়ঃ পুরুষং বিরূপোতি যংকায় ইতি । যচ্ছবেন ব্রহ্মাণ্ড এবিষ্ট উল্লেখ ।  
বিশেষ্য জীণি রূপাণীত্যাদেঃ ॥ ৪ ॥

ভস্মান্ধগাবতাবমাহ আদাবিতি । সর্গে বিসর্গে । বিযুঃ সত্বেনেভাসুজি তত্র গুণ

আদিদেব নারায়ণ পুরুষ সংজ্ঞা ধারণ করিস্নাছেন- ॥ ৩ ॥

যাঁহার শরীরে এই ভুবনত্রয় সমিবেশি রহিয়াছে, যাঁহার ইন্দ্রিয় দ্বারা  
প্রাণিগণের জ্ঞানেন্দ্রিয় ও কর্ম্মেন্দ্রিয় সম্পন্ন হইয়াছে, যাঁহার জ্ঞান  
স্বতঃ সিদ্ধ, যাঁহার নিখাসে বল বীৰ্য্য ক্রিয়া সাধিত হয়, তিনিই সর্ব  
রজঃ তমো গুণ দ্বারা জগতের জন্ম স্থিতি ভঙ্গের আদি কর্তা ॥ ৪ ॥

উক্ত পদ্যে আদি কর্তা বল্য প্রযুক্ত অম্ব কর্তা সূচিত হইল অতএব  
ভিন্ন কর্তা দেখাইবার নিমিত্ত গুণাবতার দ্বারা চরাচর স্থিতিাদি কর্তৃত্ব  
বলিতেছেন, মহারাজ ! এই জগতের সৃষ্টি কার্য্যের নিমিত্ত যাঁহার  
রজো গুণ দ্বারা প্রথমতঃ ব্রহ্মা উৎপন্ন হইয়া তাঁহার পালনের নিমিত্ত

ক্রতুপতির্দ্বিজধর্মসেতুঃ । রুদ্রোহপ্যায়ান তমসা  
 পুরুষঃ স আদ্য ইত্যম্বক স্থিতিলয়াঃ সত্যতঃ প্রজানু ॥ ৫ ॥  
 ধর্মস্য দক্ষতুহিতর্যাজনিষ্ঠে মৃত্যুং নারায়ণো নর  
 ঋষিপ্রবরঃ প্রশান্তঃ । নৈকর্য্য লক্ষণমুবাচ চচার  
 কর্ম যোহন্যাপি চান্ত ঋষিববর্ষা নিষেবিতাজিহ্বাঃ ॥ ৬ ॥  
 ইন্দ্রো বিশক্য যম ধাম জিহ্মকতীতি কামং শ্রুযুঙ্  
 ক্র সগগং সবদমু্যপাখ্যং । গম্বাপ্সরোগগ বসন্ত

বিজানান তদ্র্য্যপাক সেতুঃ পালক ইত্যর্থঃ । যন্ত তমসা হস্যাপ্যায়ান রুদ্রোহতুং ইত্যেত  
 র্ভ্রাতৃদ্বিজ নির্মিত্ত কৃতৈঃ প্রজানু উত্তবাদয়ো যতো ভবন্তি স আদ্যঃ পুরুষ ইত্যম্বকঃ ॥ ৫ ॥  
 ধর্মত ভার্য্যায়ঃ দক্ষতু হুহিতরি মূর্ত্তি সংজ্ঞায়াং নারায়ণো নর ইতি মূর্ত্তিবয়েনাজনিষ্ট  
 জাতঃ তচ্চরিত মাহ নৈকর্য্যমায় স্বরূপং লক্ষ্যতে যেন তৎ । কর্মনির্হার রূপং বা ।  
 উবাচ নারদাদিভিঃ স্বয়ং চ চচার যোহন্যাপি কর্মচারমাতে ঋষিবর্ষানিষেবিতাবজ্রী  
 যন্ত সঃ ॥ ৬ ॥

ভগবদবতারহ দ্যোতকং পরমোপশমঃ দর্শয়িতুমিতিহাসমাহ ইন্দ্র ইতি দশভিঃ ।  
 ধাম স্থানং তপসা গ্রহীতুমিচ্ছতীতি বিশক্য তপো নাশায় কামঃ সগরিবারং প্রেবরামাস

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বরূপত্বাৎ । সান্নিধ্যেতেনৈব সত্ব গুণোপকারাক ॥ ৫ ॥

নীলাবতারাননুক্রমতে ধর্মসোতি । নৈকর্য্য লক্ষণং কর্ষেতি ভগবদ্বারাদধনমিত্যর্থঃ ।  
 তত্র সাঙ্ঘতমাচটে নৈকর্য্যঃ কর্মণাং বতঃ ইতি প্রথমোক্তেঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১

যাহার সত্ব গুণ হইতে কষ্ট ফল দাতা ও বিজ্ঞ ধর্ম পালক বিষ্ণু জন্ম  
 গ্রহণ করেন, আর ইহার নাশের নিমিত্ত তমো গুণ দ্বারা রুদ্র অবির্ভূত  
 হয়েন, এই রূপ ক্রমে যাহা হইতে প্রজাগণের সত্য সৃষ্টি স্থিতি  
 লয় হয়, তিনিই আদ্য পুরুষ ॥ ৫ ॥

ধর্মের ভার্য্য দক্ষতুহিতা মূর্ত্তির গর্ভে প্রশান্ত ঋষি প্রবর নর নারায়ণ  
 রূপে মূর্ত্তি দ্বয়ে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, সেই মূর্ত্তি নিষেবিত মূর্ত্তি স্বয়ং  
 নৈকর্য্য সিদ্ধি বলিয়াছেন, এবং অন্যাপি কর্মচারণ করিতেছেন ॥ ৬ ॥

ভগবানের অবতার দ্যোতক পরমোপশম দেখাইবার নিমিত্ত ইতি  
 হাস কহিতেছেন মহারাজ ! সেই মূর্ত্তি দ্বয়ের কর্ম সাধন দেখিয়া

ভ্রমন্ বাতৈঃ স্ত্রীপ্রেক্ষণেনুতিরবিবাদতমহিভঃ ॥ ৭ ॥

বিজ্ঞায় শত্রুকৃতমক্রমাদিদেবঃ প্রাহ এহন্ত গত

বিস্ময় এজমানান্ । নাভৈ বিভো মদম মারুত

দেববধো গৃহীত নো বলিমশূন্তগিমং কুরুধ্বং ॥ ৮ ॥

ইথং ক্রবত্যভয়দে নরদেব দেবাঃ সত্ৰীড়নত্র

শিরসঃ সস্বণং তমূচুঃ । নৈতদ্বিতো স্মি পরে

স কামঃ বদরীড়াপাখ্যায়তে যঃ তং তত্ৰাশ্রমং অঙ্গরো গণাদিভিঃ সহ পরা স্ত্রীণাং প্রেক্ষ-  
ণাত্তেব ইববো বাণা তৈর্ন তত্ৰ মহিমানং জানাতীত্যতমহিভঃ ॥ ৭ ॥

অক্রম মপরাধঃ অহো অহং ধীর ইতি বিস্ময়ো গর্ব স্তত্রহিতঃ এজমানান্ শাপভিরা  
কম্পমানান্ ভো বিভো সমর্থ হে দেববধঃ মাভেই বলিমাতিথ্যং । তান্ প্রার্থয়ন্তে ইম  
মস্মাকং আশ্রমং আতিথ্যাত্তাবে শূন্ত প্রায়ঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

হে নরদেব অভয়দে স্ত্রীনারায়ণে ইথং ক্রবতি সতি । দেবাঃ কামাদয়ঃ সত্ৰীড়ানি  
নত্ৰাপি শিরাংসি বেবাঃ তে লজ্জা ভরৈণেবানত শিরসা ইত্যর্থঃ । সস্বণং বধা ভবতি  
কৃপাঃ জনয়ন্ত ইত্যর্থঃ । কৃপাযুক্তঃ ভবতি বা । মারুতঃ পরে হতো বিহ্বতে । স্বা-  
রা-

ইন্দ্র মনে করিলেন, ইনি বুঝি আমার পদ গ্রহণ করিবার জন্য তপো  
হুমুষ্ঠান করিতেছেন, এই আশঙ্কায় তাঁহার তপো নাশের নিমিত্ত  
কামদেবকে নিয়োগ করিলেন । কামদেব স্বীয় গণের সহিত বদরিকাশ্রমে  
উপস্থিত হইয়া তাঁহার মহিমা না জানাতে অঙ্গরোগণ, রসন্ত,  
ভ্রমন্ বায়ু ও স্ত্রীপ্রেক্ষণ রূপ বাণ দ্বারা তাঁহাকে বিদ্ধ করিলেন ॥ ৭ ॥

গর্ব রহিত আদিদেব ইন্দ্রকৃত অপরাধ জানিতে পারিয়াও মভয়ে  
কম্পমান কামগণের প্রতি কহিলেন, হে বিভো মদন ! হে মারুত ! হে  
দেব বধুগণ ! তোমরা ভীত হইও না, আমাদের নিকটে আতিথ্য  
গ্রহণ কর, এই আশ্রম শূন্ত করিয়া বাইও না ॥ ৮ ॥

হে নরদেব ! সেই দেবগণ অভয় প্রদ নারায়ণ কর্তৃক এই রূপে  
অভিহিত হইয়া লজ্জার অধোমুখে বিনয় বচনে তাঁহাকে কহিলেন হে  
বিভো ! মারাতীত অবিকৃত ও আশ্রমস্থ ধীরগণ পরিবেষিত যে

হবিষ্যতে বিচিত্রং স্বারামধীরনিকরানতপাদপদ্মে ॥ ৯ ॥

ত্বাং সেবতাং সুরকৃত্য বহরোহস্তরাস্তা সৌকো নিলজ্বা  
পরমং ব্রহ্মত্যাং পদং তে । নান্যস্ত বহিষি বলীন্দদতঃ  
স্বভাগান্ ধন্তে পদং হমবিতা যদি বিশ্ব মুর্ধ্বি ॥ ১০ ॥

সুতৃট্ ত্রিকাল গুণমারুত জৈহ্র শৈশ্বানস্বানপাঠ

মাশ্চ তে ধীরশ্চেতি 'হে'বাং নিকরৈবানতঃ পাদপদ্মং যন্ত তস্মিন্ হরি এতদকোভাক্ত  
কম্পাদি ন চিত্রঃ ॥ ৯ ॥

অস্মাককাপরাধাচরণং স্বভাব সিদ্ধয়াম চিত্রমিত্যাহঃ স্বামিতি ত্বাং সেবমানানাং  
সুরৈরিত্যাদিভিঃ কৃত্য অনুরায়া বিদ্যা ভবতি কম্পাদিত্যত আহঃ সৌক ঠিতি । অস্থানং স্বর্গ  
মতিক্রম্য পরমং তব স্থানং ব্রহ্মত্যাং নাজ্ঞত ডামসেবমানস্যা কুতো বহিষি যন্তে স্বভাগান্  
পুরোড়াশালীন্ বলীন্ কবান্ কৃষক ইব বাস্তে ইন্দ্রাদিত্যো দদতঃ প্রগচ্ছতঃ । তাহি  
মত্কাঃ কিং যিষৈ ন শ্রুতি নেত্যাহঃ ধন্ত ইতি যদীতি নিশ্চয়ে যত স্বঃ সুরাধীশো হবিষ্য  
রক্ষকঃ অতো হসৌ বিদ্বানান্ মুর্ধ্বি পাদমজ্জিযুঃ ধন্তে কুতঃ পুন হরি বিশঙ্কেতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

তদন্তকানান্ত কেবলঃ তপশ্চবত্যাং দ্বয়ী গতিঃ অস্মাকং বা বশং যান্তি ক্রোধস্ত বা  
তজ্ঞানবশাঃ কামোপভোগমপি ভাবদমুভবন্তি । ক্রোধবশাঃ পুনবতি মল্য ঠিত্যতঃ  
সুতৃড়িতি । সুতৃ ট্চ ত্রিকাল গুণাশ্চ শীতোষ্ণা বর্ষাণি মারুতশ্চ প্রাণো বায়ো বা  
জৈহ্রা জিহ্বা ভোগাশ্চ গৈশ্বা গুস্তাপভোগাশ্চ । এতান্ অস্মান্ অপাব জলধিরূপান

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্রোধস্ত গোপদহঃ প্রবিষয় ঘটন মাজ্ঞেণ কিচ্ছিন্নত্ম্যত জৈহ্রাদি বদবিচ্ছিন্নত্ব  
মিতি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

আপনি আপনার কিছুই বিচিত্র নহে ॥ ২৯ ॥

যাঁহারা আপনার সেবা করেন স্তুরাং তাঁহারা স্বীয় স্থান অতিক্রম  
করিয়া আপনার পরম পদে গমন করেন, অতএব তাঁহাদিগেরই দেবকৃত  
বহু বিশ্ব হইবার সম্ভাবনা, কিন্তু আপনিনি যাঁহারা মম্বিতা তিনি সমুদায়  
বিশ্বের অন্তকে পাশাত করেন ॥ ৩০ ॥

কোন কোন ব্যক্তি অপার জলধিরূপ স্মৃতা তৃতা শীতোষ্ণাদি, প্রাণ  
বায়ু, জিহ্বার ভোগ ও ইন্দ্রিয় ভোগ স্বরূপ আশাদিগের অধীনতা হইতে

জলধীমতিতীর্থ্য কেচিৎ । ক্রোধস্য যাস্তি বিফলস্ত  
 বশং পদে গো ম'জ্জন্তি দুশ্চরতপশ্চ বৃথোৎসৃজন্তি ॥ ১১ ॥  
 ইতি প্রগৃণতাং তেষাং জিয়োহত্যাদুত দর্শনাঃ ।  
 দর্শয়ামাস শুশ্রুষাং স্বর্চিতাঃ কুর্ব্বতী বিভূঃ ॥ ১২ ॥  
 তে দেবানুচরা দৃষ্ট্ৱা জিয়ঃ শ্রীরিব ক্রপিনীঃ ।  
 গন্ধেন মুমুহুস্তাসাং রূপোদার্য্য হতশ্রিয়ঃ ॥ ১৩ ॥  
 তানাহ দেবদেবেশঃ প্রণতান্ প্রহসন্নিব ।

অতিতীর্থ্য বিলম্ব্য গোপদে মজ্জন্তি কুতঃ যতঃ ক্রোধস্য বিফলস্ত বশং যাস্তি গচ্ছন্তি ।  
 কিক জলে মজ্জন্তো যথা নিবশাঃ সন্তো মন্তকাবাপিতঃ ভাবমুৎসৃজন্তি তথা ন মোক্ষান  
 নচ ভোগায় শাপাদিনা দুশ্চরতপ উৎসৃজন্তি । ১১ ॥

জিয়ো যোগ নির্মিতাঃ জীঃ শুশ্রুষাঃ কুর্ব্বতীঃ স্বর্চিতাঃ সৃষ্টু অলঙ্কৃতাঃ তেষাং বৃ লাব-  
 গ্যাদি দর্পোপশমায় দর্শয়ামাস ॥ ১২ ॥

ক্রপিনী মুষ্টিমতীঃ প্রিয় ইব তাঃ জী দৃষ্ট্ৱা তাসাং রূপোদার্য্যেণ মুহুর্বেন হতা  
 শ্রীঃ কাশ্মি যেষাং তেঃ ॥ ১৩ ॥

বৃক্ষং বৃগীধং ক বয়ং বরাকাঃ কাচমা ইতি চেত্তজ্ঞাত সর্বগাঃ সমানকপাঃ । নৈকাপা

উত্তীর্ণ হইয়াও বিফল ক্রোধের বশীভূত প্রযুক্ত গোপদে নিমগ্ন হয়,  
 দুশ্চর তপস্তাও বৃথা পরিত্যাগ করে ॥ ১১ ॥

পরে বিভূ নারায়ণ এই রূপে স্তব্ধ কারী সেই দেবতাদিগের দর্শ  
 শান্তির নিমিত্ত তাহাদিগকে অভূতদর্শন, সমলঙ্কৃত, শুশ্রুষারত, যোগ  
 নির্মিত জীগণ দর্শন করাইলেন ॥ ১২ ॥

তখন সেই দেবানুচরেরা লক্ষ্মীর স্থায় রূপ সম্পন্ন জীগণকে  
 অবলোকন করিয়া এবং তাহাদিগের রূপোদার্য্যে শ্রীহীন হইয়া পরি  
 মল গন্ধে মুহুমান হইলেন ॥ ১৩ ॥

তখন 'দেবদেব নারায়ণ হৈস্ত' করিতে করিতে তাহাদিগকে  
 কহিলেন, 'এই স্বর্গভূষণ জীগণের মধ্যে একটা প্রার্থনা কর,' আদি

আসামেকতরাং বুদ্ধং সৰ্বণাং স্বৰ্গভূষণাং ॥ ১৪ ॥  
 ওমিত্যাদেশমাদায় মহা তং সুরবন্দিনঃ ।  
 উৰ্বশীমপ্সরশ্ৰেষ্ঠাং পুরস্কৃত্য দিবং যযুঃ ॥ ১৫ ॥  
 ইন্দ্রায়ানম্য সনসি শৃণুতাং ত্রিদিবোকমাং ।  
 উচুর্নারায়ণ বলং শত্রু স্তত্রাস বিস্মিতঃ ॥ ১৬ ॥  
 হংসস্বরূপাবদদ্যুত আশ্রয়োগং দত্তঃ কুমার  
 ঋষভো ভগবান্ পিতা নঃ । বিষ্ণুঃ শিবায় জগতাং  
 কলয়াবতীর্ণ স্তেনা হতা মধুভিদা ঐশ্বর্যো হয়াসো ॥ ১৭ ॥

সদানুরূপেতি চেৎ মা তবতু তথাপি স্বৰ্গভূষণ রূপাং ॥ ১৪ ॥

সুরবন্দিনো দেবভূতাঃ ॥ ১৫ ॥

ইত্যায় ইন্দ্রঃ প্রতি নারায়ণ বলমুচুঃ তত্রাস ত্রাসঃ প্রাপ্তো বিস্মিতস্ত তত্র বিস্মিত  
 আসেতি বা ॥ ১৬ ॥

অস্তানপ্যবতারাংস্তচরিতানি চাহ হংস স্বরূপীতি । দত্তঃ দত্তাত্রেয়ঃ কুমারঃ  
 সনকাদিঃ নঃ পিতা ঋষভশ্চ বিষ্ণুরেব কলয়াবতীর্ণঃ সন্ আশ্রয়োগমবদৎ । তেন বিষ্ণুনা  
 হরাত্তে হরপ্রীতাবস্থায়ৈ মধুভিদা সত্য তত্র পাতালতঃ ঐশ্বর্যঃ আলতাঃ ॥ ১৭ ॥

প্রদান করি ॥ ১৪ ॥

পরে সেই দেবভূত্য গণ ভগবদাজ্ঞানুসারে প্রার্থনা পূর্বক  
 উৰ্বশী নামক অপ্সরাকে লাভ করত তাঁহাকে প্রণাম করিয়া উৰ্বশী  
 সহিত স্বর্গে গমন করিলেন ॥ ১৫ ॥

অনন্তর তাঁহারা ইন্দ্রসভায় গিয়া তাঁহাকে প্রণাম পূর্বক সকল  
 দেবতার সমক্ষে নারায়ণের বল বিষয় বর্ণন করিলেন, ইন্দ্র তাহাতে  
 বিস্ময়প্রাপ্ত হইয়া অতিশয় ত্রাসিত হইলেন ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ । অস্তাশ্চ অবতারদিগের চরিত্র বলি শ্রবণ কর, জগত্বৈর  
 হিতের নিমিত্ত হংসরূপী অদ্যুত বিষ্ণু অংশরূপে অবতীর্ণ হইয়া দত্তা-  
 ত্রেয়কে আশ্রয়োগ বলিয়াছিলেন, পরে দত্তাত্রেয় সনকাদিগকে,  
 সনকাদি আমার পিতা ঋষভকে বলিয়াছিলেন এবং হরপ্রীতাবস্থায়  
 মধুহতা সেই বিষ্ণু কর্তৃক বেদ সকল উদ্ধৃত হয় ॥ ১৭ ॥

ওষ্ঠোহপ্যয়ে মনুরিলৌবধয়শ্চ ষাৎসো ক্রোড়েহতো  
 দিতিক উদ্ধরতাস্তসঃ ক্ষাং । কোন্মো ধুতোহজিরম্ব  
 তোমথনে স্বপৃষ্ঠে গ্রাহাৎ প্রপন্নমিতরাজমম্বুদার্তং ॥ ১৮ ॥  
 সংস্তুম্বতো নিপতিতান্ ভ্রমণাম্বীংশ্চ শত্রুক বৃদ্ধ  
 বধতস্তমসি প্রবিক্টং । দেবস্তিরোহস্তুরগৃহে পিহি  
 তা অনাথা জয়ে হস্তরেস্তমম্বুদার সত্যং নৃসিংহে ॥ ১৯ ॥  
 দেবাস্তুরে যুধিচ দৈত্যপতীন্ হুরার্থে হৃদাস্তরেষু

ইলা পৃথ্বী ওবধয়শ্চ ওষ্ঠাঃ ক্রোড়ে বরাহাবতারে গ্রাহাৎ গজেন্দ্রমম্বুদং মোচয়ামাস ।  
 এবমাদৌ যত্রাবতারে নাম নান্তি তত্র বিষ্ণুঃ শিবায় জগতাং কলয়াবতীর্ণ ইত্যম্বুদ-  
 নীয়ং ॥ ১৮ ॥

সংস্তুম্বতঃ স্ততিং কুর্মাণান্ ঋণীন্ বালিখিল্যান্ কস্তপার্শ্বঃ সমিদাহরণে গোম্পদে  
 নিমগ্নানিস্ত্রেণোপহসিতান্ উদ্ধৃত্যাপদোহমোচয়ৎ । তমসি ব্রহ্মহত্যায়্যঃ প্রবিক্টং  
 মোচয়ামাস । অস্তুরগৃহে পিহিতাঃ নিকৃদ্ধা যা দেবস্তিরঃ তাস্তাম্বুদৎ । অনেকাব  
 তায়েঃ ॥ ১৯ ॥

অস্তরেষু সর্বমম্বুদরেষু কলাতি মূর্তিভি ভূবনানি আদখ্যৎ অণালয়ৎ ইমাঃ পৃথ্বীঃ

মৎস্তাবতাবে সত্যব্রত মনু, পৃথিবী ও ওবধি সকল রক্ষা করিয়া  
 ছিলেন, বরাহাবতারে জল হইতে পৃথিবী উদ্ধার করত দিতিনন্দন  
 হিরণ্যাক্ষকে বধ করিয়াছিলেন, কুর্মাবতারে অমৃতমথনে স্বীয় পৃষ্ঠে  
 মন্দর গিরি ধারণ এবং ভয়ার্ত শরণাপন্ন গজেন্দ্রকে কুস্তীর বদন হইতে  
 মুক্ত করিয়াছিলেন ॥ ১৮ ॥

নৃসিংহাবতারে কস্তপার্শ্ব কাষ্ঠ আহরণ নিমিত্ত গোম্পদ জলে  
 নিমগ্ন স্তবকারী বালিখিল্য ঋষি গণকে রক্ষা করেন ও বৃত্তাস্তুরবধে ব্রহ্ম  
 হত্যা পাপে প্রবিক্ট ইন্দ্রকে উদ্ধার করেন এবং অস্তুর গৃহে নিকৃদ্ধা  
 অনাথা দেবস্ত্রী গণকে মোচন করেন, আর সাধুদিগের অভয় নিমিত্ত  
 অহরেস্ত হিরণ্যকশিপুকে বধ করেন ॥ ১৯ ॥

সর্ব মম্বুদরে অংশে অবতীর্ণ হইয়া দেবাস্তুর যুদ্ধে দেবতাদিগের



ভুবনাম্ভদধাৎ কলাতিঃ । ভূত্বাথ বামন ইমামহরঃ ।  
 শলৈঃ স্মাৎ যাচঞা ছলেন সমদাদিতেঃ স্ততেভ্যঃ ॥ ২০ ॥  
 নিঃকজ্জিয়ামকৃতগাঞ্চ ত্রিসম্ভকৃৎসো রামস্ত হৈহয়  
 কুলাপ্যর ভার্গবগ্নিঃ । সৌহৃদিকিং ববন্ধ দশবস্ত্র  
 মহন্ত সলঙ্ঘং সীতাপতির্জয়তি লোকমলম্বকীর্তিঃ ॥ ২১ ॥  
 ভূমের্ভরাবতরণায় যদ্বজ্রম্মা জাতঃ করিস্মতি  
 হরৈরপি তুষ্করাণি । বাদৈর্বিমোহয়তি যজ্ঞ কৃতো

সমদাৎ দদৌ ॥ ২০ ॥

হৈহয়ানাং কুলভাপ্যার ভার্গব রূপোহগ্নিঃ । সুরায়ো দাশরথিঃ সন্তু সলঙ্ঘং লঙ্ঘায়াং  
 স্থিতং । সচ জয়তি বর্ডমান কালীনো হবতাব ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ভাবিনঃ শ্রীকৃষ্ণাবতাবমাহ ভূমেরিতি । বুদ্ধাবতাবমাহ বাদৈর্বিতি । অতদর্শান্  
 দৈত্যান্ বিমোহয়িষ্যতি বাদৈর্হিংসা প্রভিপাদক বেদনিন্দা পঠৈর্ বচনৈরিত্যি ভাবঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সলঙ্ঘমিতি লঙ্ঘাস্থিত তুষ্করণ সহিতমিত্যর্থঃ । জয়গীতি । জয়তি জন নিবাস  
 ইতি নং ॥ ২১ ॥

শ্রুতানিত্যতরত্নাবয়বঃ । পূর্বজ উগ্রাখ্যান পরজ স্নেহানিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

নিমিত্ত দৈত্যপতিকে নাশ করিয়া ত্রিভুবন পালন করেন । বামনাব-  
 তারে বলিরাজ হইতে যাচঞাছলে এই পৃথিবী হরণ করত পুনর্বার  
 তাঁহাকেই প্রদান করেন ॥ ২০ ॥

পরশুরামাবতারে হৈহয় কুল নাশের অগ্নি স্বরূপ জামদগ্ন্য রূপে  
 অবতীর্ণ হইয়া এক বিংশতিবার এই পৃথিবীকে নিঃকজ্জিয়া করেন ।  
 রামাবতারে দশাননকে বিনাশ করত সমুদ্র বন্ধন করেন এবং লোক  
 মলম্ব কীর্তি সেই সীতাপতি রামচন্দ্র জয় যুক্ত হইল ॥ ২১ ॥

সেই জন্ম রহিত পুরুষ ভূমির ভারাবতারের নিমিত্ত যত্নকূলে  
 অবতীর্ণ হয়। দেবতাদিগেরও দুষ্কর কার্য্য করিবেন, ও যজ্ঞানধিকারী  
 অথচ যজ্ঞ কারী দৈত্যগণকে বুদ্ধাবতারে অহিংসাবাদে বিমোহিত

হতদহান্ শূদ্রান্ কলৌ ক্রিতিভূজোনাহনিযান্ভে ॥

এবং বিধানি কৰ্ম্মানি কৰ্ম্মাণিচ জগৎপতেঃ ।

ভূরীণি ভূরিযশসো বর্ণিতানি মহাভূজঃ ॥ ২২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে নিমিজায়ন্তেরোপাখ্যানে চতুর্থোধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৪ ॥ \*

শ্রীরাজোবাচ ॥

ভগবন্তঃ হরিং প্রায়ো ন ভজন্ত্যস্মাবিত্রমাঃ ।

কহ্যবতারমাহ শূদ্রানিতি । ভহনিযাং হনিযাতি শূদ্রান্ জবনপ্রায়ানিভার্থঃ ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে চতুর্থঃ ॥ \* ॥

পঞ্চমে ভক্তিহীনানাং কা নিষ্ঠা কো যুগে যুগে । বিকোঃ পূজা বিধিরিতি প্রশ্নোত্তর  
মুচ্যতে ॥ \* ॥

যাং সেবতাং সুরকৃতা বহবো হস্তরায়া ইত্যনেন শ্রীহরিতক্তা বিস্মৃদ্ধি পদং দশা  
পরাঃ গতিঃ বাস্তি অভক্তানাংস্ত বিয়া ভবতীত্যাক্তে তর্হি তেষাং কা গতি ভবতীতি পৃচ্ছতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে চতুর্থঃ ॥ \* ॥

যুৎ বাস্বিতি বিয়াট্ তদন্তর্ধানিণো রভেদোক্তিঃ । যুৎ বাহুকপাদেভ্য ইত্যপলক্ষণমেবা

করিবেন এবং কলিযুগের অন্তে য়েচ্ছ প্রায় রাজগণকে বিনষ্ট করিবেন  
হে মহাভূজ । সেই ভূরি যশা জগৎপতি শ্রীকৃষ্ণের এই প্রকার ভূরি  
ভূরি জন্ম ও কৰ্ম্ম বর্ণিত আছে ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে চতুর্থঃ ॥ \* ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে ভক্তিহীন ব্যক্তিদিগের কি নিষ্ঠা এবং যুগে যুগে বিষ্ণু  
পূজার বিধি কি, এই দুই প্রশ্নের উত্তর ॥ \* ॥

রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন পূর্বে উক্ত হইয়াছে ভগবানকে যাহারা  
সেবা করে এতাদৃশ হরিভক্ত দেবকৃত বিদ্যের মন্তকে পদার্পণ করিয়া  
পরম গতি প্রাপ্ত হইবেন, কিন্তু হরি বিমুখ ব্যক্তিদিগের কেবল বিষয় হয়,

ভেষামশাস্তকামানাং কানিষ্ঠাবিজিতাশ্রমাঃ ॥ ১ ॥

মুখ বাহুরূপাদেভ্যঃ পুরুষশ্রামৈঃ সহ ।

চত্বারো অজিরে বর্ণা গুণৈর্বিপ্রাদয়ঃ পৃথক্ ॥ ২ ॥

য এষাং পুরুষং সাক্ষাদাত্ম প্রভবমীশ্বরং ।

ভগবত্তমিতি । হে আশ্রয়িতমাঃ অবিজিতাশ্রমাঃ অতএবাশাস্ত কামানাং কা নিষ্ঠা কিং  
প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

বজনক গুরো ভগবতোহনাদরাৎ গুরুজ্যোহেণ দুর্গতিং যাতীতি বক্তুং ভগবতঃ  
লকাশাং বর্ণাশ্রমাণাং উৎপত্তিমাং মুখেনি গুণৈঃ সত্বেন বিপ্রৈঃ সত্বরজ্যোত্যাং কত্রিয়ঃ ।  
রজতমোত্যাং বৈশ্তঃ । তমসা শূদ্র ইতি ॥ ২ ॥

এষাং মধ্যে যে ইজ্যদ্বায় ভজতি । যেচ জ্যাদাপি অবজানন্তি আত্মনঃ প্রভবো জয়

ক্রমসঙ্গতঃ ।

প্রমেহু । স্বধোক্তং । গৃহাশ্রমো জঘনতো ব্রহ্মচর্যাং হনোমম । বন্ধঃ স্থালাধনেবাশো  
ভাসঃ শীর্ণপিচ হিত ইতি ॥ ১ ॥ ২ ॥

ন ভজন্ত্যত এবাবজানন্তীত্যর্থঃ । যথা । কেচিদব্রহ্ম ন ভজন্তি কেচিচ্ছ্রদ্ধাপি ন  
ভজন্তি চেদবজানন্ত্যেবেত্যর্থঃ । স্থানবর্ণাশ্রম রূপাং শাস্রমাত্মতাঃ সন্তঃ ক্রমাদধো

অতএব হে আত্মবিস্তৃত ঋষিগণ ! যে সকল ব্যক্তি ভগবান্ হরির ভজনা  
করে না, সেই অজিতাত্মা ( অস্থির চিত্ত ) অশাস্ত কাম, পুরুষদিগের  
গতি কি হইবে ॥ ১ ॥

ক্রম কহিলেন, মহারাজ ! স্বীয় জনক গুরুরূপি ভগবানের অনাদর  
প্রযুক্ত তাহাদের দুর্গতি লাভ হইবে, অতএব শ্রবণ কর, পরম পুরুষ  
ভগবানের মুখ, বাহু, উরু ও পাদ হইতে ব্রহ্মচর্যাশ্রম আশ্রম সহিত  
গুণানুসারে পৃথক্ পৃথক্ ব্রাহ্মণাদি চারি বর্ণ উৎপন্ন হইয়াছে ॥ ২ ॥

সেই বর্ণ চতুষ্টয়ের মধ্যে বাহারা সাক্ষাৎ আত্মপ্রভব ঈশ্বর পুরুষকে  
না জানা নিমিত্ত ভজনা করে না, অথবা জানিয়াও অবজা করে তাহারা

ন ভজন্ত্যবজানন্তি স্থানাদ্ভক্টাঃ পতন্ত্যথঃ ॥ ৩ ॥

দূরে হরিকথাঃ কেচিৎ দূরে চাচ্যতকীৰ্ত্তনাঃ ।

দ্বিয়ঃ শূজাদয়শ্চৈব তেহমুকম্পা ভবাদৃশাং ॥ ৪ ॥

বিপ্রো রাজন্ত বৈশ্ণো বা হরেঃ প্রাপ্তাঃ পদাস্তিকং ।

শ্রৌতেন জন্মনাথাপি মুহুৰ্জ্যান্মায়বাদিনঃ ॥ ৫ ॥

বদ্যন্তঃ । তদন্তজনে কৃতরতামপ্যাহ ঐশ্বর্যমিতি স্থানাদ্ভগ্নাদ্ভগ্নভক্টাঃ ॥ ৩ ॥

তত্র যে হস্তান্তে ভববিধানামমুগ্ধা ইত্যাহ দূরে ইতি । দূরে হরিকথা শ্রবণং  
বেদাং তে অন্তএব দূরে চাচ্যত কীৰ্ত্তনাশ্চ বেদামিতি বা ॥ ৪ ॥

জ্ঞান লব ছবিদগ্ধাভ্যচিকিৎসিতত্বাৎ উপেক্ষা ইত্যশয়েনাহ বিপ্র ইতি । শ্রৌতে-  
নোপনয়নাধোনে উপলক্ষণমেতৎ অধ্যবনাদিনাপি হবেঃ পদাস্তিকং ভজন্তনোক্তমাধিকারঃ  
প্রাপ্তা অপি মুহুৰ্জি কৰ্ম ফলেবু সজ্জতে । কৃত আয়ায়েবু বে বাদান্তে বোহক তরা  
বিদান্তে বেবাং তে । তদ্বক্তঃ গীতাসু । যামিমাং পুশ্চিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ ।  
বেদ বাদয়তাঃ পার্শ্ব নাগ্ধমভীতি বাদিন ইত্যাদিনা ॥ ৫ ॥

ক্রমগননর্ভঃ ।

গজ্জীভার্থঃ ॥ ৩ ॥

তত্র পূর্বানমুগ্ধাংহরতি দূর ইতি ॥ ৪ ॥

উত্তরামুপেক্ষয়তি বিপ্র ইতি । আয়ায় বাদিনো ভৈমিনীয়াঃ । আয়ায়ঃ কৰ্ম কাণ্ডঃ  
তেহি তন্মাত্র বদন শীলান্তত সুতরাং ব্রহ্মকাণ্ডত বাথার্থা বেদিনোহনীশ্বরবাদিনঃ ॥ ৫ ॥

বর্ণাশ্রম হইতে ভক্ট হইয়া অথঃ পতিত হয় ॥ ৩ ॥

যে সকল শ্রী শূজাদির সম্বন্ধে হরি কথা বা হরি কীৰ্ত্তন হৃদয়বর্তী  
তাহারা ভববিধি লোকের অনুগ্রহ পায় ॥ ৪ ॥

ভ্রামণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য, ইহারা উপনয়ন বেদাধ্যয়ন রূপ শ্রৌত  
জন্ম দ্বারা হরিপাদপদ্মের নিকটবর্ত্তি অর্থাৎ হরিপাদক ভজনের উত্তমাধি-  
কার প্রাপ্ত হইয়াও বেদের অর্থবাদে বিমুঢ় হইয়া কৰ্ম ফলে আসক্ত  
হয়েন ॥ ৫ ॥

কৰ্ম্মণ্যকোবিদাস্তুকা মূৰ্খাঃ পণ্ডিতমানিনঃ ।

বদন্তি চাটুকান্মুঢ়া যয়া মাধ্যা গিরোৎসুকাঃ ॥ ৬ ॥

রজসা ঘোরসংকল্পাঃ কামুকা অহিমন্তবঃ ।

ভক্তিমার্গদার্ঢ্যায় তেবাং মোহং প্রপঞ্চয়ন্নিকতি কৰ্ম্মণীত্যাदिना । यथा बह्वकं कर्म नतवति तथा कर्तुमश्याः नचातिजान् पृच्छति यतः सुखाः । अनत्राः सुखे हेतुः यतो मूर्खा अपि पण्डिता वरमिति मानयन्तः । अतः अपाय सोमममृता अमृतं अकथाः ह्येव लतूर्मात्रं वाजिनः सुकृतं उवति यत्र नोक्तं न शीतं आरुमानि नर्पायात्र त्रैत्यादिकया यया माध्या गिरोत्सुकाः सन्तो मुঢा सुया चाटुकान् अप्सरोभिः सह बिहरिष्याम इत्यादि प्रियान् शब्दान् वदति ॥ ६ ॥

কিঞ্চ তেবাং কৰ্ম্মাতি নিবেশাৎ কাম ক্রোধ দম্ভাদয়ো বৰ্জিত ইত্যাহ রজসেতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেবাং মোহমেবাহ কৰ্ম্মণ্যকোবিদা ইতি ॥ ৬ ॥

জংশাধঃ পাজৌচ ক্রমেণ দর্শয়তি রজসেতি জিহ্বিঃ । তত্র প্রথমেন সর্বেবামেব

ভক্তিমার্গের দৃঢ়তা নিমিত্ত পূর্বোক্ত ব্যক্তিদিগের মোহ বিস্তার পূর্বক নিন্দা করিয়া কহিলেন মহারাজ ! কৰ্ম্মে অকুশল অর্থাৎ কি প্রকার-কৰ্ম্ম করিলে বন্ধন না হয় এরূপ করিতে অজ্ঞ, এবং অভিজ্ঞ ব্যক্তিদিগকেও জিজ্ঞাসা করে না, অতএব অনত্র ও মূৰ্খ অথচ পণ্ডিতাভিমানী মুঢ়, সেই লোক সকল আহার বিহারাদি যে মধুর বাক্যে আপনারা উল্লাসিত হয় তর্থাৎ সোম পান করিয়া অমৃত হইব, চাতুর্মাশ্র বাগ করিলে যেখানে শীত নাই, উষ্ণ নাই, মানি নাই, শত্রু নাই সেই সুকৃতি লাভ করিয়া অপরাগণের সহিত বিহার করিব, তাহাই বলিয়া থাকে ॥ ৬ ॥

এবং রজো গুণ প্রভাবে অভিচার রত, কামুক সর্পের আয়, ক্রুর, দান্তিক, আত্মাভিমानी, পাপাত্মা লোকে অদ্বৈতপ্রিয় সাধুদিগকে দেখিয়া

দাস্তিক্য মানিনঃ পাপা বিহসন্ত্যচ্যুতপ্রিয়ান্ ॥ ৭ ॥

বদন্তি তেহস্তোম্মুপাসিত স্ত্রিয়ো গৃহেষু  
মৈথুন্য পরেষু চাশিষঃ । যজ্ঞস্ত্যাস্ত্যস্তান্

ক্রমেণ বোরঃ অভিচারাদি সকলো যেষাং তে অধিবাস্ত্য্য যেষাং তে ॥ ৭ ॥

কামুকত্বং প্রাপকয়তি বদন্তীতি । উপাসিতাঃ স্ত্রিয়ো যৈ ন কু বৃদ্ধাঃ তে মৈথুন্যং মিথুন  
সুখমেব পবঃ ন চাতিথ্যাং যেষু গৃহেষু আশিষো বদন্তি ইদমদ্য ময়া লক্খং ইদং প্রাপ্যো  
মনোবধং । ইদমস্তীদমপি মে ভবিষ্যতি পুনর্জনমিত্যাকারঃ । দাস্তিক্যতঃ প্রাপকয়তি  
যজ্ঞস্তীতি । অস্ত্যস্তান্ বিধান দক্ষিণং ন সৃষ্টা ন সম্পাদিতা অন্ন বিধান দক্ষিণা যথা তথা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেষাং নিন্দা দ্বিতীয়েন বিশ্রাণাং তৃতীয়েন রাজস্ব বৈশ্বানরান্নিভ্যে ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

উপহাস করিয়া থাকে ॥ ৭ ॥

এবং মিথুন সুখ বিশিষ্ট গৃহে বসিয়া স্ত্রীগণের উপাসনা করত  
পরস্পর কাম ভোগের বিষয়ই কহিয়া থাকে ও অন্ন দান বা দক্ষিণা  
বিধান ব্যতিরেকে অস্ত্যতা বশতঃ ব্রথা যজ্ঞ করিয়া ভোগের নিমিত্ত  
তাহাতে অনর্থক পশু বধ করে ॥

তাৎপর্য্য । ৭ শ্লোকে যে কামুক ও দাস্তিক বলা হইয়াছে তাহার  
বিস্তার এই যে, উক্ত ব্যক্তি সকল স্ত্রীগণের উপাসনা করে অর্থাৎ  
তাহাদিগের উপদেশানুসারে কার্য্য করে এবং মিথুন সুখকেই সুখ  
বলিয়া মানে, কিন্তু জ্ঞানিগণের উপদেশ শ্রবণ অথবা অতিথি সপর্ষ্যা  
ইত্যাদি কিছুই করে না । অপর মনো মধ্যে অভিলাষ করে, অদ্য  
ইহাই লাভ হইল, পরে এই মনোরথ সিদ্ধ হইবে, এক্ষণে আমার এই  
আছে, ভবিষ্যতে পুনরায় ধন প্রাপ্ত হইব । আর দাস্তিকতা এইরূপ  
বিস্তার করে যে, যজ্ঞে অন্ন বিধান বা দক্ষিণাদি প্রদান না করিয়া কেবল  
উন্নত ভরণার্থ পশু হত্যা করে, পর প্রাণ হিংসা করিলে যে কি দোষ

বিধানদক্ষিণঃ সূক্তৈঃ পরঃ স্তুতি পশুনতদ্বিদঃ ॥ ৮ ॥

প্রিয়া বিভূত্যাভিজ্ঞেনৈব বিদ্যায়া ত্যাগেন রূপেণ

বলেন কর্মণা । জাতশ্রয়েনাক্ষয়িঃ সহৈব

রান্ সতোহ্ৰস্মস্তু হরিপ্রিয়ান্ খলাঃ ॥ ৯ ॥

সর্বৈষু শব্দভূতঃ সর্বত্রিতঃ সর্বাধমা

জ্ঞানমভীষ্টমীশ্বরং । বেদোপগীতঞ্চ ন

শৃণুতে বুধা মনোরথানাং প্রবদন্তি বার্তয়া ॥ ১০ ॥

বজ্রি তদাচ সূক্তো জীবিকার্থঃ পরঃ কেবলঃ পশুন স্তুতি । অতঃপরে হিংসাদোষাহন-  
ভিজ্ঞাঃ ॥ ৮ ॥

মানিত্যং প্রপঞ্চরতি প্রিয়ৈতি প্রিয়া ধনাদি সম্পদা বিভূত্যা ঐশ্বর্যেণ প্রিয়াদিনা জাতো  
বঃ শ্রয়ো সর্ব স্তেনাক্ষা ধীর্গেবাং তে ঐশ্বর সহিতান্ সতঃ অবমন্ততে ॥ ৯ ॥

কিঞ্চ এবঃ বর্তমানান্তে বেদতত্ত্বার্থঃ ক্ষুটমপি ন জ্ঞানমভীত্যাহ সর্বৈষিতি । কেন  
রূপেণাবহিতঃ তদাহ আশ্রয়মীশ্বরং আশ্রয়তয়া ঐশ্বর তয়া চাবহিতং এবমপ্যজস্রমাহ যথা  
খমিতি পুরুষার্থতদাহ অভীষ্টমিতি ক্ষুটম্ভূত্যাহ বেদোপগীতক্ৰেতি । তৎ কুতঃ যতো  
মনোরথানাং স্বাভাবানিষ মদ্যাসেবা বিবরণাং বার্তয়া প্রবদন্তি ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তেষাং নোহজং প্রমাদমাহ সর্বৈষিতি । তজ্জ শব্দবিত্তি বিষদমুভব সিদ্ধন্তং বেদেতি  
বেদসিদ্ধন্তং চেষ্মন্ত দর্শিতং ॥ ১০ ॥

হর তদ্বিবরে তাহারী অনভিজ্ঞ ॥ ৮ ॥

আর সেই খল স্বভাব লোকেরা ধন, সম্পত্তি, ঐশ্বর্য্য, আত্মীয়বর্গ,  
বিদ্যা, দান, রূপ, বল ও কর্ম দ্বারা জাত গর্বে অন্ধ হইয়া হরির সহিত  
হরিপ্রিয় সাধুদিগের অবমাননা করে ॥ ৯ ॥

সেই নির্বোধ লোকেরা স্পষ্ট রূপ বেদতত্ত্বার্থ অবগত নহে,  
আকাশের জায় সর্ব প্রাণিতে সর্বদা অবস্থিত ও বেদোপগীত অভীষ্ট  
ঐশ্বর আত্মাকে প্রবণেও আলোচন করে না, কেবল বাক্যেতে স্ব স্ব  
মনোরথ অর্থাৎ শ্রী সন্তোষ, মদ্য পান ও আমিষ ভোজন ইত্যাদি  
বিষয়ের অশ্রুতি করে ॥ ১০ ॥

## লোকে ব্যবসায়মিষমদা সেবা নিত্যাহি

নমু ব্যবসায়াদীনাংমপি ঋতৌ ভাৰ্গ্যায়ুপেয়াং হতশেষং ভক্ষয়েৎ ইত্যাদিনা বিহিতত্বাৎ  
কিমেবং নিন্দ্যতে অত আহ লোক ইতি। ব্যবসায়ঃ শ্রীমদঃ নিত্য্য রাগত এব নিত্য্য  
প্রাপ্তা ঋতৌ: প্রাণিমাভ্যন্ত অতন্তত্র তাস্ম চোদনা বিধিস্মৃতি। নমু ঋতাবুপেয়াং  
ইত্যাদি বিধি দর্শিতঃ সত্যং নমুসমপূৰ্ণ বিধিঃ রাগতঃ প্রাপ্তত্বাৎ। কিন্তু নিমম বিধি  
রূপেণ রাগিণামতুহুজ্ঞানাজঃ ক্রিয়তে তদাহ ব্যবহিত্তিরিতি তেবু ব্যবসায়াদিষু কৈ বিবাহ  
বজ্ঞ জুয়াগ্রহে বিবাহ বিবর এব ব্যবসায়ঃ কার্য্যঃ বজ্ঞ এবামিষ সেবা। সৌভ্রামজ্ঞাঃ  
জুয়াগ্রহান্ গৃহীতেতি ঋতৌ: তত্ৰৈব মদ্যসেবেতি নিমমঃ ক্রিয়তে। নমু নিমম পক্ষে  
হণ্যাবশ্তকত্বাৎ ন নিন্দা যুক্তা অত আহ আত নিবৃত্তিরিষ্টেতি। অরং ভাবঃ নারং নিমম  
বিধিরপি নিত্য্য প্রাপ্তত্বাৎ। অতো নিবৃত্তিঃ পরি সংখ্যাব আনু ব্যবসায়মিষ মদ্য সেবাস্ম  
নিবৃত্তিরিষ্টা কথং তর্হি ব্যবহিত্তি রিত্যুক্তং উচ্যতে ন তাবৎ পরিসংখ্যা বিধিনা ঋত্যা

## ক্রমসম্বর্তঃ।

লোক ইতি তৈঃ। তত্র নিমম বিধি রূপেণেতি তচ্ছবুশেনেত্যাৰ্থঃ। বন্বত পরবস্মি  
স্বপ্তে সতি তাস্মিতি বক্তব্যো তেহিত্যত বিশেষত্বানপুংসকত্বং। বিবাহেতুপলক্ষণং  
তত্রাপি ঋতাবেবেত্যাৰ্থঃ। নিমম পক্ষেপ্যাবশ্তকত্বাদিতি বখাখাতিধানী মাদত ইত্যজ্ঞা  
দানমাবশ্তকং তথেষ্ট্যাৰ্থঃ। অত আহেতি। নিমমে আদানন্ত বিধি প্রাপ্তত্বান সর্বতো  
নিবৃত্তৌ ভাৎপর্থাৎ। পরিসংখ্যায়াঃ তু ভক্ষণত রাগতঃ প্রাপ্তত্বাৎ সর্বত এব নিবৃত্তৌ  
পরম ভাৎপর্থাগ্নিতি যুক্তেব নিন্দেত্যাৰ্থঃ। আনু ব্যবসয়েত্যাধিক মরং ভাব ইত্যতঃ পূৰ্ণ  
মেব যুক্তত। তত্রতু লেখক ভবাদিতি জ্ঞেয়ং। ব্যবহিত্তিরিতি তচ্ছবুশেন করণ তুতেন  
প্রাপ্ততঃ পাক্কিক তয়েতি জ্ঞেয়ং। ব্যবহিত্তিরিতি তচ্ছবুশেন ব্যাখ্যাতো নিমম ইত্যার্থঃ।  
নিমম ঋতৈবেরং পরিসংখ্যেতি সিদ্ধান্তরিত্তমাহ উচ্যত ইতি। পরিসংখ্যা বিধিনা কত্ব  
তুতেন ঋত্যা শব্দেন করণ তুতেন প্রাপ্ততঃ পাক্কিক তয়েতি জ্ঞেয়ং কচিৎস্মিতি। রাগতো  
নিত্য্য প্রাপ্তত্বোক্তত নিমমেত্যাাদিনাবরঃ। তত্র হেতু বপ্রাপ্তাঃশেতি। বখা পাক্কিক

হে রাজন্! যদি বল শ্রী মদ, মদ্য পান ও আমিষ ভোজনাদিরও  
ঋতু কালে ভাৰ্গ্যায় উপগত হইবে, বজ্ঞশেষ ভোজন করিবে ইত্যাদি  
ঋতিতে বিধান হেতু কেন নিন্দা করিতেছেন, অতএব বলি প্রবণ কর।  
লোকেতে ব্যবসায় (শ্রী মদ) আমিষ ভক্ষণ ও মদ্য পান এ সমুদায়



### অন্তোহি তত্র চোদনী । বাবস্থিতিস্তেষু

নিবৃত্তিক্রিয়াতে । তথা সতি সার্থভাগঃ পরার্থ কল্পনা প্রাপ্ত বাধেতি দোষত্রয়ং ত্রাৎ  
অতঃ কচিং প্রাপ্যাতো হপার্থস্ত প্রাপণমনর্থকমিত্যপূৰ্ণ বিধি দ্বারান্ত নিবৃত্তিঃ ফলতো  
ভবতি । তদন্থা ইমামগৃহ্ণনু রসনামৃতভেদ্যাস্থাতিধানীমাদন্তে ইত্যত্র রসনা লিপ্ততো  
গর্দভাখাতিধানী রসনাধরে প্রাপ্যাতো মন্ত্রতাপূৰ্ণ বিধি দ্বারা পরি সংখ্যোচ্যতে । যথোক্তঃ  
তত্রবার্তিকে অপ্রাপ্ত বিধিরেবারমতো মন্ত্রচ নিশ্চিতঃ । পরিসংখ্যা ফলেনোক্তা ন  
বিশেষ পুনঃ প্রতিরিত্তি । কচিস্তু রাগতো নিত্য প্রাপ্ততাপ্রাপ্তাংশ পূরণ লক্ষণস্ত নিয়ম  
কলতাত্বাৎ নিয়ম বিধি দ্বারা ফলতঃ পরিসংখ্যা ভবতি যথা পঞ্চ পঞ্চ নখা ভক্ষ্যা  
ইতি । তথাহি রাগতো নিত্য প্রাপ্তস্ত ব্যবহারদেধিবাহাদি নিয়মেনোক্তাহুজ্ঞা দ্বারা পরি  
সংখ্যেব ইতি । নহু বদ্যতাহুজ্ঞামাত্রমেতৎ ভবেতহি'কতু স্নাতাং তু ভাৰ্য্যায়ানং সন্নিধৌ  
নোপগচ্ছতি । যোবারাং জ্ঞান হত্যায়ানং পচাতে নাত্র সংশয় ইত্যাদি দোষ প্রবণঃ

#### ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভয়াংশেনাপ্রাপ্তাখাতিধানী সর্গাংশেন পূর্বাতে । তাদৃশত্বাভাবাদিত্যর্থঃ । অত্রাপি  
নিয়ম বিধি তৎ সদৃশ এব জ্ঞেয়ঃ । মনসীতি । বিদ্যাতাবেপ্যাতাহুজ্ঞা বিষয়গাং রাগিণা  
মত্যাহুজ্ঞাভিক্রমঃ স্তাদেবেতি ভাবঃ । অথবা লোক ইতি । তথাহি বিধি রত্যন্তমপ্রাপ্তৌ  
নিয়মঃ পাক্ষিকে সতি । তত্র চান্তত্র সংপ্রাপ্তৌ পরিসংখ্যাবিধিরতে । অত্র বিধি র্থথা  
অহরহঃ সন্ধ্যাপুণ্যসীতেতি ইদং খলু সর্গগৈব ন প্রাপ্নোতি । অন্নবৈপ্যপূৰ্ণ বিধি রিত্যা  
চ্যতে । নিয়মো যথা ইমা মগৃহ্ণনু রসনা মৃতভেতি মন্ত্রেণ ষতত্ব রাজ্ঞিক পশো রসনাং রজ্জ্ব  
গৃহ্ণনু ঋগুহ্মমিত্যর্থেন গর্দভাখাতিধাত্তোরেকতরতাং স্বাক্ষ্মদোহান প্রাপ্তায়ানং ব্রাহ্মণেন নিয়  
ম্যোক্ত । আখাতিধানী মাদন্ত ইতি । পরিসংখ্যাচ পঞ্চ পঞ্চ নখা ভক্ষ্যা ইতি । অত্র  
রাগ প্রাপ্তেষু প্রায়ঃ সর্গেষেব বাৎসবৎসু ভক্ষ্যাবু পট্টেব পবিসংখ্যায়ন্তে তদনুরোধেন তাব  
ন্ত এবাতাহুজ্ঞায়ন্তে নাত্রং নহু বিধিরন্ত ইত্যর্থঃ । তত্র নিয়মে প্রাপ্যাতোপার্ধস্ত প্রাপণ  
মনর্থকমিত্তি ব্রাহ্মণেনাপূৰ্ণ বিধিনান্ত নিবৃত্তি স্তাংপর্ধ্যাতো ভবতি । অতঃ পরিসংখ্যা  
চাত্র পর্ধ্যবসিতা । তত্র বার্তিকে যথোক্তঃ । অপ্রাপ্ত বিধিরেবার মতো মন্ত্রচ নিশ্চিতঃ ।

প্রাণি মাত্রেয় রাগ প্রাপ্ত বিষয় অর্থাৎ ইচ্ছাধীন, স্নতরাং এ সকলে  
সাক্ষাৎ বিধি নাই, অতএব তাহাতে এই রূপ ব্যবস্থা হওয়া উচিত যে,  
বিবাহিত শ্রীর সংসর্গ, যজ্ঞেতে আমিষ ভোজন ও সৌত্রাননী বাগে

## বিবাহ যজ্ঞ সুরাগ্রহৈরাশু নিবৃত্তিরিষ্টা ॥ ১১ ॥

নস্তাৎ । নৈব দোষঃ মনসি কামে সত্যপি তত্ত্বামকচ্যা দ্বেষাদিনা বা তামনুগচ্ছতে ।  
দোষ প্রবেশোপপত্তিরিতি সৰ্ব্বমনবদ্যাঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরিসংখ্যা ফলেনোক্তা ন বিশেষঃ পুনঃ প্রত্যেকরিতি । অয়মশ্বাভিধানী বিধিরপ্রাপ্ত বিধি  
য়েব । নকার ব্যত্যায়াৎ । তস্মাদতো বিধেমন্ত্রার্থশ্চ নিশ্চিতঃ অশ্বাভিধানী মেবাদদী  
তেতি । অতো তত্র পরিসংখ্যাত্মমপি ফলেন তাৎপর্যেণ প্রাপ্তঃ । নহু সামান্ততো মন্ত্র  
প্রাপ্তস্ত রসনা দ্বয়শ্বাভিধানীমিত্যনেন বিশেষ এবোক্তঃ । অপরাপি জ্ঞাত্ত ইতি  
বাচ্যং তত্রাহ পুনঃ প্রত্যেকঃ পুনরুক্তত্বাদনর্থকত্বাদিত্যর্থঃ । অথ পরিসংখ্যামিদং বিবি-  
চাতে । ন তাবৎ পরিসংখ্যা বিধি শব্দেনান্য নিবৃত্তিং বক্তি । তথা সত্যী পঞ্চনখী ভক্ষণ  
রূপস্ত স্বার্থস্য ভাগঃ । তথান্য নিবৃত্তি রূপস্য পরার্থস্য কল্পনং ততশ্চ প্রাপ্তস্য পঞ্চনখী  
ভক্ষণ রূপস্য বাধশ্চ স্যাৎ । তস্মাদন্যাদৃশঃ নিয়ম বিধৌ পাক্ষিক তয়াংশেনাপ্রাপ্তাশ্বাভি  
ধানী সক্ষাংশেনৈব পূর্য্যতে । রাগতো নিত্য প্রাপ্তেবু নিয়ম ফলে তাদৃশত্বাভাবান্নিয়ম  
দ্বারা তাৎপর্য্যতঃ পরিসংখ্যা ভবতীতি । তস্মাদয়মর্থঃ লোকে ব্যবসাদয়ৌ জন্তোর্মুখ্যাদে  
নিষ্ঠাঃ রাগত এব নিত্য প্রাপ্তাঃ । তত্র ব্যবসঃ স্বভাবত এব । আশ্বিষ মদ্যেতু মনুষ্যস্ত  
পরম্পরা প্রাপ্তত্বাদিত্তি জ্ঞেয়ঃ । অতস্তত্র চোদনা অপূৰ্ণ বিধির্নাস্তি । কিন্তু তেহু রাগিষু  
বিবাহ যজ্ঞ সুরাগ্রহৈর্ বাবস্থিতিঃ ক্রিয়তে নিয়ম দ্বারা পরিসংখ্যা ক্রিয়তে । ভক্ষণ  
বিবাহেতুপলক্ষণঃ বিবাহ এব তত্রাপি ক্ষতারেব ব্যবসঃ কার্য্যঃ । যজ্ঞ এবাশ্বিষ সেবা ।  
সুরাগ্রহে সৌজামতামেব মদ্যগেবেতি । নহু পরিসংখ্যাভে সতি ব্যবসাদৌ বিধিভবন্তৌষ ।  
লিঙ্গাদি সস্তাবাৎ । তত্র স্তাঃ কথং নিন্দয়া তাজ্যাস্তে তত্রাহ । আত্ম ব্যবসাদিষু নিবৃত্তি  
য়েবেষ্টেতি । রাগ প্রাপ্তত্বাভাবানুজ্ঞা সাত্রং ক্রিয়তে নত্ব পূৰ্ণ নিয়ময়োদিবশাস্ত্র প্রাপ্তত্বা  
দবশ্তঃ কার্য্যত্ব ইতি নিবৃত্তাবেব তাৎপর্য্যমিভাঃ । শত্বস্বাত্মনা ভাৰ্য্যায়ঃ পন্থিত্যাগ দোষ  
প্রবণস্ত বিধাতিক্রমাৎ বিধানুপপত্তেঃ । নচ বৈরাগ্যোনাভানুজ্ঞাতিক্রমাৎ । তত্রাত্মানুজ্ঞায়  
অভাবাৎ । কিন্তু সত্যপাভানুজ্ঞাতায়ামন্ত্যঃ রাগাদৌ । তাদৃশাঃ স্বভাৰ্য্যায়ামনুজ্ঞা  
নৈব প্রযুক্তে স্তদতিক্রমাৎ । ততো জগহত্যা পর্য্যবসানাক্ষ এবমামিবালাবপি জাতযা  
মিতি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

মদ্য পান । কিন্তু এই তিন বিষয় হইতে নিবৃত্ত হওয়াই সকল অপেক্ষা  
শ্রেয়স্কর ॥ ১১ ॥

ধনঞ্চ ধৰ্ম্মৈক ফলং যতো বৈ জ্ঞানং স  
 বিজ্ঞানমনু প্রশাস্তি । গৃহেষু যুজ্জন্তি  
 কলেবরশ্চ মৃত্যুং ন পশ্যন্তি তুরন্ত বীৰ্য্যং ॥ ১২ ॥  
 যদব্রাণ ভক্ষো বিহিতঃ সুরায়াস্তথাপশোরা  
 লভনং ন হিংসা । এবং ব্যবায়ঃ প্রজয়া

তদেবং ব্যবয়াদি মনোরথাকুলিতত্বাৎ অভীষ্ট মাঙ্গ্যানং নশৃণুস্তীত্যুক্তং ইদানীং ধন  
 জ্ঞানি ধৰ্ম্ম দ্বারা পরমার্থ প্রাপকস্ত দৃষ্টোপভোগার্থং বিনিয়োগান্নাং জ্ঞানগন্ধোপীতাহ ধন  
 ক্ৰেতি । ধৰ্ম্ম এতৈকঃ ফলং যন্ত তৎ যতো ধৰ্ম্মাৎ সবিজ্ঞানং অপরোক্ষ জ্ঞান সহিতং দৃঢ়ং  
 পরোক্ষ জ্ঞানং ভবতি কথং ভূতং অনু প্রশাস্তি অনু অনন্তরমেব প্রকৃষ্টা শাস্তি নির্বাণ  
 লক্ষণা যন্মাৎ তৎ এবং ভূতং ধনং গৃহেষু দেহাদ্যর্থং যুজ্জন্তি ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ ব্যবস্থ্যপি ব্যবয়াদ্যভ্যনুজ্ঞানং ন যথেষ্টমপি ত্ত্বগ্ণৈবেত্যাহ যদিতি । যন্মাৎ  
 সুরায়াজ্ঞা ভক্ষঃ অবজ্ঞাণং সএব বিহিতঃ ন পানং তথা পশোরপি আলভনমেব বিহিতং  
 নতু হিংসা । অন্নমর্থঃ দেবতৌদ্দেশেন যৎ পশুহননং তদালভনং ব্যবয়াং শ্বেতমালভেতি  
 শ্রুতেঃ । নতু হিংসা । যা বেদ বিহিতা হিংসা ন সা হিংসেতি কীৰ্ত্ত্যতে ইতি বচনাৎ ।

মহারাজ । ত্ৰীসঙ্গাদি মনোরথে আকুল প্রযুক্ত যেমন প্রিয়তম  
 আত্মাকে অবণ করে না, তদ্রূপ পরমার্থ প্রাপক ধন দ্বারা কেবল দৃষ্ট  
 উপভোগার্থ নিয়োগ করিলে তদ্বারা আত্ম বিষয়ক জ্ঞানের গন্ধও  
 পাওয়া যায় না, দেখ ধন যদি কেবল ধৰ্ম্ম সাধন মাত্রে নিয়োগ করা  
 হয়, তবে তাহা হইতেই পরোক্ষ জ্ঞান সহিত অপরোক্ষ জ্ঞান ও  
 নির্বাণ মুক্তি হয়, কিন্তু নির্বোধ লোকেরা তুরন্তবীৰ্য্য মৃত্যুর প্রতি  
 দৃষ্টিপাত না করিয়া ঐ প্রকার ধন কেবল দেহাদির নিমিত্ত ব্যয়  
 করে ॥ ১২ ॥

অপর যে যজ্ঞে মদ্যপান ব্যবস্থা আছে তাহা সাক্ষাৎ পান না  
 করিয়া আভ্রাণ লইলেই ভোজন বিহিত হয়, যেখানে দেবতৌদ্দেশে  
 পশু বধ ব্যবস্থা আছে, সে স্থলে পশুর একেবারে প্রাণবধ না করিয়া  
 কোন অঙ্গ ছেদন দ্বারা দেবারাধন করিলে তাহাই বধ বিহিত হয়,

ন রতৌ ইমং বিশুদ্ধং ন বিদুঃ স্ব ধর্ম্যং ॥ ১৩ ॥  
 যেহনেবং বিদোহসন্তঃ স্ত্রীক্কাঃ সদভিমানিনঃ ।  
 পশূন্ ক্রহন্তি বিস্রজ্জাঃ প্রেত্য খাদন্তি তেচ তান্ ॥ ১৪ ॥  
 দ্বিষন্তঃ পরকায়েষু আত্মানং হরিমীশ্বরং ।  
 মৃতকে মানুবন্ধেহস্মিন্ বন্ধস্নেহাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ১৫ ॥  
 যে কৈবল্যমসংপ্রাপ্তা যেচাতীতাশ্চ মৃত্যুতান্ ॥

ভক্ষণোদ্দেশেন তু ক্রিয়মাণঃ লৌকিক জননং যতদ্বিঃসৈব অত্র স্থানভনমেব বিহিতং নতু  
 হিংসা । অতো ন যথেষ্ট ভক্ষণভানুজ্ঞেত্যাঃ ব্যাঘ্রোপি প্রোজয়া নিগিত ভূতয়া নতু রতৌ  
 অতো মনোরথবাদিন ইমং বিশুদ্ধং স্বধর্ম্যং ন বিহ্রিতি ॥ ১৩ ॥

এবং ভগবৎ পরাভুখানাং বহু দোষতাং প্রাপক্য তুরিষ্ঠাং প্রাপক্যতি যে দ্বিতি পঞ্চতিঃ ।  
 অনেকং বিদঃ ন এবঃ ধর্ম্যং বিদন্তি যে তে । বিস্রজ্জাঃ নিঃশক্কাঃ । অনেন মনোরথো  
 ভবিষ্যতীতি বিশ্বস্তা বা । তদানীন্তন পোষণেন বা তৈঃ পশুভির্বিস্তান্তেষু পশবঃ প্রোজ্যা-  
 মৃত্যুতান্ খাদন্তি । মাংস ভক্ষদযিতামৃত যন্ত মাংসমিহাদ্রাহং । এতন্মাংসন্ত মাংসন্ত  
 প্রোদন্তি মনীষিণ ইতি বচনাং ॥ ১৪ ॥

অভিচারাদিনা দ্বিষন্তঃ মৃতকে দেহে মানুবন্ধে পুত্রাদি সহিতে ॥ ১৫ ॥

অজ্ঞান্তবজৈরমুকম্পিতা স্তবন্তি তত্ত্বজ্ঞান্ত স্তবতঃ । যেচ নাতত্ত্বমজ্ঞা নচ তত্ত্বজ্ঞাঃ তেষু

আর সম্ভানার্থ যে স্ত্রীসঙ্গ তাহাই বিহিত, রমণ নিমিত্ত নহে, কিন্তু অজ্ঞ  
 লোকেরা এই বিশুদ্ধ ধর্ম্য না জানিয়া কেবল আত্ম সুখার্থে ঐ সমুদায়  
 নিয়োগ করে ॥ ১৩ ॥

যে সকল অসৎ আপনাকে সৎ বলিয়া অভিমান করে সেই মৃতেরা  
 পূর্বোক্ত দোষ অর্থাৎ প্রাণি বধ নিমিত্ত অধর্ম্য না জানিয়া নিঃশক  
 চিত্তে পশুচত্যা করে, সেই সকল হত পশু পরলোকে গিয়া সেই  
 হস্তাদিগকে ভক্ষণ করে ॥ ১৪ ॥

যাহারা অভিচারাদি দ্বারা পরের কায়ার প্রতি বিদ্বেষ করে তাহারা  
 ঈশ্বর পরমাত্মা হরির বিদ্বেষ করিয়া থাকে, সুতরাং তন্নিবন্ধন তাহারা  
 স্বীয় শরীর ও পুত্রাদিতে স্নেহ বন্ধন পূর্বক অধঃপতিত হয় ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! যাহারা অজ্ঞ তাহারা তত্ত্বজ্ঞদিগের অমুকম্পায় সংসার

দ্বৈবর্গিকাশ্চক্ষণিকা আত্মানং ঘাতয়ন্তি তে ॥ ১৬ ॥

এত আত্মহনোহশাস্তা অজ্ঞানে জ্ঞানমানিনঃ ।

সীদন্ত্যকৃত কৃত্যা বৈ কালধ্বস্ত মনোরথাঃ ।

হিত্বাশ্চ মায়া রচিতা গৃহাপত্য সুহৃৎ শ্রিয়ঃ ।

তমো বিশন্ত্যানিচ্ছন্তো বাহুদেব পরাঙ্মুখাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

কস্মিন্ কালে স ভগবান্ কিংবর্ণঃ কীদৃশো নৃভিঃ ।

রালবর্ধিনঃ পতন্তীত্যাহ য ইতি । কৈবল্যং তত্ত্বজ্ঞান মসংপ্রাপ্তাঃ । তত্র হেতুঃ ত্রিবর্গ প্রদানঃ অক্ষণিকা উপশাস্তি ক্ষণরহিতা দেহাদি স্থৈর্য বুদ্ধয়ো বা স্বয়মেবাশ্রয়ানং ঘাতয়ন্তি ॥ ১৬ ॥

তদাহ এত ইতি আত্মহনঃ আত্মাপহুব কর্তারঃ । অজ্ঞানে কস্মণি । তথাচ শ্রুতিঃ । অস্বার্থা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসা বুভাঃ । তাংস্তে প্রভাভিগচ্ছন্তি যে কে চাত্মহনো জনাঃ ইতি বা গৃহাপত্য সুহৃৎ শ্রিয়ঃ তা হিত্বা ॥ ১৭ ॥

তদেবং ভক্তিরেব কর্তব্যোতি স্থিতে তত্র বিশেষঃ পৃচ্ছতি কস্মিন্ কাল ইতি । কিং বর্ণঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কস্মিন্নিতি ত্রিভিঃ সাধারণৈরিতার্থঃ । অসাধারণানামন্তাবতাবাণাং জুপাসনায়াঃ সন্দর্ভা

উত্তীর্ণ হয়, তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তিরূপে স্বয়ং উত্তীর্ণ হয়েন, কিন্তু যাহারা অত্যন্ত অজ্ঞাননয় এবং তত্ত্বজ্ঞও নয়, তাহারা মধ্যবর্ত্তি স্তরবাং তাহাদেরই অধঃ পতন হয়, দেখ, যাহারা তত্ত্ব জ্ঞান লাভ করিতে পারে নাই অথচ পশুর স্থায় অজ্ঞও নহে, কেবল ধর্ম্মার্থ কাম এই ত্রিবর্গ সাধনে তৎপর অথচ উপশাস্তি রহিত অর্থাৎ হরিকথা শ্রবণ করিতে অবসর নাই, দেহকেই চিরস্থায়ি বলিয়া জ্ঞান করিয়াছে, তাহারাই স্বয়ং আপনাকে হত্যা করে অর্থাৎ জন্ম মরণ পরম্পরা সংসার প্রাপ্ত হয়, কখন নিস্তার পায় না ॥ ১৬ ॥

অতএব সেই আত্মঘাতী, অশাস্ত ও কাল সহকারে বিফল মনোরথ, অকৃতকৃত্য লোক সকল কস্মেতে জ্ঞান মনে করিয়া অবসন্ন হয় ॥ ১৭ ॥

সেই সকল বাহুদেব পরাঙ্মুখ ব্যক্তি অতিশয় আয়াস রচিত গৃহ,

নান্না বা কেন বিধিনা পূজ্যেত তদিহোচ্যতাং ॥ ১৮ ॥

শ্রীকরভাজান উবাচ ॥

কৃতং ত্রেতা দ্বাপরঞ্চ কলিরিত্যেযু কেশবঃ ।

নানা বর্ণাভিধাকারো নানৈব বিধিনেজ্যতে ॥ ১৯ ॥

কৃতে শুক্ল শ্চতুর্বাহু জটিলো বঙ্কলাশ্বরঃ ।

কৃষ্ণাজিনোপবীতাস্কান বিভ্রদণ্ডং কমণ্ডলুং ॥ ২০ ॥

মনুষ্যাস্তু তদা শান্তা নির্বৈরাঃ স্নহদঃ সমাঃ ।

কৌতুর্ধবান্ কৌতুঃ কৌতুশাকারঃ কেন বা নান্না কেন বা বিধিনা ॥ ১৮ ॥

এষ কৃতাদি কালেষু নানাপ্রকারা বর্ণাভিধাকারা যন্ত সঃ । নানৈব বিধিনা বিবিধেভৈব  
মার্গেণ ॥ ১৯ ॥

তদেব বর্ণাদি চতুঃষয়মাহ কৃত ইত্যাদিনা কৃষ্ণাজিনাদীন বিভ্রদিতি ব্রহ্মচারিবেশো  
দর্শিতঃ ॥ ২০ ॥

তপসা ধ্যানেন ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রুতত্বাৎ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ১১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

পুত্র, বন্ধু, স্ত্রী, পরিত্যাগ করিয়া ইচ্ছা না থাকিলেও অন্ধ তমো মধ্যে  
প্রবর্ত্তিত হয় ॥ ১৮ ॥

পূর্বোক্ত উদাহরণ সকলে ভক্তিই কর্তব্য হওয়াতে ভগবদ্ভক্তার  
ব্যতিরেকে উদ্ধারের উপায় নাই মনোমধ্যে এই চিন্তা করিয়া রাজা  
নিমি জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ঋষিগণ ! সেই ভগবান্ কোন কালে  
কি রূপ বর্ণে, কি রূপ আকারে অবতীর্ণ হয়েন এবং কি কি নামে ও  
কোন বিধি অনুসারে মনুষ্যেরা তাঁহাকে পূজা করেন বলিতে আজ্ঞা  
হয় ॥ ১৯ ॥

করভাজন কহিলেন, হে রাজন্ ! সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি এই  
চারি যুগে কেশব নানা বর্ণ, নানা নাম ও নানা আকারে অবতীর্ণ  
হইয়া নানা বিধি দ্বারা উপাসিত হয়েন ॥ ২০ ॥

সত্যযুগে শুক্লবর্ণ, চতুর্বাহু, জটিল, বঙ্কলঃবসন, দণ্ড, কমণ্ডলু ও কৃষ্ণ

যজন্তি তপসা দেবং শমেন চ দমেন চ ।  
 হংসঃ স্থপর্ণো বৈকুণ্ঠো ধর্ম্মো যোগেশ্বরোহমলঃ ।  
 ঐশ্বরঃ পুরুষোহব্যক্তঃ পরমাত্মৈতি গীয়তে ॥ ২১ ॥  
 ত্রেতায়াং রক্তবর্ণোহসৌ চতুর্বাহুঃ স্ত্রিমৈথলঃ ।  
 হিরণ্যকেশ স্রযাত্মা অক্ষ অ্রবাদ্যুপলক্ষণঃ ॥ ২২ ॥  
 তং তদা মনুজা দেবং সর্বদেবময়ং হরিং ।  
 যজন্তি বিদ্যায়া ত্রয়া ধর্ম্মিষ্ঠা ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ২৩ ॥  
 বিষ্ণুর্ধত্তঃ পৃথ্বীগর্ভঃ সর্বদেব উরুক্রমঃ ।  
 বুধাকাপি র্জয়ন্তশ্চ উরুগায় ইতীধ্যতে ॥ ২৪ ॥  
 দ্বাপরে ভগবান্ শ্যামঃ পীতবাসা নিজায়ুধঃ ।

ত্রিগুণা দীক্ষাকৃত্তা মেখলা যন্ত সঃ । যজ্ঞমূর্ত্তিঃ । হিরণ্যকেশঃ পিঙ্গলকেশঃ ॥ ২২ ॥  
 ত্রয়া বিদ্যায়া বেদত্রয়োক্ত কন্মতিঃ ॥ ২৩ ॥

পৃথ্বীগর্ভে স্তম্ভাঃ পুত্রঃ বুধাকপিঃ স্মৃতঃ সন্ বর্ধতি কামান্ আকম্পয়তি ক্রেশান্ উতি  
 তথা জয়তোব সর্বদা জয়ন্তঃ ॥ ২৪ ॥

ভ্রামঃ অতসী কুসুম সঙ্গাণঃ । নিজানি চক্রাদীজায়ুধানি যন্ত সঃ । শ্রীবৎসো নাম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বাপর যুগাবতারঃ কথয়ন্ শ্রীকৃষ্ণবিভাবময় তদ্যুগ বিশেষত্ব চ বৈশিষ্ট্যাতিশয়মভি-  
 সারি যুগের চর্য্য, যজ্ঞমূত্র, মালাধারী, ব্রহ্মচারী বেশে অবতীর্ণ হয়েন ॥২১  
 তং কালে মনুষ্য সকল শান্ত, নির্যৈর, সুহৃদ ও সমদর্শী হইয়া  
 তপস্তা ও শম দমাদি সাধন দ্বারা তাঁহার আরাধনা করিতেন । এবং  
 হংস, স্থপর্ণ, বৈকুণ্ঠ, ধর্ম্ম, যোগেশ্বর, অমল, ঐশ্বর, পুরুষ, অব্যক্ত ও  
 পরমাত্মা, তাঁহার এই সকল নামাবলী কীর্তন করিতেন ॥ ২২ ॥

ত্রেতাযুগে রক্তবর্ণ, চতুর্বাহু, মেখলাত্রয়ধারী, পিঙ্গল কেশ, বেদময়  
 শরীর ও অক্ষ অ্রবাদি উপলক্ষিত যজ্ঞ মূর্ত্তি রূপে অবতীর্ণ হয়েন ॥ ২৩ ॥

তখন ধর্ম্মিষ্ঠ, ব্রহ্মবাদী মনুষ্যেরা সর্বদেবময় সেই হরিকে ত্রয়া  
 বিদ্যা অর্থাৎ বেদ ত্রয়োক্ত কন্ম দ্বারা পূজা করিতেন ॥ ২৪ ॥

শ্রীবৎসাদিভিরকৈশ্চ লক্ষণৈরুপলক্ষিতঃ ॥ ২৫ ॥

তং তদা পুরুষং মর্ত্য্য মহারাজোপলক্ষণং ।

যজন্তি বেদতন্ত্রাভ্যাং পরং জিজ্ঞাসবো নৃপ ॥ ২৬ ॥

নমন্তে বাসুদেবায় নমঃ সঙ্কর্ষণায় চ ।

প্রহ্মান্ময়ানিরুদ্ধায় তুভ্যাং ভগবতে নমঃ ।

নারায়ণায় ঋষয়ে পুরুষায় মহাত্মনে ।

বিশ্বেশ্বরায় বিশ্বায় সর্বভূতাত্মনে নমঃ ।

বক্ষসো দক্ষিণে ভাগে রোম্যঃ প্রদক্ষিণাবর্তঃ স আদির্ঘেবাং কর চরণাদি গত পদ্মাদীনাম্  
তৈরকৈরাঙ্কিতৈশ্চৈল্লক্ষণৈর্বাহৈঃ কৌস্তভাদিভিঃ পতকাদিভিঃ ॥ ২৫ ॥

মহারাজোপলক্ষণং ছত্র চামরাদি যুক্তং বেদ তন্ত্রাভ্যাং বৈদিকেনাগমিকেন চ মার্গেণ  
যজন্তি পূজয়ন্তি । পরমেশ্বরং জ্ঞাতুমিচ্ছবঃ ॥ ২৬ ॥

নামান্তাহ নমন্ত ইতি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রোক্ত্যমেব তত্ত্বং সর্বময়মাহ বাপর ইতি । সামান্তস্ত বাপরে শুকবর্ণত্বং কলৌ শ্রামত্বং  
বিষ্ণু ধর্মোত্তরে দর্শিতং । বাপরে শুকপত্রাভঃ কলৌ শ্রামঃ প্রকীর্ষিত ইতীদৃশেন ॥ ২৫ ॥

মহারাজোপলক্ষণমিতি শ্রীহরিবংশ দর্শিত রাজেশ্রাজিবেকাং । তাদৃশং পরং পুরুষং  
যজন্তীত্যমরঃ । যজনে হেতুঃ জিজ্ঞাসবঃ । ভমেবানুভবিতুমিচ্ছব ইতি ॥ ২৬ ॥

চতুর্ভূতালিঙ্গেন শ্রীকৃষ্ণত্বমেব বিশেষতঃ স্পষ্টয়ন্তাহ নমন্ত ইতি ॥

নানাবতার ময়ত্বেনাপ্যাহ নারায়ণেতি । তত্র নারায়ণায় ঋষয় ইতি দিগ্দর্শনঃ কৃষ্ণা  
তত্তদনন্তাবতারকর পুরুষাবতার ময়ত্বেনাহ পুরুষায় মহাত্মন ইতি অতএব বিশেষণং

এবং বিষ্ণু, যজ্ঞ, পৃথিবীর্ভ, সর্বদেব, উরুক্রম, বৃষাকপি, জয়ন্ত  
এবং উরুগায় ইত্যাদি নামে কীর্তন করিতেন ॥ ২৫ ॥

বাপরযুগে ভগবান্ অতসী কৃষ্ণমবৎ শ্রামবর্ণ, পীতবাস, চক্রাদি  
আয়ুধধারী, শ্রীবৎস চিহ্নে চিহ্নিত এবং কৌস্তভ ভূষিত হইয়া অবতীর্ণ  
হয়েন ॥ ২৬ ॥

হে নৃপ ! সে সময়ে ঈশ্বর তত্ত্ব জ্ঞানেচ্ছ মনুষ্যেরা বেদ ও তন্ত্রোক্ত



ইতি দ্বাপর উর্ব্বাশ স্তবস্তি জগদীশ্বরং ॥ ২৭ ॥

নানা তন্ত্র বিধানেন কলাবপি তথা শৃণু ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণসর্গং ত্রিমাকৃষ্ণং সাক্ষোপাস্ত্রাস্ত্র পার্শদং ।

নানাতন্ত্র বিধানেনেতি কলৌ তন্ত্রমার্গস্ত্র প্রাধাত্ত্বং দর্শয়তি ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণতাং ব্যবর্তয়তি দ্বিবা কাস্ত্র্যাহকৃষ্ণং ইন্দ্রনীলমণিবদুজ্জ্বলং । যদা দ্বিবা কৃষ্ণং  
কৃষ্ণাবতারং অনেন কলৌ কৃষ্ণাবতারস্ত্র প্রাধাত্ত্বং দর্শয়তি । অঙ্গানি জন্ময়াদীনি উপাস্ত্রানি  
কৌন্তভাদীনি অস্ত্রাণি সূদর্শনাদীনি পার্শদা সুনন্দাদয়ঃ তৎ সহিতং যজৈরর্চনৈঃ সংকীৰ্ত্তনং

ক্রমসংকর্তঃ ।

তেষামীশ্বরায় । বিশ্বায় তত্ত্বজ্ঞপায় চেত্যর্গঃ । কিং বহুনা সর্বভূত রূপায় সর্বাশ্র রূপায়  
চেতি ॥ ২৭ ॥

স্ততিশ্চেষং তদাবির্ভাবাস্পদ দ্বাপরারম্ভত এব তজ্জৈজ্ঞর্ষ্যবিভিঃ ক্রিয়ত ইতি সেবাসু-  
দিতা ॥ ২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণাবতারানন্তর কলিযুগাবতারং পূর্ববদাহ । কৃষ্ণেতি । দ্বিবা কাস্ত্র্যাহ যোহ-  
কৃষ্ণো গৌর তং সূমেধসো বজস্তি । গৌরত্বশ্চ আসন্ বর্ণাশ্রয়োহস্ত গৃহতোহমু  
যুগং তমুঃ । তুল্লোরক্ত স্তথাপীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গত ইত্যত্র পরিশেষা প্রমাণ  
লক্ষ্যং । ইদানীং য়েতদবতারাস্পদধেনাভিধাতে দ্বাপরে কৃষ্ণতাং গত ইত্যুক্তে শুক  
রক্তয়োঃ সত্য ত্রেতা গতত্বেন দর্শিতত্বাচ্চ । পীতস্ত্রাতীতত্বং প্রাচীনাবতারাপেক্ষয়া  
অত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত্র পরিপূর্ণ রূপেত্বেন বক্ষ্যমাণদ্বাসুগাবতারত্বং তস্মিন্ সর্বেপ্যবতারা অন্ত-  
র্ভূত ইতি তত্ত্বং প্রয়োজনং তস্মিন্বেব সিদ্ধ্যতীত্যপেক্ষয়া । তদেবং যদা দ্বাপরে  
কৃষ্ণোবর্তয়তি তদেব কলৌ শ্রীগৌরোপ্যবতরতীতি স্বায়ত্ত্ব লক্ষ্যে শ্রীকৃষ্ণাবির্ভাব

কর্ম দ্বারা ছত্র চামরযুক্ত মহারাজোপলক্ষিত পুরুষের উপাসনা  
করিতেন ॥ ২৭ ॥

এবং বাহুদেবকে নমস্কার, সঙ্কর্ষণকে নমস্কার এবং ভগবান্ প্রহ্লাদ  
ও অনিরুদ্ধকে নমস্কার । নারায়ণ, ঋষি, মহাত্মা, পুরুষ, বিশ্বব্যাপী  
বিশেষ্বর, ও সর্ব ভূতাত্মাকে নমস্কার । হে পৃথ্বীনাথ । এই বলিয়া  
দ্বাপরযুগের লোকেরা জগদীশ্বরের স্তব করিতেন ॥ ২৮ ॥

কলিযুগে অবতীর্ণ হইয়া যে রূপে নানা তন্ত্র বিধানে পূজিত

যজ্ঞৈঃ সংকীৰ্তনপ্রায়ে যজ্ঞস্তিহি হুমধসঃ ॥ ২৯ ॥

ধেয়ং সদা পরিভবস্বমভীকদোহং তীর্ণাস্পদং

শিব বিরিক্ষি স্মৃতং শরণ্যং । ভূত্যাতিহং প্রণত

নাঃসাক্ষারণঃ স্তুতিশ্চ তৎ প্রধানৈঃ । হুমধসো বিবেকিনঃ ॥ ২৯ ॥

স্তুতিমাহ ধোয়মিতি হে প্রণতপাল হে মহাপুরুষ তব চরণারবিন্দং বন্দে । কথং ভূতঃ ধোয়ং শ্যাতুং যোগ্যঃ । সন্দেহি সৰ্ব্বত্র সংবধ্যতে ধোয়স্তে হেতবঃ । ইন্দ্রিয় কুটুবা-  
দিতি যঃ পরিভবঃ তিরস্কার স্তং হস্তীতি তথা তৎ । তিক্কাভীষ্ট দোহং ননোরণ পূরকং  
কিঞ্চ তীর্ণাস্পদং গঙ্গাদ্যাভ্রয়ত্বেন পরম পাবনং শিব বিরিক্ষাভ্যাং স্মৃতং স্তুতং মহত্তমং । নমু  
তো কৃতার্থাবেব কিমর্থঃ তাভ্যাং স্মৃতং তজ্জাহ শরণ্যং আশ্রয়যোগ্যং সুখাশ্রুকনিতার্থঃ  
তর্হি ব্রহ্মাদি স্তুত্যাং কথং প্রাকৃততত্ত্ব গোচরঃ স্ত্রামভূত্যাতিহং যন্ত কস্তাপি ভূত্যাভ্যাস্তাতি

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

বিশেষ এবায়ং গৌর ইত্যায়ামিতি । তদব্যভিচার্যং । তদেতদ্বাবির্ভাবকং তত্ত্ব স্বরমেব  
বিশেষণ দ্বারা বানক্তি কৃষ্ণবর্ণং কৃষ্ণোক্তোক্তৌ বাণৌ যজ । বস্মিন্ অীকৃষ্ণ চৈতন্তদেব  
নাম্নি কৃষ্ণত্বাভিবাচকং কৃষ্ণেতি বর্ণ যুগলং প্রযুক্তমভীত্যাঃ । ততীয়ে শ্রীমদ্রূপ বাক্যে  
সনাত্না ইত্যাদি পদ্যে শ্রিয়ঃ সর্বর্ণেনেত্যত্র টীকায়াঃ শ্রিয়ো কল্পিণ্যাঃ সমানবর্ণস্বয়ং বাচকং  
যজ্ঞ সঃ । শ্রিয়ঃ সর্বর্ণো রক্ষীতাপি দৃশ্যতে । যদ্বা । কৃষ্ণং বর্ণয়তি তাদৃশ স্ব পরমানন্দ  
বিলাস স্বরণোন্মাদ বশতয়া স্বয়ং গারতি পরম কারুণিক তন্মাত্র সর্বোক্তোপাি লোকেভ্য  
ত্বেনোপদিশতি যজ্ঞং । অথবা স্বয়মকৃষ্ণং গৌরং ত্রিবা স্বশোভা বিশেষণেনৈব  
কৃষ্ণোপদেষ্টারক । যদ্বর্ণেনৈব সর্বোক্তো কৃষ্ণ ক্ষুরতীত্যাঃ । সৰ্ব্ব লোক দৃষ্টাবকৃষ্ণ  
গৌরমপি ভক্ত বিশেষ দৃষ্টৌ ত্রিবা প্রকাশ বিশেষণ কৃষ্ণবর্ণং । তাদৃশ স্ত্রাম স্বরমেব  
সম্বর্তিত্যাঃ । তস্মাত্তস্মিন্ অীকৃষ্ণ রূপতৈবাবির্ভাব বিশেষঃ স ইতি ভাবঃ । তত্ত্ব ভগব-

হয়েন বলি শ্রবণ কর ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণবর্ণ ও ইন্দ্রনীলমণি জ্যোতিঃ বিশিষ্ট এবং সাক্ষ, উপাক্ষ, অক্ষ ও  
পার্ষদ সহিত অবতীর্ণ হয়েন । তখন বিবেকী মনুষ্যেরা সঙ্কীৰ্তন রূপ  
যজ্ঞ দ্বারা তাঁহার অর্চনা করেন ॥ ২৯ ॥

এবং এইরূপে স্তব করেন যথা হে প্রণতপাল । হে মহাপুরুষ ।  
ধান যোগ্য, ইন্দ্রিয় কুটুবাতির তিরস্কার নাশক, অতীক পূরক, গঙ্গাদি



পিতৃমহাবল্লভে মহাপুরু তে চরণারবিন্দং ॥ ৩১ ॥

এবং যুগানুরূপাত্যাং ভগবান্ যুগবর্ত্তিভিঃ ।

মনুজৈরিজ্যতে রাজান্ শ্রেয়সামীশ্বরৌ হরিঃ ॥ ৩২ ॥

কলিং সভাজয়ন্ত্যার্য্যা গুণজ্ঞাঃ সারভাগিনঃ ।

যত্র সংকীৰ্ত্তনেনৈব সৰ্ব্ব সার্থোহপি লভ্যতে ॥ ৩৩ ॥

মায়াযুগং স্বর্ণাকারং যোহম্বধাবৎ । তত্র ভগবত চরণারবিন্দং বন্দে । যদা হে ধর্ম্মঠেতি  
সম্বোধনং তথাপ্যাবিক্ৰিত্যং আর্য্য পদেন সন্ধি ন ভ্রাতং । তথা যদগাদিতি চরণার  
বিন্দমেবোচ্যতে । যচ্চ মায়াযুগমম্বধাবৎ । তদেব পদারবিন্দং বন্দে ইত্যম্বধঃ ।  
অন্তঃ সমানং ॥ ৩১ ॥

যুগানুরূপাত্যাং নাম রূপাত্যাং ॥ ৩২ ॥

এতেষু চতুর্ষু যুগেষু কলিরেব শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ কলিমিতি । গুণজ্ঞাঃ কলে, গুণং জ্ঞানন্তি  
বে তে । নহু দোষণাং বহুত্বাৎ কথং সভাজয়ন্তি তজ্জাহ সারভাগিনঃ গুণাংশ গ্রাহিণঃ ।  
কোহসৌ গুণ ভ্রাতা যত্নেতি । তদ্রূপং ধারয়ন্ ক্রতে যজন্ যজ্ঞে ত্রেতায়াং স্বাপরেহর্চ্চ-  
য়ন্ । যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সংকীৰ্ত্ত্য কেশবমিতি ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণজ্ঞাঃ কীৰ্ত্তন প্রচার রূপং তদগুণং জ্ঞানন্তঃ অতএব তদোবাগ্রহণাৎ সারভাগিনঃ  
সারমাত্র গ্রাহিণাঃ । কলিং সভাজয়ন্তি গুণমেব দর্শয়ন্তি । যত্র প্রচারিতেন সংকীৰ্ত্তনে  
নৈব সাধনান্তর নিরপেক্ষেণ তেমেতার্থঃ । সৰ্ব্ব ধ্যানাদিভিঃ কৃতাদিষু সাধন বাহ্যৈঃ  
সাধ্যঃ ॥ ৩৩ ॥

এবং প্রিয়তমা সীতার ইচ্ছনীর মায়াযুগের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান  
হইয়াছিলেন, অতএব আপনার চরণারবিন্দ বন্দনা করি ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার যুগের অনুরূপ নাম রূপ দ্বারা যুগানুবর্ত্তী  
মনুষ্যেরা সৰ্ব্ব কল্যাণের ঈশ্বর হরিকে পূজা করিয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

সারগ্রাহী, গুণজ্ঞ, শ্রেষ্ঠ লোকেরাই কলিকে আশ্রয় করিয়া থাকেন,  
কারণ যে কলিযুগে কেবল নাম সংকীৰ্ত্তন মাত্রেই সমুদায় স্বর্ধ লাভ  
হয় ॥ ৩৩ ॥

নহতঃ পরমো লাভো দেহিনাং জাম্যতামিহ ।

যতো বিম্ভেত পরমাং শান্তিং নশ্চতি সংসৃতিঃ ॥ ৩৪ ॥

কৃতাদিষু প্রজা রাজন্ কলাবিচ্ছন্তি সংভবং ।

কলৌ কিল ভবিষ্যন্তি নারায়ণ পরায়ণাঃ ।

তস্মাৎ কলৌ অতঃ অন্তাৎ সংকীৰ্ত্তনাৎ পরমোলাভো নাস্তি যতঃ সংকীৰ্ত্তনাৎ ॥ ৩৪ ॥  
কিঞ্চ কৃতাদিষু ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কীৰ্ত্তনস্তৈব মহিমানমাহ । নহত ইতি । অতঃ কীৰ্ত্তনাৎ যতো যস্মাৎ কীৰ্ত্তনাৎ  
পরমাং শান্তিং । শমো মগ্নিষ্ঠতা বৃদ্ধিরিত্যমুসারেণ ধ্যানাদিভিরপ্যসাধাঃ সর্বোৎকৃষ্টাঃ  
ভগবগ্নিষ্ঠাঃ প্রাপ্নোতি অমুসঙ্গেন সংসারশ্চ নশ্চতি ॥ ৩৪ ॥

অতএব ধ্যানাদি নিষ্ঠা অপি কৃতাদি প্রজা এতাদৃশীঃ ভগবগ্নিষ্ঠাঃ ন প্রাপ্তবত্যাঃ মহা  
ভাগবতা নিত্যং কলৌ কুরুন্তি কীৰ্ত্তনমিতি স্বান্দাদামুসারেণ তাদৃশ নিষ্ঠা কারণং কীৰ্ত্তন  
মাহাত্ম্যঞ্চ দীনৈক কৃপাতিশয় শালিনা ভগবতা তদানীং ততঃ গানধ্যাবসরে যস্মান্ন  
প্রকাশিতঃ তস্মাৎ । ধ্যানাদি সমর্থান্তা ব্রিহোষ্ঠ স্পন্দন মাত্রস্ত নাতিগাধনত্বং ভবেদिति  
মত্বা তন্ন প্রদ্বিষ্টবত্যাশ্চ । ততঃ কলি প্রজানাং পরম ভগবগ্নিষ্ঠতাঃ প্রজা তদর্থং কলাবেব  
কেবলং নিজ জন্ম প্রার্থয়ন্ত ইত্যাহ কৃতাদিষু । মার্কিকেন । তত্র হেতুঃ কলাবিত  
ভক্তকীচ্ছারানপি তত্ত্বতঃ সঙ্গঃ বিনা ন সংপদোত্তেতি বিভাব্যেতি ভাবঃ । তৎ পরায়ণত্ব  
মজ তদীর প্রেমাতিশয়বত্বং । এতদেব পরমাং শান্তিমিত্যেনৈন কার্য্য দ্বারা বাস্তবিত্বং ।  
মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যাদেঃ । কচিৎ কচিৎ গোড়াদৌ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্ত্য দেবাবতারেণ ।  
অবিভেদ্যুচ্ ভূরিশ ইতি শ্রীবৈষ্ণবদ্বাপেক্ষরা । অত্র কবিসঙ্গেন কীৰ্ত্তনস্ত শুণোৎকর্ষ ইতি  
বাচ্যং । ভক্তিমায়ে কাল দেশাদি নিয়মস্ত নিষিদ্ধত্বাৎ । বিশেষতঃ নামোপলক্ষ্যচ  
বিকল্পার্থে ক্ষত্রবক্ষুপাখ্যানে । ন দেশ নিয়মস্তত্র ন কাল নিয়মস্তথা । নোচ্ছিষ্টোদৌ

সংসারে ভ্রমণকারী দেহিদিগের ইহা হইতে পরম লাভ আর কিছু  
নাই, যে হেতু এই যুগে সংকীৰ্ত্তন মাত্রে পরম শান্তি লাভ হয় ॥ ৩৪ ॥  
সংসার দুঃখ বিনষ্ট হয় ॥ ৩৪ ॥

হে রাজন্ ! সত্য প্রভৃতি যুগে উৎপন্ন প্রজারা কলিযুগে জন্ম  
গ্রহণ করিবার নিমিত্ত বাধ্য করেন । কলিতে উৎপন্ন লোক সকল

কচিং কচিন্মহারাজ দ্রবিড়েষু চ ভূরিশঃ ।  
তাত্তপর্ণী নদী যত্র কৃতমালা পরশ্বিনী ।  
কাবেরীচ মহাপুণ্যা প্রতীচীচ মহানদী ॥ ৩৫ ॥  
যে পিবন্তি জলং তাসাং মনুজা মনুজেশ্বরঃ ।

অমলাশ্রয়াঃ সন্তঃ প্রায়শো ভগবতি ভক্তা ভবন্তি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিবেশ্য চ শ্রীহরেন্নামি লুপ্তকৈতি ॥ স্বান্নে পান্ন বৈশাখ নাহাশ্রো বিষ্ণুধর্ম্মেচ । চক্রায়-  
ধস্ত নামানি সদা সর্কত্র কীর্ত্তন্যে ইতি । স্বাক্ষ এবচ । ন দেশ কালাবস্থায় শুদ্ধাদিক  
মপেক্ষাতে । কিন্তু স্বতন্ত্রমেবৈতরাম কামিত কামদমিতি । নচ কলাবস্ত্র সাধনা সমর্থ-  
ত্বাদেব তেনান্নেনাপি মহৎ ফলং ভবতি নতু তন্ত গরীরশ্চেনেতি মন্তবাঃ । যন্নিরন্তমতি  
নয়াতি নরকং স্বর্গোপি যচ্চিহ্নেন বিম্বো যত্র নিবেশিতাশ্চ মনসাঃ ব্রাহ্মোপি লোকেহৈল্লকঃ ।  
মুক্তিঃ চেতসি যঃ স্থিতো হমলধিয়াং পুংসাং দদাত্যব্যয়ঃ কিং চিত্রঃ যদ্ব্যং প্রবাতি বিলয়ং  
তজ্জাচ্যতে কীর্ত্তিতে ইতি সনাধি পর্যাশ্বাদপি তৎ অরণ্যং কৈমুতোন কীর্ত্তনশ্চৈব গরীরশ্চ  
শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দর্শিতং । অতএবোক্তং । এতন্নির্দিষ্টানানানামিত্যাদি তৎপ্রাচ । অথ  
চ্ছিন্নং অরণ্যং বিকো বহ্নায়াসেন সাধাতে । ওষ্ঠ স্পন্দন মাত্রেণ কীর্ত্তনত্ব তত্ত্বা বরমিতি  
বৈষ্ণব চিন্তানগো । যেন জন্ম শঠৈঃ পূর্কং বাহুদেবঃ সমর্চিতঃ । তন্মুখে হরি নামানি-মুদা  
তিষ্ঠন্তি নারদ । অন্যত্র । সর্কপরাধ কুদপীত্যাদি নামাপরাধ ভঞ্জন ত্তোক্তেচ । তস্মাৎ  
সর্কত্রৈব যুগে শ্রীমৎ কীর্ত্তনত্ব সমানমেব সামর্থ্যং । কলৌতু শ্রীভগবতা কৃপয়া ভগবত  
ইত্যপেক্ষ্যৈব এতৎ প্রায়শেতি স্থিতিং । অতএব যদ্যপি ভক্তিঃ কর্তব্যো তদা তৎ  
সংযোগেনৈবৈতুক্তং । যত্নঃ সংকীর্ত্তন প্রাটেরিতি । অত্রচ স্বতন্ত্রমেব নাম কীর্ত্তন  
মত্যস্ত প্রশস্তং । হরেন্নাম হরেন্নাম হরেন্নামি কেবলং । কলৌ নামন্তোব নামন্তোব  
নামন্তোব গতিরন্যাথেত্যাদৌ । তস্মাৎ সাধুকং কলিং সভাজরস্বার্যা ইত্যাদি, জয়ং ॥ ৩৫ ॥  
প্রায় ইতি তেষু ভক্তেষু পরাধিনো বিনেত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

কোন কোন স্থানে অবশ্যই নারায়ণপর হইবে, কিন্তু মহারাজ !  
দ্রবিড়দেশে ভূরি ভূরি নারায়ণপর লোক জন্ম গ্রহণ করিবেন ।  
যে দ্রবিড়ে তাত্তপর্ণী, কৃতমালা, পরশ্বিনী, কাবেরী এবং মহাপুণ্যা  
প্রতীচী নদী বিদ্যমান আছে ॥ ৩৫ ॥

এয়ো ভক্তা ভগবতি বাহুদেবেহমলাশয়াঃ ॥ ৩৬ ॥

দেবর্ষি ভূতাপ্ত নৃণাং পিতৃণাং ন কিকরো

নাগমুণীচ রাজন্ । সৰ্ব্বাঙ্গনা যঃ শরণং

শরণং গতো মুকুন্দং পরিহৃত্য কৰ্ত্তং ॥ ৩৭ ॥

স্ব পাদমূলং ভজতঃ প্রিয়শ্চ ত্যক্ত্বাশ্চ

ভক্তক বিধিনিবেশ নিবৃত্তে: কৃতকৃত্যতামাহ দেবর্ষিতি । আশ্রা: পোষা: কুটুম্বিন: ইত্যে দেবানয়: পঞ্চযজ্ঞ দেবতা এতেষাং যথাহভক্তগণী অতএব তেষাং কিকর: তদর্থ: নিত্য পঞ্চযজ্ঞাদি কৰ্ত্তা । তথা চ স্মৃতি: । হীনজাতিং পরিক্ষীগম্যার্থং কৰ্ম্মকারয়েদिति । অয়ং ন তথা । কোহসৌ য: সৰ্ব্ব ভাবেন মুকুন্দং শরণং গত: । কৰ্ত্তং কৃত্যং পরিহৃত্য যথা কৰ্ত্তং ভেদ: পরিহৃত্য কৃতীচ্ছদনে ঈতান্মাং বাহুদেব: সৰ্ব্বমিতি বুদ্ধেত্যর্থ: ॥ ৩৭ ॥

বিহিত কৰ্ম্ম নিবৃত্তিমুক্তা নিবেশ নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্ততামাহ স্বপাদ মূলমিতি । ত্যক্তো হস্তান্মি দেহাদৌ দেবতাস্বরে বা ভাবো যেন অতএব তস্ত বিকৰ্ম্মণি প্রবৃষ্টি ন সম্ভবতি

ক্রমসন্দর্ভ: ।

তেষাং নকিকর: কিন্তু ভগবত এবৈতানধিকারিত্বং কৰ্ত্তং ভেদমিত্যর্থততো দেবতা দীনাং স্বাক্তত্বমিতি যাবৎ । এবমেনোক্তং গারুড়ে । অয়ং দেবো মুনির্কল্য এব ব্রহ্মা বৃহস্পতি: । ইত্যাদ্যা আয়তে তানদ্যাবসার্কর্যতে হরিমিতি ॥ ৩৭ ॥

নচ বিকৰ্ম্ম প্রায়শ্চিত্ত রূপং কৰ্ম্মাস্তরং কৰ্ত্তব্যং । তস্ত তচ্চ বণস্য বিকৰ্ম্ম প্রবৃত্তা ভাবাৎ । কণকিদাপতিভেপি বিকৰ্ম্মণি তদমুশ্রয়ণেনৈব প্রায়শ্চিত্ততাপ্যাহুযজিকব সিদ্ধে

হে মনুজেশ্বর ! যাঁহারা সেই সকল নদীর জল পান করেন,  
তাঁহারা জিহ্মল চিত্ত হইয়া প্রায় ভগবান্ বাহুদেবের ভক্ত হয়েন ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্ ! যে ব্যক্তি কৃত্যাকৃত্য পরিহার পূর্বক সৰ্ব্ব প্রযত্নে  
শরণা মুকুন্দের শরণ গ্রহণ করেন, তিনি আর দেবতা, ঋষি, ভূত, মনুষ্য  
বা পিতৃ লোকের কিকর হয়েন না । ও তাঁহাদের নিকট অঙ্গণী হয়েন  
অতএব হরিভক্তিপরায়ণ ব্যক্তিদিগের বিধিনিবেশ নিবৃত্তি নিমিত্ত ভক্তি  
কর্তাই তাঁহারা কৃতকৃত্য হইয়া থাকেন ॥ ৩৭ ॥

পূর্ব শ্লোকে বিহিত কৰ্ম্মের নিবৃত্তি উল্লেখ করিয়া একশ্রেণে নিষিদ্ধ

ভাবন্তু হরিঃ পরেশঃ । বিকর্ণ যশোচাং

পতিতং কথঞ্চিদুনোতি সৰ্বং হৃদিসন্নিবিষ্টঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

ধৰ্ম্মান্ ভাগবতানিধং শ্রদ্ধা স মিথিলেশ্বরঃ ।

জায়ন্তেয়ান্ যুনাং প্রীতঃ সোপাধ্যায়োহপূজ্যইব ॥ ৩৯ ॥

ততোহস্তদ্বিধিরে সিদ্ধাঃ সৰ্ব্ব লোকশ্চ পশ্যতঃ ।

যজ্ঞ কথঞ্চিৎ প্রমাদাদিনা উৎপতিতং ভবেৎ তদপি হরিধুনোতি । নহু যমন্তং ন মন্ততে  
তজাহ পবেশঃ নহু চ শ্রুতি স্মৃতি মমৈবাজ্ঞে ইতি ভগবদ্বচনাৎ রাজ্ঞা তজ্ঞং কথং সহিত  
প্রাহ প্রিয়ত । নহু নাথ পাপক্ষয়ার্থঃ ভজতে তজাহ হৃদি সন্নিবিষ্টঃ । নহি বন্ত শক্তি  
বর্ধিতামপেক্ষতে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

জায়ন্তেয়ান্ জনন্তা পুত্রান্ ॥ ৩৯ ॥

উপাতিষ্ঠন্ অমুতিষ্ঠন্ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রিত্যাহ নপাদ মূলমিতি । হৃদি সন্নিবিষ্টে হেতুঃ । ভ্যক্তানা ভাবতেতি । ভ্যক্তোনাভ  
দেবতাস্তরে ভাবো ভগবতীভ ভক্তির্থেদ । বিকর্ণ ধুননে হেতুঃ হরিঃ স্বভাবত এব সৰ্ব

কৰ্ম্মাচরণ নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্তেব নিরুত্তি কহিতেছেন, মহীরাজ । স্বীয়-  
পাদমূল ভজনাকারী অশ্রু ভাব রহিত প্রিয়ভক্ত, যদি কখন প্রমাদ বশতঃ  
নিমিত্ত কৰ্ম্মে পতিত হয়েন, তাহা হইলে তাঁহার হৃদয় অবিস্ট হরি  
ভদ্রীয় সমুদায় পাপ বিনষ্ট করেন ॥ ৩৮ ॥

নারদ কহিলেন, মিথিলাধিপতি নিমিরাজ এই রূপ ভাগবত ধৰ্ম্ম-  
অবগ করিয়া প্রীত চিত্তে উপাধ্যায়ের সহিত জগদ্বীমল্লন মন বোগেন্দ্র  
দিগকে যথোচিত্ত পূজা করিলেন ॥ ৩৯ ॥

অনন্তর সিদ্ধ ঋষিগণ দর্শনকারি সৰ্ব লোক সমক্ষে প্রদর্শিত  
হইলেন এবং রাজাও ভাগবত ধৰ্ম্মে অনুষ্ঠান করিয়া যথা কালে পরম



রাজা ধর্ম্মানুপাতিষ্ঠম্বাপ পরমাং গতিং ॥ ৪০ ॥  
 স্বমপ্যেতান্ মহাভাগ ধর্ম্মান্ ভাগবতান্ শুভান্ ।  
 আস্থিতঃ শ্রদ্ধয়াযুক্তো নিঃসঙ্কো যাস্তসে পরং ॥ ৪১ ॥  
 যুবয়োঃ পলু দম্পত্যো যশসা পুরিতং জগৎ ।  
 পুত্রতামগমদযদ্বাং ভগবানীশ্বরো হরিঃ ॥ ৪২ ॥  
 দর্শনা লিঙ্গনালাটৈঃ স শয্যাসনভোজনৈঃ ।

নিঃ সঙ্কো ভূহা ॥ ৪১ ॥

শাস্ত্র প্রক্রিয়ৈবমুক্তা যুবাস্ত স্বত এব কৃতার্থবিভ্যাহ যুবয়ো রিতি । বাৎ যুবয়োঃ ॥ ৪২  
 নচ সর্ক কর্ম্মপাদি ভাগবত ধর্ম্মৈরন্তোভাবিয যুবয়োঃ সত্ব শুদ্ধি রাপাদনীয়া পুত্রোপ  
 লাগনেনৈব ভাগবত ধর্ম্ম সর্কষ নিম্পত্তে রিত্যাত দর্শনেতি । কক্ষে পুত্র ইতি স্নেহং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দোষ হরঃ পবেশঃ শক্তিত্যেত্যর্থঃ । তত্রাপি প্রিয়ত্বত্যাগ্রহত্যােত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥  
 এবং তৎ প্রম্মানুরূপমন্যাহিতান্ ভাগবত ধর্ম্মাহকু । তদীয় স্বপ্রয়োজনাত্মরমাহ ।  
 স্বমপীতি । স্বমপি পরং যাস্তসে । কা কা স্বং তু নেত্যার্থঃ সর্কতঃ পরস্ত্রীকৃষ্ণা নিত্য  
 প্রাপ্তাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

কিন্তু যুবয়োরিতি । জগদপি পুরিতং কৃতার্থতামাপাদিতমিত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ একট  
 নীলবাপি যদ্বাং পুত্রয়োঃ পুত্রতামগাং ॥ ৪২ ॥

স্বমপ্যেতান্ ভগবত ধর্ম্মানুপাতিষ্ঠম্বাপ পরমাং গতিং ॥ ৪০ ॥  
 স্বমপ্যেতান্ ভগবত ধর্ম্মানুপাতিষ্ঠম্বাপ পরমাং গতিং ॥ ৪০ ॥  
 স্বমপ্যেতান্ ভগবত ধর্ম্মানুপাতিষ্ঠম্বাপ পরমাং গতিং ॥ ৪০ ॥  
 স্বমপ্যেতান্ ভগবত ধর্ম্মানুপাতিষ্ঠম্বাপ পরমাং গতিং ॥ ৪০ ॥

প্রতি লাভ করিলেন ॥ ৪০ ॥

হে মহাভাগ বসুদেব । তুমিও বাসনা শূন্য চিত্তে শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া  
 এই শুভজনক ভাগবত ধর্ম্ম যাজন করিলে পরম গতি প্রাপ্ত হইবে ॥ ৪১ ॥  
 : যে হেতু ভগবান্ ঈশ্বর হরি তোমাদিগের পুত্র রূপে অবতীর্ণ  
 হইয়াছেন, অতএব ছুই স্ত্রী পুরুষ তোমাদের যশে এই জগৎ পরিপূর্ণ  
 হইবে ॥ ৪২ ॥

দর্শন, আলিঙ্গন, আলাপ, শয়ন, উপবেশন ও ভোজনাদি দ্বারা

আত্মা বাৎ পাবিতঃ কৃষ্ণে পুত্রস্নেহং প্রকুর্বতোঃ ॥ ৪৩ ॥  
 বৈরেণ যং নৃপতয়ঃ শিশুপাল পৌণ্ড্র সাহাদয়ৌ গতি  
 বিলাস বিলোকনাদ্যেঃ । ধ্যায়ন্ত আকৃত ধিয়ঃ শয়  
 নাসনাদৌ তৎ সাম্যমাশ্রয়ন্তু ধিয়াং পুনঃ কিং ॥ ৪৪ ॥  
 মাপত্য বুদ্ধিমকুণ্ঠাঃ কৃষ্ণে সর্ক্সানীষরে ।

প্রকুর্বতো কাং । অত্র বর্ণনাদিত্যাদ্যা পাবিতঃ দোষিতঃ ॥ ৪৩ ॥

এতদেব কৈমুত্যা ভ্রাণেন ক্ষুটরতি বৈরেণেতি বংশনাসনাদৌ বৈরেণাপি ধ্যায়ন্তঃ তত্র  
 গতি বিলাসাদ্যে বাকুতিধিয়ঃ তত্ত্বাকার্য্যাদৌ ধীর্বেবাং তে তৎ সাক্ষ্যপ্যমাণুঃ কিং পুন বর্ত  
 যামশ্রয়ন্তু ধিয়াং সাম্যঃ ভবতীতি ॥ ৪৪ ॥

নহু পুত্রস্নেহশ্চৈক্যোক্ষ হেতুঃ তর্হি সর্ক্সে যুচোরন্ তত্রাহ মাপত্য বুদ্ধিমতি ।

ক্রমসঙ্গতঃ ।

রিতি । ভাভ্যাং যুবরৌ মর্হদেবাস্থরমিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

আত্মাঃ যুবরৌ বর্ত্তা । শ্রীকৃষ্ণ সর্ক্সে কুট্টে ভগবৎ বর্ত্তাবস্থায় সাধারণগুরুত্ব অন্যান্য  
 মপি স্ততরাং ততুল্য্য গতিঃ কিং পুন বর্হনামিতি তান্ প্রতি শোচন্তঃ কৈমুতোমাহ  
 বৈরেণেতি ॥ ৪৪ ॥

সর্ক্স হেতুঃ মাপত্যোক্তি । অপত্য সাধারণ বুদ্ধিঃ মা কুল । বতঃ কৃষ্ণে কুবি  
 ভূবাচক ইত্যাদি লক্ষণে । অতএব সর্ক্সানি সর্ক্সাবতারিণি অতএবেবসরে সর্ক্স কর্ত্তরি ।  
 অতএব সর্ক্সানি সর্ক্সাবতারিণি । অতএবেবসরে সর্ক্স বশীকর্ত্তরি । ততএব সর্ক্স  
 তথাপি মায়েতি কৃপাপ্রধান মনুষ্য লীলা একটেনেণ গৃহঃ জাতুমশক্যমৈবধ্বং যত তস্মিন্ ।  
 অতএবাব্যয় ইতি । যদা । নহু তর্হি পুত্র স্নেহং প্রকুর্বতোমিতি কথং পুত্রোচিতঃ

তোমরা যে শ্রীকৃষ্ণে পুত্রস্নেহ করিতেছ, তাহাতেই তোমাদিগের  
 আত্মা পবিত্র হইয়াছে ॥ ৪৩ ॥

শিশুপাল, সাহ ও পৌণ্ড্র কাদি নৃপতিগণ শত্রু ভাবে শয়নাসনাদি  
 কালে গতি বিলাস বিলোকনাদি সহকারে বাঁহার আকৃতি ধ্যান করত  
 সাক্ষ্য বুদ্ধি লাভ করিয়াছে, তাঁহার অনুরক্ত ভক্তদিগের কৃপা প্রায়  
 কি বলিব ॥ ৪৪ ॥

অতএব হে বহুদেব সর্ক্সাত্মা, মায়ামনুষ্য ভাব প্রাপ্ত, গুঢ় ঐশ্বর্য্য,

মায়া মনুষ্য ভাবেন গুণৈশ্চর্য্যে পরেহব্যয়ে ॥ ৪৫ ॥

ভূতানাম্বর রাজস্বহন্তবে গুণ্ডয়ে সতাং ।

অবতীর্ণশ্চ নিবৃত্তৈয যশো লোকে বিতস্ততে ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এতচ্ছব্দা মহাভাগো বহুদেবোহতি বিস্মিতঃ ।

দেবকীচ মহাভাগা জহতুমোহমান্ননঃ ।

ইতিহাসমিমং পুণ্যং ধারয়েদযঃ সমাহিতঃ ।

অপত্যমিতি বুদ্ধিং মা কৃথাঃ অভাগম আৰ্হঃ ॥ ৪৫ ॥

নহু কথমীশ্বরো মাম্বষঃ ত্রাং কথং বা তস্য বিধ্বংষ্টাদি কর্ত্ত্বঃ পুতনানাশাদি  
কর্ণাশ্চর্য্যমিব নিকপ্যতে তত্রাহ ভূতার কৃপা অম্বরী এব যে রাজন্যাশ্চেষাং হন্তবে তান্  
হন্ত নিবৃত্তৈয মোক্ষায় ॥ ৪৬ ॥

ইহাস্মিন্নেব দেহে শমলং মোহং বিধূয় ব্রহ্মহায় কল্পতে ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্নেহ তস্মিন্ স্লামিত ভূতাহ মেতি । অপত্য বুদ্ধি মা অকৃথাঃ । কিন্তু কুকর্ষেবেত্যর্থঃ ।

ভজ হেতুঃ কৃষ্ণ ইত্যাদি লক্ষণেপি । মায়েত্যাদি রূপ ইতি পূর্ব্ববৎ ॥ ৪৫ ॥

কৃপা প্রধানত্বমেবাহ ভূতারেতি ॥

ভতশ্চ এতদ্বিতি । মোহং ব্রহ্মশাপময় ভয়ং ॥

— ব্রহ্ম ভূয়স সর্গ বৃহত্তমশায় কল্পতে । পরম ভক্তাপত্তেঃ ॥ ৪৬ ॥

অব্যয়, পরমেশ্বর, শ্রীকৃষ্ণকে পুত্র জ্ঞান করিও না ॥ ৪৫ ॥

যদি বল কি প্রকারে ঈশ্বর মনুষ্য হইলেন, তাহার কারণ এই যে  
ভূমির তার স্বরূপ অম্বর তুল্য ক্ষত্রিয়গণের বধ নিমিত্ত এবং সাধুগণের  
রক্ষা ও মোক্ষ বিধানার্থ অবতীর্ণ শ্রীকৃষ্ণের যশঃ লোকে বিস্তীর্ণ  
হইতেছে ॥

শুকদেব कहিলেন, মহাভাগ বহুদেব ও ভাগ্যবতী দেবকীদেবী  
ইহা শ্রবণ করিয়া বিস্ময় চিত্তে আপন আপন মোহ পরিত্যাগ  
করিলেন ॥

যে ব্যক্তি সমাহিত হইয়া এই পুণ্য জনক ইতিহাস মনোমধ্যে

স বিধুয়েহ শমলং ব্রহ্মভূয়ায় কল্পতে ॥ ৪৬ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে জায়ন্তেশ্বোপাখ্যানে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৫ ॥ \*

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

অথ ব্রহ্মজ্ঞৈর্দেবৈঃ প্রজ্ঞৈশৈরায়তোহভ্যাগাং ।

ভবশ্চ ভূত ভবোশো যযৌ ভূতগণৈরুতঃ ।

ইন্দ্রো মরুতির্ভগবানাদিত্যাবসবোহশ্বিনৌ ।

ঋভবোহঙ্গিরসো রুদ্রা বিধে সাধ্যাশ্চ দেবতাঃ ।

গন্ধর্বাঙ্গিরসো নাগাঃ সিদ্ধ চারণ গুহুকাঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

মঠে ব্রহ্মাদিভিঃ স্তুতা গন্তুঃ বিজ্ঞাপিতং হবিং । উদ্ধবঃ প্রার্থয়ামাস স্বধাম নর  
নামিতি ॥ ০ ॥

ততঃপবমতি বিস্তবেণায় বিদ্যাং নিকপয়িতুং তং প্রভাবমাহ অথেতি আশ্রজৈঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

অতঃপরমিতি বিস্তবেণ ভগবদ্বিদ্যাং নিকপয়িতুং তং প্রস্তাবমাহ অথেতি ॥

তদেব বিবৃণোতি । ইন্দ্র ইত্যাদিনা । তত্রৈব ইতি সাক্ষ্যগুণকং ॥ ১ ॥

ধারণ করেন তিনি মোহ বিনিস্মৃক্ত হইয়া এই দেহেই মোক্ষ প্রাপ্ত  
হয়েন ॥ ৪৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে পঞ্চম ॥ \* ॥

যষ্ঠাধ্যায়ে ব্রহ্মাদি দেবগণ স্তব করত স্বধাম গমনের নিমিত্ত  
অনুরোধ করিলে উদ্ধবও তদ্ধামে যাইবার জন্য শ্রীকৃষ্ণের নিকট  
প্রার্থনা করেন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, অনন্তর একদা সমকাদি-পুত্রগণ, দেবব্রহ্ম ও  
প্রজাপতিদিগের সহিত ব্রহ্মা, ভূভগণ, সহিত ভূত-ভবোশ ভব, মরুৎগণ  
সহিত ভগবান্ ইন্দ্র, আদিত্য, বসু, অশ্বিনীকুমার, ঋতুগণ, অঙ্গিরা, রুদ্র  
গণ, বিধে সাধ্যগণ, দেবতা, গন্ধর্ব্ব, অঙ্গিরা, নাগ, সিদ্ধ, চারণ, গুহুক,

ঋষয়ঃ পিতরশ্চৈব সবিদ্যাধর কিমরাঃ ।

স্বারকামুপসংজ্ঞাঃ সর্বৈ কৃষ্ণাঃ দিদৃক্ষবঃ ॥ ১ ॥

বপুষা যেন ভগবান্ নরলোক মনোরমঃ ।

যশো বিতেনে লোকেষু সর্বলোক মলাপহং ॥ ২ ॥

ভক্তাং বিভ্রাজমানায়াং সমৃদ্ধায়াং মহর্দ্ধিভিঃ ।

বাচকতাবিত্তৃপাঙ্গাঃ কৃষ্ণমদ্ভুত দর্শনং ॥ ৩ ॥

অর্গোদ্যানোপগৈর্মাল্যৈশ্চাদয়ন্তো যদুতমং ।

গীর্ভিচ্চিত্রপদার্থাভি স্তুষ্টবুর্জগদীশ্বরং ॥ ৪ ॥

সনকাদিভিন্নভাগাং স্বারকামিতি চতুর্ধেনাষয়ঃ ॥ ১ ॥

নমু তেভ্যামুপেন্সাদি রূপং ভগবন্তং নিত্যং পশুতাং কেমমতি দিদৃক্ষা ইত্যত আহ  
বপুষেতি । যেন বপুষা নরলোক মনোরমঃ সন্ সর্বলোকেষু যশো বিতেনে তং অতি  
সন্দরং বপুর্দিদৃক্ষবঃ ॥ ২ ॥

বাচকত অপশ্রুত ॥ ৩ ॥

অর্গোদ্যানট্যে মাল্যৈশ্চিদ্ভাণি শৃঙ্গলাবদ্ধ প্রায়োণি পদানি অর্ধাশ্চ যাসু তাত্তি  
গীর্ভিঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যেন কৃষ্ণাখ্যেন অদ্ভুততোপেন্সাদি রূপেণ ॥ ২ ॥

কৃষ্ণমদ্ভুত দর্শনমিতি স্তুষ্টাণি বিশ্রাণনমিত্যুক্তেঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

ঋষিগণ, পিতৃগণ, বিদ্যাধর, কিমর ইহারা সকলে কৃষ্ণ দর্শনার্থ স্বারকায়  
গমন করিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যে বপুঃ প্রকটন দ্বারা সর্ব লোক মনোরম হইয়া  
লোক সকলে সর্বলোক মলাপহ যশঃ বিস্তার করিয়াছেন ভ্রাকাদির  
তাহাই দর্শন করিবার ইচ্ছা ॥ ২ ॥

ভ্রাকাদি দেববৃন্দ মহা ঐশ্বর্যে সমৃদ্ধ ও বিভ্রাজমান স্বারকাতে গিয়া  
অদ্ভুত দর্শন শ্রীকৃষ্ণকে অদ্ভুত নরনে দর্শন করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

এবং অর্গোদ্যান, সন্ভূত মাল্য, সমূহে তাঁহাকে বিভূষিত করিয়া  
শৃঙ্গলাবদ্ধ বিচিত্রাঙ্গ বাঁকা দ্বারা জগদীশ্বরকে স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

দেবাউচুঃ ॥

নতাঃ স্ম তে নাথ পদারবিন্দং বুদ্ধীজিয়

প্রাণ মনো বচোভিঃ । যচ্চিস্ত্যতেহন্ত

হৃদিভাবযুক্তৈর্মুগ্ধকুভিঃ কৰ্ম্মগমোরুপাশাং ॥ ৫ ॥

ত্বং মায়ায়া ত্রিগুণায়ানি ছুৰ্ব্বিভাব্যং বক্তং সৃজন্ত

বসি লুম্পসি তদগুণস্থঃ । নৈতৈর্ভবানজিত কৰ্ম্মভি

• বুদ্ধীজিয়াদিভি দর্শনাদিনা প্রাণেন চ বল চেতুনা দৃণ্ডবৎ প্রসিগাভেন নতা বয়ঃ  
নমস্কৃতবস্তঃ স্নেহি বিন্ময়ে যথাহঃ দোষাঃ পদাভ্যাং জামুভ্যাং উরসা শিরসা নৃশা ।  
মনসা বচসা চোতি প্রণামোহষ্টান জৈরিত টিভি । স্ম শব্দোক্ত বিন্ময়ে বিশেষণং । কৰ্ম্ম  
ময়াহুপাশাং মুগ্ধকুভির্ভাব যুক্তৈরপি যৎ কেবল মন্তজ্জাদি চিস্তান্তে নতু দৃষ্টতে তদ্বয়ঃ  
নতাঃ অহো ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নমু মমাপি দৃষ্টাদৃষ্ট কৰ্ম্ম করণাৎ কুতো মৎপদারবিন্দ চিস্তনং কৰ্ম্মপাশাং মুগ্ধকুভিঃ  
ক্রিয়তে তজ্জাহ স্মৃতিভি তে অজিত আত্মামিদানীন্তনানামিদমরঃ কৰ্ম্মত্বং বাক্তং মহাদি  
প্রাণকং সৃজসি পালয়সি সংহরসিচ তদপ্যাস্মন্যেব ন পুণক্ ছুৰ্ব্বিভাব্যং মনসাপানৈ  
হুঁবিতকাঃ । তদগুণস্থঃ তত্তা মায়ায়া গুণেষু নিযন্তুত্বেন স্থিতঃ অথচ এতৈঃ কৰ্ম্মভি ভবান্  
ন রজাতে ন লিপ্যতে কুতো যতো ভবান্ অনবদ্যঃ রাগাদি দোষ রহিতঃ যতঃ যে আত্ম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্মিতি যে স্বরূপ ভূত ফ্লাদিনী শক্তি প্রকাশিতে ॥ ৬ ॥

দেবগণ কহিলেন হে নাথ ! বুদ্ধি, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ ও বাক্য  
দ্বারা আমরা আপনার পদারবিন্দে প্রণাম করি, যে হেতু অন্তরে ভাবযুক্ত  
ও কৰ্ম্মপাশবন্ধন মুক্তীচু খাঘিরাও আপনাকে হৃদয়ে চিস্তা করেন ॥ ৫ ॥

যদি বলেন আমারও দৃষ্ট কৰ্ম্ম করণ প্রযুক্ত কৰ্ম্মপাশ মুগ্ধকু খাঘিগণ  
কেন আমার পদারবিন্দ চিস্তা করিবেন, তাহার উত্তর এই যে,  
হে আঞ্জিত ! আপনার এ কৰ্ম্ম থাকুক ইহা ত অতি অল্প, আপনি  
মায়া গুণে বর্তমান হইয়া ত্রিগুণময়ী মায়া দ্বারা এই ছুৰ্ব্বিভাব্য মহাদি  
প্রাণকে আপনাতে সৃজন পালন সংহার করিতেছেন, অথচ আপনি

রজ্যতে বৈ যঃ স্নে স্নেথেষ্বব্যবহিতে হভিরতো হনবদ্যঃ ॥ ৬ ॥

শুদ্ধিনৃণাং নতু তথেষ্য দুরাশয়ানাং বিদ্যাশ্রুতা

ধ্যয়ন দান তপঃ ক্রিয়াভিঃ । সত্বান্নানামুযত তে

যশসি প্রবুদ্ধ সচ্ছক্য়া শ্রবণ সমুত্তরা যথা স্তাৎ ॥ ৭ ॥

স্তান্ন স্তবাজ্জিহ্বাশুভাশয় ধুমকেতুঃ ক্ষেমায়া যো :

মুনিভিরাঢ় হৃদোহ্যমানঃ । যঃ সাত্বতৈঃ সমবিভু

রূপে স্নেথেষ্বব্যবহিতে হনবতে হভিরতঃ অতঃ কৰ্ম কুর্শ্বন্নপ্যাত্মারামঃ পরমেশ্বর ইতি  
মুমুক্শুভিচ্ছিত্যস ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

নমু আত্মারামস্ত কিং কৰ্ম করণেনাত আহঃ শুদ্ধিরিতি হে জীভা হে ঋষভ দুরাশয়ানাং  
রাগিনাং বিদ্যা উপাসনা বিদ্যা দিতি তথা শুদ্ধিনৃ ভবতি সত্বান্নানাং সত্বাং হে যশসি  
শ্রবণেন সংভূতয়া পরিপুষ্টয়া অতিবুদ্ধয়া সচ্ছক্য়া যথা স্তাৎ পরম পাবনস্ত যশো বিভানায়  
তব কৰ্মাচরণমিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

তদেবং তদবশঃ শ্রীকৈব শুদ্ধি হেতুঃ । অস্মাভিস্ত স্তবাজ্জিহ্বাশুভঃ অত স্তবাজ্জি নৌহস্মাকং  
শুভাশয়ানাং ধুমকেতু দাহকঃ স্তাৎ । কথং ভূতৌ যঃ ক্ষেমায়া যোক্ষায় মুনিভিঃ মুমুক্শুভিঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিদ্যা দি সন্তাবপি । দুরাশয়ানামিতি শুদ্ধ ভক্তি প্রক্য়া অভাবাৎ । বিদ্যা দ্যাস  
স্তাবপি সত্বান্নানামিতি সন্তাবাৎ । তদেবং শৃণুতানপি তথাহে কিমুত পশুতামিতি ।  
ভক্তসুখার্থমেব স্ত্রীলোকে ভাবঃ ॥ ৭ ॥

মুনিভিরাঢ়ারামৈরপি ক্ষেমায়া পরম সুখায় । সাত্বতৈর্ভক্তৈঃ । আত্মাত্মমেব নাথত্বেন  
বিদ্যতে যেষাং ভাবশৈঃ । সমানাং স্বর্গাপবর্গ নরকেষুপি তুল্যার্থ দর্শিনাং । নারায়ণ

সে সকল কৰ্মে লিপ্ত হয়েন না, যে হেতু আপনি অব্যবহিত স্বীয়  
স্নেথেষ্ব সর্বদা অভিরত এবং আসক্তি শূন্য ॥ ৬ ॥

যদি বলেন, আত্মারামের কৰ্ম করণের প্রয়োজন কি ? তাহারি  
কারণ এই, হে স্তবনীয় ! হে ঋষভ ! আপনার যশোরশি শ্রবণে  
প্রবুদ্ধ প্রজ্ঞা দ্বারা সাধুদিগের যে রূপ চিত্ত শুদ্ধি হয়, বিদ্যা, বেদাধ্যয়ন,  
দান ও তপস্বাদি ক্রিয়া দ্বারাও সংসারিদিগের তরুণ হয় না ॥ ৭ ॥

অতএব প্রকারিত হইয়া আপনার যশঃ শ্রবণ করিলে শুদ্ধি লাভ  
হয়, কিন্তু আমরা সাক্ষাৎ আপনার চরণ দর্শন করিলাম, এই চরণ আমা-

তয় আত্মবস্তিব্যাহেচ্ছিতঃ সৰ্বশঃ স্মরতিক্রমায় ॥ ৮ ॥

যশ্চিন্ত্যতে প্রযত পাণিতিরধ্বরাণৌ ত্রযা নিরুক্ত  
বিধিনেশ হবির্গৃহীত্বা । অধ্যাত্ম যোগ উতযোগি

প্রেমাদি হৃদা উদ্ভূতান্ চিন্ত্যমানঃ । যশ্চ সাত্ত্বৈত উক্তৈঃ সমবিকৃতয়ে সমানৈশ্বৰ্য্যাব  
বাসুদেবাদি ব্যাহেচ্ছিতঃ তেষু চৈকশ্চিদাত্মবস্তিবীটৈঃ স্ব্যতিক্রমায় স্বর্গমতিক্রমা বৈকুণ্ঠ  
প্রাপ্তয়ে সৰ্বশস্ত্রিকালমর্চিতঃ ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ প্রযতপাণিতিঃ সম্যত হন্তে হবি গৃহীত্বাহধ্বরাণৌ আহবনীয়াদৌ যাজ্ঞিকৈ  
যশ্চিন্ত্যতে । নমু যতৈ দেবতায়ৈ হবির্গৃহীতঃ ত্রাং তং দ্বায়েৎ বষট্ করিষ্যতি  
বচনাং তত্ত্বদেবতা চিন্ত্যতে অত আহঃ ত্রযা নিরুক্তেন বিধিনেষ্টাদি রূপেণৈব যজ্ঞ  
পুরুষ চিন্ত্যতে ইত্যর্থঃ । উত কিঞ্চ অধ্যাত্ম যোগে যোগিত্তিরপ্যাত্মন জ্বব মায়। অগ্নি-  
মাদি ত্রাং জিজ্ঞাস্তি ত্বং কামৈ যশ্চিন্ত্যতে পরম ভাগবতৈস্তত্ত্বমুক্তৈ গঃ পবীটঃ সর্বতঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরায়ণানাং বিকৃতয়ে পরম লুপ কণায় । স্মরতিক্রমায় ইত্যব লুপ ভোগতিক্রমায়  
চাচ্চিতঃ ॥ ৮ ॥

যশ্চিন্ত্যতে ইত্যুত্তমাধিকারি পদং । অতএব ত্রযা নিরুক্ত বিধিনেতি ত্রয়ী ভাৎপর্য্যাব  
সিত বিধিনেতি ত্রয়ী ভাৎপর্য্য পর্য্যবসিত বিধিনেত্যর্থঃ । এতদজ্ঞানিনঃ প্রত্যোব সা সা  
দেবতা পৃথগিদীয়ত ইতি ভাবঃ তথাচ সর্কার্থদ্বয়েন চরণত চরণোপনিবহুদাহরিষাতে ।

দিগের বিষয় বাসনা নাশের ধূমকেতু অর্থাৎ দাহক স্বরূপ হউন, মুমুকু  
মুনিপণ মুক্তি নিমিত্ত যাঁহাকে প্রেমাজ্জ হৃদয়ে চিন্তা করেন ও ভক্তেরা  
সমান ঐশ্বর্য্যের নিমিত্ত যাঁহাকে বাসুদেবাদি ব্যাহে অর্চনা করেন এবং  
জ্ঞানিরা স্বর্গমার্গ অতিক্রম করিয়া বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তির নিমিত্ত যাঁহাকে  
ত্রিকাল অর্চনা করেন ॥ ৮ ॥

হে ঈশ ! যাজ্ঞিকেরা প্রযতপাণি হইয়া হবিগ্রহণ পূর্বক ত্রয়ী  
নিরুক্ত বিধি দ্বারা যাঁহাকে যজ্ঞায়িতে চিন্তা করেন ও যোগিরা আত্ম  
মায়। বিষয় জিজ্ঞাসু হইয়া অধ্যাত্ম যোগ বিষয়ে যাঁহাকে ধ্যান করেন



ভিন্নাঙ্গ মায়াং জিজ্ঞাসুঃ পরমভাগবতে: পরীকঃ ॥ ৯ ॥

পর্যুট্টয়া তব বিভো বনমালয়েয়ং সংস্পর্শিনী

ভগবতী প্রতিপত্তিবৎ শ্রী: । যঃ স্প্রশ্নীতমমুয়া

পূজিতঃ । তবাস্মি নোহুতভাশয় ধুমকেতুঃ স্তাৎ ইতি পূর্বেগৈবাহয়ঃ ॥ ৯ ॥

এতেষাং মুনি সাঙ্ঘতাদীনাং বরাং সেবকানাং মধ্যে পরম ভাগবতেষু লক্ষ্ম্যাং অপি তব  
 প্রীতি রমিকেতি স্তবস্তি পর্যুট্টয়েতি ইদং ভাব শ্চান্দসঃ । অহং যত্র বসামি তত্রৈব  
 বক্ষসি । পর্যুটিতাপীয়াং বসতীতি প্রতি পত্নীবৎ শ্রী: সংস্পর্শমানা ভবতি তথাপি তাং  
 স্পর্শমানাং শ্রিয়মনাদৃত্য যো ভবান্ পর্যুটিতয়াপি অমুয়া বনমালয়া ভক্তবর্ষিতেয়মিতি  
 প্রীত্যা স্প্রশ্নীতং স্প্রষ্টুং সম্পাদিতং যথা ভবতি তথাহং পূজ্যমাদদৎ স্বীকৃতবান্ স্প্রশ্ন-  
 নীতমিত্যাহং বিশেষণং বা তত্র তবাস্মি নোহুতভাশয় ধুমকেতু হুয়াং । যদা যোহস্মি  
 নোহুতভাশয় ধুমকেতু হুয়াং । যদা যোহস্মি রমুয়া স্প্রশ্নীত মর্হণমাদদৎ স নোহু-  
 তভাশয় ধুমকেতু হুয়াং । অথবা এবং সম্বন্ধঃ । এতেভ্যো ধ্যানার্জনাদিনিষ্টেভ্যোহপি  
 ভদ্রবশি প্রবৃক্ত সং প্রজ্ঞাবত এব কৃতার্থাঃ ভগবতে । যশঃ প্রিয়স্বাৎ ইত্যাহঃ । পর্যুট্টয়া  
 বশকাত্তাবিত্যস্মাৎ পরিতঃ সর্কাসে উট্টয়া কাস্তয়া শোভিতয়া বনমালয়া বক্ষসি একদেপে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চরণঃ পবিত্রমিত্যাদিকাঃ ॥ ৯ ॥

ভাদৃশতাপি চরণত যেষু পরমাত্মগ্রহং দর্শয়িতুমাহঃ পর্যুট্টয়েত্যর্চেন । তদেবং  
 পর্যুট্টাপি লক্ষ্মী হঃসহাঃপি কণা সা ন ভ্যজ্যত ইতি পূর্ক পক্ষমুখ্যায় তমেব সিদ্ধান্তেন  
 দর্শয়তি ব ইত্যর্চেন যোহস্মি নোহুতভাশয় ধুমকেতু হুয়া বনমালয়া কারণ ভূতয়া অর্হং সঠু  
 প্রণয় বৃত্তং যথা স্তাৎ তথা দদৎ স্বীকৃতবানসি । অনেন সৈ: কদাচিৎ বক্ষসীভামেব  
 তদা প্রীতপবান্ বৃত্তবানিতি জ্ঞাপিতং । যদাপি তত্রা মালায়া দিব্যত্বাৎ পর্যুট্টয়েৎ ন

এবং যুক্ত পুরুষ পরম ভাগবতদিপের যিনি পূজনীয় ॥ ৯ ॥

হে বিভো । মুনি সাঙ্ঘত প্রভৃতি ছয় জন সেবকের মধ্যে পরম  
 ভাগবত সকলে লক্ষ্মী অপেক্ষাও আপনার অধিক প্রীতি, কারণ  
 লক্ষ্মীর স্তায় স্পর্শমানা এই ভগবতী লক্ষ্মীকেও অনাদর করিয়া যে  
 আপনি এই তত্ত্বার্ণিত বনমালা পর্যুটিত হইলেও আমার ভক্তের  
 অর্ণিত ত্যাগ বোধ্য নয় এই বলিয়া স্তবের অর্হণ জ্ঞানে গ্রহণ করেন,

হর্গমাদনমো ভূয়াং সদাজি রশুভাশয় ধূমকেতুঃ ॥ ১০ ॥

কেতু ত্রিবিক্রমযুত ত্রিগতং পতাকো যন্তে ভয়া

ভয়করোহসুরদেব চন্দোঃ । স্বর্গায় সাধুযু খলে

বর্তমানা শ্রীঃ সম্পর্কমানা ভবতি । তথাগামুরা আহার মধুভেদে বহুধা বর্ণিতয়া কীর্তি  
মযা। বৈজয়ন্তা বনমালারৈব যো ভবান্ স্প্রণীতমাদনদিত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১০ ॥

ভক্তচরণ ভক্ত পক্ষপাতঃ প্রসিদ্ধ এবতি স্ববস্তঃ প্রার্থনস্তে কেতুরিতি । বলিবন্ধনে  
ত্রিভিবিক্রমযুত স্তত্র দ্বিতীয় বিক্রমে সভ্যালোকং গতঃ তব পাদকেতু রতুম্বিক্তো  
বিজয় ধ্বজ ইব তং সম্পাদয়তি ত্রিগতং পতাকঃ ত্রিধা পতন্তী ত্রিযু লোকেষু বা পতন্তী  
গঙ্গা পতকা যন্ত সঃ তথাহসুরদেব চন্দো স্তৎ সেনরৌ কৃতয়ো উরাত্তর করঃ সাধুযু সুরেযু  
স্বর্গায় খলেযু অসুরেযু ইত্যায় অথো গমনায় য এবং কেতু রূপস্তে পাদঃ স ভক্ততাং  
নোহংগু পুনাতু শোধয়তু অবাদিতি পাঠে ভক্ততাং ন ইতি কথ্যি বষ্ঠা অবাদভক্ততোহমান  
পুনাদ্বিতি তথাচ ঐতিঃ চরণং পবিত্রঃ বিতভং পুরাণং যেন পুতস্বরতি হৃদতানি ইত্যাদি  
ভেন পবিত্রেন শুদ্ধেন পূতা অতি পাপ্যান মরাতিং তরেম লোকস্য যার মজ্জি মং পবিত্রং  
অ্যোতিয়ভ্রাজমানঃ মহদদমুতসা পারা বহুধা দোহমানঃ চরণং নো লোকে সুধিরাং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সম্ভবতি । লক্ষ্যাস্ত তজ্জের্ঘ্যা গেষ্ট ভূষণকার সম্ভবতি তথাপি প্রণয় বিনোদোক্তি মাজ  
নিদঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

সেই আপনার পাদপদ্ম আমাদিগের অশুভ নাশের নিমিত্ত ধূমকেতু  
স্বরূপ হউক ॥ ১০ ॥

হে ভূমন্ । আপনার চরণপদ্মের ভক্ত-পক্ষপাতিত্ব প্রসিদ্ধই  
আছে, কারণ, আপনার যে পাদপদ্ম বলিরাজকে বন্ধনের সময় ত্রিবিক্রম  
যুক্ত কেতু স্বরূপ হইয়াছিল, ত্রিপথগামিনী গঙ্গা তাহার পতাকা স্বরূপ  
এবং তাহা অসুর ও দেবতাগণের সৈন্যদিগের অভয় ও ভয় জনক,  
আর সাধুদিগের স্বর্গ ও অসাধুদিগের অধোগমনের নিমিত্ত । হে ভগবন্!  
আমরা সেই পাদপদ্মের সেবা করিতেছি, তিনি আমাদিগকে পাপ

ধিতরায় ভূমন্ পাদঃ পুনাতু ভগবন্ ভজতামিৎ নঃ ॥ ১১ ॥

নন্তোত গাব ইব যশ বশে ভবন্তি ব্রহ্মাদয়ঃ স্তম্বু

ভূতো মিথুরদ্যমানাঃ । কালস্ত তে প্রকৃতি পুরু

ষয়োঃ পরস্ত শং নন্তনোতু চরণঃ পুরুষোত্তমস্ত ॥ ১২ ॥

অস্থাসি হেতুরদয় স্থিতি সংযমানামব্যক্ত জীব

মহতামপি কালমাতঃ । সোহয়ং জিনাভিরখিলা

বক্ষ্যামিতি ॥ ১১ ॥

নহু যুদ্ধে দেবদয়ঃ পরস্পরঃ জঘন্তি জীয়েন্তে বা কিমহং তত্রৈত্যত আহঃ ন নীতি ।  
মিথু মিথোহর্দ্যমানা যুদ্ধাদিভিঃ পীড়্যমানা ব্রহ্মাদয়োপি বশ্য তব বশে ভবন্তি নতু অয়ে  
পরাস্তয়ে বা স্বতন্ত্রাঃ ক ইব নসি নাসিকারায় ওতা নাসিকা মাষিধ্য বদ্ধা গাবো বলীবর্দা  
ইব কূতঃ কালস্য কলরিতুঃ প্রবর্তকনা তদেব কূতঃ প্রকৃতি পুরুষয়োরপি পরস্য তস্য তে  
পুরুষোত্তমস্য পাদো নঃ শং তনোতু ॥ ১২ ॥

প্রকৃতি পুরুষাভ্যাং পরস্বরূপাদায়ত্বঃ কালেনৈব পুরুষোত্তমত্বমাতঃ অশ্রুতি । অত্র জগত  
উন্নয়াদীনাং হেতুরসি কূতোহব্যক্তঃ প্রকৃতিঃ জীবঃ পুরুষঃ মহান্ মহত্ত্বঃ তেষাং কালঃ  
নিরন্তারঃ স্থানমাতঃ অক্ষরাং পরতঃ পরঃ মহতঃ পরনব্যাক্তাং পুরুষঃ পরঃ পুরুষায় পরঃ  
কিঞ্চিৎ সা কাষ্ঠা সা পরাগতিরিড্যাখ্যাঃ শ্রুতম্ । সিক্কায়াং সংবৎসরাত্মকো যঃ কালঃ  
জিনাভি জীর্ণি চাতুর্মাভানি নাভয়ো যত্র সোহপি স্বমেব অন্তঃ উত্তম পুরুষ ইতি । তথাচ

হইতে মুক্ত করুন ॥ ১১ ॥

হে ভগবন্ ! যদি বলেন, যুদ্ধে দেব ও অশুর সকল পরস্পর জিত  
ও পরাজিত হইতেছে, তাহাতে আমার কি, জুহার সমাধান এই যে,  
কালরূপী প্রকৃতি পুরুষের পর পুরুষোত্তম যে আপনি, ব্রহ্মাদি স্তম্ব  
পর্ষদ প্রাণিগণ বিদ্ধ নাশিক রজ্জু বদ্ধ বলীবর্দের ন্যায় আপনার বশতা-  
পন্ন হইয়া ব্রহ্মাদি দ্বারা পরস্পর পীড়িত হইতেছে, অতএব আপনার  
পাদপদ্ম আমাদিগের মজ্জল বিধান করুন ॥ ১২ ॥

হে ভগবন্ ! কাল প্রযুক্ত আপনাকেই পুরুষোত্তম বলা যায়,  
যে হেতু শাস্ত্রে আপনাকে অব্যক্ত জীব ও মহতেরও নিরন্তর বলিয়াছেন  
অতএব আপনিই এই জগতের উৎপত্তি স্থিতি বিনাশের হেতু এবং

পচয়ে প্রবৃত্তঃ কালোগভীররয় উত্তম পুরুষত্বং ॥ ১৩ ॥

বৃত্তঃ পুমান্ সমধিকৃত্য যন্নাশ্র বীৰ্য্যং ধত্তে মহান্ত  
মিব গৰ্ভমমোঘ বীৰ্য্যঃ । সোহয়ং তন্মানুগত আত্ম  
ন অণুকোষং হৈমং সমৰ্জ বহিরাবরণৈরুপেতং ॥ ১৪ ॥  
তত্তনুযশ্চ জগশ্চ ভবানধীশো যন্মায়রোথ গুণ

গীতান্ন যন্নাং করমভীভোহমকরাধপি চোত্তমঃ । অতোহস্মিন্ লোকে বেদেচ প্রথিতঃ  
পুরুষোত্তম ইতি ॥ ১৩ ॥

স্বমেব চ প্রকৃত্যাদি দ্বারা জগৎ সৃষ্ট্যাদি হেতুবিভূতঃ । তৎ কেন প্রকারেণ তদাহঃ  
স্বব ইতি । বৃত্তঃ পুরুষো বীৰ্য্যং শক্তিঃ সমধিকৃত্য প্রোপা যন্নাশ্র বায়বা সত মহান্তঃ ধত্তে  
কমিবাশ্র বিপ্লব গৰ্ভমিব সোহয়ং মহান্ তস্মৈব মায়রানুগতঃ সন্ আত্মনঃ সকাশাৎ অণু-  
কোষং সমৰ্জ । তন্মানুগত ইতি পার্থক্যপি তন্না মায়বা সত তন্নাধিষ্ঠিতঃ সন্নতি ॥ ১৪ ॥

নরেন্দ্র ভক্তমীপবত্বং সম কতোজনগতঃ তদাহঃ তদ্বিতি তত্তনুযশ্চ তনুযঃ স্বাবরত  
জগতো জগদম্ভ চ ভবান অধীশঃ যন্মায়রানুগত উখা উজ্জ্বলিতা যা গুণ বিক্রিয়া ইন্দ্রিয়

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

জীব্যং পুরুষাতিব্রহ্মত্বেন পুরুষোত্তমত্বং বাজা প্রকৃতি দ্রষ্টৃত্বো পুণ্ড্রমন্তেন ব্যঞ্জয়তি  
বৃত্ত ইতি । যন্নাশ্র যন্নাং মায়াবামিতার্থঃ । অন্যত্বৈঃ ॥ ১৪ ॥

ভদেব নশয়তি বদিতি যন্মাদেব তবাংশঃ পুরুষঃ স্রষ্টৃদ্বাদীশঃ । তত্র চেশ রূপেণ

অখিলের অপচয়েব নিমিত্ত গভীর বেগসান্, চাতুর্মাশ্রত্বের রূপ নাভিক্রয়  
বিশিষ্ট কাল চক্র রূপে আপনিই প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন, অতএব আপনিই  
উত্তম পুরুষ ॥ ১৩ ॥

আপনি কি প্রকারে প্রকৃতি প্রভৃতি দ্বারা জগৎ সৃষ্ট্যাঙ্গির হেতু  
হইলেন, তাহার প্রকার এই, অমোঘ বীৰ্য্য পুরুষ আপনা হইতে শক্তি  
প্রাপ্ত হইয়া যে মায়া দ্বারা গৰ্ভ ধারণের আয় মহৎকে ধারণ করেন,  
সেই মহত্ত্ব আপনাতে অনুগত হইয়া সেই মায়া দ্বারা আত্ম হইতে  
বহিরাবরণযুক্ত হেমময় অণু সৃষ্টি করেন ॥ ১৪ ॥

যদি বলেন এতাদৃশ জৈবর কি প্রকারে অবগত হইলা, তাহার উত্তর

বিক্রয়যোগনীতান্ । অর্থান্ জুঘন্নপি হৃদীকপতে  
 ন লিপ্তো যেহন্তে স্বতঃ পরিত্যক্তানপি বিভ্রাতিশ্চ ॥ ১৫ ॥  
 স্মারাবলোক লবদর্শিত ভাবহারি ক্রমগুণ প্রহিত  
 সৌরত মন্ত্র শৌণ্ডেঃ । পত্ন্যস্ত বোড়শ সহস্রমনঙ্গ  
 বাণৈ যন্তেক্ষিয়ং বিমথিতুং করণৈ ন বিভ্রাঃ ॥ ১৬ ॥

বৃত্তিঃ ভয়োগনীতানর্থান্ বিষয়ান্ জুঘন্নমাণোহপি হে হৃদীকপতেঃ ন লিপ্তঃ যেহন্তে জীবা  
 যোগিনো বা স্বতঃ পরিত্যক্তানপি অবিদ্যমানাং ত্যক্তায়া বিবর ভোষণাভিভাতি বাসনা  
 মাজেণ বধ্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অলিপ্তত্বমাহঃ স্ময়েতি । স্মারাবলোকো মনস্তপিত বিলসিতোহবলোক স্তম্ভ লবঃ  
 কটাক্ষ তেন দর্শিতো যো ভাবোহভিপ্রায় তেন মনোভারি যদ্ ক্রমগুণং তেন প্রহিতত্বা  
 বে সৌরত মন্ত্রাত্তেঃ শৌণ্ডেঃ প্রগল্ভভরনঙ্গবাণৈঃ কামস্ত বাণৈঃ সম্মোহনৈঃ করণৈঃ  
 কাম কলাতিঃ বোড়শ সহস্র পত্ন্যঃ যন্তেক্ষিয়ং মনঃ বিমথিতুং ন বিভ্রাঃ ন সমর্থঃ স ভবার  
 লিপ্ত ইতি পূৰ্বেণাহরঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জুঘন্ জোঘন্নপীত্যর্থঃ । নলিপ্তঃ কৰ্মফলঃ প্রয়োক্তরীতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নবহমজ্ঞ কামীব লক্ষ্যতে নোত্যাহঃ । স্ময়েতি অনঙ্গ বাগদ্বপৈঃ করণৈঃ আধিক  
 প্রেমবতী স্পর্ধরা কৃত্রিমৈর্ভাব হাবাদিভির্বিশেষণ সোত্তম প্রেমবতী তুল্যত্বেন মথিতুং ।  
 কিন্তু যাবান্তজ প্রেমাত্ম স্তাবদেবেত্যর্থঃ । ইতি প্রথমসন্ধ পদাবৎ । প্রেমবস্ত্র এব ত্বং  
 নহু কামীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

এই যে, হে ইন্দ্রিয়াধীশ ! যে হেতু মায়া হইতে উৎপন্ন গুণ বিকার  
 দ্বারা উপনীত অর্থ সকলেতে যুক্ত হইয়াও আপনি তাহাতে লিপ্ত নহেন  
 সেই কারণে আপনিই স্বাবর জঙ্গমের অধীশ্বর, কিন্তু আপনা ভিন্ন অন্য  
 লোকে স্বয়ং বিষয়ে লিপ্ত হইয়া ভীত হয় ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! আপনার বিষয়ে লিপ্ত না হওয়ার কারণ এই, বোড়শ  
 সহস্র পত্নীগণ মনঃমনঃ হস্ত ও অবলোকনেতে দর্শিত ভাব ও মনো-  
 হরণশীল ক্রমগুণ দ্বারা প্রেরিত সুরত মন্ত্রণা বিষয়ে প্রাগলভ্য বিশিষ্ট  
 অনঙ্গবাণ স্বরূপ কাম কলা সকলের দ্বারা বাঁহার মনের বিকার  
 জন্মাইতে সমর্থ হয় নাই ॥ ১৬ ॥

বিভ্য স্তবায়ুত কথোদবহা ত্রিলোক্যাঃ পাদাবনে  
 জসরিতঃ শমলানি হস্তং । আশুশ্রবং শ্রুতিত্রি  
 রজ্জ্ব জমঙ্গসঙ্গৈ স্তীৰ্ণদ্বয়ং শুচি সদন্ত উপস্পৃশন্তি ॥ ১৭ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥  
 ইত্যভিষ্ঠুয় বিবুধৈঃ শেবঃ শত ধৃতিহরিং ।  
 অভ্যভাষত গোবিন্দং প্রণম্যাস্বরমাজিতঃ ॥

তস্মাত্তব অমৃত কপা যা কথা তদেব উদং উদকং বহতীতি তথা কীৰ্ত্তিনম্যঃ তথা পাদাব-  
 নেজ সবিতো গঙ্গাদ্যাশ্চ ত্রিলোক্যাঃ শমলানি তন্তঃ বিভ্যাঃ কেন প্রকারেণ আশুশ্রবং  
 শ্রবোচ্চারণমহু শ্রুতে ইত্যহুশ্রবো বেদস্বত্র ভবং কীৰ্ত্তিরূপং তীৰ্থং শ্রুতিত্রিঃ শ্রবণেন্দ্রি-  
 যৈ রজ্জ্ব জমঙ্গ সঙ্গৈরেব শুচি সদঃ স্বাশ্রম ধর্মস্থিতা স্তব তীৰ্থদ্বয়মুপস্পৃশন্তি সেবন্তে  
 ইতি ॥ ১৭ ॥

বিবুধৈঃ সহ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র কিং বক্তব্যং তব চরিতং কামমরমিতি বত স্বং কথাপি কামাদি শমল মণকম্বী  
 ত্যাহঃ বিভ্য ইতি । অত্রোদবহা শব্দজ নদ্যাং কচি জেরা । যোগিকস্বেন্দ্রত্বং ত্রি-  
 স্কৃতং ত্রাং । পাদাবনেজ সরিত ইতি তু দৃষ্টান্তস্বেনোক্তং শমলং নিহন্তং বিভ্য ইত্যপি কিং  
 বক্তব্যং । বত স্ততীৰ্থ দ্বয়ং সুখবিশেষ প্রাপ্তার্থং । শুচিসদো নির্দল চিত্তা অনি উপ-  
 স্পৃশন্তি সর্বা সেবন্তে ।

ভূমেরিতি মুখ্যকং । উপপাদিতং স্বয়ংভ্যক্তরেণাবয়ঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

অতএব আপনার অমৃত কথা রূপ শ্রোতবাহিনী কীৰ্ত্তি ও পাদা-  
 বনেজন জনিত সরিৎ এ উভয়ে ত্রৈলোক্যের পাপ নাশ করিতে সমর্থ  
 হয়, তাহার মধ্যে বেদ বিহিত কীৰ্ত্তি রূপ তীর্থ শ্রবণ দ্বারা ও অজিহ্ম  
 তীর্থ অঙ্গ সংস্পর্শ দ্বারা পবিত্র করে, আশ্রম ধর্মস্থিত লোকেরা সে  
 উভয় তীর্থেরই সেবা করেন ॥ ১৭ ॥

শুকদেব কহিলেন, দেবগণ সহিত ব্রহ্মা এইরূপে হরির স্তব  
 করিয়া পরে গগনমণ্ডল আশ্রয় পূর্বক গোবিন্দকে প্রণাম করিয়া  
 কহিতে লাগিলেন ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

ভূমেভ্যাবজ্জরায় পুরা বিস্তাপিতঃ প্রভো ।  
 ভূমন্মাত্তিরশেষাঙ্কঃ স্তম্ভৈবেবোপপাদিতঃ ॥ ১৮ ॥  
 ধর্মশ্চ স্থাপিতঃ সংস্থ সত্যসঙ্কেষু বৈ তয়া ।  
 কীর্তিশ্চ দিক্ষু বিক্ষিপ্তা সর্বলোক মলাপহা ॥ ১৯ ॥  
 অবতীর্ষ্য যদোবংশে বিভজ্রপমমুত্তমং ।  
 কৰ্ম্মাণ্যুদ্যম বৃত্তানি হিতায় অগতোহকথাঃ ।  
 যানি তে চরিতানীশ মনুষ্যাঃ সাধবঃ কলৌ ।  
 শৃণুন্তঃ কীর্তয়ন্তশ্চ তরিষ্যন্ত্যঞ্জসা তমঃ ।  
 যদুবংশেহবতীর্ণস্ত ভবতঃ পুরুষোত্তম ।

বিক্ষিপ্তা বিস্তাবিতা ॥ ১৯ ॥

উদ্যমানি বৃত্তানি বিক্রমা যেষু তানি কৰ্ম্মাণি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নষ্টপ্রায়মদর্শন গত ত্বাং ॥

স্বধাম প্রাপকিকা প্রকটা ভূতং দারভায়া এব প্রকাশঃ শ্রীকৃষ্ণ রূপেণু সলোকান্নোক

ব্রহ্মা কহিলেন, হে অশেষায়ন! হে প্রভো! পূর্বকালে আমরা  
 ভূমির ভার হরণের নিমিত্ত আপনার নিকট প্রার্থনা করিয়াছিলাম,  
 এক্ষণে সেই সমুদায় সুসম্পন্ন হইয়াছে ॥ ১৮ ॥

সত্যপ্রতিজ্ঞ সাধু সকলে ধর্ম সংস্থাপন এবং দিক্ দিগন্তরে সর্ব  
 লোক মলনাশিনী কীর্তি বিস্তার রূপে সংস্থাপন করা হইয়াছে ॥ ১৯ ॥

হে প্রভো! যদু বংশে অবতীর্ণ হইয়া সর্বোত্তম রূপ ধারণ পূর্বক  
 অগতের হিতের নিমিত্ত ত্রিবিক্রম যুক্ত কৰ্ম্ম সকল সম্পন্ন করিয়াছেন ।  
 হেঈশ! আপনার এই আচরিত সকল সাধু মনুষ্যেরা কলিতে শ্রবণ  
 ও কীর্তন করিয়া সহসা পাপ হইতে উত্তীর্ণ হইবে। হে পুরুষোত্তম!  
 হে বিতো! যদুবংশে অবতীর্ণ হইয়া আপনার পঞ্চবিংশাদিক শত

শরচ্ছতং ব্যতীয়ায় পঞ্চবিংশাদিকং বিভো ।  
 নাধুনা তেহখিলাধার দেবকার্যাবশেষিতং ।  
 কুলঞ্চ দ্বিত্বশাপেন নক্ট প্রায়মভূদিদং ।  
 ততঃ স্বধাম পরমং বিশম্ব যদি মন্তসে ।  
 মলোকান্ লোকপালানঃ পাহি বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্ ॥ ২০ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ॥  
 অবধারিতমেতন্মে যদাথ বিবুধেশ্বর ।  
 কৃতং বঃ কার্যমখিলং ভূমৈর্ভাবোহবতারিতঃ ।  
 তদিদং যাদবকুলং বীর্য্য শৌর্য্য প্রিয়োকৃতং ।  
 লোকং জিহ্মক্ষত্রুহং মে বেলয়েব মহার্ণবঃ ॥ ২১ ॥

বীর্য্য শৌর্য্য যুক্তয়া প্রিয়া ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পালানঃ পাহি । নানা বৈকুণ্ঠনাথ কটপেচ বৈকুণ্ঠ কিঙ্করান্ পাহীতি সর্বাংশে মাঙ্গায়াব-  
 তীর্ণহাৎ ॥ ২০ ॥

উক্তমবাধাং লোকং জগদেব জিহ্মকন অনন্তত্বাৎ প্রাপ্তুমিচ্ছন ॥ ২১ ॥

বৎসর অতিবাহিত করা হইয়াছে । হে অখিলাধার ! এক্ষণে আপ-  
 নার দেব কার্য্য সম্পন্ন করিতে অবশেষ নাই, আর এই যদুকুলও  
 ত্রাক্ষণ শাপে নক্ট প্রায় হইয়াছে, অতএব যদি ইচ্ছা হয় তবে এক্ষণে  
 স্বীয় পরম ধাম বৈকুণ্ঠে আগমন করুন এবং লোক ও লোকপাল সংহিত  
 বৈকুণ্ঠকিঙ্কর আমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে বিবুধেশ্বর ! তুমি যাহা কহিলে আমি  
 তাহা পূর্বেই অবধারিত করিয়াছি, আমি তোমাদের অখিল কার্য্য  
 সম্পন্ন করিয়াছি এবং ভূমির ভার অবতারিত করিয়াছি । বীর্য্য শৌর্য্য  
 যুক্ত সম্পদ দ্বারা উদ্ধৃত ও সর্বলোক জয়েচ্ছু এই যাদবকুলকে আমি  
 বৈরাগ্যে মহাভাগবতের স্তায় রুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছি ॥ ২১ ॥



যদ্যসংহতাঃ দৃশুনাং যদূনাং বিপুলং কুলং ।  
 গম্যাম্মানেন লোকোহয়মুদ্বলেন বিনজ্যসতি ॥ ২২ ॥  
 ইদানীং নাশ আরক্শঃ কুলস্ত দ্বিজশাপজঃ ।  
 যাস্তামি ভবনং ব্রহ্মস্নেহতদন্তে তবানঘ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥  
 ইভুক্তো লোকনাথেন স্বয়ম্ভুঃ প্রণিপত্য তং ।  
 সহ দেবগণৈর্দেবঃ স্বধাম সমপদ্যত ।  
 অথ তস্তাং মহোৎপাতান্ দ্বারবত্যাং সমুখিতান্ ।  
 বিলোকা ভগবানাহ যদুরদ্ধান্ সমাগতান্ ॥

উদ্বলেন লজ্জিত মর্যাদেন ॥ ২২ ॥

বৈকুণ্ঠঃ যাত্তন্ তব ভবনং যাস্তামি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মহোৎপাতং ব্রহ্মগণানাং বদান্তানাং নিত্যং যুদ্ধোপসেবিনাং ব্যাপ্ত্যা লক্ষ্যত উত্তমেষু ভবেৎ  
 ভজাহ বদীতি । উদ্বলেন মদ্বিরোগায়ত্ত চেষ্টেদেন ॥ ২২ ॥

নাশঃ অদর্শনং নিগূঢ়ায়াং দ্বারকায়াং প্রবেশননিত্যর্থঃ । এতত্ত প্রবেশনকালে তব  
 ভবনং বিকীর্ণহুত রূপেণ যাত্তামি তদুপরি গতং তদ্বৈকুণ্ঠং যাত্তমিত্যর্থঃ ॥

যদি আমি এই বল দৃশু বিপুল যদুকুলকে সংহার না করিয়া গমন  
 করি, তাহা হইলে ইহারা বাবহার সীমা লঙ্ঘন পূর্বক সমুদায় লোক  
 বিনষ্ট করিবে ॥ ২২ ॥

হে অনঘ ! হে ব্রহ্মন ! এক্ষণে বিপ্রশাপ দ্বারা এই কুল নষ্ট  
 হইবার উপক্রম হউরাছে, অতএব এতদন্তে আমি তোমার ভবন হইয়া  
 বৈকুণ্ঠে গমন করিব । শुकদেব কহিলেন স্বয়ম্ভু ব্রহ্মা লোকনাথ কর্তৃক  
 এইরূপ অনুজ্ঞাত হইয়া তাঁহাকে প্রণাম পূর্বক দেবগণের সহিত  
 যুদ্ধানে গমন করিলেন ॥

অনন্তর দ্বারকাপুরীতে মহা মহা উৎপাত সকল উপস্থিত হইতে

শ্রীভগবানুবাচ ॥

এতে বৈ স্তমহোৎপাতাহু ত্রিষ্ঠমীহ সৰ্ব্বতঃ ।

শাপশ্চ ন কুলস্ত্রাষ্ট্রাক্ষণেভ্যো দুরতায়ঃ ॥ ২৩ ॥

ন বস্তবামিহাস্মাভি জিজীবিষুভিরার্যকাঃ ।

প্রভাসং স্তমহং পুণ্যং যাস্তামোদৈব নাচিরং ॥ ২৪ ॥

যত্র স্তাহা দক্ষশাপাদগৃহীতো যক্ষণোড়ুরাট্ ।

বিমুক্তঃ কিল্বিষাং সদ্যো ভেজে ভূয়ঃ কলোদয়ঃ ॥ ২৫ ॥

প্রভাসং যাস্তাম ইতি বদন্তোহয়মভিপ্রায়ঃ এতে দেবাংশাঃ সাদিকারান্বেবাহি নতু সদ্যো মোক্ষং দারবত্যাং মৃত্যু মুচোরন্ ভদ্রাদভ্যাদয় কলং প্রভাসং নেষ্যামিতি ॥ ২৪ ॥

দক্ষশাপাং যক্ষণা গৃহীতং চক্রে। যত্র স্তান মাত্রং কৃত্বা কিম্বিষাং তস্মাৎ রোগাং হুঃখাং সদ্যোঃ বিমুক্তঃ সন্ কলা বুদ্ধিং ভেজে প্রাপ্তবান্ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তস্তাং মহোৎপাতানিতি তদ্বিচ্ছরৈব । সুনিবাস নিবাসে কিং ঘটতে আরিষ্ট দর্শন নিতি তদসংভবাৎ ॥ ২৩ ॥

অস্মাভিরিতি তেষাং অসাম্যমেব নির্দিষ্টং । তত্র জিজীবিষুভিরিত্যাত্মবদেব তেষামুৎপাত নিরসনমভিপ্রোতং । তত্র ব্যাজ মাত্রং প্রভাসমিত্যাदि । মঙ্গল রূপায়াং স্ব পূৰ্ণা মঙ্গলানুকরণমপি মাতৃদিত্যাভিপ্রায়কক । অনুকরণ মাত্রত্বক জিজীবিষুভি রিত্যনেনৈব ব্যঞ্জিতং । অস্তথা ভগবদঙ্গীকার ভঙ্গঃ ত্রাৎ ॥ ২৪ ॥

তত্র চ তীর্থে ব্রহ্মশাপস্তাপি শমন যোগাতাং দর্শয়তি যজ্ঞেতি । অস্তথা শ্রীভগবতো যুক্তি ভঙ্গঃ ত্রাৎ ॥ ২৫ ॥

লাগিল, তদবলোকনে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যদুবরুগণকে আহ্বান করিয়া কহিলেন, হে আর্যগণ ! চতুর্দিকে এই স্তমহং উৎপাত উপস্থিত হইতেছে, এবং আমাদিগের কুলে দুরতায় ব্রহ্মশাপও প্রবেশ করিয়াছে ॥ ২৩ ॥

অতএব যদি জীবন ধারণ করিতে ইচ্ছা হয়, তবে আমাদিগের আর এখানে বাস করা উপযুক্ত হয় না, অদ্যই স্তমহং পুণ্যজনক প্রভাস তীর্থে গমন করিব আর অপেক্ষা করিব না ॥ ২৪ ॥

দক্ষ শাপে যক্ষ রোগত্রস্ত চন্দ্র যে তীর্থে স্নান করিয়া পাপ হইতে মুক্তি লাভ পূর্বক সদ্যঃ কলা বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

বয়ঞ্চ তস্মিন্নাপ্নুত্যা তর্পয়িত্বা পিতৃন্ হরান্ ।  
 ভোজয়িত্বোশিক্ষে বিপ্রান্ নানা গুণবতাক্ষসাম্ ॥ ২৬ ॥  
 তেষু দানানি পাত্রেষু শ্রদ্ধয়োগু মহাস্তি বৈ ।  
 ব্রজিনানি তরিস্যামি দানৈর্নো ভিরিবার্ণবং ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥  
 এবং ভগবতাদিক্টা যাদবাঃ কুরুনন্দন ।  
 গম্ভঃ কৃতধিয় স্তীর্থং স্মদনান্ সমযুযুজন্ ।  
 তস্মিন্নীক্ষ্যোদ্ধবো রাজন্ শ্রুত্বা ভগবতোদিতং ।  
 দৃষ্টারিষ্টানি ঘোরাণি নিত্যং কৃষ্ণমনুজতঃ ।  
 বিবিক্ত উপসংগম্য জগতামীশ্বরেশ্বরং ।

উশিজঃ কামনীয়ান্ অক্ষসাম্ অরেন ॥ ২৬ ॥

উপ্তেতি ষণা সূক্ষেত্রে বীজমুপং বহু ফলং ভবতি তথা দানং সংপাত্ত উতি দোক্ত-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সনৌকা দৃষ্টান্তেন সাধনেন তদেব স্রুতম্ভি বরমিতি যুগ্মকেন একত্বাখ্যা নিদান  
 বিবরণং শ্রীকৃষ্ণসন্দর্ভে সপ্তদশোত্তর শততম বাক্য চূর্ণিকামারভ্য চতুস্ত্রিংশদুত্তর তৎ পর্য্যন্ত  
 গ্রন্থে দৃষ্টং ॥ ২৬ ॥

তস্মিন্নীক্ষ্যেতি প্রথমং যাদবানাং প্রভাস যাত্রোদ্যমদর্শনং পশ্চাদেব শ্রীভগবতন্তোভ্য  
 তাদৃশপদেশ প্রবণমিতি । তস্মাৎ পরোক্ষীকৃত্য তেভ্যস্তেন তদুপদিষ্টং পরস্পরৈয়েব  
 তচ্ছবণমিতি লভ্যতে । তাদৃশ তৎ প্রতিজ্ঞায়ামপি দৃষ্টারিষ্টানীতি বস্তুত উৎপাতা

আমরাও সেই তীর্থে অবগাহন পূর্বক পিতৃ দেবতার তর্পণ করিয়া  
 পূজ্যতম বিপ্রগণকে নানা গুণশালি অন্ন ভোজন করাইব ॥ ২৬ ॥

এবং সেই সকল সংপাত্রে শ্রদ্ধা পূর্বক ধন দান করিয়া নৌকা  
 দ্বারা মহার্ণব উত্তরণের ন্যায় মহৎ পাপরাশি হইতে উত্তীর্ণ হইব ॥

শুকদেব কহিলেন হে কুরুনন্দন । ভগবান্ কর্তৃক এই রূপ আদিষ্ট  
 হইয়া যাদবগণ প্রভাস তীর্থে গমন করিবার নিমিত্ত রথ সম্বা করিতে  
 আরম্ভ করিলেন । হে রাজন্ ! নিত্য অমুজত উদ্ধব ইহা নিরীক্ষণ  
 করিয়াও ভগবদুক্ত বিষয় শ্রবণ করিয়া এবং ঘোরতর উৎপাত দর্শন

প্রণম্য শিরসা পাদৌ প্রাক্কলিস্তমভাষত ॥ ২৭ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

দেব দেবেশ যোগেশ পুণ্যশ্রবণ কীর্তন ।

সংহৃত্য তৎ কুলং নুনং লোকং সংতাক্ষাতে তবান্ ॥ ২৮ ॥

বিপ্রশাপং সমর্থোহপি প্রত্যাহম যদিধ্বরঃ ।

নাহং হৃদজ্জি যুগলং কণার্কমপি কেশব ।

ত্যক্তুং সমুৎসহে নাথ স্বধাম নয়মামপি ।

তব বিক্লীড়িতং কৃষ্ণ নৃণাং পরম মঙ্গলং ।

স্মৃতি ॥ ২৭ ॥

লোকং মর্ত্যলোকং ॥ ২৮ ॥

ন প্রত্যাহন প্রভিচ্চতবান্ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবেপি বহির্দৃষ্টা। তদাভাসঃ স্যাদেবেতি নিবীৰ্তমিতি গম্যতে ॥ ২৭ ॥

দেবদেবেতি সার্কিকং । অতএব নুনমিতি বিতর্কোক্তিঃ । সংহৃত্য সংহার মুক্তয়া  
স্বস্বেন নীষেত্যাঃ ॥ ২৮ ॥

অতঃ স্বস্মিঃ শুভোপনমনয়নঃ দৃষ্ট। প্রার্থয়তে নাহমিতি ॥ যথা যাদবান্নেব্যাত্তেব  
তথা মামপি নরৈতাপি স্বার্থাঃ ॥

করিয়া বিজন প্রদেশে গমন পূর্বক জগদীশ্বর শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম ও পদদ্বয়  
ধারণ করত কহিতে লাগিলেন ॥ ২৭ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে দেব ! হে দেবেশ ! হে যোগেশ ! হে পুণ্য  
শ্রবণ কীর্তন ! নিশ্চয় বোধ হইতেছে আপনি এই কুল-সংহার পূর্বক  
মর্ত্যলোক পরিত্যাগ করিবেন ॥ ২৮ ॥

যে হেতু আপনি সমর্থ হইয়াও বিপ্র শাপের প্রতিবিধান করিতে  
ছেন না, হে কেশব ! সেই জন্য কণার্কও আপনার পাদপদ্ম পরিত্যাগ  
করিতে আমার ইচ্ছা হইতেছে না, অতএব আমাকে আপনার ধামে  
লইয়া চলুন । হে কৃষ্ণ ! কর্ণের অমৃত স্বরূপ ও পরম মঙ্গল জনক

কর্ণপীযুষমাসাদ্য তাজস্ত্যস্ত স্পৃহাং জনাঃ ॥ ২৯ ॥

শয্যাসনাটন স্থান স্নান ক্রীড়াশনাদিষু ।

কথং স্থাং প্রিয়মাত্মনঃ বয়ং তত্ত্বা স্ত্যাজেমহি ॥ ৩০ ॥

ত্বয়োপযুক্ত অগ্গম্ব বাসোলঙ্কার চর্চিতাঃ ।

উচ্ছিষ্টে ভোজিনো দাসা স্তবমায়াং জয়েমহি ॥ ৩১ ॥

বাতবসনা ঋয়ঃ শ্রমণা উর্দ্ধমস্থিনঃ ।

শয্যাশ্রয়স্থানং তত্ত্বা নিত্যং সেবিতবন্তো বয়ঃ কথং ত্যাজেম ॥ ৩০ ॥

তাত্ত্বানুশঙ্কুবন্ প্রার্থয়ে ন মায়া ভরাদিত্যাহ স্বয়ম্ভি । চর্চিতা অলঙ্কারাঃ হি নিশ্চিতং জয়েম ॥ ৩১ ॥

সন্ন্যাসিনো ব্রহ্মচর্যাশ্রমক্লেবৈঃ কণকিত্তরস্তি বসন্তনারাসেনৈব তরিস্থান ইত্যাহ বাত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বকর্তৃক ত্যাগাশঙ্কাত্ত্বং কৈমুতোন দর্শয়তি তদেতি ॥ ২৯ ॥

তদেবাহ শয্যেতি ॥ ৩০ ॥

তাত্ত্বানুশঙ্কুবন্মৈব প্রার্থয়ে ন মায়া ভরাত্ । যতঃ সাধক ভক্তানামপি তত্ত্বগণমারোপিত ত্বং সম্বন্ধেনাপি সুখ সাধ্যমিতি দর্শয়ন্তু সজাতীয় বাসনাভেন তেষ্বপি সাত্ত্বিক ভবী কুর্কমস্বং প্রয়োগেনৈব তেষাং তদাহ ত্বয়োপযুক্তেতি পরোক পূজাদাবপীতি ভাবঃ । জয়েম্ভেজুঃ শঙ্কুঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

আপনার ক্রীড়া বিষয় আশ্বাদন করিয়া লোক অন্য স্পৃহা পরিত্যাগ করে ॥ ২৯ ॥

আপনি আমাদিগের প্রিয়, আমরা আপনকার তত্ত্ব অতএব আমরা শয়ন, আসন, গমন, উবেশন, স্নান, ক্রীড়া ও ভোজন কালে কি প্রকারে আপনাকে বিস্মরণ হইব ॥ ৩০ ॥

আপনার উপযুক্ত মালা, গন্ধ, বস্ত্র, অলঙ্কারে অলঙ্কৃত ও আপনার উচ্ছিষ্ট ভোজী দাস আমরা, অতএব আপনার মায়া জয় করিতে সমর্থ হইব ॥ ৩১ ॥

পরমার্থ বিষয়ে শ্রমশীল উর্দ্ধরেতা, বসন হীন, সন্ন্যাসীগণ শাস্ত্র ও

ব্রহ্মাখ্যং ধাম তে যান্তি শাস্তাঃ সংশাসিনোহমলাঃ ॥ ৩২ ॥

বয়স্থিহ মহাযোগিন্ ভ্রমন্তঃ কৰ্মবজ্রশ্চ ।

তদ্বার্তয়া তরিষ্যাম স্তাবকৈর্দুস্তরং তমঃ ॥ ৩৩ ॥

স্মরন্তঃ কীর্তয়ন্ত স্তে কৃতানি গদিতানিচ ।

গহ্বাংশ্মিতেক্ষিত ক্ষেপ্লির্ঘম্ললোকবিড়ম্বনং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং বিজ্ঞাপিতো রাজ্ঞন ভগবান্ দেবকীশ্বতঃ ।

একান্তিনং প্রিয়ং ভূতামুদ্রবং প্রত্যভাবত ॥ ৩৫ ॥

বসনা ইতি উৰ্দ্ধমস্থিনঃ উৰ্দ্ধরেতসঃ ॥ ৩২ ॥

তানবৈক ভট্টকঃ সহ তদ্বার্তয়া ॥ ৩৩ ॥

ক্ষৌণী পরিহাসঃ দ্বৈন্দকত্বং ॥ ৩৪ ॥

একান্তিনমিত্যাদি স্বাতিপ্রায়াবঞ্চনে তেতুঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বরমিতি যুগ্মকং । তরিষ্যাম স্তব্ধং শকুমেত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

অমল চিত্ত হইয়া আমার ব্রহ্মাখ্য ধামে গমন করিয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

হে মহাযোগিন্ ! এই সংসারে কৰ্মপথে ভ্রমণ করিয়াও আপনার ভক্ত হইয়া আপনার লীলা কীর্তন দ্বারা দুস্তর তমঃ ( সংসার ) হইতে উত্তীর্ণ হইব ॥ ৩৩ ॥

আমরা আপনার গতি, হাশ্ব, দর্শন, ও ক্রীড়া প্রভৃতি নৃলোক বিড়ম্বিত ক্রিয়া সকল ও অযুতায়মান বাক্য সকল স্মরণ ও কীর্তন করিতেছি ॥ ৩৪ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! দেবকীনন্দন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ উদ্বব কতৃক এই রূপে বিজ্ঞাপিত হইয়া একান্ত প্রিয় সেই উদ্ববের প্রতি কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুক্তব সম্বাদে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৬ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যদাথ মাং মহাভাগ তচ্চিকীর্ষিতমেব মে ।

ব্রহ্ম ভবো লোকপালাঃ স্বর্কাসং মেহভিকাজিগঃ ।

ময়া নিম্পাদিতং হুত্র দেবকার্যমশেষতঃ ।

যদর্থমবতীর্ণোহহমংশেন ব্রহ্মণার্থিতঃ ॥ ১ ॥

কুলং বৈ শাপ নির্দগ্ধং নজ্ঞাতান্যোন্য বিগ্রহাৎ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ষষ্ঠঃ ॥ \* ॥

সপ্তমেতুচ্ছান্তায় জ্ঞান সিদ্ধৌ চরিঃ স্বয়ং । অবধূততি হ্যসৌক্ত গুরুষ্টীববর্ণয়ৎ ॥ •

যদাথ হুং সংহৃতাভ্যং কুলমিতি স্বর্কাসং বৈকুণ্ঠনাসং প্রতি ॥ ১ ॥

বয়ঞ্চ সর্বভাগেনাশ্বনিষ্ঠৌ ভবেতি বক্তুমাহ কুলমিতি ত্রয়েণ ॥ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভে ষষ্ঠঃ ॥ \* ॥

যং যদুকুল সংহারাদিকং স্বধায়ি তব নয়নং চাখ ॥

অংশেন স্পাদেবেন সত ॥ ১ ॥

শাপ নির্দগ্ধমিত্যমুকরণাভিগায়ঃ । বস্ত শাপেপি নির্গতঃ দগ্ধং দাহো বস্তাৎ তথা

॥ \* ॥ ইতি একাদশে ষষ্ঠ ॥ \* ॥

অষ্টগাধ্যোয়ে আত্ম জ্ঞান সিদ্ধির নিমিত্ত স্বয়ং হরি কর্তৃক অবধূত  
ইতি হাসৌক্ত অষ্ট গুরুর বিষয় বর্ণন ॥ • ॥

ভগবান্ কহিলেন হে মহাভাগ ! তুমি যাহা অনুমান করিয়াছ তাহা  
সত্য, আমি তাহাই সম্পন্ন করিতে ইচ্ছা করিয়াছি, আর ব্রহ্মা, শিব  
ও লোকপাল সকলে আমার স্বর্গাভিগমন ইচ্ছা করিতেছেন ॥

পৃথিবীতে আমি অশেষ প্রকার দেবকার্য্য নিম্পন্ন করিয়াছি, যাহার  
নিমিত্ত ব্রহ্মা কর্তৃক প্রার্থিত হইয়া স্বীয় অংশ বলদেবের সহিত  
অবতীর্ণ হইয়াছিলাম ॥ ১ ॥

আর সপ্তম দিবসের পর এই যদুকুল পরম্পর বিগ্রহ করিয়া ব্রহ্ম

সমুদ্রঃ সপ্তমেহোন্মাত্যং পুরীঞ্চ প্লাবয়িষ্যতি ॥ ২ ॥  
 যহ্নেবাগ্নং ময়া ত্যক্তো লোকোহগ্নং নষ্ট মঙ্গলঃ ।  
 ভবিষ্যত্যচিরাং সাধো কলিনাপি নিরাকৃতঃ ॥ ৩ ॥  
 ন বস্তুব্যং ত্বয়ৈবেহ ময়া ত্যক্তে মহীতলে ।  
 জনোহভদ্রে রুচির্ভদ্রে ভবিষ্যতি কলৌষুগে ।  
 ত্বস্ত সর্বং পরিত্যজ্য স্নেহং স্বজন বন্ধুযু ।  
 ময়াবেশ্য মনঃ সম্যক্ সমদৃষ্টিচরস্ব গাং ॥ ৪ ॥

তদৈবাগ্নং নষ্টমঙ্গলো ভবিষ্যতি ॥ ৩ ॥

ন বস্তুব্যমেব ত্বয়া ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তুং সং নংক্ষতি অদর্শনমেব প্রাপ্নাতীত্যর্থঃ । প্লাবয়িষ্যতি চতুর্দিক্ প্লাবয়িষ্যতি নতু  
 মধোপি । বর্জয়িত্বা মহারাজ শ্রীমদ্ভগবদালয়মিতি বক্ষ্যমাণাং ॥ ২ ॥

তব স্বধাম নয়নস্ত কিঞ্চিদিলম্বেনৈব করিষ্যামি । যতো মুনিষু মহুপদেশে প্রতপায়  
 সংপ্রতি স্থাপয়িষ্যামীত্যভিপ্রেত্যা তথোপদেষ্টু মুপক্রমতে । যহ্নেবেতি । নোক্তবো  
 গুপি ময়ানো বদন্তু নৈব নাদিতঃ প্রভুঃ । অতো মম্বয়নং লোকঃ গ্রাহয়ন্তিহ তিষ্ঠন্তি ।  
 ত্বীয়স্ব তত্বক্রেঃ ॥ ৩ ॥

অতস্তমুপলক্ষ্য তত্বপদেশান্ প্রত্যোবাহ ত্বন্তি যদি সর্ব নিজেপদেশেন তত্র জ্ঞান  
 বোগ্যান্ প্রত্যাহ স্বঃ স্থিতি সপ্তাতিঃ ॥

জাগরে ময়া প্রাধানঃ স্বপ্নে মনঃ প্রাধানং বিদ্ধি । অতএব নম্বয়ং বিদ্বীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

শাপ রূপ অগ্নিতে দগ্ধ হইয়া যাইবে এবং সমুদ্রও পুরী প্লাবিত  
 করিবে ॥ ২ ॥

হে সাধো ! যখন আমি এই লোক পরিত্যাগ করিব তখন ইহার  
 আর মঙ্গল থাকিবে না, এবং অচিরাৎ কলি ইহাকে পরাজয় করিবে ॥ ৩

অতএব হে ভদ্রে ! আমি এই মর্ত্যলোক পরিত্যাগ করিলে তুমি  
 আর এখানে বাস করিও না, কলিযুগের লোকেরা অত্যন্ত অভদ্ররুচি  
 হইবে । তৎকালে তুমি স্বজন বন্ধু সকলে স্নেহ শূন্য হইয়া সমুদায়  
 পরিত্যাগ পূর্বক সম্যক্ প্রকারে আমাতে মনোনিবেশ করিয়া সম  
 দৃষ্টি হইয়া পৃথিবী বিচরণ করিবে ॥ ৪ ॥



যদিদং মনসা বাচা চক্ষুর্ভ্যাং শ্রবণাদিভিঃ ।  
 নশ্বরং গৃহ্যমাণঞ্চ বিদ্ধি মায়া মনোময়ং ॥ ৫ ॥  
 পুংসোহযুক্তস্তা নানার্থে ভ্রমঃ স গুণ দোষভাক্ ।  
 কৰ্ম্মাকৰ্ম্ম বিকশ্যেতি গুণ দোষধিয়ৌ ভিদা ॥ ৬ ॥  
 তস্মাদযুক্তেন্দ্রিয় গ্রামো যুক্ত চিত্ত ইদং জগৎ ।  
 আত্মানীক্ষস্ব বিততমাত্মানং ময্যধীশ্বরে ॥ ৭ ॥  
 জ্ঞান বিজ্ঞান সংযুক্ত আত্মভূতঃ শরীরিণাং ।

নমু গুণ দোষভ্যাং বিষমে লোকে কৃতঃ সমুদৃষ্টঃ স্মৃতিভ্যাহ যদিদমিতি মন  
 আদিত্তি গৃহ্যমাণঃ মনোময়ত্বায়ায়েতি বিদ্ধি তদপি ন স্থিরং কিন্তু নশ্বরঞ্চ বিদ্ধি ॥ ৫ ॥

মনোময়ত্বে হেতুঃ পুংস ইতি । অযুক্তস্ত বিকল্প মনসঃ নানার্থে ভেদ বিষয়ো ভ্রমঃ  
 সজ্জম এব গুণ দোষ ভাক্ । নমু বেদেনৈব বিধি নিবেদ্যভ্যাং ভেদস্ত ন ভ্রম বিজ্ঞিত  
 গুণ দোষ বুদ্ধেঃ পুংসঃ কৰ্ম্ম বিহিতং অকৰ্ম্ম তন্নোপঃ বিকৰ্ম্ম নিবিদ্ধমিতি ভেদঃ অবিদ্যা  
 বধিবয় এব ভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

কথমাশ্রয়নি পরিচ্ছিন্নে বিততঃ জগদীক্ষণীয়ঃ তজ্জাহ আত্মানমিতি । ময়ি ব্রহ্মণি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অযুক্তস্য অসমাহিত চিত্তস্ত ভ্রম এব ভাবনানার্থঃ বহু বিশেষার্থে যত্র তথাবিধিঃ স এবচ  
 গুণ দোষ ভাক্ । গুণ দোষ বুদ্ধি হেতু রিত্যর্থঃ । অতঃ কৰ্ম্মাকৰ্ম্মেতি ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

মনঃ বাক্য চক্ষুঃ এবং শ্রবণাদি দ্বারা এই জগতের যাহা কিছু গ্রহণ করা  
 যায় সমুদায়ই মনোময় ও মায়া রূপে গ্রহণ করিয়া নশ্বর বলিয়া  
 জ্ঞান ॥ ৫ ॥

গুণ দোষ বুদ্ধি বিশিষ্ট বিকল্প চিত্ত পুরুষের কৰ্ম্ম অকৰ্ম্ম ও বিকৰ্ম্ম  
 এই ভেদ জ্ঞানের বিষয় যে ভ্রম তাহাও গুণ দোষ ভাক্ ॥ ৬ ॥

অতএব সমাহিত চিত্ত ও যুক্তেন্দ্রিয় হইয়া এই জগৎকে আত্মাতে  
 অর্পিত দেখিবে এবং সেই আত্মাকে আত্মাতে বিস্তৃত দেখিবে ॥ ৭ ॥

সকল শরীরের আত্মভূত ও জ্ঞান বিজ্ঞান সংযুক্ত এবং আত্মানুভবে

আত্মানুভব তুষ্টিশ্চ নাস্তুরায়ৈর্বিহন্যসে ॥ ৮ ॥

দোষ বুদ্ধ্যোভয়াতীতো নিষেধাম নিবৰ্ত্ততে ।

গুণবুদ্ধ্যা চ বিহিতং ন করোতি যথার্থকঃ ॥ ৯ ॥

সর্বভূত স্নহং শাস্তো জ্ঞান বিজ্ঞান নিশ্চয়ঃ ।

পশ্যন্ মদাত্মকং বিশ্বং ন বিপদ্যোত বৈ পুনঃ ॥ ১০ ॥

মজ্জপেগেক্ষ্ব ॥ ৭ ॥

নষেৎ যুক্ত চিত্তে ন কৰ্ম্মাচরণে দেবাদয়ৌ শিষ্যানু করিষ্যন্তি তত্রাহ জ্ঞানেতি জ্ঞানং  
বেদ তাৎপর্য নিশ্চয়ঃ । বিজ্ঞানং তদার্থানুভবঃ তাভ্যাং সমাগমুতঃ ততশ্চাত্মানুভবেনৈব  
তুষ্টি চিত্তোভয়ঃ শরীরিণাং দেবাদীনাং আত্ম ভূতঃ অন্তরায়ৈ ন বিহন্যসে অয়ং ভাষঃ যাবৎ  
দহুভবং যথা নিয়মং যথা সম্ভবং বর্ণাশ্রম কৰ্ম্মাণি কুর্যাদেব ভদনন্তরং সৰ্ব্বেষামাত্ম ভূতভাং  
ন কোপি শিষ্যানাচরণীতি তথ্যচ ঋতিঃ তস্ম হ ন দেবা ন ভূত্যা ঈশতে আত্মা হেঘাং  
স ভবতীতি ॥ ৮ ॥

নচোৎপন্ন জ্ঞানত্মাপি যথেষ্টাচরণ প্রসঙ্গ ইত্যাহ দোষ বুদ্ধোক্তি । গুণ দোষ  
বুদ্ধ্যতীতোপি প্রাক্কন সংস্কারান্নিষেধান্নিষৰ্গত এব কিন্তু ন দোষ বুদ্ধ্যা বিহিতঞ্চ প্রায়শঃ  
করোতি নহু গুণ বুদ্ধ্যা । যথার্থকঃ সংকল্প বিকল্প রহিতঃ কিঞ্চিং করোতি কুতশ্চিদিদং  
ভূতে ভদং ॥ ৯ ॥

এবং ভূতশ্চ ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ সৰ্ব্ব ভূতেতি ন বিপদ্যোত ন পুনঃ সংসারেৎ ॥ ১০ ॥

ক্ৰমসম্বৰ্ত্তঃ ।

জ্ঞানেত্যত্রাত্মা ব্রহ্ম ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

সম্ভুক্ত হইলে আর কোন প্রকার বিষয়ে পতিত হইবে না ॥ ৮ ॥

গুণ দোষ বুদ্ধি হইতে অতীত মুক্তপুরুষ যে দুয্য কৰ্ম্ম হইতে  
নিবৃত্তি করেন, তাহা দোষ বুদ্ধিতে নহে এবং বিহিত কৰ্ম্মের যে অনুষ্ঠান  
করেন, তাহাও গুণ বুদ্ধিতে নহে, কিন্তু বালকের ন্যায় প্রবৃত্তি অনুসারে  
কার্য্য করেন ॥ ৯ ॥

সৰ্ব্ব ভূতের স্নহং শান্ত ও জ্ঞান বিজ্ঞান নিশ্চয় হইয়া এই বিশ্বকে  
মদাত্মক রূপে দর্শন করিলে পুনর্বার আর বিপদাপন্ন হইতে হয় না ॥ ১০ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যাदिक्টো ভগবতা মহাভাগবতো নৃপ ।

উদ্ধবঃ প্রণিপত্যাহ তত্ত্বং জিজ্ঞাস্বরূঢ়াতং ॥ ১০ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

যোগেশ যোগবিম্বাস যোগাভ্বন্ যোগসম্ভব ।

নিঃশ্রেয়সায় মে প্রোক্তস্ত্যাগঃ সম্যাস লক্ষণঃ ।

ত্যাগোহয়ং দুকরো ভুগন্ কামানাং বিষয়াভিঃ ।

সুতরাং স্বয়ি সর্কীভ্বন্ভক্তৈরিতি মে মতিঃ ॥ ১১ ॥

সোহহং মমাহমিতি মুঢ় মতিবিগাঢ় স্থম্মায়য়া

স্বস্ত সর্কং পরিত্যজ্য ইত্যাখ্যাপদেশমাত্মনোহযোগাঃ মদ্বানঃ পৃচ্ছতি যোগেশেতি  
যোগ কলদায়িন্ যোগবিদাং বিজ্ঞাস জ্ঞাসো নানান্তিগোপ্যো নিঃপেক্ষ বিশেষঃ । যদা  
যোগো বিন্যস্ততে ক্রিয়তে যস্মিন্ যোগে আত্মা প্রকটো ভবতি যন্ত যোগস্বকপেতি বা  
যোগস্য সম্ভবো যস্মাৎ । চতুর্ভিরেতৈঃ সম্বোধনৈঃ স্বমহিম্না কেবলং স্বরোপদিষ্টং নতু  
মদধিকারং পর্য্যালোচ্যেতি দ্যোতিতং তদাহ নিঃশ্রেয়সায়েতি । নচারোগ্যাদ্যর্থং সর্কস্ব  
দানাদিবদয়ং ত্যাগঃ কিন্তু সম্যাস লক্ষণঃ অপ্রত্যাগম্ভি রূপঃ ॥ ১১ ॥

যং প্রতি ত্যাগাখ্যাপদিষ্টং সোহহং মুঢ়মতিঃ । কুতো মমেতি অহমিতি চ সাম্ববন্ধে  
পুস্ত্রাদি সহিতে তন্মায়য়া বিরচিত্তে আত্মনি দেহে বিগাঢ়ো নিমগ্নঃ অতন্তত্ব ভবতা নিগ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীমামুদ্ববোপি মহাভাগবতত্বাৎ । শ্রীভগবত স্তথোপদেশ গৌরবেণ তত্ত্বং জিজ্ঞাসু  
রিব শ্রীভগবতা স্বত্যাগাৎ স্বাযোগ্যতাতিশয় মননেন তত্রাপ্যতি নিকৃষ্ট ইব সদৈন্যমাহ  
ইত্যাदिभिः ॥ ১০ ॥

তথৈব তস্য বাক্যং দর্শয়তি যোগেশেতি ত্রিভিঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে নৃপ ! মহাভাগবত উদ্ধব ভগবান্ কহুক  
এইরূপে আদিষ্ট হইয়া অচ্যুতকে প্রণাম পূর্বক তত্ত্ব জিজ্ঞাসার্থ  
কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১১ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে যোগেশ ! হে যোগবিম্বাস ! হে যোগাভ্বন্ ! হে  
যোগ সম্ভব ! আপনি আমাকে কল্যাণ নিমিত্ত যে সম্যাস লক্ষণ ত্যাগ

বিরচিতান্নি সানুবন্ধে । তত্ত্বগুণা নিগদিতং  
ভবতা যথাহং সংসাধয়ামি ভগবন্মুশাধি ভূত্যাং ॥ ১২ ॥  
সত্যস্ত তে সদৃশ আত্মন আত্মনোহিত্যং বক্তারমাশু  
বিবুধেষুপি নানুচক্ষে । সর্কে বিমোহিতধিয় শুব  
মায়য়া যে ব্রহ্মাদয় শুশুভূতো বহিরর্থ ভাবাঃ ॥ ১৩ ॥  
তস্মাদ্ভবন্ত মনবদ্যগনন্তপারং সর্ববজ্রমীশ্বরম

দিতং যথাহমগুণা সংসাধয়ামি তথা ভূত্যাং মামমুশাধি শনৈঃ শিক্ষয় ॥ ১২ ॥

ময়া সংক্ষেপত উক্তং বিস্তরত স্বত্বান্ পৃচ্ছ ইতি চেদত আহ সত্যশ্চেতি । স্বদৃশঃ  
স্বপ্রকাশস্ত সত্যাত্মানো মাং প্রতি বক্তারং তে তত্ত্বঃ অত্যাং নানুচক্ষে ন পশ্যামি স্বদৃশঃ  
সতঃ সিদ্ধজ্ঞানাং তত্ত্বোহিত্যমিতি বা । কুত ইত্যত আহ সর্ক ইতি বহিরর্থ ভাবা বিষয়েষু  
অর্থ বুদ্ধয়ঃ ॥ ১৩ ॥

কেচিৎ দ্রঃশীলা ভবন্তি কেচিৎ সেবিতাঃ ফল কালে ন শ্রুন্তি । কেচিৎকজ্ঞাঃ কেচিৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নারায়ণস্য মহৎস্রষ্টাদি পুরুষ সমূহম্যাপি পরমাপ্রয়ং তথাপি নরসখঃ নরমাত্রাহুগ্রহা-

কহিলেন, হে ভূমন্ । আপনার অভক্ত এবং স্তবরাং বিষয়াসক্ত  
লোকের ঐ রূপ কামনা পরিত্যাগকে আমি অতি দুষ্কর বলিয়া  
মানি ॥ ১১ ॥

এই রূপ মূঢ়মতি আমি আপনার মায়ী বিরচিত পুত্র পৌত্রাদি  
সহিত এই আত্মাতে অহং মমাভিমাণে আসক্ত হইতেছি অতএব  
আপনা কতৃক নিগদিত বিষয় আমি যে রূপ সহসা সাধন করিতে পারি,  
হে ভগবন্ ! সেই রূপে এই ভক্তকে উপদেশ দিউন ॥ ১২ ॥

ভগবান্ যদি একথা বলেন হে উদ্ধব ! আমি তোমাকে সংক্ষেপে  
কহিলাম, তুমি অন্যকে বিস্তার রূপে জিজ্ঞাসা করিও, এই আশঙ্কায়  
উদ্ধব কহিলেন, হে ঈশ ! স্বপ্রকাশ, সত্য স্বরূপ, আত্মা যে আপনি  
আপনাভিন্ন আত্মোপদেশ বক্তা দেবতাদিগের মধ্যেও কাহাকে দেখিতে  
পাই না; যে হেতু বিষয়েতে অর্থ বুদ্ধি বিশিষ্ট এই ব্রহ্মাদি শরীরী মায়েই  
আপনার মায়ীতে বিমোহিত রহিয়াছে ॥ ১৩ ॥

অতএব আমি আপে সন্তপ্ত ও অতিশয় নির্বিধ হইয়া সেই অকৃপ

কুষ্ঠ বিকুষ্ঠদিক্ষাং । নির্বিক্ষধীরহমূহ বৃজি  
নাভিতপ্তো নারায়ণং নরসখং শরণং প্রপদ্যে ॥ ১৪ ॥  
শ্রীভগবানুবাচ ॥  
প্রায়েণ মমুজা লোকে লোকতত্ত্ব বিচক্ষণাঃ ।  
সমুদ্ররন্তি হ্যাত্মানমাত্মনৈবাশুভাশয়াং ॥ ১৫ ॥  
আত্মনো গুরুরাষ্ট্রৈব পুরুষস্ত বিশেষতঃ ।

রক্ষণেঃসমর্থাঃ কেচিত্তু স্থান ভ্রষ্টাঃ তদ্ব্যবস্থার্থমনবদ্যমিত্যাদীনি পঞ্চ বিশেষণানি ন  
অন্যঃ কালতঃ পারং দেশতশ্চ যন্ত তং কালাদিভিরকুষ্ঠো বিকুষ্ঠলোকো দিক্ষাং স্থানং যন্ত  
তং উ হে ভগবনু হ ক্ষুটং নির্বিক্ষেদে হেতুঃ বৃজিনৈ দুঃখৈ রভিতপ্তঃ । হকার গৌরবার  
বুকারো যুক্ত ইব পঠনীয়ঃ । নমু অনবদ্যাদীনি কুতো মম তদাহ নারায়ণমিতি অমু  
কম্পিতামাহ নরো জীব স্তন্ত সখায়ঃ ভবন্তু শরণং প্রপদ্যে ॥ ১৪ ॥

তদেবমসম্ভাবনা বিপরীত ভাবনাত্যামুপদিষ্ট তত্ত্বমনবগাং মানং প্রতি তত্রি বৃত্তয়ে  
গুরুপদেশং বিনাপি স্বয়মেব সাব্যয় ব্যতিরেকাত্যামেব তত্ত্ব প্রতিপত্তি ভবতীতি দর্শয়িতু  
মাহ প্রায়েণেতি । লোকতত্ত্ব বিচক্ষণাঃ পরীক্ষকাঃ । অশুভাশয়াং বিষয়বাসনাতঃ ॥ ১৫ ॥  
তদুপপাদয়তি আত্মনঃ পশ্বাদি শরীরে ইপ্যাষ্ট্রৈব হিতাহিত জ্ঞানে গুরুঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাবতীর্ণং ॥ ১৪ ॥

যথাষ্টৈবমুদ্রবেন প্রার্থিতং তথৈব শ্রীভগবানুবাচ প্রায়েণেতি ॥ ১৫ ॥

আত্মনো গুরুরিতি গুরুমুসায়েণ প্রবর্তক ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

বৈকুণ্ঠবাসি অনবদ্য অনন্ত সর্বজ্ঞ ঈশ্বর নরসখা নারায়ণ আপনার  
শরণাপন্ন হইতেছি ॥ ১৪ ॥

ভগবানু কহিলেন, ইহলোকে লোক তত্ত্ব বিচক্ষণ মনুষ্য সকল  
প্রায়ই আত্মা দ্বারা বিষয় বাসনা হইতে আত্মাকে সমুদ্রত করিয়া-  
ধাকেন ॥ ১৫ ॥

আত্মাই পশু প্রভৃতি আত্মার হিতাহিত বিষয়ে গুরু, বিশেষতঃ  
পুরুষের গুরু, যে হেতু আত্মাই প্রত্যক্ষ ও অনুমান দ্বারা মঙ্গল লাভ



যৎ প্রত্যক্ষানুমানাভ্যাং শ্রেয়োহসাবনুবিন্ধতে ॥ ১৬ ॥

পুরুষত্বেচ মাং ধীরাঃ সাংখ্যযোগ বিশারদাঃ ।

আবিস্তরাং প্রপশ্যন্তি সৰ্ব্ব শক্ত্যুপবৃংহিতং ॥ ১৭ ॥

একদ্বিত্রি চতুষ্পাদো বহুপাদ স্তথাপদঃ ।

বহ্মাঃ সন্তি পুরঃ সৃষ্টাস্তাসাং মে পৌরুষী প্রিয়া ॥ ১৮ ॥

অত্র মাং যুগয়ন্ত্যাদ্ধা যুক্তা হেতুভিরীশ্বরং ।

তত্র প্রত্যক্ষং দর্শয়তি পুরুষত্বেচেতি । তথাচ ভ্রুতিঃ পুরুষত্বে চাবিস্তরামান্না সহ প্রজ্ঞানেন সম্পন্ন ভ্রমোবিজ্ঞানং বদতি বিজ্ঞাতং পশ্যতি বেদ স্বপ্ননঃ বেদ লোকালোকৌ মর্ত্যোনাশ্রুতমীশ্রভ্যেবঃ সম্পন্নোহধেতরেবাং পশুনাশ্রুতায় পিপাসে এবাভিজ্ঞানমিতি হীত্যাदि ॥ ১৭ ॥

অতঃ পুরুষত্বং স্তোতি একেতি ॥ ১৮ ॥

অনুমানমাহ অত্রোতি । পৌরুষাং পুরিযুক্তা অগ্রমত্তাঃ অগ্রাহং গ্রাহেত্যোহহকারা দিত্যো ব্যতিরিক্তং মাং অদ্বা সাক্ষানুগম্যন্তে মার্গেণ প্রকারমাহ গৃহমাণে বৃদ্ধাদিভি 'স্ত' ঠৈ হেতুভিঃ জড়ানাং প্রকাশঃ অপ্রকাশমেকং বিনা নষটত ইতি অমুপপত্তি মুখেন লক্ষকৈঃ তথাত্তৈরেব লিঙ্গৈ ব্য়াপ্তিমুখেনানুমানত ঈশ্বরং প্রবর্তকং যুগয়ন্তে বুদ্ধাদি করণানি কত্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুরুষত্বে মাহুয্য প্রাপ্তৌ সত্যং আবিস্তরাং প্রকটতর জ্ঞানাঃ সন্তঃ অত্রচ ধীরাঃ শাস্ত্র বিচক্ষণাঃ সন্তো মামপি পশ্যন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

ঈশ্বরমিতি জীবয়্যাপি তত্র তত্র স্বাতন্ত্র্যাভাবাং । নচৈতাবতানুমানিক ঈশ্বর ইতি

করিতে পারেন ॥ ১৬ ॥

সাংখ্য যোগ বিশারদ ধীর ব্যক্তির সর্ব শক্ত্যুপবৃংহিত আমাকে ভিন্ন ভিন্ন পুরুষ রূপে দর্শন করেন ॥ ১৭ ॥

এক পদ, দ্বিপদ, চতুষ্পদ, বহু পদ ও অপদ প্রভৃতি পূর্ব সৃষ্ট বহু শরীর আছে, তন্মধ্যে পুরুষ শরীর আমার অত্যন্ত প্রিয় ॥ ১৮ ॥

পুরুষ শরীর যুক্ত লোকেরা গৃহমাণ গুণ, রূপ, হেতু ও লিঙ্গ দ্বারা



মুহ্যমাণৈশ্চৈলি'ঙ্গৈরগ্রাহ্যমানতঃ ॥ ১৯ ॥

অত্রাপ্যদাহরন্তীম মিতিহাসং পুরাতনং ।

অবধূতস্ত সন্মাদং যদৌরমিততেজসঃ ।

অবধূতং দ্বিঙ্গং কঞ্চিচ্চরন্তমকুতোভয়ং ।

কবিং নিরীক্ষ্য তরুণং যদুঃ পপ্রচ্ছ ধর্ম্যবিৎ ॥ ২০ ॥

শ্রীযদুরুবাচ ॥

কুতো বুদ্ধিরিয়ং ব্রহ্মমকর্তুঃ সুবিশারদা ।

যামাসাদ্য ভবান্নোকং বিদ্বাংশ্চরতি বালবৎ ॥ ২১ ॥

প্রযোজ্যানি করণত্বাৎ বাস্তাদি বৎ ঠিতি তদ্রূপং ভগবান্ সৰ্গ ভূতেষু লক্ষিতঃ স্বায়না  
হরিঃ । দৃষ্টে বুদ্ধাদিভি জ্ঞেষ্ঠা লক্ষণে রম্যমপেক্ষিতি । নটৈতাবতা আনুমানিক  
আশ্বেতি মন্তব্যং দেহাদি ব্যতিরিক্ত ত্বং পদার্থ শুদ্ধ মাত্রশ্চেবানুমানেন বিবক্ষিতত্বাৎ ॥ ১৯ ॥

ভূয়োঃস্বয় ব্যতিরেকাত্মাসম্ভাবনাদি নিবৃত্তাবিতিহাসমাহ অত্রাপীতি ॥ ২০ ॥

সুবিশারদা অতিনিপুণা সৰ্বলোক বিলক্ষণা ॥ ২১ ॥

বৈলক্ষণ্যমেবাহ প্রায় ইতি । ধর্ম্যাদিষু বিবিৎসায়ামাত্ম বিচারেচ মানবাঃ সমীচন্তে  
বর্তমন্তে তত্রাপি আয়ুরাদে হেতুনা কামনয়ৈব ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

মন্তব্যং । অনুমানস্যাসা শাস্ত্রানুগতত্বেনবিবক্ষিতত্বাৎ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

অনুমানে ইন্দ্রিয়ের অগোচর আমাকে সাক্ষ্য প্রার্থনা করেন ॥ ১৯ ॥

এতদ্বিষয়ে মহা তেজস্বী যদু ও অবধূতের সন্মাদ রূপ পুরাতন  
ইতিহাস উদাহরণ প্রদর্শন করিতেছি । একদা ধর্ম্যবিৎ যদু অকুতো ভয়ে  
পৃথিবী ভ্রমণ কারি কোন এক তরুণ, সুপণ্ডিত, অবধূত ব্রাহ্মণকে  
দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ২০ ॥

হে ব্রহ্মন! আপনি অকর্তা অর্থাৎ কিছুই করিতেছেন না অথচ  
আপনি এই লোকবিচক্ষণা বুদ্ধি কোথায় পাইলেন, আপনি জ্ঞানবান  
হইয়াও যাঁহাকে আশ্রয় করিয়া বালকের ন্যায় লোকে বিচরণ  
করিতেছেন ॥ ২১ ॥



প্রায়ো ধর্মার্থ কামেষু বিবৎসায়াক্ষ মানবাঃ ।

হেতুনৈব সমীহন্তে আয়ুষো যশসঃ শ্রিয়ঃ ॥ ২২ ॥

ত্বস্ত কল্পঃ কবিদর্শকঃ স্তভগো মিত্তভাষণঃ ।

ন কর্তা নেহসে কিঞ্চিজ্জড়োন্মত্ত পিশাচবৎ ॥ ২৩ ॥

জ্ঞানেষু দহ্যমানেষু কামলোভ দবাগ্নিনা ।

ন তপ্যসেহগ্নিনা যুক্তো গঙ্গাস্তম্ব ইব দ্বিপঃ ॥ ২৪ ॥

ত্বং হি নঃ পৃচ্ছতাং ব্রহ্মমাতৃনন্দকারণং ।

ক্রহি স্পর্শ বিহীনস্ত ভবতঃ কেবলাত্মনঃ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যত্ননৈবং মহাভাগো ব্রহ্মণ্যেন স্মমেধসা ।

ত্বস্ত ন কন্তুচিং কৰ্ম্মণঃ কর্তা ভবসি নচ কিঞ্চিদীহসে ইচ্ছসি নহু অশক্তা বা অজ্ঞানেন বা অনৈপুণ্যেন বা অবাগ্নিতরা বা ঔদাসীন্ধ্যং ঘটত এব নেতাহ কল্প ইত্যাদিনা ॥ ২৩ ॥

মহানন্দশ্চ তব কুত ইতি পৃচ্ছতি জনৈষ্বিতি ॥ ২৪ ॥

স্পর্শ বিহীনস্য বিষয় ভোগ রহিতগা তত্র হেতুঃ কেবলাত্মনঃ কলজাদি শূন্যস্য ॥ ২৫ ॥

বুদ্ধ্যবোপাশ্রিতাঃ স্বীকৃতা নতুপদেশেন অটামি পর্যাটামি ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিবৎসা জিজ্ঞাসা মাত্রং ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

প্রায়ই লোক সকল আয়ুঃ, যশঃ ও সম্পত্তি কামনায় ধর্ম, অর্থ, কাম ও জ্ঞান বিষয়ের চেষ্টা করে ॥ ২২ ॥

কিন্তু আপনি কবি ( পণ্ডিত ) ও কৰ্ম্মদর্শক, এবং সুন্দর ও পরিমিত বাক্ হইয়াও জড়, উন্মত্ত ও পিশাচের ন্যায় কৰ্ম্মও করিতেছেন না, কিছু ইচ্ছাও করিতেছেন না ॥ ২৩ ॥

কাম ও লোভ রূপ দবাগ্নি দ্বারা সমস্ত লোক দহ্যমান হইলেও তদগ্নি সংযুক্ত হইয়াও গঙ্গাজল মধ্যস্থিত হস্তির ন্যায় উত্তপ্ত হইতেছেন না ॥ ২৪ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! আমি জিজ্ঞাসা করিতেছি, বিষয় বাসনা শূন্য,





পৃষ্ঠঃ সভাজিতঃ প্রাহ প্রশ্রয়াবনতং নৃপং ॥ ২৫ ॥

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

সন্তি মে গুরবো রাজন্ বহনো বুদ্ধ্যুপাশ্রিতাঃ ।

যতো বুদ্ধিমুপাদায় মুক্তোহটামীহ তান্ শৃণু ।

পৃথিবী বায়ুরাকাশমাপোহগ্নিচন্দ্রমা রবিঃ ।

কপোতোহজগরঃ সিন্ধুঃ পতঙ্গো মধুকৃদাঙ্ঘ্রঃ ॥ ২৬ ॥

মধুহা হরিণো মীনঃ পিঙ্গলা কুররোহকুর্ভকঃ ।

কুমারী শরকৃৎ সর্প উর্গনাভিঃ অপেশকৃৎ ॥ ২৭ ॥

শোভনং রূপং কীটকস্য করোতীতি অপেশকৃৎ ॥ ২৭ ॥

কলত্রাদি রহিত কেবল এক মাত্র আপনার আত্মাতেই এত আনন্দের কারণ কি, তাহা বলুন ॥ ২৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, সেই মহাভাগ ব্রাহ্মণ, ব্রাহ্মণভক্ত স্রমেধা যত্ন কর্তৃক এই রূপে জিজ্ঞাসিত হইয়া শুদ্ধাবনত যত্নকে সংকার পূর্বক কহিতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

ব্রাহ্মণ কহিলেন হে রাজন্ । আমার বুদ্ধ্যুপাশ্রিত বহু বহু গুরু আছেন, যাঁহাদিগের নিকট হইতে এই বুদ্ধি প্রাপ্তি পূর্বক মুক্ত ভাবে পর্যটন করিতেছি, তাঁহাদিগের পরিচয় শ্রবণ কর । পৃথিবী । ১ । বায়ু । ২ । আকাশ । ৩ । জল । ৪ । অগ্নি । ৫ । চন্দ্র । ৬ । সূর্য্য । ৭ । কপোত । ৮ । অজগর । ৯ । সিন্ধু । ১০ । পতঙ্গ । ১১ । মধুকর । ১২ । হস্তী । ১৩ । ভ্রমর । ১৪ । হরিণ । ১৫ । মৎস্য । ১৬ । পিঙ্গলা । ১৭ । কুরব । ১৮ । বালক । ১৯ । কুমারী । ২০ । শর নির্মিতা লোহ কার । ২১ । সর্প । ২২ । উর্গনাভি । ২৩ । ও অপেশকৃৎ অর্থাৎ কীট বিশেষ । ২৪ । ॥ ২৭ ॥

এতে মে গুরবো রাজং শচতুর্বিংশতিরাশ্রিতাঃ ।

শিক্ষা রুত্তিভিরেতেতেষামম্বশিক্ষমিহান্ননঃ ॥ ২৮ ॥

যতো যদনু শিক্ষামি যথা বা ন হুবাশ্রজ ।

তত্তথা পুত্রমব্যাত্র নিবোধ কথয়ামি তে ॥ ২৯ ॥

ভূতৈরাক্রম্যাণোহপি ধীরোদৈববশাভূগৈঃ ।

তদ্বিধান চলেম্মার্গাদম্বশিক্ষং ক্ষিতেব্রতং ॥ ৩০ ॥

শম্বং পরার্থ সর্বেবহঃ পরার্থৈকান্তসম্ভবঃ ।

মে ময়া আশ্রিতাঃ । তদাহ এতেষাং রাউত্তিরায়নঃ শিক্ষাঃ শিক্ষণীয়ান্ অর্থান্ হেয়ো  
পাদেয়াদীন্ অম্বশিক্ষং অনুশিক্ষিতবানস্মি ॥ ২৮ ॥

নাহুষো যযাতিঃ ॥ ২৯ ॥

ক্ষিতেঃ ক্ষমাং শিক্ষিতবান্ ইত্যাহ ভূতৈরিতি । 'আক্রম্যাণঃ' পীড়্যমানঃ 'তদ্বিধান'  
ভূতানাং দৈববশবর্ত্তিঃ বিদ্বান্ ব্রতং নিয়মং ॥ ৩০ ॥

পৰ্বত রূপা বৃক্ষ রূপাচ বা পৃথিবী তস্তাঃ শিক্ষিতমাহ শম্বদিতি । সৰ্ব্বদা পরার্থাঃ  
পরোপকারার্থাঃ সৰ্ব্বাঃ স্বেহা যন্ত সঃ পরার্থ এব একান্ততঃ সম্ভবো যন্ত সঃ । ভূত্বঃ  
পৰ্বতাং তস্তাহি বৃক্ষ তৃণ নিৰ্ব্বাণ প্রসর ক্রিয়াঃ পরার্থা এব যথা তদ্বৎ তথা নগশিষাঃ সন্

হে রাজন্ ! এই চতুর্বিংশতি গুরুকে আশ্রয় করিয়া আমি শিক্ষা  
রুত্তি অবলম্বন পূর্বক আপনা আপনিই ইহাদিগের রুত্তি শিক্ষা  
করিয়ছি ॥ ২৮ ॥

হে নহুষনন্দন পুরুষশ্রেষ্ঠ যহু ! ইহাদিগের মধ্যে আমি যাহার  
নিকট হইতে যাহা শিক্ষা করিয়াছি, বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ২৯ ॥

পৃথিবীর নিকট শিক্ষা যথা-ধীর ব্যক্তি দৈববশীভূত ভূত কর্তৃক  
আক্রান্ত হইলেও তাহা জানিয়া শুনিয়া কখন আশ্রিত সম্মার্গ হইতে  
বিচলিত হইবেক না পৃথিবী হইতে আমি এই অচল ব্রত রূপ ক্ষমা  
শিক্ষা করিয়াছি ॥ ৩০ ॥

সাধু ব্যক্তি পরোপকারার্থ চেষ্টা ও পরার্থে নির্জন বাস, পৃথিবীর  
অংশ পৰ্বত ও বৃক্ষের নিকট হইতে শিক্ষা করিবেন এবং বৃক্ষের শিষ্য

সাধুঃ শিক্ষিত ভূভৃত্তো নগশিষ্যঃ পরান্নতাং ॥ ৩১ ॥

প্রাণবৃত্তৈব সংভূষ্যাম্মুনি নৈবেদ্রিয়প্রিয়ৈঃ ।

জ্ঞানং যথা ন নশ্যেত নাবকীর্যেত বাজ্ঞানঃ ॥ ৩২ ॥

বিষয়েষ্যাবিশন্ যোগী নানা ধর্মেষু সর্বতঃ ।

গুণ দোষ বাপেতাত্মা ন বিসঙ্কেত বায়ুবৎ ॥ ৩৩ ॥

পার্থিবেষ্মিহ দেহেষু প্রবিষ্ট স্তদগুণাক্রয়ঃ ।

পরান্নতাং বৃক্ষো যথা পটেরব খণ্ডা উৎপাটা বা নয়নমন্তুমন্ততে তদ্বৎ ॥ ৩১ ॥

বায়ুরপি দ্বিবিধঃ প্রাণো বাহ্যঃ তত্র প্রাণস্ত গুরুত্বমাহ প্রাণবৃত্ত্যেতি প্রাণোহাহারাদি  
মাত্রাণ বর্ততে রূপসনাদীন্ ইন্দ্রিয় বিষয়াস্ত নাপেক্ষতে তথা মুনিরপি ভবেদিতার্থঃ ।  
প্রাণ বৃত্তে রকরণে মনো বৈকল্যেন জ্ঞান নাশঃ জ্ঞাৎ । অতো দেহাদি নির্বাহঃ কার্যঃ ।  
গুণলিপ্সায়াস্ত বাজ্ঞানশ্চ বিক্ষিপ্যেত অতো নাধিকং লিপ্সেদিত্যাহ জ্ঞানমিতি নাবকীর্যেত  
ন বিক্ষিপ্যেত ॥ ৩২ ॥

বিষয়ান্ সেবমানোপি তেষ্বনাসক্তিঃ বাহ্যদ্বায়েঃ শিক্ষিত ইত্যাহ বিষয়েষ্মিতি ।  
নানা ধর্মেষু শীতোষ্ণাদি ধর্মকেষু নহি বায়ুর্জলে দহনে বা সঙ্কতে তদ্বৎ ॥ ৩৩ ॥

যথা বায়ুর্গন্ধাদি যোগেন প্রতীয়মানোপি বস্তুতো নতদোষণী এবং দেহাদি ধর্ম যোগে

হইয়া ছেদন বহনাদির ন্যায় পরাধীনতা শীক্ষা করিবেক ॥ ৩১ ॥

বায়ু দুই প্রকার প্রাণবায়ু এবং বাহ্য বায়ু, তন্মধ্যে প্রাণবায়ুর নিকট  
শিক্ষা যথা প্রাণবায়ু যেমন ইন্দ্রিয় বিষয়কে অপেক্ষা না করিয়াই কেবল  
আহার মাত্রে জীবিত থাকে, মুনি তদ্রূপ ইন্দ্রিয় প্রিয় বিষয় পরিত্যাগ  
পূর্বক প্রাণ বৃত্তিতে সন্তুষ্ট থাকিবেন, যাহাতে জ্ঞান নাশ ও মন বুদ্ধি  
বিকীরণ না হয় এমনত আহার করিবেন ॥ ৩২ ॥

বিষয় সকল সেবা করিয়াও তাহাতে অনাসক্ত হইবেক এই বিষয়  
বাহ্য বায়ুর নিকট শিক্ষা যথা । যোগী ব্যক্তি নানা ধর্ম বিশিষ্ট বিষয়ের  
মধ্যে সর্বতোভাবে প্রবিষ্ট হইয়াও গুণ দোষ বিবেচনা পূর্বক বায়ুর  
ন্যায় তাহাতে অনাসক্ত হইবেন ॥ ৩৩ ॥

আত্মদর্শী যোগী ব্যক্তি ইহ লোকে পার্থিব দেহে প্রবেশ পূর্বক

গুণৈর্নয়ুজ্যতে যোগী গন্ধৈর্বাযুরিবাভৃ দৃক্ ॥ ৩৪ ॥

অন্তর্হিতশ্চ স্থির জঙ্গমেযু ব্রহ্মাত্ম ভাবেন

সমম্বয়েন । ব্যাপ্ত্যা ব্যবচ্ছেদ মসঙ্গম।

অনো মুনি নভস্বং বিতস্ত ভাবয়েৎ ॥ ৩৫ ॥

তেজোহবলময়ৈর্ভাবৈ মেঘাদৈর্বাযুর্নৈরিতৈঃ ।

নাভং প্রত্যয়েন প্রতীর্ণমানোহপ্যাত্মা বস্তুতো ন তদ্বর্শ্ববানিতি সংভাবিতমিতি বায়োরেব  
শিক্তিমিত্যাহ পার্থিবৈষিতি । তদগুণাশ্রয়ঃ দেহধর্ম্মান্ বাল্যাदीনাশ্রিত্য বর্ত্তমানঃ  
গুণৈর্নৈস্তরেব ॥ ৩৪ ॥

একৈশ্ববাদ্বয়ত্বাশ্রয়ঃ অন্তর্হিতর্ভাবেন বর্ত্তমানম্বমসঙ্গভেদেতি । আকাশাচ্ছিক্তং  
সম্ভাবনাদ্বয়মাত্ম অন্তর্হিতশ্চেতি দ্বয়েন অন্তর্হিতশ্চ দেহান্তর্গতোহপি মূনিরাঅনো দেহাদ্যা  
সঙ্গং অতএবাব্যবচ্ছেদকঞ্চ ভাবয়েৎ । কৃতঃ স্থিরজঙ্গমেযু সমম্বয়েন বা ব্যাপ্তি স্তয়া ।  
কিং নগ্নিষু সূত্রস্তেব ব্যাপ্তিঃ ন বিতস্তস্ব সর্ব্বং গতম্ । তৎ কৃতঃ ব্রহ্মাত্ম ভাবেন ব্রহ্ম  
স্বরূপ ভাবনয়া । ভস্বমসীতি শ্রুতেঃ নদ্বৈতং সর্ব্বং কথং সম্ভবতি তত্রাহ নভস্বং তত্ত্ব-  
লাভং সম্ভাবয়েৎ । যথা নভসঃ সঙ্গগতস্য নঘটাদিভিঃ সঙ্গঃ পরিচ্ছেদো বা এবমাত্মানো  
তপি সম্ভবতীতি ॥ ৩৫ ॥

কিঞ্চ কূটমাত্মানো নাগমাপারি দেহাদিষু সম্বন্ধ উত্থাহ তেজোহবলময়ৈঃ তেজশ্চ  
আপশ্চ অগ্নং পৃথিবীচ তন্ময়ৈঃ কালস্থষ্টৈ গুণৈর্ দেহাদিভিঃ পুমান্ ন স্পৃশ্ত ইতি ন

তদগুণ আশ্রয় করিয়াও যেমন বায়ু শব্দের সহিত যুক্ত হইয়াও লিপ্ত  
হয় না, তদ্রূপ তদগুণে যুক্ত হইবেন না ॥ ৩৪ ॥

আকাশের নিকট শিক্ষা যথা । মুনি ব্যক্তি অদ্বয় সহকারে সর্ব্ব  
ব্যাপী রূপে ব্রহ্মাত্ম ভাব দ্বারা স্থাবর জঙ্গমের অভ্যন্তর গত হইয়া  
আকাশের ন্যায় ব্যাপক আত্মার অসঙ্গ অব্যবচ্ছেদ্যত্ব ভাবনা  
করিবেন ॥ ৩৫ ॥

আকাশ যেমন বায়ু দ্বারা বিচলিত মেঘাদি পদার্থের সহিত সংস্পৃক্ত  
হয় না তদ্রূপ পুরুষ কাল সৃষ্ট গুণ বিশেষে তেজ অপ ও অম্ময় ভাবের



ন স্পৃশ্যতে ন ভস্তুৰ্যং কালস্বৈৰ্গুণৈঃ পুমান্ ॥ ৩৬ ॥

স্বচ্ছঃ প্রকৃতিতঃ স্নিক্তো মাধুর্য্য তীর্থ ভূত্বপ ।

মুনিঃ পুনাত্যপাং মিত্রমীক্ষোপ স্পর্শ কীর্তনৈঃ ॥ ৩৭ ॥

তেজস্বী তপসা দীপ্তো তুর্ধ্বোদরভাজনঃ ।

সর্বভক্ষোহপি যুক্তান্না নাদত্তে মলমগ্নিবৎ ॥ ৩৮ ॥

কচিচ্ছন্নঃ কচিং স্পষ্ট উপাস্ত্যঃ শ্রেয় ইচ্ছতাং ।

ভুঙক্তে সর্বত্র দাতৃণাং দহন্ প্রাণন্তরা শুভং ॥ ৩৯ ॥

তস্বং সম্ভবতীতি ॥ ৩৬ ॥

সচ্ছবাদিতি গুণৈকদকং জগৎ পুনাতীতি তদগুণ ময়া শিক্ষিতা ইত্যাহ স্বচ্ছো নির্মলঃ প্রকৃতিতঃ স্বভাবতঃ স্নিক্তঃ জনেশ্বরগণবান্ মাধুর্য্য মধুরালাপী তীর্থভূতঃ তীর্থস্থানঃ অপাং মিত্রমুদক তুল্যঃ । অবাদিতি পাঠে মিত্রং সখ্যায়ং পাপাং পুনতি স্বচ্ছবাদি গুণৈরর্থান্বক মাদৃশ্য জ্ঞাতব্যং ॥ ৩৭ ॥

অগ্নেঃ শিক্ষিতমাহ তেজস্বীতি জ্ঞানাতিশয়াৎ বিশেষতঃ তপসা দীপ্তঃ তুর্ধ্বঃ অক্ষোভাঃ স চাসাব্দরভাজনশ্চ অপরিগ্রহঃ যুক্তান্না মনিঃ ॥ ৩৮ ॥

অগ্নেরেব শিক্ষিতাস্ত্রমাহ কচাদিতি । যথাগ্নিঃ পরেচ্ছয়েব হবির্গৃহ্নাতি তথা মুনি রিত্যাহ দাতৃণামিতি প্রাণন্তরাশুভং ভূতং ভবিষ্যচ্চ পাপং ॥ ৩৯ ॥

সহিত সংস্পৃষ্ট হইবে না ॥ ৩৬ ॥

জলের নিকট শিক্ষা যথা । হে নৃপ ! জল যেমন স্বচ্ছ, স্বভাবত স্নিক্ত মধুর ও তীর্থ স্থান, মুনি ব্যক্তিও ততুল্য হইয়া দর্শন, স্পর্শন ও কীর্তন দ্বারা জগৎ পবিত্র করিবেন ॥ ৩৭ ॥

অগ্নির নিকট শিক্ষা এই যে, যুক্তান্না ব্যক্তি তেজস্বী ও তপস্যায় প্রদীপ্ত, অক্ষোভ্য ও অপরিগ্রহ হইয়া অগ্নির ন্যায় সর্ব ভক্ষ হইয়াও পাপ মলো লিপ্ত হইবেন না ॥ ৩৮ ॥

মুনি ব্যক্তি অগ্নির ন্যায় কখন প্রচ্ছন্ন, কখন বা প্রকাশিত হইয়াও শ্রেয়োভিলাষি কর্তৃক উপসিত হইয়া ভূত ভবিষ্যৎ পাপ পুণ্য দন্ধ করত দাতারা যাহা দিবেন তাহাই ভোজন করিবেন ॥ ৩৯ ॥



স্বনায়য়া সৃষ্টমিদং সদসল্লক্ষণং বিভূঃ ।

প্রবিষ্ট ঈয়তে তত্তৎ স্বরূপোহগ্নিরিবৈধসি ॥ ৪০ ॥

বিসর্গাদ্যাঃ শ্মশানান্তা ভাবা দেহস্থনাগ্ননঃ ।

কলানামিব চন্দ্রশ্চ কালেনোপাস্ত্য বহুনা ॥ ৪১ ॥

কালেন হ্যোষবেগেন ভূতানাং প্রভবাপায়ৌ ।

আত্মনো দেহোপাদিকমেব উচ্চনীচত্বাদি ন স্বাভাবিকমিত্যপ্যগ্নি দৃষ্টান্তেন সম্ভাবিত-  
মিত্যাত স্বনায়য়া সৃষ্টং সদসল্লক্ষণং দেবতীর্থাগাদি রূপং বা ॥ ৪০ ॥

আত্মনো জন্মাদি ষড়্ভিকাব্যভাবঃ চন্দ্র দৃষ্টান্তেন সম্ভাবিত ইত্যাহ বিসর্গাদ্যাঃ। উক্তিঃ।  
বিসর্গো জন্ম শ্মশানং নাশঃ অজ্ঞেয়ঃ জ্যোতিঃ শাস্ত্র প্রক্রিয়া আপা মণ্ডলং চন্দ্রঃ তেজোময়  
মণ্ডলমাদিত্যঃ। তয়োরেক নক্ষত্রাবস্থানে চন্দ্রো ন দৃশ্যতে চক্ষুষা অদিত্য মণ্ডলেন  
সমদেশ স্থিতে ন ব্যবধানাৎ সা অমাবাস্যা অথ ষষ্টি ষট্ভিকান্তিচন্দ্রো নক্ষত্রান্তরং গচ্ছতি  
আদিত্যস্ত ত্রয়োদশভিঃ অহোরাত্রৈঃ। অতঃ প্রতিপদমারভ্য বিষম স্থিত্যা আদিত্য  
মণ্ডলস্য পঞ্চদশঃ পঞ্চদশো ভাগ আপা মণ্ডলে প্রতিবিম্বিতো দৃশ্যতে সা কলেতুচ্ছাতে।  
এবং পঞ্চদশেইহি ত্রয়োদশভি নক্ষত্রৈ রন্তরমিতি রাশিচক্রস্য সপ্তবিংশতি নক্ষত্রাঙ্কস্য  
মধ্যে সম্মুখৌ যদা চন্দ্রাদিত্যৌ তিস্ততঃ। তদা সম্পূর্ণ প্রতিবিম্বঃ ভূচ্ছায়া লাক্ষিতঃ দৃশ্যতে  
সা পূর্ণিমা। তসামাবাস্যা প্রতিবিম্বেন সত ষোড়শ কলচন্দ্র উপচর্গাতে। ততঃ পুনঃ  
প্রতিপদমারভ্য মণ্ডলয়ো বিবনাব্যভাবঃ কলা হ্রাসঃ। তত্র যদা কলানামেবোৎপত্ত্যদয়ো  
নাগা মণ্ডলস্য তথা আত্মনোইপীত্যাহ কলানামিবৈতি ॥ ৪১ ॥

সিংহাবলোকনেনাগ্নি দৃষ্টান্তেনৈব দেহানাং ক্ষণ ভঙ্গুরতয়া বৈরাগ্য শিক্তিমাহ

অগ্নির নিকট শিক্ষান্তর এই যে, অগ্নি যেমন কাষ্ঠাদি দাহ্য পদার্থের  
মধ্যে তত্তৎ স্বরূপে প্রবেশ করে, তদ্রূপ প্রভু পরমেশ্বর স্বীয় মায়্য দ্বারা  
এই উচ্চনীচ লক্ষণ জগৎ সৃষ্টি করিয়া তন্মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়াছেন ॥ ৪০

আপনার জন্মাদি ছয় বিকার অভাব নিমিত্ত চন্দ্র দৃষ্টান্তে সম্ভাবিত  
হয়, একারণ চন্দ্রের নিকট শিক্ষা যথা। যেমন কালেতে চন্দ্রের কলা  
সকলের হ্রাস বৃদ্ধি হয়, স্বরূপত তাহা চন্দ্রের নহে, তদ্রূপ জন্ম অবধি  
মরণ পর্য্যন্ত ভাব বিকার সকল দেহেরই জানিবে, আত্মার নহে ॥ ৪১ ॥

পুনরায় অগ্নি দৃষ্টান্তে কহিতেছেন, যেমন স্বরূপত অগ্নির উৎপত্তি



নিত্যানপি ন দৃশ্যেতে আত্মনোত্তমি যথাচ্চিমাং ॥ ৪২ ॥

শুণৈশ্চ গানুপাদন্তে যথাকালং বিমুক্তি ।

ন তেষু যুজ্যতে যোগী গোভির্গা ইব গোপতিঃ ॥ ৪৩ ॥

বুধ্যতে শ্বেন ভেদেন ব্যক্তিস্থ ইব তদগতঃ ।

কালেনেতি । শুশ্রবদ্ব্যেগো যন্ত তেনাশ্বনঃ সম্বন্ধিনাং ভূতানাং দেহানামিতার্থঃ । অর্চিবাঃ জ্বালানাং ॥ ৪২ ॥

আদিত্যাচ্ছিত্তিমাং শুণৈরিনি হ্যয়েন । শুণৈরিন্দ্রিয় শৃণুণাং বিষয়ান্ উপাদন্তে যথাকালং অর্ধিন্যাগতে সতি বিমুক্তি নচ তেষু যুজ্যতে লক্ষ্মিত্তি অভিনিবেশং ন করোতি । গোভীরশ্চিভিঃ গা জ্বালানি গোপতিঃ সূর্য্যো যথা ॥ ৪৩ ॥

স্বতো ভেদ শূন্যতাপি স্বাত্মনো ভেদ প্রতীতি রূপাধি বশাদিত্যাদিত্য দৃষ্টান্তেনৈব সম্ভাবিতমিত্যাহ বুধ্যত ইতি । স্ব স্বরূপেঃ বস্থিত আত্মা ভেদেন ন বুধ্যতে । ব্যানকীতি ব্যক্তিরূপাধিঃ ব্যক্তিস্থ উপাধৌ প্রতিবিস্তিতঃ তদগত ইব উপাধি প্রবৃষ্ট ইব ভেদেন স্থল

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পথা কালমিত্যভ্যুপায়ঃ । ক্ষুদ্রাদাবসরানুরূপেণেত্যাঃ । বিমুক্তি ত্যজতি ॥ ৪৩ ॥

বুধ্যত ইতি আত্মা জীবঃ পবমাত্মা বা শক্তি শক্তিমত্বাদি রূপেণ শ্বেন ভেদেনাবস্থিতো বুধ্যত এব সূক্ষ্মমতিভিঃ । স্থল মতিভিস্ত ব্যক্তিস্থ উপাধিস্থোহসৌ তদগত শুদাশক্ত ইব লক্ষ্যতে । যথাকৌ বিচিৎসাত্তঃ পুরাদি শোভাবন্থল রশ্মাদি রূপেণ শ্বেন ভেদেনেত্যাদি

বিনাশ নাই, উৎপত্তি বিনাশ কেবল শিখার মাত্র, তদ্রূপ বলবৎ বেগ-  
বান্ কাল দ্বারা উৎপত্তি ও বিনাশ কেবল ভূতেরই জানিবে আত্মার  
নহে ॥ ৪২ ॥

সূর্য্যের নিকট শিক্ষা যথা । যেমন সূর্য্য রশ্মি দ্বারা জল আকর্ষণ  
করত পুনর্বার যথাকালে তাহা প্রদান করেন, তদ্রূপ যোগী ব্যক্তি  
ইন্দ্রিয় দ্বারা বিষয় গ্রহণ করত যথাকালে তাহা অর্ধিগণকে প্রদান  
করিবেন অথচ স্বয়ং তাহার লাভালাভে আসক্ত হইবেন না ॥ ৪৩ ॥

যেমন একমাত্র সূর্য্য জল পাত্র রূপ উপাধি ভেদে ভিন্ন ভিন্ন রূপে  
প্রতীত হয়েন, তদ্রূপ স্ব স্বরূপাবস্থিত আত্মা স্বরূপত অভিন্ন হইলেও





লক্ষ্যতে স্থূলমতিভিরাগ্নাচাবস্থিতোহর্কবৎ ॥ ৪৪ ॥  
 নাতিস্নেহঃ প্রসঙ্গো বা কর্তব্যঃ কাপি কেনচিৎ ।  
 কুর্ক্বন্ বিন্দেত সন্তাপং কপোত ইব দীনধীঃ ॥ ৪৫ ॥  
 কপোতঃ কশ্চনারণ্যে ক্লতনীড়ো বনম্পতো ।  
 কপোত্যা ভাৰ্য্যায়া সার্ক্সমুদাস কতিচিৎ সমাঃ ॥ ৪৬ ॥  
 কপোতৌ স্নেহগুণিতহৃদয়ো গৃহধৰ্ম্মিণৌ ।  
 দৃষ্টিং দৃষ্ট্যাঙ্গ সঙ্গেন বুদ্ধিং বুদ্ধ্যা ববন্ধতুঃ ॥ ৪৭ ॥

মতিভিলক্ষ্যতে অর্কবদিত্যম্বয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

কপোতাচ্ছিতমাহ নাতি স্নেহ ইতি । স্নেহঃ প্রীতিঃ । প্রসঙ্গ উপলালনাদ্যা-  
 সক্তিঃ ॥ ৪৫ ॥

দৃষ্টান্তং প্রপঞ্চয়তি কপোতঃ কশ্চনেতি ॥ ৪৬ ॥

তয়োর্মিথঃ স্নেহ প্রসঙ্গো দর্শয়তি কপোতানিতা ত্রয়েণ । স্নেহেন গুণিতঃ নিবন্ধঃ  
 হৃদয়ং যয়ো স্তৌ ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্ববৎ ॥ ৪৪ ॥

স্থূল বুদ্ধি লোকে উপহিত আত্মাকে তদগত রূপে ভিন্ন ভাবে উপলব্ধি  
 করে ॥ ৪৪ ॥

কপোতের নিকট শিক্ষা যথা—কোন স্থানে কাহারও সহিত  
 অতিশয় প্রীতি অথবা লালনাদি নিবন্ধন আসক্তি করিবে না, যদি কেহ  
 করেন তবে তিনি দীনধী কপোতের ন্যায় সন্তাপ ভোগ করিবেন ॥ ৪৫ ॥

কোন এক কপোত অরণ্য মধ্যে বৃক্ষোপরি নীড় নির্মাণ করিয়া  
 স্বীয় ভাৰ্য্যা কপোতীর সহিত, কতিপয় বৎসর তথায় বাস করিয়া-  
 ছিল ॥ ৪৬ ॥

স্নেহ বন্ধ হৃদয় গৃহ ধর্ম্ম সেই কপোত দ্বয় পরস্পর অত্যন্ত প্রীতি  
 বশতঃ দৃষ্টিতে দৃষ্টিতে, অঙ্গিতে অঙ্গিতে, বুদ্ধিতে বুদ্ধিতে সর্বদা  
 বন্ধন থাকিত ॥ ৪৭ ॥





শয্যাসনাটন স্থান সার্ভা ক্রীড়াশনাদিকং ।  
 মিথুনীভূয় বিশ্বকৌ চেরতু বনরাজিষু ॥ ৪৮ ॥  
 যং যং বাঞ্ছতি সা রাজং স্তপয়ন্ত্যনুকম্পিতা ।  
 তং তং সমানয়ং কামং কৃচ্ছ্ণেণাপ্যজিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 কপোতী প্রথমং গর্ভং গৃহুতী কাল আগতে ।  
 অঙানি স্নমুবে নীড়ে স্পত্যুঃ সন্নিধৌ সতী ॥ ৪৯ ॥  
 তেষু কালে ব্যাজায়ন্তে রচিতাবয়বা হরেঃ ।  
 শক্তিভির্দুর্কিভাব্যাভিঃ কোমলাঙ্গ তনুরুহাঃ ।  
 প্রজাঃ পুপুষতুঃ প্রীতো দম্পতী পুত্রবৎসনৌ ।

বিশ্বকৌ নিঃ শকৌ ॥ ৪৮ ॥

সা কপোতী তর্পয়ন্তী সহাস বীক্ষিতালাপাদিভিঃ প্রীণয়ন্তী অতএব তেনামুকম্পিতা  
 সতী যং যং বাঞ্ছতি তং তং কামং সমানয়ং সম্পাদয়ামাস রাজনিত্তি ত্বং যথেন্তি সূচিতং ॥৪৯  
 তেষু জনপুত্রিতেষুেষু হরেঃ স্বভাব কৰ্ম্মাদি শক্তিভিঃ রচিতাবয়বাঃ পক্ষিণঃ কোমলা

তাহারা নিঃশব্দ হইয়া মিথুনী ভাবে অশন, শয়ন, গমন, উপবেশন,  
 কথোপকথন ও ক্রীড়াদি বিষয়ে এক শরীরের ন্যায় বনরাজিতে  
 বিচরণ করিত ॥ ৪৮ ॥

হে রাজন ! সেই কপোতী পতি কর্তৃক অনুকম্পিতা ও ভৃগু চিত্তা  
 হইয়া যখন বাহা বাঞ্ছা করিত, অজিতেন্দ্রিয় কপোত কর্তৃক স্বীকার  
 করিয়াও তখন তাহা আনয়ন করিয়া দিত অনন্তর কপোতী যথাকালে  
 প্রথম গর্ভ ধারণ করিল এবং স্বীয় পতির সমক্ষে নীড় মধ্যে অণু সকল  
 প্রসব করিল ॥ ৪৯ ॥

দুর্কি ভাব্য ঈশ্বর শক্তি প্রভাবে যথাকালে সেই সকল অণু হইতে  
 সর্বাণ্যয় সম্পন্ন কোমলাঙ্গ পক্ষ বিশিষ্ট শাবক সকল উৎপন্ন হইল ।  
 তখন পুত্র বৎসল কপোত দম্পতী প্রীত মনে তাহাদিগের পোষণ  
 করিতে লাগিল এবং তাহাদিগের কুঞ্জন শ্রবণ করত কল ভাষিত জ্ঞানে

তাসাং পতত্রৈঃ স্পর্শৈঃ কুজিতৈর্মুখচেষ্টিতৈঃ ।  
 প্রভু্যদগমৈরদীনানাং পিতরৌ যুদমাপভুঃ ॥ ৫১ ॥  
 স্নেহানুবদ্ধ হৃদয়াবন্তোন্মৎ বিষ্ণুমায়ায়া ।  
 বিমোহিতৌ দীনধীরৌ শিশূন্ পুপুষভুঃ প্রজাঃ ।  
 একদা জগ্মতুস্তাসামশনার্থং কুটুম্বিনৌ ।  
 পিতরৌ কাননে তস্মিন্নর্থিনৌ চেরতুশ্চিরং ॥ ৫২ ॥  
 দৃষ্ট্বা তান্ শ্লুককঃ কশ্চিদযদৃচ্ছাতো বনেচরঃ ।  
 জগৃহে জালমাতত্য চরতঃ স্বালয়াস্তিকে ॥ ৫৩ ॥  
 কপোতশ্চ কপোতীচ প্রজাপোষে সমুৎসুকৌ ।

শ্রদ্ধানি তন্মুরহাশ্চ যেবাং তে ॥ ৫০ ॥

পতত্রৈঃ পটৈঃ অদীনানাং ছষ্টানাং ॥ ৫১ ॥

শিশূন্ বালান্ প্রজাঃ পুত্রান্ ॥ ৫২ ॥

স্বালয়াস্তিকে চরতঃ ক্রীড়তঃ তান্ কপোত পুত্রান্ আতত্য প্রাসার্য ॥ ৫৩ ॥

উৎসুকভাদেব তৎ পোষণার্থং গতৌ সন্তৌ পোষণং ভক্ষ্যং ॥ ৫৪ ॥

আপনাদিগকে কৃতার্থ মানিতে লাগিল ॥ ৫০ ॥

শাবকদিগের পক্ষ স্পর্শ, কুজিত, মুখ চেষ্টিত ও কায়িক ব্যাপার অনুভব করিয়া কপোত দম্পতী হৃষ্ট হইতে লাগিল ॥ ৫১ ॥

বিষ্ণু মায়ায় বিমোহিত দীনবুদ্ধি ও স্নেহানুবদ্ধ হৃদয় কপোত দম্পতী পরস্পর পুত্র কন্যাদিগকে প্রতিপালন করিতে লাগিল । একদা শাবকদিগের আহ্বারস্বষণার্থ কপোত কপোতী কাননে গমন করিল এবং তথায় বিচরণ করিতে লাগিল ॥ ৫২ ॥

এদিকে এক ব্যাধ যদৃচ্ছাক্রমে বনে বিচরণ করিতে করিতে নীড় সমীপে চরমাণ কপোত শাবকদিগকে অবলোকন করিয়া জাল বিস্তার পূর্বক তাহাদিগকে তন্মধ্যে আবদ্ধ করিল ॥ ৫৩ ॥

পরে প্রজা পোষণ সমুৎসুক কপোত কপোতী ভক্ষ্যদ্রব্য মুখে গ্রহণ করত স্বীয় নীড় সমীপে উপস্থিত হইয়া দেখিল সন্তান গুলি

গতো পোষণমাদায় স্বনীড়মুপজগতুঃ ।  
 কপোতী স্বাত্মজান্ বীক্ষ্য বালকান্ জালসম্ভূতান্ ।  
 তানভ্যধাবৎ ক্রোশন্তী ক্রোশতো ভূশ দুঃখিতা ॥ ৫৪ ॥  
 সাসকৃৎ স্নেহগুণিতা দীনচিত্তাজমায়া ।  
 স্বয়মাবধাত শিচা বদ্ধান্ পশ্যন্ত্যপস্মৃতিঃ ॥ ৫৫ ॥  
 কপোতঃ স্বাত্মজান্ বদ্ধানাত্মনোহভ্যধিকান্ প্রিয়ান্ ।  
 ভার্য্যাকাজ্ঞাং সমাং দীনাং বিললাপাতিদুঃখিতঃ ॥ ৫৬ ॥  
 অহো মে পশ্যতাপায়মগ্ন পুণ্যস্ত দুৰ্ম্মতেঃ ।  
 অতৃপ্তশ্রুতকৃতার্থস্ত গৃহ স্ত্রৈবর্গিকো হতঃ ।  
 অনুরূপানুকূলাচ যস্য মে পতিদেবতা ।

শিচা জালেন ॥ ৫৫ ॥

আত্মানুরূপাং ভার্য্যাক বিললাপ শুশোচ ॥ ৫৬ ॥

বিলাপমাহ ত্রয়েণ অহো ইতি । অতৃপ্তস্ত দৃষ্টে স্নেহেহকৃতার্থস্ত মে অদৃষ্টে স্নেহে মমং

জালবদ্ধ হইয়া রোদন করিতেছে, তাহাতে কপোতী স্নেহ বশীভূত হৃদয়ে দুঃখে ক্রন্দন করিতে করিতে তাহাদিগের নিকট গিয়া উপস্থিত হইল ॥ ৫৪ ॥

এবং ঈশ্বর মায়ায় মুগ্ধ হইয়া অত্যন্ত স্নেহে ও দীন হৃদয়ে বদ্ধ শাবকগণকে দেখিয়া স্মৃতি অংশ পূর্বক আপনিও সেই জালে গিয়া বদ্ধ হইল ॥ ৫৫ ॥

তখন কপোত আত্ম শরীর হইতেও অধিক প্রিয়তর সন্তানগণকে ও আত্ম সদৃশ ভার্য্যাকে জালে বদ্ধ দেখিয়া অত্যন্ত দুঃখে কাতর হইয়া বিলাপ করিতে লাগিল ॥ ৫৬ ॥

আমি অতি অকৃত পুণ্য ও দুৰ্ব্বুদ্ধি, আমার দুর্গতি দেখ, গৃহাশ্রমে তৃপ্ত ও কৃতার্থ না হইতেই ত্রৈবর্গ সাধন গ্রহাশ্রম বিনষ্ট হইল । পতিদেবতা অনুরূপা ও অনুকূলা গৃহিণী আমাকে শূন্য গৃহে পরিত্যাগ

শূন্যে গৃহে মাং সংতাজ্য পুঞ্জৈঃ স্বর্ধাতি সাধুভিঃ ।  
 সোহহং শূন্যগৃহে দীনো যতদারো যতপ্রজঃ ।  
 জিজীবিষে কিমর্থং বা বিধুরো দুঃখজীবিতঃ ॥ ৫৭ ॥  
 তাং স্তণৈবাবৃত্তাঙ্ঘ্রিগৃতি মৃত্যুগ্রস্তান্ বিচেষ্টতঃ ।  
 স্বয়ং কুপণঃ শিশু পশ্চন্নপাবুদোহপতৎ ।  
 তং লক্কা লুক্ককঃ ক্রুরঃ কপোতং গৃহমেধিনং ।  
 কপোতকান্ কপোতীঞ্চ সিদ্ধার্থঃ প্রযযৌ যুহং ॥ ৫৮ ॥  
 এবং কুটম্বাশাস্ত্রায়া বন্দ্যারামঃ পতত্রিবৎ ।  
 পুষ্পং কুটুম্বং কুপণঃ মানুবন্ধোহবসীদতি ॥ ৫৯ ॥  
 যঃ প্রাপ্য মানুষ্যং লোকং মুক্তিদ্বারমপারুতং ।

পাদয়তঃ ॥ ৫৭ ॥

তান্ আবৃত্তান্ পশ্চন্নপি শিশু জালেষু ॥ ৫৮ ॥

দাষ্ট্যঙ্ঘ্রিকৈ বোজয়তি এবমিতি ॥ ৫৯ ॥

এবং গৃহাসক্তিস্তিরশ্চামপি অনর্থ হেতুঃ । মনুষ্যস্ত স্বতি নিদ্রিতেত্যাহ যঃ

করিয়া সাধু পুঞ্জদিগের সহিত স্বর্গে গমন করিতেছে । আমি এই শূন্য গৃহে ভাৰ্য্যাপুঞ্জ বিহীন হইয়া দীন ভাবে কি রূপে কি নিমিত্ত বাস করিব এবং দুঃখে নিমগ্ন হইয়া কি প্রকারেই বা জীবিত থাকিব ॥ ৫৭ ॥

কপোত এই রূপে বহু বহু বিলাপের পর পুঞ্জগণকে ও ভাৰ্য্যাকে জালারত মৃত্যুগ্রস্ত ও নিশ্চেষ্ট দেখিয়া মোহে জ্ঞান শূন্য হইয়া আপনিও গিয়া সেই জালে পতিত হইল । পরে ক্রুর ব্যাধ সেই গৃহমেধি কপোত কপোতী ও তাহাদিগের সম্ভানগণকে লাভ করিয়া জালে আচ্ছন্ন করত অতীষ্ট লাভ পূর্বক গৃহে গমন করিল ॥ ৫৮ ॥

যে ব্যক্তি এই রূপ কুটুম্বী অশাস্ত হৃদয় ও গৃহমেধী হইয়া অত্যন্ত আসক্তি বশত কুটুম্ব পোষণ করে, সেও পূর্বোক্ত কপোতের আয় সম্ভাপ ভোগ করিবে ॥ ৫৯ ॥

মুক্তি সাধনের উদ্ঘাটিত দ্বার স্বরূপ মানুষ্য জন্ম প্রাপ্ত হইয়াও যে

ਗ੍ਰਹੇਸ਼ੁ ਖਗਵੰ ਸਕੁਲਸੁਮਾਰੂਚ੍ਯਾਤੰ ਵਿਦੁਃ ॥ ੬੦ ॥

ਇਤਿ ਸ਼੍ਰੀਭਾਗਵਤੇ ਮਹਾਪੁਰਾਣੇ ਪਾਰਮਹੰਸ਼ਾਯੰ ਸਾਂਹਿਤਾਯਾੰ ਵੈਯਾਸਿਕਾਯਾੰ  
ਏਕਾਦਸ਼ਸ੍ਕੰਦੇ ਭਗਵਦੁਕ੍ਤਵ ਸੰਸ਼ਾਦੇ ਸਪੁਰਮੋਹਧਾਯਾਃ ॥ \* ॥ ੧ ॥ \* ॥

ਸ਼੍ਰੀਕ੍ਰਾਕ੍ਸ਼ਣ ਉਵਾਚ ॥

ਸੁਖਮੈਂਦ੍ਰਿਯਕੰ ਰਾਜਨ੍ ਸ੍ਵਰ੍ਗੇ ਨਰਕ ਏਵ ਵਾ ।

ਦੇਹਿਨਾੰ ਯਦਯਥਾ ਦੁਃਖੰ ਤਸ੍ਮਾਂਸ਼ੇਚ੍ਚੇਤ ਤਦ੍ਵਿਦੁਃ ॥ ੧ ॥

ਪ੍ਰਾਪੋਤਿ ॥ ੬੦ ॥

॥ \* ॥ ਇਤ੍ਯੇਕਾਦਸ਼ੇ ਸਪੁਰਮਃ ॥ \* ॥

ਅਠਮੇਂਦ੍ਰਿਯਗਰਾਦਿਭਯੋ ਨਵਭਯਾਃ ਸਿਕ੍ਸ਼ਿਤੰ ਹਰਿਃ । ਅਵਧੂਤ ਗਿਰਾ ਗ੍ਰਾਹਿ ਵਿਵੇਕਾਯੋਕ੍ਤਵੰ  
ਪ੍ਰਾਤਿ ॥ ੦ ॥

ਪ੍ਰਾਰਥਕ ਕਰ੍ਮ ਭੋਗਸ਼੍ਰਾਵਸ਼੍ਰਾਵਿਵ੍ਯਾਤੰ ਤਦਰ੍ਥੋਦਾਮੈਨ੍ਰਿਯੁਰ੍ਵਾਯੋ ਰੂਪਾ ਕਰ੍ਤਵ੍ਯਾ ਚਿਤਿ ਅਯਗਰਾ  
ਸ੍ਫਿਕ੍ਸ਼ਿਤਮਿਤ੍ਯਾਹ ਸੁਖਮਿਤ੍ਯਾਦਿਨਾ । ਏਂਦ੍ਰਿਯਕੰ ਸੁਖੰ ਤੰ ਸ੍ਵਰ੍ਗੇ ਨਰਕੇਚ ਭਵਤੋਰ ਵਧਾ  
ਦੁਃਖੰ ਤਸ੍ਮਾਂਦੁਖਸੁਰੇਚ੍ਚੇਤ ॥ ੨ ॥

ਕ੍ਰਮਸੰਦਰ੍ਭਃ ।

॥ \* ॥ ਇਤ੍ਯੇਕਾਦਸ਼ ਕ੍ਰਮ ਸੰਦਰ੍ਭੇ ਸਪੁਰਮਃ । \* ॥

ਬਾਕ੍ਸ਼ਿ ਏਹਿ ਕਪੋਤੇਰ ਨ੍ਯਾਯ ਗ੍ਰਹਾਂਸ਼੍ਰਮੇ ਅਤ੍ਯੁਕ੍ਤ ਆਸਕ੍ਤ ਹ੍ਯ ਤਾਹਾਕੇ  
ਸ਼ਾਸ੍ਤ੍ਰੇ ਆਰੂਚ੍ਯੁਤ ਕਰਿਯਾ ਬਲਿਯਾਚੇਨ ॥ ੬੦ ॥

॥ \* ॥ ਇਤਿ ਏਕਾਦਸ਼ੇ ਸਪੁਰਮ ਅਧ੍ਯਾਯ ॥ \* ॥

ਅਠਮਾਧ੍ਯਾਏ ਅਯਗਰਾਦਿ ਨਯ ਜਨ ਗੁਰੂਰ ਨਿਕਟ ਅਵਧੂਤ ਯਾਹਾ  
ਸਿਕ੍ਸ਼ਾ ਕਰੇਨ, ਅਵਧੂਤ ਬਾਕ੍ਯ ਧ੍ਵਾਰਾ ਸ਼੍ਰੀਕ੍ਰਿਸ਼ਣ ਉਕ੍ਤਵੇਰ ਨਿਕਟ ਤਾਹਾ ਬਾਕ੍ਸ਼  
ਕਰੇਨ ॥ ੦ ॥

ਪ੍ਰਾਰਥਕ ਭੋਗ ਅਵਸ਼ਾਹਿ ਹਹਿਵੇ, ਤਦਰ੍ਥ ਉਦਾਮ ਕਰਿਯਾ ਰੂਪਾ ਆਯੁਃ ਬ੍ਯਯ  
ਕਰਿਵੇ ਨਾ, ਅਤਏਵ ਅਯਗਰ ਨਿਕਟ ਸਿਕ੍ਸ਼ਾ ਯਥਾ— ਕ੍ਰਾਕ੍ਸ਼ਣ ਕਹਿਲੇਨ ਹੇ  
ਰਾਜਨ੍ ! ਸ੍ਵਰ੍ਗੇ ਓ ਨਰਕੇ ਉਭਯੁਕ੍ਤ ਪ੍ਰਾਨਿਨ੍ਰਿਗੇਰ ਇੰਦ੍ਰਿਯ ਜਨਿਤ ਸੁਖ ਦੁਃਖ  
ਸਮਾਨ, ਏਕਾਰੰਗ ਬੁਕ੍ਸ਼ਿਮਾਨ੍ ਬਾਕ੍ਸ਼ਿ ਸੇ ਸੁਖੰ ਓ ਇਚ੍ਚਾ ਕਰਿਵੇਨ ਨਾ ॥ ੧ ॥

গ্রাসং তু মিষ্টং বিরসং মহাস্তং স্তোকমেব বা ।

যদৃচ্ছ্যৈবাপতিতং গ্রাসেদাজগরোহক্রিয়ঃ ॥ ২ ॥

শরীতাহানি ভুরীণি নিরাহারোহনুপক্রমঃ ।

যদি নোপনয়েদ্গ্রাসো মহাহিরিব দিষ্টভুক্ ॥ ৩ ॥

ওজঃ সহো বলযুতং বিজ্রদ্ধেহমকর্ষকং ।

শয়ানো বীতনিদ্রশ্চ নেহেতৈন্দ্রিয়বানপি ॥ ৪ ॥

শরীর নির্বাহ মাত্র যথা লব্ধে কৰ্তব্যমিত্যাহ গ্রাসম্ভিতি । আজগরো অজগর  
বৃত্তিঃ । অক্রিয় উদাসীনঃ ॥ ২ ॥

যদা নাপতিত তদা কিং কৰ্তব্যং তত্রাহ শরীতেতি অনুপক্রমো নিরুদাম দিষ্টভুক্  
দৈবমেব আপকমিতি ধৈর্য্যবান্ ॥ ৩ ॥

ননু সমর্থোহপি শরীতয়েব কিং ওমিত্যাহ ওজ ইতি ওজ ইন্দ্রিয়বলঃ সহো মনো  
বলঃ বলঃ শরীরমেব তদনুক্রমপি দেহমকর্ষকমেব বিজ্রঙ্ঘ্যান এব ভবেৎ । বীতনিদ্রঃ  
স্বার্থে দত্তদৃষ্টি ভবেৎ ন পুনরীহেত ইন্দ্রিয়বানপীতি দর্শনাদি ব্যাপারমপি নিবারণতি ॥ ৪ ॥

যথা লব্ধ দ্রব্য দ্বারা শরীর মাত্র নির্বাহ করিবেক, হে রাজন্ !  
খাদ্য দ্রব্য মিষ্ট হউক বা বিরস হউক, অধিক হউক বা অল্পই হউক,  
যদৃচ্ছাক্রমে উপস্থিত হইলেই উদাসীন হইয়া অজগরের ন্যায় তাহা  
গ্রাস করিবেক ॥ ২ ॥

আর যদি গ্রাস উপস্থিত না হয় তবে কি করিবেক তাহার উপায়  
বলি শ্রবণ কর । নিরাহার ও নিশ্চেষ্ট হইয়াও বহু দিবস শয়ন করিয়া  
থাকিবেক, তথাপি যদি যদৃচ্ছাক্রমে আহারীয় দ্রব্য আসিয়া উপস্থিত  
না হয়, তবে অজগরের ন্যায় দৈবগতি বিবেচনায় ধৈর্য্যবান্ হইবেক ॥ ৩ ॥

যদি একরূপ মনে কর সমর্থ হইয়া কেন শয়ন করিয়া রহিবেক তাহার  
সমাধান এই, ইন্দ্রিয় বল, মনোবল ও শরীর বল প্রাপ্তি পূর্বক অকর্ষ  
কারী শরীর লইয়া নিজা শূন্য ও স্বার্থ ভাবনা পূর্বক অজগরের ন্যায়  
শয়ন করিয়া থাকিবেক এবং ইন্দ্রিয়বান্ হইয়াও কোন চেষ্টা করিবেক  
না ॥ ৪ ॥

মুনিঃ প্রসন্ন গন্তীরো হুর্কিগাহো হুরত্যয়ঃ ।  
 অনন্তপারোহক্ষেভ্য স্তিমিতোদ ইবার্ণবঃ ॥ ৫ ॥  
 সমৃদ্ধকামো হীনো বা নারায়ণপরো মুনিঃ ।  
 নোৎসর্পেত ন শুষোত সরিষ্টিরিব সাগরঃ ॥ ৬ ॥  
 দৃষ্ট্বা স্ত্রিয়ং দেবমায়াং তদ্ব্যবৈরজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

সমৃদ্ধাচ্ছিক্তমাহ মুনিরিত্তি বহিঃ প্রসন্নশাসাবন্তর্গন্তীরশ্চেতি । হুর্কিগাহশ্চ এবং  
 ভূত ইতি পরিকলয়িতুমশকাঃ অলক্যাভিপ্রায়ত্বাৎ হুরত্যায়োহনতিক্রমণীয়ঃ তেজস্বিত্বাৎ ।  
 অনন্তপারঃ কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদ্যাঃ স্বরূপাবির্ভাবাদকোভাঃ অবিকার্যো রাগাদ্য  
 ভাবাৎ । স্তিমিতোদো নিশ্চলোদকোহর্ণবো যথা তদ্বদেতৈ শু'টৈণ ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ বর্ষাত্ম সরিষ্টিঃ সমৃদ্ধোহপি সাগরো যথা নোৎসর্পেৎ । গ্রীষ্মে তদ্বিহীনোপি  
 ন শুষোৎ । তথা সমৃদ্ধকামঃ তদ্বিহীনো বা ন জ্ববোৎ নচ শোচেদিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ  
 নারায়ণপরঃ নতু বিষয় পর ইতি ॥ ৬ ॥

রূপ গন্ধ শব্দ স্পর্শ রসৈঃ পঞ্চভি বি'ষয়ে মৌ'তিতাঃ পতঙ্গ মধুকর গজ হরিণ মীন

॥১॥২॥৩॥৪॥ প্রসন্ন গন্তীরঃ । অর্ণব পক্ষে অল প্রসত্তাবপি সত্যাং দৃষ্ট্যাপ্যন্তল  
 স্পর্শঃ । মুনি পক্ষে সর্বত্র চিত্ত প্রসত্তাবপি নিজ রহস্তোপাসাংপ্রকাশকঃ । অতএবো  
 ভরোরপি হুর্কিগাহাঃ অনির্ণেয়াস্ত স্তব্ধাঃ । এবং ক্রমেণ তত্তৎপক্ষে । হুরত্যয়ঃ আক্রান্ত-  
 মশকাঃ জলাদিমরত্বাৎ । অতিভবিতুমশকাঃ তেজস্বিত্বাৎ । অনন্তপার উভয়ত্ৰাপি পরিচ্ছেদ  
 স্বরূপাবির্ভাবাৎ । অক্ষোভাঃ নিশ্চল মহাজলত্বাৎ সাধারণৈশ্চালয়িতুমশকাঃ । তথা  
 রাগাদ্য ভাবাবিষয় লাভালাভাদিভিরিত্তি ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

মহারাজ ! সমুদ্রের নিকট যাহা শিক্ষা করিয়াছি বলি শ্রবণ কর !  
 মুনি ব্যক্তি বাহিরে প্রসন্ন ভাব ও অন্তরে গন্তীর ভাব, অলক্যাভিপ্রায়  
 প্রযুক্ত হুর্কিগাহা, অনতিক্রমণীয়, অপরিচ্ছেদ্য, ও অক্ষোভ্য রূপে  
 নিশ্চলোদক সমুদ্রের ন্যায় সকল ভাব ধারণ করিবেন ॥ ৫ ॥

নারায়ণপরায়ণ মুনি, যেমন সমুদ্র বর্ষাকালে নদী সকলের  
 সংযোগে প্রবৃদ্ধ বা গ্রীষ্মকালে তদভাবে শুষ্ক হয় না, তক্রূপ সমৃদ্ধ কাম  
 বা হীন কাম হইলেও সমৃদ্ধ বা হীন হইবেন না ॥ ৬ ॥

অনন্তর হে রাজন্ ! রূপ, গন্ধ, স্পর্শ, শব্দ ও রস এই পঞ্চ বিষয়ে

প্রলোভিতঃ পতত্যন্ধে তমশ্চক্ষৌ পতঙ্গবৎ ॥ ৭ ॥

যোষিক্ছিরণ্যভরণাস্বরাদি জ্বোষু মায়া

রচিতেষু মূৰ্খঃ । প্রলোভিতাত্মা হু প

ভোগ বুদ্ধ্যা পতঙ্গবৎশ্চাতি নষ্ট দৃষ্টিঃ ॥ ৮ ॥

স্তোকং স্তোকং এসেক্শাসং দেহো বর্তেত যাবতা ।

গৃহানহিংসমাতিষ্ঠেদ্বৃতিং মাধুকরীং মুনিঃ ॥ ৯ ॥

হতাঃ । অত স্তেজ্যনাসক্তৌ পটেক্তে গুরবঃ । তদ্বক্তং । পতঙ্গ মাতঙ্গ কুরঙ্গ ভঙ্গ মীন  
হতাঃ পঞ্চভিরেব পঞ্চ । একঃ প্রমাদী স কণঃ মহন্ততে যঃ সেবতে পঞ্চভিরেব পঞ্চ ।  
তত্র রূপ বিলাস মোহিতো নশ্রুতি পতঙ্গাচ্ছিক্তিমিত্যাহ দৃষ্টেতি । তত্ৰা ভাট্টবঃ প্রলো-  
ভিতঃ ॥ ৭ ॥

দ্বিগমুপলক্ষণীকৃত্যত্যন্তং প্রপঞ্চয়তি যোষিদिति ॥ ৮ ॥

মধুকরাচ্ছিক্তমাহ স্তোকমিতি গৃহান্ গৃহস্থান্ অহিংসন্ অপীড়য়ন্ । অয়ং ভাবঃ ।  
যথা মধুকরো বিশিষ্ট গন্ধ লোভেন একশ্মিরেব পশ্বে বসন্ অন্তঃসময়ে মুকুলিতে তন্মিন্  
নিবধ্যতে এবং মুনিরপি গুণ লোভেনৈকমেব গৃহমাস্থিতঃ তন্মোহে ন বধ্যতে ইতি ॥ ৯ ॥

মোহিত পতঙ্গ, মধুকর, গজ, হরিণ ও মীন এই পঞ্চ গুরুর নিকট যাহা  
শিক্ষা করিয়াছি ক্রমে বলি শ্রবণ কর । রূপ বিষয়ে বিমোহিত হইলে  
বিনষ্ট হইতে হইবেক, অতএব পতঙ্গের নিকট শিক্ষা এই যে, অজিতে-  
ন্দ্রিয় ব্যক্তি দেবমায়া রূপ স্ত্রী মূর্তি দর্শন করিয়া এবং তদ্ভাবে মুগ্ধ  
হইয়া পতঙ্গের অগ্নিতে পতনের ন্যায় ঘোরতর নরকে পতিত হয় ॥ ৭ ॥

মূৰ্খ ব্যক্তির মায়া রচিত স্ত্রী, স্বর্ণভরণ, বস্ত্রাদি জ্বা বিষয়ে উপ  
ভোগ বুদ্ধিতে প্রলোভিত হইয়া বুদ্ধি ভ্রংশ বশত পতঙ্গের ন্যায় বিনষ্ট  
হয় ॥ ৮ ॥

মধুকরের নিকট শিক্ষা এই যে, যাবৎ কাল দেহ বর্তমান থাকিবে  
তাৎ কার্যের নিমিত্ত মুনি ব্যক্তি অল্প অল্প গ্রাস গ্রহণ করিবেন, কোন  
গ্রহণের হিংসা না করিয়া মাধুকরী বৃত্তি অবলম্বন পূর্বক কার্য সাধন  
করিবেন ॥ ৯ ॥



অণুভাষ মহাভাষ শাস্ত্রেভ্যঃ কুশলো নরঃ ।  
 সর্বতঃ সারমাদক্ষ্যাং পুষ্পেভ্য ইব যট্পদঃ ॥ ১০ ॥  
 সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা ন সংগৃহীত ভিক্ষিতং ।  
 পাণিপাত্রোদরামাত্রো মক্ষিকেব ন সংগ্রহী ॥ ১১ ॥  
 সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা ন সংগৃহীত ভিক্ষুকঃ ।  
 মক্ষিকা ইব সংগৃহ্ম সহ তেম বিনশতি ॥ ১২ ॥

কিঞ্চিৎপাশ্চৈতি ॥ ১০ ॥

বিবিধো মধুকং । মধুকন্ততি পুষ্পাদ্যচ্ছিন্দ্য গৃহীতীতি মধুকন্তমরঃ । মধুকরোতি  
 আহারেনে স্বরণে চৈতি মধুমক্ষিকাচ তত্র প্রথমচ্ছিক্তমুক্তঃ বিতীয়াচ্ছিক্তমাহ  
 সায়ন্তনমিতি । সারমিদং ভোক্ষ্যে স্ব ইদং ভোক্ষ্য ইতি ভিক্ষিত মদাদি ন সংগৃহীত ।  
 কিন্তু পাণিপাত্র অন্নাদি গ্রাহী বদা উদরমেবামাত্র পাত্রং যন্ত সঃ এক ভিক্ষায়া মূদর  
 পাত্র গ্রাহী ভবেৎ । সংগ্রহীতু মক্ষিকেব ন ভবতি ন জীবিতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

এতদ্বিশৃণোতি সায়ন্তনমিতি ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অণুভাষেতি বিবিধা মধুকং একো ভগবত্ জাতিঃ । অসংগ্রাহিত সংগ্রাহিত ভেদেন

যেমন ভগবত নানা পুষ্প হইতে মধু আহরণ করে, তদ্রূপ কুশল  
 ব্যক্তি অল্প বা বহু সকল শাস্ত্র হইতে সার গ্রহণ করিবেন ॥ ১০ ॥

মধুকর দুই প্রকার এক ভগবত জাতি বিতীয় মধুমক্ষিমা, তন্মধ্যে  
 ভগবতের উল্লেখ করা হইয়াছে, এক্ষণে মধু মক্ষিকার নিকট শিক্ষা এই  
 যে, মুনি ব্যক্তি ভিক্ষিত অন্নাদি পরাঙ্ক বা পর দিবসের নিমিত্ত সঞ্চয়  
 করিবেন না, হস্ত মাত্র অথবা উদর মাত্র পাত্র করিয়া মক্ষিকার ন্যায়  
 সঞ্চয়ী হইবেন না ॥ ১১ ॥

ভিক্ষুক ব্যক্তি ভিক্ষিত অন্নাদি পরাঙ্ক বা পর দিবসের নিমিত্ত সঞ্চয়  
 করিবেন না, যদি করেন তবে মক্ষিকার ন্যায় আহারীয় জব্যের সহিত

পদাপি যুবতীং ভিক্ষুর্নস্পৃশেদায়বীমপি ।  
 স্পৃশন্ করীব বধ্যত করিণ্য অঙ্গসঙ্গতঃ ॥ ১৩ ॥  
 নাধিগচ্ছেৎ স্ত্রিয়ং প্রাজ্ঞঃ কহি'চিন্মৃত্যুমান্ননঃ ।  
 বলাধিকৈঃ স হন্তেত গজৈরনৈর্গজো যথা ॥ ১৪ ॥  
 ন দেয়ং নোপভোগ্যঞ্চ লুকৈ র্যদুঃখ সঙ্কিতং ।

স্পর্শাসক্তি ন'শ হেতু রিতি গজাচ্ছিত্তিমিত্যাহ পদাপীতি । পাদেনাপি দারবীং দাকময়ীমপি । গজোহি করিণীং প্রদশ্চ'নিখাত পিহিতৃণাদি গর্তে নিপাত্য বধ্যতে ॥ ১৩ ॥  
 কঞ্চনাধিগচ্ছেদ্রিতি নোপগচ্ছেৎ ॥ ১৪ ॥

ভ্যাগ ভোগ বিহীনো ধন সঞ্চয়ঃ পরগামী ভবতীত্যত্র মধুহা গুরুরিত্যাহ ন দেয়মিতি । তদন্তো বলবান্ ভুঙ্ক্রে তদপাণ্ডঃ । তচ্ছাত্তঃ । মধুহা মক্ষিকান্তিঃ সঙ্কিতং মধু যথা ভুঙ্ক্রে তদ্বৎ । নমু গুপ্তং ধনং কথমন্তো জ্ঞাত্যতি বেতি তত্রাহ অর্থবিৎ লিঙ্গৈরর্থঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বয়ীচ মক্ষিকা জাতিরিতি পদ্য ত্রয়েণ ক্রমোদ্ভদাহরণানি জ্ঞেয়ানি ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

বিনষ্ট হইবেন ॥ ১২ ॥

স্পর্শ বিষয়ে আসক্তি বিনাশের হেতু, এই বিষয় গজের নিকট শিক্ষা করিয়াছি বলি শ্রবণ কর, ভিক্ষুক ব্যক্তি কাষ্ঠ নির্মিতা যুবতীকেও পদ দ্বারা স্পর্শ করিবেন না, যদি স্পর্শ করেন তবে করিণীর অঙ্গসঙ্গ নিমন্ত গজের ন্যায় গর্তে পড়িয়া বিনষ্ট হইবেন ॥ ১৩ ॥

প্রাজ্ঞ ব্যক্তি আপনার যত্ন স্বরূপ কখন কোন স্ত্রীতে আগস্ত হইবেন না, যদি হয়েন, তবে যেমন অগ্নি গজ কর্তৃক অন্য গজ বিনষ্ট হয় তদ্রূপ বলবান্ পুরুষ কর্তৃক নিহত হইবেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! যে ধন সঞ্চয়ে দান বা ভোগ নাই তাহা অন্যে লইবেক, এ বিষয়ে মধুহাকে অর্থাৎ মধু মক্ষিকার মধুক্রম হইতে মধু গৃহীতাকে গুরু করিয়াছি বলি শ্রবণ কর । যে লুক্ক ব্যক্তি অতি দুঃখে অর্থ সঞ্চয় করে অথচ দান বা ভোগ করে না, তাহার সঙ্কিত ধন অন্য লোকে আসিয়া ভোগ করে, যেমন মক্ষিকারা মধু সঞ্চয় করে কিন্তু

ভুঙ্ক্তে তদপি তচ্চান্যো মধুহেবার্থবিন্ধ্যু ॥ ১৫ ॥  
 স্নুত্থোপার্জিতৈবিত্তৈ রাশাসানাং গৃহাশিষঃ ।  
 মধুহেবাগ্রতো ভুঙ্ক্তে যতি বৈ গৃহমেধিনাং ॥ ১৬ ॥  
 গ্রামাগীতং ন শৃণুয়াদ্ধতি বনচরঃ কচিৎ ।  
 শিক্ষিত হরিণাদ্ধন্যম্ গয়ো গীতমোহিতাৎ ॥ ১৭ ॥  
 নৃত্য বাদিত্র গীতানি জুষন্ গ্রাম্যাণি যোষিতাং ।  
 আসাং ক্রীড়নকোবশ্চ ঋষ্যশৃঙ্গো যুগীস্মৃতঃ ॥ ১৮ ॥

তদুপায়ঞ্চ বেত্তীত্যর্থ বিৎ । যথা মধুহা তরুকোটরাদি গত্যং মধুবেত্তি তরতিচ ॥ ১৫ ॥

উদ্যমং বিনাপি ভোগঃ সম্ভবতীত্যত্রাপি স এব গুরু রিত্যাহ স্নুত্থোপার্জিতৈবিত্তৈ আশাসানানাং  
 মিত্তি বক্তব্যো বর্ণলোপ আর্থঃ । যতিশ্চ ব্রহ্মচারীচ পকান্ন ঋমিনাবুভৌ । তয়োৱন্ন মদস্বা  
 তু ভুক্তা চান্দ্ৰায়ণং চরেদিত্তি গৃহিণামাবশ্যকভেদে দানবিধানাৎ ॥ ১৬ ॥

হরিণাচ্ছিতমাহ গ্রাম্যেতি ভগবদ্বীতন্ত শৃণুয়াদেব । যুগয়ো লু ককন্ত ॥ ১৭ ॥

হরিণ শব্দাদেব হরিণীস্মৃত ঋষ্যশৃঙ্গোহপি গুরু জ্ঞাতব্য ইত্যাহ নৃত্যেতি বস্তো  
 বভূবেতি শেষঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্নুত্থোপার্জিতৈবিত্তৈ রাশাসানাং গৃহাশিষঃ বিত্তৈর্হেতুভিঃ সিদ্ধান্ গ্রাহাশিষোৱাদীনর্থান্ যতিরগ্রতো ভুঙ্ক্তে ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥  
 ॥ ১৯ ॥

অন্য লোকে আসিয়া তাহা গ্রহণ করে তদ্রূপ ॥ ১৫ ॥

গৃহমেধি ও স্থায়ী কল্যাণেচ্ছুক গৃহিদিগের দুঃখোপার্জিত বিত্ত মধুহার  
 ন্যায় যতি ব্যক্তি অগ্রে ভোজন করিবেন ॥ ১৬ ॥

হরিণের নিকট শিক্ষা বলি শ্রবণ কর । বনচর যতি ব্যক্তি ভগবদ্বীত  
 ভিন্ন কখন গ্রাম্য গীত শ্রবণ করিবেন না, ব্যাধের গীত শ্রবণে মোহিত  
 ও বদ্ধ হরিণের নিকট হইতে তদুপদেশ শিক্ষা করিবেন ॥ ১৭ ॥

হরিণ শব্দে হরিণীনন্দন ঋষ্য শৃঙ্গিকেও গুরু রূপে গ্রহণ করিতে  
 হইবে, কারণ ঐ যুগীস্মৃত ঋষ্যশৃঙ্গ যোষিতদিগের ক্রীড়ায় বিমুগ্ধ হইয়া  
 বশীভূত হইয়াছিলেন ॥ ১৮ ॥

জিহ্বায়াতি প্রমাথিন্যা জনো রসবিমোহিতঃ ।

মৃত্যুমিচ্ছত্যসদ্বু ক্ৰিমীনস্ত বড়িশৈর্যথা ॥ ১৯ ॥

ইন্দ্রিয়াণি জয়ন্ত্যাশু নিরাহারো মনীষিণঃ ।

বর্জয়িত্বাতু রসনং তমিরমশ্র বর্জ্যতে ।

তাবজ্জিতেন্দ্রিয়ো নশ্বাদ্বিজিতান্যেন্দ্রিয়ঃ পুমান্ ।

ন জয়েদ্রসনং যাবজ্জিতং সর্বং জিতে রসে ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলা নাম বেশ্যাসীদ্বিদেহ নগরে পুরা ।

রসাসক্তি নশ্ন হেতুরিতি গীনাচ্ছিক্তিমিত্যাহ জিহ্বয়েতি । অতি প্রমাথিত্বা অতি  
ক্ষোভিকয়া দুর্জয়য়া । ক্ষুধিত প্রাপ্তোতি বড়িশৈরামিব লিষ্টে লোহকণ্টকৈঃ ॥ ১৯ ॥

দুর্জয়ত্বমুপপাদয়তি ইন্দ্রিয়াণীতি দ্বাভ্যাং অয়ং ভাবঃ যদ্যাহার স্তজ্যতে তত্ৰৈন্দ্রিয়  
জয়ঃ কেবলং ভবতি রসনেন্দ্রিয়ত্ব বর্জ্যতে যদিহু ভুজ্যতে তত্ৰি'পুনশ্চ রসাসক্ত্যাং সার্বৈন্দ্রিয়  
ক্ষোভঃ স্তাং অতো রসাসক্তিঃ পরিত্যজ্য ঔষধ বৎ ভুক্তীভেতি । প্রাণবৃন্তোব সংতুষ্যে  
দিতাত্ত্বোক্তমপি রসনাত্মাতি দুর্জয়ত্ব জ্ঞাপনায়োচ্যতে ইতি বিশেষঃ ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলায়া বৈরাগ্যং শিক্ষিতমিতি বক্তুং তদাখ্যানমাহ পিঙ্গলেত্যাদিনা । মে ময়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রসে জিতে সর্বং জিতমিতি তাদৃশস্ত তস্ত বোগ্যত্বাত্তবনির্দেশঃ ॥ ২০ ॥

জ্ঞান প্রকরণেপ্যগ্নিন্ প্রসঙ্গাৎ পরমভক্তিমপি দর্শয়তি পিঙ্গলা নামেতি ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥  
১২৪ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

রস বিষয়ে আসক্তি বিনাশের হেতু, একারণ গীনের নিকট শিক্ষা  
বলি শ্রবণ কর, অসদ্বু ক্ৰি লোকেরা অতিশয় ক্ষোভকারিণী দুর্জয়া জিহ্বা  
দ্বারা রস বিষয়ে বিমুগ্ধ হইবে না, যদি মুগ্ধ হয়, তবে বড়িশ বিদ্ধ মৎস্যের  
ন্যায় মৃত্যু গ্রাসে পতিত হইবে ॥ ১৯ ॥

জিহ্বার দুর্জয়ত্ব এই যে, নিরাহার মনীষিগণ সহসা রসনা ব্যতীত  
সকল ইন্দ্রিয়কেই জয় করিতে পারেন, যে হেতু নিরাহার ব্যক্তির  
রসনাই প্রবুদ্ধ হইতে থাকে, কিন্তু পুরুষ যত দিন রসনা জয় না করিয়া  
অন্য সকল ইন্দ্রিয়কেই জয় করেন, তখনও তিনি জিতেন্দ্রিয় হইতে  
পারেন না, পরে রসনা জিত হইলে সকল ইন্দ্রিয়ই পরাজিত হয় ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলা বেশ্যার নিকট নৈরাশ্য শিক্ষা যথা— পূর্ব কালে বিদেহ

তস্তা মে শিক্ষিতং কিঞ্চিন্ণিবোধ নৃপনন্দন ॥ ২১ ॥  
 সা শ্বেরিণ্যেকদাকান্তং সঙ্কেত উপনেষ্যতী ।  
 অভূৎকালে বহির্দ্বারি বিভতী রূপমুত্তমং ॥ ২২ ॥  
 মার্গ আগচ্ছতো বীক্ষ্য পুরুষান্ পুরুষর্ষভ ।  
 তান্ গুরুদান্ বিভবতঃ কাস্তাশ্চেনেহর্থকামুকী ॥ ২৩ ॥  
 আগতেষ্পযাতেষু সা সঙ্কেতোপজীবিনা ।  
 অপ্যন্যো বিভবান্ কোপি মাশুপৈষ্যতি ভূরিদঃ ॥ ২৪ ॥  
 এবং দুরাশয়া ধ্বস্ত নিদ্রা দ্বার্য্যবলম্বতী ।

শিক্ষিতং ॥ ২১ ॥

শ্বেরিণী কামচারিণী সঙ্কেতে রতিস্থানে ॥ ২২ ॥

তান্ বিভবতঃ সধনান্ অতএব গুরুদান্ মূল্যদান্ কাস্তান্ হুরতাহান্ ॥ ২৩ ॥

অপি সস্তাবনায়াঃ অন্তোহপি মাশুপৈষ্যতীত্যেবং দুরাশয়েত্যন্তরেণাবয়ঃ ॥ ২৪ ॥

দ্বার্য্যবলম্বমানা পুনঃ প্রবিশতি পুনর্গচ্ছতি এবং কুর্ত্তী নিশীথঃ অর্দ্ধরাত্রং প্রাপ ॥ ২৫ ॥

নগরে পিঙ্গলা নামে এক বেষ্ঠা বাস করিত, হে নৃপনন্দন ! আমি তাহার নিকট হইতে যাহা কিছু শিক্ষা করিয়াছি বলি শ্রবণ কর ॥ ২১ ॥

একদা সেই শ্বেরিণী পথিক কাস্তকে স্বীয় রতি গৃহে লইয়া যাইবার নিমিত্ত উত্তম বেশ ভূষা ধারণ করতঃ স্বায়ংকালে বহির্দ্বারে দণ্ডায়মান রহিয়াছে ॥ ২২ ॥

হে পুরুষর্ষভ ! পরে সেই অর্থ লুকা শ্বেরিণী পথি মধ্যে পুরুষদিগকে আগমন করিতে দেখিয়া এক এক করিয়া সকলের প্রতিই ইনি বিভবান্, ইনিই আমাকে অর্থ দিবেন এই রূপ মনে করিতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

সেই সঙ্কেতোপজীবিনী বেষ্ঠা এইরূপ সকলকে গমনাগমন করিতে ও স্বীয় গৃহে না আসিতে দেখিয়া মনে করিল অন্য কোন ধনবান্ ব্যক্তি আসিয়া আমাকে বহু ধন দান পূর্বক ভজনা করিবে ॥ ২৪ ॥

পিঙ্গলা এইরূপ দুরাশা বশতঃ দ্বার অবলম্বন পূর্বক নিদ্রাশূন্য



নিগচ্ছ'ন্তী প্রবিশতী নিশীথং সমপদ্যত ॥ ২৫ ॥  
 তস্তাবিত্তাশয়া শুষাধ্বজ্জায়া দীনচেতসঃ ।  
 নির্বেদঃ পরমো যজ্ঞে চিন্তা হেতুঃ স্মথাবহঃ ॥ ২৬ ॥  
 তস্তা নির্বিঘ্ন চিন্তায়া গীতং শৃণু যথা মম ॥ ২৭ ॥  
 নির্বেদ আশাপাশানাং পুরুষস্ত যথাহসিঃ !  
 নহুজ্জাত নির্বেদো দেহবন্ধঃ জিহাসতি ॥ ২৮ ॥  
 পিঙ্গলোবাচ ॥  
 অহো মে মোহ বিততিং পশ্যতাবিকিতাত্মনঃ ।  
 যা কান্তাদমতঃ কামং কাময়ে যেন বালিশাঃ ॥ ২৯ ॥

নির্বেদ অলং বুদ্ধিঃ । বিস্তৃতিস্তয়ৈব হেতু র্থস্ত সূঃ ॥ ২৫ ॥  
 যথা যথাবৎ মম মন্তঃ শৃণু ॥ ২৭ ॥  
 নহু কিং নির্বিঘ্নায়া গীত শ্রবণেন তজ্জাহ হি যস্মাৎ পুরুষ আশা পাশানাং নির্বেদো  
 অসি র্থথা তথা ছেত্তা তত্র হেতু নহীতি । অঙ্গ হে রাজন্ ॥ ২৮ ॥  
 অবিজিতাত্মস্তে হেতুঃ যাহঃ বালিশা বিবেক শূভ্রা তৎকৃতঃ যেন প্রকারেণ অসত-  
 স্তচ্ছাৎ নরাৎ কামং কাময়ে ॥ ২৯ ॥

হইয়া প্রবিষ্ট ও নির্গত হইতে হইতেই অধিক ব্যক্তি হইয়া উঠিল ॥ ২৫  
 পরে ধনাশায় শুষ্ক-বদনা ও দীনচিত্তা সেই পিঙ্গলার স্মথাবহ চিন্তা  
 হেতু বৈরাগ্য আসিয়া হৃদয়ে আবির্ভূত হইল ॥ ২৬ ॥  
 তৎ কালে সেই পিঙ্গলা যাহা করিয়াছিল বলিতেছি, আমার নিকট  
 শ্রবণ কর ॥ ২৭ ॥  
 হে রাজন্ ! যে হেতু বৈরাগ্য পুরুষদিগের আশা পাশের ছেত্তা,  
 অতএব অজাত বৈরাগ্য ব্যক্তির আশা পাশ ছেদ হইবার আর উপায়  
 নাই ॥ ২৮ ॥  
 পিঙ্গলা কহিল, হায় ! আমি কি বিবেক শ্য, আমার কি বিস্তৃত  
 মোহ, আমি কি অজিতাত্মা, যে হেতু আমি র্থের ন্যায় অতি তুচ্ছ  
 কান্তের নিকট হইতে কাম্য বিষয় কামনা করিছি ॥ ২৯ ॥



সন্তং সমীপে রমণং রতিপ্রদং বিত্তপ্রদং  
 নিত্যমিমং বিহায় । অকামদং দুঃখ ভয়াধি  
 শোকমোহপ্রদং তুচ্ছমহং ভজেহজ্ঞা ॥ ৩০ ॥  
 অহো ময়ান্না পরিতাপিতো যথা সাক্ষেত্য রত্না  
 তি বিগহ্য বার্তয়া । জৈগামরাদযার্থবোহনু  
 শোচ্যাং ক্রীতেন বিত্তং রতিমাত্মনেচ্ছতী ॥ ৩১ ॥  
 বদাস্থিভিম্মিত বংশ বংশ স্কুণং হুচা

বাণিশং প্রপঞ্চয়তি সযমিতি চতুর্ভিঃ । সমীপে সন্তমস্তর্যামিহাং ইহ মম পরোক  
 নীশ্বসং ॥ ৩০ ॥

অতি বিগহ্য। বিনিন্দ্য যাবর্তী জীবিকা তয়া । কুতঃ সাংক্যোভ্যেন যা বৃত্তি স্তয়া  
 নহ্রীকিণা বিশেষণং বা । পরিতাপঃ প্রপঞ্চয়তি জৈগাং জীলম্পটাং তথাচার্য তুষো-  
 দ্যাং অতএবানুশোচ্যারর্যাংহাং বিত্তং রতিকেচ্ছতী তয়া যথাস্থ পরিতাপিতঃ । কেন  
 বিহমিচ্ছতী তেন নরেন ক্রীতেন স্বয়ং বিক্রীতেনাশ্বনা দেহেন ॥ ৩১ ॥

অহো দিগ্ভ্যাঃ যাহমতি বভংসিতং ন জানামীত্যাহ বদিতি । বংশো নাম স্কুণাস্থ  
 শিরসি স্থিৰ্য্যাক্ বেণুঃ । বংশ স্তম্ভসমুভয়তো নিহিতা বেণবঃ । অস্থিভিরেব নিশ্চিতা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নির্গোদেন ঝাটিতি পূর্বেক সংস্কারোদয়াং শ্রীদত্তাত্মের কৃপা প্রভাবেন ভাদৃশ ক্ষুর্ভৈব  
 সন্তং সমীপে ইত্যাদি চোক্ত । রতিপ্রদং শ্রীতি বিশেষস্ত ক্রীড়া বিশেষস্ত বা দাতারং ।  
 বৈদিকাদিত্য ইব । বিত্তাদং সর্ব্ব কামপ্রদঞ্চ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

হায় ! আমি আরে রতিপ্রদ ও বিত্তপ্রদ এই নিত্য সং পদার্থের  
 উপাসনা পরিত্যাগ করিয়া অজ্ঞের ন্যায় অকামদ, দুঃখ ভয় শোক  
 পীড়াদায়ক অতি তুচ্ছপুরুষকে ভজনা করিতেছিলাম ॥ ৩০ ॥

হায় ! এত কা আমি অতি বিগহিত বার্তাযুক্ত অতি কদর্য্য  
 সাক্ষেত্য রতি দ্বারা যা আত্মাকে পরিতপ্ত করিয়াছি, যে হেতু আমি  
 ক্রীতের ন্যায় হইয়ালম্পট অর্থ লুপ্ত ও অনুশোচনীয় পুরুষ হইতে  
 রতি ও বিত্ত প্রাপ্তির চ্ছা করিতেছিলাম ॥ ৩১ ॥

বংশ শব্দ সদৃশঅস্থি নির্মিত ও স্বক্ রোম নখাদি দ্বারা আবৃত



রোমন্থেঃ পিনদ্ধং । ক্ষরন্নবদ্বারমগা  
 রমতেদ্বিস্মৃত্ত পূর্ণং মদুপৈতি কান্যা ॥ ৩২ ॥  
 বিদেহানাং পুরেহ্যস্মিন্নহমৈকৈব মূঢ়ধীঃ ।  
 যান্যমিচ্ছত্যসত্যস্মাদান্নদাং কামমচ্যুতাং ॥ ৩৩ ॥  
 স্তূহং প্রেষ্ঠতমে নাথ আত্মাচায়াং শরীরিণাং ।  
 তং বিক্রীয়াস্তনৈবাহং রমেহনেন যথা রমা ॥ ৩৪ ॥  
 কিয়ং প্রিয়ং তে ব্যভজন্ কামা যে কামদা নরাঃ ।

বংশাদয়ো যস্মিন্ তৎ । অত্র পৃষ্ঠে দীর্ঘমস্থি-বৎ স বংশঃ পার্শ্বস্থানি বংশানি স্তূপা হস্ত  
 পাদাঙ্গানি । তথা স্তূপা রোমন্থিনং পিনদ্ধং ছাদিতং । তথাপি ক্ষরন্তি নব দ্বারাপি  
 যস্মিন্ তৎ এবং ভূতগার রূপং নর শরীরমেতৎ মনুষ্যস্তোহয়ং । কা বা কাস্ত বুদ্ধা উপৈতি  
 সেবতে ॥ ৩২ ॥

তৎ সঙ্গতো সত্যামপ্যহো মম মোহ ইত্যাহ বিদেহানামিতি । বাহমসতী অচ্যুতাদন্ত্যং  
 কামং ভোগমিচ্ছতী সা ॥ ৩৩ ॥

সা এবং নিষ্কিন্না সতী অতঃপরমেবং করিষ্যামীত্যাহ স্তূহদিতি । অয়মীশ্বর আত্মনৈব  
 আত্মানমেব নিবেদ্য তং বিক্রীয় বিশেষণ ক্রীড়া অনেনৈব স্ফ রমে রমা লক্ষ্মীর্থা ॥ ৩৪ ॥

অন্তস্তাসেব্যত্বং দর্শয়তি কিয়দিতি আদ্যস্তবস্তো যে কামাবিষয়াঃ কামদা নরা বা দেবা

ক্রমসন্দর্ভ ।

আয়না মূল্য ভূতেন বিশেষতঃ ক্রীড়া ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

এবং ক্লেশ ক্ষরিত নব দ্বার বিশিষ্ট অথচ বিষ্ঠা মূত্র পরিপূর্ণ অতি হেয়  
 এই কাস্ত শরীরকে আমি ভিন্ন আর কে আদর করিয়া থাকে ॥ ৩২ ॥

যে হেতু আমি আত্মপ্রদ অচ্যুত হইতে অন্যো নিকট কাম ভোগ  
 ইচ্ছা করিয়াছি, সেই জন্য এই বিদেহ নগর মধ্যে আমি একাই কেবল  
 মূঢ় বুদ্ধি ॥ ৩৩ ॥

শরীরদিগের আত্মা রূপ প্রিয়তম স্তূহং ঈশ্বরে নিকট এই দেহ  
 নিবেদন পূর্ব্বক তাঁহাকে ক্রয় করিয়া লক্ষ্মীর ন্যায় তৎ সহ রমণ  
 করিব ॥ ৩৪ ॥

কাম্য বিষয় সকল ও কামদাতা নর সকল এবং কালকলিত





আদ্যন্তবস্তো ভাৰ্ঘ্যায়া দেবা বা কানবিক্রতাঃ ॥ ৩৫ ॥

নূনং মে ভগবান্ প্রীতো বিষ্ণুঃ কেনাপি কৰ্মণা ।

নির্বেদোহয়ং দুরাশায়া যন্মেজাতঃ সূখাবহঃ ॥ ৩৬ ॥

মৈবং স্য মন্দভাগ্যায়াঃ ক্লেশা নির্বেদ হেতবঃ ।

যেনানুবন্ধং নিহত্য পুরুষঃ শময়চ্ছতি ॥ ৩৭ ॥

তেনোপহৃতমাদায় শিরসা গ্রাম্য সঙ্গতাঃ ।

তাক্তাদুরাশাঃ শরণং ব্রজামি তমধীশ্বরং ॥ ৩৮ ॥

বা কাল কলিতা ভাৰ্ঘ্যায়াঃ ত্রয়ং প্রিয়ং কৃতবস্তো ন কিঞ্চিৎ অতো নেহামুদ্রচ তদ্যতি-  
রিক্তঃ কোহপি সেব্যোহসীতীতৰ্থঃ ॥ ৩৫ ॥

এবং নিশ্চিতা স্বভাগ্যমহিনন্দতি নূনমিতি । ছষ্টা আশা যন্তা স্তস্তা মে ॥ ৩৬ ॥

নহু ধনাপ্রাপ্ত্যা ক্লিষ্টাসি চ্চৎ বিষ্ণু প্রীতঃ তত্রাহ মৈবমিতি । মন্দভাগ্যা চেদহং স্তাং  
তর্হেবং নির্বেদ হেতবঃ ক্লেশা নস্যারিত্যর্থঃ যেন নির্বেদেনানুবন্ধং গৃহাদিকং নিহত্য  
পরিত্যজ্য ॥ ৩৭ ॥

অতন্তেন শ্রীবিষ্ণুনা উপকৃতং কৃতমুপকারং নির্বেদলক্ষণং গ্রাম্যেব নরেষু বিষয়েষু  
বাসঙ্গতঃ ॥ ৩৮ ॥

দেবতাগণ এ সমুদায়ই অনিত্য, অতএব ইহারা কি কামিনীদিগের প্রিয়  
সাধন করিতে পারে ? অর্থাৎ কোন বিষয়েই সক্ষম নহে, কেবল মাত্র  
এক বিষ্ণু ইহলোক ন পরলোক সকল লোকেই সূখ বিধান করিতে  
পারেন ॥ ৩৫ ॥

ধন প্রাপ্ত্যাশায় ক্লিষ্ট হইয়াছি বলিয়াই যে ভগবান্ আমার প্রতি  
প্রসন্ন হইবেন না এ কান কারণ নয়, যদি আমি মন্দ ভাগ্যই হইতাম,  
তাহা হইলে যে বৈরাগ্য বশতঃ পুরুষ সকল গৃহ পুত্রাদি পরিত্যাগ  
করিয়া পরম শান্তি আশ্রয় করেন, সেই সূখ হেতু বৈরাগ্য আমার  
কখনই আসিয়া উপহৃত হইত না ॥ ৩৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক এদন্ত এই নির্বেদ রূপ উপকার আমি মস্তকে গ্রহণ  
করত গ্রাম্য ক্রিয়া সঙ্গত এই দুরাশা পরিত্যাগ পূর্বক আমি সেই  
অধীশ্বরের শরণাপন্ন হইলাম ॥ ৩৮ ॥



সম্ভৃতা শ্রদ্ধধৈর্যতদযথা লাভেন জীবতী ।  
 বিহরাম্যমুনৈবাহমান্ননা রমণেন বৈ ॥ ৩৯ ॥  
 সংসারকূপে পতিতং বিষয়ে মুষিতেক্ষণং ।  
 গ্রস্তং কালাহিনাত্মানং কোন্যস্তাতুমধীশ্বরঃ ॥ ৪০ ॥  
 আত্মৈব হ্যাত্মনো গোপ্তা নিৰ্ব্বিদ্যেত যদাখিলাৎ ।  
 অপ্রমত্ত ইদং পশ্যেৎ গ্রস্তং কালাহিনা জগৎ ॥ ৪১ ॥

কথং ব্রহ্মসি তদাহ সংতুষ্টেতি ॥ ৩৯ ॥

নমু ব্রহ্মাদীন হিহা অমুনৈবেতি কোহয়ঃ নিরয়ঃ তদাহ সংসারেতি । মুষিতেক্ষণং  
 উপহৃত বিবেকং ॥ ৪০ ॥

তহি' কিনাশ্রয়োগোপাদিনা ভজিষ্যসি ন তত্র সৰ্ব্বতো নিৰ্ব্বিদ্য ভগবত্ত্বজনে ঐবৃত্তশাস্ত্রান  
 এব সমর্থত্বাদিত্যাহ আত্মৈবেতি । যদা এবং জগৎ পশ্যেৎ ততশ্চাপ্রমত্তঃ সন্ নিখিলা-  
 দিহানুভূত ভোগানিৰ্ব্বিদ্যেত তদাহি আত্মৈব হ্যাত্মনো গোপ্তা ইত্যর্থঃ অতঃ কেবলং  
 প্রেমৈব ভজামীতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তমেব শরণং যামীত্যত্র হেতুঃ সংসারেতি ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

আত্মা পরমাশ্রয় । আত্মনো জীবন্ত । অখিলাৎ পরমাত্ম ব্যতিরিক্তাৎ নিৰ্ব্বিদ্য

আমি যথা লাভে জীবিকা নির্বাহ করত শ্রদ্ধা পূর্বক সম্ভৃষ্ট চিত্তে  
 সেই রমণ স্বরূপ পরমাত্মার সহিত বিহার করিব ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মাদি দেব পরিত্যাগ করিয়া কেবল যে ভগবান্ বিষ্ণুর শরণাপন্ন  
 হইতেছি, ইহার কারণ এই, সংসার কূপে পতিত, বিষয় মোহে অন্ধ  
 এবং কালসৰ্প দৃষ্ট এই আত্মাকে উদ্ধার করিতে তিনি ভিন্ন আর কে  
 সমর্থ হইবে ? ॥ ৪০ ॥

যখন এই জগৎ কালসৰ্প গ্রস্ত রূপে দৃষ্ট হইবে তখন অপ্রমত্ত  
 হইয়া নিখিল ভোগ হইতে বিরক্ত হইবে এবং আত্মা দ্বারাই আত্মাকে  
 রক্ষা করিবেক ॥ ৪১ ॥

ব্রাহ্মণ কহিলেন, পিঙ্গলা এই রূপে বৈরাগ্য আশ্রয় পূর্বক কান্ত



শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

এবং ব্যবসিতমতি দুঃরাশাং কান্ততর্ষজাং ।

ছিত্তোপশমমান্বায় শয্যামুপবিবেশ সা ॥ ৪২ ॥

আশাহি পরমং দুঃখং নৈরাশ্যং পরমং সুখং ।

যথা সংছিদ্য কান্তাশাং সুখং সুষাপ পিঙ্গলা ॥ ৪৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে পিঙ্গলাগীতমকটমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৮ ॥ \* ॥

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

কান্তস্ত তর্ষোহভিলাষ স্ততো জাতাঃ ॥ ৪২ ॥

ফলিতমাহ আশাহীতি ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশেষ্টিমঃ ॥ \* ॥

নবমে কুররাদিভ্যো দেহতশ্চোপশিক্ষিতং । শ্রবণা যতঃ কৃতার্থোহকুদিতি কক্ষেন  
বর্ণিতং ॥ ০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হেতুঃ । অগ্রমন্ত ইতি ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

সুষাপ ভগবদেকাপ্রয়োগনিবৃত্তা বভূবেত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভেষ্টিমঃ ॥ \* ॥

তৃষ্ণা জনিত দুঃরাশা ছেদন করত উপশান্তি প্রাপ্ত হইয়া স্নীয় শয্যায়  
গিয়া উপবেশন করিল ॥ ৪২ ॥

হে রাজন্ ! আশাই দুঃপের কারণ, নৈরাশ্যই পরম সুখ, যে হেতু  
পিঙ্গলা কান্ত বিষয়ক আশা পরিত্যাগ করিয়া সুখে নিদ্রিত হইয়া  
ছিল ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশস্কন্ধে অষ্টম ॥ \* ॥

নবম অধ্যায়ে কুররাদি হইতে শিক্ষিত বিষয় শ্রবণ করিয়া যদু রাজ  
কৃতার্থ হইয়াছিলেন ইহা শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক বর্ণিত হয় ॥ ০ ॥

পরিগ্রহো হি দুঃখায় যদ্যং প্রিয়তমং নৃণাং ।  
 অনন্ত সুখমাপ্নোতি তদ্বিদ্বান্ যন্তুকিঞ্চনঃ ॥ ১ ॥  
 সামিষং কুররং জঘ্নু বালিনোহন্তো নিরামিষাঃ ।  
 তদামিষং পরিত্যজ্য স স্তব্ধং সমবিন্দত ॥ ২ ॥  
 নমে মানাপমানো স্তো ন চিন্তা গৃহপুত্রিণাং ।  
 আত্মক্ৰীড়া আত্মরতি বিচরামীহ বালবৎ ॥ ৩ ॥  
 দ্বাবেব চিন্তয়া যুক্তৌ পরমানন্দ সংপ্লুতৌ ।

কুরবাচ্ছিক্তমাহ পরিগ্রহোহীতি । যদ্যং প্রিয়তমং তস্ত তস্ত পরিগ্রহঃ তদ্বিদ্বান্ পরিগ্রহো দুঃখায়েতি বিদ্বান্ যন্তুকিঞ্চনঃ তাক্তপরিগ্রহো নতু দরিদ্রঃ ॥ ১ ॥

তদাহ সামিষমিতি ॥ ২ ॥

অর্ভকাচ্ছিক্তমাহ নমেতি গেহ পুত্রিণাঃ ভবতাং বা ভবতি সা চিন্তাচ মে নান্তি আত্মনৈব ক্রীড়া যন্ত আত্মনি রতিঃ প্রীতি র্ত্ত সঃ ॥ ৩ ॥

নমস্ত সৰ্ব্বস্তয়োঃ কিং সাদৃশ্যং নৈশ্চিন্ত্যঃ সুখমিতি আহ দ্বাবিতি । বিমুক্তোহস্তঃ অতঃ

ব্রাহ্মণ কহিলেন, হে রাজন্ ! কুরর পক্ষির নিকট শিক্ষা এই যে, মনুষ্যদিগের যে যে বস্তু অতিশয় প্রিয়, সেই সেই বস্তুর সহিত আসক্তিই দুঃখের কারণ অতএব যে অকিঞ্চন ব্যক্তি তাহা জানেন তিনিই অনন্ত সুখ প্রাপ্ত হয়েন ॥ ১ ॥

নিরামিষ বলবান কুরর পক্ষী সামিষ দুর্বল পক্ষিকে বধ করিয়া তাহার সেই আমিষ গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করে, কিন্তু সে যদি তখন আমিষ পরিত্যাগ করে তাহা হইলে সুখী হয় ॥ ২ ॥

বালকের নিকট শিক্ষা এই যে, আমার মান বা অপমান কিছুই নাই, অথবা গৃহবান্ ও পুত্রবান্ ব্যক্তিদিগের ন্যায় কোন চিন্তাও নাই, অতএব আমি আত্মক্ৰীড়া ও আত্ম রতি হইয়া ইহলোকে বালকের ন্যায় বিচরণ করিয়া থাকি ॥ ৩ ॥

অস্ত উদ্যম রহিত বালক এবং অজ্ঞানাতীত পরম ঈশ্বর প্রাপ্ত জ্ঞান-

যো বিমুক্তো জড়ো বালো যো গুণেভ্যঃ পরং গতঃ ॥ ৪ ॥

কচিৎ কুমারীত্বান্নানং ব্রণানান্ গৃহমাগতান্ ।

স্বয়ং তানহঁর্যামাস কাপি যাতেষু বন্ধুষু ॥ ৫ ॥

তেষামভ্যবহারার্থং শালিন্ রহসি পার্থিব ।

অবলম্ব্যঃ প্রকোষ্ঠস্থশচক্রুঃ শঙ্খাঃ স্ননং মহৎ ॥ ৬ ॥

সা তজ্জুগুপ্সিতং মত্বা মহতী ত্রীড়িতা ততঃ ।

অহুদ্যমঃ এবমুত্তো যো বালকঃ বশ্চ প্রকৃতঃ পরং জৈশ্বর্যং প্রাপ্তঃ তৌ দৌ ॥ ৪ ॥

কুমার্যাঃ শিক্ষিতং বন্ধু মাথ্যাবিকামাঃ কচিদিতিাদিনা ব্রণান্ স্বববণায়াগতান্ বন্ধুষু  
পিত্রাদিষু ॥ ৫ ॥

শঙ্খাঃ শঙ্খ বলয়া মহদম্বা ভবতি তথা স্ননং চক্রুঃ ॥ ৬ ॥

সা মহতী বুদ্ধিমতী তৎ স্বয়ং শালাবহনঃ জুগুপ্সিতং দবিদ্রতা দ্যোতকং একৈকশঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ সা তজ্জুগুপ্সিতমিতি পাদ্যাপর্ণাদৌ তদ্ব্যস্তিত শঙ্খ

বান্ এই উভয় ব্যক্তিই চিন্তা রহিত ও পরগাননে লীন থাকেন ॥ ৪ ॥

অবিবাহিত কন্যার নিকট শিক্ষা এই যে, কোন এক দিবস এক কুমারীর পিতা মাতা গৃহে উপস্থিত না থাকাতে তাহাকে ববণ করিবার নিমিত্ত তাহার গৃহে আগত পুরুষদিগকে সে যথোচিত পূজা করিয়াছিল ॥ ৫ ॥

হে মহারাজ ! পরে তাহাদিগের ভোজনার্থ কতকগুলি ধান্য লইয়া নির্জনে গিয়া উদখল মূল দ্বারা অবঘাত করিতে লাগিল, সেই অবঘাত জনিত চালনায় তাহার করস্থ কঙ্কণের স্তম্ভহং ধ্বনি হইতে লাগিল ॥ ৬ ॥

তখন কুমারী সেই অবঘাত কার্য অতি গোপনীয় বোধে, পাছে ঐ ধ্বনি দ্বারা স্ত্রীকৃত অবঘাত প্রকাশ পায় এই আশঙ্কায় লজ্জায় এক এক হস্তে দুই দুই গাছি রাখিয়া আর অবশিষ্ট সমুদায় কঙ্কণ



বভ্রৈকৈকশঃ শঙ্খান্ ঘৌ ঘৌ পাণ্যোরশেষয়ৎ ॥ ৭ ॥

উভয়োরপ্যভূদ্বাষো হবস্তুত্যাঃ স্বশঙ্খয়োঃ

তত্রাপ্যেকং নিরতিদদেকস্মান্নাভবদ্ধনিঃ ॥ ৮ ॥

অম্বশিক্ষনিমং তস্মা উপদেশমরিন্দম ।

লোকাননুচরম্নেতান্ লোকতত্ত্ব বিবিৎসয়া ॥ ৯ ॥

বাসো বহুনাং কলহো ভবেদ্বার্তা দ্বয়োরপি ।

এক এব বসেন্তস্মাৎ কুমার্যা ইব কঙ্কণঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমেণৈকৈকং বভজ্জ করাদপনারিতবতী ॥ ৭ ॥

নিরতিদৎ পৃথক্ কৃতবতী ॥ ৮ ॥

নম্র কুমার্যা স্তবচ কথং সঙ্গতি স্তম্ভাহ লোকানিত্তি ॥ ৯ ॥

বাস ইতি প্রথমাস্ত পাঠে কলহঃ কলহ হেতুঃ বার্তা গোষ্ঠীহেতু ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

কমসন্দর্ভঃ ।

বলয়ান্নাঃ তৈদৃষ্টহাৎ । তচ্ছব্দঃ বিনা বিঘাত নাত্র শব্দশ্রাব্য কর্তৃত্বেন সংভাব্য  
দ্ব্যচ্চ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

হস্ত হইতে অবতারিত করিল ॥ ৭ ॥

তখনও অবঘাত আরম্ভ করাতে সেই দুই দুই গাছিরই ধ্বনি  
হইতে লাগিল, দেখিয়া পুনর্বার এক এক গাছি অবতারিত করিল,  
তখন এক এক গাছি থাকাতে আর ধ্বনি হইল না ॥ ৮ ॥

হে শত্রুনাশন ! যদি বল সেই কুমারীর সহিত আমার সঙ্গতি কি  
প্রকারে হইয়াছিল, তাহার কারণ এই, আমি লোকতত্ত্ব জ্ঞানিবার  
নিমিত্ত এই লোকে বিচরণ করিতে করিতে সেই কন্যা হইতে এই  
উপদেশ শিক্ষা করিয়াছি ॥ ৯ ॥

বহু লোকের একত্র বাস কেবল কলহের কারণ হয় এবং উভয়  
ব্যক্তির একত্র সহবাসও কথোপকথনের নিমিত্ত হয় অতএব সাধু  
ব্যক্তি কুমারীর কঙ্কণের ন্যায় সর্বদা একাকীই বসতি করিবেন ॥ ১০ ॥



মন একত্র সংযুজ্যাজ্জিতশ্বাসো জিতাসনঃ ।

বৈরাগ্যাভ্যাস যোগেন প্রিয়মাণমতস্ত্রিতঃ ॥ ১১ ॥

যস্মিন্নানো লক্ষণপদং যদেতচ্ছনৈঃ শনৈ

মুঞ্চতি কৰ্ম্মরেণুন্ । সত্বেন বুদ্ধেন রজ

স্তমশ্চ বিধূয় নির্বাণমুপৈত্যনিব্বনং ॥ ১২ ॥

তদৈবমাগ্ন্যবরুদ্ধ চিত্তো ন বেদ কিঞ্চি

চিৎকথাগ্রতা দৈতাক্ষুষ্টি লক্ষণ সমাধি হেতুরিতি শরকারাজ্জিতমিত্যাহ মন  
ঠিতি । তত্রোপায়মাহ জিতেনিতি । অসান জয়ে স্বাস জয় তত্র চ জয়ে স্বাসাদীনং মনো  
নিশ্চলং ভবতি । নহু ক্ষণং নিশ্চলং সদপি মনো বিষয় বাসনয়া যদি বিক্ষিপ্যোক্ত  
সুযুপ্তাবিব সৰ্ম্মণা লীয়েত না তদা কিং তজাহ বৈরাগ্যোতি বৈরাগ্যেণ বিক্ষিপ্যমাণং  
অভ্যাস যোগেন লক্ষ্যে প্রিয়মাণং স্থিরীক্রিয়মাণং ॥ ১১ ॥

একত্রৈতি কুত্র তদাহ যস্মিন্নিতি । যন্নয় বিক্ষেপাত্মকং মন এতদ্যস্মিন্ পরমানন্দ  
রূপে ভগবতি লক্ষ্যস্পদং সং কৰ্ম্ম রেণুন্ কৰ্ম্ম বাসনা মুঞ্চতি ত্যজতি তস্মিন্ । নহু কৰ্ম্ম  
বাসনা ত্যাগেপি সুযুপ্তি বল্লয়ো হুকারঃ । ন সত্বেনেতি বুদ্ধেন উপশমাত্মকেন রজ  
স্তমসো রভাবে বিক্ষেপ লয়া ভাবাৎ নির্বাণং অবস্তিকং ধোয়াকারেণাবস্থানমুপৈতি ।  
কুতোহনিব্বনং ইব্বনং গুণা স্তৎ কার্য্যক তদ্রহিতং । তদ্রুক্তং যোগশাস্ত্রে । মনসো বৃত্তি  
শূন্যত্র ব্রহ্মাকার তয়া স্থিতিঃ । যাহসংপ্রজ্ঞাত নামাসৌ সমাধিরভিধীয়ত ইতি ॥ ১২ ॥

তত্শ্চ ন যেত ক্ষুষ্টিরিত্যাহ তদেতি বহির্দর্শনাদিনাচক্ষুর স্বত্যা ইযৌ গতায়া তস্ত

শরকারের অর্থাৎ লৌহকারের নিকট শিক্ষা যথা । জিতশ্বাস  
ও জিতাসন হইয়া অন্তর্জিত চিত্তে বৈরাগ্য অভ্যাস যোগ দ্বারা মনকে  
ধারণ করত এক বস্তুতেই সংযুক্ত করিবেক ॥ ১১ ॥

যে পরমানন্দ রূপ ভগবানেতে গিয়া স্থান লাভ পূর্বক এই লয়  
বিক্ষেপাত্মক মনঃ কৰ্ম্ম বাসনা সকল পরিত্যাগ করে এবং প্রবুদ্ধ সত্ত্ব  
গুণ দ্বারা রজ্জ স্তমোগুণ নিরাশ পূর্বক গুণকার্য্য শূন্য নির্বাণ প্রাপ্ত  
হয়, সেই এক বস্তুতেই মনকে সংযোগ করিবেক ॥ ১২ ॥

এবং তৎকালে আত্মাতে অবরুদ্ধ চিত্ত হইয়া বাহিরে বা অন্তরে

দ্বহিরন্তরং বা । যথেষ্টকারো নৃপতিং  
 ব্রজন্তমিষৌ গতাত্মা ন বিবেদ পার্শ্বে ॥ ১৩ ॥  
 একচার্য্যনিকেতঃ শ্রাদ্ধপ্রমত্তো গৃহাশয়ঃ ।  
 অলক্ষ্যমাণ আচারৈর্মুনিরেকোহম্প ভাষণঃ ॥ ১৪ ॥  
 গৃহারন্তোহি দুঃখায় বিফলশ্চাক্রবান্ননঃ ।  
 সর্পঃ পরকৃতং বেষ্ম প্রবিষ্ট্য স্থগমেধতে ॥ ১৫ ॥  
 একো নারায়ণো দেবঃ পূর্ব্ব সৃষ্টেঃ স্বমায়য়া ।

ঋজুকরণে দত্ত চিত্তঃ ভেরীঘোষে রম্বিকে ব্রজন্তং নৃপতিমপি ন বেদ তদং ॥ ১৩ ॥

সর্পাঙ্কিতমাহ এক চারীতি যোগি সংসর্গস্তাপি ত্যাগে কুমারী গুরুঃ । জন সঙ্ক  
 ত্যাগে সর্পঃ । স যথা জনাচ্ছকনান একাকী বিচরতি নিকেত রহিতঃ । সদা অপমত্তশ্চ  
 একান্তবাসীচ আচারৈর্গতিভিঃ সবিষো নির্বিষো বেতি ন লক্ষ্যন্তে তথা অসহায়শ্চ মিত  
 ভাষীচ তদ্ব্যমুনি বর্জিত উত্থাণঃ ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ গৃহারন্ত ইতি । অক্রবান্ননো নখর দেহন্ত স্থং যথা ভবতি তথা বর্জিতে ॥ ১৫ ॥  
 কারক সামগ্রী নিরপেক্ষাং কেবলাদীশ্বরাদিস্থষ্টি সংসারাবর্ণনাতি দৃষ্টোন্তেন ময়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপ্রমত্তঃ সাবধানঃ আচারৈর্শেষ্ঠাভিরলক্ষ্যমাণঃ কিং কৰ্ণুনিচ্ছতীতি ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

এক ইতি সাক্ষকং । নারায়ণো মহৎ স্রষ্টাধাঃ সর্প ব্রহ্মাণ্ডাভ্যামী পুরুষ একঃ স শক্তি

আর কিছুই জানিতে পারিবেন না, যেমন ইষু নির্মাতা পুরুষ ইষু  
 ঋজুকরণে দত্ত চিত্ত হইয়া স্বীয় পার্শ্বে গমন শীল রাজাকেও উপলব্ধি  
 করিতে পারে না তাহার ন্যায় ॥ ১৩ ॥

সর্পের নিকট শিক্ষা যথা । সর্প যেমন একা বিচরণ করে ও নিবাস  
 স্থান রহিত, প্রমাদ শূন্য, একান্ত বাসী, আচার দ্বারা অলক্ষ্যমাণ  
 স্বরূপ ও অসহায়, মিতভাষী, মুনি ব্যক্তি তদ্রূপ হইবেন ॥ ১৪ ॥

নখর দেহধারী লোকদিগের গৃহ নির্মাণ করাই দুঃখের কারণ ও  
 বিফল হয়, যে হেতু সর্প পর কৃত গৃহে বাস করিয়াও সুখী হয় ॥ ১৫ ॥

উর্ণনাভি অর্থাৎ মাকড়শার নিকট শিক্ষা যথা । এক নারায়ণ দেব



সংহত্য কালকলয়া কল্পান্ত ইদমীশ্বরঃ ॥

এক এবাদ্বিতীয়েহভূদাত্মাধারোহখিলাশ্রয়ঃ ॥ ১৬ ॥

কালেনাত্মানুভাবেন সাম্যং নীতাস্থ শক্তিশু ।

সদ্বাদিষাদি পুরুষঃ প্রধান পুরুষেশ্বরঃ ।

পরাবরাণাং পরম আস্তে কৈবল্যসংজিতঃ ॥ ১৭ ॥

সম্ভাবিতাবিতি বক্তুং প্রথমং সংহার প্রকারমাহ এক ইতি সাক্ষি ত্রয়েণ । একঃ কারক নিরপেক্ষঃ পূৰ্ণ সৃষ্টমিদং জগৎ কাল কলয়া কালশক্ত্যা সংহত্য এক এবাদ্বিতীয়ঃ সজা-  
তীয়ঃ বিজাতীয় ভেদ শূন্যোহভূৎ ॥ ১৬ ॥

কারণ ভূতাস্থ সত্ত্বাদিষু শক্তিষপি সাম্যং নীতাস্থ গতীষু । গুণ সাম্যং প্রধানং  
তত্প্রাধিঃ পুরুষঃ তয়োরাশ্বরঃ । পরাবরাণাং পরে ব্রহ্মাদয়ঃ অবরেহস্তেচ মুক্তা জীবাঃ  
তেষাং পরমঃ প্রাপ্য আস্তে কৃতঃ কৈবল্যসম্মিতঃ মোক্ষ শব্দাভিধেয়ঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্যতিরিক্ত কারক শূন্যঃ । কালোপি কলা বস্তা স্তয়া । যয়া শক্তি রূপয়া কল্পাদৌ পূৰ্ণং  
সৃষ্টমিদং তথৈব কল্পান্তে সংহত্য অখিলানাং তেষামাশ্রয়ো লয় স্থানং সৎ অতএবৈকঃ  
সজাতীয় চিক্রপ জীব ভেদ রহিতঃ । অদ্বিতীয়ে, বিজাতীয় প্রধানাদেব রহিতশ্চ সন্ আত্মা  
ধারঃ স্বাংশিরূপ মহা বৈকুণ্ঠ নাথ্যাধারোহভূৎ । তন্নিম্নেব প্রতিষ্ঠ আসীদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

কালেনেনিতি যুক্ত্যং । আত্মানুভাবেন স্বভাব রূপয়া শক্ত্যা । আদি পুরুষঃ মহৎ  
প্রাধাণ্যঃ প্রথম পুরুষঃ । প্রধানপুরুষেশ্বরঃ প্রকৃতেজীবানাক নিয়ন্তা । পরেবাং  
স্বায়াংশানাং অবরেষাঃ বিভিন্নাংশানাং চ পরমমাশ্রয়োহসৌ কৈবল্য সম্মিত স্তদা  
খ্যায়াম্নাতঃ সমাস্তে । তদানীমাসীদিত্যর্থঃ । কেবল এব কৈবল্যঃ স্বার্থে য্যত্র ।  
চাতুর্ভূতঃ । তত্র কেবলভূতি অগত ভেদঃ দর্শয়তি নিরূপাধিক ইতি । তত্শূন্যং  
তৃতীয়ে । শূন্যশক্তি রস্ফুট দৃগিতি ॥ ১৭ ॥

ইশ্বর স্বীয় মায়া দ্বারা সৃষ্টে এই জগৎকে কল্পান্তে কালশক্তি দ্বারা  
সংহার করিয়া আত্মাধার ও অখিলাশ্রয় রূপে এক অদ্বিতীয় হয়েন ॥ ১৬

প্রধান পুরুষের আদি পুরুষ আত্মানুভাব রূপ কাল দ্বারা সত্ত্বাদি  
গুণ সকল সমতা প্রাপ্ত হইলে পরে পরাবর প্রাপ্য কৈবল্য রূপে অব-  
স্থান করেন ॥ ১৭ ॥

কেবলানুভবানন্দ সন্দোহো নিরূপাধিকঃ ॥ ১৮ ॥

কেবলানুভাবেন স্বমায়াং ত্রিগুণাত্মিকাং ।

সংক্লেভয়ন্ সৃজত্যাদৌ তয়া সূত্রমরিন্দম ॥ ১৯ ॥

তামাহ ত্রিগুণ ব্যক্তিং সৃজতীং বিশ্বতো মুখং ।

যস্মিন্ প্রোতমিদং বিশ্বং যেন সংসরতে পুমান্ ॥ ২০ ॥

তত্র হেতুঃ কেবলেতি কেবল নির্কিষয়ঃ অনুভবঃ স্বপ্রকাশঃ আনন্দানাং সন্দোহঃ সমূহঃ  
পরমানন্দ ইত্যগঃ কুতো নিরূপাধিকঃ ॥ ১৭ ॥

ততঃ কেবলাদেব সৃষ্টিং দর্শয়তি কেবলেনানুভাবেন কালেন সূত্রং ক্রিয়া শক্তি  
প্রধানং মহত্ত্বং । জীব সংসার হেতু ভূতে সূত্রে সৃষ্টেইপি ত্বং মাভৈরিতি সংবোধয়ত্যা-  
নন্দম । অসীন্ রাগাদীন্ দময়িতুং সমর্থঃ ॥ ১৯ ॥

সূত্রৈশ্চৈব ব্যক্তি শব্দেনোচ্যমানশ্চ তামিতি জীলিঙ্গেন পরামর্শঃ ত্রিগুণ ব্যক্তিং গুণ  
ত্রয়শ্চ কার্ষ্যং অতএব বিশ্বতো মুখং নানাবিধং ত্রিগুণাত্মকং বিশ্বং অহঙ্কার দ্বারেন সৃজতীং ।  
ত্রিগুণ কার্ষ্যস্য সূত্র সংজ্ঞায়াং কারণমাহ যস্মিন্নিতি । কারণভূতে লম্বি রূপে যস্মিন্নিদং  
বিশ্বং প্রোতং গ্রথিতং । বায়ুর্বৈ গোতম তৎ সূত্রং বায়ুনা বৈ গোতম সূত্রেণায়ঞ্চ লোকঃ  
পরশ্চ লোকঃ সর্বাণি ভূতানি সংসৃষ্টানীত্যাদি ক্রতেঃ যেন চাখ্যায় প্রাণ রূপেণ জীবঃ  
সংসরতি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বরূপ শক্তিমেব স্থাপয়ন্ সৃষ্টিং বোদ্ধয়তি । কেবলেতি । সৃষ্টিকালে মহা বৈকুণ্ঠাদাবিভূ-  
য় সএব শুদ্ধ স্বরূপ প্রভাব রূপয়া শক্ত্যা ত্রিগুণাত্মিকাং প্রাধানৈকরূপাং স্বমায়াং সংক্লেভয়ন্  
সূত্রং সৃজতি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

যে হেতু তিনি নির্কিষয়, স্বপ্রকাশ ও আনন্দ সন্দোহ এবং  
নিরূপাধিক হয়েন ॥ ১৮ ॥

হে অরিন্দম ! কেবল আনুভব রূপ কাল দ্বারা ত্রিগুণাত্মিকা  
স্বীয় মায়াকে ক্ষুর করিয়া সেই মায়া দ্বারা ক্রিয়া শক্তি প্রধান মহত্ত্বকে  
প্রথমতঃ সৃষ্টি করেন ॥ ১৯ ॥

অহঙ্কার দ্বারা বিশ্ব সৃজন কারীগী অতএব বিশ্বতোমুখা, ত্রিগুণাত্মিকা  
সেই মায়াকেই সূত্রাত্মা কহেন, যাহাতে এই বিশ্ব গ্রথিত রহিয়াছে, এবং  
যাহার দ্বারা জীবের সংসার গতি প্রাপ্তি হয় ॥ ২০ ॥



যথোর্ণনাভি হৃদয়াদূর্ণাং সংতত্যা বক্তৃতঃ ।

তয়া বিহৃত্য ভূয়স্তাং এসত্যোবং মহেশ্বরঃ ॥ ২১ ॥

যত্র যত্র মনো দেহী ধারয়েৎ সকলং ধিয়া ।

স্নেহাদ্বেষান্দুয়াদ্বাপি যাতি তত্তৎ স্বরূপতাং ॥ ২২ ॥

কীটঃ পেশস্কৃতং ধ্যায়ন্ কুড্যান্সেন প্রবেশিতঃ ।

যাতি তৎ সাত্বতাং রাজন্ পূর্বরূপমসংত্যজন্ ॥ ২৩ ॥

তদেবং শিক্ষিতমর্থমুক্তা। দৃষ্টান্তমাহ যথেনি হৃদয়াদূর্ণতাং বক্তৃতো বক্ত্রেণ সংতত্যা  
প্রসার্য বিহৃত্য ক্রীড়িত্বা ॥ ২১ ॥

ভগবদ্ব্যন পরাণাং তৎ সাক্ষ্যং ন চিত্তমিতি । পেশস্কৃতো ভ্রমর বিশেষাজ্জাত  
মিত্যাহ যত্র যত্রেনি সকলমেকাগ্রং ॥ ২২ ॥

কুড্যাং প্রবেশিতো নিকটঃ ভরেন ধ্যায়ন্ সাত্বতাং সাক্ষ্যং । সাম্যতামিতি পার্শ্বে  
দ্বার্বতা । পূর্ব রূপমসংত্যজমিতি । অস্ত্রায়মভিপ্রায়ঃ যদা তেনৈব দেহেনান্য সাক্ষ্যং  
দৃশ্যতে তদা কিং বক্তব্যং দেহান্তরেণ সাক্ষ্যং বটত ইতি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেতচ্চ যৎ কিঞ্চিদংশেন কীটবিশেষঃ গুরুং মত্বা অবগতমিত্যাহ । যথেনি । উর্ণ  
নাভিরত্র দীর্ঘ স্তম্ভঃ কীট বিশেষঃ তন্মৈব বক্ত্রেণোদ্বিগ্ধং নিগরন দৃষ্টেঃ ॥ ২১ ২২ ২৩ ॥

যেমন উর্ণনাভি হৃদয় হইতে উর্ণা বিস্তৃত করিয়া তাহাতে ক্রীড়া  
করতঃ পুনর্ব্বার তাহা গ্রাস করে তদ্রূপ মহেশ্বর এই জগতের সৃষ্টি  
স্থিতি প্রলয় করেন ॥ ২১ ॥

পেশস্কৃত অর্থাৎ কুমরিকা কীটের নিকট শিক্ষা যথা । দেহী  
ব্যক্তি স্নেহ দ্বারাই হউক বা ঘেঁষ বশতই হউক আর ভয় নিমিত্তই  
হউক, যেখানে যেখানে সর্ব্বতোভাবে বুদ্ধির সহিত একাগ্র রূপে মন  
ধারণ করেন, তাহার সেই সেই রূপ প্রাপ্তি হয় ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! কোন কোন কীট অস্থ্য বলবান্ কীট কতক ধূত ও  
কুড্য মধ্যে প্রবেশিত হইয়া ভয়ে তাহার রূপ ধ্যান করত পূর্ব রূপ  
পরিত্যাগ না করিয়াই তৎ সাক্ষ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ২৩ ॥



এবং গুরুভ্য এতেভ্য এষা মে শিক্ষিতা মতিঃ ।

স্বাত্মোপশিক্ষিতাং বুদ্ধিং শৃণু মে বদতঃ প্রভো ॥ ২৪ ॥

দেহোগুরু মর্ম বিরক্তি বিবেকহেতুর্বিভ্রংশ সত্ব

নিধনং সততর্তুদর্কং । তত্বাশ্রয়েন বিষুয়ামি

যথা তথাপি পারক্যামিত্যবসিতো বিচরাম্যঙ্গঃ ॥ ২৫ ॥

জায়াগ্জ্জার্থ পশু ভৃত্য গৃহাপ্ত বর্গান্ পুষ্যাতি যৎ

সদেহাদেব শিক্ষিতমাহ স্বাত্মেতি । স্বাত্মনো দেহাচ্ছিক্ষিতাং ॥ ২৪ ॥

গুরুত্ব হেতুঃ বিরক্তি বিবেক হেতুঃ । বিরক্তি হেতুত্বমাহ সত্ব নিধনং উৎপত্তি  
বিনাশো বিভ্রং অক্ষিপ সততং সন্ততং অর্তুদর্কং দুঃখমোবোত্তরোত্তর ফলং বিভ্রং ।  
যথা সততর্তিবেব উদর্ক উত্তর ফলং যন্ত তৎ সত্ব নিধনং বিভ্রং । বিবেক হেতুত্বমাহ  
তত্বানীতি । যথা যথাবৎ এবমভ্যাপকারিত্ত্বেহপি দেহেনৈবাস্ত্য কর্তব্যোভ্যাহ তথাপীতি ।  
পারক্যং শ শৃগালাদি ভক্ষ্যামিতি নিশ্চিতবান্ ॥ ২৫ ॥

• সততাত্মদর্কতাং প্রপঞ্চয়তি জায়েতি দ্বাভ্যাং । যন্ত দেহন্ত প্রিয়চিকীর্ষণা ভোগ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এষা মতিরিত্তি জাতাবেকত্বং ॥ ২৪ ॥

দেহো মানুসলক্ষণায় । অনেনৈব দেহেনৈব বিষুয়ামি । অশ্রুতৈতাদৃশ বুদ্ধা

হে রাজন্! এই রূপে এই সকল গুরু হইতে আমি এই সমস্ত  
বিষয় শিক্ষা করিয়াছি । আর আমি স্বীয় গুরু হইতে যাহা শিক্ষা  
করিয়াছি তাহা কহিতেছি শ্রবণ কর ॥ ২৪ ॥

বিরক্তি ও বিবেকের হেতু এই শরীরও আমার গুরু হয়েন, যে  
হেতু এই শরীর উৎপত্তি বিনাশ শালী ও নিরন্তর উত্তরোত্তর দুঃখ  
বিশিষ্ট । অতএব ইহাকে শৃগাল কুকুরাদির ভক্ষ্য নিশ্চয় পূর্বক  
ইহা ধারাই তত্ত্ব নির্ণয় করিতে সমর্থ হইয়া অঙ্গ রূপে বিচরণ  
করিতেছি ॥ ২৫ ॥

যে দেহ স্বীয় কষ্ট স্বীকার করিয়াও ধন সঞ্চয় করে ও যে দেহের

প্রিয় চিকীর্ষয়া বিতম্বন । স্বাস্তে' স্বকৃচ্ছ্রমবরুদ্ধ  
 ধনঃ সদেহঃ স্ফুটাস্ত্র বীজ মবসীদতি বুদ্ধধর্ম্যঃ ॥ ২৬ ॥  
 জিহ্মৈকতোহমুমপকর্ষতি কহি' তর্ধা শিশ্নোগ্রাত  
 শুণ্ডদরং শ্রবণং কুতশ্চিৎ । ত্রাণোগ্রাত শচল  
 দৃক্ কচ কর্মশক্তির্বহ্মাঃ সপত্ন্য ইব গেহপতিং লুনন্তি ॥ ২৭ ॥

সম্পাদনেচ্ছয়া জায়াদি বর্গান্ বিতম্বন পুষ্কাতি পুরুষঃ । কথং ভূতঃ স্কৃচ্ছ্রং যথা ভবতি  
 তথাবরুদ্ধানি সঙ্কিতানি ধনানি যেন সঃ । দেহ বিশেষণং বা । স দেহঃ স্বাস্তে স্নায়ুযো  
 হস্তেহবসীদতি নন্ততি । কিঞ্চ দেহস্ত নাশেহপি ন ছুঃপ সমাপ্তিরিত্যাত অস্ত্র পুরুষস্ত  
 দেহান্তর বীজং কর্ম স্ফুটেতি । বুদ্ধস্তেব ধর্ম্যো যন্ত সঃ ॥ ২৬ ॥

কিঞ্চ জিহ্মৈতি । অমুং দেহং তদভিমানিনং পুরুষং বা একতঃ রসঃ প্রীতি জিহ্বাপ  
 কর্ষতি আচ্ছিনতি কহি' কদাচিৎ তর্ধা পিপাসা জলঃ প্রীতি । শিশ্নো বাবায়ঃ প্রীতি ত্বক্  
 স্পর্শঃ প্রীতি । উদরমগ্নঃ প্রীতি । শ্রবণঃ শব্দঃ প্রীতি । ত্রাণো গন্ধঃ প্রীতি । চপল দৃক্  
 রূপঃ প্রীতি । কচ কচিৎ স্ব স্ব বিষয়ং প্রীতি কর্ম শক্তিঃ অনাদপি কর্মশ্রিয়ং লুনন্তি  
 জ্যোতিয়ন্তি বহ্মাঃ এক স্বামিকা যথা ওষধি বলেন বৈপরীত্যাৎ যোগিণঃ কুরুন্তি নিয়মেণ  
 বসন্তাঃ সারং হরন্তি ইতি গেহপতিং গেহ দেহয়োঃ পতিং নিয়ন্তারমপি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবাৎ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

প্রীতির নিমিত্ত লোকে জায়াপত্য, ধন ধাত্ত, পশু ভৃত্য ও গৃহ আত্মীয়  
 বর্গকে বিস্তৃত রূপে পোষণ করে, সেই দেহে আয়ুঃ শেষ কালৈ এই  
 পুরুষের দেহান্তর প্রাপ্তি সাধন কর্ম সৃজন করিয়া স্বয়ং ওষধি বৃক্ষের  
 আয় বিনষ্ট হয় ॥ ২৬ ॥

একদিকে জিহ্বা এই শরীরকে রসের প্রীতি আকর্ষণ করিতেছে,  
 অন্যদিকে ত্বক্ ইহাকে জলের প্রীতি টানিতেছে, কোন দিকে শিশ্নু,  
 কোন দিকে ত্বক্, কোন দিকে উদর, কোন দিকে শ্রোত্র, কোন দিকে  
 ত্রাণ, কোন দিকে চক্ষু, ও কোন দিকে কর্ম শক্তি, এক গৃহ পতিকে  
 বহু সপত্নীর আয় আকর্ষণ করে ॥ ২৭ ॥



সৃষ্ট্বা পুরাণি বিবিধান্যজয়াত্ত শক্ত্যা ব্রহ্মান্ সরি  
স্পপশ্নন্ খগদন্দ্র শূকান্ । তৈস্তৈস্তরতুর্কৃচ্ছদয়ঃ  
পুরুষং বিধায় ব্রহ্মাবলোক ধিষণং মুদমাপ দেবঃ ॥ ২৮ ॥  
লব্ধ্বা সূক্ষ্মলভমিদং বহু সজ্জবাস্তে মানুস্যমর্থদ  
মনিত্যমপীহ ধীরঃ । তুর্গং যতেত ন পতেদনু  
মৃত্যুযাবমিঃশ্রেয়সায় বিষয়ঃ থলু সর্কতঃ স্মাৎ ॥ ২৯ ॥  
এবং সংজ্ঞাত বৈরাগ্যো বিজ্ঞানালোক আত্মনি ।

তদেবং দেহো গুরুরিত্যাদি ত্রিতি বিবর্ত্তিবিবেক হেতুত্বমপাদ্য ইদানীমন্ত  
দেহত্যাতি ছল্লভত্বং দর্শয়দ্রীশ্বরনিষ্ঠাং বিধিতে সৃষ্টেতি দ্বাভ্যাং । পুরাণি শরীরানি । পুরুষং  
পুরুষ দেহং । ব্রহ্মপোহবলোকায়াপরোক্ষায় ধিষণা বুদ্ধি ষ্মিন্ তৎ । তদ্রক্তং তাঙ্গং মে  
পৌরুষী প্রিয়েতি । ঐতিহ্য পুরুষত্বে চারিত্তরামাস্তোক্ত্যাদি । তথা তাভ্যো গামানয়ন্তা  
অক্রবন্নৈব নোয়মলমিতি তাভ্যোহিচ্ছমানয়ন্তা অক্রবন্নৈব নোয়মলমিতি তাভ্যঃ পুরুষা  
নয়ন্তা অক্রবন্ সূকৃতম্বতেতি চ ॥ ২৮ ॥

তস্মাদহুনাঃ সজ্জবানামন্তে সামুখ্যাঃ অনিত্যমপার্থদং পুরুষার্থ প্রাপকঃ দৈবান্নক  
ইদমমুত্যা অমু নিরন্তরং মৃত্যবো যন্ত তৎ যাবন্নপতেৎ তাবদেব তুর্গঃ শীঘ্রং নিঃশ্রেয়সায়  
যতেত । বিষয়ঃ পুনঃ সর্কতঃ পঞ্চাদি যোনিষপি ভ্রাদেব ॥ ২৯ ॥

তদেবং হেয়োগাদেয় বিবেকং বহুনা নিরূপা ইদানীং যজ্ঞং তদ্রক্ত কল্পঃ কবিন্দ্রকঃ

প্রভু পরমদেব, স্বীয় শক্তি মায়া দ্বারা নব দ্বার বিশিষ্ট নানাবিধ  
পুরী ও ব্রহ্ম, উরগ, পশু পক্ষী, কীট পতঙ্গাদি সৃষ্টি করিয়া তাহাতে  
অন্তঃকরণের পরিতোষ না হওয়াতে পরে আত্মাবলোকন সমর্থ বুদ্ধি  
বিশিষ্ট পুরুষ শরীর নির্মাণ করিয়া ছষ্ট হইলেন ॥ ২৮ ॥

ধীর ব্যক্তি বহু জন্মের পর পুরুষার্থ প্রাপক, অনিত্য এই ছল্লভ  
মনুষ্য দেহ প্রাপ্ত হইয়া যাহাতে পুনর্বার পঞ্চাদি যোনিতে পতিত  
হইতে না হয় ও সর্বতোভাবে মুক্তি লাভ হয়, শীঘ্র এরূপ যত্ন করি-  
বেন ॥ ২৯ ॥

এই রূপে অবধূত ব্রাহ্মণ হেয় উপাদেয় বিবেক বহু প্রকারে নিরূপণ



বিচরামি মহীমেতাং মুক্তসম্ভোহনহংকৃতঃ ॥ ৩০ ॥

নহ্যেকস্মাদ্গুরো জ্ঞানং স্থস্থিরং স্মৃতাং স্পৃহকলং ।

ব্রহ্মৈতদদ্বিতীয়ং বৈ গীয়াতে বহুধর্মিতিঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ইত্যুক্ত্বা স যদুঃ বিপ্রস্তমামস্মা গভীরধীঃ ।

ইত্যাदि तस्मात्परमाह एवमिति । बह्व्यो गुरुभाः शिक्षितेन विशिष्टं ज्ञानं सेवालोकः प्रदीपो यच्च सः संप्रमाणं वाच्य विशेषणं आत्मानि स्थित एव गहीं विचरामि ॥ ३० ॥

নহু কিং বহুভি গুরুভিঃ নহি স্বেতকেতু ভৃগু প্রমুখৈ বহবো গুরব আশ্রিতা স্তব্রাহ নহ্যেকস্মাদিতি । বচনা মপ্রপঞ্চ নিম্প্রপঞ্চ ভেদাদিভিঃ অয়ং ভাবঃ নৈতে পরমার্থোপদেশ গুরবঃ কিন্তু অগম ব্যক্তিরেকাত্যামাশ্রয়ানাসম্ভাবনাদি মাত্র নিবর্তকাঃ তেষাঞ্চ বহুত্বং যুক্ত মেবেতি জ্ঞানপ্রদ গুরুমেকমেব বক্ষ্যতি মদভিজ্ঞ গুরুং শাস্ত্রমুপাসীতেতি । উক্তঞ্চ তস্মাদ্গুরুং প্রপদ্যেত জিজ্ঞাসু শ্রেয় উত্তমমিতি ॥ ৩১ ॥

বিপ্রো দবাক্ষরেয়ো সোগর্ধ্বি মাপকভয়ীং যদু হৈহয়াদ্যা ইত্যুক্ত্বাৎ বর্ণাগতং তথৈব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মধ্যেক এব যোগ্যো গুরুকর্তৃকঃ । তস্মাদেব সপরিকরং জ্ঞানং সংশ্রুতি কিস্বা

করিয়া। এক্ষণে যদুরাজ যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, আপনি সমর্থ, পণ্ডিত ও নিপুণ ইত্যাদি বিষয়ের উত্তর প্রদান করিতেছেন, মহারাজ ! এই রূপ বহু গুরু হইতে শিক্ষিত হইয়া লব্ধ বৈরাগ্য বশতঃ বিজ্ঞানালোক বিশিষ্ট আত্মাতে অবস্থান পূর্বক মুক্ত ও নিরহঙ্কৃত হইয়া সম্প্রতি পৃথিবী পর্যটন করিতেছি ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ ! যদি একরূপ আশঙ্কা কর, স্বেতকেতু ও ভৃগু প্রভৃতি বহু গুরু আশ্রয় করেন নাই, আপনি কেন এই সকল গুরুকে আশ্রয় করিলেন, ইহার কারণ বলি শ্রবণ কর, এক গুরুর নিকট হইতে জ্ঞানের ব্যবস্থা স্থির ভ্রম বা নির্ণীত হয় না, যে হেতু ব্রহ্ম অদ্বিতীয় হইলেও ভিন্ন ভিন্ন ঋষিরা নানা প্রকারে তাঁহাকে নির্ণয় করিয়াছেন ॥ ৩১ ॥

ভগবান্ কহিলেন গভীর বুদ্ধি ব্রাহ্মণ যদুরাজকে এই রূপ কহিয়া



বন্দিতঃ স্বর্চিভো রাজ্ঞা যযৌ প্রীভো যথাগতং ॥ ৩২ ॥

অবধূতবচঃ শ্রুত্বা পূর্বেষাং নঃ সপূর্বজঃ ।

সর্বসঙ্গ বিনির্মুক্তঃ সমচিত্তো বভূবহ ॥ ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে ভগবদুদ্বাব সন্বাদে অবধূত গীতং নবমো-  
হধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৯ ॥ \* ॥

যদৃচ্ছা যাবাবিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ভগবান্ সন্ন্যাসী ব্রহ্মবিৎ কুলানিতি শ্লাঘ্যে নঃ পূর্বেষাং পূর্বজ ইতি । অত্র সংগ্রহ  
শ্লোকাঃ । কপোত মীন হবিণ কুমারী গজ পন্নগাঃ । পতঙ্গঃ কুরুর শচাষ্টৌ হেমার্থ গুরবে  
মতাঃ । মধুকৃৎ মধুহর্তাচ পিঙ্গলাচ দ্বয়োজ্জয়ঃ । উপাদেয়ার্থ বিজ্ঞানে শেবা পৃথ্বী দয়ে  
মতাঃ । তদবাস্তর ভেদশ্চ তত্র তত্র ক্ষুটীকৃতঃ । অখ্যায় ত্রিতয়ে সপ্ত নবাষ্টাবীরিতাঃ  
ক্রমাৎ ॥ ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে নবমঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মতান্তরজ্ঞা এবাশ্চে শ্রষ্টব্যঃ । কিং গুরীভামৈ ব্যবহারিক পদাশৈরিভ্যাশঙ্ক্যাহ নহীতি ।  
একস্মাদ্ব্যখ্যানপূরোল্লং সুপুঙ্কলং সুস্থিরং তদপি নশ্রাৎ ন সংপদ্যতে । কৃতস্তজ্জাহ ব্রহ্মৈতি  
তত্ত্বম্ব্যতেন মতিভঙ্গাদিত্যর্থঃ । তস্মান্নহাগুরূপদিষ্টে মত পোষায় তদ্বিকল্প মত নির  
সনায়চ স্ববুদ্ধ্যা মননার্থং ব্যবহারিক পদার্থা এব গুরুভেদে ন সম্ভাবিতাঃ । মতু কপিলাদি  
মতান্তর স্থাপকা ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে নবমঃ ॥ \* ॥

তঁাহাকে আমন্ত্রণ পূর্বক স্বয়ং রাজা কতৃক অর্চিত ও বন্দিত হইয়া  
যথা হইতে আসিয়াছিলেন প্রীত হৃদয়ে তথায় গমন করিলেন ॥ ৩২ ॥

হে উদ্ধব ! আমরাদিগের পূর্ব পুরুষেরা এই অবধূত বাক্য শ্রবণ  
করত সর্ব সঙ্গ বিনির্মুক্ত হইয়া সমচিত্ত হইয়াছিলেন ॥ ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে নবম অধ্যায়ঃ ॥ \* ॥





শ্রীভগবানুবাচ ॥

সযোদিতেষুবহিতঃ স্বধর্মেষু মদাশ্রয়ঃ ।

বর্ণাশ্রম কুলাচার মকামাত্মা সমাচরেৎ ॥ ১ ॥

অদ্বীক্ষেত বিশুদ্ধাত্মা দেহিনাং বিষয়াত্মনাং ।

চতুর্বিংশতি গুর্ভাধ্যায়ঃ । লক্ষ সন্তাবনা ভুবঃ । উদ্ধবত্মাত্ত্বাপ্তৌ সাধনোক্তিরতঃ পরং ।  
দশমে দেহ সম্বন্ধাৎ সংসৃতি নীত্বান স্বতঃ । ইত্যোতদ্বর্ণয়ামাস মতান্তর নিরাসতঃ ॥ ০ ॥

তদেবমম্বয় ব্যতিরেকাত্মাঃ পুনঃ বিবিধ জ্ঞানস্ত তৎ জ্ঞানাত্মাদিত আরভ্য সাধনায়া  
পদিশতি শ্রীভগবান্ ময়েতি । ময়া পঞ্চরাত্রাত্ম্যাক্ত বৈষ্ণব ধর্মেষু অবহিতঃ অগ্রমন্তঃ  
সন্ তদবিরোধেন বর্ণাশ্রমাচারমন্তুতিষ্ঠেৎ ॥ ১ ॥

কথমকামাত্মতা সম্ভবতি তদ্বাহ অদ্বীক্ষেতেতি । স্বধর্মৈ বিগুহ চিত্তঃ সন্ দেহিনাং  
বিষয়েষু সত্যত্বাভিনিবেশেন যে সর্কে আরম্ভ্য স্তেষাং ফল বৈপরীত্যং পশ্যেৎ এবং ফল

সন্দর্ভ

তদেবং শ্রীমদ্বৈষ্ণবমূলক্ষণী কৃত্যোপদিষ্টমিতি সপোক্তঃ তথা ক্ষুট মেবাত্মান্ প্রতাপ  
দিশতি ময়েতি ॥ ১ ॥ ২ ॥

দশমাধ্যায়ে চতুর্বিংশতি গুরুর উপাখ্যান শ্রবণে বিশুদ্ধ চিত্ত  
উদ্ধবের আত্মতত্ত্ব জ্ঞান সাধন রূপ দেহ সম্বন্ধ বশত আত্মার সংসার  
স্বরূপতঃ নহে, ইহা মতান্তর নিরাস পূর্বক শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক বর্ণন ॥ ০ ॥

এই রূপে অম্বয় ব্যতিরেক দ্বারা উৎপন্ন বিবেক জ্ঞান উদ্ধবের  
তত্ত্বজ্ঞান নিমিত্ত প্রথম হইতে আরম্ভ করত সাধন সকল উপদেশ  
পূর্বক ভগবান্ কহিলেন, আমার আশ্রিত ব্যক্তি আমা কর্তৃক পঞ্চরাত্রি  
প্রভৃতিতে কথিত বৈষ্ণব ধর্মো প্রমাদ শূন্য হইয়া অবিরোধী রূপে কামনা  
পরিত্যাগ পূর্বক বর্ণাশ্রমাচার অনুষ্ঠান করিবেক ॥ ১ ॥

যদি বল কি রূপে বাসনা শূন্য হইবেক, তাহার উপায় এই যে,  
স্বধর্ম্মাচরণ দ্বারা বিশুদ্ধ চিত্ত ব্যক্তি বিষয়াসক্ত প্রাণি গণ কর্তৃক বিষয়ে  
সত্যত্বাভিনিবেশ বশতঃ যে সকল আরম্ভ কৃত হয়, তাহাতে ফল

শুণেযু তত্ত্বধ্যানেন সৰ্ব্বাৱন্ত বিপর্যায়ং ॥ ২ ॥

সুপ্তস্ত বিষয়ালোকো ধ্যায়তো বা মনোরথঃ ।

নানাত্মকত্বাধিকলস্তথা ভেদাত্মধীশু গৈঃ ॥ ৩ ॥

নিবৃত্তং কৰ্ম্ম সেবেত প্রবৃত্তং মৎপরস্ত্যজেৎ ।

জিজ্ঞাসায়াং সংপ্রবৃত্তো নাদ্রিয়েৎ কৰ্ম্মচোদনাং ॥ ৪ ॥

বৈপরীত্য দৰ্শনাদকামঃ শ্রাৎ ॥ ১ ॥

কিঞ্চ কাম্য বিষয়াণাং মিথ্যাত্বাদপীত্যাহ সুপ্তস্তেতি । বিফলঃ অর্থশূন্যঃ । তত্শ্রবঃ  
প্রয়োগঃ ইন্দ্রিয়ৈর্বা বহির্নানা বুদ্ধিঃ সা বিফলা নানাত্মকত্বাৎ ঐন্দ্রিয়কত্বাচ্চ মনোজনা  
স্বপ্ন মনোরথবদिति ॥ ৩ ॥

অতঃ প্রবৃত্তং কাম্যং কৰ্ম্ম ত্যজেৎ । নিবৃত্তং নিত্যনৈমিত্তিকমেব কৰ্ম্ম কুৰ্য্যাৎ । আত্ম  
বিচারেতু সম্যক্ প্রবৃত্তো নিবৃত্তি কৰ্ম্ম চোদনামপি নাদ্রিয়েত ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শুণৈরিন্দ্রিয়ৈঃ ভেদাত্মা নী বহির্নানা বুদ্ধিঃ । ভক্তিরূপা ভেদাত্মা নীজ নানাত্মিকা  
ন ভবতি । শ্রীভগবত্পালয়নৈকাত্মত্বাদिति জ্ঞেয়ং ॥ ৩ ॥

মৎপর ইতি ক্লিষ্টরাজ্যেষুপি যোজ্যং । মদাশ্রয়ং বিনা সৰ্ব্বমপি তত্ত্বদ্বার্থ মিতাভি  
প্রায়াৎ । সংশঙ্কেন পরম বৈরাগ্য পূৰ্ব্বত্বং সূচয়তি । বহুত্বং শ্রীগীতাসু । আকরুক্ষো  
মুনেৰ্যোগং কৰ্ম্ম কারণমুচ্যতে । যোগাক্রুতস্ত তত্শ্রব শমঃ কারণমুচ্যতে । যদাহি নেল্লি-  
সার্থেবু নকৰ্ম্মসমুদ্বজ্জতে । সৰ্ব্ব সৎকরসংস্থাসী যোগাক্রুত্ব স্তদোচ্যতে ইতি ॥ ৪ ॥

বৈপরীত্য দৰ্শন পূৰ্ব্বক কামনা পরিত্যাগ করিবেক ॥ ২ ॥

বিষয় ধ্যান করিতে করিতে প্রস্তুত ব্যক্তির স্বপ্ন মনোরথ মাত্র  
বিষয় দৰ্শন যেমন নানা রূপ প্রযুক্ত বিফল, তদ্রূপ বাহিরে ইন্দ্রিয় দ্বারা  
যে নানা জ্ঞান তাহাও বিফল জানিবে ॥ ৩ ॥

অতএব মদধীন ব্যক্তি কাম্য কৰ্ম্ম পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক নিত্য নৈমিত্তিক  
কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিবেক, পরে আত্মতত্ত্ব বিচারে সম্যক্ প্রবৃত্ত হইয়া নিত্য  
নৈমিত্তিক কৰ্ম্ম বিধিতেও আর আদর করিবে না ॥ ৪ ॥



যমানভীক্ষং সেবেত নিয়মান্ মৎপরঃ কচিৎ ।

মদভিজ্ঞং গুরুং শাস্ত্রমুপাসীত যদাত্মকং ॥ ৫ ॥

অমান্তমৎসরো দক্ষো নিশ্চমো দৃঢ়সৌহৃদঃ ।

অসত্বরো হর্থজিজ্ঞাসুরনসুয়ুরমোধবাক্ ॥ ৬ ॥

জায়াপত্য গৃহ ক্ষেত্র স্বজন দ্রবিণাদিষু ।

কিঞ্চ কামান্ অহিংসাদীন্ অভীক্ষমাদরেণ সেবেত শৌচাদীন্স্তু নিয়মান্ কচিদযথা  
শক্তি তথাহি জ্ঞান বিরোধেন যমান্ বাদশ নিয়মাংশ্চ একোনবিশেষায়াং বক্ষ্যতি ।  
কিঞ্চ যমেধপাদরং পরিভ্রাজ্য গুরুমুপাসীতেত্যাহ মদভিজ্ঞমিতি । মদাত্মকং মজ্ঞপং ॥৫॥

গুরুসেবকত্ব ধর্মমাহ অমানীতি । দক্ষঃ অনলসঃ নিশ্চমঃ জায়াদিষু মমতা শূন্যঃ ।  
সরোজ দৃঢ়সৌহৃদঃ । অসত্বরঃ অব্যাগ্রঃ । অমোধবাক্ বার্থালাপরহিতঃ । এতান্লেব  
শিষ্যলক্ষণানি জ্ঞেয়ানি ॥ ৬ ॥

নমু জায়াদিষু কথং নিশ্চমঃ শ্রীং তজাহ জায়েতি । উদাসীন্য হেতুং বিবেক-  
দর্শয়তি আত্মনোহর্থং প্রয়োজনং সর্বত্র সমমিব পশুন্নिति । অয়ং ভাবঃ সর্ব দেহেষ্টাশ্চান  
একভ্যাং জায়াদি দেহে অন্তঃস্থিংশ্চ দেহে আত্মনোহর্থঃ সূখাদিঃ সম এব কেন বিশেষণ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যমানিত্যর্দ্ধকং ॥ ৫ ॥

মদভিজ্ঞমিতি যুগ্মকং । জায়াদিষু উদাসীনঃ মমতা বিশেষমভাবয়ন্ । যতঃ সর্বেষু  
জীবেষু স্বথরূপং হৃৎ হানিরূপং চার্থমাশ্রয় ইব পশুন্ বাহুন্ । অতঃ সমংচ পশুন্নिति ॥৬॥

মৎ পর হইয়া সর্বদা আদর পূর্বক যম অর্থাৎ অহিংসাদির অনুষ্ঠান  
করিবে এবং যথাশক্তি নিয়ম অর্থাৎ শৌচাদি কর্ম করিবে । আর  
আমাকে জানেন অথচ আমার স্বরূপ মমতা গুণবিশিষ্ট গুরুর উপাসনা  
করিবে ॥ ৫ ॥

গুরুসেবকের ধর্ম এই যে, শিষ্য ব্যক্তি অভিমান শূন্য, নিরহঙ্কৃত,  
অনলস, মমতা রহিত, সৌহৃদ্য বিশিষ্ট, অসত্বর, অর্থজিজ্ঞাসু, অসূয়া শূন্য  
ও বার্থালাপ রহিত হইবেন ॥ ৬ ॥

আর জায়া, অপত্য, গৃহ, ক্ষেত্র, ধন জনাদি সমুদায় বিষয়ে উদাসীন



উদাসীনঃ সমং পশ্যন্ সর্বেষ্বর্থমিবান্ননঃ ॥ ৭ ॥

বিলক্ষণঃ স্থূল সূক্ষ্মাদ্বেহাদাত্তোক্ষিতা স্বদৃক্ ।

যথাগ্নি দারুণো দাহ্যাদাহকোহিত্যঃ প্রকাশকঃ ॥ ৮ ॥

নিরোধোৎপত্ত্যণু বৃহন্নানাত্তং তৎকৃতান্ গুণান্ ।

অন্তঃপ্রবিষ্টে আধতে এবং দেহ গুণান্ পরঃ ॥ ৯ ॥

যোহসৌ গুণৈবিরচিতো দেহোহয়ং পুরুষস্তহি ।

এতেষেব সমত্বাভিনিবেশ ইত্যেবমুদাসীনঃ সন্ শুক্লং প্রপদ্যতেতি ॥ ৭ ॥

অহো কোহসৌ দেহ ব্যতিরিক্ত আত্মা যত্কেচ্যাদর্থঃ সর্বেষু সমঃ স্তাৎ তমাহ বিলক্ষণ ইতি । স্থূল সূক্ষ্মাদ্বেহাদাত্মা অতঃ যতো বিলক্ষণঃ । দ্বেধা বৈলক্ষণ্যং দর্শয়তি ত্তোক্ষিতা স্বদৃক্ ইতি । ত্তোহি দৃষ্টাদিলক্ষণঃ স্বপ্রকাশশ্চ জড়াদিলক্ষণয়োঃরত্ত্বো দৃষ্টান্তঃ যথাগ্নি দাহকঃ প্রকাশকশ্চ দাহ্যং প্রকাশ্যচ্চ দারুণঃ কাষ্ঠাদিত্যঃ তদ্বদिति ॥ ৮ ॥

অনেনৈব দৃষ্টোন্তেন নিত্যত্বানাদিহ বিভূতৈকত্বাদয়োহপি সিদ্ধান্তীত্যাহ নিরোধেতি যথা দারুণত্বঃ প্রবিষ্টোহগ্নি স্তং কৃতান্ নাশাদীন্ প্রাপ্নোতি নতু স্বতো নাশাদিমান্ এবং দেহ গুণান্ নিত্যত্বাদীন্ দেহাৎ পরো নিত্যাদি স্বরূপোহপ্যাত্মামুভবতি । ততশ্চ নিত্য ত্বাদিভিরপি বৈলক্ষণ্যাদনাত্মমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

নহু অগ্নেদারু সংযোগাত্তদ্বর্ষ ভাক্তং ঘটতে আত্মনস্ত অসঙ্গত্বাৎ কথং দেহেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নহু জ্ঞানাদিবু সম্বন্ধ বৈশিষ্টেন নম বৈশিষ্ট্যাত্তদ্ধিতামুগম্বান বৈশিষ্ট্যঃ হ্রস্বিবারনিত্যা-

হতয়া আপনার বস্তুর ন্যায় সকল পদার্থকে সমভাবে দর্শন করিবে ॥৭॥

যদি বল, দেহাদি ব্যতিরিক্ত আত্মা কাহাকে বলে, যাঁহার ঐক্য জ্ঞানে সকল বিষয়ে সম হইবে ? ইহার উত্তর এই, দৃশ্য পদার্থ স্থূল সূক্ষ্ম দেহ হইতে ত্রুট। স্বয়ং প্রকাশ আত্মা ভিন্ন হয়েন, যেমন দাহক ও প্রকাশক অগ্নি দাহ্য কাষ্ঠাদি পদার্থ হইতে ভিন্ন হয় তাহার ন্যায় ॥ ৮ ॥

যেমন অগ্নি কাষ্ঠাদি দাহ্য পদার্থের অন্তঃ প্রবিষ্ট হইয়া নিরোধ, উৎপত্তি, অণুত্ব, বৃহত্ত্ব, নানাত্বাদি দাহ্য পদার্থের গুণ ধারণ করে, তদ্রূপ পরমাত্মা দেহে প্রবিষ্ট হইয়া তদগুণে গুণবান্ হয়েন ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরের মায়া গুণে বিরচিত যে এই স্থূল সূক্ষ্ম দেহ, তমিবন্ধনই

সংসারস্তন্নিবন্ধোহয়ং পুংসো বিদ্যাচ্ছিদাত্মনঃ ॥ ১০ ॥

তস্মাজ্জিজ্ঞাসয়াত্মানমাত্মন্যং কেবলং পরং ।

সম্যম্য নিরসেদেতদ্বস্তবুক্ষ্যা যথাক্রমং ॥ ১১ ॥

আচার্য্যোহরগিরাদ্যঃ শ্রাদন্তেবাস্তু ভরারগিঃ ।

তৎসন্ধানং প্রবচনং বিদ্যাসন্ধিঃ স্থাবহঃ ॥ ১২ ॥

বৈশারদী সাতি বিশুদ্ধবুদ্ধি ধুনোতি মায়াং

তদ্বশে ধী সধকঃ সধকে বা কৃতস্তন্নিবৃত্তিঃ তজ্জাহ যোহসাবিতি । পুরুষস্তেশ্বরস্যাধীনৈ নারীয়া গুণৈ ধোহসৌ হৃদ্যঃ অয়ক স্থলো দেহো বিরচিতঃ পুংসো জীবন্তায়ং সংসার স্তন্নিবন্ধ স্তদধ্যাস কৃতঃ হি যস্মাদেবঃ তস্মাদাত্মবিদ্যা তন্নিবর্তকেত্যাহ আত্মনো বিদ্যা জ্ঞানং তত্ত্ব ছিং ছেদী আচ্ছিদতি বা পদচ্ছেদঃ ॥ ১০ ॥

যস্মাদেবং তস্মাজ্জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ আত্মন্যং কার্য্যাকারণ সংঘাত এব স্থিতং সমাগ্ জাহা এতন্নিম্ন দেহাদৌ বস্ত বুদ্ধিঃ স্থল সূক্ষ্ম ক্রমেণ নিরসেৎ তাস্তেৎ ॥ ১১ ॥

গুরোর্লক্কা বিদ্যা অবিদ্যা তৎকার্য্য নিরসন ক্ষমেতি ক্ষুটীকর্ত্ত্বং বিদ্যোৎপত্তিঃ অগ্ন্যাং পত্তি রূপেণ নিক্রপয়তি আচার্য্য ইতি । আদ্যোহপরঃ তৎ সন্ধানঞ্চ তয়োর্মধ্যমং মথন কাষ্ঠং প্রবচনমুপদেশঃ বিদ্যাত্ম সন্ধিঃ সন্ধৌ ভবনম্মিরিব । তথাচ ঋতিঃ আচার্য্যঃ পূর্ব্ব রূপং অস্তেবাস্তুস্তর রূপং বিদ্যাসন্ধিঃ প্রবচনং সন্ধানমিতি ॥ ১২ ॥

অগ্নি সাদৃশ্যমেবাহ বৈশারদীতি বিশারদো নিপুণঃ তেন শিষ্যেণ প্রাপ্তা তেন গুরুণোপ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শব্দ্য কৈমুতোয়ন তৎ সম্বন্ধং বারয়তি বিলক্ষণ ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

অগ্নিনিদ্রাণ্যিরিতি স যথা ভূত সূক্ষ্ম রূপেণ তিষ্ঠন্ স্পষ্টং নতিষ্ঠতি তথোক্ত্যর্থঃ । নহি

জীবের সংসার, আর চিদাত্ম বিষয়ক যে জ্ঞান তাহাই তাহার উচ্ছেদের কারণ ॥ ১০ ॥

অতএব বিচার দ্বারা কার্য্য কারণ সংঘাতস্থিত এক মাত্র আত্মাকে জানিয়া স্থল সূক্ষ্ম ক্রমে দেহাদিতে বস্ত বুদ্ধি পরিত্যাগ করিবে ॥ ১১ ॥

আচার্য্য পূর্ব্ব অরগি স্বরূপ, শিষ্য উত্তর অরগি স্বরূপ ও উপদেশ তদ্ব্যস্ত্য মথন কাষ্ঠ স্বরূপ এবং স্থাবহ বিদ্যা তদুৎ অগ্নি স্বরূপ জানিবে ॥ ১২ ॥

পূর্ব্বোক্ত গুরু কর্ত্তক প্রাপ্ত অতি বিশুদ্ধ বুদ্ধিই গুণ কার্য্য রূপ

গুণসংপ্রসূতাং । গুণাংশ্চ সংদহ যদা  
 ত্র্যমেতৎ স্বয়ং সামত্যসমিদমথাগ্নিঃ ॥ ১৩ ॥  
 অথৈষাং কৰ্ম্মকৰ্ত্তৃণাং ভোক্তৃণাং সুখ দুঃখয়োঃ ।  
 নানাত্বমথ নিত্যঞ্চ লোককালগমাত্মনাং ।

দৃষ্টা বা অতি বিত্ত্বা বুদ্ধিঃ গুণ কার্য্য রূপাং মায়াঃ নিবর্ত্তরতি যদাত্মকমেতদ্বিধং জীবন্ত  
 সংসৃতি নিমিত্তং তান্ দন্ধা অসমিৎ নিরন্ধনঃ । তস্মাৎ কার্য্যেণ কারণেন বিদ্যায়াচ  
 ব্যবধানাভাবাৎ সাক্ষাৎ পরমানন্দ রূপো ভবতীতি ॥ ১৩ ॥

এবং তাবৎ স্বপ্রকাশ জ্ঞান স্বরূপো নিত্য এক এব আত্মা কৰ্ত্তৃত্বাদয়শ্চ ধৰ্ম্মা শুভা  
 দেহোপাধিকা শুভ্যতিরিক্তঞ্চ সৰ্ব্বমনিতাং মায়াময়ঞ্চ অতঃ সৰ্ব্বতো বিরক্তঃ সন্ আত্ম  
 জ্ঞানেন মুচ্যত ইত্যুক্তং বিলক্ষণঃ স্থূল সূক্ষ্মাদিত্যাদিনা । তদেবং শ্রুতি সম্বয়েন নির্ণীতে  
 হ্যপার্থে মতান্তর বিরোধেন সন্দেহো মাতৃদৃতি তদ্ব্যতং নিরাকৰ্ত্তৃমুক্তাবয়তি অণেতি ।  
 অথ মন্তসে এষাং জীবাত্মনাং কৰ্ম্ম কৰ্ত্তৃণাং সুখ দুঃখয়ো ভোক্তৃণাঞ্চ নানাত্বমিতি এবং হি  
 দ্বৈমিনীয়া মন্তস্তে অহং প্রত্যয় বিশেষ্য এবাত্মা সচ প্রতি শরীরঃ ভিন্নঃ কৰ্ত্তৃভোক্তৃ রূপশ্চ  
 নতু তৎ স্বরূপ ভূতো নির্লিকার একঃ পরমাআত্মীতি যথাহ রহঃ প্রত্যয় বিশেষ্যে  
 বিজ্ঞাতব্যঃ সন্দেবহীতি তথা বৈরাগ্যঞ্চ ন সম্ভবতি তথাহি ভোগ স্থান নাম নিত্যত্বাঐষ্যাগাং  
 ভবেৎ । ভোগকালস্য বা তদুপায় কৰ্ম্ম বোধকাগমস্য বা ভোক্তৃরাত্মনো বা ন ত্বেত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অষ্টদুর্দৃষ্টে বিপরিলোপো বিদ্যাতে ইতি শ্রুতেঃ ॥ ১২ ॥

অণেতি যুক্তকং । আত্মা এতন্ময়ঃ সচাশ্বনে তদুপহিতং লিঙ্গ শরীরং মন্তস ইতি পূৰ্ণ  
 মগ্নান্ প্রতাপদিশতীতি বহুভুতঃ নহসাবনীশ্বরবাদী ভবতীতি । টীকাস্থাং বিক্রীয়েতি যথা

মায়াকে নিবৃত্ত করে এবং জীবের সংসার নিমিত্ত এই বিশ্ব যদাত্মক,  
 সেই গুণ সকলকে মুক্ত করিয়া কাষ্ঠ শূন্য অগ্নির স্থায় শেষে স্বয়ং  
 উপশান্ত হয় ॥ ১৩ ॥

যদি কৰ্ম্মকৰ্ত্তা ও সুখ দুঃখ ভোক্তা জীবের নানাত্ব স্বীকার কর,  
 যদি স্বর্গাদি লোক, তন্তোগ কাল, তৎ প্রতিপাদ্য আগম ও ভোক্তা  
 আত্মার নিত্যত্ব অস্বীকার কর, যদি অক্ চন্দনাদি বিষয় সকলের প্রবাহ

মন্যসে সৰ্বভাবানাং সংস্থা হোংপত্তিকী যথা ।

তত্তদাকৃতি ভেদেন জায়তে ভিদ্যতেচ ধীঃ ॥ ১৪ ॥

এবমপ্যঙ্গ সৰ্বেষাং দেহিনাং দেহযোগতঃ ।

কালাবয়বতঃ সন্তি ভাবা জন্মাদয়ো হসকুং ॥ ১৫ ॥

তত্রাপি কৰ্ম্মণাং কৰ্ত্তু রস্মাতস্ত্র্যঞ্চ লক্ষ্যতে ।

দন্তীত্যাহ অথ নিত্যত্বং লোক কালাগম্যনাং মন্যস ইতি নচ সৰ্ব ভোগানাং বিচ্ছেদা-  
ন্যায়। মন্যত্বাহা বৈরাগ্যঃ সাদিত্যাঃ সৰ্ব ভাবনাং অক চন্দনাদীনাং সংস্থা স্থিতিঃ ঔংপত্তিকী  
প্রবাহ রূপেণ নিত্য। তথাচ বদন্তি নকদাচিদনীদৃশং জগদ্বিত্তি। অতন্ত্বং কৰ্ত্তা কশি-  
দীশ্বরোহপি নাস্তীতি ভাবঃ। কিঞ্চ বণা যথাবৎ নতু মায়াময়ীত্যাৰ্থঃ। নচাস্ত্ব স্বরূপ ভূতং  
মিত্যামেকং জ্ঞানমন্তীত্যাহ ভিদ্যতেচ। ঘট পটাদ্যাকার ভেদেন ধীর্জায়তে অতোহনিত্য।  
ভিদ্যতেচ। অয়ং গৃঢ়োহভিশ্রায়ঃ। 'নহি নিত্যজ্ঞানং রূপ আত্মা অপিতু জ্ঞান পরিণাম  
বান্ নচ বিকারিত্বেনানিন্যাস্তে বিরোংস্তত ইতি। অতো মুক্কাবিস্ত্রিয়াদি রহিতস্ত পরি-  
ণাসসম্ভবাং জড়ত্বেন তং প্রাপ্তে রপূকস্বার্থত্বাং প্রবৃত্তিরেব শ্রেয়সী নতু নিবৃত্তিরিতি ॥ ১৪ ॥

তত্র তাবন্তহুকুমদীকৃত্য বৈরাগ্যোপপাদনায় প্রবৃত্তি মার্গজ্ঞানর্থ হেতুত্বঃ প্রণয়তি  
এবমপীত্যাদিনা লোকানাং লোকপালানামিত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রন্থেন। অঙ্গ হে উক্তব  
কালাবয়বতঃ সৎবৎসরাদি রূপাৎ ॥ ১৫ ॥

তত্রাপীতি স্বাতন্ত্র্য পক্ষেপি হুকুমণো হঃখভোগস্ত চ সম্ভবাদিত্যাৰ্থঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

সূৰ্য্যো ধূমাহ্বাপাণিঃ প্রাপ্য রাশিি দ্বারা মেঘ স্বরূপেণ পরিণমতে নিত্যঞ্চ তিষ্ঠতি তদ্বদ্বিত্তি  
জ্ঞেয়ং ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

রূপে নিত্যত্ব ও মায়িকত্ব মান এবং যদি ঘট পটাদি জ্ঞানকে তত্তদাকার  
ভেদে ভিন্ন ও উৎপন্ন বলিয়া স্বীকার কর ॥ ১৪ ॥

হে অঙ্গ ! তাহা হইলে শ্রবণ কর, দেহ যোগ নিমিত্ত সকল  
দেহিরই সম্বৎসরাদি রূপ কাল বশতঃ পুনঃ পুনঃ জন্মাদি হইয়া  
থাকে ॥ ১৫ ॥

এবং তন্মধ্যেও কৰ্ম্ম কৰ্ত্তা ও সুখ দুঃখ ভোক্তা জীবের পরাধীনত্বও



ভোক্তৃশ্চ দুঃখ স্খয়োঃ কোহস্বর্থো বিবশং ভজেৎ  
 ন দেহিনাং স্তখং কিঞ্চিদ্ধিদ্যাতে বিদুষামপি ।  
 তথাচ দুঃখং মৃতানাং বৃথাহহঙ্করণং পরং ॥ ১৭ ॥  
 যদি প্রাপ্তিং বিঘাতঞ্চ জানান্তি স্খদুঃখয়োঃ ।  
 তে হপ্যক্কা ন বিদুর্যোগং মৃত্যু ন প্রভবেদযথা ॥ ১৮ ॥  
 কিং স্বর্থঃ স্খয়তোনং কামো বা মৃত্যুরন্তিকে ।

নমু যে সম্যক্ কৰ্ম্ম কর্ত্বুঃ জানন্তি তএব স্খনিঃ যে ন জানন্তি ত এব তে দুঃখিন ইতি  
 চেত্তত্য়াহ নেতি । বিদুষামপি কচিং স্খং ন বিদ্যাতে তথা মৃতানাংপি কচিদুঃখং ন বিদ্যাতে  
 ততো বয়ং কৰ্ম্ম কুশলত্বাং স্খনি ইতি তেষাং কেবলং বৃথৈবাহঙ্কার উভার্থঃ ॥ ১৭ ॥

অসীকৃত্যপ্যাহ যদিতি । তং যোগঃ উপায়ঃ ন বিদুঃ যথা সাক্ষান্মৃত্যু ন প্রভবেৎ ॥ ১৮ ॥  
 তথাপি যাবজ্জীবঃ স্খং ভবিষ্যতীতি চেত্তত্য়াহ কিং স্বিতি । যতোহন্তিকে বর্তমানো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তন্মাং কোমু অর্থঃ পুরুষার্থো বিবশ মন্বতন্ত্রং ভজেৎ তত্র স্থিরী ভবেদিতি ॥ ১৬ ॥  
 ন দেহিনামিতি তৈঃ । তত্র বিদুষামপীত্যাদৌ প্রমাদেনাপি কৰ্ম্ম বৈশম্যাদি ভাবঃ ।

দেখিতে পাইতেছি, অতএব কোন পুরুষার্থই অস্বাধীন ব্যক্তিকে ভজনা  
 করে না ॥ ১৬ ॥

হে উদ্ধব ! যদি এরূপ বল, যাহারা সম্যক্ রূপে কৰ্ম্ম করিতে জানে  
 তাহারাই স্খী, যাহারা ঐ রূপ কৰ্ম্ম করিতে জানে না তাহারাই দুঃখী,  
 এ কথা বলিও না, কারণ, সমগ্র রূপে কৰ্ম্মকারি পণ্ডিতদিগেরও কোন  
 স্খ নাই এবং মূঢ় ব্যক্তিদিগেরও কোন দুঃখ নাই, সুতরাং আমরা  
 কৰ্ম্ম কুশল প্রযুক্ত স্খী বলা কেবল অহঙ্কার মাত্র ॥ ১৭ ॥

যদিও তাঁহারা স্খ দুঃখ প্রাপ্তি ও তাহাদিগের বিঘাত জানেন,  
 তাহা হইলেও যাহাতে মৃত্যু তাঁহাদিগের প্রতি সহসা প্রভু হইতে  
 না পারে এমন কোন উপায় জানিতে পারেন না ॥ ১৮ ॥

হে উদ্ধব ! তথাপি যাবজ্জীবন স্খ ভোগ করিবে ইহাও মনে





আঘাতং নীয়মানশ্চ বধ্যস্তেব ন তৃষ্টিদঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রুতঞ্চ দৃষ্টবদু্কং স্পর্কাসূয়াতায়বায়ৈঃ ।

বহ্নন্তরায় কামদ্বাং কৃষিবচ্চাপি নিষ্ফলং ॥ ২০ ॥

অন্তরায়ৈরবহিতো যদি ধর্ম্যঃ অনুর্তিতঃ ।

তেনাপি নির্জিতং স্থানং যথা গচ্ছতি তচ্ছৃণু ॥ ২১ ॥

মৃত্যু ন তৃষ্টিং দদাতি আঘাতং বদ্ব্যনং প্রতি ॥ ১৯ ॥

এবমগ্নিন লোকে সুখং নাস্তীত্যুক্তং । লোকান্তরেহপি তথৈবেত্যাত্ত শ্রুতমিতি । শ্রুতং স্বর্গাদি তদপি দুঃখং স্পর্কা পরস্বাশহনং । অসূয়া পরশুণে দোষাবিকরণঃ । অতায়ো নাশঃ । বায়োহপকরঃ । তৈ দুঃখং । যদ্বা বায়ো নাশঃ । অতায়োহন্ত্রস্তাতিশয়ঃ তং দৃষ্ট্বা তদপ্রাপ্ত্যা দুঃখমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ বহ্নবোহন্তরায় বৈশুণ্যাদি রূপা বিঘ্না যস্মিন কামে সুখে সকামো যস্মিন কামে সুখে সকামো যস্মিন তত্ত ভাব স্তব্ধঃ তস্মাৎ । কৃষিযথা বহ্ন বিঘ্না তদ্বৎ । বহ্ন সুখত্বেন শ্রুতমপি নিষ্ফলং ॥ ২০ ॥

বিঘ্ন বৈশুণ্যাদ্যভাবমঙ্গীকৃত্যপি নাশ-দুঃখং ছস্পরিহরমিত্যাহ অন্তরায়ৈরিত্তি পঞ্চতিঃ । নির্জিতং সাধিতং ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মৃত্যুনাশপীত্যাশা বকস্মাত্তীর্গাদি সম্বন্ধ জাত পুণ্যবাদিত্তি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

করিও না, যে হেতু সাক্ষাৎ মৃত্যু সমীপে বর্তমান থাকিলে কোন্ পদার্থ বা কোন্ কামনা পুরুষকে স্থখী করিতে পারে, বধ স্থানে নীয়মান বধ্য পুরুষের কিছুতেই সম্ভোষ জন্মিতে পারে না ॥ ১৯ ॥

অতএব ইহলোকে সুখ নাই পরলোকেও সেই রূপ সুখ নাই, যদি বল স্বর্গ সুখ অতি অপূর্ব, কিন্তু তাহা নয়, তাহা স্পর্কা, অসূয়া, নাশ, ক্ষয় ইত্যাদি দ্বারা দূষিত এবং বহু বিঘ্ন প্রযুক্ত কাম সম্বন্ধ হেতু কৃষি কার্যের স্থলের শ্রায় নিষ্ফলও হয় ॥ ২০ ॥

যদি কোন রূপে বিঘ্ন বিরহিত ধর্ম্য অনুর্তিত হয়, তাহাতেও তদ্বারা নির্জিত স্থানে যে রূপে গমন করিতে হয় তাহা শ্রবণ কর ॥ ২১ ॥

ইকৈ হ দেবতা যৈজ্ঞঃ স্বর্লোকং যান্তি যাজ্ঞিকঃ ।  
 ভুঞ্জীত দেববত্তত্র ভোগান্ দিব্যান্ নিজার্জিতান্ ॥ ২২ ॥  
 অপুণ্যোপচিতে শুভ্রে বিমান উপগীয়তে ।  
 গন্ধর্বৈ বিহরন্মধ্যে দেবীনাং হৃদ্যবেশধ্বক্ ॥ ২৩ ॥  
 স্ত্রীভিঃ কামগ যানেন কিঙ্কিনীজাল মালিনা ।  
 ক্রীড়মবেদাঙ্গপাতং সুরাক্রীড়েষু নির্বৃতঃ ॥ ২৪ ॥  
 তাবৎ স মোদতে স্বর্গে যাবৎ পুণ্যং সমাপ্যতে ।  
 ক্ষীণপুণ্যঃ পতত্যর্কাগনিচ্ছন কালচলিতঃ ॥ ২৫ ॥

যৈজ্ঞ দেবতা ইন্দ্রাদি রূপা ইষ্টা ॥ ২২ ॥  
 অপুণ্যোপচিতে সর্বভোগ সম্পন্ন । দেবীনাং মধ্যে বিহরন্ গন্ধর্বৈরুপগীয়তে ॥ ২৩ ॥  
 ইচ্ছয়া কামেন গচ্ছতা বিমানেন কিঙ্কিনী জালমালিনা কুজ ঘণ্টিকা সমূহ শোভিনা  
 সহ স্ত্রীভিঃ সুরাক্রীড়েষু নন্দনাদিষু ক্রীড়মাঙ্গপাতং নবেদ ॥ ২৪ ॥  
 কালেন চালিতঃ পাতিতঃ ॥ ২৫ ॥

যাজ্ঞিক ব্যক্তির। ইহলোকে যজ্ঞাদি দ্বারা ইন্দ্রাদি দেবতার যজ্ঞ  
 করিয়া স্বর্গ লোকে গমন করেন এবং তথায় গিয়া নিজোপার্জিত দিব্য  
 ভোগ্য বিষয় সকল দেবতাদিগের ন্যায় ভোগ করেন ॥ ২২ ॥

এবং হৃদয়ঙ্গম বেশ ধারণ পূর্বক স্বীয় পুণ্যোপচিত সর্ব ভোগ  
 সম্পন্ন শুভ্র বিমানে দেবীগণ মধ্যে বিহার করত গন্ধর্ব কর্তৃক স্তুত  
 হইয়েন ॥ ২৩ ॥

আর কুজ ঘণ্টিকা সমূহে শোভমান কামগামী বিমান দ্বারা নন্দনাদি  
 যনে নির্বৃত্তিতে স্ত্রীগণের সহিত ক্রীড়া করত আপনার পতনের বিষয়  
 চিন্তাও করেন না ॥ ২৪ ॥

যত দিন পুণ্য ক্ষয় না হয় তাবৎ কাল এই রূপে স্বর্গ ভোগ করেন,  
 পরে কালক্রমে ক্ষীণপুণ্য হইলে ইচ্ছা না করিলেও অধঃপতিত  
 হইয়েন ॥ ২৫ ॥



যদ্যধর্ম্মরতঃ সঙ্গাদসতাং বা জিতেন্দ্রিয়ঃ ।

কামাত্মা কুপণো লুদ্ধঃ স্ত্রৈণোভূতবিহিংসকঃ ॥ ২৬ ॥

পশূনবিধিনালভ্য প্রেতভূতগণান্ যজন্ ।

নরকানবশৌজস্ত গর্ত্বা যাত্যুজ্জগৎ তমঃ ॥ ২৭ ॥

কর্মাণি দুঃখোদর্কাণি কুর্ষ্বন্ দেহেন তৈঃ পুনঃ ।

দেহমাভজতে তত্র কিং সুখং মর্ত্যধর্ম্মিণঃ ॥ ২৮ ॥

প্রবৃত্তি দ্বিবিধা বিধাতুসারেণ কাম্যে কর্ম্মণি বা তল্লজ্জনেন অধর্ম্মে বা । তত্র কাম্যে প্রবৃত্তে গতিরুক্তা । অধর্ম্ম প্রবৃত্তে গতিমাহ যদীতি । যদি বেতাব্যবঃ । অজিতেন্দ্রিয় স্বাৎ কামাত্মা অতঃ কুপণঃ অতোলুদ্ধো ভোগভৃষ্ণাকুলঃ অতঃ স্ত্রৈণঃ স্ত্রী লম্পটঃ । তদর্থঃ ভূতবিহিংসকঃ ॥ ২৬ ॥

কিঞ্চ ছষ্টজন প্রলোভিতো ধনাদ্যর্থং পশূনবিধিনা হত্বা তমঃ স্ত্রাববতাং যাদি ॥ ২৭ ॥

এবং কর্ম্মহু প্রবৃত্তন্ত ন সুখং নচ নিকৃতিরিত্যুপসংহরতি কর্ম্মণিতি ॥ ২৮ ॥

হে উদ্ধব ! প্রবৃত্তিগার্গ দুই প্রকার, এক বিধি অনুসারে কাম্য কর্ম্ম করা, দ্বিতীয় তাহা উল্লঙ্ঘন করিয়া অধর্ম্মমার্গে প্রবৃত্ত হওয়া, তন্মধ্যে কাম্য কর্ম্ম প্রবৃত্তির গতি উল্লেখ করা হইয়াছে, এক্ষণে অধর্ম্ম মার্গে প্রবৃত্তির গতি বলি শ্রবণ কর, যদি অসৎ সংসর্গ বশত অধর্ম্মে রত হইয়া অজিতেন্দ্রিয় হয়েন, বা কামাত্মা, কুপণ, ভোগ ভৃষ্ণাকুল, স্ত্রৈণ ও ভূত বিহিংসক হয়েন ॥ ২৬ ॥

যদি অবিধি পূর্ব্বক পশু হনন করিয়া ভূত প্রেতগণের পূজা করেন, তবে অবশ্য হইয়া নরকে গমন পূর্ব্বক অবশেষে স্বাবর যোনি প্রাপ্ত হয়েন ॥ ২৭ ॥

এবং সেই দেহে পুনর্বার দুঃখ জনক কর্ম্ম সাধন করিয়া তাহাতেই পুনর্বার অন্ম দেহ ভজনা করেন, অতএব মর্ত্য ধর্ম্মদিগের কি সুখভোগ হয় বিবেচনা কর ॥ ২৮ ॥



লোকানাং লোকপালানাং মদ্যং কম্পাজীবিনাং ।

ব্রহ্মণোপি ভয়ং মত্তো দ্বিপরাঙ্কিপরায়ুষঃ ॥ ২৯ ॥

গুণাঃ সৃজন্তি কৰ্ম্মাণি গুণোহনুসৃজতে গুণান্ ।

জীবন্ত গুণসংযুক্তো ভুঙক্তে কৰ্ম্মফলান্যমৌ ॥ ৩০ ॥

তথাপি লোকানাং নিত্যত্বাৎ অমর্ত্যদৰ্শনত্বাচ্চ লোকপালানাং সুখমন্তীতি চেত্তত্রাহ লোকান্যমিতি । দ্বৌ পরাঙ্কৌ পরমায়ুষস্ত তস্ত ব্রহ্মণোহপি । তথাচ শ্রুতিঃ । ভীষাস্মা দ্বাতঃ পরতে ভীষোদেতি স্বর্ঘ্যশ্চ ভীষাস্মাদগ্নিশ্চল্লশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ইতি । অতঃ প্রবৃদ্ধি মার্গশ্চৈবমনৰ্ণ হেতুত্বাৎ বিরক্ত্যা ততো নিবৃত্তিরেব যুক্তেতি তাৎপর্যার্থঃ । এতেনৈব স্বরমীশ্বরত্বাবিকারেণ ঈশ্বরাভাবান্বীকারঃ পরিত্যক্তঃ ॥ ২৯ ॥

অতদপি প্রোচ্য। পূৰ্ণমঙ্গীকৃতং নিবাকরোতি চতুর্ভিঃ । তত্র যদ্বক্তং কৰ্ত্তৃ ভোক্তৃ রূপ এবায়েতি তদ্বিরাকরোতি গুণা ইতি । গুণা ইন্দ্রিয়ানি কৰ্ম্মাণি সৃজন্তি ন ত্বান্মা । আত্মেনৈন্দ্রিয়ানি প্রবর্তয়ন্ কৰ্ম্মাণি করোতীতি চেন্ন ইত্যাহ গুণ ইতি । গুণঃ সৎবাদিঃ গুণান্ ইন্দ্রিয়ানি অহুসৃজতে প্রবর্তয়তি ন ত্বান্মা । অত এবং কৰ্ত্তৃকৃতং তাবদাস্তি ভোক্তৃস্ব মপ্যোপাদিকমিত্যত জীবন্তিতি । গুণ সংযুক্তঃ । কৃতঃ ইত্যত আহ অমৌ তেষ্বহকার ণানিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণা ইতি তৈঃ তত্র এতেনেতি পূৰ্ণদর্শিত ভীষাস্মাদিত্যাदि শ্রুত্যাশ্রয়ক পুরাণ স্বরূপ স্বাক্ষ্য প্রমাণেনেত্যর্থঃ । অয়স্কান্তশ্চেবাশ্রয়নঃ সান্নিধ্যেনৈব তত্ত্বং প্রেরকত্বান্নতু শ্বেচ্ছয়েতি ভাবঃ । যদ্বা অথ জীবন্ত স্বতঃ কৰ্ম্ম কৰ্ত্তৃ ভোক্তৃরূপত্বং তদ্ব্যতঃ সাংখ্যমতেন নিবাকরোতি গুণ ইতি । তত্ত্বং স্বভাব এব তত্র তত্র কারণমিতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

অতএব লোক সকল ও কল্পজীবী লোকপাল সকলেরও আমা হইতে ভয় এবং দ্বিপরাঙ্কি পরমায়ু বিশিষ্ট ব্রহ্মারও আমা হইতে ভয় হইয়া থাকে ॥ ২৯ ॥

ইন্দ্রিয়গণ কৰ্ম্ম সকলের সৃষ্টি করে, আত্মা করেন না, সৎবাদি গুণ সকল ইন্দ্রিয়গণকে প্রবৃত্ত করে, আত্মা নহেন, জীব ইন্দ্রিয় সংযুক্ত হইয়া উপাধি সহকারে কৰ্ম্ম ফল ভোগ করেন, নিরুপাধি আত্মা ভোগ করেন না ॥ ৩০ ॥

যাবৎ স্রাৎ গুণবৈষম্যং তাবন্মানাত্মাত্মনঃ ।

নানাভ্যুমানো যাবৎ পারতন্ত্র্যং তদৈবহি ।

যাবদশাস্বতন্ত্র্যং তাবদীশ্বরতো ভয়ং ॥ ৩১ ॥

য এতৎ সমুপাসীরং স্তে মুহুন্তি শুচার্চিতাঃ ॥ ৩২ ॥

যচ্চোক্তমানো নানাভ্যুঃ তদপ্যোপাধিকমিত্যাহ যাবদिति । গুণানাং বৈষম্যং অহংকারাদি কার্যরূপং । নমু আত্মন একত্বে কপং পারতন্ত্র্য মুকং কপয়া লোকপালা দীনামপি মন্তয়নিত্যুক্তং তত্রাহ নানাভ্যুমান ইতি ॥ ৩১ ॥

যচ্চ গুঢ়মভিপ্রোতং প্রবৃন্তিরেব শ্রেয়সী তত্রাহ য এতদिति । এতদগুণ বৈষম্যং তৎ কৃতং ভোগং কৰ্ম্মচ ইত্যর্থঃ । উপাসীরন্ সেবেরন্ লোকাদীনামনিত্যাক্ষাং শুচার্চিতাঃ প্রোতাঃ সন্তো মুহুন্তি ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যাবদिति সাক্ষিকং । নানাভ্যুঃ চাভ্যুমানমিতেন নিরাকরোতি যাবদিত্যর্কেন তদৈবাবদয় বাদিনাং সিদ্ধান্ত নির্বাহঃ দর্শয়তি নানাভ্যুমানিত্যেকেন । অয়মর্থঃ এক এব খলু চিদেক লক্ষণ সহ্যমাত্র স্বরূপ আত্মা সএবাত্মজ্ঞানাদা বিদ্যায়া গুণময়ীঃ মাত্রাঃ তদৈবম্যা জ্ঞাত কার্য্য বর্গং চ কম্পয়ন্নন্দার্থাঃচ নহন্ কল্পয়তি স্বপ্নবৎ তস্মাদর্থঃ স্ব স্বরূপঃ পুরুষঃ যুগ্ম দর্থা জ্বিবিধাঃ । পুরুষান্তর রূপাঃ জড় রূপাঃ ঈশ্বরাত্মা পুরুষ বিশেষশ্চেতি । ততস্তত্ভা মবিদ্যায়াঃ নানা ভাবাদীশ্বরো নাম যো বস্তুতো নস্তি স নাস্ত্যেব কিমুত তৎ পারতন্ত্র্যং কি মুত তরাং বাস্ত পারতন্ত্র্যাদিকমिति । তদেবং মত হয়েন নহি কদাচিদনীদৃশং ভগদिति জ্ঞানং নিত্যং নাস্তীতি পরিহৃতং । তত্ত্বরূপাধে জ্ঞান্য নাশ দর্শনাজ্ঞানস্ত বিনাশ দর্শনাদिति ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

তদেতৎ পূর্বোক্ত ভয়মপি নতাস্তরং নিশ্চতি যজ্ঞ তদিত্যর্কিকেন ॥ ৩২ ॥

যত দিন গুণ বৈষম্য থাকে, তত দিন আত্মার নানাভ্য হয়, যত দিন আত্মার নানাভ্য থাকে, তত দিন তাঁহার পরাধীনত্ব হয়, যত দিন পরাধীনত্ব থাকে, তত দিন ঈশ্বর হইতে ভয় হয় ॥ ৩১ ॥

যাঁহারা এইরূপ গুণ বৈষম্য এবং তৎ কৃত ভোগ ও কৰ্ম্মের উপাসনা করেন, তাঁহারা শোক মোহের বশীভূত হইয়া মুগ্ধ হয়েন ॥ ৩২ ॥

কাল আত্মা গমো লোকঃ স্বভাবো ধর্ম্যএব বা ।

ন কেবলমনিতাত্মাত্মাঃ কিন্তু মায়াময়ত্বমপীত্যাহ কাল ইতি । স্বভাবো দেবতাদি পরিণাম হেতুঃ ধর্ম্যস্ততোঃ কারণঃ গুণব্যতিকরে মায়াক্ষোভে সতি নামেব গ্রাহঃ নতু

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

বতঃ কাল ইতি । কালাদি চতুষ্টয়ং জৈমিনি মতাসু বাদোক্তং বিশ্বাবহার সিদ্ধি নিমিত্তং । তৎ পারিশেষ্যাৎ স্বভাবঃ সাংখ্য মতং গুণাদেঃ প্রত্যেকঃ বিলক্ষণ কার্য্য করতঃ । ধর্ম্য স্বরূপ মতঃ সত্ত্বাত্মাঃ । অপূর্ন বাচিতেতু কস্মৈতোবা বক্ষ্যত । সুখ দুঃখ ভোগ কারণত্বত্ব বিবক্ষিতত্বাৎ । ততশ্চ নামেব তে গ্রাহঃ । কিন্তু কাল ইত্যাদি রূপেণ নতু যথা বস্তুপেণ । তত্রাপি বহুধা প্রত্যেকঃ কারণ প্রাচুর্যেণ নিখশ্চ কৈনুতোম । নতু যথ কারণত্বেন নামেকং প্রাহিরিত্যর্থঃ । তেহপি নামেব কোস্তের যজ্ঞত্ববিধি পূর্ব্বকং । অহং হি সর্ব্ব যজ্ঞানাং ভোক্তাচ প্রভূরেবচ । নতু নামভিজানন্তি তত্ত্বেনাতশ্চরন্তি তে ইতি বৎ । তত্র হেতুঃ । গুণব্যতিকরে গুণৈঃ স্তম আদিভিরাগঙ্গে পরাভূতত্বে সতীতি তৎ পরাভবাদেব শ্রুতি স্মৃতি যুক্তি বিরুদ্ধানীশ্বর বাদিনো ভূত্বা তে তথা বদন্তীত্যর্থঃ । ঈশ্বর কারণ বাদিনাস্ত প্রায় স্তাত্তপি নদৃশ্যায়ৈতি ভাবঃ । তথাহি । বদংশ বিদ্ধাঃ প্রোক্তরন্তি কস্মিন্ নৈবাত্মদা লোহনিবাগতশুমিতি জ্ঞায়েন পরমাত্ম স্বরূপেশ্বর্য্যশত্বাৎ সজ্জ বর্গ প্রবর্ত্তকত্বাৎ চিদায়নাং জীবানাং স্বরূপ সিদ্ধে । অপি কত্বত্ব ভোক্তৃত্বে উপাধিঃ বিনা ন স্পষ্টী ভবতঃ । তৎ সারিণো নোপাধিতো জ্ঞাতে চ যে তাক্ষ্যাং ন সাক্ষ্যাং সম্বন্ধঃ । কিন্তুজ্ঞানেনৈব তস্মাদপৈষামিত্যত্র কস্মৈতি সুখ দুঃখয়োৱিতি চ বিশেষিতং তথা প্রত্যাত্ম্য নানাত্বং ভবতু । কিন্তু পরমাত্ম রূপেণৈকত্বমেব । তথা লোকত্বাবাক্যার্থ্য কারণ রূপেণ ভবতু নাম নিত্যত্বঃ কিন্তু স্থূল রূপেণানিত্যত্বমেব । তথাশূন্যানুপাধ্যায়শেন নান্তি সর্ব্বথা নিত্যত্বঃ কিন্তু স্বরূপেণৈব । তথা কালত্ব তৎ প্রভাব রূপতয়া আগমত্বত্ব তরি স্বাসাত্ম তয়া নিত্যত্ব মন্ত প্রলয়ে তত্র প্রচারো নাস্তোব । তথা গুণাদেৱপি স্বভাবঃ কারণং ভবতু অবিদ্যোপহিত আত্মা বা । কিন্তু সর্ব্বকারণেশ্বর শক্ত্যাত্মকত্বেনৈবেতি । তদেবং সর্ব্বত্বেশ্বর্য্যপ্রত্যেক সিদ্ধিতয়া তত্র শ্রুতি স্মৃতি বিবদমুতব প্রামাণ্যেন সজ্জপ তয়া মন্তোঃ স্তত্র বক্তানাং ভয়মিতি বৈরাগ্যামেব প্রেরঃ । তদেততজ্জৈমিনি মত নিরাসার্য্যত্ববোক্তঃ

মায়া দ্বারা স্কুল হইয়া লোক সকল আমাদের কাল, আত্মা, আগম,

ইতি মাং বহুধা প্রাহু গুণব্যতিকরে সতি ॥ ৩৩ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

গুণেষু বর্তমানোহপি দেহজ্জেশ্বনপারতঃ ।

গুণৈর্নবধ্যতে দেহী বধ্যতে বা কথং বিভো ॥ ৩৪ ॥

কথং বর্জিত বিহরেৎ কৈর্বা জ্ঞারেত লক্ষণৈঃ ।

মহাত্মিরিজ্ঞাঃ সন্তি ততো নিবৃত্তিরেব মুক্তি হেতুর্ভাং শ্রেয়সীতি সিদ্ধং ॥ ৩৩ ॥

এবং তাবদেক এবায়া তত্র চ গুণ কার্য্য দেহ সম্বন্ধ কৃতঃ সংসার আত্মজ্ঞানাত্ম মুক্তি  
প্রিত্যক্তঃ বিলক্ষণ স্থূল সূক্ষ্মাদিত্যাদিনা তদেব চ সত্যস্য নিরাসেন দৃঢ়ীকৃতঃ অগৈষা  
নিত্যাদিনা তত্র পৃথক্টি গুণেষু নহি । অয়মর্থঃ গুণেষু অসংসৃত্ত মুক্তিঃ সংসৃত্ত বা । আদ্যো  
জ্ঞান সাধনা ভাবায়মুক্তিঃ । দ্বিতীয়ে চ গুণেষু বর্তমানোহপি তৎ কার্য্য দেহজেষু কস্মিন্  
স্থখাদিসূচ কথং নবধ্যতে । তথাপি তৈ রাক্রাশ বদনাবৃত্তত্বাৎ নবধ্যতে ইতি চেত্তর্হি  
বজ্রো ন সম্ভবতীত্যাহ অনপাবৃত্তঃ কথং বধ্যত ইতি ॥ ৩৪ ॥

যদিতু সংস্রব বদনাকাশেণ বধ্যতে তন্নিসৃত্যচ মুচ্যতে ইতি মতঃ তর্হি তৎ কথং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লোকানাং লোকপালানামিতানেন মতাস্তর নিরাসায় চাত্তত্রোক্তং আকহ কৃচ্ছ্রেণ পরং পদং  
ততঃ পতন্ত্যধো নাদত যুগ্মদজ্জয় ইতানেনেনি তাৎপর্য্যং ॥ ৩৩ ॥

দেহজেষু গুণেষু বর্তমানোহপি কথং তৈর্নবধ্যতে । বর্তমানত্বেপানাবৃত্তেৎ কথং  
বা বধ্যত ইত্যর্থঃ । অন্তর্ভেদঃ । তত্র গুণেষু সংসৃত্ত মুক্তি রিত্যত্র বন্ধস্ত স্তব্ধত্বন্যায়েন  
স্বতএব জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

লোক, স্বভাব ও ধর্ম্ম ইত্যাদি বহু প্রকার করিয়া বর্ণন করেন ॥ ৩৩ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে বিভো ! দেহী ব্যক্তি গুণেতে ও তৎ কার্য্য দেহ  
জনিত স্থখ দুঃখে বর্তমান হইয়াও কিরূপে বন্ধ না হয় এবং গুণেতে  
আবৃত্ত না হইয়াই বা কিরূপে বন্ধ হয় ॥ ৩৪ ॥

আর বন্ধ ও মুক্ত উভয়ে কি কি পৃথক্ আকারে অবস্থিতি করেন, কি  
পৃথক্ রূপে বিহার করেন, কি লক্ষণ দ্বারাই বা উভয় কে জানা যায়,  
তাহারা কি প্রকারে ভোজন করেন, কি পরিত্যাগ করেন, কোথায়

কিং ভুঞ্জীতোত বিম্ভজেচ্ছয়ীতাসীত য়াতি না ॥ ৩৫ ॥

এতদচ্যুত মে ক্রোহি প্রশ্নঃ প্রশ্নবিদাম্বর ।

নিত্যবদ্ধো নিত্যমুক্ত এক এবৈতি মে ভ্রমঃ ॥ ৩৬ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভুব সম্বাদে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১০ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বদ্ধো মুক্তো ইতি ব্যাখ্যা গুণতো মে ন বস্তুতঃ ।

জ্ঞাতবাসিতি পৃচ্ছতি বদ্ধো মুক্তো বা কথং বর্ত্তেত ইত্যাদি কিং ভুঞ্জীত কথং ভুঞ্জী-  
তেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

এতৎ এতদ্বিষয়ং প্রশ্নঃ কিঞ্চ এক এবাত্মা অনাদি গুণসম্বন্ধাৎ নিত্যবদ্ধঃ । মুক্তে  
জ্ঞাত্বেষ্টেনিতাত্ত্ব প্রশঙ্গান্নিত্য মুক্ত ইত্যাদী কার্য্য্য ভ্রমঃ তত্র মে ভ্রমো ভবতীত্যাহ বদ্ধ  
ইতি ॥ ৩৬ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে দশমঃ ॥ \* ॥

একাদশেভু বদ্ধানাং মুক্তানাঞ্চ লক্ষণং । সাধুনাঞ্চ তথা ভক্তে লক্ষণং হরিশে  
খিতঃ ॥ \* ॥

নিত্যবদ্ধো নিত্য মুক্ত এক এবৈতি মে ভ্রম ইতি বচনং তৎ কিং বস্তুতো বিরোধঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে দশমঃ ॥ \* ॥

গুণস্ত মারা মূলত্বাদিত্য মায়রা তৎ সম্বন্ধস্ত মিথৈব জ্ঞোরণাদিত্যর্থঃ । অস্ত্যৈঃ । তত্র

শয়ন করেন, কিরূপে উপবেশন করেন ও কোথায় গমন করেন ॥ ৩৫ ॥

হে অচ্যুত ! অগনি প্রশ্ন বেভাদিগের শ্রেষ্ঠ, এক বস্তু মাত্র নিত্য  
বদ্ধ ও নিত্য মুক্ত, আমার এই ভ্রম, অতএব আমার এই প্রশ্নের উত্তর  
প্রদান করুন ॥ ৩৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশস্কন্ধে দশমঃ ॥ \* ॥

একাদশ অধ্যায়ে বদ্ধ, মুক্ত, সাধু ও ভক্তের লক্ষণ শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক  
কথিত হয় ॥ \* ॥

ভগবানু কহিলেন বদ্ধ ও মুক্ত ভাব আমার সম্বাদি গুণ রূপ উপাধি



গুণস্ত মায়া মূলভাস্মমে মোক্ষো নবন্ধনং ॥ ১ ॥

শোক মোহো স্থখঃ দুঃখঃ দেহোৎপত্তিশ্চ মায়ায়া ।

সপ্নো যথাত্মনঃ খ্যাতিঃ সংসৃতির্নতু বাস্তবী ॥ ২ ॥

বিদ্যাবিদ্যো মমতনু বিদ্যুদ্বব শরীরিণাং ।

প্রতীতিতো বা নাদাঃ বন্ধ মোক্ষয়োর্বাস্তবত্বাভাবাৎ ইত্যাহ বন্ধোমুক্ত ইতি ভাষ্যাত্ ।  
আত্মা বন্ধো মুক্তশ্চ মে গুণতঃ নদগীন সন্নাদি গুণোপাধিতঃ নর্যোপাধিকত্বেনপি তদ্বুল  
পাকাদি বদ্যাস্তবদ্বং কিং নত্বাৎ তজ্জাহ গুণস্ত মায়ামূলত্বাৎ বন্ধনং নাস্তি অতএব মোক্ষশ্চ  
নাস্তীতি । নহু কথং সৰ্ব্ব শাস্ত্র বিকল্প মুচ্যতে তজ্জাহ ইতি মে ব্যাখ্যোতি এবং মৎ কৃতো  
নির্ণয়ঃ অলমতি কৃতকৈবিতার্থঃ । অথা এবমদ্বয় আত্মা বন্ধো মুক্ত ইতি যা ব্যাখ্যা উক্তিঃ  
স। মে গুণতো নদগুণ পারতন্ত্র্যাৎ । অত্র হেতুত্বেন গুণ নিয়ন্তরি স্মিৎ স্তব্যাতিরেকমাহ  
অতএব নমে বন্ধনং মোক্ষো বেতি । অত্রং সমানং ॥ ১ ॥

এবং কারণ ভূত গুণানাং মায়াসরত্বাৎ তৎ কার্য্যা সংসৃতিঃ মায়েতি প্রপঞ্চয়তি শোক  
মোহাবিতি । যথা স্বপ্ন আয়নো বুদ্ধেরেব খ্যাতি বিবর্ত্ত স্তদ্বৎ ইতি ॥ ২ ॥

অতো বস্ততো বিরোধস্তাবশ্যাস্তি প্রতীতি স্বোপাধিকী ঘটত ইত্যাহ বিদ্যা বিদ্যো  
ইতি । তজ্জতে মোক্ষবন্ধাভ্যামিতি মম তনু শক্ভী । কৃতো মে মায়ায়া নিনির্দ্ভিতে মায়া  
বুত্তি রূপত্বাৎ । বন্ধ মোক্ষ করীত্যোক বচনং বিবচনার্থে । নহু তৎ কার্য্যত্বে বন্ধ মোক্ষয়ো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বিতীয় ব্যাখ্যানেন যে মতমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

কথং তজ্জাহ বিদ্যোতি অতএব বস্ততো নিত্যমুক্তোপি প্রতীতিতোনাদি বন্ধ ইতি যুগ  
পহুতরত্বং ঘটত ইত্যর্থঃ অত্র মে মম মায়ায়া শক্ত্যা কত্র্যা তনু দৃষ্টান্ত রূপত্বাৎ স্বাংশরূপে  
অত এবানাদীয়ে নির্দ্ভিতে প্রসারিতে তে এব মম শরীরিণাঃ মদীয়ানাঃ মোক্ষবন্ধকার্য্যো

মাত্র, বস্তত নহে, অতএব গুণের মায়া কার্য্যত্ব প্রযুক্ত স্বরূপত আমার  
বন্ধও নাই ও মুক্তিও নাই, এই রূপ নির্ণয় করিয়াছি ॥ ১ ॥

যেমন স্বপ্ন কেবল বুদ্ধির বিবর্ত্তমাত্র, তক্রূপ শোক মোহ স্থখ দুঃখ  
ও দেহ প্রাপ্তি রূপ যে সংসার তাহা কেবল মায়ামাত্র বাস্তব নহে ॥ ২ ॥

হে উদ্ধব ! বিদ্যা ও অবিদ্যা উভয় আমার শক্তি, উভয়েই শরীরি

বন্ধমোক্ষকরী আদ্যে মায়য়া মে বিনির্মিতে ॥ ৩ ॥

একশ্চৈব মমাংশস্ত জীবশ্চৈব মহামতে ।

রনাদিত্ত্ব নিত্যাৎ ন জাতাঃ তত্রাহ আদ্যো অনাদী অভো যাবদবিদ্যাঃ প্রবর্তয়ামি তাবদ্বন্ধঃ  
যদা বিদ্যাঃ দদামি তদা মোক্ষঃ ক্ষুরতীত্যর্থঃ । তথাচ স্বল্পপুরাণে । বন্ধকো ভব পাশেন  
ভব পাশাচ্চ মোক্ষকঃ । কৈবল্যানঃ পরং ব্রহ্ম বিষ্ণুরেব সনাতন ইতি ॥ ৩ ॥

তত্র শরীরিণামিতি বহু বচন নির্দেশাৎ বিষয় ভেদেনা বিরোধ উক্ত ইতি ভ্রান্তিং  
বাবর্তয়ন্ বন্ধ মোক্ষ বাবস্থা সুপপাদয়তি একশ্চৈবেতি । তর্হি কিমাত্ম ভেদান্তবাপি  
বন্ধো নহীত্যাহ অস্ত্র জীবশ্চৈবেতি । নবাষ্ট্রা ভেদে জীবানামেকোহন্যোহস্তি কথঞ্চ বন্ধ  
মোক্ষ সুখ দুঃখাদি বাবস্থা তত্রাহ মমাংশস্ত । অয়ং ভাবঃ যথৈকস্তাপি চন্দ্রাদের্জলাচ্চাপা  
দিনা বিশ্ব প্রতিবিশ্ব রূপো ভেদো যথাচ তত্র জলকৃতাঃ কল্পাদয়ঃ প্রতিবিশ্বশ্চৈব । তথাচ  
প্রতিবিশ্বানামপ্যাপাদি ভেদেন ভেদাদেকস্তি উদকুস্তে ভগ্নে তদগত প্রতিবিশ্বশ্চৈব  
নিষ্টেকাং নাস্ত্র গতস্ত তথা বিদ্যায়াং প্রতি বিস্তৃতস্ত মদংশস্ত জীবশ্চৈব তৎ কৃতো বন্ধঃ  
তস্ত চোপাধিতো ভেদায়ানাস্ত্র বাবস্থেতি । তথাচাহঃ যথৈকস্তি স্টাকাশে রজোমুখা  
দিভির্যুতে । ন সর্বৈ সংপ্রযুক্ত্যন্তে তথা জীবাঃ স্থানাদিভিরিতি । এতচ্চাতি রহস্যঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবতঃ ইতি স্থিতে । সা ধর্ম রাজবৎ ভক্তা । ভবঃ দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ ত্রাদিতি জ্ঞায়েন  
যস্ত্র যাবদ্বৈতমুখ্যং তস্ত্র তাবদবিদ্যাঃ প্রসার্যা স্বরূপাবরণ পূর্বকং গুণাবেশং কুর্স্বতী বদ্যং  
করোতি । তৎ সাংসৃখোতু গুণাবেশ ত্যাজন পূর্বকং স্বরূপ ক্ষুরণং কুর্স্বতী মোক্ষং করো  
তীতি জ্ঞেয়ং । অতস্তস্ত্রা এব তয়োঃ কর্তৃত্বেনি মদ্বৈতকৃত্বাৎ বন্ধকো ভব পাশেনেত্যা-  
হাচ্যত ইতি ভাবঃ । বন্ধমোক্ষকরী । ঈতি সুপাং সুলুক পূর্ব সর্ব ইত্যাদিনা পূর্ব  
সর্বচ্ছান্দমঃ ॥ ৩ ॥

এবঃ শরীরিণাং প্রাতীতিকৈ বন্ধে সতি প্রত্যোকমেবঃ বাবস্থেত্যাহ একশ্চৈবেতি ।  
মমাংশস্ত রশ্মি পরমাণু স্থানীয়স্ত । অতএব তস্ত্র জীবশ্চৈব । নতু মণ্ডল স্থানীয়স্ত ননা

দিগের বন্ধ মোক্ষকরী, উভয়ই অনাদি, উভয়কেই আমার মায়ী দ্বারা  
নির্মিত জানিবে ॥ ৩ ॥

হে মহামতে ! উপাধি ভেদ ভিন্ন, আমার অংশ হুত এক মাত্র

বন্ধোহস্তাবিদ্যায়া নাদেবিদ্যায়াচ তথৈতরঃ ॥ ৪ ॥

অথ বন্ধস্ত মুক্তস্ত বৈলক্ষণ্যং বদামি তে ।

বিরুদ্ধধর্মিণোস্তুাত স্থিতয়োরেক ধর্ম্মণি ॥ ৫ ॥

সুপর্ণাবেতো সদৃশৌ সখায়ৌ যদৃচ্ছয়াতো

কৃতনীড়ৌচ বৃক্ষে । একস্তয়োঃ খাদতি

স্ববুদ্ধা নিশ্চেষ্টবামিতি সম্বোধয়তি হে মহামতে । ইত্যরো মোক্ষঃ ॥ ৪ ॥

তদেবং বাবস্থামুপায়া কথং বর্ত্তত ইত্যাদি বৈলক্ষণ্য প্রপঞ্চোত্তরমাত্ম অপেতি । তচ্চ বৈলক্ষণ্যং দ্বিবিধং জীবেশ্বরয়োরেকং । জীবানাত্মেকং । তত্র জীবেশ্বরয়ো বৈলক্ষণ্যমাহ বিরুদ্ধ ধর্ম্মিণোরিতি সাক্ষরয়েন । শোকানন্দ ধর্ম্মবতো রেকস্মিন্ ধর্ম্মিণি শরীরে নিযম্য ত্রিষম্বৃদ্ধপেণ স্থিতয়োঃ ॥ ৫ ॥

সুপর্ণৌ বৃক্ষাং পক্ষিণাবিব দেহাং পৃথক্ ভূতো সদৃশৌ চিহ্নগদ্বাং । সখায়ৌ অবিরো গাটৈকমত্যাচ্চ । যদৃচ্ছয়া অনিরুদ্ধয়া মায়ায়া । বৃশ্চ্যত ইতি বৃক্ষো দেহঃ । উর্দ্ধমূল মবাক্ শাখং বৃক্ষঃ যো বেদ সংপ্রতীতি শ্রুতেঃ । উর্দ্ধমূল মধঃ শাখমশ্বখং প্রাভরন্যত্মমিতি শ্রুতেশ্চ । তস্মিন্ কৃতঃ নীড়ঃ নিশ্চেষ্টনং জন্ম রূপং যাভ্যাং ভৌ তয়ো মর্দ্বো একা জীবঃ পিঙ্গলামঃ পিঙ্গলোহশ্বখো দেহঃ তস্মিন্দনীয়ঃ কর্ম্ম ফলমিত্যর্থঃ । খাদতি ভক্ষয়তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতএব চৈকৈশ্চৈব নতু সর্ব্বশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

ভাদৃশভেদং বৈলক্ষণ্যেনৈব দর্শয়তি সুপর্ণাবিতি দ্বাভ্যাং । তত্র সদৃশাবিতি তদেব মেবাভেদ নির্দেশঃ কতিদ্বিতি ভাবঃ । শ্রুতো সমুজ্জৈতি সমানং রূপং চিহ্নগদ্ব যুক্তং

জীবেরই অনাদি অবিদ্যা কৃত বন্ধন এবং বিদ্যা দ্বারাই মুক্তি হয় ॥ ৪ ॥

হে উদ্ধব । নিযম্য নিয়ন্তা রূপে এক দেহে বর্ত্তমান, শোক ও আনন্দধাম বিশিষ্ট জীব ও ঈশ্বরের বন্ধ ও মুক্ত রূপে বৈলক্ষণ্য আমি তোমাকে কহিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৫ ॥

দেহ হইতে পৃথক্ ভূত, চেতন স্বভাব প্রযুক্ত ভূলা, ঐকমত্য বিশিষ্ট, সুন্দর পক্ষ যুক্ত এই পক্ষি স্বয়ং মায়াবেশ বশতঃ শরীর রূপ বৃক্ষে নীড় নির্মাণ করিয়া অবস্থিতি করিতেছেন তাঁহাদিগের উভয়ের মধ্যে একটি

পিপ্পলায়মন্তো নিরম্মোপি বলেন ভূয়ান্ ॥ ৬ ॥

আত্মানমন্তুঞ্চ সবেদ বিদ্বানপি পিপ্পলাদো

নহু পিপ্পলাদঃ । যো বিদ্যায়া যুক্ত সত্ব

নিত্যবদ্ধো বিদ্যাময়ো যঃ সত্ব নিত্যমুক্তঃ ॥ ৭ ॥

দেহস্থোহপি ন দেহস্থে বিদ্বান্ স্বপ্নাদযথোখিতঃ ।

অন্য ঈশ্বরো নিরম্মঃ অভোক্তাপি নিজানন্দভূগো বলেন জ্ঞানাদি শক্ত্যা ভূয়ান্ অধিকঃ ।  
ঐতিশ্চ দ্বাস্তুপর্ণা সযজ্ঞা সপায়া সমানং যুক্তং পরিসম্বন্ধাতে তয়োৱন্যঃ পিপ্পলং সাধতি  
অনঙ্গম্নোভিত্যাকনীতি ॥ ৬ ॥

বলাপিক্যমেবাহ আত্মানমিতি । অতো যোহবিদ্যায়া যুক্ত যুক্তঃ সত্ব নিত্য বদ্ধঃ অনাদি  
বদ্ধঃ যন্ত বিদ্যা প্রধানঃ সত্ব নিত্য মুক্তঃ । মায়য়া অনাবরকভাবে আত্মাব্যায়মোহক  
দ্বাচ্চ ॥ ৭ ॥

ইদানীং বদ্ধযুক্ত জীবানামেব মিথো বৈলক্ষণ্যমাহ দেহস্থোহপীতি দশভিঃ । বিদ্বান্  
মুক্তঃ সংস্কার বশেন দেহস্থোহপি দেহস্থো ন ভবতি । যথা স্বপ্নাভিখিতঃ স্বপ্নমাণে স্বপ্ন  
দেহে স্থিতোহপি তদন্তো ন ভবতি তদগত স্বপ্ন হুঃখাদ্যভাবাৎ তদ্বৎ । তথা বদ্ধভো-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভক্তত ইতি সমানোপঃ ॥ ৬ ॥

বিদ্বানয় ঈতান্ন স্বরূপ শক্তি বস্তিরেব ব্যাখ্যাতং চাক্রুর স্তবো ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥  
১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

কর্ম্ম ফল ভোগ করেন, অন্য নিরশন থাকিয়াও জ্ঞান শক্তি দ্বারা অতি-  
রিক্ত হয়েন ॥ ৬ ॥

সেই বিদ্বান্ নিরশন পুরুষ আপনাকে জানেন ও অন্তঃকণ্ডেও জানেন,  
কিন্তু কর্ম্ম ফল ভোক্তা পুরুষ তদ্রূপ নহেন, তাহার মধ্যে যিনি অবিদ্যা  
যুক্ত, তিনি নিত্য বদ্ধ, আর যিনি বিদ্যাময় তিনি নিত্য মুক্ত ॥ ৭ ॥

হে উদ্ধব ! বদ্ধ ও মুক্ত জীবের পরস্পর ভেদ এই যে, বিদ্বান্  
মুক্ত পুরুষ স্বপ্ন হইতে উখিত ব্যক্তির ন্যায় সংস্কার বশতঃ দেহস্থ  
হইয়াও স্বরূপত দেহস্থ নহেন এবং কুমতি বদ্ধ পুরুষ স্বপ্ন দ্রেক্টার ন্যায়

অদেহস্থোপি দেহস্থঃ কুমতিঃ স্বপ্নদৃগ্ যথা ॥ ৮ ॥

ইন্দ্রিয়ৈরিন্দ্রিয়ার্থেষু গুণৈরপি গুণেষু চ ।

গৃহ্মাণেষ্বহং কুর্য্যামবিদ্বান্ যন্তুবিক্রিয়ঃ ॥ ৯ ॥

দৈবাধীনে শরীরেহস্মিন্ গুণ ভাবোন কৰ্ম্মণা ।

বর্তমানো বৃথস্তত্র কৰ্ত্তাস্মীতি নিবধ্যতে ॥ ১০ ॥

হৃদেস্থোহপি কুমতিরবিদ্বান্ দেহস্থঃ তন্নিমিত্ত স্বপ্ন দুঃখভাক্ যথা স্বপ্ন দেহ গত ইতি ॥ ৮ ॥

তত্র হেতুত্বেন বৈলক্ষণ্যাস্তরমাহ দাভ্যাং । ইন্দ্রিয়ৈ রিন্দ্রিয়ার্থেষু গৃহ্মাণেষ্বপি যন্তু বিদ্বান্ স নাহং কুর্য্যাম্ অহং গৃহ্মামীতি মতিঃ ন কুর্য্যাম্ ইত্যর্থঃ । কুতঃ গুণৈ গুণেষু অতএব অবিক্রিয়ঃ রাগাদি শূন্যঃ । তদ্বক্তৃং গীতাম্ । তত্বেবিত্বু মহাবাহো গুণ কৰ্ম্ম বিভাগয়োঃ । গুণাগুণেষু বর্ত্তস্তে ইতি মত্বা ন সজ্জত ইতি ॥ ৯ ॥

অবৃথস্ত পূৰ্ণ কৰ্ম্মাধীনেহস্মিন্ শরীরে বর্ত্তমানঃ গুণৈরিন্দ্রিয়ৈ ভাবোন কৰ্ম্মণা তত্র দেহাদৌ নিবধ্যতে । কুতঃ কৰ্ত্তা স্মীতি অহঙ্কারেণ । তদ্বক্তৃং তত্রৈব প্রকৃতেঃ ক্রিয়মাণানি গুণৈঃ কৰ্ম্মাণি নক্ষণঃ । অহঙ্কার বিমূঢ়াত্মা কৰ্ম্মভমিতি মনাতে ইতি । এতৈঃ জিভিঃ শ্লোকৈঃ কথং বর্ত্তেতেত্যসা প্রসক্ত স্বপ্ন দুঃখ শূন্যো নিরভিমানশ্চ দেহে বর্ত্তেতে ত্যাস্তরমুক্তং ভবতি ॥ ১০ ॥

স্বরূপত দেহে বর্ত্তমান না হইয়াও দেহস্থ অর্থাৎ তন্নিমিত্ত স্বপ্ন দুঃখ ভোগ করেন ॥ ৮ ॥

অপর বৈলক্ষণ্য এই যে, ইন্দ্রিয় দ্বারা ইন্দ্রিয়ার্থ বিষয় গৃহীত হইলেও রাগাদি দোষ শূন্য বিদ্বান্ পুরুষ, গুণ দ্বারাই গুণ গৃহীত হয়, ইহা ভাবিয়া, আমি গ্রহণ করিতেছি এমনত জ্ঞান করেন না ॥ ৯ ॥

অজ্ঞানী লোক সকল ইন্দ্রিয় জনিত কৰ্ম্ম দ্বারা পূৰ্ব্ব কৰ্ম্ম সম্পাদিত এই শরীরে বর্ত্তমান হইয়া তাহাতেই আমি কৰ্ত্তা বলিয়া অহঙ্কারে বদ্ধ হয় ॥ ১০ ॥

এবং বিরক্তঃ শয়ন আসনাটন মজ্জনে ।

দর্শন স্পর্শন স্রাণ ভোজন শ্রবণাদিষু ।

ন তথা বধাতে বিদ্বাঃ স্তত্র তত্রাদয়ন্ গুণান্ ॥ ১১ ॥

প্রকৃতিস্থোহিপাসংসক্তো যথা খং সবিতানিলঃ ॥ ১২ ॥

বৈশরিদ্যেক্সয়া সঙ্গ শিতয়া ছিন্ন সংশয়ঃ ।

প্রতিবুদ্ধ ইব স্বপ্নামানাত্বাদিনি বর্ততে ॥ ১৩ ॥

বৈলক্ষণ্যান্তরং বদন্ কিং ভূত্বীত ইত্যাদি প্রেলোত্তরমাহ এবমিতি ত্রিভিঃ । অনাগত মেব কর্ম মাং বধাতীত্যেবঃ বিরক্তো বিদ্বান্ তথা অবিধানিব শয়নাশনাদিষু ন বধাতে । কুত স্তত্র বিষয়েষু গুণান্ ইন্দ্রিয়াণ্যপি আদয়ন্ ভোজনয়ন্ তৎ সাক্ষিৎসেন বর্তমানঃ নতু শয়নদন ॥ ১১ ॥

এতদেব কুত স্তত্রাহ প্রকৃতি স্থোপীতি সাক্ষিন । বধা ঋং সর্বত্র স্থিতমপি ন সজ্জতে যথা সবিতা জলে প্রতিবিস্তিতোহপি যথানিলঃ সর্বত্র সঞ্চরন্নপি তত্বং ॥ ১২ ॥

অসঙ্গেন বৈরাগ্যেন শিতয়া তীক্ষ্ণয়া ছিন্নাঃ সংশয়া অসম্ভাবনাদয়ো যস্ত সঃ নানাভ্যাং দেহাদি প্রপঞ্চাৎ ॥ ১৩ ॥

বৈলক্ষণ্যান্তর উল্লেখ করিয়া কি ভোজন করে এই প্রশ্নের উত্তর প্রদান পূর্বক কহিলেন, পূর্বোক্ত রূপ বিরক্ত বিদ্বান্ পুরুষ, শয়ন উপবেশন, গমন, স্নান, দর্শন, স্পর্শন, স্রাণ, ভোজন ও শ্রবণাদি বিষয় সকল ইন্দ্রিয়গণকে ভোগ করাইয়া অজ্ঞানির আয় বদ্ধ হয়েন না ॥ ১১ ॥

যেমন আকাশ সর্বত্র বর্তমান হইয়াও কোন স্থানে বদ্ধ হয় না এবং যেমন সূর্য্য নানা পাত্রস্থ জলে প্রতিবিস্তিত হইয়াও যেমন বায়ু সর্বত্র সঞ্চরণ করিয়াও বদ্ধ হয় না, তদ্রূপ বিদ্বান্ ব্যক্তি প্রকৃতিস্থ হইয়াও তাহাতে আসক্ত হয়েন না ॥ ১২ ॥

বৈরাগ্য দ্বারা তীক্ষ্ণীকৃত অতি বিশারদ স্বরূপ দর্শন দ্বারা ছিন্ন সংশয় বিদ্বান্ ব্যক্তি স্বপ্ন হইতে প্রতিবুদ্ধের আয় দেহাদি নানা প্রপঞ্চ হইতে নিবৃত্ত হয়েন ॥ ১৩ ॥

যশ্চ শূ নীত সঙ্কল্পাঃ প্রাণেশ্চিয় মনোধিয়াং ।

বৃত্তয়ঃ সত্ব মুক্তোবৈ দেহশ্চো হপিহি তদগুণৈঃ ॥ ১৪ ॥

যশ্চাত্মা হিংস্রতে হিংস্রৈর্বেন কিকিদ্দযদৃচ্ছয়া ।

অর্চ্যতে বা কচিচ্ছত্র নব্যতিক্রিয়তে বৃধঃ ॥ ১৫ ॥

নস্তবীত নান্দিত কুর্বতঃ সাধুসাধু বা ।

কথং বিবহরেদিত্যাত্তোত্তরয়েন বৈলক্ষণ্যাস্তরমাহ যশ্চ স্মারিতি । তদগুণৈ দেহ গুণৈঃ  
সংকল্প শূন্তাভিঃ প্রাণাদি বৃত্তিভি বিহরন্ মুক্ত উত্থাপঃ ॥ ১৪ ॥

এবং ত্যাবদ্বন্ধ মুক্তয়োঃ স্বসংবেদ্যমেব বৈলক্ষণ্য মুক্তঃ উদ্যানীঃ কৈবর্ষজ্জায়ত লক্ষণৈ  
স্মিতাত্তোত্তর তথা পরৈরপি স্মৃজ্যেয়ং বৈলক্ষণ্যমাহ যস্যাত্মোক্তি ত্রিভিঃ । হিংস্রৈ চ'র্জনে  
রনৌ বা প্রাণিভিঃ যত্নায়া দেহঃ গীডাতে যদৃচ্ছয়া যেন কেনাপি কচিৎ অর্চ্যতে বা স  
বৃধঃ চেতস্র ন ব্যতি ক্রিয়ত উত্থাপঃ । তদ্বক্তৃ বাস্তবকোন বৈঃ কষ্টকৈ বিভূদতি চন্দ্রনৈশ্চ  
লিম্পতি অক্রুদ্ধোঃ পরিতুষ্টে সমস্তস্ত চ তত্ চেতি ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ সাধু সাধুবা কুর্ষতে বদতো বা জনান্ নস্তবীত নচ নিন্দিত যো লৌকিক

কি প্রকারে বিহার করে এই প্রশ্নের উত্তরে বৈলক্ষণ্যাস্তর কহিতে-  
ছেন, হে উদ্ধব ! যাঁহার পক্ষে প্রাণ, ইন্দ্রিয়, মন ও বুদ্ধি প্রভৃতির  
বৃত্তি সকল সঙ্কল্প শূন্য হয়, তিনি দেহস্থ হইয়া দেহ গুণ হইতে মুক্ত  
হয়েন ॥ ১৪ ॥

এই রূপে বন্ধ মুক্তের বৈলক্ষণ্য উল্লেখ করিয়া এক্ষণে কোন লক্ষণ  
দ্বারা বন্ধ মুক্ত স্পষ্ট রূপে অবগত হওয়া যায়, ইহার বৈলক্ষণ্য দেখাইয়া  
কহিতেছেন, সখে ! দুর্জন অথবা হিংস্র জন্তুরা যাঁহার দেহের হিংসা  
করিলে বা যদৃচ্ছাক্রমে কখন কোন ব্যক্তি কর্তৃক যিনি পূজিত হইলেও  
বিকৃত না হয়েন, তিনিই বিদ্বান্ বলিয়া পরিগণিত হয়েন ॥ ১৫ ॥

কেহ উপকার বা অপকার করিলে, কেহ সাধু বা অসাধু বলিলেও  
যিনি তাহাদিগকে স্তব বা নিন্দা না করেন এবং লৌকিক ব্যবহার

বদতো গুণ দোষাভ্যাং বর্জিতঃ সমদৃষ্টুনিঃ ॥ ১৬ ॥

নকূর্য্যামনদেং কিকিঞ্চধ্যায়েং সাধ্বসাধুবা ।

আগ্নারামোহনয়া বৃত্ত্যা বিচরেজ্জড়বশ্মুনিঃ ॥ ১৭ ॥

শব্দব্রহ্মণি নিষ্কাতো ননিষ্কায়াত্ পরে যদি ।

শ্রমস্তস্মৈ শ্রমফলো হৃদেনুর্মিব রক্ষতঃ ॥ ১৮ ॥

গাং দুগ্ধদৌহামসতীক ভার্গ্যাং দেহং পরা

ব্যবহার বিমূৰ্খঃ সমুক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অপিচ ন কূর্যাদিতি যো দৈহিকেনি কৰ্ম্মহাদাসীনঃ সমুক্ত ইত্যরো বদ্ধ ইত্যর্থঃ ।  
এতান্যেব সৰ্ম্মাণি মুমুকোঃ সামানানি জ্ঞাতব্যানি ॥ ১৭ ॥

যন্ত কেবলং শব্দ ব্রহ্মণ অভিজ্ঞঃ পাণ্ডিত্য মাত্র প্লাবী নতুৈকঃ সামনৈব স্বদৰ্শ নিষ্ঠো  
ভবেৎ তং নিদ্বিতি শব্দ ব্রহ্মণি নিষ্কাতঃ অধ্যয়নাদিনা পারং গতোহপি পরে ব্রহ্মণি ননি  
ষ্কায়াত্ ধ্যানাদ্যভিযোগং ন কূর্য্যাৎ তস্য শাস্ত্র শ্রমঃ শ্রমৈক ফলঃ নতু পুঙ্খবার্থ পৰ্য্যাবসায়ী  
অপেক্ষং চির প্রাপ্ত্যং ॥ ১৮ ॥

এতদেবান্তার্থ নিদর্শনৈঃ প্রপঞ্চয়তি । চত্বত তিতি মোচঃ পরো হৃষ্টো মোহঃ নোক্ত

ক্রমসঙ্গতঃ ।

পূৰ্বেং জ্ঞানযোগমুক্তাধুনা ভক্তিযোগমুক্তাবয়িতুমাং শব্দ উক্তমিতি । অত্র পরব্রহ্মমিতি ।  
অত্র পর ব্রহ্মপদেন পরতত্ত্ব মাত্র বুধ্যতে নতু ব্রহ্মত্ব ভগবদ্বাদি বিবেকেমেতি জ্ঞেয়ং সৰ্ম্মত  
তং সামান্ত্যং ॥ ১৮ ॥

তদেবং শব্দ ব্রহ্মভাষ্যঃ প্রয়োজনমিত্যুক্তং । তত্র সৰ্ম্মাংশেব বিশেষত উপনিষদ্বাণে

রহিত সমদর্শি হয়েন, তিনিই মুক্ত পুরুষ ॥ ১৬ ॥

যিনি ভাল মন্দ কোন কার্য করেন না, মিষ্ট বা কোন বাক্য  
বলেন না, সাধু বা অসাধু কিছুই চিন্তা করেন না এবং যিনি আত্মার  
ও উক্ত বৃত্তি অবলম্বনে বিচরণ করেন, তিনিই মুক্ত ॥ ১৭ ॥

যে ব্যক্তি কেবল শব্দ ব্রহ্ম অভিজ্ঞ, অথচ পরব্রহ্মের ধ্যানাদি না  
করে, তাহার শাস্ত্রেতে যে শ্রম, সে কেবল বক্ষ্যা গো রক্ষণের স্থায়  
শ্রম ফল মাত্র ॥ ১৮ ॥

হে উদ্ধব । যে ব্যক্তি দুঃখের পর দুঃখ ভোগ করে, সেই ব্যক্তিই



ধীনমসং প্রজ্ঞাঞ্চ । বিত্তং তৃতীর্থীকৃত  
মঙ্গবাচং হীনাং ময়া রক্ষতি দুঃখ দুঃখী ॥ ১৯ ॥  
যন্তাং নমে পাবনমঙ্গ কৰ্ম্ম স্থিত্যন্তবপ্রাণ  
নিরোধমন্ত । লীলাবতারেপ্সিত জন্মবা  
স্তাদক্ষ্যাং গিরং তাং বিভূয়াম ধীরঃ ॥ ২০ ॥

রত্ন দোহোহুস্তি যন্তাস্তামৰ্থ শূন্নাঃ অসতীং ভার্গ্যাং কাম শূন্নাং দেহং পরাধীনং প্রতিক্রমং  
দুঃখং হেতুমসং প্রজ্ঞাঃ দৃষ্টাদৃষ্ট শূন্নাঃ পুত্রঃ অতীর্ণী কৃতং আগতে পাভ্রেহদত্তং হৃদীর্ষি  
হুরিতাপাদকং । অঙ্গ হে উদ্ধব দুঃখানন্তর দুঃখমেব যস্য স রক্ষতি ॥ ১৯ ॥

ময়া হীনাং বাচমিত্যুক্তং বিবৃণোতি যন্তাং মে জগতঃ শোধকং চরিতং ন জ্ঞাৎ কিং  
ভদ্রস্য বিবৃণা স্থিত্যাদি রূপং তদ্বৈতু রিতার্থঃ লীলাবতারেপ্সিতঃ জগৎ প্রেমাম্পদঃ শ্রীরাম  
কৃষ্ণাদি জন্মবান্ ত্রাৎ তাং নিষ্কলাং গিরং ধীরো ধীমান্ ধারয়েৎ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শক ব্রহ্মণ স্তং প্রতিপাদকস্তে স্থিতেপি তদ্বিচার কোটিভিরপি পরব্রহ্ম নিষ্ঠা ন জায়তে ।  
তত্ক্ষণং । সংসারসিদ্ধমতি দ্বস্তর মুক্তিভীর্ষো নীলপ্লব ইত্যাদি । শ্রেয়ঃ সৃষ্টিং তত্ত্ব  
মুদন্তেত্যাদি চ অতএব মদীয় লীলা শূন্নাং বৈদিকীমপি বাচং নাভ্যাসেতাহ ষাভ্যাং গামিতি  
ময়া শ্রীভগবতা হীনাং মম লীলাদি শূন্নাঃ ॥ ১৯ ॥

বাস্তবমিতি ভাঃ নিষ্কলাং গিরং বেদ লক্ষণামপি । তত্ক্ষণং । শ্রীনারদেন । ইদং  
হি পুংসন্তপস শ্রুতভেবেত্যাদি । অতএব গীতং কলিযুগাবতারেণ শ্রীভগবতা । শ্রুত  
মণোপনিষদং দূরে হরিকথায়ুতাৎ । যত্র সন্তি ত্রবৎ চিত্ত কল্পাশ্চ পুলাকোদগম  
ইতি ॥ ২০ ॥

উত্তরোত্তর দৌহ রহিত গাভী, অসতী অর্থাৎ কাম শূন্না ভার্গ্যা, পরাধীন  
শরীর, অসং পুত্র, বোণা পাভ্রে অদত্ত ধন ও মদ্বিহীন বাক্য ব্রহ্মা  
করে ॥ ১৯ ॥

যে কাকোতে এই জগতের শোধক ও সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় জনক  
আমার চরিত্র না থাকে কিনা আমার লীলাবতার রূপ জন্ম বৃত্তান্ত  
বর্ণিত না হয়, ধীর ব্যক্তির সেই বক্ষা নিষ্কলা বাক্যকে ব্যবহার  
করেন না ॥ ২০ ॥

এবং জিজ্ঞাস্যাপোহ নানাত্ব ভ্রমমাত্মনি ।

উপারমেত বিরজং মনোময়্যপ্য সর্বগে ॥ ২১ ॥

যদ্যনীশো ধারয়িতুং মনো ব্রহ্মাণি নিশ্চলং ।

ময়ি সর্বাণি কৰ্ম্মাণি নিরপেক্ষঃ সমাচর ॥ ২২ ॥

উক্তং জ্ঞান মার্গং উপসংহরতি । এবং নিশ্চিত্য বিচারেণাত্মনি নানাত্ব ভ্রম দেহাধ্যাসং  
নিরস্ত নিৰ্ম্মলং মনো ময়ি সর্বগে পরিপূর্ণে সমর্প্য সদ্ধার্য উপরমেৎ নতু শাস্ত্র পাণ্ডিত্য  
মাত্রেনেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

যদ্যনীশোহশক্ত স্তর্হি আন্ত্যমিদং । মন্তষ্টৈক্যেব কৃতার্থো ভবিষ্যসীত্যাহ ময়ীতি ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং ভট্টৈক্যেব জ্ঞানং সিদ্ধান্তীতৃত্বং । তং চ জ্ঞানমার্গ মুপসংহরতি এবমিতি  
জিজ্ঞাসয়া বদ্ধো মুক্ত ইতি ব্যাখ্যা গুণতো মে ন বস্তুত ইত্যাদি পূর্বোক্ত প্রকারক বিচা-  
রেণ । আত্মনি শুদ্ধ জীবে নানাত্বং দেবত্বমনুষ্যত্বাদি ভেদং অপোহ এবং মল্লীলাদি  
শ্রবণেন মনো ময়ি ব্রহ্মাকারে সর্বগে অর্প্য ধারয়িত্বা । উপারমেৎ ॥ ২১ ॥

তদেবং জ্ঞানমিশ্রাঃ ভক্তিমুপদিশ্য তদনাদরেনানুসঙ্গিক সিদ্ধ জ্ঞান গুণাং শুদ্ধামেব  
ভক্তিমুপদিশতি চতুর্ভিঃ । যদীতি নিশ্চয়ে । টীকায়াং ধত্তে পদং ভ্রমবিভা যদি বিদ্য মুক্তী  
তাদি বৎ । অত্র থলু জ্ঞানেচ্ছুরেব প্রাকৃতঃ । শ্রীমদ্ভক্তবঃ প্রতিচ তাদৃশত্বমারোপ্যাবেদ  
মুচ্যতে । ততশ্চ শ্রেয়ঃ স্মৃতিঃ ভক্তিমুদয় তে ইত্যাদি প্রমাণেন ভক্তিং বিনা কেবল জ্ঞান  
মার্গেণ ব্রহ্মাণি মনোধারণিত্বং নিশ্চেষ্টমেবানীশো ভবতি । ততোপি স্মৃতো জ্ঞানাদি সর্ব  
গুণ সেবিতং ভক্তিমার্গমেব মাপ্রয়েতি তৎ সোপানমুপদিশতি যদীত্যাদিনা । অথবা ।  
প্রাক্তন ভক্তি বলাভাবাৎ ব্রহ্মজ্ঞানেচ্ছুর্ধদি তত্র মনো ধারয়িত্ব মনীশঃ স্তাৎ তদাধুনাপ্যেবং  
কুর্কিতি যোজ্যং । সমাচর অর্পয় । নিরপেক্ষঃ বাহ্যস্তর রহিতঃ কিম্বা । তদেবমপি যস্ত  
লীলা কথায়াঃ শ্রদ্ধা নস্তাৎ তস্ত ব্রহ্ম ধারণায়ামপাশক্তিঃ স্তাৎ কিমুত ভগবদ্ধারণায়ামিতি  
লক্ষ্যেণ শুদ্ধ ভক্তাবেব পর্য্যবসায়য়িতুনাহ যদ্যনীশ ইতি ॥ ২২ ॥

এই রূপ জিজ্ঞাসা দ্বারা আত্মাতে নানাত্ব ভ্রম নিরাস পূর্বক পরি-  
পূর্ণরূপ আমাতে নিৰ্ম্মল অন্তঃকরণ সমর্পণ করিয়া উপরত হইবেক ॥২১

যদি পরব্রহ্মেতে নিশ্চল রূপে মন ধারণ করিতে সমর্থ না হও, তবে  
নিরপেক্ষ হইয়া সমুদায় কৃত কৰ্ম্ম আমাতে সমর্পণ পূর্বক কৃতার্থ  
হও ॥ ২২ ॥

শ্রদ্ধালুর্গৎ কথাং শৃণ্বন্ হুভদ্রাং লোকপাবনীং ।

গায়মনুস্মরন্ কৰ্ম জন্ম চাভিনয়স্মজঃ ॥ ২৩ ॥

মদর্থে ধর্মকামার্থানাচরস্মদপাশ্রয়ঃ ।

লভতে নিশ্চলাং ভক্তি ময়্যুদ্ধব সনাতনে ॥ ২৪ ॥

সৎসঙ্গ লক্ষ্যা ভক্ত্যা ময়ি মাং স উপাসিতা ।

মদর্পণৈঃ কৰ্মভিঃ বিশুদ্ধসত্ত্বাস্তরঙ্গাঃ ভক্তিমাহ শ্রদ্ধালুরিতি অভিনয়ন্ স্বয়ং মনু  
কুর্কন্ ॥ ২৩ ॥

আচরন্ সেবমানঃ ॥ ২৪ ॥

ততশ্চানেন প্রকারেণ ময়ি সৎসঙ্গেন লক্ষ্যা ভক্ত্যা স ভক্তঃ মাং উপাসিতা ধাতা ।

ক্রমসন্দর্ভঃ

শ্রদ্ধালুর্দেচ সতি শুদ্ধাঃ ভক্তিমাহ শ্রদ্ধালুরিতি যুগ্মকেন । অভিনয়ন্ জন্ম কৰ্ম লীলয়ৈঃ  
মর্দোষে হংশা নিজাতীষ্ট ভাব ভক্তগতা তান্ স্বয়ং মনু কুর্কন্ ভগবদগতান্ ভক্তান্তর  
গতাংশ্চ তানন্য দ্বারামুর্কুরিতিার্থঃ ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ বো ধর্মো গোদানাদি লক্ষণ স্তমপি মদর্থে মদীয় জন্মাদি মহোৎসবাক্ষেপেনৈব ।  
যশ্চ কামো মহাপ্রসাদ বাসাদি লক্ষণ স্তমপি মদর্থে মদীয় সেবার্থঃ মনুস্মি বাসাদি  
লক্ষণক্ষেপেনৈব । যশ্চার্থো ধন সংগ্রহস্তমপি মদর্থে মৎসেবা মাত্রোপযোগিক্ষেপেনৈব। চরণং  
সেবমানঃ মদপাশ্রয়ঃ আশ্রয়ান্তর শূন্য চেতাশ্চ সন্ । তামেব কথা শ্রবণাদি লক্ষণা  
ভক্তিং ময়ি নিশ্চলাং সর্গদাপ্যব্যভিচারিণীং লভ্যতে । তৎ সুখেন কৈবল্যাধাবপ্যনাদরাৎ ।  
নচ ভজনীয়স্ত চলতয়া বাসা চলিষ্যতীতি মন্তব্যমিত্যাহ সনাতন ইতি ॥ ২৪ ॥

নষেবং ভূত ভক্তি মার্গে প্রবৃতি নিষ্ঠা বা কথং স্তাদিত্যাশঙ্ক্য ভক্ত হেতুমাংসৎ

শ্রদ্ধালু ব্যক্তি মঙ্গল জনক লোকপাবন আগার চরিত্র কথা শ্রবণ  
ও আমার কৰ্ম সকল গান ও স্মরণ করিয়া এবং বারম্বার জন্ম সকল  
অনুকরণ ও অভিনয় করিয়া ॥ ২৩ ॥

হে উদ্ধব ! আমার আশ্রিত হইয়া আমার নিমিত্ত ধর্মার্থ কাম  
আচরণ করিয়া সনাতন রূপ আমাতেই নিশ্চলা ভক্তি লাভ করে ॥ ২৪ ॥

এই রূপে সৎ সঙ্গ লব্ধ ভক্তি দ্বারা সেই শ্রদ্ধালু ব্যক্তি আমার

স বৈ মে দর্শিতং সন্তিরঞ্জসা বিন্দতে পদং ॥ ২৫ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

সাধু স্তবোত্তমঃশ্লোক মতঃ কীদৃশিধঃ প্রভো ।

ভক্তিস্বয়্যুপযুক্তোত কীদৃশী সন্তিরাদৃতা ॥ ২৬ ॥

এতন্মে পুরুষাধ্যক্ষ লোকাধ্যক্ষ জগৎ প্রভো ।

প্রণতানুরক্তায় প্রপন্নায়চ কথাতাং ॥ ২৭ ॥

ভবতি । সচ ধ্যানশীলঃ সন্তিদর্শিতং বৈনিশ্চিতং সুখে নৈব মে পদং স্বরূপং প্রাপ্নোতি ॥ ২৫ ॥

সংসঙ্গ লক্ষ্য ভক্ত্যা ইত্যুক্তং তত্র সতাং ভক্তেস্চ বিশেষঃ পৃচ্ছতি । সাধুরিতি । সাধবঃ স্ব স্ব মতি পরি করিতাঃ সন্তি বহবঃ । তবহু কীদৃশঃ সম্মতঃ । ভক্তিগণি বহুধা লোকে । কীদৃশী পুনঃ স্বয়্যুপযুক্তোত । সন্তিরানুদাদিভিরাদৃতা ॥ ২৬ ॥

এতচ্চ কথাতাং ইদংপ্রতি শুভং স্বয়ৈব বক্তব্যমিত্যুপাখ্য মা বিধিরোতি পুরুষাধ্যক্ষে তাদিনা ব্রহ্মাদি নিরন্তঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংগতি । ভক্ত্যা ভক্তি কৃত্যা স ভক্তো মানুষপাসিতা ভজমানো ভবতি ॥ ২৫ ॥

উপ আধিকোন যুক্তোত । সৈব সন্তিরাদৃতা সাধুনাং ভক্তঃ সাহায্যং যবেব স্তুত্ব জনাসি ভক্তেস্তুত্বঃ তু তে সাধব এবোতি ভেদেন পৃষ্টঃ ॥ ২৬ ॥

হে পুরুষাধ্যক্ষ মহৎ শ্রুতাদ্যবতারিন্ লোকো বৈকুণ্ঠঃ জগচ্চানন্ত ব্রহ্মাণ্ডাশ্রকং প্রণতায় ভক্তায় অনুরক্তায় সিদ্ধায় প্রপন্নায় বৈক শরণায় ॥ ২৭ ॥

উপাসক ভক্ত হইলেন এবং সহসা সাধু কর্তৃক দর্শিত আমার পদ অনায়াসে লাভ করেন ॥ ২৫ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে প্রভো ! হে উত্তমঃশ্লোক ! সাধু অনেক প্রকার আছে, তাহার মধ্যে আপনার সম্মত সাধু কি প্রকার, আর নারদাদি কর্তৃক আদৃতা কীদৃশী ভক্তিই বা তোমাতে উপযুক্ত হয় ॥ ২৬ ॥

হে পুরুষাধ্যক্ষ ! হে লোকাধ্যক্ষ ! হে প্রভো ! প্রণত, অনুরক্ত ও প্রপন্ন যে আমি, আমাকে ইহা বিশেষ করিয়া উপদেশ করুন ॥ ২৭ ॥

ত্বং ব্রহ্ম পরমং বোম পুরুষঃ প্রকৃতেঃ পরঃ ।  
 অবতীর্ণোহসি ভগবন্ স্বেচ্ছোপাত্ত পৃথগ্ধপুঃ ॥ ২৮ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ॥  
 কৃপালুরকৃত দ্রোহ স্থিতিক্ষুঃ সৰ্ব্ব দেহিনাং ।

তত্র হেতুঃ স্বমিতি । বোম বদসঙ্গো যতঃ প্রকৃতে পরঃ । স্বেষামিচ্ছয়া উপাত্তং  
 পৃথক্ পরিমিতং বপু র্যেন সঃ ॥ ২৮ ॥

তত্র ত্রিংশলক্ষণৈঃ সাধুং নিরূপয়তি কৃপালুরিতি পঞ্চাভিঃ । কৃপালুঃ পর হঃখাসহিষ্ণুঃ ।  
 সৰ্ব্ব দেহিনাং কেষাঞ্চিদপি অকৃত দ্রোহঃ । তিতিক্ষুঃ ক্ষমাবান্ । সত্যং সারঃ স্থিরং  
 বলং বা যন্ত সঃ । অনবদ্যাত্মা অমৃতাদি রহিতঃ সুখ হঃখয়োঃ সমঃ । যথা শক্তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাক্ষাভগবানেব ভববতীর্ণোহসি । ভগবত এব বৈভবমাহ । ব্রহ্মত্বং পরব্যোমাখ্যো  
 বৈকুণ্ঠ স্বং প্রকৃতেঃ পরঃ পুরুষোহপি স্বমিতি । ভগবানপি কথং ভূতঃ সন্নবতীর্ণঃ । স্বেচ্ছা  
 ময়ন্তেভুস্মারোণ স্বেষাং সৰ্ব্বেষামেব ভক্তানামিচ্ছ্যৈত্যাং পুরায়িতু মুপাত্তানি ততস্তত  
 আকৃষ্টানি পৃথক বপুংষি নিজ ভক্তদাবির্ভাবা যেন । তথা ভূতঃ সন্নতি তং প্রীতি যথাহ  
 জাষবান্ । যন্তেষভুৎকলিত রোষ কটাক্ষ মোক্ষৈ রিত্যাদি । যথাচ দেবাঃ । কেতু স্ত্রিবি  
 ক্রমযুতো ইত্যাদি । তথাচ ব্রহ্মণা নারায়ণস্বমিত্যাদৌ নারায়ণোক্তমিতি । যথাচ  
 দেবাঃ । ভ্রান্তস্তবাস্ত্রি রিত্যাদি । অতএবাক্রুরঃ । অমৃতানীহেত্যাদি অতএব গোবিন্দ  
 ভূক্ত গুণায়ামিত্যাди ॥ ২৮ ॥

অথ সাধন তারতম্যো সাধনাং তারতম্যমাত পঞ্চাভিঃ ভক্তাবরং মিশ্রভক্তিসাধকমাহ  
 কৃপালুরিতি ত্রিকোণে অত্র মচ্ছরণ ইতি বিশেষ্যঃ । উত্তরত্ব সচ সত্তম ইতি চকারেণ তু  
 পূর্কোক্তো যথা সত্তম স্তথায়মপি সত্তম ইতি ব্যাক্তেরবমেবং ভূতো মচ্ছরণঃ সত্তম ইত্যাদি  
 ক্ষিপাতে । অত্রত্বৈঃ তত্র স্থিরঃ স্বধর্ম ইতি সকান্ ধর্মান্ সংত্যজেত্যান্তরোক্তাঙ্গিন্ত্বা

যে হেতু আপনি প্রকৃতির পর পুরুষ ও আকাশের আয় অঙ্গ  
 অতএব আপনিই পরব্রহ্ম । হে ভগবন্ ! আপনি আমাদিগের ইচ্ছা-  
 ক্রমে পরিমিত শরীর ধারণ করত অবতীর্ণ হইয়াছেন ॥ ২৮ ॥

ভগবান্ কহিলেন, কৃপালু, সৰ্ব্বদেহির অকৃত দ্রোহ, তিতিক্ষু, স্থির



সত্যসারোহনবদ্যাত্মা সমঃ সর্বোপকারকঃ ॥ ২৯ ॥  
 কামৈরহতরধীর্দান্তো যুত্বঃ শুচিরকিঞ্চনঃ ।  
 অনীহোমিত ভূক্ শান্তঃ স্থিরো মচ্ছরণো মুনিঃ ॥ ৩০ ॥  
 অপ্রমত্তো গভীরাত্মা ধৃতিমান্ জিতযড়্গুণঃ ।  
 অমানী মানদঃ কল্যো মৈত্রঃ কারুণিকঃ কবিঃ ॥ ৩১ ॥

সর্বোপকারকঃ ॥ ২৯ ॥

কামৈরহতরধীর্দান্তঃ । দান্তঃ সংযত বাহেন্দ্রিয়ঃ । যুত্বরকঠিন চিত্তঃ । শুচিঃ সদা  
 চারঃ । অকিঞ্চনঃ অপরিগ্রহঃ । অনীহঃ দৃষ্টক্রিয়াশূন্যঃ । মিত ভূক্ লব্ধাহারঃ । শান্তঃ  
 নিয়তান্তঃকরণঃ স্থিরঃ স্বধর্ম্মে । মচ্ছরণঃ মদেকাশ্রয়ঃ । মুনির্মননশীলঃ ॥ ৩০ ॥

অপ্রমত্তঃ সাবধানঃ গভীরাত্মা নির্বিকারঃ ধৃতিমান্ বিপদাপি অরূপণঃ । জিতযড়্গুণঃ  
 ক্ষুধাপিপাসে শোক মোহো জরামৃত্যু বড়্ধর্ষয়ঃ । এতে জিতা যেন সঃ । অমানী ন মানা-  
 কাজ্জী । অন্ত্ৰেভ্যো মানদঃ । কল্যাঃ পরবোধনে দক্ষঃ । মৈত্রঃ অবঞ্চকঃ । কারুণিকঃ  
 করুণয়ৈব প্রবর্তমানঃ ন দৃষ্ট লোভেন । কবিঃ সম্যগ্জ্ঞানী ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পাদনার্থঃ । অত্রৈব মূলেন সর্বানিতি পদেন কোপি নত্যক্তঃ । অন্তঃ তাবদ্বিকল্পানাং  
 বাক্যেতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

বল, অসূয়াদি রহিত, সুখ দুঃখে সমভাব ও সর্বোপকারক ॥ ২৯ ॥

কাম সকলে অক্ষুভিতচিত্ত, বাহেন্দ্রিয় নিগ্রহশীল, কোমলচিত্ত,  
 সদাচার সম্পন্ন, অকিঞ্চন ( অপরিগ্রহ ) অনীহ অর্থাৎ দৃষ্ট ক্রিয়া শূন্য,  
 লব্ধাহারী, নিয়তান্তঃকরণ, স্বধর্ম্মনিষ্ঠ, মদেকাশ্রয় ও মননশীল ॥ ৩০ ॥

সাবধান, নির্বিকার, ধৃতিমান্ অর্থাৎ ধৈর্য্যশীল, জিতযড়্গুণ অর্থাৎ  
 ক্ষুধা, পিপাসা, শোক, মোহ, জরা ও মৃত্যুজয়ী, মানাকাজ্জী রহিত,  
 অন্ত্রকে মানপ্রদ, দক্ষ অর্থাৎ পর প্রবোধনে সক্ষম, মৈত্র ( অবঞ্চক )  
 কারুণিক, অর্থাৎ দৃষ্ট লোভবর্জন পূর্বক কেবল করুণায় প্রবর্তমান  
 ও কবি অর্থাৎ সম্যক্ জ্ঞানী ॥ ৩১ ॥



আজ্ঞায়ৈবং গুণান্ দোষান্ ময়াদিষ্টানপি স্বকান্ ।

ধৰ্ম্মান্ সংত্যজ্য যঃ সৰ্ব্বান্ মাং ভজ্যেৎ সতু সত্তমঃ ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চ ময়া বেদ রূপেণাদিষ্টানপি স্বধৰ্ম্মান্ সংত্যজ্য যো মাং ভজ্যেত সোহপ্যেবঃ পূৰ্ব্বোক্ত  
বৎ সত্তমঃ কিমজ্ঞানাত্ নাস্তিক্যারণে ন ধৰ্ম্মাচরণে সত্ব গুহ্যাদীন গুণান্ বিপক্ষে দোষাংশ্চ  
আজ্ঞায় জ্ঞানাপি মদ্যান বিক্ষেপক তয়া মদ্বৈক্যেব সৰ্বং ভবিষ্যতীতি দৃঢ় নিশ্চয়েনৈব  
ধৰ্ম্মান্ সংত্যজ্য যঃ ভজ্যে দার্ঢ্যেন নিবৃত্তাধিকারিতয়া সংত্যজ্য অথবা বিদ্বৈক্যাদশী  
কৃষ্ণৈকাদন্তাপবাসাদ্য নিবেদ্য প্রাক্কাদয়ে। যে ভক্তি বিরুদ্ধা ধৰ্ম্মান্তান্ সংত্যজ্যোত্যর্থঃ ॥৩২॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মধ্যমমিশ্র সাক্ষাত্ত্বিক সাধকভূমাহ । আজ্ঞায়ৈবমিতি । নিবৃত্তাধিকারি তয়া  
সংত্যজ্যোত্যস্তা ব্যাখ্যা গ্রাহ্য । তথাচ । শ্রীহরিশীৰ্ষ পঞ্চরাত্নোক্ত নারায়ণ বৃহ স্তবঃ ।  
যে ত্যক্ত লোক ধৰ্ম্মার্থা বিমুক্তকৃতি বশঃগতা । ধায়ন্তি পরমাত্মানং তেভ্যোপীহ নমোনম  
ইতি । অত্রত্বেবং ব্যাখ্যা । যদিচ স্বাত্মনি তত্ত্বলগ্ন যোগাভাব স্তথাপি এবং পূৰ্ব্বোক্ত  
প্রকারেণ গুণান্ রূপালুপ্তাদীন দোষাং তদ্বিপরীতাং শাস্ত্রায় চেয়োপাদেয়ত্বেন নিশ্চিত্যাপি  
যো ময়া তেষু গুণেষু মধ্যে তজ্জাদিষ্টানপি স্বকান্ নিত্যনৈমিত্তিক লক্ষণান্ সৰ্বানৈব  
বর্ণাশ্রম বিহিতান্ তদ্বলক্ষণং জ্ঞানমপি মদনন্ত ভক্তি বিঘাতক তয়া সংত্যজ্য মাং ভজ্যেৎ  
সচ সত্তমঃ । চক্ষুরাং পূৰ্ব্বোপি সত্তম ইত্যন্তরন্ত তদগুণা ভাবেপি পূৰ্ব্বে সামাং বোধয়তি ।  
ততো বস্ত তত্তৎ গুণান্ লক্ষ্য ধৰ্ম্ম জ্ঞান পরিত্যাগেন মাং ভজ্যতি কেবলং সতু পরম সত্তম  
এবেতি ব্যাক্তানন্ত ভক্ত্য পূৰ্ব্বত আধিকাং দর্শিতং । তত্র অদ্বৈতা সৰ্ব ভূতানামিত্যাদি  
শ্রীভগবদীতা দ্বাদশাধায় প্রকরণ মপাহুসঙ্কেয়ং । সত্তম ইত্যনেন তদবরজাপি সত্তরত্বং  
সত্তমগত্যতীতি দর্শিতং । অস্ত তাবৎ সদাচারন্ত তদ্বক্তব্যং সত্ত্বং অনন্ত দেবতা তত্ত্বত্বমাত্রেণ  
দ্রুতচারস্তাপি সত্ত্বন্ত পর্যায়ঃ সাধুত্বং বিদীয়তে । অপি চেৎ স্তদ্রুতচার ইত্যানো ।  
তত্রচ সাধুসঙ্গ প্রস্তাবে যতাদৃশঃ লক্ষণং নোপাপিতঃ তৎ খলু তাদৃশ সঙ্গন্ত তক্ত্যাবুধে  
অহুপযুক্ততাতিপ্রায়েণ । যথোক্তঃ শ্রীপ্রহ্লাদেন । সঙ্গেন সাধু তক্তানামিতি । সাধুরত্ন  
সদাচারঃ ॥ ৩২ ॥

হে উদ্ধব ! আমা কর্তৃক বেদ রূপে আদিষ্ট স্বধৰ্ম্ম সকল  
পরিত্যাগ করিয়া ও ধৰ্ম্মাধর্ম্মের গুণ দোষ জানিয়া যে আমাকে ভজনা  
করে, পূৰ্ব্বোক্ত ব্যক্তির স্থায় সেও সত্তম ॥ ৩২ ॥



জাহ্না জাহ্নাথ যে বৈ মাং যাবান্ যশ্চান্মি যাদৃশঃ ।

ভক্তন্তানন্ত ভাবেন তে মে ভক্ততমামতাঃ ॥ ৩৩ ॥

মল্লিক মন্তুক্ত জন দর্শন স্পশনাচ্চনং ।

কিঞ্চ যাবান্ দেশ কাল পরিচ্ছিন্নঃ যশ্চ সর্বাঙ্গা যাদৃশঃ সচ্চিদানন্দাদি রূপঃ তং মাং  
জাহ্না অজাহ্নাপি । যদ্বা বিশেষতঃ পুনঃ পুনঃ জাহ্না একান্ত ভাবেন যে ভক্তস্তীতি ॥ ৩৩ ॥  
সাধু লক্ষণমুক্তং । ভক্তে লক্ষণমাহ মল্লিকোক্ত্যষ্টিভিঃ । লিঙ্গানি প্রতিমাদীনি ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব মীশ্বর বুদ্ধা বিধি মার্গ ভক্তয়ো স্তারতম্যমুক্তং । তত্রৈবোত্তরস্তানন্তদেব  
শ্রেষ্ঠত্বং দর্শিতং । তত্রৈবার্চন মার্গে ত্রিবিধত্বং লভ্যতে । পাদ্যোত্তর খণ্ডাৎ । তত্র  
মহত্বং তাপাদি পঞ্চ সংস্কারীত্যাদৌ । মধ্যমত্বং তাপপুণ্ড্রং তথা নাম মন্ত্র যাগশ্চ পঞ্চমঃ ।  
অমী পটেকব সংস্কারাঃ পরমৈকান্ত্য হেতব ইত্যত্র কনিষ্ঠত্বং শম্ব চক্রাদ্যুর্দ্ধপুণ্ড্রং ধারণা  
দ্যায় লক্ষণং । তন্নমস্করণটেকব বৈষ্ণবত্বমিহোচ্যতে ইত্যত্র । অথ শুদ্ধ দাসস্ত সখ্যাদি  
ভাবমাশ্রয় যোনন্তঃ সতু সর্কোত্তম ইত্যাহ স্ত্রাহেতি । জাহ্না অজাহ্না বা যে কেবল  
মনন্ত ভাবেন শ্রীভক্তরাজ নন্দনাদ্যালম্বনো যঃ স্বাভীপ্সিতো দাস্তাদীনা মেকতরো ভাবঃ  
তেনৈব ভক্তস্তি ন কদাচিদন্তেনোতর্থঃ । তেতু মে ময়া ভক্ততমা মতাঃ । সাধুস্তবেত্যা-  
দাহুসারেণ তেমে ভক্ত তমা মতা ইত্যন্তিমশ্চৈব স্বমতস্তাতিশয়ো দর্শিতঃ । অতএব  
যোগেশ্বরেরপি চতুর্থে প্রার্থিতং । প্রেমারভেহন্ত ইত্যাদিনা । জাহ্না জাহ্নেত্যাহ্নাজান্না  
জান্নয়োহেয়োপাদেয়ত্বং নিষিদ্ধং । ভক্ততমা ইত্যত্র পূর্ববাক্যাহ সং পদ নির্দেশ মতি  
ক্রম্য বিশেষতো ভক্ত পদ নির্দেশাৎ ভক্তেঃ স্বরূপাদিকামত্রৈব বিবক্ষিতং মে মতা ইত্যত্র  
মমত্ব বিশিষ্টা সম্মতি রত্রেবেতি স্থচিতং । ঈদৃশাহুক্তচরণাৎ । অতএব প্রকরণ প্রাপ্ত  
মেক বচন নির্দেশমপ্যতি ক্রম্য গৌরবেণৈবায়াত ইতি বহু বচনং নির্দিষ্টং । ততঃ  
কিমুত তস্তাব সিদ্ধ প্রেমাণ ইতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

মল্লিক মন্তুক্ত জনেনতি বগী লুক্ ছানসঃ উত্তরার্দ্ধেপাধ্যয়াৎ । প্রেমত্বং নমস্কারঃ ॥ ৩৪ ॥

যে সকল ব্যক্তি দেশ কাল পরিচ্ছিন্ন, সর্বাঙ্গা, সচ্চিদানন্দ রূপ  
আমাকে জানিয়া কি না জানিয়াও অনন্য ভাবে ভজনা করে, তাহারিও  
আমার ভক্ততম সাধু ॥ ৩৩ ॥

ভগবান্ এইরূপ সাধু লক্ষণ উল্লেখ করিয়া ভক্তি লক্ষণ কহিতেছেন





পরিচর্যা স্তুতি প্রহ্লা গুণ কৰ্ম্মানুকীৰ্ত্তনঃ ॥ ৩৪ ॥

মৎ কথা শ্রবণে শ্রদ্ধা মদনুধ্যানমুদ্বব ।

সৰ্ব্ব লাভোপহরণং দাস্তেনাত্মনি বেদনং ॥ ৩৫ ॥

মজ্জন্ম কৰ্ম্ম কথনং মম পৰ্ব্বানুমোদনং ।

গীত তাণ্ডব বাদিত্র গোষ্ঠিভিৰ্মদ্যুহোৎসবঃ ॥ ৩৬ ॥

যাত্রা বলি বিধানঞ্চ সৰ্ব্ব বার্ষিক পৰ্ব্বসু ।

বৈদিকী তান্ত্রিকী দীক্ষা মদীয় ব্রত ধারণঃ ॥ ৩৭ ॥

মমার্চা স্থাপনে শ্রদ্ধা স্বতঃ সংহত্য চোদ্যমঃ ।

সৰ্ব্ব লাভোপহরণং সৰ্ব্বস্ত লক্স সমৰ্পণং ॥ ৩৫ ॥

পৰ্ব্বাণি জন্মাষ্টম্যাদীনি স্বদনুমোদনং ॥ ৩৬ ॥

বলিবিধানং পুষ্পোপহারাদি সমৰ্পণং সৰ্ব্ব বার্ষিক পৰ্ব্বসু চাতুৰ্মাসৈকাদশাদিশু  
বিশেষতঃ ॥ ৩৭ ॥

উদ্যানাদি করণে সামর্থ্যে সতি স্বতো হসতি চাষ্টৈঃ সংভূয়োদ্যমঃ । উদ্যানঃ

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

দাস্তেনাত্মনি বেদনমিতি বৈধতত্ত্বো দাস্তস্ত প্রধানভাৱঃ ॥ ৩৫ ॥

দাসবদिति যথা লৌকিকো দাসঃ স ইবেত্যজ্ঞদপি তথৈব কৰ্ত্তব্যমিত্যর্থঃ । অমায়য়া

যথা— হে উদ্বব ! আমার প্রতিমাতে বা আমার ভক্তজনেতে দর্শন,  
স্পর্শন, পূজা, পরিচর্যা, স্তুতি নমস্কার ও গুণকীর্তন ॥ ৩৪ ॥

মৎ কথা শ্রবণে শ্রদ্ধা, আমার অনুধ্যান, লক্স বস্তু আমাতে সমৰ্পণ,  
দাস্তভাবে আমাতে আত্ম নিবেদন ॥ ৩৫ ॥

আমার জন্ম কৰ্ম্ম কথন আমার পৰ্ব্বদিনের অর্থাৎ জন্মাষ্টমী প্রভৃতির  
-অনুমোদন, আমার গৃহে গীত নৃত্য বাদ্য এবং পরিবার সহ আমার গৃহে  
উৎসব ॥ ৩৬ ॥

আমার সমুদায় বার্ষিক পৰ্বে যাত্রা ও পূজোপহার বিধান, আমার  
বৈদিক তান্ত্রিক দীক্ষা, আমার ব্রত ধারণ ॥ ৩৭ ॥

আমার প্রতিমা স্থাপনে শ্রদ্ধা, আর উদ্যান, উপবন, ক্রীড়া স্থান,

সংমার্জনোপলেপাভ্যাং সেকমণ্ডলবর্তনৈঃ ।  
 উদ্যানোপবনাক্রীড় পুরমন্দির কৰ্ম্মণি ॥ ৩৮ ॥  
 সংমার্জনোপলেপাভ্যাং সেকমণ্ডলবর্তনৈঃ ।  
 গৃহ শুশ্রূষাং মহাং দাসবন্দ্যদমায়রা ॥ ৩৯ ॥  
 অমানিত্বমদস্তিত্বং কৃতস্তাপরিকীৰ্ত্তনং ।  
 অপি দীপাবলোকং মে নোপযুক্ত্যাম্ভিবেদিতং ।

পুষ্প প্রধানং । উপবনং ফল প্রধানং । আক্রীড়ং ক্রীড়াস্থানং ॥ ৩৮ ॥

সংমার্জনং রজসোপাকরণং উপলেপো গোময়োদকাদিভিঃ আলেপনঃ । সেকঃ  
 তৈরেব প্রোক্ষণং । মণ্ডলবর্তনং সৰ্ব্বতো ভদ্রাদি করণং । মহং মম ॥ ৩৯ ॥

কৃতস্তা ধৰ্ম্মস্তাপরিকীৰ্ত্তনং স্বয়মন্যন বা নিবেদিতং ন স্বীকৃত্যং । এতচ্চ সাধারণ  
 স্থাবর বিষয়ং রাগ প্রাপ্ত বিষয়ং বা । ভক্ত্যাত্ম গ্রাহ্যমেব বড়িত্তমাসোপ বাসৈস্ত যৎ ফলং  
 পরি কীৰ্ত্তিতং । বিক্ষোভনৈবেদ্য সিক্তেন তৎ ফলং ভুক্ত্যং কলৌ । ছদি রূপং মুখে  
 নাম নৈবেদ্য মুদরে হরেঃ । পাদোদকঞ্চ নির্মালাং নস্তকে যন্ত সোহচ্যুত ইত্যাদি বচনে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চলচিত্ত বিত্ত শাঠ্যাদিকং বিহায় ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

অদস্তিত্বং লোকেষু মিথ্যা স্বভক্তি ধ্যাপন রাহিত্যং । নোপযুক্ত্যং স্বার্থং ন বাব  
 হরেৎ । অস্তিত্বৈঃ । অত্র সাধারণং কস্তাপ্যনিজং । পথিকাদি পূজ্যমান মহারণ্য  
 দেবালয়াদেব কার্য্য ভাব্যং । স্থাবরং কালান্তরাবস্থাত্ । ভগবদুপযোগে যোগ্যত্বাৎ  
 যথা দীপাবলোকঃ কুর্য্যেতি । রাগো লোভঃ । ভক্ত্যাত্ম গ্রাহ্যমেবেতি । অসাধারণম্স্থাবরং  
 চেৎ । ভক্ত্যাপ্যধিকারীচ্ছায়াং সত্যং স্বাধিকৃতত্বে সতি বেতি ভাবঃ ॥

পুর, মন্দির প্রভৃতি আমার তৃষ্টি সাধন কর্ম্মে স্বয়ং বা অনেকে মিলিয়া  
 উদ্যোগ ॥ ৩৮ ॥

সংমার্জন, গোময়োপলেপন, জলসেক, সৰ্ব্বতোভদ্র মণ্ডলাদি দান  
 ইত্যাদি কার্য্য দ্বারা ভূতের ন্যায় অকপট ভাবে আমার গৃহ শুশ্রূষা  
 করা ॥ ৩৯ ॥

অমানিত্ব, অদাস্তিত্ব, কৃতকার্য্যের অপরিকীৰ্ত্তন, আর আমাকে নিবে-

যদ্বদিত্ব তমং লোকে যচ্চাতিপ্রিয়মান্ননঃ ।

ততম্ভিবেদয়েন্মহং তদানন্ত্যায় কণ্পতে ॥ ৪০ ॥

সূর্যোহগ্নি ত্রীক্ষণা গাবো বৈষ্ণবঃ খং মরুজ্জলং ।

ভূরাগ্না সর্বভূতানি ভদ্রপূজা পদানি মে ॥ ৪১ ॥

সূর্যোভু বিদ্যায়া ত্রয্যা হবিষাগ্নৌ যজ্ঞেত মাং ।

ভাঃ। যদ্বা অত্রৈব নিবেদিতং মে নোপ যুজ্যাং মহং ন নিবেদয়েদিত্যর্থঃ। বিষ্ণো নির্বেদিতায়েন যষ্টব্যং দেবতাস্তরং পিতৃভ্য। শ্যাপি তদ্বয়ং তদানন্ত্যায় কর্তে। পিতৃ শেবস্ত যোদন্যাক্ষরয়ে পরমায়নে। রোতোধাঃ পিতরস্তস্ত ভবন্তি ক্লেশভাগিন ইত্যাদি বচনেভাঃ যদ্বা না পুরুষ উপযুজ্যাং নিবেদিতং সৎ। তথা মে মম দীপাবলোকং দীপস্তাবলোকং আলোকং নোপযুজ্যাং অগ্নিলালোকে অত্রং কার্য্যং ন কুর্ষ্যাম্ যদ্বা দীপয়তি প্রকাশয়তি তত্তজ্ঞানং ভক্তিযোগদ্বা দীপং শাস্ত্রং মন্ত্রজি প্রকাশকং শাস্ত্রং সেবয়ে দিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

ইদানীমেকাদশ পূজাধিষ্ঠানান্নাহ সূর্য্য ইতি ॥ ৪১ ॥

অধিষ্ঠান ভেদেন পূজা সাধনান্নাহ সূর্য্য ইতি ত্রিভিঃ ত্রয্যা বিদ্যায়া স্ত্বৈকৈরুপস্থানাদিনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদ্বদিত্ব চকারন্মম প্রিয়ঞ্চ ॥ ৪০ ॥

তত্র নিত্যমেব সম্ব্যামান। যে সূর্য্যাদয় স্তেপি বহির্দৃষ্টা ন সংবধ্যাঃ কিন্তু মদধিষ্ঠান দৃষ্টেবেত্বাদিশন্। তত্র তত্র যোগ্যাত্মপাসনা বিশেষানুপ্যপদিশতি সূর্য্য ইত্যাদিভিঃ। ব্যাখ্যা.টীকা বৎ ॥ ৪১ ॥

কিঞ্চ সূর্য্য ইতি যুগ্মকং সূর্য্যাস্ত্বর্য়ামি ভোষণার্থং ত্রয়ী পঠিতব্যেত্যর্থঃ। যথা তিথৌ

দিত দীপের আলোকে অন্য কার্য্য করিবেক না এবং অন্য দেবতাকে নিবেদিত দ্রব্য আমাকে নিবেদন করিয়া দিবে না ॥ ৪০ ॥

যে যে দ্রব্য লোকের অভিলষিত এবং যাহা আপনার অত্যন্ত প্রিয়, সেই সেই দ্রব্য আমাকে নিবেদন করিয়া দিবেক, তাহাতে অনন্ত ফল লাভ হইবেক ॥ ৪১ ॥

সূর্য্য, অগ্নি, ত্রীক্ষণ, গো, বৈষ্ণব, আকাশ, বায়ু, জল, পৃথিবী, আত্মা

আতিথ্যেনতু বিপ্রাণ্যো গোষঙ্গ যবসাদিনা ॥ ৪২ ॥  
 বৈষ্ণবে বন্ধুসংকৃত্যা হৃদি খে ধ্যাননিষ্ঠয়া ।  
 বায়ৌ মুখাধিয়া তোয়ে দ্রব্যেষ্টোয় পুরঃ সঠৈঃ ॥ ৪৩ ॥  
 স্থণ্ডিলে মন্ত্রহৃদয়ে ভোগৈরাশ্বানমাত্মনি ।  
 ক্ষেত্রজ্ঞঃ সর্বভূতেষু সমত্বেন যজ্ঞেত মাং ॥ ৪৪ ॥  
 ধিক্ষ্যেদ্বিত্যেযু মজ্রপং শঙ্খচক্র গদান্বজৈঃ ।

অঙ্গ হে উক্ত । যবসাদিনা ভূগাদিনা ॥ ৪২ ॥

বন্ধুসংকৃত্যা বন্ধুবৎ সংমাননে হৃদি খে জদয়াকাশে মুখাধিয়া প্রাণ দৃষ্ট্যা । তোয়ে  
তোয়াদিভি দ্রব্যে স্তপ্যাদিনা ॥ ৪৩ ॥

স্থণ্ডিলে ভূবি মন্ত্রহৃদয়ে রতন্তমন্ত্রতানৈঃ ॥ ৪৪ ॥

সর্বাধিষ্ঠানেষু ধোয়মাহ ধিক্ষ্যেদ্বিত্যি ইত্যনেন প্রকারেন এষু ধিক্ষ্যেযু ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্রিয়তে তথৈবাহরহশ্চ গৃহমাগতে বিপ্রাণ্যো কৰ্ত্তব্যমিত্যর্থঃ । বিপ্রাণ্যোক্ত ভাগবত  
শাস্ত্রাধিচার্য্যঃ । বিপ্রা দ্বিষড্ গুণযুতা ইত্যাদেঃ । অজ্ঞানাদর মাত্রঃ কার্য্যমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪২ ॥

বৈষ্ণব ইতি বিপ্রত্বাদেবহি তেপি তৎ সামান্ত্রিপি নতু পূর্ববদগ্য এবেত্যর্থঃ । বায়ৌ  
যৎ সর্ব জীবন হেতুত্বং ততু তদন্তর্য়্যামি শক্ত্যেতি ভাবনয়েত্যর্থঃ । খাদিষু ভূতেষু  
তেজসোহনুজ্জিঃ সূর্য্যাগ্নিভ্যাং চরিতার্থত্বাৎ ॥ ৪৩ ॥

অয়ং মমাত্মা তদধিষ্ঠানমিতি বুদ্ধ্যা ভোগৈরিত্যর্থঃ । ক্ষেত্রজ্ঞ মন্তব্যমি রূপঃ মাং ।  
সমত্বেন সূত্র চঃপ্রয়োঃ স্ব সমত্ব দৃষ্ট্যা ॥ ৪৪ ॥

ধিক্ষ্যেদ্বিত্যি । অত্র সর্বত্র চতুর্ভূজৈবাস্তৃসন্ধানে সত্যপি দ্বিধা গতিঃ । একাধিষ্ঠান

ও সমুদায় ভূত, এই একাদশ পদার্থ আমার পূজার আধার স্বরূপ ॥ ৪২ ॥

হে উক্তব ! ত্রয়ী বিদ্যোক্ত সূক্ত উপস্থানাদি দ্বারা সূর্য্যেতে, স্তূতাছতি  
দ্বারা অগ্নিতে, অতিথি সৎকার দ্বারা ব্রাহ্মণেতে ও ভূগাদি দান দ্বারা  
গো সকলে আমাকে অর্চনা করিবেক ॥ ৪৩ ॥

বন্ধুবৎ সৎকার দ্বারা বৈষ্ণবেতে, ধ্যান নিষ্ঠা দ্বারা হৃদয়াকাশে,  
প্রাণ দৃষ্টি দ্বারা বায়ুতে, জলাদি দ্রব্য দ্বারা জলে ॥ ৪৪ ॥

স্থণ্ডিলাধিকরণক মন্ত্রন্যাস দ্বারা পৃথিবীতে, ভোগ দ্বারা আত্মাতে

যুক্তং চতুর্ভূজং শান্তং ধ্যায়ৈমর্চেৎ সমাহিতঃ ॥ ৪৫ ॥

ইকোপূর্ভেন মামেবং যো যজ্ঞেত সমাহিতঃ ।

উক্তায়া ভক্তেঃ ফলমাহ ইষ্টা পূর্ভেনেতি । সন্তুষ্টিং দৃঢ়াং ভক্তিং । অস্তা ভক্তেরন্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরিচর্য্যারৈবাধিষ্ঠাতু রূপাংসনা লক্ষণা । মন্দির লেপনাদিনা তদধিষ্ঠান প্রতিষ্ঠায়া ইব ।  
যথা বৈষ্ণবে বন্ধু সংকৃত্যা গোবন্ধ যবসাদিনেত্যাদি । যতো বন্ধু সংকারো বৈষ্ণব  
বিষয়কঃ ক্ষেপ্রেতু প্রভুভাব উপদিষ্টতে তদধীনেষিত্যাদৌ । তথা গোসংপ্রদান কর্ণেচ  
যবসাদি ভোজনদানঃ প্রযুক্তাতে নতু শ্রীচতুর্ভূজ সংপ্রদানকং অভক্ষ্যত্বাৎ । যদ্ যদিষ্ট  
তমঃ লোকে ইত্যাদি পূর্ব্বযুক্তং অথাত্মাত্ম সাক্ষাদধিষ্ঠাতু রূপাংসনা লক্ষণা । যথা হ্রদি  
থে ধ্যান নিষ্ঠয়া । তোয়ে ত্রৈবৈ স্তোর্য পুরস্কৃতিরিত্যাদি । অত্রাখ্যাদৌ তদন্তর্গামি  
রূপগৈব চিত্তনং কার্য্যং ন জাতু নিজ প্রেমসেবা বিশেষাশ্রয় স্বাভীষ্ট রূপ বিশেষত্ব । সত্  
সর্ব্বথা পরম স্নহকুমারত্বাদি বুদ্ধি জনিতয়া । প্রীত্যেব সেবনীয়াঃ । যথোক্তং শ্রীভগবতৈব ।  
বস্ত্রোপবীত ভরণেত্যাदि । তেবাং তথা ভক্তি রীত্যা পরমেশ্বরস্যাপি তথা বুদ্ধিঃ ক্রয়তে  
যথা নারদীয়ে । ভক্তি গ্রাহো জীবীকেশো ন ধনৈ ধরণীমুরাঃ । ভক্ত্যা সম্পূজিতো  
বিষ্ণুঃ প্রদদাতি সমাহিতঃ । জলেনাপি অগরাধঃ পূজিতঃ ক্রেশল হরিঃ । পরিতোষং  
ব্রজত্যাগ ত্বর্ষাভঃ স্নহনৈর্ব্বথেনি । অত্রৈব দৃষ্টান্তঃ উপজীব্যাঃ বৈপরীত্যো দোষশ্চ । যথা  
গ্রীয়ে জলহ পূজা প্রশস্তা বর্ষাহু নিমিত্তা । বহুকং গারুড়ে । গুচি গুক্রগতে কালে  
যে হর্জয়িবান্তি কেশবং । জলহঃ বিবিধৈঃ পুষ্পৈর্ মুচ্যতে যমযাতনাং । ঘনাগমে প্রকুর্ন্তি  
জলহঃ বৈ জনাধিনং । যে জনা নৃপতি শ্রেষ্ঠ তেবাং বৈ নরকং প্রবমিতি । এবমত্রাপি  
পরিচর্য্যাবিদৌ তত্তদ্রূপে কাল স্মৃদানি শতশো বিহিতানি । তদ্বিপরীতানি নিষিদ্ধানিচ ।  
বিষ্ণুধ্যানেন । বিষ্ণোঃ সর্ব্বভূ চর্যাচেতি । অত উক্তং যদধিষ্ট তমমিতি । তথা তত্র  
তজ্জেষ্ট সন্ত ধ্যান স্থানং চ সর্ব্বভূতু স্তবয় মনোহর রূপ রস গন্ধস্পর্শ শব্দ ময়ত্বেনৈব ধাতুং  
বিহিত মতি । অত্রথা তত্তদগ্রহবৈবর্য্যং ত্বাৎ । তদ্বাদখ্যাদৌ তত্তদন্তর্গামি রূপ এব  
ভাব্য ইতি স্থিতং ॥ ৪৫ ॥

ইষ্টা পূর্ভেনেতি । অজেষ্ট শব্দেন সপ্তমস্ত্রয়োক্তরীত্যা অগ্নিহোত্র দর্শ পৌর্ণমাস

ক্ষেত্রজ রূপে সমভাব দ্বারা সর্ব্বভূতে আমার পূজা করিবেক ॥ ৪৫ ॥

এইরূপে এই সকল অধিষ্ঠানেতে শঙ্খ চক্র গদাপাশ যুক্ত চতুর্ভূজ

লভতে ময়ি সন্তুষ্টিং মৎস্মৃতিং সাধুসেবয়া ॥ ৪৬ ॥

প্রায়েণ ভক্তিয়োগেন সংসঙ্গেন বিনোদ্ধব ।

নোপায়োবিদ্যাতে সম্যক্ প্রয়াণং হি সতামহং ॥ ৪৭ ॥

অথৈতৎ পরমং গুহ্যং শৃণুতো যত্ননন্দন ।

রঙ্গ সাধনমাহ ইথঞ্চ মৎস্মৃতিং সাধু সেবয়া ভবতি যদা স্মৃতি জ্ঞানং । ততশ্চ দৃঢ় ভক্তি  
মতঃ পুংসঃ সাধু সেবয়া মজ্জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥

জ্ঞান ভক্তিমার্গাবুক্তৌ তত্র জ্ঞান মার্গাদপি ভক্তিমার্গ শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ প্রায়েণেতি  
সংসঙ্গেন যো ভক্তি যোগে স্তেন বিনোদায়ঃ সংসার তরণে ন বিদাতে । সংসঙ্গেত্রেত্যত্র  
হেতুমাহ হি যস্মাৎ সতামহং প্রায়ণং প্রকৃষ্ট ময়নমাশ্রয়ঃ অতঃ সংসঙ্গো মমাস্তরঙ্গ  
ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

ইদানীং সাংখ্য যোগাদিনী সাধনাঙ্কর সাপেক্ষাণি সব্যভিচারানি চ । সংসঙ্গস্ত ন্যতস্ত

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

চাতুর্মাস্য পশুবাগ বৈশ্বদেব বলি হরণাশ্রুচ্যাস্তে । পূর্ত শব্দেন সুরালয়ারাম কৃপ বাপী  
তড়াগ প্রপাত্র সজ্জাশ্রুচ্যাস্তে । এবমুক্ত প্রকারেণেষ্টা পূর্তেন যোমাং যজ্ঞেত স মৎস্মৃতি স্তত্র  
সাধুসেবয়া সতাং প্রসঙ্গেন সন্তুষ্টিং অন্তরঙ্গ ভক্তি নিষ্ঠাং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । তত্রায়ি হোজা  
দীনাং ভক্তৌ প্রবেশোইধ্যাত্ত্বয়ামি রূপ ভগবদধিষ্ঠানভেদাধ্যাদি সম্বর্ণণাৎ । কৃপারামা  
দীনাঞ্চ তৎ পরিচর্য্যার্থঃ । তত্রায়ি হোজাদীনাং তৎ পরিচর্য্যার্থ ক্রিয়মাণত্বাস্তত্র  
প্রবেশঃ ॥ ৪৬ ॥

প্রায়েণেতি বিতর্কে । যদা । সর্বত্র সাধারণেন ভক্তি যোগেন বিনা উপায়ো ন

শাস্ত্র আমার বিগ্রহকে সমাহিতচিত্তে ধ্যান করত অর্চনা করিবেক ॥ ৪৬

যে ব্যক্তি এইরূপ ইষ্টাপূর্ত কৰ্ম দ্বারা সমাহিত হইয়া আমার অর্চনা  
করেন, তিনি আমাতে দৃঢ় ভক্তি লাভ করেন, যে হেতু সাধু সেবা  
দ্বারাই মদ্বিষয়ক জ্ঞান জন্মে ॥ ৪৭ ॥

হে উদ্ধব ! সাধু সঙ্গ জনিত ভক্তিয়োগ ব্যতীত সংসার তরণের  
সম্যক্ উপায় আর প্রায় নাই, যে হেতু আমিই সাধুদিগের প্রকৃষ্ট আশ্রয়

সুগোপামপি বক্ষ্যামি ত্বং মে ভূত্য স্তূহং সখা ॥ ৪৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১১ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ন রোধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যং ধর্ম্য এবচ ।

এব সমর্থঃ ফলাবাভিচারী চেতি বর্ণয়িতুনাহ অপেতি । এতদ্বক্ষ্যমাণঃ পরমং শুভং  
অতঃ শৃণিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে একাদশঃ ॥ \* ॥

ঈদংশে সাধু সঙ্গস্ত মহিমা বর্ণিতঃ পুরা । কর্মানুষ্ঠান তত্ত্বাগ ব্যবস্থাচ ততঃ পরং ॥ \* ॥  
নরোধয়তি নবশীকরোতি যোগ আসন প্রাণায়ামাদিঃ সাংখ্যং তত্ত্বানাং বিবেকঃ ।  
ধর্ম্যঃ সামান্ততোহহিংসাদিঃ । স্বাধ্যায়ে বেদজপঃ তপঃ কৃচ্ছাদিঃ ত্যাগঃ সন্ন্যাসঃ ইষ্টা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিদ্যাতে তন্নক্ষণশ্চোপায়ঃ সংসঙ্গেন বিনা ন বিদ্যাতে ইত্যেবার্থঃ । তত্র হেতুঃ প্রয়াণং  
হৌতি ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভে একাদশঃ ॥ \* ॥

অথ সর্গত্বেষ ভাগবত চিত্তধারি মাত্রস্ত তু যথাযোগ্যং সেবাবিধানং । তত্র মহা ভাগবত  
সেবা বিবিধা । প্রসঙ্গ রূপা পরিচর্যা রূপাচ । অত্র প্রসঙ্গ রূপ মাহ । ন রোধয়তিতি ।  
পূর্বাধ্যায়ান্তে মং স্মৃতিঃ সাধু সেবয়েতানেন সং সঙ্গস্ত সেবা পক্ষত্ব যুক্তং । তত্র তস্ত  
স্বাতন্ত্র্যেণ যথেষ্ট ফল দাতৃত্বং সর্গী পেক্ষয়া পরম সামর্থ্যঞ্চ বক্তুং পরম শুভত্বমুপদিষ্টং অর্থে

অতএব সং সঙ্গ ই আমার অন্তরঙ্গ সাধন ॥ ৪৮ ॥

হে যদুনন্দন উদ্ধব ! এক্ষণে পরম গোপনীয় বিষয় তোমার নিকট  
বর্ণন করিতেছি, যে হেতু, তুমি আমার ভূত্য, স্তূহং ও সখা ॥ ৪৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে একাদশ ॥ \* ॥

ঈদংশে অধ্যায়ে পূর্বোক্ত সাধুসঙ্গের মহিমা ও কর্মানুষ্ঠান এবং  
কর্ম্য ত্যাগের ব্যবস্থা বর্ণন ॥ \* ॥

ভগবানু কহিলেন, আসন, প্রাণায়ামাদি যোগ, তত্ত্ববিবেক সাংখ্য,

ন স্বাধ্যায় স্তপস্ত্যাগৌ নেষ্ঠাপূৰ্ত্তং ন দক্ষিণা ॥ ১ ॥

ব্রতানি যজ্ঞছন্দাংসি তীর্থানি নিয়মা যমাঃ ।

পূৰ্ত্তঃ ইষ্টক পূৰ্ত্তক্ তজ্জেষ্টমগ্নিচোত্ৰাদি পূৰ্ত্তঃ কুপারামাদি নিৰ্ম্মাণং । দক্ষিণা শব্দেন সামান্ততো দানং লক্ষ্যতে ॥ ১ ॥

ব্রতানি একাদশ্যাপবাসাদীনি । যজ্ঞো দেবপূজা । ছন্দাংসি রহস্য মন্ত্ৰাঃ । অবক্ৰন্ধে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদিত্যাদিনা । তদেতৎ পরম গুহ্যত্বমাহ নরোধয়তি যুগ্মকেন । অত্র ইষ্টং হবিষাগ্নৌ যজ্ঞেতমিত্যাদৌ অগ্নিহোত্ৰাহ্যপলক্ষিতং । পূৰ্ব্বঃ উদ্যানোপ বনাজীড়েত্যাহ্যপলক্ষিতং জ্ঞেয়ং । ততশ্চ যথা সংসঙ্গো মামবক্ৰন্ধে বশীকরোতি তথা যোগো ন বশীকরোতি ন সাংখ্যমিত্যাদিকোহ্বয়ঃ । তত স্তেপি কিঞ্চিদ্বশীকুৰ্ব্বন্তীত্যর্থ লন্ধে ভগবৎ পরা এব জ্ঞেয়াঃ । ন সাধারণাঃ অতএব ব্রতাত্মেকাদশাদীনিত্তি চীকাকোরঃ । নষ্টেভাবতা তেষাঃ নিত্যানাং বৈষ্ণব ব্রতানামকর্তব্যত্বং প্রাপ্তং । একস্ত ফলাভিশয় সামর্থ্য প্রাশংসয়েত্তরস্ত নিত্যে নিরাকরণাগোগাং । তথা কৰ্ম্মাধিকারিণঃ । নহ্ময়িযুখতোয়ং বৈ ভগবান্ সৰ্ব্ব যজ্ঞ ভূক্ । ইত্যেতজ্জবিষা রাজন্ যথা বিপ্র মুখে হুতৈরিত্তি শ্রদ্ধাপি পূৰ্ব্বোক্ত মগ্নি হোত্ৰা দিনা যজ্ঞেদিত্যাदि विधिं न परित्यक्तं शक्रूवन्ति तद्यं । ভক্তাধিকারিনশ্চ যথা মন্ত্ৰক পূজা ভাষিকেন্দি শ্রদ্ধাপি দীক্ষানস্তরং নিত্য তয়া প্রাপ্তাঃ ভগবৎ পূজাঃ ত্যক্তং ন শক্রূবন্তি তদ্বদিত্তি । অতএব বডিভর্মাসোপবাসৈস্তু যৎ ফলং পরিকীৰ্ত্তিতং । বিক্ষোনে বৈদ্যা সিক্ তেন তৎ ফলং ভুঞ্জতাঃ কলাবিত্যপি ন বাধকঃ । একাদশ্যাদৌহি নিত্যে প্যামুযজিক মেব মহাফলদত্বং তজ্জ তজ্জ মতং অতএব নিত্যক্ করণার্থমপি তাদৃশং বৈষ্ণবং ব্রতমবশ্য মেব কৰ্ত্তব্যমিত্যাগতং । মিত্য বৈষ্ণব ব্রতাদিকং একাদশ্যাদাবর্জন প্রসঙ্গে কিঞ্চিদ্বর্শয়ি যায়ামঃ । অতঃ পূৰ্ব্বাধ্যায়ৈ চীকাকারৈরপি আজ্ঞায়ৈবং গুণান্ দোষানিত্যজ্জ বিদ্বেকাদশী কঠৈকাদশ্যাপবাসামুপবাসা নিবেদ্যা শ্রদ্ধা ধর্ম্মা স্তান্ সংত্যজ্যেত্যর্থ ইত্যুক্তং । প্রথমে শ্রীভীষ্ম যুধিষ্ঠির সম্বাদে ভগবদ্ব্যখ্যানিত্যজ্জ ভগবদ্ভাহ্যপ্রসাদৈক ব্রতস্ত শ্রীমদধরীষন্য সচ্ছি

অহিংসাদি ধর্ম্ম, বেদপাঠ, তপস্যা, সম্যাস, যজ্ঞ, আরামাদি নিৰ্ম্মাণ এবং দান, ইহার। আমাকে তাদৃশ বশীকৃত করিতে পারে না ॥ ১ ॥

একাদশ্যাদি ব্রত, দেবপূজা, রহস্য মন্ত্ৰ, তীর্থ, নিয়ম ও যম, ইহা-রাও তাদৃশ বশীকৃত করিতে পারে না, সৰ্ব্ব সংসার সঙ্গের অপহারক



যথা বরুক্ষেং সংসঙ্গঃ সর্বসঙ্গাপহো হিমাং ॥ ২ ॥

সংসঙ্গেনহি দৈতেয়া যাতুধানাঃ খগা যুগাঃ ।

গন্ধর্বাস্পরসো নাগাঃ সিদ্ধাশ্চারণ গুহ্যকাঃ ।

বিদ্যাধরা মনুষ্যেষু বৈশ্যাঃ শূদ্রাঃ স্ত্রিয়োন্ত্যজাঃ ।

রজস্তুমঃ প্রকৃতয় স্তস্মিৎ স্তস্মিন্ যুগে যুগে ॥ ৩ ॥

বহুবো মৎপদং প্রাপ্তা স্তাষ্ট্রে কায়াদ্বাদয়ঃ ।

বশীকরোতি ॥ ২ ॥

যাতুধানা রাক্ষসাঃ ॥ ৩ ॥

স্তাষ্ট্রে। ব্রতঃ। কায়াদ্ববঃ প্রহ্লাদঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রোমণে রাচাব দর্শনয়া তদেব নিশ্চীয়তে । অতএব শ্রীগৌতমেনাপি নির্ণয় স্বতন্ত্রে  
লিখিতং । বৈষ্ণবো যদি ভূজীত একাদশ্রাং প্রমাদতঃ । বিষ্ণুর্জনং বুধা তস্য নরকং  
ঘোরমাপ্নুয়াদিতি ॥ ১ ॥ ২ ॥

অথ প্রস্তুতমনুসরামঃ । বশীকরণ মত্র বিবিধঃ যুধ্যাং গোণঞ্চ তত্র মুখোদ প্রেম লভ্যতে  
অশ্বেষ মঙ্গ ভজতাং ভগবান্ মুকুনো মুক্তিং দদাতি কহিচিৎ স্ব ন ভক্তি যোগমিতি জ্ঞায়েন ।  
অতএব গোপেনান্ত্যং কলং । তত্র মুখ্যঃ শ্রীগোপ্যাদো গোপং বাণাদো । উত্তর এব  
বশীকরণঃ ফলদানোমুখীকরণ তয়োপচর্যতে । তদেতবশীকরণে দৃষ্টান্তানাহ সংসঙ্গেনে-  
ত্যাদি চতুর্ভিঃ । তত্র সংসঙ্গেনেতি সার্ক যুগ্মকং । দৈতেয়াস্তৃহ্পলকিতাঃ । অম্বরী  
দানবাস্ত রাক্ষস জাতিষু দিগদর্শনঃ ॥ ৩ ॥

স্তাষ্ট্রে ত্যাগি । ব্রতস্ত সংসঙ্গঃ প্রাগ্ জন্মনি শ্রীনারদাঙ্গিরসোঃ সঙ্গঃ । শ্রীসঙ্কর্ষণ সঙ্গশ্চ  
প্রসিদ্ধঃ । কয়াযুপুত্রঃ শ্রীপ্রহ্লাদো দৈত্যঃ অস্ত গর্ভে শ্রীনারদ সঙ্গঃ ॥

আদি শব্দ গৃহীতান্ পূর্বোক্ত জাতি ক্রমেণ কতিচিৎপণয়তি বুবেতি । বুধপর্কী দানবঃ ।

সাধু সঙ্গ আমাকে যাদৃশ বশীকৃত করে ॥ ২ ॥

সাধুসঙ্গ দ্বারা দৈত্য, রাক্ষস, খগ, যুগ, গন্ধর্ব, অসুরা, নাগ, সিদ্ধ,  
চারণ ও গুহ্যক, বিদ্যাধর, ও মনুষ্য মধ্যে রজস্তুমঃ স্বভাব বৈশ্য, শূদ্র,  
স্ত্রী, অস্ত্যজ প্রভৃতি জীব সকল পূর্ব ২ যুগে ॥ ৩ ॥

ব্রতাসুর, প্রহ্লাদ, বুধপর্কী, বলি, বাণ, ময় ও বিভীষণ প্রভৃতি

ব্রষপর্বা বলির্বাণো ময়শ্চাথ বিভীষণঃ ॥ ৪ ॥

সুগ্রীবো হনুমান্শ্চো গজো গৃধ্রো বণিক্পথঃ ।

শ্বে। জাম্বুবান্ গৃধ্রো জটায়ুঃ বণিক্পথস্তলাধারঃ ব্যাধো ধর্মব্যাধঃ বজ্রপদ্মো দীক্ষিত  
ভাৰ্য্যাঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অয়ং হি জাতমাত্রো মাতৃ পরিত্যক্তো যুনি পালিতো বিকৃতকো বভূবেতি পুরাণান্তর  
প্রসিদ্ধঃ । বলৈঃ শ্রীপ্রহ্লাদ সঙ্গঃ শ্রীবাসন সঙ্গশ্চ । তদনন্তরমেব তক্ত্যুদ্যোদ দর্শনাৎ ।  
বাণস্ত বলি মহেশ ভগবৎ সঙ্গঃ অস্ত ভূজ কর্তনানন্তরং জ্ঞাত বিকুমহিষো মহাভাগবত  
মহেশ প্রাপ্তিরেব স্বপ্রাপ্তিরিত্যুচ্যতে । ময়ো দানবঃ । অস্ত সভা নির্মাণাদৌ পাণ্ডব সঙ্কো  
ভগবৎ সঙ্গশ্চ । অস্তে তৎ প্রাপ্তিস্ত জ্ঞেয়াঃ । বিভীষণো যাতুধানঃ অস্ত হনুং সঙ্কো  
ভগবৎ সঙ্গশ্চ ॥ ৪ ॥

সুগ্রীবাদ্যা গজাস্তা যুগাঃ । তত্র শঙ্কস্ত ভগবৎ সঙ্গঃ । গজো গজেন্দ্রঃ । অস্ত পূর্ব  
জন্মনি সংসঙ্গঃ উত্তর জন্মাস্তে ভগবৎ সঙ্গঃ । গৃধ্রস্ত শ্রীগকুড় দশরথাদি সঙ্গঃ শ্রীসীতা  
দর্শনঃ শ্রীভগবদ্বর্শনঞ্চ । গন্ধর্বাদীং স্বনতি প্রসিদ্ধশ্চেনামুদাহৃত্য মহুষ্যো বৈশ্রাদীমুদা-  
হরতি বণিক্পথ ইতি । অস্ত মহাভারতে জাজ্জলি যুনি গর্ক প্রসঙ্গে প্রোক্ত মহিষঃ সং  
সঙ্কোদ্বৈদ্যবীরঃ ধর্মব্যাধঃ শূদ্রোহস্ত্যজোপ তত্রাদিবারাহে কথেরং । কচিং প্রাচীনে  
কলিযুগে বসুনাম্না বৈষ্ণবেন রাজ্ঞা প্রাগ্জন্মনি যুগভাস্তা নিহতো ব্রাহ্মণো ব্রহ্মরাক্ষ  
সতাং প্রাপ্ত স্তস্ত প্রাপকিক বিকুলোক বিশেষ গমন সময়ে তচ্ছরীরং প্রবিষ্টঃ পুনশ্চ তস্ত  
তস্তোগাশ্চে রাজতাং প্রাপ্তস্ত দেহাৎ তৎ কর্তৃক ব্রহ্ম পরাধ্য স্তব পাঠ তেজসা নির্গত  
স্তৎ কৃত ধর্মব্যাধ ইতি নামা হিংস্রাতিশয় বিমুখঃ পর্য্যবসানে দৃষ্ট নীলাজিনাথ স্তঞ্চ  
স্তবান্ প্রাপ্ত তদালিঙ্গন তৎ সায়ুজ্যমবাপেতি । কুজায়া ভগবৎ সঙ্গঃ পূর্বজন্মনি  
শ্রীনারদ সঙ্গ ইতি মাথুর হরিবংশ প্রসিদ্ধিঃ । গোপেয়াহজ সাধারণ্যঃ শ্রীকৃষ্ণব্রজে তদানীং  
বিবাহাদীন্য সমাগতাঃ । আসাং তদ্রিত্য প্রেমসৌবন্দ্যসঙ্গঃ । শ্রীকৃষ্ণ দর্শনাদি ভগবৎ

অনেকেই সাধু সঙ্গ বশতঃ আমার পদ প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ৪ ॥

সুগ্রীব, হনুমান, জাম্বুবান, গজেন্দ্র, জটায়ু, তুলাধার বণিক, ধর্ম

ব্যাধঃ কুজা ব্রজে গোপ্যো যজ্ঞপত্ন্যন্তথাধ্বরে ॥ ৫ ॥

তেনাধীত শ্রুতিগণা নোপাসীত মহত্তমাঃ ।

অত্রতাতপ্ত তপসঃ মৎসঙ্গান্মানুপাগতাঃ ॥ ৬ ॥

ভেষাং সংসঙ্গ ব্যতিরিক্ত সাধনাস্তরাভাবামাহ তে ইতি । ন অধীতাঃ শ্রুতিগণা যৈঃ । তদৰ্থক ন উপাসিতা মহত্তমা যৈঃ তে তথা । কিঞ্চ অত্রতা তপ্ত তপসঃ ন ব্রতানি যেষাং ন তপ্তানি তপাংসি যৈঃ তেচ তেচ তথা । মৎ সঙ্গাদিতি সন্ধিঃ সঙ্গো নাম মমৈব সঙ্গ ইত্যভিপ্রেত্যোক্তঃ । যদ্বা স্বসঙ্গস্তাপি সং সঙ্গত্বং বিবক্ষ্যতে স্বস্তাপি সত্বাৎ । যদ্বা মদীর সঙ্গাদিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সঙ্গশ্চ । যজ্ঞপত্নীনাং শ্রীকৃষ্ণ গুণ সূচক লোক সঙ্গ স্তং সঙ্গশ্চ । অপরে দৈতেয়াদয়ো হস্তেচ ॥ ৫ ॥

তেনেতি পূর্ববদধ্যয়নাদিকং ভগবৎ শ্রীণনমেব গ্রাহ্যং । অত্রৈকেবাং ব্রতাদীনাং প্রাগ্জন্মাদৌ সাধনাস্তরং যৎতদপি তৎ সঙ্গানুসঙ্গসিদ্ধমিত্যভিপ্রেত্যা সংসঙ্গস্তৈব তত্তৎ ফলমুক্তং ধর্মব্যাদাদীনাং তু কেবলস্তৈব তন্ত্বেতি জ্ঞেয়ং । সং সঙ্গ শব্দেনাত্র মম সঙ্গো মদীরানাক সঙ্গ ইত্যভিধার্যতে । উভয়ত্রাপি মৎ সঙ্গক্ৰিয়াদিত্যভিপ্রেত্যা । তত্র স্বস্তাপি সত্বাৎ সংসঙ্গ প্রকরণে স্ব সঙ্গোপাস্ত ভাবিতঃ । যতু পুরা ভগবৎ সঙ্গেনৈব ভগবৎ কৃপা ভবতীত্যুক্তং । ততু সাংখ্যজ্ঞস্তৈব অত্রতু সএব ভাগবত সঙ্গ সাধন বিশেষত্বেনোচ্যতে ইতি ন দোষঃ । যদিবাত্র কুত্রচিৎ সংমুখ্য জন্ম কারণমপি ভগবৎ সঙ্গো ভবেৎ । তদাপ্যেব মাচক্ষ্মহে স্বরক্ষার্থমবতারমঙ্গীকৃত্য যৎ কদাচিৎ সর্বত্র কৃপাং বিতনোতি ভগবান্ তচ্চ সং সঙ্গেনৈবেত্যতো নান্দ্যুপগম হানিরিতি । অত্র সংসঙ্গস্ত সঙ্গত্বাভাব তারতন্যাবশী করণ তারতম্যং জ্ঞেয়ং । মহত্তমা শ্রুত্যাখ্যাপকাঃ । ৬ ॥

ব্যাধ, কুজা, ব্রজগোপীগণ ও যজ্ঞে দীক্ষিত-ভার্য্যাগণ ॥ ৫ ॥

ইহারা বেদাধ্যয়ন করে নাই, তীর্থ সেবা করে নাই, ব্রতাচরণ করে নাই এবং তপস্যাও করে নাই, কেবল আমার সংসর্গ দ্বারাই আমাকে প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ৬ ॥

কেবলেনহি ভাবেন গোপ্যা গাঁবো নগাস্থগাঃ ।

যে হন্তে মৃত্যুরো নাগাঃ সিদ্ধামামীষুরঞ্জসা ॥ ৭ ॥

যং ন যোগেন সাংখ্যেন দানব্রত তপোহধ্বরৈঃ ।

তত্র ব্রহ্মাদীনাং ভবতু নাম কথঞ্চিৎ সাধনাস্তরং । গোপী প্রভৃতিনাস্ত নাস্তদন্তীত্যাহ কেবলেনেনিতি । সংসঙ্গ লঙ্ঘন কেবলেনৈব ভাবেন শ্রীত্যা । নগা যমলাঙ্ঘ্রনাদয়ঃ । নাগাঃ কালিয়াদয়ঃ যস্য তদানীন্তন সর্ষতরু গুল্মাদীনা মপি ভগবতি ভাবোহন্তীতি গম্যতে । তদ্রুতং ভগবতৈব অহো অমী দেববরা মরার্চিতমিত্যাदि । সিদ্ধাঃ কৃতার্থাঃ সন্ত ঈশ্বঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৭ ॥

স্বপ্রাপ্তে হ্রলভতামাহ যমিতি । যোগাদিভিঃ কৃত প্রযত্নোহপি যং ন প্রাপ্নুয়াৎ তং নামীষুরিতি পূর্বেণৈবাহ্বয়ঃ । অত্রচ প্রথমঃ যা গোপাঃ পশ্বাদয়ো বা শ্রীকৃষ্ণেন সঙ্গতা

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

অর্থ মুখ্যং বশীকরণমসংভাবিত সাধনাস্তরেণ সংসঙ্গমাজ্ঞেণ শ্রীগোপাদীনাং দর্শয়তি । কেবলেনেনিতি । ভাবেন প্রকরণ প্রাপ্ত সংসঙ্গমাত্র জন্মনা শ্রীত্যা । ভাবোহত্র বশীকার মুখ্যত্বে চিত্রঃ । বশে কুর্ষন্তি মাং ভক্ত্যা সং স্ত্রিয়ঃ সংপতিং যথা ইত্যাদেঃ । ভক্ত্যাহ মেক্সা গ্রাহ ইত্যাদেচ । গোবোপি শ্রীগোপীবদাগস্তক্য এব জ্ঞেয়াঃ । মৃগা অপি পূর্ষ-বৎ । যমল কালিয়য়োঃ প্রাপ্তি স্তদানীন্তন তৎ কণিক ভগবৎ প্রাপ্ত্যাবশ্যং ভাবিনি নিত্য প্রাপ্তি মপেক্ষ্যাক্তা । সিদ্ধাঃ পূর্ষ বৎ বিবিধাং সঙ্গাৎ । সতু তেবাং ভাবে যোগাদিভিরপ্রাপ্য এবেনি যথাবরুত ইত্যত্র যথা শব্দার্থ পরাকাষ্ঠা ॥ ৭ ॥

তামেব ব্যনক্তি । যমিতি যং ভাবং । অত্রাপি যোগাদয়ো ভগবৎপরা এব ।

যদিও ব্রহ্মাস্ত্রাদির সাধনাস্তর সম্ভব হইতে পারে কিন্তু গোপীগণ, গো সকল, যমলাঙ্ঘ্রন, মৃগগণ ও কালিয় প্রভৃতি সর্পকুল এবং অন্যান্য মৃত ব্যক্তি সকল কেবল শ্রীতি দ্বারাই সিদ্ধ হইয়া সত্তর আমাকে প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ৭ ॥

কিন্তু সেই আমাকে সাংখ্য যোগ, দান, ব্রত, তপস্যা, যজ্ঞ, গুণ কীর্তন, বেদপাঠ ও সম্মাস দ্বারা অতি যত্নবান ব্যক্তিও প্রাপ্ত

ব্যাখ্যা স্বাধ্যায় সম্মানৈঃ প্রাপ্নুয়াদ্যত্ৰবানপি ॥ ৮ ॥

রামেণ সাক্ষিং মথুরাং প্রণীতে স্বাক্ষিনা

ময়ানুরক্ত চিত্তাঃ । বিগাঢ় ভাবেন নমে

বিরোগ তীত্রাধয়োহন্তঃ দদৃশুঃ সুখায় ॥ ৯ ॥

তাস্তাঃ কৃপাঃ প্রেষ্ঠতমেন নীতা ময়ৈব

বৃন্দাবনগোচরেণ । কৃণাক্ষিবস্তাঃ পুন

স্তে সন্তঃ সংস্কোহন্তেবাং সংস্কন্তেনচ তেবাং ভক্তিরিতি জ্ঞাতবাং ॥ ৮ ॥

গোপীনাং ভাবং প্রপঞ্চয়তি রামেণেতি চতুর্ভিঃ । স্বাক্ষিনা অক্রুরেণ ময়ি প্রণীতে  
সতি । মে মন্তোহন্তঃ সুখায় ন দদৃশুঃ । কুতো বিরোগেন তীত্রো হঃসহ আদি ধ্যাসাং  
তাঃ । অজ হেতুঃ ময়ি বিগাঢ়েনাতি দৃঢ়েন ভাবেন প্রেমামুরক্তানি সংস্কন্তানি চিত্তানি  
ধ্যাসাং তাঃ ॥ ৯ ॥

তীত্রাধীষৎ বানক্তি তাস্তা ইতি । ময়া সহ যা এব কৃপা রাত্রয়ঃ কৃণাক্ষিবস্তা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোগাদিভি বদ্ধবানপীতানেন তৎ প্রাপ্তার্থ প্রযুক্ত্যমানস্বাবগমাৎ ॥ ৮ ॥

অথ সাধকচরীণাং গোপীনাং প্রথম তৎ প্রাপ্তি প্রাপ্তাবেন নিত্য প্রেমসীনামপি  
তদ্ব্যবহিরোগান্তর প্রাপ্তিঃ তত্ত্ব বিরোগস্তাভীতত্ব নির্দেশাদ্ভূতয়তি দ্বাভ্যাং । বিগাঢ়  
ভাবেন তীত্রাধয়ঃ সন্তো মন্তোহন্তঃ নিজ সখাদিকমপি ন সুখায় দদৃশুঃ । প্রিয়মখী  
মালাপি জালায়ত ইতি বৎ । ততশ্চাধুনাতু সুখায় পশ্তত্বীতি বিরোগো নাস্তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

এবং তাস্তাঃ কৃপা ময়া হীনাঃ সত্য তাসাং কল্পসমা বভূবুঃ । অধুনাতু তাদৃশো ন

হয়েন না ॥ ৮ ॥

যখন অক্রুর বলদেবের সহিত আমাকে মথুরায় লইয়া যান, তখন  
আমাতে অনুরক্ত চিত্ত গোপীগণ আমার বিচ্ছেদ রূপ হঃসহ হঃখে  
পীড়িত হইয়া দৃঢ় প্রেম বশতঃ আমা ব্যতীত আর কোন স্থখেই স্থখী  
হয়েন নাই ॥ ৯ ॥

হে উদ্ধব ! তাহাদিগের প্রিয়তম আমি যখন বৃন্দাবনে ছিলাম তখন  
আমার দ্বারা যে সকল রাত্রি তাহাদিগের কৃণাক্ষের ন্যায় অতিবাহিত

রঙ্গ তাসাং হীনা ময়া কল্পসমা বভূবুঃ ॥ ১০ ॥

তানাবিদম্যামুষঙ্গ বন্ধধিয়ঃ স্মাত্মান

মদন্তুথেদং । যথা সমাধৌ মুনয়োহ

স্তা এব পুন ময়া হীনা স্তাসাং কল্প সমা বভূবুঃ । কথঙ্ক তাস্তা বাচা মগোচরা  
ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

কিঞ্চ এবং ভীত্বাধর স্তা মোহমিষেণ সমাধিঃ প্রাপ্তা ইত্যাহ তা ইতি । ময়ি অনুবদে  
ণাসক্তা বন্ধা ধিয়ো যান্তি স্তাঃ স্মাত্মানং স্বদেহং অদো দূরস্থং ইদং সন্নিহিতঞ্চ নাবিদম্ ।  
যথা স্বঃ পতি পুত্রাদিকং মমতাপ্পদং আত্মান মহাক্ষরান্পদং অদঃ পরং লোকং ইদং ইমং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবতীতি নাস্তোব বিয়োগ ইত্যর্থঃ । পূর্ব্বঃ স্বেতমুদ্রবং প্রতি । ময়ি তাঃ প্রেয়সাং  
শ্রেষ্ঠ ইত্যাদৌ বর্ত্তমান প্রেয়োগাঃ কৃতা ইতি মোহয়মর্থঃ স্পষ্টেব প্রতিপত্তবাঃ ॥ ১০ ॥

ততশ্চ প্রকটাপ্রকটলীলয়োঃ প্রপঞ্চা । প্রতিষ্টোবাপ্রকট ভাবমাপদা স্বনাম রূপয়ো  
রেব তাঃ স্থিতা ইত্যাহ তাস্তথা ভূত বিরহোৎকর্ষাতিশয়েনাভিব্যাক্তচরিত্র মজাতাবাঃ সত্যঃ  
অথাগমিষ্যতাদীর্ঘেণ কালেনেত্যাদি ভবচ্ছব্দমুগারেণ যহঁছুভ্রাক্ষাপসসার ভো ভবানি-  
ত্যাদি দ্বারকাবাসি প্রজা বচনামুসারেণচ । কদাচিত্তাসাং দর্শনার্থঃ গতে ময়ি লক্কো বোহু  
সঙ্কো মহামোদন ভাবাভিব্যক্তিকারী পুনঃ সংযোগন্তেন বন্ধা দীর্ঘাসাং তথা ভূতাঃ সত্যঃ স্বঃ  
মমতাপ্পদং আত্মান মহাক্ষরান্পদং । অদঃ প্রকটলীলামুগতত্বেনাভিমতঃ বা । তথা ইদং  
প্রকট লীলামুগতত্বেনাভিমতঃ বা যথা ত্র্যস্তথা তদানীং না বিদম্ । কিঙ্ক স্বয়োরৈকো-  
নাবিছুরিতার্থঃ প্রকটাপ্রকট তরা ভিন্নঃ প্রকাশ স্বয়মভিমানদয়ঃ লীলাদয়ঃ চাত্তেদেনৈবা  
জানয়িত্তি বিবক্ষিতং । ততশ্চ নাম চ রূপক্ষেতি সমাহার বন্দেন নাম রূপাশ্চানি অপ্রকট  
প্রকাশ বিশেষে প্রবিষ্টা ইব নতু প্রবিষ্টাঃ বস্ত্তেদাদিত্যর্থঃ । অত্রাহাক্ষরান্পদে প্রবিষ্টা

হইয়াছিল, পরে আমি হইতে বিযুক্ত হইলে সেই সকল রাত্রি তাহা-  
দিগের কণাঙ্কের ন্যায় অতিবাহিত হইয়াছিল, পরে আমি হইতে বিযুক্ত  
হইলে সেই সকল রাত্রি তাহাদিগের কল্প সমান হইয়াছিল ॥ ১০ ॥

যেমন সমাধিকালে মুনীগণ সমুদ্র জলে প্রবিষ্ট নদীর ন্যায় নাম  
রূপাদি কিছুই জানিতে পারেন না, তদ্রূপ আমাতে আসক্তি বশতঃ

কিতোয়ে নদাঃ প্রবিষ্টা ইব নাম রূপে ॥ ১১ ॥

মং কামা রমণং জারমং স্বরূপবিদোহবলাঃ ।

লোকক নাবিদগ্নিতি । যথা মুনয়ঃ সমাধৌ নামরূপে ন বিহুঃ তদ্বৎ । কিন্তু অকিতোয়ে  
নদা ইব ময়ি প্রবিষ্টা ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১১ ॥

এবং তা অবলাঃ কেবলং মংকামাঃ অস্বরূপ বিদঃ স্বরূপং ন জানন্তি তথাপি সংস্ফাৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইবেতি বস্তুভেদেন যোজয়তি । যথা সমাধৌ নমাধুপাধৌ তুরীয়াখ্যাননি মুনয়ো জাগ্র  
দাহুপাতি তয়া বিশ্বটৈতজস প্রাজ্ঞাখ্যামতীতমাখ্যানঃ প্রবিষ্টা ইব । কিন্তু তেষাং তুরীয়া  
জিহ্ব সত্ত্বমিতি ত্রায়েনোপাধিনেব তুরীয়াস্তিগ্নতয়া খাতাতানাং তদুপাধি পরিত্যাগএব প্রবেশ  
তয়োপচর্যতে তথা তাসাং মং প্রাপ্তাস্তরায় তত্ত্বং পরিত্যাগ এব প্রবেশ তয়োপচর্যত  
ইত্যর্থঃ । অথ মমভাস্পদে প্রবিষ্টা টেবতাপি সমাগং প্রবেশেন যোজয়তি । যথা  
কিতোয়ে নদাঃ প্রবিষ্টা ইব ভবন্তি পূণিব্যামবিচ্ছেদাৎ । তদ্বন্তয়োঃ প্রকাশয়ো মিথো  
বিচ্ছেদাজ্ঞানাৎ প্রবিষ্টা ইবেতি ॥ ১১ ॥

তদেবং প্রকটাপ্রকটয়োর্বয়োরপি লীলয়ো স্তাসাং সপ্রাপ্তৌ ভাব এব কারণং দর্শিতং ।  
ততশ্চ প্রকট লীলায়াং প্রবিষ্টা অপি বিশেষণেবাধিকোন তং প্রাপ্ত স্তদ্ব্যবস্থাভদ্রপাশ্রয়বদতি  
মংকামা ইতি । অন্নমণঃ । যথা ভীষ্মদারং দর্শনীয়ং কটং করোতীত্যত্র ক্রিয়া খলু  
বিশেষ্যস্ত কৃতিং প্রত্যাগয়ন্তী বিশেষণানামপি প্রত্যাগয়তি । কটং করোতি তঞ্চ ভীষ্ম  
মিত্যাদি রীত্যা তথাত্মাপি প্রতীয়তে । বিশেষ্যঃ চাত্ত ব্রহ্মৈব । সৰ্ব্ব বিশেষ্যস্ত্রয়ণীয়  
পরম বস্তু তয়া তেষু তত্ত্বা ভেদেনাভুগমাৎ । তদেবং স্থিতে । অহুবাদ মনুজৈব ন  
বিধেয় মুদীরয়েদিত্যুক্তাদিশা পাঠান্তরোপেনাত্ত ন বিধেয়ং নির্ণয়তে । কিন্তুখ্যাহুরোধেন  
তত্ত্বৈব বলবদ্বাৎ । যথা । যত্র পৰ্ণময়ী জুহুর্ভবতি ন স পাপং শ্লোকঃ শৃণোতীত্যত্র  
পচ্যন্তাং বিবিধাঃ পাকা ইত্যাদৌ সৰ্ব্বদোহন্ত গৃহ্যতামিত্যত্র । অগ্নিহোজং জুহোতি  
অবাগুঞ্চ পচতীত্যত্রচ পৰ্ণময়ীত্যাদিনামেব বিধেয়ং তদ্বৎ । তন্নিম্নেবাকাজ্ঞা পূর্বে

বদ্ধহৃদয় গোপীগণ স্বীয় দেহ ও দূর নিকট সম্বন্ধ কিছুই জানিতে পারিত  
না, কিন্তু আমাতেই প্রবিষ্ট হইয়াছে ॥ ১১ ॥

সেই অবলাগণ আমার স্বরূপ না জানিয়া রমণক জার বুদ্ধিতে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রথানুরোধস্ত বলাবলং ততশ্চ পূৰ্ণোক্তরীত্যা তাঃ ব্রহ্ম প্রাপুঃ । কিং নিরূপেষ তয়া  
 বিভূতং ন । কিন্তু পরমং পরা মা লক্ষ্মী যস্মিন্ তদিতি ভগবজ্জপমিত্যর্থঃ । পরমং যো  
 মহদ্বন্ধেতি মহশ্চ নাম স্তোত্রাৎ । তাদৃশত্বঞ্চ শুভাশ্রয়ঃ সচিত্তস্ত সৰ্ব্বগন্ত তথাত্মন ইতি  
 শ্রীবিষ্ণুপুরাণ রীত্যন্ত্রাণি ভগবদাবির্ভাবে সংভবতীত্যাশংকাহ । মাং শ্রীকৃষ্ণাখ্যামেব  
 প্রাপুঃ । যথোক্তং তাসু স্বয়মেব । ময্যাবেশ্ত মনঃ কৃষ্ণ ইত্যাদি ময়ি ভক্তিহীন্ত্যাদিচ ।  
 'তত্রচ মাং নিজ্জভাব ইবিশেষময়ভেদেন' দিধা প্রাপুরিতি বোধয়িতুং তাসাং শুভবিশেষণ  
 স্বয়মাহ । মৎকামা রমণমিতি জার স্বরূপ বিদ ইতি রমণ শব্দেনাত্ম পতির্যেবোচ্যতে ।  
 নন্দন শব্দেন পুত্র ইব রূঢ়া যৌগিকত্ব বাধাৎ । তথা মিত্রা নন্দন শব্দেন মিত্রা পুত্র  
 এবোচ্যতে নতু মিত্রাপতিঃ । মিত্রারমণ শব্দেনচ মিত্রাপতি নতু মিত্রাপুত্র শুভবদ্যপি ।  
 জার শব্দেনোপপতির্যেবোচ্যতে নতু পতিঃ । কোষকার মতেচ তত্রৈব রূঢ়ঃ । রমণং  
 ত্রাৎ পটোলস্ত মূলহপি রমণঃ প্রিয়ে ইতি বিশ্ব প্রকাশ্যৎ । জীজাতি সম্বন্ধেন রমণ শব্দ  
 বৎ প্রিয় শব্দেন পতির্যেবোচ্যতে তথৈব প্রসিদ্ধে: ধবঃ প্রিয়ঃ পতি ভৰ্ত্তা জারস্ত পপতি:  
 সমাবিত্যমরকোশাৎ । জারঃ পাপপতিরिति ত্রিকাণ্ড শেবাচ্চ । পতিত্বং ভূতাহেন কস্তায়া:  
 স্বীকারিত্বমিতি লোক এব । ভগবতিতু স্বভাবেনাপি দৃশ্যতে । পরম যোমাবিপত্ত  
 মহালক্ষ্মীপতিত্বং হ্যানাদিসিদ্ধমিতি । ততশ্চ । অস্বরূপ বিদ ইতি স্বরূপং নিভ্যামেব  
 মৎ প্রেমসীত্ব লক্ষণ মবতার সময়ে মদীয় লীলাশক্ত্যা মোহিতত্মবিদম্ভি বা তথা সত্যো  
 জারং জার বুদ্ধিবেদ্যং সন্তং মাং প্রাপুঃ । তথাপি রমণত্ব প্রাপ্তৌ হেতুঃ মৎকামাঃ ইতি  
 ময়ি কামঃ কথমস্মাকমন্তস্মিন্ পতিত্বং স্বপ্নবদ্বিলীয়েত শ্রীকৃষ্ণএব জাগরণ বন্তং প্রোহুর্ভবে-  
 দিত্যভিলাষো যাসাং তথা সত্যো মাং রমণং প্রাপুঃ । তাদৃগভিলাষচাসাং স্পষ্ট এবোপ  
 লভ্যতে । যথা । অপি বত মধুপুৰ্ণ্যামাৰ্ঘ্যাপুস্ত্রোচধুনাশ্চে ইত্যত্র তত্ত্ব স্বীয়াএব বয়মিতি  
 ব্যক্ত্য তত্রচ কিঙ্করীণামিতি শ্রামস্বন্দর তে দাস্ত ইতি বদৈত্যাৎ কিঙ্করীষেনাপি নিশ্চিত্য  
 ভূজমণ্ডলসুগন্ধং মূৰ্দ্ধাধাত্তং কদাহু ইত্যনেন তদেবাসাবসকোচাক্ষীকারেণ কদা সাক্ষীকরিষ্য  
 তীতি শ্রীরাধা স্বয়মেব প্রার্থিতবতীতি তথা কাত্যারনি মহামারেত্যাদৌ গোপ্যঃ কিমাচর  
 দিত্যাদৌ । বৎ পত্য পত্য সুল্লাদামিত্যাদৌচ । শ্রীভগবত্তাচ স্বমতঃ তদেবোচ্চারোপ  
 দিষ্টং বল্লব্যো মে মদান্বিকা ইতি । অত্র যাত যুরমিত্যাদ্যনুসারেণ শ্রীমদ্রন্দরাণে নিজ  
 পিতৃস্বাভিমননে স্বস্মিন্ গোপত্ব মননাৎ । ব্রাহ্মণস্ত মম ব্রাহ্মণীতি বৎ থলু বল্লবত  
 মম বল্লবী রূপান্তা ইতি । শ্রীশুকদেবেনচ কৃষ্ণবধ ইত্যেবোক্তং । তদেবং জার বুদ্ধে  
 হৈয়ত্বং রমণবুদ্ধে স্পৃপাদেয়ত্বং জারবুদ্ধি মপীতি ব্যাখ্যায় শ্রীস্বামিত্তিরবগমিতং । তত্র ।



ব্রহ্ম মাং পরমং প্রাপুঃ সঙ্গাচ্ছত সহস্রশঃ ॥ ১২ ॥

তস্মান্তমুদ্ববোং স্বজ্য চোদনাং প্রতিচোদনাং ।

জারঃ জারবুদ্ধিবেদ্যমপি ব্রহ্ম স্বরূপমেব মাং পরমং প্রাপু রিতার্থঃ ॥ ১২ ॥

বন্দ্যাদেবং ভূতো মন্তজন প্রভাবঃ তস্মাৎ স্বং চোদনাং প্রতিং প্রতিচোদনাং স্বভিক্ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভিলাষ প্রাপ্তিঃ অবশ্যমবগম্যত্বা অশ্রুত্বা । যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাং স্তথৈব ভজামাহ  
মিতি ত্রিগীতোপনিষদ্ব্যঃ । যথেনি বদভিলাষেণেত্যেবার্থঃ । তৎ ক্রতুত্মায়াং । অহঃ  
ভক্ত পরাধীন ইতি স্বচ্ছাময়ন্তেতি প্রতিজ্ঞা হানিশ্চ স্মাৎ । স্বয়মেবেদং দৃষ্টান্ত দ্বারা  
বোধিতং । মধ্যাবেশ মনঃ কৃষ্ণ ইত্যাদাবনন্দরং বা ময়া ক্রীড়তা রাজ্যাং বনেহস্মিন ব্রহ্ম  
আস্থিতাঃ । অলক রাসা কল্যাণো মাপুমর্দীর্ঘ্য চিন্তয়া ইতি । অথ খবন্তগৃহগতানাং  
ভাসাং তান্ পতীন্ তাত্শচ দেহাং স্ত্যক্তবতীনার্মোপপত্যাং ন সম্ভবতীতি । হে কল্যাণা  
ইতানেন ভবতীনাং ন তদ্বদেহ পরিত্যাগ ইতি বৈশিষ্ট্যমবগমিতং । তদেতদভিপ্রেতৈব  
পূর্বমপি তমুদ্ববং প্রতি ধারয়ন্ত্যতিকৃচ্ছ্ণ প্রায়ঃ প্রাণান্ কথঞ্চন । প্রত্যাগমন সন্দেহে  
রিত্যুক্ত্যু । তাসাং প্রাণধারণে আগ্রহো দর্শিতঃ । জার তয়া প্রাতীতত্বেন রমণত্বেনচ মৎ  
প্রাপ্তৌ মম কারুণ্যং তু পরম সহায় মিত্যাহ অবল। ইতি তাদৃশ মৎ প্রেমকৈবল্যেন তাম্  
স্ব স্ব রূপানুসন্ধান বলতিরোধানাং নবিদ্যাতে বলং মৎ সাহায্যং বিনাশ্রয়ং বাসাং তাদৃশ  
ইতি । অতএব মমাতিকরুণোদয়াদিতি ভাবঃ । আস্তাং নিত্য প্রেমসীনাং বার্তা তাসাং  
সঙ্গাদন্তা অপি শত সহস্রশস্তথা মাং প্রাপুরিতি । কিঞ্চ । ব্রহ্মস্বং পরমেশ্বরত্বঞ্চ তত্র  
স্বাভাবিক মেবেতি তাদৃশ প্রেম বিশেষণ তয়ো রাবরণমেব নতু নির্ধূননং । পরমাধুর্গ্যন্ত  
তু পরমোন্নাসঃ । অথ জারত্বং তু তত্রাসত্যং হৃৎখময়ং জুগুপ্সিতান্ত সধক্যাবিকৃতং চেতি  
তেন প্রেম বিশেষণ নির্ধূননমেব নতু পূর্ববদাবরণ মাত্রং পরম রমণত্বন্ত তু পরমোন্নাস  
ইতি । অত্র পদ্যে বিশেষঃ ত্রিকৃৎসন্দর্ভে দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১২ ॥

তদেবং তদন্তীষ্ট তমাং ত্রিগোপীনামপি সপ্রাপ্তিঃ কথরিত্বা তস্তাপি তাং ক্রোড়ী

আমাকে কামনা করিয়াই নিয়ত আমার সংসর্গ বশতঃ পরব্রহ্ম রূপ  
আমাকে প্রাপ্ত হইয়াছিল ॥ ১২ ॥

অতএব হে উদ্ধব । তুমি শ্রোত বিধি ও স্মার্ত বিধি, প্রবৃত্তি নিবর্তি

প্রবৃত্তিক নৃত্তিক শ্রোতব্যাং শ্রুতমেবচ ॥

মামেকমেবশরণমাত্মানং সর্ব দেহিনাং ।

যাহি সর্বাত্ম ভাবেন ময়াস্থাহকুতোভয়ঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীউদ্ধবউবাচ ॥

সংশয়ঃ শৃণুতো বাচং তব যোগেশ্বরেশ্বর ।

যদা বিধিক নিবেদক উৎসৃজ্য মাং শরণং যাহি ময়ৈবাকুতো ভয়ঃ ভাদেব ॥ ১৩ ॥

পূর্বঃ তাবদ্যদৌদিতেষবহিতঃ স্বধর্ম্মেষ্টিত্যাদিনা কর্ম্ম কর্তব্যমিত্যাক্তঃ । ইদানীন্ত  
সর্বঃ তাক্। মাং শরণং বাহীত্যাচ্যতে । তত্র কিমাত্মনঃ কর্তব্যাদ্যন্তি নান্তি বেত্যান্মহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কূর্ব্বপুণ সংহৃতি তস্মাদিতি যুগ্মকেন । যস্মান্ মদীয়ত্বেন লক্ সন্ধ্যাবানাং তেষাং নারদাদির  
প্রভৃতীনাংপি সঙ্গমাজ্ঞৈস্তাবদ্যাহিমা তস্মাত্তদপুণ পরমাত্মরত্বেন পরম সত্ত্বং তদভীষ্টং  
মামেকমেব শরণং যাহি শরণাগতি পর্য্যন্ত তয়া ভজ্যতার্থঃ ততশ্চ হি নিশ্চিতং ময়া স্বম  
কুতো ভয়ঃ ভ্যাঃ তবিবাসি । তত্র কৈমুত্যায়াত্মনঃ স্বভাবতঃ সর্ব্বাহিতত্বঃ দর্শয়তি সর্ব্ব  
দেহিনামাত্মানং পরমাত্মানমিতি । একমেব শরণমিত্যেব দর্শয়তি সর্ব্বাত্মতাবেনেতি ।  
ভদেব বিবৃণোতি । উৎ সৃজ্যত্যাদিনা শ্রোতব্যাং শ্রুতমেবেতি জ্ঞানাত্মরত্বমপি নিরা-  
করোতি । তত্রৈকমিতি তদাত্মে এবেতি কালান্তরেচাপ্রসঙ্গতস্ত ভাবনামপি নিবে-  
দতি ॥ ১৩ ॥

পূর্ব্বঃ তাবচ্ছ্রী ভগবতা ময়ৌদিতেষ্টিত্যাদিনা কর্ম্মমিশ্রা ভক্তিকৃত্তা । ততশ্চ তৎ  
পরেষে সতি নিবৃত্তঃ কর্ম্ম সেবেত্যাদিনা সর্ব্বং কর্ম্ম ত্যাজিতং । কিং তজ্জ্ঞান মিত্যাদিনা  
জ্ঞান মিশ্রা বিহিতা জ্ঞানার্থ মাত্মত্ব নিরূপণক্ সৃষ্ট কৃতং । শ্রীমদ্বক্তবেনাপি গুণেষু বর্ত্ত  
মানোপীত্যাদিনা পৃষ্ট। বন্ধো মুক্ত ইত্যাদিনা শ্রীভগবত্ক সিদ্ধান্তোহবধারণিতঃ । তত্  
জ্ঞান ভক্তিঃ বিনা ন সিদ্ধাতীতি স্বয়ং ভগবত্বেব পুনঃ শব্দ ব্রহ্মপি নিষ্ফাত ইত্যাদি  
নোষ্টিক্তিত্ত্বং শ্রদ্ধানুরিত্যাদিনা ভক্তিক্ দর্শয়িত্ব। তস্তা তক্তে জ্ঞাননি সিদ্ধৌচ কারণঃ

ও শ্রোতব্যা বা শ্রুত বিষয় সকল পরিত্যাগ করিয়া সর্ব্ব প্রযত্নে সর্ব্ব  
দেহির আত্মা রূপ আমার শরণম হও, তাহা হইলেই আমি দ্বারা  
অকুতো ভয় হইবে ॥ ১৩ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে যোগেশ্বর ! আমি তোমার বাক্য শ্রবণ করি-



ন নিবর্তিত আত্মশ্চো যেন ভ্রাম্যতি মে মনঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

স এষ জীবো বিবরপ্রসূতিঃ প্রাণেন

আত্ম বিষয়ঃ সংশয়ো ন নিবর্ততে । যদা কৰ্ম কার্য্যং ত্যাজ্যেষেত্যায়ত্নঃ সংশয়ো ন নিবর্ততে ইতি । যেম সংশয়েম ॥ ১৪ ॥

উত্তরং স এষ ইত্যট্ঠিঃ । অয়ং ভাবঃ । ঈশ্বরস্তাবৎ স্বমায়ী বশাৎ প্রপঞ্চায়না ভাতি । তৎ প্রপঞ্চাধ্যাসাচ্চ জীবানামনাদ্য বিদ্যায়া কৰ্ত্তৃত্বাদি ততো বিধি নিষেধাধিকারঃ । তদানীং সত্ব শুদ্ধার্থঃ কৰ্ম্মাণি কুরু ইত্যুক্তং । সত্বেচ শুদ্ধে পুনঃ কৰ্ম্ম জাড্য পরিহারায় ভক্তি বিক্ষেপক কৰ্ম্মাদয়ং পরিত্যজ্য দৃঢ় বিশ্বাণেন ভজ্যেত্যুক্তং । জাতায়াস্ত বিদ্যায়াং ততো ন কিঞ্চিৎ কৰ্ত্তব্যমন্তীতি তত্র তাবদীশ্বরাদ্বাঙ্গীক্ৰিয় দ্বারা জীবসংসৃতি কারণ ভূতং প্রপঞ্চোদগমমাহ সাক্ষৈচ্চতুভিঃ । স এষ অপরোক্ষঃ জীবয়তীতি জীবঃ পরমেশ্বরঃ অপরোক্ষস্বৈ হেতুঃ বিবরেষাধারাদি চক্রেষু প্রসূতিরিব প্রসূতিরভিব্যক্তি র্থত্ সঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংসঙ্গ এবতি দর্শিতং । পুনরুক্ত্যেন সাধুস্তবেত্যাদিনা তৌ বিশেষতঃ পৃষ্টৌ । শ্রীভগবতাচ তাবুদ্ধিশ্চ প্রায়েণ ভক্তিব্যোগেনেত্যাদিনা কেবলঃ সংসঙ্গ এব দৃঢ়ীকৃতোতিশায়িত্ত্বেচ । তস্মাবয়ুদ্ববেত্যাদিনা কৰ্ম্মচ জ্ঞানঞ্চ সমাগেব ত্যাজিতং । তদেবং যদ্যপি সংশয়াবসরো নাতি তথাপ্যাহ সংশয় ইতি । তব বাচঃ শৃণুতোহবধারণতো সমায়ত্নঃ সংশয়ঃ ময়ো দিতেষবহিত ইত্যাদিকাখ্যায় ত্রয় গত মহাবাক্যার্থ পর্যালোচনা সামর্থ্যং ন নিবর্ততে । কুতো যেন যতো মম মনো ভ্রাম্যতি বৈয়গ্রা বিশেষাবিষ্টগান্তে তস্মাৎ পুনঃ সমাক্ষে নোপদিষ্টতামিতি ভাবঃ । সংশয়োত্র তত্ত্বং প্রকরণানামেক তাত্পর্য্যতা গ্রহণে বৈফল্যং শৃণুত ইতি শৃণুতোপীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

বৈয়গ্র্যঞ্চ বিবিধং । একঃ পূৰ্ব্বত এভামুগতয়া স্বত্যাগভীত্যা অন্তঃ সংপ্রতি জাতয়া রামেণ সাক্ষিমিত্যাহান্তস্ত হস্ত তাসামনেন সঙ্গমঃ কুত্র কথং বিদ্যত ইতি বিশেষ জ্ঞাতু

তেছি বটে কিন্তু আমার হৃদয় স্থিত সংশয় নিবর্তিত হইতেছে না, তাহাতেই আমার মনঃ ভ্রাম্যমান হইতেছে ॥ ১৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন শকাযমান প্রাণময়ের সহিত আধার চক্রে প্রবিষ্ট, ছয় চক্রে অভিব্যক্ত এই পরমেশ্বর মণিপূর ও বিশুদ্ধ চক্রে



ঘোষণে গুহাং প্রবিষ্টঃ । মনোময়ং

তামেবাতিব্যক্তিমাহ ঘোষণেতি নাদবতা প্রাণেন প্রাণময়েন পরাধোন সহ গুহ্যমাধার  
চক্রঃ প্রবিষ্টঃ সন্ মনোময়ঃ স্কন্ধঃ রূপঃ পশুস্তাধ্যাঃ মধ্যমাধ্যাক্ষ মণিপূরক চক্রেচ উপেতা  
প্রাণা বক্রে, মাজা হ্রস্বাদিঃ স্বরঃ উদহাদি বর্ণঃ অকারাদি রিতোবঃ বৈখৰ্যাধ্যাঃ স্থবিষ্টঃ  
অতি স্থুলো নানা বেদ শাখাশ্রকো ভবতি । তথাচ শ্রুতিঃ । চত্বারি বাক্ পরিমিতানি  
পদানি বিদুর্ভ্রাক্ষণা যে মনীষিণঃ । গুহ্যায়ঃ জীণি নিহিতানি নেদয়ন্তি । তুরীয়ঃ বাচো  
মমুৰা বদন্তীতি । অভিযুক্ত শ্লোকচ্চ যাসামিজীবকণ সনদাচরতীতি ত্রিষষ্টিঃ বর্ণানন্তঃ

**क्रमसन्दर्भः ।**

মভ্যংকৰ্ণয়া তদ সএব ইত্যন্তাৰ্হৰ্হয়েন দ্বিবিধঃ বৈয়গ্রামপনেতুং স্বভাগ ভীত্যা কৃতং  
তত্ত্বং প্রকরণৈক ভাৎপৰ্থা গ্রহণ বৈয়গ্রাঃ প্রথমেনার্থেন নিরাকরোতি । বধা পূৰ্ব্বোক্তং  
তস্মাৎস্বয়ংকৰ্ণোৎ সৃজোতি পর্যাবসানং সৰ্ব বৈদার্থঃ পুনঃ সংক্ষেপেতত্ত্বেন্নেতুং তদাশ্রয়স্থল  
তথাবিধে মযোনেতি দৰ্শয়িতুং সৰ্ব্বেষাং বৈদানাং শব্দ রূপেণ সৰ্ব্বাবিৰ্ভাব রূপত্বমাহ  
এন ইতি দ্বাভ্যাং । আধার চক্রাদিক মত্ৰ চতুৰ্ভো মুপোভ্যাঃ প্রথমতো বৈদাবিৰ্ভাব সময়ে  
চতুৰ্মুখৈশ্বর্যেনতি জ্ঞেয়ং । অতএব নান্দো বৈদশকায়াকো ডবভীতাদি চীকা সংগচ্ছতে ।  
ন্যাথাভ্যন্তে চৈকবিশেপে । আকাশাদ্যবসান্ প্রাণঃ উতাহ প্রাণ স্বরূপাণি তিরণ্য গৰ্ভ  
রূপঃ । ঘোষবান্ নান্দোপাদানবানিতি । অনন্তপারমিত্যাহ ন সমষ্টি প্রাণাদি ময়ন্ত  
কালতো দেশতশ্চাপরিক্ষেদাদিতি । প্রভাভিযুক্ত শ্লোকো দৃষ্টান্তারেব । লৌকিক  
বাস্তবস্থানং । তত্র প্রভৌ বাক পরিসিহানি শাস্তানি নিবীতানি । চত্বারি পরাধাদীনি  
পদানি রূপাণি তেষাং মথো আদৌ ক্রীণি গুহায়ঃ শরীৰ আধার মাভি হৃদয়েষু । ক্ষুরস্তাপি  
নেদয়ন্তি স্বরূপঃ ন প্রকাশয়ন্তীতি পদার্থঃ । অথ শ্লোকঃ । যা মা পরাধা মিত্রোয়িঃ  
বকণঃ সোমঃ তরোঃ মদনমাণার চক্ৰং তস্মাৎ প্রাণ সঙ্গেনোচ্চরন্তী স্বয়মেব স্তম্ভ যুদন্তী  
জিহ্বিষ্টে বর্ণান্ প্রসূরতে কৈঃ অস্থঃকরণাভ্যাং প্রকট করণেন চ । ততস্তাঃ প্রথমমুদিতাং  
সতীং পশ্চাৎস্থাপাং অস্তঃ পশ্চতি নতুচ্চরয়তি বা ভ্যাঃ প্রথমাঃ । তথা বৃদ্ধি সংস্থাঃ উচ্চাঃ  
য়ামীতি পিচার যুক্তাঃ মমায়াঃ করণ বিশদাঃ স্থান প্রবদ্ধ নিশ্চলাঃ বৈধরীঃ প্রপদো জিহ্বিষ্ট  
মিতি হ্রস্ব দীৰ্ঘ পুতভেদেন বর্ণো নব । পুতভাভাবাৎ ॥ ৯ ॥ বর্ণাচ্ছায়ঃ । হ্রস্বভা ভাবা-

মনোময় সূক্ষ্ম রূপ প্রাপ্ত হইয়া পরে মুখ বিবরে ভ্রুশাদি নাজী, উদা-

সূক্ষ্মরূপেত্য রূপং মাত্রা স্বরোবর্ণ ইতি শ্ববিষ্ঠঃ ॥ ১৫ ॥

যথানলঃ খেহনিলবন্ধুরুদ্রা বলেন দারু  
গাভিমধ্যমানঃ । অণুঃ প্রজাতো হবিষা

একট করণৈঃ প্রাণ সজাৎ প্রসূতে । তাং পশুস্তীং প্রথম মুদিতাঃ মধামাঃ বুদ্ধি সংস্থাং  
বাচং বক্তে করণ বিশদাঃ বৈথরীক প্রপদা ইতি ॥ ১৫ ॥

অব্যক্তস্ত সতঃ সূক্ষ্ম মধ্যম ক্রমেণাভিব্যক্তো দৃষ্টান্তঃ যথেনিতি । যথা অগ্নিঃ খে উদ্রা  
ব্যক্তোন্ন রূপঃ দারুণাধিকং মধ্যমানঃ অনিল সহায়ঃ সন্ অণুঃ সূক্ষ্ম বিস্কুলিকাদি রূপো

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

দষ্টৌ । উদ্রাদি স্বরাস্ত তদন্তর্গতাএব । বিসর্গাহুয়ার জীহ্বামূলোয়োপশ্যাতীয়াশ্চত্বারঃ ।  
এবং পঞ্চবিংশতি স্পর্শাশ্চ তাবন্তঃ । এবং পঞ্চাশৎ । যবলাঃ সানুনাগিক নিরানুনাগি  
কাস্তেতি ষট্ । যেক একঃ । নকারস্ত দন্তা মুর্দ্ধস্তহভেদেন দ্বিগঠাৎ । শবসহলকাঃ  
ষট্ । এবং ত্রিষট্টিরিত অথ দ্বিতীয়ং বৈয়গ্রাং দ্বিতীয়েনার্থেন নিরাকরোতি । স এব  
ইতি মল্লকণো জীবো জগতো জীবন হেতুঃ বিশেষতো ব্রহ্মজ জীবন হেতু ব । পরমেশ্বরঃ  
প্রাণেন মং প্রাণতুল্যেন ধোবেণ ব্রহ্মেন সহ । বিবর প্রসূতিঃ বিবরাং অপ্রকটলীলাতঃ  
প্রসূতিঃ প্রকটলীলারামতিব্যক্তি যন্ত তথা ভূতঃ সন্ পুন গুহাঃ অপ্রকট লীলামেব  
প্রবিষ্টঃ । কীদৃশঃ সন্ কিং কৃত্বা । মায়া মম চক্ষুরাদিনি । স্বরো ভাবা গানাদিঃ । বর্ণ  
রূপং ইতি ইধং শ্ববিষ্ঠঃ স্বপরিজনানাং প্রকট এব সন্ বহিরঙ্গ তজ্জানাং মনোময়ং কথঞ্চি-  
ন্ননন্তেব গম্যং । অস্ত্রেবাং সূক্ষ্মগজ্জেরং যজ্ঞপং প্রকাশন্তরূপেত্য ॥ ১৫ ॥

তজ্জ প্রথমমর্থে যথা নল ইতি । তথৈব মম ব্যক্তি রূপা বাণী চেত্যর্থঃ । দ্বিতীয়ার্থে ।  
প্রকট লীলাবিহারক সদৃষ্টান্তং স্পষ্টয়তি যথেনিতি । হি বস্মাদিয়ং স্বরহট্টকবেদা বিজ্ঞস্ত  
নসৈব বাণী নাজাসক্তাবশ্যাবিয়েত্যর্থঃ । দৃষ্টান্তোহয়ং গর্ভাদিক্রমেণাবির্ভাব মাত্রাংশে ।

ভাদি স্বর ও অকারাদি বর্ণভাসে স্থূল রূপে বেদ শাখাস্তক হয়েন ॥ ১৫ ॥

যেমন আকাশে উয়্যারূপে ব্যক্ত অগ্নি কাঠেতে অধিক মথিত  
হইলে বায়ু সহকারে প্রথমত সূক্ষ্ম বিস্কুলিক রূপে উদ্ভূত হইয়া দ্রুত  
প্রাপ্তি পূর্বক পরিবর্জিত হয়, তদ্রূপ এই বাক্য আমারই প্রকাশক

সমেধতে তথৈব মে ব্যক্তিরিয়ং হি বাণী ॥ ১৬ ॥

এবং গদিঃ কৰ্ম্মগতি বিসর্গো আণোরসো

দৃক্ স্পর্শ শ্রুতিশ্চ । সংকল্প বিজ্ঞানমথা

ভিমানঃ সূত্রং রজঃ সত্ব তমো বিকারঃ ॥ ১৭ ॥

অয়ং হি জীবস্তিরুদজ যোনিরব্যাক্ত একো

ভবতি পুনঃ প্রকৃষ্টো জাতো হবিষা সংবর্দ্ধতে তথৈবেবঃ বাণী মমাত্তিব্যক্তি ॥ ১৬ ॥

উক্তাঃ বাগ্ বৃত্তিমুপসংহরন্ ইতরেন্দ্রিয় বৃত্তিষতিদিশতি এবং গদি গদনং ভাষণং মে ব্যক্তি রিত্তাপসংহারঃ কৰ্ম্ম হস্তয়োবৃত্তিঃ গতিঃ পাদয়োঃ ভ্রাণোহবজ্ঞাণং রসো রসনং দৃক্ দর্শনং স্পর্শ স্পর্শনং শ্রুতিঃ শ্রবণমিতি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং । সংকল্পো মনসঃ বিজ্ঞানং বুদ্ধি চিন্তয়োঃ । অভিমানোহহঙ্কারস্ত সূত্রং প্রধানস্ত সদরজস্তমসাং বিকারোহধিদৈবাদি জিবিধঃ প্রপঞ্চঃ মে ব্যক্তিরিতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ১৭ ॥

তস্মাদীশ্বরাত্তিব্যক্তি রূপঃ প্রপঞ্চো নৈশ্বরাত্তিরোহস্তীত্যাহ অশ্রমিতি । অয়ং জীবঃ দৈবর আদাবব্যাক্ত এক এব বয়সা কালেন বিল্লিষ্টো বিতত্ত্বা বাণীশ্রিয় রূপাঃ শক্তয়ো বস্ত বধা বিশেষেণ ল্লিষ্টা আলিঙ্গিতা মায়া শক্তি যেন সঃ । বহু প্রকার ইবাভাতি যতঃ স এবাধাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৃতীয় স্বত্বেনি শ্রীমদ্ভক্তবেদৈব তত্বক্ৰমঃ । অজোপি জাতো ভগবান্ যথাস্মিরিতি ॥ ১৬ ॥

তদেবং বেদস্ত স্বাবির্ভাবস্তং দর্শয়িত্বা তদর্থং যারা জীবানাং জগদাবেশঃ ত্যাজয়িত্বং জগতি লৌকিক বাগাদি বৃত্তীনাংমপি তত উক্তবং দর্শয়তি এবং গদিরিতি । যথা পরাখ্যাতি ক্রমেণ বৈদিকী বাগ্‌বৃত্তি রূপপরা তথা গদি লৌকিকাণ্যুৎপরা । কিন্তু পূর্বা স্বরূপ শক্ত্যা পরাত্ম মায়রতি জ্ঞেয়মিত্যর্থঃ । ততশ্চ যথা গদি তথা কৰ্ম্মাদয়োপীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

তথৈব দর্শয়তি অয়ঃ হীতি সাক্ষিকং । বীজানীতি বীজানাং মধ্যে যদেকমপীত্যর্থঃ ।

জানিবে ॥ ১৬ ॥

এই রূপ বাক্য, কার্য্য, গতি, পরিত্যাগ প্রভৃতি কৰ্ম্মেন্দ্রিয় কার্য্য, ভ্রাণ, রসন, দর্শন, শ্রবণ, রূপ, জ্ঞানেন্দ্রিয় কার্য্য, সংকল্প, জ্ঞান, অভিমান, মায়া, সত্ব,রজঃ, তমঃ ও প্রপঞ্চ এ সমুদায়ই আনার অভিব্যক্তির কারণ ॥ ১৭ ॥

গুণাশ্রয় লোক কারণ যথা কালে বিভক্ত শাস্তি এক মাত্র অব্যাক্ত

বয়সা স আদ্যাঃ । বিল্লিষ্ট শক্তি বহুধে

ব ভাতি বীজানি যোনিং প্রতিপদ্য যদ্বং ॥ ১৮ ॥

যস্মিন্নিদং প্রোতমশেষমোতং পটো যথা তন্ত্ববিতানসংস্থঃ ॥ ১৯

য এষ সংসার তরুঃ পুরাণঃ কৰ্ম্মাস্বকঃ পুষ্প

ফলে প্রসূতে । দে অশ্ব বীজে শতমূলজিন্দালঃ

পঞ্চস্কন্ধঃ পঞ্চরসঃ প্রসূতিঃ । দশৈক শাখো

ত্রিবুং ত্রিগুণাশ্রয়োহজ্জযোনিঃ লোকপদ্যস্ত কারণভূতঃ । একস্ত বহুশা ভানে দৃষ্টান্তঃ ।

যোনিং ক্ষেত্রং প্রতিপদ্য প্রাপ্য বীজানি যদ্বদিতি ॥ ১৮ ॥

তস্মাৎ তন্মারা বিলসিতত্বাৎ তদাশ্রয়মিদং জগৎ ন ততঃ পৃথগিতি স দৃষ্টান্তমাহ যস্মিন্নিতি  
তন্ত্ব বিতানে সংস্থা স্থিতি র্যজ্ঞ স পটো যথা তথা যস্মিন্নিদং বিশ্বমোতং দীর্ঘ তন্ত্ব পটবৎ  
প্রোতং ত্রিয্যক্ তন্ত্ববিব ॥ ১৯ ॥

এবং ভূতং সমষ্টি বাষ্টাস্বকঃ বিশ্বমবিদ্যাস্বান্নাশ্বস্তঃ বৃক্ষরূপং জীবস্ত কর্তৃহাদি সংসার  
তেতুঃ অতন্ত্ববিবেক জ্ঞানেন কৰ্ম্মাদি সৰ্ব্বং ত্যাজ্যমিত্যুক্তমিত্যাশয়েনাহ য এষ ইতি সাক্ষৈ  
জ্জিভিঃ । পুরাণঃ অনাদিঃ কৰ্ম্মাস্বকঃ প্রবৃতি স্বভাবঃ পুষ্পফলে ভোগাপবর্গো কৰ্ম্ম তৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতএব যস্মিন্নিতি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

বিশেষ বোধার্থঃ জগদেব রূপকেণ বর্ণয়তি যএষ ইতি সাক্ষিকেন ॥ ২০ ॥

রূপ আদ্য পুরুষ এই ঈশ্বর, ক্ষেত্রে পতিত এক বীজের বহু আকারে  
পরিণামের ন্যায় একাই বহু প্রকারের ন্যায় প্রতিভাত হয়েন ॥ ১৮ ॥

তন্ত্ব বিতান সংস্থিত বস্ত্রের ন্যায় সেই ঈশ্বরেতে এই অশেষ বিশ্ব  
ওত প্রোত ভাবে ব্যাপ্ত রহিয়াছে ॥ ১৯ ॥

এই যে অনাদি প্রবৃতি স্বভাব সংসার বৃক্ষ ইহা ভোগ ও মুক্তি রূপ  
দুই পুষ্প ও ফল প্রসব করে, পুণ্য পাপ রূপ দুইটি ইহার বীজ, অগরি-  
মিত বাসনা ইহার মূল, তিন গুণ ইহার কাণ্ড, পঞ্চভূত ইহার স্কন্ধ,  
ইহার ফলে শব্দ স্পর্শাদি পাঁচ প্রকার রস আছে, একাদশ ইন্দ্রিয় ইহার  
শাখা, ইহাতে জীব ও পরামাত্মা রূপ দুইটি পক্ষির নীড় আছে, বাত  
পিত্ত শ্লেষ্মা রূপ তিনটি ইহার বক্ষল, সুখ দুঃখ দুইটি ইহার পরিপক

দ্বিস্পৰ্ণ নীড় স্ত্রিবন্ধলো দ্বিফলোৰ্কং প্রবিষ্টঃ ॥ ২০ ॥

অদন্তিচৈকং ফলমশ্রু গৃধ্রা গ্রামেচরা

একমরণ্য বাসাঃ । হংসা য একং বহু

রূপমিজ্যৈর্মায়াময়ং বেদ স বেদ বেদং ॥ ২১ ॥

এবং গুরূপাসনয়ৈক ভক্ত্যা বিদ্যা কুঠা

ফলে বা প্রসূতে জনয়তি । বৃক্ষ রূপত্বং প্রপঞ্চয়তি যে ইতি । দে পুণ্য পাপে অশ্রু বীজে  
সচ শতমূলঃ শতং অপরিমিতা বাসনা মূলানি যন্ত । ত্রয়ো গুণা নালানি প্রকাণ্ডা যন্ত  
পঞ্চভূতানি স্বক্কা যন্ত পঞ্চরসাঃ শব্দাদি বিষয়াঃ তেষাং প্রসূতি র্যস্মাৎ । দশচ একঞ্চ ইন্দ্রি-  
য়াণি শাখা যন্ত সঃ । ত্রয়োঃ স্পৰ্ণয়োঃ জীব পরমাশ্রনো নীড়ং যস্মিন্ জীপি বন্ধলানি ত্রচো  
বাতপিত্ত শ্লেষ্মাণো যন্ত যে স্নুখদুঃখে ফলে যন্ত সঃ । অৰ্কং প্রবিষ্টঃ সূর্য্যমণ্ডল-পর্য্যন্তং ব্যাপ্তঃ  
তং নির্ভিন্য গতস্ত সংসারাভাবাৎ ॥ ২০ ॥

তৎ ফল ভোক্তৃনাহ গৃধ্রাশ্রীতি । গৃধ্রাঃ কামিনঃ গ্রামে চরা গৃহস্থা অশ্রু বৃক্ষত্বৈকং ফলং  
দুঃখমদন্তি পরিণামতঃ স্বর্গাদেৱপি দুঃখরূপত্বাৎ হংসা বিবেকিনঃ অরণ্যাবাসাঃ সম্মাসিনঃ  
একং ফলং স্নুখমদন্তি । একং পরমানন্দং মায়া ময়মেবং বহু রূপং । ইজ্যৈঃ পূজ্যৈঃ  
গুরুভিঃ কৃত্বা যো বেদ স বেদং বেদ তত্বার্থং বেদ ॥ ২১ ॥

ত্বষ্টৈবং জ্ঞাত্বা কৃতকৃত্যঃ সর্ব্বৈঃ সাধনং ত্যজেত্যাহ এবমিতি । একান্ত ভক্ত্যা শিতেন

উক্রমসন্দঃ ।

তদেবং বেদং জগচ্চ নিরূপ্য তস্মাত্তমুদ্রবোৎ সৃজ্যোতি প্রধাবসানং পূর্কোক্তং জ্ঞানিনঃ  
খলু স্নুখমিতি তৎ ফলেন ব্রহ্মলোক গতানাং তত্শিব ব্রহ্মণা সহ মোক্ষং প্রাপ্স্যতাং পাতা  
ভাবাৎ । একমেব স্বরূপ শক্তি বৈচিত্র্যা বহু রূপং চতুর্বাহাদিলক্ষণং কচিন্মায়া ময়ং মায়া  
শক্ত্যা জগজ্জপঞ্চ যো বেদ মামিতি শেষঃ স বেদং বেদতত্বার্থং বেদেতি ॥ ২১ ॥

তদেবং বেদার্থং প্রদশ্রু তস্মাত্তমুদ্রবোৎ সৃজ্যোত্যাди বাট্যৈক্যার্থেন নিগময়তি । এবং

ফল, এই বৃক্ষ সূর্য্যমণ্ডল পর্য্যন্ত প্রবিষ্ট হইয়া বর্তমান রহিয়াছে ॥ ২০ ॥

কামী গৃহস্থেরা ইহার দুঃখ রূপ এক ফল ভোগ করে, বনচর  
বিবেকী সম্মাসিরা স্নুখ রূপ আর এক ফল ভোগ করেন, এই প্রকারে  
এক আনন্দ রূপ ও মায়াময় বহুরূপ ইহা যিনি গুরুর নিকটে অবগত  
হয়েন তিনিই বেদতত্বার্থ জানিতে পারেন ॥ ২১ ॥

অতএব তুমি এই রূপ একান্ত ভক্তি সহকারে গুরূপাসনা জনিত



রেণ শিতেন ধীরঃ। বিবৃশ্চা জীবাশয়

মপ্রমত্তঃ সম্পদ্যাচান্নানমথ ত্যজ্যাজ্ঞঃ ॥ ২২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১২ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ভীক্শেন বিদ্যা কুঠারেন স্বতন্ত্র ভাবাদয়ে জীবোপাধিং ত্রিগুণাত্মকং লিঙ্গশরীরং বিবৃশ্চা  
হিহ্মা পরমাত্মানঞ্চ সংপদ্যা প্রোপ্যাধ্যাজ্ঞঃ সাধনং ত্যজেতি ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

অয়োদশেহথ সমস্ত শুদ্ধা বিদ্যোদয়ঃ ক্রমঃ । হংসেতি হাসতশ্চিত্ত গুণ বিশ্লেষ বর্ণনঃ ॥ ০ ॥  
বিদ্যা কুঠারেন জীবাশয়ং সংবৃশ্চা সাধনং ত্যজেত্যাঙ্কঃ । তত্র তম আদি গুণত্রয় বৃত্তি

ক্রমসম্বৰ্ভঃ ।

পূৰ্ব্বোক্ত প্রকারেণ মজ্জপত্ৰ গবুন্দাশ্রয়ত গুরুপাসনয়া জাতেন বিদ্যা কুঠারেন শুদ্ধ জীবাশ্র  
জ্ঞান স্বরূপেণ পরগুণা জীবাশয়ঃ ভয়ময় সংসারতরু রূপং মদ্যবধায়কং বিবৃশ্চা হিহ্মা  
গুরুপাসনয়ৈব জাতয়া প্রেম লক্ষণয়ৈকান্ত ভক্ত্যা আত্মানং সৰ্ব্বাশ্রয় স্বরূপং মাং সংপদ্যা  
সাক্ষাৎ কৃত্য অখানন্তরমেবাজ্ঞঃ তজ্জগৎকেন কৃতং রূপকং বিদ্যা কুঠারঃ ত্যজ তত্র তদ্বৃশ্চ ন  
মাজ্ঞঃ প্রয়োজনত্বাৎ ত্যাগো যুক্তঃ । ভক্তেস্ত দৃষ্টেইব সদা তৎ সাক্ষাৎকার হেতুত্বায়ুক্ত  
ইতি ভাবঃ । বক্ষ্যতেচ । সংহিদা হার্দনমুমান সজ্জিতীকৃত জ্ঞানাসিনা ভজত মাখিল  
সংশয়াধিনিতি ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসম্বৰ্ভে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

পূৰ্ব্বোক্তরীত্যা সংসদলকো মন্তক্লিলক্ষণো ধর্মো বুদ্ধাৎ বুদ্ধিঃ প্রাপ্তাৎ সম্বর্ত্তবেৎ ।

শাগিত বিদ্যা কুঠার দ্বারা অপ্রমত্ত হৃদয়ে জীবোপাধি লিঙ্গ শরীর ছেদন  
করত পরমাত্মাকে প্রাপ্ত হইয়া পরে অস্ত্র পরিত্যাগ কর ॥ ২২ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে দ্বাদশ ॥ \* ॥

অয়োদশ অধ্যায়ে সমস্ত শুদ্ধি দ্বারা জ্ঞানোদয়ের ক্রম ও হংস ইতিহাস  
কথন দ্বারা চিত্ত গুণ বিশ্লেষ বর্ণন ॥ ০ ॥

বিদ্যা কুঠার দ্বারা জীবাশয় ছেদন করিয়া সাধন পরিত্যাগ কর, এই  
উক্তি প্রযুক্ত তম আদি গুণ ত্রয় প্রতিবন্ধ সত্ত্বে কি প্রকারে বিদ্যার

সত্ত্বং রজস্তম ইতি গুণা বুদ্ধেন্চাত্মনঃ ।

সত্ত্বেনান্নতমো হত্মাং সত্ত্বং সত্ত্বেন চৈবহি ॥ ১ ॥

সত্ত্বাক্ষমো ভবেদ্ভূত্বাং পুংসো মন্তুক্তিলক্ষণঃ ।

সাত্ত্বিকোপাসয়া সত্ত্বং ততো ধর্ম্যঃ প্রবর্ততে ॥ ২ ॥

ধর্মো রজস্তমো হত্মাং সত্ত্ববুদ্ধিরমুতমাঃ ।

প্রতিবন্ধে সতি কথং বিদ্যোৎপত্তি প্রকারমাহ সত্ত্বমিতি সপ্ততিঃ । তত্র যদ্যানন্দাদি বদ্যাক্ষ  
ধর্ম্য গুণাঃ স্ম্য স্তর্হি তৎ স্বরূপত্বাভেদাঃ নিবৃত্তি ন স্তাং নত্বেতদন্তীত্যাহ বুদ্ধেঃ প্রকৃতে  
রেতে গুণা নত্মান ইতি অতঃ সত্ত্বেন সত্ত্ববৃত্ত্যা হত্মতমো হত্মাং রজস্তমোবৃত্তি জর্য়েদি-  
ত্যর্থঃ । সত্ত্বক সত্যাদয়াদি বৃত্তি রূপ মুপশম্যাকেন সত্ত্বেনৈব হত্মাং ॥ ১ ॥

নম্ন গুণত্রয় বৃত্তীনাং পরম্পরোপমর্দিত্বাং কথং সত্ত্ব বৃত্ত্যোবেতর বৃত্তয়ো নিয়মেন  
হস্তবা স্তত্রাহ সত্ত্বাদিতি । মন্তুক্তিঃ লক্ষয়তি যো ধর্ম্যঃ স ভক্তি রূপ এব বা । সত্ত্বমেব  
কথং বর্ধেত তত্রাহ সাত্ত্বিকানাং পদার্থানাং উপাসনয়া সত্ত্বং বুদ্ধং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

সচ ধর্মো রজস্তমশ্চ হন্যাং । কূতঃ ন বিদ্যাতে উত্তমো যস্মাং সং যতঃ সত্ত্ববুদ্ধি ধর্ম্মিন্  
কারণে সঃ অতএব তৎ কার্য্যধর্ম্ম প্রতিবন্ধোহপি নাত্তীত্যাহ উভয়ে উভয়স্মিন্ হতে

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মালাকারেণোপকল্পক বিশেষ বীজঃ কীরসেকেন জাতাবীর্ঘ্যাদিবেতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

সত্ত্ব বুদ্ধিরিতি নিখোবর্দ্ধনাং ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

উৎপত্তি হইবে এই আশঙ্কার নিরাকরণ পূর্বক বিদ্যোৎপত্তির প্রকার  
বর্ণন করত ভগবান কহিলেন, হে উদ্ধব ! সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ এই তিন  
বুদ্ধির গুণ, আত্মার নহে, অতএব সত্ত্ব গুণ বৃত্তি দ্বারা রজঃ স্তমো গুণের  
বৃত্তিকে জয় করিবেক, পরে সত্য দয়াদি সত্ত্ব গুণ বৃত্তিকেও উপশান্তি  
রূপ সত্ত্ব বৃত্তি দ্বারা জয় করিবেক ॥ ১ ॥

সত্ত্ব গুণ বুদ্ধি পাইলে পুরুষদিগের আমাতে ভক্তি রূপ ধর্ম্ম উদিত  
হয়, সাত্ত্বিক উপাসনাতেই সত্ত্ব গুণ প্রবুদ্ধ হয় ও তাহা হইলেই ধর্ম্ম  
প্রবৃতি হয় ॥ ২ ॥

অমুতম সত্ত্ব বুদ্ধি জনিত ধর্ম্মই রজঃ ও তমকে বিনষ্ট করে, ঐ উভয়

আশু নশ্চতি তন্মূলো হৃদয় উভয়ে চতে ॥ ৩ ॥

আগমোহপঃ প্রজ্ঞাদেশঃ কালঃ কৰ্ম্মচ জন্মচ ।

ধ্যানং মন্ত্রোহথ সংস্কারো দশৈতে গুণহেতবঃ ॥ ৪ ॥

তত্তৎ সাত্ত্বিকমৈবৈবাং যদ্যদ্বৃদ্ধাঃ প্রচক্ষতে ।

নিন্দন্তি তামসং তত্তদ্রাজসং তদুপেক্ষিতং ॥ ৫ ॥

সাত্ত্বিকান্তেব সেবেত পুমান্ সত্ব বিরুদ্ধয়ে ।

তন্মূল স্তে রজস্তমসী রাগ ঘেষাদিনা প্রমাদালম্বাদিনাচ মূলং যন্ত সঃ ॥ ৩ ॥

সাত্ত্বিকোপাসনয়া সত্বং বর্জিত ইত্যুক্তং তানেনব সত্ব বুদ্ধি হেতুন্ দশয়িতুং সামান্যতো  
গুণত্রয় বুদ্ধি হেতুনাহ আগমঃ শাস্ত্রং অপঃ আপঃ । কচিদাগমোহর্থ ইতি পাঠঃ ॥ ৪ ॥

এবু সাত্ত্বিকাদি নির্ণয়মাহ । এষামেব মধ্যে প্রচক্ষতে প্রশংসতি যদ্যদ্বৃদ্ধন্তি তত্তত্তামসং  
যত্নু তৈ বৃদ্ধৈরুপেক্ষিতং নতু স্তবং নচ নিন্দিতং তদ্রাজসং ॥ ৫ ॥

সাত্ত্বিকান্যেবেতি নিবৃত্তি শাস্ত্রাণ্যেব সেবেত নতু প্রবৃত্তি পাষণ্ড শাস্ত্রাণি । তীর্থাপ  
এব ন গন্ধোদক সুরাদ্যাঃ । প্রজ্ঞা জনান্ নিবৃত্তান্ জনান্ ন প্রবৃত্ত হুরাচারান্ । বিবিক্ত  
দেশান্ ন রথাদ্যত দেশান্ । কালং ব্রাহ্ম মুহূর্তাদিকং ধ্যানাদৌ ন প্রদোষ নিশীথাদীন  
কৰ্ম্মচ নিত্যং নতু কাম্যাভিচারাদীনি । জন্মচ বৈষ্ণব শৈব দীক্ষা লক্ষণঃ ন শক্তি ক্ষুদ্রদীক্ষা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বৃদ্ধাঃ শ্রীবাসাদয়ঃ সাত্ত্বিকাদীনাং গুণ দোষৌ পান্নোত্তর খণ্ডে দর্শিতৌ বর্তেতে ॥ ৫ ॥

সাত্ত্বিকান্তেবেত্যন্ত টীকায়াং তাবৎপৰ্য্যন্তঃ জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ইতি তাবচ্ছাস্ত্রোখ

রজঃ ও তমঃ বিনক্ট হইলে তৎ কার্য্য অধর্ম্ম আশু বিনক্ট হয় ॥ ৩ ॥

শাস্ত্র, জন, প্রজ্ঞা, দেশ, কাল, কৰ্ম্ম, জন্ম, ধ্যান, মন্ত্র ও সংস্কার এই  
দশটি গুণ বৃত্তির কারণ ॥ ৪ ॥

এই দশটি গুণ বৃত্তির মধ্যে বুদ্ধেরা যে কএকটির প্রশংসা করিয়াছেন  
সেই কয়টিই সত্ব বৃত্তি ও যে কএকটির নিন্দা করিয়াছেন, সেই কএকটি  
তমো বৃত্তি এবং যাহাদিগকে উপেক্ষা করিয়াছেন তাহারাই  
রজোবৃত্তি ॥ ৫ ॥

সত্ব বুদ্ধির নিমিত্ত পুরুষ তত দিন সাত্ত্বিক বৃত্তি রূপ নিবৃত্তি শাস্ত্রাদির  
উপাসনা করিবেন, যত দিন আত্মপ্রত্যক্ষ ও দেহহর্য রূপ উপাধি ভঙ্গ



ততো ধর্ম্যন্ততো জ্ঞানং যাবৎ স্মৃতিরপোহনং ॥ ৬ ॥

বেণু সংঘর্ষজো বহ্নিদন্ধা শাম্যতি তদ্বনং ।

এবং গুণ ব্যত্যয়জো দেহঃ শাম্যতি তৎক্রিয়ঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

বদন্তি মর্ত্যাঃ প্রায়েণ বিষয়ান্ পদমাপদাং ।

রূপং । ধ্যানং শ্রীবিষ্ণো ন কামিনী বিধিষ্যৎ । মন্তঃ প্রণবাদিকং ন কাম্য ক্ষুদ্রাদিকান্  
সংস্কারমাশ্রয়নঃ শোধনং নতু কেবলং দেহ গৃহাদীনাং । নহু জ্ঞানং বাক্য শ্রবণাদেবোৎ  
পদ্যতে কিস্ত্বত্র সম্ভবত্বা ধর্মেণ বা অত আহ যাবৎ স্মৃতিঃ আত্মা পরোক্কং । যাবচ্চ দেহ  
দ্বয় তৎ কারণভূত গুণাপোহঃ তাবৎ পর্যন্তং জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

নহু গুণ ব্যতিকরাজ্ঞাতো দেহঃ কথং আশ্রয় ভূতান্ স্বত এবোৎপন্নয়া বিদ্যায়াপোহু  
স্বয়মপি উপরমেৎ । তত্রাহ বেণুনাং সংঘর্ষণাজ্ঞাতোহগ্নি যথা স্বত এবোৎপন্ন্যতিজ্ঞানান্তি  
স্তদ্বনং সর্বং দন্ধা স্বয়ং শাম্যতি । এবং দেহোহপি তৎ ক্রিয়ঃ তত্ত্বায়িরিব ক্রিয়া ব্যাপারো  
যন্ত সঃ ॥ ৭ ॥

নহু নিষতেন্দ্রিয় তয়া সাত্ত্বিক সেবারামিরানন্তি পুরুষার্থঃ তথাপি রাজসাদীন্  
বিষয়ান্ হুঃখমিতি জানন্তোহপি কথং সেবন্ত ইতি পৃচ্ছতি বদন্তীতি । পদং স্থানং স্থানো  
যথা ভৎস্তমানা অপি ধরা যথা পদ্মাঃ তাড্যমানা অপি ধরীমহুধাবন্তঃ । অজা যথা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরোক্ক জ্ঞানমেবাহুবর্ততে । তত স্মাত্মা পরোক্কার্থং সাত্ত্বিকাত্তেব সেবেতেত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

যদ্যপি বিদন্তি তথাপি স্বাদয়ো যেন বিদন্তি তদ্বৎ কথং ভুক্ততে প্রায়েণেতি  
বাদিভিনির্বিশেষা স্তাবদুক্ততামিত্যর্থঃ । বিষয়াঃ জ্ঞাদীন্ আপদাং ভাবি হুঃখানাং  
পদমব্যভিচারি স্থানং । হুঃখোদর্কাপি সংপ্ৰসন্নিতি বক্ষ্যমাণাৎ । তত্রাহা মৈথুনাস্তে শূন্তাং  
বন্ধঃ । ধরো রজক দর্শিত ভূগমুষ্টি ভোগাস্তে মহাত্মার বহনং । অজা নিত্য নানা

না হয়, পরে ভক্তি, তৎ পরে জ্ঞান উদিত হইবে ॥ ৬ ॥

যেমন বহ্নি বেণু কাষ্ঠের পরস্পর সংঘর্ষে উৎপন্ন হইয়া সেই বন  
দন্ধ করত পরে স্বয়ং উপশান্ত হয় ॥ ৭ ॥

উদ্ধব कहিলেন হে কৃষ্ণ ! মনুষ্যেরা প্রায়ই বিষয় সকলকে বিপদের  
আধার স্বরূপে জানে, তথাপি তিরস্কৃত কুকুর, গর্দভ ও ছাগের স্থায়



তথাপি ভুঞ্জতে কৃষ্ণ তৎ কথং শ্ব খরাজ বৎ ॥ ৮ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অহমিত্যন্থথা বুদ্ধিঃ প্রমত্তস্য যথা হৃদি ।

উৎসর্পতি রজো ঘোরং ততো বৈকারিকং মনঃ ॥ ৯ ॥

রজোযুক্তস্য মনসঃ সংকল্পঃ সবিকল্পকঃ ।

ততঃ কামো গুণধানাৎ দুঃসহঃ স্মাদ্বি দুর্শ্মতেঃ ॥ ১০ ॥

করোতি কামবশগঃ কৰ্ম্মাণ্যবিজিতেন্দ্রিয়ঃ !

নিম্নাঙ্ক হস্তমাত্রা অপি অজামমুখাবন্তি তদৎ ॥ ৮ ॥

মিথ্যাভিনিবেশেন ভুঞ্জতে ইতি সহৈতুক মাহিমিতি জিভিঃ । প্রমত্তস্য বিবেক শূন্যত্ব  
দেহাদাবহমিতি মিথ্যা বুদ্ধিঃ হৃদি যথা যথাবহুৎসর্পতি অতোহহং বুদ্ধেচ্চ বৈকারিকং  
সদ্ব প্রাধানমপি মনঃ প্রতি ঘোরং দুঃখাত্মকং রজঃ উৎসর্পতি মনো ব্যাপ্তোত্তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ইদমেবমিহমেবং ভোগ্যমিতি সবিকল্পঃ সংকল্পঃ স্মাৎ ততশ্চাহোরূপমহো ভাব ইতি  
গুণধানাৎ দুঃসহঃ কামঃ স্মাৎ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভোজনাদ্যন্তে শিরশ্ছেদং ন জানন্তীতি তথা দৃষ্টান্তিতং ॥ ৮ ॥

প্রমত্তস্য পূর্বকর্ষ বিশেষণে লুপ্ত বিবেকস্ত দেহাদাবহমিত্যন্থথা বুদ্ধি হৃদি যথোৎ  
সর্পতি অতিশেতে । তথা রজোপ্যুৎসর্পতি ততো হেতো বৈকারিকং সাত্ত্বিকমপি মন  
উৎসর্পতি দুর্শ্মশঃ ভবতি ॥ ৯ ॥

তদেবাহ রজো যুক্তস্তেত্যর্ধেন ॥ ১০ ॥

তাহারা সেই সকল বিষয় উপভোগ করিতে কেন প্রবৃত্ত হয় ? ॥ ৮ ॥

ভগবান্ কহিলেন, যখন বিবেক শূন্য ব্যক্তিদিগের হৃদয়ে ও দেহা-  
দিতে আমি এই মিথ্যা জ্ঞান উদিত করি, তখন তখনই বৈকারিক ঘোর  
রজোবৃত্তি আসিয়া মনকে আক্রমণ করে ॥ ৯ ॥

মন রজোবৃত্তি যুক্ত হইলে বিকল্পের সহিত সংকল্প আসিয়া উপস্থিত  
হয়, পরে গুণ ধান বশতঃ সেই দুর্শ্মতি পুরুষের অতি দুর্দ্বৈ কামনা  
আসিয়া আবিস্কৃত হয় ॥ ১০ ॥

পরে রজোগুণ বিমোহিত অবিজিতেন্দ্রিয় ও কামনার বশীভূত হইয়া

দুঃখোদর্কানি সংপশ্চন্ রজো বেগ বিমোহিতঃ ॥ ১১ ॥

রজস্তমোভ্যাং যদপি বিদ্বান্ বিক্লিপ্তধীঃ পুনঃ ।

অতদ্ব্রিতো মনো যুগ্মন্ দোষ দৃষ্টির্ন সঙ্জতে ॥ ১২ ॥

অপ্রমত্তোহনুযুক্তীত মনোগ্যপ্যগুণৈঃ ।

অনির্ক্লিগ্নো যথা কালং জিতশ্বাসৌ জিতাসনঃ ॥ ১৩ ॥

এতাবান্ যোগ আদিকৌ মচ্ছিয়ৈঃ সনকাদিভিঃ ।

সর্বতো মন আকৃষ্য ময়াক্ষাবেশ্যতে যথা ॥ ১৪ ॥

ততো বিষয়ান্ ভোক্তুং কৰ্ম্মাণি কৰোতি ॥ ১১ ॥

এবঞ্ছেন্নকস্তাপি দুঃখ নিবৃত্তিঃ স্মাদিত্যাশঙ্ক্যাহ যদপি রজস্তমোভ্যাং বিক্লিপ্তধীর্দৃষ্টিশ্চ তথাপি বিদ্বান্ বিবেকী পুনর্মনো নিরুদ্ধনু ন সঙ্জতে ॥ ১২ ॥

বিষয় দোষ দৃষ্ট্যাপি মনো নিরোধাশক্তৌ স্মৃৎ তন্নিরোধোপায়মাহ অপ্রমত্ত ইতি । অনির্ক্লিগ্নঃ অনলসঃ যথাকালং জিসবনঃ মগ্নি পরমানন্দরূপেহর্পরন্ সমাদধ্যাৎ ॥ ১৩ ॥

বিষয়ৈঃ সংগ্রথিতস্ত মনস স্তব্ধিয়োগেনেশ্বর নিষ্ঠত্ব মসম্ভাবিতং মন্তমানং প্রতি তন্নিরূপণায়ৈতিহাস মুপক্লিপতি এতাবানিতি । যথা যথাবদ্ব্যাবেশ্যত ইত্যোক্তাভ্য-  
নিত্যার্থঃ ॥ ১৪ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

দুঃখোদর্কানীতি জানন্নপি । ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

অদ্বা সাক্ষাৎ ॥ ১৪ ॥

দেখিয়া শুনিয়াও পরিণাম দুঃখ জনক কৰ্ম্ম করিতেও প্রবৃত্তি হয় ॥ ১১ ॥

তাহার মধ্যে বিদ্বান্ পুরুষ রজস্তমো বৃত্তি দ্বারা বিক্লিপ্ত বুদ্ধি হইলে ও পুনর্ব্বার অতদ্ব্রিত হইয়া মনোযোগ পূর্ব্বক দোষ দৃষ্টি সহকারে তাহাতে আর আসক্ত হয়েন না ॥ ১২ ॥

অপ্রমত্ত হৃদয়, অনলস, জিতাশ্বাস ও জিতাসন হইয়া যথা কালে আমাতে মন অর্পণ করত ক্রমশ আমার পরমানন্দ রূপে মনের ধারণা করিবেক ! ১৩ ॥

যে রূপে সমুদায় বিষয় হইতে মনকে আকর্ষণ করিয়া আমাতে আসক্ত করিতে সমর্থ হয়, আমার শিষ্য সনকাদি ঋষিগণ সেই রূপে এই যোগ অন্তের প্রতি উপদেশ করিয়াছেন ॥ ১৪ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

যদা হুং সনকাদিত্যো যেন রূপেণ কেশব ।

যোগমাদিষ্টবানেতদ্রূপমিচ্ছামি বেদিভুং ॥ ১৫ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

পুত্রা হিরণ্যগর্ভস্ত মানসাঃ সনকাদয়ঃ ।

পপ্রচ্ছঃ পিতরং সূক্ষ্মাং যোগশ্চৈকান্তিকীং গতিং ॥ ১৬ ॥

শ্রীযোগিন উচুঃ ॥

গুণেষাবিশতে চেতো গুণাশ্চেতসিচ প্রভো ।

কথমন্যোন্য সংত্যাগো মুমুক্ষো রতিতীৰ্থোঃ ॥ ১৭ ॥

মচ্ছিবৈরিত্যুক্তে তেষামতি জ্যায়সামনেন রূপেণ নিরূপণাসম্ভবাৎ পৃচ্ছতি যদেতি ।  
কালং তদেতদ্রূপঞ্চ বেদিভুমিচ্ছামি তৎ কথয়েতি ॥ ১৫ ॥

মানসা মনোভবাঃ পুত্রাঃ । হুংস্বাং হুর্গেয়াট্টমেকান্তিকীং গতিং পরাং কাষ্ঠাং ॥ ১৬ ॥

তদেবাহ গুণেষিতি । বিষয়েষু স্বভাবতো রাগাদি বসাচ্ছেতঃ প্রবিশতি তেচামুভূতা  
বিষয়া বাসনা রূপেণ চেতসি প্রবিশন্তি । অতিতীৰ্থো বিব্রয়ানতিক্রমিতু  
মিচ্ছোঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদেতি । হুং নিত্যানরাকৃতি পরব্রহ্ম রূপঃ সর্ববতারা । যদা যেন রূপেণাবতারেণ  
তং কালং তদ্রূপঞ্চ বেদিভুমিচ্ছামিঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে কেশব ! আপনি যে কালে ও যে রূপ ধারণ  
করিয়া সনকাদি ঋষিগণের প্রতি যোগ উপদেশ করিয়াছিলেন, আমি  
সেই কাল ও সেই রূপ জানিতে ইচ্ছা করি ॥ ১৫ ॥

ভগবান কহিলেন হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মার মানস পুত্র সনকাদি ঋষিগণ  
একদা পিতার নিকটে আসিয়া ঐকান্তিকী দুর্জয়ের যোগগতি জিজ্ঞাসা  
করিলেন ॥ ১৬ ॥

ঋষিগণ কহিলেন হে প্রভো ! স্বভাবত রাগাদি বশতঃ অন্তঃকরণ  
বিষয়ে প্রবৃত্ত হয় এবং বিষয় সকলও বাসনা রূপে অন্তঃকরণে প্রবিষ্ট হয়,  
অতএব বিষয় বাসনা অতিক্রম করিতে ইচ্ছুক মুমুক্ষু ব্যক্তির কি প্রকারে  
সেই উভয় পরম্পর পরিত্যক্ত হয়, তাহা বলুন ॥ ১৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

এবং পৃষ্ঠো মহাদেবঃ স্বয়ম্ভুত ভাবনঃ ।

ধ্যায়মানঃ প্রশ্নবীজং নাভ্যপদ্যতে কৰ্ম্মধীঃ ॥ ১৮ ॥

সমামচিস্তয়দেবঃ প্রশ্নপারতিতীৰ্ঘয়া ।

তন্যাং হংস রূপেণ সকাশমগমং তদা ।

দৃষ্ট্বা মাং ত উপব্রজ্য কৃহা পাদাভিবন্দনং ।

ব্রহ্মাণমগ্রতঃ কৃহা পপ্রচ্ছুঃ কো ভবানিতি ॥ ১৯ ॥

মহান্ দেবোহপি স্বয়ম্ভুরপি ভূতানাং স্রষ্টাপি ধ্যায়মানঃ বিচারয়নপি প্রশ্নত বীজং ।  
যদজ্ঞানাদয়ঃ প্রশ্নঃ তন্नावিদং । যতঃ কৰ্ম্ম বিক্ষিপ্ত ধীঃ ১৮ ॥

প্রশ্নত পারমুত্তরমভিপ্রায়ো বা তন্ত তিতীৰ্ঘয়া জিজ্ঞাসয়া হংসরূপেণেতি যথা হংসো  
নীলং ক্ষীরক পৃথক্ কর্ত্ত্বং শক্তঃ । এবমহং গুণাংশ্চেতশ্চেতি দ্বোতয়ন্তং হংস রূপেণ গতো  
হস্মিতি ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমিতি । যাবানহং যথা ভাবো যজ্ঞপ গুণ কৰ্ম্মকঃ । তথৈব তত্ত্ববিজ্ঞানমন্ততে  
মদমুগ্রহাদিতি । এতন্মতং সমাতিষ্ঠ পরমেন সমাধিনা । ভবান্ কল্প বিকল্পেযু ন বিমূহতি  
কর্হিচিদিতি । ঋষিমাধ্যং নবপ্রতি পাণীয়াং স্বাং রজো গুণ ইতি লক্ষ ভগবদ্বয়ত্বেন ন  
ভারতী মেজ মূষোপলক্ষ্যতে ইত্যাদিনা ব্যঞ্জিত তাদৃশ স্বামুভবত্বেনি যোহন্তর্হিত ইত্যাদৌ  
পিজামুর্বণিত রহেতি শ্রীভগবন্তঃ প্রতি সনকাদীনাং বাক্যত্বেনিচ । ব্রহ্মণঃ কৰ্ম্মধীত্বং  
সংপ্রতি স্বমহিম ব্যঞ্জনায় শ্রীভগবদিচ্ছুয়েব জ্ঞেয়ং । হংসোপনিষদি বাবাশিশক্তি তন্ত্বনেতি  
হাসবৎ ॥ ১৮ ॥

হংসরূপেণ গতোহস্মিত্যভিপ্রায় ইতি শেষঃ ॥ ১৯ ॥

ভগবান্ কহিলেন ভূতভাবন স্বয়ম্ভু হিরণ্যগর্ভ এইরূপে জিজ্ঞাসিত  
হইয়া কৰ্ম্ম বিক্ষিপ্ত বুদ্ধি প্রযুক্ত চিন্তা করিয়াও সেই প্রশ্নের বীজ অনু-  
সন্ধান করিতে পরিলেন না ॥ ১৮ ॥

তখন সেই দেব হিরণ্যগর্ভ সেই প্রশ্ন পারে উত্তীর্ণ হইবার বাসনায়  
আমাকে চিন্তা করিলেন, আমিও তৎকালে হংসরূপ পন্নি গ্রহ পূর্বক  
তাহাদিগের নিকটে উপস্থিত হইলাম ॥ ১৯ ॥



ইত্যহং মুনিভিঃ পৃষ্ঠস্তত্ত্বজিজ্ঞাসুতিস্তদা ।

যদবোচমহং তেভ্য শুভুদ্বব নিবোধমে ॥ ২০ ॥

শ্রীহংস উবাচ ।

বস্তুনো যদ্যানানাত্ম আত্মনঃ প্রশ্ন ঐদৃশঃ ।

কথং ষটেত বো বিপ্রা বস্তুর্ক্বামেক আশ্রয়ঃ ॥ ২১ ॥

পঞ্চাশকেষু ভূতেষু সমানেষুচ বস্তুতঃ ।

ইত্যহং মুনিভিঃ পৃষ্ঠ ইতি পৃথক্ বাক্যং । যদবোচমিতিচ পৃথক্ অতোহশ্চক্ষ্বা বৃত্তে রদোষঃ । তেভ্যো যদবোচঃ তন্মে বচনং নিবোধ ॥ ২০ ॥

দেহাদি বিবিক্তাত্মজ্ঞানে সতি তন্নিষ্ঠস্ত রাগাদাসক্তবাৎ স্বয়মেব বিষয় চেতসৌ বিপ্লবো ভবতীতি বস্তুঃ প্রশ্ন খণ্ডন মিবৈগৈব তাবদাত্মানাত্ম বিবেকমাহ বস্তুন ইতি জ্ঞিতিঃ । কিমাত্মনোহয়ং প্রশ্নঃ তদুপাধে ভূত সংযত বা । যদ্যাত্মন স্তর্হি তস্ত বস্তুনঃ পরমাশ্চ রূপস্ত অনানাত্মে সতি হে বিপ্রা বো যুগ্মাভিঃ কুত ঐদৃশঃ বহু নির্দ্ধারণ রূপঃ কথং ষটেত বস্তুকুন্তরদাতুর্ক্বা মম ক আশ্রয়ঃ অবিশেষে আত্মনি কিং জাতি গুণাদি বিশেষ মাপ্রিত্য উত্তরং বক্ষ্যামীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৃতপাদাভিবন্দনহ্মাং কো ভবানিতি প্রশ্নো নাজ্ঞানজঃ কিন্তু তেনৈব তদতিপ্রায় জ্ঞানার্থঃ অন্তএবাহ তত্ত্বজিজ্ঞাসুতিরिति ॥ ২০ ॥

কিং মাং জীবং জ্ঞাত্বাং কো ভবানিতি প্রশ্নঃ ক্রিয়তে ভৌতিক দেহং জ্ঞাত্বা বা । কিং বৈশ্বরং জ্ঞাত্বৈতি বৈকল্যা জীব পক্ষং দৃষয়তি । আত্মনো জীবরূপস্ত বস্তুনো যদ্যানানাত্মং সর্বভাদিতস্ত চিদেক রূপতয়া বিশেষাংশ নির্দেবাবোগ্যত্বং । তদ্বীদৃশঃ প্রশ্নঃ কথং ষটেতে যদীতি নিশ্চয়ে । তস্মাৎ হে বিপ্রাঃ বো যুগ্মকং প্রাইগং বস্তুর্ক্বা মম ক আশ্রয়ঃ । যুগ্মাভিঃ কিং জাত্যাди বিশেষ মাপ্রিত্য ক ইতি প্রযুক্তং ময়া চোক্তরয়িতব্যমিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তাহারা আমাকে দেখিয়া গাত্ৰোত্থান পূর্বক পাদাভিবন্দন করত ব্রহ্মাকে অগ্রে করিয়া আমাকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে, কে তুমি ॥ ২০ ॥

হে উদ্ধব । এই রূপে আমি তত্ত্বজিজ্ঞাসু মুনিগণ কর্তৃক পৃষ্ঠ হইয়া যাহা বলিয়াছিলাম, তাহা কহিতেছি শ্রবণ কর ॥ ২১ ॥

হংস কহিলেন হে বিপ্রগণ । তোমারা যদি আত্ম বিষয়ক প্রশ্ন করি-

কোভবানিতি বঃ প্রমো বাচারন্তোহনর্থকঃ ॥ ২২ ॥

মনসা বচসা দৃষ্ট্যা গৃহ্যতেহনৈরপীক্ষিতৈঃ ।

অহমেব নমন্তোহন্যাদিতি বুদ্ধাধ্বমঞ্জসা ॥ ২৩ ॥

ভূত সংঘবিষয়ত্বেপায়ঃ বঃ প্রশ্নঃ বাচারন্তঃ বাছ্যাভোগাবকঃ বতোহনর্থকঃ কুতো ভূতেষু দেব মনুষ্যাদি দেহেষু পঞ্চভূতাত্মকেষু অতঃ সমানেষুভিন্নেষু পুনশ্চ বস্তুতঃ পরম কারণা অনাহভিন্নেষু বাচাবস্তুগণং বিকাবো নামধেয়ঃ স্তম্বিকেষু সত্যমিত্যাদি ঞ্জতেঃ ॥ ২২ ॥

তত্র পঞ্চাত্মকত্বং প্রত্যক্ষাদি সিদ্ধমেবেতি পবম কাবণাত্তদমেবোপপাদয়তি মনসেতি । মন আদিভি র্যদ যদ গৃহ্যতে তত্তদহমেবেত্যর্থঃ । অঙ্গসা তদ্বিচাবেণ এতেনৈব সর্কীয়কোহসিতাঙ্গসাপ্যুত্তবয়ুক্তং ভবতি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেহ পক্ষং দুষ্যতি পক্ষেতি । বস্তুতো বস্তু বিচারে সতি ভূতানাং পঞ্চাত্মকত্বাৎ কোভবানিত্যেকত্বেন প্রশ্নোহয়ং নার্থবান্ । যদিচ দেহ কপাণাং তেষামিতি তত্বেনৈকত্বং মনাসে তথাপ্যাশ্রবং সমানত্বাৎ প্রশ্নোহয়ং নার্থবান্ । নহু বিজ্ঞামপি ব্যবহারোহয়ং দৃশ্যতে । যতো ভবতাপি বিপ্রা ইতি চোক্তমিত্যাশঙ্ক্যাহ বাচারন্ত ইতি বাছ্যাভোগারভ্যতে মন্বিধেন তদপোতার্থমেব তদমুবাদঃ ক্রিয়তে । তবস্তিচ্চ মন্বিধবদिति চেৎ জাতমেব তত্ত্বং কিং পৃচ্ছত ইতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্য পক্ষং দুষ্যতি মনসেতি । মন আদিভি র্যদ গৃহ্যতে তৎ সর্কীয়মহমেব কুতঃ । যতো ন মন্তোনাৎ । পবম কাবণং মাং বিনা তদ্রাজ্যেবেত্যর্থঃ । তথাপি প্রশ্নোহয়ং ন ঘটত ইতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

রাধাক, তবে তাহার অভিন্নত্ব প্রযুক্ত ঐদৃশ প্রশ্নই বা কি প্রকারে ঘটে এবং আমি কাহাকে আশ্রয় করিয়াই বা উত্তর করিব ॥ ২১ ॥

আর যদি ভূত সমূহ বিষয়ক প্রশ্ন হয়, তবে মনুষ্যাদি দেহেতে পঞ্চ ভূত সমান থাকাতে, বস্তুত কে তুমি, এই যে প্রশ্ন ইহা কেবল অনর্থক বাচারন্তুগণ মাত্র ॥ ২২ ॥

মন, বাক্য, চক্ষু ও অন্ত ইন্দ্রিয় দ্বারা যাহা গ্রহণ করা যায় সকলই আমি, আমি হইতে ভিন্ন কিছুই নাই, তদ্বিচার দ্বারা সহসা সর্কীয়ক রূপে আমাকে অবগত হও ॥ ২৩ ॥

গুণেষু বিশেষে চেতো গুণাশ্চেতসিচ প্রজ্ঞাঃ ।

জীবস্য দেহ উভয়ং গুণাশ্চেতো মদাত্মনঃ ॥ ২৪ ॥

গুণেষু চাবিশচ্চিত্তমভীক্ষং গুণসেবয়া ।

এবং প্রস্তুতং গুণমিহৈবৈবম্ স্বরূপং সামাজ্যতো নিকৃপ্য ব্রহ্মণোহপি হৃৎপরিহরং যৎ  
পৃষ্ঠঃ তজ্জোত্তরমাহ 'গুণেষু চিত্তাদিনা বাবদধায় সমাপ্তি । অয়মভিপ্রায়ঃ যদি কত্বং ভোক্তৃ  
স্বাদি রূপতয়া বিবর্য়েঃ সংগ্রহিতং চিত্তং বুদ্ধাদি শব্দ বাচ্যমেব জীবন্ত স্বরূপং ভবেৎ ।  
ততঃ স্তব্ধিয়োগো ন বটেত তত্ত্বত্ব স্বরূপমহং ব্রহ্মৈব চিত্তাধ্যাসেন ন তত্ত্বং স্বভাব তয়া  
বিবর্য়েঃ সংগ্রহনং ভাং অতঃ স্বত্ব ব্রহ্মত্ব ভাবনয়া বিবর্যনাক মিথ্যাস্বাস্থসন্ধানেন সর্বতো  
নির্বেদ্য ভগবন্তঃ ভজতো ভবতোব পরিপূর্ণ স্বরূপাবস্থানমিতি । হে প্রজ্ঞাঃ পুত্রকাঃ  
সত্যং গুণেষু চেত আবিশতি গুণাশ্চেতসি এবং গুণাশ্চেতশ্চোভয়ং গ্রহিতং মদাত্মনো  
ব্রহ্ম স্বরূপস্ত জীবন্ত দেহঃ অধ্যাস্ত উপাদিঃ নত্ব স্বরূপং ॥ ২৪ ॥

তস্মাদভীক্ষঃ পুনঃ পুনঃ গুণসেবয়া তৎ সংস্কারেণ গুণেষু বিশচ্চিত্তং পুনর্জাননা রূপেণ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নব্বং সতি গুণাশ্চেতশ্চ মিথঃ প্রসঙ্গোব স্থিতানি ভবন্ত্যপি প্রসজ্জন্তি । কিমুত জীবে  
ইত্যন্যকং বিশ্লেষী ভূমৈব প্রসঙ্গো জাত ইত্যন্যক্য জীবে তেষামস্বভাবিক সঙ্কল্পঃ কথয়ন্  
স্বসিৎ তৎ কৈমুত্যাং দর্শয়তি গুণেষু চিত্তি । গুণেষু চিত্তাদিকং সত্যমেব কিন্তু জীবন্ত তদুভয়  
মপি দেহ উপাদি মাত্রেণৈব জীবে সঙ্কল্পমিত্যর্থঃ । যতো বদাত্মনঃ অহমেবাত্মা পরমাংশি  
রূপো যন্ত তন্ত মদংশস্ত । ততো ময়িত্ব তৎ সঙ্কল্পঃ স্মরণমেব নাস্তীত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ  
যথা সূর্য্যাং শানানং রশ্মীনাং সূর্য্যকার্য্য ভূতেন মেঘেন স্বাত্মাবিক সঙ্কল্লো নাস্তি । সূর্য্য  
তত্ত্ব দূরত এব তদ্ব্যর্থ । তথা জীবানাং মমচ সঙ্কল্প ইতি ॥ ২৪ ॥

তদেবমপি জীবন্ত স্বশক্ত্যা তান্ বিযোজয়িতুং ন শক্নোতি কিন্তু মদভেদোপাঙ্গানাদি  
লব্ধ মজ্জুত্যাংশেনৈবেত্যাহ গুণেষু চেতি । মজ্জপঃ মদভেদ ভাবনাবিষ্টঃ ইতি জ্ঞানাসুসারে

হে পুত্রগণ ! অন্তঃকরণ বিষয়েতে প্রবৃত্ত হয় এবং বিষয় সকলও  
অন্তঃকরণে প্রবিষ্ট হয় বটে, কিন্তু বিষয় ও অন্তঃকরণ এ উভয়ই মদাত্মক  
জীবের অধ্যাস্ত দেহ মাত্র জানিবে ॥ ২৪ ॥

অতএব পুনঃ ২ বিষয় সেবা দ্বারা তৎ সংস্কার বশতঃ বিষয়েতে প্রবিষ্ট

গুণাশ্চ চিত্তপ্রভবা মদ্রূপ উভয়ং ত্যজেৎ ॥ ২৫ ॥

জাগ্রৎ স্বপ্নঃ সুষুপ্তঞ্চ গুণতো বুদ্ধিবৃত্তয়ঃ।

তাসাং বিলক্ষণো জীবঃ সাক্ষির্দেহেন বিনিশ্চিতঃ ॥ ২৬ ॥

যর্হি সংসৃতি বন্ধোয়মান্ননো গুণ বৃত্তিদঃ।

চিত্তে একর্ষণে ভবন্তীতি তথা চে গুণাশ্চ। এবং বহুভয়ং তৎ মৎ স্বরূপঃ সন্  
ত্যাজেৎ ॥ ২৫ ॥

নমু জাগ্রদাব্যবস্থাবতঃ কূটস্থ তদ্রূপতা তত্রাহ জাগ্রজাগরঃ স্বপ্নঃ সুষুপ্তং বুদ্ধিরেতা  
বৃত্তয়ঃ তাসাং ন স্বাভাবিক্যঃ কিন্তু সত্ত্বজাগরণং বিদ্যাভ্রজসা স্বপ্নমাদিশেৎ। প্রবাপ  
তমসা জ্ঞেত্বাস্তরীয়ং জিহ্ব সত্ত্বতমিতি বক্ষ্যমাণ ক্রমেণ গুণত এব। জীবন্ত বিলক্ষণঃ  
তদবস্থা রহিতঃ এষ বিনিশ্চিতঃ। কুতস্তেবাং সাক্ষির্দেহেন ॥ ২৬ ॥

নমু তর্হি কথং অহং জাগর্মীতাদি প্রতীতিঃ তত্রাহ যর্হি বন্ধাৎ সম্যক সৃতিঃ সয়ণ  
মনয়েতি সংসৃতিঃ বুদ্ধিঃ ভয়া বন্ধো ইয়মান্ননো গুণ বৃত্তীর্দদাতি তন্মান্নমি তুর্যো স্থিতঃ  
সন্ ইমং সংসৃতি বন্ধং জহ্যাৎ। তত্তদগুণ চেতসাং গুণানাং চেতস শ্চাজ্ঞোক্তং ত্যাগো

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

গোক্তং। ভক্তি রূপোপাসনা চেৎ মম রূপং যত্র স ধাতেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৫ ॥

জীবন্ত তৈঃ স্বাভাবিক সত্ত্বক্কাভাবঃ দর্শয়তি জাগ্রদমিতি তৈঃ ॥ ২৬ ॥

জীবন্ত স্বতো শক্তিঃ দর্শয়ঃ স্বদেব ভ্রুয়তি যর্হিতি। ময়ি তুর্য ইতি। বিরাট  
হিরণ্যগর্ভশ্চ কারণং চেতুপাধয়ঃ। জৈষ্ঠ্য য জিতিহীনং তুরীয়ং তৎ পদং বিহরিতি  
জ্ঞায়েন। - এতদেব মূল প্রমোক্তরমিত্যাহ ত্যাগ ইতি। ততঃ স্বত এবাচেতনানাং তেবাং

চিত্ত এবং বাসনা রূপে চিত্ত হইতে সমুত্ত বিষয় সকল আমার স্বরূপ  
হইয়া এ উভয়কেই পরিত্যাগ করিবেক ॥ ২৫ ॥

জাগ্রৎ স্বপ্ন ও সুষুপ্তি বুদ্ধির বৃত্তি বটে, কিন্তু স্বাভাবিক বৃত্তি নহে,  
ইহারা সত্ত্ব রজঃ তমো গুণের কার্য্য মাত্র, আর জীব তাহাদিগের সাক্ষী  
রূপে বর্তমান, সুতরাং সে সকল হইতে ভিন্ন হয়েন ॥ ২৬ ॥

যখন এই জীব বুদ্ধির গুণে তুরীয় চৈতন্য রূপ যে আমি আমিতে  
স্থিত হইয়া সংসৃতি বন্ধন পরিত্যাগ করিবেন, তাহাতেই গুণ ও চিত্তের

ময়ি তুৰ্য্যে স্থিতো জহ্যাত্যাগস্তদুণচেতসাং ॥ ২৭ ॥

অহঙ্কার কৃতং বন্ধমাত্মনোহর্থ বিপর্যায়ং ।

বিদ্যামিবিদ্য সংসার চিন্তাং তুৰ্য্যেস্থিত স্ত্যজ্যেং ॥ ২৮ ॥

যাবন্নানাত্ত ধীঃ পুংসো ন নিবর্তেত যুক্তিভিঃ ।

জাগর্ত্যপি স্বপন্নজঃ স্বপ্নে জাগরণং যথা ॥ ২৯ ॥

অসত্বাদাত্মনোহন্যোষাং ভাবানাং তৎকৃত্য ভিদ্দা ॥

ভবতি ॥ ২৭ ॥

কথং সংসৃত্য বন্ধঃ কথঞ্চ তৎ জহ্যৎ তদাহ । অহঙ্কারেণ কৃতং বন্ধং আত্মনোহর্থ বিপর্যায়ঃ আনন্দাদ্যাবরণেনার্থ হেতুঃ বিধান্ জানন্ সন্ নির্বিদ্য দুঃখমেতদিতি জাহ্যাতুৰ্য্যে স্থিতো ভূত্বা সংসার চিন্তাং সংসারো বুদ্ধি স্তম্ভিন্ চিন্তামভিমানং তৎ কৃত্যং ভোগাচিন্তাঞ্চ ত্যজেদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

যাবদেবং ন ত্যজেৎ তাবত্তত্ত কৰ্ম্ম জ্ঞানাদি সৰ্ব্বং ব্যর্থমিত্যাহ যাবদিতি । যদ্যপি জাগৰ্ত্তি কৰ্ম্মাদিহু তথাপি স্বপন্ স্বপ্নান্ পশুন্নিব ভবতি । যতোহজ্ঞোহসম্যক্ দৰ্শী । অজ্ঞ জাগরন্ত স্বপ্নস্তে দৃষ্টান্তঃ স্বপ্ন ইতি ॥ ২৯ ॥

নমু কথং বেদ প্রেমিত বর্ণাশ্রম কৰ্ম্মাদিভি নানা ধী নির্বর্ততে তদ্রাহ অসত্বাদিতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মিথ স্ত্যাগো ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

পুন বিশেষ্য তৎ ত্যাগমেব শিক্ষয়তি অহমিতি । তুৰ্য্যে ময্যেবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

ত্যাগ সিদ্ধি হইবে ॥ ২৭ ॥

আনন্দাদির আবরণ দ্বারা অনর্থহেতু সংসার বন্ধনকে অহঙ্কার জনিত জানিয়াও তাহার দুঃখ স্বভাব বিবেচনা করিয়া তুরীয় চৈতন্যে অবস্থিতি পূর্বক সংসার চিন্তা অর্থাৎ অহঙ্কার ও অভিমান পরিত্যাগ করিবে ॥ ২৮ ॥

যত দিন পুরুষের আত্মনানাত্ম জ্ঞান যুক্তি দ্বারা নিবৃত্ত না হয়, তত দিন অজ্ঞান প্রযুক্ত জাগ্রৎ থাকিলেও স্বপ্নাবস্থের ন্যায় হইয়া থাকেন, যেমন জাগ্রৎ অবস্থা স্বপ্নে দেখা যায় তদ্বৎ ॥ ২৯ ॥

আত্মা ভিন্ন অন্য বস্তুর অসত্ত্ব হেতু দেহাদির বর্ণাশ্রমাদি রূপ যে

গতয়ো হেতবশ্চাস্ত যুযা স্বপ্নদৃশো যথা ॥ ৩০ ॥

যো জাগরে বহিরমুক্ষণ ধর্মিণোহর্থান্

ভূঙ্তে সমস্ত করণৈ হৃদি তৎ সদৃশান্ ।

স্বপ্নে হুযুগ্ত উপসংহরতে স একঃ

শ্রুতাস্থয়া ত্রিগুণবৃত্তি দৃগিন্দ্রিয়েশঃ ॥ ৩১ ॥

এবং বিমুখ্য গুণতো মনসস্ত্যবস্থা মন্যায়য়া ময়ি

ভাবানাং দেহাদীনাং তৎ কৃতা ভিদ্ভা বর্ণাশ্রমাদি রূপা গতয়ঃ স্বর্গাদি ফলানি হেতবঃ  
কর্মানি চান্ত্যান্নো যুযা অবিদ্যা বহিষ্যো বেদ ইতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

যুক্তিভিরিত্যুক্তঃ তা এব যুক্তীরাহ ব ইতি । অর্থান্ স্থলান্ দেহাদীনু সমস্ত করণৈ  
শব্দরাতিভি ভূঙ্তে কথং ভূতান্ অমুক্ষণ ধর্মিণঃ কণিক বাস্য তারুণাদি ধর্মবতো  
বশ্চ স্বপ্নে হৃদি জাগর দৃষ্ট সদৃশান্ বাসনাময়ান্ ভূঙ্তে । বশ্চ হুযুগ্তে তান্ সর্কান্ উপ  
সংহরতি । স একঃ কৃতঃ ত্রিগুণবৃত্তি দৃক্ অবস্থা ত্রয় দ্রষ্টা । নহু জাগ্রদবস্থাং সর্কেন্দ্রিয়াণি  
পশ্যন্তি স্বপ্নমনঃ হুযুগ্তং তৎ সংস্কার বশাৎ বুদ্ধিঃ কথমায়া তদ্দৃষ্টা তজ্জাহ ইন্দ্রিয়েশঃ ।  
নহু ইন্দ্রিয়েশা অপি বিশ্ব তৈজস প্রাজ্ঞাভিন্নান্ কৃতঃ শ্রুত্যা প্রীতি সন্ধানেন সর্কীবস্থায়  
যয়াং যঃ স্বপ্নানত্রাক্ষং যশ্চানন্তরং ন কিঞ্চিদবেদিৎ স এব এতর্হি জাগরীতি উপাধি  
ভেদেন বিশ্বাদি ব্যবহার ইতি ভাবঃ । এতেন বালযুবাদ্যবস্থাস্থি প্রীতি সন্ধানেনানৈক্যং  
দ্রষ্টব্যং ॥ ৩১ ॥

ততঃ কিমত আহ এবমিতি । গুণতো বা এতা মনসস্তিস্রোবস্থাস্তামবিদ্যায়া ময়ি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্ব্বং তস্মাত্তমুজ্ববোৎস্রজ্যোত্যাদিনা যজ্ঞকং তদেব খলু এবং গুরুপানসয়েত্যাদিনা

ভেদ ও স্বর্গাদি ফল এবং কর্ম্ম এ সমুদায় এই আত্মার সম্বন্ধে স্বপ্ন  
দর্শনের ন্যায় মিথ্যা জানিবে ॥ ৩০ ॥

যিনি জাগ্রৎ কালে বাহিরে কণিক ধর্ম্ম বিশিষ্ট অর্থ সমুদায় সমস্ত  
ইন্দ্রিয় দ্বারা উপভোগ করেন ও স্বপ্ন কালে হৃদয়েতে জাগ্রৎ দৃক্  
বাসনা ময় পদার্থ সকল ভোগ করেন, তিনিই শ্রুতি দ্বারা সর্কীবস্থায়  
অনুসন্ধান হেতু ত্রিগুণ বৃত্তির দ্রষ্টা এক মাত্র ইন্দ্রিয়ের অধীশ্বর ॥ ৩১ ॥

এই রূপ বিবেচনা দ্বারা গুণাধীন মনের যে তিন অবস্থা তাহা

কৃত৷ ইতি নিশ্চিতার্থাঃ । সংছিদ্যাহাদ্ধিমমুমান  
 সহস্রিক্তীক্স জ্ঞানাসিনা ভজতমাখিল সংশয়াধিং ॥ ৩২ ॥  
 ঈক্ষেত বিভ্রমমিদং মনসো বিলাসং দৃষ্টং বিনষ্ট  
 মতি লোলমলাতচক্রং । বিজ্ঞানমেকমরুধেব  
 বিভাতি মায়া স্বপ্নজিহা গুণ বিসর্গ কৃতো বিকল্পঃ ॥ ৩৩ ॥

কৃতান তত্বতঃ সত্যীতি নিশ্চিতঃ আশ্রয়গোহর্থো যৈঃ তে যুগং অখিল সংশয়ানাখিলঃ  
 আধীরস্তেহ্মিরিত্যাধিরহকার স্তং সংছিদ্যাহাদ্ধিঃ হৃদিস্থিতং মা মাঃ ভজত কেন ছিদ্য  
 তদাহ অনুমাতৈঃ সহস্রিক্তিঃ সত্যযুগদেদৈঃ ঐতিহ্যিচ্ তীক্ষ্ণেন জ্ঞানবজ্জেন ॥ ৩২ ॥

অমুমানাদি দর্শয়তি ঈক্ষেতি ইদং জগদ্বিভ্রমমীক্ষেত । তত্র হেতবঃ মনো বিজুষ্টিতত্বাৎ  
 দৃষ্টত্বাৎ বিনাশিত্বাচ্চ স্বপ্নবৎ অতিচঞ্চলত্বাচ্চ অলাতচক্রবৎ । নহু ভ্রমোহপি নির্বিষয়ঃ  
 কথং ত্রাত্ত্বাহ বিজ্ঞানমিতি নিগমনঃ তস্মাদ্বিবিধো যো গুণ পরিণাম কৃতো বিকল্পো  
 ভেদঃ স মায়েতি ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্থাপিতং তদেব পুনঃ শ্রীহংস বাকোন দ্রুতয়তি এবং বিমুগ্ধেতি । এবং বিমুগ্ধ মননং  
 ভজত ধ্যায়ত যুগং ॥ ৩২ ॥

ততশ্চ জ্ঞানোৎপত্তি প্রকারমাহ ঈক্ষেতি ইদং জগৎ বিভ্রমং বিশেষণ ভ্রমো যত্র  
 তদ্রূপমীক্ষেত । যতো মনো বিলাসময়ং । তথা দৃষ্টং যদবটাদি তদ্বহিনষ্টং নখরমপি  
 সর্সমীক্ষেত । অলাত চক্রবদিতি লোলং সত্বত ভ্রমণাকুলং চেক্ষেত । বস্মাদ্বিজ্ঞানং  
 পরমাত্ম চৈতন্যং । সর্সত্বৈকমেব । মাতৈবত্ব উরুধেব ভাতি । ইব শব্দস্তত্ত্বাঃ স্বাতন্ত্র্যাৎ  
 বারয়তি । পরমাত্ম সান্নিধ্যমাত্র বলত্বাৎ । তস্মাৎ গুণ বিসর্গ কৃতো বিকল্পঃ । স্বপ্নইব  
 মায়ামাত্র লক ক্ষুষ্টিরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

আমার মায়া দ্বারা আমাতেই কল্পিত, স্বরূপত নহে, এই প্রকার অর্থ  
 নিশ্চয় করত অনুমান ও সাধুর উপদেশ দ্বারা তীক্ষ্ণী-কৃত জ্ঞান রূপ  
 খড়্গ দ্বারা হৃদয় গত অখিল সংশয় রূপ আধি ছেদন করিয়া আমাকেই  
 ভজনা কর ॥ ৩২ ॥

মনোবিলষিত, দৃষ্ট, বিনাশশালী, অলাত চক্র সদৃশ অতি চঞ্চল  
 এই জগৎকে স্বপ্নের ন্যায় ভ্রমমাত্র জ্ঞান করিবেক, আর জ্ঞানকে এক  
 মাত্র জানিবেক । তিন প্রকার যে গুণ পরিণাম কৃত বিকল্প, তাহাই  
 মায়া, তাহাই বহু প্রকারের ন্যায় একাশিত হয় ॥ ৩৩ ॥

দৃষ্টিং ততঃ প্রতি নিবর্ত্য নিবৃত্ত তৃষ্ণা স্তৃষ্ণীং ভবে  
 মিজ স্থানুভবো নিরীহঃ । সংদৃশ্যতে কচ যদিদ  
 মবস্ত বুধ্যা ত্যক্তং ভ্রমায় ন ভবেৎ স্মৃতিরানিপাতাৎ ॥ ৩৪ ॥  
 দেহঞ্চ নখরমবস্থিতমুখিতন্ময়ং সিদ্ধো ন পশ্যতি  
 যতোহধ্যগমং স্বরূপং । দৈবাদপেতমথ দৈববশা  
 দপেতং বাসো যথা পরিকৃতং মদিরামদাক্ষঃ ॥ ৩৫ ॥

তস্মাস্ততো দৃষ্টাদৃষ্টিং প্রতি নিবর্ত্য নিজ স্থানুভবো ভবেৎ । তন্মৈশ্চল্যার্থক নবৃত্ত  
 তৃষ্ণাঃ তৃষ্ণাং নিরীহস্ত ভবেৎ । মনো বাক্য কায ব্যাপার রহিত ইত্যর্থঃ । নহু দেহবতঃ  
 সৰ্ব্বথা বৈত দৃষ্টি প্রতি নিবর্ত্তনা যোগাৎ পুনঃ সংসারঃ ভ্রাদেব ভজাহ সংদৃশ্যত ইতি ।  
 কচিৎকাবস্তকাহারাদিষু যদ্যপীদং সংদৃশ্যতে তথাপি পূৰ্ব্বমবস্ত বুধ্যা যৎ ত্যক্তং তৎপুন  
 মোহায় ন ভবেদেব কিঞ্চ দেহপাত পর্য্যন্তং স্মৃতিরিব স্মৃতিঃ সংসার মাত্রেণাবতাসৌ  
 ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

এতদেবোপাদয়তি দেহমিতি । আসনানুখিতং উখায় তত্রৈব স্থিতঃ ততঃ কচি  
 দপেতং নির্গতং পুন স্তত্রৈব উপেতং বা দেহমপি নানুসন্ধতে কুতোহস্তং যতো যেন  
 দেহেন স্বরূপমধ্যগমং । জ্ঞাতবান্ তং দেহঃ যতঃ কারণাদিতি বা । পরিকৃতং পরিহিত  
 বাসো গতং স্থিতস্তা যথা ন বেত্তি তথ্যং ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জীবমুক্তমাহ দেহঃ চেতি দ্বাত্যাঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

অতএব তৃষ্ণা রহিত, নিরীহ ও তৃষ্ণীভূত হইয়া এই জগৎ হইতে  
 দৃষ্টিকে নিবৃত্তি করত নিজ স্থানুভবে নিমগ্ন হইবেক, কিন্তু যদিও  
 কখন আবশ্যক আহারাদি কার্য্য বশত ইহাকে দর্শনও করেন, তথাপি  
 অবস্ত জ্ঞানে যাহা পরিত্যক্ত হইয়াছে তাহা আর ভ্রমের নিমিত্ত হইবে  
 না, অপর দেহ পাত পর্য্যন্ত সংসার মাত্রে তাহার স্মরণ থাকিবেক ॥ ৩৪ ॥  
 সিদ্ধ ব্যক্তি উপবিস্ত হউন বা উখিতই হউন, দৈবাৎ নির্গতই হউন  
 বা দৈববশত আগতই হউন, মদিরা মদাক্ষ ব্যক্তির পরিধেয় বস্ত্রের ন্যায়  
 স্বরূপের অধিগম হেতু নখর এই দেহকে আর দেখিতে পারেন না ॥ ৩৫ ॥



দেহোপি দৈববশগঃ খলু কৰ্ম্ম যাবৎ স্বারম্ভকং প্রতি  
সমীক্ষত এব সান্থঃ । তং সপ্রপঞ্চমধি রূঢ়  
সমাধিযোগঃ স্বাপ্নং পুন ন ভজতে প্রতিবুদ্ধবস্ত ॥ ৩৬ ॥  
ময়ৈতদুক্তং বো বিপ্রা শুভং তৎ সাংখ্য যোগয়োঃ ॥  
জানীতমাগতং যজ্ঞং যুদ্ধকৰ্ম্ম বিবক্ষয়া ॥ ৩৭ ॥

নহু যঃ পরিণাল্যমানোহপি মুমূৰ্ষতি তৎকেষু পশুতি তর্হি পতেদেব নেত্যাহ দেহো  
পীতি । দৈববশেন গচ্ছন্ স্বারম্ভকং কৰ্ম্ম যাবদন্তি তাবৎ পর্য্যন্তং প্রতি সমীক্ষত এব  
জীবতোব সান্থঃ প্রাণেশ্বির সহিতঃ নহু তর্হি তস্মিন্ কদাচিদাসজ্জতাপি নেত্যাহ  
তমিতি স্বাপ্নং স্বপ্নতুল্যমধিরূঢ়ঃ প্রাপ্তঃ সমাধি পর্য্যন্তো যোগো যেন । অতএব প্রতি  
বুদ্ধং জ্ঞাতং পরমার্থ বস্ত যেন সঃ । তথাচ শ্রুতিঃ তত্ত্ব তাবদেব চিরং যাবন্ন বিমোক্ষেহ  
সংপৎস্তত ইতি ॥ ৩৬ ॥

উক্তার্থে ভেষাং বিশ্বসার্থং স্ব স্বরূপমাহ ময়েতি । সাংখ্যামান্যান্যবিবেকঃ যোগো  
হষ্টাঙ্গঃ তয়ো শুভং রহস্তং যজ্ঞঃ বিষ্ণুঃ যুদ্ধকৰ্ম্ম বিবক্ষয়া ইতানেন ধর্ম্মা অপ্যুপদিষ্টা ইতি  
জ্ঞেয়ং । অতএব বন্তেন হংস রূপেণ ব্রহ্মণেহভ্যাখ মাধবেত্যমুবাদো ভবিষ্যতি ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র নিজোক্ত মাদয়তি মরেন্যর্কেন । আদরে কারণ বিশেষত্বেন স্বপরিচয় বিশেষং  
করোতি জানীতেতি । যজ্ঞঃ বিষ্ণুঃ । নদীধরত্বেন জাপিতমপি শিবাদি রূপং যুদ্ধকৰ্ম্ম  
বিবক্ষয়েত্যনেন ধর্ম্মা অপ্যুপদিষ্টা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

যত দিন প্রারম্ভ দেহ থাকিবেক তত দিন দৈব বশতাপন্ন হইয়া  
প্রাণ ধারণ করত দেহ প্রতীক্ষা করিবেক, কিন্তু স্বপ্ন প্রবুদ্ধের ন্যায়  
সমাধি যোগে আরোহণ পূর্ব্বক বস্ত্র বোধ করিয়া পুনর্বার সপ্রপঞ্চ এই  
লংসারকে আর ভজনা করিবেন না ॥ ৩৬ ॥

হে বিপ্রগণ ! সাংখ্য যোগ রহস্ত বিষয় এই আমি তোমাদিগকে  
কহিলাম, তোমাদিকে ধর্ম্মোপদেশ করিবার নিমিত্ত আমি এখানে  
আগমন করিয়াছি আমাকে বিষ্ণু বলিয়া জানিবে ॥ ৩৭ ॥

অহং যোগস্য সাংখ্যস্য সত্যান্তর্ভূতস্য তেজসঃ ।

পরায়ণং হি জ্ঞাশ্রেষ্টাঃ প্রিয়ঃ কীর্ত্তে দর্ম্মশূচ ॥ ৩৮ ॥

মাং ভজন্ত্যগুণাঃ সর্ব্বৈ নিগুণং নিরপেক্ষকং ।

সুহৃদং প্রিয়মাত্মনং সাম্যাসক্তাদয়ো গুণাঃ ॥ ৩৯ ॥

ইতি মে হি ম সন্দেহা মুনয়ঃ সনকাদয়ঃ ।

ঋতং প্রতীয়মানো ধর্ম্মঃ সত্যং অসুপ্রতীয়মানো ধর্ম্মঃ তেজঃ প্রভাব এতেষাং পর-  
ময়নঃ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চ বাসিত্বি কথং ভূতাঃ অগুণাঃ গুণ পরিণাম রূপা ন ভবন্তি কিঞ্চ মিত্যা  
ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

মে ময়া অগুণতমাং তুষ্টুবুঃ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বজ্ঞানভ্রান্তভূত সর্ব্বজ্ঞানত্বঃ দর্শয়ন্ সর্ব্বোৎকৃষ্টত্বঃ দর্শয়তি অহমিতি ॥ ৩৮ ॥

তথৈব স্বজ্ঞান যুগদিশতি বাসিত্বি যে অগুণাঃ গুণ পরিণামা ন ভবন্তি তে । প্রথমম্বন্ধে  
পৃথিব্যা সত্যং শৌচমিত্যাদিনা বহুধা বর্ণিতাঃ সাম্যা সক্তাদয়োহনন্ত গুণাঃ সর্ব্ব এব মাং  
ভজন্তি । তত্র হেতুঃ । আত্মানং সর্ব্বেষামাশ্রয় স্বরূপং অতএবোৎকৃষ্ট স্বরূপা স্তে  
সর্ব্বোৎকৃষ্ট স্বরূপং মাং বিনা কথং চাত্তং ভজন্তি ভাবঃ । কিঞ্চ তাদৃশাশ্রয়াদেব  
নিগুণং । নতু জীববদবিদ্যায়া গুণ সম্বন্ধঃ । নিরপেক্ষকং স্বেচ্ছয়াপি তদন্যং বন্ধং । তত  
শচাগুণ পরিণামা স্তে মাং বিনেত্যাদি পূর্ব্ববৎ । কিঞ্চ । তাদৃশাশ্রয়াদেব সুহৃদঃ নিরুপাধি  
সর্ব্বহিতকারিণঃ । প্রিয়ং নিরুপাধি সর্ব্ব প্রেমাম্পদং । অতো মমৈব তাদৃশ গুণাবাসত্বং  
যুক্তমিতি ভাবঃ । অতঃ সর্ব্বোৎকৃষ্টে ময়ি ধেম ভক্তিরেব সাধোতি পর্য্যবসান  
বাক্যার্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ততশ্চ সন্দেহঃ ত্যক্তবস্তৃত্যং ভক্তিং ময়ি প্রাপ্তবন্ত ইত্যাহ ইতিতি । পরয়া ভক্ত্যা

হে হি জ্ঞাশ্রেষ্টগণ । আমি যোগ, সাংখ্য, ধর্ম্মপ্রমাণ, ধর্ম্মানুষ্ঠান,  
তেজ, শ্রী, কীর্ত্তি, ও দম ইত্যাদি সকলের পরায়ণ ॥ ৩৮ ॥

আমি নিগুণ, নিরপেক্ষ, সুহৃৎ, প্রিয়, আত্মা, সমুদায় নিত্য সাম্য  
অসক্তাদি গুণ সকল আমাকে ভজনা করে ॥ ৩৯ ॥

হে উদ্ধব ! সনকাদি মুনিগণ এই রূপে হংসরূপী আমি কতৃক ছিন্ন

সভাজয়ন্তি পরয়া ভক্ত্যাগুণত সংস্কৃতৈঃ ॥ ৪০ ॥

তৈরহং পূজিতঃ সম্যক্ সংস্কৃতঃ পরমর্ষিভিঃ ।

প্রত্যোয়ায় স্বকং ধাম পশ্যতঃ পরমৈষ্ঠিনঃ ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বৈতসংবাদে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

বদন্তি কৃষ্ণ শ্রেয়াংসি বহুনি বাদিনঃ ।

প্রত্যোয়ায় প্রত্যাগতোহস্মি ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ত্রয়োদশঃ ॥ \* ॥

চতুর্দশে পরং শ্রেয়ো ভক্তিরেব ন চেতরং । ইত্যোত্তমার্গ্যতে ধ্যান যোগশ্চ সহ  
সাধনৈঃ ॥ \* ॥

এবং তাবৎ ভগবতা ভক্তা মোক্ষং ইতু্যক্তং । অস্ত্রেভুজানি সাধনানি বদন্তি তত্র  
বিশেষ নির্দ্ধারণায় পুচ্ছতি । শ্রেয়াংসি শ্রেয়ঃ সাধনানি কিং বিকল্পেন প্রাধান্যং উতাহো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রথম লক্ষণম্ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োদশঃ ॥ \* ॥

পূর্বে যৎ তদ্ব্যক্তবুদ্ধিবোং সৃজ্যোত্যাদিভি র্ত্তিক্রিয়োগত নৈরপেক্ষ্যমভ্যস্তং তদেব মতান্তর

সন্মহ হইয়া পরম ভক্তি দ্বারা আমাকে পূজা করিয়া দিব্যোত্তম দ্বারা  
আমাকে স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৪০ ॥

পরে আমি সেই পরম ঋষিগণ কর্তৃক সম্যক্ পূজিত ও সংস্কৃত  
হইয়া পরমৈষ্ঠির সাক্ষাতে তথা হইতে স্নীয় ধামে প্রতি গমন  
করিলাম ॥ ৪১ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে ত্রয়োদশঃ ॥ \* ॥

চতুর্দশ অধ্যায়ে ভক্তিই পরম শ্রেয়ঃ সাধন অথ কিছুতেই শ্রেয়ো  
লাভ হইতে পারে না একারণ সাধনের সহিত ধ্যান যোগ বর্জন ॥ \* ॥

উদ্ধব কহিলেন হে কৃষ্ণ । ব্রহ্মবাদি ঋষিগণ শ্রেয়ঃ সাধন নানা  
প্রকার বলিয়াছেন, তাহার মধ্যে এক প্রধান কি সকলেই স্ব স্ব প্রধান,

তেষাং বিকল্পপ্রাধান্যমুভায়ে একমুখ্যতা । ১ ।

ভবতোদাহৃতঃ স্বামিন্ ভক্তির্যোগোহমপেক্ষিতঃ ।

নিরস্ত সৰ্ব্বতঃ সঙ্গং যেন ত্বয়্যাবিশেষ্মনঃ ॥ ২ ॥

ভগবানুবাচ ।

কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীয়ং বেদসংজ্ঞিতা ।

কিঞ্চ একত্বৈব মুখ্যতা ॥ ১ ॥

একমুখ্যতা পক্ষোপাধানে কারণং ভবতিতি । অপেক্ষিতং অপেক্ষা বস্মিন্ সঃ । অহৈতুকঃ অসমর্থঃ ভবতা যো ভক্তির্যোগ উক্তঃ অস্তেচ যানি ত্রেয়ঃ সাধনানি বহুস্তি তেষাং কিং সাক্ষাৎ ফল সাধনত্বেন প্রাধান্যম্বেব সৰ্ব্বেষাং উভান্নাসিত্বং প্রাধান্যেপি কিং বিকল্পেন সৰ্ব্বেষাং তুল্য ফলত্বং যথা কণ্ঠদত্তি বিশেষ ইতি ॥ ২ ॥

তত্র ভক্তিরেব মহা ফলত্বেন মুখ্যা অভ্যানিত্ব স্ব স্ব প্রকৃতানুসারেণ পুষ্প স্থানীয় স্বর্গাদি ফলবুদ্ধিঃ প্রাধান্যেন পরিকল্পিতানি কুল ফলানীতি বিবেক্তুং প্রকৃতানুসারেণ বহুখ্য

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিরাসেন দ্রুতয়িতুং পৃচ্ছতি বদন্তীতি ॥ ১ ॥

নিরন্তেতি ফলাভ্যুপপেক্ষামপি নিরস্তং ॥ ২ ॥

কালেনেতি সাক্ষিকং । কালেন নষ্টা তত্রাপি প্রলয়ে কল্পান্তে বহু নষ্টেত্যর্থঃ ইয়মিতি ভবতে ত্যানিনা যথা ভবতানুসারে তথা নিরূপিত্যর্থঃ । এতেন জ্ঞানাদিকং জ্ঞানাদি বিশ্রবং বদ্যবেশান্ত ফলত্বক ন মন্যতমিতি বোধিতং । আদৌ ব্রাহ্মকল্পাদৌ বদ্যাকো মং স্বরূপ

ইহা বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ১ ॥

হে স্বামিন্ । আপনা কর্তৃক কথিত নিরপেক্ষ স্বয়ং প্রধান যে ভক্তি যোগ যাহার দ্বারা সর্বসঙ্গ নিরাশ পূর্বক আপনাতেই মন প্রবেশ করে, তাহাই প্রধান কি না ? ॥ ২ ॥

ভগবান্ কহিলেন উদ্ধব ! একা ভক্তিই সর্ব প্রার্থ সাধন, অথ সকল পুষ্পস্থানীয়, স্বর্গাদি ফলবুদ্ধি প্রাণিগণ কর্তৃক স্ব স্ব প্রকৃতানুসারে প্রাধান্য রূপে নিরূপিত হইয়াছে, সে সমুদায় তুচ্ছ ফল, ইহারই বিবেক নিমিত্ত স্ব স্ব প্রকৃতি অনুসারে বহু প্রকারে বেদার্থের প্রতিপত্তি বলি অবগণ কর । যাহাতে আমার ধর্ম উক্ত হইয়াছে সেই বেদ বাক্য সকল কাল সহকারে

ময়াদৌ ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্মো যন্তাং মদাম্বকঃ ॥ ৩ ॥  
 তেন প্রোক্তা স্বপুত্রায় মনবে পূর্বজায় সা ।  
 ততো ভূতাদয়ো হৃগ্ধনু সপ্ত ব্রহ্ম মহর্ষয়ঃ ॥  
 তেভ্যঃ পিতৃভ্য স্তংপুত্রা দেবদানব গুহ্যকাঃ ।  
 মনুষ্যাঃ সিদ্ধ গন্ধর্বাঃ সবিন্যাসাধর চারুণাঃ ॥ ৪ ॥  
 কিং দেবাঃ কিমরা নাগা রক্ষঃ কিংপুরুষাদয়ঃ ।  
 বহ্মাস্তেমাং প্রকৃতয়ো রজঃ সত্ত্বতমোভুবঃ ॥ ৫ ॥

বেদার্থ প্রতিপত্তিমাং কালেনেতি সপ্ততিঃ । মদাম্বকঃ মধোব আত্মা চিত্তং যেন সঃ ॥ ৩ ॥  
 ভৃগুশ্চ মরীচিরদ্যাদিরনৌ পুণ্ড্রা পুণ্ড্রঃ ক্রতুরিত্যেতে সপ্ত ব্রহ্মাণঃ প্রজাপত্য স্তেচ  
 মহর্ষয়শ্চ ॥ ৪ ॥

কিং দেবা ক্রম বেদ দৌর্গন্ধাদি রাহিত্যেন কিং দেবা মনুষ্যা বেতি সন্দেহান্দদঃ  
 দীপান্তর মনুষ্যাঃ এবং কিমরা ইব যুধতঃ শরীরতো বা কিংপুরুষঃ কিঞ্চিং পুরুষা ইব  
 বানরাদয়ঃ । প্রকৃতয়ো বাসনা বহ্মাঃ কৃতো রজঃ সত্ত্ব তমাংসি ভুবঃ জন্ম স্থানানি  
 বাসাং তাঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

ভূতো জ্বাদিনী সার রূপদ্বাং ॥ ৩ ॥

তত ইতি যুগ্মকং তেত্যান্বংপুত্রা তৎপরে পরায় মেবান্তেভ্যশ্চ পিতৃভ্যোহন্ত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

এলয়ে নষ্ট হইয়াছিল, পরে সৃষ্টির পূর্বে তাহা আমি ব্রহ্মাকে বলিয়া  
 ছিলাম ॥ ৩ ॥

তৎপরে ব্রহ্মা আপনার অগ্রজ পুত্র মনুকে কহেন, তাঁহা হইতে  
 ভৃগু প্রভৃতি সপ্ত ব্রহ্মর্ষিরা তাহা গ্রহণ করিলেন ।

সেই প্রজাপতি ভৃগু প্রভৃতি পিতৃগণ হইতে তাঁহাদিগের সন্তান  
 দেবতা দানব গুহ্যক মনুষ্যা সিদ্ধ গন্ধর্ব্ব বিদ্যাস্বর ও চারণেরা তাহা প্রাপ্ত  
 হইলেন ॥ ৪ ॥

পরে দেবভুল্য দীপান্তরীয় মনুষ্যা, নাগ, বক্ষ, কিংপুরুষেরা প্রাপ্ত হইলেন,  
 ইহারি সকলেই সত্ত্ব রজঃ তমোগুণ সমুত্ত এবং ভিন্ন স্বভাব সম্পন্ন ॥ ৫ ॥

যাতিভূতানি ভিন্যস্তে ভূতানাং পতয়ন্তুথা ।

যথা প্রকৃতি সর্বেষাং চিত্রা বাচঃ অবন্তিহি ॥ ৬ ॥

এবং প্রকৃতি বৈচিত্র্যাস্তিদ্যস্তে মতয়ো নৃণাং ।

পারম্পর্যেণ কেবাঞ্চিৎ পাবণ্ডমতয়োহপরে ॥ ৭ ॥

মন্মায়ামোহিত ধিয়ঃ পুরুষাঃ পুরুষবভ ।

শ্রেয়ো বদন্ত্যনেকান্তং যথা কৰ্ম্ম যথা রুচি ॥ ৮ ॥

ধৰ্ম্মমেকে যশশ্চাত্মে কামং সত্যং দমং শমং ।

ভূতানি দেবান্ধ্র মনুষ্যানীনি চিত্রা বাচঃ বেদার্থ ব্যাখ্যান বিষয়াঃ ॥ ৬ ॥

এবমিত্যুক্তোপসংহারঃ কেবাঞ্চিৎবেদাধ্যয়ন শূত্ৰানামপ্যুপদেশ পারম্পর্যেণ অপরে পাবণ্ড মতয়ঃ বেদ বিরুদ্ধার্থ মতয়ঃ ॥ ৭ ॥

তৎ প্রকৃতিনাঃ মায়োগুণ মূলভাং মন্ময়া মোহিতধিয়ঃ । অনেকান্তং নানাবিধং ॥ ৮ ॥

তদেবাহ ধৰ্ম্মমিতি সার্দ্ধেন ধৰ্ম্মং কৰ্ম্ম মীমাংসকাঃ । তদ্বক্তং মোক্ষার্থী ন প্রবর্তেত তত্র কাম্য নিষিদ্ধয়োঃ । নিত্যো নৈমিত্তিকে কুৰ্ব্বাৎ প্রত্যাবায় জিহাসয়া ইত্যাদি । যশঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বধেভ্যর্দ্ধকং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

ধৰ্ম্মমিতি সার্দ্ধকং । ঈশ্বর মননাজ্জমিন্যাদীনামপি তৎ প্রবর্তকহমেবেতি ভাবঃ । ধৰ্ম্মং স্বধৰ্ম্মং নিত্য নৈমিত্তিকং । একে নিবৃত্তি কৰ্ম্মনিষ্ঠাঃ সত্যাদি ত্রয় মৰ্বেভা যোগিনশ্চ ।

যে বেদ বাক্য দ্বারা ভূত সকল ও ভূতপতি সকল পৃথক্ কৃত হইয়াছেন, তদ্বিষয়ে তাঁহাদিগের সকলেরই স্বভাবানুসারে ব্যাখ্যান বিষয়ক বাক্য সকল নানা প্রকারে পরিগণিত হয় ॥ ৬ ॥

এই রূপ প্রকৃতির বৈচিত্র্য অনুসারে মনুষ্যাদিগের মত ভিন্ন হইয়াছে, তন্নিম্ন কাহার বা উপদেশ পরম্পরা দ্বারা মত ভেদ হইয়াছে, কেহ বা বেদ বিরুদ্ধার্থ পাবণ্ড মত প্রতিপন্ন করিতেছে ॥ ৭ ॥

হে পুরুষ শ্রেষ্ঠ । আমার মায়াদ্বারা মোহিত বুদ্ধি পুরুষেরা কৰ্ম্ম ও অন্তিরুচি অনুসারে নানা প্রকারে শ্রেয়ঃ সাধন করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥ মীমাংসকেরা ধৰ্ম্মকে, কাব্যালঙ্কার কর্তারা যশকে, বাৎস্যায়ন প্রভৃতির কামকে, যোগশাস্ত্রকর্তারা সত্য শম দমকে, অশ্ব দ্বর্কার্থবাদী দণ্ডনীতি

অন্তে বদন্তি স্বার্থং বৈ ঐশ্বর্যং ত্যাগ ভোজনং ।

কোচিদযজ্ঞং তপোদানং ব্রতানি নিয়মান্ যমান্ ॥ ৯ ॥

আদ্যন্তবন্ত ঐবৈবাং লোকাঃ কৰ্ম্মা বিনিশ্চিতাঃ ।

দুঃখোদৰ্কা স্তমোনিষ্ঠাঃ ক্ষুদ্রা মন্দাঃ শুচার্চিতাঃ ॥ ১০ ॥

যযার্চিতাশ্চনঃ সত্য নিরপেক্ষস্ত সৰ্ব্বতঃ ।

কাব্যালঙ্কার কতো যথাহঃ । যাবৎ কীর্ত্তিমুখ্যত পুণ্য লোকেষু গীৰ্যতে । তাবৎ বর্ষ সহস্রাণি স্বৰ্গলোকে মহীৰ্যতে । কামঃ বাৎস্তায়নাদয়ঃ । সত্যং দমং শমক যোগশাস্ত্র কৃতঃ । অন্তে দুষ্টৈর্ধর্ষাদিনো দণ্ডনীতি কৃতঃ বৈ প্রসিদ্ধঃ ঐশ্বর্যমেব স্বার্থং বদন্তি অতঃ সামাহু্যাপায়া এব জ্ঞেয়ঃ সাধনমিতি তেষাং মতং । তথৈবঃ ত্যাগঃ ভোজনক লোকারতিকাঃ যজ্ঞং তপোদানং বজ্রো দেবতানাং পূজনং তপোদানক ॥ ৯ ॥

তেষাং তুচ্ছকলম্বমাহ আদ্যন্ত বন্ত ইতি এবাং এইতঃ সাধানি কলানি তমে নিষ্ঠা মোহাবসানাঃ ভোগ কালেপানাদিভিঃ শুচার্চিতাঃ বাপ্তাঃ ॥ ১০ ॥

ভক্তৈর্মুখ্যম্বমাহ মরীতি যাবদব্যায় সমাপ্তি । হে সত্য ময়া পরমানন্দ রূপেণ আশ্রনা

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

কেচিং কৰ্ম্মনিষ্ঠাঃ স্বার্থমিতি স্থান ভেদেন সাধনং সধাং চোচ্যতে । উভয়োরপি স্বেনার্থ-মানস্বাং । তত্র কামৈশ্বর্য ত্যাগ ভোজনানি সাধ্যানিতু সাধনানি ॥ ৯ ॥

এবাং মধ্যে এব কৰ্ম্মণা বেদবিধিনা বিনিশ্চিতা লোকাঃ সুখদকলানি ভবন্তি তেহপ্যাদ্যন্ত বদান্তি রূপা এব । বেদ বিমুখেষু মরকা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

আশ্রনা পূর্ণ সচ্চিদানন্দ লক্ষণ পরমাত্ম তয়া পরম প্রেষ্ঠরূপেণ । তজ্জাপি ময়া সর্বাশ্রম্য রূপ গুণাদি বিশিষ্ট মজ্জপেণ ক্ষুরতেভ্যর্থঃ । বিষয়াশ্রনামিতি । মনতিরিক্ত পুরুষাৰ্থিনঃ

কর্ত্তারা ঐশ্বর্য্যকে, লোকারতিকারা দান ভোজনকে, কেহ যজ্ঞ তপস্তা দানকে, ও কেহ ব্রত নিয়ম যমকে পুরুষার্থ বলিয়া বর্ণন করেন ॥ ৯ ॥

এই সমুদায় পুরুষার্থের প্রাপ্য ফল স্বরূপ লোক সকল জনিতা, কৰ্ম্ম জনিত, দুঃখ মিশ্রিত, মোহময়, ক্ষুদ্র, মন্দ এবং শোক পরিব্যাপ্ত ॥ ১০ ॥

হে সত্য । ভক্তির মুখ্যত্ব এই যে স্বাধারা আশ্রিতে আশ্রম সমর্পণ পূর্বক নিরপেক্ষ হইয়াছেন, আমার প্রাপ্তি দ্বারা তাঁহাদিগের সর্ব

ময়াশ্রনা শ্রুৎং যতং কুতঃ শ্রাবয়্যাশ্রনাং ॥ ১১ ॥

অকিঞ্চনশ্চ দাস্তশ্চ শাস্তশ্চ সমচেতসঃ ।

ময়া সন্তুষ্টমনসঃ সৰ্ব্বাঃ শ্রুতময়া দিশঃ ॥ ১২ ॥

ন পারমেষ্ঠ্যাং নমহেস্ত্রধিকাং ন সার্কর্বভৌমং

ন রসাধিপতাং । ন যোগসিদ্ধৌ রপুন

র্ভবং বা ময্যাপিতায়েচ্ছতি মধিনাশ্রুৎ ॥ ১৩ ॥

বরুগণেন ক্ষুরতা ॥ ১১ ॥

কিঞ্চাশ্রবাং তন্তমোকাদি পরিচ্ছিন্নং শ্রুৎং । তন্ততত্ পরিপূর্ণমিত্যাহ অকিঞ্চ  
নকন্ততি ॥ ১২ ॥

পরিপূর্ণতামেবাহ ন পারমেষ্ঠ্যমিতি । রসাধিপতাং পাতালাদি স্বায়াং অপুনর্ভবঃ  
মোকমপি মধিনা মাং হিত্বা অন্তয়েচ্ছতি অহমেব তন্ত প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সর্বত্রৈব বিষয়াশ্রয় ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

স্বানুভব শ্রুতমাহাশ্রামেব দর্শয়তি । অকিঞ্চনন্ততি স্বাত্মাং ॥ ১২ ॥

সার্কর্বভৌমং শ্রীপ্রিয়ব্রতাদীনামিব মহারাজাং । অপ্যর্থে বা শব্দ ইতি মোক্ষ শ্রুতত্বা  
প্যপরিপূর্ণত্বং দর্শিতং । পরমেষ্ঠ্যাং চতুষ্টয়তামুক্তমশ্চাধো ধো বিবক্ষয়া স্থানবিব-  
ক্ষয়াচ ততশ্চোত্তরোত্তরং কৈমুতামপি । যোগাদি স্বয়ং তু সার্কর্বিক্রমিতি পশ্চাৎপ্রসূতং ।  
অপুনর্ভবত্বং প্রৈষ্ঠাং ॥ ১৩ ॥

একাকার শ্রুত হয়, বিষয় বাসনা বশীভূত লোকদিগের সে শ্রুত  
কোথায় ॥ ১১ ॥

আমার দ্বারা সন্তুষ্ট মানস, অকিঞ্চন, শাস্ত, সমচেতা, ব্যক্তির  
সকল দিকই শ্রুতময় রূপে প্রতীত হয় ॥ ১২ ॥

আমাতে অপিতাত্মা ভক্ত পুরুষ অর্থাৎ ব্যতীত অন্য ব্রহ্মলোক অথবা  
ইন্দ্রলোক কিম্বা সার্কর্বভৌম পদ, অথবা পাতালের আধিপত্য কিম্বা  
যোগ সিদ্ধি বা নির্বাণ মুক্তি কিছুই ইচ্ছা করেন না ॥ ১৩ ॥



ন তথা মে প্রিয়তমো নাত্মযোনি ন শকরঃ ।

নচ সঙ্কর্ষণো ন শ্রীনৈবাত্মাচ যথা ভবান্ ॥ ১৪ ॥

নিরপেক্ষং মুনিং শাস্ত্রং নিৰ্বেশরং সমদর্শনং ।

অমুত্রজাম্যহং নিত্যং পুয়েয়েত্যজিহ্নু রেণু ভিঃ ॥ ১৫ ॥

মমাপি স এবং প্রোক্ত ইত্যাহ ন তথেন্তি স্বাভাঃ । আত্মযোনি ব্রহ্মা পুত্রোপি শকরঃ  
মৎ স্বরূপ ভূতোহপি সঙ্কর্ষণঃ ভ্রাতাপি শ্রীভাষ্যাপি যথা ভক্ত ইতি বক্তব্যোহতিহর্ষণাহ  
ভবানিতি ॥ ১৪ ॥

পুয়েয়েতি মদন্তর্বর্তি ব্রহ্মাণ্ডানি পবিত্রীকর্যামিতি ভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অত্রাত্ম যোনির্দেহ পুত্রত্বং । শকরদেহে স্বধকরত্ব সূচনয়া সাহচর্য্যং । সঙ্কর্ষণদেহে ন গর্ত  
সংকর্ষণসূচনয়া ভ্রাতৃত্বং । শ্রীদেহনাশ্রয় বিশেষ সূচনয়া ভাষ্যাত্বং ব্যজ্যতে । ততশ্চ পুত্রভাদিনি  
নতে প্রিয়তমঃ কিন্তু ভট্টেকাব । অতো ভক্ত্যামিক্যাং যথা ভবান্ প্রিয়তমঃ তথা নতে  
ইত্যর্থঃ । ইতি ভক্তানাং প্রিয়তমত্বে নিদর্শনং ॥ ১৪ ॥

ভদেবং প্রেমবিশেষ মারদেহে তাদৃশং ভক্তং জ্ঞাত্বা গোয়ব বিশেষ পাত্রদেহে ভক্তবিশেষং  
জ্যোতি নিরপেক্ষং নিষ্কাম ভক্তং । অতঃ কোভ রহিতং মাৎসর্য্যাদি রহিতং অন্ত্রত্ব হেয়ো-  
পাদেয় রাহিত্যং বা মুনিং শ্রীনারদাদি মমুত্রজামি বতস্তাদৃশ নিষ্কপট ভক্তি ময়া সাধুত্ব  
দর্শনেন মমাপি ভক্তি বিশেষো জায়তে । কথং গোপনীয়ং ইত্যাহ পুয়েয়েতি । তত্ত্বত্ব  
নিষ্কৃতি দোষাৎ পবিত্রিতঃ ভ্রামিতি ভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

হে উদ্ধব ! তুমি যেমন আমার প্রিয়তম, তদ্রূপ ব্রহ্মা আমার পুত্র  
হইলেও, শকর আমার স্বরূপ ভূত হইলেও, সঙ্কর্ষণ আমার ভ্রাতা হইলে  
ও, লক্ষ্মী আমার ভাৰ্য্যা হইলেও অথবা আমার এই নিজ মূর্ত্তিও আমার  
তদ্রূপ প্রিয় নহে ॥ ১৪ ॥

হে উদ্ধব ! আমি নিরপেক্ষ, শাস্ত্র, নিৰ্বেশর ও সমদর্শন, মুনি ব্যক্তির  
নিত্য পশ্চাৎ গমন করি, কারণ উক্ত প্রকার ব্যক্তির চরণ ধূলি দ্বারা  
আপনাকে এবং আমার অন্তর্বর্তি ব্রহ্মাও সকলকে পবিত্র করিয়া  
থাকি ॥ ১৫ ॥

নিষ্কিঞ্চন। ময়ানুরক্তচেতসঃ শান্তা মহান্তো  
অখিলজীব বৎসলাঃ । কামৈরনালকধিয়ো  
যুযন্তি তে যমৈরপেক্ষ্যং নবিদুঃ স্ত্বং মম ॥ ১৬ ॥  
বাধ্যমানোপি মন্তকো বিষয়ৈরজিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
প্রায়ঃ প্রগল্ভয়া ভক্ত্যা বিষয়ৈর্নাভিভূয়তে ॥ ১৭ ॥  
যথাগ্নিঃ স্রসয়ুকার্জিঃ করোত্যোদাংসি ভস্মসাৎ ।

কিঞ্চ মন্তকানাং স্ত্বং এতাবদেবং ভূতমিতি বা কো বক্তুঃ সমর্থঃ যতঃ স্বসংবেদ্যং  
নিরুপমমিত্যাহ নিষ্কিঞ্চনা ইতি । মহান্তঃ নিরতিমানাঃ । অনালকধিরঃ অস্পৃষ্টচিত্তাঃ  
নিষ্কিঞ্চনত্বাদীনাং বর্ণেঃ হেতু হেতুমন্তাবঃ । এবং ভূত। মম মদীরাঃ বৎ স্ত্বং যুযন্তি  
সেবন্তে তৎ স্ত্বং ত এব বিদূর্নাস্তে কুতো মৈরপেক্ষ্যং নাস্তি অপেক্ষণীয়ং বেদাং তে নির  
পেক্ষা স্তৈরেব লভ্যং নতু মোক্ষাপেক্ষৈরপীভ্যর্থঃ । যথা এবং ভূতাঃ সন্তো যে মম মামিত্যর্থঃ  
যুযন্তি ঐশ্বর্যজি ত এব যমৈরপেক্ষ্যং স্ত্বং তবিদূর্নাস্তে ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অপিচাস্তাং তাবচ্ছিন্ন মন্তক কথা যতঃ প্রাকৃতোহপি ভক্তঃ কৃতার্থ এবত্যাহ বাধ্য  
মান ইতি দ্বাত্যাং । বিষয়ৈরাক্রম্যমাণোহপি প্রগল্ভয়া সমর্থয়া ॥ ১৭ ॥

পাকাদ্যর্থঃ প্রজলিতোহপ্যগ্নি যথা কাষ্ঠানি ভস্মসাৎ করোতি তথা স্রগাদিনা

ক্রমসম্বর্তঃ ।

প্রায়োগাভিভূয়তে । ভবাধারাঃ শ্রীভগবতি স্বধৈন্য নিবেদন স্পর্শাৎ । যতঃ প্রগল্-  
ভয়া সমর্থ এবাবরা ভক্ত্যা শরণাগতি মাজান্বিকরা ॥ ১৭ ॥

অতঃ স্বর্কানেব ভক্তি ভেদাৎ প্রশংসতি বর্ণেভ্যষ্টতিঃ । যথা যদ্বিবরা ভক্তি বর্ধা

অকিঞ্চন, আমাতে অনুরক্ত চিত্ত, শান্ত, মহান, অখিল জীব বৎ  
সল, কামনা দ্বারা অস্পৃষ্ট হৃদয়, মন্তক ব্যক্তির। যে স্ত্ব ভোগ করেন,  
তাহা তাঁহারাই জানেন, নিরপেক্ষ লভ্য সেই স্ত্ব অশ্বে জানে না ॥ ১৬ ॥

হে উদ্ধব ! উত্তম ভক্তের কথা থাকুক, প্রাকৃত ভক্তও কৃতার্থ হইলেন,  
আমার ভক্ত ব্যক্তি অজিতেন্দ্রিয়তা বশতঃ যদি কখন বিষয় ব্যবহারে  
বাধ্য হইলেন তথাপি তিনি প্রগল্ভ ভক্তি প্রভাবে প্রায়ই বিষয় দ্বারা  
অভিভূত হইলেন না ॥ ১৭ ॥

হে উদ্ধব ! যেমন পাকাদি নিমিত্ত প্রদীপ শিখা বিলিষ্ট অগ্নি কাষ্ঠ

তথা মহিষয়া ভক্তিক্রমবৈরাগ্যসিদ্ধয়ঃ ॥ ১৮ ॥  
 ন সাধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যঃ যোগ উদ্ধব ।  
 ন স্বাধ্যায় শুপন্ত্যাপো বধা ক্রান্তির্মমোর্জিতা ॥ ১৯ ॥  
 ভক্ত্যাহমেকম্ প্রাহঃ প্রকৃত্যায় প্রিয়ঃ সত্যং ।  
 ভক্তিঃ পুণাতি মনিষ্ঠা স্বপাকানপি সম্ভবাৎ ॥ ২০ ॥  
 ধর্ম্যঃ সত্যাদয়োপেতো বিদ্যা বা তপসাম্বিত ॥

কথঞ্চিদ্ভবিষয়া সত্যী ভক্তিঃ সমস্ত পাপানীতি তথ্যবানপি যতক্তি মহিমাশ্রয়োগ সংযোগয়তি  
 অহো উদ্ধব বিষয়ঃ শৃণুতি ॥ ১৮ ॥

অত এবং তুতং শ্রেয়ো নাস্তদন্তীত্যাহ ন সাধয়তীতি স্বাত্ম্যং ॥ ১৯ ॥

প্রকৃত্য বা ভক্তি তয়া । সম্ভবাৎ জাতি দোষাদপীতার্থঃ ॥ ২০ ॥

ভক্ত্যভাবে হত্ব সাধনং বার্থমিত্যাহ ইতি স্বাত্ম্যং ॥ ২১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কথঞ্চিচ্চ বধাদি লক্ষণা সমস্তানি পাপানি ইতি ॥ ১৮ ॥

মৎসাধনার্থং প্রযুক্তোহপি যোগাদি তথা মাং ন সাধয়তি বরায নোদ্যুৎ করোতি ।  
 বধা উর্জিতা ভক্তিঃ সাধনাদ্রিকা ॥ ১৯ ॥

প্রকৃত্য ভক্ত্যা প্রজ্ঞা পূর্বিংকরা কেবলয়া ভক্ত্যা বহমেব প্রাহঃ ক্রমাবশীকার্থঃ । নৈব  
 মনিষ্ঠা ময়ি দাচ্যং গতা সত্যী ॥ ২০ ॥

বিদ্যা জ্ঞানং । তপসা চিত্তৈকাগ্রোণ । সম্ভব্যা মৎ প্রীতি লক্ষণম্ ॥ ২১ ॥

সকলকে ভয়সাৎ করে, তজ্জপ মহিষয়ক যে ভক্তি তাহা সমুদায় পাপ  
 রাশি বিনষ্ট করে ॥ ১৮ ॥

হে উদ্ধব ! যোগ শাস্ত্র অথবা সাংখ্য যোগ কিম্বা বেদশাখা অধ্য-  
 য়ন বা তপস্বী অথবা দান, ইহারা আমাকে তজ্জপ প্রাপ্ত হয় না, যেমন  
 মহিষয়ক দৃঢ় ভক্তি দ্বারা আমাকে প্রাপ্ত হয় ॥ ১৯ ॥

প্রজ্ঞা সহকৃত এক ভক্তি দ্বারাই আত্মা ও প্রিয় রূপ আমি সাধু  
 দিগের প্রাপ্য হই । আমাতে নিষ্ঠা রূপ যে দৃঢ় ভক্তি তাহা চণ্ডালকেও  
 জাতি দোষ হইতে পবিত্র করেন ॥ ২০ ॥

অতএব ভক্তি সাধন ব্যতিরেকে অন্য সাধন সকল বার্থ, কারণ,

মহত্ত্বাপেতমাত্মানং মচ সম্যক্পূনাতিহি ॥ ২১ ॥

কথং বিনা রোমহর্ষং জীবত। চেতসা বিনা ।

বিনামন্দাশ্রকলয়া শুদ্ধোদ্ভুত্যা বিনাশয়ঃ ॥ ২২ ॥

বাগ্গদাদা জীবতে যন্ত চিত্তং রুদতাতীক্লং

হসতি কচিচ্চ । বিনাজ্জ উদগায়তি নৃত্য

তেচ মহত্ত্বি যুক্তো ভুবনং পূনাতি ॥ ২৩ ॥

রোমহর্ষাদিকং বিনা কথং ভক্তিগমাভ্যে তজ্জাচ বিনা কথমাশ্রয়ঃ শুদ্ধোদিতার্থঃ ॥ ২১ ॥  
কিঞ্চ ভক্তিঃ বাহ্যঃ শোধয়তীতি কিং বক্তব্যং যতো নৃগং বাগাদি লক্ষণ মহত্ত্বি  
যুক্তো লোকঃ সর্বং পূনাতিতাহ বাসিত্যাদি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রপূনাতি উক্ত পারমেষ্ঠাদ্যপুনর্ভব পর্যন্ত সর্বং বাসনাতো ন শোধয়তি ॥ ২১ ॥

তদেব ব্যভিবেকেনাহ কথমিতি । রোমহর্ষস্তাবং যং কিঞ্চিৎ চেতোজবন্ত চিত্তং ।  
আনন্দাশ্রকলাতৃ বিশিষ্টত তত্ত চিত্তং । চেতো জবন্ত তজ্জৈরন্তরঙ্গ স্বভাব ইতি তথা  
তথোক্তং । রোমহর্ষেগানন্দাশ্র কলয়াচ বিনা কথং তাবতমোন চেতো জবোহংগমাভ্যে  
জীবত। চেতসীচ বিনা কথং ভক্তি জীবতি । তজ্জাচ বিনা কথমাশ্রয়ঃ শুদ্ধোভেতি ॥ ২২ ॥

মহত্ত্বি যুক্তো যং প্রেমাত্মিনঃ রাজশ্চেৎ ভুবনমপি পূনাতি কিমুতাশয়ঃ । সঙ্গিনো  
গ্রাম দেশঃ মজ্জলং বর্ষং বীপাদিকং চেতার্থঃ ॥ ২৩ ॥

সত্য ও দয়া সহকৃত ধর্ম বা তপস্যা যুক্ত বিদ্যা ইহারা মহত্ত্বি বিহীন  
আত্মকে সম্যক্ প্রকারে পবিত্র করিতে পারেন না ॥ ২১ ॥

রোমহর্ষ ব্যতীত, চিত্তের আর্জতা, আনন্দাশ্র কলা ব্যতীত ভক্তির  
আবির্ভাব কি রূপে জানা যাইবে এবং ভক্তি ব্যতীতই বা চিত্ত শুদ্ধি  
কি প্রকারে হইবে ॥ ২২ ॥

আমার কথা অবশ্যে বাহ্য বাহ্য গদগদ ও চিত্ত জর্বার্জিত হয়, কখন  
রোদিন, কখন হাস্য, কখন লজ্জা শূন্য ইইয়া গান করে ও নৃত্য করে,  
এরূপ মহত্ত্বি যুক্ত ব্যক্তি জিজ্ঞাসে পবিত্র করেন ॥ ২৩ ॥

যথাগ্নিনা হেমমলং জহাতি ধাতং পুনঃ  
 যং তজতে স্বরূপং । আত্মাচ কৰ্ম্মানু  
 শয়ং বিধূয় মন্ত্ৰক্তি যোগেনভজত্যাধো মাং ॥ ২৪ ॥  
 যথা যথাত্মাপরিমিত্যতে হসৌ মৎপুণ্য  
 গাথা শ্রবণাতিধানৈঃ । তথা তথা পশ্চতি

অপিচ তৈকবাঞ তচ্চি নীত্বত ইতি ন দৃষ্টান্তমাহ যথেনি । যথাগ্নিনা ধাতং তাপিত  
 মেব হেম সূবর্ণং অন্তর্মলং জহাতি ন কালনাদিতিঃ যং নিজং রূপক তজতে কৰ্ম্মানুশয়ং  
 কৰ্ম্মবাসনাং মাং তজতে মজপতানাপনাত ॥ ২৪ ॥

মহু ব্রহ্মবিদ্যাপ্নোতি পরং তমেব বিদিত্বাভিমুখ্যামেতীত্যানি ক্রতিভো জানাদেবাবিদ্যা  
 নিবৃত্ত্যা তং প্রাপ্তিরবগম্যতে কৃত্যে তক্তিবোগেনেত্যাচ্যতে তজাহ যথা যথেনি । আত্মা  
 চিত্তং পরি মুজ্যতে শোধ্যতে মৎ পুণ্য কথানাং শ্রবণেরতিধানৈশ্চ তক্তেরেবান্তর ব্যাপারো

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

তরা প্রীত্যা তত্ত মহাপ্রেরঃ প্রাপ্তিক্রমং ন দৃষ্টান্তমাহ যথেনি । তথা মন্ত্ৰক্তি যোগেন  
 মৎ প্রীত্যা কৰ্ম্মানুশয়ং বিধূয় শোধয়িষ্য । অথ কাংর্জোন তজতি মহা প্রেমাবির্ভাবাৎ  
 পূর্ণাং নিবাং পশ্চতিং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

আদি ভজনমারত্যা ক্রমং বদনু মহা প্রেম পর্যাব্যাবির্ভাবে পূৰ্ব্ববয়িরপেক্ষমেব কারণ  
 মাহ যথা যথেনি । তজ সূক্ষ্মং মবীর স্বরূপ গুণ লীল বাধার্থাৎ পশ্চতি । তক্তর্কন ক্রমতি

অতএব কেবল তক্তি দ্বারা ই আত্ম শুদ্ধি হয় অত দ্বারা হয় না,  
 এ বিষয়ে দৃষ্টান্ত যথা - যেমন সূবর্ণ অগ্নিতে উত্তপ্ত হইয়া অন্তর্মল  
 পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক য়ীয় শুদ্ধ স্বরূপ প্রাপ্ত হয়, তক্রপ আমার তক্তি যোগ  
 দ্বারা আত্মা কৰ্ম্ম বাসনা পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক পরে আমাকেই ভজনা  
 করেন ॥ ২৪ ॥

হে উদ্ধব । যদি এক্রপ আশঙ্কা কর ব্রহ্মবেত্তা পরম প্রাপ্ত হয়,  
 তাঁহাকে জানিয়া ব্রহ্মাকে অতিক্রম করিতে পারে ইত্যাদি ক্রতি হেতুক  
 জ্ঞান দ্বারা অবিদ্যা নিবৃত্ত হইলে আপনার প্রাপ্তি হইতে পারে, তবে  
 কি নিবৃত্ত তক্তিবোগ কহিতেছেন, অতএব ইহার কারণ শুন, চক্ষু অগ্নন

বস্ত সূক্ষ্মং চক্ষুর্দেহবান্জন সংপ্রযুক্তং ॥ ২৫ ॥

বিষয়ান্ ধ্যানতশ্চিত্তং বিষয়েষু বিসজ্জতে ।

মামনুস্মর'তশ্চিত্তং মযোব প্রবিলীয়তে ॥ ২৬ ॥

তস্মাদসদাভিধানং যথা স্বপ্নমনোরথং ।

হিহা ময়ি সমাধৎস মনোমত্তাবভাবিতং ॥ ২৭ ॥

জানং পৃথগিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চ জানং নাম চিত্তত্ব মদাকার পরিণামঃ । সচ মাং ভজতঃ স্বভাবত এব ভবতি  
ন যদ্বাস্তবমপেক্ষত ইতি সন্দৃষ্টান্তমাহ বিষয়ানিতি ॥ ২৬ ॥

যস্মাদন্তঃ সাধনং তৎ ফলক স্বপ্ন মনোরথ বদসতিধান মাজঃ তস্মাদবিহার মযোব  
মনঃ সমাহিতঃ কুর্কিতি প্রকরণার্থমুপসংহরতি তস্মাদিতি । মত্তাব ভাবিতং মত্তাবেন  
মত্তজনেন শোধিতং ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রেয়স মহা প্রেমাণ্যাবি ভবভীতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

তস্মাত্তিকিরেবাতাসনীরেতুপসংহরন্বাহ বিষয়ানিতি ভাষ্যঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

সংযুক্ত হইলে যজ্ঞপ সূক্ষ্ম বস্ত্র দেধিতে পাওয়া যায় তাহার স্মার এই  
আত্মা আমার পুণ্যকথা প্রবণ ও কখন দ্বারা পরিশুদ্ধ হইয়া সূক্ষ্ম বস্ত্র  
দেধিতে পান ॥ ২৫ ॥

অপর জ্ঞান নামক পদার্থ চিত্তের মৎ স্বরূপে পরিণাম, ইহা আমাকে  
ভজন করিতে করিতে স্বভাবতই হয়, যদ্বাস্তবের অপেক্ষা করে না,  
এ বিষয়ে দৃষ্টান্ত এই যে বিষয়ানুধ্যায়ী ব্যক্তির চিত্ত যেমন বিষয়েতেই  
বিলীন হয় তজ্ঞপ আমাকে স্মরণকারির চিত্ত আমাতেই লীন হইয়া  
থাকে ॥ ২৬ ॥

অতএব স্বপ্ন মনোরথের স্মার অসৎ চিন্তা পরিত্যাগ পূর্বক আমার  
ভজন দ্বারা শোধিত অন্তঃকরণকে আমাতেই সমাধান কর ॥ ২৭ ॥

শ্রীণাং শ্রীসন্নিনাং সঙ্গঃ তৎকালং দূরতঃ আশ্রয়ান্ ।

ক্লেমে বিকিত্য আসীনশ্চিহ্নতঃ প্রাণত্যাগীকৃতঃ ॥ ২৮ ॥

ন তথাস্ত ভবেৎ ক্লেশো যক্ষচ্ছাশ্রিতঃ প্রসঙ্গতঃ ।

যোষিৎ সঙ্গাদবস্থা পুংসো তথা তৎসঙ্গিসঙ্গতঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

বথা ভ্রমরবিন্দ্যাক্ষ যাদৃশং যাবদাত্মকং ।

বিশেষতঃ যৎকালং যাদৃশং কামমার্গাঃ পরিত্যজ্য ইত্যাহ শ্রীণামিতি । আশ্রয়ান্  
ধীরঃ সন্ ক্লেমে নির্ভয়ে দেশে বিকিতে বিজনে ॥ ২৮ ॥

এতদ্ব্যপায়কৃত্য ন তথেনি । 'সঙ্গ' পুংসঃ যস্য তৎ সঙ্গিয়মতঃ ক্লেশো ভবেৎ বথাচ  
যক্ষো যোষিৎ সঙ্গতঃ তথান্য প্রসঙ্গতঃ ন ভবেদিতি ॥ ২৯ ॥

মাতঃ পিতৃশ্রীকৃত্য তৎ প্রকারং পৃচ্ছতি ধ্যানাক্ষঃ প্রশ্নঃ । যাদৃশমিতি ধের বিশেষণ  
প্রশ্নঃ যদাত্মকমিতি যত্নভাষ্য বিশেষণানি তৎ স্বরূপ প্রশ্নঃ এতন্মে ধ্যানং মে বক্তুমর্হসীতি  
পাঠঃ । ভজারম্ভঃ যুযুত্ম্মন্যঃ বথা ধ্যায়ন্ত তন্মে বক্তুমর্হসি জিজ্ঞাসোঃ কথনায় মে পুন  
রেতচ্ছাস্তমেব পুত্রবার্থো নতু ধ্যানেন কৃত্যমশ্রীতি উদ্ধবঃ স্বয়ংপুত্র সঙ্গগচ্ছতমসি স্ব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র পূর্বাং প্রক্রিয়ামাহ শ্রীণামিতি ॥ ২৮ ॥

ক্লেশো বন্ধশ্চৈতি উভ্যবপি উভয়োর্বোজ্যো । তৎ সঙ্গি সঙ্গোপি হাদিকারণমিতি ॥ ২৯ ॥

ভজং যুযুত্ম্মন্যঃ তৎ প্রকারং পৃচ্ছতি যথেনি পবার্থঃ প্রশ্নঃ সর্বেষাং মার্গাণাং তত্রভ্য

ধীর ব্যক্তি শ্রীসংসর্গ ও শ্রীসংসক্তদিগের সংসর্গ দূর হইতে পরিত্যাগ  
পূর্বক নির্ভয় বিজনে প্রদেশে উপবেশন পূর্বক অন্তর্নিহিত রূপে আমাকে  
চিন্তা করিবেক ॥ ২৮ ॥

যোষিৎ সংসর্গ বা তৎসংসক্ত ব্যক্তিদিগের সংসর্গে ধীর পুরুষের যে  
রূপ ক্লেশ ও সংসার বন্ধন সাধিত হয়, অথচ কোন এসঙ্গে আর তরুণ  
হয় না ॥ ২৯ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে পদ্মলোচন । যুযুত্ম্ম ব্যক্তির আপনাকে যৎ  
স্বরূপে, বৎ বিশিষ্ট রূপে ও যে প্রকারে ধ্যান করেন, আমি তাহা

ধ্যায়েরমুখ্যমন্তব্যঃ ধ্যানঃ কেবলমইসিদ্ধকং ॥

শ্রীভগবান্ভাষ্যঃ ।

সম আসন আসীনঃ সনকায়ো যথা তথং ।

হস্তাবংসক আধার যনাসাধো ব্রহ্মসং ॥ ৩১ ॥

প্রাণস্ত শোধয়েন্নার্গঃ পূরককৃতক রেচকৈঃ ॥

বিপর্যায়েরূপাশি শনৈনভ্যাসেন্নির্জিতেক্ষিতঃ ॥ ৩২ ॥

বক্তৃমহাশীতি পাঠস্ত সুগমঃ ॥ ৩০ ॥

অত্র ধ্যানানুশ্রবণ প্রাণায়াম প্রকারমাহ সমে ইতি চতুর্ভিঃ সমে নাভ্যক্ষিতে নাভি  
নীচে আসনে করলানো । সম কারঃ সম যথা সুখমাসীন ইতি নাভি হৃদিকারি নিম্ন  
ইত্যুক্তং । নাসাধো নিরীক্ষণকৃৎ দ্বিত্ব বৈশ্যের অত্র বাক্যে বহির্দৃষ্টিঃ স্থির চিত্তঃ সুসংযত  
ইতি যোগশাস্ত্রোক্তং ॥ ৩১ ॥

বিপর্যায়েরেচক পূরক কৃতক ক্রমেণাপি । যথা বাম নাভ্যা পুরিতং দক্ষিণনাভ্যন্তরে  
তয়াচ পুরিতং বাময়েত্যেবং বিপর্যায়েরণ । বোধকঃ যোগে ইদৃশ্য পূরকমায়ং তাত্ত্বিক  
পিত্তময়ঃ তত ইতি । নির্জিতেক্ষিত ইতি প্রত্যাহার উক্তং ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ

জ্ঞানেন স্বমার্গোৎকর্ষ জ্ঞানং তবভীতি ভাবেন । যথাগ্রে সিদ্ধীনানপি । এষ যত্ন-  
জাপি ॥ ৩০ ॥

সম ইতি সাক্ষিকঃ । সুখমাসীন ইতি তদনন্তর সজ্জিকারি মধ্যো একঃ । সুখ্যা-  
দিভ্যুক্তং ॥ ৩১ ॥

বিপর্যায়েরেচকঃ । টীকারানুসারেণ তাদি বাক্যেচ তদনন্তর মেবাবৃত্ত্যা বোজন  
কার্য্য ॥ ৩২ ॥

চিন্তা করিতেছি, অতএব সেই সকল বিষয় আমাকে উপদেশ করুন ॥ ৩০

ভগবান্ কহিলেন সম আসনে, সম শরীরে, যথেষ্ট আসীন হইয়া হস্ত  
বৎ উত্তান রূপে উপস্থাপন করিতে নাসাধো পূরক স্বীয় নাসাধো সজ্জি-  
দর্শন করিবেন ॥ ৩১ ॥

পরে জিতেন্দ্রিয় হইয়া পূরক প্রকৃত রেচক রূপে ক্রমশঃ প্রাণ  
বিশেষাংশিক করিবেন ॥ ৩২ ॥



হৃদ্যবিচ্ছিন্নমোক্ষারং বন্তানাদং বিসোর্গবৎ ।

প্রাণেনোদীর্ঘ্য তত্রাথ পুনঃ সংবেশয়েৎ স্বরং ॥ ৩৬ ॥

এবং প্রণবসংযুক্তং প্রাণমেব সমভ্যাসেৎ ।

দশকৃৎস্রিসবনং মাসাদবর্ষাগ্জিতানিলঃ ॥ ৩৮ ॥

হংপুণ্ডরীকমন্তঃস্থ মূর্ছানালমুধোমুখং ।

প্রাণায়ামো বিরিধঃ সগর্ভোঃগর্ভশ্চেতি তত্র শ্রেষ্ঠত্বং প্রথমং প্রণবগর্ভমাহ হৃদীতি  
 বাত্যাং মূলধারাদারভ্যাবিচ্ছিন্নং সত্ত্বতঃ বন্তানাদ তুল্যমোক্ষারং হৃদি মনসি সত্ত্বং প্রাণে  
 নোদীর্ঘ্য উর্দ্ধং বাদশাভুল পর্য্যন্তঃ নীচা কথঙ্কৃতঃ বিসোর্গবৎ কমল নাল তত্ত্ববৎ । তত্র  
 মাত্রাভীতে স্বরং পঞ্চদশং বিন্দুং সংবেশয়েৎ অথ পুনরিত্যস্ত তৎ বিন্দু শিরস্বং কুর্বা-  
 দিত্যর্থঃ । বহা মূলধারাদারভ্যা মূর্ছাপর্য্যন্তঃ বিসত্ত্বত্ব বৎ হৃদ্ব মবিচ্ছিন্নং সত্ত্বং হৃদি মনসি  
 প্রাণেনোদীর্ঘ্যাব্যভ্যা অথ পুন স্তম্বোঙ্কারে বন্তানাদ তুল্যং স্বরং উদাত্তঃ নাদং স্থিরী  
 কুর্বাদিতি ॥ ৩০ ॥

মাসাদবর্ষা গ্জিতানিলো ভবতি ॥ ৩৪ ॥

এবং ধ্যানাসক্ যুক্তা বাতুলমিত্যন্তরঃ বক্তুং শ্যেবপীঠমাহ হংপুণ্ডরীকমিতি  
 নার্জেন । অতঃস্থঃ দেহান্তর্কর্ত্তি উর্দ্ধ নাল মধোমুখঃ মুকুলিতক কমলী পুষ্প সঙ্কাশঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হৃদীতি তৈঃ । তত্র বাদশাভে বাদশাভুল পর্য্যন্তঃ অনাহতমিত্যর্থঃ । বিন্দুশিরস্ব  
 মিত্যন্ত বাচ্যং পৌনরুক্তত্বাৎ । নাদস্ত তদসঙ্গত্বেনাবস্ত বাচ্যত্বাচ্চ ॥ ৩০ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥  
 ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

বন্তা নাদ তুল্য ধ্বনি যুক্ত যুগল তন্ত্ব সদৃশ মূলধার অবধি হৃদয়  
 পর্য্যন্ত অবিচ্ছিন্ন ওঙ্কারকে প্রাণবায়ু দ্বারা উর্ধ্বে উত্থাপন করিয়া পুনর্ব্বার  
 সেই উদাত্ত ধ্বনিকে তথায় সংস্থাপন করিবেক ॥ ৩৩ ॥

এই রূপ প্রত্যাহ ত্রিসঙ্খ্যায় দশ বার করিয়া প্রণব যুক্ত প্রাণকে  
 অভ্যাস করিলে এক মাস মধ্যে জিতপ্রাণ হইবেক ॥ ৩৪ ॥

দেহান্তর্কর্ত্তি, উর্দ্ধবৃত্ত, অধোমুখ, অতপজ, কর্ণিকা যুক্ত, অতন্ত্রিত,

ধ্যাত্বোৰ্দ্ধমুখমুন্নিভ্রমকপত্রং সর্গকিং ॥ ৩৫ ॥

কর্ণিকায়াং ত্র্যসেৎ সূর্য্য সোমার্গিনুত্তরোত্তরং ।

বহ্নি মধ্যো অরেকপং মমৈতজ্ঞান মঙ্গলং ॥ ৩৬ ॥

সমংপ্রশান্তং অমুখং দীর্ঘচারু চতুর্ভুজং ।

অচারু অন্দরগ্রীবং অকপোলং অচিন্মিতং ॥ ৩৭ ॥

সমান কর্ণবিন্যস্ত ক্ষুরম্মকরকুণ্ডলং ।

হেমাস্বরং ঘনশ্যামঃ শ্রীবৎস শ্রীনিকেতনং ।

শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম বনমালা বিভূষিতং ।

নৃপূরৈর্বিলসৎপাদং কোন্তভপ্রভয়া যুতং ॥ ৩৮ ॥

বদন্তি তদ্বিপন্নীতং ধ্যাত্বৈতাদ্যঃ ॥ ৩৫ ॥

ত্র্যসেৎ চিত্তয়েৎ স বিশেষণং ধ্যানমাহ বহ্নি মধ্য ঠেতি বজ্জিতঃ । ধ্যান মঙ্গলং ধ্যানস্ত  
শুভং বিবরণং ॥ ৩৬ ॥

সমং অমুরূপাবয়বং দীর্ঘাশ্চাববচ্ছারো ভূতা যন্মিন্ তৎ অচারু অতিবহ্যং ॥ ৩৭ ॥

সমানয়োঃ কর্ণয়ো বিব্রন্তে ক্ষুবন্তী মকরাকারে কুণ্ডলে যন্মিন্ তৎ শ্রীবৎস শ্রিয়ো  
নিকেতনং বক্ষসি দক্ষিণবামত স্তাভ্যাং যুক্তমিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

হৃদয় পদ্মকে বিপন্নীত ভাবে উৰ্দ্ধ মুখ করিয়া ধ্যান করিবেক ॥ ৩৫ ॥

উত্তরোত্তর কর্ণিকাতে সূর্য্য, চন্দ্র ও অগ্নি ধ্যান করিবেক । আর  
সেই অগ্নি মধ্যো আমার বক্ষ্যমাণ রূপ ধ্যান করিবেক, ইহাই মঙ্গল  
জনক ধ্যান ॥ ৩৬ ॥

অমুরূপাবয়ব, প্রশান্ত, অখঙ্করূপ, প্রলম্ব অচারু চতুর্ভুজ বিশিষ্ট,  
রমণীয়, মনোহর, গ্রীবায়ুক্ত, অন্দর গণ্ডদেশ ও মনোহর মহাশু  
বদন ॥ ৩৭ ॥

সমান কর্ণদ্বয়ে বিন্যস্ত ক্ষুরণ খীল মকর কুণ্ডল বিশিষ্ট, হেমাস্বর,  
ঘনশ্যাম, শ্রীবৎস ও লক্ষ্মীর নিবাস স্থল, শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম ও বনমালা  
বিভূষিত, নৃপূর শোভিত পাদ ও কোন্তভ প্রভাযুক্ত ॥ ৩৮ ॥

ছ্যামং কিরীট কটক কাটি সূত্রাজদায়ুতং ।  
 সর্বাঙ্গ সুন্দরং হৃদয়ং প্রসাদ সুমুখেক্ষণং ॥ ৩৯ ॥  
 সুকুমারমভিধায়েৎ সর্বাঙ্গেষু মনোদধৎ ।  
 ইন্দ্রিয়ানীন্দ্রিয়ার্থেভ্যো মনসা কৃষ্যতগ্নানঃ ।  
 বুদ্ধ্যা সারথীনা ধীরঃ প্রণয়েন্নয়ি সর্বতঃ ॥ ৪০ ॥  
 তৎ সর্বব্যাপকং চিত্তমাকুষ্ট্যৈকত্ব ধারয়েৎ ।  
 নান্যানি চিন্তয়েদ্ভূয়ঃ সন্নিতং ভাবয়েন্মুখং ॥ ৪১ ॥

ছ্যামতিঃ কিরীটাদিভিরাসমস্তাং যুতমলঙ্কৃতং প্রসাদেন শোভনং মুখমীক্ষণঞ্চ যস্মিন  
 তৎ । সুকুমারমভিকোমলং ॥ ৩৯ ॥

সবিশেষণং ধ্যান মুপসংহরতি ইন্দ্রিয়ানীতি প্রাকর্ষণেণ নয়েৎ । সর্বতঃ সর্বাঙ্গ  
 যুক্তে ॥ ৪০ ॥

বাহুশমিত্যন্তোত্তরস্থেন স বিশেষণযুক্তা যদাঙ্গকমিত্যন্তোত্তর তয়া শনৈ বিশেষণ  
 ত্যাগেন ধ্যানমেব সমাধিপর্যন্তমাহ তদिति ত্রিভিঃ । একত্রাঙ্গে অন্যানি অঙ্গানি ন  
 চিন্তয়েৎ । একত্রেতি বহুভুতং তদেবাঙ্গং দর্শয়তি সূক্ষ্মতমিতি ॥ ৪১ ॥

দীপ্তি বিশিষ্ট কিরীট, বলয়, কটি সূত্র ও অঙ্গদ প্রভৃতি দ্বারা অলঙ্কৃত,  
 সর্বাঙ্গ সুন্দর, মনোহর, প্রসন্ন সুন্দর দর্শন সম্পন্ন ॥ ৩৯ ॥

ধীর ব্যক্তি আগার সর্বাঙ্গে মন সম্মিষিক্ত করত বিষয় হইতে ইন্দ্রিয়  
 গণকে ও স্বীয় মন দ্বারা আমার মনকে আকর্ষণ করত, সর্ব প্রকারে  
 আমাতে মন অর্পণ করিবেক এবং আমার সুকুমার রূপ ধ্যান  
 করিবেক ॥ ৪০ ॥

সেই সর্ব বিষয়গামী মনকে আকর্ষণ করিয়া এক স্থলে ধারণ  
 করিবেক, এক অঙ্গে মন নিবিষ্ট করত অস্ত্র অঙ্গ চিন্তা করিবেক না,  
 কেবল সহাস্ত মুখ মণ্ডল সর্বদা চিন্তা করিবেক ॥ ৪১ ॥

তত্র লক্ষণদং চিত্তমাক্ষ্য বোয়সি ধারয়েৎ ।

তচ্চ ত্যক্ত্বা মদারোহো নকিঞ্চিদপি চিত্তয়েৎ ॥ ৪২ ॥

এবং সমাহিত মতি মামেবান্নানমাস্তানি ।

বিচক্ষে ময়ি সৰ্ব্বাঙ্গম্ জ্যোতির্জ্যোতিষি সংযুতং ॥ ৪৩ ॥

ধ্যানেনেখং স্ততীত্রেণ যুঞ্জতো যোগিনো মনঃ ।

সংযাস্তাত্যাগু নির্বাণং দ্রব্যজ্ঞান ক্রিয়া ভ্রমঃ ॥ ৪৪ ॥

বোয়সি সৰ্ব্ব কারণরূপে তচ্চ কারণমপি ত্যক্ত্বা মদারোহো ময়ি শুদ্ধ ব্রহ্মণ্যাকৃতঃ সন্  
কিঞ্চিৎ ধাতৃধোয় বিভাগমপি ন চিত্তয়েৎ ॥ ৪২ ॥

মামেবান্নানি বিচক্ষে আত্মানক সৰ্ব্বাঙ্গানি ময়ি সংযুতং বিচক্ষে জ্যোতি জ্যোতিষি সংযুক্ত  
মিবেত্যঙ্গয়ঃ ॥ ৪৩ ॥

এবং সমাধি পর্যাঙ্ক ধ্যানত্ব ফলমাহ ধ্যানেনেতি । মনো যুঞ্জতঃ সমাদধতঃ দ্রব্য জ্ঞান  
ক্রিয়াভ্রমঃ অপি ভূতাদি দৈবাব্যায়রূপঃ দৃশ্য শ্রুত দর্শন রূপো বা ভ্রমঃ নির্বাণং শান্তিঃ  
সমাগ্যাস্ত তীতি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র লক্ষণপদমিত্যাদিকং মুমুক্শু ধ্যানতঃ । যথা তদনন্তরং ব্রহ্মহুসন্ধানং মায়ী বৃত্তি  
লেশাবশেষ লোপেক্ষয়া তন্নোপেচ স্বতঃ শ্রীভগবৎ স্ফুর্ষি ভবতীতি ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মেতি  
বৎ ॥ ৪২ ॥

জ্যোতিঃ কিরণং জ্যোতিষি কিরণমালিনীৰ । সংযুতং নিত্যপ্রিত্তমিত্যঙ্গয়ঃ ॥ ৪৩ ৪৪ ॥

মুখমণ্ডল ভাবনা দৃষ্টীকৃত হইলে চিত্তকে আকর্ষণ করিয়া সৰ্ব্ব  
কারণাত্মক আকাশে ধারণ করিবেক, পরে আশাতে আরুঢ় হইলে  
কারণ চিন্তা পরিত্যাগ করিয়া আমা ভিন্ন আর কিছুই চিন্তা করিবেক  
না ॥ ৪২ ॥

সমাহিত মতি ধীর ব্যক্তি জ্যোতিতে সংযুক্ত জ্যোতির ন্যায়  
এই রূপে আমার আত্মাকে স্বীয় আত্মাতে সংযুক্ত করিবেক ॥ ৪৩ ॥

এই রূপ স্ততীত্রে ধ্যান দ্বারা যোগিদগের মন যুক্ত হইয়া দ্রব্য জ্ঞান  
ক্রিয়া বিষয়ক ভ্রম হইতে সত্ত্ব নির্বাণ প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুক্তব সম্বাদে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

জিতেন্দ্রিয়স্য যুক্তস্য জিতখাসস্য যোগিনঃ ।

ময়ি ধারয়তশ্চেত উপতিষ্ঠন্তি সিদ্ধয়ঃ ॥ ১ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

কয়া ধারণয়া কাশ্চিৎ কথন্বা সিদ্ধিরচ্যুত ।

কতি বা সিদ্ধয়ো ক্রহি যোগিনাং সিদ্ধিদো ভবান্ ॥ ২ ॥

। \* ॥ ইত্যেকাদশে চতুর্দশঃ ॥ \* ॥

ততঃ পঞ্চদশে প্রোক্তাঃ সিদ্ধয়ো ধাবণানুগাঃ । শ্রীবিষ্ণুপদ সংপ্রাপ্তাবস্তরায় তয়া  
মতাঃ ॥ \* ॥

এবং মনো যুক্ততো যোগিনোহন্তাবাবির্ভবন্তাঃ সিদ্ধয়োহপ্যন্তবায় প্রায়া এব অতস্তাঃ  
পরিহৃত্য পবনেশ্বর পর এব ভবেদিতি বক্তুং সিদ্ধীরাহ জিতেন্দ্রিয়ন্তেতি যুক্তন্ত স্থির  
চিন্তন্ত ॥ ১ ॥

স্বিদিতি বিতর্কে কাশ্চিৎ কিং নামা কথং শ্চিৎ কীদৃশী বা ধারণাশ্চ কতীতি প্রশ্নান্তবে  
বা শব্দঃ ত্বমেবৈতজ্জানাসি নাস্ত ইত্যশংখেনাহ যোগিনামিতি ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে চতুর্দশঃ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে চতুর্দশ ॥ \* ॥

পঞ্চদশ অধ্যায়ে বিষ্ণুপদ প্রাপ্তির বিদ্য স্বরূপ চিত্ত ধারণানুগত  
অনিমাদ্যক্ট সিদ্ধি কথন ॥ \* ॥

ভগবান্ কহিলেন জিতেন্দ্রিয়, স্থির চিত্ত, জিত প্রাণ ও আনাতে  
চিত্ত ধারণ বিশিষ্ট যোগিদিগের নিকটে অক্ট সিদ্ধি আসিয়া উপস্থিত  
হয়, কিন্তু তাহা পরিত্যাগ করা কর্তব্য ॥ ১ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে অচ্যুত ! আপনি যোগিদিগের সিদ্ধিপ্রদ,  
অতএব কিরূপ ও কয় প্রকার ধারণা এবং যোগিদিগের কত প্রকার  
কি কি সিদ্ধি কি প্রকারে কখন উদিত হয়, তাহা আপনিই জানেন  
অতএব তাহা বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ২ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

সিদ্ধয়োহষ্টাদশ প্রোক্তা ধারণা যোগপারমৈঃ ।

তাসামফৌ মৎপ্রধানা দশৈব গুণহেতবঃ ॥ ৩ ॥

অগ্নিমা মহিমা শূৰ্ত্তে লক্ষিমা প্রাপ্তিরিস্ত্রিয়ৈঃ ।

ধারণাশ্চাষ্টাদশ ইত্যুত্থকঃ । যোগপারমৈরিতি ত্রিকালজ্ঞাদি ক্ষুদ্র সিদ্ধীরন্ত্ৰেহপি জ্ঞানস্বীতি ভাবঃ । অহমেব প্রধানঃ মুখ্যঃ স্বভাবত আশ্রয়ো যাসাং তাঃ মৎসাক্ষপাং প্রাপ্তেযু কিঞ্চিন্নানা তবস্বীতি ভাবঃ । গুণহেতবঃ সম্বোধকৰ্ষ হেতুকাঃ ॥ ৩ ॥

তাঃ স্বরূপেণাদিশতি অগ্নিমেতি সার্কৈঃ পঞ্চভিঃ অগ্নিমাঃ মহিমা লক্ষিমাচ শূৰ্ত্তে দেহিত্ত তিষ্মঃ সিদ্ধয়ঃ । প্রাপ্তি নাম সিদ্ধিঃ সৰ্বপ্রাণিনামিস্ত্রিয়ৈঃ সহ তত্তদধিষ্ঠাতৃ দেবতা রূপেণ সম্বন্ধ ইত্যর্থঃ । ঐতেষু পারলৌকিকেষু দৃষ্টেযু দর্শন যোগ্যেযুপি সৰ্বেষু ভূবিবরাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১ ॥ ২ ॥ মৎপ্রধানা ইতি স্বরূপ শক্তি বৃত্তি বিশিষ্টেহেনোপাত্ত মানায়ত্ত এব মৎ পার্শ্বদবং স্বরূপ শক্ত্যাংশানাং তেষা মাভির্ভাবাৎ । অন্তজতু তদাতাসানামেবেতি জ্ঞেয়ং গুণ হেতব ইতি মহৎপহিত্তেনোপাত্তমানেভ্যোপি তৎ কার্যেভ্য এব তদংশানাং তেষাং প্রাপ্তিক অনেছাভির্ভাবাৎ ॥ ৩ ॥

অগ্নিমেতি যুগ্মকং । অগ্নিমা তবত্যাগুঃ যতঃ শিলামপি প্রবিশতি । মহিমা মহান্ ভবতি । যতঃ সৰ্ব্বং ব্যাপ্নোতি । লক্ষিমা লবু ভবতি । যতঃ সূর্য্য মরীচিরবলয়া সূর্য্য লোকং বাতি । প্রাপ্তাস্থল্যাগ্রেণ স্পৃশতি চন্দ্রমসং প্রাকাম্যামিচ্ছানতিষ্ঠাতঃ । যতো ভূমাবুগ্জ্জতি বধোদকে । ঈশিষ্মঃ যতো ভূত ভৌতিকানাং প্রভব কাহ ব্যারানামীষ্টে । বাহো মেলনং বশিষ্মঃ উপস্থিতেষু দৃষ্টান্তাহুজ্জবিক বিষয়েষু । যতমানাদি সংজ্ঞাকর বৈরাগ্যাণাং । কামাবসারিষ্মং সত্য সংকল্পতা । যথা স্ব সংকল্পো ভবতি তথৈব ভূতানি

ভগবান্ কহিলেন, যোগ-পারগ ঋষিগণ সিদ্ধি অষ্টাদশ প্রকার ও ধারণাও অষ্টাদশ প্রকার কহিয়াছেন, তাহাদিগের মধ্যে আটটি আমার আঞ্জিত, অবশিষ্ট দশটি গুণ কার্য্য ॥ ৩ ॥

দেহের সিদ্ধি তিন প্রকার অগ্নিমা, মহিমা ও লক্ষিমা, ইস্ত্রিয়ের সহিত তত্তদধিষ্ঠাতৃ দেবতা রূপে সম্বন্ধ সিদ্ধি এক ব্যাপ্তি, ঐত দৃষ্ট বিষয়ে

প্রাকাম্যং ঐশতদৃষ্টেযু শক্তি প্রেরণমীশিতা ॥ ৪ ॥

ভোগেষুসঙ্গো বশিতা যৎ কামস্তদবশতি ।

এতা মে সিদ্ধয়ঃ সৌম্য অকৌ চৌৎপত্তিকীর্ততাঃ ॥ ৫ ॥

অনুর্শ্মিমত্বং দেহেশ্মিন্ দূরশ্রবণ দর্শনং ।

মনোজবঃ কামরূপং পরকায় প্রবেশনং ॥ ৬ ॥

পিহিতেষুপি প্রাকাম্যং ভোগদর্শন সামর্থ্যং সিদ্ধিঃ । শকীনাং ময়া তদংশ ভূতানাং প্রেরণং  
তত্ত্বেষুবে মায়ায়া অস্ত্রেযু তদংশানাং প্রেরণং দৈশিতা নাম সিদ্ধিঃ ॥ ৪ ॥

বিষয় ভোগেষুসঙ্গো বশিতা সিদ্ধিঃ । যৎ সুখং কামরূপে তত্তদবশতি তত্ত সীমানং  
প্রাপ্তোত্যষ্টমী সিদ্ধিঃ । ঐশতদৃষ্টিকীঃ স্বাভাবিকো নিরতিশয়াশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

শুণ হেতুঃ সিদ্ধিরাহ অনুর্শ্মিমত্বং ক্ষুৎপিপাসাদি রাসিতাং । দূরে শ্রবণ দর্শনক্ষেতি  
মে সিদ্ধী । মনোবেগেন দেহস্ত গতিঃ । কামিত রূপ প্রাপ্তিঃ । পরকায় প্রবেশঃ ॥ ৬ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

ভবভীতি সাংখ্য কৌমুদ্যাৎ বাচস্পতি মিশ্রাঃ অস্বাচ্ছ্রী ভগবদ্রতং তু যদ্বিলকণং লক্ষ্যতে  
তৎ প্রাকৃতয়ো ভেদাদিতি গম্যতে । টীকারাং ভোগ দর্শদেন ভোগ প্রাপ্তিকচ্যতে ।  
অনুদর্শনং প্রাপ্তি রিত্যুত্তবানুরোধাৎ । ক্রিয়াময় সৃজোপাধিনেঘেন বন্ধ্যমাণাৎ । অতঃ  
প্রাকাত্তমিতি তু চিন্ত্যঃ । যৎ কাম ইতি কামাবসায়িতা নাম্যাঃ সিদ্ধিরিত্যর্থঃ । সমৌৎপত্তি  
কস্মিন্নিরতিশয়াশ্চেতি স্ত্রেয়ং ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

অনুর্শ্মিমত্বমিতি সাক্ষরিকং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

ভোগদর্শন সমর্থ সিদ্ধি এক প্রাকাম্য, মায়া শক্তির প্রেরয়িতা সিদ্ধি এক  
দৈশিতা ॥ ৪ ॥

বিষয় ভোগেতে অসঙ্গ এক সিদ্ধি বশিতা, কামনার বিষয়ীভূত সুখ  
প্রাপয়িতা সিদ্ধি এক কামাবসায়িতা । হে সৌম্য । এই অক্ট সিদ্ধি  
আমার স্বাভাবিকী ॥ ৫ ॥

শুণ হেতু সিদ্ধি যথা— দেহে অনুর্শ্মিমত্ব অর্থাৎ ক্ষুৎ পিপাসাদি  
রাহিত্য, দূর শ্রবণ দর্শন, মনের আয় দেহ গতি, যথা কাম রূপ প্রাপ্তি  
পরকায় প্রবেশ ॥ ৬ ॥

স্বচ্ছন্দ যুড়্যদেবানাং সহ ক্রীড়ানুদর্শনঃ ।  
 যথা সংকল্প সংসিদ্ধি রাজ্ঞা প্রতিহতা গতিঃ ॥ ৭ ॥  
 ত্রিকালজড়মবস্থং পরচিত্তাদ্যভিজ্ঞতা ।  
 অগ্ন্যকীণু বিষাদীনাং প্রতিক্ষোভপরাভয়ঃ ॥ ৮ ॥  
 এতাশ্চোদ্দেশতঃ প্রোক্তা যোগ ধারণসিদ্ধয়ঃ ।  
 যয়া ধারণয়া যাস্তাদ্যথা বাস্তান্নিবোধ মে ॥ ৯ ॥  
 ভূত সূক্ষ্মান্নি ময়ি তন্মাত্রং ধারয়েম্মনঃ ।

স্বচ্ছন্দযুত্যাঃ অঙ্গরোভিঃ সহ দেবানাং বা ক্রীড়া তাসামনুদর্শনং প্রাপ্তিঃ । সংকল্পানুরূপ প্রাপ্তিঃ । অপ্রতিহতা আসমভ্যাং গতি র্বিত্যাঃ সা আজ্ঞা চেত্যোতা দশ ॥ ৭ ॥  
 ক্লৃপ সিদ্ধৌ পঞ্চাং ত্রিকালজড়মিতি । অবস্থং শীতোষ্ণাদ্যানভিভবঃ অগ্ন্যকীনাং ভুতনং ॥ ৮ ॥  
 তত্ত্বধারণাভিঃ সহ বিশেষভেতা নিরূপয়তি যয়েতি বাবং সমাপ্তিঃ ॥ ৯ ॥  
 ভূত সূক্ষ্মোপাধৌ ময়ি তন্মাত্রং সূক্ষ্মাকারং । স তন্মাত্রোপাসকঃ মম মদীর মণি মানঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যয়েত্যর্ককং ॥ ৯ ॥  
 ভূত সূক্ষ্মাদয়ো বৈকুণ্ঠাদি গতাঃ স্বরূপশক্তি বিলাসা জ্ঞেয়াঃ । তাসামষ্টাবিত্যাদা বৃত্তয়েবাং ভেদেনাবস্ত বাবস্থাপ্যবাং । তন্মাত্রোপাসকো মমেতি পুনরুক্তে শুদবধারণার্থ

স্বচ্ছন্দযুত্যা, দেবতাদিগের সহিত ক্রীড়া করণ, সংকল্পানুরূপ প্রাপ্তি, অপ্রতিহত গতি ও অপ্রতিহত আজ্ঞা

আর ক্লৃপ সিদ্ধি পাঁচ প্রকার, ত্রিকালজড়, শীতোষ্ণাদ্যানভিভব, পর চিত্তাদ্যভিজ্ঞতা, অগ্নি সূর্য্য জল ও বিষাদির স্তম্ভন ও অপরা ভয় ॥ ৮ ॥

এই সকল যোগ ধারণ সিদ্ধি উদ্দেশে কথিত হইল এক্ষণে যে ধারণা দ্বারা যে সিদ্ধি যে রূপে সম্পন্ন হয়, তাহা শ্রবণ কর ॥ ৯ ॥

ভূত সূক্ষ্ম রূপ উপাধি বিশিষ্ট আমাতে মনকে ভূত সূক্ষ্ম রূপে



অগ্নিমান মবাপ্নোতি তন্মাত্রোপাসকো মম ॥ ১০ ॥

মহত্ত্বত্বানি ময়ি যথা সংস্থং মনোদধৎ ।

মহিমান মবাপ্নোতি ভূতানাঞ্চ পৃথক্ পৃথক্ ॥ ১১ ॥

পরমাণুস্বয়ে চিত্তং ভূতানাং ময়ি রঞ্জয়ন্ ।

কাল সূক্ষ্মাত্মতাং যোগী লব্ধিমানমবাপ্নুয়াৎ ॥ ১২ ॥

জ্ঞানশক্তি প্রধানে মহত্ত্বোপাধৌ ময়ি যথা সংস্থং মহত্ত্বাকারং । ভূতানাংচেতি  
আকাশাদি ভূতোপাধৌচ ময়ি মনো ধারয়ন্ তত্ত্বভূত মহিমানং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

বায়াদি ভূতানাং যে পরমাণবঃ তদ্বয়ে তদুপাধৌ চিত্তং ময়ি রঞ্জয়ন্ যোগী কাল  
সূক্ষ্মতাং কালপরমাণুপাধি রূপতামিতি লঘুত্ব বিবরণং । তদ্বক্তং স কাল পরমাণুর্নৈব যো  
ভূক্তে পরমাণুতামিতি ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বাদশ । অগ্নিমানমিত্যধরঃ । কিঙ্কণিমাদিকমিদমংশেনৈব জ্ঞেয়ং । অগ্ন্যোপায় বর্জ  
মিতি জ্ঞায়েন । সর্গধা তদ্ব্যর্থ প্রাপ্তাতাবৎ ॥ ১০ ॥

মহিমানঃ তত্ত্বচ্ছকালকৃত মূর্ত্তিস্বমিত্যর্থঃ । ভূতানাং বেতি মহত্ত্ব ধারণায়ামেত  
দণীচ্ছাবাস্তর ফলং ভবতীত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১১ ॥

ভূতানাং মধ্যে যঃ পরমাণুর্ভাব শূন্যকাশ পরম সূক্ষ্মাংশঃ তদুপাধিকে ময়ি চিত্তং  
রঞ্জয়ন্ যোগী লব্ধিমানঃ ভাব শূন্যত্বমবাপ্নোতি । তমেব দর্শয়তি কালত্র যঃ সূক্ষ্মাংশঃ  
পরমাণু ত্ত্বার্থ উপাধিঃ পরম সূক্ষ্ম দেশাবচ্ছিন্ন আকাশঃ তদ্রূপতাং তদ্বদতি লঘুতামিত্যর্থঃ ।  
আয়েতি পাঠে আত্মা দেহ উপাধিরিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ধারণ করত সেই ভূত সূক্ষ্ম উপাসক আমার অগ্নিমা রূপ সিদ্ধি প্রাপ্ত  
হয়েন ॥ ১০ ॥

মহত্ত্বরূপ উপাধি বিশিষ্ট আমাতে মনকে মহত্ত্বাকারে ধারণ  
করত পৃথক্ পৃথক্ সকল ভূতের মহিমা প্রাপ্ত হয়েন ॥ ১১ ॥

ভূত সকলের পরমাণুরূপ উপাধি বিশিষ্ট আমাতে চিত্ত রঞ্জন  
করত যোগি ব্যক্তি কাল সূক্ষ্মাত্মরূপ লব্ধিমা প্রাপ্ত হয়েন ॥ ১২ ॥

ধারয়ন্মহাহং তস্মৈ মনো বৈকারিকেহধিনঃ ।  
 সর্বৈন্দ্রিয়ানামাত্মকং প্রাপ্তিঃ প্রাপ্নোতি মননাঃ ॥ ১৩ ॥  
 মহত্যাশ্রমি যঃ সূত্রে ধারয়ন্ময়ি মানসঃ ।  
 প্রাকাম্যং পারমেষ্ঠ্যং মে বিন্ধতে ব্যক্তজ্ঞানঃ ॥ ১৪ ॥  
 বিক্ষো জ্ঞাধীশ্বরে চিত্তং ধরিয়েৎ কালবিগ্রহে ।  
 স ঈশিত্বমবাশ্নোতি ক্ষেত্রজ্ঞঃ ক্ষেত্রচোদনাং ॥ ১৫ ॥

বৈকারিকাহকারোপাধৌ মন্যধিলমেকাগ্রমাত্মমধিতাত্মকং তত্র হেতুঃ মননা ময়ি মনো  
 ধারণা প্রভাবাদেবং তবতি নাজাতীয হেতু রহস্যস্বয় ইতি ভাবঃ । এবং মহারণাশ্র  
 ভাবেন মনোযোগ বলমাশ্রয় ইত্যাদিষু দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১০ ॥

ক্রিয়াশক্তি প্রধানঃ মহত্বস্বেনেব সূত্রঃ তদুপাধৌ ময়ি মে পারমেষ্ঠ্যং সর্বোৎকৃষ্টঃ  
 প্রাকাম্যং বিন্ধতে কথং ভূতত্ত্ব অবাক্যং জগৎ যন্ত তত্ত্ব সূত্রত্ব তদুপাধৌ মনোমতঃ ॥ ১৪ ॥

জ্ঞাধীশ্বরে ত্রিগুণ মায়ানিরন্তরি অতএব কালবিগ্রহে আকলয়ত্ব রূপে অন্তর্ধামিনি ঈশিত্বঃ  
 বিশিনষ্টি ক্ষেত্রজ্ঞানং জীবানাং ক্ষেত্রাণাং তদুপাধীনাং চোদনাং প্রেরণং নতু বিধ  
 স্থষ্টাদি কত্ব লক্ষণমিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বৈকারিকে শুদ্ধ সত্ত্বময়ে ॥ ১০ ॥

অব্যক্তমিন্দ্রিয়গমাং জগৎ প্রাকৃত্যাবৌ যন্ত তত্ত্ব মনঃ যথা । ব্যক্তং স্রষ্টিত্ব প্রকট  
 মিত্যাदि ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

বৈকারিক অহংতত্ত্ব রূপ উপাধি বিশিষ্ট জ্ঞানাত্মে একাত্ম রূপে  
 মন ধারণ করত সর্বৈন্দ্রিয়ের আশ্রয়রূপ প্রাপ্তি করেন ॥ ১৩ ॥

সূত্রাত্মা মহত্বরূপ উপাধি বিশিষ্ট অব্যক্ত জগৎ জ্ঞানাত্মে বিনি  
 মন ধারণ করেন তিনি আমার সর্ববৈশিষ্ট্য প্রাকাম্য প্রাপ্ত করেন ॥ ১৪ ॥

কাল কলয়িত্ব ত্রিগুণ মায়াদীশ্বর বিধু রূপ জ্ঞানাত্মে বৈকারিত্ব মন  
 ধারণ করত তিনি উপাধি সহিত জীবের রূপজ্ঞান মন ঈশিত্ব প্রাপ্তি  
 করেন ॥ ১৫ ॥

নারায়ণে তুরীয়াধো ভগবচ্ছব্দ শঙ্কিতে ।  
 মনোমব্যাদধক্ষোণী মনুশ্চর্য্যবিশি তান্মিমাং ॥ ১৬ ॥  
 নিষ্ঠুর্গে ব্রহ্মণি ময়ি ধারয়ন্ বিশদং মনঃ ।  
 পরমানন্দনাপ্নোতি যত্র কামোহবসীয়েতে ॥ ১৭ ॥  
 খেতরীপপতোঁ চিত্তং শুদ্ধে ধর্ম্মময়ে ময়ি ।  
 ধারয়ন্ খেততাং যাতি যড়ুর্নিরহিতো নরঃ ॥ ১৮ ॥  
 মব্যাকাশাস্থানি প্রাণে মনসা ঘোষমুদ্বহন্ ।

তুরীয়াধো বিরটি হিরণ্যগর্ভস্ত কারণক্ষেত্ৰাপাধরঃ । ঈশস্ত বজ্রিতি হীনঃ তুরীয়ঃ  
 তৎ পদং বিহঃ । ইত্যোবং লক্ষণে । ঐশ্বর্য্যাত্ত সমগ্রস্ত বীর্য্যাত্ত যশসঃ প্রিয়ঃ । জ্ঞান  
 বৈরাগ্যারোহৈশ্চ বরাঃ ভগ ইতীকনা । তদ্বতি ভগবচ্ছব্দ শঙ্কিতে ॥ ১৬ ॥

যত্র পরমানন্দরূপে সর্ব্বোপি কামঃ তদংগ ভূতোহবসীয়েতে সমাপ্যতে তং ॥ ১৭ ॥

অতঃপরঃ শুণ হেতুকাঃ । শুদ্ধে সব্যায়কে খেততাং শুদ্ধ রূপতাং ॥ ১৮ ॥

আকাশাস্থা যঃ প্রাণঃ সমষ্টি রূপঃ তজ্জপে ময়ি মনসা ঘোষং নাদং চিত্তয়ন্ অসৌ

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

নিষ্ঠুর্গে ব্রহ্মণীতি ব্রহ্মসাব্যুদ্যানি সিদ্ধিমধো গণিতং ॥ ১৭ ॥

অতঃপরঃ প্রাকৃত ধর্ম্মোপাধিতরোপাত্তমানস্বাদুণ হেতুত্বং । স্বতঃ সিদ্ধো শুণা  
 ভীতে । উপাধিত্ত ধর্ম্মময়ে সাত্ত্বিক কর্ম্মাধিত্তাত্তরি । খেততাং শুদ্ধতাং রজস্তমো  
 হীন সত্যাত্ততাং ॥ ১৮ ॥

মব্যোতি তৈঃ । অত্র বিচিহ্না বাচঃ ইত্যত্র ভূতানামিবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

তুরীয় নারায়ণ রূপ ভগবৎ শব্দ শঙ্কিত আশাতে যে যোগি মন  
 ধারণ করেন, তিনি মনুশ্চর্য্য বিশিষ্ট হইয়া বশিষ্ট প্রাপ্ত হয়েন । ১৬ ॥

নিষ্ঠুর্গে ব্রহ্ম রূপ আশাতে যিনি নির্ম্মল মন ধারণ করেন তিনি  
 কালোবসারী রূপ পরমানন্দ প্রাপ্ত হয়েন ॥ ১৭ ॥

শুদ্ধ ধর্ম্ম ময় খেতরীপ পতিরূপ আশাতে যিনি মন ধারণ করেন  
 তিনি সুখলিলাসাদি যড়ুর্নিরহিত হইয়া খেতরূপ প্রাপ্ত হয়েন ॥ ১৮ ॥

আকাশাস্থা প্রাণ রূপ আশাতে যিনি নাদ রূপ চিন্তা করেন, সেই

তজ্জোপলক্কা ভূতানাং হংসো বাচঃ শৃণোত্যসৌ ॥ ১৯ ॥

চক্ষুশ্চক্ৰি সংযোজ্য চক্ৰৈরমপি চক্ষুষি।

মাং তজ্জ মনসাধ্যায়ন্ বিধং পশ্চতি দূরতঃ ॥ ২০ ॥

মনোময়ি স্মসংযোজ্য দেহং তদমুবাযুনা।

মজ্জারগামুভাবেন তজ্জান্না যজ্জ যৈ মনঃ ॥ ২১ ॥

যদা মন উপাদায় যদ্যজ্জপং বুদ্ধবতি।

হংসো জীবঃ তজ্জাকাশে উপলক্কা জাতা সন্ তজ্জহা বিচিহ্না বাচঃ শৃণোতি বহা তজ্জাকাশে উপলক্কাঃ অভিব্যক্তা বা ভূতানাং বাচঃ তা দূরতঃ শৃণোতি ॥ ১৯ ॥

বৃষ্টা আধিত্যঃ তস্মিন্ পরিক্ষিত্রে চক্ষুঃ সংযোজ্য তঃ চক্ষুষি সংযোজ্য তজ্জোভয় সংযোগে মাং ধায়ন্ বিধং দূরতঃ পশ্চতি ॥ ২০ ॥

মনো দেহঞ্চ তদমুবাযুনা বাযুনা সহ ময়ি সংযোজ্য বা মজ্জারগা ক্রিয়তে তজ্জাঃ প্রভাবেন যজ্জ মনো যাতি তজ্জান্না দেহো বাতীত্যর্থঃ। বহা মনঃ কত্ আত্মানাং বাযুনা সহ দেহঞ্চ ময়ি সংযোজ্য যজ্জ যাতি তদমু তজ্জ দেহো বাতীতি ॥ ২১ ॥

মন উপাদায় উপাদান কারকং বসদেবাদি রূপং তবিত্তমিচ্ছতি তত্জননো রূপং মন সোহভীষ্টঃ রূপং যোগী ভবেৎ কুতঃ যতো মদেবাগ বলং বোধহমদ্বিত্য মক্তি মানা কারঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মন ইতি তৈঃ তজ্জ ময়ি মনোবিষ্ঠাতরীতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

জীব সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া তথায় সকল ভূতের বাক্য শ্রবণ করেন ॥ ১৯ ॥

চক্ষুকে সূর্য্যোতে ও সূর্য্যকে চক্ষুতে সংযোগ করিয়া যিনি তাহার মধ্যে আমাকে ধ্যান করেন, তিনি দূর হইতে বিশ্ব দর্শন করেন ॥ ২০ ॥

দেহানুবর্তি বায়ুর সহিত মন ও দেহ আমাতে সংযোগ করিলে আমার সেই ধারণা প্রভাবে যে স্থানে মন যায় সেই স্থানেই দেহ যায় ॥ ২১ ॥

যোগি ব্যক্তি মনকে উপাদান করিয়া যে যে দেবাদি রূপ ইচ্ছা করেন, মনীর যোগ বল আশ্রয় করিয়া মনের সেই সেই অভীষ্ট রূপ

তত্ত্বভবেশানো রূপং মদুযোগবলমাঞ্জয়ঃ ॥ ২২ ॥

পরকায়ান্ বিশন্ সিক্ত আত্মানং তত্র ভাবয়েৎ ।

পিণ্ডং হিহা বিশেৎ প্রাণো রায়ুভূতঃ যড়জিহ্বয়ঃ ॥ ২৩ ॥

পাক্যাপীড়্য শুদং প্রাণং কুরুঃ কৰ্ণমূৰ্দ্ধনম্ ।

আরোপ্য ব্রহ্মরন্ধ্রেণ ব্রহ্মনীঘোঃ স্বেজতমুঃ ॥ ২৪ ॥

বিহরিষ্যন্ সুরাজীড়ে মৎস্বং সত্বং বিভাবয়েৎ ।

তস্মিন্ময়ি মনসো যোগধারণা তত্ৰ বলং প্রভাবঃ স এবাজ্জিবঃ কারণং ॥ ২২ ॥

যত্র এবিবৰ্জতি তত্রাত্মানং চিন্তয়েৎ । ততঃ পিণ্ডং স্বদেহং তিহা প্রাণঃ প্রাণ প্রধান  
দিক্শরীরোপাধিঃ বায়ু ভূতঃ বাহু বায়ো ভূতঃ প্রবিষ্টঃ তেন মার্গেনেত্যর্থঃ । যড়জিহ্বয়ঃ  
ভূজো বধা পুষ্পাং পুষ্পান্তরমনায়াসেন এবিশতি তদ্বৎ ॥ ২৩ ॥

পিণ্ডং হিহেত্বাক্ষং তৎ প্রাক্ষ্যং কণবন্ স্বচ্ছন্দ মৃত্যুমাহ । পাক্যাপীড়্য পাক্যপীড়্য শুদং  
নিক্ষা প্রাণং প্রাণোপাধি মাছানং ব্রহ্মরন্ধ্রেণ মূৰ্দ্ধ বাবেণ ব্রহ্মেত্যপলক্ষণং ব্রহ্ম বা অন্তৰ্হা ।

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

আত্মানমিতি মনোবিশিষ্ট প্রাণতাপাধিমিতি শেষঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

মৎস্বমিতি অহরেনব স্তান মাত্ৰাবো বত্ৰ তদন্তপাধি স্বপং সত্বং দেবতাদিব হেতু সত্ব

প্রাপ্ত হয়েন ॥ ২২ ॥

সিক্ত ব্যক্তি পব শরীরে প্রবেশ করত তাহাতে আত্মাকে ভাবনা  
করিবেন এবং শরীর শরীরকে পরিত্যাগ করিয়া বায়ুভূত প্রাণোপাধি  
লইয়া যটপদের পুষ্প হইতে পুষ্পান্তরে গমনের ন্যায় অন্য শরীরে  
প্রবেশ করিবেন ॥ ২৩ ॥

পাক্ষি হারা শুভ্রদেশ নিরুদ্ধ করিয়া ছন্দ, স্বকঃ কৰ্ণ ও মস্তকেতে  
ব্রহ্মকে আরোপ করত ব্রহ্মরন্ধ্র হারা প্রাণকে লইয়া শরীর পরিত্যাগ  
করিবেক ॥ ২৪ ॥

যোগি ব্যক্তি যখন দেবতাসিগের সহিত বিহার করত আমার সত্ব  
মুক্তি জ্ঞান করেন তখন সত্ববৃত্তি দেবজ্ঞান বিমানের সহিত আসিয়া

বিমানেনোপতিষ্ঠন্তি সহবৃত্তীঃ সুরজিয়ঃ ॥ ২৫ ॥

যথা সংকল্পয়েদ্বৃদ্ধা যথা বা মৎপরঃ পুমান্ ।

ময়ি সত্যো মনোযুগ্মংস্তথা তৎ সমুপাশ্নুতে ॥ ২৬ ॥

যো বৈ মন্তাবমাপন্ন ঐশিত্বরশিতুঃ পুমান্ ।

ন কুতশ্চিহ্নিহন্তেত তন্ত্ৰচাক্ষা যথা মম ॥ ২৭ ॥

অপেক্ষিতং স্থানং মনসা নীত্বা ॥ ২৪ ॥

মৎসং মনুর্ভিকপং শুদ্ধ সৎ চিত্তয়েৎ । তদা সত্ব বৃত্তয়ঃ সন্ধানং ত্বতাঃ ॥ ২৫ ॥

যদা বা অকালেপি যথা বেতি পাঠে যথা বা যেন কেনাপি প্রকারেণ বৃদ্ধা সংকল্পয়েৎ তন্তথা যথা বৎ প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । যথা যথা সংকল্পয়েৎ যথা বা মৎ পরঃ ময়ি বিশ্বাসবান ভবতি তথা তদনুকপং সৰ্বং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । কিং কুর্কন্ সত্য সংকল্পে ময়ি মনো যুগ্মন্ ॥ ২৬ ॥

মদিতি পৃথক পদং মমৈত্যর্থঃ । ঐশিত্বঃ সৰ্ব্ব নিয়ন্তুঃ স্বতন্ত্র মম ভাবঃ স্বভাবঃ প্রাপ্তঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

বৃত্তি বিশেষঃ চিত্তয়েৎ । তদেবাহ সহবৃত্তীবিতি ॥ ২৫ ॥

যদাবেত্যত্র যথাবেতি পাঠে বহুগাধিচ্ছেদ ॥ ২৬ ॥

মন্তাবং মন্তাবানঃ ঐশিত্বঃ সংসার নিয়ন্তুঃ বশিতুঃ তত্ব স্বতন্ত্র চেতি তদ্বগাধিচ্ছেদঃ দর্শিতং ॥ ২৭ ॥

তঁহার উপাসনা করেন ॥ ২৫ ॥

পুরুষ মদধীন হইয়া যেক্রমে বাহা সংকল্প করেন, সত্য স্বরূপ আমাতে মন নিবিষ্ট করাতে তক্রমে তাহাই লাভ করেন ॥ ২৬ ॥

যে পুরুষ নিয়ন্তা ও স্বতন্ত্র স্বরূপ আমার স্বভাব প্রাপ্ত করেন তিনি কখন নিহত্ব করেন না ও আমার আভার ন্যায় তঁহার আভা অপ্রভি-  
হতা হয় ॥ ২৭ ॥

মহত্ত্বা শুদ্ধচিত্তস্য যোগিনো ধারণাবিদঃ ।  
 তস্য ত্রৈকালিকী বুদ্ধির্জন্মমৃত্যুপবংহিতা ॥ ২৮ ॥  
 অগ্নাদিভিন্মহন্তোত মুনেযোগময়ং বপুঃ ।  
 মদযোগ প্রাস্তচিত্তস্য বাদসামুদকং যথা ॥ ২৯ ॥  
 মধিভূতীরনুধ্যায়ন্ শ্রীবৎসাস্ত্র বিভূষণাঃ ।  
 ধ্বজাতপত্র ব্যাজনৈঃ স ভবেদপরাজিতঃ ॥ ৩০ ॥

এতা শুণ হেভবঃ অন্তঃ পরঃ কুজাঃ ধারণাবিদ ইতি ত্রিকালজ্ঞেশ্বর ধারণা সৃষ্টিত। ।  
 ত্রৈকালিকী ত্রিকাল বস্ত্র বিষয়া । জন্ম মৃত্যুপবংহিতা তৎ সহিত। অনন্যৈব পর  
 চিত্তাভিমান্যতাপি ব্যাখ্যাত। ॥ ২৮ ॥

অগ্নাদি সর্ষোপঘাত শূন্তো ভগবানিত্যেবং ভূত যোগময়ঃ । তৈ নীতিভূতৈ তত্র  
 হেতুঃ মদযোগেতি । বাদসামুদকং যথাভিষাতকং ন ভবতি তথা তত্ত বপুবোহগ্নাদয়  
 ইত্যর্থঃ । অনন্যৈবান্যতাপি ব্যাখ্যাত। ॥ ২৯ ॥

মধিভূতী মদবতারান্ ধ্বজাদিভিঃ সহ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তঃপরঃ শুণ হেতুবেশি কুজাঃ । ধারণেতি । জগৎ সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় কাল  
 জ্ঞেনেশ্বরেণোচ্যতে । জন্ম মৃত্যুপবংহিতৈ জন্মভিনর্গপ গচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

মধিভূতীরিতি । মধিভূতীনাং মধ্যে বাঃ কাপিং তাক জগৎ পরাজয়োপাধি  
 মিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

আমার ভক্তিতে শুদ্ধচিত্ত ধারণাজ্ঞ যোগিদেগের ত্রিকাল বস্ত্র বিষয়ক  
 যে বুদ্ধি তাহাই জন্ম মৃত্যুর আশ্রয় ও পরচিত্তাদাভিজ্ঞ ॥ ২৮ ॥

যেমন জল জল জন্তুর অভিষাতক হয় না তদ্রূপ আমার যোগ ধারণা  
 বিষয়ে অপ্রাস্ত চিত্ত মূনির যোগময় শরীর অগ্নাদি ভূত দ্বারা অভিভূত  
 হয় না ॥ ২৯ ॥

শ্রীবৎস, অস্ত্র, বিভূষণ, ধ্বজা, হস্ত ও ব্যজন সহিত আমার অবতার  
 সকল যিনি দ্যান করেন তিনি কখন পরাজিত হয়েন না ॥ ৩০ ॥

উপাসকস্ত যামেবং যোগধারণয়া যুনেঃ ।

সিদ্ধয়ঃ পূর্ব কথিতা উপতিষ্ঠন্ত্যশেষতঃ ॥ ৩১ ॥

জিতেন্দ্রিয়স্ত দান্তস্ত জিতশাসান্ননো যুনেঃ ।

মহারণাং ধারয়তঃ কা সা সিদ্ধিঃ স্ফুটত্বাৎ ॥ ৩২ ॥

অন্তরায়ান্ বদন্ত্যেতান যুক্ততো যোগযুতমং ।

ময়া সংপদ্যমানস্ত কালক্ষণং হেতবঃ ॥ ৩৩ ॥

জন্মোবধিতপো মন্ত্রৈর্ষাবতীরিহ সিদ্ধয়ঃ ।

উপসংহরতি উপাসকভেতি এবং পূৰ্ণ ধারণাতিঃ ॥ ৩১ ॥

যথা কিং না না ধারণা প্রয়াসেন একটের বর্ণনাঃ সিদ্ধয়ো ভবতীত্যাহ জিতেন্দ্রিয়ভেতি  
মহারণাং নারায়ণে তুরীয়াখা ইত্যাজোক্তাঃ । যা স্ফুটত্বাৎ সা কা সা কক্ষাতি  
দিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

বদ্যপোবঃ তথাপি ন প্রার্থা ইত্যাহ অন্তরায়ানিতি ॥ ৩৩ ॥

তন্মাদহৈতুকীয়ঃ মে ধারণা কার্য্যা ন কাম্যা ইত্যাহ জন্মেতি জন্মমৈব কাশ্চিৎ সিদ্ধয়ো

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মহারণাং মম তত্ত্বপাদি রহিতস্তাপি বৎ কিকিঞ্চপ্তাপি ধারণনিত্যর্থঃ । স্বভাবতঃ  
সর্বসিদ্ধি সেবিতাৎ সর্বতো মম রূপাৎ কামনা মাত্রেণ সর্বসিদ্ধিরিতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥

ময়া সংপদ্য মানস্ত মজ্জগামেব সম্প্রতিমিচ্ছত ইত্যর্থঃ । অতএব ব্রহ্ম সাযুজ্য মপা  
ভাভরায়ং ভাদিতি যুক্তমেব তজ্জ গণিতং । উক্তম নিকামং ত্তিকিযোগং ॥ ৩৩ ॥

তথাপি পূর্বোক্তা ধারণান্ত সর্বতোযিক। ইত্যাহ জন্মেতি । যোগেতি পূর্বোক্ত

যে মুনি ব্যক্তি যোগ ধারণা দ্বারা এই রূপে আমার উপাসনা করেন,  
পূর্ব কথিত সিদ্ধি সকল অশেষ প্রকারে তাঁহার উপাসনা করেন ॥ ৩১ ॥

যিনি জিতেন্দ্রিয়, দান্ত, জিতশাস, জিতান্না ও মুনি হইয়া আমার  
ধারণা করেন, কোন সিদ্ধিই তাঁহার স্ফুট হয় না ॥ ৩২ ॥

উক্তম যোগানুষ্ঠাতাও আমা কর্তৃক সম্পাদ্যমান যোগনির্দেশের কাল  
ক্ষেপণের হেতু-রূপ এই সিদ্ধি সকলকে অন্তরায় করিয়া বলিয়াছেন ॥ ৩৩ ॥

জন্ম ওষধি ভগবতা মন্ত্র ইত্যাদি দ্বারা যে সকল সিদ্ধি সম্পাদিত



যোগেনাপ্রোক্তি জ্ঞাঃ সৰ্বা নাত্মৈৰ্যোগগতিং ব্রজেৎ ॥ ৩৪ ॥

সৰ্বাসামপি সিদ্ধীনাং হেতুঃ পতিরহং প্রভুঃ ।

অহং যোগস্ত সাংখ্যস্ত ধৰ্ম্মস্ত ব্রহ্মবাদিনাং ॥ ৩৫ ॥

অহংস্বাস্তরো বাহ্যোহনাবৃতঃ সৰ্বদেহিনাং ।

যথা ভূতানি ভূতেষু বহিরন্তঃ স্বয়ং তথা ॥ ৩৬ ॥

তবন্তি যথা দেবানাং । যথাচ বাদসামুদক স্তম্ভাদি । পক্ষাদীনাং খেচরাদি । তদ্বক্তং  
পাতঞ্জলে । অগ্নৌষধি তপোগম্ন যোগজাঃ সিদ্ধয় ইতি । যোগেন মঙ্গারণমিত্যুক্তেন  
যোগগতিং মং সালোক্যাদি রূপাং ॥ ৩৪ ॥

তৎ কৃত ইত্যাহ সৰ্বাসামিত্যুক্তেন প্রভুত্বোপপাদানং হেতুঃ কারণং পতিঃ পালয়িতা  
চেতি । কিং ন কেবলং সিদ্ধীনাং প্রভুঃ অপিতু মোক্ষাদীনামপীত্যাহ অহমিতি  
যোগো মোক্ষঃ সাংখ্যং তৎ সাধনং জ্ঞানং ধৰ্ম্মত্ব তদুপদেষ্টাং ব্রহ্মবাদিনাঞ্চ ॥ ৩৫ ॥

কৃত ত্বজাহ অহমিতি সৰ্ব দেহিনাং জীবানাং আত্মা যতঃ আন্তরঃ অন্তর্ভাবী এব আত্মা  
অন্তর্ভাব্যমুত ইতি ক্রতেঃ । তর্হি কিং অন্তর্কর্তৃত্বাৎ পরিচ্ছিন্নঃ ন বাহ্যশ্চ ব্যাপক ইত্যর্থঃ  
তত্র হেতুঃ অনাবৃতঃ এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ ভূতেষু মহা ভূতানি যথা বহিষ্ঠাশ্চ তবন্তি স্ব  
মহমপি তথৈতার্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধারণানামেকতরৈণ্যপি ॥ ৩৪ ॥

ময়ি বিশ্বৈস্তেজ তত্তৎ সিদ্ধি কামনয়্যপি নান্তং নহ সোপাধি মঙ্গারণং কর্তব্যং যতঃ  
সৰ্বাঙ্গরঞ্জন মমেত্যাহ সৰ্বাসামিতি স্বাত্যাং ধৰ্ম্মত্ব জ্ঞানসাধনত্ব ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

হয়, সে সমুদায়ই যোগ দ্বারা প্রাপ্ত হওয়া যায়, কিন্তু অন্য উপায় দ্বারা  
আমার সালোক্য প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৪ ॥

আমি সমুদায় সিদ্ধি, সাংখ্যযোগ, ও ব্রহ্মবাদিদিগের এবং বহুধর্ম  
হেতু, পতি ও প্রভু ॥ ৩৫ ॥

সর্ব দেহির, অন্তর্ভাব্য, অনাবৃত আত্মা আমি, যেমন, ভূত, সকল  
ভূতের বাহির ও অন্তরে থাকে তক্রপ আমিও সকলের বহিরন্তর ॥ ৩৬ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে ব্রহ্মপুৰাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবতুদ্বব সম্বাদে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥ ১৫ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

স্বং ব্রহ্ম পরমং সাকাদিবাধ্যাত্মমপারিতং ।

॥ ১ ॥ ইত্যেকাদশে পঞ্চদশঃ ॥ ১ ॥

যোড়শেতু হরেনাবির্ভাব যুক্তা বিভূতঃ । জ্ঞান বীৰ্য্য প্রভাবাদি বিশেষণোপবর্ণিতাঃ ।  
অন্তস্তিত্তেন বন্ধানমশক্যমকৃতায়নাং । অতঃ স্তম্বাগাত্যপত্তৌ বিভূত্যাগি নিরূপণং ।  
এবং তাবৎ নবাধ্যায়ামষ্টৌ প্রশ্না নিরূপিতাঃ । ব্রহ্মস্ব সম্বন্ধে তাবৎ সপ্তমাগি চতুর্থে ।  
বন্ধমুক্ত্যন্তঃ নির্দ্বারে সম্বন্ধোক্ত ততঃ পরে । স্বাদশে নন্তরং কর্ম কৃতিত্যাগ ব্যবস্থিতৌ ।  
হংসতি হাসতো যোগ নিষ্ঠারাক্ষ জ্ঞানেশে । জ্ঞেয়ঃ সাধন নির্দ্বারে ধ্যানেনৈব চতুর্দশে ।  
ধারণালিকি ভেদেন প্রসঙ্গেন নিরূপ্যে । উদ্ধব প্রশ্নতো দত্তমুত্তরং হরিণোচিতং । যোড়শে  
ভূতি বিভূত্যাগে স্বরোবর্ণপ্রমত্তে । জ্ঞানাদি নির্ণয়ে চাতৌ সমাধীনাম্ বিনির্ণয়ে । যোগ  
জয়াধিকারেতু বিশেষ চ তদনন্তরে । তদ্ব সংখ্যা বিবাদেচ পুং প্রকৃত্যো বিবেচনে । জ্ঞান  
মুক্ত্য প্রকারেচ স্বাবিশেষ দত্তমুত্তরং । পরাপরাধ সহনে চতুর্তি জ্ঞানমুত্তরঃ । সপ্তবিংশে  
ক্রিয়া যোগ প্রশ্নে তদুপবর্ণনং । অষ্টাবিশে ততঃ প্রোক্তা জ্ঞান যোগোপসংক্রান্তিঃ । সংসারা  
সম্বন্ধ প্রশ্নে তদুপবর্ণনং । তদনন্তরং পুনঃ প্রশ্নে তত্ত্ব যোগোপসংক্রান্তিঃ । এবং  
প্রশ্নোত্তরান্নত্ব ক্রমেণৈতানি বিংশতিঃ ॥ ১ ॥

অহমাত্মান্তরো বাহ্যঃ নাবৃতঃ সর্ব দেহিনাম্ । যথা ভূতানি ভূতেশু বহিরন্তঃ স্বরং  
তথেষ্টাক্তঃ । তত্র ভূতানি যথা কচিৎ কেনচিৎ গুণ বিশেষণ উজ্জিক্তানি বর্তন্তে । কচিৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ

॥ ১ ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশঃ ॥ ১ ॥

টীকায়াং নবাধ্যায়ামিতি সপ্তমাধ্যায়ামিতি জ্ঞেয়ং । আদি ব্রহ্মমুক্ত তাৎপর্য্যায়ং । অষ্ট  
প্রশ্নানিরূপয়তি ব্রহ্মেতি সপ্তমাগি চতুর্থে দশ পর্য্যন্তে ততঃ পরে একাদশে । ব্রহ্মোঃ সপ্ত

॥ ১ ॥ ইত্যেকাদশে পঞ্চদশ ॥ ১ ॥

যোড়শ অধ্যায়ে জ্ঞানবীৰ্য্য প্রভাবাদি বিশেষ্য ভাক্তা হরির, আবির্ভাব  
যুক্ত বিভূতি বর্ণন ॥ ১ ॥

উদ্ধব কহিলেন, আপনকার আদিও নাই অন্তও নাই, আপনি

ସର୍ବେଷାମପି ଭାବନାଂ ଜାଗନ୍ନିତ୍ୟାପ୍ୟାରୋହଣଃ ॥ ୧ ॥

ଉଚ୍ଚାବଚେଷୁ ହୃତେଷୁ ହୃଦ୍ଧର୍ମମକୃତାନ୍ନତିଃ ।

ଉପାସତେ ହ୍ୟାଂ ଭଗବନ୍ ଯଥା ତଥୋନ ବ୍ରାହ୍ମଣାଃ ॥ ୨ ॥

ନାମାନ୍ତ ରୂପେନୈବ ତଥାହମପି କ କଥଃ ବର୍ତ୍ତମେ ଈତି ବିଭୂତୀଃ ଶ୍ରୀଃ ଶ୍ରୀମତଃ ତାବହୃତମେବ  
ସର୍ବାନ୍ନକୃତମହୁବଦତି ହଂ ବ୍ରହ୍ମେତି । ଅପାବୃତଂ ନିରାବରଣଂ ହୃଦଃ ବା ଅତଏବ ସର୍ବେଷାମପି  
ଜାଗଃ ସ୍ମରଣଂ ସ୍ଥିତି ଓର୍ବନଂ ଜାଗନ୍ନିତି ସହିତେ ଅପ୍ୟାରୋହଣେ ବନ୍ଧାଂ ମ ହଂ ଉପାଦାନ କାରଣ  
ମିତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ ୧ ॥

ଅଜ୍ଞ ସଦାଚାର ଶ୍ରୀମାଣମାହ ଉଚ୍ଚାବଚେଷିତି । ଯଥା ତଥୋନ ସ୍ୱାର୍ଥହେନ ସର୍ବଭୂତ କାରଣଂ ହ୍ୟାଂ  
ବ୍ରାହ୍ମଣା ବେଦତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ ବିଦଃ ॥ ୨ ॥

ଜ୍ୟେଷ୍ଠତ୍ୱଃ ।

ନିଶାଦୀନାମୋଃ । ଅତ୍ର ଉନବିଂଶେ । ତଦନନ୍ତରେ ଏକବିଂଶେ । ଚତୁର୍ଥଃ ଷଡ୍ବିଂଶ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତଃ ।  
ତତ୍ର ବ୍ରହ୍ମେଷ୍ଟିତି । ୧ । ସକ୍ଷୁକ୍ତ୍ୟାସିତି । ୨ । ସଦିତି । ୩ । କର୍ମେତି । ୪ । ହଂମେତି । ୫ । ଜ୍ଞେର  
ଈତି । ୬ । ସାନ ଈତି । ୭ । ସାରଣେତି । ୮ । ଇତ୍ୟାହେ ଶ୍ରୀମାଃ । ହୃତେତି । ୯ । ବର୍ଣ୍ଣେତି । ୧୦ ।  
ଜ୍ଞାନେତି । ୧୧ । ସମେତି । ୧୨ । ସୋମେତି । ୧୩ । ତଦ୍ୱେତି । ୧୪ । ଅନ୍ୟେତି । ୧୫ । ପରେତି  
। ୧୬ । କ୍ରିୟେତି । ୧୭ । ଜ୍ଞାନେତି । ୧୮ । ସଂସାରେତି । ୧୯ । ଶକ୍ତି ଈତି । ୨୦ । ଈତି  
ବିଂଶତିଃ । ସର୍ବେଷାଂ ସର୍ବ ବୈତବ୍ୟଂ ସଜ୍ଜ ଏବେତି ସର୍ବା ନ୍ୟାପି ଇତ୍ୟାଦିନା ପୂର୍ବମୁକ୍ତଂ । ତତ୍ତ୍ୱ ଶ୍ରୀମା  
ଠାକୃତା ଠାକୃତ ତତ୍ତ୍ୱବିତ୍ତାମ୍ପଦାନି ଶ୍ରୀମେନ ଜ୍ଞାତୁଂ ତତ୍ତ୍ୱ ସର୍ବାନ୍ତରାସ୍ତ୍ର ମହୁବଦତି । ହଂ ବ୍ରହ୍ମ  
ବୁଦ୍ଧଂ ସର୍ବକାରଣହ୍ୟାଂ । ତତ୍ରାପି ଭଗବଦ୍ଭଗବଦ୍ଭାଂ । ତତ୍ରାପି ନାମାଂ ସ୍ୱରଂ ଭଗବଦ୍ଭାଂ ।  
ଠାକୃତାନନ୍ତ ବୈତରାନ୍ତରାସ୍ତ୍ରମାହ ସର୍ବେଷାଂ ଭାବନାଂ ମହମାଦୀନାଂ ଜାଗନ୍ନିତ୍ୟାପ୍ୟାରୋହଣେ ବଃ  
ପୁରୁଷଃ ସୋଽପି ହୁମିତି । ସତ୍ତାଂ ଶାଂ ଶାଂ ଶାଂ ତାମେ ବିଶ୍ୱନିତ୍ୟାପ୍ୟାରୋହଣେ ଇତ୍ୟାଦେ ଶ୍ରୀମାପି  
ହୁମଂ ଶୀତାର୍ଥଃ ॥ ୧ ॥

ତତ୍ର ଠାକୃତୀ ବିଭୂତୀ ଭାବଂ ପୃଷ୍ଠିତି ଉଚ୍ଚାବଚେଷିତି । ହୃତେଷୁ ଶ୍ରୀମାନ କାର୍ଯ୍ୟେଷୁ । ହ୍ୟାଂ  
ଭଗ ସାମାନ୍ୟ ରୂପଂ ॥ ୨ ॥

ଆବରଣ ଶୁଦ୍ଧ, ନାମାଂ ପରବ୍ରହ୍ମ ଏବଂ ଆପନିହି ସକଳ ଜୀବେଷୁ ସ୍ଥିତି ସ୍ଥିତି  
ବିନାଶେଷ ହେତୁ ॥ ୧ ॥

ଆପନି ଉଚ୍ଚ ନୀଚ ହୃତ ମଧ୍ୟେ ଅକୃତ ପୁଣ୍ୟ ଲୋକେଷୁ ହୃଦ୍ଧର୍ମ, ଅଥଚ  
ହେ ଭଗବନ୍ ! ବ୍ରାହ୍ମଣେଷା ଆପନାକେ ସ୍ୱାର୍ଥ ରୂପେ ଉପାସନା କରିନା  
ଧୀକେନ ॥ ୨ ॥

যেষু যেষু চ ভূতেষু ভক্ত্যা যাং পরমর্ষয়ঃ ।  
 উপাসীনাঃ প্রাপদ্যন্তে সংসিদ্ধিং তদ্বদশ্ব মে ॥ ৩ ॥  
 গুচ্চশ্চরসি ভূতান্মা ভূতানাং ভূতভাবন ।  
 ন যাং পশ্চন্তি ভূতানি পশ্চন্তং মোহিতানি তে ॥ ৪ ॥  
 যাঃ কাশ্চ ভূমৌ দিবি বৈ রসায়ঃ বিভূতয়ো  
 দিক্ষু মহাবিভূতে । তামহুমাখ্যাহুভাবি

এবং কারণেহন সর্কারকমিত্যম্বা বিভূতীঃ পৃচ্ছতি যেষিতি উপাসীনাঃ সন্তঃ ॥ ৩ ॥  
 হুজ্জেরহমিত্যাহ গুচ্চঃ অক্ষুটঃ । ভূতানাং প্রাণিনাং মধ্যে । অত্র হেতুঃ ভূতানামান্ধা-  
 ত্বগামী তদ্রূপি হেতুঃ হে ভূতভাবনেতি স্বয়া ॥ ৪ ॥  
 তা এব সাকল্যেন পৃচ্ছতি যা ইতি হে মহাবিভূতে যাঃ কাশ্চিৎ ভূমাদিষু তে বিভূতয়ঃ ।  
 রসায়ঃ রসাতলে অহুভাবিতাঃ স্বর্গেব কেনচিৎ শক্তি বিশেষেণ সংযোজিতাঃ ।

কুমসন্দর্ভঃ ।

অপ্রাকৃতীঃ পৃচ্ছতি ভূতেষু পরমর্ষ সন্বেষু ভগবদাদিষু । অত্র মহতো ভূতভেদাতি  
 শ্রুতেঃ । শ্রীবাহুদেবাদি রূপঃ ॥ ৩ ॥

চরসি কচিৎ সাক্ষাৎপেণ চেতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪ ॥

ভূমাবিভূত্যাং জয়েণ মধ্যোক্ততললোকাঃ প্রাকৃত্যশ্চ সর্ক এব গৃহীতাঃ । তে স্বর্গৈকেন  
 বরঃ ভগবতা অহুভাবঃ তত্ত্বং মাহাত্ম্যং প্রাপিতাঃ । অতএব তীর্থানাং সর্কারাং শুক

অতএব পরমর্ষিগণ ভক্তি সহকারে যে যে ভূতে আপনার উপাসনা  
 করত সংসিদ্ধি লাভ করেন তাহা আমাকে বলুন ॥ ৩ ॥

হে ভূতভাবন ! আপনি ভূতান্মা ও গুচ্চ রূপে সমুদায় ভূতে বিচরণ  
 করেন এবং আপনি সকল দেখিতেছেন অথচ আপনার মায়ার মোহিত  
 হইয়া আপনাকে কেহ দেখিতে পায় না ॥ ৪ ॥

হে মহাবিভূতে । স্বর্গ মর্ত্য পাতাল ও দিক্ দিগন্তে আপনার যে  
 সকল বিভূতি আছে সে সমুদায় আমাকে বলুন, তীর্থ সকলের আশ্রয়

তাস্তে নমামি তে তীর্থ পদাজি পদ্মং ॥ ৫ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

এবমেতদহং পুষ্কঃ প্রস্নং প্রস্নবিদাম্বর ।

যুয়ংহনা বিনশনে সপটৈরজ্জ্বলেনৈ বৈ ॥ ৬ ॥

জাত্বা জ্ঞাত্বিবধং গহমধর্ম্যং রাজ্যহেতুকং ।

ততো নিবৃত্তো হস্তাহং হতোহয়মিতি লৌকিকঃ ॥ ৭ ॥

স তদা পুরুষ ব্যাত্ত যুক্ত্য মে প্রতিবোধিতঃ ।

তীর্থনাং পদঞ্চ তদজি পদ্মকেতি ॥ ৫ ॥

নারাবতার ভূতাজ্জ্বন প্রস্ন সখামিত্যন্তবায়ং প্রস্নঃ সাধীমানিতি তাবদহমোদতে এব  
মিতি জিতিঃ প্রস্নং জটব্যং । সপটৈর যোদ্ধুমিচ্ছতা বিনশনে কুরুক্ষেত্রে ॥ ৬ ॥

যুয়ংসো বিভূতি প্রস্নে কঃ প্রসজ স্তজাহ জায়েতি লৌকিকঃ প্রাকৃতমতিঃ সন্ যদা  
ততো জ্ঞাত্বিবধামিবৃত্তঃ ॥ ৭ ॥

তদা নরা প্রতিবোধিতঃ সন্ বধা সমতিভাষসে । এবং সপ্রাণ দুখে সামভ্যভাবত

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পরম্পরাণাং পদমাজ্জয় অজি পদ্মং বস্ত তং । শ্রোতসাং সমুদয়িব ॥ ৫ ॥

অহো আশ্চর্য্যং যস্মৈ ইতি বস্ত প্রস্ন সখামিত্যন্তি সন্নাধ্যাহ এবমিতি ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

স্বরূপ আপনার পাদপদ্যে আমি প্রণাম করি ॥ ৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে প্রস্ন বিদাম্বর উদ্ধব! পূর্বে কুরুক্ষেত্রে  
শক্রগণ সহিত যুদ্ধ কালে অজ্জ্বন আমাকে এইরূপ প্রস্ন করিয়া-  
ছিলেন ॥ ৬ ॥

। আমি হস্তা ও এই ব্যক্তি হত এইরূপ লৌকিক বুদ্ধি অজ্জ্বন রাজ্য  
হেতুক জ্ঞাত্বি বধকে অধর্ম্ম ও নিশ্চিনীয় জানিয়া তাহা হইতে নিবৃত্ত  
হইয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

হে পুরুষ খেঁড়! একপেছনি সন্নায়ে যাহা বিজ্ঞান করিতেছ,  
তখন অজ্জ্বন আমি কর্তৃক নানা প্রকারে প্রতিবোধিত হইয়াও সেই

অভ্যভাষতমাম্বেবং যথা স্বং রণমুর্দ্ধনি ॥ ৮ ॥

অহমাত্মোদ্ধবামীষাং ভূতানাং মুহুদীশ্বরঃ ।

অহং সর্বানি ভূতানি তেষাং স্থিত্যন্তবাপ্যয়ঃ ॥ ৯ ॥

অহং গতির্গতিমতাং কালঃ কলয়তামহং ।

গুণানাং চাপ্যহং সাম্যং গুণিনোর্ৎপত্তিকো গুণঃ ॥ ১০ ॥

তথদেব তবাপি কণবিশ্বামীতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

তাঃ বিভূতীঃ কথংতি অহমিতি অস্বচ্ছক সমানাদিকবণাঃ প্রথমাত্মা দ্বিতীয়াশ্চ সর্বা বিভূতয়ঃ তাত্শোপাসনার্থং কথ্যন্তে বজ্রীচ কচিমিদ্ধারণে সম্বন্ধেচ কচিন্মথা যোগ্যঃ ক্রটব্য। তত্শচামীষাং ভূতানাং আশ্বেতি মুহুদীশ্বরিতি ঈশ্বর ইতি চ সামান্তেনাহ উপাত্ত ইত্যর্থঃ । এবং সর্বত্র তেষাং স্থিত্যন্তবাপ্যয়ঃ তদ্ব্যবহৃত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

বিশেষতো বিভূতি বাহ । কলয়তাং বশী কুর্তাং মধ্যে গুণানাং সম্বাদীনাং মধ্যে সাম্যং প্রকৃতিঃ গুণিনি যশ্মিনি উৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকো যো গুণঃ সোহহং ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অত্র প্রাকৃতেষপ্রাকৃতীমাহ অহমাত্মেতি । আত্মা পরমাত্মা । সত্ত্বং যতো হিতকারী । ঈশ্বরঃ সর্ব প্রবর্তকশ্চ । তেষেবপ্রাকৃতীমাহ অহমিতি । ভূতানাং মধ্যে ভূতানি মণ্ডিতব বিশেষানুভবতি তৈরেব ব্যবহার সিদ্ধেঃ । তেষেবপ্রাকৃতীমাহ তেষামিতি । স্থিতীতি মহৎশ্রষ্ট পুরুষঃ সর্বকারণমিত্যর্থঃ । এবমন্তত্রাপি ॥ ৯ ॥

গতিঃ কলং শরণাগতির্ক্সা ॥ ১০ ॥

রণ স্থলে আমাকে তাহাই স্নিগ্ধাসা করিয়াছিলেন, তাহা তোমাকে কহিতেছি প্রবণ কর ॥ ৮ ॥

হে ঈশ্বর ! আমি এই সকল ভূতের আত্মা মুহুৎ ও ঈশ্বর এবং আমি সমুদায় ভূতের অধিষ্ঠান ও তাহাদিগের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের হেতু ॥ ৯ ॥

আমি গমনশীলদিগের গতি, কালের কাল ও সম্বাদি গুণের মধ্যে সাম্য প্রকৃতি, গুণবান্ বস্তুর স্বাভাবিক ধর্ম আমি ॥ ১০ ॥

ভগিনামপাহং সূত্রং মহতাক্ষ মহানহং ।

সূক্ষ্মাণামপাহং জীবো দুর্জয়ানামহং মনঃ ॥ ১১ ॥

হিরণ্যগর্ভো বেদানাং মন্ত্রাণাং প্রণবজ্জিবিৎ ।

অক্ষরাণামকারোহস্মি পদানি ছন্দসামহং ।

ইন্দ্রোহহং সৰ্বদেবানাং বসূনামস্মি হব্যবাট্ ।

আদিত্যানামহং বিষ্ণু রুদ্রাণাং নীললোহিতঃ ॥ ১২ ॥

মহর্ষীণাং ভৃগুরহং রাজর্ষীণামহং মনুঃ ।

সূত্রং প্রথম কার্য্যং । মহান্ মহত্ত্বং । সূক্ষ্মোপাধিহাং দুর্জয়েরদ্বাচ্চ জীবত্বং সূক্ষ্মত্বং ।  
মুন্নে শুণেনায় শুণেন চৈবমারাগ্র মাজো হবরোপি দৃষ্ট ইতি ক্রতেঃ ॥ ১১ ॥

বেদানাং সৰ্ব্বদী তেবামধ্যাপকঃ । পদানি জিগদানি জিগদা গায়ত্রীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

হবির্ধানী কামধেমুঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সূক্ষ্মাণামিতি সূক্ষ্মতা পরাকাষ্ঠা প্রাপ্তো জীব ইত্যর্থঃ । দুর্জয়েরদ্বাং সূক্ষ্মত্বং তদজ্ঞ ন  
বিবক্ষিতং মহতী চেতি সূক্ষ্মাণামপীতি পরম্পর প্রতিবোধিত্বেন বাক্য বস্তুতানন্তর্য্যোক্তৌ  
ক্রিয়াস্বারস্ত ভঙ্গ্যং । প্রপঞ্চ মধ্যে সৰ্ব্বকারণদ্বায়মহত্ত্বং মহৎ নাম ব্যাপকত্বং নতু পৃথিব্যাদ্যা  
লেক্ষ্য স্বজ্ঞেরদ্বঃ বর্ণা তৎ প্রপঞ্চ জীবানামপি সূক্ষ্মত্বং পরামাণুত্বমেবেতি স্বারস্তঃ প্রত্যয়  
শ্চ । ঐষোগ্রাখ্যা চেতসা বেদিতব্যো বসিন্ প্রাণঃ পঞ্চমা সংবিবেশেতি । বালাগ্র শত  
ভাগত শতধা কল্পিতস্তচ । ভাগো জীবঃ স বিজ্ঞেরঃ । আরোগ্রমাজো হবরোপি দৃষ্ট  
ইতি চ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

কঃ আমি শুণিদিগের মধ্যে প্রথম কার্য্য, মহৎ পদার্থের মধ্যে মহত্ত্ব  
ও সূক্ষ্ম বস্তুর মধ্যে জীব এবং দুর্জয় বস্তুর মধ্যে মন আমি ॥ ১১ ॥

বেদ সকলের অধ্যাপক হিরণ্যগর্ভ আমি, মন্ত্র সকলের মধ্যে প্রণব  
আমি, অক্ষরের মধ্যে অকার আমি এবং ছন্দঃ সকলের মধ্যে জিগদা  
গায়ত্রী আমি । সকল দেবতার মধ্যে ইন্দ্র আমি, বহুদিগের মধ্যে  
অস্মি আমি, আদিত্যাদিগের মধ্যে বিষ্ণু আমি, রুদ্রদিগের মধ্যে নীল  
লোহিত আমি ॥ ১২ ॥

মহর্ষিদিগের মধ্যে ভৃগু আমি, রাজর্ষিদিগের মধ্যে মনু আমি ।

দেবর্ষিণাং নারদোহং হবির্ধামগ্নি ধেনুযু ।  
 সিদ্ধেশ্বরানাং কপিলঃ স্থপর্ণোহং পতঙ্গিণাং ।  
 প্রজাপতীনাং দক্ষোহং পিতৃণামহমর্যমা ॥ ১৩ ॥  
 মাং বিদ্যুচ্ছব দৈত্যানাং প্রহ্লাদমহরেশ্বরং ।  
 সোমং নক্ষত্রোষধানাং ধমেশং যক্ষরক্ষসাং ॥ ১৪ ॥  
 ঐরাবতং গজেন্দ্রাণাং বাদসাং বরুণং প্রভুং ।  
 তপতাং দ্যামতাং সূর্য্যং মনুষ্যাণাঞ্চ ভূপতিং ॥ ১৫ ॥  
 উচৈঃ শ্রবাস্তরঙ্গাণাং ধাতুনাংগ্নি কাঞ্চনং ।  
 যমঃ সংযমতাকাং সর্পাণামগ্নি বাহুকিঃ ॥ ১৬ ॥  
 নাগেন্দ্রাণামনন্তোহং যুগেন্দ্রঃ শৃঙ্গ দংষ্টিণাং ।

মাং ন ক্ষত্রোষধীনাং প্রভুং সোমং যক্ষ রক্ষসাং প্রভুং ॥ ১৪ ॥  
 বাদসাং প্রভুং তপতাং প্রজাপবতাং দ্যামতাং দীপ্তিমতাক্ মধ্যে ॥ ১৫ ॥  
 সংযমতাং দংশমামিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥  
 শৃঙ্গিণাং দংষ্টিণাঞ্চ মধ্যে তেবাং প্রভুর্বা ত্ব্যাঃ সন্ন্যাসঃ প্রথমঃ ভ্রাক্ষণঃ ॥ ১৭ ॥

দেবর্ষিদিগের মধ্যে নারদ আমি, ধেনু সকলের মধ্যে কামধেনু আমি,  
 সিদ্ধ পুরুষদিগের মধ্যে কপিল আমি, পক্ষিদিগের মধ্যে গরুড় আমি,  
 প্রজাপতিদিগের মধ্যে দক্ষ আমি, পিতৃগণের মধ্যে অঘর্যমা আমি ॥ ১৩ ॥

হে উচ্ছব । দৈত্যদিগের মধ্যে আমাকে দৈত্যরাজ প্রহ্লাদ বলিয়া  
 জান, নক্ষত্র ও ঔষধির মধ্যে আমি চন্দ্র, যক্ষ রাক্ষসের মধ্যে আমি  
 কুবের ॥ ১৪ ॥

গজেন্দ্রের মধ্যে ঐরাবত আমি, জলচরদিগের প্রভু বরুণ আমি,  
 প্রজাপ ও দীপ্তিশালীর মধ্যে সূর্য্য আমি, মনুষ্যদিগের মধ্যে রাজা  
 আমি ॥ ১৫ ॥

ভূরঙ্গ সকলের মধ্যে উচৈঃশ্রবা আমি, ধাতুর মধ্যে কাঞ্চন আমি,  
 দংশকর্তার মধ্যে যম আমি, সর্পের মধ্যে বাহুকি আমি ॥ ১৬ ॥

নাগেন্দ্রদিগের মধ্যে অনন্ত আমি, শৃঙ্গি এবং দংষ্টি পশুর মধ্যে



আজ্ঞাপানামহং ভূর্যো বর্ণানাম্ প্রথমোহনম ॥ ১৭ ॥

তীর্থানাং জ্যোতিসাম্ গঙ্গা সমুদ্রঃ সরসামহং ।

আয়ুধানাম্ ধনুর্মহং ত্রিপুরমো ধনুস্বতাং ॥ ১৮ ॥

ধিক্যানামম্বাহং মেরুগর্হনানাং হিমালয়ঃ ।

বনস্পতীনামম্বা ওষধীনামহং যবাঃ ॥ ১৯ ॥

পুরোধসাম্ বশিষ্ঠোহহং ব্রহ্মিষ্ঠানাং বৃহস্পতিঃ ।

স্বন্দোহহং সর্বসেনাস্তামগ্র্যাম্ তপবানজঃ ॥ ২০ ॥

যজ্ঞানাং ব্রহ্মযজ্ঞোহহং ব্রতানামবিহিংসনং ।

জ্যোতিসাম্ প্রবাহানাঞ্চ সরসাম্ স্থিরোদকাশমানাম্ ॥ ১৮ ॥

বিক্যানাম্ নিবাস স্থানানাং গহনানাং দুর্গমানাম্ ॥ ১৯ ॥

ব্রহ্মিষ্ঠানাং বেদার্থ নিষ্ঠানাং । সেনাস্তাঃ চমুপতীনাঞ্চ । অগ্র্যগ্যানাং সন্মার্গ প্রবর্ত  
কানাং অজো ব্রহ্মা ॥ ২০ ॥

ভট্টানাং শোধকানামপি মার্জনোক্ষণ বর্ষণাদীনাং মধ্যে বায়াদি রূপঃ শোধকো-  
হহং ॥ ২১ ॥

সিংহ আমি, আজ্ঞামের মধ্যে সরাস আজ্ঞাম আমি, বর্ণের মধ্যে ব্রাহ্মণ  
আমি ॥ ১৭ ॥

জ্যোতিঃস্বতী তীর্থ মধ্যে গঙ্গা আমি, সরোবরের মধ্যে সমুদ্র আমি,  
আয়ুধের মধ্যে ধনু আমি, ধনুর্দ্ধারির মধ্যে ত্রিপুরারি আমি ॥ ১৮ ॥

নিবাস স্থান মধ্যে স্রমের আমি, দুর্গমের মধ্যে হিমালয় আমি,  
বৃক্ষের মধ্যে অম্বা বৃক্ষ আমি, শস্য সকলের মধ্যে যব আমি ॥ ১৯ ॥

পুত্রোহিত্রের মধ্যে, বশিষ্ঠ আমি, ব্রহ্মিষ্ঠদিগের মধ্যে বৃহস্পতি আমি  
সেনাপতির মধ্যে, কার্তিকেয় আমি, সন্মার্গ, প্রবর্তকদিগের মধ্যে ব্রহ্মা  
আমি ॥ ২০ ॥

যজ্ঞের মধ্যে ব্রহ্মযজ্ঞ আমি, ব্রতের মধ্যে অহিংসা ব্রত আমি,

বায়ুগার্কাস্থ বাগাঙ্কা ভূচিমাংসস্যহং ভূতিঃ ॥ ২১ ॥

যোগানামান্ন সংস্রোথো মস্ত্রোহংসি বিজিগীষতাং ।

আদ্বীক্ষিকী কৌশলানাং বিবেকজ্ঞা খ্যাতিবাদিনাং ॥ ২২ ॥

শ্রীশান্ত শতরূপাং পুংসাং স্বায়ত্ত্ববো নমুঃ ।

যোগানাং যোগানানাং অষ্টানাং মধ্যে আশ্ব সংস্রোথঃ সমাস্ত্রিবহং । স্রোত্রীকিঃ  
কৌশলানাং বিবেকাদিনৈপুণানাং মধ্যে আদ্বীক্ষিকীঃ আশ্বানাং বিবেকঃ বিদ্যাঃ আখ্যা-  
তান্ত্রাখ্যাত্যাস্থ খ্যাত্য সং খ্যাতানির্বচনীয় খ্যাতি বাদিনামেবমিদমেবং বেতি যোঃ হ্রস্বঃ  
বিকল্পঃ সোহং ॥ ২২ ॥

কুমারঃ সনৎকুমারঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

খ্যাতিবাদিনামিতি । তথাহি । আশ্বখ্যাতিঃ রসং খ্যাতিঃ রথ্যাতিঃ খ্যাতিঃ রত্নধীঃ  
তথা নির্ভেদন খ্যাতিঃ রিত্যেতৎ খ্যাতিঃ পঞ্চকং । বিজ্ঞান শূত্রমীমাংসা তর্কেহৈবৈতং বিধাং  
মতমিতি । অত্রান্ত বৃত্তিঃ রূপ বিজ্ঞানঃ পরং পটেরন তত্ত্ববিবরণ্যকরং তথা মহির্ভাসতে  
স্বাপ্নিক বিবরণ বদিতি বিজ্ঞানবাদিনঃ তেচ শুদ্ধিঃ রত্নভাষানাম্ন খ্যাতিঃ সম্বর্ত্তে । তত্শাস্ত্র  
লক্ষণং । অলৌক পদার্থ তথা ভাবমাগত মনঃখ্যাতিবৃত্তিঃ । যথা সন্ধ্যাঃ সূর্যমিব । সূর্যঃ  
অনা ভাসতে তথা রত্নভাষানপি ভাসতে । কিন্তু যত্র রত্নভাষিক মর্থক্রিয়া কারিণঃ তথা  
তথালোকঃ পদার্থ তথা ব্যবহিরত ইত্যর্থঃ । অথ শুভ্যাদি পরস্পরাঃ রূপাঃ রত্নভাষি পর-  
স্পরাঃ রূপবপি বস্ত্র ভাষ্য মতীতি মীমাংসকাঃ । তেচ শুদ্ধিঃ রত্নভাষায়খ্যাতিঃ সম্বর্ত্তে ।  
তত্শাস্ত্র লক্ষণং । পরস্পর সংস্রোথঃ তজ্জ্ঞানঃ হ্রস্বঃ অবাখ্যাত্রিক্রিত মিভীক্ষামাকী বিবেক  
গ্রহণমিতি চ । ইদং তা পরামর্শেন শুভ্যাদিকং গৃহ্যতে । তত্শা পরামর্শেনত্ রত্নভাঃ

সংশোধকঃ পদার্থের মধ্যে বায়ু অগ্নি সূর্য্য জল ও বায়ু রূপ ভূতি  
আমি ॥ ২১ ॥

যোগের মধ্যে আশ্ব সংস্রোথ অর্থাৎ সমস্ত যোগে আমি, স্রোত্রীকিগের  
মধ্যে নীতি আমি, বিবেকাদি নৈপুণ্যের মধ্যে আশ্বানাং বিবেক আমি,  
খ্যাতিবাদিগের মধ্যে বিকল্প আমি ॥ ২২ ॥

শ্রীদিগের মধ্যে শতরূপা আমি, পুংসদিগের মধ্যে স্বায়ত্ত্ববো নমুঃ

নারায়ণো মুখীনাক কুমারো ব্রহ্মচারিণাং ॥ ২৩ ॥

ধৰ্ম্মাশাময়ি সন্ন্যাসঃ কেমশাশমবহির্মতিঃ ।

শুভানামঃ স্নাতং মৌনং মিথুনানামজস্ৰহং ॥ ২৪ ॥

সন্ন্যাসো ভূতাত্তর দানং কেমশাশমতরহ্মানানাং মধ্যে অবহির্মতিঃ অভনির্ভা স্নাতং  
প্রিয় বচনং মৌনঞ্চ মহি প্রিয় ভাবণে মৌনেত পুরুষভাতিপ্রয়ো জায়তে । অজঃ প্রজা  
পতিঃ বজ্জ বেহাভ্যাতাং মিথুনমতুং স এব মিথুনঃ সুখাং অর্জো বা এব আশ্রনো বং পত্নীতি  
ঐতেঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভেদেন প্রেহণ্ড মানস দোষানিভ্যর্থঃ । অথ দ্যাপুকাদ্যারভেণ ততক্ষু বাঃ জায়তে ইতি  
ভার্কিকাঃ । তেচ শুক্তি রজতাদ্যাবজ্জথা ব্যাতিং মন্ত্ৰে । তত্শাচ লক্ষণং । অভবতি  
তৎ সংসর্গোজ্জথা ব্যাতি রিতি । পূর্ণ রজতাদি ধর্ম্মীতাব বতি শুক্যাদি বজ্জনি পূর্ণ শুদ্ধর্ম্মা  
রোগোহজ্জথা ব্যাতিরিত্যর্থঃ । বিকল্প প্রকারকং জ্ঞানমেক বৃত্ত্যজ্জথা ব্যাতিরিতি প্রাচীন  
ভার্কিকাঃ । অথ সর্গমেব বৈতমনির্কচনীরমিতাষেত বাদিনঃ । তেচ তত্ব দৃষ্টান্তে শুক্তি  
রজতাদ্যাবনির্বচনী ব্যাতিং মন্ত্ৰে । তত্শাচ লক্ষণং । জ্ঞান বাধিতত্বাং সতো  
জিন্নং । তথাপ্যাগাতত উপলভ্যমানত্বাং সতো জিন্নং । তথাষে সতি সদ সননাস্বকঃ  
জ্ঞান মনীর্কচনী ব্যাতিরিত্যর্থঃ । স্বমতে তু বিকল্পঃ ব্যাতি বাদিনামিত্যুক্ত্য । তেচ  
বিকল্পা বদ শক্তিবরা এবেতি ন পরম্পর মন্যাপি ব্যুজ্জিতান্তে । তত শুৎ এতি পাদ্যত  
শ্বেতশ্চাতিত্বাং বিজাপ্য শুভ্রত্বাং সর্গজাতিত্বা ব্যাতিত্বমেব প্রতিপাদিতং ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

আমি, মুমুক্ষুগের মধ্যে নারায়ণ আমি, ব্রহ্মচারির মধ্যে সনৎকুমার  
আমি ॥ ২৩ ॥

বর্ষের মধ্যে সন্ন্যাস বর্ষ অর্থাৎ প্রাণির এতি অভ্যাস দান আমি,  
অভ্যাস হানের মধ্যে অবহির্মতি অর্থাৎ অভনির্ভা মতি আমি, শুভলক্ষণের  
মধ্যে স্নাত ও মৌন আমি, মিথুনের মধ্যে তৎ কারণ প্রজাপতি  
আমি ॥ ২৪ ॥

সংবৎসরোহ্মানিমিত্যনুভূনাং মধুমাধবো ।  
 মাগানাং মার্গশীর্ষোহহং নক্ষত্রানাং তথাভিজিৎ ॥ ২৫ ॥  
 অহং যুগানাং কৃতং কীর্ত্তানাং দেবলোহ্মসিতঃ ।  
 বৈশ্যায়নোহ্মি ব্যাসানাং কবীনাং কাব্য আশ্রবান্ ॥ ২৬ ॥  
 বাহুদেবো ভগবতা বৃদ্ধ ভাগবতেষহং ।

অনিমেবাধাঃ অগ্রমভ্যনাং মধুমাধবো বসন্ত ইত্যর্থঃ । অভিজিৎতরাবাচ্য চতুর্থ  
 পাদঃ । তথাচ ঋতিঃ অভিজিৎ নাম নক্ষত্রং উপরিষ্ঠান্যাবাচ্যানাং অথভ্যাজ্যোপার  
 ইত্যাদি ॥ ২৫ ॥

কৃতং কৃতযুগং দেবলঃ অসিতস্ত ব্যাসানাং বেদবিভাগ কৰ্ত্তৃণাং কবীনাং বিহ্বাং  
 কাব্যঃ শুক্রঃ ॥ ২৬ ॥

ভগবতাঃ উৎপত্তিঃ প্রায়শ্চৈব ভূতানামাগতিঃ গতিঃ । যেহি বিদ্যামবিক্রম্যক স

ক্রমসম্পত্তঃ ।

টীকারামতিজিত্যাদৌ উত্তরঃ প্রবণঃ । আবাচ্য চোত্তরাবাচ্য ভ্রমোক্তত্বঃ পাদ ইতি  
 ব্যাখ্যায় ॥ ২৫ ॥

কবীনাং নগুনীত্যাদ্য জ্ঞান পৰ্য্যন্ত শাস্ত্র বিহ্বাং মধ্যে অহং কাব্যঃ । যতো সৌ  
 আশ্রবান্ আশ্রান্যত্র বিবেকজঃ ॥ ২৬ ॥

ভগবতাঃ বৃদ্ধগুণ বৃদ্ধ ভগবদাবির্ভাবানাং মধ্যে বাহুদেবতত্ত্ববাহুদরভাদি রূপঃ ।  
 অনেন বক্তৃতোপি পরমং দর্শিতং । উৎপত্ত্যাং বুদ্ধানামিতি ব্যাখ্যায় বৃদ্ধাদিবে

অগ্রমভ্যদিগের সম্বৎসর আমি, ঋতুর মধ্যে বসন্ত আমি, মাসের মধ্যে  
 অগ্রহায়ণ মাস আমি, নক্ষত্রের মধ্যে অভিজিৎ নক্ষত্রে আমি ॥ ২৫ ॥

যুগের মধ্যে সত্যযুগ আমি, ধীরদিগের মধ্যে অসিত দেবল আমি,  
 বেদ বিভাগ কর্তার মধ্যে বৈশ্যায়ক আমি, কবিরিগের মধ্যে শুক্র  
 আমি ॥ ২৬ ॥

ভগবান্দিগের মধ্যে বাহুদেব আমি, ভাগবতের মধ্যে উৎকম আমি,

কিং পুরুষাণাং হৃদয়ানু-বিদ্যাধারিণাং, অদর্শনঃ ॥ ২৭ ॥

মণীনঃ পদ্মরাগাঃ হস্তিঃ পদ্মকোষঃ কুটুম্বশাঃ । -

কুশোদ্রিঃ দুর্জিৎসীনাং, লক্ষ্মীনাং হবিঃসহঃ ॥ ২৮ ॥

ব্যবসায়িনাং লক্ষ্মীঃ কিত্তবান্ হস্তশাঃ ।

তিতিক্ষাঃ, তিতিক্ষুণাঃ, সত্ত্বঃ, সত্ত্ববান্ হস্তশাঃ ॥ ২৯ ॥

ওজঃ সহো বলবতাং কণ্ঠাঃ বিজি সাত্বতাং ।

বার্টিয়া ভগবানিতি ইত্যেবং লক্ষণানাং ॥ ২৭ ॥

‘অপেশনাং হৃদয়ানাং দর্ভজাটীনাং কাশহর্ষাটীনাং হবিঃসু চক পুরোড়াশাদিবু স্বতেবু বা ॥ ২৮ ॥

লক্ষ্মী ধনীদি সম্পদং ॥ ২৯ ॥

বলবতাং ওজঃ সহস্র সাত্বতাং ভাগবতানাং ভক্ত্যাকৃতং কর্মাহমিত্যর্থঃ । তেজামেব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রাপ্তে বিভাটীরয়েন নির্ধারণানুপপত্তেঃ ॥ ২৭ ॥

সত্ত্বানাং পদ্ম রাগোদ্রীত্যমেব অকৌতুহল তজ্জাটীরয়ং ব্যজিতং অতএব ক্রমবীণি কার্যং কৌতুহল ভাদ্রমন্তমিতি তজ্জানং দর্শিতং । ইন্দ্রনীল জাটীরয়ং তু নারায়ণ ব্যুহ ভবে রজসত্ত্ব জেয়ং ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

যঃ খলু তাবুশ জীবাসভাবে তত্ত্বং কর্মার্থং যদ বাবির্ভবতি । যতঃ ক্রপেণেজ্জয়ং ॥ ৩০ ॥

কিং পুরুষদিগের মধ্যে হৃদয়ানু আদি, বিদ্যাধরদিগের মধ্যে অদর্শন আদি ॥ ২৭ ॥

কুশোদ্রিগের মধ্যে পদ্মরাগ আদি, হৃদয়র যন্তর মধ্যে পদ্মকোষ আদি, দর্ভজাটীর মধ্যে কুশ আদি, হবিঃর মধ্যে গব্য যুত আদি ॥ ২৮ ॥

ব্যবসায়িদিগের লক্ষ্মী আদি, দুর্জিৎগের মধ্যে হস্ত আদি, তিতিক্ষুদিগের মধ্যে তিতিক্ষা আদি, সত্ত্ববান্দিগের সহ আদি ॥ ২৯ ॥

বলবানদিগের ওজ ও সহ অর্থাৎ ইন্দ্রিয় ও মনের শক্তি আদি, ভাগবতদিগের ভক্তিকৃত কর্ম আদি, বার্হাট্টক অর্থাৎ বাহ্যদেব, সত্ত্ববণ,

সাক্ষতাং নবমূর্তীনাদিমূর্তিরহং পরা ॥ ৩০ ॥  
 বিখ্যাবস্তুঃ পূৰ্ণচিহ্নিঃ পূৰ্ণকৰ্ম্মাণ্ডরসামহং ॥ ৩১ ॥  
 ভূধরাণামহং শৈব্যাং গন্ধমাত্রমহং ভুবঃ ॥ ৩২ ॥  
 অগ্নাং বসন্ত পরম স্তোত্রিষ্ঠানাং রিতাবস্তুঃ ॥ ৩৩ ॥  
 প্রভা সূর্যোন্মু তারানাং পাকোহহং বভসঃ পরঃ ॥ ৩৪ ॥  
 ব্রহ্মণ্যানাং বলিরহং বীরণামহমৰ্জুনঃ ॥ ৩৫ ॥  
 ভূতানাং স্থিতিকুৎপত্তিরহং বৈ প্রতিসংক্রমঃ ॥ ৩৬ ॥  
 গত্যাক্ষুৎসর্গোপাদানমানন্দ স্পর্শ লক্ষণং ॥ ৩৭ ॥

নব বাহাৰ্জনে বাসুদেব সৰ্ব্বণ প্রত্যয়ানিরুদ্ধ নারায়ণ হয়গ্রীব বরাহ নৃসিংহ ব্রহ্মা ইতি  
 যা নবমূর্তয় তাসাং মধ্যে বাসুদেবাখ্যা ॥ ৩০ ॥

গন্ধৰ্বাণাং বিখ্যাবস্তুঃ অক্ষরসাম পূৰ্ণচিহ্নিঃ গন্ধমাত্রঃ অবিকৃতঃ ॥ ৩১ ॥

পরমো মধুরঃ । পরঃ পরাখ্যাঃ পূৰ্ণঃ ॥ ৩২ ॥

অৰ্জুনঃ পার্থঃ ভূতানাং আগ্নিনাং প্রতি সংক্রমঃ প্রলয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

গত্যাদয়ঃ পঞ্চ কৰ্ম্মেন্দ্রিয় ব্যাপারাঃ স্পর্শাদয়ো জ্ঞানেন্দ্রিয় ব্যাপারাঃ শুভ্র লক্ষণঃ সূৰ্য্যমঃ

ক্রমসম্পত্তিঃ ॥

টীকারাবিকৃতমিতি কুৎসিতং ব্যাবর্তয়তি । পুনোপগন্ধঃ পৃথিব্যাং চেতি শ্রীগীতাভ্যাসী  
 অগ্নাং বসন্ত পরম ইত্যাক্ষরেত্যাক্ষ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

সূৰ্য্যেন্দ্রিয়গমিত্রিমিত্তি তচ্ছক্তি হেতুরিত্যর্থঃ । চক্ষুশ্চক্ষুঃ রিত্যাদি-প্রত্যয়ঃ ॥ ৩৪ ॥

প্রত্যয়, অনিরুদ্ধ, নারায়ণ, হয়গ্রীব, বরাহ, নৃসিংহ ও ব্রহ্মা এই নব  
 মূর্তির মধ্যে আদি মূর্তি বাসুদেব আমি ॥ ৩০ ॥

গন্ধর্বাদিগের মধ্যে বিখ্যাবস্তু আমি, অপ্সরাগণের মধ্যে পূৰ্ণচিহ্নি  
 আমি, ভূধর (পূৰ্ব্বত) দিগের শৈব্যা আমি, পৃথিবীর গন্ধ মাত্র আমি ॥ ৩১ ॥

জলের মধুর রস আমি, তেজস্বীদিগের মধ্যে সূৰ্য্য আমি, সূৰ্য্য চন্দ্র  
 ও তারাদিগের প্রভা আমি, আকাশের পূৰ্ণাখ্য পদ আমি ॥ ৩২ ॥

ব্রাহ্মণ ভক্তদিগের মধ্যে বলি আমি, বীরগণের মধ্যে অৰ্জুন আমি,  
 এবং ভূত সকলের উৎপত্তি স্থিতি ও প্রলয় আমি ॥ ৩৩ ॥

পাঁচ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ের গমন, কথন, ভাগ, গ্রহণ ও আনন্দ আমি এবং

আত্মাদঃ প্রত্যবজ্ঞানমহং সর্বেন্দ্রিয়েন্দ্রিয়ং ॥ ৩৪ ॥

পৃথিবী বায়ুরাকাশমাপজ্যোতিরহং মহান্ ।

সর্বেন্দ্রিয়ানিহিতং তত্তদগ্ৰহণশক্তিরপ্যহং ॥ ৩৪ ॥

তদেবং তত্ত্বনির্ধারণেন তৎ তৎ সম্বন্ধেন চ বিশেষ্যতঃ বিভূতী নির্গুণা ইদানীং সামান্ততঃ সৰ্বা অপি নিরূপয়তি পৃথিবীতি সার্ব্ব বয়েন পৃথিব্যা নিশ্চেন তদ্ব্যাপ্তি বিব-  
ক্ষিতানি অহং অহঙ্কারঃ মহান্ মহত্ত্বং এতঃ সপ্ত প্রকৃতি বিকৃতয়ঃ । বিকারঃ পঞ্চ মহা  
ভূতানি একাদশেন্দ্রিয়ানি চ ইত্যেবং বোড়শ সংখ্যাকঃ । পুরুষো জীবঃ অবাক্তঃ প্রকৃতিঃ  
এবং পঞ্চবিংশতি ভূতানি । তদ্ব্যক্তং মূল প্রকৃতি বিকৃতি ম'হাদাদ্যাঃ প্রকৃতি বিকৃতয়ঃ  
সপ্ত বোড়শ কলচ বিকারো ন প্রকৃতি ন বিকৃতিঃ পুরুষ ইতি । কিঞ্চ রজঃ সত্ত্বং তম

ক্রমসন্দর্ভঃ

পৃথিবীতি সার্ব্বিকঃ । পরং ব্রহ্মচেতি ব্রহ্মণোপি স্ববিভূতিত্বং দর্শিতং । যুক্তঞ্চ তৎ ।  
বিশিষ্ট তদ্ব্যবহৃত্যুক্তী তদগবতো ধর্মী রূপত্বং । অবশিষ্ট তদ্ব্যবহৃত্যুক্তী ধর্মী রূপত্বং ।  
ততঃ পূর্ব্বজ্ঞ মণ্ডল স্থানীয়ত্বমিতি ভাবঃ । অত্র শ্রীবিষ্ণুপুরাণমপি সংপ্রবদতে । শুভাশ্রয়ঃ  
স চিত্তস্ত সর্ব্বভূত তথ্যায়ন ইতি । ব্যাখ্যাতক স্বামিতিঃ সর্ব্বগতায়নঃ পরব্রহ্মণো  
প্যাশ্রয়ঃ প্রতিষ্ঠা । তদ্ব্যক্তং শ্রীভগবতা ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমীতীতি । অত্র চ তৈ ব্যাখ্যাতং ।  
ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠা ধনীভূতং ব্রহ্মবাহং । যথা ধনীভূতং প্রকাশ এব সূর্য্য মণ্ডলং  
তদ্বদিত্যর্থঃ । ইতি শ্রীমৎশ্রুতদেবেনাপি তথৈবোক্তং মনীয়ং মহিমানঞ্চ পরং ব্রহ্মেতি  
শব্দভিত্তিমিতি ব্রহ্মসংহিতায়াক । বস্ত্র প্রভা প্রভবতো অগদও কোটি কোটিবিশেষ  
বস্তুখাদি বিভূতি ভিন্নং । তদ্ব্যক্ত নিফলমনন্তমশেষ ভূতং গোবিন্দমাদি পুরুষঃ তমহং  
ভজামীতি । শ্রীবায়ুনাচার্য্য চরণৈরপি । যদও ভাণ্ডার গোচরঞ্চ বদ্যশোভনাব্যাবরণানি  
যানিচ । গুণাঃ প্রধানঃ পুরুষঃ পরং পদং পরাংপরং ব্রহ্ম চ তে বিভূতয় ইতি । অতএবাহ  
শ্রীকবঃ । বা নিবৃতি তদ্ব্যভূতাং তব পাদপদ্ম ধ্যানান্তবজ্ঞন কথ্য প্রবণেন বাস্তবঃ । সা  
ব্রহ্মণি স্বমহিমন্তপি নাথ মাতৃং কিম্বক্তকাসি ললিতাং পততাং বিমানাদিতি । অতএব  
শ্রীভগবান্মুণেনাশ্চ্যামাগাম্যাকর্ষণং সম্ভবতি । যথা আশ্চর্য্যামাশ্চ মনয় ইত্যাদৌ । স্বমুখ  
নিভূত চেতা ইত্যাদৌ । দৃষ্ট চ তথৈব শ্রীব্যাসনারদ সবাগে প্রথমে । তত্র বিশেষঃ

পাঁচ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের দর্শন, স্পর্শন, আত্মাদ, প্রবণ ও অবজ্ঞান আমি ॥ ৩৪ ॥

পৃথিবী, বায়ু, আকাশ, জল, জ্যোতি, অহঙ্কার, মহৎ, বোড়শবিকার

বিকারঃ পুরুষোহব্যক্তঃ রজঃ সহঃ তমঃ পরং ॥ ৩৫ ॥

অহমেতৎ প্রসংখ্যানং জ্ঞানং তত্ত্বনিশ্চয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

ময়েশ্বরেণ জীবেন গুণেন গুণিনা বিনা ।

সর্ব্বাঙ্গানাপি সর্বেণ ন ভাবো বিদ্যতে কচিৎ ॥ ৩৭ ॥

সংখ্যানং পরমাণুনাং কালেন ক্রিয়তে ময়া ।

ইতি প্রকৃতে গুণাচ্চ পরং ব্রহ্ম চ তদেতৎ সর্ব্বমহমেব ॥ ৩৫ ॥

এতদেব সংক্ষিপ্যাহ ময়েতি জীবেশ্বর রূপো বিবিধো যো ভাবঃ বশ্চ গুণ গুণি রূপঃ বশ্চ ক্ষেত্রজ ক্ষেত্ররূপঃ স সর্ব্বোপি ময়াবিনা মধ্যতিরেকেণ নাস্তি অহমেব সর্ব্ব মিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

নমু সামাজ্যতঃ কিমেবং সংক্ষিপ্য কথয়সি পূর্ব্বায়িক্কারণ সম্বন্ধাত্যাং বিশেষতঃ সর্ব্বাঃ কথ য়েতি চেত্তদাহ সংখ্যানং পৃথিব্যাদি পরমাণুনাং কালেন মহতা তদপি ময়েব ক্রিয়তে কথ্য

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

শ্রীভগবৎ সন্দর্ভে দৃত্তঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ময়া বিনা ভাবঃ পদার্থমাত্র কচিৎ বিদ্যতে সর্ব্বকারণং মাং বিনা তত্ত্ব শপ শৃঙ্গাদি গণনান্তঃ পাতাৎ । নমু মহৎ সৃষ্ট পুরুষাদি লক্ষণেশ্বরাদয়ঃ কারণানি সন্তি ততঃ স্তৈরেব তৎ স্তেংস্ততি । তদাহ ময়েশ্বরাদি রূপেণেত্যর্থঃ । কারণ ব্যতিরেকে কার্য্য ব্যতিরেকাদিতি ভাবঃ । অনেনানন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ডেশ্বরবহ্নাতোপি স্বচ্ছ পরস্বঃ দর্শিতঃ । যথৈবোক্তং ঐগীতাসু । ঈশ্বরঃ সর্ব্ব ভূতানামিভাদিতিঃ ॥ ৩৭ ॥

কালেন সর্ব্বান্তর্ধামিনা ময়া পৃথিব্যাদি পরমাণুনাং সংখ্যানং ক্রিয়তে জ্ঞায়তে ইত্যর্থঃ । সর্ব্বজ্ঞস্বাদ্যব্যভিচারাদিতি ভাবঃ । তথাপি মে বিহৃতীনাং ন ভেদেতি তাসামনন্ত্যাদিতি ভাবঃ । কথাত্তোঃ সর্ব্বশাস্ত্রার্থসুগতত্বাৎ তথা ব্যাখ্যাতং । শিষ্টৈকুদিতি সহস্র নাম বৎ ।

পুরুষ, অব্যক্ত, সহ, রজঃ ও তমঃ এ সমুদায় আমি ॥ ৩৫ ॥

এবং এ সমুদায়ের পরিগণন ক্রম আমি, তথা জ্ঞানফল ও তত্ত্ব নির্ণয় আমি ॥ ৩৬ ॥

ঈশ্বর, জীব, গুণ, গুণী, ক্ষেত্র, ক্ষেত্রজ এ সমুদায় আমি, আমি ব্যতিরেকে আর কিছুই নাই ॥ ৩৭ ॥

আমি পৃথিব্যাদির পরমাণু সকলকে কালক্রমে গণনা করিতে পারি,



ন তথা মে বিভূতীনাং সৃজতোহণ্ডানি কোটিশঃ ॥ ৩৮ ॥

তেজঃ শ্রীঃ কীর্তিরৈশ্বর্যং জীন্ত্যাগঃ সৌভগং ভগঃ ।

বীৰ্য্যং তিতিক্ষা বিজ্ঞানং যত্র যত্র সমেহংশকঃ ॥ ৩৯ ॥

এতা স্তু কীর্তিতাঃ সৰ্ব্বাঃ সংক্ষেপেণ বিভূতয়ঃ ।

বক্তৃঃ শকাতে তথাপি মে বিভূতীনাং সংখ্যানং কর্তুং ন শকাতে কৃত ইত্যাহ সৃজতো  
হণ্ডানীতি । যথা গগা সৃজমানানাং ব্রহ্মাণ্ডানামেব তাবৎ সংখ্যা নাস্তি তদা কৃতন্তদা-  
তানাং সংখ্যোত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

তত্রাপি বিশেষতঃ সৰ্ব্বা অপি সংক্ষেপতঃ কথয়ামীত্যাহ তেজঃ প্রভাবঃ শ্রীঃ সম্পৎ  
সৌভগং মনো নয়নাঙ্গাদকং ভগো ভাগ্যং বীৰ্য্যং বলং অংশকো বিভূতিঃ ॥ ৩৯ ॥

উপসংহরতি এতা ইতি এতেচ বিভূতি ভেদাঃ ময়ি চিন্তাবতারণ্য কথিতাঃ অতো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রাস্ত তাবদ্বাহা বৈকুণ্ঠেশ্বর রূপস্ত মম ব্রহ্মাণ্ড কোটি অষ্টবিস্তৃতাপি ন জ্ঞায়ত ইত্যাহ  
সৃজত ইতি ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

এতা ইহি ছত্রিষ্ঠায়েন । পরমাঙ্গাদীনাং মনো বিকারস্বভাবাৎ । যথা । এতা  
ভূতয়ঃ সংক্ষেপেণ কীর্তিতা অপি সামান্য বিশেষাভ্যাং সৰ্ব্বা এব কীর্তিতাঃ । তত্র তে  
পৌরুষেয় প্রমাণাতীতাঃ পরমাঙ্গা বাহুদেব নারায়ণ পর ব্রহ্ম রূপা অপি কীর্তিতাঃ । কিন্তু  
এতে পৌরুষেয় প্রমাণ গোচরাঃ সৰ্ব্বভূতাদয়স্ত মনো বিকারাঃ এব । সচ্ছক্তি লেশা  
ভাসাবেশিষ্টেন মনসৈব সম্ভবানাঃ । যথা রাজ্যশ্রিতে রাজত্বং বাচা গোপ্যা বৃত্ত্যভিধীয়তে  
তন্তুল্যাঃ নতু পরমাঙ্গাদি বদ্যণাবজ্ঞা ইত্যর্থঃ । যথা মনো বিকারয়ন্তীতি মনো বিকারাঃ ।  
তর্হি কথং ন বিভূতিষ্ণেন নিঃশ্রেয়স হেতুত্বমুপদিষ্টতে । তত্রাহ যথেনি যথা যেন

কিন্তু ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি রূপ আগার কোটি কোটি বিভূতির সংখ্যা করিতে  
পারি না ॥ ৩৮ ॥

যেখানে যেখানে তেজ সৌন্দর্য্য কীর্ত্তি ঐশ্বর্য্য লজ্জা দান মনো-  
হরতা ভাগ্য বীৰ্য্য তিতিক্ষা ও জ্ঞান আছে, সে সকলই আমার  
অংশ ॥ ৩৯ ॥

এ সমুদায় বিভূতি আমি তোমার নিকট সংক্ষেপে বর্ণন করিলাম,

মনো বিকারা এবেতে যথা বাচাহ্ভিধীয়তে ॥ ৪০ ॥

বাচং যচ্ছ মনো যচ্ছ প্রাণং যচ্ছৈন্দ্রিয়াণিচ ।

আত্মানমাত্মনা যচ্ছ ন ভুয়ঃ কম্পাসেহধ্বনে ॥ ৪১ ॥

যো বৈ বাত্মানসী সম্যগসংযচ্ছন্ ধিয়া যতিঃ ।

তস্ম ব্রতং তপোদানং ত্র্যবতামঘটাস্থ বৎ ॥ ৪২ ॥

তস্মাদ্বচো মনঃ প্রাণান্ নিযচ্ছেদ্যং পরায়ণঃ ।

নাত্মাত্মাভিনিবেশঃ কর্তব্য ইত্যত আহ মনোবিকারা এব নতু পরমার্থাঃ যথা কথঞ্চিৎ  
ধপুস্পাদি বাত্মাদ্রোগাভিধীয়তে ততুল্যাঃ ॥ ৪০ ॥

তস্মাদ্বাগাদীনু যচ্ছ আত্মানং বুদ্ধিঃ আত্মনা সত্ব সম্পন্নয়া তস্মৈব নিযচ্ছ অধ্বনে সংসার  
মার্গায় ॥ ৪১ ॥

অসংযমেনে দোষমাহ । অসং যচ্ছন্ ন সংযচ্ছতি ॥ ৪২ ॥

পরিসমাপ্যতে কৃতকৃত্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মঙ্গুণাংশাভিব্যক্তি প্রেকারেণ বাচা মরিগম লক্ষণাভিধীয়তে প্রতিপাদ্যতে তথা তৎ  
প্রকারেণৈব তে সাত্তা ন বহির্দৃষ্ট্যেত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

বহির্দৃষ্টিমেষ সর্বথা বারয়তি বাচমিতি দ্বাভ্যাং । তস্মাৎ মনো বিকার ময় বাগাদিকং  
নিযচ্ছেত্যর্থঃ । আত্মানং বুদ্ধিঃ সত্ব সম্পন্নয়া তস্মৈব নিযচ্ছ । অধ্বনে সংসার  
মার্গায় ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

স্বয়মেব তথৈব স্পষ্টায়নুপসংহরতি । তস্মাদিতি । ময়ি শ্রীকৃষ্ণরূপে পরমাত্মাদি রূপে

এ সমুদায় মনের বিকার মাত্র ও বাক্যে বচনীয় মাত্র ॥ ৪০ ॥

অতএব বাক্য মন প্রাণ ইন্দ্রিয় ও আত্ম সংযম কর, তাহা হইলে  
আর সংসারমার্গে আসিতে হইবে না ॥ ৪১ ॥

যোগী ব্যক্তি যদি সম্যক্ রূপে বুদ্ধির সহিত বাক্য মনের সংযম না  
করেন, তবে আম ঘট হইতে জন নিঃশ্রবের ন্যায় তাহার ব্রত দান  
তপস্যা সমুদায় নিঃসৃত হইয়া যায় ॥ ৪২ ॥

অতএব মৎ পরায়ণ হইয়া মন্তকিস্থক্ত বুদ্ধি দ্বারা বাক্য মন ও প্রাণ

মহুজ্জিস্কৃতয়া বুদ্ধ্যা ততঃ পরিসমাপ্যতে ॥ ৪৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বব সম্বাদে মহাবিভূতিঃ ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬  
শ্রীউদ্বব উবাচ ॥

যন্তুয়াভিহিতঃ পূৰ্ব্বং ধৰ্ম্মস্বভক্তি লক্ষণঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ষোড়শঃ ॥ \* ॥

ততঃ সপ্তদশে পৃষ্ঠে স্বধৰ্ম্মে ভক্তি লক্ষণে । হংসোক্তঃ ধৰ্ম্ম মম্বাহ ব্রহ্মচারি গৃহ  
স্থয়োঃ ॥ ০ ॥

কৰ্ম্মাহং বিদ্ধি সাধুতামিতি তত্র ভক্ত্যা কৃতং কৰ্ম্ম মোক্ষসাধনং মৰ্হিভূতি রিত্যুক্তং ।  
ভক্তি সাধনত্বঞ্চ কৰ্ম্মণাঃ ময়োদিতেষবহিতঃ স্বধৰ্ম্মেষিত্যাদিনা তত্র তত্রোক্তং । নচ  
কৰ্ম্মাহুষ্ঠাতৃণাং নিয়মেন ভক্তি দৃষ্টতে অতঃ পৃচ্ছতি যস্যয়েতি সপ্ততিঃ পূৰ্ব্বং কল্পাদৌ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বা ভক্তিঃ শ্রদ্ধা তদ্বুক্তয়া বুদ্ধ্যা অহমেব বচো মন আদীনাং পরমায়ণমাশ্রয়ো যন্ত তথা  
ভূতঃ সন্ প্রাকৃত বচ আদীগিষছেৎ তত উর্দ্ধং ন কিঞ্চিৎ জ্ঞানাদিনা কৃত্যমন্তীতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে ষোড়শঃ ॥ \* ॥

যস্যয়েতি যুগ্মকং । বর্ণাদীনাং যো ধৰ্ম্ম স্তয়া প্রোক্তস্তেন ধৰ্ম্মেণ যথানুষ্ঠায়মানেন  
সত্যাং নৃমাজাণাং স্তয়ি ভক্তি উবেৎ । তত্থা মম মাং প্রেতি আখ্যাভুগর্হসীতি দ্বয়ো  
রমঃ । তত্ত্বক্তি লক্ষণঃ তত্ত্বক্তেঃ সাধনং যৈব তত্ত্বক্তিঃ কৰ্ম্মাহং বিদ্ধি সাধুতামিত্যাদিনা

সংযম করিয়া কৃতার্থ হইবে ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ষোড়শ ॥ \* ॥

সপ্তদশ অধ্যায়ে ব্রহ্মচারি ও গৃহস্থদিগের ভক্তি লক্ষণ স্বধৰ্ম্ম বিষয়ক  
উদ্ববের প্রশ্নে ভগবান্ কর্তৃক হংসোক্ত ধৰ্ম্ম রূপ বর্ণাশ্রম বিভাগ  
কথন ॥ ০ ॥

উদ্বব কহিলেন, হে ভগবন্ ! পূৰ্ব্বে বর্ণাশ্রমাচারী ও তদ্বিহীন  
সকল প্রকার নরলোকেরই তত্ত্বক্তি লক্ষণ স্বধৰ্ম্ম আপনার নিকট শ্রবণ

বর্ণাশ্রমাচারবতাং সর্বেষাং দ্বিপদামপি ॥ ১ ॥

যথানুষ্ঠীয়মানেন ত্বয়ি ভক্তির্নৃণাং ভবেৎ ।

স্বধর্মোণারবিন্দাক্ষ তন্মমাখ্যাতু মইসি ॥ ২ ॥

পুরা কিল মহাবাহো ধর্ম্যং পরমকং প্রভো ।

যতেন হংস রূপেণ ব্রহ্মণেভ্যাপ্ত মাধব ॥ ৩ ॥

স ইদানীং স্মমহতা কালেনামিত্রকর্ষণ ।

ন প্রায়ো ভবিতা মর্ত্যলোকে প্রাগনুশাসিতঃ ॥ ৪ ॥

দ্ব্যক্তি লক্ষণঃ তজ্জ্ঞাপকঃ স্বং সাধনমিত্যর্থঃ বর্ণাশ্রম হীনানামপি দ্বিপদাং নরাণাং ॥ ১ ॥

যথা যেন প্রকারেণানুষ্ঠীয় মানেন স্বধর্মোণ ॥ ২ ॥

নমু সম্প্রদায়াদেব জ্ঞাত্তে কিং পুনর্কর্ণনেনেতি তত্রাহ পুরেতি পরমকং পরমশাসনো  
কঃ সুখ রূপত্ব তং । যং যং হংস রূপেণ ধর্মোপ্যাস্ত এব মতু যোগ মাত্রঃ জ্ঞানীতমাগতঃ  
যত্তঃ যুগ্মকর্ম বিবক্ষয়েত্যুক্তত্বাং ॥ ৩ ॥

প্রাগনুশাসিতোপি ন ভবিতা ন ভবিষ্যতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লক্ষণ তয়া প্রশস্তেতি ভাবঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

ব্রহ্মণেভ্যাপ্তেতি শ্রীবিষ্ণুধর্মোক্তরে তথৈব শ্রুতে ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

করিয়াছি ॥ ১ ॥

হে পদ্মনেত্র ! সেই স্বধর্ম যে রূপে অনুষ্ঠান করিলে মনুষ্যদিগের  
তোমাতে ভক্তি সাধন হয়, তাহাই আমাকে বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ২ ॥

হে মহাবাহো ! হে মাধব ! পূর্বকালে হংস কর্তৃক যে পরম  
ধর্ম ব্রহ্মার নিকট ব্যক্ত হইয়াছিল ॥ ৩ ॥

হে শক্রনাশন ! যদিও পূর্ব কালাবধি মর্ত্যলোকে সেই ধর্মের  
অনুশাসন ছিল, কিন্তু সম্প্রতি বহু কাল অতিবাহিত হওয়াতে প্রায়  
তাহার আর শাসন নাই ॥ ৪ ॥

বক্তা কৰ্ত্তাবিতানাশ্চো ধৰ্ম্মশ্চাচ্যুত তে ভুবি ।  
 সভায়ামপি বৈরিক্ষাং যত্র মূৰ্ত্তিধরাঃ কলাঃ ।  
 কৰ্ত্তা হবিত্রা প্রবক্তাচ ভবতা মধুসূদন ।  
 ত্যক্তে মহীতলে দেব বিনক্টং কঃ প্রবক্ষ্যতি ॥ ৫ ॥  
 তৎ ত্বং নঃ সৰ্ব্ব ধৰ্ম্মজ্ঞ ধৰ্ম্মশুভ্রুক্তি লক্ষণঃ ।  
 যথা যশ্চ বিদীয়েত তথা বর্ণয় মে প্রভো  
 শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥  
 ইথং স্ফূত্যমুখেন পৃষ্ঠঃ স ভগবান্ হরিঃ ।  
 শ্রীতঃ ক্ষেমায় মৰ্ত্যানাং ধৰ্ম্মমাহ সনাতনং ॥ ৬ ॥

তত্র হেতুমাং বক্তেতি বাত্যাং তে স্বভোহহঃ কলা বেদাদ্যাঃ ॥ ৫ ॥  
 তত্তদ্বাদ্যোহস্মাকং মনুষ্যাণাং মধ্যে যত্র যথা বিদীয়তে ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন স্বদীর্ঘানামস্মাকং সম্বন্ধিনো যচেতি বোধ্যঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

হে অচ্যুত ! পৃথিবীর কথা কি বলিব; ত্রক্ষার সভা, যেখানে বেদ প্রভৃতি সকল শাস্ত্র সাক্ষাৎ মূৰ্ত্তিমান্ সেখানেও তোমা ভিন্ন এই ধৰ্ম্মের বক্তা, কৰ্ত্তা বা রক্ষিতা আর দ্বিতীয় নাই। হে মধুসূদন। কেবল এক মাত্র তুমিই এই ধৰ্ম্মের কৰ্ত্তা রক্ষিতা ও বক্তা অতএব হে দেব ! যখন তুমি এই পৃথিবী তল পরিত্যাগ করিবে, তখনই ধৰ্ম্ম বিনক্ট হইবে, হুতরাং তখন কে আর ইহা প্রচার করিবে ॥ ৫ ॥

অতএব হে সৰ্ব্ব ধৰ্ম্মজ্ঞ ! হে প্রভো ! যথাবিধান ক্রমে স্বভুক্তি লক্ষণ এই ধৰ্ম্ম তুমি আসাদিগের নিকট বর্ণন কর। শুকদেব কহিলেন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ নিজ ভৃত্যশ্ৰেষ্ঠ উদ্ধবের এই প্রশ্ন শ্রবণে শ্রীত হইয়া মৰ্ত্যলোকের মঙ্গলের নিমিত্ত সনাতন ধৰ্ম্ম কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ধৰ্ম্মা এষ তব প্রমো নৈঃশ্রেয়সকরো নৃণাং ।

বর্ণাশ্রমাচারবতাং তমুদ্ধব নিবোধ মে ॥ ৭ ॥

আদৌ কৃতযুগে বর্ণো নৃণাং হংস ইতি স্মৃতঃ ।

কৃতকৃত্যঃ প্রজা জাত্যা তস্মাৎ কৃতযুগং বিদুঃ ॥ ৮ ॥

বেদ প্রণব এনাগ্রে ধৰ্ম্মোহহং বুধরূপ ধ্বক্ ।

ধৰ্ম্মো ধৰ্ম্মাদনপেতঃ কৃতঃ নৈঃশ্রেয়সকরঃ ভক্তি জনকঃ অতো মে মন্তঃ তং ধৰ্ম্মং  
নিবোধ ॥ ৭ ॥

তজ্জাদৌ মনুপাসনা লক্ষণ এব মুখ্যো ধৰ্ম্ম আসীৎ আচার লক্ষণস্ত পশ্চাৎ প্রবৃত্তঃ  
মঠৈবমস্থিষ্ঠিতো ভক্তি হেতুরিতি বর্ণয়িতুমাহ আদাবিতি কল্পাদৌ যৎ কৃত যুগং তস্মিন্  
তেচ তদা মামুপাসত এব কেবলং নান্তং কুর্ক্বতীতি বক্তুং কৃতযুগ নাম নিরুক্তিমাহ কৃত  
কৃত্য জাত্যা জন্মনৈব ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ বিধায়কা ভাবাদপি তদানীং নান্তং কৰ্ম্মাস্তীত্যাহ বেদ ইতি ধৰ্ম্মশ্চ মন বিষয়ো  
হহমেব বুধরূপ ধ্বক্ চতুষ্পাদ ন ক্রিয়া বিষয়ো যজ্ঞাদিঃ অতন্তপোনিষ্ঠা মনসশ্চেন্দ্রিয়শাঞ্চ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র বিপরীকাদৌ যৎ কৃত ত্রেতয়ো বর্ণাশ্রমাচারাণাং প্রবৃতি ক্রমন্তজাহ । আদাবিতি  
পঞ্চভিঃ । যতো যাতু সৃষ্টাদিত এব চাতুর্বর্ণ্যাদি প্রবৃতি বর্ণিতা সা কল্পান্তরেষেব  
জ্ঞেয়া ॥ ৮ ॥

তদানীং কা নিষ্ঠা বিধিকার্য্যতাবান্নন্তে বেদাঃ প্রবর্তিতাঃ । কিন্তু মুখ্য এক এবেত্যাহ

ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব ! তোমার এই প্রশ্ন বর্ণাশ্রমচারী মনুষ্য  
মাত্রের কল্যাণকর ও ধৰ্ম্ম সাধন, অতএব ইহা বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৭ ॥

কল্পের আদিতে অর্থাৎ সত্যযুগে একমাত্র বর্ণ ছিল তাহার নাম  
হংস, তৎকালে প্রজা সকল জন্মমাত্রে কৃতকৃত্য হইত, এই নিমিত্ত সে  
সময়কে কৃতযুগ বলে ॥ ৮ ॥

তৎ কালে কেবল প্রণব মাত্রকেই বেদ কহিত এবং আমিই বুধরূপ  
অর্থাৎ চতুষ্পদ ধৰ্ম্ম ছিলাম, অতএব তপোনিষ্ঠ নিপ্পাপ মনুষ্যেরা

উপাসতে তপো নিষ্ঠা হংসং মাং মূর্ত্যকিঞ্চিৎ ॥ ৯ ॥

ত্রেতাযুগে মহাভাগ প্রাণাশ্নে হৃদয়াজ্রয়ী ।

বিদ্যা প্রাতুর্ভূতস্তা অহমাসং ত্রিবিদ্যখঃ ॥ ১০ ॥

বিপ্র ক্ষত্রিয় বিট্ শূদ্রা মুখবাহুরূপাদজাঃ ।

বৈরাজাং পুরুষাজ্জাতা য আত্মাচার লক্ষণাঃ ॥ ১১ ॥

ঐকাগ্র্যঃ পরমস্তপ ইতি বচনাদেকাগ্র তয়া হংসং শুদ্ধং মাং ধ্যায়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

পশ্চাৎ ত্রেতাযুগে প্রবেশে মে বৈরাজ পুরুষস্ত প্রাণান্নিমিত্তাং হৃদয়াং সকাশাং তস্তা  
জ্রয়াঃ সকাশাং হোত্রধৰ্ম্মাদপাতরঃ তৈ স্ত্রিবিং ত্রিরূপঃ যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি ঐতঃ ॥ ১০ ॥

বর্ণানামাজ্রমাণাঞ্চ ধৰ্ম্মান্ বক্তুং তেষামুৎপত্তিমাং বিপ্রৈতি দ্বাত্যাং আত্মাচারঃ স্বধৰ্ম্ম  
এব লক্ষণং জ্ঞাপকো যেষাং ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বেদ ইতি ॥ ৯ ॥

ক্রমেণ তেষাং যুক্তৌ সত্যাং তানন্তান্ প্রবর্ত্যাত্তেহমিকারিণঃ প্রবর্তিতা ইত্যাহ  
ত্রেতেতি দ্বাত্যাং । মে মম বৈরাজাখ্য ব্রহ্ম রূপস্ত ব্যাপ্তি সৃষ্টে স্তব্ধ কারণকত্বাৎ যত এব  
নীচৈ নীচোত্তমোত্তমা ইতি নীচত্বেনাপি ব্যাপদেক্যাতে ত্রীনারায়ণে তপোজিয়মুচিত  
ত্বাৎ । মধস্তদধিষ্ঠাতা ॥ ১০ ॥

বৈরাজাং বিরাড়ভিমানি ব্রহ্ম রূপাং ॥ ১১ ॥

আমাকে হংস রূপে উপাসনা করিত ॥ ৯ ॥

হে মহাভাগ ! পরে ত্রেতাযুগে প্রবেশ করিলে আমার প্রাণ ও  
হৃদয় হইতে ত্রয়ী-বিদ্যা অর্থাৎ বেদত্রয় আবির্ভূত হইল এবং সেই ত্রয়ী  
বিদ্যা হইতে আমিই অধ্বৰ্য্য, উদগাতৃ, হোতৃ রূপ ত্রয়ীময় যজ্ঞরূপ ধারণ  
করিলাম ॥ ১০ ॥

আমার বিরাট্ রূপের মুখ বাহু উরু ও পদ হইতে স্ব স্ব বর্ণাশ্রমাচার  
সম্পন্ন ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য ও শূদ্রবর্ণ উৎপন্ন হইল ॥ ১১ ॥

গৃহাশ্রমো জঘনতো ব্রহ্মচর্যাং হৃদো মম ।

বন্ধঃস্থলান্নে বাসঃ সন্ন্যাসঃ শিরসি স্থিতঃ ॥ ১২ ॥

বর্ণানামাশ্রমাণাঞ্চ জন্মভূম্যানুসারিণীঃ ।

আসন্ প্রকৃতয়ো নৃণাং নীচৈর্নীচোত্তমোত্তমাঃ ॥ ১৩ ॥

শমোদগমস্তপঃ শৌচং সন্তোষঃ ক্রান্তিরার্জবং ।

মন্তুর্ভিক্ষাচ দয়া সত্যং ব্রহ্মপ্রকৃতয়স্তিমাঃ ॥ ১৪ ॥

তেজো বলং ধৃতিঃ শৌর্য্যং তিতিক্ষোদার্য্যাদ্যমঃ ।

মম বৈরাগ্য পুরুষস্ত হৃদো ব্রহ্মসোহপস্তাং ব্রহ্মচর্য্যমিতি নৈষ্ঠিকান্তিপ্রায়ঃ ॥ ১২ ॥

তেষামধিকার বিশেষণ স্বভাবানাহ বর্ণানামিতি পদ্ধতিঃ জন্ম স্থানানুসারিণীঃ ।  
নীচৈরিত্যয়ং অতোহয়মর্থঃ সন্ন্যাসি জন্ম ভূমিভি সন্ন্যাস উত্তমভিকৃত্তমাস্তেতি ॥ ১৩ ॥

তপঃ আলোচনং ॥ ১৪ ॥

তেজঃ প্রতাপঃ ঐতরেবাপ্রম স্বভাবা অপি জ্ঞেয়াঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

ব্রহ্মচর্য্যমিতি তৈঃ । তত্র নৈষ্ঠিকান্তিপ্রায়মিত্যুপকূৰ্ণাণস্ত জঘনাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥  
শমোদগ ইত্যাদিষু বৈশ্বাস্ত্র ত্রয়াণা মাশ্রম ধর্ম্মা অপ্যুদ্যেয়াঃ । বিশ্রাণাঃ শমাদি প্রধানা  
ব্রহ্ম চর্য্যাদয়ঃ ॥ ১৪ ॥

ক্ষত্রিয়াণাং তেজ আদি প্রধানা ব্রহ্মচর্য্যাদয়ঃ । বৈশ্বানানাস্তিক্য প্রধানা ব্রহ্মচর্য্যাদয়ঃ  
॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

এবং জজ্ঞা হইতে গৃহস্থাশ্রম, হৃদয় হইতে ব্রহ্মচর্য্য, বন্ধঃস্থল হইতে  
বানপ্রস্থ এবং মন্তক হইতে সন্ন্যাস আশ্রম জন্মিল ॥ ১২ ॥

বর্ণ সকল ও আশ্রম সকলের তারতম্যানুসারে গনুষ্যদিগের উত্তমাদম  
প্রকৃতি হইল অর্থাৎ মন্দ হইতে মন্দ প্রকৃতি ও উত্তম হইতে উত্তম  
প্রকৃতি জন্মিল ॥ ১৩ ॥

শম, দম, তপস্তা, শৌচ, সন্তোষ, ক্রমা, সারল্য, বিষ্ণুভক্তি, দয়া ও  
সত্য এই সকল গুণি ব্রাহ্মণদিগের প্রকৃতি ॥ ১৪ ॥

তেজ, বল, ধৈর্য্য, শৌর্য্য, তিতিক্ষা, উদারতা, উদ্যম, স্থিরতা,



সৈবধ্যং ব্রহ্মণ্যমশ্বৈর্যং ক্ষত্র প্রকৃতয়স্তিমাঃ ।  
 আস্তিক্যং দাননিষ্ঠাচ অদন্তো ব্রহ্মসেবনং ।  
 অভূষ্টিরর্থোপচয়ে বৈশ্যপ্রকৃতয়স্তিমাঃ ।  
 শুক্লবর্ণং দ্বিজগবাং দেবানাঞ্চাপ্যামায়য়া ।  
 তত্র লক্শেন সন্তোষঃ শূদ্র প্রকৃতয়স্তিমাঃ ॥ ১৫ ॥  
 অশৌচমনৃতং স্তেয়ং নাস্তিক্যং শুক্লনিগ্রহঃ ।  
 কামঃ ক্রোধশ্চ তর্ষশ্চ স্বভাবোহন্ত্যাবসায়িনাং ॥ ১৬ ॥  
 অহিংসা সত্যমস্তেয়মকাম ক্রোধ লোভতা ।  
 ভূতপ্রিয়হিতেহাচ ধর্মোহয়ং সার্ববর্ণিকঃ ॥ ১৭ ॥  
 দ্বিতীয়ং প্রাপ্যানুপূর্ব্যা জন্মোপনয়নং দ্বিজঃ ।

তদ্বাহানাং স্বভাবানাহ অশৌচমিতি শুক্লবিগ্রহঃ নিমূল কলহঃ তর্ষ স্তৃষ্ণা ॥ ১৬ ॥

তত্র তাবৎ সাধারণঃ ধর্মমাহ অহিংসেতি বর্ণগ্রহণমুপলক্ষণার্থঃ ॥ ১৭ ॥

বর্ণ ধর্ম্যানু গৃহস্থ প্রকরণে বক্ষ্যতি প্রথমং ভাবদ্যাদ্রমেব ব্রহ্মচারিণো ধর্ম্যা বর্ণ্যন্তে স চ  
 দ্বিবিধঃ উপকূর্মাণো নৈষ্ঠিকশ্চ । তত্রাদান্ত ধর্ম্যানাহ দ্বিতীয়মিতি নবভিঃ দ্বিজজৈবর্ণিকঃ  
 আনুপূর্ব্যা গর্তাধানাদি সংস্কার ক্রমেণ দ্বিতীয়মুপনয়নাখা জন্ম প্রাপ্যাচার্যোণাহুতো ব্রহ্ম

ব্রহ্মণ্য, প্রভুত্ব, এই সকল ক্ষত্রিয় প্রকৃতি । আস্তিক্য, দান নিষ্ঠা,  
 অদন্ত, ব্রাহ্মণ সেবা, অর্থোপার্জনে অসন্তোষ, এই সকল বৈশ্যদিগের  
 প্রকৃতি । অকপটে দেব গো ব্রাহ্মণ সেবা, তদ্বিষয়ে যথা লাভে সন্তোষ  
 এই সকল শূদ্রবর্ণের প্রকৃতি ॥ ১৫ ॥

অশৌচ, মিথ্যা, চৌর্য, নাস্তিক্য, নিমূল কলহ, কাম, ক্রোধ ও  
 স্তৃষ্ণা এই সকল অন্ত্যাবসায়িদিগের অর্থাৎ বর্ণাশ্রম বহির্ভূত নীচ জাতি-  
 দিগের প্রকৃতি ॥ ১৬ ॥

অহিংসা, সত্য, অস্তেয়, অকাম, অক্রোধ, অলোভ ও সর্ব ভূতের  
 প্রিয় চেষ্টা, এই সকল সাধারণ বর্ণের ধর্ম ॥ ১৭ ॥

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য তিন বর্ণেরা আনুপূর্ব্বিক গর্তাধানাদি সংস্কার

বসন্ গুরুকূলে দাস্তো ব্রহ্মাধীয়াত চাছতঃ ॥ ১৮ ॥

মেখলাজিন দণ্ডাক্ষ ব্রহ্মসূত্র কমণ্ডলুন্ ।

জটিলোহধোত দধাসোহরক্তপীঠঃ কুশান্ দধৎ ॥ ১৯ ॥

স্নান ভোজন হোমেষু জপোচ্চারেষু বাগ্‌যতঃ ।

ন ছিন্দ্যাম্বলোমানি কঙ্কোপস্থগতান্যপি ॥ ২০ ॥

রেতো ন বিকিরেজ্জাতু ব্রহ্মব্রতধরঃ স্ময়ং ।

অবকীর্ণেহবগাছাপ্নু যতাস্ত্রিপদাং জপেৎ ॥ ২১ ॥

বেদমণীয়ীত চকারান্তদৰ্শক বিচারয়েৎ ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ মেখলাদীন কুশাংশ তত্র অক্ষ শঙ্কেনাকমালা কথন্তুতঃ জটিলঃ অনভ্যাসাদিনা জাত জটঃ তথা অধোত দধাসোহরক্ত পীঠঃ দস্তাশ্চ বাসশ্চ দধাসাংসি তানি ন ধোতানি যন্ত সঃ অধোত দধাসাঃ স চাসৌ অরক্ত পীঠশ্চ ন কোতুকাদিনা রক্তঃ পীঠ মাগনং যন্ত সঃ ॥ ১৯ ॥

জপশ্চ উচ্চারণঃ মূত্র পুরীষাৎ সর্গশ্চ জপোচ্চারণ তস্মিন্ বাগ্‌যতো মৌনী ভবেৎ ॥ ২০ ॥

রেতো বৃদ্ধি পূৰ্ণকং ন বিকিরেৎ উৎ স্বেজেৎ ব্রহ্মব্রতধরঃ অগৃহস্থঃ স্ময়নেব কথঞ্চিদেব কীর্ণেহবগাছাপ্না যতাস্ত্রঃ কৃত প্রাণায়ামঃ ত্রিপদাঃ গায়ত্রীঃ জপেৎ ॥ ২১ ॥

ক্রমে উপনয়ন রূপ বিত্তীয় জন্ম প্রাপ্তি পূৰ্ব্বক আচাৰ্য্য কর্তৃক আক্লুত হইয়া গুরুকূলে বাস করত বেদ অধ্যয়ন করিবেন ॥ ১৮ ॥

এবং মেখলা, অজিন, দণ্ড, অক্ষমালা ব্রহ্মসূত্র, কমণ্ডলু, জটা ও কুশ ধারণ করিবেন, আর দস্ত ও বস্ত্র প্রক্ষালন করিবেন না এবং রক্তবর্ণ পীঠে উপবেশন করিবেন না ॥ ১৯ ॥

স্নান, ভোজন, হোম, জপ ও মূত্র পুরীষাছাৎসর্গ সময়ে মৌনী হইবেন এবং নখ কেশ ও কঙ্কোপস্থ গত কেশ ছেদন করিবেন না ॥ ২০ ॥

ব্রহ্মচারী ব্যক্তি কখনও স্নান পূৰ্ব্বক স্ময়ং শুক্র ক্ষরণ করিবেন না, যদি কখন দৈবাৎ রেতঃক্ষরণ হয় তবে জলে অবগাহন পূৰ্ব্বক স্নান করত প্রাণায়ামের সহিত ত্রিপদা গায়ত্রী জাপ করিবেন ॥ ২১ ॥

অধ্যাকাচার্য্য গো বিপ্র গুরু বৃদ্ধ সুরান্ শুচিঃ ।  
 সমাহীত উপাসীত ধ্বৈ সঙ্কো যতবাগ্জপন্ ।  
 আচার্য্যং মাং বিজানীয়ান্নাবমন্তেত কহিঁচিৎ ।  
 ন মর্ত্যাবুদ্ধ্যাসুয়েত সর্বদেবময়ো গুরুঃ ॥ ২২ ॥  
 সাং প্রাতরুপানীয় ভৈক্ষ্যং তস্মৈ নিবেদয়েৎ ।  
 যচ্চান্দ্রদ্যনুজাতমুপযুক্তীত সংযতঃ ॥ ২৩ ॥  
 শুশ্রুষমাণ আচার্য্যং সদোপাসীত নীচবৎ ।  
 যান শয্যাসন স্থানৈর্নাতিদূরে কৃতাজ্জলিঃ ॥ ২৪ ॥

সঙ্কোচ ধ্বৈ যতবাক্ জপনুপাসীতে মধ্যাহ্নে সন্ধ্যা নিমিত্তং মোনং নাস্তীতি দ্বিবচনং ॥ ২২ ॥

অনুদ্রপি চ যৎ সংপ্রাপ্তং তদপি নিবেদয়েৎ তেনানুজাতঃ সংযতঃ সন্নুপযুক্তীত ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

যান শয্যা সনস্থানৈর্ধাতুঃ পৃষ্ঠতো যানেন নিদ্রিতঃ অগ্রমন্তর্য্য সমীপ শয়নেন । বিশ্রান্তঃ পাদসম্বাহনাদিভিঃ সমীপাসনেন আসীনঃ কৃতাজ্জলিঃ গনু নিয়োগ প্রতীক্ষয়া নাতি দূরে অবস্থানেত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

শুচি, সমাহিত ও মোন হইয়া উভয় সঙ্ক্যাতে জপ করত অগ্নি সূর্য্য আচার্য্য, গো, বিপ্র, গুরু, বৃদ্ধ ও দেবতাগণের উপাসনা করিবেন । আচার্য্যকে আমার স্বরূপ জানিবেন, কখন তাঁহার অবমান করিবেন না এবং মনুষ্য বোধে কখন তাঁহার অসূর্য্য করিবেন না, যে হেতু গুরু সর্বদেব ময় ॥ ২২ ॥

সায়ংকালে ও প্রাতঃকালে ভিক্ষালব্ধ দ্রব্যজাত আনয়ন পূর্ব্বক তাঁহাকে নিবেদন করিয়া দিবেন এবং অন্য যাহা লব্ধ হইবে তাহাও নিবেদন করিয়া দিবেন, কেবল সংযত হইয়া তাঁহার অনুজ্ঞালব্ধ দ্রব্য ভক্ষণ করিবেন ॥ ২৩ ॥

আচার্য্যের গমন, শয়ন, বিশ্রাম ও উপবেশন কালে নিয়োগ প্রতীক্ষায় অনতিদূরে কৃতাজ্জলি হইয়া তাঁহার শুশ্রুষা করত সর্বদা নীচভাবে উপাসনা করিবেন ॥ ২৪ ॥

এবং ব্রহ্মা গুরুকূলে বসেদ্রোগবিবর্জিতঃ ।

বিদ্যা সমাপাতে যাবদ্বিভ্রতমথণ্ডিতং ॥ ২৫ ॥

যদাসৌ ছন্দসাংলোকমারোক্যন্ ব্রহ্মপিষ্ঠপং ।

গুরবে বিভ্রসেদেহং স্বাধ্যাযার্থং বৃহতঃ ॥ ২৬ ॥

অথৌ গুরাবানিচ সর্বভূতেষু গাং পরং ।

অপ্রথন্ধীরুপাসীত ব্রহ্মবর্চস্যকল্মষঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীণাং নিরীক্ষণ স্পর্শ সংলাপক্ষেলনাদিকং ।

এবং ভূতং ব্রহ্মং যন্ত সঃ ॥ ২৫ ॥

এবমুপকূর্ণিণস্ত ধর্ম্মানুকূলা নৈষ্ঠিকস্ত বিশেষ ধর্ম্মানাহ যদিতি বড্ভিঃ অসৌ ব্রহ্মচারী যদি ছন্দসাং লোকং মহল্লোকং ততো ব্রহ্ম লোকধারোক্যন্ আরোচুমিচ্ছতীত্যর্থঃ । যদা ছন্দসাং লোকমিতি ব্রহ্মলোক বিশেষণং যত্র মুর্তিধরাঃ কলা ইত্যুক্তত্বাৎ তর্হি বৃহতঃ সন্ বৃহন্নৈষ্ঠিকং ব্রতং যন্ত সঃ বিভ্রসেৎ সমর্পয়েৎ অধিক স্বাধ্যাযার্থং অধীত নিজ্জয়ার্থং ॥ ২৬ ॥

ব্রহ্মবর্চঃ বেদাভ্যাসজং তেজঃ তদ্বান্ ॥ ২৭ ॥

তন্ত্রৈব বনস্থ যতি সাধারণ ধর্ম্মানাহ শ্রীণামিতি নিরীক্ষণং ভোগ গর্ভং ক্ষেলনং পরিহাসঃ

এই প্রকার আচরণ করত ভোগ বিবর্জিত হইয়া বিদ্যা সমাপ্তি পর্য্যন্ত অথণ্ডিত ব্রত ধারণ পূর্ব্বক গুরুকূলে বাস করিবেন ॥ ২৫ ॥

পূর্ব্বোক্ত ব্রহ্মচারী ব্যক্তি যদি মহল্লোক এবং তথা হইতে ব্রহ্মলোকে আরোহণ করিতে ইচ্ছা করেন তাহা হইলে নৈষ্ঠিক ব্রত ধারণ করত স্বাধ্যাযের অর্থাৎ অধীত বিদ্যার নিজ্জয়ার্থে গুরুদেবকে দেহ সমর্পণ করিবেন ॥ ২৬ ॥

বেদাভ্যাসজনিত তেজো বিশিষ্ট অকল্মষ পুরুষ অগ্নিতে, গুরুতে, আপনাতে এবং সর্ব্বভূতে আমাকে অপৃথক্ জানিয়া উপাসনা করিবেন ॥ ২৭ ॥

অগৃহস্থ ব্যক্তি শ্রীলোকদিগের নিরীক্ষণ, স্পর্শ, আলাপ ও পরিহাস প্রভৃতি পরিত্যাগ করিবেন এবং মিথুনীভূত প্রাণিমাত্রকে অর্থাৎ গৃহা-

প্রাণিনো মিথুনীভূতানগ্রহস্হোহগ্রতন্ত্যজেন্ ॥ ২৮ ॥

শৌচমাচমনং জ্ঞানং সঙ্কোপাস্তির্মমার্চনং ।

তীর্থসেবা জপোহস্পৃশ্যভক্ষ্যাহসংভাস্যবর্জনং ।

সর্বাশ্রম প্রযুক্তোহয়ং নিয়মঃ কুলনন্দন ।

মদ্ভাবঃ সর্বভূতেষু মনোবাক্ কায়সংযমঃ ॥ ২৯ ॥

এবং বৃহৎ তথ্যে ত্রাশ্রমো যি রিবজ্জলন ।

মদুত্তমস্তীত্রতপসা দন্ধকর্ম্মাশয়োহমলঃ ॥ ৩০ ॥

অথানন্তরমাবেক্ষান্ যথা জিজ্ঞাসিতাগমঃ ।

এবমাদিকং ত্যজেন্ মিথুনীভূতানগ্রতন্ত্যজেন্ ন পশ্চাদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

তত্বেব সর্বাশ্রম সাধারণঃ ধর্ম্মমাহ শৌচমিতি স্বাভ্যাং ॥ ২৯ ॥

নিষ্কাম নৈষ্ঠিকভূত মোক্ষং ফলমাহ এবমিতি অমলো নিষ্কামশ্চেৎ দণ্ডঃ কর্ম্মাশয়ো  
হস্তঃকরণং বস্ত তথাভূতঃ সন্ মদুত্তমো ভবতি ॥ ৩০ ॥

উপকূর্মাগত সমাবর্জন প্রকারমাহ অথেনি অমন্তরং দ্বিতীয়শ্রমমাবেক্ষান্ প্রবেষ্টু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং বৃহদ্বিতি মদুত্তমশ্চেত্তেন মদুত্তমেনৈব তীরেণ সত্য তপসা স্বধর্ম্মেণামলঃ ।  
ওদ্ধাতঃকরণো ভবতি । দন্ধকর্ম্মাশয়ো দুক্লেশ ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

শ্রমিদিগকে দর্শনও করিবেন না ॥ ২৮ ॥

হে কুলনন্দন । শৌচ, আচমন, জ্ঞান, সঙ্কোপাসনা, মদীর পূজা,  
তীর্থ সেবা, জপ, অস্পৃশ্য ভক্ষ্য অসম্ভাষ্য বর্জন, সর্বভূতে মদ্ভাব ও  
মনোবাক্ কায়সংযম এ সমুদায় সকল আশ্রমের সাধারণ নিয়ম ॥ ২৯ ॥

এইরূপ বৃহৎ তথ্যের ত্রাশ্রম যদি নিষ্কাম হয়েন তবে নৈকর্ম্মা সিদ্ধি  
লাভ করত তপস্তা দ্বারা সাক্ষাৎ অগ্নির দ্বারা প্রদীপ্ত হইয়া আমার ভক্ত  
রূপে বিখ্যাত হয়েন ॥ ৩০ ॥

অনন্তর অশ্রমচর্চা হইতে অন্য আশ্রমে প্রবেশ করিতে হইলে যথা  
বিধি বেদবিচার করত গুরুদেবকে দক্ষিণা দান পূর্ব্বক গুরু কর্তৃক

গুরবে দক্ষিণাং দত্ত্বা স্নানাদগ্নুর্নুমোদিতঃ ॥ ৩১ ॥

গৃহং বনং বা প্রবেশেৎ প্রত্নজ্ঞেয়া দ্বিজোত্তমঃ ।

আশ্রমাদাশ্রমং গচ্ছেন্নাত্থা মৎপরশ্চরেৎ ॥ ৩২ ॥

গৃহার্থী সদৃশী ভাষ্যামুহেদজুগুপ্সিতাং ।

যবীয়সীক্স বয়সা যাং সর্বগামমুক্ৰমাৎ ॥ ৩৩ ॥

মিচ্ছনু যথা যথা বহিচারিত বেদার্থঃ স্নানাদ্ভাদিকং কৃত্বা সমাবর্তেত ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

তত্वादিকারামুরূপমাশ্রম বিকল্পং সমুচ্চরাবাহ গৃহমিতি সকামশ্চেৎ গৃহং অন্তঃকরণ শুদ্ধ্যা নিকাম শ্চেৎ বনং প্রবেশেৎ শুদ্ধান্তঃকরণঃ সচ দ্বিজোত্তমঃ ব্রাহ্মণ শ্চেৎ প্রবেজে দিত্যর্থঃ আশ্রমাদাশ্রমাস্তরং গচ্ছেৎ অন্তথা অনাশ্রমী প্রতি লোমঞ্চ না চরেদিত্যর্থঃ । অমৎ পর ইতি বা ক্ষেদঃ ॥ ৩২ ॥

অতরুত্ভাশ্রম নিয়মাত্তাবস্তাগ্রে বক্ষ্যমাণদ্বাং ॥ ৩৩ ॥

বিবাহ নিয়ম পূর্বকং বর্ণ ধর্ম্যঃ সহ গৃহস্থ ধর্মানাহ গৃহার্থীতি সদৃশীঃ সর্বগাম অজু গুপ্সিতাং কুলতো লক্ষণতচ্চানিদিতাং কামতস্ত্র যামন্তামুরহেৎ তীঃ সর্বগামমু তত্তা অনন্তরং তত্রাপি বর্ণক্রমেণোহেদিত্যর্থঃ । তিস্রো বর্ণামুপূর্ণেণ হে তথৈকা যথা ক্রমঃ । ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বিশা ভাষ্যাঃ স্নাঃ শূদ্র জ্ঞান ইতি স্বতঃ ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সমুচ্চর্য বক্তুং পক্ষান্তরমাহ আশ্রমাদিতি । অন্তপেতি অনাশ্রমী ন তবেৎ প্রতি লোমঞ্চ নাচরেদিত্যর্থঃ । টীকায়াঃ বক্ষ্যমাণাদিতি জ্ঞাননিষ্ঠো বিরক্তো বেত্যাদিনেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২ ॥

গৃহার্থীতি তৈঃ তিস্র ইত্যাদিকং স জাতীয়াঃ তাক্ৰা ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

অনুমোদিত হইয়া সমাবর্তন স্নান করিবেন ॥ ৩১ ॥

পরে যদি তিনি সকাম হয়েন তবে গৃহে, আর নিকাম হয়েন তবে বনে প্রবেশ করিবেন, আর যদি মৎপর দ্বিজোত্তম হইতে ইচ্ছা করেন তবে প্রত্নজ্ঞাশ্রম অবলম্বন করিবেন, যে প্রকারেই হউক আশ্রম হইতে আশ্রমে গমন করিবেন, অনাশ্রমী প্রতিলোমাচরণ করিবেন না ॥ ৩২ ॥

গৃহ প্রবেশার্থী ব্যক্তি সমান জাতীয়া কুল লক্ষণ সম্পন্ন এবং বয়ঃ কনিষ্ঠা ভাষ্যাকে উদ্বাহ করিবেন, পরে কামনা বশতঃ আর যাহাকে বিবাহ করিবেন, তাহা সর্বগাম পশ্চাৎ বর্ণ ক্রমে বিবাহ করিবেন ॥ ৩৩ ॥

ইজ্যাধায়ন দানানি সৰ্ব্বেষাঞ্চ দ্বিজম্মনাং ।  
 প্রতিগ্রহোহধ্যাপনঞ্চ ব্রাহ্মণশ্চৈব যাজনং ॥ ৩৪ ॥  
 প্রতিগ্রহং মন্যমানস্তপস্তেজো যশোহনুদং ।  
 অত্যাভ্যামেব জীবিত শিলৈৰ্বা দোষদৃক্ তয়োঃ ॥ ৩৫ ॥  
 ব্রাহ্মণস্তু তু দেহোহয়ং ক্ষুদ্রকামায় নেযাতে ।  
 কৃচ্ছ্রায় তপসে চেহ প্রত্যানন্ত সুখায়চ ॥ ৩৬ ॥  
 শিলোঞ্চ বৃত্ত্যা পরিতুচ্চচিত্তো ধৰ্ম্মং মহান্তং  
 বিরজং জুমাণঃ । ময্যর্পিতাত্মা গৃহ এব তিষ্ঠন্

ইজ্যাদয়ঃ ত্রৈবর্ষিকানামাবশ্যক। ধৰ্ম্মাঃ প্রতিগ্রহাদি জয়ন্ত বৃত্তিঃ সাচ ব্রাহ্মণ  
 শ্চৈব ॥ ৩৪ ॥

তত্রাপি মুখ্যাঃ মুখ্যতমাকাঙক্ষাঃ বৃত্তিমাহ। প্রতিগ্রহমিতি তয়ো যাজনাধ্যাপনয়োৰপি  
 কার্পণ্যাদি দোষং পশুন্ শিলৈঃ স্বামিত্যতৈঃ ক্ষেত্রপতিতৈঃ কণিষ্ঠৈঃ ॥ ৩৫ ॥

এবঞ্চ বৃত্তি কাশ্ৰুং ব্রাহ্মণেন মোঢ়ন্যমিত্যাহ ব্রাহ্মণস্তেতি ॥ ৩৬ ॥

উক্তবৃত্তির্নাম বিপণ্যাদি পতিত কণোপাদানং তাং শিলবৃত্ত্যেকীকৃত্য তয়া তুষ্টি চিত্তস্ত

যজ্ঞ, বেদাধ্যয়ন ও দান ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যদিগের সাধারণ ধৰ্ম্ম  
 কিন্তু প্রতিগ্রহ অধ্যাপন ও যাজন এই তিন ব্রাহ্মণের বৃত্তি ॥ ৩৪ ॥

যে ব্যক্তি প্রতিগ্রহকে তপস্যা, তেজ ও যশের নাশক বলিয়া  
 পরিত্যাগ করিবেন তিনি অন্য উভয় অর্থাৎ অধ্যাপন ও যাজন দ্বারা  
 জীবিকা লাভ করিবেন, আর যিনি ঐ উভয়েতেও কার্পণ্যাদি দোষ দৃষ্টি  
 করিবেন, তিনি ক্ষেত্র পতিত শস্য কণা আহরণ করিয়া জীবিকা নির্বাহ  
 করিবেন ॥ ৩৫ ॥

ব্রাহ্মণদিগের দেহ ক্ষুদ্র কামনার উপযোগী নহে, তাহা ইহলোকে  
 কষ্ট সাধ্য তপস্যার নিমিত্ত এবং পরলোকে অনন্ত সুখের নিমিত্ত ॥ ৩৬ ॥

ক্ষেত্র পতিত শস্যকণা আহরণ রূপ শিলবৃত্তি এবং বিপণ্যাদি পতিত  
 শস্যকণা আহরণ উক্তবৃত্তিতে পরিতুচ্চ হইয়া মহৎ আতিথ্যাদি লক্ষণে

নাতি প্রসক্তঃ সমুপৈতি শাস্তিঃ ॥ ৩৭ ॥  
 সমুদ্বরন্তি যে বিপ্রং সীদন্তং মৎপরায়ণং ।  
 তানুদ্বরিস্যে নচিরাদাপদ্যো নৌরিবার্ণবাৎ ॥ ৩৮ ॥  
 সৰ্ব্বা সমুদ্বরেদ্রোজা পিতৈব বাসনাং প্রজাঃ ।  
 আত্মানমাত্মনা ধীরো যথা গজপতির্গজান্ ।  
 এবং বিধো নরপতি বিমানেনার্ক বর্চসা ।  
 বিধুয়েহাশুভং কুৎস্মিন্দ্রেন সহ মোদতে ॥ ৩৯ ॥  
 সীদন্ বিপ্রো বণিক্ বৃত্ত্যা পঠ্যৈরেবাপদং তরেৎ ।

মোকং ফলমাহ শিলোচ্ছেতি । মহাস্তং আত্মিত্যাদি লক্ষণং ॥ ৩৭ ॥

এবমধনস্ত মহৎফল যুক্ত। সাধনানামপ্যাহ ত্রিভিঃ । সমুদ্বরন্তি দাবিদ্র্যাহুস্তারয়ন্তি  
 বিপ্রমিত্যুপলক্ষণং যং কসপি ॥ ৩৮ ॥

রাজ্ঞ স্বাবশ্যকমেতদিতিাহ সৰ্ব্বা ইতি ॥ ৩৯ ॥

সর্বেষামাপদ্বৃত্তীরাহ ত্রিভিঃ পঠ্যৈর্বিজ্ঞয়াইহৈঃ নচ সুরা লবধাদৈঃ তত্রাপ্যাপদাক্রান্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

টীকায়াং সাধনানামিতি ব্রাহ্মণেতরেষামিতি জ্ঞেয়ঃ নৌ যথার্ণব পতিতানুদ্বরতি ।  
 তথৈতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥

নিষ্কাম ধর্ম্মানুষ্ঠায়ী ব্যক্তি আগাতে চিত্ত সমর্পণ করত প্রশস্তি শূন্য  
 হইয়া গৃহে অবস্থিতি করিলেও শাস্তি প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৩৭ ॥

যে-ব্যক্তি মৎ পরায়ণ দরিদ্র অবসন্ন ব্রাহ্মণকে উদ্ধার করে, সমুদ্রে  
 পতিত ব্যক্তির নৌকার আয় আগি অচিরাৎ তাহাকে আপদ হইতে  
 উদ্ধার করি ॥ ৩৮ ॥

রাজা, প্রজা সকলকে পিতার আয় বিপদ হইতে উদ্ধার করিবেন ।  
 আর যেমন গজপতি গজদিগকে রক্ষা করে, তদ্রূপ ধীর ব্যক্তি আপনিই  
 আপনাকে রক্ষা করিবেন । এই রূপ বিপদোদ্ধারকারী রাজা ইহলোকে  
 সমুদায় অশুভ নাশ করত সূর্য্য সম্মিত বিমান দ্বারা স্বর্গে গমন পূর্ব্বক  
 ইন্দ্রের সহিত আমোদিত হইবেন ॥ ৩৯ ॥



খড়্গেন বা পদাক্রান্তো ন শ্ববৃত্ত্যা কথঞ্চন ॥ ৪০ ॥

বৈশ্ব বৃত্ত্যভূ রাজন্তো জীবৈশ্ব গয়্যাপদি ।

চরেন্না বিপ্ররূপেণ নশ্ববৃত্ত্যা কথঞ্চন ॥ ৪১ ॥

শূদ্রবৃত্তিৰ্ভবেদৈশ্বঃ শূদ্রঃ কারু কটক্রিয়াং ।

কৃচ্ছান্মুক্তো ন গর্হেণ বৃত্তিঃ লিপ্সেত কর্মণা ॥ ৪২ ॥

বেদাধায় স্বধা স্বাহা বল্যমাদৈষ্যধোদয়ঃ ।

শ্চেৎ খড়্গেন ক্ষত্রিয় বৃত্ত্যা বা যদ্যপি গৌতমোহস্তরাং পাপিয়সীং বৃত্তিমাতিষ্ঠেৎ ইতি স্মরন্  
খড়্গা ধারণং পণ্য বিক্রিয়াং শ্রেষ্ঠঃ মন্ততে তথাপি হিংসাতো বণিগুপ্তিরেব শ্রেষ্ঠেতি ভগবতো  
মতং নতু শ্ববৃত্ত্যা নীচ সেবয়া ॥ ৪০ ॥

তজ্জাপ্যাপদি মুগয়য়া বিপ্ররূপেণ বাধ্যাপনাদিনা ॥ ৪১ ॥

কারবঃ প্রীতি লোমজ বিশেষাঃ বরুড়াদয়ঃ তেষাং বৃত্তিঃ কটকাদি ক্রিয়াং আপদুত্তীর্ণস্ত  
নামুকল্লেন বর্জ্যেত ইত্যাহ কৃচ্ছুদিতি ॥ ৪২ ॥

তদেবং বৃত্তি ব্যবস্থা মুক্তা পুন গৃহস্থপ্রাবস্তকান্ পঞ্চ যজ্ঞানাহ বেদাধ্যয়নং ব্রহ্ম যজ্ঞঃ

ব্রাহ্মণ দারিদ্র্যাদি বশতঃ অবসন্ন হইলে বণিক্ বৃত্তি পণ্যোপজীবন  
দ্বারা আপদ হইতে উত্তীর্ণ হইবে, তাহাতেও আপদাক্রান্ত হইলে  
ক্ষত্রিয় বৃত্তি খড়্গাদি ধারণ দ্বারা তাহা হইতে উত্তীর্ণ হইবে, কিন্তু  
কখন শ্ববৃত্তি অর্থাৎ নীচসেবা করিবেন না ॥ ৪০ ॥

রাজা আপদাক্রান্ত হইলে বৈশ্ববৃত্তি দ্বারা অথবা মুগয়া দ্বারা কিম্বা  
বিপ্রবৃত্তি অধ্যাপনাদি দ্বারা আপদ হইতে উত্তীর্ণ হইবেন, কিন্তু কখন  
শ্ববৃত্তি অর্থাৎ নীচ সেবা করিবেন না ॥ ৪১ ॥

বৈশ্ব আপদে পতিত হইলে শূদ্রবৃত্তি দ্বারা এবং শূদ্র আপদগ্রস্ত  
হইলে কারুবৃত্তি ও কটাদি ক্রিয়া দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিবেক,  
কিন্তু আপদ মুক্ত হইলে আর নিন্দনীয় কর্ম দ্বারা বৃত্তি ইচ্ছা করিবেন  
না ॥ ৪২ ॥

গৃহস্থ ব্যক্তি যথা বিভবানুসারে বেদাধ্যয়ন রূপ ব্রহ্মযজ্ঞ দ্বারা

দেবর্ষি পিতৃভূতানি মজ্জপাণ্যম্বহং যজ্ঞেৎ ॥ ৪৩ ॥

যদৃচ্ছয়োপপন্নেন শুক্লেনোপার্জিতেন বা ।

ধনেনাপীড়য়ন্ ভৃত্যাম্যায়েনৈবাহরেৎ ক্রতুন্ ॥ ৪৪ ॥

কুটুম্বেষু নসজ্জিত ন প্রমাদ্যেৎ কুটুম্বাপি ।

বিপশ্চিন্নশ্বরং পশ্চেদদৃষ্টমপি দৃষ্টবৎ ॥ ৪৫ ॥

পুত্রদারাপ্ত বন্ধুনাং সঙ্গমঃ পান্ধবসঙ্গমঃ ।

তেন স্বধীন । স্বধাকারেণ পিতৃন্ । স্বাহাকারেণ দেবান্ বলিহরণেন ভূতানি অন্নাদৌষাদৌষাদকা  
দিত্তি মৰ্জুযানিতি জ্ঞাতবাং যথোদয়ঃ বিভবান্ননারতঃ তেষাং দৃষ্টিঃ বিধত্তে মজ্জপা-  
নীতি ॥ ৪৩ ॥

আবশ্যকং ধর্ম্ম মুক্তা । শত্ৰুভুসারং ধর্ম্মমাহ যদৃচ্ছয়া উদ্যমং বিনা উপার্জিতেন বা শুক্লেন  
স্বভূত্যা লক্লেণ শুক্লেণ ধনেন বা ভূতান্ পোষ্যান্ ॥ ৪৪ ॥

গৃহস্থতাপি নিষ্পত্তি নিষ্ঠাসেবাহ কুটুম্বেষু বিধিত্তি জিহিত্তিঃ । ন প্রমাদ্যেৎ ক্রতুং নিষ্ঠায়াং  
প্রমত্তো ন ভবেৎ নহু দৃষ্টাদৃষ্ট কৰ্ম্মাসক্তস্ত কথমপ্রমাদঃ বিচারেণেত্যাহ বিপশ্চিন্নদিত্তি ॥ ৪৫ ॥

তত্রাপি দৃষ্টেষামক্লে রথিকহাত্তেয়াঃ নশ্বরতাং প্রপঞ্চয়তি পুত্রাদীনাং একত্র সঙ্গমঃ  
পান্ধবানাং প্রপায়াঃ সঙ্গম ইব তত্র হেতুঃ অনুদেহং প্রতি দেহমেতে বিয়ন্তি নশ্বন্তি নিদ্রাহ-

স্বধিগণকে স্বধাকার দ্বারা পিতৃগণকে, স্বাহাকার দ্বারা দেবতাগণকে,  
বলি হরণ দ্বারা ভূতগণকে এবং অন্ন পানাদি দ্বারা মনুষ্যদিগকে আমার  
স্বরূপ জ্ঞানে প্রত্যহ অর্চনা করিবেন ॥ ৪৩ ॥

উদ্যোগ ব্যতিরেকে উপার্জিত স্বত্তি লব্ধ শুদ্ধ ধন দ্বারা পোষ্য  
বর্গকে পোষণ করত যথা আয়ে যজ্ঞ আহরণ করিবেন ॥ ৪৪ ॥

গৃহস্থ ব্যক্তি কুটুম্বী হইলেও কুটুম্ব বিষয়ে আসক্ত হইবে না ও ক্রতু  
নিষ্ঠা বিষয়ে প্রমত্ত হইবে না এবং বিচার করত অদৃষ্ট বিষয়ও দৃষ্ট  
বিষয়ের আয় নশ্বর দেখিবেন ॥ ৪৫ ॥

পুত্র দারা ও আত্মীয় বন্ধুগণের সহিত যে সঙ্গ তাহা পান্ধবানাং  
ব্যক্তিদিগের সঙ্গের ন্যায় নশ্বর, কারণ, ইহার প্রতি নিদ্রাতে স্বপ্ন

অনুদেহং বিয়ন্ত্যেতে অগ্নে নিজ্রাসুগো যথা ॥ ৪৬ ॥  
 ইথং পরিমুশন্ যুক্তো গৃহেষ্মতিথিবহসন্ ।  
 ন গৃহৈরনুবধ্যোত নিশ্যমো নিরহকৃতঃ ॥ ৪৭ ॥  
 কৰ্ম্মভির্গৃহমেধীয়েিরিষ্টা মেমব ভক্তিমান্ ।  
 তিষ্ঠেৎ বনং বোপবিশেৎ প্রজাবান্ বা পরিব্রজেৎ ॥ ৪৮ ॥  
 যন্তাসক্তমতির্গেহে পুত্রবিত্তৈষণাতুরঃ ।  
 স্ত্রৈণঃ কুপণধীমূঢ়ো সমাহমিতি বধ্যতে ॥ ৪৯ ॥

বতী অগ্নে নিজ্রাপ্যে যথেনি ॥ ৪৬ ॥

অতিথি বৎ উদাসীনঃ ॥ ৪৭ ॥

অন্তাপ্যশ্রম বিকল্পমাহ কৰ্ম্মতিরিতি । গৃহাশ্রম এব তিষ্ঠেৎ । যদি প্রজাবান্ তর্হি  
 প্রব্রজেৎ ॥ ৪৮ ॥

গৃহাদ্যসঙ্গে দোষমাহ বদ্বিতি ত্রিভিঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রজাবানিতি প্রজাবদে প্রায়ো বৈরাগ্যং ভবেদিতি বেদান্তিনামভিপ্রায়ঃ । কৰ্ম্মঠানাং  
 দ্বত্থা । যথোক্তং । ঋণানি জীণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্তু  
 সেবমানো ব্রজতাম ইতি ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

দর্শনের ন্যায় দেহ নাশেই বিযুক্ত হয় ॥ ৪৬ ॥

মমতা শূন্য ও নিরহকৃত হইয়া এই প্রকার পরামর্শ যোগে অতিথির  
 ন্যায় উদাসীন ভাবে গৃহে অবস্থিতি করিবে এবং গৃহ বিষয়ক আস-  
 ক্তিতে আবদ্ধ হইবে না ॥ ৪৭ ॥

ভক্তিমান্ ব্যক্তি এই রূপ গৃহমেধীয় কৰ্ম্ম দ্বারা আমার অর্চনা  
 করত গৃহেই অবস্থিতি করুন বা বনেই প্রস্থান করুন, কিন্তু যখন প্রজা  
 বান্ হইবেন অর্থাৎ সন্তান উৎপন্ন হইবে তখন প্রব্রজ্য প্রহণ করি-  
 বেন ॥ ৪৮ ॥

যে ব্যক্তি স্ত্রৈণঃ, কুপণ ও মুঢ় এবং পুত্রৈষণা ও বিত্তৈষণাতে আতুর  
 হইয়া গৃহে আসক্তি বশতঃ আমি ও আমার ইত্যাকার জ্ঞানে বদ্ধ  
 হয় ॥ ৪৯ ॥

অহো মে পিতরৌ বৃদ্ধৌ ভাৰ্য্যাবান্নান্নজ্ঞানজ্ঞাঃ ।

অনাথা মামৃতে দীনাঃ কথং জীবন্তি দুঃখিতাঃ ॥ ৫০ ॥

এবং গৃহাশয়াক্ষিপ্ত হৃদয়ো মূঢ়ধীরয়ঃ ।

অতৃপ্তস্তাননুধ্যায়ন্ মৃতোহন্ধঃ বিশতে তমঃ ॥ ৫১ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বব সম্বাদে বর্ণাশ্রম বিভাগো নাম সপ্তদশো-  
হধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৭ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বনং বিবিক্ষুঃ পুত্রেষু ভাৰ্য্যাং নশ্চ সঠৈব বা ।

বন্ধমেবাভিনয়েন দর্শয়তি অহো ইতি বালা আশ্রজা যন্তাঃ সা আশ্রজাশ্চ মাং বিনা  
অনাথাঃ সন্তঃ কথং জীবন্তীতি ॥ ৫০ ॥

গৃহে য আশ্রয়ো বাসনা তেন আ সর্গতঃ ক্ষিপ্তঃ হৃদয়ঃ যন্ত সঃ অন্ধঃ তমঃ অতি তামসীঃ  
যোনিং ॥ ৫১ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে সপ্তদশঃ ॥ \* ॥

অষ্টাদশে বদধর্মং বনস্থ যতি গোচরং । অধিকারি বিশেষেণ বিশেষকপি তদগতং ॥ ০ ॥

ক্রম প্রাপ্তান্ বানপ্রস্থ ধর্ম্যানাহ বনমিতি আয়ুষ স্বতীয় ভাগং পঞ্চ সপ্ততি বর্ষ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে সপ্তদশঃ ॥ \* ॥

অহো আগার পিতা মাতা বৃদ্ধ, শিশু সম্ভান বিশিষ্টা ভাৰ্য্যা এবং  
পুত্র কন্যাগণ আমা ব্যতীত অনাথ দীন ভাবে কি প্রকারে দুঃখে জীবন  
ধারণ করিবে ॥ ৫০ ॥

এই প্রকারে গৃহ বাসনা বিক্ষিপ্ত চিত্ত মূঢ় বুদ্ধি অপরিতৃপ্ত ব্যক্তি  
গৃহবাসনা সকল অমুখ্যান করত মরণের পর তামসী যোনিতে প্রবেশ  
করে ॥ ৫১ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে সপ্তদশ ॥ \* ॥

অষ্টাদশ অধ্যায়ে বানপ্রস্থ ও যতি ধর্ম নির্ণয় পুরঃসর অধিকার  
বিশেষে ধর্মের বিশেষ কথন ॥ ০ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে উদ্বব । বন প্রবেশ করিবার ইচ্ছা হইলে

বন এব বসেচ্ছাস্তৃত্বীয়ং ভাগমায়ুষঃ ॥ ১ ॥  
 কন্দমূল ফলৈর্বান্ধ্রৈর্মৈথৈর্বৃতিং প্রকম্পয়েৎ ।  
 বসীত বক্ষলং বাসস্তৃণপর্ণা জীনানি বা ॥ ২ ॥  
 কেশ লোম নখশ্মশ্রুশূলানি বিভূষাদদতঃ ।  
 ন ধাবেদম্পু মজ্জৈতল্লিকালং স্থণ্ডিলেশয়ঃ ॥ ৩ ॥  
 গ্রীষ্মেতপ্যেত পঞ্চায়ীন্ বর্ষাস্বাসারষাড্ জলে ।  
 আকণ্ঠময়ঃ শিশিরে এবং ব্রতস্তপশ্চরেৎ ॥ ৪ ॥

পর্যন্তঃ ততঃ পরঃ ক্রীণেজ্জিহ্বস্ত ঐন্দ্রিরাগেপি সন্নাসাধিকারঃ ভাদিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥  
 বসীত পরিদধীত ॥ ২ ॥

দন্তঃ দন্তান্ ন ধাবেৎ ন শোধয়েৎ ত্রিকালমম্পু মজ্জৈৎ মূল বৎ স্নায়ৎ স্থণ্ডিলেশয়ঃ  
 ভূমিশায়ী ॥ ৩ ॥

তপ্যেত পঞ্চায়ীন্ গ্রীষ্মেণ সহ চতুর্দিশময়ঃ নিধায় আস্থানং তাপয়েদিতার্থঃ ।  
 আসারষাট্ আসারং ধারাসম্পাতং সতত উচিতি তথা অন্ত্রাবকাশং নাম ব্রতঃ চরেৎ জলে  
 আকণ্ঠ ময়ঃ উদক বাসং নাম ব্রতঃ চরেৎ ॥ ৪ ॥

ভাৰ্য্যাকে পুজ্ঞের নিকট সমর্পণ করিয়া অথবা রাগ নিবৃতি না হইলে  
 তাহাকে সঙ্গে হইয়া, বয়সের তৃতীয় ভাগ অর্থাৎ পঞ্চসপ্ততি বৎসর  
 পর্য্যন্ত বনে বাস করিবেক ॥ ১ ॥

পবিত্র বন্য কন্দ মূল ফল দ্বারা জীবনোপায় নির্বাহ করিবেক এবং  
 বক্ষল বা তৃণপত্র ও মৃগচর্ম বস্ত্র পরিধান করিবেক ॥ ২ ॥

কেশ, লোম, নখ, শ্মশ্রু, ও গাত্রে মল ধারণ করিবেক, এবং দন্ত  
 ধাবন করিবেক না, তথা ত্রিকাল জলে নিমজ্জন পূর্বক স্নান করিবেক  
 ও ভূমি তলে শয়ন করিবেক ॥ ৩ ॥

গ্রীষ্মকালে পঞ্চায়ী অর্থাৎ সূর্য সহিত অগ্নি চতুর্দশে বেষ্টিত হইয়া  
 শরীরকে উত্তপ্ত করত ও বর্ষাকালে বারিধারা সহন করত এবং শীত  
 কালে আকণ্ঠ পর্য্যন্ত জলে মগ্ন হইয়া তপস্ব্যচরণ করিবেক ॥ ৪ ॥



অগ্নিপকং সমশ্রীয়াৎ কালপকমথাপি বা ।  
 উলুখলাশ্ব কুট্টো বা দন্তোলুখল এব বা ॥ ৫ ॥  
 স্বয়ং সংচিনুয়াৎ সৰ্ব্বমাত্মনো বৃত্তিকারণং ।  
 দেশকাল বলাভিজেত্বে নাদদীতান্যদাহতং ॥ ৬ ॥  
 বনৈশ্চরু পুরোড়শৈ নিৰ্ব্বপেৎ কালচোদিতান্ ।  
 নহু শ্রৌতেন পশুনা মাং যজ্ঞেত বনাশ্রমী ॥ ৭ ॥  
 অগ্নিহোত্রঞ্চ দর্শশ্চ পূর্ণমাসশ্চ পূর্ববৎ ।  
 চাতুৰ্মাস্যানিচ মুনেরান্নাতানিচ নৈগমৈঃ ॥ ৮ ॥

উলুখলেন বাশ্বনা বা কুট্টয়তি কণ্ডুয়তীতি তথা দান্তা এব উলুখলঃ বস্ত্র স তথা ॥ ৫ ॥  
 সংচিনুয়াৎ আহরেৎ অশ্বদা কালান্তরে আহতং কালান্তরেনাদদীত । লঙ্কে নবে  
 নবেহ্মান্যে পুরাণস্ত পরিভাজেদিতি নারদোক্তেঃ ॥ ৬ ॥  
 কাল চোদিতান্ আগ্রহায়নাদীন ॥ ৭ ॥  
 কিঞ্চ অগ্নিহোত্রমিতি মুনৈশ্চ নৈগমৈবেদাদিভিঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ এবমিতি । টীকায়াঃ নিষ্কামশ্রুতি ভগবদারামন  
 মাত্র কামশ্রুতার্থঃ । অন্তঃকরণেত্যাদৌ যদি তয়া মন্তোষণ্যা তপস্তয়াঃ অন্তঃকরণ শুদ্ধি ভক্তী  
 শ্রুতাং তদাত্মৈব বানপ্রস্থমুচ্যতে । যদিচ প্রতিবন্ধ বাহুল্যং শ্রাৎ তর্হি ক্রমেণৈব মুচ্যত

অগ্নি পক্ব অথবা কাল পক্ব দ্রব্য আহার করিবেক, এবং উলুখল বা  
 প্রস্তরাদি অথবা দন্তরূপ উলুখল দ্বারা কুট্টিত দ্রব্য ভক্ষণ করিবেক ॥ ৫  
 দেশ কালের বলাবল অভিজ্ঞ হইয়া আপনার বৃত্তি নিমিত্ত সমুদায়  
 দ্রব্য স্বয়ং আহরণ করিবেক, সময়ান্তরে আহৃত দ্রব্য সময়ান্তরে গ্রহণ  
 করিবেক না ॥ ৬ ॥

যথা সময় প্রাপ্ত বনজাত চরু পুরোড়াসাদি দ্বারা আমার অর্চনা  
 করিবেক না ॥ ৭ ॥

বেদবাদী মুনিগণ কর্তৃক আন্নাতে অগ্নিহোত্র, দর্শ, পৌর্ণমাস ও  
 চাতুৰ্মাস্য দ্বারা পূর্ববৎ অর্চনা করিবেক ॥ ৮ ॥



এবং চীর্ণেন তপসা মুনিধর্মনি সম্ভূতঃ ।

মাং তপোময়মারাধ্য ঋষিলোকাদুপৈতি মাং ॥ ৯ ॥

যন্তেতৎ কৃচ্ছ্রতশ্চীর্ণং তপো নিঃশ্রেয়সং মহৎ ।

কামায়ান্নীয়সে যুজ্যাহ্বালিশঃ কোহপরম্ভতঃ ॥ ১০ ॥

যদাহসৌ নিয়মেহকলো জরয়া জাতবেপথুঃ ।

অস্ত নিকামস্ত ফলমাহ এবমিতি ধর্মনিভিঃ শিরাভিঃ সম্ভূতো ব্যাপ্তঃ যাবজ্জীবং কৃতেন তপসা শুকমাংস ইত্যর্থঃ । ঋষি লোকান্ মহর্লোকাদি ক্রমেণ । অয়ং ভাবঃ অস্তঃ করণ শুদ্ধি ভক্তি দ্বারাষ্ট্রৈব তাবদুচ্যতে প্রতি বন্ধ বাহল্যেতু অনেন ক্রমেণ মুচ্যতে ইতি ॥ ৯ ॥

তং স কামঃ নিন্দতি যদ্বিতি নিঃশ্রেয়সঃ মোক্ষফলঃ অন্নীয়সে আবিরিকাদন্নমেব তস্মৈ ॥ ১০ ॥

এবং যাবজ্জীবং বর্তমানস্ত মোক্ষঃ তৃতীয় ভাগাবসানেতু মন্দবিরাগোপি সন্ন্যাসাধিকারঃ বদিতু ততোহবর্গেব বধশ্রীশক্তো ভবেৎ তথাপি সমাগবিরক্তঃ । বিরক্তে বা তত্রাবিরক্তস্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি । মাং তপোময়মারাধ্যোতি তপসৈবারাধ্য ইত্যর্থঃ । অতঃ শুদ্ধভক্ত্যভাবাৎ ক্রমেণৈব মাং প্রাপ্নোতীতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

মহর্লোকাদি কামঃ নিন্দতি যদ্বিতি কামানাং প্রতিবন্ধক বিনা তপসা যাবজ্জীবং বর্তমানস্ত মোক্ষঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

• মুনি ব্যক্তি এই প্রকার যাবজ্জীবন তপস্শাচরণ দ্বারা শিরা বশিষ্ঠ শুক মাংস হইয়া তপোরূপ, আমার আরাধনা পূর্বক ঋষি লোকাদি ক্রমে আমাকে প্রাপ্ত হইয়া মুক্ত হয় ॥ ৯ ॥

যে ব্যক্তি অতি কষ্ট সাধ্য এই মুক্তি সাধন মহৎ তপস্শা আচরণ করিয়াও অতি অল্পতর কামনায় ব্রহ্ম লোকাদি অশ্বে মনো নিবেশ করে, তাহা হইতে মুখ্য আর কোন্ ব্যক্তি আছে ॥ ১০ ॥

যদি সে ব্যক্তি সংসারিক নিয়মে অবিরক্ত হইয়া জরায় কম্পিত কলেবর হয়, তাহা হইলে আমাতে চিত্ত সমর্পণ পূর্বক আত্মাতে অগ্নি

আত্মন্যগীন্ সমারোপ্য মচ্ছিত্তোহ্মিঃ সম্মাবিশেৎ ॥ ১১ ॥

যদা ধর্মবিপাকেষু লোকেষু নিরয়াজ্জহ ।

বিরাগো জায়তে সমাভ্যুদ্যস্তাগ্নিঃ প্রব্রজেত্ততঃ ॥ ১২ ॥

ইষ্টা যথোপদেশং মাং দত্তা সর্বস্বমুদ্বিজৈ ।

অগীন্ স্বপ্রাণ আবেশ্য নিরপেক্ষঃ পরিব্রজেৎ ॥ ১৩ ॥

বিপ্রশ্চ বৈ সমাসতো দেবা দারাদিরূপিণঃ ।

বিঘ্নং কুর্বন্ত্যয়ং হুস্মানাক্রম্য সমিয়াং পরং ॥ ১৪ ॥

কৃত্যমাহ যদেতি জাতো বেপথুঃ কল্মো দেহে যন্ত সঃ ॥ ১২ ॥

বিরক্তং প্রত্যাহ যদেতি ॥ ১২ ॥

তত্রাদৌ কৃত্যমাহ ইষ্টেতি যথোপদেশং শ্রাদ্ধাষ্টক পূর্বকং প্রাজাপত্যোচ্য মাগিষ্টা  
স্বপ্রাণে আত্মনি ॥ ১৩ ॥

সম্যাসে বিঘ্না ভবন্তি তান্ বিগণ্য সম্যাসেদেবেত্যশয়েনাহ বিপ্রশ্চেতি কেনাতিপ্রা-  
য়েণ কুর্বন্তি তমাহ অগ্নিস্থিতি পরং ব্রহ্ম ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরং ব্রহ্মলোকং ॥ ১৪ ॥

আরোপ করিয়া অগ্নিতে প্রবেশ করিবেক ॥ ১১ ॥

যদি ধর্ম পরিপাক লব্ধ ব্রহ্ম লোকাদি সমুদায় লোকে দুঃখ দর্শন  
পূর্বক বিরক্তি জন্মে, তবে যথা সম্ভব অগ্নি ন্যস্ত করিয়া প্রব্রজ্যাত্মমে  
গমন করিবেক ॥ ১২ ॥

যথোপদেশ প্রাজাপত্যাদি দ্বারা আমার অর্চনা করিয়া ও ঋত্বিক্কে  
সর্বস্ব দক্ষিণা দিয়া আত্মাতে অগ্নির আবেশ পূর্বক নিরপেক্ষ ভাবে  
প্রব্রজ্য করিবেক ॥ ১৩ ॥

ব্রাহ্মণের সম্যাস কালে দারা পুত্রাদি রূপে অবতীর্ণ হইয়া দেব  
ভারা বিঘ্ন করিতে আরম্ভ করেন, এবং মনে করেন যে এই ব্যক্তি  
আমাদিগকে অতিক্রম করিয়া ব্রহ্ম প্রাপ্ত হইবেক ॥ ১৪ ॥



বিভূষাচ্চেন্নুনির্বাসঃ কোপীনাচ্ছাদনং পরং ।  
 ত্যক্তং ন দণ্ডপাত্ৰাভ্যামন্যৎ কিঞ্চিদনাপদি ॥ ১৫ ॥  
 দৃষ্টিপূতং ন্যাসেৎ পাদং বস্ত্রপূতং জলং পিবেৎ ।  
 সত্য পূতং বদেদ্বাক্যঃ মনঃ পূতং সমাচরেৎ ॥ ১৬ ॥  
 মৌনানীহানিলায়াম্ দণ্ডা বাগ্দেরহ চেতসাং ।  
 নহেতে যন্ত সন্ত্যজ বেণুভিন্ভবেদ্যতিঃ ॥ ১৭ ॥

এবং প্রব্রজিতস্ত ধর্ম্যানাহ বিভূষাচ্চেন্নিতি । পরং কোপীনাদন্ত্যাসো যদি ধারয়িত্ব  
 মিচ্ছতি তর্হি কোপীনমাচ্ছাদাতে যাবতা তাবন্মাত্রঃ ধারয়েদিত্যর্থঃ । ত্যক্তং প্রৈষোচ্চার্য  
 পূর্বমেবাতোহন্ত্যৎ কিঞ্চিদপি ন বিভূষ্যৎ । দণ্ড পাত্ৰাভ্যামিত্যাবস্ত্রক জল পাত্ৰাদেবরূপ  
 লক্ষণং ॥ ১৫ ॥

মনঃ পূতং মনসা সমাধিচার্য্য যৎ শুদ্ধং তদাচরেৎ ন সাহসিকো ভবেৎ ॥ ১৬ ॥  
 মৌনং বাচোদণ্ডঃ অনীহা কাম্য কৰ্ম্ম ত্যাগঃ দেহস্ত প্রাণায়ামঃ চেতসঃ এক্তেহস্ত স্তয়ো  
 দণ্ডা যন্ত ন সন্তি অঙ্গ হে উদ্ধব অঙ্গে ধৃষ্টঃ বেণুভিরিতি বা ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্মাৎ প্রৈষোচ্চারণং পূর্বমেব সর্বং ত্যক্তং । তস্মাদণ্ড পাত্ৰাভ্যামন্ত্যৎ কিঞ্চিদপি  
 ন গৃহীয়াৎ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

হে উদ্ধব ! এক্ষণে প্রব্রজিতের ধর্ম্য বলি শ্রবণ কর, যুনি ব্যক্তি  
 যদি কোপীনাতিরিক্ত বস্ত্র পরিধান করিতে ইচ্ছা করেন, তাহা হইলে  
 যাহাতে কোপীন মাত্র আচ্ছাদিত হয় এতাবন্মাত্র বস্ত্র অর্থাৎ বহির্বাস  
 পরিধান করিবেন, প্রৈষ মন্ত্রোচ্চারণের পূর্বে তিনি অন্ত সমুদায়  
 পরিত্যাগ করিয়াছেন, অতএব অনাপৎকালে দণ্ড কমণ্ডলু ভিন্ন আর  
 কিছুই গ্রহণ করিবেন না ॥ ১৫ ॥

দৃষ্টি পূত করিয়া পাদন্যাস করিবেক, বস্ত্র পূত করিয়া জল পান  
 করিবেক, সত্য পূত করিয়া বাক্য বলিবেক এবং মনঃ পূত অর্থাৎ চিচাঁর  
 শোধিত হইয়া সমুদায় আচরণ করিবেক ॥ ১৬ ॥

হে উদ্ধব ! মৌন রূপ বাগদণ্ড, কাম্য কৰ্ম্ম পরিত্যাগ রূপ দেহ  
 দণ্ড এবং প্রাণায়াম রূপ অন্তঃকরণ দণ্ড যাহার নাই সে ব্যক্তি কেবল  
 বেণুদণ্ডধারণ দ্বারা কখন যতি হইতে পারে না ॥ ১৭ ॥

ভিক্ষাং চতুষ্রবর্ণেষু বিগহ্নান্ বর্জয়ংশ্চরেৎ ।  
 সপ্তাগারানসংকল্পাংস্ত্রয়োহ্লকেন তাবতা ॥ ১৮ ॥  
 বহির্জলাশয়ং গহ্না তত্রোপস্পৃশ্ব বাগ্‌যতঃ ।  
 বিভজ্য পাবিতং শেষং ভূজীতামেষমাহতং ॥ ১৯ ॥  
 একশ্চরেন্মহীমেতাং নিঃসঙ্গঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ ।

চতুর্ধিতি ত্রাঙ্কণেষেব বৃত্তিতেদেন চতুর্বিধেষু পূর্ষ পূর্ষাসম্ভবে বা বিগহ্নানভিশপ্ত  
 পতিতান্ অসংকল্পান্ অত্রায়ং লাভো ভবিষ্যতীতি পূর্ষমহুদ্ভিষ্টান্ ॥ ১৮ ॥

বহির্জমাং পাবিতং প্রোক্ষণাদিভিঃ শোধিতং বিভজ্য বিষু ব্রহ্মার্ক ভূতেভ্যঃ অশেষ  
 মিত্যধিকাহবণং নিরস্তং । যাচিতমিতি পাঠে মাধুকরেন যাচিত মনকেতুর্হি বিভজ্য ভূজীত  
 ন স্বযাচিতাদি ভৈক্ষ্য চতুষ্করমিত্যর্থঃ । মাধুকরেতু নৈবেদ্যং ভৈক্ষে নাশ্বেষু বিদ্যাতে ।  
 নৈবেদ্যকং ক্ষিপেদস্পৃশ্ব ত্রিতয়ং ভৌতিকং বহিরিতি স্বভেদঃ । তত্র ভিক্ষা সংখ্যা । মাধুকর  
 মসংকল্পং প্রাক্ প্রাণীতমযাচিতং । তাৎকালিকোপপন্নক ভৈক্ষ্যঃ পঞ্চবিধঃ স্তুতং ।  
 যদা তদানীং কেনাপি যাচিতকেৎ তদ্ব্যধো তস্মৈ কিঞ্চিদ্ভিক্ষা দদ্বা ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

কিঞ্চ একশ্চরেদিতি আত্মন্যোব ক্রৌড়া কোতুকং যস্ত সঃ আত্মন্তেব চরতঃ সঙ্কটঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভিক্ষামিতি তৈঃ । তত্র বৃত্তি ভেদেনেতি ঐতি গ্রহাধ্যাপন যাজন শিলোহু রূপে  
 গেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

বহিরিতি তৈঃ । তত্র মাধুকরমসংকল্পং প্রাক্ প্রাণীতমযাচিতং । তাৎকালিকং  
 চোপপন্নং ভৈক্ষ্যং পঞ্চ বিধং স্তুতমিতি ভিক্ষাপঞ্চকমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥

নিঃসঙ্গশ্চরমপি ন কুত্রচিদাশ্রয়ঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

চারি বর্ণের মধ্যে অভিশপ্ত পতিতাদি পরিত্যাগ পূর্বক অনির্দিষ্ট  
 সাত গৃহে ভিক্ষাচরণ করিবেক এবং তদ্বারা যাহা লব্ধ হইবে তাহাতেই  
 সন্তুষ্ট থাকিবে ॥ ১৮ ॥

গ্রামের বাহিরে জলাশয়ে গমন পূর্বক বাগ্‌যত হইয়া স্নান ও  
 আচমন করত আহৃত জব্যের কিয়দংশ যাচককে বিভাগ করিয়া দিয়া  
 শেষে প্রোক্ষণাদি শোধিত সেই সমুদায় জব্য ভোজন করিবেক, সঞ্চয়ার্থ  
 অধিক আহরণ করিবেক না ॥ ১৯ ॥

সঙ্গ রহিত ও সংযতেন্দ্রিয় হইয়া এই পৃথিবীতে একাকী বিচরণ

আত্মক্ৰীড়া আত্মরত আত্মবান্ সমদর্শনঃ ॥ ২০ ॥  
 বিবিক্ত ক্ষেম শরণো মন্তাববিগলাশয়ঃ ।  
 আত্মানং চিন্তয়েদেকমভেদেন ময়া যুনিঃ ॥ ২১ ॥  
 অস্বীক্ষেতাশ্বনো বন্ধং মোক্ষঞ্চ জ্ঞাননিষ্ঠয়া ।  
 বন্ধ ইন্দ্রিয় বিক্ষেপো মোক্ষ এষাঞ্চ সংযমঃ ।  
 তস্মান্মিয়মা যড়বর্গং মন্তাবেন চরেশ্বনিঃ ।  
 বিরক্তঃ ক্ষুল্লকামেভ্যো লঙ্কাশ্চান্নি স্তখং মহৎ ॥ ২২ ॥  
 পুরগ্রাম ব্রজান্ সার্থান্ ভিক্ষার্থং এবিশংস্চরেৎ ।

আত্মবান্ ধীরঃ ॥ ২০ ॥

বিবিক্তং বিজ্ঞনং ক্ষেমং নির্ভয়ং শরণং স্থানং যন্ত সঃ ময়ি ভাবেন বিমল আশয়ো  
যন্ত সঃ ॥ ১ ॥

বন্ধং মোক্ষঞ্চ কেন বন্ধুঃ কেন বা মোক্ষ ইতি তাবাহ বন্ধ ইতি । এষাঃ ইন্দ্রিয়াণাং  
চকারাদাত্ম শরণেন ॥ ২২ ॥

পুরানি হষ্টাদিমস্তি । গ্রামা স্তদ্রহিতাঃ ব্রজা গোষ্ঠানি তান্ সার্থান্ যাত্ৰিক জন

করিবেন এবং আত্মাতে ক্রীড়া ও আত্মাতেই রমণ করত সমদর্শী ধীর  
হইবেন ॥ ২০ ॥

বিজ্ঞান ও নির্ভয় স্থানে অবস্থিতি করত মদীয় ভাবে নিঃশ্রীয়াস্তঃকরণ  
হইয়া আমার সহিত অভিন্ন রূপে কেবল একমাত্র আত্মাকেই চিন্তা  
করিবেক ॥ ২১ ॥

জ্ঞান নির্ণী দ্বারা আপনার বন্ধ মোক্ষের বিষয় আলোচনা করিবেক,  
ইন্দ্রিয়গণের বিক্ষেপের নাম বন্ধ এবং তাহাদিগের নিয়মকেই মোক্ষ  
বলে । অতএব মদীয় ভাবে যড়বর্গ জয় করত ক্ষুদ্র কামনা সকল  
হইতে বিরত হইয়া আত্মাতে মহৎ স্থখ লাভে স্বচ্ছন্দে বিচরণ করি-  
বেক ॥ ২২ ॥

পবিত্র দেশ, সরোবর, শৈল, বন ও আশ্রম বিশিষ্ট এই পৃথিবীর



পুণ্যদেশ সরিচ্ছেল বনাশ্রমবতীঃ মহীং ॥ ২৩ ॥

বানপ্রস্থ্যশ্রমপদেষ্টীক্ষং ভৈক্ষমাচরেৎ ।

সংসিদ্ধাত্যাশ্বহসংমোহঃ শুদ্ধ সত্ত্ব শিলাক্ষমা ॥ ২৪ ॥

নৈতদ্বস্তৃতয়া পশ্চোদৃশ্যমানং বিনশ্চতি ।

অসক্তচিত্তো বিরমেদিহামুত্র চিকীর্ষিতাৎ ॥ ২৫ ॥

যদেতদাত্মনি জগন্মনো বাক্ প্রাণসংহিতং ।

সমূহান্ ॥ ২৩ ॥

যতঃ শিল বৃত্ত্যা আনীতেন তদীয়েনাক্সসাহসেন শুদ্ধ সত্ত্বঃ সন্ নিবৃত্ত মোহঃ সংসিদ্ধাতি মুচ্যতে ॥ ২৪ ॥

নমু মিষ্টান্নং বিভায় কথং শিলাস্নে প্রবৃত্তিঃ ভ্রাদত আহ নেতি এতদৃশ্যমানং বস্ত্র তন্নান পশ্চোৎ যতো বিনশ্চতি অত ইহামুত্র লোকেহসক্ত চিত্তঃ সন্ চিকীর্ষিতাৎ তদর্থ কৃত্য কৃত্যাদিরমেৎ ॥ ২৫ ॥

নমু তথাপি বাবদ্বিনাশং মুখ হেতুত্বাৎ তচ্চিহ্নাবতঃ কুতো বিরামঃ ভ্রাদত আহ যদেতদিতি এতজ্জগন্মতাস্পদং মনো বাক্ প্রাণৈঃ সংহিতং সমাহিতং অহঙ্কারাস্পদং শরীরঞ্চ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বং নিঃসঙ্গ ইতু্যুক্তং তদেব বিবৃণোতি নৈতদিতি দ্বাভ্যাং তত্রালক্বেন নিঃসঙ্গত্বং প্রথমেণ ॥ ২৫ ॥

বর্ত্তমানেহতীতে চ নিঃসঙ্গত্বমাহ যদেতদিতি । সর্বং মায়েতি মায়য়ৈব শুদ্ধ আত্মনি

প্রদেশ বিশেষে প্রবেশ পূর্বক ভিক্ষার নিগিত যাত্রিক জন সমন্বিত পুর গ্রাম ও গোষ্ঠাদিতে বিচরণ করিবেক ॥ ২৩ ॥

বানপ্রস্থদিগের আশ্রমে নিয়ত ভিক্ষা বৃত্তি অবলম্বন করা বিধেয়, যে হেতু শিলবৃত্তি দ্বারা আহৃত অম্নে শুদ্ধ সত্ত্ব ও নিবৃত্ত মোহ হইলে আশু সিদ্ধি লাভ হয় ॥ ২৪ ॥

গিষ্ঠান্নাদি দৃশ্যমান পদার্থকে বস্ত্র রূপে দর্শন করিবে না, যে হেতু তাহা বিনষ্ট হয়, অতএব ইহামুত্র ভোগ সাধনার্থ অনাসক্ত চিত্ত হইয়া তদ্বিষয়ক কর্তব্য কর্ম হইতে বিরত হইবেক ॥ ২৫ ॥

মমতাস্পদ এই জগৎ, অহঙ্কারাস্পদ মনোবাক্ প্রাণ সহিত এই



সৰ্বং মায়েতি তর্কেণ স্বস্থ্যত্বাৎ ন তৎ স্মরেৎ ॥ ২৬ ॥

জ্ঞাননিষ্ঠো বিরক্তো বা মদ্বক্তো বানপেক্ষকঃ ।

সলিঙ্গানাশ্রমাং স্ত্যক্তা চরেদবিধিগোচরঃ ॥ ২৭ ॥

বুধো বালকবৎ ক্রীড়েৎ কুশলো জড়বচ্চরেৎ ।

সৰ্বং তজ্জ্ঞাত্বং স্বথঞ্চ আত্মনি মায়ামাত্রমিতি তর্কেণ স্বপাদি দৃষ্টান্তেন ত্যক্তা স্বস্থঃ আত্ম-  
নিষ্ঠঃ সন্ পুনস্তস্মৈ স্মরেৎ ন বিচিস্তয়েৎ ॥ ২৬ ॥

এবং বহুদকাদি ধর্মাসুত্বাৎ পরম হংস ধর্মানাং জ্ঞাননিষ্ঠ ইতি সার্বৈকদর্শভিঃ বহি  
বিরক্তো মুমুক্শুঃ সন্ যো জ্ঞান নিষ্ঠো বা মোক্ষোপানপেক্ষো মদ্বক্তো বা সলিঙ্গান্ ত্রিদগাদি  
সহিতান্ আশ্রম ধর্মাসু ত্যক্তা তদাসক্তিং ত্যক্তা যথোচিতং ধর্মঃ চরেদিত্যর্থঃ । পুন  
রত্যস্ত ত্যাগ এব বিবক্ষিতঃ পুন ধর্ম বিধানাং সংক্রিয়ত্বতোক্তরাগায়াং বক্ষ্যমাণত্বাচ্চ তর্হি  
পূর্বস্মাৎ কো বিশেষ স্তত্রাহ অবিধি গোচরঃ বিধি কিকরো ন ভাদিতি এতদেব স্ফুটী  
করিষ্যতি শৌচমাচমনং স্নানং নতু চোদনয়াচরেদিত্যাदिना ॥ ২৭ ॥

কথং চরেদিত্যাহ বুধো বিবেকবানপি বালকবৎ মানাবমান বিবেক শূন্যঃ কুশলো  
নিপুণোপি সন্ জড়বৎ কলামুসন্ধানাভাবেন বিদ্বান্ পণ্ডিতোপি উন্নতবৎ লোকরঞ্জনো

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

অধ্যাসিতং তত্ত্বং কার্যং ত্যক্তেতি পুন নর্হাচরেচ্চেত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

অন্তোপোষঃ কুর্যাদিতি প্রসঙ্গেন বিবর্তিতং । ত্রীণাং নিরীক্ষণেত্যাदि বৎ টীকাচ

দেহ ও তজ্জ্ঞাত্ব স্বথ ছুঃখাদি এ সমুদায় কেবল আত্মাতে মায়া মাত্র এই  
রূপ তর্ক দ্বারা তাহা পরিত্যাগ পূর্বক আত্মনিষ্ঠ হইয়া তাহা আর স্মরণ  
করিবেক না ॥ ২৬ ॥

যে ব্যক্তি বহির্বিশয়ে বিরক্তি ও মুমুক্শু বশতঃ জ্ঞান নিষ্ঠ হয়েন বা  
মোক্ষ বিষয়ে অনপেক্ষা পূর্বক মদ্বক্ত হয়েন, তিনি ত্রিদগাদি সহিত  
আশ্রম ধর্ম সকল পরিত্যাগ পূর্বক শাস্ত্রের শাসন অতিক্রম করিয়া  
বিচরণ করিবেন ॥ ২৭ ॥

বিবেকবান্ হইলেও বালকের ন্যায় মানাবমান শূন্য হইয়া ক্রীড়া  
করিলেক, নিপুণ হইয়াও জড়ের ন্যায় কলামুসন্ধান পরিত্যাগ পূর্বক

বদেভুশ্মন্ত বদ্বিহান্ গোচর্যাং নৈগমশ্চরেৎ ॥ ২৮ ॥

বেদবাদরতো নস্ত্রামপাষণী নহৈতুকঃ ।

শুকবাদবিবাদেন কঞ্চিং পক্ষং সমাশ্রয়েৎ ॥ ২৯ ॥

নোদ্বিজ়েত জনাকীরো জনং চোদ্বৈজয়েমতু ।

অতিবাদাংস্তিতিক্ষেত নাবমশ্চেত কঞ্চন ॥ ৩০ ॥

দেহমুদ্दिश্য পশুবৈরং কুর্য্যামকেন চিং ।

ভাবেন নৈগমো দেবার্থ নিষ্ঠোপি গোচর্যাং অনিয়তাচারমিব ॥ ২৮ ॥

বেদবাদরতঃ কৰ্ম্ম কাণ্ড ব্যাখ্যানিনিষ্ঠঃ হৈতুকঃ কেবল তৰ্ক নিষ্ঠঃ শুকবাদে নিস্ত্রায়ো জন গোষ্ঠ্যাং যো বিবাদস্তস্মিন্ ॥ ২৯ ॥

অতিবাদান্ হুরুক্তানি ॥ ৩০ ॥

আত্ম দৃষ্ট্যা তাববৈর কারণঃ নাস্তীত্বাঙ্কঃ এক এবৈতি দেহ দৃষ্ট্যাপি নাস্তীত্বাহ ভূতানি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নাত্মণা মং পরশ্চরেদিত্যত্র যথোক্তি ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

পাষণী নস্ত্রাদিতি পূৰ্ব্বপক্ষ জ্ঞানার্থমপি পাষণ্ডমতঃ নাত্মসেদিতার্থঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

দেহমিতি যুগ্মকঃ । আত্মা পরমাত্মা । ভূতেশ্বন্তেবু জীবেষু আত্মনিচ স্বস্মিন্ জীবে ।

ব্যবহার করিবেক, বিদ্বান্ হইয়াও উশ্মত্তের আয় লোকরঞ্জন কামনা-  
ভাবে কার্য্য করিবেক এবং বেদনিষ্ঠ হইয়াও অনিয়তাচারে বিচরণ  
করিবেক ॥ ২৮ ॥

কৰ্ম্মকাণ্ড ব্যাখ্যানাদি নিষ্ঠ বেদবাদে রত হইবে না, শ্রুতি স্মৃতি  
বিরুদ্ধ বিষয়ের অনুষ্ঠান করিবে না, কেবল তর্কে নির্ভর করিবে না  
এবং গোষ্ঠীমধ্যে নিস্ত্রয়োজন বাদ বিতণ্ডা উপস্থিত হইলে তাহার  
কোন পক্ষ আশ্রয় করিবে না ॥ ২৯ ॥

ধীর ব্যক্তি লোকের উদ্বিগ্ন জন্মাইবেন না এবং আপনিও কাহা  
হইতে উদ্বিগ্ন হইবেন না এবং পরের অত্যাক্তি সকল সহ্য করিবেন ও  
কাহাকেও অবমান করিবেন না, পশুদিগের ন্যায় এই দেহ উপলক্ষে  
কাহারও সহিত শক্রতা করিবেন না ॥ ৩০ ॥

নানা উদক-পাত্রে প্রতিবিম্বিত সূর্য্যের আয় সর্ব্বভূতে ও আত্মাতে

একএব পরোহাত্মা ভূতেশ্বান্য়বস্থিতঃ ।

যথেন্দুরূদপাত্রেষু ভূতান্য়েকাত্মকানিচ ॥ ৩১ ॥

অলক্কা নাবসীদেত কালে কালেহশনং ক্চিৎ ।

লক্কা নহ্মষ্যেচ্ছৃতিমানুভয়ং দৈবতশ্রিতং ॥ ৩২ ॥

আহারার্থং সমীহেত যুক্তং তৎ প্রাণধারণং ।

তত্ত্বং বিমৃশ্যতে তেন তদ্বিজ্ঞায় বিমূঢ়্যতে ॥ ৩৩ ॥

যদৃচ্ছয়োপপন্নান্নমদ্যাচ্ছেষ্ঠমুতাপরং ।

চ দেহা অপি কারণ রূপেণৈকাত্মকানি ॥ ৩১ ॥

দৈবতশ্রিতং দৈবাধীনং যতঃ ॥ ৩২ ॥

অনং তর্হি ভিক্ষা প্রযত্নেনাপি তত্রাহ আহার মাত্রার্থঃ সমীহেত এব যত স্তস্ত প্রাণধারণং

যুক্তং সম্যক্ কথং তেন প্রাণধারণেন তত্ত্বং বিচার্যতে কিং তেনাপি তদাহ তদ্বিজ্ঞায়েতি ॥ ৩৩

তর্হি কিং মিষ্টান্নাদিকসগ্রাহমেব কেচনৈব যুক্তমিত্যাহ যদৃচ্ছয়েতি ॥ ৩৪ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

যথেন্দুরূদপাত্রেষুতোকটৈব বৈভব মাজে দৃষ্টান্তঃ নতু প্রতিবিষয়তাংত্রাংশে । সন্দর্ভাদৌ  
নির্গতত্বাৎ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

তত্রাপ্যধৈর্য্যে জাতে আহারার্থং সমীহেত কুতঃ যতস্তস্ত প্রাণানাং মন অদীক্ষিয়াণাং  
ধারণং স্থিরীকরণং যুক্তং । অত্থথা ত্বপরিপক্বাহ্নিকেষুঃ স্তাদেবেত্যর্থঃ । তদ্ধারণেচ কিং  
স্তান্তব্রাহ ত্বমিতি ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

অবস্থিত পরমাত্মা একই মাত্র এবং ভূত সকলও কারণ রূপে একাবয়ব  
মাত্র ॥ ৩১ ॥

বুদ্ধিমান্ ব্যক্তি যথাকালে ভোজ্য দ্রব্য প্রাপ্ত না হইলে কখনই  
বিষম্ হইবেন না এবং লব্ধ দ্রব্যের প্রতিও প্রলুপ্ত হইবেন না, যে হেতু  
এ উভয়ই দৈবাধীন ॥ ৩২ ॥

তথাপি আহারার্থ চেষ্টা করিতে হইবে, যে হেতু তাহাই সম্যক্  
প্রাণ ধারণের উপায় এবং প্রাণধারণেতেই তত্ত্ববিচার হয় ও তত্ত্ব  
বিজ্ঞানেই মুক্তি হয় ॥ ৩৩ ॥

উত্তমই হউক আর অনুত্তমই হউক অনায়াস লব্ধ অন্নই আহার

তথা বাসন্তথা শয্যাং প্রাপ্তং প্রাপ্তং ভজেন্মুনিঃ ॥ ৩৪ ॥

শৌচমাচমনং স্নানং নতু চোদনয়া চরেৎ ।

অন্যাস্ত নিয়মান্ জ্ঞানী যথাহং লীলয়েশ্বরঃ ॥ ৩৫ ॥

ন হি তস্ত বিকল্লাখ্যা যাচ মদীক্ষয়া হতা ।

নমু স্নানং শৌচং তথা ভিক্ষানিতামেকান্তশীলতা । যতেশ্চত্বারি কৰ্ম্মাণি পঞ্চমং  
নোপপদ্যতে ইতি বচনাৎ কথং যদৃচ্ছয়া বৰ্ত্তনং তত্রাহ শৌচমিতি যথাহমীশ্বরো লীলয়া  
চরামি তথা জ্ঞানী জ্ঞাননিষ্ঠঃ অনাসক্তঃ কুর্যাৎ নতু বিধি কিকরদ্বেন তস্ত জ্ঞাননিষ্ঠা  
বিরোধাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

কুতো বিধি কিকরত্বাভাব স্তস্ত তদাহ নহি তস্ত বিকল্লাখ্যা ভেদ প্রতীতিঃ নহন্তি সা  
ব্যবহারিকী সত্যং যা চাসীৎ সাপি মদীক্ষয়া জ্ঞানেন হতা নমু ন হতা পুনর্দৃষ্টমানস্বাৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথাহং লীলয়া শ্বেচ্ছয়া নতু কৰ্ম্ম বশদ্বেন চরামীতি স্বশক্তিলেশ প্রাপ্তি স্তস্ত দর্শিতা ।  
তত্র হেতুঃ । জ্ঞানী যৎ ক্ষুর্ভিমান্ ॥ ৩৫ ॥

নতু তস্ত প্রাপ্তিক শুভাশুভ ক্ষুর্ভে রমুগতত্বাবিধি বশতাপি ত্রাজ্ঞাহ নহীতি ।  
বিকল্লাখ্যা মন্তোস্ত ক্ষুর্ভিঃ ততঃ ময়া সংপদ্যতে সাত্ত্ব্যাখ্যাং মন্তুল সংপত্তিঃ প্রোপ্পা-  
তীত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

করিবেন এবং বস্ত্র ও শয্যা প্রভৃতিও যেমন যেমন প্রাপ্ত হইলেন তাহাই  
ব্যবহার করিবেন ॥ ৩৪ ॥

শৌচ, আচমন, স্নান, বিধির অনুগত হইয়া করিবেন না, আমি ঈশ্বর,  
আমি যেরূপ লীলাভাবে সমুদায় কৰ্ম্ম আচরণ করি, জ্ঞানী ব্যক্তিও  
অনাসক্ত হইয়া অন্যান্য নিয়মিত কৰ্ম্ম সকল তদ্রূপে আচরণ  
করিবেন ॥ ৩৫ ॥

তাহার শাস্ত্র বিধির অপেক্ষা নাই, যে হেতু তাহার মনে ভেদ  
প্রতীতি নাই, তাহা আমার দর্শনে বিনষ্ট হইয়াছে, যদিও দেহপাত  
পর্যন্ত তাহার কখন ভেদ প্রতীতির আভাস মাত্র থাকে, তথাপি দেহাব-



আদেহাস্তাং কচিং খ্যাতিস্ততঃ সম্পদ্যতে ময়া ॥ ৩৬ ॥

দুঃখোদর্কেষু কাণ্ডেষু জ্ঞাতনির্বেদ আত্মবান্ ।

অজিজ্ঞাসিত মর্দ্ধম্মো গুরুং যুনিমুপভ্রজেৎ ॥ ৩৭ ॥

তাবৎ পরিচরেক্তব্য্য শ্রদ্ধাবাননসূয়কঃ ।

যাবদ্বদ্বা বিজানীয়াশ্চামেব গুরুমাদৃতঃ ॥ ৩৮ ॥

যন্তুসংযত যড্‌বর্গঃ প্রচণ্ডেন্দ্রিয় সারথিঃ ।

জ্ঞান বৈরাগ্য রহিত ত্রিদগুপজীবতি ॥ ৩৯ ॥

তজ্জাহ আদেহাস্তাং কচিং কদাচিং বাধিতৈব খ্যাতির্ভবতি ॥ ৩৬ ॥

তদেবং বিরক্তভাপরোক্ত জ্ঞানবতঃ সন্ন্যাসঃ তদ্ব্যঙ্গ্যং শোভ্য। কেবল বৈরাগ্যবস্ত্তং  
বিবিদিশুঃ প্রত্যাহ তুঃখোদর্কেষু ন জিজ্ঞাসিতো মর্দ্ধম্মো মৎ প্রাপ্তি সাধনং যেন  
সঃ ॥ ৩৭ ॥

মামেব মর্দ্ধম্মো গুরুং পরিচরেৎ ততঃ পরমেকচ্চরেদিত্যাদি ধর্ম্মে বর্জিত ইতি  
ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

অনধিকারিণঃ সন্ন্যাসঃ নিলতি যদ্বিতি বাত্যাঃ প্রচণ্ডো হত্যাসক্তঃ ইন্দ্রিয়সারথি বুদ্ধি  
বন্ত সঃ ॥ ৩৯ ॥

সানে তিনি আমাতে সংযুক্ত হয়েন ॥ ৩৬ ॥

যে ধীর ব্যক্তি দুঃখ ব্যাপ্ত কাম্য বিষয়ে তিতিক্ষা বশত বৈরাগ্য  
লাভ করিয়াছেন, তিনি যদি গৎ প্রাপ্তি সাধন ধর্ম্ম জিজ্ঞাসা না করিয়া  
থাকেন, তবে কোন যুনি গুরুর নিকটে গমন করিবেন ॥ ৩৭ ॥

যাবৎ কাল পরব্রহ্মের স্বরূপ জ্ঞান না হয় তাবৎ কাল পর্য্যন্ত  
শ্রদ্ধাবান্ ও অসূয়া শূন্য হইয়া ভক্তি সহকারে আদরের সহিত আমাতে  
অভিন্ন জ্ঞান করিয়া গুরুর পরিচর্যা করিবেন ॥ ৩৮ ॥

অনধিকারিকে নিন্দা পূর্ব্বক कहিলেন, হে উদ্ধব! যে ব্যক্তি  
যড্‌বর্গকে সংযত করিতে পারে নাই, যাহার অশ্ব রূপ ইন্দ্রিয়গণের  
সারথি স্বরূপ বুদ্ধি অতি উগ্র স্বভাব এবং যিনি জ্ঞান বৈরাগ্য রহিত,  
অথচ ত্রিদগু যাহার উপজীবিকা ॥ ৩৯ ॥

স্মরানাত্মানমাত্মস্থং নিহুতে মাঞ্চ ধর্মহা ।  
 অবিপক কষায়াম্মাদমুদ্রাচ্চ বিহীয়তে ॥ ৪০ ॥  
 ভিক্ষোর্ধর্মঃ শমোহিংসা তপ স্নেহা বনৌকসঃ ।  
 গৃহিণো ভূতরঞ্জেজ্যা বিজ্ঞাত্যচার্য্যসেবনং ॥ ৪১ ॥  
 ব্রহ্মচর্য্যং তপঃ শৌচং সন্তোষো ভূতসৌহৃদং ।  
 গৃহস্থস্থাপ্যতো গন্তুঃ সর্ব্বেষাং মদুপাসনং ॥ ৪২ ॥  
 ইতি মাং যঃ স্বধর্ম্মেণ ভজয়িতামনন্য ভাক্ ।  
 সর্ব্বভূতেষু মদ্ভাবো মদুক্তিং বিন্দতে চিরাত্ ॥ ৪৩ ॥

স্মরান্ যষ্টেব্যান্ আত্মানঞ্চ আত্মস্থং মাঞ্চ নিহুতে প্রত্যায়তি নিহুব ফলমাহ অম্মাদিতি ॥ ৪০ ॥  
 চতুর্গাঃ প্রধানধর্ম্মানাহ ভিক্ষোরিতি ॥ ৪১ ॥  
 অত্র ধর্ম্মান্ কাংশ্চিদগ্ধাহন্তেপ্যতিদিশতি ব্রহ্মচর্য্যমিতি শৌচং রাগাদি রাহিত্যং তত্ত  
 ব্রহ্মচর্য্য প্রকারমাহ ঋগৌ গজুরিতি ॥ ৪২ ॥  
 এবং ভূত বর্ণাশ্রম ধর্ম্ম ফলমাহ ইতি মামিতি দৃঢ়াং মদুক্তিং বিন্দতে ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাং স্বধর্ম্মেণ ভজন্ মং প্রীত্যর্থঃ স্বধর্ম্মমাচরন্ অনত্র ভাক্ নব্বত্বার্থমিত্যর্থঃ । নহু  
 স্বধর্ম্মেণ দেবাদীনাং যজনাং কণং মং প্রীতিঃ স্তাং তজাহ সর্ব্ব ভূতেষু চ মমৈবাস্তুর্য্যনি

সেই ধর্ম্মহস্তা ব্যক্তির অদ্যাপি পাপের পরিপাক হয় নাই, সে  
 দেবতাগণকে ও আগ্নাকে এবং আমাকে প্রত্যারণা করে, স্মরণ ইহ  
 লোক ও পরলোক হইতে ভ্রষ্ট হয় ॥ ৪০ ॥

শম ও অহিংসা ভিক্ষুর ধর্ম্ম, তপশ্চর্য্যা বানপ্রস্থের ধর্ম্ম, ভূত রক্ষা  
 ও যজ্ঞাদি গৃহির ধর্ম্ম এবং আচার্য্য সেবা ব্রহ্মচারি ব্রাহ্মণের ধর্ম্ম ॥ ৪১ ॥

ব্রহ্মচর্য্য, তপস্যা, শৌচ, সন্তোষ, সর্ব্ব ভূত সৌহৃদ ও ঋতুকালান্তি  
 গমন এ সকলও গ্রহস্থের ধর্ম্ম, কিন্তু মদীয় উপাসনা সর্ব্ব সাধারণ  
 ধর্ম্ম ॥ ৪২ ॥

এই প্রকারে অত্মোপাসনা পরিত্যাগ পূর্ব্বক যে ব্যক্তি স্বধর্ম্মানুষ্ঠান  
 দ্বারা নিত্য আমাকে ভজনা করেন এবং মদ্ভাবে সর্ব্ব ভূতে সমদর্শী  
 হইলেন, সে ব্যক্তি আমাতে দৃঢ় ভক্তি লাভ করেন ॥ ৪৩ ॥

ভক্ত্যোদ্ধবানপায়িন্য। সৰ্বলোকমহেশ্বরং ।

সৰ্বোৎপত্তাপ্যয়ং ব্রহ্ম কারণং যোপযাতি সঃ ॥ ৪৪ ॥

ইতি স্বধৰ্ম্ম নিৰ্নিক্ত সত্ত্বো নিৰ্জিত মদগতিঃ ।

জ্ঞানবিজ্ঞান সম্পন্নো বিরক্তঃ সমুপৈতি মাং ॥ ৪৫ ॥

বর্ণাশ্রমাবতাং ধৰ্ম্মএষ আচার লক্ষণঃ ।

ততঃ কিমত আহ ভক্ত্যোতি মহেশ্বরবে হেতুঃ সৰ্বোৎপত্তাপ্যয়ঃ সৰ্বোৎপত্তাপ্যায়ো  
যস্মাৎ অভএব তৎ কারণঃ মা মাং ব্রহ্মরূপং বৈকুণ্ঠ নিবাসিনঃ যথা ব্রহ্মণো বেদধৰ্ম্মত্ব কারণঃ  
মাং উপযাতি সামীপোন প্রাপ্নোতি ॥ ৪৪ ॥

ততঃচাসৌ মুক্ত এব ইত্যাহ ইতি এবং ভূতেন স্বধৰ্ম্মেণ নিৰ্নিক্তঃ শুদ্ধঃ সত্ত্বঃ যন্ত সঃ  
অভএব নিৰ্জাতা মম গতিরৈখৰ্য্যং যেন সঃ ॥ ৪৫ ॥

উক্তমর্থঃ সংক্ষিপ্যাহ য এব আচার লক্ষণঃ পিতৃ লোক প্রাপ্তি ফলঃ মন্তুক্তি যুক্তঃ

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

যেন স্থিতত্ব ভাবো ভাবনা যেন সঃ । ৪৩ ॥ ৪৪ ॥

সাচ মৎ প্রাপ্তি মন্তুক্ত্যুদয়ানুক্রমেণ মজ্জ্ঞান পূৰ্ব্বিকৈব ভবতীতাপসংহরতি ইতি স্ব  
ধৰ্ম্মেতি । পমাতো জায়তে অনয়া গতি উক্তিঃ । নিঃশেষেণ জাতা তদ্বতোহনুভূয়া গতি  
র্ধেন । তত এব জ্ঞান বিজ্ঞান সংপন্নঃ মৎ স্বরূপ রূপঃ শুণ লীলাদীনাং পরোক্ষাপরোক্ষ  
জ্ঞান সমৃদ্ধঃ । যথা ব্রহ্ম সাযুজ্যোচ্চুচেত্তদাত্তেব ক্রমমাহ । ইতি নিৰ্জাত মদগতিঃ সমা  
পদীত মহাপদ্বিষ্ট জ্ঞান শাস্ত্রঃ । মাং নিৰ্কিংশেব ব্রহ্মাধাং ॥ ৪৫ ॥

তত্ৰচ স্বধৰ্ম্মত্ব সৰ্বত্র ভক্ত্যেব বলমিত্যাহ বর্ণেতি ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥

হে উদ্ধব ! সে ব্যক্তি অচলা ভক্তি সহযোগে সৰ্ব লোক মহেশ্বর ও  
সকলের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের কারণ পর ব্রহ্ম রূপ আমাকে প্রাপ্ত  
হয়েন ॥ ৪৪ ॥

এই রূপে স্বধৰ্ম্মানুষ্ঠানে বিশুদ্ধ সত্ত্ব, জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন ও  
সংসারে বিরক্তি ভাব বশত আমার গতি অবগত হইয়া আমাকে প্রাপ্ত  
হয়েন ॥ ৪৫ ॥

বর্ণাশ্রমআচার বিশিষ্ট লোকদিগের ইহাই আচার লক্ষণ ধৰ্ম্ম, ইহাই

সএব মন্তুক্তি যুতো নিঃশ্রেয়সকরঃ পরঃ ॥ ৪৬ ॥

এতত্তেহভিহিতং সাধো ভবান্ পৃচ্ছতি যচ্চ মাং ।

যথা স্বধর্ম সংযুক্তো ভক্তো মাং সমিয্যাং পরং ॥ ৪৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে ভগবদুক্তব সন্বাদে যতিধন্ম' নির্ণয়োহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥\*

॥ ১৮ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যো বিদ্যা শ্রুত সম্পন্ন আত্মবানামুমানিকঃ ।

মদর্পণেন কৃতঃ ॥ ৪৬ ॥

প্রকরণার্থমুপসংহরতি এতচ্চেতি অভিহিতং যথা ভক্তো ভূত্বা মাং পরং সংপ্রাপ্নুয়া  
দিতি ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে হষ্টাদশঃ ॥ \* ॥

জ্ঞানাদে নির্ণয়ঃ পূর্নঃ কৃতোহ্যশ্রম ধর্মতঃ । একোনবিংশতিতমে জ্ঞানাদে ত্যাগ  
উচ্যতে ॥ \* ॥

তদেবং ভর্তুতো বাশিতোপি দেহাদি প্রপঞ্চো যাবদপরোক্ষাচ্ছত্বেন দিব্যোহাকিরিব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভেহষ্টাদশঃ ॥ \* ॥

মাত্রা মাত্রঃ মায়রৈবাত্মজ্যাতং নতু স্বাভাবিকমিদং অগৎ । জ্ঞানং মরি সং স্তসেৎ

আমার ভক্তি যুক্ত হইলে পরম মুক্তির সাধন ॥ ৪৬ ॥

হে সাধো ! তুমি আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে তাহা এই  
আমি তোমাকে কহিলাম অর্থাৎ স্বধর্ম' যুক্ত মন্তুক্ত যে রূপে আমাকে  
প্রাপ্ত হইলেন তাহাই এই বাক্ত করিলাম ॥ ৪৭ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে অষ্টাদশ ॥ \* ॥

উনবিংশতি অধ্যায়ে আশ্রম ধর্ম' নিবন্ধন পূর্ব নির্ণীত জ্ঞানাদির  
পরিভাষা রূপ শ্রেয়ো ভেদ কথন ॥ \* ॥

ভগবান্ কহিলেন যে ব্যক্তি বিদ্যা সমাপ্তি পর্য্যন্ত প্রবণ সম্পন্ন,

মায়া মাত্রমিদং জ্ঞাত্বা জ্ঞানঞ্চ ময়ি সংন্যাসেৎ ॥ ১ ॥

জ্ঞানিন স্বহমেবেকঃ স্বার্থো হেতুশ্চ সম্মতঃ ।

স্বর্গশ্চৈবাপবর্গশ্চ নান্যোহর্থো মদৃতে প্রিয়ঃ ॥ ২ ॥

জ্ঞান বিজ্ঞান সমদ্ধাঃ পদং শ্রেষ্ঠং বিদুশ্চরম্ ।

ন লীয়তে ভাবঃ জ্ঞানাত্ম্যাসঃ ততো বুদ্ধিরিত্যুক্তং আদেহাত্ম্যং কচিং খ্যাতি স্তম্ভঃ সম্পদ্যতে ময়েতাদিনা যন্ত অপরোক্ষমুভবেন প্রপঞ্চো লীনপ্রায়স্তন্ত ন কিঞ্চিং কৃত্য মতীত্যাহ ব ইতি বিদ্যামুভবঃ তৎ পর্যাভ্যন্তেন প্রভেন সংপন্ন অতএব আত্মবান্ প্রাপ্তাশ্চ তত্বঃ নাসুমানিকঃ কেবল পরোক্ষ জ্ঞানবান্ ন ভবতি আসুমানিকঃ ইত্যনাকার পাঠে গোক্ত প্রত্যাহুর্কল তর্কভো নিগীতার্থ ইত্যর্থঃ ন ইদং বৈতং তন্নিবৃতি সাধনং চ ময়ি মায়ামাত্র মিত্তি জ্ঞাত্বা জ্ঞানঞ্চ তৎ সাধনঞ্চ গ্রাসেৎ অয়মেব বিদ্বৎ সন্ন্যাসো নাম ॥ ১ ॥

তত্র হেতুমাহ জ্ঞানিনদ্বিত্তি তদ্বাদহমেব তদ্বৈতঃ অপেক্ষিতঃ স্বার্থঃ ফলঃ হেতুঃ তৎ সাধনঞ্চ সম্মতঃ স্বর্গোহভ্যুদয়শ্চ অপবর্গঃ সংসার নিবৃত্তিশ্চ অতন্তস্ত ন প্রাপ্যং কৃত্যং বা কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তত্র বিদ্বদমুভবঃ প্রমাণয়তি জ্ঞানেতি । যথোক্তং জ্ঞানিনমভিনন্দতি জ্ঞানীতি যতো

ক্রমসন্দর্ভঃ

বিজ্ঞানার্থঃ দত্তমন্ত্রমিব বিজ্ঞানান্তরঃ রাজ্ঞি সমর্প্য পুন স্তমিব মামেবোপাসিতেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

যতঃ সমাগমুভবে সতি জ্ঞানিনঃ পরম সাধন সাধারূপোহহমেব বিষ্ণুরামি নতু ব্রহ্ম কেবল্যাদিরিত্যাহ জ্ঞানিনদ্বিত্তি । তু শব্দঃ পক্ষান্তরনিরসনার্থঃ ॥ ২ ॥

তত্র প্রাচীন জ্ঞানিনামমুভবঃ প্রমাণয়তি জ্ঞানেতি । শ্রীসনকাদয়ঃ শ্রীশুকদেবাদয়শ্চ

আত্ম তত্ব প্রাপ্ত, অপরোক্ষ জ্ঞানবান্, তিনি এই বৈত বস্তু সমুদায়কে ও তন্নিবৃতি সাধনকে মায়াময় মাত্র জ্ঞানিয়া তত্ব জ্ঞান ও তৎ সাধন আমাতে সমর্পণ করিবেন ॥ ১ ॥

যে হেতু আমি জ্ঞানিদিগের অপেক্ষিত সার্থ সাধন হেতু স্বর্গ অপবর্গ রূপে সম্মত, অতএব আমি ব্যতীত তাহাদিগের প্রিয় পদার্থ আর কিছুই নাই ॥ ২ ॥

জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন ব্যক্তিরাই আমার উৎকৃষ্ট পদ জানিতে

জ্ঞানী প্রিয়তমোহতো মে জ্ঞানেনান্যৌ বিভর্তি মাং ॥ ৩ ॥

তপস্তীর্থং জপোদানং পবিত্রাণীতরাণিচ ।

নালং কুর্ক্বন্তি তাং শুদ্ধিং যা জ্ঞানকলয়া কৃত্য ॥ ৪ ॥

তস্মাজ্জ্ঞানেন সহিতং জ্ঞাত্বা স্বাস্থানমুদ্ধব ।

জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্নো ভজ মাং ভক্তিভাবিতঃ ॥ ৫ ॥

হসৌ জ্ঞানেন মাং ধারয়তি ॥ ৩ ॥

তত্ত জ্ঞানং স্তোতি তপ ইতি অলমত্যাগং জ্ঞানস্ত কলয়া লেশেন ॥ ৪ ॥

উপসংহরতি তস্মাদিতি জ্ঞানেন সহিতং তৎ পর্য্যন্তং বধা ভবতি তথা জ্ঞাত্বা তৎ সম্পন্নঃ সন্ মাং মেব ভজ অস্তং সৰ্বং ভাজেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মম পদং চরণারবিন্দমেব শ্রেষ্ঠং জ্ঞানন্তি । নতু ব্রহ্মতত্ত্বং তত্ত্বারবিন্দ ময়নস্ত পদারবিন্দে ত্যাদেঃ । স্বস্থং নিভৃত চেতা ইত্যাদেঃ । যস্মাদেবং বিদূরত এব জ্ঞানী প্রিয়তমঃ অতএব জ্ঞানেন মাং বিভর্তি পুষ্পাতি সুখবতীত্যর্থঃ । তথাচ গীতং মঠৈব । তেবাং জ্ঞানী মিভ্য যুক্ত এক ভক্তি বিশিষাতে ইতি । জ্ঞানীত্বাষ্ট্রৈব মে মত মিতি প্রিয়োহি জ্ঞানিনোহত্যর্থ মহং সচ মম প্রিয় ইতি চেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

অতএব তপ ইতি । তাং সিদ্ধিং ভক্তি রূপাং নালং কুর্ক্বন্তি ন বিশোধয়ন্তি শুদ্ধিমিতি পাঠে ভক্তৌ যোগাতাং ॥ ৪ ॥

বিবিক্তমুপসংহরতি তস্মাদিতি স্বাস্থানং জীব স্বরূপং জ্ঞানং বিজ্ঞানঞ্চ ব্রহ্ম ॥ ৫ ॥  
॥ ৬ ॥ ৭ ॥

পারেন ও জ্ঞান দ্বারা আমাকে ধারণ করিতে পারেন, অতএব তাঁহারা ই আমার প্রিয়তম ॥ ৩ ॥

তপস্কা, তীর্থ সেবা, জপ, দান অথবা অন্য কোন পবিত্র কন্ম তাদৃশ শুদ্ধি জন্মাইতে সমর্থ হয় না, জ্ঞানের লেশমাত্র যাদৃশ শুদ্ধি জন্মায় ॥ ৪ ॥

অতএব হে উদ্ধব ! জ্ঞান নির্ভা পর্য্যন্ত আত্মাকে জানিয়া অন্য সমুদায় পরিত্যাগ পূর্বক জ্ঞানবিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া ভক্তি ভাবে আমাকে ভজনা কর ॥ ৫ ॥

জ্ঞান বিজ্ঞান যজ্ঞেন মামিচ্ছা জ্ঞানমাস্মিন ।  
সৰ্ব্বযজ্ঞপতিং মাং বৈ সংসিদ্ধিং যুনয়ৌ গমন্ ॥ ৬ ॥  
ত্ৰয্যুদ্বাশ্রয়তি য জিবিধো বিকারো মায়াশ্রুপততি  
নাদ্যপবৰ্গয়ো র্যং । জন্মাদয়োহস্তু যদমী তব তস্তু  
কিং স্মারাদ্যন্তয়ো র্যদসতোহস্তি তদেব মধ্যো ॥ ৭ ॥  
ক্ৰীউক্ৰব উবাচ ॥

জ্ঞানং বিশুদ্ধং বিপুলং যথৈতদ্বৈরাগ্য

অত্র প্রত্যয়ার্থং পূৰ্বেষাং বৃত্তমাহ জ্ঞানেতি মামেব সংসিদ্ধিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৬ ॥

তদেব জ্ঞানং সংক্ষেপত উপদিশতি স্বরীতি । ত্রিবিধ আধ্যাত্মিকাদিঃ বিকারো দেহাদিঃ  
স মায়া নতু পরমার্থঃ যদ্ব্যস্মাৎ অন্তরা মধ্য এবা পততি রজ্জৌ সৰ্পমালাদিবৎ । নাদ্য  
পবৰ্গয়ো ন হাদাদ্যন্তে চান্তি । অতো যদযদা অস্ত বিকারস্ত অমী জন্মাদয়ঃ স্মা স্তদা তস্তু  
তবাধিষ্ঠান ভূতস্ত কিং ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ । তস্তাপি বস্ততো ন সন্তি তস্তাসহাদিত্যাহ  
আদ্যন্তয়োৰিতি অসতঃ সৰ্পাদে রাদ্যন্তয়ো র্যদন্তি রজ্জাদি তদেব মধ্যোপি নতু সৰ্পাদি ভ্ৰম  
দয়ং বিকারো নাস্তীত্যর্থঃ । যদা আদ্যন্তয়ো র্যদন্তি তদ্ব্যপোহপোহ্যেব ন তস্তা সদ্বা  
জন্মাদয়ঃ সন্তি অতদ্বৎ নিৰ্জিকারঃ ব্রহ্মৈতি ॥ ৭ ॥

জ্ঞানাদে বিপেৰং জিজ্ঞাসুঃ পৃচ্ছতি জ্ঞানমিতি । বিশুদ্ধমেতজ্ঞানং বিপুলং নিশ্চিতং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বরীত্যেনেনাপাত বোধার্থং স্বং পদার্থ জ্ঞানমেবোক্তমিত্যপরিভূষাৎ পদার্থ জ্ঞান

জ্ঞান বিজ্ঞান রূপ যজ্ঞ দ্বারা সৰ্ব্ব যজ্ঞ পতি আত্মা রূপ আমার  
অর্চনা করত যুনি ব্যক্তির সংসিদ্ধি প্রাপ্ত হয়েন ॥ ৬ ॥

হে উক্ৰব । যে এই আধ্যাত্মিকাদি রূপ দেহাদি বিকার তোমাকে  
আশ্রয় করিয়াছে, ইহা মায়ামাত্র, ইহা কেবল মধ্য সময়ে আপতিত  
হয়, আদ্যন্তে থাকে না, অতএব বিকারের যে জন্ম স্থিতি ভঙ্গ তাহার  
দ্বারা তোমার কি হইতে পারে, যে বস্তু আদ্যন্তে অসৎ, তাহা মধ্য  
কালে তরুণই হইবে ॥ ৭ ॥

উক্ৰব কহিলেন হে বিশেষণ । হে বিশ্বমূর্তে ! বৈরাগ্য, বিজ্ঞান যুক্ত

বিজ্ঞানযুতং পুরাণং । আগাধি বিধে  
 শ্বর বিশ্বমূর্ত্তে ত্ত্বক্তির্যোগক মহদ্বিগ্গাং ॥ ৮ ॥  
 তাপত্রয়েণাভিতস্ত ঘোরে সংতপ্য  
 মানস্য ভবান্নবীশ । পশ্চ্যামি নানাচ্ছ  
 রণং তবাজ্জি হৃদ্বাতপত্রাদমুতাভিবর্ষাৎ ॥ ৯ ॥  
 দক্ষং জনং সংপতিতং বিলেহগ্নিন্ কাল।

যথা ভবতি তথা কথ্যেতি মহত্ত্বৈব স্ববাদিতি বিম্বগাং ॥ ৮ ॥

মহদ্বিগ্গাং ত্ত্বমভিনয়েন।হ তাপ ত্রয়েণাভিতস্ত অতঃ সংতপ্যমানস্ত অজ্জি হৃদ্বমেবাত  
 পত্রং তস্মাৎ ন কেবলমাতপত্রাৎ কিন্তু অমৃতমপাতিতো বর্ষতি যতস্মাৎ ॥ ৯ ॥

অতি ক্রপামুৎপাদয়ান্নাহ দষ্টমিতি অগ্নিন্ বিলে সংসার কুপে পতিতং তত্রচ কালাহিনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিজ্ঞানে সটৈবরাগ্যে পূজ্ঞং স্তম্ব্যাজ্বেণাপরিত্ত্বা তস্তং ফলং তক্তি যোগমপি পূজ্জতি । জ্ঞান  
 মিত্তি । নমু পূর্কমপি বিশুদ্ধ জ্ঞানমুক্তং তত্রাহ বিপুলং তৎ পদার্থ বিবয়দ্বাদতি মহত্ত্বং  
 যতদপীত্যর্থঃ । তৎ কথং বিবর্ত্তবাদাদাহুরূপং নেত্যাহ পুরাণং । ঐতৈস্ত শব্দ মূলবাদি-  
 ত্যমুসারেণানাদি সিদ্ধং যতদেব । তদমুসারেণৈবাহ বিজ্ঞানানন্তরং ত্ত্বক্তি যোগং চেতি  
 বিবর্ত্তবাদস্ত তক্তি যোগ নাশক ইতি ভাবঃ । বিজ্ঞানানন্তর ভাবিতত্বং প্রমাণয়তি  
 মহত্ত্বঃ । সনকাদিভিরপি বিম্বগ্যামিত্তি ॥ ৮ ॥

সর্কেষামনস্ত শরণদ্বাদিত্যাহ তাপত্রয়েণেতি ত্ত্বাত্যাং । অমৃতমত্র যা নিবৃতি ত্ত্বমু  
 ত্ত্বামিত্ত্যাদি জ্ঞানেন ব্রহ্মানন্দতোপ্যধিক আনন্দঃ ॥ ৯ ॥

আপবর্গ্যে ত্ত্বক্তিযোগ তাৎপর্য্যাকৈঃ বাগমুতৈরাসিক । যথা বর্ণ বিধান মপবর্গক ।

পুরাতন এই বিশুদ্ধ জ্ঞান এবং মহৎ প্রার্থনীয় আপনার তক্তিযোগ,  
 আমাকে আজ্ঞা করুন ॥ ৮ ॥

হে জৈশ ! এই ঘোর সংসার পথে তাপত্রয়ে সন্তপ্যমান হইয়া আমি  
 অমুতাভিবর্ষি তোমার পাদপদ্ম রূপ আতপত্র ব্যতীত আর অন্য আশ্রয়  
 দেখিতে পাই না ॥ ৯ ॥

হে মহানুভব ! কাল সর্প কর্তৃক দষ্ট হইয়া এই সংসার গর্ভে



হিনা ক্ষুদ্র স্থথোরুত্বং । সমুদ্রৈরনং কুপয়া

পবর্গৈা বচোভিরাসিঞ্চ মহানুভাব ॥ ১০ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ইথমেতৎ পুরা রাজা ভীষ্মং ধর্মভূতান্মরং ।

অজাতশত্রুঃ পপ্রচ্ছ সর্বেষাং নোহনুশৃণুতাং ।

নিরত্তে ভারতে যুদ্ধে স্তুহ্মিধন বিহ্বলঃ ।

শ্রদ্ধা ধর্ম্যান্ বহুন্ পশ্চাত্মোক ধর্ম্যানপ্চছত ॥ ১১ ॥

তানহং তেহতিধান্মামি দেবব্রতমুখাচ্ছুতান্ ।

দষ্টং এবমপি ক্ষুদ্র স্থথেষেব উরুত্বং স্তৃফা বভু তৎ দশমানঃ কথং সমুদ্রবীর ইতি চেত্তদ্রাহ  
আপবর্গৈাঃ অপবর্গবোধকঃ সাগমুতৈরাসিঞ্চেতি ॥ ১০ ॥

ত্বদ্বিশাসার্থং বিধ্বং সভায়াং নির্ণীতমহং বক্ষ্যামীত্যাহ ইথমিতি জিহ্বিঃ ॥ ১১ ॥

জ্ঞানাদিত্তিরূপবৃহিতান্ তৎ সহিতান্ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথা বর্ণ বিশানমপবর্গশ্চ ভবতীতাদি পঞ্চমস্কন্ধ গদ্যাৎ ॥ ১০ ॥

তত্র তত্র বিস্তরেণ শুক্রবামাশঙ্ক্য বিস্তারার্থমেব সংক্ষেপেণ কথয়িষ্যামীতি বিস্তরঃ

পতিত ও ক্ষুদ্র স্থপে মহৎ তৃষ্ণা যুক্ত যে আমি, রূপা করিয়া আমাকে  
উদ্ধার কর এবং বৈরাগ্য বোধক বাক্য রূপ অমৃত দ্বারা আমাকে  
অভিষেক কর ॥ ১০ ॥

ভগবান্ কহিলেন পূর্বকালে রাজা যুধিষ্ঠির পরম ধার্মিক ভীষ্ম  
দেবের নিকট এই রূপ প্রশ্ন করিয়াছিলেন, তাহা আমরা সকলে শ্রবণ  
করিয়াছিলাম, ভারত যুদ্ধ নিবৃত্ত হইলে স্তুহ্মবধে ব্যাকুল চিত্ত রাজা  
বহু প্রকার ধর্ম্য শ্রবণের পর মোক্ষ ধর্ম্য জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

জ্ঞান, বিজ্ঞান, বৈরাগ্য, শ্রদ্ধা ভক্তি প্রভৃতি যুক্ত সেই ধর্ম্য দেব  
ব্রতের নিকট আমি শ্রবণ করিয়াছিলাম, তাহাই আমি তোমাকে

জ্ঞান বিজ্ঞান বৈরাগ্য শ্রদ্ধা ভক্ত্যুপবৃংহিতান্ ॥ ১২ ॥

নবৈকাদশ পঞ্চত্রীন্ ভাবান্ ভূতেষু যেন বৈ ।

ঈক্ষেতাধৈকমপোমু তজ্জ্ঞানং মম নিশ্চিতং ॥ ১৩ ॥

এতদেবহি বিজ্ঞানং ন তধৈকেন যেন যৎ ॥ ১৪ ॥

তজ্জ্ঞানং কথয়তি নবেতি প্রকৃতি পুরুষ মহদহঙ্কার পঞ্চ তন্মাত্রাণি নব একাদশে  
ক্রিয়াণি পঞ্চ মহাভূতানি ত্রয়ো গুণাঃ এতান্ ভাবান্ অষ্টাবিংশতি তদ্বানি ভূতেষু ব্রহ্মাদি  
স্বাবরাস্তেষু কার্যেষু অমুগতানি যেন জ্ঞানেন ঈক্ষেত অথ এষপি ভাবেমু এবং পরমাত্মা  
তৎ অমুগতং যেনৈক্ষেত কার্য কারণাত্মকং জগৎ পশুন্ পরম কারণাত্মকমেবৈতৎ নতু  
ততঃ পৃথগিতি যেন পশ্চেৎ তজ্জ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বিজ্ঞানমেবাহ এতদেবেতি স্লোকার্জেন যদ্বদা যেনৈকেনামুগতান্ একাত্মকান্  
ভাবান্ পূর্বমৈক্ষত তান্ তথা পূর্ববন্ধে ক্ষেত কিত্ত তদেকং পরম কারণং ব্রহ্মৈব তদা এত  
দেব বিজ্ঞানমুচ্যতে এতদ্ব্যক্তং ভবতি পরোক্ষ জ্ঞানেনাপরোক্ষ ভ্রমস্ত দিম্বোহাদিষ্বিব  
নিবৃত্তাভাবাৎ তদা জগৎ পশুন্নপি আত্মনঃ পৃথক্ সঙ্গিতি ন মন্ততে অপরোক্ষ জ্ঞানেতু  
বাধিতমেব জীবমূলকঃ সংস্কার বিশেষঃ পশুতি ততঃ পরঃ নশ্চিতিচ অতঃ পরোক্ষাপরোক্ষ  
জ্ঞানে জ্ঞান বিজ্ঞান শব্দভাষ্যমুচ্যতে ইতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সূচয়গাহ ইখমিতি ত্রিভিঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

তদা এতৎ পূর্বোক্তং যজ্জ্ঞানং তদেব বিজ্ঞানমুচ্যতে । কদেতাপেক্ষারামাহ ন  
তপেতি ইতি । অয়ং ভাবঃ শব্দেন পরোক্ষ জ্ঞানে হি আধারাধেষ্টেন কার্য কারণত্বেন বা

কহিতেছি শ্রবণ কর ॥ ১২ ॥

যে জ্ঞান দ্বারা ব্রহ্মাদি স্বাবরাস্ত সর্ব ভূতে প্রকৃতি পুরুষ, মহৎ,  
অহঙ্কার ও পঞ্চ তন্মাত্র এই নয়, একাদশ ইন্দ্রিয়, পঞ্চ মহাভূত, সত্ত্ব রজ  
তম তিন গুণ, এই অষ্টাবিংশতি তত্ত্ব প্রত্যক্ষ হয় এবং যাহার দ্বারা  
এ সমুদায়েতে এক আত্মতত্ত্ব অমুভব হয়, সেই জ্ঞান মন্বিষয়ক নিশ্চয়  
জানিবে ॥ ১৩ ॥

আর যে এক মাত্র জ্ঞান দ্বারা পূর্বের ন্যায় পৃথক্ দৃষ্টি না হয় এবং  
এক মাত্র কারণ স্বরূপ ব্রহ্মকে জামা যায়, তাহাকে বিজ্ঞান বলিয়া  
জানিবে ॥ ১৪ ॥

স্থিত্যুৎপত্ত্যপায়ান্ পশ্চেষ্টাবানাং ত্রিগুণাশ্রনাং ।

আদ্যবস্তেচ মধ্যেচ স্বজ্যাং স্বজ্যাং যদস্থিয়াং ।

পুনশ্চুৎ প্রতি সংক্রামে যচ্ছিস্যোত তদেব সৎ ॥ ১৫ ॥

প্রতিঃ প্রত্যক্ষনৈতিহ্মনুমানং চতুষ্ঠয়ং ।

একেন সর্বকর্মাণামমুগতিং কার্যাণাং কারণাং পৃথগসত্ত্বং চোপশাদয়তি সার্দ্ধেন । তত্র যদি ন কদাচিদনীদৃশং জগৎ ইত্যাদি মতেনৈবাং ভাবানামুৎপত্তাদয়ো ন হ্যঃ ভর্হি কারণৈককৃত্তাভাবাৎ একাশ্রতা মিথ্যাত্বঞ্চ ন স্তাৎ অতঃ স্তেবামুৎপত্তাদীন্ সাধয়তি স্থিতিতি । ত্রিগুণাশ্রনাং সাবয়বানামিতার্থঃ । বিমতা ভাবা উৎপত্তাদিমতঃ সাবয়বস্তাং ঘটাদিবদিতি পশ্চেষ্ট তত্ত্বাদাবুৎপত্তৌ অস্তে পরিণামান্তরাপত্তৌচ কারণত্বেন মধ্যে চাশ্রয়ত্বেন স্বজ্যাং স্বজ্যাং কার্যাং কার্যাস্তরং প্রতি যদস্থিয়াং অনুগচ্ছেৎ তৎপ্রতি সংক্রামে তেষাং প্রলয়েচ যদবশিষ্যোক্ত তদেব সদিতি পশ্চেষ্টদিতার্থঃ ॥ ১৫ ॥

বৈরাগ্যমাহ ঐতিরিতি স্বাভাং ঐতির্নৈহ নানাস্তি কিঞ্চনৈতাদি প্রত্যক্ষং পটাদি কার্যাঃ তদ্বাদি ব্যতিরেকেণ ন দৃশ্যতে এতৎ চৈতন্তব্যতিরেকেণচ ন কিঞ্চিদৃশ্যত ইতি । ঐতিহ্যং বটে বটে যক্ষাঃ সন্তীত্যাদৌ মহাজন প্রসিদ্ধিঃ । অনুমানং বিমতং বিশ্বং মিথ্যা দৃশ্যত্বাৎ

ক্লমসন্দর্ভঃ ।

ঘোরপাবধানং ভবতোষেতি তন্ত জ্ঞানত্বং । নিদধ্যাসেনৈব শব্দ মাজ্ঞেগৈব বা পরমাশ্রনো হপরোক্ষ ক্ষুরগেতু নাস্তৎ ক্ষুরেদিত্যন্ত বিজ্ঞানত্বমিতি ॥ ১৪ ॥

স্বজ্যাং স্বজ্যমিতি ঐতিহ্য শব্দমূলত্বাদিতি জ্ঞানেন পরিণাম এব স্বীকৃতো নতু বিবর্তঃ । কল্যাৎ কল্যামিত্যনুভূতঃ । ১৫ ॥

বিকল্যাৎ সংশয়াৎ । সংশয়ানাদৃত্যোতার্থঃ । যদ্বা তেষু প্রমাণেঘনবস্থানাং । তৈঃ প্রমাণৈঃ সম্বন্ধানবগমাক্রোতো বিকল্যাৎ বিশেষণাত্মীয়ত্বেন কল্যাত ইতি প্রপঞ্চাৎ । বিরজ্যতো

সাবয়ব পদার্থ মাত্রের উৎপত্তি স্থিতি বিনাশ আলোচনা করিবেক, আর আদি অন্ত ও মধ্যে কার্য্য হইতে উৎপন্ন কার্য্যাস্তরের প্রতি যাহা সতত অনুগত থাকে এবং তাহাদিগের প্রলয়েতেও যাহা অবশিষ্ট থাকে তাহাই সৎ পদার্থ ॥ ১৫ ॥

প্রতি, প্রত্যক্ষ, ঐতিহ্য অর্থাৎ মহাজন প্রসিদ্ধি এবং অনুমান এই

প্রমাণেন্নবস্থানাদ্বিকম্পাৎ স বিরজ্যতে ॥ ১৬ ॥

কস্মিণাং পরিণামিত্বাদাবিরিধ্যাদমঙ্গলং ।

বিগচ্ছিত্রস্বরং পশ্যেদদৃষ্টমপি দৃষ্টবৎ ॥ ১৭ ॥

ভক্তিব্যোগ পুরৈবোক্তঃ প্রীয়মাণায় তেহনঘ ।

পুনশ্চ কথয়িষ্যামি মন্ত্তেঃ কারণং পরং ॥ ১৮ ॥

শক্তিরজতবদিত্যাदि । एवः प्रमाणं चतुष्टयः एतेष्वनवस्थानां एतैर्वाधितत्वात् स एवः  
सर्वाभूतः सतामायतनः पञ्चन् विकरञ्च मिथ्यात्वात् ततो विरज्यते विरज्यो तव  
तीतार्थः ॥ १६ ॥

नच वेदोक्तं स्वर्गादि स्थापय। न विरज्योतेत्याह कर्मणामिति । आविरिक्त्यां ब्रह्म  
लोक पर्याप्तः अदृष्टमपि मूढममङ्गलः दुःखरूपं नष्टरूपं पञ्चे ॥ १७ ॥

भक्तिव्योगः सकारणमाह भक्ति व्योगः पूर्वमुक्त एव तथापि तस्मिन् प्रीतिं प्राप्नुवते  
तुत्रां पुनश्च कथयिष्यामि ॥ १८ ॥

क्रमसम्पत्तः ।

विरज्यो तवति । तत्र श्रुतिः असङ्कोचः पुरुष इत्यादि प्रत्यक्षः प्रकाशः प्रकाशकश्च  
बैलक्षण्येन सर्वानुभवात् ऐतिह्यं तद्वज्ज्ञान प्रवर्तक महाजन संप्रदाय प्रसिद्धिः । अनुमानं  
वर्थात्तेर्दाकणो दाह्यादाहकोष्ठः प्रकाशक इत्यादि लक्षणं । तथा अनुमानं विमतं प्रेक्षकं  
प्रपक्व समवार श्चाग्नि मिथ्या कदाचिदेव दृष्ट्वाह्मकृतौ रजतश्च वत् इतिच सुवृष्ट्यादौ  
न दृष्ट इति कदाचिदगृह्यं । तद्वज्ज्ञः । आदावद्वेष्ट मध्येतेति ॥ १६ ॥ १७ ॥

मं मम भक्ति व्योगः प्रेमोपायः पुरैवोक्त एव । पुनश्च मन्त्रिः प्रेमः कारण  
मुपायः कथयिष्यामीत्यर्थः ॥ १८ ॥

চারিটী প্রমাণ, এই সকল প্রমাণের অনবস্থা প্রযুক্ত এবং বিকল্পের  
মিথ্যাত্ব হেতু সাবয়ল পদার্থ মাত্র হইতে বিরত হইবেক ॥ ১৬ ॥

কস্মিণামাত্রের পরিণাম থাকাতে দৃষ্ট কস্মের ন্যায় ব্রহ্ম লোক  
পর্যাপ্ত সমুদায় অদৃষ্ট কস্মের ফলও দুঃখ রূপ নষ্টর এই প্রকার বিবে-  
চনা করিবেক ॥ ১৭ ॥

হে নিম্পাপ ! পূর্বে আমি তোমাকে ভক্তিব্যোগ বলিয়াছি, তুমি  
ঐ বিষয়ে পরম প্রীতি লাভ করিতেছ, অতএব পুনর্বার মন্ত্তির পরম  
কারণ ভক্তিব্যোগ আমি তোমাকে বলিতেছি ॥ ১৮ ॥

শ্রদ্ধায়ুত কথায়াং মে শব্দশ্রাদ্দনুকীৰ্ত্তনং ।  
 পরিনিষ্ঠাচ পূজায়াং স্তুতিভিঃ স্তবনং মম ।  
 আদরঃ পরিচর্যায়াং সৰ্ব্বাঙ্গৈরভি বন্দনং ।  
 মন্তুক্তপূজাভাধিকা সৰ্ব্বভূতেষু মন্যতিঃ ॥ ১৯ ॥  
 মদর্থেষ্বঙ্গ চেষ্ঠাচ বচসা মদগুণৈরগং ।  
 ময্যৰ্পণঞ্চ মনসঃ সৰ্ব্বকাম বিবৰ্জনং ॥ ২০ ॥  
 মদর্থৈহর্থ পরিত্যাগো ভোগস্ত চ স্থপস্ত চ ।

শ্রদ্ধা শ্রবণাদরঃ শব্দাদিতি সৰ্ব্বশ্রাদ্দনুকীৰ্ত্তনং । মদনুকীৰ্ত্তনং শ্রবণানন্তরং মং কথা  
 ব্যাখ্যানমিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

অঙ্গচেষ্ঠা লৌকিকী ক্রিয়াচ বচসা লৌকিকেনাপি মদগুণানামীরণং কথনং ॥ ২০ ॥

মদর্থৈ মন্তুক্তনর্থঃ তদ্বিরোধিনোহর্থস্ত পরিত্যাগঃ ভোগস্ত তৎ সাধনস্ত চন্দনাদেঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রদ্ধেতি চতুষ্কং অভাধিকা মং পূজাতোপি তত্র মম সন্তোষ বিশেষাং সৰ্ব্ব ভূতেষুপি  
 দৃষ্টমানেষু মমৈব মতিঃ তত্র তত্র ক্ষুরণং সৰ্ব্বকামেত্যাদিকং কথা নিষ্ঠা সংপাদন দ্বারা  
 কারণং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

সৰ্ব্বদা আমার অয়ুত কথায় শ্রদ্ধা, নিত্য আমার নাম কীৰ্ত্তন, আমার  
 পূজায় নিষ্ঠা, সৰ্ব্বদা আমার স্তব, আমার পরিচর্যায় সৰ্ব্বদা সমাদর,  
 অক্টাঙ্গে অভিবাদন ইত্যাদি রূপ মন্তুক্ত কর্তৃক আমার যে পূজা তাহাই  
 সৰ্ব্বভূত সম্মত শ্রেষ্ঠ পূজা ॥ ১৯ ॥

আমার উদ্দেশে লৌকিক ক্রিয়া, লৌকিক বাক্যেতেও মদগুণ  
 কীৰ্ত্তন, আমাতে মন অৰ্পণ ও সৰ্ব্ব কাম পরিত্যাগ ॥ ২০ ॥

আমার ভজন বিষয়ে বিরোধি অর্থের পরিত্যাগ অর্থাৎ যে অর্থ  
 দ্বারা আমার ভজন সম্পন্ন না হয় তাহা পরিত্যাগ করিবেক, ভোগ  
 অর্থাৎ ভোগসাধন অনিবেদিত চন্দনাদি, অথ অর্থাৎ পুস্ত্রোপলালনাদি  
 এ সমুদায় পরিত্যাগ করিবেক, অপর ইষ্টা পুষ্ঠ, দান, হোম, জপ, ত্রুত,  
 তপস্তা, এ সকল আমার ভক্তির কারণ ॥ ২১ ॥

হে উদ্ধব ! এই রূপ ধর্ম দ্বারা আত্ম নিবেদি গমুধ্যগণের আমাতে

ইচ্ছং দত্তং হৃতং জপ্তং মদর্থং বদ্রুতং তপঃ ॥ ২১ ॥

এবং ধর্ম্মে মনুষ্যাণামুচ্ছ্বাসানি বেদিনাং ।

ময়ি সংজায়তে ভক্তিঃ কোহ্যোর্থোহস্তাবশিষ্যতে ॥ ২২ ॥

যদান্নতর্পিতং চিত্তং শাস্তং সহোপবৃংহিতং ।

ধর্ম্মং জ্ঞানং সর্বৈরাগ্যমৈশ্বর্য্যাকাংক্ষাভিপদ্যতে ॥ ২৩ ॥

যদর্পিতং তদ্বিকল্প ইন্দ্রিয়ৈঃ পরিধাবতি ।

রজস্বলকাহসমিষ্ঠং চিত্তং বিক্টি বিপর্য্যায়ং ॥ ২৪ ॥

সুখত পুত্রোপলালনাদেঃ ইষ্টাদি বৈদিকং যৎ কৰ্ম্মতদপি মদর্থং কৃতং তত্কেঃ কারণ  
মিতার্থঃ ॥ ২১ ॥

ভক্তিঃ প্রেম লক্ষণা সংজায়তে অস্ত ভক্তস্ত অস্তঃ কোহর্থঃ সাধন রূপঃ সাধ্য রূপো বা  
অবশিষ্যতে সর্বোপি স্বত এব ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

তদেবাহ যদেতি আত্মান ময়ীশ্বরে চিত্তমর্পিতং তদা পুমান্ ধর্ম্মাদীনু প্রাপ্নোত্যেব ॥ ২৩ ॥  
এতদেব ব্যতিরেকেণ অচ্যুতি যস্যদা তচ্চিত্তং বিকল্পে দেহ গেহাদাবর্পিতং সৎ বিষয়ে  
পরিধাবদিত তদাধিকং রজস্বলং অসমিষ্টঞ্চ ভবতি ততশ্চ বিপর্য্যায়ঃ অধর্ম্মাদিকং বিক্টি ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অস্ত ভক্তস্ত কোহ্যো অর্থোহবশিষ্যত ইতি পরম পুরুষার্থ শিরোগণৌ তত্র সর্ব সুখ  
অন্তর্ভাব্যং ॥ ২২ ॥

তস্ত তটস্থ লক্ষণং দর্শয়ন্ ধর্ম্মাদয়শ্চ তদনুগতা ভবতীত্যাহ । যদেতি । যন্তাস্তি ভক্তি  
র্ভগবত্যাক্ষণেনেত্যাদেঃ ॥ ২৩ ॥

ব্যতিরেকেণচ লক্ষয়তি । বিকল্পং দেহ গৃহাদাবর্পিতং সৎ পরিধাবতি তদ্রজস্বল  
মসমিষ্টঞ্চ চিত্তং বিপর্য্যায়ং বিপরীতঃ সৎ প্রেম বিহিতঃ বিক্টিতি ॥ ২৪ ॥

ভক্তি বুদ্ধি হয় অর্থাৎ প্রেমলক্ষণা ভক্তি জন্মে, তাহার আর অন্য কোন  
অর্থ অবশিষ্ট থাকে না ॥ ২২ ॥

সহ গুণ সম্পন্ন শাস্ত চিত্ত যখন আত্মাতে অর্থাৎ আত্মাতে সমর্পিত  
হয়, তখন ধর্ম্ম, জ্ঞান, বৈরাগ্য ও ঐশ্বর্য্য প্রভৃতি স্মরণ আসিয়া উপস্থিত  
হয় ॥ ২৩ ॥

আর যখন চিত্ত দেহ গেহাদিতে অর্পিত হইয়া ইন্দ্রিয় বিষয়ের  
প্রতি ধাবমান হয়, তখন অসৎ নির্ভ হইয়া বিপরীত ভাবাপন্ন হয় ॥ ২৪ ॥

ধর্মো মন্তুক্তিকৃৎ প্রোক্তো জ্ঞানকৈকাত্ম্য দর্শনং ।

গুণেষুসঙ্গো বৈরাগ্যমৈশ্বর্যাকাণিমাদয়ঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

যমঃ কতিবিধঃ প্রোক্তো নিয়মো বারিকর্ষণ ।

কঃ শমঃ কোদমঃ কৃষ্ণ কা তিতিক্ষা ধৃতিঃ প্রভো ॥ ২৬ ॥

কিং দানং কিং তপঃ শৌর্য্যং কিং সত্যমুতমুচ্যাতে ।

কস্তাগঃ কিং ধনং চেষ্টং কো যজ্ঞঃ কাচ দক্ষিণা ॥ ২৭ ॥

পুংসঃ কিং স্থিহলং শ্রীমন্ দয়ালাভশ্চ কেশব ।

স্বাতিপ্রোক্তান্ ধর্মানীন্ বাচতে ধর্মো মন্তুক্তি কৃৎ স এব প্রোক্তঃ প্রকৃষ্ট উক্তঃ শাস্ত্রেণ ॥ ২৫

ধর্মানীনাং মহাজন প্রসিদ্ধানাং অন্তর্থা ব্যাখ্যাত্বাৎ যমানিষপি সংখ্যাতঃ স্বরূপতো বা  
কিকিঞ্চিলক্ষণাং স্তাদিতি সম্ভাবনয়া তদ্বিশেষং দ্বিজান্নুঃ পৃচ্ছতি যম ইতি পঞ্চতিঃ ॥ ২৬ ॥

ইষ্টং অভ্যর্হিতং ধনঞ্চ কিং ॥ ২৭ ॥

পরন্তি বিদ্যাধীন্যং বিশেষণং শ্রীম'গুনং ॥ ২৮ ॥

#### ক্রমসম্বর্ড:

মন্তুক্তি কৃদেব ধর্মঃ প্রাকর্ষণোক্তো নান্নঃ ততঃ সএব মুখ্য বৃত্ত্যা ধর্ম শব্দেন বাচ্য  
ইত্যর্থঃ । এবমেব তক্তাবপি ধর্ম শব্দঃ । এবং ধর্ম্মেরিতীতি ভাবঃ । ঐকাত্ম্যং সর্কেষাং  
পরম স্বরূপং মজ্জপেটৈকরূপং । যবা । এক এব সর্কেষামাত্মা যোহং স্বয়ং ভগবান্ স  
একাত্মা স্বার্থে ব্যাঞ তদ্বর্শনসেব জ্ঞানং প্রোক্তমিতি পূর্ববৎ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

আমার ভক্তি অনুষ্ঠান করাকে ধর্ম বলিয়া জানিবে, একাত্ম্য দর্শনের  
নাম জ্ঞান, গুণেতে অসঙ্গ অর্থাৎ ইন্দ্রিয় বিষয়েতে আসক্তি শূন্যের নাম  
বৈরাগ্য ও অনিমাদিগকে ঐশ্বর্য্য বলিয়া জানিবে ॥ ২৫ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে শক্রনাশন । যম কত প্রকার, নিয়মই বা কত  
রূপ, এবং শম, দম, তিতিক্ষা ও ধৃতিই বা কাহাকে বলে ॥ ২৬ ॥

অপর দান কি, তপস্যা কাহার নাম, শৌর্য্য কি প্রকার, তথা সত্য  
ও অমৃতই বা কাহাকে বলে এবং ত্যাগ, অভিলষিত ধন, যজ্ঞ ও  
দক্ষিণাই বা কি রূপ, তাহা আজ্ঞা করুন ॥ ২৭ ॥

হে কেশব ! পুরুষের বল কি, দয়া ও লাভই বা কি এবং সর্কোত্তমা

কা বিদ্যা ত্রীঃ পরা কা ত্রীঃ কিং স্মৃৎ দুঃখমেব বা ।  
 কঃ পণ্ডিতঃ কশ্চ মূৰ্খঃ কঃ পশু উৎপথশ্চ কঃ ।  
 কঃ স্বর্গো নরকঃ কশ্চ কো বন্ধু রুত কিং গৃহং ॥ ২৮ ॥  
 কঃ আঢ্যঃ কো দরিদ্রো বা কৃপণঃ কঃ ক ঈশ্বরঃ ।  
 এতান্ প্রজ্ঞান্ গম ক্রহি বিপরীতাংশ্চ সৎপতে ॥ ২৯ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ॥  
 অহিংসা সত্যমস্তেয়মসঙ্কো ত্রীরসঞ্চয়ঃ ।  
 আস্তিক্যং ব্রহ্মচর্যঞ্চ মোনং স্থৈর্য্যং ক্ষমা ভয়ং ॥ ৩০ ॥  
 শৌচং জপস্তপো হোমঃ ব্রহ্মাতিথ্যং মদর্চনং ।

প্রজ্ঞান্ পৃষ্ঠানর্থান্ বিপরীতান্ অশমাদীন ॥ ২৯ ॥  
 যম নিয়মানাহ অহিংসেতি ত্রিভিঃ । অস্তেয়ং মনসাপি পরস্বাগ্রহণং আস্তিক্যং ধর্ম্মে  
 বিশ্বাসঃ ॥ ৩০ ॥  
 শৌচং বাহ্যমাস্তরক্ষেতি ভয়ঃ অতো দ্বাদশ নিয়মঃ ব্রহ্মা ধর্ম্মাদয়ঃ ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহিংসেতি ত্রিকং । উভয়োরিতি যমে নিয়মেচ ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

অন্তঃকরণস্ত স্বনিষ্ঠাষমেব শমমুক্তা । অন্তঃকরণাধীনানামিস্ত্রিবিদীনাম্ অসঙ্কোচনৈব

বিদ্যা, লজ্জা, ভূষণ, স্মৃৎ ও দুঃখই বা কাহাকে বলে, আর পণ্ডিতই বা  
 কে ও মূৰ্খই বা কে, পথ কি ও উৎপথই বা কি, স্বর্গ কাহার নাম ও  
 নরকই বা কি, বন্ধুই বা কে এবং গৃহই বা কাহাকে বলে ॥ ২৮ ॥

কোন ব্যক্তি ধনী, কোন ব্যক্তিই বা দরিদ্র, কে বা কৃপণ ও কে বা  
 প্রভু । হে সৎপতে ! এই সকল প্রশ্ন ও এই সকল অর্থের বিপরীত  
 অর্থ সকল আমার নিকট বর্ণন করুন ॥ ২৯ ॥

ভগবান্ কহিলেন, অহিংসা, সত্য, অস্তেয়, অসঙ্ক, লজ্জা, অসঞ্চয়,  
 ধর্ম্মে বিশ্বাস, ব্রহ্মচর্য্য, মোন, স্থিরতা, ক্ষমা ও ভয় এই বারটা  
 যম ॥ ৩০ ॥

বাহ্য শৌচ, অন্তঃ শৌচ, জপ, তপস্তা, হোম, ব্রহ্মা, আতিথ্য,



তীৰ্থাটনং পরার্থেহা তুষ্টিরাচার্য্য সেবনং ॥ ৩১ ॥

এতে যমাঃ সনিয়মা উভয়োদ্বাদশ স্মৃতাঃ ।

পুংসামুপাসিতা স্তাত যথা কাগং দুহন্তি হি ॥ ৩২ ॥

শমো মন্বিষ্ঠতা বুদ্ধে দৰ্ম ইন্দ্রিয়সংযমঃ ।

তিতিক্ষা দুঃখ সংমৰ্ষো জিহ্বাপন্থজয়ো ধৃতিঃ ॥ ৩৩ ॥

দণ্ডাশাসঃ পরং দানং কামস্ত্যাগস্তপঃ স্মৃতং ।

উভয়োঃ শ্লোকয়ো ধ্যে স্মৃতা স্তে যমা নিয়মাশ্চ যদা উভয়ো নির্বৃত্ত প্রবৃত্তয়ো যুগ্মকো যমা  
মুখাঃ সকামস্ত নিয়মা মুখাঃ স্মৃতা ইত্যর্থঃ । তত্র তেতুমাহ হি যস্মাং উপাসিতাঃ সেবিতাঃ  
সত্ত্বঃ পুংসাঃ নিবৃত্তানাঞ্চ যথা কামঃ সোক্ষমভূদয়ঞ্চ দুহন্তীতি ॥ ৩২ ॥

যুগ্মকো রূপাদেয়ান্ শমাদীনু চেয়াংশ্চ দুঃখাদীনু মহাজন প্রসিদ্ধেভ্যো বিলক্ষণানাহ  
শম ইত্যাদিনা যাবৎ সমাপ্তি । এতেনৈব তত্ত্বদ্বিপরীতা অশমাদয়োঃ পুণ্যেয়াঃ । শমো  
মন্বিষ্ঠতা বুদ্ধে নতু শান্তি মাত্রঃ দম ইন্দ্রিয় সংযমঃ ন চৌরাদি দমনঃ তিতিক্ষা বিহিত  
দুঃখস্ত সংমৰ্ষঃ সহনং নতু ভারাদেঃ জিহ্বা উপন্থজয়ো জয়ো বেগধারণঃ ধৃতিঃ নতু অহুবেগ  
মাত্রঃ ॥ ৩৩ ॥

দণ্ডো ভূত দ্রোহঃ তস্ত ত্যাগো দানং ন ধনর্পণং । কামস্ত্যাগঃ ভোগানপেক্ষা তপঃ

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

যমাদিকং যেনে ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

সমদর্শনং নারায়ণ পরাঃ সৰ্ব্বো ইত্যাদিরীতা ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

আমার অর্চন, তীৰ্থাটন, পরার্থ চেষ্টা, তুষ্টি ও গুরু সেবা এই বারটী  
নিয়ম ॥ ৩১ ॥

এই উভয় বারটীকে যম ও নিয়ম বলে, হে তাত ! পুরুষ সকল  
এই যম ও নিয়মের আরাধনা করিলে যখন যাহা ইচ্ছা করেন তখনই  
তাহা প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৩২ ॥

বুদ্ধি বৃত্তির যে আমাতে নিষ্ঠা তাহাই শম, ইন্দ্রিয় সংযমের নাম  
দম, দুঃখ সহনের নাম তিতিক্ষা, জিহ্বা ও উপন্থ জয়ের নাম ধৃতি ॥ ৩৩ ॥

প্রাণি পীড়া পরিত্যাগ পরম দান, কামনা ত্যাগই তপস্যা, বাসনা

স্বভাব বিজয়ঃ শৌর্য্যং সত্যঞ্চ সমদর্শনং ॥ ৩৪ ॥

অনাচ্ছ স্নুতা বাণী কবিভিঃ পরিকীর্তিতা ।

কর্ম্মস্বসঙ্গমঃ শৌচং ত্যাগঃ সন্ন্যাস উচ্যতে ॥ ৩৫ ॥

ধর্ম্ম ইচ্ছং ধনং নৃণাং যজ্ঞোহহং ভগবত্তমঃ ।

দক্ষিণা জ্ঞান সন্দেশঃ প্রাণায়ামঃ পরং বলং ॥ ৩৬ ॥

ন কচ্ছাদিঃ । স্বভাবো বাসনা তস্য জয়ঃ প্রতিবন্ধঃ শৌর্য্যং ন বিক্রান্তিঃ সমং ব্রহ্ম তস্ত  
দর্শনং আলোচনং সত্য বিষয়ত্বাৎ সত্যং ন যথার্থ ভাষণমাত্রং ॥ ৩৪ ॥

অচ্ছত্ত্বং স্নুতা বাণী সত্য প্রিয়চ বাক্ । এবঞ্চ সত্যমোঃ ক্ষুট এব বিবেকঃ ।  
ক্রম প্রাপ্তঃ ত্যাগঃ ব্যাখ্যাতুমাদৌ ততো ভেদেন শৌচং ব্যাচষ্টে তস্তাপি মলত্যাগ রূপত্বেন  
ত্যাগো ভেদ প্রতীতেঃ কর্ম্মস্ব অসংগমঃ অনাসক্তিঃ শৌচং ত্যাগস্ত সন্ন্যাস ইতি তয়ো  
ভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

নৃণামিষ্টং ধনং ধর্ম্মং ন পশ্বাদি সাধারণং ভগবত্তমঃ পরমেশ্বরোহহমেব যজ্ঞঃ মদ্বৃদ্ধ্যা  
যজ্ঞোহহুষ্ঠেয়ঃ ন ক্রিয়া বুদ্ধেত্যর্থঃ যজ্ঞার্থ দানং দক্ষিণা সাচ জ্ঞানোপদেশঃ ন হিরণ্যাদি  
দানং তেন হি যজ্ঞ রূপো বিষ্ণুঃ প্রাপ্যোতে ছুদর্ম্ম দমনঃ বলং তচ্ছ মনোদমন হেতুত্বাৎ  
প্রাণায়াম ইতি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

টীকায়াং সাচ জ্ঞানোপদেশ ইতি জ্ঞানোপদেশো যস্মাৎ সঃ । জ্ঞানোপদেশ প্রাপ্তি  
হেতুরাচার্য্যে ভক্তি বিশেষ ইত্যর্থঃ । নহি যজ্ঞমানোপদেশঃ কৰোতি যথা হিরণ্যাদি  
দক্ষিণামিতি । যথা । ভগবত্তমঃ স্বয়ং ভগবজ্রূপঃ শ্রীকৃষ্ণাখ্যোহহমেব যজ্ঞঃ মজ্জ্ঞানেনৈব  
সর্ব্ব যজ্ঞ ফল প্রাপ্তেঃ । সর্ব্ব বেদাঃ সর্ব্ব বিদ্যাঃ সশাস্ত্রাঃ সর্ব্ব যজ্ঞাঃ সর্ব্ব ঐজ্যশ্চ কৃষ্ণঃ ।  
বিহুঃ কৃষ্ণঃ ব্রাহ্মণা স্তত্বতো যে তেবাং রাজন্ সর্ব্ব যজ্ঞাঃ সমাপ্তা ইতি মহাভারতাতোক্তেঃ ।  
তস্মিংশ্চ জ্ঞানে যঃ সন্দেশঃ সন্বাদঃ আচার্য্যাস্থকূলঃ বচঃ তদাজ্ঞানুষ্ঠানং বা স এব দক্ষিণা  
তৎ সন্তোষকরত্বাৎ জ্ঞান পর্য্যাপকত্বাচ্ছ ॥ ৩৬ ॥

জয়ই শ্রুত্ব ও সম দর্শনের নাম সত্য ॥ ৩৪ ॥

সত্য বাক্যকেও কবিগণ সত্য বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন, অনাশক্তির  
নাম শৌচ, ত্যাগের নাম সন্ন্যাস ॥ ৩৫ ॥

ধর্ম্মই মনুষ্যদিগের ইচ্ছা ধন, মদ্বৃদ্ধিতে ক্রিয়ানুষ্ঠানই যজ্ঞ, জ্ঞানোপ-  
দেশ দক্ষিণা ও প্রাণায়ামই পরম বল ॥ ৩৬ ॥

ভগো ম ঐশ্বরো ভাবো লাভো মন্ত্তিরুত্তমঃ ।

নিদ্যাগ্নিনি ভিদা বাধো জুগুপ্সা হ্রীরকর্ম্মস্ব ॥ ৩৭ ॥

শ্রীগুণা নৈর পেক্ষাদ্যাঃ স্ত্বং দুঃখ স্ত্বখাত্যায়ঃ ।

দুঃখং কামস্ত্বাপেক্ষা পণ্ডিতো বন্ধমোক্ক্ষবিং ॥ ৩৮ ॥

মূর্খো দেহাদ্যহং বুদ্ধিঃ পস্থা মন্নিগমঃ স্মৃতঃ ।

দয়া লোক প্রসিদ্ধৈবাত্মিতা লাভং ব্যাচিখ্যাসুঃ প্রথমং ভগং ততো ভেদেন ব্যাচষ্টে  
লোকে তয়োঃভেদ প্রসিদ্ধেঃ ভগো ভাগ্যঃ তচ্চ মম ঐশ্বর্যো ভাবো মদীয়মৈশ্বর্যাদি  
বাজুগ্যমিত্যর্থঃ উত্তমো লাভস্ত মন্ত্তিঃ ন পুত্রাদিঃ বিদ্যাচাশ্রমি প্রতীতস্ত ভেদস্ত বাধঃ  
ন জ্ঞানমাত্রং অকর্ম্মস্ব জুগুপ্সা হেয়হ দর্শনঃ ক্রীঃ নতু লজ্জা মাত্রঃ ॥ ৩৭ ॥

গুণা এষ শ্রীমগুনঃ ন কিরীটা দি দুঃখ স্ত্বখ্যো রতায়ঃ অতিক্রমঃ অননুসন্ধানং স্ত্বং ন  
ভোগঃ বিষয় ভোগাপেক্ষৈব দুঃখ নাশি দাহাদি বন্ধমোক্ক্ষং দয় বা যো বৈত্তি স পণ্ডিতঃ  
ন বিদম্মাত্রং ॥ ৩৮ ॥

অহং বুদ্ধিরিত্যুপলক্ষণং দেহ গেহাদিষু অহং মম ইত্যভিমান বান্ মূর্খ ইত্যর্থঃ মন্নিগমঃ  
মাং নিতরাং গময়তি প্রাপয়তি যো নিবৃত্তিমার্গঃ সন্মার্গঃ ন কণ্টকাদি শৃঙ্খলঃ । চিত্ত বিক্ষেপঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভিদা মর্ত্যোহং দেবোহং বালোহং যুবাহমিত্যাদি বুদ্ধি স্তম্ভাঃ বাধাঃ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥  
৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

আমার ঐশ্বর্যাদি ষড়্গুণের নাম ভাগ্য, আমাতে অচলা ভক্তিই  
লাভ, আত্মাতে অতেদ জ্ঞানের নাম বিদ্যা, দুর্কশ্মে হেয়হ জ্ঞানই  
লজ্জা ॥ ৩৭ ॥

নিরপেক্ষাদি গুণের নাম ভূষণ, স্ত্বং দুঃখ অননুসন্ধানের নাম স্ত্বং,  
বিষয় ভোগের আকাঙ্ক্ষার নাম দুঃখ, বন্ধ মোক্ষ জ্ঞানের নামই  
পণ্ডিত ॥ ৩৮ ॥

দেহাহিতে অহং বুদ্ধির নামই মূর্খতা, নিবৃত্তি পথই পথ, চিত্ত

উৎপথশ্চিত্ত বিক্লেপঃ স্বৰ্গঃ সত্ব গুণোদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

নরক স্তম উন্মাহো বন্ধুগুরুরহং সথে ।

গৃহং শরীরং মানুষ্যং গুণাচ্যোহ্যাত্য উচ্যতে ॥ ৪০ ॥

দরিদ্রো যন্ত সন্তুষ্টঃ কৃপণো যোহজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

গুণেষ্বসক্তধীরীশো গুণসঙ্গো বিপর্যায়ঃ ॥ ৪১ ॥

এত উক্তব তে প্রশ্নাঃ সৰ্ব্বৈ সাধু নিরূপিতাঃ ॥ ৪২ ॥

কিং বর্ণিতেন বহুনা লক্ষণং গুণ দোষয়োঃ ।

প্রবৃত্তিমার্গঃ স উৎপথঃ কুমার্গঃ নতু চৌরাদ্যকুলঃ সত্ব গুণোদয়ঃ উদ্রেকঃ স্বৰ্গঃ নেস্ত্রাদি  
লোকঃ ॥ ৩৯ ॥

তমস উন্মাহ উদ্রেকঃ স নরকঃ ন তামিষ্ট্রাদি গুরুরেন বন্ধুঃ ন ভ্রাতাদিঃ স চাহমেব  
যথাহং জগদ্বন্ধুঃ । এক এব পরো বন্ধু বিবশমে সমুপস্থিতে । গুরুঃ সকল ধর্ম্মাশ্রা যত্র  
কিঞ্চনগো হরিরিতি । স সাধন ভোগায়তনং গৃহং তচ্চ মানুষ্যং মানুষ্য রূপং শরীরমেব  
নহর্ম্মাদি গুণৈঃ সম্পন্ন আচা উচ্যতে ন ধনী ॥ ৪০ ॥

অসং তুষ্টো যঃ স দরিদ্রঃ নতু নির্ধনঃ যোহজিতেন্দ্রিয়ঃ স কৃপণঃ শোচ্যো ন দীনঃ  
বিশেষণাসক্ত দীর্ঘঃ স জৈশ্বঃ স্বতন্ত্রো ন রাজাদিঃ । গুণ সঙ্গো গুণেষু সঙ্গো যন্ত সঃ  
বিপর্যায়োচনীশঃ এতচ্চ শ্রমাদি বিপর্যায়োপলক্ষণার্থঃ ॥ ৪১ ॥

উপসংহবতি এত ইতি সাধু মোক্ষোপযোগিতয়া ॥ ৪২ ॥

এতচ্চ সৰ্ব্বং গুণ দোষয়ো বিবেকায় উক্তবেনাপৃষ্টমপি তয়োঃ সংক্ষেপতো লক্ষণমাহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং তৎ প্রশ্নমনুসৃত্যৈব প্রপঞ্চিতং । তদেতচ্চ মম প্রায়ো নাতি বহুদ্যমিতি ব্যঞ্জয়ন

“বিক্লেপকে উৎপথে বলে এবং সত্বগুণের উদয়ের নাম স্বৰ্গ ॥ ৩৯ ॥

তমোগুণের উদ্রেকের নাম নরক, গুরুই সখা ও সেই গুরুই আমি,  
মনুষ্যাদিগের শরীরই গৃহ, গুণ সম্পন্ন ব্যক্তিই আচা অর্থাৎ ধনী ॥ ৪০ ॥

অসন্তুষ্ট জনই দরিদ্র, অজিতেন্দ্রিয়ই কৃপণ, গুণে অর্থাৎ বিষয়ে  
আসক্তি শূন্যই প্রভু, এবং গুণেতে আসক্ত ব্যক্তিই অপ্রভু ॥ ৪১ ॥

হে উক্তব ! তুমি যে সকল প্রশ্ন করিয়াছিলে, আমি তৎ সমুদায়  
স্পষ্টরূপে নিরূপণ করিলাম ॥ ৪২ ॥

গুণ দোষের লক্ষণ আর বাহ্য রূপে কি বর্ণন করিব, গুণ দোষ

গুণদোষ দৃশিদোষো গুণস্তূভয় বর্জিতঃ ॥ ৪৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবতুদ্বব সম্বাদে শ্রেয়োভেদ নির্ণয়ো নাম একোন-  
বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৯ ॥ \* ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

বিমিশ্চ প্রতিষেধশ্চ নিগমোহীশ্বরস্ত তে ।

কিং বহুনা বর্ণিতেন গুণ দোষয়ো লক্ষণমেতাবদেন তদাহ গুণ দোষয়ো দৃশিদর্শনং দোষঃ  
গুণস্ত তদুভয় দর্শন বর্জিতঃ স্বভাব এব ইতি ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে একোনবিংশঃ ॥ \* ॥

বিংশে যোগত্রয়ং প্রোক্তং ভক্তি জ্ঞান ক্রিয়াত্মকং । গুণ দোষ ব্যবস্থার্থ মধিকারি  
বিভাগতঃ ॥ ০ ॥

গুণ দোষ দৃশি দোষো গুণ স্তূভয় বর্জিত উত্থাক্ তদাক্ষিপতি বিমিশ্চেতি পঞ্চভিঃ  
বিমিশ্চ প্রতিষেধশ্চ ইতি ঈশ্বরস্ত তব নিগম আত্মা নপো বেদঃ সচ বিধেয়ানাং প্রতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরম ব্রহ্মণ্য পূর্বোক্ত যমাদি ফল ভূতং গুণঃ লক্ষয়ন্ ব্যতিরেক জ্ঞানায় দোষমপি লক্ষ  
য়তি কিমিতি বহুনা ব্যবহার ময়ত্বাদসার প্রচুরেণ পরমার্থ প্রচুর ময়ত্বানুধ্যামেকমেব গুণ  
দোষয়ো লক্ষণমিত্যর্থঃ । তদাহ গুণেতি । গুণো বিহিতত্বঃ দোষো নিষিদ্ধত্বঃ । তত্তত্তয়া  
দৃশি বিবেকো দোষঃ । কিস্তূভয় বর্জিতো যঃ স্বভাব বিশেষঃ স গুণঃ তত্তদ্বৃষ্টিমতিক্রম্য  
স্বভাবত এব পরম শ্রেয়সী প্রবৃতি গুণ ইত্যর্থঃ । এতদপেক্ষয়োভয়োরপ্যপকুটত্বাৎ ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে একোনবিংশঃ ॥ \* ॥

তদভি প্রায়মবুদ্ধৈব নিগদ প্রবণায় পৃচ্ছতি বিমিশ্চেতি যথাক্ । তত্র গুণং দোষং  
চেতি টীকায়াং গুণং পুণ্যং দোষঃ পাপক্ ক্রমেণ গুণ দোষ রূপমবেক্ষত ইত্যোব বাচ্যং ।

দর্শনই দোষ এবং তদুভয়ের অদর্শনই গুণ ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে একোনবিংশঃ ॥ \* ॥

বিংশতি অধ্যায়ে অধিকারি বিশেষে গুণ দোষ ব্যবস্থার নিমিত্ত  
ভক্তিযোগ, জ্ঞানযোগ ও ক্রিয়াযোগ কথন ॥ ০ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে কমললোচন । বিধি ও নিষেধ এ উভয়ই

অবেক্ষতেহরবিম্ভাক্ষ গুণ দোষক কৰ্ম্মণাং ॥ ১ ॥

বর্ণাশ্রম বিকল্পক প্রতিলোমানুলোমজ্ঞঃ ।

দ্রব্য দেশ বয়ঃ কালান্ স্বৰ্গং নরকমেবচ ॥ ২ ॥

গুণদোষ ভিদা দৃষ্টিমন্তরেণ বচস্তব ।

ষেথানাক্ষ কৰ্ম্মণাং গুণ দোষক পুণ্য পাপ রূপমবেক্ষতে ॥ ১ ॥

উত্তমাদম ভাবেন তদধিকারিণাং বর্ণানাং আশ্রমাণাক্ষ বিকল্প ভেদক গুণ দোষ রূপ মবেক্ষতে । প্রতিলোমানুলোমজ্ঞক গুণ দোষঃ ভণৈবাবেক্ষতে প্রতিলোমজ্ঞা উত্তম বর্ণানু স্ত্রীষু হীনবর্ণেভ্যো জাতাঃ সূত বৈদেহকাদয়ঃ অনুলোমজ্ঞাস্ত উত্তম বর্ণেভ্যঃ পুরুষে ভ্যঃ হীন বর্ণানু স্ত্রীষু জাতাঃ মুৰ্দ্ধাভিষিক্তাশ্রমদয়ঃ তেষাঞ্চ অসং সঙ্কশ্চ বিজ্ঞেয়াঃ প্রতি লোমজ্ঞানুলোমজ্ঞা ইতি গুণ দোষৌ দ্রব্যাদীন কৰ্ম্মার্থতানর্হতাভ্যাং স্বৰ্গং নরকঞ্চ তৎ ফল তয়া গুণ দোষরূপমেবাবেক্ষতে এতচ্চ উত্তরাধায়ে প্রাপকয়িস্যতি ॥ ২ ॥

তথাপি প্রস্তুতে কি মায়াতং অত আহ গুণ দোষেতি গুণ দোষ দৃশি দোষ ইতি নিরা কৃত্ত্বাং গুণ দোষ ভিদা দৃষ্টি মন্তরেণ তাং বিনা নিষেধ বিধি লক্ষণং তব বচঃ কথং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণ দোষঃ চেতি সমস্ত পাঠে তত্র পুণ্যপাপ রূপং গুণ দোষমবেক্ষত ইত্যর্থঃ । কিন্তুস্মিন্ পাঠে চলক স্বনর্থকঃ ॥ ১ ॥

গুণ দোষভিদেতি তৈঃ তত্র নিঃশ্রেয়সং মোক্ষঃ । তথা বাক্য ভেদমাশঙ্ক্যাহ যদেতি । অন্তরেণেত্যন্তৈব যোজনীয়া বিনেতি ব্যাখ্যাং । তাং তচ্চ বিনা নিঃশ্রেয়সং কথং তাদি-

আপনার আশ্রা রূপ বেদ এবং সেই বেদও বিধেয় ও নিষিদ্ধ কৰ্ম্মের গুণ দোষ অপেক্ষা করে ॥ ১ ॥

বর্ণাশ্রম বিশিষ্ট অধিকারিদিগের ভেদ রূপ গুণ দোষ ও প্রতিলোম অর্থাৎ উত্তমবর্ণা স্ত্রীতে হীনবর্ণ পুরুষ হইতে জাত সূত বৈদেহক প্রভৃতি তথা অনুলোম অর্থাৎ উত্তম বর্ণ পুরুষ হইতে হীনবর্ণা স্ত্রীতে জাত মুৰ্দ্ধা-ভিষিক্ত অশ্রম প্রভৃতিতে জন্মরূপ গুণ দোষ এবং দ্রব্য, দেশ, বয়ঃ কাল রূপ গুণ দোষ, আর তত্তৎ ফল স্বৰ্গ নরক রূপ গুণ দোষও অপেক্ষা করে ॥ ২ ॥

গুণ দোষ ভেদ দর্শন ব্যতীত নিষেধ বিধি লক্ষণ আপনার বাক্য

নিঃশ্রেয়সং কথং নৃণাং নিষেধ বিধিলক্ষণং ॥ ৩ ॥

পিতৃদেব মনুষ্যাণাং বেদশ্চক্ষুস্তবেশ্বর ।

শ্রেয়স্তনুপলব্ধেহর্থৈ সাধ্য সাধনয়োরপি ॥ ৪ ॥

গুণদোষ ভিদা দৃষ্টির্নির্গমাত্তে নহি স্বতঃ ।

তচ্চ বচোহস্তরেণ নৃণাং নিঃশ্রেয়সং কথং ভ্রান্ত্যত্রাপি শ্রোতবো মন্তব্য ইত্যাদি সাধনবিধিঃ  
নামুপায়েণ বহুন্ শক্লান বাচো বিপ্রাপনং হি তদিত্যাदि নিষেধস্ত চাবশ্যকত্বাৎ ইতি ভাবঃ ।  
যদা গুণ দোষ ভিদা দৃষ্টি মন্তরেণ নিষেধ বিধিলক্ষণং তব বচো বিনেতি সামানাদিকরণা  
মেবাস্ত । যদা গুণ দোষ ভিদা দৃষ্টি মন্তরেণ নিষেধ বিধি লক্ষণমপি বচঃ কথং নু তত্ত্ব  
মন্তাদি বাক্যবৎ নিঃশ্রেয়সং পরং ভ্রাত্যং সর্বস্ত বেদস্ত তৎপরত্বাকীকারাদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

নমু পিতরো দেবাস্চ সর্বজ্ঞাঃ প্রত্যক্ষতো দৃষ্টা মনুষ্যোভ্যাঃ কণয়িষাস্তি নেত্যাহ পিত্রা  
দীনাং সর্বেষাং তব স্বাক্য রূপো বেদ এব শ্রেয়ঃ শ্রেষ্ঠং চক্ষুঃ প্রমাণকং ক অনুপলব্ধে  
হর্থৈ মোক্ষে স্বর্গাদৌচ তথা সাধ্য সাধনয়োঃ ইদমস্ত সাধ্যঃ ইদমস্ত সাধনমিত্যত্রাপি ॥ ৪ ॥

তদেবং গুণ দোষ দৃষ্টাভাবে নিঃশ্রেয়সং নঘটেতৈ । কিঞ্চ শাস্ত্রেণৈব বিহিতাং ভেদ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্যাৰ্থঃ । অতএব প্রতিপাদ্যত্বাৎ সামান্যোনাধিকর । নতু বৈয়ধিকরণেণ । তচ্চ বচ  
ইত্যাদিকং পুনরাবর্ত্যতে ইত্যোবকার্যার্থঃ । নিঃশ্রেয়সং কথং ভ্রাদিত্তি তু পূৰ্ব্ববদেব  
যুক্ত্যঃ । সর্বস্ত বেদস্তেতি অস্তঃকরণ শুক্ল্যাদি বিধি নিষেধ লক্ষণত্রাপি জ্ঞান দ্বারত্বাদিত্তি  
ভাবঃ ॥ ৩ ॥

অনুপলব্ধেৰ্ণে ভগবৎ স্বরূপ বিগ্রহ বৈভবাদৌ ॥ ৪ ॥

গুণদোষেতি তৈঃ । তত্র তস্মিন্নিতি পূৰ্ব্বোক্ত পুণ্য পাপাবিত্যাৰ্থঃ । যন্তাদিত্তি যদি

কি রূপে সম্ভব হয়, আর তোমার সেই বাক্য ব্যতীতই বা মনুষ্যাদিগের  
মুক্তিই বা কি প্রকারে সাধিত হয় ॥ ৩ ॥

অদৃষ্ট অর্থ রূপ মুক্তি ও স্বর্গাদি বিষয়ে এবং সাধ্য সাধন বিষয়ে  
আপনার আজ্ঞা রূপ বেদই পিতৃলোক, দেবলোক ও মনুষ্য লোকদিগের  
শ্রেষ্ঠ চক্ষু স্বরূপ ॥ ৪ ॥

অতএব তোমার আজ্ঞা রূপ নিগম হইতেই গুণ দোষ ভেদ দৃষ্টি হয়  
ও সেই নিগম দ্বারাই পুনর্ব্বার তাহার নাশ হয়, স্বয়ং কখনই হইতে



নিগমেনাপবাদশ্চ ভিদায়া ইতি হ ভ্রমঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যোগাস্ত্রয়ো ময়া প্রোক্তা নৃণাং শ্রেয়ো বিধিঃসয়া ।

দৃষ্টিং তস্মিন্বেব বিষয়ে শাস্ত্রং কথং নিবর্তয়েদিতিাহ তে নিগমাং তদাচ্ছা রূপ বেদাদেব  
নহি স্বতঃ সম্বাদর্থ প্রাপ্তদ্বেন নিগমেনৈব তস্তা অপবাদ ইতি অস্বাহক্ষুটং ভ্রমো ভবতি  
তন্নিবর্তয়েতি ॥ ৫ ॥

বিষয় ভেদেপাদিকারিভেদেনাবিরোধং বক্তুং প্রথমং যোগত্রয়মাহ যোগা ইতি যোগা  
উপায়াঃ ব্রহ্ম কৰ্ম্ম দেবতা কাঠৈঃ প্রোক্তাঃ কৰ্ম্মচ নিষ্কামং শ্রেয়ো বিধিঃসয়া বিষয় ভেদে  
পাদিকারি ভেদেনাবিরোধং বক্তুং প্রথমং যোগত্রয়মাহ যোগ ইতি যোগা উপায়াঃ ব্রহ্ম  
কৰ্ম্ম দেবতা কাঠৈঃ প্রোক্তাঃ কৰ্ম্মচ নিষ্কামং শ্রেয়ো বিধিঃসয়া মোক্ষ সাধনেচ্ছয়া অত্র

ক্রমসন্দর্ভঃ

স্কৃতঃ শ্রাবদা তর্কেণাপি নিবর্তেত নতু তথা । বেদেনৈব জাতত্বাত্তু তদর্থ প্রাপ্তদ্বেনৈব  
নিবর্তেত । তদেবং । ক্ষুটং যোহয়ং ভ্রমো ভবতি সম্বাস্তদর্থ প্রাপ্তদ্বেনৈব নিবর্তেত ।  
তস্মাদ্বেদ বাচ্য স্বগেব তং ভ্রমং নিবর্তয়েত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

টীকায়াং বিষয়াভেদেপি পূর্নোক্তঃ । পুণ্য পাপাদি রূপাণাং বিষয়ানামভেদেদপীত্যর্থঃ ।  
অধিকারিণেতি কৰ্ম্মাদি সাধকান্ প্রাতি বহবো গুণ দোষা বর্ণিতাঃ পরম নিদ্বান্ প্রাতি গুণ  
দোষ দৃশি দে'ষ ইত্যনেনৈক এবতি ভাবঃ । যদ্বা । অকিঞ্চনাখ্যায় এব তন্তে: সর্কোক্ত  
ভূমিকাবস্থিতত্বঃ অধিকারি বিশেষ নিষ্ঠত্বঞ্চ দর্শয়িতুং প্রক্ৰিয়ান্তরং । তত্র পরতত্ত্বস্ত  
বৈমুখ্য পরিহারায় যথা কথঞ্চিং সামুখ্যমাভ্রং কৰ্ত্তব্যদ্বেন লভ্যাতে । তেচ ত্রিধা । নির্বি  
শেষ রূপস্ত তদীয় ব্রহ্মাখ্যাবির্ভাবস্ত জ্ঞান রূপং সবিশেষ রূপস্ত চ তদীয় ভগবদাদ্যাখ্যা  
বির্ভাবস্ত ভক্তিরূপমিতি ত্রয়ং । তৃতীয়ঞ্চ তস্ত ত্রয়ত্বৈব স্বারং কৰ্ম্মার্ণপরূপমিতি । তদন্তে  
ত্রয়ং পুরুষ যোগ্যতা ভেদেন বাবস্থাপয়িতুং লোকে সামান্যতো জ্ঞান কৰ্ম্ম ভক্তীনামেবো  
পায়ত্বং নান্তেষামিত্যনুবদতি যোগাস্ত্রয় ইতি । যোগা উপায়াঃ । ময়া শাস্ত্রযোনিনা ।

পারে না, এই যে আমার অক্ষুট ভ্রম ইহা নিবারণ করুন ॥ ৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, মনুষ্যদিগের মোক্ষ সাধনেচ্ছায় আমি তিন  
প্রকার যোগ অর্থাৎ জ্ঞানযোগ ভক্তিযোগ ও কৰ্ম্মযোগ কহিয়াছি,





জ্ঞানং কৰ্ম্মচ ভক্তিঞ্চ নোপায়োহৈন্যোন্তি কুত্রচিৎ ॥ ৬ ॥

নিৰ্ব্বিগ্নানাং জ্ঞানযোগো ন্যাসিনামিহ কৰ্ম্মসু ।

তেষ্মনিৰ্ব্বিগ্ন চিত্তানাং কৰ্ম্মযোগশ্চ কামিনাং ॥ ৭ ॥

যদৃচ্ছয়া মৎ কথাদৌ জাতশ্চক্ৰস্ত যঃ পুমান্ ।

উপায়ো নাস্তীতি কাম্য কৰ্ম্মাদিকং বাবৰ্ত্তয়তি তথা চোত্তরাধ্যায়ে শ্লুটী করিষ্যতি য  
এতানিত্যাদিনা ॥ ৬ ॥

তেষ্মধিকার ভেদমাত্ৰ নিৰ্ব্বিগ্নানামিতি ভাষ্যঃ ইহ এতেষাং মধ্যে কৰ্ম্মসু নিৰ্ব্বিগ্নানাং  
হুঃখ বুদ্ধ্যা তৎ ফলেষু বিরক্তানাং অতএব তৎ সাধন ভূতে কৰ্ম্ম জ্ঞানিনাং জ্ঞানযোগঃ  
সিদ্ধি ইত্যুত্তরেণাবয়বঃ । অনিৰ্ব্বিগ্ন চিত্তানাং হুঃখ বুদ্ধি শূন্যানাং অতঃ কামিনাং তৎ ফলেষু  
অবিরক্তানামিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

যদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগ্যোদয়েন ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রেয়াঃসি মুক্তি জিবর্গ প্রেমাণি অনেনে ভক্তেঃ কৰ্ম্মত্বং বাবৃত্তং ॥ ৬ ॥

তেষ্মধিকার হেতুনাহ ভাষ্যঃ । ইহ এষাং মধ্যে নিৰ্ব্বিগ্নানাং ঐহিক পারলৌকিক  
বিষয় প্রতিষ্ঠা সুখেষু বিরক্ত চিত্তানাং অতএব তৎ সাধন লৌকিক বৈদিক কৰ্ম্ম সন্ন্যাসিনাং ।  
তানিত্যাক্তবতামিত্যর্থঃ । পদষয়েন মুমুক্শুণামিত্যভিপ্রোক্তঃ । তেষাং জ্ঞান যোগঃ সিদ্ধিঃ ।  
কামিনাং তত্ত্বং সুখেষু রাগিণাং অতএব তেষু তৎ সাধন ভূতেষু কৰ্ম্মসু অনিৰ্ব্বিগ্ন চিত্তানাং  
কৰ্ম্ম যোগঃ সিদ্ধিঃ । তৎ সংকল্পানুরূপ ফলদঃ ॥ ৭ ॥

অথ তে বৈ বিদম্ভ্যস্তিতরস্তিচ দেবমায়ামিত্যায়ে তির্দ্যগ্জনা অপীত্যানেন ভক্ত্যধিকারে  
কৰ্ম্মাদি বজ্জাত্যাণি কৃত নিয়মাত্মিক্রমাৎ শ্রদ্ধা মাত্রঃ হেতু রিত্যাহ যদৃচ্ছয়েতি কেনাপি

এতন্তিন্ন কলাগ সাধনের উপায় আর কুত্রাপি নাই ॥ ৬ ॥

ঐ তিন প্রকার যোগের মধ্যে কৰ্ম্মেতে নিৰ্ব্বিগ্ন অর্থাৎ হুঃখ বুদ্ধিতে  
কৰ্ম্ম ও কৰ্ম্মফল বিষয়ে বিরক্ত অতএব তৎ সাধন ভূত কৰ্ম্ম ত্যাগী  
ব্যক্তিদিগের জ্ঞানযোগই সিদ্ধি দান করেন, আর কৰ্ম্ম ও কৰ্ম্মফল বিষয়ে  
হুঃখ বুদ্ধি শূন্য অতএব কামী ও অবিরক্ত ব্যক্তিদিগের কৰ্ম্মযোগই সিদ্ধি  
দান করে ॥ ৭ ॥

কোন রূপ ভাগ্যোদয় বশতঃ আমার প্রসঙ্গে যাইঁর নিতান্ত শ্রদ্ধা



ন নির্বিঘ্নো নাতিসক্তো ভক্তিযোগস্ত সিদ্ধিঃ ॥ ৮ ॥

তাবৎ কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বীত ন নির্বিদ্যেত যাবত ।

তত্র কাম্য কৰ্ম্মসু প্রবর্তমানস্ত সৰ্ব্বান্যানা বিধি নিষেধাধিকার ইত্যন্তরাধায়ে বক্ষ্যতি  
নিষ্কাম কৰ্ম্মাধিকারিণস্ত যথা শক্তি সচ-জ্ঞান ভক্তি যোগাধিকারাং প্রাগেব তদধিকৃতয়োস্ত  
অপি স্বল্পঃ তাভ্যাং সিদ্ধানাস্ত ন কিঞ্চিদতি সাবধি কৰ্ম্ম যোগমাহ তাবদতি নবতিঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পবম স্ততস্ত ভগবদ্ভুক্ত সঙ্গ তং রূপাজাত সঙ্গলোদয়েন । তচ্ছব্দঃ শুশ্রূষোঃ প্রকধানস্ত  
ইত্যাদি ॥ ৮ ॥

তাবদতি টৈঃ তত্র স্বল্পঃ যদক্ষয়া জ্ঞান ভক্ত্যমুকুলঃ ন কিঞ্চিদতি । অমুপ যোগা  
দন্তরাধ রূপভাচেতি ভাবঃ । বাক্যার্থেতু তস্মাদনয়োঃ কৰ্ম্মজ গুণ দোষাভ্যাং ন গুণ দোষ  
তুমিতি ভাবঃ । যথা । নম্বেবং কেবলানাং কৰ্ম্ম জ্ঞান ভক্তীনাং ব্যবহোক্তানি নিত্য  
নৈমিত্তিকং কৰ্ম্মতু সৰ্ব্বেষেবাবশ্যতঃ তর্হি সাংকর্য্যে কথং শুদ্ধে জ্ঞান ভক্তী প্রবর্তয়েতাং ।  
তদেতদাশঙ্ক্য তয়োঃ কৰ্ম্মাধিকারিতাং বারয়তি তাবদতি । কৰ্ম্মাণি নিত্য নৈমিত্তি  
কানীতি টীকাচ । স্তএব স্ততি স্ততী মনৈবাজ্ঞে যন্তে উন্নত্যা বর্ততে । আজ্ঞাচ্ছেদী  
মম বেষী মন্তকোপি ন বৈক্ষ্য ইত্যুক্তদোষোপাত্ত নাস্তি । করণাং । প্রত্যুত জাতয়ো  
রপি নির্দেব শ্রদ্ধয়ো গুণকারণ এবাজ্ঞা ভঙ্গঃ জ্ঞাৎ । তথাচ ব্যাখ্যাতমাজ্ঞায়ৈবং 'গুণান্  
দোষানিত্যম্ টীকায়াং ভক্তি দার্ঢ্যেণ নিবৃত্তাধিকার তয়া সংত্যজ্যেতি । নিবৃত্তাধিকারত্বং  
চোক্তং করভাক্ষনেন দেবর্ষি ভূতাপ্ত নৃণামিত্যাदिনা । তেবাং ন কিঙ্করঃ কিন্তু শ্রীভগবত  
এবেতানধিকারিত্বং । তত্র কৰ্ম্ম পরিত্যাগ হেতুশ্চেনাভিধানাচ্ছ দ্বা শরণাপত্তৌ রৈক্যার্থং  
ব্রূভ্যতে । তচ্চ বৃত্তং । শ্রদ্ধাহি শাস্ত্রার্থ বিশ্বাসঃ । শাস্ত্রক তদশরণস্য ভয়ং তচ্ছরণস্যা-  
ভয়ং বদতি ততো জাতয়াঃ শ্রদ্ধায়া তচ্ছরণাপত্তিরেব লিঙ্গমিতি । তত্র বিশেষ জিজ্ঞাসা

জন্মে এবং কৰ্ম্ম ও তৎ ফলাদি বিষয়ে যিনি অতি বিরক্ত বা অত্যাশক্ত  
না হয়েন, ভক্তিযোগই তাঁহার সিদ্ধি দান করেন ॥ ৮ ॥

যাবৎকাল কৰ্ম্মাদি বিষয়ে বিরক্তি না জন্মে, বা যত দিন পর্য্যন্ত  
আমার কথা শ্রমঙ্গাদি বিষয়ে শ্রদ্ধা উপস্থিত না হয়, তাবৎ কাল নিত্য





মৎ কথা শ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবম্ভজ্যতে ॥ ৯ ॥

স্বধৰ্ম্মস্থো যজন্ যজ্ঞেরনাশীঃ কাম উদ্ধব ।

ন যাতি স্বৰ্গ নরকৌ যদ্যন্তন্নসমাচরেৎ ॥ ১০ ॥

অগ্নিলোকে বর্তমানঃ স্বৰ্ম্মস্থোহনঘঃ শুচিঃ ।

কৰ্ম্মাণি নিত্য নৈমিত্তিকানি যাবতা যাবৎ ॥ ৯ ॥

কৰ্ম্ম যোগিনো জ্ঞান ভক্তি ভূমিকারোহ প্রকারমাহ স্বধৰ্ম্মস্থ ইতি । অনাশীঃ কামঃ অফলকামঃ অন্ত্রনিষিদ্ধং নরকযানং হি দ্বিবিধৈব বিহিতাতিক্রমাদ্ধা নিষিদ্ধাচরণাদ্ধা । অতঃ স্বধৰ্ম্মস্থত্বাৎ নিষিদ্ধ বর্জনাচ্চ নরকং ন যাতি অফলকামত্বান্ন স্বৰ্গমপীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

কিন্তু অগ্নিলোকে অগ্নিসেব দেহে অনঘঃ নিষিদ্ধতাগী অতঃ শুচিঃ নিবৃত্ত রাগাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চেৎ ভক্তিসন্দর্ভে শৃণুঃ ॥ ৯ ॥

তদেবং যোগ ত্রয়ং তদধিকার হেতুং শ্চেচ্চাক্তা কৰ্ম্মণোপি যথা ভগবৎ সাংমুখ্য রূপত্বং ভ্রাতৃথাহ স্বধৰ্ম্মস্থ ইতি । টীকায়াঃ স্বৰ্গমপীতি পুণ্য ফল যোগভোগলক্ষণমেবেদং । অফল কামত্বং কেবলেশ্বরারাদন বুদ্ধ্যা কুর্যোগতঃ । তত্র জ্ঞানি সঙ্গো সতি ভূম্যাজ্ঞত্বমেব ভগবদর্পণং ভবেৎ । ভক্ত সঙ্গতু তৎ সন্তোষমমত্বং ॥ ১০ ॥

অতো যদৃচ্ছয়েতি পূর্ববৎ ভক্ত সঙ্গতৎ রূপা লক্ষণং ভাগ্যং বোধিতং । যদৃচ্ছং ।

নৈমিত্তিকাদি কৰ্ম্ম করিবেক ॥ ৯ ॥

হে উদ্ধব ! স্বধৰ্ম্মে থাকিয়া কামনা পরিত্যাগ পূর্বক যে ব্যক্তি যজ্ঞাদি যাজন করেন তিনি যদি নিষিদ্ধ কৰ্ম্ম না করেন তবে স্বর্গে বা নরকে গমন করেন না ॥

তাৎপর্য্য । অনাশীঃ কাম অর্থাৎ ফল কামনা শূন্য, অথ অর্থাৎ নিষিদ্ধ । নরক যান দুই প্রকার বিহিতের অনাচরণ এবং নিষিদ্ধাচরণ, অতএব স্বধৰ্ম্ম স্থিতি নিমিত্ত তথা নিষিদ্ধ বর্জন নিমিত্ত নরক গমন হয় না, আর ফল কামনা শূন্য নিবন্ধন স্বর্গ গমন হয় না ॥ ১০ ॥

নিষিদ্ধ কৰ্ম্মত্যাগী শুদ্ধ চিত্ত স্বধৰ্ম্মানুষ্ঠায়ী ব্যক্তি ইহলোকে বর্তমান থাকিয়াই বিশুদ্ধ জ্ঞানযোগ প্রাপ্ত হইবেন বা ভাগ্য বশত মনুজি





জ্ঞানং বিশুদ্ধমাপ্নোতি মন্ত্ত্রিণং বা যদৃচ্ছয়া ॥ ১১ ॥

স্বর্গিনোহপ্যেতমিচ্ছন্তি লোকং নিরয়িণস্তথা ।

সাধকং জ্ঞানভক্তিত্যাশ্রয়ং তদসাধকং ॥ ১২ ॥

ন নরঃ স্বর্গতিং কাঙ্ক্ষেন্নারকীঞ্চ বিচক্ষণঃ ।

নেমং লোকঞ্চ কাঙ্ক্ষত দেহাবেশাৎ প্রমাদ্যতি ॥ ১৩ ॥

এতদ্বিদ্বান্ পুরা যুতোঃরভবায় ঘটেত সং ।

মলঃ যদৃচ্ছয়েতি কেবল জ্ঞানাদপি ভক্তেহুর্নৃত্যং যোতয়তি ॥ ১১ ॥

অনেন প্রকারেণ জ্ঞান ভক্তি সাধনদ্বাং নরদেহং জ্যোতি স্বর্গিণোপি ইতি । নিরয়িণ ইতি দৃষ্টা স্বর্গেনোক্তং জ্ঞান ভক্তিত্যাং জ্ঞান ভক্ত্যাঃ তদুভয়ং স্বর্গি নারকি শরীরং ॥ ১২ ॥

অতো নরঃ স্বর্গতিং নাকাঙ্ক্ষেন্নারকীমিতি দৃষ্টান্তঃ যদ্বা স্বর্গ নরক সাধন কৰ্ম্মাণি ন কুর্যাদিত্যর্থঃ অত্যাতি শ্রেষ্ঠত্বাং পুনরপি মনুষ্যো ভবেয়মিতি ন কাঙ্ক্ষেন্ন যতো দেহা বেষাৎ দেহাসক্ত্যা স্বার্থে প্রমাদ্যতি অবধান শূন্য ভবতি ॥ ১৩ ॥

অপিতৃ এতদেহঃ সাধকমিতি বিদ্বান্ তচ্চার্থ সিদ্ধিদমপি মর্ত্য্যঃ জ্ঞাত্বাহপ্রমত্তঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

এতাবানেব যজ্ঞতামিত্যাदि ॥ ১১ ॥

উভয়ং তদসাধকমিতি স্বর্গিনো মহাবিষয়াবেশাৎ নারকিনো মহা পীড়াবেশাৎ । নতু তয়োঃ কৰ্ম্মবদসাক্ষজিকত্বাৎ । তদুপচর্য্যাপি বাদরায়ণঃ সম্ভবাদিতি জ্ঞায়েন ॥ ১২ ॥

তস্মাৎ প্রাপ্তেন নরদেহেন জ্ঞান ভক্তি এব সাধয়েৎ । নতু স্বর্গত্যাদিকং কাঙ্ক্ষ-  
দিত্যাহ ন নর ইতি ॥ ১৩ ॥

অথ বৈরাগ্য পূর্ব্বকঃ বিজ্ঞানমার্গঃ বিব্রণোতি এতদিত্যাদিনা জাত্যেতাত্তঃ প্রাক্ ॥ ১৪ ॥  
১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

যোগ লাভ করেন ॥ ১১ ॥

নরকস্থ লোকদিগের ন্যায় স্বর্গবাসী লোকেরাও এই কৰ্ম্ম জ্ঞান ভক্তি সাধক মর্ত্য লোক প্রার্থনা করেন, যে হেতু স্বর্গী ও নারকী উভয়ের শরীরই জ্ঞানযোগ ও ভক্তিয়োগের সাধক নহে ॥ ১২ ॥

অতএব বিচক্ষণ ব্যক্তি নারকীর জ্ঞান স্বর্গ গমন আকাঙ্ক্ষা করিবেন না, এবং মনুষ্য লোকের দেহাদিও আকাঙ্ক্ষা করিবেন না, যে হেতু দেহে আসক্তি বশতঃ স্বার্থে অবধান শূন্য হইতে হয় ॥ ১৩ ॥

অতএব এই দেহকেই সাধন জানিয়া এবং মর্ত্য লোককেই অর্থ



অগ্রমন্ত ইদং জ্ঞানমর্তামপ্যর্থ সিদ্ধিদং ॥ ১৪ ॥

ছিদ্যমানং যমৈরৈতৈঃ কৃতনীড়ং বনস্পতিং ।

খগঃ স্বকৈতমুৎসৃজ্য ক্ষেমং যাতি হ্রলম্পটঃ ॥ ১৫ ॥

অহোরাত্রৈছিদ্যমানং বুদ্ধায়ুর্ভয়ং বেপথুঃ ।

মুক্তসঙ্গঃ পরং বুদ্ধা নিরীহ উপশামাতি ॥ ১৬ ॥

নৃদেহমাদ্যং হ্রলভং সূক্ষ্মভং প্লবং স্ককল্পং

গুরুকর্ণধারং । ময়ানুকূলে নভস্বতেরিতং

অনাসক্তঃ সন্মুতোঃ পূর্বমেব মোক্ষায় ঘটেত যত্নঃ কুর্ধ্যাৎ ॥ ১৪ ॥

অগ্রমন্তৌ মুক্তসঙ্গঃ স্বথং প্রাপ্নোতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ ছিদ্যমানমিতি যমৈঃ যমবল্লির্দৈবৈঃ পূর্বৈঃ কৃতং নীড়ং যস্মিন্ তং স্বকৈতং স্বজ্ঞানমুৎসৃজ্য হ্রলম্পটঃ অনাসক্তঃ ॥ ১৫ ॥

দার্শনিকমাহ অহোরাত্রৈছিদ্যমানং অপক্ষীয়মাণমায়ুবুদ্ধা ভয়েন বেপথুঃ কল্মষা যন্ত সঃ ॥ ১৬ ॥

এবমগ্রযতমানং প্রমত্তং নিন্দতি নৃদেহং প্লবং নাবং প্রাপ্নোতীত্যাহারঃ যো ভবাক্ষিঃ ন তরং স আত্মহা তত্র হেতবঃ আদাঃ সর্ব ফলানাং মূলং এতদুপার্জিত কৰ্ম্মভিঃ সর্ব প্রাপ্তেঃ কিঞ্চ সূক্ষ্মভং উদ্যম কোটিভিরপি প্রাপ্ত মশক্যং তথাপি হ্রলভং যদৃচ্ছয়াপি লব্ধ ত্রাং তঞ্চ স্ককল্পং পটুতরং কিঞ্চ গুরুঃ সংশ্রিতমাত্র এব কর্ণ ধারো নেতা যন্ত তঃ ময়ানুকূলে

সিদ্ধিদাতা জানিয়া অনাসক্ত হইয়া মৃত্যুর পূর্বের মুক্তির নিমিত্ত যত্ন করিবেন ॥ ১৪ ॥

যেমন পক্ষি সকল যম সদৃশ নির্দয় পুরুষ কর্তৃক ছিদ্যমান কৃতনীড় স্বীয় আবাস আশ্রয় বন্ধকেও পরিত্যাগ করিয়া অনাসক্ত চিত্তে কল্যাণ লাভ করে ॥ ১৫ ॥

তদ্রূপ বিচক্ষণ ব্যক্তি দিন দিন আয়ুকে ছিদ্যমান দেখিয়া ভয়ে কম্পিত কলেবরে আসক্তি পরিত্যাগ পূর্বক পরমার্থ জ্ঞান সহকারে নিরীহ হইয়া উপশান্ত হয়েন ॥ ১৬ ॥

ফল ভোগের মূল, যদৃচ্ছালব্ধ, পটুতর, গুরু রূপ কর্ণধার বিশিষ্ট, অনুকূল বায়ু রূপ আমা কর্তৃক প্রেরিত, দুর্লভ মনুষ্য দেহ রূপ নৌকা



পুমান্ ভবাক্টিং ন তরৈং স আত্মহা ॥ ১৭ ॥  
 যদারম্ভেষু নির্বিঘ্নো বিরক্তঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 অভ্যাসেনাত্মনো যোগী ধারয়েদচলং মনঃ ॥ ১৮ ॥  
 ধার্য্যমাণং মনো যচ্ছ্রীভামাদাশ্বনবস্থিতং ।  
 অতস্তুিতোহনুরোধেন মার্গেণাত্মবশং নয়েৎ ॥ ১৯ ॥  
 মনোগতিং ন বিসৃজেজ্জিত প্রাণোজিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 সত্বসম্পন্নয়া বুদ্ধ্যা মন আত্মবশং নয়েৎ ॥ ২০ ॥

স্বত মাত্রেণাত্মকুল মারুতেন প্রেরিতং ॥ ১৭ ॥

এবং তাবদবিরক্তস্ত বৈরাগ্য দ্বারা জ্ঞান ভক্তি সাধকং কর্মযোগযুক্ত। ইদানীং সম্য  
 গবিরক্তস্ত জ্ঞানযোগং তত্শচ জ্ঞান প্রাপ্তেঃ পূর্বং কিঞ্চিৎ কৃত্যং বর্জনীয়ঞ্চাহ সার্বকৈর্নবভিঃ  
 যদাতু আরম্ভেষু নির্বিঘ্নঃ ছঃখদর্শনোদিগঃ তৎ ফলেষু বিরক্তশ্চ তদা সংযতেন্দ্রিয়ঃ  
 সন্নাত্মনোহভ্যাসেন আত্ম বিষয় বৃত্তি সত্তত্যাচলং যথা ভবতি তথা মনো ধারয়েৎ ॥ ১৮ ॥

তত্র প্রথমমেবাত্যন্তধারণাসম্ভবাৎ তৎ স্বভাবানুসারেণ বশীকরণমাহ যচ্ছ্রী ভামাদাশ্ব  
 গরিভ্রমদনবস্থিতং ভবতি তদানুরোধেন কিঞ্চিদপেক্ষং পূরণ দ্বারেন ॥ ১৯ ॥

নমু তর্হি যথা পূর্বমেব আত্মত্বাহ মনো গতিস্ত ন বিসৃজেৎ নোপেক্ষেত কিন্তু অপ্র  
 মত্তঃ সন্ আত্মবশং নয়েৎ আত্মানং লক্ষয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

প্রাপ্ত হইয়াও যে পুরুষ ভবসাগর পার না হয়, সেই ব্যক্তিই আত্ম  
 ঘাতী ॥ ১৭ ॥

যখন কর্ম্মারম্ভে বিরক্তি ও তৎ ফল লাভে অনাসক্তি জন্মে তখন  
 যোগী ব্যক্তি সংযতেন্দ্রিয় হইয়া আত্মাভ্যাস দ্বারা অচল রূপে মনকে  
 ধারণ করেন ॥ ১৮ ॥

এবং সেই ধার্য্যমাণ মনঃ যে সময়ে ভ্রমণ করিতে করিতে হঠাৎ  
 অনবস্থিত হয়, তখন অতস্তুিত হইয়া মনোযোগ পূর্বক কোন প্রকার  
 অপেক্ষা পূরণ রূপ মার্গ দ্বারা আত্ম বশতাপন্ন করিয়া লইবেক ॥ ১৯ ॥

জিতপ্রাণ ও জিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি মনের গতিকে উপেক্ষা করিবেন না,  
 কিন্তু সত্বাবলম্বিনী বুদ্ধি দ্বারা মনকে আত্মবশে আনয়ন করিবেন ॥ ২০ ॥



এষ বৈ পরমো যোগো মনসঃ সংগ্রহঃ স্মৃতঃ ।

হৃদয়জ্ঞত্বমগ্নিচ্ছন্নদাস্তস্তাবতো মুহুঃ ॥ ২১ ॥

সাংখ্যেন সৰ্ব্ব ভাবানাং প্রতিলোমানুলোমতঃ ।

ভবাপ্যাবানুধ্যায়ৈশ্বনো যাবৎ প্রসীদতি ॥ ২২ ॥

নির্বিগ্নস্ত বিরক্তস্ত পুরুষস্তোক্তবেদিনঃ ।

মনস্ত্যক্ততি দৌরাভ্যাং চিস্তিতস্তানুচিস্তয়া ॥ ২৩ ॥

অনুরোধ মার্গঃ স দৃষ্টান্তঃ স্তোতি এষোহনুরুক্তি মার্গেণ মনসঃ সংগ্রহঃ পরমো যোগ  
স্তৎ সাধনত্বাৎ উপচায়েণ স্মৃতঃ যথা অদাস্তান্দমনীয়তাস্তত্ত্ব হৃদয়জ্ঞত্বং স্মৃতিগ্রাহ্যেণ গতি  
মগ্নিচ্ছন্ন অপেক্ষমাণঃ অশ্ববাক্যঃ প্রথমঃ কথিততদগতিমমুৎপত্তিতে তদাচ রশ্মিনা তৎ ধৃত্বৈব  
গচ্ছতি নতু উপেক্ষতে তদদিহার্যঃ ॥ ২১ ॥

এবমীশ্বশীকৃতস্ত মনসোহতাস্ত নৈশ্চল্যোপায়ানাং সাংখ্যেনেতি তত্ত্ব বিবেকেন সৰ্ব  
ভাবানাং মহাদাদি দেহান্তানাং অনুলোমতঃ প্রকৃত্যাদি ক্রমেণ ভবমুৎপত্তিং প্রতিলোমতঃ  
পৃথিব্যাদি ক্রমেণোপায়কামুধ্যায়ৈৎ প্রসীদতি নিশ্চলং ভবতি ॥ ২২ ॥

ততশ্চাগমপায়িসু ভূতেষু অবধিত্তাত্ম দর্শনাত্তদবিবেকোপন্ন সংসারে নির্বিগ্নস্তাতো  
বিরক্তস্ত ততশ্চ উক্তবেদিনঃ গুরুপদিষ্টাভ্যালোচকস্ত । ততো গুরুপদিষ্টৈশ্চ চিস্তিতস্ত  
পুনঃ পুনরনুচিস্তয়া দৌরাভ্যাং দেহাদ্যভিমানং ত্যজতি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নির্বিগ্নস্ত সংসারাহুবিগ্নস্ত অতএব বিরক্তস্ত ॥ ২৩ ॥

অনুরুক্তি মার্গ দ্বারা এই রূপ মনের যে সংগ্রহ তাহাকেই পরম  
যোগ কহে, যেমন অশ্বরোহী দমনীয় অশ্বের হৃদয়জ্ঞত্ব জানিবার  
নিমিত্ত কিছু কাল তদগতির অনুরুক্তি করে, তদ্রূপ ॥ ২১ ॥

যতক্ষণ পর্য্যন্ত মন প্রশম না হয়, ততক্ষণ সাংখ্য তত্ত্ব বিবেক দ্বারা  
মহাদাদি দেহান্ত পদার্থ সকলের প্রকৃত্যাদি ক্রমে উৎপত্তি ও পৃথিব্যাদি  
ক্রমে নাশ চিন্তা করিবেক ॥ ২২ ॥

গুরুপদিষ্ট আত্মানুসঙ্গায়ী বিবেকী বিরক্ত পুরুষের মন চিস্তিত  
বস্তুর পুনঃ পুনঃ অনুচিস্তার দ্বারা দেহাদিতে অভিমান পরিত্যাগ  
করে ॥ ২৩ ॥



যমাদিভির্যোগপথৈরাশ্বীক্ষিক্যাচ বিদ্যয়া।

মমার্চোপাসনাভিব্বা নাষ্টোযোগাং স্মরেন্মনঃ ॥ ২৪ ॥

যদি কুর্যাৎ প্রমাদেন যোগী কস্ম বিগর্হিতং।

যোগেনৈব দহেদংঘো নাশ্রুতত্র কদাচন ॥ ২৫ ॥

স্বৈ স্বৈহধিকারে যা নিষ্ঠা সগুণঃ পরিকীর্তিতঃ।

কিঞ্চ যমাদিভি যোগ মার্গৈঃ আশ্বীক্ষিকা পদার্থ দ্বয় শোধনেন মমার্চন ধ্যানাদিভিব্বা বাশ্বেনায়া পক্ষস্য স্বাতন্ত্র্যং দর্শয়তি এতৈরুপায়ৈ যোগাং পরমাত্মানং মনঃ স্মরেৎ নাষ্টো অতোহস্তম্ কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

নমু পাণোৎপত্তৌ প্রায়শ্চিত্তং কার্যমেব তত্রাহ যদীতি যোগেন জ্ঞানাত্ম্যাসেনৈব এতচ্চ ভক্ত্যাপি নাম কীর্তনাত্মপক্ষণার্থং নাশ্রুৎ কৃচ্ছাদি ॥ ২৫ ॥

নমু নিত্য নৈমিত্তিকং কস্ম সমশোধকত্বাদগুণঃ হিংসাদিকং স্বগুণি হেতুত্বাদোষঃ তত্রচ তন্নিবর্তকত্বাৎ কৃচ্ছাদি প্রায়শ্চিত্তং গুণ ইতি বিধি প্রতিষেধাত্ম্যমুক্তত্বাৎ প্রায়শ্চিত্তং

ক্রমসম্পর্ভঃ।

কিমন্তয়া গতি ক্রিয়স্বৈতাহ। মমার্চোপাসনাভিব্বৈতি ॥ ২৪ ॥

অন্ত জ্ঞানাধিকারিণঃ কস্মজ গুণ দোষান্পর্শমাহ যদীতি সাক্ষবিয়েন যোগেন জ্ঞান-  
দ্বেন ॥ ২৫ ॥

তদেবং কস্মার্পণ কেবল জ্ঞান কেবল ভক্তয়োহধিকারি তেদেন বাবস্থাপিতাঃ। ততঃ  
স্বাধিকারাত্মরূপেণৈব স্বাত্ম্যমিত্যাহ স্বৈ স্বৈ ইতি। বিপর্যয়স্ত দোষঃ ত্রাদিতি ভাষঃ।  
তস্মাৎ সাধুকং যোগেনৈব তু কস্মণেতি ॥

যম নিয়মাদি যোগ মার্গ দ্বারা, আশ্বীক্ষিকী বিদ্যা দ্বারা এবং আমার  
অর্চনা ও ধ্যান রূপ উপাসনা দ্বারা মনঃ পরমাত্মাকে স্মরণ করিবেক,  
এতদ্ভিন্ন আর উপায় নাই ॥ ২৪ ॥

যোগী ব্যক্তি যদি কখন প্রমাদ বশতঃ গর্হিত কস্ম আচরণ করেন,  
তাহা হইলে জ্ঞানাত্ম্যাস ও নাম সংকীর্তনাদি দ্বারা পাপ হইতে মুক্ত  
হইবেন, অন্য প্রায়শ্চিত্তাদি করিবেন না ॥ ২৫ ॥

হে উদ্ধব! যদি এরূপ আশঙ্কা কর, সত্ব শোধক প্রযুক্ত নিত্য  
নৈমিত্তিক কস্ম গুণ, আর অশুদ্ধ নিবন্ধন হিংসাদি দোষ, দোষ নিবর্তকত্ব







কৰ্ম্মণাং জাত্যাশুদ্ধানামনেন নিয়মঃ কৃতঃ ।

গুণ দোষ বিধানেন সঙ্গানাং ত্যাজনেচ্ছয়া ॥ ২৬ ॥

জাতশ্রদ্ধো মংকথাসু নির্বিঘ্নঃ সৰ্ব্বকৰ্ম্মসু ।

বিনা যোগেনৈব কথং পাপং দহেৎ তত্রাহ স্বে স্বে ইতি সাক্ষেন সএব গুণঃ নেতরঃ তদুপ  
পাদয়তি বস্মাবিধি প্রতিবেদ্যভ্যামনেন গুণদোষ বিধানেন কৰ্ম্মণাং নিয়মঃ সঙ্কোচঃ কৃত  
ইত্যাহ জাত্যা উৎপত্তিবাসুদানানাং সচ প্রাপ্তানাং সঙ্গানাং ত্যাজনেচ্ছয়া অয়ং ভাবঃ  
পুরুষম্যাদ্বিনীৰ্মম ন প্রবৃত্তেরজ্ঞা নাপ্তি স্বাভাবিক প্রবৃত্তেব তস্যা মলিনহাস্তু সহসা সৰ্ব্বতো  
নিবৃত্তিঃ কর্ত্ত্বং শক্যতে অত ইদং ন কর্ত্তব্যমিত্যেব স্বাভাবিক প্রবৃত্তি সঙ্কোচ দ্বারেন নিবৃত্তি  
রেব ক্রিয়তে তথাচ ন প্রবৃত্তি পরোবেদঃ তথা চোত্তরাধায়ে বক্ষ্যামঃ উৎপত্তেবহি  
কামেষ্টিত্যাदिना अतो योगिनः स्वाभाविक प्रवृत्त्याभावात् न प्रायश्चित्तादि विधि गोचर  
तेति ॥ ২৬ ॥

ভক্ত্যাধিকারিণো ভক্তিযোগমাহ জাতশ্রদ্ধ ইতি নবভিঃ মং কথাসু জাতশ্রদ্ধঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৰ্ম্মণামিতি তৈঃ । তত্রানেনেনি পূৰ্ব্ব সূচিতেন কৰ্ম্ম শাস্ত্রোক্তেনেত্যর্থঃ । যদ্বা । নহু  
কথং যোগেন তাদৃশং সামর্থ্যঃ কথং বা কৰ্ম্মণৈবাংহো দাহঃ স্তাদিতি কৰ্ম্ম শাস্ত্রাগ্রহঃ সঙ্গ  
মিতঃ ভাঃ । তত্র কৰ্ম্মণাং বস্তুতো দোষত্বেপি তেষ্বেন কিঞ্চিদ্বদ্বেন গুণ তয়া মতদ্বং  
দৰ্শয়ন্ যোগেন স্বভাব গুণস্বং ব্যঞ্জয়তি কৰ্ম্মণামিতি । কশ্চিৎ কশ্চিদতীব তিক্তো নিষো  
স্তীতি লোকে মিষ্ট তিক্ত তজ্জাত্যবিপাদেশ ইব জাত্যেবাসুদানানাং কৰ্ম্মণাং যদগুণ দোষত্ব  
বিধানং তেনানেন সঙ্কোচ এব কৃতঃ কথং । সঙ্গানাং ত্যাজনেচ্ছয়া সহসা সৰ্ব্ব ত্যাজনা  
শক্তে স্তত্র ক্রম এব ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

অথ ভক্তিমার্গং বিবৃণোতি জাতেত্যাदिना एवमित्यातः प्राक् । तत्र ज्ञातश्रद्ध इति

প্রযুক্ত প্রায়শ্চিত্ত গুণ, অতএব প্রায়শ্চিত্ত ব্যতিরেকে কি প্রকারে পাপ  
দন্ধ হইবে, ইহার সমাধান এই যে, স্বীয় স্বীয় অধিকারে যে নিষ্ঠা  
তাহাই গুণ বলিয়া কথিত হইয়াছে, যে হেতু সঙ্গত্যাগেচ্ছায় এই রূপ  
গুণ দোষ বিধান দ্বারা উৎপত্তি মাত্র অশুদ্ধ কৰ্ম্ম সকলের সঙ্কোচ  
করিয়াছেন ॥ ২৬ ॥

ভক্তি বিষয়ে ভক্ত্যাধিকারিদিগের ভক্তি যোগ এই যে, আমার





বেদ দুঃখাত্মকান্ কামান্ পরিত্যাগেহপানীশ্বরঃ ॥ ২৭ ॥

অতএবাশ্বেষু কৰ্ম্মসু উদ্বিগ্নঃ নহু তৎ ফলেষু বিয়ক্তঃ তদাহ বেদেতি যদ্যপি বেদ তথাপি তৎ পরিত্যাগেহনৌপরোচশক্তঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যুগ্মকেন । কণ্ঠেভ্যপলক্ষণঃ মৎ কথাদিশু । এতদেব কেবলঃ পরমাপ্রায় ইতি জাত বিশ্বাসঃ অতএবাশ্বেষু কৰ্ম্মসু উদ্বিগ্নঃ কিন্তু বর্তমানেনু প্রাচীন পুণ্য কৰ্ম্মফলভোগেষু এবং ভূত ইত্যাহ বেদেতি ততস্তাং বেদেত্যাদি ব্যাখ্যাত ন নির্কিঙ্কো নাতিশক্ত ইত্যেবং লক্ষণামবস্থা মার-  
ভাবেত্যর্থঃ । মাং ভজ্যেত মদীয়ান্নজ্ঞাতাথা ভক্তাবধিকারী শ্রাৎ । নহু জ্ঞান বজ্জাতে সম্যগ্ধৈরাগা এব । তস্তাঃ স্তবঃ সৰ্ব্বশক্তিমন্বেন্নাশ্চ নিরপেক্ষত্বাদিত্যর্থঃ । অনন্তরঞ্চ বক্ষ্যতে তস্মান্নভুক্তি যুক্তশ্চেত্যাদিনা যৎ কৰ্ম্মভিরিত্যাদিনাচ । নচ কৰ্ম্ম নির্কেষদ সাপেক্ষত্ব মাগতিতঃ সতু ভজ্যেতঃ সৰ্ব্বোত্তমম্ভ বিশ্বাসেন স্তব এব প্রবর্ততে । অতো নির্কিঙ্ক ইত্যমুবাদ মাত্রঃ । অতএব যদ্যপি জ্ঞান কৰ্ম্মণোরপি শ্রদ্ধাপেক্ষান্ত্যেব তাং বিনা বহিরন্তঃ সম্যক্ প্রবৃত্তাহুপপত্তেঃ । তত্রাপাশ্রদ্ধা মাত্রশ্চ করণত্বেন বিশেষত শুদ্ধস্বীকারঃ । তত্রাপিচ তদপেক্ষা পূৰ্ব্ববৎ সম্যক্ প্রবৃত্তার্থেব । তাং বিনান্নজ্ঞাতাথা ভক্তি স্তথা ন প্রবর্ততে । কদাচিৎ কিঞ্চিৎ প্রবৃত্তাচ নশ্চতীতি । অতএব ন নির্কিঙ্কো নাতিশক্ত ইত্যন্তানন্তরমপি মৎ কথা শ্রবণাদৌবেত্যত্র শ্রদ্ধায়াঃ জাতীয়ামেব কৰ্ম্ম পরিত্যাগো বিহিতঃ । ভক্তিমাত্রস্ত তাং বিনাপি সিদ্ধ্যতি । সত্বদপি পরিত্যাগে শ্রদ্ধা হেলয়াবেত্যাদৌ । সত্যং প্রসঙ্গাদিত্যার্থো চ । তত্র তৎ পূৰ্ব্বতোপি তস্তাঃ ফলদাতৃশ্চ শ্রবণাচ্চ স্মিয়মানো হরেন্নামেত্যাদৌ তয়া ফল দাতৃশ্চ শৌৰ্ঠব শ্রবণাচ্চ । সাচ শ্রদ্ধা শ্রাৎ । দাহাদি কৰ্ম্মণি বহুাদি বৎ । ভগবৎ শ্রবণ কীৰ্ত্তনাদীনাং অরূপশ্চ তাদৃশ শক্তিহাৎ তত স্তস্তাঃ শ্রদ্ধাদ্যপেক্ষা কুতঃ শ্রাৎ । তস্মাৎ শ্রদ্ধা ন ভক্ত্যঙ্গঃ । কিন্তু কৰ্ম্মার্থি সমর্থ বিধিতাবদনজ্ঞাতাথাতায়ঃ ভক্তৌ অধিকারি বিশেষণমেবেত্যত এব তদ্বিশেষণহেতুৈবোক্তং । যদৃচ্ছয়া মৎ কথাদৌ জাতশ্রদ্ধ ইতি । জাতশ্রদ্ধো মৎ কথাশ্চিতি চ । তত্র তামারভ্যোত্যর্থেন শ্রমোপে পঞ্চম্যন্তেন তত ইতি পদে নানবধিক নির্দেশেনাশ্চ্যাম্যামতাবস্থায়ামপি সা কেবাঞ্চিৎ প্রবর্তত ইতি তস্তাঃ সাত্ত্বিক্যমতি-  
প্রসঙ্গ বিষয়ে যাঁহার শ্রদ্ধা জন্মিয়াছে এবং সকল কৰ্ম্মেতে যাঁহার বিরক্তি জন্মিয়াছে, তিনি যদি জানিয়া শুনিয়াও দুঃখাত্মক কামনা সকল পরিত্যাগে সমর্থ না হয়েন ॥ ২৭ ॥



ততো ভজ্যেত মাং প্রীতঃ শ্রদ্ধালুর্দৃঢ় নিশ্চয়ঃ ।

জুষমাংশ্চ তান্ কামান্ দুঃখাদর্কাংশ্চ গর্হয়ন্ ॥ ২৮ ॥

প্রোক্তেন ভক্তিয়োগেন ভজ্যতো মা স কৃশ্মুনেঃ ।

কামা হৃদযা নশ্চান্তি সর্বৈ ময়ি হৃদিস্থিতে ॥ ২৯ ॥

ভিদ্যতে হৃদয় গ্রহি শ্চিদ্যন্তে সর্ব সংশয়াঃ ।

এবং কৃতো যঃ শ্রদ্ধালু উট্টোব সর্বং ভবিষ্যতীতি দৃঢ় নিশ্চয়ঃ সন্ ততস্তদনন্তরং যং  
প্রীত্যা ভজ্যেৎ বিবরাংস্ত সেবমানোহপি তেহু প্রীতিং ন কুর্ষ্যানিত্যাহ গর্হয়ন্নিতি ॥ ২৮ ॥

কথং ভজ্যেত কিম্বা ততো ভবতি তদাহ প্রোক্তেনি বাভ্যাং শ্রদ্ধামৃত কথায়াং মে শব্দগা  
দম্বকীর্তনমিত্যাदिना ভক্ত তজ্জ্যোক্তেন মা মাং অসক্লং নিতাং ভজত. জদম্যাঃ হৃদগতাঃ  
কামা নশ্চান্তি ॥ ২৯ ॥

হৃদয়মেব গ্রহিরহঙ্কারঃ তৎ পূর্বিিকাঃ সর্বৈ সংশয়াঃ । অসন্তাবনাদয়ঃ কৰ্ম্মাণ্যায়ক

ক্রমসন্দর্ভঃ

প্রোক্তং অনন্তরঞ্চ বক্ষ্যতে । ন কিঞ্চিং সাধবো ধীরা অতঃ সাত্বাজ্য জ্ঞাপনায় তাং বিনা  
কৰ্ম্মজ্ঞানে অপি ন সিদ্ধান্তেতিচ জ্ঞাপিতং । তদেবমনস্ত ভক্তাধিকারে হেতুং শ্রদ্ধামাত্র  
মুক্তাঃ স যথা ভজ্যেত তথা শিক্ষয়তি । শ্রদ্ধালু বিশ্বাসবান্ প্রীতঃ প্রোক্তাভ্যাং রুচাবাসক্তঃ ।  
দৃঢ় নিশ্চয়ঃ সাধনাধ্যবসায় ভক্ত রহিতশ্চ সন্ । সহসা ভাক্তুঃ সমর্থত্বাৎ কামান্ জুষমাংশ্চ  
গর্হয়ে হেতুঃ দুঃখাদর্কান্ শোকাদি ক্লেশ্তর কালানিতি ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

ততশ্চ সৈব ভক্তিগুণে তান্ কামান্ দহেদিত্যাহ প্রোক্তেনেতি ॥ ২৯ ॥

সর্ব সংশয়া ভদর্শন সম্ভাবনা পর্যন্তাঃ শ্চিদ্যন্তে সমাপ্যন্তে । কীর্ত্ত ইতি তদধিগম

তবে এই রূপ দৃঢ় নিশ্চয় শ্রদ্ধালু ব্যক্তি সেই সকল কামনা উপ-  
ভোগ কবিয়াও দুঃখ জনক স্বরূপে তাহাদিগকে নিন্দা করতঃ প্রীত মনে  
আমাকে ভজনা করিবেক ॥ ২৮ ॥

পূর্বোক্ত ভক্তিয়োগ দ্বারা যে যুনি আগাকে নিরন্তর ভজনা করেন,  
তঁাহার হৃদয়ে আমি বিরাজমান থাকাতে তঁাহার হৃদয় স্থিত সমুদায়  
কামনা বিনষ্ট হয় ॥ ২৯ ॥

অখিলাত্মা যে আমি, আমাকে দর্শন করিলে হৃদয়গ্রহি সকল ভয়

ক্ষীয়ন্তে চাস্ত কৰ্ম্মাণি ময়ি দৃষ্টেহখিলাস্মনি ॥ ৩০ ॥

তস্মাৎমুক্তিমুক্তস্ত যোগিনো বৈ মদাস্মনঃ ।

ন জ্ঞানং নচ বৈরাগ্যং প্রায়ঃ শ্রেয়ো ভবেদিহ ॥ ৩১ ॥

যৎ কৰ্ম্মভিৰ্যত্নপসা জ্ঞান বৈরাগ্যতশ্চ যৎ ।

ফলানি সংহারহেতু ভূতানি ॥ ৩০ ॥

তদেবং ব্যবস্থয়া অধিকার ত্রয়মুক্তং তত্র ভক্তেরস্ত নিরপেক্ষত্বাদুক্তং চ তৎ সাপেক্ষ-  
ত্বাভক্তিযোগ এব শ্রেষ্ঠ ইত্যাপসংহরতি তস্মাদিতি ত্রিভিঃ মদাস্মনঃ ময়ি অস্মাং চিত্তং বস্ত  
তস্ত শ্রেয়ঃ শ্রেয়ঃ সাধনং ॥ ৩১ ॥

তত্র হেতু র্বং কৰ্ম্মভিরিত্যাদি ইতরৈরপীতি তীর্থযাত্রা ব্রতাদিভিঃ শ্রেয়ঃ সাধনৈঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উক্তর পূৰ্ণাভ্যাসোরপ্তেৰ বিনাশাবিতি জ্ঞায়েন ॥ ৩০ ॥

অস্ত ভক্ত্যাধিকারিণঃ কৰ্ম্ম জ্ঞানয়োরাপি স্পর্শে ন সম্যত ইতি বদন্থতরাং তৎ কারণ  
গুণ দোষাস্পর্শমাহ তস্মাদিতি । যস্মাভিদ্ধাত ইত্যাদে জ্ঞানং । প্রোক্তেনেন্সাদেবৈরাগ্যঃ  
স্বতএব স্তাৎ মন্তুক্তি যুক্তস্ত জ্ঞানং তৎ সাধনাভ্যাসঃ বৈরাগ্যকৃৎ বৈরাগ্যাভ্যাসঃ । প্রায়ঃ  
শ্রেয়ো ন ভবেৎ কিন্তু কৰ্ম্মভোগ ইত্যর্থঃ । ব্যর্থাদিক প্রায়সাৎ তাবৃশ তক্ত্যতরায়াচ্চ ।  
নঞধ্বনমত্যন্ত তন্নিসাকরণার্থং প্রায়ো বিতর্কে ॥ ৩১ ॥

তদর্থঃ ভক্তেনাহাস্মাসেব বিশেষতঃ দর্শয়তি । যদিতি যুগ্মকেন ইতরৈ তীর্থযাত্রা-  
দিভিরপি যত্নাবাং তৎ সৰ্ব্বং ভক্তিযোগেন মন্তুক্তো লভতে । তজাপ্যন্তসা জনাস্মেন কিং  
তৎ সৰ্ব্বং তদাহ । স্বর্গাপবর্গমিতি । স্বর্গঃ প্রাপকিক সুখং । সত্ব শুদ্ধাদি ক্রমেণাপবর্গো  
মোক্ক্ষসুখঞ্চ । তদতিক্রম সুখঞ্চ ভবতীত্যাহ মদ্যম বৈকুণ্ঠকেতি । কথঞ্চিত্তকুপকরণত্বে  
নৈব যদি বাহুতি কচ্চিত্ । তত্র ত্রিচিহ্নকেতাদিকবৎ স্বর্গবাহু । তত্র তক্ত্যপকরণত্বং  
চোক্তং রেমে বিদ্যাধর জীভির্গাপন্ন হরিদীধরমিতি । ত্রিশুক্যাবিবদপবর্গ বাহু । তৎ

হয়, সংশয় সকল ছিন্ন হয়, কৰ্ম্ম সকল ক্ষয় পায় ॥ ৩০ ॥

অতএব আত্মাতে চিত্ত সমর্পিত, মন্তুক্তিমুক্ত যোগিদিগের জ্ঞান ও  
বৈরাগ্য ব্যতীতও ইহলোকে প্রায়ই শ্রেয়োলাভ হইয়া থাকে ॥ ৩১ ॥

কৰ্ম্ম দ্বারা, তপস্বী দ্বারা, জ্ঞান দ্বারা, বৈরাগ্য দ্বারা, যোগ দ্বারা,  
দান ধৰ্ম্ম দ্বারা বা অন্য তীর্থযাত্রা ব্রতাদি শ্রেয়ঃ সাধন দ্বারা, যাহা

যোগেন দানধর্মেণ শ্রেয়োভিরিতরৈরপি ॥ ৩২ ॥

সর্বং মদুক্তিযোগেন মদুক্তো লভতেহঞ্জসা ।

স্বর্গাপবর্গং মদ্ব্যম কথঞ্চিদ্যদি বাঞ্ছতি ॥ ৩৩ ॥

ন কিঞ্চিং সাধবো ধীরা ভক্তাছেকান্তিনো মম ।

বাঞ্ছন্ত্যপি ময়া দত্তং কৈবল্যমপুনর্ভবং ॥ ৩৪ ॥

নৈরপেক্ষং পরং প্রাহু নিঃশ্রেয়সমনম্পকং ।

যদ্যস্তাব্যং সত্ত্ব শুদ্ধাদি তৎ সর্বমঙ্গলা অনায়াসেনৈব স্বর্গমপবর্গং মদ্ব্যম নৈকুষ্ঠং লভত  
এব বাঞ্ছাতু নাস্তীত্যুক্তং যদি বাঞ্ছতীতি ॥ ৩৩ ॥

তত্র হেতুমাং ন কিঞ্চিদীরা ধীমন্তঃ যতো মম একান্তিনঃ মযোব প্রীতিযুক্তাঃ অতো  
ময়া দত্তমপি ন গৃহ্ণন্তি কিং পুনর্বক্তব্যং বাঞ্ছন্তীত্যর্থঃ অপুনর্ভবং আত্যন্তিকমপি  
কৈবল্যং ॥ ৩৪ ॥

তদুপপাদয়তি নৈরপেক্ষ্যমেব পরমুৎকৃষ্টং অনন্তং মহৎ নিঃশ্রেয়সং ফলং সাধনক প্রাহুঃ  
মে ভক্তির্নিবাসিষ্যঃ প্রার্থনা শূন্য নিরপেক্ষ প্রার্থনা কারণ ভূতাপেক্ষা রহিতত্ব পুংসো

ক্রমসম্বর্তঃ ।

প্রার্থনয়া শ্রীকৃষ্ণেন দুরীকৃতায়ামায়ায়াং সত্যং মাতৃগর্ভান্নিষ্কক্রামেতি ব্রহ্মনৈবন্তীয় কথ্য  
তত্র চ ভক্ত্যুপকরণং ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নোহ্যেত্যাদি গীতা বচনবৎ । তথা প্রাপ্ত ভগবৎ পদ  
ভদীয় বৃন্দ বিশেষ বদৈকুষ্ঠেচ্ছা । তেহি প্রেম্যা সাক্ষাচ্ছ্রী ভগবচ্চরণাবিন্দ সেবেচ্ছ্যেব  
তৎ প্রার্থনা প্রাপ্তবন্তঃ । যচ্চ ব্রহ্মত্বানিমিষামুখভামুভূত্যা ইত্যাদি বৎ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

কিছু লাভ হয় ॥ ৩২ ॥

আমার ভক্ত মদুক্তি যোগ দ্বারা এ সমুদায় অনায়াসে লাভ করেন  
এবং যদি বাঞ্ছা করেন, তাহা হইলে স্বর্গ, অপবর্গ [মুক্তি] অথবা মৎ  
সালোক্যও লাভ করিতে পারেন ॥ ৩৩ ॥

একান্ত মদুক্ত ধীর সাধুবাক্তি আমা কর্তৃক দত্ত আত্যন্তিক কৈবল্যও  
বাঞ্ছা করেন না, অন্য বস্তুর কথা আর কি বলিব ॥ ৩৪ ॥

মহৎ নিঃশ্রেয়স ফল ও তৎ সাধনকে উৎকৃষ্ট ও নৈরপেক্ষ বলিয়া  
ব্যাখ্যা করিয়াছেন, অতএব প্রার্থনা শূন্য নিরপেক্ষ ব্যক্তিরই আমাতে

তস্মান্নিরাশিষো ভক্তির্নিরপেক্ষস্ত মে ভবেৎ ॥ ৩৫ ॥

ন মযোকাস্ত ভক্তানাং গুণদোষোদ্ভবা গুণাঃ ।

সাধুনাং সমচিত্তানাং বুদ্ধেঃ পরমুপেষুষাং ॥ ৩৬ ॥

এবমেতাগ্নাদিক্টাননুতিষ্ঠন্তি মে পথঃ ।

ক্ষেমং বিন্দন্তি মৎ স্থানং যদ্বন্ধ পরমং বিদুঃ ॥ ৩৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বন সম্বাদে বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২০ ॥ \* ॥

ভবেৎ । যদ্বা মে নিরপেক্ষস্ত বা ভক্তিঃ সা নিরাশিষো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

অনেন প্রকারেণ সিদ্ধানাং গুণ দোষা ইতি বিরোধ পরিহারমুপসংহরতি নময়ীতি গুণ  
দোষৈর্বিহিত প্রতিষিদ্ধকৃত্ত্বো যেষাং তে গুণাঃ পুণ্যাপাদয়ঃ সাধুনাং নিরন্ত রাগাদীনাং  
অতঃ সমচিত্তানাং অতএব বুদ্ধেঃ পরমীশ্বরঃ প্রাপ্তানাং ॥ ৩৬ ॥

কাম্যকর্মনিষ্ঠানাং নিল্দিবান্ এতান্মুক্তি মার্গামুপসংহরতি এবমিতি মে পথঃ মৎ  
প্রাপ্তুপায়ান্ বেৎনুতিষ্ঠন্তি তে ক্ষেমং কালমায়াদি রহিতং মম লোকং বিন্দন্তি যৎ পরং  
ব্রহ্ম তচ্চ বিদুঃ ॥ ৩৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে বিংশঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাদৃশ ভক্তেঃ সাধনমপি তাদৃশমিত্যাহ নৈরপেক্ষ্যমিতি ॥ ৩৫ ॥

তদেবং সকাম কর্মোক্ত গুণদোষৈর্ যথা নিষ্কাম কর্ম্ম ন লিপ্যতে । তত্র তত্রোক্তেচ্চ  
জ্ঞানাদিকারী । তথা তৎ ত্রয়োক্তেচ্চ ন তাদৃশ সিদ্ধ ইতি বদন্ গুণ স্তূত্য বর্জিত ইত্যস্ত  
পরাকাষ্ঠাং দর্শয়তি ন ময়ীতি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভে বিংশঃ ॥ \* ॥

দৃঢ় ভক্তি হইয়া থাকে ॥ ৩৫ ॥

প্রকৃতির পরম পার প্রাপ্ত, আমার একান্ত ভক্ত, সমচিত্ত সাধু  
ব্যক্তিদিগের বিধি নিষেধোৎপন্ন পুণ্য পাপাদি সম্ভব হয় না ॥ ৩৬ ॥

এইরূপ আমা কর্তৃক আদিষ্ট আমার প্রাপ্তির উপায় মার্গ সকল  
যাহাঁরা অনুষ্ঠান করেন, তাঁহারা কাল মায়াদি রহিত আমার আবাসে  
গমন করেন এবং পরব্রহ্মকে জানিতে পারেন ॥ ৩৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে বিংশ ॥ \* ॥

## শ্রীভগবানুবাচ ॥

য এতান্ মৎপথো হিহা ভক্তিজ্ঞান ক্রিয়ান্নকান্ ।

জয়তি শ্রীপরানন্দঃ পরানন্দ নৃকেশরী । যং কৃপালবলেশেন শ্রীধরঃ সং কৃতিঃ কৃতী ।  
ঈক্ষতামিচ্ছয়া সন্তঃ ক্ষমত্বাং মম সাহসং । ময়া হি স্বীয় বোধায় কৃতমেতন্ন সৰ্ব্বতঃ ।  
একবিশেষে ক্রিয়াজ্ঞান ভক্তিব্রনধিকারিণাং । কামিনাং দ্রব্যদেশাদি গুণদোষাঃ প্রপঞ্চিতাঃ ॥০॥

তদেবং গুণদোষ ব্যবস্থার্বং অত্র চ জ্ঞানভক্তি সিদ্ধানাং ন কিকিঙ্গুণ দোষৌ সাধকানাস্ত  
প্রথমতো নিবৃত্ত কৰ্ম্ম নিষ্ঠানাং যথাশক্তি নিত্যনৈমিত্তিকং কৰ্ম্ম সত্ব শোধকত্বাং গুণঃ  
তদকরণং নিষিদ্ধ করণঞ্চ তন্নলীমসকরণত্বাদোষঃ তন্নিবৰ্ত্তকত্বাং প্রায়শ্চিত্তঃ গুণঃ বিশুদ্ধ  
সত্বানাস্ত জ্ঞান নিষ্ঠানাং জ্ঞানাভ্যাস এব সিদ্ধি হেতুত্বাদগুণঃ ভক্তিনিষ্ঠানাস্ত পুনঃ অবগ  
কীর্তনাদি ভক্তিরেব গুণঃ তদ্বিকল্পং সৰ্ব্বমুত্তমেষাং দোষ ইত্যুক্তং ইদানীন্ত যেন সিদ্ধাঃ

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

য এতানিতি তৈঃ । তত্র সাধকানামজাত বৈরাগ্যানাং । ভক্তিনিষ্ঠানাং জাতশ্রদ্ধানাং ।  
ন সিদ্ধা অজাত বৈরাগ্য শ্রদ্ধাঃ । নাপি সাধকাঃ নিষ্কামা অপি নেতি বিবেকত্বাং মূলেভু

একবিশতি অধ্যায়ে কৰ্ম্মযোগ জ্ঞানযোগ ও ভক্তিযোগে অনধিকারি  
কামাসক্ত লোকদিগের সম্বন্ধে দ্রব্য দেশাদির গুণদোষ কথন ॥ ০ ॥

গুণদোষ ব্যবস্থার নিমিত্ত তিনটি যোগ উক্ত হইয়াছে, তন্মধ্যে  
জ্ঞানযোগ ও ভক্তিযোগ সিদ্ধ ব্যক্তিদিগের গুণ বা দোষ কিছুমাত্র নাই,  
প্রথমতঃ নিবৃত্ত কৰ্ম্মনিষ্ঠ সাধকদিগের যথাশক্তি নিত্যনৈমিত্তিক কৰ্ম্ম  
সত্বশোধক প্রযুক্ত গুণ, আর তাহা না করণ ও নিষিদ্ধ আচরণ এতদুভয়  
চিত্ত মলিন করণ নিমিত্ত দোষ এবং ঐ দোষ নিবৰ্ত্তক নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্ত  
গুণ । অতএব বিশুদ্ধ সত্ব জ্ঞাননিষ্ঠ ব্যক্তিদিগের জ্ঞানাভ্যাসই সিদ্ধির  
হেতু প্রযুক্ত গুণ, তথা ভক্তিনিষ্ঠ জাতশ্রদ্ধ ব্যক্তিদিগের পুনরায় জীবন  
কীর্তনাদি ভক্তিই গুণ, আর তদ্বিরুদ্ধ সমুদায় জ্ঞান ভক্তিনিষ্ঠদিগের  
দোষ উক্ত হইয়াছে । এক্ষণে সিদ্ধও নয়, সাধকও নয় কেবল কাম্য  
কৰ্ম্ম পরায়ণ ব্যক্তিদিগের গুণদোষ সকল বিস্তার করত প্রথমতঃ সেই  
সকল বহির্মুখদিগকে নিন্দা করিয়া ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব ।

ক্ষুদ্রান্ কামাংশ্চলৈঃ প্রাগৈজুৰ্বন্তঃ সংসরন্তি তে ॥ ১ ॥

স্বৈ স্বৈহধিকারে বা নিষ্ঠা সত্ত্বাঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ ।

নাপি সাধকাঃ কিন্তু কেবলং কামাকর্ষ্য প্রধানাঃ তেষাং সকল গুণ দোষান্ প্রগল্ভয়িত্বাদ্যো তানতি বহির্ভূতান্নিহতি য এতানিতি মৎ পথঃ মদুস্তমার্গান্ ক্ষুদ্রান্ তুচ্ছান্ চলৈরস্থিতৈঃ প্রাগৈর্দেহ বায়ুভিরিস্ত্রিযৈ বা জুৰ্বন্তঃ সেবমানা ভবন্তি তে সংসরন্তি নিখিল গুণ দোষ ভাস্ক্রে ন নানা যোনিঃ প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

নমু তৈরেব কর্ম্মভিঃ কেচিদগুণ দোষ ভাজঃ কেচিন্নেতি কুতো বৈষমাং নহ্মগ্নিঃ কেচিদহস্তে কেচিন্নেতি সম্ভবতি তত্রাহ স্বৈ স্বৈ ইতি অধিকারিভেদেন কল্পিতৌ গুণ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্রিয়াজ্ঞান ভক্তি সংপাদকত্বেন রচিতান্ পূর্বোক্তান্ কামানৈহিকান্ পারলৌকিকান্ বা ॥১॥

তত্র বাবহারিকয়ো গুণ দোষয়ো বিধানার্থমধিকারিমাভ্যস্ত পূর্বানুবাদেনৈব গুণদোষৌ লক্ষ্যতঃ । সে স্ব ইতি অধিকারে কামিঞ্চ নিকামঞ্চ বৈরাগ্যা প্রজ্ঞাভির্থাযোগ্য তয়া অবি-  
ক্রিয়মাণে যোগ বিশেষে । উভয়ো বর্গাবহারিক পারমার্থ্যাদিকারিণোঃ কিন্তু পূর্বত্র গুণত্বং কল্পিতমুত্তরত্র সিন্ধুমেবেতি ভাবঃ । অত্র জ্ঞান কর্ম্মণো ভক্ত্যাংশ বিনা সিদ্ধান্তাবেন তন্নিশ্চ তন্নৈব বিহিতত্বাভ্যন্তেন তত্র তত্র নিষ্ঠাচ্যুতিঃ । কিন্তু সর্ব নিরপেক্ষতয়া সর্ব সাধিকায়া ভক্তাবৈব তত্তদংশ মিশ্রস্ব কৃত্তে নিষ্ঠাচ্যুতিঃ ভাদিতি গম্যতে । তদেব ভক্ত্যাংশ সহায় কর্ম্মনিষ্ঠা কর্ম্মঠে গুণঃ তথা তৎ সহায় জ্ঞাননিষ্ঠা জ্ঞানিনি ততোপি গুণঃ । নিক্কন ভক্তিনিষ্ঠাত্ত ভক্তেঃ সর্বোৎকৃষ্টৌ গুণঃ । কিমুত তৎ সাধ্যা প্রেমলক্ষণা ভক্তিরিতি পূর্ব বদেব প্রাপ্তঃ । এবমেতদ্বিপরীয়া নুনেহধিকে বাহ্যিকারে প্রবেশো দোষঃ । নুনে

যে ব্যক্তি এই মদুস্ত ভক্তি জ্ঞান ক্রিয়াক্রম আমার পথ সকল পরিত্যাগ করিয়া অতি চঞ্চল ইন্দ্রিয় দ্বারা তুচ্ছ কামনা সকলের সেবা করে, সে এই সংসারে নানা যোনি প্রাপ্ত হয় ॥ ১ ॥

হে উদ্ধব ! যদি একরূপ আশঙ্কা কর পূর্বোক্ত কর্ম্ম সকল দ্বারা কেহ কেহ গুণ দোষ ভাগী ও কেহ কেহ গুণ দোষ ভাগী হয় না একরূপ বৈষম্য কি প্রকারে ঘটে, তাহার কারণ এই, স্বীয় স্বীয় অধিকার বিষয়ে যে নিষ্ঠা তাহাই গুণ বলিয়া কীর্ত্তিত হয় এবং তাহার বিপরীত হইলেই



বিপর্যয়স্ত দোষঃ স্খ্যভূতয়োরেষ নির্ণয়ঃ ॥ ২ ॥

শুদ্ধাশুদ্ধী বিধীয়েত সমানেষপি বস্তুষু ।

দ্রব্যস্য বিচিকিৎসার্থং গুণদোষৌ শুভাশুভৌ ।

ধর্মার্থং ব্যবহারার্থং যাত্রার্থমিতি চানঘ ॥ ৩ ॥

দোষৌ ন বস্তু নিষ্ঠাবিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

তদাহ শুদ্ধাশুদ্ধীতি বিচিকিৎসার্থং যোগ্যমযোগ্যেষেতি সন্দেহ দ্বারা স্বাভাবিক প্রবৃত্তি প্রতিবন্ধার্থমিত্যর্থঃ । অত্র শুদ্ধাশুদ্ধী যোগ্যত্বাযোগ্যত্বে গুণ দোষৌ তন্নিমিত্তোপাদেয়ত্বানু-  
পাদেয়ত্বে শুভাশুভৌ তন্নিমিত্তাবধানার্থৌ তত্র শুদ্ধাশুদ্ধী ধর্মার্থঃ শুদ্ধেন ধর্মঃ অশুদ্ধেনাধর্ম ইতি গুণদোষৌ ব্যবহারার্থং অশুদ্ধাবপি রাজাদীনাং ব্যবহার দর্শনানুপাদেয়ত্বং নাত্তেষামিতি  
শুভাশুভৌ যাত্রার্থং প্রাণরক্ষার্থং দোষত্বেপ্যাপৎসু শরীর নির্বাহ মাত্রোপাদানে ন পাপং  
অমিকোপাদানে তু পাপমিতি ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বহানে: অমিকে পরা সিদ্ধেচ্চেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অত্র ব্যবহারিকেষপি স্বে স্ব ইত্যনুসারেণৈব গুণ দোষৌ বিবৃণোতি শুদ্ধ শুদ্ধীত্যাदिना ।  
তত্র শুদ্ধীতি সার্বকং টীকারাং ধর্মার্থমিতি প্রায়িকমেবং । বিচিকিৎসা প্রস্থাপনাদি লক্ষণ  
ব্যবহারার্থমপি তদ্রূপযুক্ত দ্রব্যাদীনাং ততচ্ছাস্ত্রে শুদ্ধাশুদ্ধিঃ শুভাশুভত্ব বিধান দর্শনাৎ ।  
এবমুত্তরত্রাপি । গুণদোষৌ ব্যবহারার্থমপি গুণ দোষৌ বিধীয়েতে । শুভাশুভৌ যাত্রার্থ  
মিতি বিনাপি গুণ দোষ ব্যবস্থাঃ কেবল বৃত্ত্যর্থমপি তৌ বিধীয়তে ইত্যর্থঃ । তস্মাৎ গুণ  
দোষাবিত্যাदि লক্ষণেতুপলক্ষণে এবৈতি ভাবঃ । অতঃ শুদ্ধশুদ্ধাদি যুক্ত্যভিক্রমে ধর্মার্থত্বা-  
দীনাং যোজনানু যথা সংখ্যাঃ । সর্বত্র সর্ব বিধান দর্শনাৎ । ব্যবহারোহত্র পরমার্থ শাস্ত্র  
মাত্রাভিগতিঃ । নতু পূর্ববৎ পরমার্থেতর পদ্ধতিঃ । ধর্মযাত্রয়ো স্তদিতরয়োঃ পৃথগুপা-  
দানাৎ ॥ ৩ ॥

দোষ বলা যায়, সংক্ষেপে গুণ দোষের এই মাত্র নির্ণয় ॥ ২ ॥

হে অনঘ ! সাধারণ বস্তু মাত্রের মধ্যে দ্রব্য বিশেষের প্রতি  
স্বাভাবিক প্রবৃত্তি প্রতিবন্ধার্থ ধর্ম সাধনের নিমিত্ত তাহার শুদ্ধি  
বা অশুদ্ধি, ব্যবহারের নিমিত্ত তাহার গুণ দোষ এবং দেহ যাত্রা নির্বাহ-  
হের নিমিত্ত তাহার শুভত্ব বা অশুভত্ব বিহিত হয় ॥ ৩ ॥



দর্শিতোহয়ং ময়াচারো ধর্মমুদ্রহতাং ধুরং ॥ ৪ ॥

ভূম্যঙ্গ্যানিলাকাশা ভূতানাং পঞ্চধাতবঃ ।

আব্রহ্ম স্থাবরাদীনাং শারীরী আত্মসংযুতাঃ ॥ ৫ ॥

নেদেন নাম রূপাণি বিষমাণি সমেদ্বপি ।

ধাতুযুদ্ধব কংপ্যন্তে এতেষাং সার্থ সিদ্ধয়ে ॥ ৬ ॥

ময়া মম্বাদি কপেণ ধর্ম রূপাং ধুরং ভার কর্ম জড়ানামিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়িত্বান্ বেদোক্তত্বেন তদভিনিবেশো মাভূদিতি সমানেদ্বপি বস্তুদ্বিতি যদ্ব্যকং তৎ প্রপঞ্চয়তি ভূমীতি ত্রিভিঃ ভূতানাং প্রাণিনাং ধারয়ত্বীতি ধাতবঃ কারণানি শরীরঃ শরীরাবস্তকাঃ দেহতঃ সামান্যমুদ্রং জীবতোপ্যাহ আত্মসংযুতা ইতি ॥ ৫ ॥

ধাতুযুদ্ধে দেহেবু নাম রূপাণি বর্ণাপ্রমাদীনি । কল্পনায়াঃ প্রয়োজনমাহ এতেষাং প্রাণিনাং স্বার্থসিদ্ধয়ে প্রবৃতি নিয়ম দ্বারা ধর্মাদি পুরুষার্থ সিদ্ধয়ে ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দর্শিত ইত্যাক্ষরং । ধর্মমুদ্রহতাঃ ধুরনিতি মন্তকিমুদ্রহতাং ভাচারঃ সুখময় এবত্যর্থঃ । সুখ স্বরূপয়া ভট্টকব প্রবৃত্তত্বাৎ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

সমেবু সর্বেষামায় সংযুতত্বাদ্ভাণাদিকা ভাববৎসু ভৌতিকত্বাদ্বৈষম্যবিশেষেদ্বপি বিষমাণি নামানি ব্রহ্মাদীনি রূপাণি উত্তমাদিহেন ভিন্নানি নিম্নভেদেদ স্বাতন্ত্র্যদগুণ দোষ তয়া কল্পান্তে কেবলমুপচর্য্যন্তে । কিমর্থং স্বাদিকারামু রূপারামেব প্রবৃত্তৌ জীবানাং স্বার্থো ধর্মাদিঃ সিদ্ধ্যতি । তেন প্রবৃতি সঙ্কোচাৎ । ক্রমেণ মোক্ষশ্চ সিদ্ধ্যতীত্যেতদর্থ নিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ধর্ম ভার বাহি লোকদিগের সম্বন্ধে এই রূপ আচার আমি মম্বাদি গ্রন্থে প্রদর্শন করিয়াছি ॥ ৪ ॥

পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু, আকাশ এই পাঁচটি আব্রহ্ম স্থাবর পর্য্যন্ত প্রাণি মাত্রেয় শরীরের ধাতু অর্থাৎ আরম্ভক ॥ ৫ ॥

হে উদ্ধব ! এই সকল প্রাণিমাত্রেয় প্রবৃতি নিবৃতি দ্বারা ধর্মাদি পুরুষার্থ সিদ্ধির নিমিত্ত বেদে এই সনান ধাতু সকলেতেও বিষম নাম রূপ সকল কথিত হইয়াছে ॥ ৬ ॥



দেশকালাদি ভাবানাং বস্তুনাং মম সত্তম ।

শুণদোষৌ বিধীয়েত নিয়মার্থং হি কৰ্ম্মণাং ॥ ৭ ॥

অকৃষ্ণসারো দেশানামব্রাহ্মণ্যোহশুচি ভবেৎ ।

কৃষ্ণসারোহ্যস্যসৌবীরী কীকটাসংস্কৃতেরিণং ॥ ৮ ॥

ন কেবলং দেহেষেব অপিতু দেশকালাদি ভাবানামপি আদি শব্দেনাহুপদেষানং কল  
নিমিত্তাধিকারিণাং গ্রহণং । বস্তুনাংপাদেষানং শ্রীহাদীনামপি মম ময়া নিয়মার্থং সঙ্কো  
চার্থমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

এবং শুণদোষ বিষয়ং পরিবোধ্য তরোঃ শুদ্ধাশুদ্ধি মূলদ্বাং শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়তি অকৃষ্ট  
সার ইত্যষ্টভিঃ । দেশানাং মধ্যে কৃষ্ণসার হরিণ রহিতোহশুচি তত্রাপি অব্রাহ্মণ্যঃ ব্রাহ্মণভক্ত  
শূন্তোহত্যাত্মশুচিঃ কৃষ্ণসারোপি কৃষ্ণেন মৃগেন সারঃ শ্রেষ্ঠঃ যশ্চ সোপি অসৌবীরঃ কীকটঃ  
সুবীরঃ সংপুরুষাঃ তদ্বান্ সৌবীরঃ কীকটোপি শুচিঃ । তদ্ব্যক্তং সটৈব পুণ্যতমো দেশঃ  
সংগাজঃ যজ্ঞ লভ্যাতে ইতি তদ্বর্জিতো যঃ কীকটঃ অন্ন বঙ্গ কলিলাদিঃ অসংস্কৃতঃ সন্নর্জ-  
নাদি শূন্তঃ স্নেচ্ছাদি বহলো বা ঈরিণঃ উবরঃ এক বস্তাবঃ তদশুচিঃ তদন্তঃ শুচিরিত্যর্থো  
দ্ব্যং ভবতি ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিয়মার্থং ব্যবহার্থং সঙ্কোচার্থঞ্চ তদেতচ্চ শ্রীভগবৎ সম্বন্ধেতু নিতর্কণে মদপাজ্রয়ঃ ।  
মল্লিকৈতচ্চ নিশ্চর্ণমিত্যাদি বক্ষ্যমাণাং । প্রাকৃত শুণ্যাতীত শুণ্যভ্রয়স্ত মমেতি বেদান্তকেন  
ময়েত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অকৃষ্ণসার ইতি তৈঃ তচ্চ নির্গলিতার্থমিতি জ্ঞেয়ং । কৃষ্ণমৃগেন শ্রেষ্ঠোপি সুবীরৈ  
ব্রহ্মণ্যে হীনশ্চৈদকীকটোপ্যশুচিঃ । তদ্ব্যক্তশ্চৈৎ কীকটোপি শুচিরিতি ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

হে সত্তম । কৰ্ম্ম সকলের সঙ্কোচ করিবার নিমিত্ত দেশ কালাদি  
ভার ও উপাদেয় ও অনুপাদেয় বস্তু সমুদায়ের শুণ দোষ আমিই বিধান  
করিয়াছি ॥ ৭ ॥

দেশ সকলের মধ্যে যে দেশে ব্রাহ্মণ ভক্ত নাই ও কৃষ্ণসার হরিণ  
বিচরণ করে না, সেই দেশ অশুচি, আর কৃষ্ণসার মৃগ থাকিলেও সাধু  
পুরুষ শূন্য অপরিষ্কৃত উবর ভূমিও অশুচি ॥ ৮ ॥

কৰ্মণো গুণবান্ কালো দ্রব্যাতঃ স্বত এব বা ।

যতো নিবর্ততে কৰ্ম সদৌষোহকৰ্মকঃ স্মৃতঃ ॥ ৯ ॥

দ্রব্যস্ত শুদ্ধাশুদ্ধীচ দ্রব্যেণ বচনেন চ ।

সংস্কারেণাথ কালেন মহত্ত্বান্নতয়াহথবা ॥ ১০ ॥

শক্ত্যাশক্ত্যাহথ বা বুধ্যা সমুদ্যাচ যদাঙ্গনে ।

কালস্ত শুদ্ধাশুদ্ধী দৰ্শয়তি কৰ্মণা ইতি দ্রব্যাতঃ দ্রব্য সংপত্ত্যা স্বভাবাৎ পূৰ্ব্বাহাদিঃ  
যঃ কৰ্মণ্যঃ কৰ্ম্মাহঃ স কাল তস্মিন্ কৰ্ম্মণি গুণবান্ বতঃ যস্মিন্ দ্রব্যালোভেন বা রাষ্ট্র বিঘ্ন  
বাদীনা কৰ্ম নিবর্ততে যশ্চ স্মৃতকাদৌ দশাহাদি লক্ষণোহকৰ্মকঃ কৰ্ম্মানর্থঃ স্মৃতঃ স কালো  
দৌষোহকৰ্ম ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

বস্ত শব্দোপাত্তানাং দ্রব্যানাং শুদ্ধাশুদ্ধী দৰ্শয়তি দ্রব্যভেতি চতুৰ্ভিঃ দ্রব্যেণ ভৌরা  
দিনা শুদ্ধিঃ মূত্রাদীনাশুদ্ধিঃ বচনেন শুদ্ধ মণ্ডকেতি সন্দেহে শুদ্ধমিত্যেবং রূপেণ ব্রাহ্মণ  
বচনেন শুদ্ধিঃ বিপরীতেনাশুদ্ধিঃ সংস্কারেণ প্রোক্ষণাদীনা পুষ্পাদেঃ শুদ্ধিঃ অবজ্ঞাণাদিনা  
শুশুদ্ধিঃ কালেন দশাহাদিনা ন বোধকাদেঃ শুদ্ধিঃ পর্যুষিতান্নাদেবশুদ্ধিঃ অন্ত্যজাহাপন  
তানাং তড়াগান্নাদিকানাং মহত্ত্বান্নতয়াঃ শুদ্ধাশুদ্ধী ॥ ১০ ॥

শক্ত্যাশক্ত্যা সূর্য্যোপরাগাদি স্মৃতকামাদেঃ শক্তান্ প্রত্যশুদ্ধিঃ অশক্তান্ প্রতি শুদ্ধিঃ ।

ক্রমসম্বৃত্তিঃ

দ্রব্যভেতি বৃথকঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

দ্রব্য লাভ দ্বারাই হউক বা স্বতই হউক পূৰ্ব্বাহাদি যে কৰ্ম্মযোগ্য  
কাল তাহাই গুণবান্, আর দ্রব্যের অলাভেই হউক বা স্মৃতকাদি দ্বারাই  
হউক যাহা হইতে কৰ্ম্ম নিবর্ত্তি হয়, তাহা অকৰ্ম্মক দুয্য কাল ॥ ৯ ॥

বস্ত শব্দে সাধারণ দ্রব্যমাত্রের শুদ্ধি অশুদ্ধি প্রদৰ্শন পূৰ্ব্বক  
কহিলেন, জলাদি প্রক্ষালন দ্বারা শুদ্ধি ও মূত্রাদি অশুচি দ্রব্য দ্বারা  
অশুদ্ধি, সন্দেহ স্থলে ব্রাহ্মণ বচন দ্বারা শুদ্ধি ও তদ্বিপরীত দ্বারা  
অশুদ্ধি, প্রোক্ষণ দ্বারা পুষ্পাদির শুদ্ধি ও অবজ্ঞাণ দ্বারা অশুদ্ধি, দশা-  
হাদি কালে নবোদকাদির শুদ্ধি ও পর্যুষিতান্নাদির অশুদ্ধি, বৃহৎ  
প্রযুক্ত তড়াগাদির অন্ত্যজ জাতি স্পর্শেও শুদ্ধি এবং কুপাদির অল্পই  
জন্য অশুদ্ধি, এই রূপ দ্রব্যের শুদ্ধি ও অশুদ্ধির নিয়ম ॥ ১০ ॥

শক্তের প্রতি সূর্য্য গ্রহাদি ও স্মৃতকামাদির অশুদ্ধি, অশক্তের

অথং কুর্কন্তিহি যথা দেশাবস্থানুসারতঃ ॥ ১১ ॥

ধান্যদার্কস্বি তস্তু নাং রসতৈজস চন্দ্রনাং ।

কাল বায়ুগ্নি মৃত্তকায়ৈঃ পার্থিবানাং যুতায়ুতৈঃ ॥ ১২ ॥

অমেধা লিপং যদমেদ গন্ধকলপং নাপোহনি ।

বুদ্ধা পুত্র জন্মাদৌ দশাহাষহি জ্ঞানেন শুদ্ধিঃ অস্ত জ্ঞানেনাশুদ্ধিঃ । সমুদ্রা জীর্ণদল  
বস্ত্রা দেঃ সমুদ্রং প্রত্যশুদ্ধিঃ দরিদ্রং প্রতি শুদ্ধিঃ তত্রাপি বিশেষনাচ্চ বদিত্তি এতচ্চ দ্রব্য  
বচনাদয়ো জব্যাশুদ্ধি দ্বারা আত্মনে যদযঃ কুর্কন্তি তদেদানুসারতঃ এব যথা যথানং  
কুর্কন্তি ন সর্কতঃ তথাহি নির্ভয় এব দেশে অন্নাদিনা অশুদ্ধিঃ কুর্কন্তি নতু চৌরাদ্যা  
কূলে তথা রোগাদি ব্যতিরিক্ত যবাদানস্থায়ামেব কুর্কন্তি ন বামারোগাদ্যবস্থায়ামিতি তথাচ  
মুতিঃ দেশকালং তথাত্মানং জবাং জব্যা প্রয়োজনং । উপপত্তিমবস্থাক জ্ঞান শৌচঃ  
প্রকল্পয়েদिति ॥ ১১ ॥

জব্যাদিভি জব্যা শুদ্ধিরিত্যুক্তঃ তত্রচ বচনাদি শুদ্ধিবেক ক্রপৈব দ্রব্যাতস্ত শুদ্ধি বহু  
ক্রপেতি তাং প্রপঞ্চয়তি ধাতুৈতি দাক লৌকিকং পীঠাদি গ্রহ চমসাদি বা । অস্থি গজ  
দন্তাদি রসাঃ তৈল দ্রুতাদয়ঃ তৈজসাঃ স্তবর্ণাদয়ঃ তেষাং পার্থিবানাঞ্চ রথাদি কৰ্দমঘটে  
ষ্টকাদিনাং যথা যথঃ কালাদিভিঃ শুদ্ধিঃ তত্রাপি কাকাস্ত্রাজাপঘাত তারতমেন দেশকাল  
বস্থানুসারেণচ এইতরৈশ্চ যুতায়ুতৈঃ মিলিতৈঃ কেবলৈশ্চ কালস্ত পুন গ্রহণং যুতস্ত  
প্রদর্শনার্থঃ ॥ ১২ ॥

অস্পৃশ স্পর্শে শুদ্ধিযুক্তা লেপবিষয়েপাহি যং পীঠ পান বস্ত্রাদি যেন তক্ষণ ক্ষারাম্বাদ

প্রতি শুদ্ধি, পুত্র জন্মাদিতে দশাহাদির অন্ত জ্ঞানে শুদ্ধি, তাহার অন্ত  
অগ্নি জ্ঞানে অশুদ্ধি, সমুদ্রিশালি ব্যক্তির প্রতি জীর্ণ মলিন বস্ত্র অশুদ্ধি,  
দরিদ্রের প্রতি শুদ্ধি, এই সকল দ্রব্যের অশুদ্ধি দ্বারা আত্মাতে যে  
গাপ জন্মে, সে কেবল দেশ কাল ও অবস্থানুসারেই হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

ধান্য, কাষ্ঠ, গজদন্ত, সূত্র, তৈল, দ্রুতাদি, স্তবর্ণাদি পাত্র ও চন্দ্র  
এই সকল পার্থিব পদার্থের কাল, বায়ু, অগ্নি, যুক্তিকা, জল এই সকল  
বস্তুর যথা সম্ভব যোগাযোগে শুদ্ধি ও অশুদ্ধি হয় ॥ ১২ ॥

অস্পৃশ বিষয়ে শুদ্ধি উল্লেখ করিয়া লেপ বিষয়ে শুদ্ধি কহিতেছেন,

ভজতে প্রকৃতিং তস্য তচ্ছৌচং তাবদিমাতে ॥ ১৩ ॥

জ্ঞান দান তপোহবস্থা বীৰ্য্য সংস্কার কৰ্ম্মভিঃ ।

মৎ স্মৃত্যাত্মজ্ঞানঃ শৌচং শুদ্ধিঃ কৰ্ম্মাচারেদ্বিজঃ ॥ ১৪ ॥

মন্ত্ৰশ্চ পরিজ্ঞানং কৰ্ম্ম শুদ্ধির্মদর্পণং ।

কাদীনা গন্ধং লেপকং বাপোহতি তাকৃতি স্বগতং মলকং তাক্কা । প্রকৃতিং জ্ঞেয়ব রূপং ভজতে তস্য তচ্ছৌচং শৌচকং ব্যবহাচ ব্রহ্মণাদিনা বাপোহতি শব্দং প্রমাণং স্বরূপতঃ আবৃত্তিতো বা তৎ কর্ত্তবামিমাতে ॥ ১৩ ॥

এবং তাবৎ দ্রব্য শুদ্ধিমুক্তা ইদানীঃ কর্ত্ত শুদ্ধিমাচ জ্ঞানেতি অবস্থা কৌমাৰাদিঃ বীৰ্য্য শক্তিঃ সংস্কার উপনয়নাদিঃ সঙ্কোপাসনাদীকাদি লক্ষণং আত্মনঃ সাহস্কারজ কর্ত্তুঃ এতৈঃ জ্ঞানাদিভিঃ যথা যথং তৎ কার্য্যামুসারিণী শুদ্ধির্ন ব্যবহারার্থা কিন্তু বিচিত্র কৰ্ম্মাৰ্ণা ইত্যাত শুদ্ধ ইতি দ্বিজ ইতুপলক্ষণং শূদ্রাদিরপি ॥ ১৪ ॥

মন্ত্ৰ শুদ্ধিমাহ সদগুরু মুখাদ্ব্যথাবৎ পরিজ্ঞানং সাঙ্কোপাঙ্গ বিনিয়োগ সহিতং মন্ত্ৰশ্চ শুদ্ধিঃ কৰ্ম্মশুদ্ধিমাহ ঈশ্বরার্পণং কৰ্ম্মণঃ শুদ্ধিঃ । ধৰ্ম্মাদ্যর্থং শুদ্ধাশুদ্ধি প্রাপকতঃ প্রদত্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মৎ স্মৃত্য চৈতি স্বতন্ত্রমুক্তং । অপবিত্রঃ পরিবোবেত্যাদেঃ অতোহপ্রতিকার্য্যাহ শুদ্ধি শৌধনায় প্রোক্তেসং ন ব্যবহারিকী মন্তব্য। সৰ্ব্বজ্ঞাখ্যলিত রূপত্বাৎ । হরিহরতি পাণানি হষ্ট চিঠৈ রপি স্মৃত ইত্যাদেঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

হে উদ্ধব ! অমেধা লিপ্ত যে কোন বস্তুর গন্ধ ও লেপ যাহার দ্বারা দূরীভূত হইয়া পরে পুনর্বার প্রকৃতিস্থ হয়, তাহাতে সেই বস্তু শুদ্ধ হয় ॥ ১৩ ॥

এই প্রকার দ্রব্য শুদ্ধি বলিয়া কর্ত্তার শুদ্ধি বলিতেছেন, হে উদ্ধব ! জ্ঞান, দান, তপস্যা, কৌমাৰাদি অবস্থা, শক্তি, উপনয়নাদি সংস্কার, দীক্ষা ও আমার স্মরণ এই সকল কৰ্ম্ম দ্বারা আত্মার শুদ্ধি হয়, এই রূপে শুদ্ধ হইয়া ব্রাহ্মণ কৰ্ম্মাচারণ করিবেক ॥ ১৪ ॥

মন্ত্ৰ শুদ্ধি যথা—সদগুরু মুখে শ্রবণ পূর্বক যথাবৎ পরিজ্ঞানই মন্ত্ৰ শুদ্ধি ও ঈশ্বরেতে অর্পণ করাই কৰ্ম্ম শুদ্ধি, দেশ, কাল, দ্রব্য, কর্ত্তা,

ধর্ম্যঃ সংপদ্যতে যড্ভিরধর্ম্যস্ত্ব বিপর্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

কচিদগুণোহপি দোষঃ স্যাৎ দোষোহপি বিধিনা গুণঃ ।

গুণ দোষার্থ নিয়মস্তত্ত্বিদামেব বাধতে ॥ ১৬ ॥

সমান কর্ম্মাচরণং পতিতানাং ন পাতকং ।

উপসংহরতি ধর্ম ইতি দেশকাল প্রযুক্ত্য কর্ত্ত্ব মত্ব কর্ম্মতিঃ তদ্বৈ ধর্ম্যঃ সংপদ্যতে এতেষাং  
যো বিধি বিপর্যায়ঃ সোহধর্ম্যঃ তদ্বৈত্বরিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অয়ং গুণদোষ বিভাগো ন বাস্তব ইত্যাহ কচিদ্বিতি আপদি প্রতিগ্রহে গুণোপানা  
পদি নিবিদ্ধবাদোবঃ পরধর্ম্যস্ত পরন্ত গুণোপি স্বত্ব দোষঃ দোষোপি কুটুখ ত্যাগাদি বি  
ক্রাদে ন দোষঃ অপিতু বিধিবশেন গুণএব যোহয়ং গুণদোষয়ো রেকশ্মিন্নেবার্থে নিয়মঃ  
গুণদোষার্থঃ বা নিয়মঃ নিয়ামকং শাস্ত্রং সত্যমো র্ভেদমেব বাধতে ॥ ১৬ ॥

দোষত্ব কচিদোষত্বাভাবে গুণেষ্ট উদাহরণং দর্শয়তি সমানেতি সমানস্ত তত্রৈক  
কর্ম্মণঃ সুরাপাণাদেয়াচরণং অপতিতানাং পতন হেতুরপি জাত্যা কর্ম্মণা বা পতিতানাং

মস্ত্র ও কর্ম্ম এই ছয় বস্তুর শুদ্ধি দ্বারা ধর্ম্ম হয় ও অশুদ্ধিতেই অধর্ম্ম  
হয় ॥ ১৫ ॥

হে উদ্ধব ! এই গুণ দোষ বিভাগ বাস্তব নয়, কোন স্থানে গুণও  
দোষ রূপে পরিণত হয় অর্থাৎ আপৎ কালে প্রতিগ্রহ গুণ কিন্তু অনা-  
পদে দোষ, কোন স্থানে গুণ ও দোষ রূপে ইচ্ছ হয় অর্থাৎ কুটুখ  
পরিত্যাগাদি দোষ কিন্তু বৈরাগ্যোদয়ে বিধি বশতঃ তাহাই গুণ হয়,  
অতএব গুণ দোষের নিয়ামক শাস্ত্রই তাহার ভেদের বাধক হয় ॥ ১৬ ॥

হে উদ্ধব ! দোষেরও কখন দোষত্বাভাবে গুণ রূপে কথিত হয় যথা  
সমান কর্ম্মের আচরণে অপতিত ব্যক্তিই পতিত হয়, পতিত ব্যক্তি  
আর কি পতিত হইবে অর্থাৎ সুরাপানাদি আচরণে অপতিত ব্যক্তিরই  
পতন হেতু, কিন্তু জাতি বা কর্ম্ম দ্বারা পতিত ব্যক্তির সম্বন্ধে পাপাচরণ  
অধিকার বিনষ্ট করিতে সমর্থ হয় না, সে ত পূর্ব্বেবধিই পতিত রহিয়াছে  
অতএব স্থান ভেদে দোষেরও দোষত্ব নাই। তথা যতি ধর্ম্মাবলম্বি

ঔৎপত্তিকো গুণঃ সঙ্গো ন শয়ানঃ পতত্যধঃ ॥ ১৭ ॥

যতো যতো নিবর্ত্তেত বিমুচ্যেত ততস্ততঃ ।

এষ ধর্মো নৃণাং ক্ষেমঃ শোক মোহ ভয়াপহঃ ॥ ১৮ ॥

বিষয়েষু গুণাধ্যাসাৎ পুংসঃ সঙ্গস্ততো ভবেৎ ।

সঙ্গান্তত্র ভবেৎ কামঃ কামাদেব কলিনৃণাং ॥ ১৯ ॥

পুনঃ পাতকমধিকারভ্রংশকং ন ভবতি পূর্বমেব পতিতত্বাৎ অতোহত্র দোষতাপি দোষতা  
নাতীত্যর্থঃ তথা সঙ্গোপি যো যতে দোষঃ স গৃহস্থভৌৎপত্তিকঃ পূর্বং স্বীকৃতো ন দোষঃ  
অপিতু গুণঃ ঋতৌ ভাষ্যাহুপেরাদিত্যাদি বিধানাৎ উভয়ত্র দৃষ্টান্তঃ পূর্বমেবাবধঃ পরনো যথা  
ন পততীতি ॥ ১৭ ॥

অতো গুণ দোষ নিয়ম বিধিনাৎ প্রযুক্তি সংকোচ দ্বারা নিবৃত্তারৈব ভাৎপর্য্যমিত্যক্তি  
প্রত্যাহ বতো যত ইতি ॥ ১৮ ॥

যথাক্রম প্রযুক্তি পরতাৎ বেদস্ত নিরাকর্ত্ত্বং প্রযুক্তিসামর্থ্যানর্থং হেতুতাং দর্শয়তি বিষয়ে  
বিত্তি চতুর্ভিঃ সঙ্গ আসক্তিঃ তত্র তেবু বিষয়েষু যেন প্রতি হস্ততে কামঃ তেন সহ কামা-  
দেব কলিঃ কলহো বিবাদঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষয়েষু বিত্তি চতুর্ভিঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

পুরুষের স্ত্রীসঙ্গাদি দোষাবহ হয়, গৃহস্থের তাহাই গুণ রূপে পরিণত  
হয় অর্থাৎ ভূগিতে শয়ান ব্যক্তি আর কোথায় পতিত হইবে ॥ ১৭ ॥

অতএব গুণ দোষ নিয়ম বিধি সকলের প্রযুক্তি সংকোচ দ্বারা নিবৃত্তি  
সামর্গ্যেই তাৎপর্য্য জানিতে হইবে এ কারণ কহিলেন, হে উদ্ধব ! যাহা  
যাহা হইবে, তাহা তাহা হইতে মুক্ত হইবে এই ধর্ম্মই মনুষ্যদিগের  
শোক মোহ ভয়াপহারী পরম মঙ্গলের হেতু ॥ ১৮ ॥

বেদের যথাক্রম প্রযুক্তি পরতাকে নিরাকরণ করিবার নিমিত্ত  
প্রযুক্তি সামর্গ্যের অনর্থ হেতুতা দেখাইয়া কহিলেন, বিষয়ের গুণ আলো-  
চনা দ্বারাই পুরুষের বিষয়েতে আশক্তি জন্মে, আশক্তিতেই কামদ্বা  
জন্মে, কামানাতেই কলহ উপস্থিত হয় ॥ ১৯ ॥



কলেচ্ছ কিমহঃ ক্রোধস্তমস্তমুবর্ততে ।

তপসা প্রসাতে পুংসশ্চেতনা ব্যাগিনী দ্রুতং ॥ ২০ ॥

তয়াচ রহিতঃ সাধো জন্তুঃ শূন্যায় কল্পতে ।

ততোহস্যা স্বার্থ বিভ্রংশো মুচ্ছিতস্য মৃতস্যচ ॥ ২১ ॥

বিষয়াভিনিবেশেন নাত্মানং বেদ নাপরং ।

বৃক্ষ জীবিকয়া জীবন্ ব্যর্থং ভক্তেব যঃ শ্বসন্ ॥ ২২ ॥

ফলশ্রুতিরিয়ং নৃণাং ন শ্রেয়ো রোচনং পরং ।

দুর্বিষহঃ তীব্রঃ তমঃ সংমোহঃ তং ক্রোধঃ চেতনা কার্য্যাকাৰ্য্য্য স্থিতিঃ দ্রুতং শীঘ্রং ॥ ২০ ॥  
শূন্যায় কল্পতে অসত্ত্বলো ভবতি স্বার্থবিভ্রংশঃ পুরুষার্থদানি মুচ্ছিতস্ত মুচ্ছিত ত্বলাস্ত  
মৃতস্ত মৃতত্বলাস্ত ॥ ২১ ॥

তদ্ব্যত্যং প্রপঞ্চয়তি বিষয়েতি ব্যর্থং বৃক্ষজীবিকয়েব যো জীবন্ বর্ততে সমুচ্ছিতত্বল্যঃ  
অতএব যো ভক্তের শ্বসন্ বর্ততে স মৃত ত্বল্যঃ অতঃ স্বার্থনাশ ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

নমু প্রবৃত্তস্ত স্বর্গাদি ফল শ্রাব্যং কৃতঃ স্বার্থ বিভ্রংশঃ তজ্জাহ ইয়ং ফলশ্রুতিঃ ন শ্রেয়ঃ  
পরম পুরুষার্থ পরা ন ভবতীত্যর্থঃ । কিন্তু বহিমুখানাং নৃণাং মোক্ষ বিবিক্ষয়া অবাস্তর

ক্রমসন্দভঃ ।

ঐ হৈক বিষয়েচ্ছন্নান্দিদ্য পারলৌকিক তদিচ্ছুনপি নিন্দতি ফলশ্রুতিরিত্যাদিনা ন

কলহ হইতেই দুর্বিষমহ ক্রোধ জন্মে, ক্রোধ হইতেই মোহ  
আইসে ও সেই মোহই অতি সত্ত্বর পুরুষের বহু ব্যাপী কার্য্যাকাৰ্য্য্য  
স্থিতিকে একেবারে প্রাস করিয়া ফেলে ॥ ২০ ॥

হে সাধো ! চেতনা শূন্য হইলেই গনুয্য অসত্ত্বল্য হইয়া উঠে,  
পরে সেই মৃত ত্বল্য বা মৃত ব্যক্তি স্বার্থ হইতে ভ্রষ্ট হয় ॥ ২১ ॥

মুচ্ছিত ও মৃত ত্বল্য বিস্তার পূর্বক কহিলেন বিষয়াশক্তি বশতঃ  
আত্মার স্বরূপ জানা যায় না, যে ব্যক্তি স্বাক্ষের ন্যায় জীবন ধারণ করে  
অথবা ভক্তার ন্যায় ব্যর্থ নিখাস বহন করে, তদ্ব্যয় ব্যক্তি মুচ্ছিত ও  
মৃত ত্বল্য ॥ ২২ ॥

হে উদ্ধব ! যদি একরূপ আশঙ্কা কর প্রবৃত্ত ব্যক্তির ফল শ্রবণ হেতু

শ্রেয়ো বিবক্ষয়া প্রোক্তো যথা ভৈষজ্যরোচনং ॥ ২৩ ॥

উৎপত্তৈবহি কাণেষু প্রাণেষু স্বজনেষু চ ।

আসক্তমনসো মর্ত্যা আত্মনোহনর্থহেতুযু ॥ ২৪ ॥

নতানবিদুষঃ স্বার্থং ভ্রাম্যতো বৃজিনাধ্বনি ।

ফলৈঃ কৰ্ম্মসু কৃত্যুৎপাদনমাত্রং যথা ভৈষজ্যে ঔষধে রোচনং কৃত্যুৎপাদনং তথাহি পিব  
নিষং প্রদাস্তামি পুত্র তে খণ্ডলডুকান্ । পিতৃৈবমুক্তঃ পিবতি ন ফলং তাবদেবতু ॥ ২৩ ॥

নমু কৰ্ম্মকাণ্ডে মোক্ষস্ত নামাপি ন জায়তে কুত এবং ব্যাখ্যায়তে যথাক্রমতস্তাৎঘটনা-  
দিত্যাহ উৎপত্তৈবহি কাণেষু প্রাণেষু স্বজনেষু পুত্রাদিষু অনর্থ হেতুযু পরিপাকতো হুঃখ হেতুযু ॥ ২৪ ॥

অতস্তান্ স্বার্থঃ পরম সুখমবিদুষঃ অতএব তান্ প্রহ্বীভূতান্ বেদো যৎ বোধয়িষ্যতি  
তদেব শ্রেয় ইতি বিশ্বসিতানিত্যর্থঃ । তানেনং ভূতান্ বৃজিনাধ্বনি কাম বয়ানি দেবাদি  
যোনিষু ভ্রাম্যতঃ অতঃ পুন স্তমো বৃক্ষাদি যোনিং বিশতঃ পশুকাম ইতি চ আয়ুরিঞ্জিয়  
কাম ইতি চ কথং পুনস্তেষেব কামেষু স্বয়ং বুধো বেদো যুগ্ম্যাং প্রবর্তয়েৎ । তথা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রোচত ইত্যন্তেন । যথা ভৈষজ্যরোচনমিতি তদপার্থঃ বিনাশ্র জ্ঞানেনেতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥  
॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

কি প্রকারে স্বার্থ ভ্রংশ হইবে, তাহার উত্তর এই যে, শাস্ত্রে যে ফল-  
শ্রুতি কখন তাহা মনুষ্যদিগের পরম পুরুষার্থ পর নহে, কেবল কৰ্ম্মেতে  
রুচি উৎপাদনার্থ মাত্র, মেঘন রুগ বালকের মঙ্গলার্থ ঔষধে প্রবৃত্তি  
উৎপাদন করে তদ্রূপ ॥ ২৩ ॥

যদি বল কৰ্ম্মকাণ্ডে মোক্ষের নামও শুনা যায় না কোথা হইতে  
এরূপ ব্যাখ্যা করিতেছ, যথাক্রম অর্থের ঘটনা হয় না, অতএব বলি  
শ্রবণ কর, মনুষ্যেরা স্বভাবতই আপনার অনর্থ হেতু কামনার বিষয় আয়ু  
ইঞ্জিয় বল বীৰ্য্যাদিতে ও পুত্র দাদাদি বিষয়ে আশক্তমনা হইয়া  
থাকে ॥ ২৪ ॥

কিন্তু সেই কামবশ্ত্রে ভ্রাম্যমাণ স্বার্থভ্রষ্ট অজ্ঞান, ষড়যোনি প্রবৃত্ত



কথং যুজ্যাত্ পুনস্তেষু তাংস্তমো বিশতো বুধঃ ॥ ২৫ ॥

এবং ব্যবসিতং কেচিদবিজ্ঞায় কুবুদ্ধয়ঃ ।

ফলশ্রুতিং কুস্মিতাঃ ন বেদজ্ঞা বদন্তিহি ॥ ২৬ ॥

কামিনঃ কৃপণা লুকাঃ পুষ্পেষু ফলবুদ্ধয়ঃ ।

অগ্নিমুক্তা ধূমতাস্তাঃ স্বং লোকং ন বিদন্তি তে ॥ ২৭ ॥

সত্যনাপ্তঃ শ্রাদ্ধিভি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

কথং তর্হি কৰ্ম্মমীমাংসকাঃ ফল পরতাং বদন্তি তত্রাহ এবমিতি ব্যবসিতঃ বেদশ্রুতি প্রায়ং কুস্মিতাং অবাস্তর ফল প্ররোচনয়া রমণীয়াং পরম ফল শ্রুতিং বদন্তি কৃতস্তে কুবুদ্ধয়ঃ স্তদাহ হি যস্মাৎ বেদজ্ঞা ব্যাসাদয়ঃ তথা ন বদন্তীতি ॥ ২৬ ॥

কুবুদ্ধিতাঃ প্রপঞ্চয়তি কামিন ইত্যষ্টভিঃ কামিত্বাৎ কৃপণঃ অতঃ পুষ্পেষু অবাস্তর ফলেষু পরম ফল বুদ্ধয়ঃ অতএবাগ্নি বুদ্ধয়ঃ অতএবাগ্নি মুক্তা অগ্নি সাধ্য কৰ্ম্মাভিনিবেশেন লুপ্ত বিবেকাঃ ততশ্চ ধূমতা ধূমমার্গোহস্মে যেষাং তে তথাচ শ্রুতিঃ কশ্চিৎ অস্বান্নোকাং প্রেত্যান্মানং বেদ অয়মহমস্মীতি কশ্চিৎ স্বং লোকং ন প্রাপ্তি জানাতি অগ্নিমুক্তা ইতৈব ধূমতাস্ত ইতি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বং লোকং স্বাপ্রায়ঃ ॥ ২৭ ॥

নত পুরুষদিগকে বেদ সকল কি প্রকারে সেই সকল কৰ্ম্মে পুনর্বার প্রবৃত্ত করিবেন ॥ ২৫ ॥

হে উদ্ধব ! যদি বল কৰ্ম্ম মীমাংসকেরা ফল পরত্ব বলিয়া থাকে, তাহার উত্তর এই, কোন কোন কুবুদ্ধি লোক বেদের অভিপ্রায় জানিতে না পারিয়া অবাস্তর ফল রোচনার্থ এই ফলশ্রুতিকেই পরম করিয়া বলেন, কিন্তু বেদজ্ঞ ব্যাসাদি ঋষিরা তাহা বলেন না ॥ ২৬ ॥

যাহারা কামী, লুকা, কৃপণ এবং অগ্নিসাধ্য কৰ্ম্মে আসক্ত হইয়া অবাস্তর ফলে পরম ফল বোধ করত কৰ্ম্মানুষ্ঠানে ধূমমার্গে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা স্বীয় প্রাপ্য লোক অবগত নহে ॥ ২৭ ॥



নতে মামঙ্গ জানন্তি হৃদিস্থং য ইদং যতঃ ।

উক্থ শস্ত্রাহমুতৃপো যথা নীহারচক্ষুযঃ ॥ ২৮ ॥

তে মে মতমবিজ্ঞায় পরোক্কং বিষয়াত্মকাঃ ।

কোৱসৌ স্বলোকঃ তমাহ নেতি হৃদিস্থমাশ্বানং মাং স্বলোকং । নমু হৃদিস্থমহঙ্কারা  
স্পদং জানন্তোব সত্যঃ পরমাশ্বানন্ত ন জানন্তীত্যাহ য ইদং যদ্যতিরিক্তং জগন্মাস্তি কূতঃ  
যতঃ ইদং জগৎ জাতঃ কূতো ন জানন্তি হি যস্মাৎ উক্থং কথৈব শস্ত্রং শস্ত্রং কথনীয়ং  
পশুহিংসা সাধনং বা যেবাং তে অতঃ কেবলং অমুতৃপঃ প্রাণ তর্পণপরাঃ নীহারঃ তমঃ  
তেন ব্যাপ্তানি চক্ষুঃষি যেবাং তে যথা সন্নিতিমপি ন জানন্তি তদ্বৎ তথাচ শ্রুতিঃ ন তং  
বিদাথ য ইমা জজ্ঞানাত্মদ্ব্যাকমস্বরং বভূব নীহারেণ প্রাবৃত্তা জগ্নাশ্চামুতৃপ উক্থশাস  
শচবস্তুতি ॥ ২৮ ॥

বেদতাৎপর্যাজ্ঞানাকাষ্ঠান্ যজ্ঞহীতাহ তে পরোক্কং অক্ষুটং মে মতমবিজ্ঞায় দেবা  
দীন যজ্ঞস্ত তৈতুান্তরেণাশ্বয়ঃ স্বমতমেবাহ হিংসার্যঃ মাংস ভক্ষণার্থঃ তৎ ফলার্থক্ যদি  
রাগঃ স্ত্রাৎ তর্হি যজ্ঞ এবৈতাত্মাসুস্তা দ্বারা পরিসংখ্যায়ং নত্বাবশ্যকত্বেন চোদনেত্যেবং  
কপং যদাপি নিতানৈমিত্তিকয়োঃ কাম বিশেষামুবন্ধো নাস্তি তথাপি কর্শ্ণা পিতৃলোকমিতি  
শ্রুতেঃ সামান্যতঃ পিতৃলোক কামনাস্তোব অন্তঃকরণ শুদ্ধি কামনা বেতি ভাবঃ তদ্বক্তং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন তে মামিতি নিগুণত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

যদি মনে কর স্বীয় প্রাপ্য লোক কি, তাহা বলি শ্রবণ কর, এই  
জগৎ আমা হইতে উৎপন্ন ও আমা ব্যতিরিক্ত নহে এবং আমি সকলের  
হৃদয়ে বর্তমান, কিন্তু কামাভিলাষী ও প্রাণ তর্পণপর লোকেরা নীহার-  
রত চক্ষুঃশালী ব্যক্তির ন্যায় আমাকে দেখিতে পায় না ॥ ২৮ ॥

তাহারা বেদের তাৎপর্য জানিতে না পারিয়া অন্ধকে অর্চনা করে,  
দেখ বিষয়াত্মক সেই সকল লোকেরা অপ্রকাশিত আমার এই মতকে  
জানিতে না পারিয়া দেবতাদিগের অর্চনা করিয়া থাকে, আর যদি  
তাহাদিগের হিংসাতে অনুরাগ জন্মে তবে যজ্ঞও করিগা থাকে, ইহা

হিংসায়াং যদি রাগঃ শ্রাদ্ধজ্ঞ এব ন চোদনাঃ ॥ ২৯ ॥  
 হিংসাবিহারাহ্বালকৈঃ পশুভিঃ স্ব স্তখেচ্ছয়া ।  
 যজ্ঞস্তে দেবতায়াজ্ঞৈঃ পিতৃন ভূতপতীন্ খলাঃ ॥ ৩০ ॥  
 স্বপ্নোপমময়ং লোকমসন্তং শ্রবণপ্রিয়ং ।  
 আশিষো হৃদি সংকম্প্য তাজন্ত্যর্থান্ যথা বণিক্ ॥ ৩১ ॥  
 রজঃ সত্ত্বতমো নিষ্ঠা রজঃ সত্ত্ব তমোজুষঃ ।  
 উপাসতে ইন্দ্রমুখান্ দেবাদীম্ তথৈব মাং ॥ ৩২ ॥

অকামস্ত ক্রিয়া কাচিদুশ্রুতে নেহ কহি'চিং যদ্যপি কুরুতে জন্তু স্তং তং কামস্ত চেষ্টিত  
মিতি ॥ ২৯ ॥

অজ্ঞাতা দেবহিংসায় বিহারঃ ক্রীড়া যেষাং তে ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ তেহতিমন্দবুদ্ধয় ইত্যাহ স্বপ্নোপমমিতি অমুং পরলোকং আশিষশ্চ অগ্নিন্ লোকে  
হৃদি সংকম্প্য নতু নিশ্চিত্য বিঘ্নবাহুলাং তাজন্তি কৰ্ম্মস্ব বিনিবোজয়ন্তি যথা কশিৎ  
বণিক্ ছন্তর সমুদ্রাদিলজ্জনেন বহুধনার্জনেচ্ছয়া সিদ্ধং ধনং তাজন্তু ভয়ত্র ভ্রষ্টো ভবতি তদ্ব-  
দিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

অতো রজঃ সত্ত্ব তমো নিষ্ঠাঃ রজঃ সত্ত্ব তমোজুষঃ আব্রূপান্ ইন্দ্রাদীনাম্ উপাসতে  
নতু মাং যদ্যপি ইন্দ্রাদীনামপি মদংশহাং মহুপাসনমেব তং তথাপি যথাব্রূপোপাসতে ভেদ  
দর্শিত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

বিধি নহে পরিসংখ্যা যাত্র ॥ ২৯ ॥

সেই হিংসাক্রীড়ারত খল লোকেরা আপনাদিগের স্বথ কামনায়  
যজ্ঞে বলি রূপে দত্ত সেই পশুমাংস দ্বারা দেবতা, পিতৃ ও ভূতগণের  
অর্চনা করে ॥ ৩০ ॥

অপর সেই মন্দ বুদ্ধি লোকেরা শ্রবণ প্রিয় অথচ অসৎ স্বপ্ন সদৃশ  
পরলোকে ও ঐ লোকের প্রাপ্তব্য স্বথকে হৃদয়ে সংকম্প করত  
অতিরিক্ত আশায় বণিক্দিগের জ্ঞান অর্থ বিসর্জন করে ॥ ৩১ ॥

সত্ত্ব রজঃ তমো নিষ্ঠা সেই সকল লোকেরা যে ইন্দ্রাদি দেবতার  
উপাসনা করিয়া থাকে, যদিও তাহাতে আমার উপাসনা হয় বটে,  
তথাপি ভেদ দর্শন প্রযুক্ত তাহা আমার সাক্ষাৎ উপাসনা নহে ॥ ৩২ ॥

ইষ্টেহ দেবতা যজ্ঞে গচ্ছা রংস্লামহে দিবি ।

তস্মান্ত ইহ ভূয়াম্ম মহাশালা মহাকুলাঃ ॥ ৩৩ ॥

এবং পুষ্পিতয়া বাচা ব্যাক্ষিপ্ত মনসাং নৃণাং ।

মানিনাঞ্চাতিলুক্ষানাম্ মদ্বার্তাপি ন রোচতে ॥ ৩৪ ॥

দেবা ব্রহ্মাণ্য বিষয়া স্ত্রিকাণ্ড বিষয়া ইমে ।

হৃদি সংকল্পোক্তাং তমেব সংকল্পং দর্শয়তি ইষ্টেতি তত্ত্ব ভোগান্তেষু মহাশালা মহা  
গ্রহস্থাঃ ॥ ৩৩ ॥

তত কিমিত্যাহ এবমিতি সৎ প্রবণত্বাভাবাৎ নিত্যং সংসারিণো ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

তদেবং প্রবৃত্তি পরত্বং নিরাকৃত্য প্রকৃতং নিবৃত্তান্তরত্বমেব উপসংহরতি বেদা ইতি  
কর্ম ব্রহ্ম দেবতাকাণ্ড বিষয়াঃ ইমে বেদা ব্রহ্মাণ্য বিষয়াঃ ব্রহ্মৈবায়্যা ন সংসারীতোবাং তৎ  
পরাঃ তৎ পরত্বাপ্রতীভৌচ । ফলশ্রুতিরিয়ং নৃণাং ন শ্রেয়ো রোচনং পরং । শ্রেয়ো  
বিবিধয়া প্রোক্তা যথা তৈষজ্য রোচনমিত্যুক্তমেব কারণমমুস্মারয়তি পরোক্ষ ইতি  
ঋষয়ো মন্ত্রাঃ তদ্রূপীণো বা তৎ কিমিতি যতঃ পরোক্ষমেব মমচ প্রিয়ং । অয়ং ভাবঃ  
শুদ্ধাস্তঃকরণৈরেতদ্বোদ্ধব্যং নাট্যরনধিকারিভিঃ । যথা কর্ম ত্যাগেন ভ্রংশ প্রসঙ্গা  
দিতি ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মাণ্য বিষয়াঃ সন্দর্ভো বৃহত্তমো য আত্মা পরম মূল স্বরূপো ভগবানহং তৎপরা  
এবেতর্থাঃ । সৎ প্রিয়াচরণত্বেন বক্ষ্যমাণত্বাৎ । তথা সন্দর্ভামপ্রতীভৌ কারণমাহ  
পরোক্ষেতি । পরোক্ষং মমচ প্রিয়মিতিত্ব । স্বক রূপো মহাবাহো মোহ শাস্ত্রাণি কারয় ।  
অথ তানি বিতথ্যানি দর্শয়ন্ত মহাভূত । প্রকাশং কুরু চাত্মানমপ্রকাশক মাং কর্ণিত্য

ইহলোকে যজ্ঞ দ্বারা দেবতাদিগের অর্চনা করত তাহারা স্বর্গ গমন  
পূর্বক তথায় রমণ করে, পরে তাহার ভোগাবসানে সেই মহাবংশ  
মহা গৃহস্থেরা পুনর্ব্বার ইহলোকে আবর্তিত হয় ॥ ৩৩ ॥

উক্ত প্রকার পুষ্পিত বাক্যে আক্ষিপ্ত-চিত্ত অথচ অভিমানী ও লুদ্ধ  
লোকদিগের আমার প্রসঙ্গ কথায় রুচি হয় না ॥ ৩৪ ॥

এই বেদ সকলেতে কর্মকাণ্ড, দেবতাকাণ্ড ও ব্রহ্মকাণ্ড এই তিন  
কাণ্ড এবং ব্রহ্মাণ্য বিষয় বর্ণিত আছে, আর মন্ত্র সকল পরোক্ষ বাদ

পরোক্ষবাদা ধ্যময়ঃ পরোক্ষঞ্চ মম প্রিয়ং ॥ ৩৫ ॥

শব্দ ব্রহ্ম সূত্বকোঁধঃ প্রাণেন্দ্রিয় মনোময়ং ।

অনন্তপারং গম্ভীরং দুর্বিগাহং সমুদ্রবৎ ॥ ৩৬ ॥

ময়োপবৃঁহিতং ভূম্না ব্রহ্মণানন্ত শক্তিনা ।

নহু বেদজ্ঞা অপি জৈমিন্যাদয়ঃ কিমিতি ব্রহ্ম পরম্ বর্ণয়ন্তি মাং বিনা তস্বতো বেদঃ তদর্থঃ বা ন কোপি বেদেত্যাশয়েনাহ শব্দ ব্রহ্মেতি যাবৎ সমাপ্তি স্বরূপতোহর্থতোপি ছবি জ্ঞেয়ং । তচ্চ সূক্ষ্মং তাবৎ স্বরূপতো দুর্বিজ্ঞেয়মিত্যাশয়েনাহ প্রাণেন্দ্রিয় মনো ময়ং প্রথমং প্রাণময়ং পরাধাং ততো মনোময়ং পশুস্ত্যাদাং তত ইন্দ্রিয়ময়ং মধ্যমাধাং তন্ত বাধ্যাঙ্ককণ্ঠেন বাগিন্দ্রিয় প্রধানত্বাৎ কিঞ্চানন্ত পারং সমষ্টি প্রাণাদিময়ন্ত নিবিশেষন্ত চ তন্ত কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদাৎ অর্থতোপি দুর্জ্ঞেয়ত্বমাহ গম্ভীরঃ নিগূঢ়ার্থঃ অতো ছবিগাহমতি প্রবেশানহঃ তথাচ স্রুতিঃ চত্বারি বাক্ পরিমিতানি পদানি তানি বিছ ব্রাহ্মণা যে মনীষিণঃ । গুহায়াং জীপি নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি তুরীয়ং বাচো মনুষ্যা বদন্তীতি । অয়মর্থঃ বাচঃ শব্দ ব্রহ্মণঃ পরিমিতানি পদাতে জায়ন্তে পরং তস্বমেতিরিতি পদানি রূপানি চত্বারি চত্বাৰ্যাপি তানি যে মনীষিণোহস্তদৃষ্টয়ন্তে বিচূর্ণান্তে । যতো গুহায়াং দেহ মধ্যো জীপি নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি স্বরূপং ন প্রকাশয়ন্তি অতঃ কেবলং বাচঃ তুরীয়ং চতুর্থ ভাগং বৈখরী রূপং মনুষ্যাঃ প্রাণিনো বদন্তি তমপি বদন্ত্যেব নতু তস্বতো জ্ঞানন্তীতি ॥ ৩৬ ॥

তত্র মনীষিত্বিরেব জ্ঞেয়ং সূক্ষ্ম রূপং দর্শয়তি ময়েতি ময়া অন্তর্যামিনোপবৃঁহিতং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞাত্ব বাক্তত্বাৎ । তচ্চ ইদং তে জ্ঞান মাধ্যাতং গুহাদগুহ তরং ময়েত্যাদৌ তদভিপ্রায় প্রকাশাত্ । তচ্চ তত্র সর্কেষাগনধিকাবাৎ । য এব মুক্তিঃ দদাতি কহিঁচিৎ স্র ন ভক্তিযোগমিত্যাভ্যাক্তমিতি ॥ ৩৫ ॥

শব্দ ব্রহ্মেতি যুক্তকঃ প্রাণেন্দ্রিয় মনোময়ং লৌকিক বাখং পরাধাদি রূপেণ তেষাবি

বিষয় এবং পরোক্ষই আমার প্রিয় অতএব শুদ্ধ-চিত্ত ব্যক্তিরই ইহা বোদ্ধব্য ॥ ৩৫ ॥

প্রাণেন্দ্রিয় মনোময় রূপ, অথচ দুর্জ্ঞেয়, দেশ কাল পরিচ্ছেদ্য; শব্দ-ব্রহ্ম গম্ভীর সমুদ্রের ন্যায় অতি দুর্বিগাহ ॥ ৩৬ ॥

অনন্ত শক্তি রূপ ভূম্না ব্রহ্মরূপ আমা কর্তৃক উপবৃঁহিত সর্বভূতে

ভূতেষু ঘোষ রূপেণ বিসেমুর্ণেব লক্ষ্যতে ॥ ৩৭ ॥

যথোর্ণনাভি হৃদয়াদুর্ণামুদ্রমতো মুখাৎ ।

আকাশাৎ ঘোষবান্ প্রাণো মনসা স্পর্শ রূপিণা ।

ছন্দোময়োহমৃতময়ঃ সহস্রপদবীং প্রভুঃ ।

অধিষ্ঠিতঃ অস্তঃ স্বদেপ্যপরিচ্ছেদাত্মনাম্ ভূয়েতি । অধিষ্ঠাতৃদেপ্যাবিকারিত্বমাহ ব্রহ্মণেতি ।  
অবিকৃতত্বাপি নিবন্ধুতং ঘটয়তি অনন্ত শক্তিনেতি ভূতেষু সৰ্গে ঐশ্বর্যে ঘোষরূপেণ নাদ  
রূপেণ লক্ষ্যতে মনীষিভিঃ অস্তঃ সূক্ষ্মত্বেন দর্শনে দৃষ্টাস্তঃ বিসেমুর্ণা তত্ত্বরিবেতি ॥ ৩৭ ॥

ততো বৈথর্গ্যাখ্যায়া বৃহত্যা বাচ উৎপত্তি প্রকারং সদৃষ্টাত্মমাহ যণেতি ত্রিভিঃ হৃদয়াৎ  
সকাশাৎ মুখ দ্বারা উদ্রমতে বহিঃ প্রকটয়তি দাষ্টান্তিকে দর্শয়তি আকাশাদিতি প্রাণ  
স্বত্বপাদিহিরণ্যগর্ভ রূপঃ । প্রভুভূগবান্ তেন রূপেণ ছন্দো ময়ো বেদমূর্তিঃ স্বত স্বমৃতময়ঃ  
ঘোষবান্ নাদোপাদানবান্ মনসা নিমিত্ত ভূতেন নিমিত্ততামেব দর্শয়তি স্পর্শাদীন বর্ণান্  
রূপয়তি সংকল্পয়তীতি স্পর্শ রূপি তেন স্পর্শ গ্রহণমূললক্ষণং হৃদয়াকাশাৎ বৃহতীং সূতীতি

#### ক্রমসন্দর্ভঃ

ভূতমপি দুর্কৌধঃ । যতঃ শব্দতো অনন্তপারঃ অর্থতশ্চ গম্ভীরঃ । দুর্কির্গাহক তত্র দুর্কি-  
গাহং প্রবেষ্টুং তাবদশকাং । কথঞ্চিৎ প্রবেশেচ সতি গম্ভীরঃ দুর্গমার্গ পর্যাবসানমিত্যর্থঃ ।  
নম্বেবঃ ভূতঃ চেৎ কণঃ প্রাণাদিষাবি ভবতি তত্রাহ ময়োপবৃহিতঃ তত্র তত্রোক্তাবিতং ।  
নমনশ্চে বৈকুণ্ঠেননন্ত প্রায়েচ ব্রহ্মাণ্ডে গুণেহনন্ত সংখ্যায়াবিভূতঃ তৎ কণঃ ভবতৈকেনো-  
ক্তাবিতং স্রাৎ তত্রাহ ব্রাহ্মণা স্বরূপতঃ পরম বৃহত্তমেন । শক্তিতত্ত্বানন্ত শক্তিনেতি । নহু  
যৎ সৰ্গে ব্যাপকং ভবতি তদেবানন্ত পারঃ স্রাৎ । নহু তথৈদং লক্ষ্যতে তত্রাহ ভূতেষু  
নাদ রূপেণাব্যক্ত প্রণবাকারেণ লক্ষ্যতে যোগিভিঃ । তদ্বক্তং । অনন্তোহনন্ত মাত্রশ্চ  
দৈতন্ত্রোপশমঃ শিবঃ । ওকারো বিদিতো যেন স মুনির্নেতরো জন ইতি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

তত্ত্বৈব প্রাণাদি ময় তয়া পরাধাদিরূপেণ স্বস্বাহুত্ব প্রকারমাহ যথোর্ণেতি ত্রিকোণ ।  
যথোর্ণনাভি হৃদয়াৎ সকাশাৎ মুখ দ্বারা ভূতাহুদ্রমতে গিরতি চেত্যর্থঃ । তথা প্রভুরীশ্বরোপি

নাদ রূপে অবস্থিত আমার সূক্ষ্ম রূপকে মৃণালতন্তুর আয় লক্ষিত  
হয়েন ॥ ৩৭ ॥

যেমন উর্ণনাভি হৃদয়াকাশ হইতে মুখ দ্বারা উর্ণাতন্ত প্রকটন করে  
ও উপসংহার করে তদ্রূপ বেদমূর্তি অমৃতময় নাদোপাদান বিশিষ্ট প্রভু



ওঁকারাদ্ব্যঞ্জিত স্পর্শ স্বরোদ্ব্যাস্ত্ব ভূষিতাং ।  
বিচিত্র ভাষা বিততাং ছন্দোভিচ্চতুরুক্তরৈঃ ।  
অনন্তপারাং বৃহতীং স্বজত্যাঙ্গিপতে স্বয়ং ॥ ৩৮ ॥  
গায়ত্র্যুষ্ণিগথানুষ্ঠুবৃহতী পংক্তিরেব চ ।

তৃতীয় শ্লোকেনাদয়ঃ বৃহতী শব্দার্থ ব্যাখ্যানায় বিশেষণানি সহস্র পদবীঃ বহুমাগাঃ তদে-  
বাহ ওঙ্কারাৎ উরঃ কণ্ঠাদি সঙ্ঘেন ব্যঞ্জিতৈঃ স্পর্শাদিভি ভূষিতাং ওঙ্কারশ্চাত্র হ্রস্বগতঃ  
স্বন্দোভিপ্রেতঃ নহকারাদি বর্ণ রূপঃ তত্ত্ব বাধ্যত্বা কোটিত্বাৎ তত্র স্পর্শাঃ কাদি পঞ্চ বর্গাঃ  
স্বরাঃ অকারাদয়ঃ ষোড়শ উদ্ভাণঃ শব্দসহাঃ অন্তস্থা যরলবাঃ । বিচিত্রাভি লৌকিক বৈদিক  
ভাষাভি বিততাং যথোক্তরং চত্বারি চত্বারীক্ষরাণ্যধিকানি যেষাঃ তৈঃ ছন্দোভিরূপলক্ষিতাঃ  
এব অনন্তপারাং স্বজতি স্বয়মেবাক্ষিপতে উপসংহরতি চ ॥ ৩৮ ॥

তেষু কতিচিচ্ছন্দাংসি দর্শয়তি গায়ত্রীতি তত্র চতুর্বিংশত্যক্ষরা গায়ত্রী তত্ চতুরক্ষর

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বরূপেণামৃতময়ঃ । পরমানন্দ রূপঃ শক্ত্যা ছন্দোময়ঃ সর্ব জ্ঞানাদি সম্পন্ন ভেদময়ঃ সন্  
আকাশমবলম্ব্য হিরণ্যগর্ভস্তাণার চক্রে চাবিভূঁয় পরাখ্যাং বৃহতীং স্বজতে ততো ঘোষ  
বান্ কিক্খিধ্যাক্তনাদবান্ । নাভিচক্রে মধ্যমাখ্যাং স্বজতি । ততো হৃদি প্রাণাত্মকঃ সন্  
ওঁকারান্নাদ রূপাকারতামাপদ্য স্পর্শ রূপিণা তত্ত্ববর্ণ ভেদজ্ঞান স্পর্শিনা মনসা পশুস্ত্যাপ্যঃ  
স্বজতি । ততশ্চ ব্যক্তিকা স্পর্শেত্যাদি রূপাং ছন্দোভিরিত্যাদি রূপাঙ্ শাখাভিঃ সহস্র  
পদবীং । বৈধর্ঘ্যাখ্যাং স্বজতি কালান্তরে ত্র্যক্ষিপতে অন্তঃ প্রবেশয়তি চ । তত্র পূর্বং  
মাত্রা স্বরোবর্ণমিতি স্থবিষ্ট ইত্যত্র মাত্রা হ্রস্বাদিঃ স্বর উদত্তাদিরিতি য়ে পৃথক্ প্লুতা উদাত্তা  
দয়শ্চ গৃহ্যন্তে তেষামপি স্বরাস্তর্ভাবাৎ । আকারস্ত চ স্পর্শোঃ স্বস্ত ভাবাদেকোন পঞ্চা  
শদেবাত্র গণিতাঃ ॥ ৩৮ ॥

তদেবং মধুংগরত্বেদস্ত তাত্পর্যাজ্ঞচ্চাহমেব ইত্যাহ কিং বিধন্তে ইতি ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

হিরণ্যগর্ভ বর্ণ ব্যঞ্জক মনের সহায়তার বহু ভাগ বিশিষ্ট, অনন্ত পার  
ওঙ্কারান্তর্গত স্পর্শ স্বর উদ্ভা অন্তস্থ বর্ণে ভূষিত, লৌকিকাদি ভাষায়  
বিস্তৃত, চতুরক্ষরাদি উত্তরোত্তরাধিক ছন্দোবিশিষ্ট, বৃহৎ বাক্য ময়  
বেদরাশিকে হ্রদয়াকাশ হইতে প্রকটন ও উপসংহার করেন ॥ ৩৮ ॥

সেই বেদ রাশি মধ্যে গায়ত্রী, উষ্ণিক, অনুষ্ঠপ্, বৃহতী, পংক্তি,

ত্রিষ্ট বৃক্ষগত্যতি ছন্দো হত্যাক্যতি জগদ্বিরাট্ ॥ ৩৯ ॥

কিং বিধত্তে কিমাচম্ভে কিমনুদ্য বিকল্পয়েৎ ।

ইত্যন্তাহুদয়ং লোকে নাশ্চোমবেদ কশ্চন ॥ ৪০ ॥

মাং বিধত্তেহভিধত্তে মাং বিকল্প্যাপোহতেহহং ॥ ৪১ ॥

এতাবান্ সৰ্ব বৈদার্থঃ শব্দ আশ্বায় মাং ভিদাং ।

বুদ্ধা। উক্তিগাদয়চ্ছন্দাংসি অত্যটিঃ অতিজগতী অতিবিরাট্ চেত্যর্থঃ এতৈশ্ছন্দোভি  
রূপলক্ষিতামিতি পূৰ্বেণাশ্বয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

অতো বৃহতাপি সাকল্যেন স্বরূপতো হুজ্জৈয়েত্বাকং । অৰ্ণতোহপি হুজ্জৈর্যত্মা হ  
কিমিতি কস্মাকাণ্ডে বিধিবাক্যৈঃ কিং বিধত্তে দেবতাকাণ্ডে মন্ত্রবাক্যৈঃ কিমাচম্ভে প্রকা-  
শয়তি জ্ঞান কাণ্ডেচ কিমনুদ্য বিকল্পয়েৎ নিবেদ্যর্থমিত্যোবমন্ত্রা হুদয়ং তাৎপর্যং মং মন্তো  
৩য়ঃ কশ্চিদপি ন বেদ ॥ ৪০ ॥

নমু তর্হি ত্বং মং কুপয়া কথয় ওমিতি কথয়তি মামেব যজ্ঞরূপং বিধত্তে মামেব তত্তদেবতা  
রূপং অভিধত্তে নমু মন্তঃ পৃথক্ যচ্চাকাশাদি প্রপঞ্চাজ্জাতং তস্মাৎ এতস্মাদাশ্বয়ন আকাশঃ  
সমুত ইত্যাদিনা বিকল্প্যাপোহতে নিরাক্রিয়তে তদপাহমেব নমু মন্তঃ পৃথগস্তি ॥ ৪১ ॥

কুত ইত্যপেক্ষায়াঃ সর্ববৈদার্থং সংক্ষেপতঃ কথয়তি এতাবানেব সর্বৈবাঃ বৈদানামর্থঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরম প্রতিপাদ্যশ্চাহঃ শ্রীকৃষ্ণ স্বরূপ এব ইত্যাহ । মাং বিধত্তে ইত্যাক্ষকেন মন্তাৎপর্য  
কথেনৈব তত্ত বিধানাদিকঃ কৃদ্ভা মযোব পর্যাবস্ত্তীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

তদেবং দর্শয়তি এতাবানিতি । যতঃ শব্দো বেদ শুদমুগতশ্চ স মায়ামাত্রঃ জগদ্বিধি

ত্রিষ্ণুপ্, জগতী, অতিজগতী ও বিরাট্ ইত্যাদি ছন্দ সকল বিদ্যমান  
আছে ॥ ৩৯ ॥

তাহাতে কস্মাকাণ্ডে বিধিবাক্যে কি বিধান করে, দেবতাকাণ্ডে  
মন্ত্র বাক্যে কি প্রকাশ করে এবং জ্ঞানকাণ্ডে কাহাকে আশ্রয় করিয়া  
তর্ক বিতর্ক করে, এইরূপ ইহার তাৎপর্য, ইহলোকে আমা ভিন্ন কেহই  
জানে না ॥ ৪০ ॥

তাহাতে যজ্ঞ রূপে আমাকে বিধান করে ও দেবতা রূপে আমাকেই  
ব্যক্ত করে এবং আমাকেই আশ্রয় করিয়া তর্ক বিতর্ক করে ॥ ৪১ ॥

সেই বেদরাশি সকল পরমার্থ রূপ আমাকে আশ্রয় করিয়া মায়া

মায়ামাত্রমমুদ্যান্তে প্রতিষিধ্য প্রসীদতি ॥ ৪২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বাব সন্বাদে একবিংশতি তমোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীউদ্বাব উবাচ ॥

কতি তত্বানি দেবেশ সংখ্যাতান্যষিভিঃ প্রভো ।

তমেবাহ শঙ্কো বেদঃ মাং পরমাস্ত্র রূপমাপ্রিত্য ভিদ্মাং মায়ামাত্রমিত্যমুদ্য নেহ নানান্তি  
কিঞ্চনেতি প্রতিষিধ্য প্রসীদতি নিবৃত্তব্যাপারো ভবতি অয়ং ভাবঃ যথা অঙ্কুরে যো রসঃ  
সএব তদ্বিস্তার ভূত ননা কাণ্ড শাখাশ্চপি তথৈব প্রণবস্ত যোহর্থঃ পরমেশ্বরঃ সএব তদ্বিস্তার  
ভূতানাং সর্ববেদকাণ্ড শাখানাশ্চপি সঙ্গচ্ছতে নাশ্চ ইতি । নিত্যমুক্তঃ স্বতঃ সৰ্বং বেদকৃতং  
সৰ্বং বেদ বিৎ । স্ব পর জ্ঞান দাতা যন্তঃ বন্দে গুরুমীশ্বরং ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে এক বিংশঃ ॥ \* ॥

দ্বাবিংশে তত্ব সংখ্যানামবিরোধ বিধোচ্যতে । পুং প্রকৃত্যো বিবেকশ্চ জ্ঞান মূর্ত্য  
বিধাদি চ ॥ ০ ॥

তদেবং বেদানাং প্রবৃতি পরমং নিরাকৃত্য মোক্ষ পরমং নিগীতং সন্নিহিত মোক্ষ  
পরত্বপি তদবাস্তব বিবাদাঃ । তথাহি কেচিত্তত্ব সংখ্যাস্ত বিবিদস্তে তত্রাপিচ বাহ্যার্থ মদ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভিদ্মাং মদবতারাদি রূপাং চামুদ্য তদন্তে মাং শ্রীকৃষ্ণ রূপমেবাস্থায়ালম্ব্য প্রসীদতী কৃত  
কৃত্যো ভবতি । তত্বক্ৰমঃ শ্রীগীতাস্চপি বেদৈশ্চ সৰ্বৈঃ ব্রহ্মমেব বেদো বেদান্ত কৃবেদ  
বিদেব চাহমিতি ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে একবিংশঃ ॥ \* ॥

তদেবং কর্ণ কাণ্ডার্থ গুণীভূতমাসাদ্য স্বয়ং ভগবৎ পর্যন্তঃ জ্ঞানকাণ্ডার্থং মুখ্যতয়া

মাত্র রূপ ভেদকে অনুবাদ করত শেষে পুনর্বার তাহার প্রতিষেধ  
করিয়া প্রসন্ন হয়েন, ইহাই সমুদায় বেদের তাৎপর্যার্থ ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে একবিংশ ॥ \* ॥

দ্বাবিংশতি অধ্যায়ে তত্ব সংখ্যার অবিরোধ ও প্রকৃতি পুরুষ বিবেক  
এবং জ্ঞান মূর্ত্তার প্রকার কথন ॥ ০ ॥

উদ্বাব কহিলেন, হে দেবেশ ! হে প্রভো ! ঋষিগণ কত প্রকার

নবৈকাদশ পঞ্চত্রীণ্যথস্থমিতি শুশ্রুম ।

কেচিৎ ষড়বিংশতিং প্রাচুরপরে পঞ্চবিংশতিং ।

সপ্তৈকে নব ষট্ কেচিচ্ছত্বার্যৈকাদশাপরে ।

কেচিৎ সপ্তদশ প্রাচুঃ ষোড়শৈকে ত্রয়োদশ ॥ ১ ॥

এতাবত্বং হি সংখ্যানামৃষয়ো যদ্বিবক্ষয়া ।

গায়ন্তী পৃথগায়ুস্মিন্দং নো বক্তুমর্হসি ॥ ২ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যুক্তঞ্চ সন্তি সর্বত্র ভাষতে ব্রাহ্মণা যথা ।

সত্বে আশ্রতত্বেপেক্ষ্য নানাত্বাদিষু তত্র কিং সত্যমিতি জিজ্ঞাসয়া পৃচ্ছতিকতীতি ঋষিভি  
রাগমেব বহুধা সংখ্যানানি তেব কতি যুক্তানীত্যর্থঃ ভগবদ্বাদানুবাদ পূর্ব্বকং বহুধা  
সংখ্যাতং প্রপঞ্চয়তি ন বেতি ত্রিভিঃ স্বং তাবদষ্টাবিংশতি তদ্বানি আথ তানিচ বয়ং শুশ্রুম  
শ্রুতবস্তুঃ ॥ ১ ॥

এতাবতীনাং ভাবঃ এতাবত্বং নানাত্বমিত্যর্থঃ যদ্বিবক্ষয়া যৎ প্রয়োজনমভিপ্রেত্যা  
গায়ন্তি আয়ুস্মিন্ নিত্যমূর্ত্তে ॥ ২ ॥

বিবিক্ষা ভেদেন সর্বং যুক্তমেব মায়য়াচ কিং নাম ন যুক্তমিত্যাহ যুক্তমিতি যথা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যন্নিশ্চিকার তত্র জ্ঞান কাণ্ডার্থেপাযাঃ বিবাদং পরিহন্তুং পৃচ্ছতি তত্র কতীত্যর্দ্ধকং  
টীকায়াং বাহ্যার্থ সদসত্বে কার্য্য বস্তুতঃ সত্যমত্ব নিরূপণে বিবদাঃ ইতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ১ ॥

আয়ুস্মিতি নিতাযোগে মতুপপত্ত্যয়ঃ ॥ ২ ॥

তত্র সর্ব্বেনাপি মতেন স্বমতমত্ববাদয়ঃ স্তত্ত্বং প্রশংসতি যুক্তমিতি । যুক্তমেব

তত্ত্বের সংখ্যা করিয়াছেন, তাহা আপনি আজ্ঞা করুন, আমি শুনিয়াছি  
যে আপনি অষ্টাবিংশতি প্রকার তত্ত্বের সংখ্যা করিয়াছেন, কিন্তু  
অন্তেরা কেহ ষড়বিংশতি, কেহ পঞ্চবিংশতি, কেহ নয়, কেহ সাত, কেহ  
ছয়, কেহ চারি, কেহ একাদশ, কেহ সপ্তদশ, কেহ ষোড়শ, কেহ  
ত্রয়োদশ সংখ্যা করিয়াছেন ॥ ১ ॥

হে নিত্যমূর্ত্তে ! ঋষিগণ কি অভিপ্রায়ে এই রূপ পৃথক্ পৃথক্ তত্ত্ব  
সংখ্যার নানাত্ব নির্ণয় করেন, তাহা আপনি আমার নিকট বলিতে  
যোগ্য হউন ॥ ২ ॥

ভগবান্ কহিলেন ব্রাহ্মণেরা যাহা নির্ণয় করিয়াছেন তাহা অযুক্ত

মায়াং মদীয়ামুদৃচ্ছ বদতাং কিং সু দুর্ঘটং ॥ ৩ ॥

নৈতদেবং যথাশ্রবং যদহং বচিনু তন্তথা ।

এবং বিবদতাং হেতুং শক্তয়ো মে দুরত্যয়াঃ ॥ ৪ ॥

যাসাং ব্যতিকরাদাসীদ্বিকল্পে বদতাং পদং ।

ব্রাহ্মণা ভাষন্তে তদুদৃচ্ছ বস্ততঃ যস্মাং সন্তি সর্বত্রাঙ্ক ভূতানি তদ্বানি কিঞ্চ মায়ামিতি  
অস্বৈহপি মায়াশ্রয়ত্বাৎ ঘটত এবৈত্যাঃ উদৃচ্ছ স্বীকৃত্য নহি মরীচি জল পরিমাণাদি  
বিবাদে কিঞ্চিদঘটিতমিহ ভবতি ॥ ৩ ॥

নহু যদি সর্বমেব যুক্তং কুতো বিবাদ কিঞ্চ যদি মায়ৈবালম্বনং কুতো হেতুং প্রতি  
বিবাদঃ তত্রাহ নৈতদिति হেতুঃ প্রতিচ বিবদমানানাং মদীয়া দুর্ঘটিক্রমাঃ শক্তয়ঃ  
সম্বাদাঃ অন্তঃকরণ বৃত্তি বিশেষ রূপেণ পরিণতা এব হেতুরিত্যাঃ ॥ ৪ ॥

তাসাং বিবাদ হেতুত্বমুপপাদয়তি যাসাং ব্যতিকরাং ক্ষোভাৎ বদতাং পদং বিষয়ঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

ভাসন্তে । যতো ব্রাহ্মণা বেদজ্ঞান্তে সর্বত্র যথা বদেব ভাষন্তে নহু যদি সর্বমেব যুক্তং  
তহু মতানি পরিত্যজ্য কথং স্ব স্ব মতং প্রবেশয়েয়ুঃ তত্রাহ মায়ামিতি । মরু মরীচিকা  
দীনামপি তাবদেশ পরিচ্ছিন্নত্বাৎ পরিমাণ তারতম্য মন্ত্যোবেতি স্বীয়াষ্টাবিংশতি পক্ষস্ত  
স্থাপনীরমন্ত্যোবেতি ভাবঃ । মায়াত্রাচিন্ত্য শক্তি নৃৎসম্বাদিকাহবিদ্যা । তা মুদৃচ্ছ  
লম্ব্য তত্র মদীয়ামিতি তেষাং যৎ কিঞ্চিদালম্বনান্তত্বাঃ পূর্ণায়া মদেকালম্বনত্বাৎ স্ব স্বৈক  
বেদ্যা । যৎ কিঞ্চিদুক্তিস্তেষপাতি কিস্ত মদীয়া বৃত্তিরেব সর্ব প্রকাশিকেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তথৈবাহ নৈতদिति । মম শক্তয়ো নানাতর্য্য রূপা এব হেতব ইত্যার্থঃ ॥ ৪ ॥

তদেব যোজয়তি । যাসামচিন্ত্যানাং শক্তীনামেব ব্যতিকরাদাসঙ্গাচ্ছেতোঃ সর্বোপি

নহে, যে হেতু সর্বত্রই সকল তত্ত্ব অন্তর্ভূত আছে, আমার মায়া স্বীকার  
করিয়া যিনি যাহা বলিয়াছেন, তাহা কিছুই দুর্ঘট নহে ॥ ৩ ॥

তুমি যাহা বলিতেছ তাহাই নাযা, এই প্রকার হেতুর প্রতি  
বিবদমান লোকদিগের সম্বন্ধে আমার শক্তি রূপ দুরত্যয় তাহাদিগের  
অন্তঃকরণের পরিণাম বিশেষই বিবাদের হেতু ॥ ৪ ॥

যে বিবাদিদিগের বিকম্প বিষয় ক্ষোভেতে উৎপন্ন হয়, শম দম

প্রাপ্তে শমদমেহপোতি বাদন্তমমুশাম্যতি ॥ ৫ ॥

পরস্পরাঙ্কুপ্রবেশাত্ত্বানাং পুরুষষভ ।

পৌর্বাপর্য্য প্রসংখ্যানং যথা বক্তুর্বিবক্ষিতং ॥ ৬ ॥

একস্মিন্নপি দৃশ্যন্তে প্রবিষ্টানীতরাগিচ ।

বিকল্পে ভেদ আসীৎ । অন্তঃকরণ বৃত্তি বিকল্পো বা তন্মূল ভূতঃ এতদেব বাতিরেকেণ  
ভ্রময়তি শমদময়ো ঘ'শ্চৈক্যং তস্মিন্ প্রাপ্তে বিকলোহপোতি লীয়তে তচ্চ বিকল্প মনুবাদঃ  
শাম্যতীতি ॥ ৫ ॥

সস্তি সর্বজ্ঞেতি বহুভূতঃ তৎ প্রপঞ্চয়তি পরস্পরেতি দ্বাভ্যাং অস্ত্রোক্তস্মিন্নঙ্কুপ্রবেশাৎ  
বক্তুর্নথা বিবক্ষিতং তথা পূর্বং কারণং অপরং কার্য্যং কার্য্যকারণ ভাবেন প্রসংখ্যানং  
ভবতি যথা পূর্বা অল্প সংখ্যা অপর্য্য অধিক সংখ্যা তয়ো র্ত্তাবঃ পৌর্বাপর্য্যং তেন প্রসংখ্যানং  
গণনমিতি ॥ ৬ ॥

অনুপ্রবেশং দর্শয়তি একস্মিন্নপীতি পূর্বস্মিন্ কারণ ভূতে তস্মৈ কার্য্য ভূতানি সূক্ষ্মরূপেণ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিকল্পে মতভেদো ভেদ মাত্রং বা বদতাং বা বিষয়ো ভবতি নতু বিকল্পঃ শমদমে মন্নিষ্ঠান্তঃ  
করণ বিহিত বাহ্যেস্ত্রিয় নিগ্রহে প্রাপ্তে সতী লীয়তে অপগচ্ছতি । সর্ব বিলক্ষণেশ্বরতত্ত্ব  
মাত্রাগ্রহাৎ । ততঃ স্বতএব তদমুবাদঃ শাম্যতীতি ॥ ৫ ॥

বক্তুর্নথা বিবক্ষিতং তথা প্রসংখ্যানং ভবতীতি শেষঃ ॥ ৬ ॥

একস্মিন্ তস্মৈ ইतरানি ত্বানি প্রবিষ্টানি দৃশ্যন্তে একস্মিন্ কস্মিন্ পূর্বস্মিন্ পরস্মিন্

সাধন দ্বারা তাহাদিগের সেই বিকল্প নষ্ট হয় এবং নাশের পশ্চাৎ  
বিবাদও শাস্তি পায় ॥ ৫ ॥

হে পুরুষোষ্ঠ উদ্ধব ! তত্ত্ব সকলের পরস্পর অনুপ্রবেশ দ্বারা  
বক্তার বিবিক্ষানুসারে কার্য্য কারণ ভাবে তাহাদিগের গণনা হইয়া  
থাকে ॥ ৬ ॥

এক তত্ত্বে অন্য তত্ত্বের প্রবেশ দেখিতে পাওয়া যায়, কোন স্থানে  
কারণ তত্ত্বে কার্য্য তত্ত্বের প্রবেশ, কোন স্থানে কার্য্য তত্ত্বে কারণ তত্ত্বের

পূর্বস্মিন্ বা পরস্মিন্ বা তত্ত্বৈ তত্বানি সৰ্ব্বশঃ ॥ ৭ ॥

পৌৰ্ব্বাপর্য্যামতোহমীষাং প্রসংখ্যানমভীপ্সতাং ।

যথা বিবিক্তং যদ্বক্ত্রং গৃহীমো যুক্তিসম্ভবাং ॥ ৮ ॥

অনাদ্যবিদ্যা যুক্তস্ত পুরুষস্তাত্ম বেদনং ।

স্বতো ন সম্ভবেদন্ত স্তত্ত্বজ্ঞো জ্ঞানদো ভবেৎ ॥ ৯ ॥

প্রবিষ্টানি হৃদি ঘটবৎ অপরস্মিন্ কার্য্য তত্ত্বৈ কারণ তত্ত্বাভ্যুগতত্বেন প্রবিষ্টানি ঘটৈ  
মুদ্রং ॥ ৭ ॥

অবিরোধমুপসংহরতি অতোহমীষাং তত্বানাং পৌৰ্ব্বাপর্য্যং কারণ কার্য্যত্বং তত্ব প্রসং-  
খ্যানঞ্চ নূনাধিকমভীপ্সতাং বাদিনাং মধ্যে যথা যথা বিবক্ষয়া যদ্বক্ত্রং যন্ত মুখং প্রবর্ত্ততে  
তৎ সৰ্ব্বং বিবিক্তং নিশ্চিতং বরং গৃহীতং উক্ত ত্রায়েন সৰ্ব্বত্র যুক্তৈঃ সম্ভবাং ॥ ৮ ॥

নমু কার্য্যকারণ তত্বানাং পৃথক্ত্বাপৃথক্ত্ব বিবক্ষয়া ভবতু নাম সংখ্যা ভেদঃ জীবৈশ্বর  
য়োক্ত কথং ভেদাভেদ বিবক্ষয়া ষড়্বিংশতি পঞ্চ বিংশতি পক্ষো প্রবৃত্তো অত আহ  
অনাদীতি স্বতো ন সম্ভবতি অতস্তত্ত্ব সম্ভবতি অতঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ পরমেশ্বরোহন্তো ভবেদিতি  
ষড়্বিংশতি পক্ষাভিপ্রায়ঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বেতাশ্বয়ঃ । যথোক্ত্যতদধিকমাদাবধ্যাজ্যত্যা পূর্বস্মিন্ কারণ ইত্যাদি টীকা যোজ্যা ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

আত্মবেদনমপি ন সম্ভবতি কৃতঃ পরমাত্ম বেদনমিত্যর্থঃ । ততচ্চানির্মোক্ষ প্রসঙ্গা  
দীশ্বরাত্ম পরমাত্ম পর্য্যন্ত জ্ঞানায় জীবাত্ম পুরুষাদন্ত স্তত্ত্বজ্ঞো জ্ঞানদো ভবেৎ সংভাব্যতে ।  
সত্ব স্বয়ং প্রকাশ জ্ঞান ঈশ্বর ইতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

প্রবেশ হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

অতএব এই তত্ত্ব সকলের নূনাধিক ভাব বা কার্য্য কারণ ভাব  
বাদিদিগের মধ্যে যে বিবিক্ষায় যাহার মুখ প্রবৃত্ত হয়, যুক্তি অনুসারে  
যথা সম্ভব রূপে সে সমুদায়ই আমরা গ্রহণ করিয়া থাকি ॥ ৮ ॥

অনাদ্য বিদ্যাক্রান্ত পুরুষের স্বভাবত আত্মজ্ঞান সম্ভব হয় না,  
অতএব তত্ত্বজ্ঞ পুরুষ জীব হইতে সৰ্ব্বজ্ঞ ঈশ্বর ভিন্ন রূপে তাঁহাকে  
জ্ঞানোপদেশ করিবেন ॥ ৯ ॥

পুরুষেশ্বরয়োরত্র ন বৈলক্ষণ্যমণুপি ।

তদন্ত কল্পনা পার্থী জ্ঞানঞ্চ প্রকৃতে গুণাঃ ॥ ১০ ॥

প্রকৃতিগুণ সাম্যং বৈ প্রকৃতেনাশ্বনো গুণাঃ ।

কথং তর্হি পঞ্চবিংশতি পক্ষস্তত্রাহ পুরুষেতি বৈলক্ষণ্যং বিসদৃশত্বং নাস্তি স্বয়োরপি চিহ্ন-  
পত্ন্যং অতন্তয়োরাত্তমন্যত্র কল্পনা অপার্থী বার্থী এবং পঞ্চবিংশতি পক্ষ প্রবৃত্তিরিত্যর্থঃ ।  
নহেবমীশ্বর প্রসাদ লভ্য জ্ঞানস্ত পুণক্ণ্যং পক্ষস্বয়মপি ন ঘটতে অত্র আহ জ্ঞানকৃতি সত্ত্ব  
গুণ বৃত্তিভাস্তদন্ত ভূতমিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

নমু জ্ঞানঃ জীবধর্ম্যঃ কথং প্রকৃতে গুণাঃ ভাদত্রাহ প্রকৃতিরিত্তি গুণ সাম্যং হি প্রকৃতি  
রতঃ তদ্বিশেষ রূপা গুণাঃ তন্ত্রা এব নাস্বনঃ জীবস্ত অকর্তৃত্বাং তন্ত্র স্থিত্যাদি হেতু ভূত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তেতু পূর্বোক্ত বৈশিষ্ট্যবুদ্ধা কিন্তু চিন্মাত্র রূপত্বেনাবৈশিষ্ট্যং বুদ্ধেবং বদন্তীতাহ  
পুরুষেতি । তর্হি তন্মতে পুরুষস্ত জ্ঞানং কূতঃ জ্ঞাৎ । তত্র চৈবং বদন্তীতাহ । জ্ঞানঞ্চ  
তং প্রকৃতেরেব গুণাঃ ততশ্চ তদগুণ গণ প্রবাহেষু ভ্রমতন্ত্রস্ত কদাচিত্তেন সধকঃ জ্ঞাৎ ।  
নদী প্রবাহে ভ্রমত স্তরক কাষ্ঠাদিনেচেতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

তর্হি ভগবন্মতাষ্টাবিংশতি পক্ষোদলকঃ ষড়বিংশতিঃ পক্ষঃ কথং সিদ্ধান্তীত্যাশঙ্ক্য  
তন্নিস্তনু পুনঃ পূর্বমতং স্থাপয়তি । প্রকৃতিরিত্তি সাক্ষেন । গুণানাং সত্ত্বাদীনাং সাম্য  
মেব প্রকৃতিঃ । প্রকৃতে গুণাঃ তেতু আশ্বনো ন ভবন্তীতি যে প্রকৃতে গুণাঃ সত্ত্বাদয় স্তে  
আশ্বনঃ পুরুষস্ত যে গুণা জ্ঞানানন্দাদয় স্তে প্রকৃতের্নেতি । কিমুতেশ্বর গুণানাং বার্হে  
ত্যাঃ । প্রকৃতে গুণাশ্চ কেবলং প্রপঞ্চ স্থিত্যাদি হেতব ইত্যাহ তত্রৈব সত্ত্ব রজ  
ইত্যর্ধেন । অন্ত শব্দেনাত্র চাত্যাত্তিক প্রলয় রূপো মোক্ষোপি গৃহ্যতে । তমঃ কারণশ্চৈব

কিন্তু জীব ও ঈশ্বর উভয়ের চিহ্নপত্ন্য প্রযুক্ত তছুভয়ের অণুমাত্র  
বৈলক্ষণ্য নাই, অতএব তছুভয়ের ভিন্নত্ব কল্পনা সম্ভব নহে, কিন্তু জ্ঞান  
সত্ত্ব গুণাস্তর্গত প্রকৃতির গুণ মাত্র ॥ ১০ ॥

সত্ত্বাদি গুণের সাম্যাবস্থার নাম প্রকৃতি, অতএব তদ্বিশেষ রূপ গুণ  
সকল প্রকৃতির অঙ্গ আশ্রয় নহে, সেই সত্ত্ব রজঃ তমঃ তিনটি গুণ স্থিতি



সত্ত্বং রজস্তম ইতি স্থিত্যুৎপত্ত্যন্ত হেতবঃ ॥ ১১ ॥

সত্ত্বং জ্ঞানং রজঃ কৰ্ম্ম তমোহজ্ঞান মিহোচ্যতে ।

গুণ ব্যতিকরঃ কালঃ স্ভাবঃ সূত্রমেবচ ॥ ১২ ॥

পুরুষঃ প্রকৃতিবাক্তমহঙ্কারো নভোহনিলঃ ।

গুণাশ্রয়স্থাপপত্তেঃ ॥ ১১ ॥

অতঃ সত্ত্বং সত্ত্বময়ং জ্ঞানং প্রকৃতে গুণ ইতি পূর্বেণৈব সম্বন্ধঃ । ননু তন্নিবর্তাঃ কৰ্ম্মচ  
অজ্ঞানঞ্চ তত্ত্বান্তরং ত্রাৎ ৷ ১১ ৷ অজঃ কৰ্ম্ম রজসো বৃত্তিঃ অজ্ঞানঞ্চ তমসঃ অতঃ কৰ্ম্মাজ্ঞানয়ো  
রজ স্তমো দ্বারা প্রকৃতাবেবাস্তবত্ব ইতি ভাবঃ । তথাপি কাল স্বভাবয়ো স্তব্ধান্তরতা ত্রাৎ  
ন গুণানাং ব্যতিকরো যস্মাৎ স ঈশ্বর এব কালো নাম স্বভাবো নাম ব্রহ্মঃ মহত্ত্বমেব তস্ত  
সৰ্ব্ব শক্তিমহাৎ ॥ ১২ ॥

তদেবং জ্ঞানাদীনাং যথা যথমন্তর্ভাবাৎ পক্ষেষ্যেপি ন তত্ত্ব বৃত্তিঃ এতচ্চ পক্ষান্তরেষপি  
জ্ঞেয়ঃ স্বমতেতু গুণানামাগমাপায়িত্বাৎ প্রকৃতে র্তেদৌ বিবক্ষিতঃ অতো গুণাঃ ত্রীণি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রথমস্ত ক্রম প্রাপ্তত্বাৎ যোগস্ত জ্ঞান হেতুকত্বাৎ ॥ ১১ ॥

যচ্চ সত্ত্বং জ্ঞানং রজঃ কৰ্ম্ম তমঃ অজ্ঞানমিতি । তদপীহ প্রপঞ্চ এবোচ্যতে ভেদেন  
ব্যপদিষ্টতে মাত্রং নতু বস্ত বিচারে সতীতি ভাবঃ । তৎ সমুদায়স্ত প্রকৃতেরেব জড়ত্বাৎ ।  
প্রত্যেক চিদাভাস সম্বন্ধেনৈব জ্ঞানত্ব ব্যপদেশাচ্চ । সচ ন পরোক্ষস্ত তজ্জ্ঞানস্ত হেতুঃ ।  
তদা স্কুরত্বাপি তস্মিৎ স্তদমুৎপত্তেঃ । নতরাধাপরোক্ষস্ত নহি গৃহ্যার্গত স্বপ্রকাশ ভাসেন  
স্বর্ঘ্যাঃ প্রকাশ্যতে অপিতু স্বপ্রকাশ তয়েবেতি । ততঃ স যদজয়াস্বজানিত্যাচ্যাক্ত দিশা  
অনাদ্যা বিদ্যা বুদ্ধ্যেহন পিহিতে জ্ঞানস্ত পুরুষস্ত যোগার্থ মেষ্টেব্যো জ্ঞানদোহস্ত ঈশ্বর  
এবাবদীয়তে এব মেবাস্তুবদিষ্যতে শ্রোত্রাপি স্বকোজ্ঞানং হি জানামিতি পরাভিধানাৎ  
সতু তিরোহিতং ততোহস্ত বন্ধ বিপর্যায়বিভ্যাক্ত পটেরপোতদঙ্গীকৃতং । তদ্যেয়ঞ্চ জ্ঞানং  
সংবিদ্যা স্বরূপশক্তেরাশবদন্তঃ পাত্যেবেতি গুণত্রয়ঞ্চ ত্রৈগুণ্যস্ত প্রকৃতে রজঃত্রয়মিতি

উৎপত্তি ও বিনাশের কাবণ ॥ ১১ ॥

জ্ঞান সত্ত্ব গুণময় বলিয়া নির্দিষ্ট হয়, আর গুণ সমুদায়ের পরস্পর  
যথা সম্ভব একত্রী করণের নাম কাল, স্বভাব ও মহত্ত্ব ॥ ১২ ॥

পুরুষ, প্রকৃতি, মহত্ত্ব, অহঙ্কার, আকাশ, বায়ু, তেজ, জল ও

জ্যোতিরাপঃ ক্ষিতিরিতি তত্ত্বানুষ্ঠানি মে নব ॥ ১৩ ॥

শ্রোত্রং ত্বদর্শনং ত্রাণং জিহ্বেতি জ্ঞানশক্তয়ঃ ।

বাক্ পাণুপেস্থ পাযুজিহ্বঃ কৰ্ম্মাণ্যঙ্গোভয়ং মনঃ ॥ ১৪ ॥

শব্দস্পর্শো রসো গন্ধো রূপঞ্চৈত্যাং জাতয়ঃ ।

তদ্বানি অপরাণি পঞ্চবিংশতি তদ্বানি পূর্বোক্ত পঞ্চদশ সাধারণানি দর্শয়তি পুরুষ ইতি  
সার্কি দ্বাভ্যাং বাক্তং মহত্বং নভ আদীনি তদ্বানি মে ময়া ॥ ১৩ ॥

একাদশ দর্শয়তি শ্রোত্রমিতি দর্শনং চক্ষুঃ জ্ঞানশক্তয়ঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ বাগাদি  
পাযুজানি দৃষ্ট্যকোনোক্তানি চত্বারি অঙ্গিষ্ঠেতি কৰ্ম্মাণি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ উভয়ঃ উভয়া-  
ন্বকং মনঃ অঙ্গ হে উক্তং । এবমেতান্ত্রেকাদশ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চ দর্শয়তি শব্দাদীনি বিষয় তয়া পরিণতানি পঞ্চ মহাত্তানি । নমু গতাদিভিস্ত্বা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন ত্বাদিকামপীতি ভাব তদেবং ষড়্বিংশতি পঞ্চএব সুবিবিক্ত ইতি দর্শিতং । এবং ষড়্বিংশ-  
তি পঞ্চ স্থাপয়িত্বা তত্র প্রকৃতে গুণা ইতুক্ত্বা গুণত্রয়শ্চাদিক্যঃ বাপমানো ন বৈকাদশ  
পঞ্চ ত্রীণ্যথহমিতি তং প্রমাণুবাদেন গণশঃ স্বমতং গণয়তি গুণেতি ত্রয়েণ তত্র স্বমতাদিক  
সংখ্যা হেতুন্ জীণি তদ্বানি প্রথমতো দর্শয়তি অর্ধেন গুণেতি ত্রয়েণ তত্র স্বমতাদিক সংখ্যা  
হেতুন্ জীণী তদ্বানি প্রথমতো দর্শয়ত্যর্ধেন গুণেতি গুণানাম্ ব্যতিকরঃ ক্ষোভো যস্মাৎ ।  
এস্মুতঃ কালঃ কালান্থা সচেষ্টায়ক ঈশ্বর স্বাবদেক স্বভাব স্তত্ত্বৈশিষ্ট্য প্রাপ্ত হেতুঃ । কৰ্ম্ম  
বাসনা দ্বিতীয়ং বক্ষ্যতেচ সাংখ্য কথনে ময়া কালান্থনা ধাতা কৰ্ম্ম যুক্তমিদং জগদিতি স্বত্রং  
ক্রিয়া শক্ত্যায়ক মুখ্য প্রাণাণ্যং তৃতীয়ং । বক্ষ্যতেচ । মহান্ স্ত্রোণ গংযুত ইতি ॥ ১২ ॥

অথ নবৈকাদশ পঞ্চক্রমেণ গণয়তি পুরুষ ইতি সার্কিরয়েন পুরুষো জীবঃ । ব্যক্তং  
মহত্বং জ্ঞানশক্ত্যায়কং নভ আদীনি মহাত্তানি ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

শব্দাদয়ো বিষয়াঃ ভূত স্মৃগীত্যাং । ইতি ঈশ্ববাদয়োঃ ষট্বিংশতি কৃতাঃ । তত্র

পৃথিবী এই নয় ॥ ১৩ ॥

শ্রোত্র, ত্বক্, চক্ষু, ত্রাণ ও জিহ্বা এই পাঁচ কৰ্ম্মেন্দ্রিয় এবং বাক্,  
পাণি, উপস্থ, পাযু, পাদ, এই পাঁচ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়, আর উভয়ান্বক মন,  
এই একাদশ ॥ ১৪ ॥

শব্দ, স্পর্শ, রস, গন্ধ ও রূপ এই পাঁচ বিষয় রূপে পরিণত পঞ্চ

গত্যান্ত্যুৎসর্গ শিল্পানি কৰ্ম্মায়তন সিদ্ধয়ঃ ॥ ১৫ ॥

সর্গাদৌ প্রকৃতিছ'স্থ কায্য' কারণ রূপিণী ।

সত্বাদিভিগু'ণৈ ধত্তে পুরুষোহব্যক্ত ইক্ষতে ॥ ১৬ ॥

ব্যক্তাদয়ো বিকূর্মাণা ধাতবঃ পুরুষেক্ষয়া ।

লব্ধবীৰ্য্যাঃ সৃজন্তাণ্ডং সংহতাঃ প্রকৃতের্বলাৎ ॥ ১৭ ॥

সষ্টৈশ্চ ধাতব ইতি তত্রার্থাঃ পঞ্চ খাদয়ঃ ।

ধিক্যং পক্ষত্রয়েপি স্মারিত্যাহ গতীতি গতিশ্চ উৎপত্তিশ্চ উৎসর্গশ্চ শিল্পক তানি কৰ্ম্মায়  
তনানাং কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণাং সিদ্ধয়ঃ ন তত্ত্বাস্বরাণীতার্থঃ ॥ ১৫ ॥

তদেবং মতত্রয়ে তত্ত্ব সংখ্যা তেদং নিক্রপ্য নদ্বিবক্ষয়া গায়ন্তীতি যৎ পৃষ্টং তত্ত্বমাত  
তাৎপর্য্যং দর্শয়তি সর্গাদাবিতি কার্য্যাণি ষোড়শ বিকারাঃ কারণানি মহাদানীনি সপ্ত  
তক্রপিণী সতী প্রকৃতি রক্ত বিশ্বস্ত স্বর্গাদৌ গুণৈঃ সৃজ্যত্বাদাবস্থাঃ ধত্তে উপাদান কারণ  
ভূতত্বাৎ পুরুষস্ত অব্যক্তঃ অপরিণামী নিমিত্ত ভূতঃ কেবলমীক্ষতে অতঃ পরিণামিত্বাঃ  
প্রকৃতেঃ পুরুষো ভিন্ন ইতি । ১৬ ॥

তত্বৈবরাব্রক্স কার্য্যস্ত তদন্তর্ভাবমভিপ্রেত্যাহ ব্যক্তাদয় ইতি প্রকৃতে ব'লাৎ তামা-  
শ্রিত্যেতার্থঃ ॥ ১৭ ॥

সতাপ্তরেখপি সামান্ততো নিক্রপিতাং ঘটনাং বিশেষতঃ সতাত্পর্য্যং দর্শয়তি সষ্টৈশ্চৈবতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গত্যানীনামধিক্যং নিরস্ততি গতীতি এতচ্ছোপলক্ষণমন্তনিরামাণমিতি ॥ ১৫ ॥

সর্গাদাবিতি দ্বয়েন সর্কেষাং নিবক্ষিতমুক্তং ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

মহাভূত, আর গতি, উক্তি, উৎসর্গদ্বয় ও শিল্প ইহারা কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ের ফল  
মাত্র তত্ত্বান্তর নহে ॥ ১৫ ॥

সৃষ্টির আদিকালে কার্য্য কারণ রূপিণী প্রকৃতি সত্বাদি গুণ দ্বারা  
সৃজ্য রূপ ধারণ করে, কিন্তু অব্যক্ত পুরুষ ইশ্বর কেবল দর্শন মাত্র  
করেন ॥ ১৬ ॥

প্রকৃতি হইতে উৎপন্ন মহাদি ধাতু সকল একত্রিত ও প্রকৃতির  
বলে লব্ধবীৰ্য্য হইয়া প্রকৃতির আশ্রয়ে ব্রহ্মাণ্ড সৃজন করেন ॥ ১৭ ॥

যাহাঁরা সাত তত্ত্ব স্বীকার করেন, তাঁহাদিগের মতে আকাশাদি পাঁচ

জ্ঞানমাত্মোভয়াধার স্ততো দেহেন্দ্রিয়াসবঃ ॥ ১৮ ॥  
 ষড়িতাত্রাপি ভূতানি পঞ্চ ষষ্ঠঃ পরঃ পুমান্ ।  
 তৈর্যুক্ত আত্মসমুতৈঃ সৃষ্টেদং সমুপাধিশৎ ॥ ১৯ ॥  
 চত্বার্যোবেতি তত্রাপি তেজ আপোহম্মাত্মনঃ ।  
 জাতানি তৈরিদং জাতং জন্মাবয়বিনঃ খলু ॥ ২০ ॥  
 সংখ্যানে সপ্তদশকে ভূতমাত্মেন্দ্রিয়ানিচ ।

জ্ঞানং জানাতীতি দ্রষ্টা জীবঃ উভয়ো ঐষ্টদৃশ্যয়োঃ আধার আত্মাচেতি সপ্ত তত্র প্রকৃত্যা  
 দীনাং কারণত্বেন খাদিস্বত্বভাবঃ উক্তরোমস্বত্বভাবার্থমাহ তত স্তেভ্যঃ সপ্তভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

ষড়িতি মতেপি ভৌতিকস্ত ভূতাস্বত্বভাবঃ জীবস্ত পরমাত্মস্বত্বভাবমাহ ঐষ্ট্যুক্ত  
 ইতি ॥ ১৯ ॥

অয়ং পৃথিবী আত্মনো জাতানি আত্মনা সহ চত্বারি তত্বানি অস্ত্রভাবার্থমাহ তৈরিদ  
 মিতি অবয়বিনঃ কার্যাস্ত্র ॥ ২০ ॥

ভূতানি তন্মাত্রানিচ ইন্দ্রিয়ানিচ পঞ্চ পঞ্চ একেন মনসা সহ আত্মা সপ্ত দশঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চত্বার্যোবেতি বস্মতঃ তত্রাপি পক্ষে আত্মনঃ শকাশাং তেজোবয়বানি জাতানি পুনস্তে  
 শ্চতুর্ভিবয়বিনঃ কার্যাস্ত্র জন্ম ইত্যত ইদং জগজ্জাতমিতিার্থঃ । তত্রাকাশ ইন্দ্রিয়গোচরত্বা  
 মমতঃ বায়ু স্তেজসঃ স্মান্নাবত্বেবেতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

ভূত ও জীবাত্মা এবং তদুভয়াধার পরমাত্মা এই সাত মাত্র, আর দেহ  
 ইন্দ্রিয় প্রাণ প্রভৃতি ইহাদিগের অন্তর্ভূত মাত্র ॥ ১৮ ॥

ছয় তত্ত্ববাদিদিগের মতে পাঁচ মহাভূত ও পরমাত্মা এই ছয় মাত্র,  
 আত্মোৎপন্ন ভূত সকলে যুক্ত পরমাত্মা সৃষ্টি করিয়া তন্মধ্যে প্রবেশ  
 করেন, হুতরাং জীব পরমাত্মাতে ও অন্য সমুদায় পঞ্চভূতে অন্তর্ভূত  
 মাত্র ॥ ১৯ ॥

চারি তত্ত্ববাদিরা আত্মা হইতে উৎপন্ন তেজ, জল, অন্ন এবং আত্মা  
 এই চারি তত্ত্ব স্বীকার করেন এবং ইহা হইতেই অন্য সমুদায়ের উৎপত্তি  
 বলিয়া সে সমুদায়কে ইহাদিগেরই অন্তর্ভূত বলেন ॥ ২০ ॥

সপ্তদশ তত্ত্ববাদিদিগের মতে পঞ্চভূত, পঞ্চ তন্মাত্র, পঞ্চ ইন্দ্রিয় ও

পঞ্চপঞ্চৈক মনসা আত্মা সপ্তদশঃ স্মৃতঃ ॥ ২১ ॥

তদ্বৎ ষোড়শ সংখ্যানে আত্মৈব মন উচ্যতে ।

ভূতেন্দ্রিয়ানি পঞ্চৈব মন আত্মা ত্রয়োদশ ॥ ২২ ॥

ইতি নানা প্রসংখ্যানং তত্ত্বানামৃষিভিঃ কৃতং ।

সর্বং নান্যং যুক্তিমত্বাদ্বিছুষাং কিমশৌভনং ॥ ২৩ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

প্রকৃতিঃ পুরুষশ্চোভৌ যদ্যপ্যাগ্ন বিলক্ষণৌ ।

অন্যোন্মাপাশ্রয়াং কৃষ্ণ দৃশ্যতে ন ভিদা তয়োঃ ॥ ২৪ ॥

আত্মৈব সংকল্পয়ন্ মন উচ্যতে ত্রয়োদশ পক্ষে ভূতানি তন্মাত্রেয়কীকৃতানি পঞ্চৈবেন্দ্রিয়াণিচ তৎ প্রকাশকানি পঞ্চৈব মনশ্চৈকমিন্দ্রিয়াদিষ্ঠাতৃ আত্মাচ দ্বিবিদঃ এব ত্রয়োদশ পক্ষে জীবমনসোরায়ত্ত্বস্তর্ভাবেনৈতাভ্যে কাদশ নব । পক্ষে৩৪ প্রকৃতয়ঃ পুরুষশ্চ বিকাবাণামস্তর্ভাবঃ ॥ ২২ ॥

উপসংহরতি ইতীতি এভিঃ প্রকারৈঃ প্রকৃতি পুরুষ ভেদ জ্ঞাপনায়ৈতার্থঃ ॥ ২৩ ॥

অত্র পৃচ্ছতি প্রকৃতিরिति আত্মনা ঐড়াজড় স্বভাবেন বিলক্ষণৌ । অন্যোন্মাপাশ্রয়াং পবম্পর পরীহারেণা প্রতীতেতির্যার্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মন এবং আত্মা এই সপ্তদশ মাত্র তত্ত্ব ॥ ২১ ॥

ষোড়শ তত্ত্বগণনায় আত্মাকেই মন বলিয়া নির্দেশ করত তদন্তর্ভূত বলেন, ত্রয়োদশ পক্ষে ভূত পাঁচ, ইন্দ্রিয় পাঁচ, মন, জীবাত্মা ও পরমাত্মা এই ত্রয়োদশকে স্মীকার করেন ॥ ২২ ॥

ঋষিরা এই প্রকার তত্ত্ব সকলের নানা সংখ্যা স্বীকার করিয়াছেন, তাহার মধ্যে সুকলই নায্য, অযুক্ত কিছুই নহে, পণ্ডিতদিগের উক্তি কিছুই অযুক্ত বা অসম্মত নহে ॥ ২৩ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে কৃষ্ণ ! প্রকৃতি পুরুষ উভয়ে যদি জড় চেতন রূপে স্বভাবত পরস্পর ভিন্ন হইলেন, তবে পরস্পরের আশ্রয় ভিন্ন পরস্পর উপলব্ধ হইবেন না কেন ॥ ২৪ ॥

প্রকৃতে লক্ষ্যতেহাত্মা প্রকৃতিশ্চ তথাত্মনি ॥ ২৫ ॥

এবং মে পুণ্ডরীকাক্ষ মহাস্তং সংশয়ং হৃদি ।

হেতুগর্হসি সর্বজ্ঞ বচোভিনয়নৈপুণৈঃ ॥ ২৬ ॥

ততো জ্ঞানং হি জীবানাং প্রমোদন্তেহত্র শক্তিতঃ ।

তমেব হাত্মমায়ায়া গতিং বেথ নচাপরঃ ॥ ২৭ ॥

তদেব ব্যানক্তি প্রকৃতে তৎ কার্য্য দেহে প্রকৃতি শ্চাত্মনি স্তেন বিনা তস্তা অপ্রতীতে  
ন দেহাত্মনো ভেদো লক্ষ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

হৃদি বর্তমানং সংশয়ং নয়ে যুক্তৌ গৈপুণ্যং প্রাবীণ্যং যেমাং তৈঃ ॥ ২৬ ॥

অর্হগীতাক্ষং তত্র হেতুগর্হ হি বস্ত্রাৎ ততঃ ত্বং প্রগাদাদেব অত্র জ্ঞানে প্রমোষো  
ভ্রংশঃ তে শক্তিতঃ মায়াতঃ নহু স্বপ্রকাশস্তাত্মনঃ কথং জ্ঞানং প্রমোষঃ জ্ঞানদানে তৎ  
প্রমোষে বা নম কিং প্রয়োজনং তত্রাহ তমেবেতি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমিতি যদ্বক্তং তত্র শ্রীভগবদ্ব্যতং জীবেশ্বর ভেদপক্ষমেব হেতুস্বেন দর্শয়তি বক্তৃ ইতি ।  
শক্তিতে মায়াবৃত্তিত এবেতি তস্ত তত্ত্বানাসক্তস্ত নৈশ্বৰ্য্যং নিরন্তং । নহু মায়াবৃত্তানাং  
মন্তঃ কথং জ্ঞানং ত্যং কথং বা স্বপ্রকাশস্তাত্মনো মায়ায়া জ্ঞান প্রমোদন্তত্রাহ তমেবেতি  
পূর্ব্বত্র মায়া দূরীকরণে তটৈব শক্তিক্তরত্র মায়ায়া স্বদশীকৃতাদভ্যুত্থাতি ভব সামর্থ্যমন্ত্যাব  
ইতি ধ্বনিতং । তদেবমষ্টাবিংশতি সহায়ঃ ষড়্বিংশতি পক্ষ এবমনেন দৃঢ়ীকৃতঃ ॥ ২৭ ॥  
১ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

প্রকৃতিতে অর্থাৎ তৎ কার্য্য দেহেতে আত্মা লক্ষিত হয়েন এবং  
আত্মাতে প্রকৃতি শক্তি রূপে লক্ষিত হয়েন, সুতরাং অহং জ্ঞানে  
দেহান্তর অভেদ প্রতীতি অন্য তদুভয়ের ভেদ লক্ষিত হয় না ॥ ২৫ ॥

হে পুণ্ডরীকাক্ষ ! আমার হৃদয়ে এই রূপ মহৎ সংশয় উপস্থিত  
হইয়াছে, হে সর্বজ্ঞ । নীতি নিপুণ বাক্য দ্বারা আমার এই সংশয়  
আপনি ছেদন করুন ॥ ২৬ ॥

যে হেতু আপনার মায়া শক্তি জন্মই জ্ঞানের নাশ হয় এবং আপনার  
প্রসাদেই লোকের জ্ঞান জন্মে, অতএব আপনিই আপনার মায়ার গতি  
জানেন, অশ্বে জানে না ॥ ২৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রকৃতিঃ পুরুষশ্চেতি বিকল্পঃ পুরুষম্বভ ।

এস বৈকারিকঃ সর্গো গুণ ব্যতিকরাত্মকঃ ॥ ২৮ ॥

মমাস্মায়া গুণমযানেকধা বিকল্পবুদ্ধী

শ্চগুণৈর্বিধভে । বৈকারিক স্ত্রিবিধো

হৃদ্যাভ্যমেকমথাপিভূতমপিদৈব মন্যৎ ॥ ২৯ ॥

দৃগ্পমার্কং বপুঃপুত্ররন্ধ্রে পরস্পরং সিদ্ধ্যতি

বিকারাবিকারিত্যাং নানাতৈকত্বাভ্যাং সাপেক্ষনিরপেক্ষাভ্যাং প্রকাশপ্রকাশাভ্যাং অত্যন্ত ভেদঃ বন্ধুমাহ প্রকৃতিঃ পুরুষশ্চেতি বিকল্পোহত্যন্ত ভেদ এব কুত ইত্যপেক্ষায়াঃ প্রকৃতি শব্দোক্তদেহাদি সংঘাতস্ত বিকারিত্বং তাবদর্শয়তি এষ ইতি সার্কি দ্বাভ্যাং এস সর্গঃ সৃজ্যতে ইতি সর্গো দেহাদি সংঘাতঃ বৈকারিকঃ বিকারবান্ তত্র হেতুঃ গুণব্যতিকরাত্মকঃ গুণ ক্ষোভকৃতঃ ॥ ২৮ ॥

নানাত্বমাহ মমেতি বিকল্পঃ ভেদঃ তদ্বুদ্ধীশ্চ অনেকধাত্বং প্রপঞ্চয়তি বৈকারিকঃ অনেক বিকারবানপি স্থলমার্গেণ তাবন্ত্রিবিধঃ ত্রৈবিধ্যমাহ অধ্যাত্মমিত্যেক রূপং ॥ ২৯ ॥

তানি রূপানি দর্শয়তি দৃগ্ধ্যায়াং রূপং অধিভূতং তত্র রন্ধ্রে চক্ষুর্গোলকে প্রবিষ্টঃ আর্কঃ বপুঃপুত্ররন্ধ্রে মমিতি সাপেক্ষ প্রকাশমাহ পরস্পরমিতি । চক্ষুসা রূপং জায়তে তদন্তথা ম্পপন্তা তদমিষ্টাত্মী দেবতা ততশ্চক্ষুসঃ প্রবৃষ্টিঃ ততো রূপ জ্ঞানং এবমেব ত্রয়ং পরস্পরং সিদ্ধ্যতি

ভগবান্ কহিলেন, হে পুরুষশ্রেষ্ঠ উদ্ধব ! প্রকৃতি ও পুরুষ এ উভয়ের স্বরূপ অত্যন্ত ভিন্ন, যে হেতু এই প্রাকৃত দেহাদি সমূহ গুণ ত্রয় পরিণাম রূপ বিকার মাত্র ॥ ২৮ ॥

হে অঙ্গ ! ত্রিগুণ ময়ী আগার মায়া, গুণ বিশেষ বশতঃ নানা প্রকার ভেদ বুদ্ধি বিধান করে, তাহা নানা বিকার বিশিষ্ট হইলেও সামান্যত ত্রিবিধ অর্থাৎ আধ্যাত্মিক, আধিভৌতিক ও আধিদৈবিক মাত্র ভেদ জানিবে ॥ ২৯ ॥

চক্ষুঃ আধ্যাত্মিক, রূপ আধিদৈবিক এবং চক্ষুর্গোলকে প্রবিষ্ট সূর্যের শরীরংশ আধিভৌতিক, ইহাদিগের ফলের অভাবে কার্যের অভাব জনা

যঃ স্বতঃ খে । আত্মা যদেষামপরে।

য আদ্যঃ স্বয়ানুভূত্যাখিল সিদ্ধসিদ্ধিঃ ॥ ৩০ ॥

এবং ত্বগাদি শ্রবণাদি চক্ষুর্জিহ্বা

দিনাসাদি চ চিত্তযুক্তং ॥ ৩১ ॥

যোহসৌ গুণক্ষোভকৃতো বিকারঃ প্রধান

অত্র রক্ত ইতি বিশেষণ ব্যাবর্ত্যমাত্র দৃষ্টোন্মোহপনোগি তয়া যন্ত খে আকাশে অর্কো বর্ততে  
মণ্ডলাত্মা সত্ব স্বতঃ সিধ্যতি চক্ষু বিবর্ষেণি প্রতিযোগাপেক্ষা ভাবমাত্রেন স্বত ইত্যাক্রং  
ইনানীমাশ্রনো বিকারিত্বাভাবে হেতুমাহ যদ্যশ্রাদাশ্রা এষামধ্যাত্মাদীনামাদ্যঃ কারণঃ  
অত এক রূপঃ অভিন্নশ্চ তস্মাদেভ্যোহপবো ভিন্নঃ স্ব প্রকাশকত্বাদপীত্যাহ স্বয়ানুভূত্যা  
স্বতঃ সিদ্ধ প্রকাশেন অখিলানাং সিদ্ধানাং পরস্পর প্রকাশকানামপি প্রকাশকঃ সর্বেষামপি  
মামাগ্রতঃ চিং প্রকাশ বিষয়ত্বাৎ অতএব তন্ত্ব স্বপ্রকাশত্বং সিদ্ধং ॥ ৩০ ॥

চক্ষুষি দর্শিতং ত্রৈবিধ্যামিন্দ্রিয়ান্তরেষণ্যতি দিশতি এবমিতি বধ্য চক্ষুরেবং ত্বগাদ্যা  
গীতার্থঃ ত্বক্ স্পর্শো বায়ুরিতি শ্রবণঃ শব্দো দিশ ইতি জিহ্বা রসো বরুণ ইতি নাসা  
গন্ধোহশ্বিনাতি চিত্তেন যুক্তমন্তঃকরণান্তবমিতি তত্র চিত্তং চেতয়িতব্যং বাসুদেব ইতি ।  
মনো মন্তব্যং চন্দ্র ইতি বুদ্ধি বোধকব্যং ব্রহ্মেতি অহঙ্কারোহহং কর্তব্যঃ কজ ইত্যেবং ত্রিবিধ  
মিতার্থঃ ॥ ৩১ ॥

ননুচ পুনরপি বৈলক্ষণ্যমাত্রমেবোক্তঃ ত্রিবিধ প্রপঞ্চ ব্যতিরিক্তায় প্রাপ্তিস্ত কৃতঃ

এ তিনই পরস্পর ভিন্ন, কিন্তু আকাশ মণ্ডলে যে সূর্য্য মণ্ডল তাহা স্বতঃ  
সিদ্ধ, যে হেতু আত্মা এই আধ্যাত্মিকাদি সকলের কারণ অতএব তিনি  
সে সকল হইতে ভিন্ন ও স্বতঃ সিদ্ধ প্রকাশ দ্বারা অখিল প্রকাশকদিগের  
প্রকাশক, সুতরাং তাঁহার প্রকাশ স্বতঃ সিদ্ধ ॥ ৩০ ॥

চক্ষুর ত্রায় ত্বক্ স্পর্শ ও বায়ু, শ্রোত্র শব্দ ও দিক্, জিহ্বা রস ও  
বরুণ, নাসিকা গন্ধ ও অশ্বিনী কুমার, চিত্ত চেতয়িতব্য ও বাসুদেব, এবং  
মন মন্তব্য ও চন্দ্র ইত্যাদিও আধ্যাত্মিক, আধিভৌতিক ও আধিদৈবিক  
জানিবে ॥ ৩১ ॥

প্রধান অর্থাৎ প্রকৃতি সমুদ্র মহত্ত্ব হইতে উৎপন্ন, গুণ ক্ষোভকারী



মূলান্নহতঃ প্রসূতঃ । অহং ত্রিবিদ্যোহ  
বিকল্পহেতু বৈকারিকস্তামস ইন্দ্রিয়শ্চ ॥ ৩২ ॥  
আত্মাপরিজ্ঞানময়ো বিবাদোহস্তীতি নাস্তীতি  
ভিদান্ননিষ্ঠঃ । ব্যর্থোহপি নৈবোপরমেত

অহং অহঙ্কার নিবৃত্তা তৎ কৃত ত্রিবিধ বিকল্প নিবৃত্ত্যেবেত্যাশয়েনোহ মোহসাবিত্তি  
মোহসাবহঙ্কারঃ তমেবাহ গুণ কোভা করোতীতি তথা ততঃ পরমেস্বরঃ কালিদা নিমিত্তাৎ  
প্রধানঃ মূলমুপাদানঃ যন্ত তন্মোহহতঃ প্রসূতো বিকারঃ স ত্রিবিধঃ মোহময়স্ত বিকল্পস্ত  
হেতুঃ । ত্রিবৃদ্ধমেবাহ বৈকারিক ইতি ॥ ৩২ ॥

স কূতো নিবর্ত্ততে আত্মা জ্ঞান বিলসিতত্বাৎ তজ্জ্ঞানেনেত্যাশয়েনোহ আত্মাপরিজ্ঞান  
ময়ঃ নহু কণঃ মোহময়ত্বং বিকল্পভাঙ্কারস্ত বা কৈশিৎ সত্যাত্মকীকারাৎ তজ্জাহ বিবাদ  
ইতি অয়ং ভিদা আত্মনিষ্ঠো বিবাদোপি আত্মাপরিজ্ঞানময় ইত্যময়ঃ যদ্বা বিবাদঃ সর্বোপি  
ভিদান্ননিষ্ঠ এব নতু বস্তু মাত্র নিষ্ঠঃ অতঃ বাদিনাং পরস্পর যুক্তিভিরেব নিরাকৃতত্বাৎ  
ভেদস্ত মোহময়ত্বঃ সিদ্ধান্তি । নহু যদাহঙ্কারো বিকল্পশ্চ নাস্তি অলং তর্হি তন্নিবৃত্তি  
শ্রমেণ তজ্জাহ ব্যর্থোপি অর্থরহিতোপি স্বলোকাৎ স্বরূপ ভূতাৎ যদ্বো বহিমুখানাং নৈবোপ

ক্রমসন্দর্ভঃ

মোহহঙ্কারঃ কেন নিবর্ত্ততে উচ্যতে । ভয়ঃ দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ আদিত্যাদানু-  
সারতামদহিমুখতা নিদানত্বেন মদন্তমুখ তয়ৈবেত্যাহ আত্মা পরিজ্ঞান ময় ইতি  
স্বলোকাৎ স্বাশ্রয়াদপি সন্ত পরাবৃত্তদিয়াং পুং সাং যৎ আত্মা পরিজ্ঞানং স্ব স্ব রূপা ক্ষুণ্ণি  
স্তম্নয়ো যো নিজমত পরমভয়ো রস্তীতি নাস্তীতি ভিদার্থ নিষ্ঠো বিবাদঃ মোহর্থ শূন্যোপি  
নৈবোপরমেত ইতি মদহিমুখতায়াঃ সত্যং বিবাদ মাত্রঃ প্রসবেনতু জ্ঞান মুদয়তে ।

ও মোহময় বিকল্পের হেতু যে অহঙ্কার রূপ বিকার তাহা তিন প্রকার  
অর্থাৎ বৈকারিক, তামস ও ইন্দ্রিয় জন্য ॥ ৩২ ॥

আত্মা জ্ঞানময় কিন্তু তদ্বিশয়ে অস্তি নাস্তি ইত্যাদি যে বিবাদ তাহা  
কেবল ভেদ জ্ঞান মাত্র বস্তুত নহে, উক্ত বিবাদ ব্যর্থ হইলেও স্বরূপ  
ভূত যে আমি আমি হইতে বহিমুখ পুরুষদিগের তাহা কোন প্রকারে

পুংসাং মত্তঃ পরাবৃত্তধিয়াং স্বলোকাং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

তত্ত্বঃ পরাবৃত্তধিয়ঃ স্বকৃতৈঃ কৰ্ম্মভিঃ প্রভো ।

উচ্চাবচান্ মথাদেহান্ গৃহ্ণন্তি বিসৃজন্তিচ ॥ ৩৪ ॥

তন্মমাগাংহি গোবিন্দ দুর্কিৰ্ভাবামনাত্মভিঃ ।

নহেতৎ প্রায়শো লোকে বিদ্বাংসঃ সন্তি বঞ্চিতাঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

মনঃ কৰ্ম্মময়ং নৃণামিন্দ্রিয়ৈঃ পঞ্চভিষুতং ।

রম্যত প্রভূত তৎ কৃতৈঃ কৰ্ম্মভিরুচনীচ দেহেবু সংসরন্তীতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

তত্ত্ব গৃহ্ণন্তি তত্ত্ব ইতি ব্যাপকশাস্ত্রানো দেহাদেহান্তর গমনং অকর্তৃঃ কৰ্ম্মাণি নিত্যন্ত চ জন্ম মরণাদীনি কণমিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

এতদ্বিদ্ভাংসো ন সন্তি হি যস্মাং মায়ায়া বঞ্চিতাঃ মোহিতাঃ ॥ ৩৫ ॥

লিঙ্গ শরীরাদ্ব্যামেন সৰ্ব্বং ঘটত ইত্যন্তরমাহ মন ইতি প্রধানত্বেনি পঞ্চভিরিতি ।  
নির্দেশোহন্তেষামুপলক্ষণার্থঃ দেহাদেহান্তরং প্রতি যাতি ততোহন্তত্র বাত্মা তন্মনোমুখবর্ত্তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পবন পুষ্কমার্গ লক্ষণমং প্রাপ্তিস্ত মুখাতয়েতার্থঃ ॥ ৩৩ ॥

বৃত্ত ইতি যুগ্মকং । তচ্চ তৈঃ । তত্র স্বমতে ব্যাপকত্বত্বত্ব নিরীহন্তেতি বাচ্যং ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

তদনুবর্ত্তে তদাকৃষ্টচলতি তদাকৃষ্টত্বাচ্চলনেনৈব চলতি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

নিবৃত্ত হয় না ॥ ৩৩ ॥

উদ্ধব কহিলেন হে প্রভো । তোমা হইতে বহির্গুণ যে সকল পুরুষ তাহারা স্বকৃত কৰ্ম্ম দ্বারা কি রূপে উচ্চ নীচ গতি প্রাপ্ত হয় এবং কি প্রকারেই বা তাহা পরিত্যাগ করে ॥ ৩৪ ॥

হে গোবিন্দ ! ইহলোকে প্রায় সকলেই মায়া মোহে বঞ্চিত, স্ততরাং ইহার তত্ত্ব জানে এমন লোক প্রায় নাই, অতএব অন্য লোকের দুর্কিৰ্ভাব্য এই বিষয় আপনিই আমার নিকট ব্যক্ত করুন ॥ ৩৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, মনুমাদিগের ইন্দ্রিয়গণের সহিত কৰ্ম্মময় মনই ইহলোক হইতে লোকান্তরে গমন করে, কিন্তু আত্মা তাহা হইতে ভিন্ন

লোকাল্লোকং প্রযাত্যন্থ আস্মা তদনুবর্ততে ॥ ৩৬ ॥

ধ্যায়গানোহনুবিষয়ান্ দৃষ্টান্ বানুশ্রুতানথ ।

উদ্যৎ সীদৎ কস্মতস্ত্বং স্মৃতিস্তদনুশাম্যতি ॥ ৩৭ ॥

বিষয়াভিনিবেশেন নাস্মানং যৎ স্মরেৎ পুনঃ ।

জন্তো বৈ কস্মচিদ্বৈতো মৃত্যুরত্যন্ত বিস্মৃতিঃ ॥ ৩৮ ॥

জন্মত্বাঙ্মতয়া পুংসঃ সর্বভাবেন ভূরিদ ।

অহঙ্কারেণামুগচ্ছতি ॥ ৩৬ ॥

মনসোহপি পূর্বদেহ বিয়োগাদ্বেহান্তর যোগশ্চ কথং ভবতীতি চেৎ স্মৃতি বিয়োগ  
যোগাভ্যামিতি বক্তুং তয়োঃ কারণমাহ ধ্যায়দিতি । মনঃ কস্ম তস্ত্বাৎ কস্মোপস্থাপিতান্  
দৃষ্টান্ বা অমুশ্রুতান্ বেদোক্তান্ বা অমুধ্যায়ং অধ্যানন্তরঃ ধ্যায়মানেষু উদ্যৎ আবির্ভবং  
পূর্ব বিষয়েচ সীদৎ নীয়মানঃ ভবতি তদনন্তরং তস্ত্ব স্মৃতিঃ পূর্ভাস্মদানং নশ্রুতি ॥ ৩৭ ॥

ততঃ কিমত আহ বিষয়েতি কস্মোপস্থাপিত দেবাদি দেহেষু অত্যন্তাভিনিবেশেন  
আস্মানং পূর্ব দেহং পুন মনো ন স্মরেদিতি যৎ সৈব যাতনা দেহাভিনিবেশন ভয় শোকাদে  
দেবাদি দেহাভিনিবেশেন হর্ষ তর্ষাদেহেতোঃ পূর্ব দেহেহত্যন্ত বিস্মৃতি রহঙ্কার নিবৃতি  
স্তদভিমানিনো জন্তো জীবন্ত মৃত্যুরচ্যতে নতু দেহবশাশঃ ॥ ৩৮ ॥

জন্ম বিষয়স্ত দেহস্তাশ্রয়তয়া স্বীকৃতমভিমানং আহঃ নতু দেহ বহুৎপত্তিঃ নহি  
পুত্রাদি বৎ প্রীত্যতিশয় মাত্রেণ কিন্তু সর্ব ভাবেন অভেদেনাহতো দেহেহভিমান মাত্রেণ

হইয়াও তাহার অনুবর্তী' হয়েন ॥ ৩৬ ॥

কস্মন্নয় মন কস্মোপস্থাপিত দৃষ্ট শ্রুত প্রতি বিষয় ধ্যান করত পরি-  
শেষে কস্মানুসারে আবির্ভূত বা তিরোভূত হয় এবং তৎ পশ্চাৎ স্মৃতিও  
বিনষ্ট হয় ॥ ৩৭ ॥

কস্মোপস্থাপিত বিষয়ে অত্যন্তাভিনিবেশ জন্ম হর্ষ শোকাদি হেতু  
বশতঃ কোন জন্তুরই আর পূর্ব দেহ স্মৃতি থাকে না, এই যে অত্যন্ত  
বিস্মৃতি ইহার নামই মৃত্যু ॥ ৩৮ ॥

পুরুষের অভিমান বশতঃ আত্ম রূপে যে বিষয় স্বীকার তাহারই

বিষয় স্বীকৃতিং প্রার্জ্বধা স্পন্ন মনোরথঃ ॥ ৩৯ ॥

স্পন্নং মনোরথং চেথং প্রাক্তনং ন স্মরত্যসৌ ।

তত্র পূর্বমিবাত্মানমপূর্বকাম্পশ্চতি ॥ ৪০ ॥

ঠৈন্দ্রিয়ায়ন স্মৃষ্টোদং ত্রৈবিধ্যং ভাতি বস্তুনি ।

বহিরন্তর্ভিদা হেতুর্জনোহসজ্জনকৃদযথা ॥ ৪১ ॥

উৎপত্তিমরণে দৃষ্টান্ত স্বয়ং যথা স্বপ্নশ্চ মনোরথশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

দৃষ্টান্তৌ বিরোধেতি স্বপ্নমিতি তত্র স্বপ্নাদৌ পূর্বকৃতি অপূর্বমিব চেত্যর্থঃ পূর্ব সিদ্ধ মেবাত্মানঃ অপূর্বমদ্য জাতমিব পশ্চতীত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

উপসংহরতি ইন্দ্রিয়ানাময়নং মনঃ তত্র দেহান্তরাভিনিবেশেন যা সৃষ্টি কৃৎপত্তি স্তয়া বস্তুনি আত্মনি তদভিমানেনেদং ত্রৈবিধ্যং উত্তম মধ্যম নীচত্বঃ অসদেব ভাতীত্যর্থঃ এবমুত আত্মা বাহ্যভ্যন্তর ভেদ হেতুশ্চ ভবতি বাহ্য বিষয়ান্ সুখাদীঃ পশ্চতীত্যর্থঃ । যথা জনো জীবঃ স্বপ্নে বহুন্ জনান্ দেহান্ বহু রূপান্ কুর্স্বন্ পশ্চন্ বহু রূপো ভবতি তত্বং । যদা ইদং ত্রৈবিধ্যং অধ্যাত্মাদি রূপং ভাতি অসজ্জন কৃৎ দৃষ্টপুঞ্জোৎপাদকঃ জনঃ পিতা স্বয়ং সমোপি পুত্রাভিমানতঃ তদরিমিত্বাদিবু যথা তেদ হেতু র্ভবতি তত্বং ইতি অন্তঃ সমানং ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বপ্নমিতি তৈতঃ । তত্র পূর্বং চেত্যাদৌ পূর্বং চাপূর্বমিবেত্যর্থঃ ইত্যেব বক্তব্যং ॥ ৩০ ॥

॥ ৪১ ॥ ৪২ । ৪৩ ॥ ৪৪ ॥

নাম স্মৃতির উৎপত্তি, অর্থাৎ জন্ম, যেমন স্বপ্ন ও মনোরথ ॥ ৩৯ ॥

এই রূপ প্রাক্তন স্বপ্ন ও মনোরথ স্মরণ হয় না, কিন্তু প্রাক্তন যে আত্মা তাহাকেই অপূর্ব রূপে অর্থাৎ নূতনের আয় দর্শন হয় ॥ ৪০ ॥

মনের দেহান্তরাভিনিবেশ বশতঃ আত্মাতে উত্তম মধ্যম অধম এই তিন প্রকার অসংভাব প্রকাশ পায়, এবং এই রূপ আত্মাই বাহ্য ও অভ্যন্তর ভেদের হেতু হয়, যেমন জীব স্বপ্নে বহু দেহ দেখিয়া বহু রূপ হয় তদ্রূপ ॥ ৪১ ॥

নিত্যদাহুগ্ধ ভূতানি ভবন্তি ন ভবন্তি চ ।

কালেনালক্ষ্যবেগেন সূক্ষ্মহাত্তমদৃশ্যতে ॥ ৪২ ॥

যথার্চিবাং শ্রোতসাঞ্চ ফলানাং বা বনস্পাতেঃ ।

তথৈব সৰ্ব্বভূতানাং বয়োবস্থা দয়ঃ কৃতাঃ ॥ ৪৩ ॥

সোহয়ং দীপোহর্চিবাং যদ্বচ্ছেদ্যতসাং তদিদং জলং ।

তদেবং লোক প্রসিদ্ধৌ জন্ম মৃত্যু নিরূপা সূক্ষ্মাবপৃষ্ঠাবপি তৌ বৈরাগ্যায় নিরূপয়ন্তি ।  
নিত্যদা প্রতিক্ষণং ভূতানি শরীরানি উৎপদ্যন্তে নশ্বশ্চ কালজ্ঞাতি সূক্ষ্মত্বাৎ তৎকৃত ভবন  
মন্তবনঃ বা অবিবেকিভি ন লক্ষ্যতে ॥ ৪২ ॥

সতো জন্ম মরণয়োঃ জ্ঞানে কারণঃ তন্তবেৎ সন্তুসেব কুত স্তয়োবিঃগাশক্ষ্যামুমানেন  
সাধয়তি অর্চিবাং পরিণামাদিভিঃ শ্রোতসাং গত্যাদিভিঃ ফলানাং রূপাদিভি ষ্ণাবস্তা  
বিশেষাঃ কৃতাঃ কালেনেতি পূর্বজ্ঞানুভঙ্গঃ আদি শব্দেন তেজো বল কৌশলাদীনামুপাদানং  
বিমতং প্রতিক্ষণোৎপত্তি বিনাশ বৎ অবস্থা ভেদবহাৎ দীপজ্বালাদিবদিতানুমানং ॥ ৪৩ ॥

কথং তর্হি প্রত্যভিজ্ঞা তদ্বদেব সাদৃশ্যাবলম্বিনী গোহ সোহয়মিতি সাদৃশ্যদর্চিবানেব  
যথা সোহয়ং দীপ ইতি প্রত্যভিজ্ঞা যথা চ শ্রোতসাং প্রবাহ ফলানামেব তদিদং জলমিতি  
তথা সোহয়ং পূমানিতি ধীর্গীশ্চ মৃদা নৃণাং বহুনাঃ শরীরিণাং মৃদা ব্যর্থমায়ুর্ যেষাং অবিবে

এই প্রকারে লোক প্রসিদ্ধ জন্ম মৃত্যু নিরূপণানন্তর, সূক্ষ্ম জন্ম মৃত্যু  
যদিও জিজ্ঞাসা হয় নাই তথাপি বৈরাগ্য নিমিত্ত ঐ দুইটী নিরূপণার্থ  
কহিলেন, হে উদ্ধব ! প্রাণিদিগের শরীর সকল অলক্ষ্যগতি কাল  
সহকারে প্রতিক্ষণে উৎপন্ন ও বিনষ্ট হইতেছে, কালের সূক্ষ্মত্ব প্রযুক্ত  
অবিবেকী লোকেরা তাহা দেখিতে পায় না ॥ ৪২ ॥

যদি বল উক্ত প্রকার জন্ম মৃত্যু জানা যায় না, অতএব অনুমান দ্বারা  
সাধন করিতেছি প্রবণ কর, যেমন কাল সহকারে পরিণাম দ্বারা তেজের,  
প্রবাহ তাগ দ্বারা শ্রোতের ও পকতা দ্বারা বৃক্ষ ফলের অবস্থা বিশেষ  
কৃত হইয়াছে, তদ্রূপ কাল সহকারে সকল ভূতের বয় ও অবস্থাদি কৃত  
হয় ॥ ৪৩ ॥

তথাপি যেমন তেজের সেই এই দীপ ও শ্রোতের সেই এই জল

সোহয়ং পুমানিতি নৃণাং যুযা গীর্ধীম্বায়ুমাং ॥ ৪৪ ॥

মান্বস্ত কৰ্ম্মবীজেন জায়তে সোহপ্যয়ং পুমান্ ।

ত্রিয়তে চামরো ভ্রান্ত্যা যথ্যগ্নিদীক্ষসংস্থিতঃ ॥ ৪৫ ॥

নিষেক গৰ্ভ জন্মানি বাল্য কৌমার যৌবনং ।

বয়ো মধ্যং জরা মৃত্যুরিত্যবস্থা স্তনো নব ॥ ৪৬ ॥

এতা মনোরথময়ী হ্যন্ত্যস্তোচ্চাবচা স্তনুঃ ।

কিনাং তেষাং ভবতি ॥ ৪৪ ॥

নমু কথং দেহাধ্যাস বতঃ পুংসঃ কৰ্ম্ম জন্ম মরণাদীনি মস্তি নাশ্চেতি ব্যপস্থা নহি ঘটতে  
ঘটন্ত পুরুষ ভেদেন মত্ৰমসত্ত্বোতি ন অজ্ঞতাপি বস্তুত তদভাবাদিত্যাহ মান্বস্ত নৈবায়নঃ  
কৰ্ম্মণা বীজ ভূতেন নোপি অজ্ঞোপি পুমান্ জায়তে ত্রিয়তেচ কিন্তু অগ্না ভ্রান্ত্যা অজন্মাপি  
জায়ত ইব অমরোপি ত্রিয়ত ইব যথা মতা ভূত স্তোজো রূপোহগ্নিরাকল্পান্তমবস্থিতোপি  
দাক সংযোগ বিয়োগাভ্যাং জন্ম নাশো প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ ৪৫ ॥

সিদ্ধবৎ কৃষ্ণা উক্তাবয়োবস্থাঃ প্রাপঞ্চরতি নিমেকো জঠরে প্রবেশঃ গৰ্ভ স্তনমদো বৃদ্ধিঃ  
বাল্যমাপঞ্চমান্দ্যং কৌমারমাষোড়শবর্ষাং । ততো যৌবনমাপঞ্চ চত্বারিংশতঃ । ততো  
বয়োমধ্যং আষষ্টি বর্ষাং তদুপর্য মৃত্যুঃ ॥ ৪৬ ॥

দেহ সম্বন্ধাং জন্ম মরণাদীনীতু্যপাদিতমর্থমুপসংহরতি এতা ইতি হক্ষুটঃ অগ্রস্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মান্বস্ত ইতি তৈঃ তত্র তদভাবাদিতি রজ্জু সর্পবৎ সম্ভাবাদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥  
॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

এইরূপ জ্ঞান হইয়া থাকে, তদ্রূপ ব্যর্থ জীবিত অবিবেকী মনুষ্যের সেই  
এই মনুষ্য এইরূপ মিথ্যা জ্ঞান হইয়া থাকে ॥ ৪৪ ॥

জন্ম বিনাশ শূন্য জীবাত্মার স্থায়ী বীজ ভূত কৰ্ম্ম দ্বারা যে জন্ম ও মৃত্যু  
হয় এমনত নহে কিন্তু যেমন মহাভূত রূপ অগ্নি কল্পান্ত অবস্থিত হইয়াও  
কাষ্ঠ সংযোগ ও বিয়োগ মাঝে জন্ম মৃত্যু প্রাপ্ত হয়, তদ্রূপ অজ ও  
অমর হইয়াও ভ্রান্তি বশতঃ জাত ও মৃতের আয় হয়েন ॥ ৪৫ ॥

নিষেক গৰ্ভবাস, জন্ম ও বাল্য, কৌমার, যৌবন এবং মধ্য বয়স,  
জরা, মৃত্যু, শরীরের এই নয়টি অবস্থা ॥ ৪৬ ॥

শরীরের উচ্চ নীচ মনোরথময়ী এই সকল অবস্থা বিশেষকে

গুণসম্পাদ্রুপাদতে কচিৎ কশ্চিজ্জহাতি চ ॥ ৪৭ ॥

আত্মনঃ পিতৃ পুত্রাভ্যামনুমেয়ৌ ভবাপ্যেয়ো ।

ন ভবাপ্যয় বস্তুনাগভিজ্ঞো দ্বয় লক্ষণঃ ॥ ৪৮ ॥

তরোর্বীজ বিপাকাভ্যাং যো বিদ্বান্ জন্ম সংযমৌ ।

তরোর্বিলক্ষণো দৃষ্ট এবং দ্রষ্টা তনোঃ পৃথক্ ॥ ৪৯ ॥

প্রকৃতেরেবমাত্মানমবিবিচ্যাবুধঃ পুমান্ ।

দেহস্ত তনুবস্তা গুণসম্পাদ্ প্রকৃতাবিবেকাৎ কশ্চিৎ পরমেশ্বরানুগৃহীতঃ কথং জহাতি  
অবস্থাবতো দেহস্ত দ্রষ্টা অবস্থাবান্ ভবভীতি বিবেক জ্ঞানেন ॥ ৪৭ ॥

ননু তদানীঃ মুচ্ছিত্ত্বেন জন্ম মরণবান্ দেহো ন দৃশ্যতে তত্রাহ আত্মন ইতি পিতৃ  
দেহতৌক্সদৈহিকঃ কুর্ষতোহপ্যয় দর্শনাৎ পুত্র দেহস্ত জাত কৰ্ম্মাণি কুর্ষতা জন্ম দর্শনাৎ  
আত্মনঃ স্বেদেহস্তাপি ভবাপ্যায়নুমেয়ৌ এবঞ্চ দৃশ্যত্বে সতি ভবাপ্যয়বতাং বস্তুনাগং দেহানা  
মভিজ্ঞো দ্রষ্টা দ্বয় লক্ষণঃ ভবাপ্যয় ধৰ্ম্মকো ন ভবতি ॥ ৪৮ ॥

এতদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি তরোরিতি । তরুশব্দেনোদ্ভিজ্জমাত্রং লক্ষ্যতে ফল পাকান্তস্ত  
ব্রীহাদেবিতার্থঃ বহা তরোরেবাস্তাঃ পরিণামো বিপাকঃ বিজাৎ জন্ম তদ্বিপাকাৎ সংযমঃ  
নাশঞ্চ বিদ্বান্ আত্মবিৎ ॥ ৪৯ ॥

আবিবেকিনঃ সংসারঃ প্রপঞ্চয়তি প্রকৃতেরিতি পঞ্চভিঃ তত্বেন তত্বতোঃবিবিচ্য তত্ব

অবিবেক বশত কখন কেহ প্রাপ্ত হয়, আর কোন ঈশ্বরানুগৃহীত জীব  
বিবেক বশত তাহা পরিত্যাগ করিয়া থাকে ॥ ৪৭ ॥

পিতৃ দেহের ঔর্দ্ধদেহাদি ক্রিয়া ও পুত্র দেহের জাত কৰ্ম্মাদি ক্রিয়া  
দর্শন হেতু স্বীয় দেহের উৎপত্তি ও বিনাশ অনুমেয়, কিন্তু সকল বস্তুর  
উৎপত্তি বিনাশের দ্রষ্টা অদ্বয় জীবের উৎপত্তি বিনাশ রূপ ধৰ্ম্ম  
নাই ॥ ৪৮ ॥

যেমন বীজ দ্বারা ওষধি বৃক্ষের উৎপত্তি ও ফলপাকে নাশ অথচ  
তাহা বৃক্ষ হইতে পৃথক্ দৃষ্ট হয়, তদ্রূপ দেহের জন্ম নাশ জীবাত্মা ও  
পরমাত্মা হইতে পৃথক্ ॥ ৪৯ ॥

অবিবেকী পুরুষেরা তত্ব দৃষ্টি দ্বারা আত্ম বিচার না করিয়া দেহে

তত্ত্বেন স্পর্শ সংযুতঃ সংসারং প্রতিপদ্যতে ॥ ৫০ ॥

সত্বসঙ্গাদৃষীন্ দেবান্ রজসাসুরমানুষান্ ।

তমসা ভূততির্য্যক্তং ভ্রামিতো যাতি কৰ্ম্মভিঃ ॥ ৫১ ॥

নৃত্যতো গায়তঃ পশন্ যথৈবানুকরোতি তান্ ।

এবং বুদ্ধি গুণান্ পশ্যন্ননীহোহপ্যনুকার্য্যতে ॥ ৫২ ॥

যথাস্তম্ভা প্রচলতা তরবোহপি চলা ইব ।

দৃষ্টা প্রকৃতৌ স্পর্শো দেহে অভিমান স্তেন সংযুতঃ প্রকৃতি স্পর্শাতঙ্গুণাভিমান ইতি বা  
স্পর্শেষু বিষয়েষু সংযুত ইতি বা ॥ ৫০ ॥

গুণ ভেদেন জীবিন্থং তত্রাপি তত্ত্বারভ্যেয়ং একৈকজং দ্বিবিধং সংসারমাহ সজ্জতি ॥ ৫১

নহু অকর্ত্তুরায়নঃ কৃতঃ কৰ্ম্মভি ভ্রমণং তত্রাহ নৃত্যতো গায়তো জনান্ পশন্ যথাহু  
করোতি তদগত স্বরভালাদি গতিং শৃঙ্গার করুণাদি রসঞ্চ মনস্তত্ত্ববর্ত্তমতীতার্থঃ । অহু  
কার্য্যতে গুণৈর্বলাদিতার্থঃ অনেন দৃষ্টাস্তেন দৃশ্য পশ্য। ত্রষ্টরি ক্ষুরতীতি দর্শিতং ॥ ৫২ ॥

উপাধি ধর্ম্মাশ্চোপহিতেহবভাসন্ত ইত্যত্র দৃষ্টাস্তমাহ যথেনি তীরস্থ। স্তরবো ধাবন্ত ইব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নৃত্যত ইতি বুদ্ধি গুণতোহস্তদপি জ্ঞানং জীবন্ত দর্শিতং দৃষ্ট্ দৃশ্যয়ো মিথো ভিন্ন গুণ  
ভাৱ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥

অভিমান বশত মুগ্ধ হইয়া পুনঃ পুনঃ সংসারে গমন করে ॥ ৫০ ॥

উত্তমাধম কৰ্ম্মানুসারে উৎকৃষ্টাপকৃষ্ট যোনি ভ্রমণ করত সত্ব গুণের  
তারতম্য ক্রমে ঋষি ও দেবতা, রজোগুণের তারতম্য ক্রমে অশুর ও  
মনুষ্য এবং তমোগুণের তারতম্য ক্রমে জড় ও তীর্থাঙ্ক জন্ম প্রাপ্তি  
হয় ॥ ৫১ ॥

যেমন নৃত্য গীতকারি মনুষ্যদিগের সেই সকল বিষয় দর্শন করত  
লোকে তাহার অনুকরণ করিয়া থাকে, তদ্রূপ বুদ্ধি গুণ অবলোকন  
করত তদগুণে আকৃষ্ট হইয়া নিরীহ জীবও তাহার অনুকরণ করেন ॥ ৫২ ॥

যেমন জল বিচলিত হইলে তীরস্থ প্রতিবিম্বিত বৃক্ষ সকল বিচলিতের



চক্ষুমা ভ্রাম্যমাণেন দৃশ্যতে ভ্রাম্যতীশ ভূঃ ॥ ৫৩ ॥

যথা মনোরথধিয়ো বিষয়ানুভবো যুনা ।

স্বপ্ন দৃষ্টাশ্চ দাশাহঁ তথা সংসার আত্মনঃ ॥ ৫৪ ॥

অর্থেষুবিদ্যামানেহপি সংসৃতির্ন নিবর্ততে ।

ধ্যায়তো বিষয়ানস্ম স্বপ্নেহনর্থাগমো যথা ॥ ৫৫ ॥

তস্মাদুদ্বব মা ভূঙ্কু বিষয়ানসদিস্ত্রিযৈঃ ।

দৃশ্যন্তে নোকাঙ্ক্ষিত জনৈরিত্যর্থঃ জলে প্রতিবিম্বিতা বা চঞ্চলা ইবেতি বিষয় গ্রাহকেণ মনসা পরিকল্পিতা এব তেষু লাবণ্যাদয়ো গুণা ন বস্তুতঃ সন্তি অতো মনো-নিবন্ধন এবাং সংসার ইত্যভিপ্রোক্ত্য গ্রাহক গুণা গ্রাহ্যেভবভাসন্তে উত্যাক্ত দৃষ্টাশ্চদাহ চক্ষুঃষতি ॥ ৫৩ ॥

ভোগত্মাপি মিথ্যাত্বে দৃষ্টাশ্চদহমাত যথোক্তি ॥ ৫৪ ॥

নমু যদি মৃষা তর্হি কিমগ্নিরস্তি প্রশ্নেণ তত্রাহ অর্থে ভীতি অস্ত আত্মনঃ ॥ ৫৫ ॥

অতো ভোগোদ্যামো ন কৰ্ত্তব্য উত্যাহ তস্মাদিতি ॥ ৫৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মাদুদ্বব মা ভঙ্কুতি ক্ষুটেযেব তমূলক্ষ্যান্যান্ প্রতি উপদেশো ব্যজাতে । নোদ্ববো হপি মনুনো যদুপৈর্নাদিতঃ প্রভুঃ তিতি শ্রীভগবন্মনোবৃত্তেঃ ॥ ৫৬ ॥ ৫৭ ॥

আয় বোধ হয় এবং যেমন চক্ষুদ্বয় ঘূর্ণিত হইলে পৃথিবী ঘূর্ণায়মানের  
আয় দেখায় ॥ ৫৩ ॥

হে উদ্বব ! ভোগেরও মিথ্যাত্ব দেখ, যেমন মনোরথ কালেও  
স্বপ্ন দর্শন সময়ে বিষয়ানুভব হইয়া থাকে, কিন্তু তাহা মিথ্যা, তদ্রূপ  
আত্মারও সংসার জানিবা ॥ ৫৪ ॥

হে দাশাহঁ ! বিষয় যদি মিথ্যা হইল তবে তাহার নিবৃত্তি নিমিত্ত  
পরিশ্রমের প্রয়োজন কি একরূপ মনে করিও না, যদিও বস্তু সকল যথার্থ  
বিদ্যমান নাই, কেবল ভ্রম মাত্র, তথাপি ভ্রম বশতঃ সংসার নিবৃত্ত হয়  
না, যেন বিষয়াধ্যায়ী পুরুষের স্বপ্ন কালে নানা অনর্থ আসিয়া উপস্থিত  
হয় ॥ ৫৫ ॥

অতএব হে উদ্বব ! এই ভ্রান্ত ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা অনিত্য বিষয়ভোগ

আত্মা গ্রহণ নির্ভাতং পশ্য বৈকল্লিকং ভ্রমং ॥ ৫৬ ॥  
 ক্ষিপ্তোহবমানিতোহসন্তিঃ প্রলঙ্কোহসূয়িতোহথবা ।  
 তাড়িতঃ সম্মিরুদ্ধো বা ভূত্যা বা পরিহাপিতঃ ॥ ৫৭ ॥  
 নিষ্ঠ্যাতো মূত্রিতো বাজৈর্বহুধৈবং প্রকল্পিতঃ ।  
 শ্রেয়স্কামঃ কৃচ্ছ্র গত আত্মনা আত্মানমুদ্বরেৎ ॥ ৫৮ ॥  
 শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥  
 যথৈবমনুবোধ্যেয়ং বদ নো বদতাম্বর ॥ ৫৯ ॥

দুঃখ প্রতিকারোদ্যমমপি পরিত্যজ্য পরমেশ্বর নিষ্ঠেনৈব ভাব্যমিত্যাহ কিপ্ত ইতি  
 স্বাভাঃ কিপ্তঃ আকিপ্তঃ । মূত্র ইতি বা পাঠঃ প্রলঙ্ক উপহসিতঃ সম্মিরুদ্ধো বদ্ধা স্থাপিতঃ ॥ ৫৭ ॥  
 নিষ্ঠ্যাত নিষ্ঠীবনবিষয়ীকৃতঃ মূত্রিতঃ মূত্রোণাজীকৃতঃ প্রকল্পিতঃ পরমেশ্বর নিষ্ঠাতঃ  
 প্রচ্যাবিতোপি কৃচ্ছ্র গতঃ কষ্টং প্রাপ্তোপি ॥ ৫৮ ॥  
 এবং ত্বত্ত্বং যথামুবোধেয়ং তথা নঃ সৰ্বানু প্রতি বদ । ৫৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন ইত্যেকত্বে বহুবচনমস্বদোষয়োশ্চেতি হত্রাং । পূৰ্ব্বং হি বিবিধ উপসংগমা  
 ইত্যাদিনা নির্জন এব সম্বাদোয়মিতি বাস্তবতঃ । অত্রৈব চামুবুদ্ধ্যেমেত্যেক বচনান্ত এব  
 লিঙ্ প্রয়োগ ইতি ॥ ৫৯ ॥

হইতে নিরন্ত হও এবং আত্মবিষয়ক অজ্ঞান নিবন্ধন বৈকল্লিক ভ্রমকে  
 অবলোকন কর ॥ ৫৬ ॥

এবং অসৎ অস্ত্র লোক কর্তৃক তিরস্কৃত, অবমানিত, উপহসিত,  
 অসূয়িত, তাড়িত, রুদ্ধ বা বিষয় বঞ্চিত হইলেও ॥ ৫৭ ॥

অথবা নিষ্ঠীবন বিষয়ীকৃত, গাত্রে মূত্রিত বা পরমেশ্বর নিষ্ঠা হইতে  
 প্রচ্যাবিত ইত্যাদি বহুকক্ষে পতিত হইলেও শ্রেয়স্কাম ব্যক্তি স্নীয় বুদ্ধি  
 ও বিশ্বাস প্রভাবে আত্মাকে উদ্ধার করিবেক ॥ ৫৮ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে বক্তৃশ্রেষ্ঠ ! আমি এই সকল দুর্কোষ্য বিষয়  
 যাহাতে স্থলরূপে বুঝিতে পারি তজ্রূপ আমাকে পুনর্বার উপদেশ  
 করুন ॥ ৫৯ ॥



সুদুঃসহমিমং মন্ত্রে আত্মসদতিক্রমং ।

বিজ্ঞানমপি বিশ্বাত্মন প্রকৃতির্হি বলীয়সী ।

ঋতে তদ্বর্ষ্য নিরতান্ শান্তাংশ্চে চরণাশ্রয়ান্ ॥ ৬০ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্ভব সম্বাদে দ্বাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীশুকউবাচ ॥

স এবমাশংসিত উদ্ভবেন ভাগবত মুখ্যেন দাশাহর্ষভঃ ।

তদ্বর্ষ্য নিরতানুতে বিজ্ঞানমপি অসন্তিঃ কৃতনিতিক্রমং অপরাধং সুদুঃসহং মন্ত্রে উভা-  
ঘরঃ । প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ । নিরন্ত সর্ব সন্দেহানেকীকৃত্য সুদর্শনং । প্রকাশিত রহস্যং তং  
ভজামি গুরুমীশ্বরং ॥ ৬০ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োবিংশে তিরস্কাব সহনোপায় ঈর্ষাতে । ভিক্ষুগীত প্রকারেণ মনসঃ সংযোগে ধিয়া ।  
হুর্জনোপদ্রবো নুনং দুঃসংগোপি মহীয়সাং । তত শ্চতুর্ভিরধ্যায়ৈঃ সহনোপায়  
বর্ণনং ॥ ০ ॥

এতাবদগ্নিসমুদায়ৈ ভিক্ষুগীতয়া গাথয়া মনো বিজয়ঃ । উত্তরশ্মিন্ প্রকৃতি পুরুষবিবেকঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ঋতে তদ্বর্ষ্য নিরতানিতি যে তচ্ছ বণ কীর্তনাদি তৎপরা স্তেঘস্বাকং ন বিজয়ঃ । অতস্তেতু  
ভগবতা নাত্রোদাত্তার্থ্যাঃ কিস্তু এবেতি ভাবঃ ॥ ৬০ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

হে বিশ্বাত্মন ! যে হেতু প্রকৃতির বল অনতিক্রমণীয়, অতএব  
আপনার ধর্ম্মে নিরত ও আপনার চরণাশ্রিত শান্ত ব্যক্তি ব্যতীত  
অসং লোক কৃত উক্ত প্রকার অনিষ্ট অতিক্রম করা পণ্ডিতদিগের  
পক্ষেও দুঃসহ বিবেচনা করিতেছি ॥ ৬০ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে ভীক্ষুগীতা কথন দ্বারা তিরস্কার সহনোপায়  
ও বুদ্ধি দ্বারা মনের সংযম বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, ভাগবতশ্রেষ্ঠ উদ্ভব কর্তৃক এই রূপে পার্থিত



সভাজয়ন্ ভূতাবচো মুকুন্দস্তমাবভাসে শ্রবণীয়বীৰ্য্যঃ ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বাহ্‌স্পত্য সনাহস্তাত্ত্ব সধুবৈর্ভুজ্ঞেনৈরিতৈঃ ।

দুরূপৈর্ভিন্নমাত্মানং যঃ সমাধাতুমীশ্বরঃ ॥ ২ ॥

ন তথা তপাতে বিদ্ধঃ পুমান্ বাণৈস্ত মর্শ্যগৈঃ ।

যথা তুদন্তি মর্শ্মস্থা হৃসতাং পরশ্চেষমবঃ ॥ ৩ ॥

কথয়ন্তি মহৎ পুণ্যমিতিহাসমিহোদ্ধব ।

তদন্তরস্মিন্ গুণ বৃত্তি বিজয়ঃ ততঃ পরস্মিন্ ঐলগীতয়া বিষয়সঙ্গত্যাগেন সংসঙ্গ ইতি  
ক্রমেণ উপায়। ভগবতা বর্ণ্যন্তে আশংসিতঃ ভূতাত্ত্ব বচঃ সং কুর্কন্ তং ভূতাং প্রতি  
অবভাসে ॥ ১ ॥

তত্র ভাবদঙ্গীকারতত্ত্ববচঃ সপূজয়তি দ্বাতাঃ বাহ্‌স্পত্য বৃহস্পতেঃ শিষ্য অত্র লোকে  
স সাধুর্নাস্তি যো দুর্জ্ঞানোক্তে ভিন্নং ক্ষুভিতং মনঃ শময়িতুমীশ্বরঃ স্তাৎ ॥ ২ ॥

কুত ইত্যাত্ত্ব আহ নেতি যথা মর্শ্মস্থা মর্শ্মশ্বেব নিত্যং স্থিতাঃ পক্ষযোক্তি রূপা ইষবো  
বাণা যথা তুদন্তি বাণয়ন্তি তথা ইতরে বাণা ন তুদন্তি অহন্তে স্তথা ন তপ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

তথাপি ময়া বক্ষ্যমাণৈরুপাটৈঃ সর্বঃ সোঢ় শক্যমিত্যভিপ্রায়েণ ইতিহাসঃ প্রোক্তোতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। ১। ২। ৩। তথৈবোদাহরতি কথয়ন্তীতি যুগ্মকমিদং । ৪। ৫। ৬। ৭।

হইয়া শ্রবণীয় বীৰ্য্য শ্রীকৃষ্ণ সেই ভূত্যা বাক্যে অনুমোদন করত তাঁহাকে  
বলিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে বৃহস্পতি শিষ্য উদ্ধব । দুর্জ্ঞান কথিত  
দুর্বাক্য দ্বারা ক্ষুভিত মনকে সমাধান করিতে সমর্থ হয়, এমন সাধু  
ব্যক্তি ইহলোকে প্রাপ্ত হওয়া দুষ্কর ॥ ২ ॥

মর্শ্ম বেদনা দায়ক অসৎ লোকের নির্ভুর বাক্য রূপ বাণ দ্বারা যেমন  
ব্যথা জন্মায় মর্শ্মভেদী বাণ দ্বারা বিদ্ধ হইলেও তদ্রূপ ব্যথা জন্মায়  
না ॥ ৩ ॥

হে উদ্ধব ! এই বিষয়ে এক মহৎ পুণ্যজনক ইতিহাস কথা লোকে

তমহং বর্ণয়িষ্যামি নিবোধ স্তমমাহিতঃ ।  
 কেনচিদ্ধিক্ষুণা গীতং পরিভূতেন দুর্জনৈঃ ।  
 স্মরতা ধৃত্যুক্তেন বিপাকং নিজকৰ্ম্মণাং ॥ ৪ ॥  
 অবস্তিস্থু দ্বিজঃ কশ্চিদাসীদাত্যতমঃ শ্রিয়া ।  
 বার্তা বৃত্তিঃ কদর্যাস্তু কাগী লুক্কোহতিকোপনঃ ॥ ৫ ॥  
 জাতয়োহতিথরস্তস্ব বাজ্ঞাজ্ঞেণাপি চার্চিতাঃ ।  
 শূন্যাবসথ আত্মাপি কালে কামৈরনর্চিতাঃ ।

মহদ্বথা ভবতি তথা পুণ্যমিতিহাসং গাথাং কথয়ন্তি ॥ ৪ ॥

মতু ভিক্ষুঃ পূৰ্ণং ধনাঢ্যঃ কৃচ্ছার্জিতস্ত ধনস্ত নাশেন সংতপ্যমানো নির্ধরঃ সন্ প্রব্রজ্য  
 ভিক্ষামটন্ দুর্জনৈ রূপক্রতঃ । প্রস্তুতোপযোগিনীঃ গাথা মগায়তেতি বক্তুং তস্ত চরিত  
 মাহ অবস্তিস্থিত্যাদিনা অবস্তিস্থ মাল্যেবু বার্তা কৃষি বাণিজ্যাদি কপা বৃত্তি র্যস্ত কদর্যাস্ত  
 স্তাবুজঃ । আত্মানং ধর্ম্মকৃত্যঞ্চ পুত্রদারাস্ত পীড়য়ন্ । দেবতাতিথি ভূতাস্ত স কদর্য  
 ইতি স্মৃতঃ ॥ ৫ ॥

তস্ত বে জাতয়ো বান্ধবাঃ অতিথয়োহধ্বনীনাশ্চ তেন বাজ্ঞাজ্ঞেণাপি নার্চিতা ইত্যর্থঃ

কহিয়া থাকে, আমি তোমার নিকট বর্ণন করিতেছি, তুমি সাবধান  
 পূর্বক শ্রবণ কর । দুর্জন কর্তৃক পরিভূত, ধৈর্য্যশালী অথচ নিজ কৰ্ম্ম  
 বিপাক স্মরণশীল কোন এক ভিক্ষু ইহা ব্যক্ত করিয়াছেন । ৪ ॥

পূর্বকালে অবস্তিনগরে শ্রীসম্পন্ন অতি ধনাঢ্য এক ব্রাহ্মণ বাস  
 করিতেন, তিনি শাস্ত্রোক্ত কদর্য্য কৃষি বাণিজ্যাদি বৃত্তি দ্বারা কতক  
 জলিন ধন সঞ্চয় করিয়াছিলেন এবং কামি, লুক্ক ও অতি কোপন স্বভাব  
 ছিলেন ॥ ৫ ॥

তিনি নিজ জ্ঞাতিদিগকে বা অতিথিগণকে বাক্যোত্তেও সন্তুষ্ট  
 করিতেন না, স্ততরাং তাঁহার গৃহে কেহ বাতায়াত করিত না, তিনি  
 সেই জনশূন্য গৃহে অবস্থান করিতেন এবং কামনানুসারে যথাকালে  
 স্বীয় আত্মাকেও পরিভূত করিতেন না ॥

দুঃশীলস্য কদর্য্যস্ত্র দ্রুহন্তে পুত্রবান্ধবাঃ ।

দারী দুহিতরো ভৃত্য বিষয়া নাচরন্ প্রিয়ং ॥ ৬ ॥

তশ্চৈবং যক্ষবিত্তস্ত্র চুতশ্চোভয়লোকতঃ ।

ধর্ম্য কাম বিহীনস্য চুক্রুধুঃ পঞ্চভাগিনঃ ॥ ৭ ॥

তদবধান নিশ্চস্ত্র পুণ্যস্কন্ধস্ত্র ভুরিদ ।

অর্থোহপাগচ্ছমিধনং বহ্নায়্যাস পরিশ্রমঃ ॥ ৮ ॥

জাতয়ো জগৃহঃ কিঞ্চিৎ কিঞ্চিদস্ত্রন উদ্ধব ।

পুত্রাবসথে ধর্ম্যকাম হীনে গেহে দেহে বা ॥ ৬ ॥

যক্ষাণাং বিত্তমিব কেবলং রক্ষণীয়ং বিত্তং যস্ত্র পঞ্চভাগিনঃ পঞ্চযজ্ঞ দেবতাঃ ॥ ৭ ॥

তেষামবধানমনাদর স্তেন নিশ্চস্ত্রো বিশীর্ণঃ পুণ্যস্ত্র স্কন্ধঃ আয়লাভ মাত্র হেতু  
রংশো যস্ত্র তস্ত্র বহ্নায়্যাসৈঃ কৃষ্যাদিভিঃ কেবলং পরিশ্রমো যস্মিন্ সঃ ॥ ৮ ॥

দৈবতো গৃহদাহাদিতঃ কালতঃ নিখাতঃ ধাত্তাদি । নৃণাং পার্থিবানাঞ্চ ঘটনৈক্যাং  
তস্মাৎ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিস্ত্রুপুণ্যস্কন্ধস্ত্র ইত্যংশমাত্রাপগমাৎ সদ্বাসনা হেতু র্যো মুমুক্সা ভগবতর্পণ বিশেষ  
জ্ঞাত্বা বিস্রংসঃ বোধয়তি । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ।

সেই অতি কদর্য্য, দুঃশীল, দুরাশ্রা ব্রাহ্মণ নিজ পুত্রগণ ও বন্ধু  
সকলের সহিত কলহ করিতেন স্ত্রতরাং তাঁহার স্ত্রী পুত্র কন্যা ভৃত্য  
সকলেই বিষয় হইয়া আর কেহ তাঁহার প্রিয় আচরণ করিত না ॥ ৬ ॥

সেই যক্ষ বিত্ত কুশল উভয় লোক ভ্রষ্ট, ধর্ম্য কাম বিহীন ব্রাহ্মণের  
অসৎ ব্যবহারে পঞ্চযজ্ঞভাগী দেবতার। পর্য্যন্তও ক্রুদ্ধ হইয়া  
উঠিলেন ॥ ৭ ॥

হে উদ্ধব ! আত্মীয় পোষ্যবর্গের ও কর্তব্য কর্ম্মের অনাদর জ্ঞাত্ব  
পুণ্য পথ হইতে বিচ্যুত সেই ব্রাহ্মণের বহু আয়াস পরিশ্রম লব্ধ সেই  
অর্থ সকল কালে নিধন প্রাপ্ত হইল ॥ ৮ ॥

হে উদ্ধব ! কিছু তাহার জাতিরা গ্রহণ করিল, কিছু দহ্যরা,

দৈবতঃ কালতঃ কিঞ্চিদ্রূপবন্ধো নৃপার্ণিবাৎ ।  
 স এবং দ্রুবিণে নষ্টে ধর্ম্য কাম বিবর্জিতঃ ।  
 উপেক্ষিতশ্চ স্বজনৈশ্চিন্ত্যামাপ দুরত্যাং ॥ ৯ ॥  
 তশ্চৈবং ধ্যায়তো দীর্ঘং নষ্টরায়ন্তপস্বিনঃ ।  
 খিদিতে বাস্পকণ্ঠস্য নির্বেদঃ স্মমহানভূৎ ॥ ১০ ॥  
 সচাহেদমহো কষ্টং বুখাত্মা মেমুতাপিতঃ ।  
 ন ধর্ম্মায় ন কামায় যন্তার্থায়াস ঐদৃশঃ ॥ ১১ ॥  
 প্রায়ের্ণার্থঃ কদর্যাণাং ন স্থথায় কদাচন ।

নষ্টরায়ঃ নষ্টো রা অর্থা বস্ত তপস্বিনঃ সংতপ্ত ॥ ১০ ॥  
 মে ময়া আত্মা দেহঃ । বুখৈবাআমুতাপনং প্রপঞ্চয়তি ন ধর্ম্মায়েত্যাদিনা বস্ত  
 ঐদৃশোহর্থায়াস স্তেন ময়া ॥ ১১ ॥  
 নরকায়চ সত্যপার্থে ধর্ম্মানমুষ্ঠানাত্ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতঃ কদর্যাস্তাপি সর্ক্ষাপরাধমতিক্রম্য প্রাচীন সংসার বিশেষায়ম্বুদ্ধ ইতাহ  
 তশ্চৈবমিতি । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ।

কিছু অন্য লোকে, কিছু বা রাজা গ্রহণ করিলেন, কিছু বা গৃহ দাহাদি  
 রূপ দৈবে গেল, কিছু বা কালে অকস্মাৎ হইয়া পড়িল । এই রূপে ধন  
 সম্পত্তি সকল নষ্ট হইলে পর ধর্ম্ম কাম বর্জিত সেই ব্রাহ্মণ স্বজন  
 কর্তৃক উপেক্ষিত হইয়া দুরত্যয় চিন্তাসাগরে নিমগ্ন হইলেন ॥ ৯ ॥

তখন সেই দীর্ঘ চিন্তা মগ্ন, ধন নাশ সম্ভূত, বাস্পকণ্ঠ, খেদান্বিত  
 ব্রাহ্মণের মহান্ বৈরাগ্য আসিয়া উপস্থিত হইল ॥ ১০ ॥

পরে সেই ব্রাহ্মণ কহিতে লাগিলেন, অহো কি কষ্ট, বুখা আমার  
 আত্মা অনুতাপিত হইতেছে, আমার আত্মা না ধর্ম্মের নিমিত্ত না  
 কামনার নিমিত্তে হইল, এতদিন আমি কেবল বুখা অর্থের নিমিত্তই এত  
 আয়াস পাইলাম ॥ ১১ ॥

কদর্যা লোকের ধন সম্পত্তি প্রায় স্ত্রের নিমিত্ত হয় না, তাহাদিগের



ইহচাত্তোপ তাপায় মৃতস্ত নরকায়চ ॥ ১২ ॥

যশো যশস্বিনাং শুদ্ধং শ্লাঘা যো গুণিনাং গুণাঃ ।

লোভঃ স্বপ্নোহপি তান্ হন্তি শ্বিত্রো রূপগিবোপ্সিতং ॥ ১৩ ॥

অর্থস্ত সাধনে সিদ্ধে উৎকর্ষে রক্ষণে ব্যয়ে ।

নাশোপভোগ আয়াসস্ত্রাসশ্চিন্তা ভ্রমোনুগাং ॥ ১৪ ॥

স্তেয়ং হিংসা নৃতং দম্ভঃ কামঃ ক্রোধঃ স্নায়ো মদঃ ।

ভেদো বৈরমবিশ্বাসঃ সংস্পর্শা ব্যসনানিচ ।

এতে পঞ্চদশানার্থা হর্থ মূলা মতা নুগাং ।

তস্মাদনর্থমর্থানাং শ্রেয়োহর্থী দূরত স্ত্যজেৎ ॥ ১৫ ॥

শ্বিত্রঃ শ্বেতকূঠং ॥ ১৩ ॥

সিদ্ধেপার্শ্বে তত্ত্বোৎকর্ষে সম্বন্ধে ন্যাশোপ ভোগয়ো ব'ন্দ্যকা' নাশে উপভোগে চেত্যর্থঃ  
সাধনোৎকর্ষয়োরায়াসঃ ততস্ত্রাসশ্চিন্তাচ ন্যাশো ভ্রম ইতি ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ অর্থ প্রাপ্তার্থা স্তেয়াদয়ঃ বড়নর্থাঃ । প্রাপ্তার্থে স্নায়াদয়ো বাসনৈঃ সহ নব । ব্যস  
নানি স্ত্রীদূত মদ্যবিষয়ানি জীনি ॥ ১৫ ॥

ইহলোকে প্রায় অনুতাপ ও পরলোকে নরক প্রাপ্তি হইয়া থাকে ॥ ১২ ॥

যেমন শ্বিত্র কূষ্ঠরোগ রূপবানের রূপ নাশ করে, তদ্রূপ অতি অল্প  
মাত্র লোভও যশস্বিদিগের শুদ্ধ যশ ও গুণিদিগের শ্লাঘা গুণ সকল নষ্ট  
করে ॥ ১৩ ॥

• অর্থ সকল সর্বদাই কষ্ট দায়ক, যে হেতু তাহার সাধন ও বন্ধনে  
আয়াস, রক্ষণে চিন্তা, ব্যয় ও উপভোগে ত্রাস এবং নাশে ভ্রম হইয়া  
থাকে ॥ ১৪ ॥

চৌর্য্য, হিংসা, মিথ্যা, দম্ভ, কাম, ক্রোধ, বিস্ময়, মত্ততা, ভেদ, বৈর,  
অবিশ্বাস, স্পর্শা, স্ত্রী, দূত ও মদ্য এই পঞ্চদশ প্রকার মনুষ্যদিগের অর্থ  
ঘটিত অনর্থ অতএব শ্রেয়োর্থী ব্যক্তি অর্থরূপ অনর্থকে দূর হইতে  
পরিত্যাগ করিবেন ॥ ১৫ ॥





ভিদ্যন্তে ভ্রাতরো দারাঃ পিতরঃ সুহৃদস্তথা ।

একা স্নিগ্ধাঃ কাকিনিনা সদাঃ সর্বৈহরয়ঃ কৃতাঃ ॥ ১৬ ॥

অর্ধেনাল্লীয়াসাহেতে সংরক্ষা দীপ্তমন্যবঃ ।

তাজন্ত্যসূন্ স্পৃধো ব্রহ্মি সহসোৎসৃজ্য সৌহৃদং ॥ ১৭ ॥

লক্ষা জন্মামরপ্রার্থ্যং মানুষ্যং তদ্বিজাগ্রাতাং ।

তদনাদৃত্য যে স্বার্থং ব্রহ্মি যাস্ত্যশুভাং গতিং ॥ ১৮ ॥

সর্গাপবর্গয়োর্দ্বারং প্রাপ্য লোকমিমং পুমান্ ।

দ্রবিণে কোহনুষজ্জত মর্ত্যোহনর্থশ্চ ধামনি ॥ ১৯ ॥

ভেদনৈর স্পর্ধাঃ প্রপঞ্চয়তি দাভ্যাং ভিদ্যন্তে স্নেহং তাজন্তি কথন্তুতাঃ একা স্নিগ্ধাঃ একে এক প্রাণাঃ এক প্রাণাশ্চ তে আশ্রিতা অতি প্রিয়ান্তে ত্যং কুতঃ কাকিনিনা পুংস্বমার্থং ব্রিংশতি বরাটিকা কাকিনী তয়া ॥ ১৬ ॥

সংরক্ষাঃ ক্ষুভিতাঃ স্পৃধাঃ স্পর্ধমানাঃ বৃথা অসূন্ তাজন্তি ব্রহ্মি বা অন্তান্ ॥ ১৭ ॥

ইহ ভাবদর্শ নিষ্ঠামেতেহনর্থ্যঃ পরলোকে পানর্থী এব তেষামিত্যাহ লক্কেতি ত্রিভিঃ মানুষ্যং জন্ম তৎ তত্রাপি বিজাগ্রাতাং ব্রাহ্মণ্যং স্বার্থং ব্রহ্মি আশ্রয়িতং ন কুরুন্তি যে তে ব্যক্তি ॥ ১৮ ॥

অমর প্রার্থ্যতাং দর্শয়মাচ স্বর্গেতি লোকং দেহং অনুষজ্জত আসক্তিং কুর্ঘ্যাৎ ॥ ১৯ ॥

ধন উপলক্ষে ভ্রাতৃভেদ হয় ও দারা পিতৃ বান্ধব ইহাদের সহিত অপ্রীত হয়, ধন দ্বারাই অতি প্রিয়লোকও সদ্যঃ শত্রু হইয়া উঠে ॥ ১৬ ॥

কারণ, ইহারা অল্প অর্থে অসন্তুষ্টতা বশত দীপ্ত মনুষ্য, স্পর্ধমান ও কলহাসক্ত হইয়া হঠাৎ সৌহৃদ্য পরিত্যাগ পূর্বক সহসা বধ করিতে উদ্যত হয় ॥ ১৭ ॥

দেবদুর্লভ মনুষ্য জন্ম, তন্মধ্যে ব্রাহ্মণ দেহ লাভ করিয়াও যে ব্যক্তি তাহাকে অনাদর করত স্বার্থ নাশ করে সে অশুভ গতি প্রাপ্ত হয় ॥ ১৮ ॥

স্বর্গাপবর্গের দ্বার স্বরূপ এই লোক প্রাপ্ত হইয়া অনর্থমূল অর্থে কোন্ ব্যক্তি আসক্ত হয় ॥ ১৯ ॥

দেবর্ষি পিতৃ ভূতানি জ্ঞাতীবন্ধুঃশ্চ ভাগিনঃ ।  
 অসংবিভজ্যচাত্মানং যক্ষবিত্তঃ পতত্যাধঃ ॥ ২০ ॥  
 বার্থয়ার্থেহয়া বিত্তং প্রমত্তস্য বয়ো বলং ।  
 কুশলা যে নসিদ্ধান্তি জরষ্ঠঃ কিম্মু সাধয়েৎ ॥ ২১ ॥  
 কস্মাৎ সংক্লিষ্টতে বিদ্বান্ বার্থয়ার্থেহয়াহসকুৎ ।  
 কস্মচিন্মায়য়া নূনং লোকোহয়ং স্ত্রবিমোহিতঃ ॥ ২২ ॥  
 কিং ধনৈর্ধনদৈবর্বা কিং কামৈর্বা কামদৈরুত ।

ঋষয়ো মনুষ্যবজ্জ ব্রহ্মযজ্ঞয়ো দেবতাঃ পিতৃ ভূতানি ইত্যেযু জ্ঞাতরঃ সগোত্রাঃ  
 বন্ধবো বিবাহাদিনা সম্বন্ধাঃ তান্ অন্তঃশ্চ ভাগিনো ভাগিহান্ আত্মানকাসংবিভজ্য  
 অগ্নাদিভিরসম্পূর্ণ্য ॥ ২০ ॥

এবং বিমুখ অমৃতপ্যমান আহ বার্থয়া অর্থেহয়া প্রমত্তস্য মে বিস্তাদি গতমিতি শেষঃ ।  
 যেন বিভাদিনা কুশলা বিবেকিনঃ সিধ্যন্তি মৃত্যুস্তে জরষ্ঠো বৃদ্ধাঃ ॥ ২১ ॥

অন্তমপি স সদৃশং শোচতি কস্মাদেবমনর্থং বিদ্বানপি সংক্লিষ্টতি কারণং সংভাবয়তি  
 কস্মচিদिति ॥ ২২ ॥

নমু নায়ং মোহিতঃ ক্লিষ্টতি কিন্তু ধনাদিভি ভোগাদি লিম্পয়া ইত্যত আহ কিং ধনৈ

ধন থাকিতেও যে ব্যক্তি বিভাগ যোগ্য দেবতা, ঋষি, পিতৃ, ভূত,  
 জ্ঞাতি, বন্ধু ও আত্মাকে বিভাগ না দিয়া যক্ষবৃত্তি অবলম্বন করে সে  
 অধঃ পতিত হয় ॥ ২০ ॥

এত কাল ব্যর্থ অর্থ চিন্তায় প্রমত্ত হইয়া আমার অর্থ, বয়ঃ, বল  
 সকলই গেল, অতএব যে অর্থ দ্বারা সমর্থ লোকেরা সিদ্ধ হয় আমি  
 এখন বৃদ্ধ হইয়া তাহার দ্বারা কি সাধন করিব ॥ ২১ ॥

বিদ্বান্ ব্যক্তিও ব্যর্থ অর্থ চিন্তা দ্বারা কি নিমিত্ত পুনঃ পুনঃ ক্লেশ  
 পায়, অতএব নিশ্চয় কোন এক ব্যক্তির মায়া দ্বারাই লোক সকল  
 বিমোহিত হইয়াছে ॥ ২২ ॥

মৃত্যু কর্তৃক প্রমত্তমান ব্যক্তির ধনই বা কি করিবে, ধনদাতাই বা

যত্নানাশ্রম্যমানস্ত কস্মভিবোত কস্মদৈঃ ॥ ২৩ ॥

নুনং মে ভগবাংস্তুক্যঃ সৰ্বদেবময়ো হরিঃ ।

যেন নীতোদশামেতাং নির্বেদচ্চাত্মনঃ প্লবঃ ॥ ২৪ ॥

সৌহং কালাবশেষেণ শোষয়িমোহঙ্গমাশ্রমঃ ।

অপ্রমত্তোহখিলে স্বার্থে যদি স্মাতাং সিদ্ধ আশ্রমি ॥ ২৫ ॥

তত্র মামনুমোদেরন্ দেবাস্ত্রিভুবনেশ্বরঃ ।

ৱিতি উত পুনরপি ॥ ২৩ ॥

ইদানীং সম্পন্ন বিবেকঃ সন্ ল্যগ্নাহ নুনমিতি ত্রিভিঃ যেন প্রীতেনাশ্রম্য প্লব রূপে  
নির্বেদশ্চ ভবতি স হরি মে নুনং প্রীত ইতি ॥ ২৪ ॥

অঙ্গঃ শোষয়িমো তপসা যত্র বিদ্যায়া লয়ঃ নেষ্যামি যদি স্মাতাং কালাবশেষে স্তুত্বাশ্রমেব  
সিদ্ধস্তুত্বৈঃ অখিলেষু ধৰ্ম্মাদি সাধনেষু অপ্রমত্তঃ সন্ ॥ ২৫ ॥

অনুমোদেরন্ অনুগৃহ্যন্ত ননু দেবৈরনুমোদিতোপি জরঠঃ অগ্নেন কালেন কিং সাধয়ি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্ত সংস্কারস্ত ভগবৎ সম্বন্ধিত্বং বাস্তব্যমি নুনমিতি সৰ্বদেব ময় ইতি যজ্ঞাদৌ তদায়ত্বেন  
তদুপাসন ক্ষুৰ্ত্তেঃ ॥ ২৪ ॥

যদি স্মাতাং কালাবশেষে স্তুত্বাশ্রমে কালাবশেষেণ তং বাপ্য অখিল স্বার্থে অথগু পুরুষার্থ  
স্বরূপে আশ্রমি অপ্রমত্তঃ অবহিতাস্তঃকরণঃ সন্ ততশ্চ জাত সাফাৎকারঃ সন্ অঙ্গং স্থল

কি করিবে কামই বা কি করিবে, কামদাতাই বা কি করিবে, আর জন্মই  
বা কি করিবে ॥ ২৩ ॥

এতএব নিশ্চয় বোধ হইতেছে সৰ্বদেব ময় ভগবান্ হরি আমার  
প্রতি সন্তুষ্ট হইয়াছেন, যে হেতু তিনি আশ্রম্য প্লব স্বরূপ এই বৈরাগ্য  
দশা আমাকে প্রদান করিয়াছেন ॥ ২৪ ॥

আমি তপস্যা দ্বারা স্বীয় অঙ্গ শোষণ করিব, আর যদি তাহাতে  
কালের শেষ হয়, তবে আশ্রম্যতে সন্তুষ্ট হইয়া অখিল ধৰ্ম্ম সাধনে  
অপ্রমত্ত হইব ॥ ২৫ ॥

ত্রিভুবনেশ্বর দেবতারা আমার প্রতি তদ্বিষয়ে অনুগ্রহ করুন,

মুহূর্তেন ব্রহ্মলোকং খট্বাঙ্গঃ সমসাধয়ৎ ॥ ২৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ইত্যভিপ্রেত্য মনসা আবন্ত্যে। দ্বিজসত্তমঃ ।

উন্মুচ্য হৃদয়গ্রন্থীন্ শাস্তো ভিক্ষুরভূম্মুনিঃ ॥ ২৭ ॥

স চচার মহীমেতাং সংযতাত্তেন্দ্রিয়ানিলঃ ।

ভিক্ষার্থং নগরগ্রামানসঙ্গোহলক্ষিতোহবিশং ॥ ২৮ ॥

তং বৈ প্রবয়সং ভিক্ষুমবধূতমসজ্জনাঃ ।

দৃষ্ট্বা। পর্য্যভবন্ ভদ্র বহ্নীভিঃ পরিভূতিভিঃ ॥ ২৯ ॥

যসি তত্রাহ মুহূর্তেনেতি ॥ ২৬ ॥

অভিপ্রেত্য নিশ্চিন্তা আবন্ত্যঃ অবন্তি দেশোক্তবঃ হৃদয়গ্রন্থীন্ অহঙ্কার মম কারান্ ॥ ২৭ ॥

অঙ্গঃ আনক্তি শূন্যঃ অলক্ষিতঃ শ্রেষ্ঠামদোতয়ন্ ॥ ২৮ ॥

প্রবয়সং বৃদ্ধং অবধূতং মলিনং পর্য্যভবন্ অবমেনিরে হে ভদ্র পরিভূতিভিঃ তির-  
স্কারৈঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্বস্বাশ্বকং দেহং লয়ং নেব্যাসি। তত্র কালাবশেষেণেতি তৃতীয়া অপবর্গ ইতি  
তৃতীয়া। ১৫। ১৬।

ভিক্ষুঃ সন্ন্যাসী । ২৭। ২৮। ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩। ৩৪। ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮। ৩৯।

যে হেতু তাঁহাদিগের অনুগ্রহে নির্জীব পদার্থও মুহূর্ত কাল মধ্যে  
ব্রহ্মলোক সাধনে সমর্থ হয় ॥ ২৬ ॥

ভগবান্ কহিলেন, সেই অবন্তি দেশ সমুত্ত ব্রাহ্মণ মনে মনে এইরূপ  
অভিপ্রায় করিয়া হৃদয় হইতে অহঙ্কারাদি উন্মোচন করত গোণাবলম্বন  
পূর্বক শাস্তভাবে ভিক্ষুকাক্রম অবলম্বন করিলেন ॥ ২৭ ॥

এবং সংযত হইয়া সমুদায় মহীমণ্ডল বিচরণ করিতে লাগিলেন ও  
ভিক্ষার নিমিত্ত সঙ্গ রহিত হইয়া দীনভাবে নগর গ্রামে প্রবেশ করিতে  
আরম্ভ করিলেন ॥ ২৮ ॥

হে উদ্ধব! তখন অসং লোকেরা সেই বৃদ্ধ মলিন ভিক্ষুককে  
দেখিয়া নানা প্রকার তিরস্কার বাক্য দ্বারা অপমান করিতে লাগিল ॥ ২৯ ॥

কেচিদ্ধিবেণুং জগৃহুরেকে পাত্ৰং কমণ্ডলুং ।  
 পীঠকৈকেহক সূত্ৰক কহ্মাধীরাণি কেচন ॥ ৩০ ॥  
 প্রদায়চ পুনস্তানি দর্শিতান্যাদদুর্নৈঃ ॥ ৩১ ॥  
 অন্নঞ্চ ভৈক্ষসম্পন্নং ভুঞ্জানস্ম্য সরিত্তটে ।  
 মূত্ৰয়ন্তি চ পাপিষ্ঠাঃ স্তীবন্ত্যস্ম্য চ মূর্দ্ধনি ।  
 যতবাচং বাচয়ন্তি তাড়য়ন্তি ন বক্তিচেষৎ ।  
 তজ্জয়ন্ত্যপরে বাগ্ভিস্তেনোহয়মিতি বাদিনঃ ।  
 বধন্তি রজ্জ্বা তং কেচিদ্ধব্যতাং বধ্যতামিতি ॥ ৩২ ॥  
 ক্ষিপন্ত্যেকেহবজানন্ত এষ ধর্ম্মধ্বজঃ শঠঃ ।

পরিভবানেব দর্শয়তি কেচিদিতি সপ্ততিঃ ॥ ৩০ ॥

ভো ভগবন্ গৃহাণেতি দর্শিতানি প্রদায় পুনশ্চাদদুঃ ॥ ৩১ ॥

অন্ত্রে মূত্ৰয়ন্তি মূর্দ্ধনিচ স্তীবন্তি খুংকারেণ শ্লেয়াণং প্রক্ষিপন্তি ॥ ৩২ ॥

ক্ষিপন্তি নিন্দন্তি নিন্দামেবাহ এষ ধর্ম্মধ্বজ ইতি ত্রিদণ্ড লিঙ্গোপজীবী শঠো লোক

কেহ ত্রিদণ্ড, কেহ কমণ্ডলু, কেহ আসন, কেহ অক্ষমালা, কেহ  
 কহ্মা ও কেহ চীর বস্ত্র লইয়া ॥ ৩০ ॥

পরিহাসার্থ তাঁহাকে দেখাইয়া পুনর্ব্বার গ্রহণ করিতে লাগিল ॥ ৩১

এবং তিনি যখন সরিত্তটে গিয়া ভিক্ষালব্ধ অন্ন ভোজন করিবার  
 উদ্দেশ্য করিলেন, তখন সেই পাপিষ্ঠেরা তাঁহার মস্তকে প্রত্নাব ও  
 নিষ্ঠীবন করিয়া দিতে লাগিল, আর তিনি মৌনাবলম্বনে থাকিলে কথা  
 কহাইবার চেষ্টা করিতে ও কথা না কহিলে তাড়না করিতে আরম্ভ  
 করিল, কেহ কেহ চৌর বলিয়া তজ্জর্ন গজ্জর্ন করিতে লাগিল কেহ  
 কেহ বা মার মার করিয়া রজ্জ্ব দ্বারা তাঁহাকে বন্ধন করিতে প্রবৃত্ত  
 হইল ॥ ৩২ ॥

কেহ কেহ তাঁহাকে অবজ্ঞা করত এ ব্যক্তি ধর্ম্মধ্বজী, শঠ এবং  
 স্বজন পরিত্যক্ত ও ক্রীণবিস্ত হইয়া এক্ষণে এই বৃত্তি গ্রহণ করিয়াছে,

ক্ষীণবিত্ত ইমাং বৃত্তিমগ্রহীৎ স্বজনোজ্জ্বিতঃ ॥ ৩২ ॥

অহো এষ মহাসারো ধৃতিমান্ গিরিরাড়িব ।

মৌনেন সাধয়ত্যর্থং বকবদ্ভূতশ্চয়ঃ ॥ ৩৪ ॥

ইত্যেকে বিহসন্ত্যনমেকে দুর্জাতয়ন্তিচ ।

তং ববক্ষুর্নিরুধুধ্বখা ক্রীড়নকং দ্বিজং ॥ ৩৫ ॥

এবং স ভৌতিকং দুঃখং দৈহিকং দৈবিকঞ্চ যৎ ।

ভোক্তব্যমাত্মনো দিষ্টং প্রাপ্তং প্রাপ্তমবুধাত ॥ ৩৬ ॥

পরিভূত ইমাং গাথামগায়ত নরাধমৈঃ ।

বঞ্চকঃ তদেবাহঃ ক্ষীণবিত্ত ইতি ॥ ৩৩ ॥

মহাসারঃ অতিবলী ॥ ৩৪ ॥

দুর্জাতয়ন্তি তত্‌পরি অধো বায়ুঃ মুঞ্চন্তি ববক্ষুঃ শৃঙ্খলে নির্বকুশ্চ কারাদগৃহাদিষু দ্বিজং  
শুকশারিকাদিকং যথা ॥ ৩৫ ॥

ভৌতিকং দুর্জনা দি কৃতং দৈহিকং জরা দি নিমিত্তং দৈবিকং শীতোষ্ণাদি প্রভবং দিষ্টং  
দৈবপ্রাপ্তং ॥ ৩৬ ॥

ধর্ম্মাৎ পাতয়ন্তিঃ পরিত্যজ্যোপি সাত্ত্বিকীং ধৃতিমাত্মায় স্বধর্ম্ম এব দ্বিতঃ । ইমাং বক্ষ্য  
মাণাঃ গাথামগায়ত । সাত্ত্বিকী ধৃতিশ্চ । ধৃত্যা যয়া ধারয়তে মনঃ প্রাণেন্দ্রিয় ক্রিয়াঃ ।

ইহা বলিয়া তিরস্কার করিতে লাগিল ॥ ৩৩ ॥

অহো ইনি বড় বলবান্ ও গিরিরাজের ন্যায় ধৈর্য্যশালী, ইনি বকের  
ন্যায় মৌনাবলম্বনে অর্থ সাধন করিবেন, কেহ কেহ ইহা বলিয়া  
পরিহাস করিতে লাগিল ॥ ৩৪ ॥

কেহ বা তাঁহার নিকট অপানবায়ু পরিত্যাগ করিতে লাগিল, কেহ বা  
ক্রীড়া পক্ষির ন্যায় তাঁহাকে শৃঙ্খলে বন্ধন ও রুদ্ধ করিতে লাগিল ॥ ৩৫ ॥

তখন তিনি এই সকল দৈবাগত ভৌতিক, দৈবিক দুঃখ প্রাপ্ত্যমু-  
সারে আপনার ভোক্তব্য রূপে বিবেচনা করিলেন ॥ ৩৬ ॥

পরে ধর্ম্ম ধ্বংসকারী নরাধমগণ কর্তৃক পরিভূত হইয়াও সাত্ত্বিক ধৈর্য্য

পাতয়ন্তিঃ স্বধম্মস্থে ধৃতিমান্ধায় সাত্ত্বিকীং ॥ ৩৭ ॥

নায়াং জনো মে সুখ দুঃখ হেতু ন দেবতা

জ্ঞাগ্রহ কস্ম্যকালোঃ । মনঃ পরং কারণ

মামনন্তি সংসারচক্রং পরিবর্তয়েদযৎ ॥ ৩৮ ॥

মনো গুণান্ বৈ সৃজতে বলীয়ন্ততশ্চ

কস্ম্যাগি বিলক্ষণানি । শুক্লানি কৃষ্ণান্যথ

লোহিতানি তেভ্যঃ সৰ্বণাঃ স্ততয়ো ভবন্তি ॥ ৩৯ ॥

অনীহ আত্মা মনসা সগীহতা হিরণ্যয়ো মৎ

যোগেনাব্যভিচারিণ্যা ধৃতিঃ সা পার্থ সাত্ত্বিকী ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৩৭ ॥

তামেব ষোড়শ শ্লোকীং গাথাংমাহ নায়মিতি নচাত্মনাপি গ্রহাদয়ঃ মনঃ পরং কেবলং  
সুখ দুঃখয়োঃ কারণং বদন্তি । মনসা হেব পশুন্তি মনসা শৃণোতীত্যাদি শ্রুতেঃ ॥ ৩৮ ॥

পরিবর্তন প্রকারমেবাহ মন ইত্যাদিনা । গুণান্ গুণবৃত্তীঃ সৃজতি ততশ্চ তেভ্যো  
গুণেভ্যঃ শুক্লানি সাত্ত্বিকানি কৃষ্ণানি তামসানি লোহিতানি রাজসানি সৰ্বণা স্তৎ কস্ম্যনু-  
রূপাঃ স্ততয়ঃ দেবতীর্থাঙ্গনরাদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

তর্হি মনস এব সংসারঃ আত্মাত্মন ইত্যশঙ্ক্যাহ অনীহ ইতি অয়মর্থঃ অবিদ্যয়া মনোদ্যা-

অবলম্বন পূর্বক স্বধর্ম্মে থাকিয়া এই গাথা উচ্চারণ করিতে লাগি-  
লেন ॥ ৩৭ ॥

যথা এই সকল দুষ্ক লোক বা দেবতাগণ, কিন্ম গ্রহ, কস্ম বা কাল  
ইহার। কেহই আমার সুখ দুঃখের হেতু নহে কেবল একমাত্র মনকে  
তাহার কারণ বলা যায়, যে মনঃ সংসার চক্রে নিয়ত পরিভ্রমণ  
করিতেছে ॥ ৩৮ ॥

পরিবর্তন প্রকার এই যে বলবান্ মনই সত্বাদি গুণের বৃত্তি সকল  
সৃষ্টি করে, সেই সকল গুণ বৃত্তি হইতে সাত্ত্বিক, রাজসিক তামসিক,  
বিবিধ কস্ম সকল উৎপন্ন হয়, সেই সকল কস্ম দ্বারাই স্বানুরূপ দেব  
তীর্থ্যক নরাদি গতি প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৯ ॥

— যদি বল মনেরই সংসার হউক, আত্মার না হউক এই আশঙ্কায়

সখ উদ্বিচক্টে । মনঃ স্বলিঙ্গং পরিগৃহ্য  
 কামান্ জুম্মিবন্ধো গুণ সঙ্গতোহসৌ ॥ ৪০ ॥  
 দানং স্বধর্মো নিয়মো যমশ্চ শ্রুতঞ্চ  
 কর্ম্মাণি চ সদ্ভূতানি । সর্বৈ মনোনিগ্রহ  
 লক্ষণান্তাঃ পরোহি যোগো মনসঃ সমাধিঃ ॥ ৪১ ॥

সেন ইয়মাশ্রয়সংস্থিতিঃ নতু স্বতঃ যত স্তদ্রহিতস্তেশ্বরস্ত সা নাস্তি কিন্তু তদ্বতো জীবন্তৈবেতি  
 তদেবাহ মনসা সমীহমানেন সহনীয়ম্ভবেন বর্তমানোপি পরমাশ্রা অনীহঃ তং ক্রিয়া সঙ্গ  
 রহিতঃ যতো হিরণ্যঃ বিদ্যাশক্তি প্রধানঃ কুতঃ যতো মং সখঃ মম জীবন্ত সখা নিয়ন্তা  
 অত উৎ উচৈর্বিচষ্টে অতিরোহিত জ্ঞানেন কেবলঃ পশুতীতার্থঃ অসৌ পুনরয়ং জীবঃ  
 স্বলিঙ্গং স্বশ্রিতাশ্রয়ানি লিঙ্গয়তি দ্যোতয়তি সংসারমিতি তথা মনঃ পরিগৃহ্য আশ্রয়েন  
 যীকৃত্য তস্ত মনসো গুণৈঃ কর্ম্মভিঃ সঙ্গতঃ সঙ্গকঃ গুণ সঙ্গাধী কামান্ জুম্ম নিবন্ধ  
 ইতি ॥ ৪০ ॥

অতো মনো নিগ্রহে কৃতে সর্বং কৃতং জ্ঞাং তং বিনা তু সর্বং বার্থমিত্যাহ দানমিতি  
 দাতাং স্বধর্মো নিত্যনৈমিত্তিকঃ সদ্ভূতানি একাদশোপবাসাদীনি অন্তানিচ যাবন্তি কর্ম্মাণি  
 এতে সর্বৈ উপায় মনোনিগ্রহ লক্ষণা অস্তো নিষ্ঠা ফলং যেষাং তে তথা নমু জ্ঞানাস্তবঃ  
 প্রসিদ্ধং তেষাং তত্রাহ মনসঃ সমাধিনিগ্রহ এব পরো যোগো জ্ঞানং ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মনঃ স্বলিঙ্গং পরিগৃহ্যেত্যেনে মনস জ্ঞানাতিরিক্তঃ স্বাভাবিকং জ্ঞানং জীবন্ত দর্শিতং  
 তদভাবেন পরিগ্রহাদ্যনুৎপত্তেঃ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥

বলিলেন, বিদ্যা শক্তি সম্পন্ন ও চেক্টা রহিত পরমাত্মা মনের ব্যাপার  
 দ্বারা জীবের নিয়ন্তা রূপে কেবল দর্শন মাত্র করেন, সেই জীব মনকে  
 আশ্রয় রূপে গ্রহণ করিয়া গুণ সঙ্গ দ্বারা কামানুভবে আবদ্ধ হইয়া  
 সংসারে আসক্ত হয়েন ॥ ৪০ ॥

অতএব মনকে নিগ্রহ করিতে পারিলেই সকল নিগ্রহ হয়, তন্নিম্ন  
 সমুদায় ব্যর্থ, দেখ, দান, নিত্যনৈমিত্তিক কর্ম্ম, যম, নিয়ম, শ্রৌতকর্ম্ম,  
 ও ব্রতচরণ এ সমুদায় মনের নিগ্রহের উপায় মাত্র, কিন্তু মনের যে  
 সমাধি তাহাই পরমযোগ ॥ ৪১ ॥



সমাহিতং যন্ত মনঃ প্রশান্তং দানাদিভিঃ  
 কিং বদ তন্ত কৃত্যং । অসংযতং যন্ত মনো  
 বিনশ্চদানাদিভিঃ চৈব পরং কিমেভিঃ ॥ ৪২ ॥  
 মনো বশেহংগেহুভবন্ স্ম দেবা মনশ্চ  
 নান্যস্য বশং সমেতি । ভীষ্মোহি দেবঃ  
 সহসঃ সহীয়ান্ যুগ্ম্যাদ্বশং তং সহি দেবদেবঃ ॥ ৪৩ ॥  
 তং দুর্জয়ং শক্রমসহ্য বেগমরুদ্ভদং তম্

অতো যন্ত মনঃ সমাহিতং ভবতি তন্ত কিং কৃত্যমস্বীতি বদ পরং প্রত্যাগদিশস্ব স্বয়-  
 মেবাহ অসংযতং বিক্ষিপ্তং চেৎ যদা বিনশ্চৎ আলম্বাদিনা লীয়মানকেৎ ভবেত্তহি  
 অভিন্নাদিভিঃ কিমপরং প্রয়োজনং ভবেন্ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

নস্বিতরেন্দ্রিয় জয়ঃ প্রয়োজনং স্মাৎ নেতাহ মনো বশ ইতি দেবা ইন্দ্রিয়াণি তদদিষ্টা-  
 তারো বা ভীষ্মঃ ভীষ্মঃ ভয়ঙ্করো যোগিনামপি মনো লক্ষণো দেবঃ কৃতঃ সহসো বলাদপি  
 বলিনো বাপি সহীয়ান্ বলীয়ান্ অতন্তঃ যো বশবর্তিনং কুর্যাৎ স এব দেবঃ সর্বেন্দ্রিয়জ্ঞেতা  
 ভবতি নান্দ্যঃ তথাচ শ্রুতিঃ মনসো বশে সর্বমিদং বভূব নান্দ্যন্ত মনো বশমস্বিরায় ভীষ্মোহি  
 দেবঃ সহসঃ সহীয়ানিতি ॥ ৪৩ ॥

অতোহসহ্য রাগাদয়ো বেগা যন্ত তং অতএব অরুদ্ভদং অরুদ্বর্ষ্য তত্তুদতি বাণ্যতীতি

যাহার মনঃ প্রশান্ত ভাবে সমাহিত হয়, দানাদি দ্বারা তাহার আর  
 কি কার্য্য হইবে, আর যাহার আলম্বাদি দ্বারা মনঃ অসংযত হয়,  
 তাহার দানাদি দ্বারাই বা অপর কি কার্য্য হইবে ॥ ৪২ ॥

যদি বল অন্যান্য ইন্দ্রিয় সকল জয় করিতে হইবে কেবল মন জয়  
 করিলে কি হইতে পারে, ইহার উত্তর এই যে ইন্দ্রিয় সকল মনের  
 বশে বর্তমান, কিন্তু মন কাহারও বশতাপন্ন নহে, যে হেতু যোগিদিগের  
 ও ভয়ঙ্কর মনোরূপ দেবতা বলি হইতেও বলবান্, যে ব্যক্তি তাহাকে  
 বশতাপন্ন করিতে পারেন তিনি সর্বেন্দ্রিয় জ্ঞেতা ॥ ৪৩ ॥

সেই সর্ববেদনাকারী অসহ্য বেগ, দুর্জয় শক্র মনকে জয় না করিয়া  
 যে কোন ব্যক্তি মনুষ্যদিগের সহিত অসং বিগ্রহ করে ও তাহাদিগকে

বিজিতা কেচিৎ । কুর্কন্ত্যসদ্বিগ্রহমেব  
 মর্ত্যোন্মিত্রাণ্যুদাসীন রিপূন্ বিমূঢ়াঃ ॥ ৪৪ ॥  
 দেহং মনোগাত্রমিমং গৃহীত্বা মমাহমিত্য  
 কপিযো মনুষ্যাঃ । এষোহহমন্যোহয়  
 মিতিভ্রমেণ দুঃখপারে তমসি ভ্রমন্তি ॥ ৪৫ ॥  
 জনস্ত হেতুঃ সুখ দুঃখয়োশ্চেৎ কিমাত্মনশ্চা  
 ত্রহি ভৌময়ো স্তৎ । জিহ্বাং কচিৎ সংদশ

অকৃতদঃ তং ভ্রমেতি ছেদঃ তং ন বিজিত্য অজিতা তন্ততঃ যে কেচিৎ মর্ত্যোঃ কৈচিৎ সহ  
 অসদ্বিগ্রহং কুর্কন্তি তত্র চানুকূল প্রতিকূলাদীন্ অত্মান্ মিত্রাদীন্ কুর্কন্তি তে মূঢ়া  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥

ততশ্চাত্মনো প্রকারেণ সংসারে ভ্রমন্তীত্যাহ দেহমিতি মনোগাত্র পরিকল্পিতং ইমং  
 স্বদেহং অহমিতি পুত্রাদি দেহকৃ মমেতি স্বীকৃত্য তমসি সংসারে ভ্রমন্তি ॥ ৪৫ ॥

তদেবঃ মনস এব সুখ দুঃখ কারণত্বমুপপাদ্য ইদানীং জনাদীনামপি যন্তাং অকারণত্বং  
 প্রপঞ্চয়তি জনস্থিতি ষড্ভিঃ অত্র চাত্মনিপি পক্ষে আত্মনঃ কিং ন কিঞ্চিৎ সুখ দুঃখ কর্মত্বং  
 তৎ কর্তৃত্বং চেত্যর্থঃ । কুত ইত্যত আহ হি নিশ্চিতং ভৌময়োঃ ভূমিকারয়ো দেহম্যে  
 স্তনদ্বাত্মনঃ অমূর্ত্তশ্রাক্রিয়স্তচ্চ হননাদিষু কর্ম কর্তৃত্বানুপপত্তেঃ । তথাপি সুখ দুঃখমাত্ম  
 পর্ষাদসাধ্যোব ইতি চেৎ এবমপি পবমান্ননঃ উভয়জ্ঞাপ্যেকত্বান্নকোপ বিষয়োহস্তীতি

ক্লমগন্দর্ভঃ ।

জনস্থিতি । আত্মনো জীবন্ত । আত্মন এব প্রাণাত্মনো গন্দর্ভাণি ক্ষেত্ৰাদীনি । বিচারেতু

শত্রু মিত্র উদাসীনও বোধ করে, তাহারা অতিমূঢ় ॥ ৪৪ ॥

• ভ্রান্ত বুদ্ধি মনুষ্য সকল মনঃ পরিকল্পিত এই দেহ মাত্র গ্রহণ  
 করিয়া আমি এই পৃথক, আমার এই পদার্থ এবম্প্রকার ভ্রম দ্বারা দুঃখ  
 পার সংসার সাগরে ভ্রমণ করিয়া থাকে ॥ ৪৫ ॥

যদি মনুষ্যকে সুখ দুঃখের হেতু বল, তাহা হইলে আত্মার তাহাতে  
 কর্তৃত্ব বা কর্মত্ব নাই, কেবল ভৌতিক দেহেরই তাহাতে কর্তৃত্ব সম্ভব,  
 তাহা হইলে সুখ দুঃখ উপলক্ষে কাহারও প্রতি অনুরাগ বা কোপ  
 অবিধেয়, যে হেতু স্রীয দম্ব দ্বারা জিহ্বা দংশন করিয়া সেই বেদনায়

তি স্বদন্তিস্তদ্বদনায়াম্ কতমায় কুপ্যেৎ ॥ ৪৬ ॥

দুঃখস্ত হেতুর্যদি দেবতাস্ত কিমাত্মন স্তত্র

নিজ স্বভাবঃ । নহাত্মনোহন্যদৃষদি

তন্ময়া স্তাৎ ক্রুদ্ধোত কস্মৈ পুরুষঃ স্বদেহে ॥ ৪৭ ॥

আত্মা যদি স্তাৎ সুখ দুঃখ হেতুঃ কিমন্তত

স্বদেহ দৃষ্টাস্তেন দর্শয়তি জিহ্বামিতি ॥ ৪৬ ॥

যদি দেবতা ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী অস্ত নাম তত্রাপি পক্ষে আত্মনঃ কিং স্তাৎ যতো বিকাবয়ো  
বিক্রিয়মাণয়ো দেবতয়ো স্তং হস্তেন মুখেহভিহতে তেন বা হস্তে দৃষ্টে তদভিমানিনো  
বল্লীজয়োরেব তৎ নত্বক্রিয়স্তানককারস্তচাত্মনঃ দেবতানাঞ্চ সর্ব দেহেষভেদান্ন কোপ  
বিষয়োহস্তুতি স্বদেহ দৃষ্টাস্তমাহ যদ্যদা অঙ্গং দেবতাধিষ্ঠানং হস্তসুখাদি । অতএব পূর্বত্র  
দেবতাধিষ্ঠান রূপ ভূবিকার দস্তোদাহরণঃ ॥ ৪৭ ॥

আত্মনঃ সুখ দুঃখাদ্যাকার পরিণামঃ অতএব স যদি হেতুঃ স্তাত্তত্র তস্মিন্ পক্ষে অন্ততঃ  
কিং ন কিঞ্চিৎ অন্ততো ভবতি যস্মৈ কুপ্যেৎ ইত্যর্থঃ যতো নিজ এব স্বভাবঃ সঃ নত্বাত্মনঃ  
তথা পরিণামোহন্তনিমিত্তকো ভবতি অতোহন্তি কোপ বিষয় ইতি চেত্তত্রাহ নহি তিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সুত্তরাং ন কোপাবকাশ ইত্যাহ জিহ্বামিতি । এবমুত্তরত্রাপি ॥ ৪৬ ॥

দুঃখন্তেতি তৈঃ । তত্র হস্তেনেতি কস্তাচিক্ষুস্তেনাত্ততরস্ত মুখেহভিহত ইত্যর্থঃ । দেব-  
তানাং চেতি আত্মনঃ সবিকারত্বৈপি য ইন্দ্রাদি মর্ম দেহে যএবান্তস্ত দেহে ততো মমাস্তোব  
দেবতা স্তা ইতি ক্রোধবিষয়া নস্মা বেবেতি জ্ঞাবঃ ॥ ৪৭ ॥

মুখেত্যাশ্রয়বিদ্যয়া রোপিতমেব ইত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥

আর কাহার কোপ হইয়া থাকে ॥ ৪৬ ॥

যদি দেবতাগণকে দুঃখের হেতু বল, তাহা হইলেও তাহাতে  
আত্মার কিছুই নহে, দেহাধিষ্ঠাত্রী দেবতারই তাহা সম্ভব, তাহা হইলে  
স্বীয় এক অঙ্গ দ্বারা অন্য অঙ্গ আহত হইলে কোন্ পুরুষ তত্তদধিষ্ঠাত্রী  
দেবতার প্রতি কুপিত হইয়া থাকে ॥ ৪৭ ॥

যদি আত্মাকেই সুখ দুঃখের হেতু বল, তাহা হইলে অন্তের প্রতি  
কোপ অসম্ভব, যে হেতু তাহা নিজ স্বভাব, সুতরাং আত্মা ব্যতীত কোন

স্তত্র নিজ স্বভাবঃ । নহ্যাত্মনোহন্যদযদি  
 তন্মৃষা স্মাৎ ক্রুদ্ধোক্ত কস্মাস্তথং ন দুঃখং ॥ ৪৮ ॥  
 গ্রহানিমিত্তং স্মথ দুঃখয়োশ্চেৎ কিমাত্মনো  
 হজস্ত জনস্ত তে নৈ । গ্রহৈর্গ্ৰহৈশ্চৈব বদন্তি  
 পীড়াং ক্রোধোত কস্মৈ পুরুষ স্ততোহন্যঃ ॥ ৪৯ ॥  
 কস্মাস্ত হেতুঃ স্মথ দুঃখয়োশ্চেৎ কিমাত্মন  
 স্তদ্ধি জড়াজড়েষু । দেহস্তুচিং পুরুষো

আত্মব্যতিরিক্তং নাস্ত্যেব যদি শ্রাদস্তীতি প্রতীয়তে তর্হি তন্মৃষৈব । অতঃ কস্মাক্তোতোঃ  
 ক্রূপোত যতো নাস্তি নিমিত্তং নচ স্পং দুঃখক্ষেতার্থঃ ॥ ৪৮ ॥

গ্রহগণেশ্যজ্ঞাত্মানঃ কিং যতো জ্ঞাত ইতি জনো দেহ স্তত্শ্চৈব জন্মলগ্নাপেক্ষয়া  
 ষা দশাষ্টমাদি রাশিস্থা গ্রহাঃ তে স্মথ দুঃখয়ো নিমিত্তা ভবতি কিসাস্তরীক্ষস্বৈ গ্রহৈঃ তত্রস্ব  
 গ্রহৈশ্চৈব পাদাঙ্গাদি দৃষ্টাদি ভেদৈঃ পীড়াং বদন্তি দৈবজ্ঞাঃ নতু গ্রহকোণাদিষু স্থিতস্ত তদৃষ্টা  
 গোচরস্ত পুরুষস্ত গ্রহগতৈব পীড়া তন্নগোৎপন্নো দেহে তস্তাভিমানান্তবতি অতঃ পুরুষ স্ততো  
 গ্রহাদেহাচ্চাত্মঃ কস্মৈ ক্রোধোত ॥ ৪৯ ॥

কর্ম হেতুশ্চেৎ অস্তিতাস্থ্যোপগমঃ কর্মৈব নাস্তি কৃতস্তস্ত হেতুস্মিতি তদাহ হি  
 যস্মাৎ তৎ কর্ম একস্ত জড়াজড়েষু সতি স্মাৎ জড়ত্বাদিকারোপপত্তেঃ অজড়ত্বাচ্চ হিতাহ  
 সন্ধানতঃ প্রবৃতি সম্ভবাৎ অচিজ্জড়ো দেহঃ অতস্তস্ত প্রবৃতি ন সম্ভবতি পুরুষস্ত স্পর্গঃ

পদার্থই নাই, অতএব যদি কিছু স্বীকার কর তাহা মিথ্যা, সুতরাং স্মথ  
 দুঃখের প্রতি কেন কোপ না কর ॥ ৪৮ ॥

যদি গ্রহগণকে স্মথ দুঃখের নিমিত্ত বল, তাহা হইলে জন্ম রহিত  
 আত্মার তাহাতে কিছুই নহে, কিন্তু জন্ম দেহেরই তাহা সম্ভব, গ্রহের  
 অবস্থান বিশেষে গ্রহের পীড়া দৈবজ্ঞেরা কহেন অতএব তাহা হইতে  
 ভিন্ন পুরুষ কি নিমিত্ত ক্রুদ্ধ হইবেন ॥ ৪৯ ॥

যদি কর্মকে স্মথ দুঃখের হেতু বল, তাহাতেও আত্মার কিছুই নহে,  
 সুতরাং চিজ্জড় একত্রিত ভিন্ন স্মথ দুঃখ হয় না, অথচ দেহ জড় ও



হয়ং সুপর্ণঃ ক্রুদ্ধোত কশ্মৈ নহি কৰ্ম্মমূলং ॥ ৫০ ॥

কালস্ত হেতুঃ স্তথ দুঃখয়োশ্চেৎ কিমাত্মন

শুভ্র তদাত্মকোহসৌ । নাগ্নেহিতাপো ন

হিমস্ত তৎ স্যাৎ ক্রুদ্ধোত কশ্মৈ নপরস্ত দ্বন্দ্বং ॥ ৫১ ॥

ন কেন চিৎ ক্বাপি কথঞ্চনাস্ত দ্বন্দ্বোপরাগঃ

পরতঃ পরস্ত । যথাহমঃ সংসৃতি রূপিণঃ

স্তা দেবং প্রবুদ্ধো ন বিভেতি ভূতৈঃ ॥ ৫২ ॥

শুদ্ধ জ্ঞান স্বরূপঃ অতঃ কশ্মৈ ক্রুদ্ধোত অতঃ স্তথ দুঃখয়ো মূলভূতং কশ্মৈব নাস্তীতি ॥ ৫০ ॥

তত্র কাল পক্ষেপি আত্মনঃ কিং যতোহসৌ কালাত্মক এব ব্রহ্মাংশদ্বাং শাংশস্ত স্বতঃ পীড়া নাস্তীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ নাগ্নে হেতৌতঃ তদংশস্ত জ্বালাদেঃ তাপো দাহতো বা নাশোহস্তি তত্রোপাধিভূত কাষ্ঠস্ত দাহাংশঃ স্তাদিতি দৃষ্টান্তান্তরমাহ হিমস্ত তচ্ছৈত্যং তদংশস্ত তুষা রকণস্ত নাশকং ন স্তাদিত্যর্থঃ ক্লিষ্টাংশামংশদ্বঃ বস্তুতঃ পর এবায়ং নচ পরস্ত দ্বন্দ্বং স্তথ দুঃখাদিকমস্তীতি ॥ ৫১ ॥

তদেবং বড়েতে হেতবঃ পসিদ্ধা নিবস্তা যদি কশ্চিদ্ধেহস্তবস্তুভাবেৎ তদপি বস্তু মহিনাবেক্ষায়াঃ ন সম্ভবতীত্যাহ ন কেনচিদিতি । নমু অপরোক্ষঃ কথং পরোক্ষঃ ক্রিয়তে তত্রাহ যথেনি সংসৃতিমবিদ্যমানানামেব নিরূপয়তি প্রকাশয়তীতি তথা তত্রাহমঃ অহঙ্কারস্ত যথাশ্রুৎ ন তথা পরতঃ প্রকৃতেঃ পরস্তাত্মনো বন্দ্য সম্বন্ধঃ অহঙ্কার নিমিত্ত কোহসৌ ন বাস্তব ইত্যর্থঃ এবং প্রবুদ্ধো যঃ স ভূতৈঃ কৃত্বা ন বিভেতি ॥ ৫২ ॥

পুরুষ চেতন, অতএব স্তথ দুঃখের বশীভূত কশ্মই নাই স্ততরাং কাহার প্রতি ক্রোধ করিবে ॥ ৫১ ॥

যদি কালকে স্তথ দুঃখের হেতু বল, তাহাতে আত্মার কিছুই নহে, যে হেতু কাল আত্মার অংশ হইলেও যেমন অগ্নির উত্তাপে অগ্নি উষ্ণ বা হিমেতে করকা শীতল হয় না, তদ্রূপ আত্মার স্তথ দুঃখাদি হয় না, অতএব কাহার প্রতি ক্রুদ্ধ হইবে ॥ ৫২ ॥

আত্মার কখনই কাহার দ্বারা কোথাও কোন রূপে স্তথ দুঃখাদি সম্ভব হয় না, সংসারাবদ্ধ অহঙ্কার রূপী জীবোপাধির যেমন ভীতি জন্মে প্রবুদ্ধ হইলে আর তদ্রূপ হয় না ॥ ৫৩ ॥



এতাং সমাস্থায় পরাম্মনিষ্ঠামধ্যাসিতাং  
 পূর্বতনৈর্মহর্ষিভিঃ । অহং তরিস্যাগি  
 ছরন্তপারং তমো মুকুন্দাজি নিষেবয়েব ॥ ৫৩ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ॥  
 নিকির্দ্য নষ্টজবিণো গতক্রমঃ প্রভ্রজ্য গাং  
 পর্যটমান ইথং । নিরাকৃতোহসদ্বিরপি  
 স্বধর্মাদকম্পিতোহমুং মুনিরাহ গাথাং ॥ ৫৪ ॥  
 সুখ দুঃখপ্রদো নান্যঃ পুরুষশ্রাজ্জ বিভ্রমঃ ।

অতোহহমপি অনয়েব পরমাত্ম নিষ্ঠয়া তরিস্যামীত্যাহ এতামিতি সোহহমিত্যশ্বয়ঃ । ন  
 বিয়ং নিষ্ঠেব কথং ভবেৎ তত্রাহ মুকুন্দেতি ॥ ৫৩ ॥

প্রভ্রাবেন সহ গাথার্থং সংক্ষেপতো দর্শয়তি দ্বাভ্যাং ইথং নষ্টজবিণো নিকির্দ্য গত  
 ক্রমঃ প্রভ্রজ্য গাং পর্যটন্ অসত্তি নিরাকৃতোপি স্বধর্মাদকম্পিতঃ সন্ মুনিরমুং গাথামগায়তে  
 ত্যশ্বয়ঃ ॥ ৫৪ ॥

মিত্রোদাসীনরিপবঃ সর্বোপি সংসারঃ তমসঃ অজ্ঞানতঃ কৃতঃ নষ্টাশ্রিক ইত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবাচ সম পরমাত্ম নিষ্ঠা শ্রীমমুকুন্দাজি নিষেবণং বিনা যোগজৈবেব জাতা ।  
 বদীদৃশো নানা বিচারোপি তন্নিষ্ঠায়মুপদ্রব এবেত্যন্তে তন্নিষেধামবলম্ব্যেব বিবিনক্তি  
 এতামিতি । তস্মাত্তবতা সাধেবোক্তং ঋতে স্বকর্ম নিরত্যাতি শ্রীভগবতো ভাবঃ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

মিত্রোদাসীন রিপুরুপঃ সুখ দুঃখ প্রদঃ পুরুষত সর্বোপি সংসারো নান্তোত্তি । কিন্তু

পূর্বতন মহর্ষিগণ কর্তৃক উপদিক্ত এই রূপ পরমাত্মনিষ্ঠা অবলম্বন  
 করত সেই ব্রাহ্মণ এই রূপ দৃঢ় নিশ্চয় করিলেন, মুকুন্দ চরণামূল  
 সেবা দ্বারা আমি ঘোরতর হইতে উত্তীর্ণ হইব ॥ ৫৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন, সেই নষ্ট ধন, গতক্রম, বৈরাগ্য যুক্ত মুনি অসং  
 লোক কর্তৃক নিরাকৃত হইয়াও স্বধর্ম হইতে অকম্পিত হইয়া পৃথিবী  
 পর্যটন করত পূর্বোক্ত বাক্য সকল উচ্চারণ করিতে লাগিলেন ॥ ৫৫ ॥

শত্রু মিত্র উদাসীন রূপ এই যে সংসার ইহা আজ্ঞান কৃত অর্থাৎ

মিত্রোদাসীন রিপবঃ সংসারস্তমসঃ কৃতঃ ॥ ৫৫ ॥

তস্যাং সৰ্ব্বাঙ্গনা তাত নিগৃহাণ মনো ধিয়া ।

ময্যাবেশিতয়া যুক্ত এতাবান্ যোগসংগ্রহঃ ॥ ৫৬ ॥

য এতাং ভিক্ষুণা গীতাং ব্রহ্মনিষ্ঠাং সমাহিতঃ ।

ধারয়ন্ শ্রাবয়ন্ শৃণ্বন্ দ্বন্দ্বৈনৈর্বাভিভূয়তে ॥ ৫৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বব সম্বাদে ভিক্ষুগীতং ত্রয়োবিংশতিতমোহ-  
ধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২৩ ॥ \* ॥

উক্তং দ্বন্দ্ব সহনোপায়মুপসংহরতি তন্মাদিতি ॥ ৫৬ ॥

মনো নিগ্রহাণকোহপি এতং শ্রবণাদিনিষ্ঠ স্তং কলং প্রাপ্নোতীত্যাহ য ইতি । দ্বন্দ্বৈঃ  
সুখ দুঃখাদিভিঃ । ভিক্ষুগীতং মিবঃ কৃতা ভক্ত চিত্ত গতং হরিঃ । মোহঃ নিব্রহ্মিহাভাতি  
পরমানন্দ রূপতঃ ॥ ৫৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে ত্রয়োবিংশঃ ॥ \* ॥

ক্রমগন্দৰ্ভঃ ।

তমস স্তমসা স্বাক্ষানেন কৃতে য আয়নো মনসো বিভ্রম স্তজ্জপ এবৈত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥  
॥ ৫৭ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমগন্দৰ্ভে ত্রয়োবিংশঃ ॥ \* ॥

মনের ভ্রম মাত্র, অতএব জীবের সুখ দুঃখ প্রদ অন্য কেহই নহে, আত্ম  
বিভ্রম মাত্র ॥ ৫৬ ॥

অতএব আমাতে আসক্ত বুদ্ধি দ্বারা সৰ্ব্ব প্রকারে মনকে নিগ্রহ  
করত এই প্রকারে যোগাভ্যাস করিবে ॥ ৫৭ ॥

ভিক্ষু কর্তৃক গীত এই ব্রহ্মনিষ্ঠা রূপ যোগ যে ব্যক্তি সমাহিত  
হইয়া ধারণ করেন, শ্রবণ করেন, বা অন্তকে শুনান তিনি আর কখন  
সুখ দুঃখে অভিভূত হয়েন না ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে ত্রয়োবিংশঃ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অথ তে সংপ্রবক্ষ্যামি সাংখ্যং পূৰ্বে বিনিশ্চিতং ।

যদ্বিচ্ছায় পুমান্ সদ্যো জ্জ্ঞানৈককল্পিকং ভ্রমং ॥ ১ ॥

আসীজ্জ্ঞানমথোহর্থ একমেবাবিকল্পিতং ।

চতুর্বিংশতু সাংখ্যোন মনোমোহ নিবর্ত্যতে । আশ্রয়ঃ সৰ্ব্ব ভাবানামাগমাপায় চিন্তয়া ।  
স্বপদ দ্বন্দ্ব ভক্তানামদ্বন্দ্বদ্বায় সংযমঃ । চিন্তাস্তোক্ণা পুনঃ কৃষ্ণঃ সাংখ্যমজ্রাহ তং কৃত্তে ॥ ০ ॥

অবয়াং পরমাশ্রনো মায়য়া প্রকৃতি পুরুষ দ্বারা সৰ্ব্বঃ দ্বৈতং উদেতি পুন শব্দৈব লীয়তে  
ইত্যনুসন্দধানন্ত দ্বন্দ্বারানো নিবর্ত্তত ইতি বক্তুং সাংখ্যঃ প্রস্তৌতি অপেতি পূৰ্ণঃ কপিলা-  
দিভি বিনিশ্চিতং বৈকল্পিকং ভেদ নিমিত্তং ভ্রমং সূখ দুঃখাদি রূপং ॥ ১ ॥

অথো শব্দঃ কামোন্ন জ্ঞানং দ্রষ্টৃণেন দৃশ্যঃ ক্রমোপার্থশ্চ বিকল্প শূন্যমেকমেব ব্রহ্মণোব  
লীনমাসীদিত্যর্থঃ কদেত্যাপেক্ষয়ামাহ যদেতি অযুগে যুগেভ্যঃ পূৰ্ব্বঃ প্রলয় উত্যর্থঃ তথা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপেতি তৈঃ তত্র প্রধান পর্যায়ঃ প্রকৃতিশব্দঃ ॥ ১ ॥

আসীদিতি তৈঃ তৃতীয়স্কন্ধে ভগবানেক আসেনমগ্র আশ্রয়ানাং বিভূরিভ্যাদৌ যন্তগব  
হেন শব্দ্যতে তদেবাগ্র শব্দ্যতেন শব্দ্যতে ইতি বদন্তীভ্যাং যদ্বভয়ত্রৈকমেব বস্ত্ত প্রেতি  
পাদ্যঃ । অন্তেতু এষ সাংখ্য বিদিঃ প্রোক্ত ইত্যাদৌ পরাবরদৃশা ময়েতানেন ভগবজ্জপেণা  
প্যবস্থিতিঃ স্পষ্টৈব । কদেত্যাপেক্ষয়ামাহ । যদা আদৌ কৃতযুগে বিবেক নিপুণা জনা

চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে আত্মার ও অন্য সকল পদার্থের আবির্ভাব ও  
তিরোভাব চিন্তা পুরঃসর সাংখ্যযোগ কথন দ্বারা মনোমোহ নিবারণ ॥ ০

ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব ! কপিলাদি পূৰ্ব্বাচার্য্য কতৃক নিশ্চিত  
সাংখ্যযোগ এক্ষণে আমি তোমাকে উপদেশ দিতেছি, যাহা জানিয়া  
পুরুষ ভেদ নিমিত্ত ভ্রমরূপ সূখ দুঃখাদি হইতে সদ্যঃ মুক্ত হইবেন ॥ ১ ॥

পূৰ্বে প্রলয় কালে এই দৃশ্য সমুদায় পদার্থ বিকল্প শূন্য, এক  
অদ্বিতীয় পরব্রহ্ম মাত্র ছিলেন, পরে যুগারম্ভে যখন লোক সকল



যদা বিবেকনিপুণা আদৌ কৃত যুগেহযুগে ॥ ২ ॥

তন্মায়া ফলরূপেণ কেবলং নির্বিকল্পিতং ।

বাস্ত্বানো গোচরং সত্যং দ্বিধা সমভবদ্ব্যং ॥ ৩ ॥

তয়োরেকতরোহর্থঃ প্রকৃতিশ্চোভয়াজ্ঞিকা ।

জ্ঞানং তদন্ততমো ভাবঃ পুরুষঃ সোহভিধীয়তে ॥ ৪ ॥

আদৌ যৎ কৃতযুগঃ তস্মিন্শ্চ অজ্ঞদপি যদা বিবেক নিপুণা জনা\*ভবন্তি তদাপি তেষাং চেদা  
ক্ষুদ্রৈঃ ॥ ২ ॥

তদ্বৃহৎ বাস্ত্বানো গোচরং যথা ভবতি তথা মায়া দৃশ্যং ফলং তৎ প্রকাশঃ তজ্জপেণ  
মায়াবিলাস রূপেণ বা দ্বিধাত্বং ॥ ৩ ॥

তয়ো দ্বিধা ভূতয়ো রশ্ময়ো মধো উভয়াজ্ঞিকা কার্যাকারণ রূপিণী ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবন্তি তস্মিন্ যুগে তৎ পূর্বস্মিন্ ফলয়ে কালে ইত্যর্থঃ । যদা । জ্ঞানমাত্র জীবত্বং ॥ ২ ॥

তদिति তৈঃ । অত্র মায়া দৃশ্যমিতি ফলং তৎ প্রকাশ ইতি ছেদঃ তেন ব্রহ্মণা যৎ দৃশ্যং  
বস্ত্ত তন্মায়া । তত্র ব্রহ্মণো যঃ প্রকাশ বিশেষঃ সফলমিত্যর্থঃ যদা প্রকৃতিহৃন্তেত্যাদৌ  
ব্রহ্ম তস্ত্রিতয়ং ত্বহমিতি বক্ষ্যমানাৎ । তদ্বৃহৎ মল্লকণং ব্রহ্ম স্বরূপেণ স্থিত্বৈব মায়ায়া নিজ  
শক্তি বিশেষত্ব যৎ ফলং বাস্ত্যং বস্ত্ত তজ্জপেণ ॥ ৩ ॥

তয়োৱিতি তৈঃ প্রকৃতি প্রাধানং পুরুষো জীবঃ । এবং বিষ্ণুপুরাণে । বিষ্ণোঃ স্বরূপাৎ  
পরতোহি তেজো রূপে প্রাধানং পুরুষশ্চ বিশ্রেষ্ঠাত্ত এতেষামেব টীকাচ । পরতো নিরূপাধে  
বিষ্ণোঃ স্বরূপাৎ তে প্রাপ্তোক্তে প্রাধানং পুরুষশ্চেতি দ্বিরূপে অস্ত্রে মায়াকৃতে ইতি ॥ ৪ ॥

বিবেক নিপুণ ছিল, তখনই ভেদ জ্ঞান না থাকা জন্য এক মাত্রই  
ছিলেন ॥ ২ ॥

সেই বৃহৎ এক মাত্র পরব্রহ্ম পরে মায়া প্রকাশ রূপে বাক্য মনের  
গোচর ভাবে ও স্বরূপ ভাবে দুই প্রকার হইলেন ॥ ৩ ॥

সেই দ্বিধা ভূত অংশের মধ্যে এক অংশ অর্থ, অন্য অংশ জ্ঞান মাত্র,  
কিন্তু কার্য্য কারণরূপিণী প্রকৃতি উভয়াজ্ঞিকা, ইহাকে পুরুষ বলিয়া ব্যক্ত  
করিয়া থাকে ॥ ৪ ॥



তমো রজঃ সত্বমিতি প্রকৃতেরভবন্ গুণাঃ ।

ময়া প্রক্ষোভ্যমানায়াঃ পুরুষানুস্মৃতিভাৱেন চ ॥ ৫ ॥

তেভ্যঃ সমভবৎ সূত্রং মহান্ সূত্রোণ সংযুতঃ ।

ততো বিকূৰ্ষতো জাতো যোহহঙ্কারো বিমোহনঃ ॥ ৬ ॥

বৈকারিক স্তৈজসশ্চ তামসশ্চেত্যাহং ত্রিবিং ।

অভবন্ অভিযাক্তা বভূবুরিত্যর্থঃ ময়া পরমেশ্বরেণ জীবাদৃষ্ট প্রযুক্তত্বাৎ সৃষ্টেঃ পুরুষানু-  
স্মৃতিভাৱেন যদা সৃষ্টেব প্রকৃতীকরণ রূপায়া পুরুষাবস্থা তদনুস্মৃতিভাৱেন তৎ দ্বারেণ ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

সূত্রং ক্রিয়াশক্তিমান্ প্রথমো বিকারঃ অতো মহান্ জ্ঞান শক্তিঃ নন্দয়ঃ মহানেব  
প্রথমো বিকারঃ প্রসিক্তস্তদ্বাহ মচ জ্ঞানস্ত ক্রিয়া গৰ্ভত্বাৎ সূত্রোণ সংযুতো ন পৃথক্ একঃ  
তস্মৈ ক্রিয়াশক্তি জ্ঞান শক্তিভ্যাং বিদ্যা ভাবাত ইত্যর্থঃ । বিমোহনঃ জীবন্ত ভ্রম হেতুঃ  
স জাতঃ ॥ ৬ ॥

যত স্তন্মাত্রাদীনাং কারণং মনঃ শব্দেনাত্র দেবানামুপলক্ষণং চিদচিন্ময়ঃ চিদাভাস

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ময়া কালাখ্যা চেষ্টাশ্বকেন মহৎস্রষ্টা মহাপুরুষ রূপেণ লীলা সাধক জীব বুদ্ধার্থ কৃতয়ে  
ক্ষম্য প্রক্ষোভ্যমানায়ান্তত উৎকৃষ্টেন পুরুষেণ সর্কেষু জীবেষুগতেন মতেন জ্ঞানেন বাসনা  
রূপেণ পূৰ্ণোক্ত স্বভাবাধোনে বিশেষতঃ প্রক্ষোভ্যমানায়াঃ প্রকৃতেঃ সত্বকিন স্তম আদয়ো  
গুণা অভবন্ ব্যাকী ভূতা ইত্যর্থঃ । বেতি পাঠোপি সমুচ্চ্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ততস্তেভ্যঃ সূত্রোণ সংযুতঃ স মহান্ সমভবৎ জাতঃ ইত্যনয়োৰ্ভেদ এব দর্শিতঃ । তদেব  
মীশ্বর জীব প্রকৃতি স্বভাব সূত্র মহদাখ্যানি বড়ো তদ্বানি মহাপুরুষস্ত মায়ায়াশ্চ বৃহদাখ্যন্ত  
সর্কেষ্বর গুণরসস্ত প্রকৃতাৎসর্ভাৎ । দেবতানাং স্বত্বভাৱাৎ অহঙ্কারায়ো দ্বাবিংশতি  
রিত্যষ্টাভিংশতিঃ ॥ ৬ ॥

• বৈকারিক ইতি ভৈঃ । তত্র যদ্যপি ইত্যাদৌ পুরাণৈক নিশ্চিত ঋত্যর্থানাং ত্রিধং মতং ।

পরে জীবাদৃষ্ট প্রযুক্ত পুরুষানুস্মৃতি দ্বারা ঈশ্বর কর্তৃক ক্ষোভ্যমান  
মায়ায় সত্ব, রজঃ ও তম এই গুণত্রয় উৎপন্ন হইল ॥ ৫ ॥

অনন্তর সেই গুণ সকল হইতে ক্রিয়াশক্তিমান্ সূত্রাজ্ঞা হিরণ্যগর্ভ  
ও তৎ সংযুক্ত জ্ঞান শক্তিমান্ মহত্ত্ব উৎপন্ন হইল এবং সেই গুণ-  
বিকার হইতে জীবের ভ্রম হেতু অহঙ্কার তত্ত্ব জন্মিল ॥ ৬ ॥

সেই অহঙ্কার তিন প্রকার অর্থাৎ বৈকারিক, তৈজস ও তামস,



তন্মাত্রেন্দ্রিয় মনসাং কারণং চিদচিন্ময়ঃ ॥ ৭ ॥

অর্থস্তন্মাত্রিকাজ্জ্ঞে তামসাদিন্দ্রিয়াণিচ ।

তৈজসাদেবতা আসন্নেকাদশচ বৈকুণ্ঠাৎ ॥ ৮ ॥

ব্যাণ্ডবাহুতয় গ্রহি রূপ ইতি জীবভোপাদিত্বং দর্শিতং বদ্যপি তন্মাত্রা এতন্মাদাম্মন আকাশঃ  
সমুত ইত্যাদি শ্রুতেরময়ং সৌম্য মন ইত্যাদি শ্রুতেশ্চ প্রথমং ভূতানি জ্ঞায়ন্তে তেভ্যশ্চা  
পকীকৃতভ্যঃ প্রাণাদি ক্রমেণ সমষ্ট্যাম্বকং লিঙ্গ শরীরং পকীকৃতভ্যশ্চ ব্রহ্মাণ্ডঃ যন্মিন্  
বৈরাজ্য স্তদন্তর্যামী লীলাবিগ্রহঃ কীরাকিশারী শ্রীনারায়ণঃ তন্মাত্রিপদ্যেচ বৈরাজ্যত ভোগ  
পরিগ্রহ শ্চতুরানন স্ততো যথাবসর মন্ত্ৰেবাঃ জীবানামাবির্ভাব ইতি প্রক্রিয়া তথাপি  
চিত্তাভিব্যক্তি পূর্বকোহহঙ্কার স্ততো ভূতেন্দ্রিয়াদি ব্যবহার ইতোতাবতা মহাদি ক্রমেণ  
সৃষ্টিরূপে তথা চোক্তং মূলোহ বিক্ষুলিকাদৈঃ সৃষ্টি র্বা চোদিতান্তথা । উপায়ঃ সৌহব-  
তারায় নাস্তি ভেদঃ কথঞ্চনেনি ॥ ৭ ॥

তন্মাত্রিবিধাং ত্রিবিধ প্রপঞ্চোৎপত্তিং দর্শয়তি অর্থ ইতি তন্মাত্রিকাজ্জ্ঞাদি তন্মাত্র  
কারণাতামসাং তদ্বারা মহাভূত রূপে। জ্ঞে বভূব ভূতানামানরণ অভাব রূপত্বাৎ ইন্দ্রিয়াণো  
কাদশ তৈজসাৎ তেবাং প্রবৃতি অভাবাৎ বৈকুণ্ঠাৎ সাত্ত্বিকাৎ দেবতাঃ দিখ্যাতার্ক প্রচেতো-  
হস্বিবহ্নীজ্ঞোপেজ মিহিকাঃ । চন্দ্রশ্চেত্যেকাদশ চন্দ্রকায়ানশ্চ তেবাং প্রকাশঃ অভাবত্বাৎ । ৮।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহঙ্কারোপাধেরবাস্তব আকাশঃ সংভূতঃ । মনসোরময়ত্বং চাভিব্যক্তি বিশেষাপেক্ষে  
ত্যাগি জ্ঞেয়মিতি । স্মার্ত্যাক্টব তমেবার্ধ মন্ত্ৰে । মুক্তক তৎ যপোক্তং বেদার্থাদমিকঃ  
মন্ত্ৰে পুরাণার্থঃ বয়গনে । বেদাঃ প্রতিষ্ঠিতা দেবি পুরাণে নাজ সংশয়ঃ । পুবাণমন্ত্ৰা কৃতা  
তির্থাগ্বেদানিমবাস্তুরাৎ । স্মদ্যন্তোপি স্মদ্যন্তোপি ন গতিং প্রাপ্নুয়াৎ কচিং । যো বেদ  
চতুরো বেদান্ সাক্ষোপনিষদো দ্বিজাঃ । পুরাণং নৈব জানাতি নচ স স্মদ্যচক্ষণ ইত্যাদি ।  
ভারত বাগদেশেন হারায়ার্থঃ প্রদর্শিতঃ । ইত্যাদিচ । কীরাকিশারীত্যজ গর্ভোদশারীতি  
বাচ্যঃ । চিত্তং মহত্ত্বমিতি ॥ ৭। ৮ ॥

তাহা পঞ্চ তন্মাত্রের, ইন্দ্রিয়ের ও মনের কারণ এবং চিদচিন্ময় অর্থাৎ  
চিদাত্মস ব্যাণ্ডব নিমিত্ত উভয় গ্রহি রূপ ॥ ৭ ॥

তামস অহঙ্কার বিকার তন্মাত্র হইতে মহাভূত ও তৈজস অহঙ্কার  
হইতে ইন্দ্রিয় সকল ও বৈকারিক অহঙ্কার হইতে একাদশ ইন্দ্রিয়াদি-  
শ্রীত্রী দেবতা জগিল ॥ ৮ ॥

ময়া সংচোদিতা ভাবাঃ সর্বৈ সংহত্য কারিণঃ ।

অণ্ডমুৎপাদয়ামাসু ম'গায়তনযুক্তমং ॥ ৯ ॥

তস্মিন্নহং সমভবমণ্ডে সলিল সংস্থিতৌ ।

মম নাভ্যামভূৎপদ্মং বিশ্বাখ্যং তত্র চাক্ষুভূঃ ॥ ১০ ॥

সোহস্রজ্জতপসা যুক্তো রজসা মদমুগ্রহাৎ ।

লোকান্ সপালান্ বিশ্বাত্মা ভূভুবঃ স্বরিত্তি ত্রিধা ॥ ১১ ॥

দেবানামোক আসীৎ স্ব ভূতানাঞ্চ ভুবঃ পদং ।

মম বৈরাজ্যস্বধামিনঃ ॥ ৯ ॥

সলিলে সংস্থিতির্ভূত তৎ সলিল সংস্থিতি । তস্মিন্নণ্ডে শ্রীনারায়ণ রূপো লীলা বিগ্রহেণ সমভবং স্থিত ইত্যর্থঃ বিশ্বাখ্যঃ লোককারণভূতং তত্র চাক্ষুভূতচতুরানন রূপো ভোগ বিগ্রহেণ পুনর্বৈরাজ্য এব তস্মিন্ আবির্ভূত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

রজসা যুক্তো মদমুগ্রহাৎ তপসাহস্রজং ভূরভলাদি সহিতা ভুবঃ অন্তরীক্ষলোকঃ স্বঃ স্বর্গঃ মহর্লোকাদেবপালকণং ॥ ১১ ॥

লোক সৃষ্টি প্রয়োজনমাহ দেবানামিতি সার্দ্ধেন ওকো নিবাসঃ পদং স্থানং ত্রিতয়াং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আয়তনমুপাধিঃ তত্রোক্তমত্ বাটোপেক্ষয়া ॥ ৯ ॥

বিতীয় পুরুষ রূপেণাহ সমভবঃ । সলিলস্ত গর্ভোদক রূপস্ত সংস্থিতির্বিস্মৃতিচ তত্ত্বেনোক্তঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

সংহতাকারী পকীকৃত মহাভূত সকল আমা কর্তৃক অনুভূত হইয়া আমার আয়তন স্বরূপ ব্রহ্মাণ্ড উৎপন্ন করিল ॥ ৯ ॥

• সলিল সংস্থিত সেই অণ্ডে আমি অবস্থিতি করিতে লাগিলাম এবং আমার নাভিদেশে বিশ্ব নামক লোককারণ এক পদ্ম উৎপন্ন হইল, সেই পদ্মে চতুরানন ব্রহ্মা উৎপন্ন হইলেন ॥ ১০ ॥

সেই ব্রহ্মা তপস্যায় নিযুক্ত হইয়া আমার অনুগ্রহে রজোত্তম দ্বারা লোকপালকণের সহিত ভূলোক, ভুবলোক ও স্বর্গলোক উৎপন্ন করিলেন ॥ ১১ ॥

তাহার মধ্যে স্বর্গলোক দেবতাদিগের আবাস হইল, ভুবলোক

মর্ত্যাদীনাঞ্চ ভুল্লোকঃ সিদ্ধানাং ত্রিতয়াং পরং ॥ ১২ ॥

অধোহুৱাণাং নাগানাং ভূমেরোকোহমৃজং প্রভুঃ ।

ত্রিলোকাং গতয়ঃ সৰ্ব্বাঃ কৰ্ম্মণাং ত্রিগুণাত্মনাং ॥ ১৩ ॥

যোগস্ত তপসশ্চৈব ত্রাসস্ত গতয়োহমলাঃ ।

মহজ্জনস্তপঃ সত্যং ভক্তিয়োগস্ত মদগতিঃ ॥ ১৪ ॥

পরং মহল্লোকাদি ॥ ১২ ॥

ভূমেরধঃ অতলাদি এবং ব্যবস্থায়ঃ কারণমাহ সার্কেন ত্রিলোকাং পাতালাদি সহিতয়াং ॥ ১৩ ॥

যোগাদি তারতমোন বধোত্তরং মহল্লোকাদয়ঃ মদগতি বৈকুণ্ঠলোকঃ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সিদ্ধানাং যোগাদিভিঃ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

ত্রিলোক্যমিতি সার্ককং পাতালাদিক ভূভৃবশ্চেতি কৰ্ম্মণাং গার্হস্থ্য ধৰ্ম্মাণাং তপো বানপ্রস্থত্বং । ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ । তত্র ব্রহ্মচর্য্যেণোপকূৰ্ণণ নৈষ্ঠিকত্বভেদেন ক্রমান্ মহজ্জনশ্চ । বানপ্রস্থত্বেন তপঃ । ত্রাসেন সত্যং যোগ তারতমো নতু সৰ্ম্মমিতি জ্ঞেয়ঃ । মদগতি যিতি তৈঃ । ভক্তিয়োগ প্রাপ্যত্বেন বক্ষ্যমাণ বর ব্রহ্মহীতাদি বাক্য সাহায্যাৎ লোক প্রকরণাচ্চ । উক্তঞ্চ তৃতীয়ে দেবান্ প্রতি ব্রহ্মণৈব । তৎ সংকুলং হরিপদানতি মাত্র দৃষ্টেৱিত্যাদি । টীকাচ । তাবন্মাত্রেন দৃষ্টে ৰ্ত্তনানাং নিম্নানৈ নৰ্ত্ত কৰ্ম্মাদি প্রাপ্যৈৱিত্যেৱ । এবমেব ঐতিশ্য । পরীত্য লোকান্ কৰ্ম্মজিতান্ আব্রহ্মণো নির্বেদ ময়াং নাস্ত্যকৃত কৃতেনোতি অত্রাপ্যকৃতজ্ঞাদাত্ত বিশেষ্যং লোক ইত্যেব । তৎ প্রশংসেঃ । ঈশ্বরঃ সৰ্ম্ম ভূতানাং ইত্যাদৌ তমেব শরণং গচ্ছ সৰ্ম্মভাবেন ভারত । তৎ প্রসাদাৎ পরাং শাস্তিঃ স্থানং প্রাপ্যসি শাস্তিমিতি শ্রীভগবদ্ব্যক্তোপনিষৎসু ॥ ১৪ ॥

ভূতগণের স্থান হইল, ভুল্লোক মর্ত্যাদিগের আধার হইল, আর এই ত্রিতয়ের পর অর্থাৎ উর্দ্ধ মহল্লোক সিদ্ধগণের আশ্রয় হইল ॥ ১২ ॥

ভূমির অধোভাগে নাগ ও অহুরগণের আবাস করিলেন । সকল প্রকার ত্রিগুণময় কৰ্ম্ম দ্বারা ত্রিলোক গতি হয় ॥ ১৩ ॥

যোগ, তপস্তা ও সম্যাসের নিৰ্ম্মল গতি মহল্লোক, জনলোক, তপোলোক ও সতালোক এবং ভক্তি যোগের মদগতি অর্থাৎ বৈকুণ্ঠ লোক ॥ ১৪ ॥

ময়া কালান্ধনা ধাত্রা কৰ্মযুক্তগিদং জগৎ ।  
 গুণপ্রবাহ এতস্মিন্মুগ্ধজ্জতি নিমজ্জতি ॥ ১৫ ॥  
 অণুবহৎ কৃশঃ স্থূলো যো যো ভাবঃ প্রসিদ্ধ্যতি ।  
 সর্দেহ্যভয় সংযুক্তঃ প্রকৃত্যা পুরুষেণচ ॥ ১৬ ॥  
 যন্তু যন্তাদিরন্তুশ্চ সর্বৈ মধ্যাক্ষ তস্মা সন্ ।  
 বিকারো ব্যবহারার্থো যথা তৈজস পার্থিবাঃ ॥ ১৭ ॥

তত্রতু মদগতি বাতিরেকং তৈতরাগত্যশ্চলা ইত্যাহ বৈরাগ্যার্থং নয়েতি ময়া কাল  
 শক্তিনা ধাত্রা পরমেশ্বরেণ কৰ্মফলপ্রদেন হেতু ভূতেন গুণ প্রবাহে সংসারে উন্নজ্জতি  
 আসত্য লোকং উত্তমা গতীঃ প্রাপ্নোতি পুনর্নিমজ্জতি আশ্রাবরঃ নীচা গতীঃ প্রাপ্নোতি ॥ ১৫  
 সৃষ্টি নিকপণশ্রাদ্ধীয়ার্থ প্রতিপত্ত্যর্গত্বাৎ প্রতিপাদনায় কারণেন কাশ্যাক্ষ বাপ্তিমাহ  
 অণুরিতি উভয়েন সংযুক্তো ব্যাপ্তঃ তদেবাহ প্রকৃত্যোতি ॥ ১৬ ॥

ইদানীং কার্যাক্ষ কারণাক্ষণং দর্শয়তি যন্ত কার্যাক্ষ য আদিঃ কারণং অস্তো লয়স্থানক  
 তন্ত মধ্যঃ মধ্যাবস্থাপি স এব বৈ প্রসিদ্ধঃ মৃৎ স্তবর্ণাদিষু অহএবাভিচারিহ্মাৎ স এব  
 সন্নৈতরঃ অলং তর্হি মিথ্যভূত কার্য্য সৃষ্ট্যা তন্নাহ বিকার ইতি তৈজসাঃ কটক কুণ্ডলাদয়ঃ  
 পার্থিবা ঘট শরাবাদয়শ্চ যথেন্তি ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ময়া কল্পা ইদং জগৎ কৰ্মযুক্তং কৰ্মফলেন যোজিতমিত্যর্থঃ । ফলমত উপপত্তিরিতি  
 জ্ঞায়াৎ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

কালশক্তি রূপী বিধাতা যে আমি, আমি কর্তৃক এই জগৎ সমুদায়  
 নিজ কৰ্ম্মানুসারে গুণ প্রবাহরূপে এই সংসারে সত্য লোকাদি রূপ  
 উত্তম গতি ও শ্রাবাদি রূপ নীচ গতি প্রাপ্ত হয় ॥ ১৫ ॥

সূক্ষ্ম, বৃহৎ, কৃশ, স্থূল প্রভৃতি যে ২ পদার্থ জগতে আছে, সমুদায়ই  
 প্রকৃতি পুরুষ উভয়েতে সংযুক্ত ॥ ১৬ ॥

যে পদার্থ যে কার্য্যের উপাদান কারণ এবং যে উপাদান কারণ  
 যে কার্য্যের লয় স্থান, স্থিতি কালেও সেই কারণ পদার্থই সেই কার্য্যে  
 বর্তমান থাকে, যেমন কটক কুণ্ডলাদিতে স্তবর্ণ ও ঘট শরাবাদিতে  
 মৃত্তিকা ॥ ১৭ ॥

যদুপাদায় পূৰ্ব্বন্ত ভাবো বিকুরুতে পরং ।

আদিরন্তো যদা যন্ত তৎসত্যমভিধীয়তে ॥ ১৮ ॥

প্রকৃতি র্যসোপাদানমাধারঃ পুরুষঃ পরঃ ।

সতোহভিব্যঞ্জকঃ কালো ব্রহ্ম তজ্জিতয়ং বৃহৎ ॥ ১৯ ॥

সর্গঃ প্রবর্ততে তাবৎ পৌৰ্ব্বাপর্য্যেণ নিত্যশঃ ।

নবং তর্হি স্বকাৰ্য্যং প্রতি মহাদানীনাংপাদাত্ত রূপত্বং সত্যত্বং তাত্ত্বাহ যদিতি যজ্ঞপমুপাদায় উপাদান কারণতয়া স্বীকৃত্য পূৰ্ব্বঃ কারণ রূপো মহাদির্ভাবঃ পরং অহংকারা দিকং তাবৎ বিকুরুতে সৃজতি যথা পিণ্ডো যদুপাদায় স্বয়ং মিসিত্ত ভূতো ঘটঃ সৃজতি তৎ সএব সন্নিতি পূৰ্ব্বভাঃপুরুষঃ কথং তর্হি সৃষ্টিকেব সত্যমিত্যা দি প্রতিঃ তাত্ত্বাহ আদি রিতি যৎ যদা যন্তাদিরন্তশ্চ বিবক্ষাতে তদা তৎ সত্যমভিধীয়তে প্রত্যা পরম কারণভাঃস্বয়নঃ সত্যত্ব বিবক্ষ্যেতার্থঃ ॥ ১৮ ॥

নহু তথাপি প্রকৃতি পুরুষ কালানামকাৰ্য্য ভূতানাং তিরস্র্যৎ কথমভিধীয়তা তাত্ত্বাহ প্রকৃতিরিতি অত্র সতঃ কাৰ্য্যতোপাদানঃ যা প্রকৃতিঃ প্রসিদ্ধা বশ্চ তত্ত্বাধারঃ অধিষ্ঠাতা পরঃ পুরুষঃ বশ্চ স্বর্ণ কোভেনাভিব্যঞ্জকঃ কালস্তজ্জিতয়ঃ ব্রহ্ম স্বরূপোহহমেব ন পৃথক্ প্রকৃতেঃ শক্তির্ভাৎ পুরুষ কালয়োর্ববস্তা রূপত্বং ॥ ১৯ ॥

এবং তাবৎ কালত্রয়েপাব্যভিচারি রূপত্বং ব্রহ্মৈব সত্যমিতি বক্তুং তত্র সৃষ্টিকারণত্বেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মমৈব সর্বসদ্ব্যসংপাদকঃ সত্যমিতি বক্তুং যুক্তিঃ দর্শয়তি যদিতি ॥ ১৮ ॥

তথৈবাহ প্রকৃতিরিতি ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

যে পূৰ্ব্বভাব অর্থাৎ কারণ পরাভব অর্থাৎ কাৰ্য্যরূপে পরিণত হয় এবং যে কারণ কাৰ্য্যের আদ্যন্তেও তাহাতে বর্তমান থাকে তাহাই সত্য পদার্থ ॥ ১৮ ॥

যিনি প্রকৃতি রূপ উপাদান কারণ ও আধার পুরুষ রূপ নিমিত্ত কারণ এবং কালরূপ অভিব্যঞ্জক, তিনিই ব্রহ্ম এবং সে তিন প্রকারই আমি ॥ ১৯ ॥

যত কাল পর্যন্ত জীবনের ইচ্ছা থাকে, যাবৎ স্থিতির অন্ত না হয়

মহান্ গুণবিসগার্ষঃ স্থিত্যন্তো যাবদীক্ষণং ॥ ২০ ॥

বিরাম্যয়া ব্যাপ্যমানো লোককম্প বিকল্পকঃ ।

পঞ্চভায় বিশেষায় কল্পতে ভুবনৈঃ সচ ॥ ২১ ॥

অগ্নে প্রলীয়তে মর্ত্যমগ্নং ধানান্ লীয়তে ।

আদৌ সবমুক্তা মধোপি তত্শিব সবম্পপাদ্য অস্ত্রোপ্যবশিষ্টেন সব্দা দর্শয়িত্বান্ সর্গ প্রবাহ  
রূপায়াঃ স্থিতেরবসিমাং সর্গ ইতি মহান্ বহলঃ পৌর্বাপর্য্যোণ নিত্যশঃ অবিচ্ছেদেন কিমর্থং  
প্রবর্ততে তত্রাহ গুণেষু দেহেষু বিবিধতয়া সৃজ্যত ইতি গুণ বিসর্গো জীব তদর্থ স্তভোগ  
প্রয়োজনঃ কিং পর্য্যস্তং প্রবর্ততে যাবৎস্থিতেরন্তুঃ সোপি কিমবধিঃ তত্রাহ যাবদীক্ষণং  
পরমেশ্বরস্ত তাবৎ ॥ ২০ ॥

প্রলয়ং নিরুপয়তি বিরাম্য ব্রহ্মাণ্ডঃ ময়া কালাত্মনা ব্যাপ্যমানঃ উপেক্ষ্যমাণঃ লোকানা-  
মহরহঃ কল্পাঃ সৃষ্টিস্থিতি প্রলয়া বিবিধাঃ কল্পান্তে যস্মিন্ তান্ বা স্মিন্ বিকল্পয়তীতি স  
তথা ভূতোপি পঞ্চরূপায় বিশেষায় বিভাগায় কল্পতে যগো ভবতি পঞ্চানাং ভূতানামৈক্য  
রূপঃ তেষাং পৃথক্ ভাবাপত্ত্যা নশ্চতীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তত্র তস্মাৎ এতদাদায়ান্ আকাশঃ সজ্জতঃ আকাশায়ান্ বায়োরগ্নিঃ অগ্নেরাপঃ অস্তাঃ  
পৃথিবী পৃথিব্যা ওষধিঃ ওষধিতোষঃ অগ্নাৎ পুরুষ ইতি ঋতুক্রম সৃষ্টি ক্রম প্রাতিলোম্যেন  
প্রলয়মাহ অগ্নি তি মর্ত্যঃ শরীরঃ যেনায়েনোপচিতঃ তস্মিন্নগ্নে শত বর্ষীয়ানাবুট্টা ক্রীণে  
সতি তত্শিব লীয়তে ইত্যর্থঃ অগ্নিঃ ধানান্ বীজমাত্রাবশেষং ভবতীত্যর্থঃ ধানান্ ভূমৌ উৎপাদ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অগ্নে তদুৎপাদক পৃথিব্যাংশে । তদপ্যগ্নং ধানান্ তত্শপি কারণাংশ রূপ স্মাবহান্ ।

ভূত দিন পর্য্যস্ত পৌর্বাপর্য্য রূপে জীবদিগের নিমিত্ত অবিচ্ছেদে এই  
মহৎ সৃষ্টি প্রবৃত্ত থাকে ॥ ২০ ॥

কালাত্মা যে আমি আমি কর্তৃক ব্যাপ্যমান লোকদিগের অহরহ  
সৃষ্টি প্রলয় কল্পনার আধারভূত যে ব্রহ্মাণ্ড, তাহা ভুবনের সহিত  
বিশেষ রূপে পঞ্চাৎ পঞ্চ অর্থাৎ পৃথক্ ভাব প্রাপ্ত হইয়া নষ্ট  
হয় ॥ ২১ ॥

যে রূপ ক্রমে সৃষ্টি হইয়াছে, তাহার বিপরীত ক্রমে লয় হয়, যথা মর্ত্য



ধানা ভূমৌ প্রলীয়ন্তে ভূমির্গন্ধে প্রলীয়তে ॥ ২২ ॥

অপ্পু প্রলীয়তে গন্ধ আপশ্চ সগুণে রসে ।

লীয়তে জ্যোতিষি রসো জ্যোতী রূপে প্রলীয়তে ॥ ২৩ ॥

রূপং বায়ৌ সচ স্পর্শে লীয়তে সোহপি চান্মরে ।

অম্বরং শব্দ তন্মাত্রা ইন্দ্রিয়াণি স্বযোনিষু ॥ ২৪ ॥

প্রেরোক্ততীতার্থঃ ভূমির্গন্ধে সঘর্ষকাদিত্যশোষিতা সঙ্ঘর্ষণ মুখাঘ্নিনা দন্ধাচ সতী সা ভূত  
মুদ্র রূপ গন্ধমাত্রাবশিষ্টা ভবতি ॥ ২২ ॥

অপ্পু গন্ধঃ শতবর্ষয়া বৃষ্ট্যা প্লাবানানোপ্পু লীয়তে এবমাপশ্চ জ্যোতিষা শোষাণাণা  
রসমাত্রাবশেষা ভবন্তি ততো রসোহপি তস্মিন্ লীয়তে জ্যোতিশ্চ বায়ুনাভিভূয়মানঃ রূপ  
তন্মাত্রাং সচ তস্মিন্ লীয়তে ॥ ২৩ ॥

বায়ুশ্চ কাল প্রেরিতেনাধরেণ গ্রন্থঃ স্পর্শমাত্রঃ সন্ তস্মিন্ অম্বরঞ্চ ভূতাদিনা অহঙ্কারেণ  
গ্রন্থমানং শব্দ তন্মাত্রা তদৈবং তামসাত্ত্বকার কার্যাত্ত শব্দ পর্য্যন্তঃ লয়মুক্তা রাজসহকারত্যা-  
প্যাহ ইন্দ্রিয়াণীতি স্বযোনিষু স্ব প্রবর্তক দেবতাসু তেষাং প্রবৃতি স্বভাবত্যাং প্রবৃত্তেষু দেব  
তাদীনত্যাং তালুগয় ইতিবাচো যুক্তিঃ বস্তুতত্ত্ব স্বকারেণ রাজসাত্ত্বকারএব লয়োহভিপ্রেতঃ ॥২৪

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাশ্চ ধানা ভূমৌ স্বাশ্রয় রূপায়াং পৃথ্ব্যাং প্রলীয়ন্তে । যথা পৃথ্বী দোহতে পুনরুদ্ভবায়  
কল্পতেস্ব তথা ন কল্পত্ব ইত্যর্থঃ । গন্ধে ভূমিতন্মাত্রা ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

স্বযোনিষু রাজসাহংকার ব্রহ্মিষু ॥ ২৪ ॥

শরীর অম্নে লীন হয়, অম্ন ওষধিবীজে লীন হয়, ওষধিবীজ পৃথিবীতে  
ও পৃথিবী গন্ধে লীন হয় ॥ ২২ ॥

গন্ধ জলেতে লীন হয়, জল রসে লীন হয়, রস জ্যোতিতে লীন  
হয়, জ্যোতি রূপেতে লীন হয় ॥ ২৩ ॥

রূপ বায়ুতে লীন হয়, বায়ু স্পর্শে লীন হয়, স্পর্শ আকাশে লীন  
হয়, আকাশ শব্দ মাত্রা লীন হয়, এবং ইন্দ্রিয় সকল স্ব স্ব অধিষ্ঠাত্রী  
বৈকারিক দেবতাতে লীন হয় । ২৪ ॥

যোনি বৈকারিকে সৌম্য লীয়তে মনসীশ্বরে ।

শব্দো ভূতাদিমপোতি ভূতাদিমহতি প্রভুঃ ॥ ২৫ ॥

সলীয়তে মহান্ স্বেষু গুণেষু গুণবত্তমঃ ।

তেহব্যক্তে সংপ্রলীয়ন্তে তৎ কালে লীয়তেহব্যয়ে ॥ ২৬ ॥

কালো মায়াময়ে জীবে জীব আত্মনি ময়্যাজে ।

যোনিরিত্যুদ্দেশ্য গতত্বাৎ একত্বমবিবক্ষিতং যোনয়ো দেবতাস্ত মনসি কুত ঈশ্বরে নিয়ন্তরি মনোবশেহ্যে হতবন্ অ দেবা ইত্যুক্তাৎ ইন্দ্রিয়লয়োক্ত এবাজ্ঞাপ্যভিপ্রায়ঃ মনশ্চ দেবতাভিঃ সহ বৈকারিকেহহঙ্কার ইত্যর্থঃ । তামসাহঙ্কার কার্যোহবশেষিতস্ত শব্দস্ত লয়মাহ শব্দো ভূতাদিঃ তামসাহঙ্কারমপোতি তস্মিন্ লীয়ত ইত্যর্থঃ ভূতাদিরিত্যুপলক্ষণং ত্রিবিধো প্যাহঙ্কারো মহতি অড়াংশ বিহায় জ্ঞান ক্রিয়া শক্তিমাত্র রূপো ভবতি কথমুতঃ প্রভুঃ সৰ্ব্ব জগন্মোহকত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

সচ মহান্ স্বকারণেষু গুণেষু জ্ঞান ক্রিয়াশক্তিমত্বাৎ গুণবত্তম স্তাদৃশং ভাবঃ বিহায় গুণ মাত্র রূপো ভবতি তে অব্যক্তে প্রকৃতৌ সাম্যবস্থাঃ গচ্ছন্তীত্যর্থঃ তদব্যক্তং কালে কালানধীন ত্বাৎ তেনৈকীভূয়াবতিষ্ঠতে অব্যয়ে উপরত বৃত্তৌ ॥ ২৬ ॥

মায়াময়ে মায়া প্রবর্তকে জ্ঞানময়ে বা অতএব জীবয়তীতি জীবঃ তস্মিন্ মহাপুরুষে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোনিঃ সৰ্ব্বেন্দ্রিয় প্রবৃত্তি হেতুমর্মে বৈকারিকে গাষ্ট্রিকাহঙ্কারে । তস্মিন্ কথং ভূতে । মনসীশ্বর ইত্যর্থঃ । উপলক্ষণকৈতৎ দেবতালয়স্ত । মহতী সূত্র সংযুত ইতি জ্ঞেয়ং । মহাংশ সূত্র সংযুত ইতি জ্ঞাপিতত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

কালে তচ্ছক্ত্যাশ্বকে ঈশ্বরে । অতএবাব্যয়ে ॥ ২৬ ॥

যন্ত ক্রিয়াগাং ক্রমানুসন্ধানাত্মক স্তৎ কার্যরূপ লৌকিকঃ কালঃ সতু মায়াময়ে তদম্-

হে সৌম্য ! দেবতা সকল মনেতে লীন হয় ও শব্দ তামসাহঙ্কারে লীন হয়, তামস অহঙ্কার মহত্ত্বে লীন হয় ॥ ২৫ ॥

জ্ঞান ক্রিয়া শক্তিমান্ সেই মহত্ত্ব স্বীয় গুণে লীন হয়, গুণ সকল অব্যক্তে লীন হয়, অব্যক্ত কালে লীন হয় ॥ ২৬ ॥

অব্যয় কাল মায়াময় জীবে লীন হয়, জীবাত্তা পরমাত্মাতে লয়

আত্মা কেবল আত্মাত্মো বিকল্পাপায় লক্ষণঃ ॥ ২৭ ॥

এবমশীক্ষমাণস্ত কথং বৈকল্লিকো ভ্রমঃ ।

মনসো হৃদি তিষ্ঠেত ব্যোম্নী বাকৌদয়ে তমঃ ॥ ২৮ ॥

এষ সাংখ্যবিধিঃ প্রোক্তঃ সংশয় গ্রহিভেদনঃ ।

অয়ং ভাবঃ বিশ্বপ্রভুর্মাণ্ডপুরুষতোপকরণ রূপঃ কালো বৃত্তাংশেন স্ফল্যন্ত অতন্তদাত্মনাহ-  
তিষ্ঠতে ইতি তদ্বক্তাঃ প্রথমে কালঃ চরন্তঃ স্ফল্যন্তীশ আশ্রয়ঃ প্রধান পুংস্ত্যাং নরদেব সত্য  
কৃদিতি দশমেচ যোহয়ং কালস্তত্ত্ব তে ব্যক্তবদ্ধো ইত্যাদি জীবমাশ্রয়ি প্রকৃতৈলয়ত্বেন প্রতি  
যোগ্যত্বাৎ পরিপূর্ণ মজ্জপেণাবতিষ্ঠতে আত্মাচাত্মহু এব নাত্তত্র লীয়তে যতঃ কেবলো  
নিকৃপাধিঃ অত্র হেতুঃ বিকল্পাপায়াত্যাং বিখ্যেৎপত্তিলয়াত্যাং লক্ষ্যতে অধিষ্ঠানত্বেনেতি  
তথা সঃ ॥ ২৭ ॥

অন্ত কথনস্ত প্রস্তুতোপযোগমাহ এবমিতি । মনসঃ কথং ভেদ নিমিত্তো ভ্রমঃ স্তাৎ  
জাতো বা কথং হৃদি তিষ্ঠেৎ ইতি ॥ ২৮ ॥

উপসংহরতি এষ ইতি । প্রত্যক্ষমিব যেনদং দর্শিতং তত্ত্বমাশ্রয়ঃ । সাংখ্য প্রধানত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদ্ধাতরি জীবে লীয়তে । মায়া শব্দেন তৈ জ্ঞানং ব্যাখ্যাতং । মায়া বস্তুনঃ জ্ঞানমিতি  
নির্ঘণ্টঃ । স জীবঃ । আশ্রয়ি পরমাশ্রয় রূপে ময়ি । তত্ত্ব তুল্যতাব্যবাহ । ভজ ইতি ।  
কিন্তু সত্ব পরমাশ্রয় পরম পুরুষঃ কেবলে শুদ্ধ আশ্রয়ি তদগবজ্রপে স্থিতো ভবতি । কীদৃশঃ  
সন বিকল্পানাং সৃষ্টিস্থিতি প্রলয়ানামপায়োহনস্বীকারো যত্র তাদৃশে স্বরূপঃ সন্নতি ॥২৭॥২৮॥  
সংসারব দৃশা ময়েতি সর্বাদিত্বঃ সর্বশেষবৃত্তঞ্চ স্বয়ং ভগবজ্রপস্ত সৃষ্টৈব স্থাপিতং ॥ ২৯ ॥

পায়, শেষে পরমাত্মা কেবল আত্মাত্ম থাকেন, এই বিশ্বের উৎপত্তি লয়  
দ্বারা তিনি লক্ষিত হয়েন ॥ ২৭ ॥

যিনি এই রূপ জীবের অনিত্য দর্শন করেন তাঁহার আর ভেদ দর্শন  
নিমিত্ত মনের ভ্রম কেন হৃদয়ে উপস্থিত হইবেক, সূর্য্যোদয় হইলে  
আর আকাশে কেন অন্ধকার থাকিবে ॥ ২৮ ॥

সংশয় গ্রহির নাশক এই সাংখ্য বিধি প্রতিলোম ও অমূলোম ক্রমে

প্রতিলোমানুলোমাত্যাং পরাবর দৃশা ময়া ॥ ২৯ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুক্তব সন্বাদে সাংখ্যযোগো নাম চতুর্বিংশোহ-  
ধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২৪ ॥ \* ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

গুণানামসমিশ্রাণাং পূমান্ যেন যথা ভবেৎ ।

তস্মৈ পুরুষ বর্যোদমুপধারয় শ্বংসতঃ ॥ ১ ॥

শমোদমস্তিতিক্ষেপ্তা তপঃ সত্যং দয়া স্মৃতিঃ ।

স্তম্ভৈ হরয়ে গুরবে নমঃ ॥ ২৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে চতুর্বিংশঃ ॥ \* ॥

পঞ্চবিংশে স্ব নৈগুণ্য প্রতিপত্ত্যে নিরূপাতে । চিত্তপ্রভব সন্বাদি গুণবৃত্তিরনেকখা ॥ ০ ॥

প্রকৃতি পুরুষ বিবেক জ্ঞানবতোপি যাবৎ প্রযত্ন বিশেষণ গুণত্রয় বৃত্তিজয়ো নস্তাৎ  
তাবৎ দ্বন্দ্বোপরমঃ অতন্তজ্জয়োপায় কথনায় গুণবৃত্তি নিরূপণমাহ 'গুণানামিতি সহ মিশ্রী  
ভূয় বর্তমানাঃ সমিশ্রা ন সমিশ্রা অসমিশ্রাঃ তেষাং বিভক্তানাং গুণানাং মধ্যে যেন  
গুণেন যথা যাদৃশো ভবেৎ তদ্বিদং কথয়তো মন্তো নিবোধেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তত্র সত্ত্ব বৃত্তীরাহ শম ইতি । শমো মনো নিগ্রহঃ দমো বাহ্যেন্দ্রিয় নিগ্রহঃ তিতিক্ষা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে ক্রমসন্দর্ভে চতুর্বিংশঃ ॥ \* ॥

অসমিশ্রাণামিতি । অসমিশ্রাণাং পরস্পর মিশ্রাণাং চেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

সত্যমিতি মমত্বস্তত্র বৈশ্বর্যাদয়ঃ বক্তৃণা ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

অর্থাৎ ক্রম ব্যুৎক্রমে আমি ব্যক্ত করিলাম ॥ ২৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে চতুর্বিংশতি ॥ \* ॥

পঞ্চবিংশতি অধ্যায়ে স্বীয় নৈগুণ্য প্রতিপত্তি করিবার নিমিত্ত ভগ-  
বান্ কর্তৃক অন্তঃকরণ সম্বৃত সন্বাদি গুণের বৃত্তি নিরূপণ ॥ ০ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে পুরুষ শ্রেষ্ঠ উক্তব ! অসমিশ্র অর্থাৎ পৃথক্ ২  
সন্বাদি গুণ সকলের মধ্যে যে গুণ দ্বারা পুরুষ যে প্রকার হয়েন, তাহা  
আমি বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

শম, দম, তিতিক্ষা, বিবেক, তপস্যা, সত্য, দয়া, স্মৃতি, সন্তোষ,

তুষ্টিস্ত্যাগোহম্পৃহা প্রজ্ঞা হ্রীদ্র্যাদিঃ স্বনিবৃতিঃ ॥ ২ ॥  
 কাম ঈহা মদন্তৃষ্ণা স্তম্ভ আশীর্ভিদা হুংখং ।  
 মদোৎসাহো যশঃ প্রীতিহীন্স্রং বীৰ্য্যং বলোদ্যমঃ ॥ ৩ ॥  
 ক্রোধো লোভোহনৃতং হিংসা যাচুঞা দম্ভক্লমঃ কলিঃ ।  
 শোকমোহো বিষাদাভী নিদ্রাশাভীরনুদ্যমঃ ॥ ৪ ॥

সহিষ্ণুত্বং ঈক্ষা বিবেকঃ তপঃ স্বধর্মবর্জিত্বং ৮ স্বতিঃ পূর্বাপরামুসন্ধানং । তুষ্টির্যথা লাভ  
 সন্তোষঃ । ত্যাগো ব্যয়শীলত্বং অম্পৃহা বৈরাগ্যং । প্রজ্ঞা স্মৃতিক্যং জীঃ অনুচিত কৰ্ম্মনি-  
 লজ্জা দয়া দানং দয়দান প্রতি রক্ষণেবিত্তি স্মরণাৎ আদিনা আর্জব বিনয়াদিঃ । স্ব নিবৃতি  
 রাশ্ম রতি ॥ ২ ॥

রজসো বৃত্তিরাহ কামোহভিলাষঃ ঈহা ব্যাপারঃ মদো দর্পঃ তৃষ্ণা লাভে সতাপি অসন্তোষঃ  
 স্তম্ভো গর্কঃ আশীর্ভিদাভিলাষেণ দেবতাদি প্রার্থনং । ভিদা অহম্মত্ব ইতি ভেদ বুদ্ধিঃ হুংখং  
 বিষয়ভোগঃ মদোৎসাহঃ মদেন যুদ্ধাদভিনিবেশঃ যশঃ প্রীতি স্তুতিপ্রিয়তা । হান্তম্পৃহাসঃ  
 বীৰ্য্যং প্রোভাবিকারঃ বলেন উদ্যমঃ ত্রায়েন উদ্যমস্ত সাম্বিক এব ॥ ৩ ॥

তমো বৃত্তিরাহ ক্রোধ ইতি লোভো ব্যয় পরামুসৃত্য অনুতং অশাস্ত্রীয়ভাষণং হিংসা-  
 ক্রোধঃ যজ্ঞা প্রার্থনা দম্ভো ধর্ম ধ্বজিত্বং ক্লমঃ শ্রমতা কলিঃ কলহঃ শোকমোহো অমু-  
 শৌচনঃ ভ্রমশ্চ বিষাদাভী হুংখং দৈন্তক্য নিদ্রা তদ্বীঃ আশা ইদং মে ভবিষ্যতীত্যাদীক্য ভী-  
 র্ত্বয়ঃ অনুদ্যমো জাড্যঃ ॥ ৪ ॥

দান, অম্পৃহা, প্রজ্ঞা, লজ্জা, সরলতা, বিনয় ও আত্মরতি ইত্যাদি সমুদায়  
 সত্ত্ব গুণের বৃত্তি ॥ ২ ॥

অভিলাষ, ব্যাপার, দর্প, তৃষ্ণা, গর্ক, প্রার্থনা, ভেদ বুদ্ধি, বিষয়  
 ভোগ, যুদ্ধাদিতে অভিনিবেশ, স্তুতি প্রিয়তা; উপহাস, বীৰ্য্য ও বলো-  
 দ্যম এই সকল রজোগুণের বৃত্তি ॥ ৩ ॥

ক্রোধ, লোভ, মিথ্যা, হিংসা, যাচুঞা, দম্ভ, পরিশ্রম, কলহ, শোক,  
 মোহ, বিষাদ, হুংখ, দৈন্য, নিদ্রা, আশা, ভয় ও অনুদ্যম এই সমুদায়  
 তমো গুণের বৃত্তি ॥ ৪ ॥

সত্বস্ত রজসশ্চৈতান্তমসশ্চানুপূর্বশঃ ।

বৃত্তয়ো বর্ণিত প্রায়াঃ সন্নিপাতমথো শৃণু ॥ ৫ ॥

সন্নিপাতস্ত্বহমিতি মমেত্ব্যক্ৰব যা মতিঃ ।

ব্যবহারঃ সন্নিপাতে মনোমাজ্জেন্দ্রিয়াসুভিঃ ॥ ৬ ॥

ধম্মে চার্থেচ কামেচ যদাহসৌ পরিনিষ্ঠিতঃ ।

গুণানাং সন্নিবর্ষোহয়ং শ্রদ্ধা রতি ধনাবহঃ ॥ ৭ ॥

প্রবৃত্তি লক্ষণে নিষ্ঠা পুমান্ যহি' গৃহাশ্রমে ।

অনুপূর্বশঃ ক্রমেণ এতাঃ শ্লোক ত্রয়োক্তাঃ বর্ণিতপ্রায়াঃ অত্যা অপূজ্য ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

বিতক্তানাং গুণানাং বৃত্তয়ো বর্ণিতাঃ মিজ্ঞাণমাহ সন্নিপাত ইতি ত্রিভিঃ । অহং মম চেতি মতাবুরূ সর্ববৃত্তি সমানাদিকরণ্য দর্শনাৎ সন্নিপাত জড়ত্বং অহং শাস্ত্রঃ কামী ক্রোধী-  
ত্যাदि তথা মম শাস্তিরস্তি কামঃ ক্রোধ ইত্যাদি দ্রষ্টব্যং তৎ পূর্বকঞ্চ সর্বৌ ব্যবহারশ্চ  
সন্নিপাত কার্য্য ইত্যাহ ব্যবহার ইতি । অত্র হেতুঃ মনশ্চ মাজ্জাণিচ ইন্দ্রিয়াণিচ অসবশ্চ তৈঃ  
মন আদীনাং সাত্ত্বিক রাজস তামসস্তাত্ত্বৈবব্যবহারঃ সন্নিপাতজ ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

অসৌ পুরুষো যদা ধর্ম্মাদিবু পরিনিষ্ঠিতো ভবতি তদায়ং ত্রিষু নিষ্ঠা রূপঃ সন্নিবর্ষঃ  
সন্নিপাত কার্য্য ধর্ম্মাদীনাং সম্বৃত্তমো রজঃ কার্য্যত্বাৎ বিষয়তঃ সন্নিপাতজ্ঞত্বমুক্তং ফলতশ্চ  
তথা স্তমাহ শ্রদ্ধা রতি ধনানি সহ রজ স্তমো ময়ানি আবহতীতি তথা ॥ ৭ ॥

স্বধর্ম্ম নিষ্ঠায়ামেব সন্নিপাতঃ দর্শয়তি প্রবৃত্তি লক্ষণে কামো ধর্ম্মে যদা পুংসৌ নিষ্ঠা

স্বহ, রজ ও তমোগুণের বৃত্তি সমুদায় আনুপূর্বিক প্রায় বর্ণন করি-  
লাম, এক্ষণে তাহাদিগের মিথ্রী ভাবের বৃত্তি সকল বর্ণন করিতেছি  
শ্রবণ কর ॥ ৫ ॥

হে উদ্ধব ! অহং মম অর্থাৎ আমি আমার ইত্যাদি যে জ্ঞান তাহা  
সম্বাদি গুণের মিথ্রীভাবের বৃত্তি, আর মন, ইন্দ্রিয় ও প্রাণ দ্বারা যে ব্যব-  
হার তাহাও ইহাদিগের বৃত্তি ॥ ৬ ॥

পুরুষ যখন ধর্ম্মার্থ কাম বিষয়ে নিষ্ঠাবান্ হইলেন এবং তাহার ফল  
শ্রদ্ধা, রতি ও ধন লাভ করেন, তখন তাহাকেও মিথ্রী ভাবের বৃত্তি  
বলা যায় ॥ ৭ ॥

পুরুষ যখন প্রবৃত্তি লক্ষণ গৃহাশ্রম নিষ্ঠা পূর্বক স্বধর্ম্মানুষ্ঠানে অব-

স্বধর্মেচ্চানুতিষ্ঠেত গুণানাং সমিতির্হি সা ॥ ৮ ॥  
 পুরুষং সত্ব সংযুক্তমনুমীয়াচ্ছমাদিভিঃ ।  
 কামাদিভীরজো যুক্তং ক্রোধাদ্যৌস্তমসা যুতং ।  
 যদা ভজতি মাং ভক্ত্যা নিরপেক্ষঃ স্বকর্ম্মভিঃ ।  
 তং সত্ব প্রকৃতিং বিদ্যাৎ পুরুষং স্ত্রিয়মেব বা ।  
 যদাত্মাশিষ্য আশাস্ত্র মাং ভজেত স্বকর্ম্মভিঃ ।  
 তং রজঃ প্রকৃতিং বিদ্যাৎ হিংসামাশাস্ত্র তামসং ॥ ১০ ॥  
 সত্বং রজস্তম ইতি গুণা জীবন্ত্য নৈব মে ।

ভবতি তদা পুমান্ যদা গৃহাশ্রম এবাসক্ত স্তিষ্ঠেৎ অমুপশ্চাৎ স্বধর্মেচ নিত্য নৈমিত্তিকে  
 তিষ্ঠেৎ সাপি সমিতিঃ সন্নিপাতঃ হি যস্মাৎ কামাধর্ম্য গৃহাসক্তি স্বধর্ম্মা রজ স্তমঃ সত্বময়া  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

তদেবং মিশ্রামিশ্র গুণবৃত্তীঃ প্রদর্শ্য ইদানীং পুমান্ যেন যথা ভবেদिति যদুক্তং  
 তদর্শয়তি পুরুষমিতি ত্রিভিঃ ॥ ৯ ॥

হিংসাং শক্রমায়ণাদিকমাশাস্ত্র যো ভজেতঃ তামসং বিদ্যাৎ । এইতদুগ্ঠৈরেবং  
 ভবতীতি তাৎপর্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

নমু ভবাপি গুণবশেন কর্ত্তব্যাবিশেষাৎ কেন বিশেষেণ ত্বং সেব্যো জীবন্ত সেবক ইতি

স্থিতি করেন তখন তাহাও গুণ সকলের মিশ্রী ভাবের বৃত্তি ॥ ৮ ॥

শম দগাদি সাধন সম্পত্তি দ্বারা পুরুষের সত্ব সংযুক্ততা অনুমান হয়,  
 কাম সংকল্পাদি দ্বারা রজোযুক্ততা অনুমান হয় এবং ক্রোধ মোহাদি  
 দ্বারা তমোযুক্ততা অনুমান হয় ॥ ৯ ॥

যখন পুরুষ কিম্বা স্ত্রী নিরপেক্ষ ভাবে স্বীয় কর্ম্ম দ্বারা ভক্তি সহ-  
 কারে আমাকে ভজনা করেন, তখন তাঁহাদিগকে সত্ব প্রকৃতি বলা যায়,  
 আর যখন আপনার কল্যাণ কামনায় স্বীয় কর্ম্ম দ্বারা আমার ভজনা  
 করেন তখন তাঁহাকে রজঃ প্রকৃতি আর যখন হিংসা আশ্রয় করিয়া  
 আমার ভজনা করেন, তখন তাঁহাকে তমঃ প্রকৃতি বলা যায় ॥ ১০ ॥

হে উদ্ধব ! যদি এরূপ বল, তোমারও গুণ বশতঃ কর্ত্তব্যের অবিশেষ

চিত্তজায়ৈস্ত ভূতানাং সজ্জমানো নিবধ্যতে ॥ ১১ ॥

যদেতরো জয়েৎ সত্ত্বং ভাস্বরং বিশদং শিবং ।

তদা স্মথেন যুজ্যেত ধর্মজ্ঞানাদিভিঃ পুমান্ ॥ ১২ ॥

যদা জয়েতমঃ সত্ত্বং রজঃ সজ্জন্তিদা চলং ।

নিয়মঃ যতো মাং ভজতেতি বারং বারং উচ্যতে তজ্জাহ সত্বমিতি । জীবন্তৈব ন মে কৃতঃ  
যতঃ চিত্তজা জীবোপাধৌ চিত্তেহভিব্যক্তান্তে অতো যৈঃ সএব বধ্যতে কীদৃশঃ ভূতানাং দেহ  
রূপাণাং অন্তেষাঞ্চ মধ্যে সজ্জমানঃ অহন্ত অনাসজ্জমানঃ গুণ নিযজ্জ্বেন নৃষ্টাদি কর্তাপি  
নিতামুক্তঃ অতো মহান্ বিশেষ ইতি ভাবঃ । যদা ভূতানাং অপকীকৃতানাং যৎ কার্য্যভূতঃ  
চিত্তঃ অগময়ঃ হি সৌম্য মন ইতি শ্রুতেঃ তৎ প্রভবাঃ অতো ভূতোপহিতস্ত জীবন্তৈবেতি  
অন্তঃ সমানং ॥ ১১ ॥

তদেবং মিত্রামিত্র গুণ কার্য্যানি প্রদশ্রু ইদানীমেতৈক গুণোক্তৈক কার্য্যানি দর্শয়তি  
সপ্ত দশভিঃ যদেতরো গুণৌ জয়েৎ অভিভবেৎ । ভাস্বরং প্রকাশকং বিশদং স্বচ্ছং শিবং  
শাস্ত্রং শিবস্ত বিশদস্ত ভাস্বরত্বানাং যথাক্রমং সূখ ধর্মজ্ঞান হেতুত্বাৎ তদা তৈ যুজ্যেত ।  
আদিশব্দাচ্ছন্দমাদিভিশ্চ ॥ ১২ ॥

তমঃ সত্ত্বঞ্চ কর্মভূতং রজঃ কর্তৃ সঙ্গং সঙ্গ হেতুং ভিদা ভেদ হেতুঃ চলঃ প্রবৃতি স্বভাবঃ  
অতঃ সঙ্গহেতুত্বাৎ যশসী জিহা চ যুজ্যেত তত্ত্বং কামঃ পুমান্ ভবতীত্যর্থঃ ভিদা হেতুত্বাৎ

হেতু, কোন্ বিশেষ দ্বারা তুমি সেব্য ও জীব সেবক এই নিয়ম, সে হেতু  
আমাকে ভজনা কর, বারম্বার এই কথা বলিতেছ, ইহার উত্তর এই ।  
জীব সকল যাহাতে আসক্ত হইয়া সংসার পাশে বদ্ধ হয়, অন্তঃকরণ  
সন্তুষ্ট সেই সত্ত্ব রজ ও তমোগুণ সকল জীবের ধর্ম আমার নহে ॥ ১১ ॥

এই প্রকারে মিত্রগুণ সকলের কার্য্য প্রদর্শন করিয়া এক্ষণে এক  
একটা গুণের উক্তৈক হেতু কার্য্য সকল প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন,  
হে উদ্ধব ! মঙ্গলদায়ক নির্মল প্রকাশ স্বভাব সত্ত্বগুণ যখন রজ ও  
তমোগুণকে জয় করে, তখন পুরুষ ধর্ম ও জ্ঞানাদি দ্বারা স্মৃথে সংযুক্ত  
হয়েন ॥ ১২ ॥

যখন সঙ্গ হেতু, ভেদ কারণ ও প্রবৃতি স্বভাব রজোগুণ সত্ত্ব ও



তদা দুঃখেন যুজ্যেত কৰ্ম্মণা যশসা শ্রিয়া ॥ ১৩ ॥

যদা জয়েদ্রজঃ সত্ত্বং তমো মূঢ়ং লয়ং জড়ং ।

যুজ্যেত শোক মোহাভ্যাং নিদ্রয়া হিংসয়াশয়া ॥ ১৪ ॥

যদা চিত্তং প্রসীদেত ইন্দ্রিয়াণাঞ্চ নিবৃত্তিঃ ।

দেহেহভয়ং মনোহসঙ্গং তৎ সত্ত্বং বিদ্ধি মৎপদং ॥ ১৫ ॥

বিকূৰ্ব্বন্ ক্রিয়া চাধীরনিবৃত্তিচ্চ চেতসাং ।

গাঁত্রাস্বাস্থ্যং মনো ভ্রান্তং রজ এতৈর্নিশাময় ॥ ১৬ ॥

দুঃখেন যুজ্যেত । দ্বিতীয়াঐশ্বর্যং ভবতীতি শ্রুতে: চলত্বাং কৰ্ম্মণা যুজ্যেত ॥ ১৩ ॥

যদা রজঃ সত্ত্বঞ্চ কৰ্ম্মভূতং তমঃ কর্ত্ত্বজয়েৎ মূঢ়ং বিবেক ভ্রংশকং লয়ং আবরণাত্মকং জড়ং  
অনুদ্যমাত্মকং অতোমূঢ়ত্বাচ্ছোকমোহ হিংসাত্তিঃ । লয়ত্বান্নিদ্রয়া জড়ত্বানুদ্যমাত্ম্যভাবেন কেবল  
মাশয়া যুজ্যেতেতি দ্রষ্টব্যং জন ইতি পাঠে লয়াত্মকত্বমেব নিদ্রাশয়োহেতুঃ ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ যদা চিত্তং প্রসীদেৎ স্বচ্ছং ভবেৎ নিবৃত্তিঃ উপরতিঃ তৎ তদা মৎপদং মহাপলকি  
স্থানং সত্ত্বযুক্তিঃ বিদ্ধি ॥ ১৫ ॥

যদা পুনঃ ক্রিয়া বিকূৰ্ব্বন্ বিকারঃ প্রাপ্নুবন্ আধীৰ্ভবতি আসমস্তাদিক্রিষ্টাধীৰ্য্যত্ব সঃ  
চেতসাং বুদ্ধীশ্রিয়াণাং অনিবৃত্তিঃ অনুপরতিঃ গাঁত্রাণি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি তেষামস্বাস্থ্যং বিকা-  
রাধিক্যং মনো ভ্রান্তং চঞ্চলং রজ উৎকটং নিশাময় জানীহি ॥ ১৬ ॥

তমোগুণকে জয় করে, তখন পুরুষ কৰ্ম্ম, যশঃ ও সৌভাগ্য দ্বারা দুঃখে  
সংযুক্ত হয়েন ॥ ১৩ ॥

যখন অবिवেককারী আবরণাত্মক ও অনুদ্যম স্বভাব তমোগুণ সত্ত্ব  
ও রজো গুণকে জয় করে, তখন পুরুষ নিদ্রা, হিংসা ও আশা দ্বারা  
শোক মোহে সংযুক্ত হয়েন ॥ ১৪ ॥

যখন অন্তঃকরণ নির্মল হয় ও ইন্দ্রিয় সকল উপরত হয় এবং দেহ  
অভয় ও মন অসঙ্গ হয়, তখন আমার উপলকি স্থান সত্ত্বকে উদ্ভিক্ত  
বলিয়া জানিবে ॥ ১৫ ॥

যখন পুরুষ ক্রিয়া দ্বারা বিকৃত হইয়া দুঃখ প্রাপ্ত হয়েন ও চিত্তের  
নিবৃত্তি না হয় এবং গাঁত্রের অস্বাস্থ্য ও মনের ভ্রান্তি জন্মে তখন রজকে  
উৎকট বলিয়া জানিবে ॥ ১৬ ॥

সীদচ্চিত্তং বিলীয়েত চেতসো গ্রহণে ক্ষমং ।

মনো নক্টং তমোগ্লানিস্তমস্তদুপধারয় ॥ ১৭ ॥

এধমানে গুণে সত্ত্ব দেবানাং বলমেধতে ।

অস্তরাণাঞ্চ রজসি তমশ্যাক্ষর রক্ষসাং ॥ ১৮ ॥

সত্বাজ্জাগরণং বিদ্যাদ্রজসঃ স্বপ্নমাদিশেৎ ।

প্রস্রাপং তমসা জন্তো স্তরীয়ং ত্রিষু সমুত্তং ॥ ১৯ ॥

উপযুপরি গচ্ছন্তি সত্ত্বেন ব্রাহ্মণা জমাঃ ।

যদা সীদন্তিরো ভবৎ চেতসো গ্রহণে চিদাকার পরিণামে অক্ষমঃ সঃ চিত্তং বিলীয়েত মনোপি সক্ষমায়কং নষ্টং লীনং । তমোগ্লানঃ গ্লানি বিষাদশ্চ ভবতি তদ্বদা তম উৎকটঃ উপধারয় বিদ্ধি ॥ ১৭ ॥

কিঞ্চ এধমান টটি ইঞ্জিয়াণোব নিবুদি প্রবৃতিমোহ স্বভাবানি দেবাসুর রক্ষাসি । যদা প্রস্রাদাদিদ্বেবিকানাং গুণানাং উৎকর্ষ কার্য্যাগুক্তানীতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৮ ॥

গুণোৎকর্ষতোহবস্থাভেদঃ দর্শয়তি সত্বাদিতি প্রস্রান্নিগুণাবস্থামাহ তুরীয়ঃ চতুর্থ মবস্থান্তরঃ নাম ত্রিষু জাগরাতিষু সমুত্তং যেক রূপং আশ্রিতত্বমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

গুণোৎকর্ষধারেণ তত্ত্বং কথ্য ফল নিষ্ঠাং দর্শয়তি উপযুপরীতি ব্রাহ্মণাঃ বেদার্থীমুচ্যে-

যখন চিত্ত অবসন্ন হইয়া বিলীন হয় ও চিদাকার গ্রহণে অক্ষম হয়, এবং মন বিলীন হয় আর অজ্ঞান ও বিষাদ উপস্থিত হয়, তখন তমঃ উৎকট বলিয়া জানিবে ॥ ১৭ ॥

• সত্বগুণ উদ্ভিক্ত হইলে দেবতাদিগের বল বৃদ্ধি হয়, রজোগুণ উদ্ভিক্ত হইলে অসুরগণের বল বৃদ্ধি হয় এবং তমোগুণ উদ্ভিক্ত হইলে রাক্ষসদিগের বল বৃদ্ধি হয় ॥ ১৮ ॥

সত্বগুণ দ্বারা জাগরণ, রজোগুণ দ্বারা স্বপ্ন, তমোগুণ দ্বারা সুষুপ্তি এবং এই তিনের সাম্যাবস্থা দ্বারা নিগুণাবস্থা সম্পন্ন হয় ॥ ১৯ ॥

ব্রাহ্মণেরা সত্বগুণ দ্বারা ব্রহ্মলোক পর্য্যন্ত গমন করেন, অঘাঘ লোকেরা রজোগুণ দ্বারা মনুষ্য লোকে গমন করেন, তমোগুণ দ্বারা

তমসাহধোঃ আমুখ্যাদ্রজসান্তরচারিণঃ ॥ ২০ ॥

সত্বে প্রলীনাঃ স্বর্ঘাস্তি নরলোকং রজোলয়াঃ ।

তমোলয়াস্ত নিরয়ং যাস্তি মামেব নিগুণাঃ ॥ ২১ ॥

মদর্পণং নিফলং বা সাত্ত্বিকং নিজ্জকর্ম তৎ ।

রাজসং ফল সংকল্পং হিংসাপ্রায়াদি তামসং ॥ ২২ ॥

কৈবল্যং সাত্ত্বিকং জ্ঞানং রজো বৈকল্পিকস্ত যৎ ।

নাভিমুক্তাঃ আত্রঙ্গণ ইতিতু পাঠে ব্রহ্মলোক মভিবাণ্যেত্যর্থঃ আমুখ্যাং স্বাবরাণ্যভিব্যাপ্য  
অন্তরচারিণঃ মমুখ্যা এব ভবন্তি ॥ ২০ ॥

দেহাচ্ছাং ক্রাস্তি কালীন গুণোৎকর্ষ ফলমাহ সত্বে বুদ্ধে সতি প্রলীনাঃ মৃতাঃ রজো-  
লয়াঃ রজসি প্রবুদ্ধে সতি লয়ো যেষাং তে এব তমো লয়া ইত্যপি নিগুণা ইত্যত্রতু লয়  
শব্দানুপাদানং জীবন্তোহপি নিগুণাশ্চেৎ মামেব যাত্তী ত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ইদানীং গুণোৎকর্ষ কৃতমেব তত্ত্বং ফল সাধন কর্ম ত্রৈবিধামেবাহ মদর্পণং সৎ  
প্রীত্যাদ্দেশেন কৃতং নিফলং কেবলঃ দাস ভাবেনৈব কৃতং যগ্নিজং কর্ম নিত্যাদি তৎ  
সাত্ত্বিকং ফলং সংকল্পাতে যস্মিন্ তৎ হিংসাপ্রায়ং হিংসোদ্দেশেন কৃতং হিংসা বহুলক  
আদিশব্দাদন্ত মাৎসজর্ঘ্যাদিভিঃ কৃতং ॥ ২২ ॥

ইদানীং সগুণ নিগুণ ভেদেন জানাদীনাং চাতুর্বিধামাহ কৈবল্যং দেহাদি ব্যতিরিক্তা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মদর্পণঃ ময়ি অর্পণং যস্ত তৎ উত্তমত্বায় ময্যর্পিতমিত্যর্থঃ । নিফলং সত্ব শুদ্ধার্থং  
নিষ্কামভেদেনৈব কৃতমিত্যর্থঃ । নিজ কর্ম স্ব স্ব বর্ণাশ্রমাদি ধর্ম্যঃ ॥ ২২ ॥

কেবলস্ত নির্বিশেষস্ত ব্রহ্মণঃ শুদ্ধ জীবাভেদেন জ্ঞানং কৈবল্যং । ত্বং পদার্থ মাত্র

অধোলোকে গমন করে ॥ ২০ ॥

সত্ত্বগুণে মৃত্যু হইলে স্বর্গলোকে গমন করে, রজোগুণে মৃত্যু হইলে  
নরলোকে গমন করে, তমোগুণে মৃত্যু হইলে নরকে গমন করে এবং  
নিগুণ লোকে আঘাতে গমন করে ॥ ২১ ॥

আমার প্রতি প্রীতি উদ্দেশে কেবল দাসবৎ কৃত যে নিত্য কর্ম  
তাহাই সাত্ত্বিক কর্ম, কলোদ্দেশে কৃত যে কর্ম, তাহাই রাজস কর্ম এবং  
হিংসা প্রায় যে কর্ম তাহাই তামস কর্ম ॥ ২২ ॥

দেহাদি ব্যতিরিক্ত আত্ম বিষয়ক জ্ঞান, সাত্ত্বিক জ্ঞান, দেহাদি

প্রাকৃতং তামসং জ্ঞানং মমিষ্ঠং নিগুণং স্মৃতং ॥ ২৩ ॥

বনঞ্চ সাংখ্যিকো বাসো গ্রামো রাজস উচ্যতে ।

অবিষয়ং । বৈকল্লিকং বেহাদি বিষয়ং যং তৎ রাজঃ রাজসং প্রাকৃতং বালমূকাদি জ্ঞান  
তুলাং মমিষ্ঠং পরমেশ্বর বিষয়ং ॥ ২৩ ॥

বনং বিবিধভাং সাংখ্যিকো বাসঃ ভগবনিকেন্তনস্ত সাক্ষাতদাবির্ভাবাং নিগুণং  
জ্ঞানং ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞানস্ত কৈবল্যানুপপত্তেঃ । তৎ পরার্থ জ্ঞান সাপেক্ষত্বাৎ । সত্বযুক্তেহি চিত্তে প্রথমতঃ  
শুদ্ধং স্মৃৎ জীব চৈতন্যঃ প্রকাশতে । ততশ্চিদেদাকাঙ্ক্ষাভেদেন তস্মিন্ শুদ্ধং পূর্ণং  
ব্রহ্মচৈতন্যমপানুভূয়তে । ততঃ সত্বগুণৈশ্চৈব তত্র কারণতা প্রাচুর্যাং সাংখ্যিকত্বং ।  
তথাচ গীতোপানীষদঃ । সত্বাৎ সংজায়তে জ্ঞানমিতি । ভগবজ্জ্ঞানন্তত্বং দেবানাং  
শুদ্ধসত্ত্বানামিত্যাদিমুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যাচক্ষ্য। সত্বাদি সত্ত্বাবেপ্যত্বাৎ রাজস তম  
সত্ত্বাবেপ্যত্বাচ্ছাক্ষ্য। বা তদভাবেপি ব্রাহ্মহরস্ত সত্ত্বাৎ নতৎ কারণত্বং কিন্তু তদন্তরত্বেন  
তত্ত্ব পূর্বজ্ঞাননি শ্রীনারদাদি সঙ্গবর্ণন তয়া নৈবাং মতিস্তাবদ্ব্যক্রমাস্ত্রিমিত্যাচ্ছাক্ষ্য।  
ভগবৎ কৃপা পরিমল পাত্র ভূতস্ত শ্রীমতো মহতঃ সঙ্গ এব কারণং তৎ সঙ্গচ তুল্যাম  
লবনাপীত্যাচ্ছাক্ষ্য। নিগুণাবস্থাতোপাধিকত্বাৎ পরম নিগুণ এব সপ্তমেচ । সমঃ প্রিয়ঃ  
সুহৃৎ ব্রহ্ম ইত্যাদৌ সপ্তমে দেবাদৌ তত্ত্ব কৃপা বাস্তবী ন ভবতি কিন্তু শ্রীমৎ প্রহ্লাদাদি-  
ষেবেতি প্রতিপাদনাৎ । মহতাং নিগুণাতিবক্তা তৎসঙ্গত্বাপি নিগুণত্বং ব্যক্তং । তথা  
ভক্তেরপি স্তবসঙ্গ নিধুননাস্তরং চামুবুত্তিঃ প্রসূতং । তদ্বাদ্বেহমিমং লজ্জা ইত্যাদৌ  
পরমেশ্বর জ্ঞানত্বাপি নৈগুণ্য তেত্বেন নিগুণত্বোক্তিস্ত লক্ষণাময় কষ্ট কল্পনা । তথা  
কৈবল্য জ্ঞানত্বাপি । নৈগুণ্যাহেতুত্বাদবশিষ্টো নোদাহরণ ভেদা বৃষ্টিচ শ্রাৎ । তদ্বাৎ  
স্বতএব নিগুণঃ ভগবৎ জ্ঞানঃ । অত্র বিশেষো ভক্তিসন্দর্ভে দৃষ্টঃ ॥ ২৩ ॥

তদেব জ্ঞান স্বরূপায় ভক্তে নিগুণত্বক্কা ক্রিয়াক্রপয়ো ব্যাচষ্টে । তত্রাপ্যন্ত তাবৎ  
প্রবণকীৰ্ত্তনাদি রূপায়া বার্তা শ্রীভগবৎ সৎকেন বাসনামাত্র রূপায়া বার্তা শ্রীভগবৎ সৎকেন

বিষয়ক জ্ঞান রাজসিক জ্ঞান, মুকাদির যে জ্ঞান, তাহা তামসিক জ্ঞান,  
আর আমাতে যে নিষ্ঠা তাহাকে নিগুণ বলা যায় ॥ ২৩ ॥

বনে বাস সাংখ্যিক বাস, গ্রামে বাস, রাজসিক বাস, দূতাদি গৃহে বাস



তামসং দ্যুত সদনং মল্লিকেতন্ত নিগুণং ॥ ২৪ ॥

সাত্বিকঃ কারকোহসঙ্গী রাগাক্ষৌ রাজসঃ স্মৃতঃ ।

তামসঃ স্মৃতি বিভ্রষ্টো নিগুণো মদপাশ্রয়ঃ ॥ ২৫ ॥

সাত্বিক্যাধ্যাত্মিকী শ্রদ্ধা কৰ্ম্ম শ্রদ্ধাতু রাজসী ।

কারকঃ কৰ্ত্তা অসঙ্গী অনাসক্তঃ রাগাক্ষৌ অত্যন্তনিবেশবান্ স্মৃতিবিভ্রষ্টঃ অনুসন্ধান  
শূন্তঃ মদপাশ্রয়ঃ মদেক শরণঃ সহি নিরঙ্কারত্বান্নিগুণঃ ॥ ২৫ ॥

অধৰ্ম্মে ধৰ্ম্ম ইতি যা শ্রদ্ধা ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

বাসনাশ্রিত রূপায়া আহ বনমিতি । বনং বাস ইতি তৎ সঙ্কল্পিনী বসনক্রিয়েতার্থঃ ।  
বানপ্রস্থানামিতি জ্ঞেয়ং । এবং গ্রামা ইতি গ্রহস্থানাং তামস ইতি তুরাচারিণাং । দ্যুত  
সদনমিচ্ছাপলক্ষণং । মল্লিকেতমিতি মৎসেবা পরাণামিতি চ । বনাদীনাং বাসেন সত  
আয়ুর্জন্মমিতি বদেকাধিকরণত্বং । বনশ্চ বৃক্ষমণ্ড সৰূপশ্চ রজস্তমঃ প্রাধান্যং । অতএব  
বিবিষ্ট লক্ষণ স্বদীয় সাত্বিক গুণস্তাপি তদ্ব্যুৎপত্তিমিশ্রত্বেন গোপত্বং । বাসক্রিয়ায়াস্ত  
সম্বোধনপদার্থং তদ্বর্জনত্বাচ্চ সাত্বিকমুখ্যত্বমিতি । অতএব গ্রামা ইতি তদ্বিত্যন্ত এব  
পঠিতং । এবং স্মৃত সদনমিত্যেচ বাস ক্রিয়ৈব বিবক্ষিতা । মল্লিকেতন মিতাত্ত্রাপি  
কিন্তু ভগবৎ সঙ্কল্পমাহাঙ্গোহন নিকেতন্তাপি নিগুণত্বং ভবেৎ । স্পর্শমণিজ্ঞায়েন তাদৃশত্বং  
তাদৃশ ভক্তি চক্ষুভিরোরোপলক্ষ্যং । দিবিষ্ঠা যত্র পশুস্তি সর্কানিব চতুর্ভূজানিতি বৎ  
তৈ বর্্যাখ্যাতং । ভগবন্মল্লিকেতমিতি ॥ ২৪ ॥

এবং বাসমাত্রস্ত তাদৃশত্বমুক্ত্য সর্কাসামেব ক্রিয়াণামাহ । সাত্বিক ইতি । অজ্ঞত  
ক্রিয়ায়া এব তাৎপৰ্য্যং ন তদাশ্রয়ে ত্রব্যো সাত্বিক কারকত্ব শরীরাদিকং হি গুণত্রয় পরিণত  
মেব ॥ ২৫ ॥

ক্রিয়া প্রবৃতি ভূতায় শ্রদ্ধয়া অগ্যাহ সাত্বিকীতি । অধৰ্ম্মোহত্র পরধৰ্ম্মঃ পূর্ক-

তামসিক বাস এবং আমার নিকেতনে যে বাস তাহাকে নিগুণ বাস  
বলা যায় ॥ ২৪ ॥

সঙ্গ রহিত কৰ্ত্তা সাত্বিক, রাগান্নকৰ্ত্তা রাজস, স্মৃতি বিভ্রষ্ট কৰ্ত্তা  
তামস এবং আমার সেবা কৰ্ত্তাকে নিগুণ বলা যায় ॥ ২৫ ॥

অধ্যাত্মিক শ্রদ্ধা সাত্বিক, কৰ্ম্ম শ্রদ্ধা রাজসিক, অধৰ্ম্ম শ্রদ্ধা তামসিক



তামস্বধর্ম্যে যা শ্রদ্ধা মৎসেবায়াস্ত নিগুণাঃ ॥ ২৬ ॥

পথ্যং পুতমনায়স্তমার্চ্যং সাত্ত্বিকং স্মৃতং ।

রাজসকেন্দ্রিয় প্রেষ্ঠং তামসক্কার্ত্তিদাহশুচি ॥ ২৭ ॥

সাত্ত্বিকং সুখমাত্মোৎখং বিষয়োৎখং তু রাজসং ।

তামসং মোহ দৈন্যোৎখং নিগুণং মদপাশ্রয়ং ॥ ২৮ ॥

দ্রব্যং দেশঃ ফলং কালো জ্ঞানং কর্ম্মচ কারকঃ ।

পথ্যং হিতং পুতং শুদ্ধং অনায়স্তঃ অনায়াসতঃ প্রাপ্তং আচার্য্যং ভক্ষ্য ভোজ্যাদি ইন্দ্রিয়াণাং প্রেষ্ঠং কটুন্ন লবণাদি আর্তিদাহশুচি দৌর্ললাকরমশুদ্ধঞ্চ চন্দ্রান্নানিবেদিতং নিগুণমভিপ্রেতং ॥ ২৭ ॥

আত্মোৎখং সুখং মদপাশ্রয়মিত্যপি ত্বং তৎ পদার্থনিষয়ত্বেন জ্ঞানবদেব দ্রষ্টব্যং ॥ ২৮ ॥

উক্তং সংসারহেতুভূতং ত্রৈগুণ্যমুপসংহরতি দ্বাভ্যাং দ্রব্যং পথ্য পুতাদি দেশো বন গ্রামাদিঃ ফলং সাত্ত্বিকং সুখমিত্যাদি কালো যদা ভজ্যেত মাং তজ্জা যদেতরো জয়েৎ সত্বমিত্যাদিনা বোহর্থ উক্তঃ জ্ঞানং কৈবল্যং সাত্ত্বিকং জ্ঞানমিত্যাদি কর্ম্ম মদর্পণং কারকঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বদন্ত্যং ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

অতএব তৎ সুখত্বাপি নিগুণত্বমাহ সাত্ত্বিকমিত্যাদি । এবং শুশ্রূষাঃ শ্রদ্ধাধানভেত্ত্যা-  
তাক্ষ্য মহান্নিদানত্বেন শ্রবণাদি লক্ষণা ক্রিয়া রূপায়া অপি ভক্তেনিগুণত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ২৮ ॥

ত্রৈগুণ্যঃ সর্ব্ব এবহীতি । মদীয়ঃ বিনেতি জ্ঞেয়ং । তথা দর্শিতত্বাৎ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

এবং আমাতে যে শ্রদ্ধা তাহাই নিগুণ শ্রদ্ধা ॥ ২৬ ॥

পবিত্র, হিতকর, অনায়াস লভ্য যে ভক্ষ্য ভোজ্যাদি তাহাই সাত্ত্বিক, ভোগ কালে ইন্দ্রিয় সুখ কর যাহা তাহা রাজসিক, অশুচি ও কষ্টকর বস্তু তামস এবং আমাতে নিবেদিত ভক্ষ্য মাত্রই নিগুণ ॥ ২৭ ॥

আত্ম সমুদ্ভূত সুখ সাত্ত্বিক, বিষয়জনিত সুখ রাজস, মোহ দৈন্যাদি সমুদ্ভূত সুখ তামস এবং আমার চিন্তা জনিত যে সুখ তাহাই নিগুণ ॥ ২৮ ॥

দ্রব্য, দেশ, কাল, ফল, জ্ঞান, কর্ম্ম, কর্ত্তা, শ্রদ্ধা, অবস্থা, আকৃতি ও নিষ্ঠা ইত্যাদি সমুদায়ই এই রূপ ত্রৈগুণাত্মক জানিবে । হে পুরুষশ্রেষ্ঠ !

শ্রদ্ধাবস্থা কৃতির্নিষ্ঠা ত্রৈগুণ্যঃ সর্ব্ব এব হি ॥ ২৯ ॥

সর্ব্বৈ গুণময়া ভাবাঃ পুরুষা ব্যক্তধিষ্ঠিতাঃ ।

দৃকং শ্রুতমনুধাতং বুদ্ধা বা পুরুষর্ষভ ॥ ৩০ ॥

এতাঃ সংসৃতয়ঃ পুংসো গুণকর্ম্ম নিবন্ধনাঃ ।

যেনেমে নির্জিতাঃ সোম্য গুণা জীনেন চিত্তজাঃ ।

ভক্তিয়োগেন মগ্নিষ্ঠো মন্তাবায়োপপদ্যতে ॥ ৩১ ॥

তস্মাৎ দেহমিমং লক্সা জ্ঞানবিজ্ঞান সম্ভবং ।

সাধিকং কারকোহঙ্গীত্যাদি শ্রদ্ধা সাধিক্যাধাধিকীত্যাদি অবস্থা সম্বন্ধাগরণমিত্যাদি  
আকৃতি উপর্যুপরি গচ্ছতীত্যাদিনোক্তা দেবতাদি রূপা নির্ভা নত্বে প্রলীনাঃ স্বর্গাঙ্গীত্যাদি-  
নোক্ত স্বর্গাদিঃ । এবং সর্ব্বোপায়ঃ ভাবত্রৈগুণ্য ত্রিগুণাত্মকঃ ॥ ২৯ ॥

নকৈবলমেব এব কিন্তু যাবন্তঃ পুরুষাব্যক্তয়োর্ধিষ্ঠিতা স্তে সর্ব্বৈ ভাবা গুণময়া এব  
তৎ প্রাপঞ্চয়তি দৃষ্টমিতি ॥ ৩০ ॥

ইদানীমুক্তত্রৈগুণ্যস্ত সংসার হেতুত্বমুবদন্ তগ্নিজয়ামোক্ষ ইত্যাহ এতা ইতি সার্কেন  
গেন নির্জিতাঃ সপঞ্চাদশা বিক্ষেপেণ ভক্তিয়োগেন মগ্নিষ্ঠঃ সন্ মন্তাবায় মোক্ষায় উপপদ্যতে  
যোগো ভবতি ॥ ৩১ ॥

তস্মাৎ ভাবেকিনামিদমেব যুক্তমিত্যাহ তস্মাদিতি জ্ঞান বিজ্ঞানয়োঃ সংভবো যস্মিন্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এতা ইতি সার্ককং । মন্তাবায় সংপ্রেষে ॥ ৩১ ॥

তস্মাৎ যুক্তবোৎ সৃজা ইত্যাদিভিরিত্যন্তমপি ভজনস্ত সর্ব্বোপরিতনত্বমভ্যন্ততি তস্মাদেহ  
মিতি ॥ ৩২ ॥

এতদ্বিম দৃক, শ্রুত ও বুদ্ধি বিবেচিত এবং প্রকৃতি পুরুষে অধিষ্ঠিত  
সমুদায় পদার্থই এই রূপ ত্রিগুণময় জানিবে ॥ ২৯ ॥

লোকদিগের সম্বন্ধে গুণকর্ম্ম নিবন্ধন এই সকল পথ কথিত হইল,  
যে জীব আমাতে নির্ভা বশতঃ ভক্তিয়োগ সাধন দ্বারা অন্তঃকরণ সম্বৃত  
এই সকল গুণকে জয় করিতে পারে, সে মগ্নিষ্ঠ হইয়া আমার ভাব  
প্রাপ্ত হয় ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

অতএব এই মরমেহ লাভ করিয়া জ্ঞান বিজ্ঞান সম্বৃত এই গুণ সঙ্গ

গুণসঙ্গং বিনির্ধ্য মাং ভজন্তু বিচক্ষণাঃ ॥ ৩২ ॥  
 নিঃসঙ্গো মাং ভজেন্নিহানপ্রমত্তো জিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 রজস্তমশ্চাভিজয়েৎ সত্ত্ব সংসেবয়া যুনিঃ ॥ ৩৩ ॥  
 সত্ত্বকাভিজয়েদ্মুক্তো নৈরপেক্ষেণ শান্তধীঃ ।  
 সংপদ্যতে গুণৈর্মুক্তো জীবো জীবং বিহায় মাং ॥ ৩৪ ॥  
 জীবো জীবেন নির্মুক্তো গুণৈশ্চাশয় সংভবৈঃ ।  
 ময়ৈব ব্রহ্মণা পূর্ণো ন বহিন্‌র্নাস্তরং চরেৎ ॥ ৩৫ ॥

তমিমং নরদেহং ॥ ৩২ ॥

ভজন প্রকারমাহ নিঃসঙ্গ ইতি সার্কেন । সত্ত্ব সংসেবয়া সাত্বিকানোব সেবেত  
 পুমান্ সত্ত্ব বিরুদ্ধয়ে ইতি প্রাপ্তকুয়া ॥ ৩৩ ॥

নৈরপেক্ষেণ উপসমাস্বকেন সত্ত্বেনৈব এবঞ্চ সতি মাং প্রাপ্নোতীত্যাহ সংপদ্যত ইতি  
 জীবং জীবদ্ব্যকারণং লিঙ্গশরীরং ॥ ৩৪ ॥

মাং প্রাপ্তস্য ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ জীব ইতি ন বহির্বিষয় ভোগে । নাস্তরং তৎ  
 স্মরণেন গুণ কৃতাং তস্মৈ সংসরণ ব্যাখ্যামজিত পুণ্য কথা কথনাদিভিঃ । ধুমুত ভক্তিরসেন  
 বিবেকিনো নহি পুনঃ স্তলভং সমুরীদৃশং ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিঃসঙ্গমিত্যর্ককঃ ॥ ৩৩ ॥

সংপদ্যত ইত্যর্ককঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

পরিত্যাগ করতঃ বিচক্ষণ লোকে আমার ভজনা করুক ॥ ৩২ ॥

মননশীল বিদ্বান্ ব্যক্তি নিঃসঙ্গ, অপ্রগত, জিতেন্দ্রিয় হইয়া আমার  
 ভজনা করিবেক ॥ ৩৩ ॥

সেই শান্তধী জীব পরে যোগ যুক্ত হইয়া নিরপেক্ষ সত্ত্ব দ্বারা সত্ত্বকে  
 জয় করিবেক এবং ত্রিগুণ যুক্ত হইয়া জীবোপাধি লিঙ্গ শরীর পরিত্যাগ  
 পূর্বক আনাত্তে সম্পন্ন হইবেক ॥ ৩৪ ॥

লিঙ্গ শরীর হইতে ও উপাধি সম্বৃত গুণ ত্রয় হইতে বিনির্মুক্ত জীব  
 ব্রহ্ম স্বরূপ আত্মা দ্বারা পূর্ণ হইয়া আর বহির্বিষয় ভোগে ও আন্তরিক  
 তৎ স্মরণ বিষয়ে বিচরণ করিবেক না ॥ ৩৫ ॥



ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বৈত সম্বাদে পঞ্চবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥২৫॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

মল্লক্ষণমিমং কায়াং লব্ধ্বা মদন্ত্য' আস্থিতঃ ।

আনন্দং পরমাত্মানমাত্মস্থং সমুপৈতি মাং । ১ ॥

শুণময্যা জীবযোন্তো বিমুক্তো জ্ঞাননিষ্ঠয়া ।

॥ \* ॥ তিতি একাদশে পঞ্চবিংশ ॥ \* ॥

ষড়্বিংশে যোগনিষ্ঠায় বিঘাতো হৃষ্ট সঙ্গতঃ । সাধুসঙ্গেন তন্নিষ্ঠা পরাকাষ্ঠেতি বর্ণ্যতে ।  
যোগিনো যোগ বিভ্রংশঃ সঙ্গতঃ সন্তুবেদিতি । সৰ্ব্বথা তন্নিবৃত্তার্থমৈল গীতং  
বিতন্যতে ॥ ০ ॥

নিঃসঙ্গে মাং ভজেষ্বিহানপ্রমত্তো জিতেন্দ্রিয় ইতুক্ত' । তত্র বিপক্ষে দোষ' কণয়ি-  
ষান্ জীবমুক্তস্তাপি তর্হি' সঙ্গো দুর্কীর উভ্যর্থঃ তাদিত্যাশঙ্ক্য উক্ত যুক্তানুবাদ পূর্বকং  
পরিহরতি সার্কি দ্বাভ্যাং । মল্লক্ষণং মৎ স্বরূপং লক্ষ্যতে যেন তমিমং নরদেহং লব্ধ্বা  
সদ্বর্ষে মন্তুন্নি লক্ষণে আস্থিতঃ গন্ আত্মস্থং আত্মনোব নিবল্লুজেন স্থিতং পরমানন্দ  
রূপমাত্মানং মাং সমুপৈতি সম্যক্ প্রাপ্নোতি । ১ ॥

তচ্চবং ভূতোহসৌ বিষয়সঙ্গং নপ্রাপ্তোতীতাহ শুণমযোতি শুণময়ী বা জীব যোনিঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চবিংশ ॥ \* ॥

অত্রস্ত তথা তং সঙ্গং নকুর্যাদিত্যাহ সঙ্গ' নেতি । ১ । ২ । ৩ । ৪ ।

॥ \* ॥ ইতি একাদশস্কন্ধে পঞ্চবিংশতিতম ॥ \* ॥

ষড়্বিংশতি অধ্যায়ে অসং সঙ্গ বশতঃ যোগনিষ্ঠার ব্যাঘাত ও সাধু  
সঙ্গে তন্নিষ্ঠার পরাকাষ্ঠা হয়, সতএব সৰ্ব্বথা অসং সংসর্গ নিবৃত্তির  
নিমিত্ত ঐল গীত বর্ণন, ॥ ০ ॥

ভগবান্ কহিলেন, আমার স্বরূপ অবগতির সাধন ভূত নরদেহ প্রাপ্ত  
হইয়া আমার ধর্ম্মে বিশ্বাস করতঃ আনন্দ পরমাত্ম রূপ আমাকে প্রাপ্ত  
হয় ॥ ১ ॥

জ্ঞাননিষ্ঠা দ্বারা ত্রিশুণময়ী জীব যোনি অবিদ্যা হইতে বিমুক্ত হইয়া

গুণেষু মায়ামাতেষু দৃশ্যমানেষবস্তুতঃ ।

বর্তমানোপি ন পুমান্ যুজ্যতেহবস্তুভিশ্চৈগৈঃ ॥ ২ ॥

সঙ্গং ন কুর্যাদসতাং শিশ্নোদরতৃপাং কচিৎ ।

তস্মানুগন্তমস্মাক্ষে পতত্যক্ষানুগোক্ষবৎ ॥ ৩ ॥

ঐলঃ সত্ৰাড়িমাং গাথামগায়ত বৃহচ্চুবাঃ ।

উর্কর্কশী বিরহানুহুমিবিব্লঃ শোকসংযমে ॥ ৪ ॥

তাক্তান্ননং ব্রজস্তীং তাং নয় উন্মত্তবম্পঃ ।

জীবোপাধিঃ তয়া বিমুক্তঃ গুণেষু বর্তমানোপি তৈ ন যুজ্যতে সঙ্গং ন প্রাপ্নোতি অত্র হেতুঃ  
অবস্তুভিঃ নন্ববস্তুভিরপানো যুজ্যমানা দৃশ্যস্তে তত্রাহ অবস্তুভেন দৃশ্যমানেষু ॥ ২ ॥

তথাপি সঙ্গঃ বর্জয়েদিচ্ছাহ সঙ্গমিতি । অসতাং লক্ষণমাহ শিশ্নোদরে তর্পয়ন্তীতি  
শিশ্নোদর তৃপঃ তেষাং কচিদপি । আস্তাং তাবদ্বহুনাং সঙ্গঃ কিন্তু তশ্চৈকতাপ্যাহুগাঃ  
অনুবর্তী । অঙ্গমন্তগচ্ছতি যোহঙ্কস্তদ্বৎ ॥ ৩ ॥

অত্রোক্তিহাস মাহ ঐলঃ পুরুষাঃ সত্ৰাট্ চক্রবর্তী বৃহচ্চুবাঃ কীর্তির্যত্র নঃ । উর্কর্কশী  
বিরহাৎ প্রথমঃ মুহূন্ পশ্চাৎ কুরুক্ষেত্রে তাং সমাগম্য গন্ধর্ষদত্তেনামিণা দেবানিষ্টা  
পুনর্কর্কশী লোকং প্রাপ্য শোক সংযমে শোকাপগমে সতি ততো নির্বিল্লঃ সন্ ইমাং  
গাথামগায়তেনৈ নবমস্তদ্ধাহুগারেন জ্ঞাতব্যাং ॥ ৪ ॥

তত্র প্রাক্তনীঃ মোহাবস্থানাহ ত্যক্তেতি । দ্বোরে তিষ্ঠেতি অয়ে জায়ে মনসা

ত্রিগুণময় মায়া মাত্রকে অবস্তু রূপে দৃষ্টি করিয়া দেহে বর্তমান হইলেও  
জীব আর বস্তু গুণেতে লিপ্ত হয় না ॥ ২ ॥

শিশ্নোদর তৃপ্তিকারি অসৎ লোকের সহিত কদাচিৎ সংসর্গ করিবেক  
না, কারণ তাহাদিগের সহিত সংসর্গ করিলে অন্ধের অনুগামী অন্ধের  
ছায়া অঙ্গতম কূপে নিপতিত হয় ॥ ৩ ॥

উর্কর্কশী বিরহে মুহমান বৃহৎ কীর্তি সত্ৰাট্ ঐল নামক পুরুষা  
পশ্চাৎ উর্কর্কশী লোক লাভে শোকাপগমে নির্বিল্ল হইয়া এই সকল  
কথা গান করিয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

আপনাকে যখন পরিত্যাগ করিয়া উর্কর্কশী গমন করেন, তখন ঐল

বিলপন্নম্নগাজ্জায়ে ঘোরে তিষ্ঠেতি বিহ্বলঃ ॥ ৫ ॥

কামানতৃপ্তোহনুজুবন্ ফুল্লকান্ বর্ষজামিনীঃ ।

ন বেদ যাস্তীর্নায়ান্তীর্নকর্ষশ্চাক্ষুচেতনঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীঐল উবাচ ॥

অহো মে মোহ বিস্তারঃ কামকশ্মল চেতসঃ ।

দেব্যা গৃহীত কণ্ঠস্ত্র নাযুঃ খণ্ডা ইমে স্মৃতাঃ ॥ ৭ ॥

নাহং বেদাভিনির্মুক্তঃ সূর্যোবাভ্যাদিতোহমুয়া ।

তিষ্ঠ ঘোরে বচাংসি মিশ্রীকৃণবাবটৈহ স্ম ইত্যাদি মদ্বৈবিলপন্ ॥ ৫' ॥

বৈক্লব্যো কারণমাহ কামানিতি । বর্ষণাং যামিনীঃ রাজীঃ যাস্তীঃ অপযাস্তীঃ । আয়াস্তী  
রাগামিনীঃ । উর্কশ্চা আকৃষ্টা চেতনা যস্ত্র সঃ ॥ ৬ ॥

তস্ত্র গন্ধর্বলোকং প্রাপ্তস্ত্র বহুকালমূর্ক্ষশী স'ভোগানন্তরং নির্দ্রিষ্টস্ত্র গাথামাহ অষ্টা  
দিভিঃ । অত্রাদশষ্টাভিরমুতাপঃ প্রপঞ্চাতে অহো ইতি । যতো ময়া ইমে অহোরাত্রকপা  
আয়ুঃ খণ্ডা ন স্মৃতাঃ ॥ ৭ ॥

তদেবাহ নাহমিতি অভিনির্মুক্তঃ ময়ি রমমাণে হস্তস্ত্রতঃ অভ্যাদিতো বা সূর্য্য ইতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বর্ষজামিনীরিত্যাদিকঃ পৃথিবীপ্তত্বাবস্থাপেক্ষয়া । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ ।  
১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ।

রাজা উদ্ভত্তের আয় নগ্ন হইয়া বিহ্বলতা বশতঃ “ হে জায়ে ! তুমি গমন  
করিও না ” ইহা বলিয়া বিলাপ করতঃ তাঁহার অনুগামী হইলেন ॥ ৫ ॥

ঐল রাজ্ঞ অনিত্য কামনা পরবশ হইয়া অতৃপ্তি বশতঃ উর্কশী  
কতৃক আকৃষ্ট চিত্ত হইয়া এক বৎসর কাল রাত্রির গতাগতি জানিতে  
পারেন নাই ॥ ৬ ॥

ঐল কহিলেন, অহো ! আমার কি মোহ বিস্তারই হইয়াছিল,  
উর্কশী কতৃক গৃহীত কণ্ঠ ও কাম মুগ্ধ হইয়া আমার আয়ুর যে কিয়ৎ  
খণ্ড অতিবাহিত হইল তাহা আমি স্মরণও করি নাই ॥ ৭ ॥

এত কাল আমি উর্কশী কতৃক বঞ্চিত হইয়া সূর্য্যের অন্তগতি বা

মুষিতো বর্ষপূর্ণানাং বতাহানি গতান্যুত ॥ ৮ ॥  
 অহো ম আত্ম সংমোহো যেনাত্মা যোষিতাং কৃতঃ ।  
 ক্রীড়ামৃগশ্চক্রবর্তী নরদেব শিখামনিঃ ॥ ৯ ॥  
 ম পরিচ্ছদমাত্মানং হিঙ্গা তৃণমিবেশ্বরং ।  
 যাস্তীং প্রিয়ং চাম্বগমং নগ্ন উন্মত্তবক্রদন্ ॥ ১০ ॥  
 কুতস্তন্ত্রানুভাবশ্চ তেজ ঈশিত্বমেব বা ।  
 যোহম্বগচ্ছং স্ত্রিয়ং যাস্তীং খরবৎ পাদতাড়িতঃ ॥ ১১ ॥

অমুখা উর্ধ্বশ্চা বঞ্চিতঃ বত খেদে উত্ত অপি মুষিতো বর্ষপূর্ণানামপি গতাত্মহানি  
নবেদেতি ॥ ৮ ॥

যেন সংমোহেন আত্মা দেহঃ ক্রীড়ামৃগোহধীনঃ ॥ ৯ ॥

নমু প্রণয় কুপিতায়া অমুনয়ার্থসাধীনতা যুক্তৈব সত্যং নদ্বত্র তদন্তীত্যাহ মপরিচ্ছদঃ  
রাজ্যাদি সহিতং ঈশ্বরং চক্রবর্তিনং তৃণমিব ত্যক্ত্বা যাস্তীমপি অম্বগমং অনুগতোস্মি ॥ ১০ ॥

কিঞ্চ মম প্রতাপাদাভিমানো বৃথৈবেত্যাহ কুতস্তন্ত্রমে তেজো বলং খরো যথা  
পাদতাড়িতোপি খরীমম্বগচ্ছতি তদ্বৎ ॥ ১১ ॥

অভ্যাদয় জানিতেও পারি নাই, হায় ! আরও কি খেদের বিষয় এত  
বৎসর বৃথা গত হইয়াছে, তাহা আমি এক দিনও জানিতে পারি  
নাই ॥ ৮ ॥

অহো ! আমার কি আত্ম মোহ, যেহেতু আমি নরদেব শিরোমণি  
চক্রবর্তী হইয়াও এত কাল একটা স্ত্রীর ক্রীড়া মৃগ স্বরূপ অধীন হইয়া-  
ছিলাম ॥ ৯ ॥

আমি এই ঐশ্বর্যাদি পরিচ্ছদ সহিত আপনার চক্রবর্তিত্বকে তৃণের  
আয় পরিত্যাগ করিয়া নগ্ন হইয়া উন্মত্তের আয় রোদন করতঃ গমন  
শীলা স্ত্রীর অনুগমন করিয়াছিলাম ॥ ১০ ॥

যে ব্যক্তি গর্দভের ন্যায় পাদ তাড়িত হইয়াও গমনশীলা স্ত্রীর  
অনুগমন করে, তাহার প্রভাব, তেজঃ ও ঈশ্বরত্ব আর কোথায়  
থাকে ॥ ১১ ॥

কিং বিদ্যায়া কিং তপসা কিং ত্যাগেন ক্রান্তেন বা ।  
 কিং বিবিক্তেন মৌনেন স্ত্রীভির্ঘৃণ্য মনোহতং ॥ ১২ ॥  
 স্বার্থস্ত্র কোবিদং ধিত্বাং মুখং পণ্ডিতমানিনং ।  
 যোহহসীশ্বরতাং প্রাপ্য স্ত্রীভির্গোখরবক্ষিতঃ ॥ ১৩ ॥  
 সেবতো বর্ষপুণ্যায়ৈ উর্কশ্যা অধরাসবং ।  
 ন তৃপ্যতাত্ত্বভুঃ কামো বহুরাহুতিভির্ঘণা ॥ ১৪ ॥  
 পুংশ্চল্যাপহতং চিত্তং কোহনন্তো মোচিভুং ক্ষমং ।  
 আত্মারামেশ্বরম্মতে ভগবন্তমধোক্ষজং ॥ ১৫ ॥

এবং ভূতস্ত সর্কং সাধনং ব্যর্থমিত্যাহ কিমিতি ত্যাগেন সন্ন্যাসেন বিবিক্তেনৈকান্ত  
 সেবয়া মৌনেন বাঙ্ণিয়মেন ॥ ১২ ॥

অনুতপ্তঃ সন্ন্যাসানং নিন্দতি স্বার্থসোক্তি দ্বাভ্যাং একোবিদমজ্ঞাতাবং গোপববৎ  
 গৌরির খর ঈবেতি ॥ ১৩ ॥

অধরাসবং সেবমানস্ত্র আত্মভূম্যনসি পুনঃ পুনকল্পবন ॥ ১৪ ॥

এবমষ্টতি নির্কেদো নিকপিতঃ । ঈদানীং তস্ত্র নিবেকমাত্র পুংশ্চল্যোক্তি দশভিঃ ।  
 অয়ং ভাবঃ কল্পভির্দেবানিষ্টা ভঃখমেব প্রাপ্তোশ্চি অতঃ পবমেশ্বব সেব ভজ্যেমিতি ॥ ১৫ ॥

স্ত্রী কর্তৃক সাধারণ মন অপহৃত হয়, তাহার আর বিদ্যা, তপস্যা,  
 দান, অধ্যয়ন নির্জন বাস বা মৌনাবলম্বন দ্বারা কি হইতে পারে ॥ ১২ ॥  
 যে আশি প্রভু হইয়াও গো গর্দভবৎ স্ত্রী কর্তৃক পরাজিত হইয়াছি,  
 মুখ ও পণ্ডিতাভিমানী এবং স্বার্থ বিষয়ে অনভিজ্ঞ সেই আমাকে ধিক  
 থাকুক ॥ ১৩ ॥

বহুকাল পর্যান্ত উর্কশীর অধর স্ত্রধা পান করিয়াও আত্মা দ্বারা  
 বহির ন্যায় আমার কামের তৃপ্তি হইল না, বরং আরও বৃদ্ধিই হইয়া  
 উঠিল ॥ ১৪ ॥

আত্মারাম, ঈশ্বর, ভগবান্, অধোক্ষজ ব্যতীত কুলটা কর্তৃক অপ-  
 হৃত চিত্তকে আর কোন ব্যক্তি প্রত্যাবৃত্ত করিতে সমর্থ হয় ॥ ১৫ ॥

বোধিতস্তাপি দেব্যা মে সূক্তবাক্যেন দুর্গতেঃ ।

মনো গতো মহামোহো নাপযাত্যজিতাশ্রমঃ ॥ ১৬ ॥

কিমতয়ানোহপকৃতং রজ্জ্ব বা সর্পচেতসঃ ।

দ্রষ্টুঃ স্বরূপাবিভ্রমো যোহহং যদজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥

কাহয়ং মলীমসঃ কায়ো দৌর্গন্ধাদ্যাকোহশুচিঃ ।

ক গুণাঃ সৌমনস্তাদ্যাহৃদ্যাসৌহবিদায়া কৃতঃ ॥ ১৮ ॥

পরমেশ্বর প্রসাদং বিনা দেবৈব রূপদিষ্টাদপি বেদ বাক্যান্মোহো ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ  
বোধিতস্তাপি ইতি দেব্যা উর্কশা সূক্ত বাক্যেন বেদার্থ বচনেন। পুরুষো মা মুখা  
প্রতপ্তো মাত্ৰা ব্রকানো অশিবা অত্ৰাঃ সাক্ষাত্‌কামঃ আশিবা স উক্ষন্ নটৈ স্নৈগানি সখ্যানি  
সন্তি শালাব্রকাণাং ছন্দয়ান্যেতে ইত্যাদিনা ॥ ১৬ ॥

পূর্ব্বং পুংস্চন্যাপকৃতং চিত্তমিত্যাদিনা তস্মা অপকারোহমুশ্রুতঃ । ইদানীং মটমবায়মপবাদ  
ইত্যাহ কিমেতয়েতি নোহস্মাকং কামিনাং এতয়া কিমপকৃতং ন কিঞ্চিদপি যথা রজ্জ্ব  
স্বরূপা বিভ্রমো রজ্জ্ব দ্রষ্টুঃ পুংসঃ তস্মাৎ সর্প কল্পনয়া যিদ্যমানস্তাপি রজ্জ্ব কিমপি নাপকৃতঃ  
তদ্বৎ । যদ্যস্মাৎ যোহমেবং ভূতঃ স এবাজিতেন্দ্রিয়ত্বাদপরাধীতার্থঃ ॥ ১৭ ॥

নহু তথাপি সৌগন্ধ্য প্রেমাদি গুণৈঃ সংমোহ মূলমিত্যাশঙ্ক্য তেহপি স্বপরি কল্পিতা  
এবেত্যাহ কায়মিতি চতুর্ভিঃ । মলীমসঃ অতিমলিনঃ সূমনসাঃ কুহমানামিব গন্ধ  
সৌকুমার্যাদি সৌমনস্তঃ শোভন মনোভবো বা ॥ ১৮ ॥

আমি অজিতেন্দ্রিয় দুর্গতি, উর্কশী কতৃক প্রবোধ বাক্যে বোধিত  
হইয়াও আমার মনোগত মহামোহ অপগত হয় নাই ॥ ১৬ ॥

উর্কশীই বা আমার কি অপকার করিল, রজ্জুর স্বরূপ না জানিয়া  
যে ব্যক্তি তাহাতে সর্প দেখে রজ্জ্ব তাহার কি করিবে, তদ্রূপ আমিই  
ভ্রান্ত ও অজিতেন্দ্রিয় ॥ ১৭ ॥

কোথায় বা দুর্গন্ধাত্মক অশুচি এই সমল শরীর, আর কোথায় বা  
সৌমনস্তাদি গুণ, এত পৃথক্ হইয়াও অজ্ঞান দ্বারা একীকৃত হই-  
য়াছে ॥ ১৮ ॥

পিত্রোঃ কিং স্বং নু ভার্ঘ্যায়াঃ স্মিনোৎপেঃ স্বগৃধ্রয়োঃ ।

কিমাত্মনঃ কিং স্নহদাগিতি যো নাবসীয়তে ॥ ১৯ ॥

তস্মিন্ কলেবরেহমেধ্যে তুচ্ছনিষ্ঠে বিসজ্জতে ।

অহো স্তভদ্রং স্ননসং স্তস্মিতং স্মুখং স্ত্রিয়াঃ ॥ ২০ ॥

ত্বজ্জাংস রুধির স্নায়ুমেদো মজ্জাস্থি সংহতো ।

বিগ্ধুত্র পুয়ে রমতাং কুনীণাং কিয়দন্তরং ॥ ২১ ॥

তথাপি নোপসজ্জত স্ত্রীষু স্ত্রেণেষু চার্ধবিৎ ।

মম ত্বমপি তস্মিন্ পরিকল্পিতমেবেত্যাহ পিত্রোঃ কিং স্বং কায়ঃ জনকত্বাৎ । নু বিতর্কে ভার্ঘ্যায়া বা ভোগপ্রদত্বাৎ । অত্রাহুপযুক্তমপোতং মমত্ব তুলাত্বাহুত্বং স্বামিনো বা অধীনত্বাৎ অথবা অস্ত্যেষ্ঠ্যাং তদাহতিত্বাৎ স্বগৃধ্রয়ো বা ভক্ষ্যত্বাৎ কিঞ্চ আত্মনঃ তৎকৃত শুভাশুভ ভাগিত্বাৎ স্নহদাং বা উপকারিত্বাৎ এবং যো ন নিশ্চীয়তে ॥ ১৯ ॥

তুচ্ছা কৃমিবিড়্ ভক্ষলক্ষণা নিষ্ঠা অস্ত্যে যস্ত তস্মিন্ কলেবরে কায়ে প্রিয়ত্বেন গৃহীতে । বিসঙ্গমেবাহ অহো ইতি স্ননসং শোভন নাসিকং ॥ ২০ ॥

অতো গুণারোপেণ রমমাণা মাদৃশাঃ কৃমি সমা ইত্যাহ ত্বগাদি সংহতো তৎ সংঘাতে দেহে বিগ্ধুত্রাদি সংহতো রমতাং কুনীণাঞ্চ ॥ ২১ ॥

যদ্যপ্যেবং বিভৎসিতা এব স্ত্রিয়াঃ অথাপি নোপসজ্জত অবলোকনাদিনাপি সঙ্গং ন

পিতার জনকত্ব মাত্র, ভার্ঘ্যার ভোগ প্রদত্ত মাত্র, স্বামির অধীনতা মাত্র, অগ্নির অস্ত্যেষ্ঠী ক্রিয়াতে আহতি মাত্র, কুকুর গৃধ্র প্রভৃতির ভক্ষ্য মাত্র, আত্মার তৎকৃত শুভাশুভ ভাগিত্ব মাত্র, বন্ধুগণের উপকারিত্ব মাত্র দেহে সম্বন্ধ, যে ব্যক্তি নিরূপণ না করে সেই মুগ্ধ হয় ॥ ১৯ ॥

পরিণাম তুচ্ছ, অমেধ্য এই কলেবরে, অহো কি সুন্দর ভাব, কি নাসা, কি হাস্ত, কি মুখ স্ত্রী, এই বলিয়া স্ত্রীর প্রতি অনুরক্ত হয় ॥ ২০ ॥

ত্বক্, মাংস, রক্ত, শিরা, মেদ, মজ্জা, অস্থি সমূহ এবং বিষ্ঠা মূত্রের আধার মাত্র এই শরীর লইয়া যে ব্যক্তি রমণ করে, কৃমির সহিত তাহার কি প্রভেদ আছে ॥ ২১ ॥

বিবেকী ব্যক্তি এই রূপ জানিয়া স্ত্রীর প্রতি ও স্ত্রীজিত পুরুষের

বিষয়েন্দ্রিয় সংযোগান্মনঃ ক্ষুভ্যতি নান্যথা ॥ ২২ ॥

অদৃক্টাদশ্রুতাদ্ভাবান্ ভাব উপজায়তে ।

অসংপ্রযুক্ততঃ প্রাণান্ শাম্যতি স্তিমিতঃ মনঃ ॥ ২৩ ॥

তস্মাৎ সঙ্কো ন কর্তব্যঃ স্ত্রীষু স্ত্রৈণেষু চেন্দ্রিয়ৈঃ ।

বিচুষণ্যপ্যবিস্রকঃ ষড়্ভুগঃ কিমু মাদৃশাং ॥ ২৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

এবং প্রগায়ম্পদেবদেবঃ স উর্ব্বশীলোক

মথোনিহায় । আত্মানমাত্মন্যবগম্য মাং

কুর্যাৎ । অর্থবিৎ বিবেকী । তত্র হেতুর্বিষয়েতি ॥ ২২ ॥

নমু কচিগ্নিমীলিত নয়নাদেবমপি মনঃ কোভো দৃশ্যতে সত্যং যোগি পূর্বদর্শনাদিকং বিনা  
ন ভবতীত্যাহ অদৃষ্টাদিতি ভাবাৎ । পদার্থাৎ ভাবঃ মনঃ কোভঃ অতঃ প্রাণানিস্ত্রিয়াণি অসং  
যুক্ততঃ অনিযুক্ততঃ নিযচ্ছতঃ স্তিমিতঃ নিশ্চলং সৎ ॥ ২৩ ॥

ইন্দ্রিয়ৈঃ কৃৎস্না অবিস্রকঃ অবিস্মগনীয়ঃ মাদৃশামবিবেকিনাং ॥ ২৪ ॥

ফলিতমাহ এবমিতি স্বাভ্যাং নৃপেষুচ দেবেষুচ দীবাভীতি তথা ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং জ্ঞানেপি । ইন্দ্রিয়ৈঃ শ্রোত্রনেত্রাদিষ্ঠেকেনাপি সঙ্কো ন কর্তব্য ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

জ্ঞানাৎ পূর্বমেব কুতোপি লক্কাৎ বিধূতো মোহো যন্ত সঃ । পুংশ্চল্যাপহৃতং চিত্ত  
মিত্যাদি প্রাচীন তৎকাকাদিব ভগবান্ জ্ঞান সত্ত্বাবোপলব্ধেঃ । ততো হুঃসঙ্গমুৎ স্বজ্য

প্রতি আসক্ত হইয়েন না, যেহেতু বিষয়েন্দ্রিয় সংযোগেই মনঃ ক্ষুব্ধ হয়  
তস্তিম হয় না ॥ ২২ ॥

দর্শন, শ্রবণ ভিন্ন কখনই মনের ক্ষোভ জন্মে না, প্রাণ প্রভৃতি  
বিষয়ে ব্যাপ্ত না হইলেই মন নিশ্চল রূপে শান্ত হয় ॥ ২৩ ॥

অতএব স্ত্রী ও স্ত্রৈণের সহিত ইন্দ্রিয় দ্বারা সংসর্গ করিবেক না,  
যেহেতু জ্ঞানদিগেরও ষড়্ভবর্গের উপর বিশ্বাস নাই, তাহাতে আমা-  
দিগের আর কি কথা ॥ ২৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন নরদেব শিখাগণি ঐল এই রূপ উল্লেখ করত



বৈ উপারমজ্জ্ঞান বিধূতমোহঃ ॥ ২৫ ॥

ততো দুঃসঙ্গমুৎসৃজ্য সংস্র সংজ্ঞেত বুদ্ধিমান্  
সমস্ত এবাস্ত ছিন্দন্তি মনো ব্যাসঙ্গমুক্তিভিঃ ॥ ২৬ ॥

সন্তোহনপেক্ষা মচ্ছিত্তাঃ প্রশান্তাঃ সমদর্শিনঃ ।

নির্ম্মমা নিরহঙ্কারা নিব্বন্ধা নিস্পরিগ্রহাঃ ॥ ২৭ ॥

তেষু নিত্যং মহাভাগ মহাভাগেষু মৎকথাঃ ।

উক্তিভির্হি গোপদৈরিত্তি তীর্থ দেবাদি সঙ্গাদপি সংসঙ্গঃ শ্রেয়ানিত্তি দর্শয়তি ॥ ২৬ ॥

মতাং লক্ষণমাহ সমস্ত ইতি বিশেষণাষ্টকম্ যথেষ্টং হেতু হেতুমন্ত্যনঃ ॥ ২৭ ॥

আস্তাং তেঙ্গদেশোপেক্ষা অপিত্ব কোলং তৎ সন্নিসিহরৈব ভাবয়তীত্যাহ তেষ্বিত্তি  
সম্পত্তিঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইহান্তর বাক্য স্বারম্ভাচ্চ ॥ ২৫ ॥

অসংসঙ্গ যোগোপি ন কিঞ্চিৎ স্তাৎ কিন্তু সং সংজ্ঞেনৈবেত্যাহ তত ইতি ॥ ২৬ ॥

মচ্ছিত্তা ইতি বিশেষ্যঃ । তত্ চানপেক্ষস্বাদিকং স্বরূপ গুণানুবাদ মাত্রং বিষয়ান  
পায়তশ্চিন্তামিত্যাদেঃ ॥ ২৭ ॥

প্রপুঞ্জ্যতি প্রশঙ্গঃ স্বতএব তেষাং পুণানস্বাৎ ॥ ২৮ ॥

উর্ব্বশী লোক পরিত্যাগ পূর্ব্বক আত্মাতে আত্মরূপে আমাকে দেখিয়া  
জ্ঞান দ্বারা মোহ নাশ করত উপরত হইয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

অতএব বুদ্ধিমান্ ব্যক্তি দুঃসঙ্গ পরিত্যাগ পূর্ব্বক সাধুসঙ্গে আসক্ত  
হইবেন, যেহেতু সাধুরা উপদেশ দ্বারা তাঁহার মনোব্যথা নষ্ট  
করেন ॥ ২৬ ॥

সতের লক্ষণ এই যে যাঁহার নিরপেক্ষ, মদগতচিত্ত, প্রশান্ত, সম-  
দর্শি, মমতা শূন্য, নিরহঙ্কার, বন্ধধর্ম্ম বিরহিত ও নিস্পরিগ্রহ, তাহা-  
রাই সাধু ॥ ২৭ ॥

হে মহাভাগ উক্তব ! সেই সকল সাধু ব্যক্তির নিকটে শিষ্ট  
লোকের হিতজনক আমার কথা উপস্থিত হয় এবং তাহা শ্রবণ করি

সম্ভবন্তিহি তা নৃণাং জুষতাং প্রপুনন্ত্যঘং ॥ ২৮ ॥

তা যে শৃণ্বন্তি গায়ন্তি হনুমোদন্তি চাদৃতাঃ ।

মৎ পরা শ্রদ্ধধানাশ্চ ভক্তিং বিন্দন্তি তে ময়ি ।

ভক্তিং লব্ধবতঃ সাধোঃ কিমন্যদবশিষ্যতে ।

ময্যনন্ত গুণে ব্রহ্মণ্যানন্দানুভবান্নি ॥ ২৯ ॥

যথোপশ্রয়মাগন্ত ভগবন্তং বিভাবন্তঃ ।

শ্রবণাদিভিরেব মৎ পরাঃ শ্রদ্ধধানাশ্চ সন্তঃ ভক্তিং বিন্দন্তি ॥ ২৯ ॥

বিভাবন্তুমগ্নিং সেবমানস্ত অপোতি নশ্রুতি যথা তথা কর্মাদি জাভ্যং আগামি সংসার

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মৎ কপানাক কেবলং পাবনতামাত্রং কিম্ভায়াগেন ভক্তি প্রদায়িতাপীত্যাহ তা ইতি ॥

ভক্তেস্ত ভক্তিরেব ফলমিত্যাহ ভক্তিমিতি । তত্র হেতুঃ সন্নীতি । ব্রহ্মণি সর্বতো বৃহত্তমে । তদেবাহ । আনন্দেতি । আনন্দাকীমানি ভূতানি জায়ন্তে ইত্যাদেঃ কোহে-  
বাত্রাং কঃ প্রাণাদিত্যাদেশ্চ ক্ষেত্রেহানন্দৈশ্চৈব পরম বৃহত্তমত্বমিতি । তত্রাপি গুণে ।  
মধুবাস্ত গুণবৈচিত্র্যমিতি । ততশ্চ পরমাত্মি পরম বৃহত্তমত্বমিত্যর্থঃ । সর্বাংশেন পূর্ণত্বাৎ ।  
এব ভূতেষু বা ভক্তিঃ সৈব পরম পুরুষার্থ তয়োপযুজ্যতে । তাদৃশানন্দৈকত্বাদিতি  
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

এবমস্যাপি প্রকরণস্য পূর্ব পূর্ববদেব নিষ্ঠাঃ দর্শয়িত্বা পূর্বোদ্ধিষ্টানাং সতাং স্বরূপগুণ  
মপ্যাহ যথেন্তি চতুর্ভিঃ । উপাশ্রয়মাগন্ত ফল বিশেষ কামনয়া যজ্ঞার্থং সেবমানস্য অতএব  
ভগবন্তমিত্যুক্তং ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

ভক্তদিগের হিতকারী হইয়া পাপমোচন করে ॥ ২৮ ॥

যে সকল ব্যক্তি আমার প্রতি শ্রদ্ধা পূর্বক আদরের সহিত সেই  
সকল কথা শ্রবণ করে বা গান করে কিম্বা তাহাতে অনুমোদন করে,  
তাহারা আমাতে ভক্তি লাভ করে । আমি অনন্তগুণ, আনন্দানুভবাত্মা,  
পরব্রহ্ম অতএব যে সাধু ব্যক্তি আমাতে ভক্তিলাভ করিয়াছে, তাহার  
আর অন্য অবশিষ্ট কি আছে ॥ ২৯ ॥

ভগবান্ সূর্য্যকে আশ্রয় করিলে যেমন লোকের শীত, অন্ধকার ও

শীতং ভয়ং তমোহপোতি সাধুন্ সংসেবতস্তথা ॥ ৩০ ॥

নিমজ্জ্যান্মজ্জতাং ঘোরে ভবাকৌ পরমায়নং ।

সন্তো ব্রহ্মবিদঃ শাস্তা নৌদৃঢ়েবাস্পু মজ্জতাং ॥ ৩১ ॥

অন্নং হি প্রাণিনাং প্রাণ আৰ্ত্তিনাং শরণং ত্বহং ।

ধর্মো বিত্তং নৃণাং প্রেত্য সন্তো বঁধিভ্যতোহরণং ॥ ৩২ ॥

সন্তো দিশন্তি চক্ষুংষি বহিরর্কঃ সমুখিতঃ ।

দেবতা বান্ধবাঃ সন্তঃ সন্ত আত্মাহমেবচ ॥ ৩৩ ॥

বৈতসেন স্ততোপ্যেবম্বুব্বস্থা লোকনিষ্পৃহঃ ।

ভয়ং তন্মূলমজ্ঞানক নশ্রুতীতর্ঘ্যঃ ॥ ৩০ ॥

নিমজ্য উন্মজ্জতাং উচ্চাবচ যোনীর্গচ্ছতাং পরমায়নং পবমানশ্রয়ঃ ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ যথা অন্নমেব প্রাণো জীবনং অহমেব যথা শরণং ধর্ম এষ যথা প্রেত্য পবলোকে  
বিত্তং তথা সন্ত এবাবাক্ সংসার তাপাদিভ্যতঃ পুংসঃ অরণ্য শরণং ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চ সন্তচক্ষুংষি সগুণ সিগুণ জ্ঞানানি অর্কঃ পুনঃ সমাগুখিতোপি বহিষ্চ তদপ্যেক  
মেব চক্ষুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

অদ্যায়ার্থমুপসংহরতি বৈতসেন ইতি । স্তুহায় ভাবেন উমাননং প্রবিষ্টস্ত নীতা জীভান

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নহু ভবানেবার্ত্তিনাং শরণং চেৎ কিং সন্তিরিত্যাশঙ্ক্যাহ সন্ত ইতি ॥ ৩০ ॥

এবমভীষ্টঃ স্থাপয়িত্ব প্রসঙ্গমুপসংহরতি বৈতসেন ॥ ৩৪ ॥

ভয় থাকে না, তদ্রূপ সাধুকে আশ্রয় করিলে সকল পাপ ধ্বংস হয় ॥ ৩০ ॥

জলমগ্ন ব্যক্তির নৌকার ন্যায় শাস্ত, সাধু, ব্রহ্মজ্ঞের ঘোর ভব  
সমুদ্রে নিমগ্ন ব্যক্তির পরম গতি হয়েন ॥ ৩১ ॥

যেমন অন্ন প্রাণিদিগের প্রাণ ও যেমন আমি আৰ্ত্তিদিগের শরণ্য,  
এবং যেমন ধর্ম মনুষ্যদিগের পরকালের ধন, তদ্রূপ সাধুরা সংসার  
পতনে ভীত লোকদিগের শরণ্য ॥ ৩২ ॥

বহির্ভাগে উদিত সূর্যের ন্যায় সাধুরা অন্তরে চক্ষু অর্থাৎ সগুণ  
নিগুণ জ্ঞান প্রদান করেন, অতএব সাধুরাই দেবতা, সাধুরাই বান্ধব,  
এবং সাধুই আত্ম রূপ আমি ॥ ৩৩ ॥

পুরুষবা ঐল এইরূপে উর্ব্বশী লাভে নিষ্পৃহ হইয়া এবং আত্মারাম

মুক্তমঙ্গো মণীমেতামান্নারামশ্চচরহ ॥ ৩৪ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বাব সন্যাদে ঐলগীতং যড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২৬ ॥ \*

শ্রীউদ্বাব উবাচ ॥

ক্রিয়াযোগং সমাচক্ষু ভবদারাদনং প্রভো ।

যস্মাদ্বাং যে যথার্চন্তি সাত্বতাঃ সাত্বতর্ষভ ॥ ১ ॥

পাপা সেনা যত্র তত্র স্রীভাবঃ প্রাপ্তস্ত পুত্রো বৈতসেনঃ পুত্ররবাঃ এবমুক্ত প্রকারেণ ।  
উর্লগ্না লোকাং স্থানাং অবলোকনান্না নিম্পৃহঃ ততোহপি সংসঙ্গাদপি হেতো মুক্ত মঙ্গঃ  
সন্ আশ্বারামো ভূত্বা যথেষ্টং চচার ইতি ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে যড়্বিংশঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সপ্তবিংশে ক্রিয়াযোগঃ সদাশিত্ত প্রসাদকঃ । সর্গকামাপ্তি হেতুশ্চ সঙ্গঃ প্রোক্তঃ  
সমাসতঃ ॥ ০ ॥

রাগাদ্যাকুল চিত্তানাং কৃতোহসঙ্গাদি সম্ভবঃ । ইতি কৃষার্চনং ভজমমুশ্রুত্যাশ্র  
পৃচ্ছতি । ক্রিয়াযোগমিতি ভবদারাদন রূপং যস্মাদিতি করণাধিষ্ঠানাদি প্রপ্নঃ সর্গ  
কারণাণাং নিমিত্তত্বাবশিষ্টত্বাং যথেন্তি কস্মিন্নধিষ্ঠানাদৌ কেন প্রকারেণেন্তি প্রপ্নঃ  
সেহধিকারিণঃ সাত্বতা ভক্সাঃ ॥ ১ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে যড়্বিংশঃ ॥ \* ॥

এবং তাবৎ সঙ্গঃ মোক্তুমিচ্ছতাং নীতিং প্রস্থানিচ্ছুনামপি তন্ম পবমার্থ পর্য্যবসানঃ  
যথাস্তত্থা পৃচ্ছতি ক্রিয়াযোগ ইতীতি ॥ ১ ॥

ও মুক্তমঙ্গ হইয়া এই মহী মণ্ডলে বিচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশস্কন্ধে যড়্বিংশতি ॥ \* ॥

সপ্তবিংশতি অধ্যায়ে সদাঃ চিত্ত প্রসাদক ও সর্গ কাম প্রাপ্তির হেতু  
ক্রিয়াযোগ সংক্ষেপ রূপে বর্ণন ॥ ০ ॥

উদ্বাব কহিলেন, হে প্রভো ! হে সাত্বতশ্রেষ্ঠ ! ভক্তেরা আপনাকে  
যে প্রকারে অর্চনা করে, সেই সকল প্রকার আপনার আরাধনা রূপ  
ক্রিয়াযোগ আমাকে উপদেশ করুন ॥ ১ ॥

এতদ্বদন্তি মুনয়ো মুহূর্নি জ্যেয়সং নৃণাং ।

নারদো ভগবান্ ব্যাসো আচার্য্যোহঙ্গিরসঃ স্মৃতঃ ॥ ২ ॥

নিঃসৃতং তে মুখাভ্যোজাদ্যদাহ ভগবান্জঃ ।

পুত্রোভ্যো ভৃগুমুখেভ্যো দেবোচ ভগবান্ ভবঃ ॥ ৩ ॥

এতরৈ সর্ববর্ণানামাশ্রমাণাঞ্চ সম্মতং ।

জ্যেয়সামুত্তমং গম্যে জ্ঞী শূদ্রানাম্ মানদ ॥ ৪ ॥

এতৎ কমলপত্রাঙ্ক কৰ্ম্মবন্ধ বিমোক্ষণং ।

অন্ত পুনর্বিশেষতঃ প্রাপ্তে কারণমাহ চতুর্ভিঃ এতৎ স্বদর্শনং নিঃশ্রেয়সকরং বদন্তি অঙ্গি-  
রসঃ স্মৃতো বৃহস্পতিঃ ॥ ২ ॥

নিঃ সৃতং অরোপদিষ্টমিত্যর্থঃ দেবো পার্শ্বতৈঃ ॥ ৩ ॥

সর্ববর্ণানাং জৈবর্ণিকানাং ॥ ৪ ॥

বিশ্বেশ্বরেশ্বর বিশ্বেশ্বর। যে তেযামীশ্বর ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রামাণ্যতি এতদিতি দ্বাভ্যাং । অঙ্গিরসঃ স্মৃত ইতি তত্র ভগবদ্রোপদেশে স্বগুরুভ্য-  
বাঞ্জয়তি বৃক্শচ তৎ । শ্রীগঙ্গাবতে তত্র শ্রীসঙ্কর্ষণ সংপ্রদায়িত্বাৎ ॥ ২ ॥

নচ বীত সজ্ঞানাং স্বরণাদিকং নরমাজ্ঞানমেবং জ্ঞানপুনরুৎপত্তি বাচ্যং যত এতদিতি ।  
তেষামেব সম্মতত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

বিশ্বেশ্বরাণাং মহাপুরুষাদীনামপীশ্বরঃ স্বরং ভগবত্বাৎ ॥ ৫ ॥

নারদ, ব্যাসদেব, বৃহস্পতি ও অশ্বাশ্ব আচার্য্যগণ এবং মুনি সকল  
বারম্বার আপনার অর্চনাকে মনুষ্যাদিগের নিঃশ্রেয়সকর বলিয়াছেন ॥ ২ ॥

আপনার মুখ পদ্ম হইতে নিঃসৃত যে সকল উপদেশ বাক্য ভগবান্  
জ্ঞান। ভৃগু প্রভৃতি পুত্রগণকে এবং মহাদেব ভগবতীকে উপদেশ  
দিয়াছেন ॥ ৩ ॥

হে মানদ । আমি ইহাকে সর্ববর্ণের ও সকল আশ্রমের এবং  
জ্ঞী শূদ্র প্রভৃতির সম্মত উত্তম নিঃশ্রেয়স সাধন বলিয়া মান্য করি ॥ ৪ ॥

হে কমলকোচন । হে বিশ্বেশ্বর । কৰ্ম্মবন্ধ মোচনের উপায় স্বরূপ

ভক্তায় চানুরক্তায় ক্রহি বিশ্বেশ্বরেশ্বর ॥ ৫ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

নহ্যন্তোহনন্তপারশ্চ কৰ্ম্মকাণ্ডশ্চ চোদ্ধব ।

সংক্ষিপ্তং বর্ণয়িষ্যামি যথাবদনুপূর্ব্বশঃ ॥ ৬ ॥

বৈদিকস্তাত্ত্বিকো মিশ্র ইতি মে ত্রিবিধো মথঃ ।

ত্রয়াণাগীপ্সিতেনৈব বিধিনা মাং সমৰ্চয়েৎ ॥ ৭ ॥

যদা শ্রনিগমেনোক্তং দ্বিজত্বং প্রাপ্য পুরুষঃ ।

কৰ্ম্মকাণ্ডশ্চ পূজা বিধানসা নাস্ত্যন্তো গ্রহঃ পারঃ বা অমুষ্ঠানভো যন্ত তন্ত ॥ ৬ ॥

বৈদিকো এব মন্ত্রো বৈদিকান্যোবান্ধানিচ যস্মিন্ পুরুষ স্তুতাদৌ স বৈদিকঃ । এবাং তাত্ত্বিকোহপি । মিশ্রোহষ্টাঙ্গরাদিঃ মথঃ পূজা ॥ ৭ ॥

যদা ত্রৈবর্ণিকো যজ্ঞেত তদা বিশেষমাহ যদা ইতি গৰ্ভাষ্টমৈকাদশ দ্বাদশাদি কালে ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

যদাপি তদীদৃশমেব তথাপি বিস্তরত্বাদেব মায়া স্বয়ং নোক্তং সংপ্রতি ভবদিচ্ছা জাহ্না সংক্ষিপ্ত্যেব বর্ণয়িষ্যমীত্যাহ নহ্যন্ত ইতি ॥ ৬ ॥

ঈপ্সিতেনৈবেতি স্ব স্বাধিকার প্রাপ্ততয়া তত্রাপি প্রক্ৰান্তসারেণেত্যর্থঃ । ততঃ শ্রী শূদ্রানাং কেবল তাত্ত্বিকঃ । অন্যেবাঃ বৃহত্তরৌ মিশ্রৌ বেতি বিবেকঃ ॥ ৭ ॥

তত্র ভজ্ঞেচ্ছাসারেণ স্বধৰ্ম্মনিষ্ঠানেবাধিকৃত্য তত্রচ মুখ্যতয়া দ্বিজমেবাধি কৃত্যোপদি

আপনার আরাধনার বিবরণ, অনুরক্ত ভক্ত যে আমি আমার নিকট ব্যক্ত কর ॥ ৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব ! অনন্তপার কৰ্ম্মকাণ্ডের অন্ত নাই অতএব যথাবৎ আনুপূর্ব্বিক তাহার সংক্ষেপ বর্ণন করিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৬ ॥

বৈদিক, তাত্ত্বিক ও উভয় মিশ্রিত আমার পূজা এই তিন প্রকার । এই তিনের মধ্যে যথাভিলষিত বিধি দ্বারা লোকে আমার অৰ্চনা করে ॥ ৭ ॥

যখন ত্রৈবর্ণিক পুরুষের মধ্যে স্বশাখোক্ত দ্বিজত্ব অর্থাৎ উপনয়ন

যথা যজ্ঞেত মাং ভক্ত্যা শ্রদ্ধয়া তস্মিবোধ মে ॥ ৮ ॥  
 অর্চয়াং স্থঞ্জিলেহণো বা সূর্যো বাপ্স্ হৃদি দ্বিজঃ ।  
 দেবোণ ভক্তিসুক্রোহর্চেৎ স্বগুরুং মামমায়য়া ॥ ৯ ॥  
 পূর্বং স্নানঞ্চ কুর্বাঁত ধৌতদন্তোহঙ্গ শুদ্ধয়ে ।  
 উভয়েরপিচ স্নানং মন্ত্রৈর্মুদ্রাং হণাদিনা ॥ ১০ ॥  
 সঙ্কোপাস্ত্যাদি কৰ্ম্মাণি বেদেনাচোদিতানি মে ।  
 পূজাং তৈঃ কৰ্ম্মায়েৎ সম্যক্ সংকল্পঃ কৰ্ম্মপাবনীং ॥ ১১ ॥

অনিগমেন স্বাধিকার আবৃত্তেন বেদোক্তং দ্বিজস্বমুপনয়নং ॥ ৮ ॥

অর্চয়াং প্রতিমাদৌ ॥ ৯ ॥

স্নানে বিশেষমাহ উভয়ে বৈদিকৈস্তান্ত্রিকৈশ্চ মন্ত্রৈঃ ॥ ১০ ॥

কিঞ্চ সঙ্কোপাসনাদৌনি কৰ্ম্মাণি অচোদিতানি মাকলোম বিহিতানি যন্ত যানি তৈঃ  
 সহ সে পূজাং কুৰ্য্যাৎ নতু তানি পরিত্যজ্যেতার্থঃ । সম্যক্ পরমেশ্বর বিষয় এব সংকল্পো  
 যন্ত তথাভূতঃ সন্ কৰ্ম্মপাবনী কৰ্ম্মনির্হারণীং ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

পরন্তাপি যথা সমুপদিশতি যদেতি ॥ ৮ ॥

তত্রাপি শক্ত্যনুসারেণ পূজাধিষ্ঠানং বিকল্পয়তি অর্চয়ামিতি প্রথমঃ স্বর্চয়ামেব  
 বিধিঃ । অশটক্যাব ভূতরত্নেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

সংস্কার প্রাপ্ত হইয়া শ্রদ্ধা ভক্তি সহকারে যে রূপে আমার অর্চনা করে  
 তাহা শ্রবণ কর ॥ ৮ ॥

প্রতিমাতে বা স্থণ্ডিলে কি অগ্নিতে, কি সূর্য্যে, কি জলে কিম্বা  
 হৃদয়ে ভক্তিসুক্র ত্রিবর্ণ দ্রব্যাদি দ্বারা স্বীয় গুরুরূপ আগাকে অর্চনা  
 করিবে ॥ ৯ ॥

প্রথমতঃ দস্তধাবন পূর্বক অঙ্গ শুদ্ধির নিমিত্ত একবার স্নান করিবে,  
 পরে মৃত্তিকা গ্রহণাদি বৈদিক তান্ত্রিক উভয় মন্ত্র দ্বারা পুনর্ব্বার স্নান  
 করিবেক ॥ ১০ ॥

পরমেশ্বর বিষয়ে যাহার সম্যক্ সংকল্প এমত ব্যক্তি বেদে কথিত  
 সঙ্কোপাসনাদি কৰ্ম্মের সহিত কৰ্ম্মপাবনী রূপ আমার এই পূজার  
 অনুষ্ঠান করিবেক ॥ ১১ ॥

শৈলী দারুময়ী লৌহী লেপ্যা লেখ্যাচ সৈকতী ।

মনোময়ী মণিময়ী প্রতিমাষ্ট বিধা স্মৃতা ॥ ১২ ॥

চলাচলেতি দ্বিবিধা প্রতিষ্ঠা জীবমন্দিরং ।

উদ্বাসাবাহনে নস্তঃ স্থিরায়ামুদ্বার্চনে ॥ ১৩ ॥

অস্থিরায়ং বিকল্পঃ স্তাৎ স্থণ্ডিলেতু ভবেদ্বয়ং ।

অর্চ্যভেদমাহ সার্কেন । শৈলী শিলাময়ী লৌহী স্তবর্ণাদি ধাতুময়ী লেপ্যা চন্দনাদি ময়ী হৃদি পূজায়াঃ মনোময়ী ॥ ১২ ॥

প্রাকর্ষণে তিষ্ঠতাম্যামিতি প্রতিষ্ঠা প্রতিমৈব জীবন্ত ভগবতো মন্দিরং । যদ্বা প্রতিষ্ঠয়া কলাস্ত্রাগেন ভগবন্মন্দিরং ভবতীতি । প্রতিমাভেদেন বিশেষমাহ সার্কেন উদ্বাসো বিসর্জনঃ স্থিরায়ামর্চনে ॥ ১৩ ॥

বিকল্পঃ শালগ্রামে ন কুর্গাৎ সৈকত্যাং কুর্গাৎ অনাত্ত কুর্গাদা ন বেতি । অবিলে-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

• প্রাধান্যাদর্চ্যয়া এব ভেদানাহ শৈলীতি । শৈকতা শৈকতীত্বার্থঃ । এষাভু সকা-  
মানামেব নতু প্রীতিচ্ছুনাং । তত্রঙ্গণারঙ্গণয়োঃ প্রীতিনিরোধাৎ ॥ ১০ ॥

চলাচলেত্যর্কিকং । দ্বিবিধাঃ প্রতিষ্ঠাঃ প্রতিমাঃ । জীবমন্দিরং । যঃ সর্কেষাং  
জীবানামাত্মসৌহৃদং তত্রঙ্গমেব ভাবয়েদিত্যর্থঃ । বক্ত্যতেচ । নাস্তাঙ্গং মাং প্রপূজয়েদিতি  
অলঙ্ঘনীয়ং সপ্রেমমন্ত্রকো মাং বপোচিতমিতি । শিরোমংগাদয়োঃ কুংজেতিচ ॥ ১৩ ॥

স্থিরা কালান্তরস্থাত্রী শৈলী প্রভৃতি স্তব্রাং নস্ত ইতি প্রতিষ্ঠা সময়ে নিতা স্থায়িজে  
নাবাহনাৎ । অস্থিরা শৈকতী কচিং লেপ্যাচ তত্র বিকল্প ইতি সা যদি কথঞ্চিং কতি  
চিদ্দিনানি স্থিরা স্তাব্দদা তস্তামপি নতে স্তঃ কিমুতস্থিরায়ামিত্যর্থঃ ॥

• অবিলেপ্যায়ামিতি লেখ্যয়া দারুময্যাশ্চোপলক্ষণং উপলক্ষণত্বাৎ ন সর্বদারুময়ী

শিলাময়ী, কার্ঠময়ী, ধাতুময়ী, বালুকাময়ী, মণিময়ী ও মনোময়ী  
আমার প্রতিমা এই আট প্রকার হইয়া থাকে ॥ ১২ ॥

চল, অচল এই দুই প্রকার প্রতিমাতে ভগবান্ প্রতিষ্ঠিত হয়েন,  
হে উদ্ধব ! তাহার মধ্যে স্থির প্রতিমার অর্চনাতে আবাহন ও বিসর্জন  
নাই ॥ ১৩ ॥

অস্থির প্রতিমার অর্চনাতে কোন কোন স্থানে আবাহন ও বিসর্জন-



অপনস্ত্বিলেপ্যায়ামমৃত্ত পরিমার্জনং ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যৈঃ প্রসিক্তৈর্গদ্যাগঃ প্রতিমাদিষ্মায়িনঃ ।

ভক্তস্তচ যথা লক্টৈর্হৃদি ভাবেন চৈবহি ॥ ১৫ ॥

স্নানালঙ্করণং প্রেষ্ঠমর্চ্যায়ামেতদুদ্ভব ।

স্থণ্ডিলে তস্ত্বিনিষ্ঠাসো বহ্নাবাজ্যপ্লুতং হবিঃ ।

প্যায়াঃ স্মারলেখা ব্যতিরিক্তায়াঃ অন্যত্র বিলেপ্যায়াঃ লেখায়াঞ্চ পরিমার্জনমেব ॥ ১৪ ॥

ইদানীং সকাম নিকাম ভেদেন বিশেষমাহ দ্রব্যৈরিত্তি প্রকর্ষণে সিদ্ধৈঃ সুশোভনৈঃ  
অনায়িনো নিকামস্ত ভক্তস্তত্ যথালক্টৈঃ যত্র চন্দনাদি সর্কধা ন লভ্যতে তস্ত হৃদি ভাবেন  
ভাবনয়া যথা হৃদি চেন্দ্রিয়াগঃ তদা ভাবেন মনোময়ৈর্দ্রব্যৈরিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অধিষ্ঠান ভেদেন প্রাধানোপচারমাহ স্নানেতি সাক্ষেন তস্ত্বিনিষ্ঠাসঃ যথাস্থান মঙ্গ

ক্রমসম্বর্ত ।

প্রধান দেবতানাং তত্ত্বম্ব্যৈঃ স্থাপনং অভ্যর্হণং উপস্থানার্থাদিনা পূজনং প্রেষ্ঠমিত্তি সর্কত্র  
গৃহতে তিস্কুমারাদি গব্যাঃ অপন সংভবাৎ ॥ ১৪ ॥

কামিনামাবশ্যকতা কাপট্য সংভবাৎ । ভক্তস্ত জ্ঞানান বিধীয়তে । সংভবাদিত্যাহ  
অমায়িন ইতি । অত্র অর্চ্যামেব স্নানাদিকং সেবকস্ত সমচ প্রেষ্ঠমতিশয়েন প্রিয়ং ॥ ১৫ ॥

আছে এবং চন্দনাদি নির্মিত প্রতিমাকে বস্ত্র দ্বারা মার্জন করিবেক ও  
তদ্বিত্ত প্রতিমাকে জল দ্বারা স্নান করাইবে ॥ ১৪ ॥

নিকাম ভক্তের যথা লক্ট প্রসিক্ত দ্রব্য দ্বারা ও হৃদিস্থিত ভাব দ্বারা  
অর্থাৎ কোন দ্রব্য সংগ্রহ করিতে না পারিলে মনো মধ্যে সেই দ্রব্য  
কল্পনা করিয়া প্রতিমাদিতে যে আমার অর্চনা তাহাই প্রসিক্ত  
কল্প ॥ ১৫ ॥

হে উদ্ভব ! প্রতিমায় আমার অর্চনা করিতে হইলে তাঁহাকে স্নান  
করাইবে ও অলঙ্কৃত করিবেক, তাহাই আমার অতিশয় প্রিয়, স্থণ্ডিলে  
অর্চনে মন্ত্র দ্বারা আবরণ দেবতার স্থাপন প্রেষ্ঠ, অগ্নিতে অর্চনে স্থতা-

সূর্যো চাভাহ্নং শ্রেষ্ঠং সলিলে সলিলাদিভিঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রদ্ধয়োপহৃতং শ্রেষ্ঠং ভক্তেন মম বার্য্যপি ।

ভূর্য্যপ্যশ্রদ্ধয়া দত্তং নমো তোষায় কল্পতে ।

গন্ধো ধূপঃ স্তম্বনমো দীপোন্নাদ্যঞ্চ কিং পুনঃ ॥ ১৭ ॥

শুচিঃ সম্ভূত সম্ভারঃ প্রাগদৰ্ভৈঃ কল্পিতাসনঃ ।

আসীনঃ প্রাগুদযার্চৈদর্চয়াং ত্বথ সম্মুখঃ ॥ ১৮ ॥

সহধাতে সলিলাদিভিঃ তর্পণাদিনা যজ্ঞনং ॥ ১৬ ॥

সর্বত্র সাধারণমাহ শ্রদ্ধয়েতি সার্ক্কনং ॥ ১৭ ॥

এবমধিকারাদি বাবস্থা উক্তা ইদানীং পূজা প্রকারমাহ শুচিরিতি সংভূতা সম্ভারঃ পূজা সাধনানি যেন সা প্রাগদৈর্ভৈঃ । যথা প্রাগেব সম্ভূত সম্ভারঃ সন্ন্যাসীনঃ নব্বাসীনঃ সন্ পশ্চাত্ত্বতং সম্ভারার্থং বারং বারমুত্তিষ্ঠেদিত্যর্থঃ প্রায়ুষ্থো উদযুথো বা আসীনঃ অর্চ্যাস্তু স্থিরায়াং সম্মুখঃ অর্চ্যভিমুখঃ উপনিষ্টঃ সন্ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সূর্যোত্যর্জ্জকং ॥ ১৬ ॥

শ্রদ্ধয়েতি সার্ক্ককং । গন্ধ ইত্যর্জ্জস্য শ্রদ্ধয়েত্যর্জ্জেনাধায়ঃ । তত্তত্তস্য নিক্কিঞ্চনভেপি মম সেবায়ামাহ চেত্বদা গন্ধাদিকং শ্রেষ্ঠমিতি পুনঃ কিম্বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

হুতি প্রদান শ্রেষ্ঠ, সূর্যো অর্ঘ্যাদি দান শ্রেষ্ঠ এবং জলে তর্পণাদি শ্রেষ্ঠ ॥ ১৬ ॥

• তত্র কর্তৃক শ্রদ্ধা সহকারে আগার নিমিত্ত আহৃত জল গণ্ডুষ মাত্রও শ্রেষ্ঠ, কিন্তু অশ্রদ্ধায় আহৃত ভূরি ভূরি গন্ধ, পুষ্প, ধূপ, দীপ ও নৈবেদ্যাদিও আমার পরিতোষের নিমিত্ত হয় না ॥ ১৭ ॥

পূজোপকরণ আহরণ পূর্বক শুচি হইয়া পূর্বাঙ্গ কুশে আসন কল্পনা করতঃ তাহাতে উপবিষ্ট হইয়া পূর্বমুখ বা উত্তর মুখ হইয়া অর্চনা করিবেক, কিন্তু প্রতিমা থাকিলে তাহাকে সম্মুখ করিয়া উপবিষ্ট হইবেক ॥ ১৮ ॥

কৃতন্যাসঃ কৃতন্যাসাং মদর্চাং পানিণা যুজ্জেৎ ।

কলসং প্রোক্ষণীয়ঞ্চ যথাবদুপসাধয়েৎ ॥ ১৯ ॥

তদন্তির্দেব যজ্ঞনং জ্ঞানান্যাত্মানমেবচ ।

প্রোক্ষ্য পাত্রাণি ত্রীণ্যন্তিস্তৈস্তৈর্দ্রবৈশ্চ সাধয়েৎ ।

পাদ্যার্ঘ্যাচমনীয়ার্থং ত্রীণি পাত্রাণি দেশিকঃ ।

অনন্তরং গুর্বাদি নমস্কার পূর্বকং যথোপদেশঃ স্বশ্মিন কৃতজ্ঞাসঃ কৃতো মূল মন্ত্রজ্ঞাসো  
মন্ত্রাং ভাং মমার্চানামুজ্জেৎ নির্মালাদাপকর্ষণাদিনা শোষণয়েৎ কলসং পূর্ণকুন্তং প্রোক্ষ-  
ণীয়ং প্রোক্ষণার্থোদকপাত্রং উপসাধয়েৎ চন্দন পুষ্পাদিভিঃ সংস্কৃষ্যৎ ॥ ১৯ ॥

তদন্তিঃ প্রোক্ষণীয়ান্তিঃ দেবযজ্ঞনং পূজাস্থানং পাদ্যার্থং ত্রীণি পাত্রাণি কলসোদকৈকঃ  
পুরিতানি তৈস্তৈর্দ্রবৈঃ সাধয়েৎ তত্র পাদ্যাদি জ্ঞানানি । পাদ্যে শ্রাদ্ধাৎ ত্রীণ্যন্তি বিষ্ণু  
জ্ঞানাদিরিষ্যতে । গন্ধ পুষ্পাংকত যন কুশাগ্র তিল মধুপাঃ । ওপাচেতি ক্রমাদর্ঘ্য জ্ঞানান্তি  
কমুদীরিতং । জাতী লবঙ্গ ককৌলৈর্মুতমাচমনীয়কমিতি তানিচ ত্রীণি পাত্রাণি যথা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৃতন্যাস ইতি কেশবাদিত্যাদিনোনাং যজ্ঞমাস্ত্র বিষয়ত্বঃ তত্ত্বমুত্তীধাত্বা তত্ত্বমন্ত্রাংশ্চ  
জপেণৈব তত্তদঙ্গ স্পর্শমাত্রঃ কৃষ্যৎ নতু তত্ত্বমাত্র দেবতা তত্র তত্র জ্ঞান্য ধায়েৎ । ভক্তানাং  
তদনোচিতাং ভূত গুহ্যাদিকং ত্বেবং জ্ঞেয়ং তত্র ভূতশক্তি নির্জাতিলাষিত ভগবৎ দেবো-  
পসিক তৎ পার্শ্বদেহ ভাবনা পর্যাস্তৈব তৎ সেবক পুরুষার্থিভিঃ কার্য্য । নিজামুকল্যাৎ ।  
এবং যজ্ঞায়নো নিজাভীষ্ট রূপেণ চিন্তনং বিদীয়তে । তত্র তত্রৈব পার্শ্বদ বিগ্রহত্বং  
জ্ঞায়াং অহংগ্রহোগানরায়ঃ শুদ্ধ ভকৈর্দ্রিষ্টব্যং । ঐক্যক তত্র সাধারণ প্রায়মেব মদীয়

পরে যথোপদেশ জ্ঞাস সকল সম্পন্ন করিয়া স্বীয় শরীরাদি সংশো-  
ধন পূর্বক মূলমন্ত্র ন্যাস সহকারে আমার অর্চনা করিবেক এবং প্রোক্ষ-  
নার্থ উদক পূর্ণ কুন্ত সংস্কার পূর্বক স্থাপন করিবেক ॥ ১৯ ॥

সেই প্রোক্ষণীয় কলসস্থ জল দ্বারা পূজা স্থান, দ্রব্য, আত্মা সংপ্রোক্ষণ  
করিয়া পাদ্যার্থ তিনটি পাত্র সেই জল দ্বারা কল্পনা করিবেক । পরে  
যজ্ঞমান পাদ্য অর্ঘ্য ও আচমনীয়ার্থ সেই তিন পাত্রকে হৃদয় মন্ত্র,

হৃদা শীর্ষাচ শিখয়া গায়ত্র্যাচাভিমন্ত্রয়েৎ ॥ ২০ ॥

পিণ্ডে বায়ুগ্নি সংশ্লেক্ষে হৃৎপদ্মস্থানং প্রিয়াং মম ।

অস্মীং জীবকলাং ধ্যায়েন্নাদাস্তে সিদ্ধভাবিতাং ॥ ২১ ॥

তয়াস্তুভূতয়া পীঠে ব্যাপ্তে সংপূজ্য তন্ময়ঃ ।

ক্রমং হৃদয়াদি মন্ত্রৈর্গায়ত্র্যাচ সঙ্গান্যভিমন্ত্রয়েৎ ॥ ২০ ॥

তদনন্তরঃ পিণ্ডে দেহে বায়ুগ্নি সংশ্লেক্ষ ইতি কোষ্ঠগতেন বায়ুনা শোষিতে আধারগতে  
নায়িনা পুনর্ললাটস্থ চন্দ্রমণ্ডলাদমৃত ময়ে জাতে তস্মিন্ হৃৎপদ্মস্থানং পরাং শ্রেষ্ঠাং জীবকলাং  
ত্রীনারায়ণমূর্তিঃ ধ্যায়েন্ কথঙ্কুতাং নাদাস্তে সিদ্ধ ভাবিতাং প্রণয়তাকারোকার মকার  
বিন্দু নাদাঃ পঞ্চাংশাঃ তত্র নাদাস্তে সিদ্ধৈর্ধাতাং । তথাচ ঋতিঃ যো বেদাদ্যৌ স্বরঃ  
প্রোক্তা বেদান্তে চ প্রতিষ্ঠিতাঃ । তত্র প্রকৃতি লীনস্ত যঃ পরঃ স মহেশ্বর ইতি ॥ ২১ ॥

তয়াস্তুভূতয়া হেনৈক ভাবেন চিস্তিতয়া অমৃতময়ে পিণ্ডে দীপেন প্রতয়া গৃহং ইব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চিহ্নকৃতি বৃত্তি শুদ্ধ সত্ত্বাঃশপিগ্রহস্বাং পার্শ্বদানামিতি । তদন্তিরিতি সার্ক যুগ্মকঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

পিণ্ডে ইতি তৈঃ । তত্র ঋতৌ স্বরঃ প্রণবাস্ত নাদরূপঃ বেদভাষ্যাবন্তেচ স ইতি  
তত্চাবগানন্তরমেব বেদভাষ্যচারণাং সমাপনাত্ । প্রকৃতি লীনস্ত স্ব স্ব রূপ লীনস্ত  
সতঃ পরঃ অদিষ্ঠাতা ॥ ২১ ॥

আস্তু ভূতয়া পরমাস্তু রূপয়া আবাহ্য তদৈকাত্ম্যেন বিভাব্যাপি মাং স্ত্বয়ং ভগবত্তক্ষণ

শীর্ষ মস্ত্রও শিখা মস্ত্র এবং গায়ত্রী দ্বারা মস্ত্র পূত করিবেক ॥ ২০ ॥

প্রাণায়ামানুষ্ঠানে কোষ্ঠগত বায়ু দ্বারা শোষিত ও আধার গত অগ্নি  
দ্বারা দগ্ধ এবং পুনর্বার ললাটস্থ চন্দ্রামৃত প্লাবনে দৃঢ়ীভূত দেহে  
হৃৎপদ্মস্থ অতি সূক্ষ্ম পরম জীবকে প্রণবাস্তে ধ্যান করিবেক, যাহাকে  
সিদ্ধ পুরুষেরা ধ্যান করেন ॥ ২১ ॥

এই রূপ আস্তুভূত চিস্তা দ্বারা শরীর প্রদীপিত হইলে তাহাতে  
প্রথমতঃ মানস উপচার দ্বারা পূজা করত তন্ময় হইয়া প্রতিমাতে  
আবাহন পূর্বক সংস্থাপন করত আবরণ সহিত আমাকে পূজা

আবাহ্যার্চাদিষু স্থাপ্য স্তম্ভাঙ্গং মাং প্রপূজয়েৎ ॥ ২২ ॥

পাদ্যোপস্পর্শার্হণাদীষুপচারান্ প্রকল্পয়েৎ ।

ধর্মাদিভিশ্চ নবভিঃ কল্পয়িত্বাসনং সম ।

পদ্মমন্ডলং তত্র কর্ণিকা কেশরোজ্জ্বলং ।

উভাভ্যাং বেদতন্ত্রাভ্যাং মহ্যং তূভয়সিদ্ধয়ে ॥ ২৩ ॥

সুদর্শনং পাঞ্চজন্মং গদাসীষু ধনুর্হলান্ ।

ব্যাঞ্চে সতি তন্নিম্নেবাদৌ মানসৈরুপচারৈঃ সংপূজ্য তন্ময় সর্গর্চাদিষাবাহ্য স্থাপন মুদ্রয়া স্থাপয়িত্বা ॥ ২২ ॥

কথং পূজয়েজ্জদাহ পাদ্যোতি ভাভ্যাং ধর্মাদিভিন্নর্মানসনং । তত্র পঞ্চাঙ্গ কল্পয়িত্বা উভাভ্যাং বেদতন্ত্রাভ্যাং উভয় সিদ্ধয়ে মহ্যং পাদ্যাদীষুপচারান্ কল্পয়েদিত্যর্থঃ । উপস্পর্শঃ আচমনঃ অর্হণমর্ষাঃ উভয় সিদ্ধয়ে বেদতন্ত্রোক্ত ভুক্তিমুক্তি প্রাপ্তয়ে অয়মর্থঃ ধর্মজ্ঞান বৈরাগ্যার্থ্যাণি আসন পর্যাক্রমাদিষু চতুষ্কোণেষু পাদাঃ অধর্মাদীনি পূর্বাদিদিষ্ট গাজাণি জয়োগুণাঃ পট্টিকাঃ তত্র পূর্বাদিক্রমেণ মধোচ বিমলোৎকর্ষিণী জ্ঞানা ক্রিয়া যোগা স্তথৈব চ । প্রহরী সত্যা তপেশানামুগ্রহা নব শক্রয়ঃ । এবং মণোপদেশঃ ধর্মাদিভিন্নবভিশ্চ শক্তিভিরাসনং কল্পয়িত্বৈতি । কর্ণিকায় কেশরৈ স্তম্ভস্থ সূর্যাদি মণ্ডলৈশ্চ উজ্জ্বল মিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

আয়ুধাদি পূজ্যমাহ সুদর্শনমিতি ত্রিভিঃ তত্র স্তম্ভাঙ্গং ঈত্যাৱরণ পূজা সূচিতা ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মন্তেদেন চিত্তিত সর্গাদিকং পূজয়েৎ ॥ ২২ ॥

পাদ্যোতি যুগ্মকং কোচিভু শ্রীনারদঃ পঞ্চরাজে দৃষ্টা ধর্মাদীন্যস্তপৈৱ বাচকতে । যথোক্তঃ তদৈব । অধর্মাদি চতুষ্কুত আশ্রয়াদি নিরোজনমিতি অধার্মিকাদিষু তত্তদন্তর্ঘ্যমি শক্তিরধর্মাদিমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

করিবেক ॥ ২২ ॥

পাদ্য অর্ঘ্যাদি উপচার ও ধর্ম জ্ঞানাদি আসন এবং কর্ণিকা কেশর যুক্ত অষ্টদল পদ্ম কল্পনা করত বেদ তন্ত্রোক্ত মন্ত্র দ্বারা উভয়োক্ত মুক্তি সিদ্ধির নিমিত্ত আমাকে পূজা করিবেক ॥ ২৩ ॥

পরে সুদর্শন, পাঞ্চজন্ম, গদা, অসি, বাণ, ধনু, হল, মুঘল, কৌস্তভ,

মুঘলং কোন্তভং মালাং শ্রীবৎসানুপূজয়েৎ ॥ ২৪ ॥

নন্দং সুনন্দং গরুড়ং প্রচণ্ডং চণ্ডমেবচ ।

আসনেনৈব শক্তাবরণমপ্যাক্তং । ততঃ সূদর্শনাদীনি মুঘলাস্ত্রায়াণি অষ্টদিক্ কোন্তভ  
মালা শ্রীবৎসানুপূজয়েৎ ॥ ২৪ ॥

নন্দাদীন্ পার্শ্বদানষ্টদিক্ গরুড়ং পুরতঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নন্দমিতি যুগ্মকং । তত্র তুর্গাদ্যা বিষক্লেণাদিবস্তগতো নিত্যৈকগুণে সেবতাঃ ।  
ততশ্চ তে গণেশ তুর্গাদ্যা য়ে পরে মায়াশক্তায়াশ্চ গণেশ তুর্গাদ্যাস্থেতু ন ভবন্তি । ন যত্র  
মায়া কিমুতাপরে হরেরূপতঃ । যত্র সুরাসুরাচ্ছিতা ইতি দ্বিতীয়োক্তেঃ । ততো ভগবৎ  
স্বরূপ ভূত শক্তায়াশ্চ । এব তে । যতঃ শ্রীকৃষ্ণ স্বরূপ ভূতে শ্রীমদষ্টাক্ষরাদিমন্ত গণেশ  
তুর্গাদ্যো ভগবন্তুকায়াশ্চ স্বরূপ ভূত শক্তি বৃত্তিবিশেষস্তাদিষ্ঠাতৃশ্চ । অতি তদ্বাদিব  
পদিগ্ধতে যথা নারদপঞ্চরাত্রে অতিবিদ্যা সম্বাদে । ভক্তি ভজন সম্পত্তি উজ্জতে প্রকৃতিঃ  
স্বয়ং । জায়তে তাস্য হৃদেধন সেয়ং প্রকৃতিরাত্মনঃ । তুর্গেতি গীরতে সন্তিরথগু রস  
বল্লভা । অস্তা আবরিকা শক্তি মহামায়েতি কথ্যতে । যথা যুক্তং জগৎ সমস্ত সর্বদেহান্তি  
মানিন ইতি । অতএব শ্রীভগবদভেদেনৈবোক্তং গৌতমীয় কল্পে । যঃ কৃষ্ণঃ সৈব  
তুর্গা স্যাদ্মাতুর্গা কৃষ্ণ এব স ইতি ত্বমেব পরমেশানি অস্তাদিষ্ঠাতৃ দেবতাত্মাদিকন্ত বিরাট্  
পুরুষ মহাপুরুষয়োরেব কেবাঙ্কিভেদোপাসনা নিবিকল্যৈবোক্তা । সাহি মায়াশ  
রূপা তদধীনে প্রাকৃত্তেহ্মিন্ন্লোকে মন্তরক্ষা লক্ষণ সেবার্ণ নিযুক্তা চিচ্ছক্তায়াশ্চ তুর্গাদ্যা  
দাসীয়েতে । ন তদাদিষ্ঠাত্রী । মায়াভীত বৈকুণ্ঠাবরণ কথনে যথোক্তং পাদ্যোক্তর খণ্ডে ।  
মত্যাচ্যুতানন্ত তুর্গাবিশ্বকসেন গজাননা ইত্যাহুকা নিত্যঃ সর্গে পরে ধান্নি যে চান্তেচ দিবৌ  
কমঃ । তে বৈ প্রাকৃত লোকেশ্বর নিত্য জিদিবেশ্বরঃ । তেহ নাকং মহিমানঃ সচন্ত  
ইতি বৈ প্রতিরিত্তি । ভগবৎ স্বরূপত্বক তেবায়ুক্তং ত্রৈলোক্য সংমোহন তন্ত্বে । সর্বত্র  
দেবদেবো সৌ গোপবেশ ধরো হরিঃ । কেবলং রূপভেদেন নাম ভেদঃ প্রকীর্তিত ইতি ।  
অতো নাম মাত্ৰ সাধারণোন্নানন্ত ভক্তৈর্ন বিভেদ্যতঃ । কিন্তু ভাগবত নিত্য বৈকুণ্ঠ  
সেবকস্বাদিশ্বকসেনাদি বৎ সং কার্য্যা এব তে । অচ্ছিন্নিতাত্ত গোবিন্দং তদীয়ানার্চয়েতু  
য ইত্যাদি বচনে তদসংকারে দোষ প্রবণাৎ । অত্র বিশেষো ভক্তিসন্দর্ভে দৃষ্টঃ । অথ  
শ্রীভগবদ্বাশে শ্রীশঙ্করাচর্য্যক পূজনমেবং সংগচ্ছতে । যথা যত্র ভগবান্ বাষ্ট্ররূপ তয়া ত্তকা

শ্রীবৎসের পূজা করিবেক ॥ ২৪ ॥

এবং নন্দ, সুনন্দ, গরুড়, প্রচণ্ড, চণ্ড, মহাবল, বল, কুমুদ,

মহাবলং বলকৈব কুমুদং কুমুদেক্ষণং ॥ ২৫ ॥

দুর্গাঃ বিনায়কং ব্যাসং বিশ্বক্সেনং গুরুন স্তরান্ ।

স্নে স্নে স্থানেহভিমুখান্ পূজয়েৎ প্রোক্ষণাদিভিঃ ॥ ২৬ ॥

চন্দনোশীর কপূর কঙ্কমাগুরু বাসিতৈঃ

সলিলৈঃ স্নাপয়েন্ন্যস্ত্রে নিত্যদা বিভবে সতি ॥ ২৭ ॥

স্বর্ণ ঘর্ম্মানুবাকেন মহাপুরুষ বিদয়া ।

পৌরুষেণাপি সূক্তেন সামভীরাজনাদিভিঃ ॥ ২৮ ॥

দুর্গাদীন্ কোণেষু গুহ্যন্ব বামতঃ । সুরানিজাদি লোকপালান্ পূর্বাদি দিক্ এবমেতান্  
দেবভাতিমুখান্ প্রোক্ষণাদিভিঃ অর্ঘ্যাদিভিঃ পূজয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

পাদাদৌমুপচারান্ করয়েদিত্যাকং তান্নেব গুণবিধিভিঃ প্রাপকয়তি চন্দনেতি ষড়্ভিঃ ॥ ২৭ ॥

মন্ত্রানাহঃ স্বর্ণ ঘর্ম্মানুবাকঃ স্বর্ণং ঘর্ম্মং পরিবেদনমিত্যাদি মহাপুরুষ বিদ্যা জিতস্তে  
পুণ্ডরীকাক্ নমস্তে বিশ্বভাবন । সূত্রজ্ঞা নমস্তেহ মহাপুরুষ পূর্জ্যেতি । পৌরুষঃ  
সূক্তং সহস্রশীর্ষেতাদি রাজনাদীনি সামাণি ইজ্ঞং নরোনে মসিতাহরন্ত ইত্যস্তানুনি  
গীতানি আদিশকেন রৌহিণাদীনি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

বতারণেন শ্রীগুরুরূপো বর্ততে স এব তত্র সমষ্টিরূপতয়া স্ব বাম প্রদেশে সাক্ষাদবতারভে-  
নাপি তক্রপো বর্তত ইতি ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

কুমুদেক্ষণং ॥ ২৫ ॥

দুর্গা, বিনায়ক, ব্যাস, বিশ্বক্সেন, গুরু, দেবতা ও ইচ্ছ দেবের  
সম্মুখে এই সকলকে অর্ঘ্যাদি দ্বারা পূজা করিবেক ॥ ২৬ ॥

যদি বিভব সম্পত্তি থাকে, তবে প্রত্যহ চন্দন, উশীর, কপূর, কঙ্কম,  
অগুরু বাসিত জলে যথোপদিষ্ট মন্ত্র দ্বারা স্নান করাইবেক ॥ ২৭ ॥

স্বর্ণ ঘর্ম্ম নামক বেদের অনুবাক ও মহাপুরুষ বিদ্যা এবং পুরুষ সূক্ত  
মন্ত্র ও রাজনাদি মন্ত্র দ্বারা পূজা করিবেক ॥ ২৮ ॥

বস্ত্রোপবীতান্তরণ পত্রশ্রগগন্ধলৈপনৈঃ ।

অলং কুর্কীত সপ্রেম মন্তুক্তো মাং যথোচিতং ॥ ২৯ ॥

পাদ্যমাচমনীয়ঞ্চ গন্ধং স্রমনসোহক্ষতান্ ।

ধূপদীপোপহার্যাণি দদ্যাম্মে শ্রদ্ধয়ার্চকঃ ॥ ৩০ ॥

গুড়পায়সসপীংষি শঙ্কুলাপূপমোদকান্ ।

বস্ত্রোপবীতান্তরণ পত্রশ্রগগন্ধলৈপনৈঃ । পত্রাণি কণোল বন্ধঃ স্থলাদিষু  
লিখিতাঃ পত্রভঙ্গাঃ । মন্তুক্তশ্চেৎ সপ্রেম যথা ভবতি অলং কুর্কীত ॥ ২৯ ॥

উক্তাপমর্গী মাধারণং শ্রদ্ধা লক্ষণং গুণং বিধত্তে পাদ্যমিতি ॥ ৩০ ॥

নৈবেদ্যে নৈব তব লক্ষণং গুণং বিধত্তে গুড়পায়সেতি শঙ্কুলাঃ তৈলপক্ক বিশেষাঃ আপূপা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীগোপাল পূজায়ামপি যজ্ঞোপবীতার্পণং বিহিতমস্মি । যথোক্তং গোতমীয়ে তস্মৈ । বস্ত্র  
সূত্রং ততো দদাদদথবা স্রণ নির্মিতমিতি । নারসিংহে । দ্বিবিৎ সূত্রঞ্চ পীতঞ্চ পট্টসূত্রাদি  
নির্মিতং । যজ্ঞোপবীতং গোবিন্দে দত্তা বেদান্তগো ভবেৎ ॥ ২৯ । ৩০ ॥

শঙ্কুলাঃ কর্ণাকারা ঘৃতাঙ্গি পকাঃ । আপূপা পূপা ইতি খ্যাতাঃ । আপূর্কিকমিতি  
বক্তব্যে আপূপমিত্যাম্ । নৈবেদ্যে বিশেষশ্চ গোতমীয়ে । নিবেদয়েছতমারং ন কদম্ব  
কদাচন । উক্তং বিধিনা প্রাপ্তমথবা যদযাচিতং । শিলোহু বিধিনা প্রাপ্তং । স্বচিহ্নোপ  
চিতং বাথ কৃষ্ণায় পরিকল্পয়েৎ । শূদ্রালেক্য ভলালেক্যগণবাদ্বিধিকাচিতং । উক্তাদ্যাম্ কদম্ব  
তু দানায়কমাবহেৎ । হারীত সূত্রো । নাভক্যং নৈবেদ্যার্ণে ভক্ষ্যপ্যজা মাহীষ কীরং  
পঞ্চনখ সংভাংশ্চ । বিষ্ণুপশ্বোত্তরে । অভক্ষ্যং চাণ্ডালদাক্য নৈবেদ্যং ন নিবেদয়েৎ । কেশ

বস্ত্র, উপবীত, আভরণ, তথা গণ্ড ও বন্ধঃ স্থলাদিতে লিখিত পত্র  
ভঙ্গী, মালা, গন্ধ ও অনুলেপন দ্বারা আগার ভক্ত যথোচিত আগাকে  
প্রণামে ভূষিত করিবেক ॥ ২৯ ॥

পাদ্য, আচমনীয়, গন্ধ, পুষ্প, আতপ তণ্ডুল, ধূপ, দীপ ও নৈবেদ্যাদি  
শ্রদ্ধা পূর্বক আগাকে প্রদান করিবেক ॥ ৩০ ॥

গুড়, পায়স, ঘৃত, তৈল পক্ক দ্রব্য, পিষ্টক, মোদক, অন্ন, দধি ও



সংযানদধি সূপাংশ্চ নৈবেদ্যং সতি কল্পয়েৎ ॥ ৩১ ॥

অভ্যাজ্ঞান্দর্শনাদর্শ দন্তধাবাভিষেচনং ।

অন্নাদা গীতনৃত্যাদি পর্বণি-স্বাক্ষরতাস্বহং ॥ ৩২ ॥

বিধিনা বিহিতে কুণ্ডে মেখলা গর্তবেদিভিঃ ।

অগ্নিমাধায় পরিতঃ সমুহেৎ পাণিনোদিতং ॥ ৩৩ ॥

পরিষ্ঠীয়াথ পর্যাক্ষেদস্বাধায় যথা বিধি ।

অপূপাদীনাং পিষ্টকাদীনাং সমূহাঃ সূপা বাঞ্জনানি সতি বিভব ইতি শেখঃ ॥ ৩১ ॥

কালভেদেন গুণান্ বিধিতে অভ্যাজ্ঞেতি অভিষেচনং পঞ্চায়ত স্পর্শনং । অন্নাদোতি  
অন্নঃ ভোজ্যং আদ্যঃ ভক্ষ্য পর্বণোক্তাদভ্যাদৌ অস্বহং প্রত্যাহ বা বিভবে সতীতি ॥ ৩২ ॥

কলভয়স্বার্থিনো ইয়াবপি পূজা প্রকারমাহ বিধিনাস্বগৃহ্যোক্ত প্রকারেণ মেখলাদিত্তি  
কপলক্ষিতে বিহিতে নির্মিতে হতুভুজঃ বিস্তারোক্তায়তঃ স্ত্রিস্ত্রো মেখলাশ্চতুরঙ্গুলাঃ ।  
হস্তমাত্রো ভবেদগর্তঃ স যোনি বেদিকা তপেত্যাदि । উদিতং প্রজ্জ্বলিত মণ্ডিৎ পরিতঃ  
সমুহেৎ একত্র মেলয়েৎ ॥ ৩৩ ॥

দর্ভেঃ পরিষ্ঠীয়া পরিতঃ প্রোক্ষয়েৎ অস্বাধায় অস্বাধান সংজ্ঞকং বাজ্জতিভিঃ সমিৎ  
প্রোক্ষণাদি রূপং কর্তৃকৃত্বা অগ্নেঃ স্তব্রতো জ্বাণি হোমপযোগীনাং সাদা নিধায় প্রোক্ষণা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কীটাবপন্নঞ্চ তপা চাবহিতঞ্চ যৎ । অভক্ষ্য নিয়মশ্চ শ্রীহরিভক্তিবিলাসে দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ৩৩ ॥

অগ্নৌ তদন্তর্য়ামি রূপং মাং বিভাবয়েৎ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ॥

বাঞ্জন, সম্ভব থাকিলে এই সকল দ্রব্য নৈবেদ্যে কল্পনা করিবেক ॥ ৩১ ॥

এং প্রতি পর্বতে অর্থাৎ একাদশী তিথিতে অথবা প্রত্যাহ বিশেষ  
বিশেষ অভ্যঙ্গ, উদর্শন, অভিষেক, আদর্শ, দন্তধাবন, অন্ন, গীত, নৃত্য  
ও বাদ্যাদি প্রদান করিবেক ॥ ৩২ ॥

যথা বিধি মেখলা, গর্ত ও বেদি দ্বারা বিহিত কুণ্ডে প্রজ্জ্বলিত অগ্নি  
আধান পূর্বক সর্বতোভাবে হস্ত দ্বারা একত্র মেলন করিবেক ॥ ৩৩ ॥

পরে কুশ আন্তর্য পূর্বক যথাবিধি অন্নাদান নামক কর্ম করিয়া  
প্রোক্ষণ করিবেক, প্রোক্ষণী জল দ্বারা জ্বাণাসাদন করত প্রোক্ষণ পূর্বক

প্রোক্ষণ্যাসাদ্য দ্রব্যানি প্রোক্ষ্যাম্যৌ ভাবয়েত মাং ॥ ৩৪ ॥

তপ্তজানুদপ্রথাং শঙ্খচক্র গদানুজৈঃ ।

লসচ্চতুর্ভুজং শান্তং পদ্মকিঞ্জক্বাসসং ॥ ৩৫ ॥

ক্ষুরং কিরীট কটক কটিসূত্রবরাঙ্গদং ।

শ্রীবৎসবক্ষসং ভ্রাজৎ কৌস্তভং বনমালিনং ॥ ৩৬ ॥

ধ্যায়েন্নভ্যর্চ দাক্ষিণি হবিষাভিষ্মতানিচ ।

প্রাস্ত্রাজ্য ভাগাবাঘারৌ দত্তা চাজ্যপ্লুতং হবিঃ ।

জুহুয়ামূল মন্ত্রেণ যোড়শর্চাবদানতঃ ॥ ৩৭ ॥

প্রোক্ষণীপাত্রোদকেণ প্রোক্ষ্য অম্যৌ মাং ধ্যায়েন্ ॥ ৩৪ ॥

শঙ্খাদিভির্লসন্তঃ শোভমানাশ্চত্বারৌ ভুজা যস্ত তং ॥ ৩৫ ॥

ক্ষুরস্তি কিরীটাদীনি যস্ত তং ॥ ৩৬ ॥

তবিষা ষ্মতেন অভিষ্মতানি সংসিক্তানি দাক্ষিণি শুষ্কগমিধঃ প্রোস্ত্র প্রোক্ষণ্য আঘারৌ  
৩৭ সংজ্ঞকৌ যাগৌ এবমাজ্য ভাগৌ চ দত্তা তদর্থা আহুতী হর্ষেত্যর্থঃ । তত্রাবারৌ  
প্রজাপত্যে স্ত্রী ইত্যায় স্বাহেতি চোত্তরদক্ষিণ পরিধি সন্ধিমারভ্যাগ্নিমধ্যাদাপরিধাঙ্কং  
স্বতক্ষরণরূপৌ আজ্য ভাগৌ অগ্নয়ে স্বাহা গোমায় স্বাহেত্যেবং হোমরূপৌ । মূল স্কন্ধেনচ  
অবদানতঃ প্রত্যাচমাহুতি গ্রহণেনেত্যর্থঃ । পুরুষ স্কন্ধেনারাদন পক্ষে স এব মূলমন্ত্রঃ ।  
তেনৈব প্রত্যাচমবদানতো হোম ইতি ॥ ৩৭ ॥

অগ্নিতে আমাকে ভাবনা করিবেক ॥ ৩৪ ॥

\* তপ্ত স্তবর্ণ বর্ণাভ, শঙ্খ চক্র গদাপদ্ম বিলসিত চতুর্ভুজধারী, শান্ত  
স্বভাব, পদ্ম কিঞ্জক্ব তুল্য বাসধারী ॥ ৩৫ ॥

কিরীট, কটক, কটিসূত্র ও অঙ্গদ শোভিত, শ্রীবৎস বক্ষ, কৌস্তভ-  
ধারী ও বনমালা বিশিষ্ট ॥ ৩৬ ॥

আমার এই রূপ হৃদয়ে ধ্যান পূর্বক পূজা করত ষ্মত দ্বারা সংসিক্ত  
কাষ্ঠ প্রক্ষেপ পূর্বক আঘার নামক যাগে আজ্য ভাগ প্রদান করত  
পুরুষ সূক্ত মন্ত্র ও মূল মন্ত্র দ্বারা হবিঃ আহুতি প্রদান করিবেক ॥ ৩৭ ॥

ধৰ্মাদিত্যো যথা ত্রায়ং মন্ত্রেঃ স্থিতিকৃতং বুধঃ ।

অভ্যর্চ্যে নমস্কৃত্য পার্শ্বেভ্যো বলিং হরেৎ ॥ ৩৮ ॥

মূলমন্ত্ৰং জপেদ্রুদ্র স্মারমায়াণাত্মকং ।

দত্বাচমনমুচ্ছেদ্যং বিশ্বক্সেনায় কল্পয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

মুখবাসং স্মরতিমতাস্থলাদ্যগথাহংয়েৎ ॥ ৪০ ॥

মন্ত্রেঃ স্বাহাষ্টে নামশব্দৈৰ্বথা ত্রায়ঃ পূজাক্রমেণৈব অগ্নয়ে স্থিতিকৃতে স্বাহা ইত্যোবঃ স্থিতিকৃতঞ্চ হুত্বা ততো বহিস্থং ভগবন্তমভ্যর্চ্য অথ নমস্কৃত্য পার্শ্বেভ্যো নন্দাদিত্যোহষ্ট দিক্শু দিক্শু বলিং হরেৎ ॥ ৩৮ ॥

ততঃ পূজা স্থানমাগত্য দেবস্তাগ্রে সমুপবিষ্টা যথাশক্তি মূলমন্ত্ৰং জপেৎ তত উভয়ত্র ভগবতঃ ভোজন সমাপ্তিং ধাত্বা আচমনঃ দত্বা তচ্ছেদ্যং নৈবেদ্য ভাগঃ বিশ্বক্সেনায় কল্পয়িত্বা তদমুক্তয়া গচ্চাৎ স্মরং ভুঞ্জীত ॥ ৩৯ ॥

ততঃ স্মরতিমং গন্ধবৎ তাস্থলাদ্যং মুখবাসং দত্বা অথ পুনরপি অহংয়েৎ পুষ্পাঞ্জলিনা পূজয়েৎ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পঞ্চরাত্রে বিশেষশ্চোক্তঃ পুনরাচমনঃ দদ্যাৎ করোদর্ভনমেবচ । সৰ্পপূরঞ্চ তাম্বুলং চন্দনৈঃ করমার্জনং । পুষ্পাঞ্জলিঃ ততঃ কৃত্বা ভক্ত্যাদর্শং প্রদর্শয়েৎ । নীরাভনং পুনঃ কার্ধ্যং কাপূরং বিভবে সতি । অগস্ত্য সংহিতায়াং । স্নেহ সংযুক্ত বিপুল বর্জিকাভি রনেকধা । আরাত্রিভিরনেকাভিঃ স্থাপিতাভিঃ প্রযজ্ঞতা । পয়ঃ স্তন্থিক রূপেণ হংসা কারেণ চানঘ । ভ্রাময়েদগ্ধনাথস্ত পুরস্তাৎ পুরতোহগ্ধং । তত্র বিশেষঃ শ্রীহরিভক্তি বিলাসে দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৪০ ॥

যথাক্রমে মন্ত্ৰ দ্বারা ধৰ্মাদিকে স্থিতিকৃত বলি প্রদান করিলে এবং পার্শ্বদিককে অর্চনা ও নমস্কার পূর্বক বলি প্রদান করিবেক ॥ ৩৮ ॥

নারায়ণাত্মক ব্রহ্মকে স্মরণ পূর্বক মূল মন্ত্ৰ জপ করিবেক, পরে আচমনীয় দান পূর্বক অবশিষ্ট নৈবেদ্য ভাগ বিশ্বক্সেনাকে প্রদান পূর্বক অনুজ্ঞা গ্রহণান্তে আপনি ভোজন করিবেক ॥ ৩৯ ॥

এই রূপ বিধি পূর্বক পূজা সমাপন করিয়া মুখবাস ও স্মরতি তাম্বুলাদি প্রদান পূর্বক শেষে পুষ্পাঞ্জলি প্রদান সহকারে পুনর্বার পূজা করিবেক ॥ ৪০ ॥

উপগায়ন্ গৃণন্ নৃতান্ কৰ্ম্মাণ্যভিনয়ম্মম ।

মৎ কথং শ্রাবয়ন্ শৃণুন্ মুহূৰ্ত্তং ক্ষণিকো ভবেৎ ॥ ৪১ ॥

স্তবৈরুচ্চাবটৈ স্তোত্রৈঃ পৌরাণৈঃ প্রাকৃতৈরপি ।

স্তবন্ প্রসীদ ভগবন্মিতি বন্দেত দণ্ডবৎ ॥ ৪২ ॥

শিরো মৎপাদয়োঃ কৃত্বা বাহুভ্যাঞ্চ পরস্পরং ।

অভিনয়ন্ স্বশ্রীয়াবিস্কর্ষন্ ক্ষণিকঃ বৈয়গ্রাং পরিত্যজ্য লঙ্কাবসরো ভবেৎ ॥ ৪১ ॥

স্তবস্তোত্রাণাং ভেদং দর্শয়তি পৌরাণৈঃ প্রাকৃতৈরिति ॥ ৪২ ॥

কথং প্রণমেৎ ইত্যপেক্ষায়ামাহ শির ইতি বাহুভ্যাং দক্ষিণোত্তরাভ্যাং পরস্পরং মম দক্ষিণোত্তরৌ পাদৌ গৃহীত্বা । যদা পৃষ্ঠতঃ পরস্পরং নিবদ্ধাভ্যাং কৃতাপরাধ ইব প্রপন্ন-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্ষণিকো গাণাদিময়োঃসবাবিষ্টো ভবেৎ ॥ ৪১ ॥

স্তবৈঃ সনিস্মিতৈঃ । ক্রিয়াভ্যেন নির্দেশাৎ । কত্ জজ্ঞাপতেঃ । উচ্চাবটৈ নানা-  
প্রকারৈঃ । স্তূত এভিরিতি স্তোত্রৈঃ করণ তয়া নির্দেশেন পূর্নসিদ্ধত্বাপত্তেঃ ।  
পৌরাণৈরিত্যপলক্ষণং তান্ত্রিকৈঃ শ্রোতৈশ্চ । প্রাকৃতৈরধুনাত্মেন নিস্মিতৈশ্চ । যথোক্তং  
কালিকাপুরাণে । বঃ স্বয়ং গদ্য পদ্যভ্যাং ঘটভাভ্যাং নমস্কৃতিঃ । ক্রিয়তে তদ্বিশ্বক্সেন  
বাচিকস্তত্ত্বমন্ত ম ইতি ॥ ৪১ ॥

দূরতো নমস্কার মুক্ত্বা কিঞ্চিদ্রত আহ । শিব ইতি অতি নিকটে গর্ভমন্দিরেচ  
তন্নিবেদ্য টীকায়াং দ্বিতীয় পক্ষমাহ যদেতি । যজ্ঞঃ । অগ্রে পৃষ্ঠে বামভাগে সমীপে  
গর্ভমন্দিরে । জগৎসম নমস্কারান কুর্বাৎ কেশবালয়ে ইতি গৌতমীয়েতু বিশেষঃ । পদ্ভ্যাং  
করাভ্যাং জাম্বুভ্যাংমুরসা শিরসা দৃশা । মনসা বচসা চেতি প্রণামোহষ্টাঙ্গ ঐরিতঃ ।

সংকীৰ্ত্তন, নামোচ্চারণ ও নৃত্যাদি আমার সন্তোষের নিমিত্ত এই  
সকল কৰ্ম্মের অভিনয় করত এবং আমার কথা শ্রবণ ও শ্রাবণে কিয়ৎ-  
কাল হরণ করিবেক ॥ ৪১ ॥

উচ্চৈঃস্বরে বা নীচ স্বরে পুরাণোক্ত স্তব ও প্রাকৃত স্তোত্র দ্বারা স্তুতি  
করত ভগবান্ প্রসন্ন হও ইহা বলিয়া দণ্ডবৎ প্রণাম করিবেক ॥ ৪২ ॥

দক্ষিণ ও বাম বাহু দ্বারা আমার দক্ষিণ বাম পাদ স্পর্শ করত এবং  
পাদদ্বয়ে শিরোদেশ সংলগ্ন করত হে ঈশ । ভীত ও শরণাগত আমাকে

প্রপন্নং পাহিমাগীশ ভীতং মৃত্যুগ্রহণবাৎ ॥ ৪৩ ॥

ইতি শেষাৎ ময়া দত্তাং শিরশ্বাধায় সাদরং ।

উদ্বাসয়েচ্চেদুদ্বাস্ত্রং জ্যোতি জ্যোতিষি তৎপুনঃ ॥ ৪৪ ॥

অর্চাদিষু যদা যত্র শ্রদ্ধা গাং তত্র চার্চয়েৎ ।

সর্বভূতেষাঅনিচ সর্বাঅাহমবস্থিতঃ ॥ ৪৫ ॥

মিত্যাদি বিজ্ঞপ্ত্যাচ প্রণমেৎ ॥ ৪৩ ॥

তত্র শেষগ্রহণ পূর্বকং বৈকল্লিকোদ্ধাসন প্রকারমাহ ইতীতি অনন্যৈব প্রার্থনয়া শেষাৎ  
নির্ম্মালাং ময়া দত্তাং দাত্তা শিবজ্ঞাপায় ব্রহ্মা মহাদ্বাসয়েৎ তর্হি প্রতিমায়াঃ যৎ স্ত্রুত-  
জ্যোতিঃ তৎ পুনরপি জুৎপদ্যত্ব জ্যোতিষোব উদ্বাসনীয়ং ॥ ৪৪ ॥

এতেষপি স্থানেষু কিং মুখ্যমিত্যাপেক্ষায়ামাত অর্চাদিষু যদা যত্র শ্রদ্ধা তদা তত্র  
তদধিষ্ঠানে মুখ্যমুখ্যত্বং কৃতঃ যতঃ সর্বভূতেষু ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

আগমে । জামুভ্যাং চৈব পাণিভ্যাং শিরসা নচসা দিরা । পঞ্চাঙ্গকঃ স্থানামঃ ত্রাৎ  
পূজাস্ত্র প্রবরাবিমাবিতি ॥ ৪৩ ॥

জ্যোতিষি মহায়াদৌ পৃথক্ কৃতং জ্যোতিরিব । তন্মাক্রপং জ্যোতি জ্ঞানোবো-  
দ্বাসয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥

যদ্যপ্যেবমর্চায়ামেব প্রাধান্য মুক্তং তথাপি শ্রদ্ধেব সাবির্ভাব কারণং যা নিনা সাফা-  
ভূতস্তাপ্যস্ত মমোপলব্ধি বিরাড়বিভ্রমিত্যাদি বস্তুাদিত্যভিপ্রেতা শ্রদ্ধায়া আবশ্যকত্বঃ  
দর্শয়িতুমাহ অর্চাদিষু যদা যত্র শ্রদ্ধা গাং তত্র চার্চয়েৎ দৌলভ্যাং হিরণ্য-  
কশিপু স্তম্ভাদৌচ মূলভ দর্শনাদিত্যাহ সর্বভূতেষু ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥

মৃত্যু সমুদ্র হইতে উদ্ধার কর, ইহা বলিয়া প্রণাম করিবেক ॥ ৪৩ ॥

এই প্রকার ভক্তিভাবের পর আমি কর্তৃক দত্ত নির্ম্মালা আদর পূর্বক  
নস্তকে ধারণ করত তৎকালে ধোয় জ্যোতিঃ যদি অস্ত হয় তবে পুনর্ব্বার  
তাহার উদ্বোধন করিবেক ॥ ৪৪ ॥

আমার প্রতিমাদি যে কোন পদার্থে যাহার যখন শ্রদ্ধা উপস্থিত  
হইবেক তখন সে তাহাই অর্চনা করিবেক, যে হেতু আমি সর্বভূতের  
আত্মা রূপে সর্বত্র অবস্থান করিতেছি ॥ ৪৫ ॥

এবং ক্রিয়াযোগপথেঃ পুমান্ বৈদিক তান্ত্রিকৈঃ ।  
 অর্চনু ভয়তঃ সিদ্ধিঃ মত্তো বিন্দত্যভীপ্সিতাং ॥ ৪৬ ॥  
 মদচ্চাং সংপ্রতিষ্ঠাপ্য মন্দিরং কারয়েদ্দৃঢ়ং ।  
 পুষ্পোদ্যানানি রম্যানি পূজা যাত্রোৎসবান্শ্রিতান্ ।  
 পূজাদীনাং প্রবাহার্থং মহাপর্কস্বথাম্বুহং ।  
 ক্ষেত্রোপণ পুরগ্রামান্ দত্তা মৎ সান্ত্বিতামিয়াং ॥ ৪৭ ॥  
 প্রতিষ্ঠয়া সার্কর্ভোমং মদ্যনা ভুবন ত্রয়ং ।  
 পূজাদিনা ব্রহ্মলোকং ত্রিভিমৎ সাম্যাতামিয়াং ॥ ৪৮ ॥

উভয়তঃ উচ্যামুত্রচ ॥ ৪৬ ॥

সমর্থঃ প্রত্যাহ মদর্চ্যামিতি ত্রিভিঃ । পুষ্পোদ্যানানিচ কারয়েৎ । পূজা যাত্রোৎসবান্শ্রিতান্ পূজা প্রত্যাহং যাত্রানিশিষ্টে পর্কস্বি বহুজন সমাগমঃ উৎসবঃ বসন্তাদি মহোৎসবঃ তদাশ্রিতান্ ক্ষেত্রাদীন দত্তা পূজা যাত্রোৎসবান্শ্রিতানিত্যন্ত নিবরণং পূজা দীনামিতি প্রবাহার্থঃ সন্ততাম্বুত্বার্থঃ মৎ সান্ত্বিতাং মৎ সমানৈশ্বর্য্যং ॥ ৪৭ ॥

প্রতিষ্ঠানাং বাস্তব সমস্তানাং ফলমাহ প্রতিষ্ঠায়েতি মৎসাম্যতাং ময়া সাম্যমিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মন্দিরং কারয়িত্বা মদর্চ্য। সংপ্রতিষ্ঠাপয়েদिति বাচ্যে বৈপরীত্যোক্তি স্তত্রাবশ্যক তৎ প্রতিষ্ঠাপন জ্ঞাপনায় ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥

পুরুষ এই রূপ বৈদিক ও তান্ত্রিক ক্রিয়াযোগ দ্বারা অর্চনা করিয়া ইহলোক ও পরলোকে অভীপ্সিত সংসিদ্ধি আমা হইতে প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৪৬ ॥

আমার প্রতিমা সংস্থাপন পূর্বক দৃঢ় মন্দির প্রতিষ্ঠা করিবেক এবং অরম্য পুষ্পোদ্যান ও মহা পর্কস্বথে পূজাদির প্রবাহ নিমিত্ত যাত্রা ও মহোৎসবের আশ্রিত ভূমি, আপন, পুর, গ্রাম, দান করিলে আমার সমান ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৭ ॥

আমার প্রতিমা প্রতিষ্ঠাতে সার্কর্ভোম হয়, আমার মন্দির দানে ত্রিভুবনের রাজা হয়, আমার পূজাতে ব্রহ্মলোক প্রাপ্তি হয়, এবং একত্রে এই তিন কর্ম অনুষ্ঠানে আমার সাম্য প্রাপ্তি হয় ॥ ৪৮ ॥

মামেব নৈরপেক্ষেণ ভক্তিয়োগেন বিন্দতি ।  
 ভক্তিয়োগং স লভতে এবং যঃ পূজয়েত মাং ॥ ৪৯ ॥  
 যঃ স্মদত্তাং পরৈর্দত্তাং হরেত স্ত্রবিপ্রয়োঃ ।  
 রত্নিং সজ্জায়তে বিড়্ভুক্ বর্ষণামযুতায়ুতং ॥ ৫০ ॥  
 কর্তৃশ্চ সারথে হেঁতোরনুমোদিতুরেবচ ।  
 কর্ম্মণাং ভাগিনঃ প্রেতা ভূয়োভূয়সি তৎ ফলং ॥ ৫১ ॥

সকামং প্রত্যুক্তং অহৈতুকং ভক্তং প্রত্যাহ মামেবেতি অহৈতুক ভক্তি যোগ এব কথং  
 ভবতি তত্রাহ ভক্তিয়োগমিতি ॥ ৪৯ ॥

দাত্তঃ ফলযুক্তঃ অপহর্তারঃ বিন্দতি ব ইতি বিড়্ভুক্ বিষ্ঠাভোজী ক্রমিঃ ॥ ৫০ ॥

কর্তৃর্ষৎ ফলং তদেবাত্মেয়ামপ্যাহ কর্তৃবিতি সারথেঃ সহকারিণঃ হেতোঃ প্রযোজকস্ত  
 অনুমোদিতুশ্চ প্রেতা তৎফলমিত্যায়য়ঃ কৃত্তঃ যতঃ কর্ম্মণামেতে ভাগিনঃ ভাগাহাঁঃ  
 তত্রাপি বেষেষমাহ ভূয়সি কর্ম্মণি সারথ্যাদৌচ ভূয়ঃ অধিকঃ ফলমিতি । পরঃ পত্রাদি  
 মাত্রেণ পূজিতো যঃ পরঃ পদং । প্রাগেব দিশতি প্রীতঃ সক্রকঃ শরণং মম ॥ ৫১ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নৈরপেক্ষেণ ভক্তিঃ বিনা পক্ষান্তর শৃন্তেহ । এবমিত্যপি নৈরপেক্ষেণৈবেত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥  
 ॥ ৫০ ॥

ন বেবলং দাত্তপহর্জোরিব তত্তৎ ফলমপি তু তত্তৎ সহায়াদীনাং পীত্যাহ কর্তৃরুতি ॥ ৫১ ॥

কেবল নিরপেক্ষ ভক্তিয়োগ দ্বারা আমাকে প্রাপ্ত হয়, কিন্তু যে  
 ব্যক্তি পূর্নোক্ত রূপে আমার পূজা করে সে ভক্তিয়োগ লাভ করে ॥ ৪৯ ॥

স্ব দত্ত বা পর দত্ত দেব ত্রাস্ত্রাণের বৃত্তি অপহরণ করে, সে ব্যক্তি  
 অযুতায়ুত বৎসর বিষ্ঠা ভোজী জন্তু হইয়া কাল যাপন করে ॥ ৫০ ॥

কর্ম্মকর্তার, সহকারির, প্রযোজকের ও অনুমোদন কর্তার যে কর্ম্ম  
 জনিত ফল তাহা ইহলোকে ও পুনর্বার পরলোকেও প্রাপ্তি হইয়া  
 থাকে ॥ ৫১ ॥



ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভাব সম্বাদে সপ্তবিংশতিতমোঃ অধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

পর স্বভাব কৰ্ম্মাণি ন প্রশংসেন্ন গহং য়েৎ ।

বিশ্বমেকাভ্যকং পশ্যন্ প্রকৃত্যা পুরুষেণ চ ॥ ১ ॥

পরঃ স্বভাব কৰ্ম্মাণি যঃ প্রশংসতি নিন্দতি ।

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশে সপ্তবিংশঃ ॥ \* ॥

অষ্টাবিংশে তু যঃ পূৰ্ণং বিস্তরেণোপবৰ্ণিতঃ । জ্ঞান যোগ পুনশ্চাসৌ সমাজ্ঞাতা  
নিকৃপাতে ॥ ০ ॥

ইদানীমতি বিস্তরেণোক্তং জ্ঞান যোগং সংক্ষেপেণ বক্তুমাহ পরেযাং স্বভাবান শাস্ত  
ঘোরাদীন কৰ্ম্মাণি চ । তত্র হেতুঃ বিশ্বমিতি ॥ ১ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ পরেতি পার্থাং জ্ঞাননিষ্ঠা লক্ষণাং অসতি মিথ্যাত্বতে বৈতে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি একাদশ ক্রমসন্দর্ভে সপ্তবিংশঃ ॥ \* ॥

অথ তাদৃশে ভক্তিযোগে বাহ্য দৃষ্টিঃ পরিত্যজয়িতুং অথবা ভক্তিযোগস্ত সুগমতাং  
সফলতাপ দর্শয়মান্ তুর্গমাদিরূপং সমাপনং জ্ঞানমাহ । পরশ্চেতি । প্রকৃত্যা পুরুষেণ  
সহ বিশ্বমেকাভ্যকমিতি আদ্যবস্তে জনানাং সম্বহিরন্তঃ পরাবরনিত্যাди সপ্তমস্কন্ধাস্ত  
ব্যাখ্যান রীত্যা বস্তুতস্ত তৎ সর্কানববীয়ং পরমাত্মা স এবৈকাত্মাত্মা যস্ত তথা ভূতং পশ্যন্  
বক্ষ্যতে চ জ্ঞানং বিবেক ইত্যাদিভ্যাং ॥ ১ ॥

পার্থাং পরমাত্মাভিনিবেশাং অসতি ততোহহুশ্মিন্ কল্পিতে নানাবয়বিনি ॥ ০ ॥

॥ \* ॥ ইতি দশমে সপ্তবিংশতিতম ॥ \* ॥

অষ্টাবিংশতি অধ্যায়ে পূর্বে সবিস্তারে বর্ণিত জ্ঞানযোগের পুনরায়  
সংক্ষেপে বর্ণন ॥ ০ ॥

ভগবান্ কহিলেন, অথ্য লোকের শাস্ত ঘোরাদি স্বভাবকে বা সদসং  
কৰ্ম্মকে প্রশংসা বা নিন্দা করিবেক না, যে হেতু এই বিশ্বকে প্রকৃতি  
পুরুষের একাত্মক দর্শন করাই সাধুদিগের কর্তব্য ॥ ১ ॥

পরের স্বভাবকে বা সদসং কৰ্ম্মকে যে ব্যক্তি প্রশংসা বা নিন্দা



স আশু ব্রহ্মতে স্বার্থাদমতাভিনিবেশতঃ ॥ ২ ॥

তৈজসে নিদ্রাপন্নো পিণ্ডস্থো নষ্টচেতনঃ ।

মায়াং প্রাপ্নোতি মৃত্যুং বা তদন্নানার্থ দৃক্ পুমান্ ॥ ৩ ॥

কিং ভদ্রং কিমভদ্রং বা দ্বৈতস্থাবস্ত্বনঃ কিয়ং ।

ভিনিবেশাং ॥ ২ ॥

ব্রহ্মমেব দৃষ্টান্ততো দর্শয়তি তৈজসে রাজসাহকার কার্যো ইন্দ্রিয়গণে নিদ্রা আপন্নো  
অভিভূতে সতি পিণ্ডস্থো জীবঃ কেবলং মনোমাত্রেন মায়াং স্বপ্নরূপাং প্রাপ্নোতি ততো  
মনসি লীনে সতি নষ্টচেতনঃ সন্ মৃত্যুং বা মৃত্যু তুলাং সুষুপ্তিঃ বা প্রাপ্নোতি যথা  
তদদেব নানার্থ দৃক্ দ্বৈতাভিনিবেশী বিক্ষেপং লভং বা প্রাপ্নোতীতি ॥ ৩ ॥

দ্বৈতাসত্যতয়া স্তুতিনিন্দয়ো রবিষয়ত্বং প্রপঞ্চয়তি কিং ভদ্রমিতি সার্কৈ যড়্ভিঃ  
অবস্ত্বনো দৈতস্ত মথ্যে কিং ভদ্রং কিম্বা অভদ্রং কিমস্তদ্রং কিমদ্ব্যভদ্রমিত্যর্থঃ । অবস্ত্বত্ব

ক্রমসন্দর্ভ ।

কিঞ্চ তৈজন ইতি পরাষ্টম্যক দৃষ্টভাবেন নানার্থ দৃক্ পুমান্ কদাচিদ্বহিনষ্ট চেতনঃ সন্  
মায়াং লৌকিক সামান্য তুলাং মায়ায়াং ভগবদচিন্তা শক্তিময়ং স্বপ্নং যদং প্রাপ্নোতি ।  
কদাচিদ্বহিরন্তরমপি নষ্টচেতনঃ সন্ মৃত্যুং মৃত্যু তুলাং সুষুপ্তিঃ বা যদং প্রাপ্নোতি তদদেব  
মায়াং তাদৃশ জন্মাদিরূপ দেহাদ্যাভিনিবেশঃ । মৃত্যুদেহ পবিত্রাগণক প্রাপ্নুবন্ ব্রহ্মতীত্যর্থঃ ॥৩

আবাসিতোপি হ্যভাস ইতি সপ্তমাশ্রাধ্যান রীতৌব পৃথগবয়নি বিলক্ষণ দ্বৈতত্বাবস্ত্ব  
তয়া স্তুতি নিন্দয়ো নির্বিষয়ত্বং প্রপঞ্চয়তি সার্কৈষড়্ভিঃ । কিং ভদ্রমিতি তৎ পরাষ্ট

করে, সে ব্যক্তি অসৎ কার্য্যে অভিনিবেশ বশতঃ আশু স্বার্থ হইতে  
ভ্রষ্ট হয় ॥ ২ ॥

যেমন রাজসাহকার কার্য্যো ইন্দ্রিয়গণ নিদ্রাপন্ন হইলে দেহস্থ জীব  
কেবল স্বপ্ন মাত্র দর্শন করে অথবা মনঃ বিনষ্ট চেতন হইলে জীব মৃত্যু  
বা মৃত্যু তুলা সুষুপ্তি প্রাপ্ত হয়, তদ্রূপ দ্বৈতাভিনিবেশী পুরুষ বিক্ষেপ  
প্রাপ্ত হয় ॥ ৩ ॥

দ্বৈত বস্তুর মধ্যে কোন্ বস্তু সৎ ও কোন্ বস্তু অসৎ, বা কত বস্তু  
সৎ ও কত বস্তু অসৎ তাহার নির্ণয় হয় না, কেবল বাক্য দ্বারা কথিত

বাচোদিতং তদনৃতং মনসা ধ্যাতমেবচ ॥ ৪ ॥

ছায়া প্রত্যাহ্বয়াভাসা হৃদস্তোপার্থকারিণঃ ।

এবং দেহাদয়োভাবা যচ্ছন্ত্যা যুত্বাতো ভয়ং ॥ ৫ ॥

আত্মৈব তদিদং বিশ্বং স্বজাতে স্বকৃতি প্রভুঃ ।

ত্রায়তে ত্রাতি বিশ্বাত্মা হ্রিয়তে হরতীশ্বরঃ ॥ ৬ ॥

মেবাহ বাচেতি বাগিতি বাহেজ্জিয়োপলক্ষণং বাচা উদিতং উক্তং চক্ষুরাদিভিষ্চ যদ্ব্যং  
তদনৃতমিতি ॥ ৪ ॥

নম্বেবং সতি দেহাদি ভাবানামপাসম্বাং কথং ভয়ং হেতুত্বং তত্র সন্দৃষ্টান্তমাহ ছায়া  
প্রতিবিশ্বং প্রত্যাহ্বয়ঃ প্রতিধ্বনিঃ আভাসঃ শুক্তি রজ্জতাদিঃ এতে বর্ণা অসন্তোপার্থকারিণো  
ভবতি আমৃত্যুতঃ মৃত্যুমভিঘ্যাণা যথা মৃত্যুর্ভয়ঃ । যাবজ্জ্ঞানেন লীয়তে তাবৎ পর্য্যন্ত  
মিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নমু সৃষ্টাদি ক্রতিভিরেব দ্বৈতঃ নিরূপিতং কণমসত্যং ত্রাত্তজাহ আত্মৈবেতি দ্বাত্মাঃ  
ত্রায়তে পালাতে ত্রাতি পালয়তি ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চৈতন্যাদন্ততঃ । অবয়বিরূপং দ্বৈতং ॥ ৪ ॥

নমু যদি পরমায়াত্মৈব সর্ববাবরণী ততো হস্তদ্রাক্ষ্যেব তর্হি কথং শশবিবাণ তুল্যো  
তন্নিরুতিবিশেষঃ স্ত্রাৎ । তেন বা কথং ভ্রংশ ইত্যশঙ্ক্যাহ ছারেতি ॥ ৫ ॥

বিশ্বৈকায়াকবঃ বোজয়তি আত্মৈবেতি ধ্যেনন । প্রভুঃ তত্ত্বজ্ঞান যুক্ত আত্মা  
স্বয়মেব তদিদং বিশ্বং অবয়বিরূপং স্বকৃতি । অতঃ স্বয়মেব স্বজাতে প্রকাশ্যতে ইত্যর্থঃ ।  
এবং ত্রাতি ত্রায়তে ইত্যাদি ॥ ৬ ॥

বা মন দ্বারা ধ্যাত অনৃত বস্তুর অবস্তত্ত্ব নিরূপণ মাত্র হয় ॥ ৪ ॥

যেমন প্রতিবিশ্ব, প্রতিধ্বনি ও আভাস ইহারা বস্ত্ত অসৎ হইয়াও  
ভয় মোহাদি অর্থকারি হয়, তক্রপ দেহাদি দ্বৈত বস্ত্ত সকল অবস্ত্ত ও  
অসৎ হইয়াও মৃত্যু হইতে ভয় প্রদর্শন করে ॥ ৫ ॥

প্রভু পরমেশ্বর এই বিশ্বকে আত্মাতে অভিন্ন রূপে সৃষ্টি করেন ও  
সৃষ্ট করেন, রক্ষা করেন ও রক্ষিত করেন এবং সংহার করেন ও সংহৃত  
করেন ॥ ৬ ॥

তস্মান্নহ্যাত্মনো হস্তস্মাদন্যোভাবো নিরূপিতঃ ।  
 নিরূপিতেয়ং ত্রিবিধা নিমূল্য ভাতিরাস্মিন ॥ ৭ ॥  
 ইদং গুণময়ং বিদ্ধি ত্রিবিধং মায়য়া কৃতং ॥ ৮ ॥  
 এতদ্বিত্বান্ মদুদিতং জ্ঞান বিজ্ঞান নৈপুণং ।  
 ননিন্দতি নচ শ্লোতি লোকে চরতি সূর্য্যবৎ ॥ ৯ ॥  
 প্রত্যাক্ষেণানুমানেন নিগমেনাস্ত সংবিদা ।

অন্তস্মাৎ স্তম্বাদি ব্যতিরিক্তাং ত্রিবিধা অধ্যাত্মাদি রূপা ভাতি প্রতীতিঃ ॥ ৭ ॥

নমু কথং নিমূলং তত্রাহ ইদমিতি ॥ ৮ ॥

জ্ঞান বিজ্ঞানয়ো নৈপুণ্যং নিষ্ঠাঃ সূর্য্যবৎ তৎ সমো ভূত্বা ॥ ৯ ॥

এতদ্বিষ্ঠা প্রাপ্তুপায়মাহ প্রত্যাক্ষেণেতি যদাদ্যন্ত বৎ বৈতং তদসদিতি জ্ঞাত্বা নিঃসঙ্গে।  
 বিচরেৎ আদ্যন্তবৎ প্রমাণানি ঘটাদি অনুমানেন সাবয়বত্বেন দৃষ্টং পৃথিব্যাদি নিগমেনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মাদ্বিষ্মিন্ বঃ কশ্চিদপি ভাবঃ স পরমাত্মনো নাত্মো নিরূপিতঃ । কারণং বিনা  
 কার্য্যভাসিকত্বাদিতি ভাবঃ । তর্হি তত্শ্চৈব বিকারিত্বং ভাদিত্যাশঙ্ক্যাহ । অন্তস্মাদিতি ।  
 তথাপ্যচিন্ত্যশক্ত্যা নির্বিকারত্বেন স্বতএব তদ্বাবাৎ তস্তাত্ত্বমিতি ভাবঃ স্বয়ি যমাধ্যাত্মিকাদি  
 রূপা ত্রিধা ভাতি প্রতীতি স্ততোন্তত্বেনাবিবেকিভি নির্রূপিতা সাপ্যাত্মনি শুদ্ধে নিমূলৈব  
 বস্তত্ত্বং তৎ সৎকৃত্ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

কথং তত্রাহ ইদমিতি সার্ব্বকং তস্তাপ্রাপ্তম্ভবেব কলিতমিত্যাহ এতদিতি ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

অত্র ত্রিবিধং বৈতং । অবয়ব রূপং পরমাশ্বেতর কলিতাবয়ব রূপং চেতি তত্র পূর্ব্বঃ  
 অঙ্গনাশবৎ উত্তরং অঙ্গদেবেত্যভ্যুপাশ্রিত্য তদ্বিলক্ষণ আত্মনাসক্তঃ । ততস্তত্র সঙ্গং ভ্যজে

অতএব আজ্ঞা হইতে বা অন্য হইতে অন্য পদার্থ নিরূপিত হয় না,  
 কিন্তু আজ্ঞাতে নির্মূল এই অধ্যাত্মাদি ত্রিবিধ ভাব নিরূপিত হয় ॥ ৭ ॥

অধ্যাত্মাদি ত্রিবিধ ভাবের যে নিমূলত্ব তাহা কেবল সত্ত্বাদি ত্রিগুণ  
 ময় মায়ী কর্তৃক কৃত যাত্র জানিবে ॥ ৮ ॥

সাধু ব্যক্তি আমা কর্তৃক কথিত এই জ্ঞান বিজ্ঞান সংযুক্ত বাক্য  
 জানিয়া কাহারও নিন্দা বা স্তব করেন না, কেবল সূর্য্যের স্থায় সমভাবে  
 লোকে বিচরণ করেন ॥ ৯ ॥

প্রত্যক্ষ, অনুমান, শ্রুতি বাক্য ও স্বীয় অনুভব দ্বারা আদ্যন্ত বিশিষ্ট

আদ্যন্তবদসজ্জাত্বা নিঃসঙ্গে বিচরেদিহ ॥ ১০ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

নৈবাত্মনো ন দেহস্য সংসৃতির্দ্রষ্টৃদৃশ্যয়োঃ ।

অনাত্ম সদৃশোরীশ কশ্যস্তাদুপলভ্যতে ॥ ১১ ॥

আত্মাব্যয়োহগুণঃ শুদ্ধঃ স্বয়ং জ্যোতিরনাবৃতঃ ।

অগ্নিবদ্ধাক্রবদচিদেহঃ কশ্যেহ সংসৃতিঃ ॥ ১২ ॥

যাবদেহেন্দ্রিয়প্রাণৈরাত্মনঃ সন্নিবর্তণং ।

প্রত্যক্ষমাকাশাদি । আত্মসম্বিদি স্বাসুভবেন সর্বং দৃশ্যং আদ্যন্তবৎ অসচেতি ॥ ১০ ॥

নহু বদ্যায় সংবিদা সর্বং দৃশ্যং অসদিভ্যুচ্যতে তর্হ্যস্মি স্ব প্রকাশো দেহাদি বৈতক্য জড়মিত্যুক্তং স্ম্যৎ । তথাচ সংসার প্রতিভাসো ন ঘটেত ইতি চোদয়তি নৈবেতি অনাত্ম সদৃশোঃ অজ্ঞানজড়য়োঃ অত্র হেতুঃ ত্রৈলোক্যয়োঃ মাতৃদুয়োরাপি তজ্জাহ উপলভ্যত ইতি ॥ ১১ ॥

এতৎ প্রপঞ্চয়তি আত্মতি অব্যয়ত্বাদি পঞ্চ বিশেষণৈর্নামাদি রাগাদি পুণ্যাপুণ্যাদি জ্ঞান পরিচ্ছেদানামসম্ভবং দর্শয়তি অত্র হেতু হেতুমত্বং যথেষ্টং অচিজড়ঃ । অয়ং ভাবঃ বৈধব্যমি দাক্ষণ্যে ভেদেনামুপলভ্যেহপি দাক্ষ প্রকাশ্যম্বেব অগ্নিঃ প্রকাশকঃ তথা দেহাত্মনোরাপি ইতি ন সংসৃতিঃ তয়োঃ সমুত্তরতাপি ঘটত ইতি । ১২ ॥

সত্যং তথাপুণ্ডরোরেবমবিবেক এব সংসারালম্বনমিত্যাহ যাবদिति পঞ্চতিঃ সন্নিবর্তণং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিত্যুপসংহরতি । প্রত্যক্ষেণেতি । আদ্যন্তবৎ জ্ঞানশব্দং ॥ ১০ ॥

বদ্যোব জীবন্ত সংসার নাশার্থমুপদেশোয়ঃ কৃতস্তত্ত্বাশঙ্কতে নৈবেতি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

সিদ্ধান্তয়তি যাবদिति সন্নিবর্তণং সম্বন্ধঃ । তত্র হেতুঃ অবিবেকিনঃ । অত্রাবিবেকিত্বং

বস্তুকে অসৎ জানিয়া নিঃসঙ্গ হইয়া ইহলোকে বিচরণ করিবেন ॥ ১০ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে ঈশ্বর ! এই দৃশ্যমান সংসার চেতন ত্রুটী-রূপ আত্মার নহে এবং অচেতন দৃশ্য রূপ দেহেরও নহে, তবে ইহা কাহার হইবে ॥ ১১ ॥

আত্মা অব্যয়, নিগুণ, শুদ্ধ, অগ্নির স্যায় স্বয়ং জ্যোতি ও অনাবৃত স্বভাব এবং দেহ অচেতন, দাক্ষ কার্তাদির স্যায়, অতএব সংসার কাহার তাহা নিশ্চয় করিয়া বলুন ॥ ১২ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব । যত কাল পর্য্যন্ত দেহ, ইন্দ্রিয় ও

সংসারঃ ফলবাংস্তাবদপার্থোপ্যবिवেকিনঃ ॥ ১৩ ॥

অর্থে হৃদিদ্যামানেপি সংসৃতি ন নিবর্ততে ।

ধ্যায়তো বিষয়ানশ্চ স্বপ্নেনর্থাগমো যথা ॥ ১৪ ॥

যথাহুপ্রতিবুদ্ধশ্চ প্রস্থাপো বহ্ননর্থভূৎ ।

সএব প্রতিবুদ্ধশ্চ নৈব মোহায় কল্পতে ॥ ১৫ ॥

সম্বন্ধঃ । নমসদশ কৃতঃ সম্বন্ধঃ তজ্জাহ অবিবেকিনঃ অজ্ঞান কৃত ইত্যর্থঃ । নমু স্ব  
প্রকাশশ্চ কথমজ্ঞানতঃ সংসার তজ্জাহ অপার্থোপি কেবলং ফলবান্ । ফলং ক্ষুণ্ণিতু  
তত্ত্বতোহস্তুত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

নমসতো দেহাদেঃ কৃতঃ সংসার ক্ষুণ্ণি হেতুত্বমপি তজ্জাহ অর্থেহীতি অস্ত্রায়নঃ ॥ ১৪ ॥

নমু কথঞ্চিদ্যানতো বিষয় ক্ষুণ্ণি জীবমুক্তস্তাপি দুর্কীরেতানিমোক্ষ প্রসঙ্গঃ ত্বাং তজ্জাহ  
যথাহীতি প্রস্থাপঃ স্বপ্নঃ বহ্নন্ অর্থান্ বিভক্তি পৃক্ষাতীতি তথা ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভয়ঃ দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ শ্রাদীশাদিপেতেভানুসারেনৈশ জ্ঞানাতাব লক্ষ মায়াকৃত আত্মজ্ঞান  
লোপস্তস্মিৎ স্তব্ধাবশ্চ ॥ ১৩ ॥

অজ্ঞানভ্রমণায়া সম্বন্ধেনর্থাপাতং সদৃষ্টান্তমাহ । অর্থেহীতি ॥ ১৪ ॥

তদেব বাতিরেকেন দ্রুতয়তি যথাহীতি ॥ ১৫ ॥

প্রাণের সহিত আত্মার সম্বন্ধ অর্থাৎ সম্বন্ধ থাকে, তত্ কাল পর্যন্ত  
এই সংসার অর্থ রহিত হইয়াও অবিবেকিদিগের সম্বন্ধে ফলবান্ রূপে  
ব্যবহৃত থাকে ॥ ১৩ ॥

সংসারেতে কোন অর্থ বিদ্যমান না থাকিলেও তাহা নিবৃত্ত হয় না,  
যেমন যে ব্যক্তি সর্বদা বিষয় চিন্তা করে স্বপ্ন অনর্থ হইলেও সে ব্যক্তি  
স্বার্থের আয় দেখে ॥ ১৪ ॥

যদি বল কথঞ্চিৎ ধ্যান নিমিত্ত বিষয়ের যে ক্ষুণ্ণি, তাহা জীবমুক্তেরও  
দুর্নিবার, এতন্নিবন্ধন নিমোক্ষ প্রসঙ্গ হয় অর্থাৎ কাহারও মোক্ষ হইতে  
পারে না, ইহার উত্তর এই যেমন নিদ্রিত ব্যক্তির সম্বন্ধে স্বপ্ন বহু  
অনর্থ প্রদান করে, কিন্তু সেই পুরুষ পুনর্ব্বার জাগ্রত হইলে তখন সে  
স্বপ্ন আর মোহ কল্পনা করে না ॥ ১৫ ॥

শোক হর্ষ ভয় ক্রোধ লোভ মোহ স্পৃহাদয়ঃ ।

সাহস্কারস্ত দৃশ্যস্তে জগদ্বৃত্ত্য ন চাত্মনঃ ॥ ১৬ ॥

দেহেন্দ্রিয়প্রাণ মনোভিগানো জীবোহস্তু

রাত্মা গুণ কর্ম মূর্তিঃ । সূত্রং মহানিত্যক

ধৈব গীতঃ সংসার আধাবতি কালতন্ত্রঃ ॥ ১৭ ॥

অহঙ্কার লক্ষণো দেহাদি সন্নিবর্ষ এব সংসারালম্বনমিত্যয় ব্যক্তিরেকাত্মাঃ দর্শয়তি শোকেতি সুবৃথাদো তেষামদর্শনাৎ অহং ক্রোধী অহং সুখীতি ন চৈতন্তঃ সুখীতি প্রতীতা ভাবাত দৃশ্যত্বাচ্চ সুখাদীনাং ক্রোধাদি বদ্রুষ্টে ধর্মস্বাভূষণপত্তেরিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

নমু যদাহঙ্কারস্ত সংসার স্তর্হি মূক্তিরপি তন্ত্বেবেতি মুক্তাবহঙ্কারাবশেষঃ প্রসজ্যেত তত্রাহ দেহেতি দেহাদিষ্ভিমানো যস্ত সঃ আত্মৈব তেষামনুঃস্থিতো জীবঃ অতএব গুণ কর্মময়ী মূর্তির্গুণ সঃ । এবঞ্চ স এব স্প্রোণাদিভির্বহধৈব সূত্রাদি শব্দৈর্গীতঃ সংসারে পরমেশ্বরাদীনঃ সর্বতো ধাবতি অতো নায়ং দোষ ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বস্তু বিবেকে সতাহঙ্কারস্তৈবৈতে ধর্ম্মা নত্য়াত্মান ইত্যাহ শোকেতি । অহঙ্কারোক্ত দেহদ্বয়াভিমানঃ যাবৎ যৎসৌ ক্ষুরতি তাবদেব শোকাৎ দর্শনাত্তদক্ষুর্ভিময় সুবৃথাবদর্শনা ত্তৈব তে ধর্ম্মানুদ্রুত । এবং জগদ্বৃত্ত্যন্তার্থঃ ॥ ১৬ ॥

অতোহহঙ্কারস্ত যঃ সংসার স্তর্হি মূক্তিরপি প্রসজ্যেতেতি মুক্তাহঙ্কার শেবস্ত মায়াতঃ । যতো যত্রবাহঙ্কারঃ স্বরূপনিষ্ঠঃ স এব জ্ঞানলোপ সংক্রমোপাধ্যানিষ্ঠো ভবতি । নিরহঙ্কারস্ত জ্ঞানং অজ্ঞাবেশচ ন সংভবতি । তন্মাদবদাপি স্বরূপাহঙ্কার প্রতিবিম্ব তৈব তে ধর্ম্মা গুণাপি পরম্পরাত স্তৎ সৎকাজীবো দেহাভিমानी ভবতি ততঃ সংসরতি মুচ্যতে চেত্যাহ দেহেতি ॥ ১৭ ॥

তদ্রূপ শোক, হর্ষ, ভয়, ক্রোধ, লোভ, মোহ, স্পৃহা, জন্ম এবং মৃত্যু এ সমুদায় অহঙ্কারের জানিবে, আত্মার নহে ॥ ১৬ ॥

দেহ, ইন্দ্রিয়, প্রাণ ও মনেতে যাহার অভিমান একরূপ যে আত্মা তাহার মধ্যস্থ অথচ গুণ, কর্ম, মূর্তি, জীব, সূত্র, মহান ইত্যাদি বহু প্রকার শব্দে কথিত হইয়া কাল বশতঃ সংসার প্রাপ্ত হইয়া মুক্ত হয় ॥ ১৭ ॥

অমূলমৈতদ্ব্যহরূপ রূপিতং মনোবচঃ প্রাণ  
 শরীর কৰ্ম্ম । জ্ঞানাসিনোপাসনয়া  
 শিতেন ছিদ্ৰা মনির্গাং বিচরত্যতৃষ্ণঃ ॥ ১৮ ॥  
 জ্ঞানং বিবেকো নিগমস্তপশ্চ প্রত্যক্ষ  
 মৈতিহুমথানুমানং । আদ্যন্তয়োরাশ্চ

তদেবমহকার কৃতং বহুগুণপাদ্য ইদানীং জ্ঞানেন তন্নিবৃত্তৌ মুক্তিরিত্যাহ অমূলমিতি  
 বস্তুতো মূল শূন্যঃ অজ্ঞানতন্তু বহভৌ রূপৈঃ রূপিতং প্রকাশিতং ঐন্দ্রজালিকতুল্যমিতি বা ।  
 কিন্তুতদাহ মন ঠিত্তি মন আদীনং বৃন্দঃ বহা মন আদিবু ক্রিয়ত ইতি কৰ্ম্ম অহঙ্করণং গুরু-  
 পাসনয়া নিশিতেন জ্ঞান খণ্ডোদন ছিদ্ৰা ॥ ১৮ ॥

তদেব জ্ঞানং স্বরূপ সাধন ফলৈর্নিরূপয়তি জ্ঞানমিতি বিবেকো জ্ঞানং আত্মানাত্ম  
 বিবেচন । সাধনাত্মাহ নিগমো বেদঃ তপঃ স্বধর্ম্মঃ প্রত্যক্ষং স্বধর্ম্মানুভবঃ । ঐতিহ্যমুপ-  
 দেশঃ অনুমানং তর্কঃ ফলমাহ আদ্যন্তয়ো র্যদন্তি অস্ত্র জগতো মধোপি তদেব কেবলং নতু  
 জগদ্বিত্তি কিন্তু কালঃ কলয়তি প্রকাশয়তীতি যঃ তথা হেতুঃ কারণঞ্চ যৎ তদেব এতদ্ব্যক্তং  
 ভবতি বদন্ত নিখন্ত কারণং প্রকাশকঞ্চ ব্রহ্ম তদাত্মকমেবৈতৎ । ন ততঃ পৃথগিত্যেবঃ

ক্রমসন্দর্ভ ।

যত্র চাজ্ঞান কৃতত্বাদমূলমিত্যাदि ॥ ১৮ ॥

তত্র পঞ্চভির্জ্ঞানমৈবোপদিশন্ পরমাত্ম জ্ঞানং তাবৎ সাক্ষাদাহ জ্ঞানমিতি দ্বাত্যাং ।  
 যদেব পরমাত্ম লক্ষণং বস্তু জ্ঞানাদি রূপং চ তদেবাদ্যন্তয়োঃ কিন্তু কেবলং নিজাশিনি  
 শ্রীভগবতি প্রবিশতি তিরোহিত সর্ব শক্তিকং ভবতীত্যর্থঃ । তত্র জ্ঞানং বিবেকস্ত কারণং

এ সংসার মূল শূন্য হইয়াও অজ্ঞান বশত ইহা বহু রূপে রূপিত হয়  
 এবং মন, বাক্য, প্রাণ, শরীর ও কৰ্ম্মে পরিণত হয়, তখন উপাসনা সহ-  
 কারে শানিত জ্ঞান রূপ অসি দ্বারা জ্ঞানকে ছেদন করত তৃষ্ণা রহিত  
 হইয়া যৌনভাবে পৃথিবী বিচরণ করা যায় ॥ ১৮ ॥

বিবেক, বেদ, স্বধর্ম্ম, প্রত্যক্ষ, উপদেশ, অনুমান, তর্ক, কাল ও  
 হেতু এ সমুদায় যথার্থ জ্ঞানের সাধন, পরে, সেই জ্ঞান হইলে এই

যদেব কেবলং কালশ্চ হেতুশ্চ তদেব মধ্যে ॥ ১৯ ॥

যথা হিরণ্যং স্কৃতং পুরস্তাৎ পশ্চাচ্চ

সর্বশ্চ হিরণ্ময়শ্চ । তদেব মধ্যে ব্যব

হার্যমাণং নানোপদেশৈরহমশ্চ তদ্বৎ ॥ ২০ ॥

বিজ্ঞানমেজয়বহু মঙ্গ গুণত্রয়ং

নিশ্চয় কলো নিগমাদি সাধনৈর্জ্ঞায়তে যো বিবেকঃ তজ্জ্ঞানমিতি ॥ ১৯ ॥

তত্র নানা ভেদ ব্যবহারালম্বনস্তাপি বিশ্বস্ত কারণমাত্রাত্মকত্বং সমুদ্রান্তমাহ যথেন্তি স্কৃতং স্কৃৎ কুণ্ডলাদি রূপেণ বিরচিতং যদ্বিরণ্যং কীদৃশং হিরণ্যমশ্চ কুণ্ডলাদেকংপক্ষেঃ পুরস্তাৎ নাশাচ্চ পশ্চাদ্ধবন্তি । কটকং কুণ্ডলমিত্যাदि নানা বাগদেশৈর্ বাবহারং প্রাপ্যমাণমপি মধ্যে তদেব যথা । তদ্বদন্ত বিশ্বস্ত কারণ ভূতোহহমেব নানা ব্যবহারালম্বনং নতু মন্তঃ পৃথগ্বিশ্বমিতি ॥ ২০ ॥

তদেব কার্যাস্ত কারণ মাত্রাত্মতা মুক্তা প্রকাশস্ত প্রকাশকাত্মকতামাহ বিজ্ঞানমিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিবেকো বিচারঃ । কালো নিমিত্তং হেতুরুপাদানং পুরুষ ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৯ ॥

যথেন্তি অতএব সএব পরমার্থতঃ সর্বাধারবীতি ভাবঃ কিঞ্চ জীব চৈতন্ত্যস্ত তত্র তত্রাব-  
য়াং স্বেপ্ত্যাদৌ তদ্ব্যতিরেকোপি স্বভাবস্থানান্তস্থিৎ বাষ্ট্র্যপাদীনাং রজৌ সর্পাবয়বানা-  
মিবারোপিতত্বমেব । তস্মাত্ রজ্জুবৎ সত্যস্ত সিদ্ধান্তি । এবং পরাম্যশ্চ চৈতন্ত্য সমষ্টা-  
পাধোরপি জ্ঞেয়মিত্যাহ বিজ্ঞানমিতি-ভাভ্যাং যো বিজ্ঞানে তিষ্ঠন্নিত্যাদি শ্রুতেঃ । বিজ্ঞানং  
জীবচৈতন্ত্য মেব গুণত্রয়োপাধিকং সং জিয়বহুঃ ভবতি । তদেকাহ কার্যাকারণ কর্তেতি ।  
তজ্জপায়মাণমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ সমন্বয়েনেত্যাহ তত্র ত্র্যবস্থমিতি বক্তব্যে ত্রিয়বস্থমিতি ।  
ব্যাড়িগালবয়োর্যন্তেন ইকোলা ব্যবধীয়তে । ইতি শব্দ শ্রুতেঃ । গুণানাং ত্রয়ং বশ্মি-  
মিতি বহুব্রীহিঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

সংসারের আদ্যন্তে যাহা সত্য ব্রহ্ম, মধ্য কালেও ইহা কেবল তদাত্মক  
জানিবে ॥ ১৯ ॥

যেমন সমস্ত হিরণ্ময় দ্রব্যের পূর্বের বর্তমান স্বর্ণ, পশ্চাৎও সেই স্বর্ণ  
কিন্তু মধ্যে ব্যবহার্যমান কটক কুণ্ডলাদি নানা নামে ব্যবহৃত হয়,  
আমিও অগতের সেই রূপ আদ্যন্ত মধ্যে বর্তমান ॥ ২০ ॥

মনও জাগ্রদাদি অবস্থা ত্রয় এবং অবস্থা কারণ ভূত গুণ ত্রয় ও কার্য



কারণ কার্যকর্তৃ । সমন্বয়েন ব্যতি  
বেকতশ্চ যেনৈব তুর্যোণ তদেব সত্যং ॥ ২১ ॥  
নয়ং পুরস্তাদুত যম পশ্চাত্মাণ্যেচ তম  
ব্যপদেশ মাত্রং । ভূতং প্রসিদ্ধঞ্চ পরেণ  
যদ্যন্তদেব তৎ স্যাদীতি মে মনীষা ॥ ২২ ॥

অনবস্থং যকারণ পৃথক্ পাঠশ্ছন্দোমুরোধেন জাগদাদিত্যবস্থং বদিস্তানং মনঃ তদবস্থ কারণ  
ভূতঞ্চ যদগুণ জয়ং যচ্চ কারণ কার্য্য কৰ্ত্ত্ব কারণমধ্যায়ং কার্য্যমধিভূতং কৰ্ত্ত্ব অধিদেবং গুণ  
জয় কার্য্যভূতং ত্রিবিধং জগৎ এতৎ যেন তুর্যোণ সামান্ত্র জ্ঞান মাত্রেণ সমন্বয়েন ভবতি  
যেনাহুগতঃ প্রকাশত ইত্যর্থঃ । তমেব ভাস্তমহুভাতি সৰ্বং তন্ত ভাসা সৰ্ব্বমিদং  
বিভাতিতি । তথা চক্ষুষশ্চক্ষুরত শ্রোত্রশ্চ শ্রোত্রঃ মনসো মনো বিছুরিত্যাদি ঋতেঃ ।  
নহু বিশেষ নিজ্ঞান ব্যতিরেকেন ন তুর্য্যঃ নাম উপলভ্যমহে তজাহ ব্যতিরেকতশ্চ  
সমাধ্যাদৌ যদন্তি তদেব সত্যমিতি ॥ ২১ ॥

এবং কালত্রয়েপ্যব্যতিচারিণঃ সত্যমুক্তং ব্যতিচারিণশ্চসত্যাতামাহ ন বদিস্তি যদুতং  
কার্য্যং পুরস্তাদুৎপত্তে ন ভবতি যচ্চ পশ্চাত্মাশচ্চ মধ্যেচ তৎ পৃথক্ নাস্তি । কিন্তু ব্যপদেশ  
মাত্রং কুতঃ যতঃ যৎ পরেণাজ্ঞেন ভূতং জাতং প্রসিদ্ধং প্রকাশিতঞ্চ তত্তদেব কারণং প্রকাশ-  
কঞ্চ তাবমাত্রং জ্ঞান পৃথগিতি মে মনীষা বুদ্ধিঃ বাচারম্ভণং বিকারো নাম ধেয়ঃ মুক্তিকেত্যেব  
সত্যং সৰ্বং বহিঃ ব্রহ্ম ইত্যাদি ঋতেঃ কারণ প্রকাশ ব্যতিচারেণচ কার্য্যন্ত চাহুপলভ্য  
দিতি জ্ঞানঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

গুণত্রয়োপাদিকমিত্যেব বিবৃণোতি ন বদদিতি ॥ ২২ ॥

কারণ এবং কৰ্ত্তা এই সমুদায় যে তুরীয় চৈতন্যের অঙ্গ ব্যতিরেকে সিদ্ধ  
হয়, তাহাই সত্য পদার্থ ॥ ২১ ॥

যাহা পূর্বে নাই, পরেও নাই এবং মধ্যেও পৃথক্ নাই, কেবল কথা  
মাত্র অবস্থিত, অথচ লোকে প্রসিদ্ধ বলিয়া প্রকাশিত, তাহাই অসত্য  
পদার্থ, ইহা আমি বিবেচনা করি ॥ ২২ ॥

অবিদ্যমানো হ্যব্যবভাসতে যো বৈকারি  
কো রাজসসর্গ এষঃ । ব্রহ্ম স্বয়ং জ্যোতি  
রতো বিভাতি ব্রহ্মেন্দ্রিয়ার্থাভ্য বিকারচিত্রং ॥ ২৩ ॥  
এবং ক্ষুটং ব্রহ্ম বিবেক হেতুভিঃ পরাণ  
বাদেন বিশারদেন । ছিত্ত্বাত্ম সন্দেহমুপা  
রমেত স্নানন্দভুক্তো হখিল কামুকেভাঃ ॥ ২৪ ॥

এবং সামাজ্যতঃ কার্য্য প্রকাশ্যোঃ কারণপ্রকাশকভ্যামভেদঃ ব্যুৎপাদ্য প্রস্তুতে  
তদুত্থয় বিবেক পূর্ব্বকং প্রপঞ্চত ব্রহ্মাভেদমাহ অবিদ্যমান ইতি যোহয়ং বৈকারিকঃ বিকার  
সমূহঃ সএষ প্রাগবিদ্যমানো রাজসসর্গঃ রজো দ্বায়েণ ব্রহ্মকার্য্য ভূত ইত্যর্থঃ অবভাস-  
তেপি ব্রহ্ম প্রকাশ্যশ্চেত্যর্থঃ ব্রহ্মত্ব স্বয়ং যতঃ সিদ্ধঃ গত্ব কার্য্যমিত্যর্থঃ জ্যোতিশ্চ প্রকাশক  
মিত্যর্থঃ অতঃ কারণং ইন্দ্রিয়গণিত অর্থাস্তন্মাজ্জাণিত আত্মা মনশ্চ দেবতানামপ্যুপপঞ্চং  
বিকারাঃ পঞ্চভূতানি এবং চিত্রং ব্রহ্মৈব ভাষ্যতি ॥ ২৩ ॥

উপসংহরতি এবং নিগম তপঃ প্রত্যক্ষৈতিহ্মানুমানৈঃ ক্ষুটং যথা ভবতি তথা ব্রহ্ম  
বিবেক হেতুভিঃ তথা পবন্ত দেহাদেবপবাদেন আত্মত্ব নিরাসেনচ কীদৃশেন বিশারদেন  
নিপুণেন শুকণা নিমিত্ত ভূতেনেতি বা আত্ম বিষয়ঃ সন্দেহঃ ছিত্ত্বা স্নানন্দভুক্তঃ সগধিলেভাঃ  
কামুকেভাঃ ইন্দ্রিয়াদিভ্য উপারমেত নিঃসঙ্কো ভবেৎ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতঃ শুদ্ধে ব্রহ্মণি অবিদ্যমান এব প্রপঞ্চঃ । তৎ কারণ অশুদ্ধি শবলতয়াভিপ্রেতে  
তু বিদ্যত এব তদ্বৈচিত্র্যীতাহ । তবিদ্যমান ইতি । টাকায়ঃ অবভাষতেপীতি পূর্ব্বোপা  
নাযোক্তাতে । তদন্তবচ্যর্পমাহ ব্রহ্ম প্রকাশ্যশ্চেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

জ্ঞানাসিনেভুক্তকমেবোপসংহরতি এবমিতি ॥ ২৪ ॥

যাহা অবিদ্যমান হইয়াও প্রকাশিত হয় এমত যে বিকার সমূহ  
তাহাকে রাজস সর্গ অর্থাৎ রজোগুণ দ্বারা ব্রহ্ম কার্য্য ভূত বলা যায়  
কিন্তু ব্রহ্ম স্বয়ং জ্যোতি অতএব স্বয়ং প্রকাশ পায়েন, অতরাং ইন্দ্রিয়  
ও তদর্শ এবং মন ও ভূত প্রভৃতি বিচিত্র সকলই ব্রহ্ম ॥ ২৩ ॥

এই রূপ প্রত্যক্ষানুমানাদি দ্বারা ও ব্রহ্ম বিবেক হেতু দ্বারা এবং  
নিপুণ রূপ দেহাদি অপবাদ দ্বারা আত্মসন্দেহ ছেদন করত স্বীয় স্নানন্দে  
সম্বৃত্ত হইয়া ইন্দ্রিয়াদির বিষয় কামনা হইতে উপরত হইবেক ॥ ২৪ ॥

নাশ্রাবপুঃ পার্থিবমিন্দ্রিয়াণি দেবাহুত  
বায়ু জলং হতাশঃ । মনোন্নম্যাত্রঃ ধিম  
গাচ সত্ত্বমহংকৃতিঃ খং ক্ষিতিরর্থ সাম্যং ॥ ২৫ ॥  
সমাহিতৈকঃ করণৈ গুণাভ্যুদ্ভিগুণৌ ভবেৎ  
মৎ সুবিলক্ক ধাম্নঃ । বিক্ষিপ্যামাগৈরুত  
কিম্ম দুষণং ঘনৈরুপেতৈ বিগতৈরবেঃ কিং ॥ ২৬ ॥

পরাপবানং প্রোক্ষয়তি বপুঃ সাত্মা ন ভবতি পার্থিবত্বাৎ ঘটনং তথা ইন্দ্রিয়াণি তদ  
ধিষ্ঠাতারো দেবাঃ অস্মদনঃ ধিবা বুদ্ধিঃ সত্ব চিত্তং অহঙ্কারিরিত্যেতে আত্মা ন ভবতি  
কুতঃ অন্নমাত্রং অরোগউভ্যত্বাৎ শরীরবৎ বায়ুর্জলক হতাশ স্তেজঃ খং ক্ষিতিরিতি পঞ্চ  
ভূতানি অর্থা শব্দাদয়ঃ সাম্যং প্রকৃতিশ্চ নাশ্রা জড়ত্বাৎ ঘটবদ্বিতি । যদ্যপি শব্দেনাত্ম-  
মানান্তরাণি সূচিতানি তদ্বদ্য ইন্দ্রিয়াণ্যাত্মা ন ভবতি কারণত্বাৎ প্রদীপ বৎ । দেবা আত্মা  
ন ভবতি বৈকারিকত্বাৎ মনোবৎ প্রোক্ষণ বায়ুত্বাৎ বাহু বায়ুবৎ ভূতাত্মাত্মা ন ভবতি জড়  
ত্বাৎ ঘটবদ্বিত্যাदि ॥ ২৫ ॥

এবং বিবেক জ্ঞান বতো যুক্তস্ত নৈন্দ্রিয়াদি কৃত গুণ দোষ সম্বন্ধ ইত্যাহ সমাহিতৈরিতি  
মৎ সুবিলক্ক ধাম্নঃ মম স্তূত্ব নিবিক্তং নির্গতং ধাম স্বরূপং যেন তত্ত্ব ॥ ২৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পরাপবাদেন রশ্মিস্থানীয়ং ত্বং পদার্থং তাবদ্বিক্ৰবা দর্শয়তি নাশ্রুতি ॥ ২৫ ॥

যস্ত মৎ স্বরূপ নিষ্ঠ স্তস্ত ত্বং পাদাংগ শোধনাপেক্ষাপি নাস্তীত্যাহ । সমাহিতৈরিতি  
সমাহিতৈ বিক্ষিপ্যামাগৈরুত। অন্তরুতে বিক্ষেপোপি তং ন স্পৃশতীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

ইন্দ্রিয়াদির ন্যায় পার্থিবত্ব প্রযুক্ত শরীর আত্মা নহে ও ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতৃ  
দেবতা, প্রাণ, মন, বুদ্ধি, চিত্ত ও অহঙ্কার ইহারাও অন্ন বিকার প্রযুক্ত  
আত্মা নহে এবং বায়ু, জল, অগ্নি, আকাশ পৃথিবী ও প্রকৃতিও জড়ত্ব  
প্রযুক্ত আত্মা নহে ॥ ২৫ ॥

আমার স্বরূপ বাহ্যিক নিকট অব্যক্ত হইয়াছে, তাহার ত্রিগুণময়  
ইন্দ্রিয় সকল সমাহিত হউক আর বিক্ষিপ্তই হউক তাহাতে তাহার গুণ  
দোষ আর কি হইবে, যেমন মেঘ আকাশ ব্যাপ্তই হউক আর বিগতই  
হউক, তাহাতে সূর্যের কিছু হয় না ॥ ২৬ ॥

যথানভো বায়ুনলায়ু ভূ গুণৈ গর্তাগতৈ  
 ক্বৰ্ত্তু গুণৈ ন'সজ্জতে । তথাংকরঃ সত্ত্বরজ  
 স্তমোমলৈরহম্মতেঃ সংসৃতি হেতুভিঃ পরং ॥ ২৭ ॥  
 তথাপি সজ্জঃ পরিবৰ্জনীয়ো গুণেষু মায়া  
 রচিতেষু তাবৎ । মন্তুক্তিযোগেন দৃঢ়ে  
 ন যাবদ্রজো নিরশ্চেত মনঃ কষায়ঃ । ২৮ ॥

প্রকাশকন্ত প্রকাশ্য গুণ দোষো ন ভবতীতি রবিদৃষ্টান্তেনোক্তং অসজ্জ ব্রহ্মত্বেনাবস্থিতত্ব  
 ন কেপি গুণ দোষ ইত্যাকাশ দৃষ্টান্তেনাহ বধেতি বায়াদীনাং শোষণ দহন ক্লেদন  
 ধ্বংসাদিভি গর্তাগতৈ রাগমাগায়িভিঃ সত্ত্ব গুণৈঃ শীতোষ্ণাদিভির্কা অহম্মতে রহকারাৎ  
 পরমকরঃ সংসৃতি হেতুভি ন' যুক্তাতে যথা অহকারস্ত সংসৃতি হেতুভিরিতি ॥ ২৭ ॥

যুক্তবদসমাক্ত জ্ঞানী যথেষ্টমাচরেদিত্যাহ তথাপিতি দ্বাভ্যাং গুণেষু বিষয়েষু রজো  
 রাগঃ মনসঃ কষায় ইতি ত্রির্নিরাসতামাহ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মণ্ডল স্থানীয় তৎ পদার্থেতু সন্দর্ভেব তৎ সম্বন্ধো নাস্তীতি দর্শয়তি । অহং মতে  
 দেহাভ্যাপাধাহংকার মরস্ত জীবস্যা পরং কেবলং সংসৃতি হেতুঃ । নত্বকরস্ত অবিচলিত  
 জ্ঞানাদি শব্দে স্তম্ভেত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

অসমাগ্ জ্ঞানিনঃ সঙ্কোচয়ন্ ভক্তি যোগোপদেশেন কৃতার্থয়তি তথাপিতি  
 দ্বাভ্যাং ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

যেমন আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল ও পৃথিবী উৎপত্তি বিনাশশালী  
 এই সকলে গুণ দ্বারা বা সত্ত্ব গুণ দ্বারা আত্মা আসক্ত হয়েন না, তদ্রূপ  
 সত্ত্ব, রজঃ ও তমোগুণ দ্বারা বা সংসার হেতু ভূত গুণ দ্বারা সংসার  
 পারে অবস্থিত পরমাত্মা আসক্ত হয়েন না ॥ ২৭ ॥

যাবৎ কাল আমাতে দৃঢ় ভক্তিযোগ দ্বারা রজোগুণ রূপ মনঃ কষায়  
 নিবৃত্ত না হয়, তত দিন মায়া রচিত গুণের সহিত আসক্তি পরিত্যাগ  
 করিবেক ॥ ২৮ ॥

যথা ময়োহসামু চিকিৎসিতো নৃণাং পুনঃ  
 পুনঃ সমুদতি প্ররোহন । এবং মনোহ  
 পক কষায় কৰ্ম কুযোগিনং বিধ্যতি সৰ্বসঙ্গঃ ॥ ২৯ ॥  
 কুযোগিনো যে বিহতাস্তুরায়ৈ মনুষ্যা ভূতৈ  
 ত্বিদশোপস্থ্যৈঃ । তে প্রাক্তনাত্যাস  
 বলেন ভূয়ো যুঞ্জন্তি যোগং নতু কৰ্মতত্ত্বং ॥ ৩০ ॥  
 কৰোতি কৰ্ম ক্রিয়তেচ জন্তুঃ কেনাপ্যসৌ

এতদেব দৃষ্টান্তেনোপপাদয়তি যথোক্ত নৃণামায়ো রোগঃ অসামু অসমাগ্বেষা ভবতি  
 তথা অপক কষায় রাগাদয়ঃ তদ্বলানি কৰ্মানিচ বন্ধিন্ তৎ অতএব সৰ্ব সঙ্গঃ সৰ্বেষু  
 পুত্রাদিষু সম্ভবানং মনঃ কুযোগিনঃ অসমাক জ্ঞানিনঃ বিধ্যতি ভ্রংশয়তি ॥ ২৯ ॥

নমু কথঞ্চিৎবিষয় সজেন যদি যোগ ভ্রংশঃ স্ত্যং অলং তর্হি সোপায়েন যোগ মার্গেণ  
 কৰ্ম যোগমেব পুনঃ পুনঃ কৰোত্বিতি চেৎ তত্রাচ কুযোগিন ইতি সমুদ্য ভূতৈ বন্ধুশিষ্যাদি  
 রূপৈঃ ত্বিদশৈরুপস্থ্যৈঃ প্রেরিতৈঃ তথাচ ক্রটিঃ । তদ্বাদেশাং তন্ন প্রিয়ং বদেৎ নানুযা  
 বিদ্যামিতি ভূয়ো জ্ঞানাত্ময়ে নতু কৰ্ম তত্ত্বং কৰ্ম নিস্তারং ॥ ৩০ ॥

নমু বিদ্বদামপি সৰ্বথা কৰ্ম উপরিভরমিতি পুনঃ সংসারঃ সাদত আহ কৰোতীতি  
 বিদ্বদোহস্ত্রোহসৌ জন্তু দেহ এব ভোজনাদি কৰ্ম কৰোতি ক্রিয়তে বিক্রিয়তেচ তেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততশ্চাস্তুরায়ৈপি ন নশ্চ তীতাত কুযোগিন ইতি বিরূপোক্তি বন্ধাতেচ যোগচর্যামিমাং  
 যোগী বিচরন্ মদপাশ্রয়ঃ । নাস্তুরায়ৈ বিহন্তেতেতি ॥ ৩০ ॥

সিদ্ধানাস্ত ন কদাপি হানিরিতি বিরূপোক্তি কৰোতীতি ত্রয়েণ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

যেমন রোগ সম্যক রূপে চিকিৎসিত না হইলে পুনঃ পুনঃ উদিত  
 হইয়া মনুষ্যকে পীড়া দেয়, তদ্রূপ অপক কষায় কৰ্ম মন সৰ্ব বিষয়ে  
 আসক্ত কুযোগিকে পুনঃ পুনঃ বন্ধ করে ॥ ২৯ ॥

দেব প্রেরিত মনুষ্য সমুত্ত বিদ্ব দ্বারা সেই কুযোগিগণ আহত হইয়া  
 পুনর্ব্যার পূর্ব জন্ম কৃত অভ্যাস বলে যোগ সাধন প্রাপ্ত হয়, কৰ্ম সাধন  
 প্রাপ্ত হয় না ॥ ৩০ ॥

জন্তু সকল আয়ুত্ম পর্য্যন্ত কোন সংস্কার দ্বারা প্রেরিত হইয়া কৰ্ম

চোদিত আনিপাতাৎ । ন তত্র বিদ্বান্  
 প্রকৃতৌ স্থিতোপি নিরন্তর্যঃ স্বস্থানুভূতা ॥ ৩১ ॥  
 তিষ্ঠন্তুগামীনমুত ব্রজন্তুঃ শয়ানমুক্ষ  
 ভ্রমদন্তুগমঃ । স্বভাবমন্তুঃ কিমপীহ  
 মানমাত্মানমাত্মস্ব মতিন্ বেদ ॥ ৩২ ॥  
 যদি স্য পশ্যত্যসদিস্ত্রিয়ার্থং নানানুমা  
 নেন বিরুদ্ধমন্তুঃ । ন মন্তুতে বস্তুতয়া  
 মনীষী-স্বাপ্নং যথোথায় তিরোদধানং ॥ ৩৩ ॥

কর্মণা পুষ্টাদাপি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ কেনাপি সংস্কারাদিনা প্রচোদিতঃ সন্ আনিপাতাৎ  
 মরণ পর্যান্তং কর্ম করোতি বিদ্বাস্ত প্রকৃতৌ দেহে স্থিতোপি ন করোতি তত্র কর্মণি ন  
 বিক্রিরতে নিরহঙ্কারিত্বাৎ চর্ষ বিবাদাদিভিঃ সংসারং ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চান্তাঃ তাবদৈহিক কর্মভি বিকার শব্দা যতো দেহমণ্যাসৌ ন পশুভীতাত্ত তিষ্ঠন্ত  
 মিত উকন্তুঃ মূত্রয়ন্তুঃ স্বভাব প্রাপ্তমন্তুদপি দর্শন স্পর্শনাদি ব্রহ্মমানঃ কুর্কন্তুঃ আত্মানং  
 দেহং ॥ ৩২ ॥

নবিস্ত্রিয় নতঃ সর্বথা কথমদর্শনঃ সম্ভবতি তত্রাত্ত যদি স্মৃতি যদাপি অসত্যং নচি  
 মুখানাং তস্ত্রিয়ারাগমর্থং পশুতি তথাপি নানাত্মান্বিধা অল্পবদিতানুমানেন বিরুদ্ধং বাধিতং  
 সৎ অন্তদাত্ম বাতিরিক্তং মনীষী বস্তু তয়া নমন্তুতে সপ্রাজখায় প্রবধা সংস্কার মাত্রেণ  
 স্বাপ্নং বিষয়ং ক্ষুরন্তুঃ অতএব স্বয়মেব তিরোভবন্তুঃ যথা তদ্বৎ ॥ ৩৩ ॥

করে ও বিরক্ত হয়, কিন্তু জ্ঞানী ব্যক্তি শরীরে বর্তমান হইয়াও স্থানানুভব  
 দ্বারা নিরন্তর তৃষ হইয়া সেই কর্ম দ্বারা আত্ম সংসার প্রাপ্ত হয় না ॥ ৩১ ॥

যাহার গন সর্বদা আত্মাতে স্থিতি করে তিনি স্থিতিই করুন,  
 উপবেশনই করুন, গমনই করুন, শয়নই করুন, প্রস্রাবই করুন, অন্ন  
 ভোজনই করুন, কিম্বা অন্য কোন স্ভাবিক কার্যই করুন, কোন  
 সময়ে দেহের প্রতি আর দৃষ্টি করেন না ॥ ৩২ ॥

মনীষী ব্যক্তি যখন বহির্মুখ ইন্দ্রিয়গণের বিষয় দর্শন করেন, তখন  
 তাহা মিথ্যানুমানে বাধিত দেখেন, বস্তু রূপে দেখেন না, যেমন স্বপ্নে  
 মিথ্যা পদার্থ সকল উদ্ভূত হইয়াই তিরোহিত হয় তদ্রূপ ॥ ৩৩ ॥

পূৰ্বে গৃহীতং গুণ কৰ্ম চিত্তমজ্ঞানমাত্ম  
 ন্যবিবিক্তমঙ্গ । নিবৰ্ত্ততে তৎ পুনরীক্ষ  
 য়ৈব ন গৃহ্যতে নাপি বিসৃজ্য আত্মা ॥ ৩৪ ॥  
 যথাহি ভানোরুদয়ো নৃচক্ষুযাং তমো নিহ  
 ন্যামভু সন্ধিধত্তে । এবং সমীক্ষা নিপুণা  
 সত্যী মে হনাত্তমিশ্রং পুরুষস্য বুদ্ধেঃ ॥ ৩৫ ॥

তদেবাশ্রা ন বিক্রিত ইভাকং নবৈতদমুপপন্নং বৃদ্ধাবস্থায়া ত্যজ্ঞানদ্বাং মুক্তানস্থয়াশ্চ  
 গৃহ্যমাণত্বাং নহি ত্রীহয়োহবধাতেন ব্রীহিভান ত্যাগতঃ তত্ত্বলী ভাবেন গৃহ্যমাণা ন বিক্রি-  
 যন্তে তজ্জাত পূৰ্ণমিতি বদ্ধাবস্থায়াঃ গুণৈঃ কৰ্ম্মভিষ্চ চিত্তমজ্ঞান কাৰ্যা দেহেহ্মিয়াদি লক্ষণ-  
 আত্মজ্ঞানাসেনাবিবিক্তং গৃহীতমাসীৎ তদেব পুন জ্ঞানেন নিবৰ্ত্ততে আত্মাত ন কেনাপি  
 রূপেণ গৃহ্যতে নাপি ত্যজ্যতে অয়ং ভাবঃ মুক্তেঃ ক্রিয়া ফলত্বেন ন ভাবদাত্বানো বিকারঃ  
 তজ্জাত্যরোপিতা জ্ঞান মাত্র নিবৃত্তি রূপস্থানায় সংস্পর্শিত্বং বদ্ধ মোক্ষয়োরতো ন বিকার  
 ইতি ॥ ৩৪ ॥

তদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি যথেনি নত পূৰ্ণমেব সদৃশতাং পুন বিধত্তে করোতি মে  
 সমীক্ষা আত্মবিদ্যা ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নটৈবং গুণ কৰ্ম্মণো গ্রহণ ত্যাগত স্বং পদার্থোহধিকারী সংভাব্যতে অজ্ঞান মাত্রতঃ  
 সম্বন্ধান্তরোরিত্যাহ পূৰ্ণমিতি ॥ ৩৪ ॥

তত্ত্বচ মদঃশস্য প্রকাশো মদমুগ্রহেণাজ্ঞান লোপাৎ স্বতএব ভবতীতি দৃষ্টান্তেনাহ  
 যথাহীতি । নত পূৰ্ণং যন্তেজোংশ লক্ষণং সমস্ত তৎ পুন বিধত্ত ইত্যর্থঃ । মে সমীক্ষা  
 কৃপাদৃষ্টিঃ ॥ ৩৫ ॥

হে উদ্ধব । জ্ঞানের পূৰ্বে গৃহীত গুণ ও কৰ্ম্মে বিচিত্র, আত্মাতে  
 অবিবিক্ত অজ্ঞান পুনৰ্বার ত্রক্ষ দর্শনে নিবৃত্ত হয়, কিন্তু আত্মা কখন  
 গ্রাহ্যও নহেন ও ত্যজ্যও নহেন ॥ ৩৪ ॥

যেমন সূর্য্যোদয় লোকের চক্ষুর অন্ধকার মাত্র নষ্ট করে, কোন  
 পদার্থ উৎপন্ন করে না, তজ্জপ নিপুণ ত্রক্ষ দর্শন পুরুষের বুদ্ধির ত্রমাক-  
 কার নষ্ট করে মাত্র ॥ ৩৫ ॥

এষ স্বয়ং জ্যোতি রজ্জোহপ্রমেষো মহানু  
ভূতিঃ সকলানুভূতিঃ । একোহ্বিতীয়ো  
বচসাং বিরামে যেনেষিতা বাগসবশ্চরন্তি ॥ ৩৬ ॥  
এতাবান্নাঙ্গ সন্মোহো যদ্বিকল্পস্ত কেবলে ।

নমু তথাপি কেবলভাষ্যনঃ এবং সামর্থ্যে কিং প্রমাণং ইতি বেদবিষয় ভূতাত্ম সামর্থ্যং  
কথয়নু স্বায়নো নির্বিকারতাঃ প্রাপকয়তি এষ ততানেন অপরোক্ষ তয়া নিত্য প্রাপ্তভাষ্যনঃ  
প্রাপ্তিং বায়য়তি স্বয়ং জ্যোতি রিতাজ্ঞান মলাপকরণ লক্ষণাঃ বিকৃতিঃ অজ ইত্যুৎপত্তিঃ ।  
অপ্রমের ইতি জ্ঞান লক্ষণাতিশয়াধানেন সংস্কারঃ মহানুভূতিরিতি দেশকাল পরিচ্ছেদা  
ভাবে নাস্তিত্ব বুদ্ধি বিপরিণামাপক্ষ্য নাশানু স্বয়ং জ্যোতিঃস্ট্রাদৌ হেতুঃ সকলানুভূতিরিতি  
একোহ্বিতীয়ে ইতি বিকার হেতোরন্তস্তাভাবাৎ ন কোপি বিকার ইতি দর্শয়তি । নমু  
শ্রুতি বিষয়স্ত কথং স্বয়ং জ্যোতিঃস্ট্রাদি তজ্জাহ বচসাং বিরামে অগোচরত্বেন নিবৃত্তৌ সত্য্যং  
তথাচ শ্রুতিঃ যতো বাচো নিবর্ত্তস্ত অপ্রাপ্য মনসা সহতি । তজ্জ হেতুঃ যেনেষিতাঃ  
প্রেষিতাঃ বাগসবশ্চরন্তি তথাচ শ্রুতিঃ । কেনেযিতা নিপততি প্রেষিতঃ মনঃ কেন প্রাণঃ  
প্রথমঃ প্রৈতি যুক্তঃ । কেনেযিতাং বাচনিমাঃ বদন্তি চক্ষুঃ শ্রোত্রঃ কতরদেবো বুনক্তি  
শ্রোত্রস্ত শ্রোত্রঃ মনসো মনো বদ্যচোহ বাক্ প্রাণস্ত প্রাণ শ্চক্ষুষশ্চকুরিতি ॥ ৩৬ ॥

অদ্বিতীয়ত্বমুপদর্শয়নু ভেদস্তাবান্তবস্তমাহ এতাবানিতি কেবলে ভিন্নে আয়ন আয়নি  
বিকল্প ইতি যৎ এতাবানু সঃ স্যাপ্যায়নো মনসঃ সন্মোহঃ ভ্রমঃ যতঃ স্বমাস্তান যুতে বিনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততস্তৎ পদার্থস্যপি প্রকাশস্ততৎ সর্ব প্রকাশমাত্ম সাক্ষাৎ কৃত্য স্বয়মেব স্যাদিত্যাহ  
এষ ইতি । তদ্বিজ্ঞানে সর্ব বিজ্ঞানাৎ । সকলানুভূতিরিতি ॥ ৩৬ ॥

নমু ভ্রম এব ভ্রমার্থাৎ । শুদ্ধঃ তৎ পদার্থ মাজ্জিত্য দৈতঃ কল্পয়তি । যথোক্তং  
আশ্রয়ত্ব বিষয়ত্ব ভাগিনী নির্মিভাগ চিতির্যেব কেবলেতি । তর্হি কথং ভ্রম ময়োপাধিক  
সোখরাখ্যাস্য ব্রহ্মণ এব তবাহুগ্রহেণ । অন্তস্ত ভ্রমোহপবাহিতি কণিধিপ্রতিপদ্যতে তজ্জ

পরমাত্মা স্বয়ং জ্যোতি, অজ, অপ্রমের, মহানুভূতি, সকলানুভূতি,  
এক, অদ্বিতীয়, বাক্যের অগোচর, তাহারই দ্বারা প্রেরিত হইয়া প্রাণ  
ও বাক্য বিচরণ করে ॥ ৩৬ ॥

কেবল, অদ্বিতীয়, অবিকল্প, আত্ম বস্তুতে যে বিকল্প, তাহারই নাম



আত্মস্বৰূপে স্বমাত্মানবমলম্বো ন যশ্চহি ॥ ৩৭ ॥

যম্মামাকৃতিভির্গ্ৰাহ্যং পঞ্চবর্ণগবাবিহিতং ।

যন্ত পিকল্পস্তাবলম্বঃ আত্মায়ো নাস্তি রজত ভ্রমস্তেব শুক্লিঃ বিনা নেহ নানাস্তি  
কিঞ্চন । ইচ্ছো মার্যভিঃ পুরু রূপ ঈদৃশ তৈতাদি ঐতেরিতার্থঃ ॥ ৩৭ ॥

কেচিৎ পুনঃ প্রত্যক্ষাদি প্রভীত প্রপঞ্চস্ত বাধা যোগাৎ বেদান্তানাক্ষু ক্ত্বর্থকত্বং প্রতি  
পাদন পরত্বেনার্থবাদত্বাদৈতৎ সত্যমিতি মন্ত্বে তন্ত্ৰত মনুদ্য দ্বয়মিতি যদিহি নামাকৃতিভিঃ  
নাম রূপেণোপলক্ষিতং প্রপঞ্চ ভূতাত্মকং দ্বয়ং দ্বৈতং যতদবাপিকমিতি পণ্ডিত মানিনাং  
অত্র বরমেব পণ্ডিতা ইত্যভিমান বত্যা বেদান্তেশ্বরমর্থবাদ ইতি প্রতীতিরতদ্বিধাঃ বতঃ

ক্রমসন্দর্ভ ।

কিমুচ্যতে । তত্রোচ । এতাবানিতি । বিবিধং কল্পান্তে যেন স বিকল্পো ভ্রমঃ । সঞ্চ  
সম্ভাবনারহিতপ্রালম্বো ন বিদ্যতে । তত্ৰুক্তং বৈষ্ণবে । হ্লাদিনী সন্ধিনী সম্বিত্ব্যেকা  
সর্ব সংস্থিতো । হ্লাদতাপকারী মিশ্রা স্বয়ি নো গুণ বর্জিত ইতি । সর্বত্র স্তুত্বেচ ।  
হ্লাদিগ্না সম্বিদা স্নিগ্ধঃ সক্তিদানন্দ ঈশ্বরঃ । সাবিদ্যা সংব্রতো জীৱঃ সংক্লেপ নিকরাকরঃ  
ইতি ॥ ৩৭ ॥

নহু দ্বৈতং যদি স্বরূপে আরোপিতঃ ত্রাৎ তদৈবেশ্বরানুগ্রহেণ তজ্জ্ঞানে সতি মিথ্যা  
জায়তে । ন হেবং । কিন্তু ততুল পাকবৎ সংযুক্তমেব ততঃ কথং জ্ঞান মাত্রে নাগগচ্ছে  
দিত্যেকমাক্ষিপন্তি । তথা জীবেনাজ্ঞানারোপিতত্বেপি বণিযীপিস্থ বজত বদৈতৎ . নাম  
বস্তৃপ্ণ্ড নাস্তি । কিন্তুাদিত এব পূর্ব পূর্ব ভ্রম উত্তরতারোপাতে । তদা কো বা  
তস্যানুগ্রহে তাত্ত্বোচাক্ষিপন্তি তাত্মাশঙ্ক্যাহ যদ্যমেতি । যম্মামাকৃতিভির্গ্ৰাহ্যং পঞ্চ ভূতাত্মক  
রূপমবহিতং নাতীতি ভাবনয়া বাধিতুমশকাং গ্রাহকাদিভ্বেন সংযোগট্টেব সিদ্ধিরিতি  
মন্ত্বে । যচ্চ ব্যর্থেন পদার্থঃ বিনাপার্থস্য বাদমাত্রং মন্ত্বে । দ্বয়মপ্যত্যন্ত পণ্ডিত  
মানিনামেব নতু পণ্ডিতানাং । পূর্বত্র গ্রাহক গ্রাহ্যরোরপি রূপয়োশ্চ চিচ্চকুরো স্তেজ  
স্তিমিরিয়োরিব সংযোগাসংভবাদজ্ঞানেনৈব তৎ প্রতীতিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥  
৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥

আত্ম সম্মোহ, যে হেতু স্বীয় আত্মা ব্যতীত বিকল্পের আর অবলম্বন  
নাই ॥ ৩৭ ॥

নাম, রূপ ও আকৃতি দ্বারা গ্রাহ্য, পঞ্চভূতাত্মাকে এই দ্বৈতকে

বার্থেনাপ্যর্থবাদোহয়ং স্বয়ং পণ্ডিতমানিনাং ॥ ৩৮ ॥

যোগিনোহপকযোগস্ত যুক্ততঃ কায় উদ্ধিতৈঃ ।

উপসর্গে বিহন্যোত তজ্জাহয়ং বিহিতো বিধিঃ ॥ ৩৯ ॥

যোগধারণয়া কাংশ্চিদাসনৈর্ধারণাষ্মিতৈঃ ।

তপোমজ্জৌষধৈঃ কাংশ্চিচ্চুপসর্গান্ বিনির্দহেৎ ॥ ৪০ ॥

কাংশ্চিন্মমানুধ্যানেন নাম সংকীর্তনাদিভিঃ ।

বার্থেনাপি বিনাপ্যর্থেন সা প্রতীতিঃ তথাহি ন তাবদ্বিধোক বাকাহং তেষামস্তুি বতোহর্থ  
বাদঃ স্তাৎ নচাকর্তৃ ভোক্ পরমানন্দ রূপায় প্রতিপাদনং কল্পবিধি শেবতাং ভজতে  
নচাবধিতত্বঃ দৈতন্ত নাম রূপায়কত্বাৎ গ্রাহ্যত্বাৎ পঞ্চ বর্ণায়কত্বাৎ স্বল্পবদিত্যান্যদুমানৈঃ  
বাচারম্ভগাদি প্রতিভিঃ বাধিতত্বমিতি ॥ ৩৮ ॥

তদেবং জ্ঞান যোগং সপরিষ্করং নিরূপ্য ইদানীং তদ্বিভক্ত বিদ্য প্রতীকারমাহ যোগিন  
ইতি জিতিঃ যোগং যুক্ততঃ কায়ো যদ্বাস্তরেবোৎপন্নৈরুপসর্গৈ রোগাদ্যুপজ্জবৈ বিহন্তেত  
অভিভূয়েত বিধিঃ প্রতীকারঃ ॥ ৩৯ ॥

যোগধারণয়া সোম সূর্যাদি ধারণয়া সম্ভাপ শৈত্যাদীন্ আসনৈ বান্ধু ধারণাষ্মিতৈঃ  
বাসাদি রোগান্ তপোমজ্জৌষধৈঃ পাপ গ্রহ সর্পাদি কৃতান্ ॥ ৪০ ॥

মমানুধ্যানাদিভিঃ কামাদীন্ যোগেশ্বরানুযুক্ত্য দন্তমানাদীচ্চপহত্বাৎ ॥ ৪১ ॥

পণ্ডিতাভিমানিরা যে অবধিত বলিয়া মানে ও বেদান্তকে যে অর্থবাদ  
বলিয়া স্বীকার করে, তাহা কেবল ব্যর্থ জ্ঞানি বা ॥ ৩৮ ॥

যোগানুষ্ঠায়ী অপকযোগ যোগিদ্বিগের শরীরে যদি স্বভাবত উৎপন্ন  
রোগাদি দ্বারা বিঘ্নের সম্ভাবনা হয় তদ্বিষয়ে এই প্রতীকার কহি-  
তেছি ॥ ৩৯ ॥

কোন কোন বিষয়ে যোগ ধারণা দ্বারা কোন কোন বিষয়ে বায়ু  
ধারণ রূপ আসন দ্বারা, কোন কোন বিষয়ে তপস্তা মন্ত্র ও ঔষধ দ্বারা  
দণ্ড করিবেক ॥ ৪০ ॥

কোন কোন অশুভপ্রদ বিষয়ে আমার অনুধ্যান ও নাম কীর্তনাদি

যোগেশ্বরানুবৃত্ত্যা বা হন্যাদশুভদাম্ শনৈঃ ॥ ৪১ ॥

কেচিদ্বেহমিমং ধীরাঃ স্কল্পং বয়সি স্থিরং ।

বিধায় বিবিধোপাটয়ৈরশৌ যুক্তস্তি সিদ্ধয়ে ॥ ৪২ ॥

নহি তৎ কুশলাদৃত্যং তদায়াসোহহুপার্থকঃ ।

অস্তবত্তাচ্ছরীশ্চ ফলশ্চৈব বনম্পতেঃ ॥ ৪৩ ॥

যোগং নিষেবতো নিত্যং কায়শ্চেৎ কল্পতামিযাৎ ।

তচ্ছুদ্ধ্যাম্ মতিমান্ যোগমুৎসৃজ্য যৎ পরঃ ॥ ৪৪ ॥

অন্ততু দেহসিদ্ধার্থমেবৈতৎ সৰ্ব্বং কুর্কৃষ্ণি নৈতন্মম মতং তদ্বয়তি কেচিৎ পুনরৈতৈ  
রশৌ শ্চোপাটয়ৈঃ দেহমেব স্কল্যাং জরা রোগাদি রহিতং বয়সি তাকণ্য স্থিরঞ্চ কৃত্বা  
অদ্বন্দ্ব পরকায় প্রবেশাদি সিদ্ধয়ে তত্ত্কারণাদিরূপং যোগযুক্তস্তি নতু জ্ঞান নিষ্ঠা রূপং ॥৪২

কুশলৈঃ প্রাটম্শ্ব রাদরগীযং ন ভবতি বনম্পতি বদ্যৈশ্চৈব স্থায়ী শরীরন্ত ফলবনম্পর  
মিত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

নমু কচিৎ সমাধ্যাক্ষেণাপি প্রাণায়ামাদি যোগে ক্রিয়মাণে জরা রোগাদ্যভাবো দৃশ্যতে  
সত্যং তথাপি সমাধিমুৎসৃজ্য ন তত্র সম্ভজেতেতাহ যোগমিতি তৎ তাত্ দেহ সিদ্ধিং ন শ্রদ্ধা  
যাৎ ন বিশ্বসেৎ ॥ ৪৪ ॥

অথবা যোগেশ্বরের অনুবৃত্তি দ্বারা ক্রমশঃ নিহত করিবেক ॥ ৪১ ॥

কোন কোন ধীর ব্যক্তি বিবিধ উপায় দ্বারা এই দেহকে জরা রোগ  
রহিত ও তারুণ্য বয়সে স্থিররূপে সম্পন্ন করিয়া পরে পরকায় প্রবেশাদি  
সিদ্ধির নিমিত্ত যোগ সাধন অভ্যাস করে ॥ ৪২ ॥

নিপুণ লোকেরা সেই আয়াসকে নিরর্থক বলিয়া তাহাকে সমাদর  
করেন না, যে হেতু বৃক্ষের কলের আয় শরীর নশ্বর, কেবল আত্মাই  
স্থায়ী ॥ ৪৩ ॥

যোগনিষেবি ব্যক্তিদিগের শরীর যদি কল্পান্ত স্থায়ীও হয় তথাপি  
বুদ্ধিমান ব্যক্তি তাহাতে শ্রদ্ধা করেন না, তাহা হইলে যোগ পরিত্যাগ  
করিয়া কেবল যৎ পর হইলেন ॥ ৪৪ ॥

যোগচর্য্যামিমাং যোগী বিচরন্ মদপাশ্রয়ঃ ।

নান্দ্রার্যৈ বিহন্তেত নিম্পৃহঃ স্বস্থানুভূঃ ॥ ৪৫ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে পরমার্থ নির্ণয়োক্তাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২৮ ॥ \* ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

সুদুশ্চরমিমাং মন্ত্যে যোগচর্য্যামনাত্মনঃ ।

তদেবং বিদ্বৎপ্রতিকারৈ যোগং কুর্ধ্যাদিত্যুক্তং মৎ শরণস্ত নতু বিদ্বাং শঙ্ক্যপি ইত্যাহ  
যোগচর্য্যামিতি বিচরন্ আচরন্ স্বযুখে অহুত্বরহুত্বি র্যত সঃ ন্পৃহা মূল্যাহি বিদ্বাঃ সাচ  
মদপাশ্রয়স্ত নিবর্ত্ততে অতোহুদ্রার্যৈরবিভিতঃ স্বানন্দ পূর্ণো ভবতীতি । সমাল্লভ্য স্বযোগন্ত  
সমস্তোপনিষদ্বসং । সখ্যে মুখ্যতমাং ভক্তিং মুক্তৌ পুন রূপাদিশং । সংক্ষেপাহুতমাং ভক্তিং  
মুক্তৌ কাবণ্যাদিশং ॥ ৪৫ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশেহষ্টাবিংশঃ ॥ \* ॥

উনত্রিংশেত্ যঃ পূৰ্ণঃ বিস্তরেণ নিরুপিতঃ । ভক্তিযোগন্তমেবাহ স্বভক্তার  
সমাসতঃ । অতি ক্লেশমিবালক্ষ্য যোগেহসঙ্গৈক সম্পদি । স্বথোপায়ঃ পুনঃ কৃত্য মুক্তবঃ  
পরিপূচ্ছতি ॥ \* ॥

অনাত্মনঃ অবশীকৃত মনসঃ অজ্ঞস্যা অনায়াসতো যথা সিধ্যোং তত্থা অজ্ঞস্যা স্ববোধঃ

যোগী ব্যক্তি আমাকে আশ্রয় করিয়া যদি এই রূপ যোগচর্য্য  
আচরণ করেন, তবে তিনি কোন বিষয়ে নিহত হয়েন না, নিম্পৃহ হইয়া  
কেবল স্বস্থানুভব করেন ॥ ৪৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে অষ্টাবিংশঃ ॥ \* ॥

উনত্রিংশ অধ্যায়ে পূৰ্বে সবিস্তারে যে ভক্তিযোগ কথিত হইয়াছে  
তাহারই পুনৰ্বার সংক্ষেপে বর্ণন এবং অসঙ্গ রূপ যোগকে অতিশয়  
ক্লেশকর দেখিয়া উদ্ধব তদ্বিষয়ে স্বথোপায় প্রদান করেন ॥ \* ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে অচ্যুত । যাহার মনঃ বশীভূত হয় নাই এরূপ  
সামান্য ব্যক্তিদিগের পক্ষে এই যোগচর্য্যাকে অতি দুশ্চর বলিয়া বোধ  
হয় অতএব পুরুষ যাহাতে অক্লেশে সিদ্ধ হইতে পারে তাহাই আমাকে

যথাঞ্জসা পুমান্ সিদ্ধোক্তশ্চে জ্জহঞ্জসাচ্যুত ॥ ১ ॥

প্রায়সঃ পুণ্ডরীকাক্ষ যুঞ্জন্তো যোগিনো মনঃ ।

বিবীদন্ত্যসমাধানান্মনো নিগ্রহ কর্ষিতাঃ ॥ ২ ॥

অথাৎ আনন্দদুঃখঃ পদাশ্রুজং হংসাঃ শ্রায়ে

রম্যবিন্দলোচন । সুখং নু বিবেশ্বর যোগ

যথা ভবতি তথা মে জ্জহি ॥ ১ ॥

সুহৃচ্চরতাঃ প্রপঞ্চয়তি প্রায়শ ইতি মনো যুঞ্জতো নিগ্রহন্তঃ বিবীদন্তি ক্লিষ্টান্তি কূতঃ  
অসমাধানাৎ অনিগ্রহাৎ কথঞ্চিন্মনসো নিগ্রহেচ কর্ষিতাঃ শ্রান্তাঃ সন্তঃ ॥ ২ ॥

বন্দাদেবং কেচন যোগেন বিবীদন্তি অথাৎ অতএব যে হংসাঃ সারাসার বিবেক  
চতুরাঃ তেতু আনন্দদুঃখং সমস্তানন্দ পরি পুরকং তব পাদাশ্রুজমেন সুখং যথা ভবতি  
তথা নু নিশ্চিতং শ্রয়েরন্ সেবন্তে অমানিত্বাৎ অমীতু তন্মায়য়া বিহতাঃ যে কেচন যোগ  
কর্ম্মতির্ম্মানিনঃ সন্তো ন শ্রয়ন্তে । যদা অমী বৃহত্কাঃ তন্মায়য়া ন বিহতাঃ অতএব যোগ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ঠৈত্যাকদশে ক্রমসন্দর্ভেচষ্টাবিশঃ ॥ \* ॥

॥ ১ ॥ ২ ॥ জ্ঞানযোগ চার্য্যামংশতোপানদী কুর্তো পরমেকান্তিনা শ্রীমদ্রুদ্রবেন  
সুহৃচ্চরামিত্যাদি পদা দ্বয়ে স্বাকো তত্তা হ্রস্বেন প্রায়ঃ ফল পর্য্যাবসারিত্বা ভাবেন  
চোক্তবাৎ । শুপ্রধামাণার্য্য ভক্তেস্ত সুহৃদ্বেনাবশ্যক ফল পর্য্যাবসারিত্বেন চাভিপ্রেতবাৎ ।  
ভক্তিরেব কর্তব্যোতি বাতি প্রায়ো দর্শিতঃ । তদেব তাঃ জ্ঞান যোগচর্য্যামনাদৃতা ভক্তি  
মেবাপি কুর্তাণান্তব শ্রীকৃষ্ণ রূপতৈব ভক্তিং তাদৃশস্ত জ্ঞান যোগাদি কলানাদরেণৈব  
কুর্ত্ব্যোতাহ চতুর্ভিঃ । অথেনি তৈঃ পাদাশ্রুজন্ত সর্বাঙ্গি পদাঙ্গুষ্ঠিকিঃ সাক্ষাৎ দৃষ্টমান  
তদীয় পাদাঙ্গুষ্ঠাবাঙ্গনার্থা । অমীচ শুভ ভক্তাঃ । যোগ কর্ম্মতি তন্মায়য়াচ বিহিতাঃ ।  
কূত ভক্তানুষ্ঠানান্তরায় ন ভবন্তি । যতো নচ মানিনঃ তে মানিনোপি ন ভবন্তি পুরুষাধ

সুখ বোধ রূপে উপদেশ করুন ॥ ১ ॥

হে পুণ্ডরীকাক্ষ । মনের নিগ্রহে শ্রান্ত যোগানুষ্ঠায়ী ব্যক্তিদ্বিগের  
মন অসমাধান বশতঃ সময়ে সময়ে প্রায়ই বিষন্ন হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

হে অরবিন্দ নয়ন । হে বিশেষ্বর । সারাসার বিবেক চতুর লোক  
সকল তোমার আনন্দপ্রদ পদাশ্রুজকে সুখে আশ্রয় করে, আর এই

কৰ্মজিত্বমায়য়ানী বিহতা নমানিনঃ ॥ ৩ ॥

কিং চিত্রমচ্যুত তবৈতদশেষবন্ধো দাসেষনশ্চ  
শরণেষু যদাজ্ঞসাত্বং । যোরোচয়ৎ সহ মুগৈঃ

কৰ্মজিত্বঃ কৃত্বা গানিনো ন ভবন্তি অন্তেতু ত্বমায়য়া মোহিতাঃ সন্তো বয়ঃ কৰ্ম করণ কুশলাঃ  
ইতি কেবলং গৰ্বিতা ভবন্তি নতু মুচ্যন্ত ই গাৰ্হঃ ॥ ৩ ॥

অঙ্কজাত্বং যৎ প্রসাদেনৈব কৃত্বার্থা ভবন্তি নাতি চিত্রমিত্যাহ কিমিতি অনন্ত শরণেষু  
দাসেষু তবাস্ত্রসাত্বং স্বদধীনত্বং । যথা নন্দ গোপী বলি প্রভৃতিষু । এতৎ কিং চিত্র  
মিত্যাহ কিমিতি অনন্ত শরণেষু তবাস্ত্র সাত্বং স্বদধীনত্বং যৎ । যথা নন্দ গোপী বলি  
প্রভৃতিষু । এতৎ কিং চিত্রঃ নাশ্চর্য্যমিত্যর্থঃ যতো যো ভবান্ শ্রীরাম রূপেণ মুগৈ বানরৈঃ  
সহ সাহিত্যঃ সখ্যামিতি যাবৎ অরোচয়ৎ প্রীত্যা কৃতবান্ কণজুতঃ ঈশ্বরানাং ব্রহ্মাদীনাং

ক্রমসম্বৰ্ভঃ ।

সাধনে ভগবতো নিরুপাধি দীন জন কুপায়া এব সাধক তমত্বং মন্তন্তে নতু যোগি প্রভৃতি  
বৎ স্বপ্রযত্নভ্রাত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

এবং ভূতন্ত চ ভক্তন্ত ভক্তে যৎ ফলং তন্মাত্রক মহদেবেত্যাহ কিমিতি । অশেষবন্ধো  
অশেষাণামহর পর্য্যন্তানাং যো বন্ধু মোক্ষাদিদাতৈ নিরুপাধিহিতকারী হে তথা ভূত  
তবৈতৎ কিং চিত্রং । যদনন্ত শরণেষু জ্ঞান যোগ কৰ্মাদামুষ্ঠান বিষুখেষু গুরু ভক্তেষু বলি  
প্রভৃতিষু আত্মসাত্বং তেবাং য আত্মা তদধীনত্বমিত্যর্থঃ । তদ্বক্তং ন সাধয়তি মাং যোগ  
ইত্যাদি । যত্র তব তথা ভূতেষু ন জাতি গুণাদাপেক্ষা চেতাস্তরঙ্গলীলারামপি দৃষ্টতে ইত্যাহ  
য ইতি । স হেতি সহভাবঃ সখ্যামিত্যর্থঃ । মার্গৈর্গুণাবনচারিভিঃ স্বয়ং তু কথং ভূতোপি ।  
ঈশ্বরানামিত্যাদি লক্ষণোপি । জ্ঞান যোগাদি পরম ফল রূপাণি বা মুক্তি স্তাঃ দৈত্যৈভ্যোপি  
দদাতি । পাণ্ডবাদিষু সৌভ্যাদৌ সবীরাসনাদি স্থিতিবন্ধাসানাত্ম স্বরমধীনো ভবসি ।

সকল অভিমানী কুযোগীরা যোগ কৰ্ম দ্বারা তোমার মায়ায় মোহিত  
হয় মাত্র, মুক্ত হয় না ॥ ৩ ॥

হে অচ্যুত ! হে অশেষ বন্ধো ! অনন্ত শরণ ভূত্যেরা যে আপনাতে  
আত্মসাত্বং হইয়াছে তাহার আশ্চর্য্য কি । যে হেতু ব্রহ্মাদি দেবগণ  
কর্তৃক কীরীট তট পীড়িত পাদ পীঠ হইয়া প্রীতি পূর্বক বানরদিগেরও

স্বয়মীশ্বরানাং শ্রীমৎ কিরীট তট পীড়িতপাদপীঠঃ ॥ ৪ ॥

তং স্বাধিলাভ্য দয়িতেশ্বরমাজিতানাং সৰ্ব্বার্থদং স্ব  
কৃত বিধিস্বজ্ঞেত কোমু । কো বা ভজ্ঞেত কিমপি

যানি শ্রীমন্তি কিরীটাদীনি তেষাং তটাত্ত্রাণি তৈঃ পীড়িতং বিলুপিতং পাদং পীঠং যন্ত  
স্বরং তথা ভূতোপি সন্ ॥ ৪ ॥

অতঃ স্বাং পরিভাজ্য কোনামাজ্যং সঃপ্রয়েদিতিহ্যং তং দ্বৈতি ভমেবঃ ভূতং স্বা স্বাং  
কৌমুদিস্বজ্ঞেং ন ভজ্ঞেং কথংকৃতঃ স্বকৃত বিৎ বলি প্রহ্লাদাদিষু স্বরা কৃত মনুগ্রহং জানন্ ।  
যদা স্বদ্বিরেবাস্ত্ব্যমি তদা কৃতমুপকারং বিদ্বান্ তদেবাহ অধিলাভ্য দয়িতেশ্বরঃ অধিলভ  
জগতঃ আত্মানং চেতসিতারং আত্মহাদেব দয়িতং প্রেষ্ঠঃ সুসেবাঃ জৈশ্বরহাদবশ্যঃ ভজনীয়ঃ  
কিক আশ্রিতানাং সৰ্ব্বার্থদং তর্কিৎ ফলোদ্ধেশেনাহঃ সেবাঃ নহি নহি কিমপি অনি  
কক্কা তদ্ব্যতিরিক্তং স্বর্গাদি স্বরা দত্তমপি কোবা ভজ্ঞেত সেবেত কথং ভূতং তৎ যৎ  
কেবলং ভূতৈ ইচ্ছিন্ন ভোগায় অমু অমুকগমেব তদ্বিস্বতয়ে ভবতি যদা তদ্ব্যতিরিক্তং  
কিমপি দেবভাত্তরং ধর্ম জ্ঞান ধনাদি সাধনং বা ভূতৈঃ ঐশ্বর্যায় সঃসারস্ত বিস্বতয়ে মোক্ষায়  
বা কো ভজ্ঞেত কোপি নমু তত্ত্বং সাধনং বিনা ভোগ মোক্ষাদি ফলং কথং ত্রাং তজ্জাহ  
কিৎসেতি । তত্চক্কাং বা বৈ সাধন সম্পত্তিঃ পুরুষার্থ চতুষ্টয়ে । তদা বিনা তদাপ্নোতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতএব ভূতস্ত শ্রীকৃষ্ণস্তেব তব ভক্তি মুখোতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

কলিতমাত তমিতি । তমেবং ভূতং স্বাং স্বরূপত এব খিলানামাজ্যানাং দয়িতং প্রাণ  
কোটি প্রেষ্ঠ জৈশ্বর চেত্যাদি তথাহুবিভর্কে স্বব্যতিরিক্তং কিমপি দেবভাত্তরং ধর্ম জ্ঞানাদি  
সাধনং বা ভূতৈঃ ঐশ্বর্যায় সঃসারস্ত বিস্বতয়ে ইত্যাদি টীকাচ সমঃ । আত্মাকৃত তত্ত্বং  
কলমপি ভজ্ঞেত রেবামর্ভূতমিতাহ কিং বেতি । বা শব্দেন তজ্জাপানায়ঃ সূচিতঃ ।

সহিত সখ্যতা করিয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

সকল জগতের প্রিয় বন্ধু, আশ্রিতের সৰ্ব্বার্থ দাতা জৈশ্বর যে আপনি,  
আপনকার কৃত উপকার স্মরণ করিয়া আর কোন্ ব্যক্তি আপনাকে  
ভজনা না করিতে পারে, আর আপনাকে বিস্মৃত হইয়া আপনা কর্তৃক  
দত্ত বিভূতিই বা কোন্ ব্যক্তি ভজনা করে, আর আপনকার পাদরজসেবি

বিস্মৃতয়েনু ভূতৈ কিস্বা ভবেন্নতব পাদরক্তো জুযাঃ নঃ ॥ ৫ ॥

নৈবোপবন্ত্যপচিতিং কবয় স্তবেশ ব্রহ্মায়ুযাপি

কৃতমুদ্রমুদঃ স্মরন্তঃ । যোহন্তুর্বহি স্তমুভূতা

মশুভং বিধুয়মাচার্য্য চৈত্য বপুষা স্বগতিং ব্যনক্তি ॥ ৬ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্বাকবেনাত্যনুরক্ত চেতসা পৃষ্ঠো রুগং

নরো নারায়ণাশ্রয় ইতি । ৫ ॥

আত্মমেবান্ত ভজন বার্তা স্বং কৃতোপকারস্ত ত্বয়ান্বনিবেদনেনৈব নিকৃতি নান্তথেষ্যাহ  
নৈবেতি অপচিতিং প্রত্যাপকারং আনুগামিতি বাবৎ কবরো ব্রহ্ম বিদোহপি নৈব প্রাপ্নুবন্তি  
বত স্বং কৃতমুপকারং স্মরন্তঃ মুদ্রমুদঃ উপচিত পরমানন্দাঃ উপকার মেবাহ যো ভবান্  
বহিরাচার্য্য বপুষা শুক রূপেণ অন্তশ্চৈত্য বপুষা অন্তর্ধামি রূপেণ অন্তঃ বিষয় বাসনাং  
বিধুয়ন্ নিরন্তন্ স্বগতিং নিজ রূপং প্রাকটয়তি তস্ত তব । ৬ ॥

ঈশ্বরেখরেষ্টে হেতুঃ জগৎ ক্রৌড়নক ক্রৌড়োপকরণং বস্ত সঃ । নমু জগৎ সৃষ্টাদিনা

ক্রমগম্বর্তঃ ।

তচ্চক্ৰং যৎ কণ্ঠভির্ষত্পসেত্যাতি ॥ ৫ ॥

নমু কথং তৎ ফলমপি বিস্মজতি নতু মাং কিং বা মম কৃতং তত্রাহ নৈবেতি । হে  
ঈশ কবয়ঃ সর্গজাঃ ব্রহ্মাত্মায়ুযোপি তৎকাল পর্য্যন্ত ভজন্তোপীতার্থঃ । তব কৃতমুপ-  
কারং মুদ্রমুদঃ উপচিত তন্তুক্তি পরমানন্দাঃ সন্তঃ স্মরন্তিঃ অপচিতিং ন গন্তন্তি তস্মান্ন  
বিস্মজেদিত্যুক্তং । কৃতমাহ । যো ভবান্ তমুভূতাং স্বংরূপা ভাজনং মফল তমু  
ধারিণাং বহিরাচার্য্য বপুষা চিত্ত ক্ষুতি দোষাকারেণ । অন্তঃ স্বত্বক্তি প্রতিযোগি সর্গং নিধু  
য়ন্ স্বগতিং বাহুভবং ব্যনক্তি ॥ ৬ ॥

ঈশ্বরেখেন নিরপেক্ষোপি তং প্রতি সপ্রেমেত্যাতি রূপো জগাদ । তত্রেখরেখরেষ্ট

আমাদিগের কিসেরই বা অভাব আছে ॥ ৫ ॥

উপচিত পরমানন্দ ব্রহ্মনিং কবিগণ আপনা কর্তৃক কৃতোপকার  
স্মরণ করত কিছুতেই আর আনুগ্য প্রাপ্ত হইলেন না, যে হেতু আপনি  
বাহিরে আচার্য্য রূপে ও অন্তরে অন্তর্ধামী রূপে শরীরদিগের অন্তঃ  
নাশ করত স্বীয় গতি প্রদান করেন ॥ ৬ ॥

শুকদেব কহিলেন, অনুরক্ত চেতা উদ্ধব কর্তৃক এই রূপ পৃষ্ঠ হইয়া



ক্ৰীড়নকঃ স্ব শক্তিভিঃ । গৃহীত মূৰ্ত্তিভ্যম্  
ঈশ্বরেখরো জগাদ সপ্রেম মনোহরশ্রিতঃ ॥ ৭ ॥  
শ্রীভগবানুবাচ ॥  
হস্ত তে কথয়িষ্যামি মম ধৰ্ম্মান্ স্মমঙ্গলান্ ।  
যান্ শ্রদ্ধয়া চরমার্থো যুত্যাং জয়তি দুৰ্জয়ঃ ॥ ৮ ॥  
কুৰ্ঘ্যাৎ সৰ্ব্বাণি কৰ্ম্মাণি মদৰ্থ শনৈকৈঃ স্মরন্ ।  
ময্যর্পিত মনশ্চিত্তো মদকৰ্ম্মাভ্য মনোরতিঃ ॥ ৯ ॥  
দেশান্ পুণ্যানাশ্রয়েত মন্ত্ৰৈকৈঃ সাধুভিঃ শ্রিতান্ ।

ব্রহ্মেশাদয়ঃ ক্রীড়ন্তি তত্রাহ শক্তিভিঃ সত্বাদিভিঃ গৃহীতং মূৰ্ত্তিভ্যম্ যেন সঃ । স প্রেম প্রেম্যা সহিতং মনোহরং শ্রিতং যন্ত সঃ সপ্রেম যথা ভবতি তথা জগাদেতি বা ॥ ৭ ॥

হস্তেতি সহস্রং সঙ্ঘোষনং স্মমঙ্গলান্ স্মমঙ্গলান্ যুত্যাং সংসারং দুৰ্জয়মন্ত্ৰৈকপাঠৈঃ ॥ ৮ ॥

ধৰ্ম্মানেবাহ কুৰ্ঘ্যাদিতি ব্রহ্মোদশভিঃ মাং স্মরন শনৈকৈঃ অসংরুদ্ধতঃ তদাহ মনীতি অর্পিতে মনশ্চিত্তে সংকল্প বিকল্পানুসন্ধানাত্মকে যেন অতএব মদকর্মেণৈব আশ্রয়মনসো রতি যন্ত সঃ ॥ ৯ ॥

পুণ্যদেশ লক্ষণং মন্ত্ৰৈকৈরুচি দেবাদিমুদে মন্ত্ৰভাষ্যেব। মাচরিতানি কৰ্ম্মাণিচাশ্রয়েত ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ত্রিধা যথা ক্রমঃ শ্রৈষ্ঠোনাহ । জগদিতি ততস্তত্তৎ শক্তিভিঃ স্রিষ্টাংশা বৈশবিত্তিঃ গতাভিরিতি কনিষ্ঠোনাথকটিত ব্রহ্মাদি মূৰ্ত্তি ভ্যম্ ইতি মধ্যমেন । ঈশ্বরস্ত প্রকৃতি প্রবর্ত্তকস্ত মহাপুরুষস্তাপীশ্বব ইত্যন্তমেনেতি জ্যেষ্ঠঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

জগৎ ক্রীড়নক ঈশ্বর স্বীয় শক্তি দ্বারা মূর্ত্তিভ্যম্ ধারণ করত প্রীতির সহিত মনোহর হাশ্র কবিতা কহিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব ! শ্রদ্ধা পূর্ব্বক বাহা আচরণ করিয়া মনুষ্য দুৰ্জয় যুত্যা অতিক্রম করে, সেই স্মমঙ্গল আমার ধর্ম্ম সকল তোমাকে উপদেশ করি ॥ ৮ ॥

আমাকে স্মরণ, আমাতে মন অর্পণ, আমার ধর্ম্মে রতিমতি হইয়া আমার নিমিত্ত অল্পে অল্পে সকল কৰ্ম্মই করিবেক ॥ ৯ ॥

মন্ত্ৰ সাধু কর্ত্তক আশ্রিত পুণ্য দেশ আশ্রয় করিবেক ও দেবাস্থর

দেবাস্তর মনুষ্যেষু মন্তৃত্বাচরিতানিচ ॥ ১০ ॥

পৃথক্ সত্রেণ বা মহৎ পৰ্ব্ব যাত্রা মহোৎসবান্ ।

কারয়েদগীত নৃত্যাদৈর্মহারাজ বিভূতিভিঃ ॥ ১১ ॥

মামেব সৰ্ব্বভূতেষু বহিরন্তরপার্বতং ।

ঈক্ষেতাশ্চানি চাত্মানং যথা খমমলাশয়ঃ ॥ ১২ ॥

ইতি সৰ্ব্বাণি ভূতানি মন্ত্রাবেন মহাত্মাতে ।

সত্রেণ সংভূয় বা ॥ ১১ ॥

অন্তরঙ্গাং ভক্তিমাহ মামিতি ত্রিভিঃ সৰ্ব্বভূতেষ্বাশ্চানি চাত্মানমীশ্বরং স্থিতঃ মামেবেক্ষেত  
কথমেকস্ত সৰ্ব্বেষু বৃত্তিঃ তত্রাহ বহিরন্তঃ পূৰ্ণমিত্যর্থঃ তৎকৃতঃ অপার্বতং অনাবরণঃ তদপি  
কৃতঃ যথা পং অঙ্গদ্বাদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

হে মহাত্মাতে অতি প্রাজ্ঞ ইতি অনেন প্রকারেণ কেবলঃ জ্ঞানঃ জ্ঞানরূপাঃ দৃষ্টি  
মাপ্রীতঃ সন্ সৰ্ব্বাণি ভূতানি মন্ত্রাবেন মন্ত্রমানঃ সভজয়ন্ পণ্ডিতো মত ইত্যন্তরে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কণ্ঠস্থতমীশ্বরং বহিরিত্যাদি টীকৈব । অত্র মামেবেতি শ্রীকৃষ্ণ রূপমেবেক্ষেত নতু  
কেবলানুর্থ্যামি রূপমিত্যভিপ্রায়েণৈবান্তরঙ্গাং ভক্তিমাহ ইতি ব্যাখ্যাতং ॥ ১২ ॥

ততশ্চ ইতীতি কেবলঃ জ্ঞানং অনুর্থ্যামি দৃষ্টি মাপ্রীতোপি ইতি পূৰ্ব্বোক্ত প্রকারেণ  
সৰ্ব্বাণি ভূতানি মন্ত্রাবেন তেষু মম শ্রীকৃষ্ণ রূপস্ত যো ভাবঃ অস্তিত্বং তদ্বিশিষ্ট তয়া মন্ত্রমানঃ

মনুষ্যের মধ্যে মন্তৃত্ব কৰ্তৃক আচরিত ব্যবহার সম্পাদন করিবেক ॥ ১০ ॥

পৃথক্ পৃথক্ই হউক বা সকলে মিলিয়াই হউক নৃত্য গীতাদি দ্বারা  
ও মহারাজ বিভূতি দ্বারা আমার নিমিত্ত সকল যাত্রা মহোৎসবের  
অনুষ্ঠান করিবে ॥ ১১ ॥

নির্মলাশয় ব্যক্তি আকাশের ন্যায় সকল ভূতের অন্তরে বাহিরে ও  
আত্মাতে অনাবৃত রূপে আমাকে দর্শন করিবে ॥ ১২ ॥

হে বুদ্ধিমন উদ্ধব ! এই প্রকারে সমুদায় ভূত ও সকল জীব

সভাজয়ম্মম্বমানো জ্ঞানং কেবলমাত্রিতঃ ॥ ১৩ ॥

ব্রাহ্মণে পুরুষে স্তেনে ব্রহ্মণ্যেহর্কে ক্ষুল্লিককে ।

অক্রুরে ক্রুরকে চৈব সমদৃক্ পণ্ডিতো মতঃ ॥ ১৪ ॥

নরেষুভীক্সং মন্তাবং পুংসো ভাবয়তোহচিরাৎ ।

পাষয়ঃ ॥ ১৩ ॥

নহু উত্তমাদম মধ্যমেধেক রূপেণ সভাজনমপাণ্ডিত্যমেব জ্ঞানং পূজা পূজাদি ব্যক্তি  
ক্রমাদিত্যাশঙ্ক্য তামেব জ্ঞান দৃষ্টিং প্রপঞ্চয়তি ব্রাহ্মণ ইতি বিনমেষপি সমদৃক্ সমং মামেব  
পশুন্ বৈষম্যমেব চতুর্ক। দর্শয়তি ব্রাহ্মণে পুরুষ ইতি জ্ঞাতিতো বৈষম্যং পুরুষোহস্তাজ্ঞাতি  
বিশেষঃ স্তেনে ব্রহ্মণ্যপহারিণি ব্রহ্মণ্যো ব্রাহ্মণেভ্যো দাতরীতি কর্তব্যতঃ । অর্কে বিক্ষুল্লিক  
ইতি গুণতঃ । অক্রুরে শাস্ত্রে ক্রুরে চেতি স্বভাবতঃ ॥ ১৪ ॥

নরেষুভীক্সং মন্তাবং পুংসো ভাবয়তোহচিরাৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সভাজয়ন্ পণ্ডিতো মতঃ ॥ ১৩ ॥

ব্রাহ্মণাদিষু সমদৃক্ সমং মামেব পশুতীতি ॥ ১৪ ॥

ততশ্চ নরেষুভীক্সমিত্যাদিনা তাদৃশ ঘোপাসনা বিশেষত্ব ব্যক্তি স্পর্ধাদিক্সর লক্ষণ  
যুক্ত্য। বিস্ময়োত্যাদিনা তথা দৃষ্টি সাধনং সর্ব নমস্কারমুদ্ভিষ্ট যাবদিত্যাদিনা তাদৃশো  
পাসনায়া অবধিক সর্বত্র স্বতঃ ক্ষুণ্ণিযুক্ত্য। বিস্ময়োত্যাদিনা তথা দৃষ্টি সাধনং সর্ব নমস্কার  
মুদ্ভিষ্ট যাবদিত্যাদিনা তাদৃশোপাসনায়া অবধিক সর্বত্র স্বতঃ ক্ষুণ্ণি যুক্ত্য। সর্বমিত্যাদিনা  
নব্যাবদ্ধরে যজ্ঞো ব্রহ্মতত্ত্বাদিভিঃ । নহুহুত্ব ন শোচন্তি ন জঘাতি যতো গতা ইতি  
প্রচেতসঃ প্রতি শ্রীভগবদ্বাক্যে তৎ টীকারাং চ তন্ত ভগবতঃ প্রতিপদ নব্য ক্ষুণ্ণিরেব ব্রহ্ম  
ভাষিতান নরাকৃতি পরব্রহ্ম রূপ ক্ষুণ্ণি শুং ফলমিত্যুক্ত্য। তেনৈব তাদৃশোপাসনাং সর্বোচ্চ-

আমার ভাবে তদগত হইয়া কেবল জ্ঞানকে উপাসনা করিয়া সিদ্ধ  
হয় ॥ ১৩ ॥

ব্রাহ্মণে, চণ্ডালে, ব্রহ্মণ্যপহারিতে ব্রাহ্মণোদ্দেশে দান কর্তব্যে,  
সূর্য্যে, অগ্নি ক্ষুল্লিকে, অক্রুরে এবং ক্রুরে যে ব্যক্তি সমান দর্শন করেন  
তিনিই জ্ঞানী ॥ ১৪ ॥

যিনি সমুদায় নরেষু ভীক্সং মন্তাবং ভাবনা করেন, অচিরাৎ

ଅର୍ଚ୍ଚା ସ୍ମୃତିରକ୍ଷାରାଃ ସାହକାରାଃ ବିସ୍ତୃତାଃ ॥ ୧୫ ॥

ବିଷ୍ଣୁଜା ସ୍ବୟମାନାନ୍ ସ୍ବାନ୍ ଦୃଶ୍ୟଂ ବ୍ରୀଡ଼ାଂ ଦୈହିକୀଂ ।

ଏଣମେଦଂ ଶୁଭଦ୍ରୁମା ବାସ୍ତବ୍ୟାଂ ଗୋଧରଂ ॥ ୧୬ ॥

ସାବଂ ସର୍ବେଷୁ ଭୂତେଷୁ ଯନ୍ତ୍ରାବୋ ନୋପଜାୟତେ ।

ହୀନେଷୁ ଅର୍ଚ୍ଚାଦୟଃ ସ୍ବସ୍ତିଗହକାରଂଚ୍ଚ ହି ନିଶ୍ଚିତଂ ବିସ୍ତୃତିଂ ନକ୍ରନ୍ତି ॥ ୧୫ ॥

ଅତୋହତ୍ବର୍ଣ୍ଣାସ୍ତେଷୁ ଦୃଷ୍ଟାଃ ସର୍ବାନୁ ଏଣମେଦିତ୍ୟାହ ବିଷ୍ଣୁଜ୍ୟୋତି ସ୍ବୟମାନାନ୍ ହସତଃ ସ୍ବାନ୍ ସ  
ବୀନ୍ ତଥା ଦୈହିକୀଂ ଦୃଶ୍ୟଂ ଅହମୁକ୍ତମଃ ସତ୍ରୁ ନୀଚଂ ଇତି ଦୃଷ୍ଟିଃ ତସ୍ୟା ଦୃଶ୍ୟା ବା ବ୍ରୀଡ଼ା ଲଜ୍ଜା ତାଂ  
ବିଷ୍ଣୁଜ୍ୟା ଆସ୍ତ ଚାଂଗୁଳାଦୀନ୍ ଅଭିବ୍ୟାପ୍ୟ ଏଣମେଂ ॥ ୧୬ ॥

ଏବଂ ପଞ୍ଚାଂଶୁଃ କ୍ଳେଶକେ କୁଳାରାଃ ସମନ୍ୱୟଃ ଅବଧିମାହ ସାବଦିତି ସାତ୍ୟାଂ ॥ ୧୭ ॥

କ୍ରମସମ୍ପର୍କଃ ।

ସନ୍ନିପ୍ରାଣଂଗତି ଅୟଂ ଶ୍ରୀତି । କଳ୍ପାନାଂ ସର୍ବୋପାସନାନାଂ ସଂଗ୍ରହୀନଃ ସମୀଚୀନଃ । ଯନ୍ତ୍ରାବୋ ଯମ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୂପଂ ଶାବନାଂ ଏତତ୍ତ୍ୱଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଂ ଭଜନସ୍ତ୍ରାପ୍ତ୍ୟାମି ଭଜନାଦପ୍ୟାଧିକ୍ୟଂ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀତୋପ  
ସଂହାରାସ୍ତୁସାରେଣୈବୋକ୍ତଂ । ତଥାହି ନିଧରଃ ସର୍ବଂ ଭୂତାନାମିତ୍ୟାଦି । ଇତି ଚେ ଇତ୍ୟାଦି ସର୍ବଂ  
ଶୁଦ୍ଧତମମିତ୍ୟାଦି । ସନ୍ନିପ୍ରାଣମିତ୍ୟାଦି । ଅତ୍ର ଶୁଦ୍ଧଃ ପୂର୍ବୋପାସନୋକ୍ତଂ ଜ୍ଞାନଂ । ଶୁଦ୍ଧତମସ୍ତର୍ଣ୍ଣାମି  
ଜ୍ଞାନଂ । ସର୍ବଂ ଶୁଦ୍ଧତମଂ ସନ୍ନିପ୍ରାଣମିତ୍ୟାଦି ଲକ୍ଷଣଂ ତଦେକ ଅରମ୍ଭଂ ଲକ୍ଷଣଂ ଚ ତତ୍ତ୍ୱୋପାସନମିତି  
ସମାନଂ । ଅଥବା ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାୟେବ କୈଶ୍ବତୋନ ମାହାତ୍ମ୍ୟାଂ ଦର୍ଶୟିତୁଂ ଜ୍ଞାନଂ ତତୋ  
ନିହିନିସାରସୁବଦତି ମାମିତ୍ୟାଦିନାଂ । ସର୍ବଂ ବ୍ରହ୍ମେତ୍ୟେନ ତଦେବ ଶ୍ରୀତି ଅୟଂ ଶ୍ରୀତି । ସର୍ବଂ  
କଳ୍ପାନାଂ ଜ୍ଞାନ କର୍ମ ଯୋଗାନାଂ ସଂଗ୍ରହୀନଃ ସହସ୍ରଂ ସଂସ୍କୃତିତ୍ୟାଂ ତୋ ସଂସ୍କାରୋପାସନାଂ  
ସହାକ୍ରୀତି ନିରୁକ୍ତେଃ ॥ ୧୫ ॥ ୧୬ ॥ ୧୭ ॥ ୧୮ ॥ ୧୯ ॥

ତାହାର ଅହଙ୍କାରର ସହିତ ଅର୍ଚ୍ଚା, ଅସ୍ମା ଓ ତିରସ୍କାର ସମ୍ମୁଲେ ନଷ୍ଟ  
ହୁଏ ॥ ୧୫ ॥

ସ୍ବଜନ ହୈତେ ଉପହାସ, ସ୍ବୟ ଉଦ୍ଭୟ ଦୃଷ୍ଟି, ଦେହ ଦୃଷ୍ଟି ଓ ଲଜ୍ଜା  
ପରିତ୍ୟାଗ କରିବା କହୁଛନ୍ତି ଚାଂଗୁଳ ଗୋଧର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମୁଦାୟ ଜୀବକେ ନିଶ୍ଚୟ  
ଏଣାମ କରିବେକ ॥ ୧୬ ॥

ସତ୍ତ୍ୱ ଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମସ୍ତ ଭୂତେତେ ଆମାର ଭାବ ନା, ଜ୍ଞାନେ, ତତ୍ତ୍ୱ ଦିନ

তাবদেবমুপাসীত বাঞ্ছনঃ কায়বৃত্তিভিঃ ॥ ১৭ ॥

সর্বং ব্রহ্মাত্মকং তস্য বিদ্যায়াত্ত্বমনীষয়া ।

পরিপশ্যন্তু পরমেং সর্বতো মুক্তসংশয়ঃ ॥ ১৮ ॥

অয়ং হি সর্ব কল্পানাং সমীচীনো মতো মম ।

মন্তাবঃ সর্বভূতেষু মনোবাক্ কায়বৃত্তিভিঃ ॥ ১৯ ॥

নহ্যঙ্গোপক্রমে ধ্বংসো মদ্বন্দ্ব্যস্তোদ্ধবাপি ।

ময়া ব্যবসিতঃ সম্যক্তিগুণত্বাদনাশিষঃ ॥ ২০ ॥

তন্ত্বেবং কুর্ততঃ পুংসঃ সর্বঃ ব্রহ্মাত্মকমেব ভবতি কূতঃ আত্মমনীষয়া সর্বত্রৈশ্বর্য  
দৃষ্টা বা বিদ্যা তয়া অতঃ পরিতো ব্রহ্মৈব পশ্যন্তু সর্বতঃ ক্রিয়ামাত্রাহপরমেং ॥ ১৮ ॥

কিময়মেবোপায়ঃ সন্তি বাস্তোপীত্যপেক্ষায়াং সন্তি বহবঃ সমীচীন স্বয়মেব ইত্যাহ  
অয়ং হীতি ॥ ১৯ ॥

ভগবদ্বন্দ্ব্য লক্ষণোপায়স্ত সমীচীনত্বমেবোপপাদয়তি নহীতি স্বাত্মাঃ অঙ্গ হে উক্তন  
অনাশিষো নিকামস্ত মদ্বন্দ্ব্য উপক্রমে সতি অণুপি ঈষদপি বৈশুণ্যাদিভিঃ ধ্বংসো নাশো  
নাস্ত্যেব যতো মমৈব নিগুণত্বাদয়ং ধ্বন্দ্ব্যঃ সমাখ্যাবসিতো নিশ্চিতঃ । নতু মহাদি মুখেন  
কথঞ্চিৎ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদ্বন্দ্ব্যভূত্ব বিয় এব নাস্তি । কূতঃ স্হায় চিন্তনমিত্যাশয়েনাহ নহ্যঙ্গোতি ॥ ২০ ॥

পর্যন্তু এইরূপে বাক্য মন ও শরীর দ্বারা উপাসনা করিবেক ॥ ১৭ ॥

এই রূপে উপাসক পুরুষের সম্বন্ধে আত্মবুদ্ধিস্থ ব্রহ্ম বিদ্যা দ্বারা  
সকল বস্তু ব্রহ্মাত্মক হয়, পরে তিনি সেই সর্বাত্মকত্ব দেখিয়া মুক্ত  
সংশয় হইয়া সমুদায় হইতে উপরত হয়েন ॥ ১৮ ॥

এই যে মন বাক্য ও শরীর দ্বারা সর্ব ভূতে মন্তাব, সকল প্রকার  
হইতে আমি ইহাকে সমীচীন বলিয়া স্বীকার করি ॥ ১৯ ॥

হে সখে । আমার এই ধর্মের উপক্রমে বৈশুণ্য হইলেও নিকাম  
ব্যক্তির অণুমাত্রও ধর্মধ্বংস হয় না, যে হেতু আমার নিগুণত্ব প্রযুক্ত  
এই ধর্ম আমা কর্তৃক সম্যক ব্যবসিত ॥ ২০ ॥

যো যো ময়ি পরে ধর্মঃ কল্পতে নিষ্ফলায় চেৎ ।

তদায়াসো নিরর্থঃ স্ত্রাস্ত্রাদেদিব সত্তম ॥ ২১ ॥

এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধির্মনীষাচ মনীষিণাং ।

যৎ সত্যমনুভূতেনৈহ মর্ত্যোনাপ্নোতি গায়তং ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ যো য ইতি অয়মর্থঃ কিং বক্তব্যং মদ্ব্যস্ত্র ন ধর্মঃ ইতি যতো লৌকিকোপি যো যো নিরর্থো বার্থ আয়াসঃ সোহপি ময়ি পরে নিষ্ফলায় চেৎ কল্পতে নিষ্ফল তয়া মষ্যপিত্ত চেৎ ধর্ম এব স্ত্রাৎ নিরর্থায়াসে দৃষ্টান্তঃ যথা ভয় শোকাদেহেভ্যোঃ পলায়ন ক্রন্দনাদি ক্লেণঃ তদ্বৎ ॥ ২১ ॥

অতো মন্তজনমেব বুদ্ধের্বিবেকস্ত মনীষায়াচাতুর্যাশ্চ ফলমিত্যাহ এবেতি তামেব দর্শয়তি সত্যমনুভূতঃ যা মাং অমুভূতেন অসত্যেন মর্ত্যেন বিনাশিনা মনুষ্যা দেহেন ইহ সংসারেহশ্লেশেব জন্মানি প্রাপ্নোতীতি যৎ সৈব বুদ্ধি মনীষা চেতি বুদ্ধি বিবেকঃ মনীষা চাতুর্যং ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আস্তাঃ তাবৎ সাক্ষাৎ ধর্ম্যাণাং বার্তা আরোপিত রূপাণামপি মাহাত্ম্যং জ্ঞায়তামিত্যাহ যো য ইতি । ময়ি মদর্পিতত্বেন কুতো যো ধর্ম্যো বেদবিহিতঃ স যদি নিষ্ফলায় ফলাভাবায় কল্পতে ফল কামনয়া নার্পাতেতার্থঃ । তদা তত্র তদ্রায়াসঃ স্ত্রাস্ত্রি রনিরর্থঃ স্ত্রাৎ বার্থো ন ভবতি । নিষ্ফলায়েতি বিশেষণং ফল ভোগাদি রূপ তত্ত্বজ্ঞাতরায়ানভাবেন অনিরর্থতাতিশয় তাৎপর্যঃ তদ্রানিরর্থত্বৈ কৈমুতোন শ্রীকৃষ্ণ লক্ষণস্ত স্বস্তাসাধারণ ভজনীয়তা ব্যঞ্জকো দৃষ্টান্তঃ । ভয়াদেদিবেতি । যথা কংসাদৌ মৎ সম্বন্ধ মায়েণ ভয়াদেদেপ্যায়াসো নিরর্থো ন ভবতি । মোক্ষ সংপাদকত্বাদিতার্থঃ ॥ ২১ ॥

\* মৎ প্রাপিকার্য ভক্ত্যেব যুক্তমেব ধর্মেতাদৃশং মাহাত্ম্যমিত্যাহ । এবেতি সত্যং সর্ব সত্যাহেতুং সর্বানন্দ হেতুং চ মাং শ্রীকৃষ্ণাখ্যঃ স্বয়ং ভগবন্তং ॥ ২২ ॥

ভয় শোকাদি হেতু ক্রন্দন পালয়নাদি যে যে লৌকিক নিরর্থ অর্থাৎ বার্থ আয়াস, সে সকলও যদি আমাতে কল্পিত হয়, তবে তাহাও ধর্ম রূপ ধারণ করে ॥ ২১ ॥

ইহা বুদ্ধিমানদিগের বুদ্ধি ও মনীষিদিগের মনীষা, অর্থাৎ বুদ্ধি চাতুর্য ফল, যে হেতু ইহাতে অনুভূত সত্য ও মর্ত্যোতে অমৃত্যুপ্রাপ্তি হয় ॥ ২২ ॥

এষ তেহভিহিতঃ কৃৎস্নো ব্রহ্মবাদস্ত্য সংগ্রহঃ ।  
 সমাস বাস বিধিনা দেবানামপি দুর্গমঃ ।  
 অভীক্লশস্তে গদিতং জ্ঞানং বিস্পষ্ট যুক্তিমৎ ।  
 এতদ্বিজ্ঞায়মুচ্যেত পুরুষো নষ্ট সংশয়ঃ ॥ ২৩ ॥  
 সুবিবিক্তং তব প্রশ্নং য এতদপি ধারয়েৎ ।  
 সনাতনং ব্রহ্মগুহ্যং পরং ব্রহ্মাধিগচ্ছতি ॥ ২৪ ॥

মহা প্রকরণার্থমুপসংহরতি এষ ইতি দ্বাভ্যাং ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ আস্তাঃ তাবজ্ঞানং এতদনুসন্ধান কথন পঠন শ্রবণ পরাণামপি এতদেব ফলঃ  
 ভবতীত্যাহ সুবিবিক্তমিতি চতুর্ভিঃ সুবিবিক্তং দন্তোক্তরং এতদাখ্যানমপি যোহিবধারণেৎ  
 অনুসন্দধ্যাৎ সচ ব্রহ্ম গুহ্যং বেদেপি রহস্তং ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এষ পূর্বোক্ত লক্ষণো ভক্তি যোগ স্তং প্রাপ্য রূপ এব । সমাস বিধিনা এষা বুদ্ধি  
 মতামিত্যাदि রূপেণ ব্যাস বিধিনা স্বং তু সর্বং পরিত্যজ্যেত্যাদি মহা প্রকরণেন দেবানাং  
 সত্ব প্রকৃতি নামপীত্যর্থঃ । যজ্ঞকং বর্জ্যে । দেবানাং শুদ্ধ সত্যানামুদীণাসমলায়নাং । ভক্তিসু কুল  
 চরণে ন প্রায়োগোপজায়তে ইতি ॥ ২২ ॥

জ্ঞানমিতি যজ্ঞকং তস্ত ত্ব নাহং সাক্ষাৎ ফলঃ কিন্তু যুক্তি মাত্মমিত্যাदि অভীক্লশ  
 ইতি ॥ ২৩ ॥

সমুদায়স্ত তু পৌরুষার্থোণানুসন্ধানেনপি ফলস্ত মল্লকণং সাধন সিদ্ধ ভক্তেন সার্ব  
 মবিশেষঃ স্তান্মম স্বং পক্ষপাতাদিত্যাহ সুবিবিক্তমিতি । ব্রহ্মগুহ্যং পরং ব্রহ্মেতি মামিত্যর্থঃ ।  
 গুঢ়ং পরং ব্রহ্ম মনুষ্য লিঙ্গমিতি শ্রীনারদোক্তেঃ ॥ ২৪ ॥

হে উদ্ধব ! এই তোমাকে আমি দেবতাদিগেরও দুর্গম সমুদায়  
 ব্রহ্মবাদ সংগ্রহ সংক্ষেপে ও বিস্তার রূপে কহিলাম, স্পষ্ট যুক্তি  
 বিশিষ্ট এই জ্ঞান বারম্বার তোমার সম্বন্ধে ব্যক্ত করিলাম, ইহা জানিয়া  
 পুরুষ সন্দেহ ভঞ্জন পূর্বক মুক্ত হয়েন । ২৩ ॥

যে ব্যক্তি তোমার সুপ্রকাশিত এই প্রশ্নের অনুসন্ধান করে সে  
 ব্যক্তি নিত্য গুহ্য পরম ব্রহ্ম অবগত হইতে পারে ॥ ২৪ ॥

য এতন্মম ভক্তেষু সংপ্রদদ্যাৎ সুপুঙ্কলং ।  
 তস্ম হি ব্রহ্মদায়স্ত দদাম্যাজ্ঞানমাজ্ঞানং ॥ ২৫ ॥  
 য এতৎ সমধীয়াত পবিত্রং পরমং শুচি ।  
 স পুয়েতাহরহর্মাং জ্ঞানদীপেন দর্শয়ন্ ।  
 য এতচ্চক্ষুয়া নিতামব্যগ্রঃ শৃণুয়াম্বরঃ ।  
 ময়ি ভক্তিপরাং কুর্ক্বন্ কৰ্ম্মভিন্ স বধ্যতে ॥ ২৬ ॥  
 অপূঙ্কব ভয়া ব্রহ্ম সখে সমুপধারিতং ।

সু পুঙ্কলং যথা ভবতি তথা ব্রহ্মদায়স্ত ব্রহ্ম দদাতীতি তথা তস্ম জ্ঞানোপদেষ্টুঃ ॥ ২৫ ॥  
 সমধীয়াত উচ্চৈঃ পঠেৎ পরমং শুচি অস্ত্রেষামপি শোধকং পুয়েত শুদ্ধোৎ ॥ ২৬ ॥  
 সমাগজ্ঞানামুৎপত্তৌ পুনরুপদেক্যামীত্যাশয়েন পৃচ্ছতি অপীতি অপি কিং ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যন্তুস্মাৎ করণেতু ভাবদেবেতি কিং বক্তব্যঃ । যত য এতদিতি । দদামি বশী-  
 করোমি ॥ ২৫ ॥

অর্থমবুধা কেবলঃ পঠতঃ ফলমাহ য এতদিতি পরমং শুচি দোষ মাজ রহিতং পরমং  
 পবিত্রং । বক্তৃশ্রোতৃণাং সৰ্ব্ব দোষ নিরাকরণঞ্চ । অতঃ স স্বয়ং পুয়েতৈব নাত্মাশ্চর্যা  
 মিতি ভাবঃ । ন কেবলমেতাবৎ ব্যুৎপন্নান্ প্রতি মাং জ্ঞান দীপেন দর্শয়ন্ত  
 ভবতীতি ॥

ব্রহ্মপূৰ্ণকং নিত্য শ্রোতৃণাং ফলবিশেষমাহ য ইতি ॥ ২৬ ॥

অথ করুণা ব্যগ্রঃ সাক্ষরতি অপীতি । মোহ মদীয়ানামেবামুক্তথা ভাব জাতঃ ।

যে ব্যক্তি ইহা সম্যক্ প্রকারে আমার ভক্তদিগের মধ্যে বিতরণ  
 করেন, সেই বেদ প্রদাতা ব্যক্তিকে আমি আপনাই আশ্রয় প্রদান  
 করি ॥ ২৫ ॥

এই পরম পবিত্র সংশোধক আখ্যান যে ব্যক্তি উচ্চৈঃস্বরে অধ্যয়ন  
 করে, সে ব্যক্তি অহরহ আমাকে জ্ঞান দীপ দর্শন করাইয়া তৎকারণ  
 স্বয়ং পবিত্র হয় । যে ব্যক্তি অব্যগ্র হৃদয়ে শ্রদ্ধার সহিত নিত্য ইহা  
 শ্রবণ করেন, তাঁহার আমাতে পরম ভক্তি হইয়া কৰ্ম্মেতে আর বন্ধন  
 হয় না ॥ ২৬ ॥

হে উদ্ধব ! হে সখে । তুমি এই ব্রহ্ম বাক্য সম্যক্ প্রকারে



অপি তে বিগতো মোহঃ শোকশ্চাসৌ মনোভবঃ ॥ ২৭ ॥

নৈতত্ত্বয়া দাস্তিকায় নাস্তিকায় শঠায় চ ।

অশুশ্রবোরভক্তায় দুর্কিবিনীতায় দীয়তাং ॥ ২৮ ॥

এতৈর্দোষৈ বিহীনায় ব্রহ্মণ্যায় প্রিয়ায় চ ।

সাধবে শুচয়ে ক্রয়ান্তিক্রিঃ স্থাচ্ছূদ্র যোষিতাং ॥ ২৯ ॥

নৈতদ্বিজ্ঞায় জিজ্ঞাসো জ্ঞাতব্যমবশিষ্যতে ।

উপধাবিত মাকলয়াহ নৈতদিতি শঠায় বন্ধকায় ॥ ২৮ ॥

শূদ্রাণাং যোষিতাক যদি ভক্তিঃ স্তাত্ত্বি ক্রয়াং ॥ ২৯ ॥

এতজ্জ্ঞানে পুমান্ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ নৈতদিতি অত্র দৃষ্টান্তমাহ পৌন্থেতি পৌষুং  
বাহু ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শোকঃ পুনর্মাশ্রয়প্রাপ্তি ভাষেন জাতঃ অয়ং ভাবঃ ভগবতা সহ মম যোগঃ সম্বাদ  
স্তচ্ছূদ্রাণ্যাদিত্যপি যদি তত্ত্বজ্ঞপং কণঃ তদা তন কঃ সন্দেহঃ কোবাঞ্ছায়াং মং পরিগ্রহাণা  
মিতি ॥ ২৭ ॥

তত্র সপ্রতীতিকমালোকা ব্যতিরেকাশ্রয়াভ্যামুপদেশামুপদিশতি নৈতদিতি  
হাভ্যাং ॥ ২৮ ॥

কিঃ বহনেত্যাহ ভক্তিরিতি শূদ্র যোষিত্যোপীত্যর্থঃ । ইতি তেষামপাধিকারো  
দর্শিতঃ ॥ ২৯ ॥

অবগত হইলে, তাহাতে তোমার সমুদায় মোহ বিগত হইলেও মনো-  
ভব শোকও দূরীভূত হইল ॥ ২৭ ॥

অতএব তুমি ইহা দাস্তিক, নাস্তিক, শঠ, কিস্মা আমার বিষয় শ্রবণ  
করে না এমনত অভক্ত দুর্কিবিনীত ব্যক্তিকে প্রদান করিও না ॥ ২৮ ॥

এই সকল বিষয় দোষ বিহীন, ব্রাহ্মণ ভক্ত, আমার প্রিয়, শুচি ও  
সাধু ব্যক্তিকে বলিবে এবং শূদ্র ও স্ত্রী লোকেরাও যদি আমার ভক্ত হয়,  
তবে তাহাদিগকেও কহিবে ॥ ২৯ ॥

জিজ্ঞাস্য ব্যক্তি ইহা জানিতে পারিলে আর তাহার কিছু মাত্র

পীত্বা পীযুষমমৃতং পাতবাং নাবশিষ্যতে ॥ ৩০ ॥

জ্ঞানে কর্ম্মণি যজ্ঞেচ বার্তায়াং দণ্ডধারণে ।

যাবানর্থো নৃণাং তাত তাবাংস্তেহং চতুর্বিধঃ ॥ ৩১ ॥

মর্ত্যো যদাত্যক্ত সমস্ত কর্ম্মা নিবেদিতান্মা

বিচিকীর্ষিতো মে । তদা মৃতত্বং প্রাপ্তি

নমু সন্তি বহুনি জ্ঞেয়ানি তত্ত্বং কল সাধনানি সত্যঃ সত্যতত্ত্বানাং ভক্ততত্ত্ব সর্ব্ব  
মহমেব অতো মদেক শরণো ভবেত্যাহ জ্ঞান ইতি জ্ঞানাদৌ যাবান্ ধর্ম্মাদি লক্ষণ শ্চতু-  
র্বিধোহর্থ স্তাবান্ সর্কোপি তে মহমেব তত্র জ্ঞানে মোক্ষঃ কর্ম্মণি বিহিতেধর্ম্মঃ স্বাভাবিকেতু  
কামঃ যোগেত্বনিমাদি সিদ্ধয়ঃ বার্তায়াং কৃষ্যাদাবর্থঃ দণ্ডনীতি চৈশ্বৰ্য্যমিতি নিকৈশ্বৰ্য্যরোরপি  
কামান্তর্গতত্বাচ্চতুর্বিধাং ॥ ৩১ ॥

কৃত ইত্যত আহ মর্ত্য ইতি যদা ত্যক্ত সমস্ত কর্ম্মা সন্ মে নিবেদিতান্মা ভবতি তদা  
সৌ মে বিচিকীর্ষিতঃ বিশিষ্টে কর্ত্তুমিষ্টো ভবতি ততশ্চামৃতত্বং মোক্ষং প্রাপ্তিপদ্যমানো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্মাদেবং ভক্তিরেবাত্ম সাধনঃ কলক তস্মিন্নৈতদিতি । পীযুষাখামমৃতং পরমোত্তম  
মিতি গম্যতে ॥ ৩০ ॥

তদেতৎ পরোপদেশার্থমেব স্বাং প্রতাপদ্বিষ্টঃ । তত্ত্ব সাধনং সাধাং সর্ব্বমহমেবেত্যাহ  
জ্ঞান ইতি । তত্র জ্ঞানে মোক্ষঃ কর্ম্মণি ধর্ম্মঃ কামশ্চ । যোগে নানাবিধ লিঙ্গি লক্ষণো  
লৌকিকঃ বার্তায়াং দণ্ডধারণেচ নানাবিধ লৌকিকশ্চার্থ ইতি চতুর্বিধত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ৩১ ॥

আস্তাং তব বার্তা সত্যমাত্মায়াপি সর্ব্বতো বিলক্ষণং পতিং দদামীত্যাহ মর্ত্য  
ইতি ॥ ৩২ ॥

জ্ঞাতব্য অবশিষ্ট থাকে না, অমৃত পীযুষ পান করিলে স্মৃতরাং তাহার  
আর পাতব্য কিছুই অবশিষ্ট থাকে না ॥ ৩০ ॥

জ্ঞান, কর্ম্ম, যোগ, কৃষ্যাদি বার্তা ও দণ্ডনীতি এই সকল বিষয়ে  
মনুষ্যাদিগের যে চতুর্বিধ অর্থ লাভ হয়, তোমার সম্বন্ধে সে সমুদায়ই  
আমি ॥ ৩১ ॥

মনুষ্য যখন সমস্ত কর্ম্ম পরিত্যাগ পূর্ব্বক আমাতে আত্ম নিবেদন  
করত কৃতকার্য্য করেন, তখন তিনি অমৃতত্ব প্রাপ্তি পূর্ব্বক আমাতে

পদ্যমানো ময়াজ্জুয়ায়চ কল্পতে বৈ ॥ ৩২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

স এবমাদর্শিত যোগমার্গ স্তদোক্তমঃ শ্লোক

বচো নিশম্য । বদ্ধাঞ্জলিঃ প্রভূপরুদ্র

কণ্ঠো ন কিঞ্চিদূচেৎশ্রুতং পরিপ্লুতাকঃ ॥ ৩৩ ॥

বিষ্টভ্য চিত্তং প্রণয়াবস্থুর্ণং ধৈর্য্যেণ রাজন্

বহুমন্ত্রমানঃ । কৃতাজ্জলিঃ প্রাহ যদু

প্রবীরং শীক্ষা স্পৃশং তচ্চরণারবিন্দং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

বিদ্রোবিতো মোহময়োহন্ধকারো য আশ্রিতো

ময়াজ্জুয়ায় মদৈক্যায় মৎসমানৈশ্বৰ্য্যায়ৈতি যাবৎ কল্পতে যোগো ভবতি ॥ ৩২ ॥

আদর্শিতো যোগমার্গো যস্মৈ সঃ ॥ ৩৩ ॥

প্রণয়েন বা স্বর্ণং স্কৃতিতং চিত্তং ধৈর্য্যেণ বিষ্টভ্য বহুমন্ত্রমান আয়ানং কৃতার্থঃ  
মন্ত্রমানঃ ॥ ৩৪ ॥

মে ময়া য আশ্রিত আসীৎ স তব সরিধানেনৈব বিদ্রোবিতঃ প্রবতবন্তি কিন্নু বাধায়ৈ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমাসমাদর্শিতো যোগস্ত স্তেন সংযোগস্ত মার্গো যস্মৈ সঃ ॥ ৩৩ ॥

বহুমন্ত্রমান ইতি । মুহুরচ্ছলদ্বিরোগ দুঃখাবরণার তাদৃশ তদুপদেশ প্রসাদ লাভময়  
স্বভাগ্য ভাবনায়মান মুরাসারভূমিক্রমিতার্থঃ ॥ ৩৪ ॥

মোহঃ পুনস্তৎ প্রাপ্ত্যসংভাবনাদি ময়ঃ তদ্রূপো ঘো অন্ধকারো ময়াশ্রিতঃ স তব

সমর্পণ করেন ॥ ৩২ ॥

শুকদেব কহিলেন উদ্ধব এই প্রকার শ্রীকৃষ্ণের বাক্য শ্রবণ পূর্বক  
বিশেষ রূপে যোগ মার্গ দর্শন করত অঞ্জলিবদ্ধন পূর্বক অশ্রু পরিপ্লুত  
লোচনে স্তব করিবার মানস করিয়াও কণ্ঠ রুদ্ধ হওয়াতে আর কিছুই  
বলিতে পারিলেন না ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! পরে প্রণয়েতে স্বর্ণমান চিত্তকে বহু প্রকার ধৈর্য্য  
দ্বারা বশীভূত করত মন্তক দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের চরণারবিন্দ স্পর্শ করত  
বদ্ধাঞ্জলি হইয়া তাঁহাকে কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৪ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে অন্ধ ! হে আদ্য ! যে হেতু আমি আপনাকে

মে তব সন্নিধানাৎ । বিভাবসোঃ কিমু সখী  
পগম্য শীতং তমো ভীঃ প্রভজন্ত্যজ্ঞান্য ॥ ৩৫ ॥  
প্রত্যর্পিতো মে ভগবতানুকম্পিনা ভূতায়  
বিজ্ঞানময়ঃ প্রদীপঃ । হিঙ্গা কৃতজ্ঞ স্তব  
পাদমূলং কোহিহুং সমীয়াচ্ছরণং শুদীয়ং ॥ ৩৬ ॥  
ব্রহ্মচ মে হৃদ্যঃ স্নেহপাশো দাশাহ  
ব্রহ্মাক্ষক সাহস্রেবু । প্রসারিতঃ সৃষ্টি

সমর্থ্য ভবন্তি অজ্ঞান্য ব্রহ্মণোপি জনক ॥ ৩৫ ॥

কিঞ্চ যদ্যপি তব সন্নিধানাদবগতঃ তথাপানুকম্পিনা ভবতা বিজ্ঞানময়ঃ প্রদীপশ্চ  
প্রত্যর্পিতঃ স্বমায়রাপকৃতঃ পুনঃ সমর্পিতঃ অতন্তব কৃতজ্ঞঃ বহুয়া কৃতমমুগ্রহং স কো  
নাম শুদীয়ঃ পাদমূলং হিঙ্গাক্ষরং সমীয়াদ্রয়েৎ ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ দাশাহাদিষু বহুয়া স্বমায়রা স্নেহপাশঃ প্রসারিতঃ স হৃদয়েব আশ্রিতঃ জ্ঞান

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সন্নিধানাৎ রূপাবলোকাদি বর্ষি সান্নিধ্যা স্বভাবাদেব স্বয়ং বিভাবিতোহভূৎ কিমুত তাদৃশোপ  
দেশাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ সৃষ্টি বুদ্ধয়ে স্বমায়রা যঃ স্নেহ পাশ ইয়া প্রসারিতঃ স ময়া ত্বহুজেনায়্য হুবোধ  
হেতিনা ব্রহ্মঃ । কিমু তবৎ সম্বন্ধেনৈব তেহু স ময়া স্বীকৃত ইত্যর্থঃ । যদা মে ময়া  
দাশাহাদিষু ত্মিলনাৎ পূর্বঃ স্নেহ পাশো ব্রহ্মশ্চ ছিন্নোপি কাস বধানতরঃ স্বয়মেব

আশ্রয় করিয়াছি, অতএব আপনার সন্নিধান বশত আমার মোহময়  
অন্ধকার কোথায় চলিয়া গিয়াছে সূর্য্যের সমীপ গত ব্যক্তির সম্বন্ধে  
কি আর শীত, অন্ধকার ও ভয় থাকে ॥ ৩৫ ॥

আপনি অনুকম্পা পূর্বক এই ভূত্যের প্রতি বিজ্ঞানময় প্রদীপ  
অর্পণ করিয়াছ এবং এই রূপ অশ্রুকেও প্রত্যর্পণ কর, অতএব কোন  
কৃতজ্ঞ ব্যক্তি আপনকার পাদ মূল পরিত্যাগ পূর্বক অন্য অঙ্গ প্রত্যঙ্গের  
শরণাগম হয় ॥ ৩৬ ॥

হে কৃষ্ণ ! আপনার সৃষ্টি বুদ্ধির নিমিত্ত স্বীয় মায়ী দ্বারা আপনা  
কর্তৃক প্রসারিত আমার বৃক্ষি অন্ধক সাহস্র কূলে দৃঢ় বন্ধ স্নেহপাশ

বিবুদ্ধয়ে হুয়া স্বমায়য়াহুয়া স্তবোধহেতিনা ॥ ৩৭ ॥

নমোহিস্ত তে মহাযোগিন্ প্রপন্নমহুসাধি মাং ।

যথা তচ্চরণাস্তোজে রতিঃ স্তাদনপায়িনী ॥ ৩৮ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

গচ্ছোদ্ধব ময়াদিকৌ বদর্যাপাং সমাশ্রমং ।

শব্দের বৃত্তঃ ছিন্নঃ ॥ ৩৭ ॥

এবং যদ্যপি হুয়া বহুভুতং তথাপোত্যাবৎ প্রার্থয়ে ইত্যাহ নমোহিস্তিতি অহুসাধি অহু  
শিক্ষয় অহুশাসনীয়মাহ যথেন্তি মুক্তাবপানপায়িনী ॥ ৩৮ ॥

তদ্বৃত্তং ওমিত্যদীকৃত্য তথাপি ময়া দিষ্টৌ লোকসংগ্রহার্থমেতাবৎ কুর্কিত্যাহ

ক্রমসঙ্গতঃ ।

স্বমায়য়া তত্ত্ব বিষয় রূপয়া সৃষ্টি বিবুদ্ধয়ে জগতঃ স্বস্মি স্তাদ্ভূশ মেহ সমুদ্ধয়ে প্রসাবিতঃ  
কীদৃশা স্বমায়য়া আত্ম স্তবোধস্ত ব্রাহ্মণাস্তভবস্তাপি হেতিনা ছেদকরূপয়েত্যর্থঃ । ততঃ  
স কথং ময়া ত্যজ্যতামিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

তথাপি পরমাতীষ্টং তব রূপত্বৈব সংপৎস্ত ইতি পুণঃ সাক্ষ্য প্রণমন্ প্রার্থয়েত  
নমোহিস্তিতি । মাং প্রপন্ন মহুসাধি সংপাদয়েত্যর্থঃ । তস্তাশ্চ প্রপত্তে বৈশিষ্ট্যায় স্পৃহয়  
মাহ যথেন্তি ॥ ৩৮ ॥

যদ্যপি তব প্রার্থিতা মচরণবতিঃ সিদ্ধিব চ সাচ মধিবহেণ স্বতএব বুদ্ধিমপ্যাপৈষাতি  
ততো ন তদর্থং সাধনাস্তর মপেক্ষতে । তথাপি মধিবহেণ বহুমবশ্যং কষ্টং করিষ্যতি  
তল্লাক শিক্ষার্থং সাধনাস্তরূপেণৈব কুত । নতু হঠাৎপতাপাদিনা । ততশ্চ লোক  
শিক্ষা লক্ষণ মদভীষ্ট সংপাদনে কুতে স্বদভীষ্টমপি সৎসত্তীত্যাশয়েনাত গচ্ছতি সাক্ষ  
চতুর্কেণ । তত্র গচ্ছতোবাচ্ছাপন মজ্জদত্ততু তত্র গতত্বেন স্বতাবেনচ স্বতঃ সৎসত্তীততু

আপনার আত্ম জ্ঞান উপদেশ দ্বারা ছিন্ন হইয়াছে ॥ ৩৭ ॥

হে মহাযোগিন্ ! আপনাকে নমস্কার করি, আমি আপনার শরণাপন্ন,  
আপনি আমাকে শিক্ষা দিউন, আপনার পাদপদ্মে যে রূপে আমার দৃঢ়  
ভক্তি সম্পন্ন হয় ॥ ৩৮ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে উদ্ধব ! এক্ষণে আমি কর্তৃক আদিত হইয়া  
বদরিকাক্ষম্ নামে আমার ধামে গমন কর, তথায় গিয়া আমার পাদপদ্মে

তত্র মৎ পাদতীর্থোদে স্নানোপস্পর্শনৈঃ শুচিঃ ॥ ৩৯ ॥

ঐক্ষয়ালকনন্দায়া বিধূতাম্বেষ কল্মষঃ ।

বমানো বঙ্কলান্ধ্র বশ্যভুক্ স্থখ নিস্পৃহঃ ॥ ৪০ ॥

তিতিক্ষু বৃন্দমাত্রাণাং শুশীলঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ ।

শান্তঃ সমাহিত মিয়া জ্ঞান বিজ্ঞান সংযুতঃ ॥ ৪১ ॥

মত্তোন্মুশিক্তং যত্তে বিবিক্তমন্মুভাবয়ন্ ।

গচ্ছতি আদিষ্টৌ নিযুক্তঃ ॥ ৩৯ ॥

স্নানাদে: পূৰ্ণমেব তৎ পাদোদক তীর্থ ভূতায়: অলকনন্দায়া গঙ্গায়া ঐক্ষয়া বসান: পরিদধান: ॥ ৪০ ॥

বৃন্দমাত্রাণাং শীতোষ্ণাদি বিষয়াণাং শুশীল অর্জবান্ স্বভাব: ॥ ৪১ ॥

তে ভয়া বিবিক্তং সুবিচারিতং ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাদ মাত্রঃ । তত্র মদেত্যাदि চতুষ্টয়ং গতভ্বেন স্থখ নিস্পৃহত্বাদিকং স্বভাবেনৈবেতি জ্ঞেয়ং । বদৰ্থাখ্যামিতি হরে প্রস্থাপন মত্ৰ মম মুহূৰ্ণী লাময় ভূমাবস্ত বিয়োগাতুরস্ত স্থিতৌ কৃচ্ছ্রাতি শয় এব স্তাদিত্যভিপ্রায়াৎ । ঐক্ষয়া হেতুনা অলকনন্দায়া বিধূত মশেষ কল্মষঃ দুষ্ট স্পর্শ নাদিভ্যঃ দূষণঃ যেনেতি তু বাস্তবার্থঃ । বিবিক্তং সুবিচারিতং যথা বচরগাষ্টোজ ইতোতৎ পর্যাবসানং যত্নদেবেত্যর্থঃ । তিস্রঃ কনিষ্ঠ মধ্যমোত্তমত্বেন প্রসিদ্ধাস্তাস্তা গভী রতিক্রম্য ততস্তাভ্যাঃ প্রসিদ্ধাভ্যোপি পরামুংকষ্টামেষাসি । তাং কামিতি শঙ্কিত্যেতৎসাবিতি ক্রপয়া স্বয়মেবাহ মামিতি । যপৈবোক্তঃ শ্রীমদজ্ঞানংপ্রতি সৰ্ব্ব গুহ্যমভিমিত্যাদৌ মামেবৈবাসি সত্যং তে ইতি ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥

পবিত্রীকৃত তীর্থজলে স্নান ও স্পর্শ দ্বারা শুচি হও ॥ ৩৯ ॥

এবং সুখেতে নিস্পৃহ হইয়া বঙ্কল পরিধান পূর্বক বশ্য ফল ভোজন করত অলকনন্দা দর্শনে অশেষ পাপ হইতে প্রযুক্ত হও ॥ ৪০ ॥

শীতোষ্ণাদি বৃন্দ মাত্রে তিতিক্ষু, শুশীল ও সংযতেন্দ্রিয় ও শান্ত সমাহিত হইয়া বুদ্ধিযোগে জ্ঞান বিজ্ঞান তৎপর হও ॥ ৪১ ॥

আমা হইতে বিস্তারিত রূপে যাহা ভূমি শিক্ষা করিলে তদ্বিষয় চিন্তা

মম্যাবেশিত বাক্ চিত্তো মদ্বন্দ্ব্য নিরতো ভব । ৪২ ॥

অতিব্রজ্য গভীতিস্তো নামেষ্যসি ততঃ পরং ॥ ৪৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

স এবমুক্তো হরিমেধসোদ্ধবঃ প্রদক্ষিণং তং

পরিত্যক্ত্য পাদয়োঃ । শিরো নিধায়াশ্রু

কলাভিরার্জযীজ্ঞ্য সিন্ধুদ্বন্দ্বপরোপ্যপক্রমে ॥ ৪৪ ॥

স্বহৃন্ত্যজ স্নেহ বিরোগ কাতরো নশক্রুবন্তঃ

পরিহাতুমাতুরঃ । কৃচ্ছং যযৌ মূর্ছনি ভর্তৃ

জিহ্বাঃ ত্রিগুণাত্মিক গভীরভিক্রম্য । ৪০ ॥

হবিমেধসা সংসারং তরতি মেধা বস্ত তেন শ্রীকৃষ্ণেন অবদ্বন্দ্বপরোপি সুখ হঃখ  
বিনিমুক্তোপি অপক্রমে নির্গমন সময়ে ॥ ৪৪ ॥

কিঞ্চ স্বহৃন্ত্যজঃ স্নেহো বস্মিন্ তেন বিরোগাৎ কাতরঃ ভীতঃ অতএব তং পরিহাতুং  
অশক্রুবন্ আতুরো বিহ্বলঃ সন্ কৃচ্ছং কষ্টং যযৌ প্রাপ ততশ্চ ভর্তৃঃ পাতুকে তেনৈব  
কৃপয়া দত্তে মূর্ছি বিব্রং অতি নির্বন্ধ কৃপয়া তদাভ্রয়া তং পুনঃ পুন নর্মিত্তা যযৌ ।  
অরচ পৃষ্ঠতোহবগমভর্তৃঃ পাদবিস্লেষণাক্রম ইত্যাদি তৃতীয়ক্কোপক্রমোক্তানুসারেণ বদরিকা  
শ্রমং গচ্ছন্ ভগবতঃ প্রভাস যাত্ৰামুপশ্রুত্যা শনৈঃ পৃষ্ঠতো গতঃ সন্ উপসংহৃত নিজকুলং

করত বাক্য ও মন আমাতে সমর্পণ পূর্বক আমার ধর্মে নিরত হও ॥ ৪২

এবং ত্রিগুণাত্মক গতি অতিক্রম করিয়া আমার পরম গতি লাভ  
সহকারে আমাকে প্রাপ্ত হও ॥ ৪৩ ॥

শুকদেব কহিলেন, উদ্ধব শীতোষ্ণাদি দ্বন্দ্ব রহিত হইয়া ও শ্রীকৃষ্ণ  
কর্তৃক এই প্রকারে উপদিক্ত হইয়া তাঁহাকে প্রদক্ষিণ করত তাঁহার  
পাদপদ্মে মস্তক প্রদান পূর্বক গদগদ চিত্তে গমন কালে অশ্রুকলায়  
অভিসিক্ত হইতে লাগিলেন ॥ ৪৪ ॥

তখন উদ্ধব শ্রীকৃষ্ণের স্বহৃন্ত্যজ স্নেহ বিরোগে কাতর হইয়া আতুর  
হৃদয়ে কোন প্রকারে তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া যাইতে পারেন না,  
তথাপি তাঁহার পাছুকা দয় মস্তকে গ্রহণ পূর্বক পুনঃ পুনঃ নমস্কার

পাতুকে বিজ্ঞমমকৃত্য যথো পুনঃ পুনঃ ॥ ৪৫ ॥  
 ততস্তমস্তহৃদি সংনিবেশ্য গতো মহা  
 ভাগবতো বিশালাং । যথোপদিষ্টাং  
 জগদেক বন্ধুনা তপঃ সমাস্বায় হরৈরগাদগতিং ॥ ৪৬ ॥  
 য এতদানন্দ সমুদ্র সংভূতং জ্ঞানামৃতং  
 ভাগবতায় ভাষিতং । কুঞ্চে ন যোগেশ্বর  
 সেবিতাজ্জিহ্বা সচ্ছন্দ্রয়া সেবা জগদ্বিমুচ্যতে ॥ ৪৭ ॥  
 ভবভয়মপহর্তুং জ্ঞান বিজ্ঞান সারং নিগমকৃৎসু

ভগবন্তঃ একান্তে দৃষ্টা তৎকাল প্রাপ্তেন মৈত্রেয়ৈঃ সহ পুনঃ রূপয়া ভগবতোপদিষ্টঃ  
 তত্ক্ষণিকলয়া তদাজ্জাতো যাবাবিতি জ্ঞেবাং ॥ ৪৫ ॥

বিশালাঃ বদরিকাশ্রমঃ গতঃ সন্ হরৈর্গতিং অগাং কথং ভূতাং তেনৈব জগদেক  
 বন্ধুনা যথোপদিষ্টাং তদামৃতম্ প্রতিপদ্যমানো ময়াস্তু ভূয়ানচ কল্পতে বৈ অতি ব্রজা  
 গতী তিস্রো মাসেবাতি ততঃপরমিতোবমুক্ত প্রকারাং ॥ ৪৬ ॥

আনন্দসমুদ্রো ভগবন্তকিমার্গঃ তস্মিন্ সংভূতমেকীকৃতঃ এতৎ যঃ সং শ্রদ্ধয়া আসেবা  
 জীবদপি সেবিত্বা বর্ততে সবিমুচ্যত ইতি কিং বক্তবাং । তং মজ্জেন জগদপি বিমুচ্যত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

এবং কুতোপদেশঃ জগদগুণঃ প্রণমতি ভবভয়মিতি ভবঃ সংসারঃ ভয়ং চ জরা যোগাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

একোহবতার স্তাবত্তবভরমিতাদি লক্ষণঃ । অজ্ঞানমুতাদি লক্ষণঃ । যদাপোবমেব

করত অতি কষ্টে গমন করিলেন ॥ ৪৫ ॥

অনন্তর মহাভাগবত উক্তব শ্রীকৃষ্ণকে অন্তহৃদয়ে সন্নিবেশ করাইয়া  
 তপস্যা অনুষ্ঠান করত জগদ্বন্ধু কর্তৃক যথোপদিষ্ট হরির গতিরূপ বিশাল  
 বদরিকাশ্রমে ক্রমে ক্রমে গিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ৪৬ ॥

যোগেশ্বর সেবিত শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক ভাগবত শ্রেষ্ঠ উক্তবের প্রতিভাষিত  
 এই আনন্দ সমুদ্র রূপ জ্ঞানামৃত যে ব্যক্তি প্রকৃত পূর্বক সেবা করেন  
 তিনি মুক্ত হইবেন ॥ ৪৭ ॥

যে নিগম কর্তা ভবভয় অপহরণ করিবার নিমিত্ত বেদ হইতে সার



জহ্রে ভৃঙ্গবদেদসারং । অমৃতমুদধিতশ্চাপায়য়

ভৃত্যবর্গান্ পুরুষযুযভসাদ্যাং কৃষ্ণসংজ্ঞং নতোস্মি ॥ ৪৮ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মতাপুরাণে পারমহংস্যাং সহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদুদ্বাদে বদর্গ্যাশ্রম প্রবেশ একোনত্রিংশো-  
হধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২৯ ॥ \* ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

নিগিতং তত্ত্বমং নিবৃত্তানাং প্রবৃত্তানাঞ্চ ভৃত্যবর্গাণাং যথা যোগামপহর্ন্তুং যোহমৃতময়  
মুগ্ধজহ্রে উদ্ধৃতবান্ তদেবাত বেদসারং একং কিং তং জ্ঞান বিজ্ঞান রূপঞ্চ তং সারং শ্রেষ্ঠঞ্চ  
ভৃঙ্গবং ভৃঙ্গে যথা পুষ্পমকোপয়ন্ এবামৃতমুগং হরতি তথা স্বয়ং কৃত বেদানুসারেণৈব  
উদধিতশ্চৈকং তচ্চোভয়ং যথা যথং ভৃত্য বর্গান্ অপায়য়ং তং নতো স্মি । যেনামুকম্পিতং  
বিশ্বমুদ্বাদে প্রাপ্ত নির্ণয়ৈঃ । তং বন্দে পরমানন্দং নন্দনন্দন রূপিণং ॥ ৪৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে উনত্রিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রিংশেতু প্রাণ্ডপক্ষিণ্ড গোবলচ্চলতো হরিঃ । স্বধাম গজ্জমদ্বিচ্ছন্ সংগ্রহার নিজঃ  
কুলং । বিরাগায় পূবা ঘোরমুপক্ষিণ্ডং হি গোবলং । কথাবসানে তজ্জৈব বিশেষং পরি  
পৃচ্ছতি ॥ ০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণহেন দরমপি নমনীয়ঃ তথাপ্যাদ্যাং প্রথমং কৃষ্ণসংজ্ঞং নতো স্মীতি তদা । তত্ভাদরো  
দর্শিতঃ । যুক্তমেবচ তত্ত্ব তদ্বিতি তং বিশিনষ্টি । পুরুষঃ সর্বাদিমিত্যর্থঃ । পূর্বমেবাহ  
মিহাসমিতি তং পুরুষজ পুরুষত্বমিতি ঞ্জতেঃ ঞ্জতঃ শ্রেষ্ঠং চেতি ॥ ৪৮ ॥

॥ \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসঙ্কর্ষে একোনত্রিংশঃ ॥ \* ॥

রূপ জ্ঞান বিজ্ঞান এবং সমুদ্রে হইতে সার রূপ অমৃত আহরণ করিয়া  
ভৃত্যবর্গকে পান করাইয়াছিলেন, সেই আদ্যা, পুরুষশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণ সংজ্ঞক  
ঈশ্বরকে নমস্কার করি ॥ ৪৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি একাদশে একোনত্রিংশ ॥ \* ॥

ত্রিংশ অধ্যায়ে যে মুঘল উপাতির কথা পূর্বে বর্ণিত হইয়াছে  
শ্রীকৃষ্ণ স্বীয় ধামে গমনেচ্ছায় সেই মুঘল ছলে আপনার কুল সংহার  
করেন ॥ ০ ॥

ততো মহাভাগবতে উদ্ধবে নির্গতে বনং ।

দ্বারবত্যাং কিমকরোস্তগবান্ ভূতভাবনঃ ॥ ১ ॥

ব্রহ্মশাপোপসংসৃষ্টে স্কুলে যাদববর্ষতঃ ।

প্রেরয়সীং সর্বব্রজাণাং তনুং স কথমত্যজ্ঞং ॥ ২ ॥

প্রত্যাক্রষ্টুং নয়নমবলা যত্র মথং ন শেকুঃ

তত ইতি ত্রিভিঃ ॥ ১ ॥

ব্রহ্মশাপোপ সংসৃষ্টে স্কুলে সতি । অয়ং ভাবঃ ভগবতি নহি শাপঃ প্রভবতি যাদব  
স্বাকুরগাচ্চ সোহপি কথঞ্চিদ্রাজ্যঃ অতঃ কিমকরোদিতি ভদেতচ্ছক্ৰঃ কথমত্যজ্ঞদিতি  
সর্বব্রজাণামিতি সর্বব্রজিয়োগলক্ষণং ॥ ২ ॥

তৎ প্রেক্ষয়তি প্রত্যাক্রষ্টুমিতি যস্মিন্ রূপে মথং নয়নং পরাবর্তয়িতুমবলা ন শেকুঃ  
যচ্চ কর্ণরন্ধ্রেণ প্রবিষ্টং সং সত্যমাস্মনি মনসি লগ্নং লিখিতমিব তিষ্ঠতি ততো ন সরতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১ ॥ কথমত্যজ্ঞং নত্যজ্ঞদেবেত্যর্থঃ । ইতি স্বহৃদ্ব্যমপি স্পষ্টীকৃতং তত্র হেতুঃ সর্ব  
ব্রজাণাং প্রেরয়সীমিতি । সর্ব প্রেমাপ্পদেব পরমানন্দ রূপত্যাগাদিত্যর্থঃ । সর্বপদে-  
নাস্মারামাদয়োপি গৃহস্থে ॥ ২ ॥

ত্যাগ সম্ভবে পুন হেতুমাং । প্রত্যাক্রষ্টুমিতি । অবলাঃ সর্ব ভক্ত বৃন্দ প্রার্থনীয়  
প্রেমবশাঃ শ্রীগোপ্যো বর লগ্নং নয়নং প্রত্যাক্রষ্টুং ন শেকুরিতি তদ্রূপঃ কথমত্যা কঠুং  
শক্যেত প্রণয় রসনয়ী ব্রজাঙ্কুর পদ্ম ইতি বিরোধাৎ তথাপি প্রায়শ্চিন্ত্যেব কণাবিষ্টমিতি ।

রাজা কহিলেন, মহাভাগবত উদ্ধব বনে গমন করিলে পর ভূতভাবন  
ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ দ্বারকায় কি কি কর্ম করিলেন তাহা বলুন ॥ ১ ॥

স্বীয় যাদব কুল ব্রহ্মশাপে আক্রান্ত হইলে পর যাদবশ্রেষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ  
সকলের নয়নের প্রীতি জনক স্নায় শরীর কি প্রকারে পরিত্যাগ  
করিলেন ॥ ২ ॥

যে শরীরে একবার নয়ন সংলগ্ন হইলে আর তাহাকে প্রত্যাবৃত্ত  
করিতে কেহ সমর্থ হয় না, যাহার কথা একবার মাত্র সাধুদিগের কর্ণে  
প্রবিষ্ট হইয়া আত্মাতে সংলগ্ন হইলে তাহা হইতে বিচলিত হয় না,  
যাহার শোভা কীর্ত্যমান হইয়া কবিদিগের বাক্যে অনুরাগ জন্মায়,

কর্ণাবিষ্কং ন সরতি ততো যৎ সত্যমাজ্জলয়ং ।  
 যচ্ছীর্বাচাং জনয়তি রতিং কীর্ত্যমানা কবীনাং  
 দৃষ্ট্বা জিহ্বা যুধিরথগতং যচ্চ তৎ সাম্যমীযুঃ ॥ ৩ ॥  
 দিবি ভুবাস্তরীক্ষেচ মহোৎপাতান্ সমুদ্ভিতান্ ।  
 দৃষ্ট্বাসীনান্ সুধম্মায়াং কৃষ্ণঃ প্রাহ যদুনিদং ॥ ৪ ॥  
 শ্রীভগবান্মুবাচ ॥  
 এতে ঘোরা মহোৎপাতা দ্বার্কবত্যাং যমকেতবঃ ।

ন নির্গচ্ছতি যন্ত শ্রীঃ শোভা সংকীর্ত্যমানা কবীনাং বাচাং রতি মুদ্রাস বিশেষ জনয়তি  
 তেবাং মানং জগৎ পূজ্যতাং জনয়তীতি কিম্বক্তবাং যচ্চ বিষ্ণোরূপঃ জিহ্বারজ্জুনস্ত রথে  
 স্থিতঃ দৃষ্ট্বা যুধিমুতাস্তং সাম্যং সাক্ষ্যমীযুঃ প্রাপ্তাঃ তৎ কেন রূপেণাত্যজদিত্যবঃ ॥ ৩ ॥  
 দিবি স্বর্গাপরিবেশাদীনু ভূবি কম্পাদীনু অন্তরীক্ষে দিগ্দাহাদীনু মহোৎপাতান্ স্বয়  
 মেবোৎপাদিতত্বাং অষ্টৈ হৃৎপ্রতিকারানু ॥ ৪ ॥  
 যমস্ত কেতবঃ স্বজা ইব মৃত্যু সূচকা ইত্যর্থঃ নোহস্মাভিঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সত্যং ভবদাদীনামাশ্রাম শিরোমণীনাং ভাগবত পরম হংসানাং । কিঞ্চ যৎ শ্রীরিতি  
 কবীনাং তাদৃশানামেব শ্রীকৃষ্ণদৈপায়নাদীনামিতি । বিশেষশ্চায়াং হেতুরিত্যাহ দৃষ্টেতি ।  
 যৎ সেবয়া প্রতীতং তে সালোক্যাদি চতুষ্টয়ং । নেচ্ছন্তি সেবয়া পূর্ণাঃ কুতোঃস্তৎ কাল  
 বিপ্লুতং । তন্ত বা কণমজ্জণা সংভাবোতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

অথ ভূপৈবাত্মাপগম্য কেবলং তেন প্রপঙ্কিতমেব বর্ণয়তি দিবীতাদিনা ॥ ৪ ॥ ৫ ॥  
 ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

যুদ্ধকালে অর্জুনের রথথলু ঘাঁহাকে দেখিয়া মৃত সৈন্যগণ তৎ সাম্য  
 প্রাপ্ত হইয়াছিল, সেই শরীর তিনি কি প্রকারে পরিত্যাগ করিলেন  
 তাহা বলুন ॥ ৩ ॥

ঋষি কহিলেন স্বর্গ, মর্ত্য ও অন্তরীক্ষে সমুদ্ভিত মহোৎপাত সকল  
 অবলোকন করিয়া সুধম্মা সভায় আসীন যদুগণকে সম্বোধন পূর্বক  
 শ্রীকৃষ্ণ এই সকল কথা কহিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে যদুশ্রেষ্ঠ গণ! সম্প্রতি দ্বারকাতে কাল

মুহূর্তমপি ন শ্বেদমত্র নো যদুপদ্রবাঃ ॥ ৫ ॥  
 স্ত্রিয়ো বাল্যশ্চ বৃদ্ধাশ্চ শম্বোদ্ধারং ব্রজস্বতঃ ।  
 বয়ং প্রভাসং যাস্থামো যত্র প্রত্যক্ সরস্বতী ॥ ৬ ॥  
 তত্রাভিষিচ্য শুচয় উপোষ্য স্নানমাহিতাঃ ।  
 দেবতাঃ পূজয়িষ্যামঃ স্নপনালেপনাইনৈঃ ॥ ৭ ॥  
 ব্রাহ্মণাংস্তু মহাভাগান্ কৃত স্বস্ত্যয়না বয়ং ।  
 গো ভূ হিরণ্য বাসোভির্গজাশ্বরথ বেশ্যভিঃ ॥ ৮ ॥  
 বিধিরেষ হরিক্ষত্নো মঙ্গলায়নমুত্তমং ।  
 দেব দ্বিজগবাং পূজা ভূতেষু পরমো ভবঃ ॥ ৯ ॥

প্রত্যক্ পশ্চিমবাহিনী ॥ ৬ ॥  
 অভিষিচ্য স্নানম্ ॥ ৭ ॥  
 ব্রাহ্মণাং শ্চ তৈঃ কৃত শাস্তিকাঃ সন্তো গবাদিভিঃ পূজয়িষ্যামঃ ॥ ৮ ॥  
 বিধিঃ প্রতিকারঃ মঙ্গলায়নক্ কিক্ দেব দ্বিজ গবাং পূজা ভব উত্তম হেতুঃ দেবলোকে  
 পরম উত্তমো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অরিষ্টহৃদাদিকং প্রপঞ্চাতীত স্বলোক প্রকাশী বাগ্ধাতিপ্রায়েরোক্তং ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১

চিহ্ন রূপ এই ঘোর মহোৎপাত সকল সমুপস্থিত হইতে লাগিল  
 অতএব এখানে আর মুহূর্তমাত্রও আমাদিগের থাকা উচিত নয় ॥ ৫ ॥

এক্ষণে স্ত্রীলোক ও বালক এবং বৃদ্ধ সকল শম্বোদ্ধারে গমন করুন  
 এবং আমরা সকলে প্রভাস তীর্থে গমন করি, যেখানে সরস্বতী নদী  
 পশ্চিম বাহিনী হইয়া গমন করিয়াছে ॥ ৬ ॥

তথায় গমন পূর্বক অভিষেক দ্বারা শুচি হইয়া উপবাস করত  
 সমাহিত চিত্তে গন্ধ পুষ্পাদি উপহার দ্বারা দেবতাদিগের অর্চনা  
 করিব ॥ ৮ ॥

এই সকল শাস্ত্রীয় বিধি, উৎকৃষ্ট মঙ্গল জনক ও অরিষ্ট নাশক,  
 আর দেব দ্বিজ গোগণের পূজা সকল প্রাণির দেবলোকে গমনের  
 বিশিষ্ট উপায় ॥ ৯ ॥

ইতি বাক্যং সমাকর্ণ্য যদ্বুদ্ধা মধুস্বিষঃ ।  
 তথোতি নোভিরুত্তীৰ্য্য প্রভাসং প্রযয়ুরথৈঃ ॥ ১০ ॥  
 তস্মিন্ ভগবতাদিষ্টং যদুদেবেন যাদবাঃ ।  
 চক্রুঃ পরময়া ভক্ত্যা সৰ্ব্বশ্রেয়োপবৃংহিতং ॥ ১১ ॥  
 তত স্তস্মিন্ মহাপানং পপুমৈরৈয়কং মধু ।  
 দিষ্ট বিভ্রংশিতধিয়ে যদ্রবৈবল্লভ্যতে মতিঃ ॥ ১২ ॥  
 মহাপানান্তিমস্তানাম্ বীরাণাম্ নক্টচেতসাং ।

মধুস্বিষো বাক্যমাকর্ণ্য তথোতি নন্দা উত্তীৰ্য্য সমুদ্রং ॥ ১০ ॥  
 সৰ্ব শ্রেয়োপবৃংহিতমিত্যত্র সন্ধিরার্গঃ ভগবতানুষ্ঠৈরপি সঠৈঃ শ্রেয়োভিঃ সহিতং  
 চক্রুঃ ॥ ১১ ॥  
 পীয়ত ইতি পানং মৈরৈয়কং মদিরা বিশেষঃ মধু সুরসং দিষ্টেন দৈবেন বিভ্রঃ  
 শিতধিয়ঃ নহন্তথা তস্মিন্ তদ্বচনমিতি ভাবঃ যত্র দ্রবৈব রসৈঃ ॥ ১২ ॥  
 কৃষ্ণমায়া বিমূঢ়ানামিতি মুখো হেতুঃ সংঘর্ষঃ কলহঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

তত ইতি দিষ্টং ভগবদিচ্ছা বক্ষ্যতে হি । কৃষ্ণমায়েতি অনেন সৰ্বং মায়াকৃত  
 মেবেদমিতি পুরোপি স্থাপয়িষ্যতে । তদেতদনুসারেণ বিরুদ্ধানি পুরাণান্তরাণি বাক্যানিচ  
 মায়াকৃতানুবাদেষ্টেনৈব যোজনীয়ানি ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৭ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥  
 ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

মধুসূদনের এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া যদুবৃদ্ধগণ তথাস্থ বলিয়া  
 স্বীকার করত নৌকা ধারা তীরে উত্তীর্ণ হইয়া রথ যোগে প্রভাসে  
 গমন করিলেন ॥ ১০ ॥

তথায় উপস্থিত হইয়া যাদবগণ পরম ভক্তি সহকারে ভগবান্ বাসু  
 দেব কর্তৃক আদিষ্ট শ্রেয়ঃ সাধন সমুদায় শুভ কর্মের অনুষ্ঠান করিতে  
 লাগিলেন ॥ ১১ ॥

অনন্তর দৈববিভ্রংশিত যাদবগণ যে দ্রব্যো মতি ভ্রষ্ট হয় সেই  
 মৈরৈয়ক নামক মৃদ্য পান করিতে লাগিলেন ॥ ১২ ॥

পরে শ্রীকৃষ্ণের মায়াতে বিমোহিত, মহাপানান্তিমস্ত, নক্টচেতা

কৃষ্ণমায়া বিমূঢ়ানাং সজ্জ্বল স্মহানভূৎ ॥ ১৩ ॥

যুযুধুঃ ক্রোধসংরদ্ধা বেলারামাততায়িনঃ ।

ধনুর্ভিরসিভির্ভলৈর্গদাভি স্তোমরষ্টিভিঃ ॥ ১৪ ॥

পতৎ পতাকৈ রথ কুঞ্জরাদিভিঃ খরোষ্ট্র

গোভির্মহিষৈর্নরৈরপি । মিথঃ সমেতোশ্ব

তরৈশ্চ দুর্শদাঃ অহঙ্করৈর্দন্তিরিব দ্বিপাবনে ॥ ১৫ ॥

প্রচ্যন্ন সান্দ্রো মুখিরুঢ় মৎসরাবক্রুর ভোজ্য

বনিরুদ্ধ সাত্যকী । সুভদ্র সংগ্রামজিতৌ

সুদারুণৌ গদৌ স্মিত্রাস্বরথৌ সমীরতুঃ ॥ ১৬ ॥

ততো যুযুধুঃ ॥ ১৪ ॥

পতন্ত্য ইত্যন্তত শলভাঃ পতাকা যেসু তৈঃ রথাদিভিমিথঃ সমেতা গৃহন অন্তরিতার্থঃ  
দন্তিদন্তিরিব ॥ ১৫ ॥

মিথঃ সমেতোত্যস্ত প্রপঞ্চঃ প্রচ্যাম্নেত্যাদি চতুর্ভিঃ গদৌ কৃষ্ণস্ত ভাতা একঃ পুস্ত্রচাপর  
স্তৌ স্মিত্রাস্বরপাবিতি দৈর্ঘ্যমার্ঘঃ অস্বরথ নামা বা কশ্চিৎ ॥ ১৬ ॥

বীর গণের ক্রমশঃ পরস্পর মহা কলহ উপস্থিত হইতে লাগিল ॥ ১৩ ॥

সেই আততায়ী গণ ক্রমশঃ ক্রোধে পরিপূর্ণ হইয়া সেই সমুদ্র কুলে  
ধনু, অসি, ভল্ল, গদা, তোমর, ঋষ্টি প্রভৃতি অস্ত্র দ্বারা পরস্পর মহামুগ্ধ  
আরম্ভ করিল ॥ ১৪ ॥

যেমন বনে হস্তী সকল পরস্পর দন্ত দ্বারা যুদ্ধ করিয়া পরস্পরকে  
হনন করে, তদ্রূপ সেই দুর্শদ যাবদ গণ রথ, হস্তী, খর, উষ্ট্র, গো,  
মহিষ, নর, অশ্বতর প্রভৃতি দ্বারা ও শর দ্বারা পরস্পর পরস্পরকে হনন  
করিতে আরম্ভ করিল ॥ ১৫ ॥

পরে প্রচ্যন্ন ও সান্দ্র, অক্রুর ও ভোজ্য, অনিরুদ্ধ ও সাত্যকি, সুভদ্র  
ও সংগ্রামজিৎ, এবং স্মিত্র ও স্বরথ, ইহারা সকলে বদ্ধ পরিকর  
হইয়া যুদ্ধে আগমন করিলেন ॥ ১৬ ॥

অন্যেচ যে বৈ নিশঠোন্মুকাদয়ঃ সহস্রজি  
 ছতজিহ্বাসুগুণাঃ । অন্যান্য মাসাদাম  
 দাক্ষকারিতা জম্বু মূকুন্দেন বিমোহিতা ভৃশং ॥ ১৭ ॥  
 দার্শাহ' ভোজাক্ষক রুক্ষি সাত্বতা মধ্বর্কুদা  
 মাধুর শূরসেনাঃ । বিসর্জনাঃ কুকুরাঃ  
 কুন্তয়শ্চ মিথস্ত জম্বুঃ অবিসৃজ্য সৌহৃদং ॥ ১৮ ॥  
 পুত্রাস্বযুধান্ পিতৃভি ভ্রাতৃভিষ্চ স্বস্রীয়  
 দৌহিত্রে পিতৃবা মাতুলৈঃ । মিত্রাণি মিত্রৈঃ  
 স্নহদঃ স্নহস্তিষ্ঠাতিংশ্চাহন্ জ্ঞাতয় এব মূঢ়াঃ ॥ ১৯ ॥  
 শরেষু হীয়মানেষু ভজ্যমানেষু ধম্বস্ত ।

মদাঙ্কেন মদতমসী বলাৎকারিতাঃ ॥ ১৭ ॥

দার্শাহাদয়ো নব তত্ত্ববংশাঃ অর্কুদা মাধুরাঃ শূরসেনাশ্চ তত্ত্বদেশীয়াঃ ॥ ১৮ ॥

ভ্রাতৃভিষ্চেতি ভ্রাতাদি শব্দানাং সপ্রতি যোগিত্বাং ভ্রাতরো মাতুলা ইত্যাদি জ্ঞেয়ঃ  
 মিত্রৈঃ মিত্রাণিচ অহন্ হতবস্তঃ । ধম্বস্ত ধম্বঃবু জম্বুঃ জগম্বুঃ ॥ ১৯ ॥

পরিবা লৌহদণ্ডাঃ ভ্রাতা মূঢ়াঃ তঞ্চ শ্রীকৃষ্ণমপি ॥ ২০ ॥

সহস্রজিৎ, শতজিৎ, ও ভাসু প্রভৃতি এবং নিশঠ ও উন্মুকাদি অন্য  
 যে সকল লোক তথায় উপস্থিত ছিলেন, তাঁহারা মুকুন্দ কর্তৃক বিমো-  
 হিত হইয়া মদাক্ততা বশত পরস্পর প্রহার করিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

দার্শাহ, ভোজ, অক্ষক, রুক্ষি, সাত্বত, মধু, অর্কুদ, মাধুর, শূরসেন,  
 বিসর্জন, কুকুর ও কুন্তি, ইহারাও সৌহৃদ্য পরিত্যাগ করিয়া পরস্পর  
 হনন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১৮ ॥

সেই মুঢ়দিগের মধ্যে পুত্র পিতার সহিত, ভ্রাতা ভ্রাতার সহিত  
 ভাগিনেয় মাতুলের /সহিত, দৌহিত্রে মাতামহের সহিত, ভ্রাতৃ পুত্র  
 পিতৃব্যের সহিত, মিত্র মিত্রের সহিত, স্নহদ স্নহদের সহিত এবং জ্ঞাতি  
 জ্ঞাতির সহিত, যুদ্ধ করিতে লাগিল ॥ ১৯ ॥

পরে ক্রমশঃ শর সকল নিঃশেষিত হইল, ধম্ব সকল ভগ্ন হইল ও

ଶତ୍ରେଷୁ କ୍ଷୀୟମାମସେ ମୁଷ୍ଟିଭିର୍ଜହୁରେରକାଃ ॥ ୨୦ ॥

ତା ବଜ୍ରକମ୍ପାହୁଭବନ୍ ପରିଷ୍ଠା ମୁଷ୍ଟିନା ହୃତାଃ ।

ଜଗ୍ନୁର୍ଦ୍ଧିଷନ୍ତେ କୃଷ୍ଣେନ ବାର୍ଯ୍ୟମନାଞ୍ଚ ତଦ୍ ତେ ।

ପ୍ରତ୍ୟାନୀକଂ ମନାମାନା ବଳଭଦ୍ରଃ ମୋହିତାଃ ।

ହସ୍ତଃ କୃତଧିଯୋ ରାଜରାମପତ୍ନୀତତାୟିନଃ ॥ ୨୧ ॥

ଅଥ ତାବପି ସଂତ୍ରୁଦ୍ଧାବୁଦ୍ୟା କୁରୁନନ୍ଦନ ।

ଏରକାମୁଷ୍ଟି ପରିଷ୍ଠୋ ଚରନ୍ତୋ ଜଗ୍ନତୁରୁଧି ॥ ୨୨ ॥

ବ୍ରହ୍ମ ଶାପୋପସ୍ଫଟାନାଂ କୃଷ୍ଣ ମାୟାବତୀରୁନାଂ ।

ସ୍ପର୍ଦ୍ଧାକ୍ରୋଧଃ କ୍ଷୟଂ ନିନ୍ଦ୍ୟୋ ବୈଶବୋହିନି ଯଥା ବନଃ ।

ପ୍ରତ୍ୟାନୀକଂ ପ୍ରତିପଞ୍ଚ ॥ ୨୧ ॥

ଏରକା ମୁଷ୍ଟି ରୂପୋ ପରିଷ୍ଠାବୁଦ୍ୟା ॥ ୨୨ ॥

ସ୍ପର୍ଦ୍ଧା ନିମିତ୍ତଃ କୁଳଂ କ୍ଷୟଂ ନିନ୍ଦ୍ୟୋ ॥ ୨୩ ॥

କ୍ରମସମ୍ବର୍ତ୍ତଃ ।

ବ୍ରହ୍ମଶାପେତି କ୍ଷୟଂ ନିନ୍ଦ୍ୟାଂ ଧାମେତି ବାସ୍ତବୋହର୍ଥଃ । ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତେଷୁ । ବନଂ ତଦ୍ବନୋଦ୍ଭବାତି  
ରିକ୍ତମାଗନ୍ତକଂ ମଧୁସାଦିକଂ ବିଜ୍ରାବ୍ୟା ତରିବାସମେବ ପ୍ରାପୟତି ତଥା । ଭୂବୋଦ୍ଭାବ ଇତି ବାଧ୍ୟାତ

ଶତ୍ରୁ ସକଳ କ୍ଷୟ ହୁଏଲ ଦେଖିଲା ତାହାରା ଏରକା ସ୍ଵର୍ଗ ସକଳ ହସ୍ତେ ଗ୍ରହଣ  
କରିତେ ଲାଗିଲ ॥ ୨୦ ॥

ତାହାରା ସେହି ସକଳ ବଜ୍ର କଲ୍ଲ ଲୋହଦଣ୍ଡ ଏରକା ହସ୍ତେ ଗ୍ରହଣ ପୂର୍ବକ  
ଶତ୍ରୁ ବଧ କରିତେ ଅବରଣ କରଲ ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ନିବାରିତ ହୁଏଲାଓ  
ମୋହେ ଡାହାକେ ଓ ବଳରାମକେ ଶତ୍ରୁ ବୋଧେ ଗ୍ରହଣ କରଲ ଏବଂ ଅନାୟା  
ଶତ୍ରୁଗଣକେ ବଧ କରିତେ କୃତସଂକମ୍ପା ହୁଏଲା ଗମନ କରିତେ ଲାଗିଲ ॥ ୨୧ ॥

ପରେ କୃଷ୍ଣ ଓ ବଳଦେବ କ୍ରୋଧେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ହୁଏଲା ବଦ୍ଧ ପରିକର ଏରକା  
ହସ୍ତେ ଯୁଦ୍ଧେ ବିଚରଣ କରତ ଶତ୍ରୁ ହନନ କରିତେ ଲାଗିଲେନ ॥ ୨୨ ॥

ଯେମନ୍ ବନୋଦ୍ଭୁତ ଅଗ୍ନି ଦ୍ଵାରା ବନ ଦହ୍ନ ହୟ, ତଦ୍ରୂପ ବ୍ରହ୍ମଶାପ ସଂସ୍ଫୁଟ  
କୃଷ୍ଣମାୟା ବିମୋହିତ ଯାଦବଗଣେର ସ୍ପର୍ଦ୍ଧା ଓ କ୍ରୋଧ । ଏକ କାଳେ କ୍ଷୟ  
ହୁଏଲ, ଏହି ରୂପେ ସମୁଦାୟ କ୍ଷୀୟ କୁଳ ନଷ୍ଟ ହୁଏଲେ ପର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଅବଶେଷେ



এবং নটেষু সর্বেষু কূলেষু শ্বেষু কেশবঃ ।

অবতারিতো ভূবো ভার ইতি মেনেহমশোষিতঃ ॥ ২৩ ॥

রামঃ সমুদ্রবেলায়াং যোগমাস্থায় পৌরুষঃ ।

ততাজ্জ লোকং মানুষ্যং সংযোজ্যাত্মানমাত্মনি ॥ ২৪ ॥

রামনির্ধানমালোকা ভগবান্ দেবকীশ্বরতঃ ।

নিমসাদ ধরোপস্থে তুষ্ণীমাসাদ্য পিপ্ললঃ

বিভ্রচ্চতুর্ভুজং রূপং ভ্রাজিষু প্রভয়া স্বয়া ।

দিশো বিতিমিরা কূর্কষ্ বিধূম ইব পাবকঃ ॥ ২৫ ॥

পৌরুষং যোগং পরমপুরুষদ্যানলক্ষণং - তমেবাহ সংযোজ্যোতি মানুষ্যং লোকঃ  
ভূলোকং মনুষ্যরূপতাং বা ॥ ২৪ ॥

ধরোপস্থে ভূতলে ভ্রাজিষু রূপং ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মেবান্তি তাং স্তাক্ষা স্বরমন্তর্দ্বানে হৃগিতা স্তে পৃথিব্যা হৃক্বর্ষা এব স্থারিতি ॥ ২৩ ॥

পুরুষস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত যোগং নিত্য সংযোগমাস্থায় নির্দ্ধার্য আত্মানং প্রকটলীলায়াং  
প্রকাশমাণে সংযোজ্য অভিন্নত্বেন বিভাব্য ভূলোকং ততাজ্জ ॥ ২৪ ॥

রামনির্ধাননिति ষড়্ভিঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

পৃথিবীর ভার নিঃশেষে অবতারিত হইয়াছে বলিয়া স্বীকার করিলেন ॥ ২৩ ॥

পরে বলরাম সমুদ্র কূলে গমন করিয়া পরম পুরুষ ধ্যান লক্ষণ যোগ সাধন পুরঃসর আত্মাতে আত্মার সংযোগ করত মনুষ্য লোক পরিত্যাগ করিলেন ॥ ২৪ ॥

ভগবান্ দেবকীনন্দন বলরামের নির্ধান অবলোকন করিয়া শোকে তুষ্ণীভাব অবলম্বন পূর্বক স্বীয় প্রভা দ্বারা ভ্রাজমান চতুর্ভুজ রূপ ধারণ করত ধূম শূন্য জলন্ত অগ্নির ন্যায় দিক্ সকল তিমির শূন্য করত পৃথিবী পৃষ্ঠে উপবেশন করিলেন ॥ ২৫ ॥

শ্রীবৎসাস্কঃ ঘনশ্যামঃ তপ্তহাটকঃ বর্চসঃ ।  
 কোশেশ্যাম্বরযুগ্মেন পরিবীতঃ স্তমঙ্গলঃ ।  
 সুন্দর স্মিতবক্ত্রাজঃ নীলকুন্তল মণ্ডিতঃ ॥ ২৬ ॥  
 পুণ্ডরীকান্তিরামাস্কঃ স্ফুরন্মকর কুণ্ডলঃ ।  
 কাটমূত্র ব্রহ্মমূত্র কিরীট কটকাস্পদৈঃ ।  
 হারনুপুর মুদ্রাভিঃ কৌস্তভেন বিরাজিতঃ ॥ ২৭ ॥  
 বনমালা পরীতাস্কঃ মুর্ত্তিমন্তি নিজায়ুধৈঃ ।  
 কুহোরৌ দক্ষিণে পাদমাসীনঃ পঙ্কজাক্ষণং ॥ ২৮ ॥  
 মুষলাবশেষায়ঃ খণ্ডকুতেযুলুঙ্ককো জরা ।  
 মৃগশ্চাকারং তচ্চরণং বিব্যাধ মৃগশঙ্কয়া ।

তদেবাহু বর্ণয়তি শ্রীবৎসাস্কমিতি চতুর্ভিঃ সুন্দরস্মিতং বক্ত্রাজং যস্মিন্ ॥ ২৬ ॥

তৎ পুণ্ডরীক বদন্তিরামে সুন্দবেহক্ষিণী যস্মিন্ ॥ ২৭ ॥

বনমালায় পরীতানি অঙ্গানি যস্মিন্ তৎ নিজায়ুধৈশ্চ পরীতাস্কঃ পঙ্কজাক্ষণং বামপাদঃ দক্ষিণে উরৌ কুহ্বা আসীনঃ কপং বিভ্রং ॥ ২৮ ॥

জরানাম কশ্চিলুঙ্ককো মৃগয়ুঃ মৃগশ্চাক্ষমিবাকারো যন্ত তৎ চরণং ॥ ২৯ ॥

তাঁহার রূপ শ্রীবৎস চিহ্নিত, তপ্ত সূবর্ণ প্রভ, ঘনশ্যাম, কোশেশ  
 বসন দ্বয় বিশিষ্ট স্তমঙ্গল, সুন্দর হাস্য যুক্ত, নীল কুন্তল ভূষিত বদন  
 পদ্ম ও স্তমঙ্গল ॥ ২৬ ॥

শ্বেত পদ্মের ন্যায় মনোহর নয়ন, স্ফূর্ত্তি শালী মকরাকৃতি কুণ্ডল,  
 কাট মূত্র; উপবীত, কিরীট, কটক, অঙ্গদ, হার, নুপুর, কৌস্তভ দ্বারা  
 বিরাজিত ॥ ২৭ ॥

বনমালা ও মূর্ত্তিমান্ নিজ অস্ত্র মকল দ্বারা অশোভিত, দক্ষিণ  
 পাদোপরি রক্ত পদ্মের ন্যায় অরুণ বর্ণ বাম পদ স্থাপন পূর্ব্বক  
 আসীন ছিলেন ॥ ২৮ ॥

ঘৃষ্ট মুষলাবশেষ অয়ঃ খণ্ড দ্বারা বাণ নির্মাণ করিয়া জরা নামক  
 ব্যাধি উক্ত রূপে উপবিষ্ট শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্মকে যুগের মুখের ন্যায়

চতুর্ভুজং তং পুরুষং দৃষ্ট্বা স কৃতকিঙ্কিষঃ ।  
 ভীতঃ পপাত শিরসা পাদয়োঃ স্মরদ্বিষঃ ।  
 অজানতা কৃতমিদং পাপেন মধুসূদন ।  
 কক্ষমহঁসি পাপস্ত উত্তমঃ শ্লোক মেহনঘ ।  
 যস্তানুস্মরণং নৃণামজ্ঞান ধ্বাস্তনাশকং ।  
 বদন্তি তস্য তে বিষ্ণোর্ময়াহসাধু কৃতং প্রভো ।  
 তস্মাশু জহি বৈকুণ্ঠ পাপানং যুগলুরুকং ।  
 যথাপুন রহস্বেবং ন কুর্যাৎ সদতিক্রমং ॥ ২৯ ॥  
 যস্তানু যোগরচিতং ন বিদু বিরিঞ্চো রুদ্রাদয়ো ।  
 হস্য তনয়াঃ পতয়োগিরাং যে । তস্মায়য়াবিহিত  
 দৃষ্টয়ঃ এতদঞ্জঃ কিস্তস্য তে বয়মসদগত্যো গৃণীমঃ ॥

ব্রহ্মশাপ কৃতমেতৎ নতু তবাপরাধ ইতি চেদত আহ যস্ত তবানুযোগ রচিতং স্বাধীন  
 মায়া রচনং বিরিঞ্চঃ অস্ত তনয়া রুদ্রাদয়ঃ যে চাস্তে গিরাং পতয়ো জষ্টারঃ তেপি ন বিদুঃ  
 তস্ত তেহচিন্ত্যাম্যস্ত এতদ্বদ শাপাদি অঞ্জঃ অঞ্জসা অসদগত্যঃ পাপবানয়ো বয়ং কিং

বোধ করিয়া যুগলুরুকায় সেই শর দ্বারা তাঁহাকে বিদ্ধ করিল, পরে  
 সেই চতুর্ভুজ পুরুষকে দেখিয়া স্বীয় পাপ বোধে তাঁহার চরণে অবনত  
 হইয়া পতিত হইল এবং কহিল হে মধুসূদন ! আমি না জানিয়া  
 এই পাপ করিয়াছি, তুমি আমাকে ক্ষমা কর, যাহাঁর স্মরণ করিলে  
 অজ্ঞান অন্ধকার নষ্ট হয়, সেই বিষ্ণু তুমি, তোমার প্রতি আমি অত্যন্ত  
 অসাধু ব্যবহার করিয়াছি, হে প্রভো । হে বৈকুণ্ঠনাথ । আমাকে এই  
 রূপ অনুগ্রহ কর, আমি পাপী, লুরুক, যাহাতে আর আমাকে এরূপ  
 কষ্ট করিতে না হয় ॥ ২৯ ॥

বিরিঞ্চি ও বাকপতি রুদ্র প্রভৃতির। তোমার মায়া দ্বারা নিহত  
 দৃষ্টি হইয়া যখন তোমার মায়া রচনা জানিতে পারেন না, তখন অতি  
 নরাধম আমি তোমার কি স্তব করিব ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

মাতৈর্জরে তুমুত্তিষ্ঠ কাম এষ কৃতো হি মে ।

যাহি ত্বং মদনুজাতঃ স্বর্গং শ্রুকৃতিনাং পদং ॥ ৩০ ॥

ইত্যাদিকৌ ভগবতা কৃষ্ণেনেচ্ছাশরীরিণা ।

ত্রিঃ পরিক্রম্য ত্বং নহা বিমানেন দিবং যযৌ ।

দারুকঃ কৃষ্ণপদবীমস্থিচ্ছন্নধিগম্যতাং ।

বায়ুং তুলসীকামোদমাজ্রায়াভিমুখং যযৌ ॥ ৩১ ॥

তং তত্র তিগ্মদ্যুতিমায়ুর্ধৈব তমশ্বখমুলেকৃত

গৃণীমঃ কথং বর্ণয়ামঃ অতস্তদাস্তাং তদাশু মাং জহীতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

ইচ্ছা শরীরিণা ইত্যস্তায়ঃ ভাবঃ শুদ্ধ সমময়ী নিজাং শ্রীমুর্ধিমলুচ্ছায় তৎ প্রতি কৃত্যেবং  
বিভ্রমণমাজ্রমিতি এতদেব ক্ষুণ্ণী করিষ্যতি দেবাদয়ৌ ব্রহ্মমুখা ইত্যাদিনা ॥ ৩১ ॥

তং গতিতং তত্র দৃষ্ট্বা তস্ত পাদয়ো নির্গপাত ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইচ্ছা শরীরেণেতি ইচ্ছাধীনং শরীরং বস্ত ভেন । তদিচ্ছয়ৈব তদাবির্ভাবো জায়ত  
ইতি । তত্র নাস্তৎ কারণঃ ভাব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে জরে ! তুমি ভীত হইও না, গাজ্রোখান কর,  
এ সমুদায় আমারই মায়াকৃত, তুমি আমা কর্তৃক অনুজাত হইয়া  
পুণ্যবান্ লোকের প্রাপ্য স্থান স্বর্গে গমন কর ॥ ৩০ ॥

ইচ্ছা শরীর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক লুক্কক এই রূপে আদিক্ত হইয়া  
তাঁহাকে তিন বার প্রদক্ষিণ পূর্বক প্রণাম করিয়া বিমানে আরোহণ  
করত স্বর্গে গমন করিল । এমত সময়ে দারুক নামক শ্রীকৃষ্ণের সারথি  
তৎপদবী প্রার্থনায় তাঁহাকে অশ্বেষণ করিতে করিতে তথায় উপস্থিত  
হইয়া তুলসী গন্ধ বিশিষ্ট বায়ু আজ্রাণ পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের অভিমুখে  
আসিয়া উপস্থিত হইল ॥ ৩১ ॥

এবং সর্বান্ত্রে আরত, অশ্বখমূলে উপবিষ্ট, প্রকাশমান, স্বীয়

কেতনং পতিং । স্নেহপ্লুতাত্মা নিপ  
 পাত পাদয়োঃ রথাদবপ্লুতস্য সবাংস্পলোচনঃ ।  
 অপশ্যতস্তু চরণানুজং প্রভো দৃষ্টি প্রণক্টা  
 তমসি প্রবিষ্টে । দিশো নজ্ঞানে নলভে  
 চ শাস্তিঃ যথা নিশায়ামুড়ুপে প্রণক্টে ॥ ৩২ ॥  
 ইতি ক্রবতি সূতে বৈ রথোগরুড়লাঞ্জনঃ ।  
 খমুংপপাত রাজেন্দ্র সান্বধ্বজঃ উদীকৃতঃ ।  
 ত্বমহ্মগচ্ছন্ দিব্যানি বিষ্ণুপ্রহরণানিচ ।  
 তেনাতিবিস্মিতাত্মানং সূতমাহ জনার্দিনঃ ॥ ৩৩ ॥

উদীকৃতমাত্মা সূতস্ত সত্যঃ ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি ক্রবতীতি যদ্যপি দশমে রথো বৃপস্থিতৌ সদাঃ স সূতৌ স পরিচ্ছদৌ ইত্যনেন  
 দ্বারককর্ত্তাপি রথাদিবদেবাগমনং যুক্তং । তথাপ্যত্র তস্ত স্তম্বনং তদেক নির্দাহোত্তর কৰ্ম্ম  
 সংপাদনাভিপ্রায়েণৈবেতি গম্যতে ॥ ৩৩ ॥

পতিকে দর্শন পূর্বক বাস্প পূর্ণ লোচনে রথ হইতে অবতীর্ণ হইয়া স্নেহ  
 ভরে আসিয়া শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্মে পতিত হইল এবং কহিল হে প্রভো !  
 তোমার এই চরণ দর্শন করিতে করিতে তাহার প্রভায় আগার চক্ষু নষ্ট  
 হইল ও অন্ধকারে আবৃত হইল, এখন আমি চন্দ্রবিশ্ব অদর্শন অন্ধকারা  
 রজনীর ম্যাদ কোন দিক্ দেখিতে পাইতেছি না এবং শাস্তিও লাভ  
 করিতে পারিতেছি না ॥ ৩২ ॥

হে রাজেন্দ্র ! সারথি এই প্রকার কহিতেছেন এমনত সময়ে সেই  
 গুরুড়লাঞ্জন রথ অশ্ব ধ্বজ পতাকা সহিত স্রয়ং আকাশে উত্থান  
 করিল এবং পরে বিষ্ণুর অস্ত্র সকলও সেই রথের পশ্চাৎ পশ্চাৎ  
 উত্থিত হইল, ইহা দেখিয়া অতি বিস্ময়াত্মা সারথিকে তখন শ্রীকৃষ্ণ  
 কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

গচ্ছ দ্বারবতীং সূত জ্ঞাতীনাং নিধনং মিথঃ ।

সঙ্কর্ষণশ্চ নির্ধানং বন্ধুভ্যো ক্রহি মদশাং ।

দ্বারকায়াঞ্চ ন স্বেয়ং ভবন্তিচ্চ সবন্ধুভিঃ ।

নয়া ত্যক্তাং যদুপুরীং সমুদ্রং প্লাবয়িষ্যতি ॥ ৩৪ ॥

স্বং স্বং পরগ্রহং সর্বৈ আদায় পিতরৌচ নঃ ।

অর্জুনেনাবিতাঃ সর্বৈ ইন্দ্রপ্রস্থং গমিষ্যথ ॥ ৩৫ ॥

তুস্তু মদ্রশ্মামাস্থায় জ্ঞাননিষ্ঠ উপেক্ষকঃ ।

নির্গাণং যোগমার্গেণ গমনং মদ্রশ্মাসীচ্ছা শরীরভিপ্ৰায়েণ ॥ ৩৪ ॥

অবিতা রক্ষামাণাঃ তদ্রপ্রস্থং গমিষ্যথেতি ক্রতীতি পূর্বেণৈবান্বয়ঃ ॥ ৩৫ ॥

মন্মায়ী রচিতামেতাং বিজ্ঞায়েতি নিম্ন শ্রীমূর্ত্তেরশ্বতীত্বাৎ বৃথা শোকং মাকুর্কিত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিধনমিতি বাস্তবার্থে নিতরাং ধনং অগ্রকটলীলা সম্পৎ প্রাপ্তিঃ দশাং তদমুগত লক্ষণাং । সমুদ্রঃ প্লাবয়িষ্যতীতি পরিতঃ প্লাবনমপি তেষাং তাজনার্থমেব প্লাবনমাত্র যুক্তং ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

অথ দারুক মাশ্বনায় মৌষলাদ্যর্জুন পরাভব পর্যায়া লীলায়া ঐশ্বর্যবলব্রটিতত্ত্বমুদিশতি ত্বস্তি তুস্তু দারুকো জ্ঞাননিষ্ঠো মদীয় লীলাতত্ত্বজঃ মদ্রশ্মঃ মম স্বভক্ত প্রতিপালয়িত্ব

ভগবানু কহিলেন হে সারথ্যে ! তুমি এখন দ্বারকায় গমন কর ও জ্ঞাতীদিগের পরস্পর যুদ্ধে যত্ন এবং বলরামের নির্ধান ও আমার এই দশার কথা সকল তদ্রশ্ব বন্ধুদিগকে অবগত করাও আর গিয়া তাঁহাদিগকে বল যে, তোমরা সবাক্ষেবে আর কোন প্রকারে দ্বারকায় অবস্থান করিও না, আমি কর্তৃক পরিত্যক্ত সেই যদুপুরী সমুদ্রে প্লাবিত হইবে ॥ ৩৪ ॥

সকলে স্বীয় স্বীয় পরিবারবর্গকে ও আমার পিতা মাতাকে লইয়া অর্জুন কর্তৃক রক্ষিত হওত ইন্দ্রপ্রস্থে গমন করুন ॥ ৩৫ ॥

এবং তুমিও আমার ধর্ম্ম অনুষ্ঠান পূর্বক উপেক্ষক জ্ঞান নিষ্ঠ হইয়া

মম্মায়া রচিতামেতাং বিজ্ঞায়োপশমং ব্রজ ॥ ৩৬ ॥

ইত্যুক্তস্তং পশিক্রমা নমস্কৃত্য পুনঃ পুনঃ ॥

তৎপাদৌ শীর্ষগাধায় দুর্গনাঃ প্রযযৌ পুরীং ॥ ৩৭ ॥

। \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে গৌষলে কুলঙ্কয়ো নাম ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

কুলঙ্ক বিনষ্টভ্যাং দুর্গনাঃ ॥ ৩৭ ॥

। \* ॥ ইত্যেকাদশে ত্রিংশঃ । \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রূপং স্বতুল্যং পরিকর সঙ্গিত্ব রূপক স্বভাবং আশ্রয় বিপ্রভ্য এতাং অধুনা প্রকাশিতাং  
সর্বামেব মোঘলাদি লীলা মম মায়স্বৈব ইন্দ্রজালবদ্রচিতাং বিজ্ঞায় উপেক্ষকো বহির্দৃষ্টা  
জাতং শোকমুপেক্ষমাণঃ উপশমং চিত্তকোভান্নিবৃত্তিঃ ব্রজ প্রাপ্নুহি । তু শব্দেনান্তে  
তাবদ্ব্যুহস্ত নাম তবতু তথা মোহন যুক্ত এবতি ধ্বনিতং । তত্র শ্রীদাককন্ত স্বয়ং বৈকুণ্ঠা-  
দবতীর্ণধেন সিদ্ধাহ্বাদেতামিত্যজ্ঞাতি সন্নিহিতার্থ লাভাচ্চানুগা ব্যাখ্যানমেব প্রথয় প্রতীত্য  
বিষয় ইতি বিবেক্তব্যং দৃষ্টতে চেয়ং পরিপাটি স্বর্গ পর্কণি প্রতীতি শ্রীভীমাদি নরকঃ  
শ্রীধৃষ্টিং প্রতি ধর্ম্মরাজ বচনং । নচ তে ভ্রাতরঃ পার্থ নরকস্থা বিশাংপতে । মায়ৈব  
দেবরাজেন মহেজ্ঞেণ প্রযোজিততি ॥ ৩৬ ॥

তথাপি বহির্দৃষ্টা দুর্গনা ॥ ৩৭ ॥

। \* ॥ ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে ত্রিংশঃ । \* ॥

এ সমুদায় আমার মায়া রচিত জানিয়া শমতাবলম্বন কর ॥ ৩৬ ॥

সারণি দারুক এই প্রকার শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক অভিহিত হইয়া তাঁহাকে  
প্রদক্ষিণ পূর্বক পুনঃ পুনঃ প্রণাম করত তাঁহার পাদপদ্ম মন্তকে ধারণ  
করিয়া দ্বারকা পুরী প্রস্থান করিলেন ॥ ৩৭ ॥

। \* ॥ ইতি একাদশে ত্রিংশঃ । \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ তত্রাগমব্রজ্ঞা ভবাম্মাচ সমং ভবঃ ।

মহেন্দ্র প্রমুখা দেবা মুনয়ঃ স প্রজেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

পিতরঃ সিদ্ধগন্ধর্বা বিদ্যাধরঃ মহোরগাঃ ।

চারণা যক্ষরক্ষাংসি কিম্বরাপ্সরসো দ্বিজাঃ ॥ ২ ॥

দ্রষ্টুকামা ভগবতো নির্ধাণং পরমোৎসুকাঃ ।

গায়ন্তশ্চ গৃণন্তশ্চ শৌরেঃ কৰ্ম্মাণি জন্মচ ।

বরষুঃ পুষ্পবর্ষণি বিমানাবলিভিন্ভঃ ।

একত্রিংশে স্বকং ধাম জগাম ভগবানিতঃ । তমেবাহু যযুঃ প্রীত্যা বসুদেবাদয় স্ততঃ ।  
দেবান্ বদন্ বিধায়াদৌ ভূয়ো দেবান্ বিধায় তান্ । শ্রীকৃষ্ণঃ স্বেচ্ছয়া ধাম স্বতদৈব সমা-  
বিশং ॥ ০ ॥

মুনয়ঃ সনকাদয়ঃ প্রজেশ্বর্য সন্ন্যাসাদয়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিজা গরুড়লোক বাসিনঃ পক্ষিণঃ মৈত্রেয়াদয়ো বা ॥ ২ ॥

ভগবতো নির্ধাণং দ্রষ্টুকামাঃ পরমোৎসুকাঃ তত্রাগমন্ । তেবাগোৎসুকা কৃতং মহোৎ-  
সবমাহ গায়ন্তশ্চেতি সার্ধেন ॥ ৩ ॥

একত্রিংশ অধ্যায়ে যে সকল দেবতারা যদুবংশে জন্ম গ্রহণ করিয়া  
ছিলেন তাঁহাদিগের পুনর্ব্বার দেবত্ব প্রাপ্তি এবং শ্রীকৃষ্ণের স্ব শরীরে  
স্বীয় ধামে গমন ও বসুদেবাদির তাঁহার অনুগমন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন অনন্তর তথায় ব্রহ্মা, ভবানীর সহিত ভব,  
মহেন্দ্র প্রভৃতি দেবতারা ও মুনি সকল ভগবানের নিকট আগমন  
করিলেন ॥ ১ ॥

পিতৃগণ, সিদ্ধগণ, গন্ধর্ব্ব, বিদ্যাধর, মহোরগগণ ও চারণ, যক্ষ,  
রাক্ষস, কিম্বর, অপ্সরা ও দ্বিজগণ ॥ ২ ॥

ইহারা সকলে ভগবানের নির্ধান দর্শনার্থ উৎসুক হইয়া শ্রীকৃষ্ণের  
জন্ম কৰ্ম্ম গান ও গ্রহণ করতঃ পুষ্প বর্ষণ করিতে করিতে পরম ভক্তি



কুর্কৃষুঃ সংকুলং রাজন্ ভক্ত্যা পরমায়া যুতাঃ ॥ ৩ ॥

ভগবান্ পিতামহং বীক্ষ্য বিভূতীরাশ্বনো বিভুঃ ।

সংযোজ্যাত্মনি চাত্মানং পদ্মনেত্রে শ্রমীলয়ৎ ॥ ৪ ॥

লোকাভিরামাঃ স্ততনুং ধারণা ধ্যান মঙ্গলং ।

বিভূতীরশ্বাদীশ্চ পদ্মনেত্রে শ্রমীলয়দিতি । অত্যাং ভাবঃ পূৰ্ণং ব্রহ্মাদিভিঃ সলোকান্ লোকপালান্ নঃ পাতি বৈকুণ্ঠ কিস্ত্বানিতি প্রার্থিত্বাদিদানীং চ সৎ স্বং লোকঃ প্রতিনেতু মাগত্বাং বহুযুচ তেষু দাক্ষিণ্যাত্তান্ বঞ্চয়িতুং সমাধিমকুর্ক্সন্ নেত্রে শ্রমীলয়দিতি ॥ ৪ ॥

যোগিনামেব সচ্ছন্দ মৃত্যু ভ্রমং বারয়তি লোকাভিরামামিতি অয়মর্থঃ যোগিনো হি সচ্ছন্দ মৃত্যবঃ স্ততনুমায়েষা যোগধারণয়া দৃষ্টা লোকান্তরং প্রবেশতি ভগবাৎ স্তন তথা কিস্ত্বদৈত্থেব স্ত তনু সহিত এব স্বকং পাম বৈকুণ্ঠাখাং অনিশং তত্র হেতুঃ লোকানামভিরামঃ অভিভো রমণং স্থিতিগম্ভাং তাং জগদাশ্রয়ত্বেন জগতোপি দাত প্রসঙ্গাদিতার্থঃ । কিঞ্চ ধারণয়া ধ্যানম্ চ মঙ্গলং শোভনং নিষয়ং ইতরপা তয়ো নির্বিঘ্নমত্বং তাং দৃষ্টতে চাদ্যপ্য-

ক্রমসম্ভবঃ ।

॥ ১ ॥ ১ ॥ ৩ ॥ ভগবান্ পিতামহং বীক্ষ্য তদাদ্যাশ্চাত্মনো বিভূতী দেবাদি রূপা বীক্ষ্য তত আকৃষ্য পদ্মনেত্রে শ্রমীলয়ৎ । কিং কৃত্বা । আত্মনি স্ত সচ্ছন্দ এবাত্মানং মনঃ সংযো-জ্যেতি । এবং তত্র যোগিনো যোগ বিভূতো বৈরাগা পূৰ্ণকং দেহত্যাগং শিক্ষয়িতুং তেষু স্ববিগ্রহ তত্শমাবরীতুং তত্তদর্শিতমিতি স্ক্রিয়ং ॥ ৪ ॥

তথৈবাহ লোকাভিরামামিতি । তত্র চীকায়ামেতদুক্তং ভবতি । বাক্যে খলু কতচিৎ পদভ্রান্তার্থ প্রতীতো সত্যামুপদেশ পদৈরেবার্থো নির্ণয়েতে আকাশ স্তল্লিঙ্গাদিত্যাদি জ্ঞায়াৎ । অতো লোকেতাদি পদানি দন্ধেতাদি প্রতীতিমুপমদা' অদ্বৈতেত্যেব নিশ্চিহ্নম্ভি । তথাহি । লোকাভিরামামিতানেনোক্তং জগদাশ্রয়ত্বমেব তাবৎ তথা তৎ প্রতিপাদয়তি ।

সহকারে বিমান দ্বারা নভোমণ্ডল ব্যাপ্ত করিলেন ॥ ৩ ॥

তখন বিভু ভগবান্ ব্রহ্মাকে ও আপনার বিভূতি দেব-সকলকে দর্শন করিয়া স্বীয় স্বরূপে মনঃ সংযোগ করতঃ পদ্মনেত্রে নিমীলন করিলেন ॥ ৪ ॥

এবং আগেরূপে যোগবলে লোকাভিরাম স্বীয় তনু দক্ষ না করিয়াই

যোগ ধারণাযোগেবা দক্ষধামাবিশং স্বকং ॥ ৫ ॥

পাসকানাং তথৈব তজ্জপ সাক্ষাৎকারঃ ফল প্রাপ্তিশ্চেতি ভাবঃ । ইচ্ছা শরীরভিপ্রায়েণ বা যথাক্রমেবাস্ত তত্রাপিতু লোকাভিরামামিত্যাদি বিশেষণানামানর্থক্য প্রসঙ্গাস্তদপ্যদক্ষ্য তিরোধায় নির্গত ইত্যেব সাংপ্রভং ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

যদিহসংস্কৃত চিত্তয়া বৃত্ত্যা লোকা যে মহাবৈকুণ্ঠ নিত্য পার্শ্বদাদয়ো ভক্তাঃ । যে চান্ধারামাদয়ো জ্ঞানিন স্তদাদ্যাঃ স্থাবরাস্তাঃ সৰ্ব্ব এবোচ্যন্তে । তদা তেষাং রমণ হেতুনা তৎ প্রতিপাদয়তীতি কিং বক্তব্যমিত্যর্থঃ । তথাস্ত তবং মহাপার্শ্বদাদ্যভিরামত্ব বিচারঃ । সাধক জীবাত্মরমণ বিচারোপি তত্ত্বতথৈব সাধয়তি সত্যো ধারণা ধ্যান মঙ্গলনিত্যাক্তং তত্র তয়োঃ শোভন বিষয়ত্ব রূপার্থোপি তৎ সংপাদয়তি । যদি চ ধারণা ধ্যানমাত্রাভ্যাং তত্ত্বং কর্তৃণামপি বা মঙ্গল রূপা ভবতি তন্ত্ৰা বা কথমনথ্যাহমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ ধ্যান স্তনোশ্চ তদপেক্ষিতত্ববাস্তবায় স্বয়ং রূপত্ব দর্শনায় বিশেষণেতেন পৃথগেব অশঙ্ক্যো দত্তৌ । তদপেক্ষয়া নূনত্ব সূচকেন প্রত্যয়েনতু সত্বে তনোরেষ চ মুখ্যত্বং গমিতং স্বতস্তুমিত্যত্র সমাসোক্ত্যা চ নীলোৎপলাদৌ নীলত্ববৎ তনৌ সত্বাবিচারো নিতরং নিশ্চিতঃ । তত্র যদি ধ্যানঃ তেন বিশেষণে শ্রীভগবদপেক্ষিতত্বাদিকং ব্যঞ্জিতং । তর্হিতনৌ বা কথং ন ব্যজ্যতেতি । অথ যদোবঃ তর্হিতয়া ধারণয়া তদমপেক্ষ্যেত্যেব কিমর্থমকাণ্ড কণ্ঠিঃ ক্রিয়তে । উচ্যতে । যোগি প্রভৃতীনাং ভ্রম হেতু দ্বারা ভ্রমমুদ্য প্রত্যাখ্যাতমিতি তদেতদাহ যোগিনোহীতি । তদানিঃ তেনায়েমী ধারণা কৃত্য ইতি সত্যমেব কিন্তু তয়া স্বতস্তুমদপেক্ষ্য স্বকং ধাম অবিশং ততো যোগিনাং দেহত্যাগ শিক্ষণার্থমেব ধারণাসমু তদন্তর্ধাপনমিত্যেব জ্ঞেয়ঃ । নাত্তথেনি বোধিতং । তাদৃশানাং চমৎকারিনী লীলৈব চৈকা স্বাসাবিতি । কিং বা যদিচ ইত্যাক্রোপ- দিশ্চেষ্ট্যকে বিস্মৃতা প্রাপ্তদাজ্ঞতং । মুনিবাস নিবাসে কিং ঘটোত্তরিশ্চ দর্শনমিত্যানেন । এবং বদন্তি রাজর্ষে স্বয়ং কেচনাস্বিতাঃ । যৎ স্ববাচা বিরুদ্ধোত ন নূনং তে অরজ্যাত ইত্যনেনচ শ্রীভাগবত স্তাদৃশত্বং মুখ্যত্বং মতং শ্রীমন্মনীশ্লেষণ ন সোঢ়ং তদা কিমুত জৈদৃশং । তত্রাপিহি মুনিবাস নিবাস ইত্যাদিবস্তং খণ্ডনায় লোকাভিরামামিত্যাদি বিশেষণানি দত্তানি । তদেব শ্রীভগবতা স্বতস্তু গোপানার্থমেব যানি মায়ায়া দর্শিতানি তদন্তুবাধীন্তেব তন্তুশুনি বচনানি জ্ঞেয়ানি । তদেতদেব দর্শয়িষ্যতে দেবাদয় ইত্যাদিভিঃ । তেষপি কেবুচিং পূর্বমপি অবিক্রোহো ন প্রকটিতঃ । কিন্তু । নাহং প্রকাশঃ সৰ্ব্বত্র যোগমায়া

করিয়াই সশরীরে স্মমঙ্গল স্বীয় ধামে গমন করিলেন ॥ ৫ ॥

দিবি ছন্দভয়ো নেহুঃ পেতুঃ স্মনসশ্চ খাৎ ।

সত্যং ধর্মোদ্ধৃতিভূমেঃ কীর্তিঃ শ্রীশ্চানু তং গমুঃ ॥ ৬ ॥

দেবাদয়ো ব্রহ্মমুখ্যা ন বিশস্তং স্বধামনি ।

অবিজাত গতিং কৃষ্ণং দদৃশুশ্চাতি বিস্মিতাঃ ॥ ৭ ॥

তদাত্মং স্বং লোকমাগমিষ্যতীতি সংজ্ঞমেষ দেবাদি কৃতঃ সৰ্গতো ছন্দুভি নাদ পুন্প  
বৃষ্টাংসি মহোৎসবোহভবদিত্যাহ দিবীতি ভূমেঃ শকাশাং ॥ ৬ ॥

তদা শ্রীকৃষ্ণেহুদ্বিহিতে সতি কুতো গত ইতি বিতর্করস্তোপি ব্রহ্মমুখ্যা দেবাদয়ঃ স্বধামনি  
বিশদঃ শ্রীকৃষ্ণং ন দদৃশুঃ তজ্জ হেতুঃ অবিজাত গতিমিতি কচিৎ কেচিৎ দদৃশুশ্চ ততো  
বিস্মিতা বতুবুরিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সমাবৃত্ত ইতি । বিরাড়বিদ্বাসমিতি ভ্রামে নান্তত্র কল্পমিত্যা দর্শিতঃ । তত্শ্চৈব কশ্চি  
তস্মায়সান্তথাকৃত দুগ্ধিত বিসদৃশত্বং । প্রতীতং । তত্শ্চৈবচ কৈশ্চিত্তস্মায়সাহিত্যাকৃত  
দুগ্ধিত বিসদৃশত্বং প্রতীতং । তত্শ্চৈবচ মাস্ত্ব দেহতা মনুয়া মুনিত্তিরপি কৈশ্চিত্তদর্শিতং ।  
অতনুসদৃশতোবাং হি স্বেচ্ছাময় ময়া কল্পিতাঃ তন্মুনেব দদৃশুঃ ইত্যারাতি ইচ্ছা শরীরাত্তি  
প্রায়েণ বেত্তি । তদপ্যসহমান আহ । তত্রাপিষ্মিতি স্বেচ্ছয়া কল্পিতত্বে সতি স্বেচ্ছ  
য়েব তিরোধানং লভ্যতে । তত শ্চায়েয়ী ধারণাপি তত্শ্চৈব কল্পনামরীতি ভাবঃ ।  
শ্রীকৃষ্ণ সন্দর্ভেহপি ইচ্ছা শরীরিণেতি স্বেচ্ছা প্রকাশ্যেমেতি ব্যাখ্যাতং । যদা ইচ্ছাপি  
শরীরং তথ্যং জিয়া সাধকং যন্ত তেনেতি ব্যাখ্যায়ঃ । তত্রাপি তদ্বিচ্ছয়া মায়ায়াঃ প্রের  
কত্বেনেবাং গম্যমিতি সাধেব তত্রব্যাপ্যাতং । তমিমমর্থঃ শ্রীভগবানিব যস্মুনি জনঃ  
পরোক্কতয়া দর্শয়তি তত্ত্ব যুক্তমেব ভগবদনুসারিত্বাৎ । যপোক্কং পরোক্কবাদা স্বেদনঃ  
পরোক্কং মমচ-প্রিয়মিতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

তখন স্বর্গে ছন্দুভি বাদ্য হইতে লাগিল ও আকাশ হইতে পুন্প  
বৃষ্টি পতিত হইতে আরম্ভ হইল এবং পৃথিবী হইতে সত্য, ধর্ম, ধৃতি,  
কীর্তি ও শোভা শ্রীকৃষ্ণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিল ॥ ৬ ॥

অবিজাত গতি শ্রীকৃষ্ণের স্বীয় ধামে প্রবেশ কালে ব্রহ্মাদি দেবতা-  
গণের মধ্যে কেহ কেহ তাঁহাকে দেখিতে পাইলেন, কেহ কেহ বা না  
দেখিয়া বিস্ময়াপন্ন হইলেন ॥ ৭ ॥

ସୌଦାମନ୍ୟା ସର୍ବାକାଶେ ସାନ୍ତ୍ୟାହିତ୍ୟାତ୍ମ ସମ୍ବଳଂ ।

ଗତିର୍ନଳକାତେ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ଶୁଦ୍ଧା ବୃକ୍ଷାନ୍ତ ଦୈବତେଃ ।

ବ୍ରହ୍ମାଦିଦୟାନ୍ତେଷୁ ନିଧାର୍ଯ୍ୟୋଗ ଗତିଃ ହରେଃ ।

ବିସ୍ମିତାନ୍ତାଂ ପ୍ରାଣଂ ସନ୍ତଃ ସ୍ଵଃ ସ୍ଵଃ ଲୋକଂ ସଂସ୍କୃତାଂ ॥ ୮ ॥

ରାଜନ୍ ପରଂ ତନ୍ମୁଭୁଞ୍ଜନନାମୟେହା ସାମାବିଭୁଧନ

ଅବିଜ୍ଞାତ ଗତିଃ । ନୂତନେନ ଅପିତ୍ତେନ ସୌଦାମନ୍ୟା ଗତିର୍ବିଧା ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ନ ଲକ୍ଷ୍ୟତେ ନୈବେଷ୍ଟ  
ଲକ୍ଷ୍ୟତେ ତଥା ଭୂମଣ୍ଡଳଂ ଶିଦ୍ଧା ଗଚ୍ଛତଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଃ ନୈବେଷ୍ଟେନ ନ ଲକ୍ଷ୍ୟତେ କିନ୍ତୁ ତଂ ପାର୍ବ  
ଦୈବେଷ୍ଟେତାର୍ଥଃ ॥ ୮ ॥

ଅଭିପ୍ରାୟାହପରିଜ୍ଞାନତଃ ପ୍ରଥମଃ କ୍ରିଷ୍ଣଃ ନୂତନେନ ଅପିତ୍ତେନ ଶ୍ଵେତଃ ନୂତନେନ ଶ୍ଵେତେନ  
ପ୍ରାଣକ୍ଷୟାଦି ବାଞ୍ଛାମିତି ଶ୍ରୀକ୍ଷିତଃ ପରଂ କାରଣଂ ତନ୍ମୁଭୁଞ୍ଜ ସାଦବାଦିବୁ ଜନନାମୟେହା ଆବିର୍ଭାବ  
ତିରୋଧାବ ଚେଷ୍ଟାଃ ସାମାବିଭୁଧନ ମାତ୍ରମବେହି ନଟେ । ସାଧାବିଭୁଧନ ଏବ ନାନା ରୂପେ ଜନ୍ମାଦୀନୁ

କ୍ରମସମ୍ପର୍କଃ ।

ନୈବେଷ୍ଟ ବ୍ରହ୍ମାଦିଦୟା ସର୍ବା ବଦ୍ଧବନ୍ତ ଶ୍ଵେତାହ ବ୍ରହ୍ମାଦିଦୟା ଶ୍ଵେତା ॥ ୮ ॥

ତତ୍ର ସାଦବାନାମପି ନାନ୍ତର୍ଧାତଃ ସଂସ୍ତବତି କିନ୍ତୁ ଶ୍ରୀବାମନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଃ ଚେତି ନିଦାନ୍ତରାହ  
ବାଞ୍ଛାମିତି । ପରଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଃ ସେ ତନ୍ମୁଭୁଞ୍ଜ । ପ୍ରାଣକ୍ଷୟାଦି ମରି ତାଂ ଶୁଦ୍ଧାଂ ଭାଗବତୀଂ ତନ୍ମୁ  
ସିତି ଶ୍ରୀନାରାୟଣାନ୍ତୁସାରେଣ ତଦ୍ବିଧାଂ ତନ୍ମୁସେବ ସାବରତ ଶ୍ଵେତ ପାର୍ବତୀ ସାଦବାନାମ ଶ୍ଵେତଂ ଜନନା-  
ମୟ ରୂପା ଶ୍ଵେତାଃ କେବଳଂ ପରଂସେବ ସାମା ବିଭୁଧନମବେହି ସର୍ବା ଶ୍ଵେତାଲବେଷ୍ଟା ନଟଃ କଞ୍ଚି  
ଜୀବତ ଏବ ସାମାବିଭୁଧନ ଶ୍ଵେତେନ ପୁନଃ ତଦ୍ଦେହଃ ଜନନିଶ୍ଚେଦନ ଶ୍ଵେତେନ । ବିଷ୍ଣୁସର୍ଗାଦି  
ହେଷ୍ଟିତଃ ଶକ୍ତେ ଶ୍ଵେତେ ତାଦୃଶ ଶକ୍ତିଃ ନଟ ଚିତ୍ତାମିତ୍ୟାହ । ଶ୍ଵେତେତି । ଏବଂ ସତି ଶକ୍ତିର୍ବ୍ୟାପୀନୋ

ସେମନ ଆକାଶେ ସେଷମଣ୍ଡଳ ପରିତ୍ୟାଗ କରିয়া ବିଦ୍ୟାତେର ଗମନ କାଳେ  
ମର୍ତ୍ତ୍ୟାଲୋକେ ତାହାର ଗତି ଦେଖିତେ ପାୟ ନା, ତତ୍ରାପ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେର ଗତିଓ  
ଦେବତାରା ଦେଖିତେ ପାହିଲେନ ନା । ପରେ ବ୍ରହ୍ମା ଋକ୍ଷାଦି ଦେବଗଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେର  
ସାମା ଗତି ଅବଧାରଣ କରିয়া ବିସ୍ମୟ ଚିତ୍ତେ ତାହାର ପ୍ରାଣଂସା କରତ ସ୍ଵୀୟ  
ସ୍ଵୀୟ ଲୋକେ ଗମନ କରିଲେନ ॥ ୮ ॥

ହେ ରାଜନ୍ । ପରମ କାରଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେର ମର୍ତ୍ତ୍ୟ ସାମାବିଭୁଧନ ସେ ଆବିର୍ଭାବ  
ତିରୋଧାବ ଚେଷ୍ଟା ତାହା କେବଳ ନଟେର କାରଣ ସାମା ବିଭୁଧନ ଜାଣିବେ ଏବଂ

মবেহি যথা নটন্ত । স্বকৃৎস্নেনদমনুবিশ্ব বিহৃত্য  
চাস্তে সংহত্য চাস্ত্র মহিনোপরতঃ স আস্তে ॥ ৯ ॥  
মর্ত্যেন যো গুরুশ্রুতং যমলোক নীতং স্বাঞ্ছানয়ৎ  
শরণদঃ পরমাস্ত্র দধ্বং । জিহ্মেহস্তকাস্ত্রকমপীশ

বিভূষয়তি তদ্বৎ । আস্তাঃ ভাবদ্বাদবাদিষু জ্ঞানাদি শব্দা যাবৎ সর্গ নিরোধাদিশ্রুতাসাং বিকৃত  
এবাস্তে ইত্যাহ সৃষ্টোতি আত্মনা স্বয়মবেদং জগৎ সৃষ্টা । অস্ত্রধামিহেনানুবিশ্ব আত্মমহিনা  
স্বমহিমা আস্তে ॥ ৯ ॥

নপুনরুত্থা মন্তব্যং যতোহস্মিন্বেবানতারে তৎ প্রভাবো নিরতিশযো দৃষ্ট ইত্যাহ  
মতো'নৈতি । যমেন স্বলোকং প্রতি নীতং গুরুশ্রুতং মর্ত্যেন তেনৈব শরীরেণ য আনয়ৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মুখ্যানামস্তথা তান হেতুনাং হবণাভাসঃ । স্তবামেব মায়িক লীলা বর্ণনে প্রবেশিতো  
ভবতি । অতএব জবাসঙ্গ বাক্যে তব বাস যদি শোদ্ধতাজ শ্রীস্বামিভিবশীৎ নাস্তন্যর্পণ  
বাক্তিতঃ । অচ্ছেদ্য দেহোপাসিত্তি স্বয়মেব মতা অপবিতোবাৎ পক্ষান্তবমাহ । যদ্বা  
মাং জহীতি তদেবং চানেন বাঞ্ছানেন লোকাভিরাগামিত্যাদি পদোষু যোগি জন শক্তি  
বিলক্ষণ ভগবচ্ছক্তি ব্যঞ্জকং শ্রীস্বামিচরণানামদণ্ডে ত্যাদি পদচ্ছেদাদি ময় বাঞ্ছা সৌষ্টব্যং  
কৈমুত্যাতিশয়েন সূচ্যে স্থাপিতং । যত এব দৃশ্যতে চান্যাপাশকানামিত্যাদি পক্ষকং  
তদ্বৎ স্তবজতং ভবতি । তৎ পবিতবেণৈব সাক্ষং হেতু তৎ সাক্ষাৎকার ইতি ॥ ৯ ॥

অপ্রাকৃত দেহানাং তেষাং ভগ্ন সম্ভবতীত্যাস্তাঃ শ্রীকৃষ্ণঃ পালাত্বেনৈব ন সম্ভবতীত্যাত  
মতো'নৈতি । যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ যমলোকগতমপি গুরুশ্রুতং শুবোজ্ঞাতেন পঞ্চজন ভক্তিভেন  
মর্ত্যেন দেহেনৈব আনয়ৎ নচ ব্রহ্মতেজসো বলবত্বং মন্তব্যং । ত্বাঞ্চ ব্রহ্মজ্ঞ দধ্বং যন্তস্যাৎ

স্বয়ং এই ভগৎ সৃষ্টি করত তাহাতে অনুপ্রবেশ পূর্বক অস্ত্রে বিক্রিয়া  
দ্বারা তাহার সংহার করিয়া পরে উপরত স্বীয় মহিমাতে অবস্থিতি  
করিলেন ॥ ৯ ॥

যমলোক নীত গুরু পুত্রকে যিনি মর্ত্য শরীরেই আনয়ন করিয়া  
দিয়াছিলেন, যে শরণাগত রক্ষক তোমাকে ব্রহ্মজ্ঞ দাহ হইতে রক্ষা  
করিয়াছিলেন যিনি অস্ত্রকের অস্ত্রক রুদ্ধকে বাণ সংগ্রামে জয় করিয়া-

নসাবনীশঃ কিং সাবনে স্বরনয়ন যুগমুং সদ্দেহং ॥ ১০ ॥

তথাহ্যপ্যশেষ স্থিতি সঙ্ঘাপ্যায়েশ্বনম্ হেতু

যদশেষ শক্তি ধ্বক্ । নৈচ্ছৎ প্রাণেতুঃ বপুৱজ

অনীতবান্ শরণদঃ শরণাগত-রক্ষকঃ স্বাক্ষ্র ব্রহ্মাজ্ঞ দধ্বঃ যো রক্ষিতবান্ যশ্চ অম্বকানা  
মম্বকমপি ঈশঃ শ্রীকৃষ্ণঃ বাণসংগ্রামে জিতবান্ যঃ স্বঃ সর্গঃ অনয়ং নিন্তে অসৌ স্বাবনে  
স্বরক্ষণে অনীশঃ কিং ॥ ১০ ॥

নমু যদি সমর্থ স্তহি' কিঞ্চিৎ কাল মজ্জৈব তেগ বপুস। কিং নাশ্চিষ্টকৃত্যাহ তথাপীতি  
যদাপ্যুক্ত প্রাকারেণ অশেষজ জগতঃ স্থিত্যদিষু অনন্ত হেতুঃ নিরপেক্ষ এব কারণ স্বয়ঃ  
যদ্ব্যস্মাৎ অশেষ শক্তি ধ্বক্ তথাপি যাদবান্ সংজ্ঞতা নিজং বপু ৱজ শোষিতঃ অবশেষিতঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মাজ্ঞাদানয়ং রক্ষিতবানিত্যর্থঃ । কিমন্তরক্তব্যঃ । যশ্চাস্তকানামম্বকঃ ঈশ্বরং শ্রীকৃষ্ণমপি  
বাণ সংগ্রামে জিতবান্ । অতো যশ্চ তং জয়াধাং যুগমুংপি স্বঃ সর্গঃ বৈকুণ্ঠ বিশেষঃ  
সশরীর প্রাপিতবান্ । স কথং স্নাতাঃ যদুনাযবনে ঈশো ন ভবতি । তস্মাত্তেজস্বতা দর্শনং  
ন তাত্ত্বিক লীলামুগতং অশরীরস্ত তেবাং স্বলোক গমন মতীৰ যুক্তমিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

নমু গচ্ছত্ব তে শরীর। এব অধাং তত্রাপি স্বয়ং ভগবান্ বিরাজত এব ইতি ন তেবাং  
তবিরহ দুঃখমপি শ্রীভগবান্তু তথা সমর্থশ্চেতহি' কথমন্তাঃ স্তাদুশানাবির্ভাব্য তৈঃ সহ  
মতালোকামুগ্রহার্থমপরমপি কিমন্তং কালং মতালোকেপি প্রাকটো নাসীত্যত্র সিদ্ধান্তয়ন  
তেবাং শ্রীভগবতশ্চ মোহাদ্ভিতরেণাপি পরস্পর মধ্যভিচারিষ্মাহ তথাপীতি । যদাপ্যুক্ত  
প্রাকারেণ অশেষ স্থিতি সংভাব্যায়েষু অনন্ত হেতুঃ । যদ্ব্যস্মাদুর্দ্ধমপানন্ত তাদৃশ শক্তি  
ধ্বক্ । তথাপি যাদবানস্তর্ধাপ্য নিজং বপুৱজ শোষিতঃ প্রাণেতুঃ কিঞ্চিৎ কালং স্থাপয়িতুঃ  
নৈচ্ছৎ কিন্তু স্বয়মেব লোক অনয়ং তত্র হেতুঃ । তান্ বিনা মত্যো ন লোকেন কিং মম  
প্রয়োজনমিতি অস্থানাঃ তদ্ধাম গতানাং তেবাং গতিমেব স্বভাবিকচিত্তেঘন প্রকটঃ  
দর্শয়ন্তি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

ছিলেন, তিনি যে ব্যাধ কর্তৃক বিদ্ধ স্বীয় শরীরকে রক্ষা করিতে পারেন  
নাই ইহা কি আশ্চর্য্য কথা ! ॥ ১০ ॥

যে হেতু তিনি অশেষ শক্তি ধারণ করেন, অতএব তিনিই জগতের  
উৎপত্তি স্থিতি বিনাশেতে একমাত্র হেতু, তথাপি যতুকুল সংহার করিয়া  
স্বীয় শরীরকে অবশেষিত করিতে ইচ্ছা করিলেন না, কিন্তু মর্ত্য শরীর

শেষিতং মর্জ্যেণ কিং স্বহৃগতিং প্রদর্শয়ন্ ॥ ১১ ॥

য এতাং প্রাতরুথায় কৃষ্ণা পদবীং নরঃ ।

প্রযতঃ কীর্তয়েন্তুত্যা তামেবাশোত্যনুভুত্যাং ॥ ১২ ॥

দারুকো হারকামৈত্যা বসুদেবোঽসেননয়োঃ ।

পতিত্বা চরণাবশ্রে অর্ষিকং কৃষ্ণবিচ্যুতঃ ।

কথয়ামাস নিধনং বৃক্ষীনাং কৃৎস্নশো নৃপ ।

তচ্ছ্রুত্বোষিগ্ন হৃদয়া জনাঃ শোক বিমূচ্ছিতাঃ ।

তত্রস্ম ত্বরিতা জগ্মুঃ কৃষ্ণ বিশ্লেষ নিহ্নলাঃ ।

বালবঃ শেরতে যত্র জ্ঞাতয়োন্নস্ত আননং ॥ ১৩ ॥

এণেতুঃ কর্তুঃ নৈচ্ছৎ কিম্ব স্বমেব লোকমনয়ং অত্র হেতুঃ মর্ত্যে ন দেহেন কিং ন  
কিঞ্চিৎ কার্যমিতি স্বস্থানামানুনিষ্ঠানাং দিব্যাং গতিমেব প্রকৃষ্টাং দর্শয়ন্ অজ্ঞাধা তে হপি  
দিব্যাং গতিমনাদৃতা বোগ বলেন দেহ সিদ্ধিং বিধায়াতৈব রজ্জ্বং বহেতবন্ তস্মাতৃদিতো  
তদর্থমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

এতাং উক্ত প্রকারাং পদবীং গতিং ॥ ১২ ॥

তদেবং ভগবতা স্বলোকং গচ্ছতা বসুদেবাদীনামপি তৎ প্রাপ্তয়ে য উপায়শিক্তিত  
আসীজমাং দারুক ইত্যাদি-না ॥ ১৩ ॥

হারাই যে স্বহৃ অর্থাৎ দিব্য গতি প্রাপ্তি হয় তাহাই দেখাইলেন ॥ ১১

উক্ত প্রকার শ্রীকৃষ্ণের গতি প্রাতঃকালে গাত্রোথান পূর্বক যে  
মনুষ্য ভক্তি পূর্বক সংযত ভাবে কীর্তন করেন, তিনি তাঁহার পরম গতি  
প্রাপ্ত হইবেন ॥ ১২ ॥

এ দিকে সারথি দারুক হারকায় আগমন পূর্বক কৃষ্ণশোকে বিহ্বল  
হইয়া বসুদেব ও উগ্রসেনের পদতলে প্রণিপাত পূর্বক অশ্রু জলে পূর্ণ  
হইলেন এবং বৃক্ষবংশীয় মহাপুরুষদিগের নিধন বার্তা অবগত  
করিলেন । ইহা শ্রবণ করিয়া তত্রস্থ লোক সকল উষিগ্ন হৃদয়ে শোকে  
মূচ্ছিত ও কৃষ্ণ বিশ্লেষে ব্যাকুল হইয়া সত্বর তথায় গমন করিতে লাগিল  
এবং শ্রীকৃষ্ণের জ্ঞাতি সকল মুখে করাঘাত করত হত চেতন হইয়া  
তথায় শয়ন করিতে লাগিল ॥ ১৩ ॥

দেবকী রোহিণীচৈব বহুদেবস্তথা হতৌ ।  
 কৃষ্ণরাগাবপশ্চাত্তঃ শোকাকর্ষা বিজহুঃ স্মৃতিং ।  
 প্রাণাংশ্চ বিজহুস্তত্র ভগবদ্বিরহাতুরাঃ ।  
 উপগুহ্য পতীংস্তাত চিতামারুরুহস্ত্রিয়ঃ ।  
 রামপদ্মাশ্চ তদেহমুপগুহ্যামিমাশিশু ।  
 বহুদেব পদ্মাস্তদগাত্ৰং প্রদ্যুন্নাদীন হরেঃ স্মৃতাঃ ।  
 কৃষ্ণপদ্মৌ বিশম্ময়িং রুক্ষিণ্যাদ্যা স্তদাশ্রিতাঃ ॥ ১৪ ॥  
 অর্জুনঃ প্রৈয়সঃ সখ্যুঃ কৃষ্ণশ্চ বিরহাতুরঃ ।

কৃষ্ণরামৌ হতাবপশ্চাত্তঃ ॥ ১৪ ॥

সহকৃতিভিঃ সত্যোহনিতপা উক্তয়ো যেসু তৈঃ । নাহং প্রকাশঃ সর্বস্ত যোগমায়।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সহকৃতিভিঃ মামেবৈবাসি সত্যং তে প্রতি জানে প্রিয়োসি মে ইত্যাদি পর্থাবসানান্তিঃ  
 যথাহ স্বর্ণপর্কণি দদর্শ তত্র গোবিন্দং ব্রাহ্মেণ বপুষাভিতং । তেতনৈব দৃষ্ট পূর্বেণ সাদৃশ্যে  
 নোপস্থতিতং । চক্র প্রভৃতিভিঃ ধৌটৈরদিবৈঃ পুরুষ বিগ্রহৈঃ । উপাভ্যমানং বীরেণ  
 কাস্ত্রুতেনেহ স্তবর্জসা । যথা স্বরূপং কোত্তেরং তথৈব মধুসূদনং । তাবুতৌ পুরুষব্যাঘ্রৌ

এবং দেবকী রোহিণী ও বহুদেব ইহঁরা স্বীয় পুত্রদ্বয় কৃষ্ণ বলরামকে  
 না দেখিতে পাইয়া শোকে পীড়িত হইয়া স্মৃতি ভ্রষ্ট হইলেন এবং  
 ভগবদ্বিরহে আতুর হইয়া প্রাণ পরিত্যাগ করিলেন । অপর বহুকুল  
 সমুত্ত স্ত্রীগণ স্ব স্ব পতিকে আলিঙ্গন করিয়া চিতা আরোহণ করিতে  
 লাগিলেন । অনন্তর বলরামের পত্নীগণ তদেহ আলিঙ্গন পূর্বক অগ্নি  
 প্রবেশ করিলেন এবং বহুদেব পত্নীগণ বহুদেবের গাত্র ও পুত্র বধূগণ-  
 প্রদ্যুন্নাদির গাত্র ও রুক্ষিণ্যাদি শ্রীকৃষ্ণের পত্নীগণ শ্রীকৃষ্ণে চিত্ত সম্বলিত  
 করিয়া অগ্নি প্রবেশ করিলেন ॥ ১৪ ॥

এবং অর্জুন প্রিয়সখা শ্রীকৃষ্ণের চরিত্র গান করত আপনাকে



আত্মানং সাস্বয়ামাস কুরুদীতৈঃ সত্বুক্তিভিঃ ॥ ১৫ ॥

বজ্রুনাং নষ্টগোত্রাণামধর্জনঃ সাম্পরায়িকং ।

হতানাং কাঙ্ক্ষামাস যথা বদন্তুপূর্বশঃ ।

স্বারকাং হরিণাত্যক্তাং সমুদ্রোহপ্লাবয়ং ক্ষণাং ।

বর্জয়িত্বা মহারাজ শ্রীমদ্ভগবদালয়ং ।

নিত্যং সন্নিহিত স্তত্র ভগবান্ মধুসূদনঃ ।

স্বৃত্যাশেষাশুভহরং সর্বমঙ্গলমঙ্গলং ।

সমাবৃতঃ । মূঢ়োহবং নাতি জানাতি লোকোমাগজমবায়নিত্যাदिभिः ॥ ১৫ ॥

নষ্টগোত্রাণাং নষ্ট সমুদ্রীনাং সাম্প্রায়িকং পিণ্ডাদকাदि ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

সমুদ্রীক্য যুদিষ্ঠিবং । যথাহঁ প্রতিপেদাতে পূজয়া দেবপূজিতো ইতি । ১৫ ॥

স্বারকালীলারা অনিত্যভ্রমশকাহ দুঃখিৎ বাজানং তন্নিত্যত্বেন সাস্বয়গ্রাহ । স্বাবকা  
মিতি যুগ্মকেন । লোক দৃষ্টেইব হরিণা ত্যক্তা অত্যক্তামিতি বা । নিত্যং সন্নিহিত ইতি  
বক্ষ্যমাণাং । ততশ্চোত্তরথাপান্নাবনং পরিভো জলেন পরিখাবদাচবণং । তজ্জলমজ্জ  
নঞ্চ সমুদ্রেণৈব শ্রীভগবদাজ্ঞয়া ত্যক্ত ভূমি লক্ষণত্ব হস্তিনাপুং প্রস্থাপিত বহির্জন গৃহাদ্য  
ধিষ্ঠান বহিরাবরণস্তৈব । তথা বচনং বিশ্বকর্ষণা তন্তৈব প্রকট লীলাযাঃ প্রাপ্তিকমিশ্র  
ত্বাং । অতঃ সূত্বশ্রাদীনাং স্বর্গাদাগমনং চ যুজাতে । অপ্রকট লীলায়াং ততোপি দিব্য  
ত্বং সভ্যভাদিকমপি ভ্রাং । শ্রীমান্ বাদবাদি গৃহবন্দ লক্ষণ শোভাপশোভাবান্ যো  
ভগবদালয় স্তত্র বর্জয়িত্বা তদেবমদ্যপি সমুদ্র মণ্ডো কদাচিদসৌ দূবতঃ । কিঞ্চিৎ দৃষ্টতে ।

সাস্বয়না করিলেন ॥ ১৫ ॥

পরে তিনি যথা বিধান ক্রমে আনুপূর্বিক রূপে নষ্টগোত্র হত  
বজ্রুদিগের পারলৌকিক ক্রিয়া ক্রমশ সম্পন্ন করিতে লাগিলেন । অনন্তর  
সমুদ্রে ক্ষণ কালের মধ্যে কৃষ্ণপরিত্যক্ত স্বারকাধামকে জল দ্বারা প্লাবিত  
করিল, হে মহারাজ ! কেবল শ্রীমদ্ভগবানের নিজ আলয় অব্যাহত  
রহিল । যে আলয়ে ভগবান্ মধুসূদন নিত্য সন্নিহিত আছেন এবং  
যাহাকে স্মরণ করিলে সমুদায় অশুভ নাশ হয় এবং সর্বপ্রকার

শ্রীবাল বৃদ্ধানাদায় হতশেষান্ ধনঞ্জয়ঃ ।

ইন্দ্রপ্রস্থং সমাবেশ্য বজ্রং তত্রাভ্যষেচয়ৎ ।

শ্রুত্বা সুলবধং রাজমৰ্জ্জুনাতে পিতামহাঃ ।

ত্ৰাস্ত বংশধরং কৃত্বা জম্বুঃ সৰ্কে মহাপথং ॥ ১৬ ॥

য এতদ্দেবদেবশ্চ বিষেধাঃ কৰ্ম্মাণি জন্ম চ ।

কীৰ্ত্তয়েৎ শ্রাবয়েন্নৰ্ত্তাঃ সৰ্ব্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৭ ॥

আদিত আরভ্য শ্রীকৃষ্ণ চরিত কীৰ্ত্তনস্ত ফলমাহ য ইতি দ্বাভ্যাং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দৰ্ভ ।

ইতি তত্রতানান্ মহতী প্রমিদ্ধিঃ । তত্র মহারাজেতি সম্বোধনং দৃষ্টান্ত গৰ্ভঃ বদ্রা মহাস্তো  
বাজ্রনো যাদব লক্ষণা যত্র তথা ভূতঃ তদালয়ঃ শ্রীকৃষ্ণ নিত্য ধাম কপং দ্বারকাপুরং ।  
ন কেবলং পুরমজ্রান্তিহঃ তত্রচ শ্রীমতি ভগবদালয়ে মধুসূদনঃ শ্রীকৃষ্ণো নিত্যমেব  
সন্নিহিতঃ । অর্থাত্তত্রতানান্ । কিম্বা ন তত্র সন্নিহিতঃ । ভগবান্ যাদবাদি লক্ষণ নিজে-  
স্বৰ্বাবানেন । তদালয়মেব বিশিনষ্টি । স্মৃত্যোতি । সাক্ষাদধুনাবাক্ত তদ্বর্ণনাভাবাৎ ।  
স্মৃত্যোত্মুক্তিঃ । যঃ স্বয়মেব ভূতস্তত্ত্বত্বত্বাং সংভাবিতত্বমপি নাস্তীতি ভাবঃ । এবমেব  
বিষ্ণুপুরাণে । প্লাবয়ামাস তাং শূভ্রাং দ্বারকাঞ্চ মহোদধিঃ । বহুদেব গৃহস্থেকং ন প্লাবয়ত  
মাগরঃ । নাত্যক্রামস্তুতো ব্রহ্মং স্তদদ্যাপি মহোদধিঃ । নিত্যং সন্নিহিত স্তত্র ভগবান্  
কেশবো যতঃ । তদতীব মহাপুণ্যং সৰ্ব্বপাপ প্রণাশনং । বিষ্ণুকীড়াঘিতং স্থানং দৃষ্ট্বা  
পাপাং প্রমুচ্যতে ইতি । তদৈব শ্রীহরিবংশে যাদবান্ প্রতি ইন্দ্র প্রেষিতস্ত্রীনারদ  
বাক্যং । কৃষ্ণো ভোগবতী রম্যা মুখিকাস্তা মহাবিশাঃ । দ্বারকামায়মস্যাং কৃত্বা সমুদ্রং  
গমরিষ্যতীত্যাদ্বায়ং সাং কৃত্যোতি নতু ত্যক্ত্যোতি ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

মঙ্গল হয় । পরে অৰ্জ্জুন হত শেষ স্ত্রী, বালক ও বৃদ্ধগণকে লইয়া ইন্দ্র  
প্রস্থে স্থাপন পূর্বক তথায় বজ্রকে অভিষিক্ত করিলেন । হে রাজন্ ।  
পরে সেই সকল বৃদ্ধ পিতামহেরা অৰ্জ্জুনের মুখে স্ত্রহং নিধন বার্তা  
শ্রবণ করিয়া তাহাকে বংশধর করিয়া রাখিয়া তাঁহারা সকলে মহা-  
প্রস্থানে গমন করিলেন ॥ ১৬ ॥

যে ব্যক্তি এই দেবদেব শ্রীকৃষ্ণের ভদ্ৰ ও কৰ্ম্ম সকল কীৰ্ত্তন করেন  
কি শ্রবণ করেন, তিনি সৰ্ব্ব পাপ হইতে মুক্ত হয়েন ॥ ১৭ ॥

ইথং হরৈর্ভগবতোরুচিরাবতারং বীৰ্য্যাণি বাল্য  
চরিতানি চ সমুমানি । অন্ত্র চেষ্ট শ্রুতানি  
গুণম্বনুষ্যো ভক্তিং পরাং পরমহংসগতো লভেত ॥ ১৮ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
একাদশস্কন্ধে মৌষলং নামৈকত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৩১ ॥ \* ॥  
\* \* \* সমাপ্তশ্চায়মেকাদশস্কন্ধঃ ॥ \* ॥

শমুমানি পরম মঙ্গলানি পরমহংসগতো শ্রীকৃষ্ণে ॥ ১৮ ॥

\* \* \* ইত্যেকাদশে একত্রিংশঃ \* \* \*

সমাপ্তাচেষ্টং শ্রীমদেকাদশস্কন্ধ ভাবার্থস্ত প্রদীপিকেতি । এনমেকাদশস্কন্ধে ভাবার্গস্ত  
প্রদীপিকা । স্বাজ্ঞান ধ্বাস্ত ভীতেন শ্রীধরেণ প্রকাশিতা ॥ \* ॥ ওঁ তৎ সৎ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সকল শ্রীকৃষ্ণ চরিতস্ত ফলং পরম ভক্তি পূৰ্ণিকা তদগতি প্রাপ্তি রেবেত্যাহ ইথ  
মিতি । পরম হংস গতাৱিতি তেষামপি তদগুণাক্ষটানাং স এব গতিঃ । কিমুত মূলত  
এব শুদ্ধকানামিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

\* \* \* ইত্যেকাদশ ক্রমসন্দর্ভে একত্রিংশতমোহধ্যায়ঃ \* \* \*

ভগবান্ হরির এই সকল বাল্য চরিত শ্রুতমঙ্গল মনোহর অবতার  
কথা ইহলোকে বা অন্য লোকে শ্রবণ ও গ্রহণ করত মনুষ্য সকল  
পরমহংস গতি শ্রীকৃষ্ণে পরমা ভক্তি লাভ করেন ॥ ১৮ ॥

\* \* \* ইতি একাদশস্কন্ধে একত্রিংশ \* \* \*

ইতি শ্রীভাগবততত্ত্ববোধিকায়াম্ শ্রীরাঙ্গনারায়ণ বিদ্যারত্ন  
কৃত ব্যাখ্যায়াং একাদশস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ \* \* \*

# দ্বাদশস্কন্ধঃ ।

প্রথম অধ্যায়ঃ ।

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

যোহস্ত্যঃ পুরঞ্জয়ো নাম ভবিষ্যো বারহজ্জথঃ ।

অরতি পরমানন্দ রূপাপাঙ্গলসদৃশঃ । বা নিত্যমমুর্বর্ত্তন্তে সম্পদো বিগতাদৃশঃ । উক্ত  
জ্যোদশাখ্যায়ৈ ধাঁদশেদ্ব্যশ্রয়ঃ সতঃ । অধিষ্ঠানাবধিষ্ঠাত্যামাশ্রয়শ্চেষথঃ স্তুতঃ । উকো  
লরাবধিষ্ঠেন প্রাকৃতাতাত্ত্বিকে লয়ে । অধিষ্ঠান তরা চোক্তা মহাপুরুষ বর্ণনে । তত্রান্যো  
বড়্ভিরখ্যায়ৈঃ শুকঃ প্রাহ পরীক্ষিতে । শেবৈত্তত্রাখিলাভাহ স্তুতঃ পৃষ্ঠৌহথ সজ্জিতিঃ ।  
আশ্রয়াশ্রয়ে কার্যো ন বিলম্বো মনীষিণা । ইত্যেতৎ কাল বৈবস্যাং চতুর্ভির্ভাবহুচ্যতে ।  
তত্রতু প্রথমে ভাবি নাগধাবর ভূমিপান্ । কলি প্রভাবতঃ প্রাহ সঙ্করাদি মলীমসান্ ।  
এবং কুতে সোমবংশে মুকুন্দ বৈবরজীড়া বর্ণিতা । অথ সএব বংশো ভাবী বর্ণাতে কৃকভক্তিং  
মুকু। মুকো বস্তু নাতীতি বক্তুঃ ॥ ১ ॥

তদেবং বৈবস্বত মনুবংশে সোমবংশ প্রভাবেন শ্রীকৃষ্ণাবতার চরিতানি সপ্রগুণমহু

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ॥ দ্বাদশে ক্রমসম্বৰ্ত্তে সম্ভবান্নাঃ সমাহতিঃ । ক্রিয়তে বসিবেশেন

দ্বাদশস্কন্ধ জ্যোদশ অধ্যায়ে বর্ণিত, তন্মধ্যে প্রথমাধ্যায়ে কলি-  
প্রভাবে বর্ণসাক্ষর্য্য বশত মালিনীকৃত ভাবি নাগধ বংশীয় রাজাদিগের  
নাম কীর্তন এবং কৃকভক্তি ব্যতীত মুক্তির অন্য পথ নাই ইহা বর্ণন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন সোমবংশ সমুদ্ভূত বৃহজ্জথের পুত্র পুরঞ্জয় নামে

তত্ৰামাত্যন্ত শুনকো হত্বা স্বামিনমাত্মজং ।

প্রদ্যোত সংজ্ঞং রাজানং কৃত্বা যৎ পালকঃ সূতঃ ॥ ১ ॥

বিশাখযুগং পুত্রং কৃত্বা ভবিষ্যতি রাজিকবৃত্ততঃ ।

নন্দিবর্দ্ধন স্তং পুত্রঃ পঞ্চ প্রদ্যোতনা ইমে ।

অষ্টত্রিংশোত্তর শতং ভোক্ষ্যন্তি পৃথিবীং নৃপাঃ ।

শিশুনাগ স্ততো ভাব্যঃ কাকবর্গস্ত তৎ সূতঃ ।

বর্ণিতানি অপেদানীং ভাবি সোমবংশঃ কলৌ বিজাতীয় সন্ধরাদিমলীমসৌ বৈবাগ্য দ্বারা  
শ্রীকৃষ্ণশ্চৈব ভক্তি নিগমনায়াম্ভবণাতে । তত্র তু সোমবংশ শাখাসু চিরকালানুগতি তয়া  
মাগধবংশোহমুক্রমাতে তত্র পুরো বংশে উপবিচরো বহুঃ তস্ত বৃহজ্জথ স্তস্ত জরাসন্ধ স্তস্ত  
সহদেবঃ পুত্রো ভূদিত্যাক্রং নবমন্ধকে তত্ৰৈব সহদেবান্যারজাবিঃ ততঃ শ্রুতঃশ্রব আদয়ো  
রিপুঞ্জয়াস্তা বিশাখিভাবিনো নিক্রুপিতাঃ তত্ৰপবিতনং সন্ধরাদি দোষৈঃ প্রপঞ্চয়তি যোঃস্তা  
ইতি রিপুঞ্জয় এব পুত্রজয়ঃ স্বামিনঃ পুত্রজয়ঃ হত্বা স্বপুত্রং প্রদ্যোতনামানং রাজানং করিষ্যতি  
বৎ বস্ত্র পালকো নাম সূতো ভবিষ্যতি ॥ ১ ॥

প্রদ্যোতনাঃ প্রদ্যোতন সংজ্ঞাঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সমেহনস্ত গতের্গতিঃ । তদেবসেকাদশব্দক পর্যায্য গ্রহেহন নিজাতীষ্টে শ্রীকৃষ্ণ লক্ষণমাশ্রয়ং  
বধাবয়িরূপ্য পুবাণোপমহারায় বাদশব্দক আরভ্যতে । বর তদম্বন্ধানে লোকানাং হঃপ-  
মেবভাদিতি দর্শয়িত্বা কথঞ্চিত্তং ভজ্যতাং তু নিজারঃ ভাদিতি দর্শয়িত্বেষ্যতে । শিশুক উবাচ  
যোঃস্তো পুত্রজয় ইত্যাদিনা ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ॥

একজন জন্ম গ্রহণ করিবেন এবং শুনক নামে তাঁহার আমাত্য স্বীয় প্রভু  
পুত্রজয়কে বিনষ্ট করিয়া প্রদ্যোত নামক নিজ পুত্রকে রাজা করিবেন,  
প্রদ্যোতের পালক নামে এক পুত্র জন্মিলেক ॥ ১ ॥

পালকের পুত্র বিশাখযুগ তাঁহার পুত্র রাজক, রাজকের পুত্র নন্দি-  
বর্দ্ধন, নন্দিবর্দ্ধনের পুত্র শিশুনাগ এই পাঁচজন রাজার নাম প্রদ্যোতন,  
ইহঁরা পাঁচজন ক্রমে একশত অষ্টত্রিশৎ বৎসর পৃথিবী পালন করি-  
বেন । নন্দিবর্দ্ধনের পুত্র শিশুনাগ, তাঁহার পুত্র কাকবর্গ, কাকবর্গের

ক্ষেমধর্ম্মা তস্য সূতঃ ক্ষেত্রজঃ ক্ষেমধর্ম্মজঃ ।  
 বিধিসারঃ সূতস্তস্যাহজাতশত্রুঃ ভবিষ্যতি ।  
 দর্ভক স্তঃ সূতোভাবী দর্ভকস্তাজয়ঃ সূতঃ ।  
 নন্দিবর্দ্ধন আজ্যেয়ো মহানন্দিস্ত তঃ সূতঃ ।  
 শৈশুনাগাদশৈবৈতে ষষ্ঠ্যুত্তর শতত্রয়ং ।  
 সমা ভোক্ত্যস্তি পৃথিবীং কুরুশ্রেষ্ঠ কলৌ নৃপাঃ ॥ ২ ॥  
 মহানন্দিসূতো রাজন্ শূদ্রা গর্ভোদ্ভবো বলী ।  
 মহাপদ্মপতিঃ কশ্চিন্নন্দঃ ক্ষত্রবিনাশকুৎ ।  
 ততো ভূপা ভবিষ্যন্তি শূদ্র প্রায়া অধার্ম্মিকাঃ ॥ ৩ ॥  
 স একছত্রাং পৃথিবীমমুল্লজিত শাসনঃ ।

নন্দো নাম কশ্চিৎ মহাপদ্ম সংখ্যায়ঃ সেনায়া ধনস্ত বা পতিভবিষ্যতি অতএব মহাপদ্ম ইত্যপি তস্য নাম ॥ ৩ ॥

একমেব ছত্রঃ যস্তাং তাং পৃথিবীঃ শাসিষ্যতি পালয়িষ্যতি ক্ষত্রোৎসাদনে দৃষ্টান্তঃ

পুত্র ক্ষেমধর্ম্মা, তাঁহার পুত্র ক্ষেত্রজ । ক্ষেত্রজের বিধিসার নামে  
 অজাতশত্রু এক পুত্র হইবে, তাঁহার পুত্র দর্ভক, দর্ভকের পুত্র অজয়,  
 তাহার পুত্র নন্দিবর্দ্ধন, তাঁহার পুত্র মহানন্দি, তাঁহার পুত্র শৈশুনাগ,  
 হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! এই দশ জন কলিযুগে তিন শত ষষ্টি বৎসর পৃথিবী  
 ভোগ করিবেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! শূদ্রা গর্ভে মহানন্দির উরসে বলবান্ মহাপদ্ম সংখ্যক  
 ধনের অধিপতি ক্ষত্রিয় বিনাশকারী নন্দনামে এক রাজা জন্মিবেন এবং  
 সেই অবধি অধার্ম্মিক শূদ্র প্রায় রাজা সকল জন্ম গ্রহণ করিবেন ॥ ৩ ॥

সেই মহাপদ্মপতি নন্দ রাজা হইলে, কেহ তাঁহার শাসন লঙ্ঘন করিতে পারিবেনা, তিনি অধিতীয় পরপুত্রামে স্থায় একছত্রা পৃথিবী

শাসিয়াতি মহাপদ্মে দ্বিতীয় ইব ভার্গবঃ ॥ ৪ ॥  
 তস্য চাকৌ ভবিষ্যন্তি স্মালায় প্রমুখাঃ সূতাঃ ।  
 য ইমাং ভোক্ত্যন্তি মহীং রাজানশ্চ শতং সমাঃ ॥ ৫ ॥  
 নব নন্দান্ দ্বিজঃ কশ্চিৎ প্রপন্নানুজয়িষ্যতি ।  
 তেষামভাবে অগতীং মৌর্য্য ভোক্ত্যন্তি বৈ কলৌ ॥ ৬ ॥  
 স এব চন্দ্রগুপ্তং বৈ দ্বিজো রাজ্যোভিষিক্যতি ।  
 তৎ সূতো বারিসারস্ত ততশ্চাশোকবর্দ্ধনঃ ।  
 সুষশা ভবিতা তস্য সঙ্গতঃ সুষশঃ সূতঃ ।  
 শালিশ্চকন্ততন্তস্য সোমশর্মা ভবিষ্যতি ।

ভার্গবঃ পরশুরাম ইব ॥ ৪ ॥

সমাঃ সংবৎসরান্ ॥ ৫ ॥

নব নন্দান্ নন্দক তৎ পুত্রাংশ্চ ইত্যেবং নব প্রপন্নান্ বিশ্বতান্ বিধাতান্ বা দ্বিজঃ  
 কোটীয়া বাৎস্তল্যারনাদি পর্য্যায়স্তানকাঃ উজয়িষ্যতি উজ্জলয়িষ্যতি মৌর্য্যঃ মৌর্য্য  
 সংজ্ঞাঃ ॥ ৬ ॥

কথং ভোক্ত্যন্তি তদাহ স এবতি চন্দ্রগুপ্তং মৌর্য্য প্রথমঃ ॥ ৭ ॥

শাসন করিবেন ॥ ৪ ॥

সেই নন্দরাজের স্মালায় প্রভৃতি আট পুত্র জন্মিবেন এবং তাঁহার  
 রাজ্য হইয়া শত বৎসর পৃথিবী ভোগ করিবেন ॥ ৫ ॥

চানক্য নামে কোন এক ব্রাহ্মণ অমুগত বিশ্বস্ত নন্দরাজ ও তাঁহার  
 আট পুত্রকে উজ্জলন করিবেন, পরে তাঁহাদিগের অভাবে কলিযুগে  
 মৌর্য্য নামে এক মহাবংশোদ্ভূত পৃথিবী ভোগ করিবেন ॥ ৬ ॥

সেই দ্বিজ চানক্য মৌর্য্যদিগের প্রথম চন্দ্রগুপ্তকে রাজ্যে অভিষেক  
 করিবেন, চন্দ্রগুপ্তের পুত্র বারিসার, তাহার পুত্র অশোকবর্দ্ধন, তাঁহার  
 পুত্র সুষশ, তাঁহার পুত্র সঙ্গত, তাঁহার পুত্র সুষশ, তাঁহার পুত্র সঙ্গত, তাহার পুত্র শালি-

শতধ্বা স্ততস্তস্ত ভবিতা তহুহুধঃ ॥ ৭ ॥  
 মৌর্য্যাস্তেতে দশ নৃপাঃ সপ্তত্রিংশচ্ছতোত্তরং ।  
 সমা ভোক্ত্যস্তি পৃথিবীং কলৌ কুরুকুলোদ্বহ ॥ ৮ ॥  
 অগ্নিমিত্র স্তত স্তস্মাৎ স্তজ্যোষ্ঠো ভবিতা ততঃ ।  
 বসুমিত্রো ভজকশ্চ পুলিন্দো ভবিতা স্ততঃ ।  
 ততো ঘোষঃ স্তত স্তস্মাৎস্ত্র মিত্রো ভবিষ্যতি ।  
 ততো ভগবত স্তস্মাদ্বেবভূতিঃ কুরুবহ ।  
 শুক্ল দর্শতে ভোক্ত্যস্তি ভূমিং বর্ষশতাধিকং ॥ ৯ ॥  
 ততঃ কণানিয়ং ভূমির্হাস্তাত্যঙ্গা গুণান্ পান্ ।

তেষাং পঞ্চমো দশমঃ পরাশরাদিতিকৃতোহজ্ঞাপ্যহুসঙ্কেতঃ তেন সহ মৌর্য্য দশ সপ্ত  
 ত্রিংশচ্ছতং শতং সমাঃ ॥ ৮ ॥

বৃহজ্জৈত্র সেনাপতিঃ পুষ্পমিত্রো নাম স্বামিনঃ হবা রাজ্যং করিষ্যতি সচ শুক্লানাং  
 প্রথমঃ ততোহগ্নিমিত্রাদয়ো নব ইত্যেবং শুক্ল দশ বর্ষ শতাধিকং স্বাদশাধিকং বর্ষ  
 শতং ॥ ৯ ॥

কথং কণান্ বাততি তদাহ শুক্লমিতি পরজী কামিনঃ দেবভূতি নামানং শুক্লং হবা

শুক, তাঁহার পুত্র সোমশর্মা, তাঁহার পুত্র শতধ্বা ও তাঁহার পুত্র  
 বৃহজ্জৈত্র জন্মিবেন ॥ ৭ ॥

হে কুরুনন্দন ! কলিযুগে এই মৌর্য্যবংশীয় এই দশ রাজা একশত  
 সপ্তত্রিংশৎ বৎসর পৃথিবী ভোগ করিবেন ॥ ৮ ॥

বৃহজ্জৈত্রের সেনাপতি পুষ্পমিত্র স্বীয় স্বামিকে নষ্ট করিয়া শুক্ল  
 বংশীয়দিগের মধ্যে প্রথম রাজা হইবেন, তাঁহার পুত্র অগ্নিমিত্র, তাঁহার  
 পুত্র স্তজ্যোষ্ঠ, তাঁহার পুত্র বসুমিত্র, তাঁহার পুত্র ভজক, তাঁহার পুত্র  
 পুলিন্দ, তাঁহার পুত্র ঘোষ, তাঁহার পুত্র বজ্রমিত্র, তাঁহার পুত্র ভগবত,  
 তাঁহার পুত্র ভূতি, শুক্লবংশীয় এই দশ রাজা এক শত স্বাদশ বৎসর  
 পৃথিবী ভোগ করিবেন ॥ ৯ ॥

হে নৃপ ! তদনন্তর এই পৃথিবী অল্প ক্রম বিশিষ্ট কণুবংশীয়দিগের



শুঙ্গং হত্বা দেবভূতিং কণ্ণোমাত্যস্ত কামিনং ।  
 স্বয়ং করিষ্যতে রাজ্যং বহুদেবো মহামতিঃ ।  
 তস্য পুত্রস্ত ভূমিত্ত স্ততো নারায়ণঃ স্মৃতঃ ॥ ১০ ॥  
 কাণ্ণায়না ইমে ভূমিং চত্বারিংশচ্চ পঞ্চচ ।  
 শতানি ত্রীণি ভোক্ত্যন্তি বর্ষাণাঞ্চ কলৌ যুগে ॥ ১১ ॥  
 হত্বা কাণ্ণং স্তশশ্মাণং তদ্বৃত্তো বৃষলো বলী ।  
 গাং ভোক্ত্যত্মাকু জাতীয়ঃ কঞ্চিৎ কালমসত্তমঃ ।  
 কৃষ্ণ নামাথ তদ্ভ্রাতা ভবিতা পৃথিবীপতিঃ ।  
 শ্রীশাস্তকর্ণস্তৎ পুত্রঃ পৌর্ণমাসস্ত তৎ স্ততঃ ।  
 লম্বোদরস্ত তৎ পুত্রঃ স্তস্মাচ্চিবিলিকো নৃপঃ ।  
 মেঘস্বাতি শ্চিবিলিকাদ্ভূতমানস্ত তস্য চ ।

ভদ্রমাত্যো বহুদেব নামা কণ্ণো রাজ্যং করিষ্যতি ॥ ১০ ॥

কণ্ণানাক্তুর্ধঃ স্তশশ্মা ইমে বাহুদেবাদয়ঃ কণ্ণায়নাঃ বর্ষাণাং ত্রীণি শতানি পঞ্চ চত্বা-  
 রিংশদ্বর্ষাণিচ ভোক্ত্যন্তি ॥ ১১ ॥

কণ্ণানামস্তিমঃ স্তশশ্মাণং হত্বা বলি নামাত্তত্ত্বো গাং ভোক্ত্যতি ॥ ১২ ॥

হস্তগত হইবে অর্থাৎ শুঙ্গবংশীয় কামী দেবভূতিকে নষ্ট করিয়া কণ্ণ  
 বংশীয় মহামতি বহুদেব রাজ্যপালন করিবেন, পরে তাঁহার পুত্র ভূমিত্ত,  
 তাঁহার পুত্র নারায়ণ ॥ ১০ ॥

তাঁহার পুত্র স্তশশ্মা, ইহঁরা তিন শত পঞ্চচত্বারিংশৎ বর্ষ ভূমির  
 আধিপত্য করিবেন ॥ ১১ ॥

কাণ্ণবংশীয় স্তশশ্মার ভৃত্য বলবান্ অসত্তম অন্ধ জাতীয় বৃষল স্তশশ্মাকে  
 হনন করিয়া কিয়ৎকাল রাজ্য পালন করিবেন, পরে তাঁহার ভ্রাতা কৃষ্ণ  
 পৃথিবীপতি হইবেন, তাঁহার পুত্র শ্রীশাস্ত কর্ণ; তাহার পুত্র পৌর্ণমাস,  
 তাঁহার পুত্র লম্বোদর, তাঁহার পুত্র চিবিলিক, তাঁহার পুত্র মেঘস্বাতি,

অনিষ্টকর্মা হানেয় স্তলকস্তস্মৈ চাত্মজঃ ॥ ১২ ॥

পুরীষভেক্ষুৎ পুত্র স্ততো রাজা স্ননন্দনঃ ।

চকরো বটকো যত্র শিবস্বাতিরিন্দম ।

তস্মাপি গোমতী পুত্রঃ পুরীমান্ ভবিতা ততঃ ।

মেদঃ শিরাঃ শিরস্কন্ধো যজ্ঞশ্রীস্তৎ স্ততস্ততঃ ।

বিজয়স্তৎ স্ততো ভাব্যশ্চন্দ্রবীজঃ সলোমধিঃ ।

এতে ত্রিংশদৃপতয় শ্চত্বার্ষাব্দ শতানিচ ।

ষট্‌পঞ্চাশচ্ পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি কুরুনন্দন ॥ ১৩ ॥

সপ্তাভীরা আবভূতা দশগর্ভভিনো নৃপাঃ ।

যত্র যেষু বটকং সঙ্করেষু অষ্টম্ নবমঃ শিবস্বাতি নামা ভবিতা ॥ ১৩ ॥

আবভূতাঃ অবভূতা নগরী তত্রাজানঃ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনিষ্ট কর্মেতি । তজ্জন্তু বিশেষণঃ ॥ ১২ ॥

যত্র যেষু অষ্টম্ অশ্লকেষু গতেষু নবমঃ শিবস্বাতিরিতার্থঃ । ইতি ষাণ্ডিনতিঃ ।  
গৌতমীয় পুত্র পুরীষভো যো ॥ অস্ত্রে বলাদিবল্লোমধি পর্য্যজ্ঞা পৃথক্ পৃথগস্তাঃ ইতি  
ত্রিঃশৎ ॥ ১৩।১৪ ১৫।১৬।১৭ ১৮।১৯।২০।২১।২২।২৩।২৪।২৫।২৬।২৭ ॥

তঁাহার পুত্র অনিষ্ট কর্মা, তঁাহার পুত্র হানেয়, তঁাহার পুত্র তলক ॥১২॥

তঁাহার পুত্র পুরীষভেক্ষু, তঁাহার পুত্র স্ননন্দন, তঁাহার পুত্র চকোর,  
তঁাহার পুত্র বটক, তঁাহার পুত্র শিবস্বাতি, তঁাহার পুত্র অবিন্দম,  
তঁাহার পুত্র গোমতী, তঁাহার পুত্র পুরীমান্, তঁাহার পুত্র মেদ, তঁাহার  
পুত্র শিরা, তঁাহার পুত্র শিরস্কন্ধ, তঁাহার পুত্র যজ্ঞশ্রী, তঁাহার পুত্র বিজয়,  
তঁাহার পুত্র ভাব্য, তঁাহার পুত্র চন্দ্রবীজ, তঁাহার পুত্র লোমধি । হে  
কুরুনন্দন । এই ত্রিশ জন নৃপতি চারি শত ষট্ পঞ্চাশৎ বৎসর পৃথিবী  
ভোগ করিবেন ॥ ১৩ ॥

আর সাত জন আভীর অবভূত নামক নগরীতে, দশ জন গর্ভভি এবং

কক্ষাঃ ষোড়শ ভূপালা ভবিষ্যন্ত্যতিলোলুপাঃ ।  
 ততোহক্ষৌ যবনা ভাব্যা শচতুর্দশ চতুঃস্বরাঃ ।  
 ভূয়ো দশ গুরুত্বাশ্চ মৌলা একাদশৈব তু ॥ ১৪ ॥  
 এতে ভোক্ত্যস্তি পৃথিবীং দশবর্ষ শতানিচ ।  
 নবাধিকাঞ্চ নবতিং মৌলা একাদশ ক্ষিতিং ।  
 ভোক্ত্যস্ত্যক্শ শতান্যক্শ জীণি তৈঃ সংস্থিতে ততঃ ।  
 কিলকিলায়াং নৃপতয়ো ভূতনন্দোহথ বঙ্গিরিঃ ॥ ১৫ ॥  
 শিশুনন্দিস্তু তৎ ভ্রাতা যশোনন্দিঃ প্রবীরকঃ ।  
 ভোক্ত্যন্ত্যোতে বর্ষশতং ভবিষ্যন্ত্যধিকানি ষট্ ॥ ১৬ ॥

এতে আভীরাদয়ো মৌল ব্যতিরিক্তাঃ পঞ্চাশ্চ নৃপা একোন শতাধিকং বর্ষসহস্রং  
 পৃথিবীং ভোক্ত্যস্তি ততঃ পূর্বোক্তা এব একাদশ মৌলা জীণি অক্শ শতানি ক্ষিতিং  
 ভোক্ত্যস্তি তৈঃ সংস্থিতে তেষু মৌলেষু যুতেষু কিলকিলায়াং পুৰ্ব্বাং নৃপতয়ো ভবিষ্যন্ত্যভ্য  
 তরেণাশ্রয়ঃ ॥ ১৫ ॥

অধিকানিচ ষড়ঙ্গানি ॥ ১৬ ॥

অতি লোভী ষোড়শ জন কক্ষ রাজা হইবেন, তাহার পর আট জন যবন,  
 চৌদ্দ জন চতুঃস্বর, দশ জন গুরুও এই পঞ্চাশ্চ জন এক সহস্র একোন  
 শত বৎসর পৃথিবী ভোগ করিবেন ॥ ১৪ ॥

পরে একাদশ মৌল তিনশত বৎসর পৃথিবী ভোগ করিবেন, তৎ  
 পরে মৌল বংশীয়েরা গত হইলে তাহাদিগের মরণোত্তর কালে কিল  
 কিলা পুরীতে অবস্থান পূর্বক পশ্চাত্ত্বজ রাজা সকল পৃথিবী ভোগ  
 করিবেন তাহার মধ্যে প্রথম ভূতনন্দন, দ্বিতীয় বঙ্গিরি ॥ ১৫ ॥

পরে তাঁহার ভ্রাতা শিশুনন্দি, তাঁহার পুত্র প্রবীরক, ইহঁারা একশত  
 ছয় বৎসর রাজ্য পালন করিবেন ॥ ১৬ ॥

তেষাং ত্রয়োদশ স্ততা ভবিতার্ষ্ণ বাহ্লিকঃ ।  
 পুষ্পমিত্রোহধ রাজন্তো দুর্গিত্রোহস্ত ভৈষচ ॥ ১৭ ॥  
 এককালো ইমে ভূপাঃ সপ্তাঙ্গাঃ সপ্তকোশলাঃ ।  
 বৈদূর পতয়ো ভাব্যা নৈষধা স্তত এবহি ॥ ১৮ ॥  
 মাগধানাঞ্চ ভবিতা বিশ্বক্ষুর্জিঃ পুরঞ্জয়ঃ ।  
 করিষ্যত্যপরান্ বর্ণান্ পুলিন্দ যদুমজ্জকান্ ॥ ১৯ ॥  
 প্রজাশ্চাত্রক্কাভূমিষ্ঠাঃ স্থাপয়িষ্যতি দুর্মতিঃ ।

তেষাং ভূতনন্দাদীনাঃ যথা যথঃ বাহ্লিক নামানঃ ত্রয়োদশ স্ততা ভবিষ্যন্তি অথ পুষ্প  
 মিত্র নামাত্মো রাজন্তঃ অস্ত চ দুর্গিত্রো নাম পুত্রঃ ॥ ১৭ ॥

অঙ্গাঃ কোশলাঃ বৈদূরপতয়ঃ নৈষধাশ্চ এতেচ তত্তদেশ নামতিঃ প্রধাতাঃ ভূলা  
 কালাঃ খণ্ডমণ্ডলেষু ভূপাঃ তত এব তেভ্যো বাহ্লিকেভ্য এব ভাব্যা ভবিষ্যন্তি ॥ ১৮ ॥

ততশ্চ মাগধানাং রাজা বিশ্বক্ষুর্জিনামা ভবিতা সচ পুরৌক্তত্বাৎ পুরঞ্জয়াৎ অপরঃ  
 অতি প্রসিদ্ধঃ পুরঞ্জয়ঃ সন্ বর্ণান্ ব্রাহ্মণাদীন্ পুলিন্দ যদু মজ্জক সংজ্ঞান্ স্নেহ প্রায়ান্  
 করিষ্যতি অপরানীতি পাঠে অন্তান্ পুলিন্দাদি সংজ্ঞান্ বর্ণান্ করিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

সচ এবঃ কৃষা অত্রক্কাভূমিষ্ঠা অত্রৈবর্ণ্য প্রচুরাঃ সতীঃ প্রজাঃ স্থাপয়িষ্যতি সচ পদ্ম

সেই ভূতনন্দন প্রভৃতি পাঁচ জন রাজার ত্রয়োদশ জন পুত্র  
 জন্মিবেন এবং তাঁহার বাহ্লিক নামে বিখ্যাত হইবেন । তদনন্তর  
 পুষ্পমিত্র, তাঁহার পুত্র দুর্গিত্র ॥ ১৭ ॥

তাহার পর সেই বাহ্লিক বংশ হইতে সাত অঙ্গ ও সাত কোশল  
 এই চতুর্দশ রাজা বৈদুর্য্যপতি ও নৈষধপতি হইয়া এক কালে খণ্ড  
 মণ্ডলের রাজা হইবেন ॥ ১৮ ॥

পরে মগধ দেশে দ্বিতীয় পুরঞ্জয় বিশ্বক্ষুর্জি নামে এক জন রাজা  
 হইবেন এবং পুলিন্দ যদু মজ্জক প্রভৃতি দেশীয় ব্রাহ্মণ দিগকে স্নেহ  
 প্রায় করিবেন ॥ ১৯ ॥

সেই দুর্মতি বীর্ষ্যবান্ বিশ্বক্ষুর্জি ব্রাহ্মণ শূদ্র স্নেহ প্রায় প্রজা  
 স্থাপন পূর্ব্বক ক্ষত্রিয় কুল বিনাশ করত পদ্মাবতী পুরীতে বাস করিয়া

ਵੀਰਧੀਵਾਨ੍ ਕ੍ਰਤ੍ਰਿਮ੍ਰੁੰਸਾਰਧਾ ਪਦ੍ਮਵਤ੍ਯਾਃ ਸਥੈ ਪੁਰਿ ।  
 ਅਨੁਗਯਾਮਾਧ੍ਰਾਗਃ ਭੁਭੁਭਾਃ ਭੋਗ੍ਯਾਤਿ ਮੇਦਿਨੀਃ ॥ ੨੦ ॥  
 ਸੋਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀਵਸ੍ਤ੍ਯਾਭੀਰਾਸ਼ ਸ੍ਰਾ ਅਰ੍ਥ੍ਵੁਦ ਮਾਲਵਾਃ ।  
 ਭ੍ਰਾਤ੍ਰਾ ਭਿਜਾ ਭਵਿਸ਼੍ਯਸ੍ਤਿ ਸ੍ਰੁਤ੍ਰਾਯਾ ਜਨਾਧਿਪਾਃ ॥ ੨੧ ॥  
 ਸਿਕ੍ਰੋਸ੍ਤੁਟੰ ਚੰਦ੍ਰਭਾਗਾਃ ਕ੍ਰੋਸ੍ਤਿ ਕਾਸ਼੍ਮੀਰਮਭੁਲੰ ।  
 ਭੋਗ੍ਯਸ੍ਤਿ ਸ੍ਰੁਤ੍ਰਾ ਭ੍ਰਾਤ੍ਰਾਦਾ ਸ੍ਲੇਖਾ ਅਤ੍ਰਕ੍ਰਵਰ੍ਚਸਃ ॥ ੨੨ ॥  
 ਭੁਲਾ ਕਾਲਾ ਇਸੇ ਰਾਜਨ੍ ਸ੍ਲੇਖਾਧ੍ਰਾਯਾਸ਼ ਭੁਭੁਤਃ ॥ ੨੩ ॥  
 ਐਤੇ ਧਰ੍ਮਾਨ੍ਰੁਤਪਰਾਃ ਫਲ੍ਲੁਦਾ ਸ੍ਤੀਤ੍ਰਮਯੁਵਃ ।  
 ਸ੍ਰੀਵਾਲ ਗੋ ਭਿਜ੍ਯਸ਼ਾਸ਼ ਧਨਾਦ੍ਰੁਤਾਃ ॥ ੨੪ ॥

ਵਤ੍ਯਾਃ ਪੁਰਿ ਅਨੁਗਯਾਃ ਗਯਾਧਾਰਮਾਰਭਾ ਧ੍ਰਾਯਾਗ ਪਰ੍ਧਾਸ਼੍ਯਾਃ ਭੁਭੁਭਾਃ ਪਾਲਿਤਾਃ ਮੇਦਿਨੀਃ  
 ਭੋਗ੍ਯਾਤਿ ॥ ੨੦ ॥

ਤਦਨਸ਼ਰਫ ਸੋਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀਧਿ ਸੇਸ਼ਵਰ੍ਤਿਨੋ ਭਿਜਾ ਭ੍ਰਾਤ੍ਰਾ ਉਪਨਯਨਾਧਿ ਰਹਿਤਾ ਭਵਿਸ਼੍ਯਸ੍ਤਿ ॥ ੨੧ ॥

ਅਤ੍ਰਕ੍ਰਵਰ੍ਚਸਃ ਵੇਦਾਚਾਰ ਸ੍ਰੁਤ੍ਰਾਃ ॥ ੨੨ ॥

ਇਸੇ ਸ੍ਲੇਖਾਧ੍ਰਾਯਾਃ ਭੁਭੁਤਭੁਲਾ ਕਾਲਾ ਭਵਿਸ਼੍ਯਸ੍ਤਿ ॥ ੨੩ ॥

ਕਿਫ ਐਤੇ ਸਰ੍ਵੇਧਰ੍ਮਾਨ੍ਰੁਤਪਰਾਃ ਅਧਰ੍ਮੇ ਅਨ੍ਰੁਤੇਚ ਪਰਿਨਿਸ਼੍ਠਿਤਾਃ ਫਲ੍ਲੁਦਾ ਅਲ੍ਲ ਧਾਤਾਰਃ ॥ ੨੪ ॥

ਗਯਾਧਾਰ ਅਵਧਿ ਧ੍ਰਾਯਾਗ ਪਰ੍ਧਾਸ਼੍ਯ ਪਾਲਿਤਾ ਪ੍ਰਥਿਨੀ ਭੋਗ ਕਰਿਵੇਨ ॥ ੨੦ ॥

ਪਰੇ ਸੋਰਾਸ਼ਟ੍ਰ, ਅਵਸ਼ਿ, ਆਭੀਰ ਸ੍ਰਾ, ਅਰ੍ਥ੍ਵੁਦ ਓ ਮਾਲਵ ਦੇਸ਼ੀਯ  
 ਭ੍ਰਾਸ਼ਾਧੇਰਾ ਭ੍ਰਾਤ੍ਰਾ ਅਰ੍ਥਾਃ ਸੰਸਕਾਰ ਵਿਹੀਨ ਐਵੰ ਰਾਜਾ ਸਕਲ ਸ੍ਰੁਤ੍ਰਾ ਧ੍ਰਾਯ  
 ਹਐਵੇਨ ॥ ੨੧ ॥

ਐਵੰ ਵੇਦਾਚਾਰ ਸ੍ਰੁਤ੍ਰਾ ਸ੍ਲੇਖਾ, ਸ੍ਰੁਤ੍ਰਾ ਓ ਸੰਸਕਾਰ ਵਿਹੀਨ ਭ੍ਰਾਸ਼ਾਧੇਰਾ ਰਾਜਾ  
 ਹਐਯਾ ਸਿਕ੍ਰੁਤੁਟ ਚੰਦ੍ਰਭਾਗਾ, ਕ੍ਰੋਸ੍ਤਿ ਓ ਕਾਸ਼੍ਮੀਰ ਮਭੁਲ ਭੋਗ ਕਰਿਵੇਨ ॥ ੨੨

ਹੇ ਰਾਜਨ੍ । ਐਹਿ ਸ੍ਲੇਖਾ ਧ੍ਰਾਯ ਰਾਜਾਰਾ ਐਕ ਕਾਲੇਐ ਰਾਜਾ ਸ਼ਾਸਨ  
 ਕਰਿਵੇਨ ॥ ੨੩ ॥

ਇਹਾਰਾ ਅਧਰ੍ਮੇ ਓ ਮਿਧਾ ਵਾਧਵਾਰੇ ਤਃਪਰ ਹਐਵੇਨ ਓ ਕ੍ਰੋਧ ਪਰਵਸ਼  
 ਐਵੰ ਅਲ੍ਲ ਧਾਤਾ ਹਐਵੇਨ, ਸ੍ਰੀ, ਵਾਲਕ, ਗੋ, ਭ੍ਰਾਸ਼ਾਧੇਰਾ ਵਧੇ ਸ਼ਕਾ ਕਰਿਵੇਨ  
 ਨਾ, ਐਵੰ ਪਰਾਦਾਰ ਓ ਪਰਧਨ ਧ੍ਰਾਧੇਰੇ ਸਯਾਦਰ ਕਰਿਵੇਨ ॥ ੨੪ ॥

উদিতান্তমিতপ্রায়্য অম্পসত্বাম্পকায়ুষঃ ।

অসংস্কৃতাঃ ক্রিয়াহীন্য রজসা তমশায়তাঃ ॥ ২৫ ॥

প্রজান্তে ভোক্ৰিয়য্যন্তি স্নেচ্ছা রাজশ্চ রূপিণঃ ॥ ২৬ ॥

তন্নাথা স্তে জনপদা স্তচ্ছীলাচাৰবাদিনঃ ।

অশ্রোত্র্যতো রাজভিষ্চ ক্ষয়ং যাস্ত্যন্তি পীড়িতাঃ ॥ ২৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে রাজবংশানুকীৰ্ত্তনং প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১ ॥ \* ॥

উদিতান্তমিতপ্রায়্যঃ হৰ্ষশোকাদি বহুলাঃ অসংস্কৃতাঃ গৰ্ভধানাদি সংস্কাব বহিতাঃ ॥ ২৫ ॥

প্রজা ভোক্ৰিয়য্যন্তি ধনাদ্যপহাবাদীন্য পীড়য়িষ্যন্তি ॥ ২৬ ॥

কিঞ্চ তন্নাথা স্তে নাথা যেষাং তে জনপদা দেশবৰ্ত্তিনো মনুষ্যাঃ তচ্ছীলাচাৰবাদিনঃ  
তেষামেব শীলমচিবো দ্বাদশ তত্ত্বত্বঃ ॥ ২৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে প্রথমঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দৰ্ভে প্রথমঃ ॥ \* ॥

ইহঁরা হৰ্ষ শোক ব্যাপ্ত, অম্প বল ও অল্প আয়ু এবং রজঃ তমো  
গুণে অল্প হওত সংস্কার হীন ও ক্রিয়া রহিত হইয়া অম্প অল্প কাল  
রাজ্য করিবেন ॥ ২৫ ॥

এই রাজ রূপী স্নেচ্ছেরা ধনাপহরণাদি দ্বারা প্রজা পীড়ন  
করিবেন ॥ ২৬ ॥

এবং ঐ সকল রাজাদিগের অধীন প্রজা সকল তাহাদিগের শীল ও  
আচাৰের অনুকরণকারী হইয়া পরস্পর পীড়িত ও রাজগণ কতৃক  
অত্যাচারিত হইয়া ক্ষয় প্রাপ্ত হইবে ॥ ২৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে প্রথমঃ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ততশ্চানু দিনং ধর্ম্যঃ সত্যং শৌচং ক্ষমা দয়া ।

কালেন বলিনা রাজমজ্জন্ত্যাবুর্বলং স্মৃতিঃ ॥ ১ ॥

বিত্তমেব কলৌ নৃণাং জন্মাচার গুণাদয়ঃ ।

ধর্ম্মন্যায় ব্যবস্থাস্থাং কারণং বলমেবহি ॥ ২ ॥

দাম্পত্যোহভিরুচিহেতু মর্ট্যৈব ব্যবহারিকে ।

স্ত্রীষু পুংস্বেচ হি রতি বিপ্রেষু সূত্রমেবহি ॥ ৩ ॥

দ্বিতীয়েতু কলেদোষ বৃদ্ধৌ কক্যান্তারতঃ । অধর্ম্মিষ্ঠে জনে নষ্টে পুনঃ কৃতযুগাগমঃ ॥ ১ ॥

কলিধর্ম্মান প্রপঞ্চয়তি ততশ্চেত্যানি ॥ ১ ॥

ধর্ম্ম জ্ঞানয়ো ব্যবস্থাস্থাং বলমেব ॥ ২ ॥

দাম্পত্যে ভাৰ্য্যা পতিভাবে অভিরুচিরেব হেতুঃ ন কুল গোত্রাদিঃ ব্যবহারিকে ক্রম  
বিক্রয়াদৌ স্ত্রীষু পুংস্বেচ তয়োঃ রতি কৌশলমেব শ্রেষ্ঠো হেতুঃ ন কুলমাচারো বা ॥ ৩ ॥

দ্বিতীয় অধ্যায়ে কলির দোষ বৃদ্ধির পরে কক্ষী অরতার ও অধাৰ্ম্মিক  
দিগের নাশ পূর্বক পুনঃ সত্য যুগাগম ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর বলবান্ কাল বশতঃ  
প্রতি দিন ধর্ম্ম, সত্য, শুচিতা, দয়া, ক্ষমা, আয়ু, বল, স্মৃতি ক্রমশঃ নষ্ট  
হইতে থাকিবে ॥ ১ ॥

কলি যুগে মানুষ্য দিগের জন্ম আচার ও গুণাদি সমুদায় কেবল  
ধন সংখ্যার উপর নির্ভর করিবে এবং ধর্ম্ম ও জ্ঞানের, ব্যবস্থাতে বল  
মাত্র কারণ হইবে ॥ ২ ॥

ভাৰ্য্যা পতি ভাবে অভিরুচি মাত্র হেতু হইবে; তাহাতে কুল  
গোত্রাদি বিবেচনা থাকিবে না এবং ক্রম বিক্রয়াদি ব্যবহারিক বিষয়ে  
প্রবঞ্চনা মাত্র, স্ত্রী পুরুষের কেবল রতি মাত্র এবং ব্রাহ্মণদিগের কেবল  
সূত্র ধারণ মাত্র শ্রেষ্ঠতার হেতু হইবে ॥ ৩ ॥

লিঙ্গমেবাশ্রম খ্যাতিবন্যোন্মাপত্তি কারণং ।

অবত্যা ত্রায় দৌর্লভ্যং পাণ্ডিত্যে চাপলং বচঃ ॥ ৪ ॥

অনাটাতৈবা সাধুত্বে সাধুত্বে দম্ব এব হি ।

স্বীকার এবচোদাহে স্নানমেব প্রসাধনং ॥ ৫ ॥

দূরে বার্ষায়ণং তীর্থং লাবণ্যে কেশধারণং ।

উদরস্তরতা স্বার্থঃ সত্যত্বে ধার্ম্যমেব হি ।

দাক্ষে কুটুম্বভরণং যশোহর্থে ধর্ম্মসেবনং ।

এবং প্রজাভি চুষ্কাভিরাকীর্ণে ক্ষিতিমণ্ডলে ।

আশ্রমাণাং খ্যাতি স্নানে লিঙ্গমেব দণ্ডাজিনাদিকং হেতুঃ নবাচার বিশেষঃ অস্তোত্তা  
পত্তিকারণকৃ আশ্রমাদাশ্রমাত্মর প্রাপ্তৌ চ কারণং যদা বহুদক হংসাদীনাম্ অস্তোত্তাপক্ষৌ  
নমস্কারাদি ব্যবহারে কারণং অবত্যা যজ্ঞার্পণাদাবসামর্থোন ত্রায় দৌর্লভ্যঃ পরাক্রমঃ চাপলঃ  
বচঃ বহু ভাষণং ॥ ৪ ॥

অসাধুত্বে চৌর্ধ্যাদ্যভিযোগে প্রসাধনং অলঙ্কারঃ । ৫ ॥

দূরে বর্তমানং বার্ষায়ণং জলাশয়ং তীর্থং নতু গুপ্তাদিঃ স্বার্থঃ পুরুষার্থঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১৩।২০।৪। লাবণ্যে নিমিত্তে কেশ ধারণমেব করিয়াস্তি ইতি সপ্তম্যস্তানামধ্বয়ঃ ॥৫।৬।৭।৮।  
১৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯।২০।২১।২২ ॥

আশ্রমের পরিচয় বিষয়ে দণ্ড ও মৃগ চর্ম্মাদি ধারণ মাত্র, পরস্পর  
নমস্কারাদি ব্যবহারে চিহ্ন ধারণ মাত্র, এক আশ্রম হইতে অন্ন আশ্রমে  
গমনের লিঙ্গ গ্রহণ ও পাণ্ডিত্য বিষয়ে বাক্যের চপলতা মাত্র কারণ  
হইবে ॥ ৪ ॥

অসাধুতা বিষয়ে নির্ধনতা মাত্র, সাধুতা বিষয়ে দম্ব মাত্র, বিবাহে  
স্বীকার মাত্র, স্নানাদি দেহশুদ্ধি বিষয়ে অঙ্গ পরিষ্কার মাত্র হেতু  
হইবে ॥ ৫ ॥

দূরে বর্তমান জলাশয়ই তীর্থ মাত্র, কেশ ধারণ কেবল লাবণ্যার্থ



ଶ୍ରୀକବିଃ କ୍ରତୁଃ ଶୁଦ୍ରାଣାଂ ଯୋ ବଳୀ ଭବିତା ନୃପଃ ॥ ୬ ॥  
 ଏକାହି ଲୁକ୍ତେ ରାଜ୍ୟେ ନିର୍ମୁଗେନ୍ଦ୍ରାଧ୍ୟକ୍ଷାଭିଃ ।  
 ଆଞ୍ଛିମ୍ନ ଦାର ଶ୍ରବିଣା ସାନ୍ତୁଷ୍ଟି ଗିରିକାନନଂ ॥ ୭ ॥  
 ଶାକ ମୂଲ୍ୟାମିଷ କୌତୁକଲ ପୁଷ୍ପାଞ୍ଚି ଭୋଜନାଃ ।  
 ଅନାବୃକ୍ତା ବିନଞ୍ଜ୍ୟାନ୍ତି ଦୁର୍ଭିକ୍ଷକର ମିଡ଼ିତାଃ ।  
 ଶୀତ ବାତାତପ ପ୍ରାରୁଦ୍ଧିମୈରନ୍ତୋନ୍ନତଃ ପ୍ରଜାଃ ।  
 କୁତୁହ୍ଭାଂ ବ୍ୟାଧିଭିର୍ନିଷ୍ପେଷ ସଂତପ୍ତାନ୍ତେଷୁ ଚିନ୍ତୟା ।  
 ତ୍ରିଂଶଦ୍ବିଂଶତି ବର୍ଷାଂ ପରମାୟୁଃ କଲୋ ନୃଣାଂ ॥ ୮ ॥  
 କ୍ଷୀୟମାଣେଷୁ ଦେହେଷୁ ଦେହିନାଂ କଳିଦୋଷତଃ ।  
 ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମବତାଂ ଧର୍ମେ ନକ୍ଷେ ବେଦପଥେ ନୃଣାଂ ॥ ୯ ॥

ଆଞ୍ଛିମ୍ନା ଅପହତା ଦାରା ଶ୍ରବିଣାନିଚ ସାମାଂ ତାଃ ॥ ୭ ॥

ଅଞ୍ଚିବୀଜଃ ॥ ୮ ॥

କ୍ଷୀୟମାଣେଷ୍ଠିତ୍ୟାଦିନାଂ ଇତ୍ୟଂ କଲୋ ଗତପ୍ରାୟ ଇତି ପଞ୍ଚମେନାୟମଃ କ୍ଷୀୟମାଣେଷୁ ଅଗ୍ର  
 ପ୍ରମାଣେଷୁ ॥ ୯ ॥

ମାତ୍ର, ଉଦରନ୍ତରତା କେବଳ ସ୍ୱାର୍ଥ ମାତ୍ର, ମତ୍ୟ ବ୍ୟବହାରେ ଧୂକ୍ତତା ମାତ୍ର କାରଣ  
 ହୁଏବେ ॥ ୬ ॥

ପରିବାରବର୍ଗ ପୋଷଣେ ଦକ୍ଷତା ପ୍ରକାଶ ମାତ୍ର, ଧର୍ମାନୁଷ୍ଠାନ କେବଳ  
 ସଂଶୋଭାର୍ଥ ମାତ୍ର ହୁଏବେ । ଏହି ରୂପ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷ ପ୍ରଜାବର୍ଗ ଦ୍ୱାରା କ୍ଷତିମଣ୍ଡଳ  
 ସମାକୀର୍ଣ୍ଣ ହୁଏଲେ ବ୍ରାହ୍ମଣ କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବୈଶ୍ୟ, ଶୂଦ୍ରାଦିଗେର ମଧ୍ୟେ ସିନି ବଳବାନ୍  
 ହୁଏବେନ ତିନିହି ରାଜା ହୁଏବେନ ॥ ୭ ॥

ଏବଂ ଲୋଭୀ, ନିର୍ମୁଗ ଓ ନିର୍ଦୟାବୁଦ୍ଧିକାରୀ ରାଜା କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ପ୍ରଜା ମକଳ  
 ଅପହତ ଦାର ଓ ଅପହତ ଧନ ହୁଏନା ପର୍କିତ କାନନେ ଗମନ କରିବେ ॥ ୮ ॥

ପ୍ରଜାଗଣେର ମଧ୍ୟେ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷ ଓ ରାଜକର ଦାନେ ମିଡ଼ିତ ହୁଏନା ଶାକ ମୂଳ ଫଳ  
 ବନ୍ଧୁମଧୁ ଆମିଷ ପୁଷ୍ପ ଓ ବୀଜ ଭୋଜନ କରତ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଅନାବୃତ୍ତିତେ ପ୍ରାଣ-  
 ତ୍ୟାଗ କରିବେ ॥ ୯ ॥

পাষণ্ড প্রচুরে ধৰ্ম্মে দম্ভাপ্রায়েষু রাজস্ব ।  
 চৌৰ্য্যানৃত বৃথা হিংসা নানা বৃত্তিষু বৈ নৃষু ॥ ১০ ॥  
 শূদ্র প্রায়েষু বর্ণেষু ছাগী প্রায়্যেধু ধেনুযু ।  
 গৃহ প্রায়েষাশ্রমেষু যৌন প্রায়েষু বন্ধুযু ॥ ১১ ॥  
 অনুপ্রায়্যাস্বাষধীষু শমী প্রায়েষু স্বাস্থ্যযু ।  
 বিদ্যাং প্রায়েষু মেঘেষু শূন্য প্রায়েষু সঙ্গযু ॥ ১২ ॥  
 ইথং কলৌ গত প্রায়ে জনেষু খরধৰ্ম্মিষু ।

দম্ভা প্রায়েষু চৌর তুল্যে চৌৰ্য্যানৃত বৃথা হিংসাদ্যা নানা বৃত্তিরো যেবাং তেষু ॥ ১০ ॥  
 ছাগী প্রায়্যে অমাণতঃ কীরতশ্চ অজা তুল্যাস্থ ॥ ১১ ॥  
 স্বাস্থ্য বৃক্ষেষু বিদ্যাং প্রায়েষু তড়িবহলেষু শূন্য প্রায়েষু ধৰ্ম্ম রহিতেষু সঙ্গস্থ গৃহেষু ॥ ১২ ॥  
 জনেষু খর ধৰ্ম্মিষু হংসহ চেষ্টিতেষু কলৌ গতপ্রায়ে সমাপ্ত প্রায়ে ॥ ১৩ ॥

প্রজ্ঞারা নীত বায়ু রৌদ্র বৃষ্টি হিম প্রভৃতিতে ও পরস্পর বিবাদে  
 এবং ক্ষুধা তৃষ্ণায় ও ব্যাধি চিন্তায় সন্তপ্ত হইবে । কলিতে মনুষ্যাদিগের  
 পঞ্চাশৎ বর্ষ মাত্র পরমায়ু হইবে ॥ ৮ ॥

এবং কলি দোষে দেহাদিগের দেহ ক্ষীণ হইলে ও বর্ণাশ্রমাচারি  
 লোকদিগের বেদ বিহিত ধৰ্ম্ম পথ নষ্ট হইলে ॥ ৯ ॥

ধৰ্ম্ম পাষণ্ড বহুল হইলে, রাজা সকল দম্ভা প্রায় হইলে ও মনুষ্য  
 সকল চৌর্য্য, মিথ্যা, বৃথা হিংসা ইত্যাদি নানা বৃত্তি সম্পন্ন হইলে ॥ ১০ ॥

বর্ণ সকল শূদ্র প্রায় হইলে, গো সকল ছাগ প্রায় হইলে, আশ্রম  
 সকল গৃহ প্রায় হইলে বন্ধু সকল যৌন প্রায় হইলে ॥ ১১ ॥

ওষধির গুণ সকল হ্রাস প্রায় হইলে, বৃক্ষ সকল শমী প্রায় হইলে,  
 মেঘ সকল বিদ্যাং বহুল হইলে, গৃহ সকল শূন্য প্রায় অর্থাৎ ধৰ্ম্ম রহিত  
 হইলে, কলির শেষাবস্থা জানিতে হইবে ॥ ১২ ॥

এই রূপে কলির শেষ প্রায় হইলে, লোক সকল গর্দভ তুল্য হংসহ

ধর্মজাগায় সত্ত্বেন ভগবানবতরিষ্যতি ॥ ১৩ ॥

চরাচর গুরো বিষ্ণোরীশ্বরস্তাখিলাগ্ননঃ ।

ধর্মজাগায় সাধুনাং জন্ম কৰ্ম্মাপনুত্তয়ে ॥ ১৪ ॥

সন্তল গ্রাম মুখ্যস্ত ত্রাক্ষণস্ত মহাত্মনঃ ।

ভবনে বিষ্ণুশশসঃ কল্কিঃ প্রাদুর্ভবিষ্যতি ॥ ১৫ ॥

অশ্বমাশুগমারুহ দেবদত্তঃ জগৎপতিঃ ।

অসিনাসাধুদমনমকৈশ্বর্য্য গুণাশ্রিতঃ ।

বিচরমাশুনা কোণ্যাং হয়েনা ইপ্রতিমদ্যুতিঃ ।

নৃপলিঙ্গছন্দো দস্যুন্ কোটিশো নিহনিষ্যতি ॥ ১৬ ॥

এতৎ প্রপঞ্চয়তি চতুর্ভিঃ চরাচর গুবোরীশ্বরস্তৈব ধর্মজাগে হেতুঃ গুণক্বেশ্বরময়ো-  
রূপাদানং অখিলস্ত বিষ্ণুতাত্মনঃ কারণত ইতোবাৎ কৃতস্ত বিষ্ণোর্জন্ম সাধুনাং ধর্ম জাগায়  
ধর্মজাগে আরোজনমাহ কৰ্ম্মাপনুত্তয়ে মোক্ষায় ॥ ১৪ ॥

সন্তল গ্রামে মুখ্যস্ত প্রধানস্ত নাম্না বিষ্ণুশশসো ত্রাক্ষণস্ত ভবনে গৃহে ॥ ১৫ ॥

ধর্মজাগে প্রকারমাহ অশ্বমিতি অসাধবো দমাস্তে যেন তমশ্বমারুহ অসিনা দস্যুন্  
কোটিশো নিহনিষ্যতীত্যুক্তবেণাধ্বয়ঃ অসাধু দমন ইতি পাঠে কল্কি বিশেষণং তৎ প্রপঞ্চয়তি  
আশুনা শীভ্রগামিনা তেন হয়েন কোণ্যাং বিচরন্ অগিমাষ্টাষ্ট ঐশ্বর্য্যাদি গুণাশ্রিত সত্য  
সংকল্পাদয়ঃ তৈরশ্রিতঃ নৃপলিঙ্গছন্দো রাজবেশচ্ছমান্ ॥ ১৬ ॥

চেষ্টিত হইলে ধর্ম পরিজাগের নিমিত্ত সত্ত্ব গুণে ভগবান্ অবতীর্ণ  
হইবেন ॥ ১৩ ॥

সাধুদিগের ধর্ম রক্ষার নিমিত্ত ও মোক্ষের নিমিত্ত অখিলাজ্ঞা চরাচর  
গুরু ঈশ্বর বিষ্ণুর জন্ম হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

সন্তল গ্রাম নিবাসি মহাত্মা বিষ্ণুশশা নামক ত্রাক্ষণের গৃহে কল্কি  
প্রাদুর্ভূত হইবেন ॥ ১৫ ॥

অকৈশ্বর্য্য গুণাশ্রিত জগৎ পতি কল্কি ক্রুডগামি দেবদত্ত অশ্বে আরো-  
হণ পূর্ব্বক খড়্গ দ্বারা অসাধু দমন করিয়া পৃথিবীতে বিচরণ করত নৃপ  
চিহ্ন ধারী কোটি কোটি দস্যুগণকে নিহত করিবেন ॥ ১৬ ॥

অথ তেষাং ভবিষ্যন্তি মনাংসি বিশদানি নৈ ।  
 বাসুদেবাজ্ঞরাগাতিপুণ্যগন্ধা হনিলম্পৃশাং ।  
 পৌর জ্ঞানপদানাং বৈ হতেহখিল দণ্ড্যমু ।  
 তেষাং প্রজা বিসর্গশ্চ স্থবিষ্ঠঃ সংভবিষ্যতি ।  
 বাসুদেবে ভগবতি সত্বমূর্তৌ হৃদি স্থিতে ॥ ১৭ ॥  
 যদাবতীর্ণো ভগবান্ কল্কি ধর্ম্মপতি হরিঃ ।  
 কৃতং ভবিষ্যতি তদা প্রজা সূতিশ্চ সাত্বিকী ॥ ১৮ ॥  
 যদা চন্দ্রশ্চ সূর্য্যশ্চ তথা তিষা বৃহস্পতী ।  
 একরাশৌ সমেষ্যন্তি ভবিষ্যতি তদা কৃতং ॥ ১৯ ॥

ততশ্চ পুনঃ কৃতযুগ প্রবৃতিং বক্তুমাহ সাক্ষাভ্যাং তেষাং পৌরজ্ঞানপদানাং মনাংসি  
 বিশদানি ভবিষ্যন্তি তত্র হেতুঃ বাসুদেবভাজ্ঞ রাগেণ চন্দ্রনাদীনাং অতিপুণ্য গন্ধো যোহনিলঃ  
 তৎ সম্পৃশ্যতি তথা তেষাং স্থবিষ্ঠঃ স্থূলভরঃ ॥ ১৭ ॥

কৃতযুগ প্রবৃতিমাহ যদাবতীর্ণ ইতি প্রজানাং সূতিঃ প্রসূতিঃ ॥ ১৮ ॥

তদবস্তাবকালোপলক্ষণমাহ যদা চন্দ্রেতি তিষাঃ পুষাঃ অন্নমর্ষঃ চন্দ্র সূর্য্য বৃহস্পতী  
 নাং যদা পুষা নক্ষত্র যোগঃ তদা কৃতযুগং ভবিষ্যতীতি যদ্যপি প্রতি দ্বাবশাৎ কল্কি  
 বাশৌ বৃহস্পত্যৌ বর্ত্তমানৈ বিজ্ঞান্ অমাবান্তান্ তেষাং জ্ঞরাণামপি পুষা যোগঃ সজ্জবতি  
 তথাপি তেষাং সহ প্রবেশোহত্র বিবক্ষিতঃ সমেষ্যতীতি বচনাৎ অতো নান্তিপ্রসঙ্গঃ ॥ ১৯ ॥

এই রূপে দৃশ্য সকল হত হইলে বাসুদেবের অঙ্গরাগ চন্দ্রনাদির  
 পুণ্য গন্ধ যুক্ত বায়ুস্পর্শে পৌর জ্ঞানপদ প্রজাদিগের মন পবিত্রীকৃত  
 হইবে এবং সত্ব মূর্তি ভগবান্ বাসুদেব হৃদিস্থিত হইলে তাহাদের  
 বহুতর প্রজা উৎপন্ন হইবে ॥ ১৭ ॥

ধর্ম্মপতি ভগবান্ হরি যখন কল্কি রূপে অবতীর্ণ হইবেন তখনই  
 কৃত যুগ আরম্ভ হইবে এবং সাত্বিক প্রজা সকল প্রসূত হইবে ॥ ১৮ ॥

যে সময়ে পুষা নক্ষত্রের সহিত এক যোগে চন্দ্র সূর্য ও বৃহস্পতি  
 এক রাশিতে সমাগত হইবেন তখনই সত্য যুগ আরম্ভ হইবে ॥ ১৯ ॥

যেহতীতা বর্তমানা যে ভবিষ্যন্তিচ পার্থিবাঃ ।

তে ত উদ্দেশতঃ প্রোক্তা বংশজাঃ সোম সূর্যায়োঃ ॥ ২০ ॥

আরভ্য ভবতো জন্ম যাবন্নন্দাভিষেচনং ।

এতৎস্বৰ্ঘ সহস্রস্তু শতং পঞ্চ দশোত্তরং ॥ ২১ ॥

সপ্তর্ষীগাঞ্চ পূর্বো যৌ দৃশ্যতে উদিতৌ দিবি ।

তয়োস্তু মধো নক্ষত্রং দৃশ্যতে যৎ সময়ং নিশি ।

এবং নবমঙ্করমারভ্য অমুক্তান্তঃ বৈবস্বত মনোর্বংশ ধরঃ নিগময়তি যেহতীতা ইতি উদ্দেশতঃ সংক্ষেপতঃ ॥ ২০ ॥

কলিযুগাবতারান্তর বিশেষং বক্তুমাহ আরভ্যোক্তাদিনা বর্ষ সহস্রং পঞ্চদশোত্তরং শত কেতি কয়্যপি বিবক্ষয়া অবাস্তর সংখ্যায়ং বস্তু তন্তু পরীক্ষিৎ নন্দয়োরন্তবঃ দ্বাভ্যামুনঃ বর্ষাণাং সার্দ্ধ সহস্রং ভবতি যতঃ পবীক্ষিৎ সমকালং মাগধঃ মার্জারিমারভ্য ত্রিগুণয়ান্তা বিংশতী রাজানঃ সহস্র সখ্যং সরং ভোক্তাভীভ্যক্তং নবমঙ্করে যে বাহুর্জথ ভূপালা ভাবাঃ সহস্র বৎসরমিতি ততঃ পঞ্চ প্রোদ্যাতনা অষ্টত্রিংশৎ শতং শিশুনাগাশ্চ বহুত্তর শত ত্রয়ং ভোক্তান্তি পৃথিবীমিত্যট্টবোক্তদ্বাং ॥ ২১ ॥

কলেঃ প্রবৃত্তিঃ বুদ্ধিঞ্চ নিরূপয়িতুং কাল জ্ঞানোপলক্ষণমাহ সপ্তর্ষীগাণেতি অয়মর্থঃ । প্রাগগ্র শকটাকারং তারা সপ্তকং সপ্তর্ষি মণ্ডলং তত্র কিস্কিন্দ্রয়ত রেবাগ্র স্থানীয়ো মরীচি স্ততঃ পশ্চাদানন্ত যুগকঙ্করাকারো বশিষ্ঠঃ সত্যর্ষাস্ততঃ পশ্চাদীষুত্বত্ব স্থানীয়ো হজিরঃ স্ততঃ পশ্চাৎ চতুরঙ্গ তারা চতুর্কে ঐশাস্ত্র্যমত্রিঃ তগো দক্ষিণতঃ পুলস্ত্যঃ পুলস্ত্যাং পশ্চিমতঃ পুলহঃ স্তত উত্তরতঃ ক্রতুঃ এবঃ স্থিতে তেবাঃ মধো যৌ পূর্বৌ উদয় সময়ে প্রথমদুদিতৌ

চন্দ্রবংশে ও সূর্য বংশে উৎপন্ন অতীত বর্তমান ও ভবিষ্যৎ রাজা দিগের নাম উদ্দেশে তোমার নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ২০ ॥

তোমার জন্ম অবধি মহানন্দের রাজ্য্যভিষেক কাল পর্য্যন্ত এক হাজার একশত পঞ্চ দশ বৎসর অতি বাহিত হইবে ॥ ২১ ॥

কলিযুগের প্রবৃত্তি ও বুদ্ধি নিরূপণ করিবার নিমিত্ত কাল জ্ঞানের উপলক্ষণ কহিতেছেন হে রাজন্ । সপ্ত নক্ষত্রাত্মক সপ্তর্ষি মণ্ডলের মধ্যে উদয় সময়ে যে দুইটী নক্ষত্র রূপ ঋষিকে আকাশ মণ্ডলে প্রথম উদিত হইতে দেখিতে পাওয়া যায়, তদুভয়ের মধ্যে সমদেশাবস্থিত যে

তেনৈব ঋষয়ো যুক্তা তিষ্ঠন্ত্যাকশতং নৃণাং ।

তে দ্বদোয়ে দ্বিজাঃ কালে অধুনা চাশ্রিতা মধাঃ ॥ ২২ ॥

বিষ্ণু ভগবতো ভানুঃ কৃষ্ণাখ্যোহসৌ দিবং গতঃ ।

তদাবিশং কলিলৌকং পাপে যদ্রমতে জনঃ ॥ ২৩ ॥

দৃষ্টেতে পুলহ ক্রতু সংজ্ঞো তয়োক্ত মধো তয়োঃ পুন্সয়োশ্চ মধো যৎ সমং দক্ষিণতঃ সম-  
দেশাবস্থিতং অশ্বিন্যাদিষু যদন্ততমং নক্ষত্রং দৃষ্টতে তেন তপৈব যুক্তা নৃণামকশতং তিষ্ঠন্তি  
তেচ দ্বিজাঃ দ্বদোয়ে কালে অধুনা মধা আশ্রিতা বর্তন্তে । ১২ ॥

তেষু মধাসু বর্তমানেষু সংস্র যদা বিক্ষো ভানু ভাতীতি ভানুঃ শুদ্ধসত্ত্বাত্মকো দেহঃ  
দিবং বৈকুণ্ঠং গতঃ তদা কলিযুগমবিশং যৎ যস্মিন্ যুগে জনঃ পাপে রমতে ইতি কলিযুগস্ত  
লক্ষণং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিক্ষোরিতি । যদা শুণাবতারস্য বিক্ষো শুদংশজ্ঞানস্থানীয়স্য কৃষ্ণাখ্যো ভানুঃ  
স্বর্ধামণ্ডল স্থানীয়ঃ দিবঃ প্রাপকিক লোক গোচরং মথুরাদীনামেব প্রকাশ বিশেষঃ রূপং  
বৈকুণ্ঠঃ লোকঃ গতঃ তদা কলিলৌকমবিশং । এষাংচ প্রকাশঃ পৃথিবীভ্যায়ঃ তদন্তর্জ্ঞান  
শক্তিা ভানুস্পৃশয়েন বিরাজতে অতন্তরা ন স্পৃশন্তে । পৃথিব্যাদি ভূতময়ৈবস্মাভির্বারাহোক্তং ।  
মহাকদম্বাদিরিব । যন্ত প্রাপকিক লোক গোচরো মথুরাদি প্রকাশঃ সোমঃ রূপয়া পৃথিবীং  
স্পৃশয়েবাবতীর্ণঃ । অতন্তরা স্পৃশন্তে ভাদৃশৈরিবস্মাভির্ভূতমান কদম্বাদিরিব অস্মিংশ  
প্রকাশে যদাবতীর্ণো ভগবান্ তদা তৎ স্পর্শেনাপি তৎ স্পর্শান্ত্যঃ স্পৃশয়েনান্তে স্ম । সংপ্রতি  
তদস্পৃষ্ট প্রকাশে বিহরমাণঃ পুনরস্পৃশয়েন ভবতি যদ্যাপোবাং তথাপি যয়োর্ভেদেন কঠি  
দভেদেন বিবক্ষ্য তত্র ভজাবগন্তব্য ॥ ২৩ ॥

অশ্বিন্যাদি এক একটা নক্ষত্রকে রাত্রিকালে দেখা যায়, তাহার এক  
একটির সহিত যুক্ত হইয়া ঐ সপ্তর্ষিমণ্ডল মনুষ্য পরিমাণের এক এক শত  
বৎসর অবস্থিতি করেন, সেই সকল ঋষিরা অধুনা তোমার সময়ে মধা  
নক্ষত্রকে আশ্রয় করিয়া রহিয়াছেন ॥ ২২ ॥

যখন ভগবান্ বিষ্ণুর শুদ্ধ সত্ত্বাত্মক দেহ বৈকুণ্ঠে গমন করিয়াছেন  
সেই কালাবধি কলি এই লোকে প্রবেশ করিয়াছে, সুতরাং তৎকাল  
অবধি লোক সকল পাপে রত হইয়াছে ॥ ২৩ ॥

যাবৎ স পাদপদ্মাভ্যাং স্পৃশম্মাস্তে রমাপতিঃ ।

তাবৎ কলি বৈ পৃথিবীং পরাক্রান্তং নচাশকৎ ॥ ২৪ ॥

যদা দেববর্ষঃ সপ্ত মবাসু বিচরন্তিহি ।

তদা প্রবৃত্তস্তু কলি দ্বাদশাব্দশতাব্দকঃ ॥ ২৫ ॥

যদা মঘাভ্যো যাস্তুস্তি পূর্বাষাঢ়াং মহর্ষয়ঃ ।

তদানন্দাং প্রভৃতোষ কলিবৃদ্ধিং গমিষ্যতি ॥ ২৬ ॥

নমু শ্রীকৃষ্ণে পৃথিবাং বর্ত্তমানেন সদ্ধা রূপেণ কলিঃ প্রবিষ্টে এব আসীৎ সত্যং তথাপি  
ভাবতস্য পরাক্রমোনাভবদিত্যাহ যাবদিত্যাদি পরাক্রান্তং অতিভবিতুং ॥ ২৪ ॥

অতো যথোক্ত এব কলি প্রবেশ কাল ইত্যাহ যদা দেববর্ষ ইতি দ্বাদশাব্দ শতাব্দক ইতি  
দিবোদ মানেন সদ্ধা সদ্ধাংশাভ্যাং সহ বো দ্বাদশাব্দ শতাব্দকঃ স কলিঃ তদা সদ্ধামতি-  
ক্রমা প্রবিষ্টে ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

কলেঃ প্রবেশ কাল মুক্ত্য। তস্য বৃদ্ধি কাল মাত্ৰ বদেতি তদা প্রদোত্তনাং প্রভৃতি বৃদ্ধিঃ  
গচ্ছন্ নন্দাং প্রভৃতি অতি বৃদ্ধিঃ গমিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেতদতিপ্রোক্তাহ । যাবদिति । পরাক্রান্তমিতানেন তৎ পূর্বমপি কিঞ্চিৎ কালং  
বাণা প্রবিষ্টোসাবিতি জ্ঞাপিতং ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

যাবৎ কাল পর্য্যন্ত সেই রমাপতি পদ দ্বারা পৃথিবী স্পর্শ করিয়া  
ছিলেন তাবৎ কাল পর্য্যন্ত কলি পৃথিবীকে আক্রমণ করিতে সমর্থ  
হয় নাই ॥ ২৪ ॥

যখন সপ্ত দেববর্ষ মণ্ডল মঘা নক্ষত্রে বিচরণ করিবেন, তখন কলি  
প্রবৃত্তি দ্বাদশ শত বৎসর অতীত হওয়ারান্তে সদ্ধা অতিক্রান্ত  
হইবেক ॥ ২৫ ॥

যখন ঐ সপ্তবর্ষ মণ্ডল মঘা হইতে পূর্বাষাঢ়ার গমন করিবেন  
তখন অবধি অর্থাৎ নন্দান্তিবধি অবধি এই কলি অতিশয় বৃদ্ধি প্রাপ্ত  
হইবে ॥ ২৬ ॥

ସନ୍ନିବ କୃଷ୍ଣୋ ଦିବଂ ଜାତ ଶୁକ୍ଳିନ୍ନିବେବ ତଦାହନି ।

ପ୍ରତିପନ୍ନଂ କଳିଯୁଗମିତି ପ୍ରାଞ୍ଜଃ ପୁରାବିଦଃ ॥ ୨୭ ॥

ଦିବ୍ୟାଦ୍ଧାନାଂ ସହସ୍ରାନ୍ତେ ଚତୁର୍ଥେ ପୁନଃ କୃତଂ ।

ଭବିଷ୍ୟତି ତଦା ନୂନାଂ ମନ ଆତ୍ମ ପ୍ରକାଶକଂ ॥ ୨୮ ॥

ଇତ୍ୟେଷାମାନବୋ ବଂଶୋ ଯଥା ସଂଖ୍ୟାୟତେ ଭୁବି ।

ତଥା ନିଟ୍ ଶୁଦ୍ଧ ବିପ୍ରାଣାଂ ଜାତା ଶ୍ରେୟା ଯୁଗେ ଯୁଗେ ॥ ୨୯ ॥

ଏତେଷାଂ ନାମ ଲିଙ୍ଗାନାଂ ପୁରୁଷାଣାଂ ମହାତ୍ମନାଂ ।

ନନ୍ଦୁ ଯଦା କଳେର୍ଲିଙ୍ଗମୁପଲବ୍ଧଃ ତଦୈବ ପ୍ରାବିଟ୍ ଇତି ଯୁକ୍ତଃ ତତଃ ପରଃ ବୁଦ୍ଧିରିତ୍ୟାତ୍ମ କିଂ ପ୍ରାମାଣଃ  
ତଦ୍ଭାବ ସନ୍ନିବିତି ପ୍ରତିପନ୍ନଂ ପ୍ରାବିଟ୍ ଇତି ଜ୍ଞାତଂ ପୁରାବିଦଃ ପୂର୍ବଜ୍ଞାତାରଃ ॥ ୨୭ ॥

କଳେରନନ୍ଦରଂ କୃତ ଯୁଗ ପ୍ରାବେଶମାହ ଦିବ୍ୟାଦ୍ଧାନାମିତି ଚତୁର୍ଥେ କଳୋ ପ୍ରାବେଶନାମ୍ ପରିମିତେ  
ନାଂନେନାପି ସତ୍ୟାତୀତେ ସତୀତାର୍ଥଃ । କୃତଯୁଗ ପ୍ରାବେଶ ଚିହ୍ନମାହ ଯଦା ନୂନାଂ ମନ ଆତ୍ମ ପ୍ରକା-  
ଶକଂ ଭବିଷ୍ୟତି ତଦେତି ॥ ୨୮ ॥

ରାଜବଂଶୋକ୍ତାଂ ସ୍ଥିତିଂ ବ୍ରାହ୍ମଣାଦି ବଂଶେଷପ୍ୟାତି ନିଶ୍ଚିତି ଇତ୍ୟେବ ଇତି ଯଥା ସାତ୍ତ୍ୱିକଜନୀଚାବ-  
ହାତି ଜାତା ଅବସ୍ଥାଃ ବଂଶା ଇତି ବା ପାଠଃ ॥ ୨୯ ॥

ଏତଂ କୀର୍ତ୍ତନମ୍ ବୈରାଗ୍ୟୋପଯୋଗିତାମାହ ଏତେଷାମିତି ନାମେବ ଲିଙ୍ଗ ଜ୍ଞାପକଂ ସେଷାଂ

ସେ ଦିନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ବୈକୁଣ୍ଠ ଗମନ କରିଆଛେନ ସେହି ଦିନ ଅବଧିହି କଳି  
ଯୁଗ ପ୍ରତିପନ୍ନ ହଇয়াଛେ, ପୂର୍ବତନ ପଣ୍ଡିତେରା ଏହି ରୂପ କହିଆଛେନ ॥ ୨୭ ॥

ଦିବ୍ୟା ପରିମାଣେ ସହସ୍ର ବଂସରେର ପର ଚତୁର୍ଥ ଯୁଗ କଳି ଅତୀତ ହଇଲେ  
ପୁନର୍ବାର ସତ୍ୟ ଯୁଗ ଆରମ୍ଭ ହଇବେକ ତତ୍କାଳେ ଋଷ୍ୟାଦିଗେର ମନ ଆତ୍ମ  
ପ୍ରକାଶକ ହଇବେ ॥ ୨୮ ॥

ଏହି ସକଳ କ୍ରିୟା ଋଷ୍ୟାଦିଗେର ପୃଥିବୀରେ ବର୍ତ୍ତମାନ କାଳ ସେମାନ  
ସଂଖ୍ୟାତ ହଇଲ ସେହି ରୂପ ଯୁଗେ ୨ ଓକ୍ ନିଟ୍ ଅବସ୍ଥାପନ ବୈଷ୍ଣବ, ଶୁଦ୍ଧ ଓ  
ବ୍ରାହ୍ମଣେର ଅବସ୍ଥାନ ସଂଖ୍ୟାତ ଜାନିବେ ॥ ୨୯ ॥

କଥା ଯାତ୍ରେ ଅବଶିଷ୍ଟ ଏହି ସକଳ ମହାତ୍ମା ମହାପୁରୁଷ ଦିଗେର ନାମେର



কথা মাত্ৰাশিষ্টানাং কীর্তিরেব স্থিতা ভুবি ॥ ৩০ ॥  
 দেবাণিঃ শাস্ত্রনো ভ্রাতা মরুশ্চেক্ষাকুবংশজঃ ।  
 কলাপ গ্রাম আসাতে মহাবোগ বলাষিতো ।  
 তাবিহেত্য কলেরন্তে বাহুদেবানুশিক্ষিতো ।  
 বর্ণাশ্রম যুতং ধর্ম্যং পূর্ববৎ প্রথয়িষ্যতঃ ॥ ৩১ ॥  
 কৃতং ত্রেতা স্বাপরঞ্চ কলিশ্চেতি চতুর্যুগং ।  
 অনেন ক্রম যোগেন ভুবি প্রাণিষু বর্ততে ॥ ৩২ ॥  
 রাজস্মৈতে ময়া প্রোক্তা নরদেবা স্তথাপরে ।  
 ভূমৌ মমত্বং কৃত্বাস্তে হিত্তেমাং নিধনং গতঃ ॥ ৩৩ ॥

ভেবাঃ কথামাত্রেণৈবশিষ্টানাং কীর্তিরেব স্থিতা নতু রাজ্যং পুত্রাদয়ো বা ॥ ৩০ ॥

কলাবংশজানাং বাজ বংশাদীনাং পুনঃ প্রবৃতি প্রকাবমাহ দেবাণিঃ সোমবংশজঃ মরুস্ত  
 নৃষা বংশজঃ কলাপ গ্রামো নাম যোগিনামাবাসঃ প্রসিদ্ধঃ ॥ ৩১ ॥

ইমমেব প্রকাবং প্রতি চতুর্যুগং দর্শয়তি কৃতমিতি ॥ ৩২ ॥

এতেবাঃ নাম লিঙ্গানামিত্যাদি বহুত্বং তৎপ্রপঞ্চবতি রাজস্মিতি পঞ্চভিঃ ॥ ৩৩ ॥

চিহ্ন পৃথিবীতে কেবল কীর্তি মাত্র অস্থিত হইবে, রাজ্য পুত্রাদি কিছুই  
 থাকিবে না ॥ ৩০ ॥

চন্দ্র বংশীয় শাস্ত্রনুর ভ্রাতা দেবাণি ও ইক্ষাকু বংশজ মরু মহা  
 বোগ বলাষিত এই দুই জন রাজা কলাপ গ্রামে অবস্থিতি করিবেন  
 এবং তাঁহারা উভয়ে বাহুদেব কর্তৃক অনু শিক্ষিত হইয়া কলির অস্ত্রে  
 এখানে আগমন পূর্বক পূর্বের স্থায় বর্ণাশ্রম যুক্ত ধর্ম্য বিস্তার  
 করিবেন ॥ ৩১ ॥

সত্য, ত্রেতা, স্বাপর, কলি এই চারি যুগ পৃথিবীতে পরিবর্তিত হইয়া  
 ক্রমে ক্রমে প্রাণি মাত্রে প্রবর্তিত হয় ॥ ৩২ ॥

হে রাজন্ ! আমরা কর্তৃক উক্ত এই সকল জ্ঞান, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য,  
 শূদ্র বংশীয়েরা এই পৃথিবীতে মমত্ব বিস্তার করিয়া অস্ত্রে ইহাকে পরি-  
 ত্যাগ করিয়া নিধন প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৩৩ ॥

কুমি বিড়্ ভস্ম সংজ্ঞাস্তে রাজনাম্মোপি যশ্চ ।  
 ভূতধ্বক্ তৎকৃতে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥ ৩৪ ॥  
 কথং সেয়মখণ্ডাভূঃ পূৰ্বৈর্মে পুরুষৈধ্বতা ।  
 মৎ পুত্রশ্চ পৌত্রশ্চ মৎপূৰ্ব্বা বংশজশ্চ বা ॥ ৩৫ ॥  
 তেজোবলময়ং কায়ং গৃহীত্বাত্মতয়া বুধাঃ ।  
 মহীং মমতয়া চোভৌ হিষ্টা তে হৃদর্শনং গতাঃ ॥ ৩৬ ॥  
 যে যে ভূপত্যো রাজন্ ভুঞ্জতে ভুবমোজসা ।

মমত্বং কৃৎস্নত্যানেন স্থচিতাং ভূতজ্যোহ প্রবৃতিং নিব্রুতি কুমীতি রাজনায়ঃ রাজেনি  
 নাম বস্ত তত্ৰাপি দেহভ্রাস্তে কুমরো বিষ্ঠা ভস্মেতি বা সংজ্ঞা ভবিষ্যতি ভৎ কৃতে তদর্থং  
 বো ভূতধ্বক্ ভূতেভ্যো ক্রহতি স কিং স্বার্থং বেদ কৃত ইত্যপেক্ষায়াং হেতুত্বেন ভূতজ্যোহঃ  
 বিশিনষ্টি যতো ভূতজ্যোহাৎ নিরয়ো ভবতীতি ॥ ৩৪ ॥

মমত্ব প্রকারং প্রপঞ্চয়তি কথমিতি সেয়মখণ্ডা ভূমিঃ পূৰ্ব্বজৈঃ পুরুষৈধ্বতা সত্যী ইদানীং  
 মৎ পূৰ্ব্বাচ সত্যী মৎ পুত্রাণেঃ কথং ভাদিত্যেবং ॥ ৩৫ ॥

উভৌ মহীং কায়ঞ্চ অদর্শনং যুজ্যঃ ॥ ৩৬ ॥

উপসংহরতি যে দে ইতি তে সর্বৈ কথাস্থ ক্রিয়মাণাস্থ কথা মাভ্যাঃ কালেন কৃতাঃ ॥৩৭

যাঁহারা এই পৃথিবীতে রাজ্য করেন মরণোত্তর কালে তাঁহাদিগের  
 দেহও কুমি বা বিষ্ঠা কি ভস্ম রূপে পরিণত হইয়া থাকে, অতএব এই  
 শরীরের নিমিত্ত যিনি ভূতজ্যোহ করেন তিনি স্বার্থ অবগত নহেন,  
 যে হেতু ভূতজ্যোহে নরক প্রাপ্তি হয় ॥ ৩৪ ॥

• • তাঁহারা এই রূপ ভাবেন, আমার পূৰ্ব্ব পুরুষ কর্তৃক প্রতি পালিত  
 এই অখণ্ড পৃথিবী কি প্রকারে আমা কর্তৃক শাসিত হইয়া পরে আমার  
 পুত্র, পৌত্র বা বংশে পর্যাগত হইবে ॥ ৩৫ ॥

এই তেজ, জল, অন্নময় শরীরকে আত্ম রূপে গ্রহণ করিয়া এবং  
 এই ভূমিকে স্বীয় রূপে অবগত হইয়া অস্তে এই উভয়কেই পরিত্যাগ  
 করতঃ পণ্ডিতেরাও অদর্শন গত হইয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্ । যে সকল ভূপতিরা অত্যন্ত প্রতাপের সহিত এই

কালেন তে কৃতাঃ সৰ্ব্বৈ কথ্য মাত্ৰাঃ কথাসুচ ॥ ৩৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম হংস্ৰাং সংহিতায়াং বৈয়াসি-  
ক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে কলি ধর্মো নাম দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

দৃষ্ট্বান্ননি জয়ব্যগ্রান্ নৃপান্ হসতি ভুরিয়ং ।

অহো না বিজিগীষন্তি মৃত্যোঃ ক্রৌড়নকা নৃপাঃ ॥ ১ ॥

কাম এব নরেন্দ্রাণাং মোঘঃ স্মাদ্বিদুষামপি ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

তৃতীয়ে ভূমি গীতৈস্ত রাজ্য দোষাদি বর্ণ্যতে । কলৌচ দোষ ভূমিষ্ঠে দোষহন্তী হরে-  
মুতিঃ ॥ ০ ॥

দেহে অহন্তাঃ ভূমৌচ মমতাং কুর্কন্তি অতোহবুধা ইত্যুক্তং তদেব ভূমিগীতৈঃ প্রপঞ্চয়তি  
দৃষ্টেত্যাदिना आन्नि पृथिव्यां जरे व्याग्रान् उदयुक्तान् हास प्रकारमाह अहो इति मा  
नाः ॥ ১ ॥

যেন কামেন ফণোপমে পিণ্ডে দেহে বিস্রজ্জিতাঃ বিশ্বাসং নীতাঃ যে তেবাং নরেন্দ্রাণাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে ক্রমসন্দর্ভে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

পৃথিবী ভোগ করিয়াছিলেন, কালে তাঁহারা কথা মাত্রে পর্য্যবসিত  
হইয়াছেন ॥ ৩৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে দ্বিতীয় ॥ \* ॥

তৃতীয় অধ্যায়ে ভূমি গীত দ্বারা রাজ্যের দোষাদি বর্ণন এবং দৌষ  
বর্জল কলিতে হরির স্তব ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন এই ভূমি আত্মোপরি জয়ব্যগ্র নৃপগণকে দর্শন  
করিয়া উপহাস পূর্বক কহেন অহো ! মৃত্যুর ক্রৌড়নক স্বরূপ এই  
নৃপগণ আমাকে জয় করিবার নিমিত্ত ইচ্ছা করে, কি আশ্চর্য্য ! ॥ ১ ॥

রাজাদিগের ও পণ্ডিতগণের এই যে কামনা ইহাঙ্কে ব্যর্থ মাত্র  
জানিবে, যেহেতু ইহার দ্বারা কেণ বুদ্ধদোষম এই 'দেহেতে তাঁহারা

যেন ফেণোপমে পিণ্ডে যে হতিবিস্তৃতিত্বা নৃপাঃ ॥ ২ ॥  
 পূৰ্ব্বং নির্জিতা যড়্‌বর্গং জ্ঞেয়ামো রাজমন্ত্রিণঃ ।  
 ততঃ সচিব পৌরাণ্ড করীন্দ্রানথ কণ্টকান্ ॥ ৩ ॥  
 এবং ক্রমেণ জ্ঞেয়ামঃ পৃথ্বীং সাগরমেখলাং ।  
 ইত্যাশাবদ্ধ হৃদয়া নপশ্চাস্ত্যস্তিকেহন্তকং ॥ ৪ ॥  
 সমুদ্রাবরণাং জিত্বা মাং বিশন্ত্যকিমোজসা ।  
 কিয়দাঅজয়ৈশ্চতম্মুক্তিরাত্ম জয়ে ফলং ॥ ৫ ॥  
 যাং বিস্তুজ্যৈব মনব স্তুত্বতাশ্চ কুরুদ্বহ ।

স এষ কামো মোষ এব ভাং ॥ ২ ॥

কামমেব দর্শয়তি পূৰ্ব্বমিতি বাভ্যাঃ ইন্দ্রিয়ার্থ লম্পটত্ব ন রাজ্য প্রাপ্তিঃ তাদিতি প্রথম  
 মিল্লিয় যড়বর্গঃ নির্জিতা রাজমন্ত্রিণো জ্ঞেয়ামঃ সচিবাঃ অমাত্যাঃ করীন্দ্রা হতিপাত্তাশ্চ  
 জ্ঞেয়ামঃ কণ্টকান্ প্রতিপক্ষান্ অস্ত্র অপাত্ত অকণ্টকানিতি পাঠঃ ॥ ৩ ॥

এবং কেচিদাশাবদ্ধ হৃদয়াঃ ॥ ৪ ॥

এবং কেচিৎ পুনর্মাং জিত্বাপ্যতি তৃকরা অন্ধিং বিশস্তি । তদেবমিস্ত্রিয় জয়েন যে রাজ্যং  
 সাধয়িতুমিচ্ছন্তি তেহতিমন্দা ইত্যাহ কিয়দিতি ॥ ৫ ॥

অন্তকং ন পশ্চাত্ত্যক্তং তদেবাহ বাসিতি কুরুদ্বহেতি ভূমিগীতঃ কথয়ন্ গুণকঃ সম্বোধয়তি

অতিশয় বিশ্বাস প্রাপ্ত হয়েন ॥ ২ ॥

প্রথমতঃ কামাদি যড়বর্গকে জয় করিব, পরে রাজমন্ত্রিকে, পরে  
 আমাত্য, পৌরজন, আত্মীয়, হস্তী ও শত্রুদিগকে জয় করিব ॥ ৩ ॥

.. এই রূপে ক্রমশঃ সাগর মেখলা পৃথিবীকে জয় করিব, এই সকল  
 আশা হৃদয়ে বদ্ধ করিয়া সম্মুখে দণ্ডায়মান অস্ত্রককে আর দেখিতে  
 পান না ॥ ৪ ॥

আর কেহ কেহ বল দ্বারা সমুদ্রে মেখলা আগাকে জয় করিয়া অতিশয়  
 তৃষ্ণা বশত শেষে সমুদ্রে প্রবেশ করে কিন্তু ইহা আত্মজয়ের কারণ নহে,  
 আত্মজয়ের ফল মুক্তি ॥ ৫ ॥

হে কৌরব্য ! সমু ও তৎ পুত্র সকল যে আমাকে পরিত্যাগ করত  
 মুক্তি রূপ নন্দগতি লাভ করিয়াছেন, হতবুদ্ধি লোকেরা সেই আমাকে

গতা যথাগতং যুদ্ধে তাং মাং জেযান্ত্যবুদ্ধয়ঃ ॥ ৬ ॥

মংকুতে পিতৃ পুত্রাণাং ভ্রাতৃণামপি বিগ্রহঃ ।

জায়তে হুসতাং রাজ্যে মমতাবন্ধচেতসাং ।

মর্গৈবেয়ং মহী কুৎস্না ন তে যুচেতি বাদিনঃ ।

স্পর্দ্ধমানা মিথোন্নস্তি ত্রিয়ন্তে মংকুতে নৃপাঃ ॥ ৭ ॥

পৃথুঃ পুরুষবা গাধি ভরতো নহুষোহর্জুনঃ ।

মাক্ষাতা সগরো রামঃ খট্বাকো ধৃন্দুহা রঘুঃ ।

তৃণবিন্দূর্যযাতিশ্চ শর্ঘ্যতিঃ শান্তনুর্গয়ঃ ।

ভগীরথঃ কুবলয়াশ্বঃ ককুৎস্থো নৈষধো নৃগঃ ॥ ৮ ॥

কুলোবহা ইতি তু পাঠঃ স্রগমঃ ॥ ৬ ॥

অবুদ্ধয় ইত্যাঙ্কং তৎ প্রপঞ্চয়তি মং কুত ইতি ॥ ৭ ॥

রামো নামকশ্চিত্রাজা যথা লোক দৃষ্ট্য দাশরথিরেব নির্দিষ্টঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭ ॥ পৃথুরিতি পঞ্চকং । অস্ত্রে চেতি চকারান্তেচ বসি মমতাং কৃথা ময্যবর্ত্তন্ত তত্র বে মমেতরা ভগবদবতারা ভগবতা বা তে সর্ক্সে সর্ক্সবিদঃ শূরাশ্চ জ্ঞানক্রিয়া শক্তিভ্যাং পরম পর্য্যাপ্তা ইত্যর্থঃ । অতএব সর্ক্সজিতঃ স্বয়মজিতশ্চ । সর্ক্সশব্দা যুক্তি রতি হর্ষণোতিদাত্য বিবক্ষয়া চ । বে তু তত্র মর্ত্য্য ধর্ম্মিণো মর্ত্য্য স্বভাবাসক্তান্তে কালেনাকৃতার্থাঃ কথামাত্রাবশেষিতাশ্চ কৃতা ইত্যর্থঃ ॥ ৮।৯।১০ ॥

যুদ্ধে জয় করিতে ইচ্ছা করে, কি আশ্চর্য্য ॥ ৬ ॥

রাজ্য বিষয়ে মমতা বন্ধ চিত্ত অসং লোকদিগের মধ্যে আমার নির্মিত পিতা পুত্রে ও ভ্রাতার ভ্রাতার বিরোধ হইয়া থাকে, আমারই এই সমুদায় রাজ্য, তুমি যুচ তোমাতে ইহা বর্ত্তে না, এই বলিয়া স্পর্দ্ধা করত রাজারা পরস্পর যুদ্ধ করিয়া প্রাণ পরিত্যাগ করিয়াছেন ॥ ৭ ॥

পৃথু, পুরুষবা, গাধি, ভরত, নহুষ, অর্জুন, মাক্ষাতা, সগর, রাম, খট্বাক, ধৃন্দুহা, রঘু, তৃণবিন্দু, যযাতি, শর্ঘ্যতি, শান্তনু, গয়, ভগীরথ, কুবলয়াশ্ব, ককুৎস্থ, নৈষধ, নৃগ ॥ ৮ ॥

হিরণ্যকশিপুর্ভ্রো রাবণো লোকরাবণঃ ।  
 নমুচিঃ সশ্বরো ভৌমো হিরণ্যাক্ষোহথ তারকঃ ।  
 অশ্বেচ বহুবোদৈত্যো রাজানো যে মমেশ্বরাস্থিতাঃ ।  
 সর্বে সর্ববিদঃ শূরাঃ সর্বে সর্বজিতো হজিতাঃ ॥ ৯ ॥  
 মমতাং ময়াবর্তন্ত কৃষ্ণোচ্চৈ মর্ত্য ধর্ম্মিণঃ ।  
 কথাবশেষাঃ কালেন হ্রুতার্থাঃ কুতা বিভো ॥ ১০ ॥  
 কথা ইমান্তে কথিতা মহীমসাং বিভায়া  
 লোকেষু যশঃ পরেষুধাং । বিভ্রতান বৈরাগ্য  
 বিবক্ষয়া বিভো বচো বিভূতীন'তু পারমার্থাং ॥ ১১ ॥

লোকঃ রাবয়তি রোদয়তীতি লোকরাবণঃ ॥ ৯ ॥  
 ময়ি উচ্চৈর্মমতাং কৃষ্ণা বেহবর্তন্ত তে কালেন কথাবশেষাঃ কুতাঃ বিভো ইতি  
 সন্তোষনং কুরুষ্বহ ইতি বৎ ॥ ১০ ॥  
 রাজবংশাদিকথনন্ত তাৎপর্যমাহ কথা ইমা ইতি বিজ্ঞানঃ বিবরণাসারভা জ্ঞানং ততো  
 বৈরাগ্যং তয়ো বিবক্ষয়া পরেষুধা' মৃত্যুনাং বচো বিভূতী বাখ্যিলাস মাত্র রূপাঃ পারমার্থাং  
 পরমার্থযুক্তঃ কথনং ন ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং ব্যনক্তি । কথা ইমা ইতি ষাভ্যাং । মহীমসাং ভগবদবতার ভাগবতেভ্য  
 ইতরেবাং মহারাজানাং ॥ ১১ ॥

হিরণ্যকশিপু, ব্রহ্ম, লোক রোদনকারী রাবণ, নমুচি, সশ্বর, ভৌম,  
 হিরণ্যাক্ষ ও তারক এবং অশ্বাশ্ব বহু মহীশ্বর রাজা ও দৈত্যগণ ইহঁরা  
 সকলেই বীর, সর্বজ্ঞ ও সর্বজয়ী ॥ ৯ ॥

এই মর্ত্য ধর্ম্মী লোকেরা আমাতে অত্যন্ত মমতা বন্ধন করিয়া কথা  
 বিশেষ হইয়া কালে অকৃতার্থীকৃত হইয়াছে ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! পরলোক গত ত্রিলোক বিখ্যাত মহৎ মহৎ রাজাদিগের  
 এই যশঃ কথা আমি তোমার নিকট যে ব্যক্ত করিলাম, ইহা কেবল  
 বৈরাগ্য বিবক্ষায় বাখ্যিলাস মাত্র জানিবে, পারমার্থিক নহে ॥ ১১ ॥

যন্তুতমঃ শ্লোক গুণানুবাদঃ প্রস্তু যতে  
 ভীক্সমমঙ্গলয়ঃ । তমেব নিত্যং শৃণুয়া  
 দভীক্সং কৃষ্ণেহ্মনাং ভক্তিযভীপ্সমানঃ ॥ ১২ ॥  
 শ্রীরাজোবাচ ॥

কেনোপায়েন ভগবন্ কলেদেঁধাম্ কলৌ জনাঃ ।  
 বিধমিষ্যন্তুপচিতান্ তন্মে ক্রহি যথা যুনে ॥ ১৩ ॥  
 যুগানি যুগধর্ম্মাংশ্চ মানং প্রলয়কল্পয়োঃ ।  
 কালশ্রেষ্ঠর রূপস্ত গতিঃ বিকোর্ম্মহাস্তনঃ ॥ ১৪ ॥

কন্তর্হি পুরুষাণাং উপাদেয়ঃ পরমার্থস্তমাহ যদ্বিতি নিত্যং প্রত্যাহং তজ্জাপ্যভীক্সং ॥ ১২ ॥  
 কলি দোষোপচয়ে সতি ভক্তেরসন্তবং মন্তমানঃ পৃচ্ছতি কেনোপায়েনেতি বিধমিষ্যন্তি  
 নাশয়িষ্যন্তি যথা যথাবৎ ॥ ১৩ ॥

কলিযুগে কঃ পরমো ধর্ম্ম ইতি বুভুংসয়া পৃচ্ছতি যুগানীতি ক্রহীত্যনুবদঃ । আত্যন্তিক  
 ভিজ্ঞাসয়া পুনঃ পৃচ্ছতি প্রলয় কল্পয়োঃ সংহার স্থিতি কালয়োঃ ন চারং বহির্মুখঃ প্রশ্ন  
 ইত্যাহ কালভেতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উক্তমঃ শ্লোকানাং ভগবদবতারগাণাং চ ভাগবতানাঞ্চ গুণানুবাদো যন্তমেব নিত্যং শৃণুয়াৎ ।  
 তত্র দ্বিতিশয়েনাগ্রহং কুর্বাদিত্যর্থঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ ॥

কিন্তু শ্রীকৃষ্ণে নির্ম্মল ভক্তি প্রার্থনায় সর্বদা তাঁহার গুণানুবাদ  
 পূর্বক স্তব করা এবং প্রতিদিন বারম্বার তাঁহার গুণানুবাদ শ্রবণ  
 করাই পারমার্থিক কথা জানিবে ॥ ১২ ॥

রাজা কহিলেন হে ভগবন্ ! কলিযুগের লোক সকল যে উপায়  
 দ্বারা কলির উপচিত দোষ সকল নাশ করিতে পারে তাহা বলিতে  
 আজ্ঞা হয় ॥ ১৩ ॥

যুগের নাম, যুগের ধর্ম্ম প্রলয় ও স্থিতির পরিমাণ এবং মহাক্সা কাল  
 রূপী ঈশ্বর বিষ্ণুর গতি, আমাকে উপদেশ করুন ॥ ১৪ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

কৃতে প্রবর্ততে ধর্ম্য ক্ষত্বান্নাত্তজ্ঞনৈ ত্বৃতঃ ।

সত্যং দয়া তপোদানমিতি পাদা বিভো নৃপ ॥ ১৫ ॥

সম্বৃষ্টাঃ করুণা মৈত্রীঃ শাস্তা দান্তা স্তিতিকবঃ ।

আত্মারামাঃ সমদৃশঃ প্রায়শঃ শ্রমণা জনাঃ ॥ ১৬ ॥

ত্রেতায়াং ধর্ম্যপাদানাং তুর্ঘ্যাংশো হীয়তে শনৈঃ ।

অধর্ম্যপাদৈরনৃত হিংসাহংসস্তোষ বিগ্রহৈঃ ॥ ১৭ ॥

তদা ক্রিয়াতপো নির্ভা নাতিহিংস্রা নলম্পটাঃ ।

ত্রৈবর্গিকা স্ত্রী বৃদ্ধা বর্ণা ব্রহ্মোত্তরা নৃপ ॥ ১৮ ॥

তত্র যুগধর্ম্যাংস্তাবদাহ কৃত ইতি তজ্ঞনৈ ত্বং কালীন জনৈঃ দানং অরাগ ধেষতয়া  
অভযদানং তদেব প্রথমম্বন্ধে শৌচ শব্ধেনোক্তং বিভোঃ সম্পূর্ণত্ব ধর্ম্যত্ব ॥ ১৫ ॥

তদানীন্তন জনানাং নতুষ্ঠা ইতি মৈত্রী ভূতমৈত্রী যুক্তাঃ শ্রমণা আত্মাত্মাসবস্তঃ ॥ ১৬ ॥

অনুতেন সত্যং হিংসরা দয়া অসন্তোষেণ তপঃ বিগ্রহেণ দানমিতি বর্ণা সংখ্যায়োজ্যং ॥ ১৭ ॥  
ব্রহ্মোত্তরা ব্রাহ্মণাধিকাঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্রেতাযামিত্যাদিকং প্রথমম্বন্ধ সন্দর্ভানুসাবেণ সম্যক জ্ঞেয়ং ॥ ১৭।১৮।১৯।২০।২১।২২।২৩  
।২৪।২৫।২৬।২৭।২৮ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! সত্য যুগে সত্য, দয়া, তপস্যা, দান  
এই চারিগদ বিশিষ্ট সম্পূর্ণ ধর্ম্য তত্রস্থ লোক কর্তৃক ব্যবহৃত হয় ॥ ১৫ ॥

সত্য যুগের লোকেরা প্রায় সম্বৃষ্ট, স করুণ, মৈত্রীযুক্ত, শাস্ত, দান্ত,  
তিতিক্ষু, আত্মক্লীড়, সমদর্শী ও আত্মাত্মাস নিরত ॥ ১৬ ॥

ত্রেতাযুগে ধর্ম্মের চারি গদের এক পাদ ক্রমশ হীন হইয়া যায় এবং  
মিথ্যা হিংসা, অসন্তোষ ও বিরোধ এতদাত্মক অধর্ম্মের এক পাদ  
তাহাতে সংযুক্ত হয় ॥ ১৭ ॥

এই যুগের লোকেরা ক্রিয়া ও তপস্যা নির্ভ, অনতি হিংস্র, অলম্পট  
ধর্ম্য কাম অর্থ যুক্ত বেদভ্রম নিরত এবং ব্রাহ্মণ প্রধান জাতি বিশিষ্ট ॥ ১৮ ॥



তপঃ সত্য দয়াদানেষুর্ধ্বং হ্রসতি ষাণ্ময়ে ।  
 হিংসাতুষ্ঠানুত যেষৈ ধর্মস্তাধর্মলক্ষণৈঃ ॥ ১৯ ॥  
 যশস্বিনো মহাশালাঃ স্বাধ্যায়াধ্যয়নে রতাঃ ।  
 আচাৰ্য্যঃ কুটুম্বিনো হস্তা বর্ণাঃ ক্ষত্র বিজ্ঞোত্তরাঃ ॥ ২০ ॥  
 কলৌতু ধর্মপাদানাং তুর্ঘ্যাংশোহধর্মহেতুভিঃ ।  
 এধমার্টৈঃ ক্ষীরমাণো হস্তে সোহপি বিনজ্জ্যতি ॥ ২১ ॥  
 তস্মিন্ লুকা দুরাচার্য্য নির্দয়াঃ শুকবৈরিণঃ ।  
 তুর্ভগা ভুরিতর্ঘ্যশ্চ শূদ্রা দাশোত্তরাঃ প্রজাঃ ॥ ২২ ॥

হিংসা তুষ্ঠানুত যেষৈরিভ্যঃ ক্রমোহন্য ন বিবক্ষিতঃ ধর্মতর্কঃ হ্রসতি ক্ষীরতে অধর্মস্য  
 লক্ষণশ্চিহ্নৈঃ পটৈরিভ্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥  
 যশস্বিনঃ কীর্ত্তিপ্রিয়াঃ ক্ষত্র বিজ্ঞোত্তরাঃ ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণ প্রধানাঃ ॥ ২০ ॥  
 কলৌ ধর্মপাদানাং তুর্ঘ্যাংশচতুর্ঘ্যাংশোহবশিষ্যতে ॥ ২১ ॥  
 শূদ্রদাশোত্তরাঃ শূদ্র কৈবর্ত্তাদি প্রধানাঃ ॥ ২২ ॥

ষাণ্ময় যুগে তপস্তা, সত্য, দয়া ও দান রূপ ধর্মের অর্ধেক হ্রাস হয়  
 এবং হিংসা, অসন্তোষ, মিথ্যা ও ঘেয রূপ অধর্মের অর্ধেক তাহাতে  
 সংযুক্ত হয় ॥ ১৯ ॥

এবং তৎকালের লোকেরা যশস্বী, শীলসম্পন্ন, স্বাধ্যায়াধ্যয়নে  
 তৎপর, ধনী, বহু কুটুম্ব যুক্ত, সর্বদা হস্ত, ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় প্রধান জাতি  
 বিশিষ্ট ॥ ২০ ॥

কলি যুগে ধর্মের চারি পাদেয় মধ্যে কেবল এক পাদ মাত্র অবশিষ্ট  
 থাকিবে এবং অধর্মাচরণ দ্বারা তিন পাদ ক্ষয় হইবে, কলির শেষে সেই  
 এক পাদও বিনষ্ট হইবে ॥ ২১ ॥

তৎকালে প্রজারা লোভী, দুরাচার, নির্দয়, বৈরযুক্ত, তুর্ভাগ্য ও ভুরি  
 তৃকা বিশিষ্ট এবং শূদ্র কৈবর্ত্ত প্রধান জাতি বিশিষ্ট হইবে ॥ ২২ ॥

সদ্যঃ রজস্বলং ইতি দৃশ্যন্তে পুরুষে গুণাঃ ।  
 কাল সঙ্কোচিষ্ঠা তে বৈ পরিবর্তন্ত আত্মান ॥ ২৩ ॥  
 প্রভবন্তি যদা সৎসে মনো বুদ্ধীপ্রিয়াণিচ ।  
 তদা কৃতযুগং বিদ্যাভ্যাসেন তপসি যজ্ঞচিঃ ॥ ২৪ ॥  
 যদা কর্মণ্য কাম্যেষু ভক্তির্শলি দেহিনাং ।  
 তদা ত্রেতা রাজোরুত্তিরিতি জানীহি বুদ্ধিমান্ ॥ ২৫ ॥  
 যদা লোভস্ত্রাসস্তোষো মনো দন্তোহধ মৎসরঃ ।  
 কর্মণাকাপি-কাম্যানাং আপরং তদ্রজস্বলঃ ॥ ২৬ ॥  
 যদা মায়া হনৃতং তদ্রা নিজ্ঞা হিংসা বিবাদনং ।

যুগানামেবমুক্তং বৈবস্বত কারণমাহ সত্বমিতি পঞ্চভিঃ ॥ ২৩ ॥  
 মনশ্চ বুদ্ধিঞ্চ ইন্দ্রিয়াণিচ সৎসে যদা প্রভবন্তি অতিশয়েন বর্তন্তে ॥ ২৪ ॥  
 যদাত্ম কর্মাদিবু ভক্তিঃ ত্রীতি তদা রাজোবুত্তি প্রধানং ত্রেতাযুগমিতি জানীহি ॥ ২৫ ॥  
 কাম্যানাং কর্মণাং বিষয়ে যদা ত্রীতি তদা রজস্বলঃ প্রধানং আপরং জানীহি ॥ ২৬ ॥  
 বিবাদনঃ হুঃখঃ ॥ ২৭ ॥

সদ্যঃ রজ ও তম এই তিন গুণ সর্বদা পুরুষে দেখিতে পাওয়া যায় কিন্তু তাহারা যুগানুসারে পরিবর্তিত হইয়া অবস্থান করে ॥ ২৩ ॥

যখন লোকের মন বুদ্ধি ও ইন্দ্রিয়াদি সৎ গুণে পরিণত হয় এবং জ্ঞানে ও তপস্যায় রুচি অন্বে তখন সত্য যুগের আবির্ভাব জানিবে ॥ ২৪ ॥

যখন রাজো গুণ দ্বারা কাম্য কন্ম্যে ও যশ বিষয়ে লোকের ভক্তি অন্বে বুদ্ধিমান ব্যক্তি সেই সময়কে ত্রেতা যুগ বলিয়া জানিবে ॥ ২৫ ॥

যখন রজস্বল উত্তর গুণ দ্বারা লোকের মন লোভ, অসন্তোষ, মন, দন্ত, ও মৎসর প্রভৃতিতে এবং কাম্য কন্ম্যে রত হয় তখন তাহাকে আপর যুগ কহে ॥ ২৬ ॥

যখন ভয়োক্তি দ্বারা লোকে মায়া, মিথ্যা, তদ্রা, নিজ্ঞা, হিংসা, বিবাদ, শোক, মোহ, ভয় ও নানিদ্ভ্য প্রভৃতি বিষয়ে অধুরক্ত হইবে

শোক মোহো ভয়ং দৈশ্যং স কলিতামসঃ স্মৃতঃ ॥ ২৭ ॥

যশ্মাৎ ক্ষুদ্রদৃশো মত্যাঃ ক্ষুদ্রভাগ্যা মহাশনাঃ ।

কামিনো বিতহীনাশ্চ শ্বেরিণ্যশ্চ স্ত্রিয়োহ সতীঃ ॥ ২৮ ॥

দস্থংকুষ্ঠা জনপদা বেদাঃ পাষণ্ডদূষিতাঃ ।

রাজানশ্চ প্রজাতোক্যাঃ শিন্মোদরপরা বিজাঃ ॥ ২৯ ॥

অত্রতা বটবোহ শৌচা ভিক্ষবশ্চ কুটুম্বিনঃ ।

তপস্বিনো গ্রামবাসা শ্রাসিনোহত্যর্থলোলুপাঃ ॥ ৩০ ॥

কলিদোষান্ প্রপঞ্চয়তি যশ্মাদিত্যাदिना यश्माৎ কলেহেঁতোঃ ক্ষুদ্রদৃশা মন্দমতয়ঃ ক্ষুদ্র ভাগ্যা অল্পভাগ্যাঃ মহাশনা বহ্বাহারাঃ বিতহীনা অপি কামিনঃ শ্বেরিণ্যাঃ পুংসলাঃ অসতীঃ অসত্যাঃ ॥ ২৮ ॥

দস্থংকুষ্ঠা দস্যব উৎকুষ্ঠা প্রচুরা যেষু তে ॥ ২৯ ॥

অত্রতা বিহিতাচার শূদ্রাঃ শৌচ শূদ্রাশ্চ বটবো ব্রহ্মচারিণো ভবিষ্যন্তি কুটুম্বিনশ্চ গৃহস্থাঃ স্বয়ং ভিক্ষাটন পরা ভবিষ্যন্তি নতু ভিক্ষাং দাত্ত্বন্তি তপস্বিনো বনস্থাঃ বনং হিত্বা গ্রামবাসা ভবিষ্যন্তি শ্রাসিনো বনয়ঃ অতি লোলুপা ভবিষ্যন্তি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

দস্থংকুষ্ঠা দস্যব এব উৎকুষ্ঠা প্রধানা যেষু তে ॥২৯॥৩০॥৩১॥৩২॥৩৩॥৩৪॥৩৫॥৩৬॥৩৭॥

তখন তাহাকে কলিযুগ বলিয়া জানিবে ॥ ২৭ ॥

কলিতে লোক সকল ক্ষুদ্রদর্শী অর্থাৎ মন্দ বুদ্ধি, অল্প ভাগ্য, বহু ভোজী, ধনহীন ও কামী হইবে এবং স্ত্রী সকল স্বেচ্ছাচারিণী অসতী হইবে ॥ ২৮ ॥

জনপদ সকল দস্থ্য সমূহ দ্বারা আক্রান্ত হইবে এবং বেদ সকল পাষণ্ড লোক দ্বারা দূষিত হইবে, রাজারা প্রজাত্যক্তক হইবে এবং ব্রাহ্মণেরা কেবল শিন্মোদর পরায়ণ হইবে ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্মচারি সকল বিহিতাচার শূদ্র অশুচি হইবে, কুটুম্বী এইহু সকল ভিক্ষা পরায়ণ হইবে, তপস্বী সকল বন পরিত্যাগ করিয়া গৃহস্থ বাস করিবে এবং যতিরা অত্যন্ত অর্থ লোলুপ হইবে ॥ ৩০ ॥

হ্রস্বকারা মহাহারা কুর্যাপত্য গতদ্বিগঃ ।  
 শশ্বৎ কটুকভাষিণ্যশ্চৌষ্য মায়োরুসাহসাঃ ॥ ৩১ ॥  
 পণয়িষ্যন্তি বৈ ক্ষুদ্রাঃ কিরাটাঃ কূটকারিণঃ ।  
 অনাপদ্যপি মংস্তস্তে বার্তাং সাধু জুগুপ্সিতাং ॥ ৩২ ॥  
 পতিং ত্যাক্ষ্যন্তি নির্জবাং ভৃত্যা অপাখিলোত্তমং ।  
 ভৃত্যং বিপন্নং পতনং কোলং গাম্ভাপয়শ্বিনীঃ ॥ ৩৩ ॥  
 পিতৃন্ ভ্রাতৃন্ স্কন্ধজ্জাতীন্ হিহা সৌরতসৌহৃদাঃ ।  
 ননান্দ শ্রীশাল সম্বাদা দীনাঃ দ্বৈগাঃ কলৌ নরাঃ ।

পুনবপি দ্রোণং স্বভাবমাহ হ্রস্বকারা ইতি কটুক ভাষিণ্যঃ অপ্রিয়বাদিন্তঃ চৌষ্যক মায়াক  
 কণটং উরুচ সাহসং যাসাং তাঃ ॥ ৩১ ॥

কিরাটা বণিজঃ পণয়িষ্যন্তি ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যবহারঃ বর্তয়িষ্যন্তি কিঞ্চ সর্কে জনা  
 অনাপদ্যপি জুগুপ্সিতাং নিমিত্তাং বার্তাং বৃত্তিঃ সাধু মংস্যস্তে ॥ ৩২ ॥

সর্কোত্তমমপি পতিং দ্রবাহীনং ভৃত্যন্ত্যাক্ষ্যন্তি পতয়ন্ত বিপন্নং বোগাদিভিব্যাগারান্নমং  
 কোলঃ কুল পরম্পররা আগতঃ ত্যাক্ষ্যন্তি অপয়শ্বিনীঃ হৃদ্যদোহাঃ ॥ ৩৩ ॥

সৌরতঃ সুরত নিমিত্তং সৌহৃদং যেযাং তে অতএব ননান্দবো ভার্যা ভগিত্তা শ্রীশালা

কলির লোক সকল হ্রস্বকার অথচ বহু ভোজী ও বহু অপত্য,  
 নিল্লজ্জ, সর্বদা কটুভাষী এবং চৌষ্য ও মায়ী বিষয়ে অত্যন্ত সাহসী  
 হইবে ॥ ৩১ ॥

এবং ধনহীন, প্রবঞ্চক বণিক সকল ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যবহার করিবে,  
 আর সাধারণ লোক আপদ ভিন্ন সময়েও সাধু যুগিত ব্যবহারকেও বহু  
 করিয়া মানিবে ॥ ৩২ ॥

এবং ভৃত্যেরা অধীল গুণ সম্পন্ন প্রভুকে নির্ধন দেখিলেই পরিত্যাগ  
 করিবে ও প্রভুরাও কুল পরম্পরাগত ভৃত্যকে বিপন্ন দেখিয়া ত্যাগ  
 করিবে আর গাভী প্রচীন হইলেই তাহাকে অনাদর করিবে ॥ ৩৩ ॥

পিতা, ভ্রাতা, স্কন্ধ ও জ্ঞাতিগণকে পরিত্যাগ করিয়া কেবল সুরত  
 নিমিত্ত লোকের সৌহৃদ্য থাকিবে এবং ননান্দ ও শ্রীশালাদির সহিত

শূদ্রাঃ প্রতিগ্রহীয়াস্তি তপোবেশোপজীবিনঃ ।  
 ধর্মং বক্ষ্যন্ত্যধর্মকরা অধিক্বেদ্যোক্তমানসনঃ ।  
 নিত্যমুদ্বিগ্ন মনসো দুর্ভিক্ষে কুঃ কষিঁতাঃ ।  
 নিরসে ভূতলে রাজসনারুষ্টি কয়া কুমাঃ ॥ ৩৪ ॥  
 বাসোহন্নপান শয়ন ব্যবহার জ্ঞান ক্ষয়গৈঃ ।  
 হীনাঃ পিশাচসম্বর্শা ভবিষ্যন্তি কলৌ প্রজাঃ ॥ ৩৫ ॥  
 কলৌ কাকিণিকে প্যর্থে বিপ্রৈহ ত্যক্ত সৌভদাঃ ।  
 ত্যক্তান্তিহি প্রিয়ান্ প্রাণান্ হনিষ্যন্তি স্বকানপি ।  
 ন রক্ষিষ্যন্তি মনুষ্যাঃ স্ববীরৌ পিতরাবপি ।  
 পুজ্যান্ ভার্ঘ্যাঞ্চ কুলজাং ক্ষুদ্রাঃ শিখোদরস্তরাঃ ॥ ৩৬ ॥

ভার্ঘ্যা ভাতরঃ ভৈঃ সম্বানো মজ্জালোচনঃ বেবাঃ তে বনমূরিতি বা পাঠঃ ॥ ৩৪ ॥

পিশাচ সম্বর্শাঃ পিশাচ সদৃশাঃ ॥ ৩৫ ॥

কাকিণিকে বিংশতি বরাটক মাজেপ্যর্থে বিবরভূতে বিগৃহ্য বৈবঃ কুবা ॥ ৩৬ ॥

মজ্জণা করিবে এবং দরিদ্র ও জ্ঞেয়া হইবে। তপোবেশোপজীবি শূদ্রেরা  
 প্রতিগ্রহ করিবে এবং অধর্ম্যানুষ্ঠারী লোকেরা উৎকৃষ্ট আসনে আরোহণ  
 করিয়া ধর্মকথা কহিবে। হে রাজন্ ! দুর্ভিক্ষে পীড়িত হইয়া লোক  
 সকল সর্বদা উদ্বিগ্নমনা হইবে এবং ভূতল নিরস হইলে অনারুষ্টি ভয়ে  
 ব্যাকুল হইবে ॥ ৩৪ ॥

কলির প্রজারা বসন, অন্ন, অল, শয্যা, স্ত্রী সংসর্গ, জ্ঞান ও অলঙ্কার-  
 দির অভাবে অস্তি কুৎসিত, দেখিতে পিশাচের ভায় আকার হইবে ॥ ৩৫ ॥

কলিতে বিংশক্তি কপদকের নিষিদ্ধ বিরোধ করিয়া সৌভদা পরি-  
 ত্যাগ করিবে, স্বীয় প্রিয় প্রাণ বিনাশ করিবে এবং স্বজনগণকে হত্যা  
 করিবে, বৃদ্ধ পিতা মাতাকেও রক্ষা করিবে না, শিখোদর পরারণ হইয়া  
 পুণ্ডরগকে ও কুলজা ভার্ঘ্যাকেও পরিত্যাগ করিবে ॥ ৩৬ ॥

কলৌ ন ব্ৰাহ্মণ্যং জগতাং পরমং গুরুং ত্ৰিলোক  
নাথানিতপাকপঙ্কজং । প্রায়েণ নৰ্ভ্যা ভগবন্ত  
মহ্যতং যক্ষাঙ্কি পাবগুণবিভিন্নচৈতন্যং ॥ ৩৭ ॥  
যদ্বাস্থেয়ং ত্ৰিগুণাৰ্ণি আত্মনঃ পতন্ত্ৰ স্থলন্ত বা  
বিবশো গৃণন্ত্ৰ পুমান্ । বিমুক্তকৰ্ম্মকৰ্ম্ম উত্ত  
মাং গতিং প্রায়েণোক্তি বক্ষ্যামি ন তং কলৌ জনাঃ ॥ ৩৮ ॥  
পুংসাং কলিকৃতান্ হোবান্ ক্ৰমোন্নয়নমুদ্বাহান্  
সৰ্ব্বান্ হরতি চিত্তহো ভগবান্ পুরুষোত্তমঃ ।

মহাত্মনসৰ্ব্বমাহ কলাবিতি বাত্যাং ত্ৰিলোকনামাধেয়ানন্তঃ সমন্বতঃ পাদপদ্মং বত তং ন  
বক্ষ্যামি ন পুৰুষিকাকি পাবগুণবিভিন্নমন্তব্যং কৃতং চেতো বেবাং তে ॥ ৩৭ ॥

বিবশো গৃণন্ত্ৰ বিমুক্তাঃ কৰ্ম্মজনাঃ অৰ্গলাঃ প্রতিবদ্ধা বত সঃ ॥ ৩৮ ॥

তদেবং কলিহোবান্ অপকাঃ প্রভুতং তদিত্যাদিপারম্যাহ পুংসামিতি বত্তিঃ ত্ৰয়া-

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

তদানীং পাবগুণবিভিন্ন চৈতন্যেন ভগবন্ত বৈমুখ্যং তু তন্নাম বিমুখানামেব তাদিত্যতি-  
শ্রেষ্ঠা প্রায়েণেত্যেব বানকি ব্রাহ্মণেতি । নামান্তেবোপসংহৰিষ্যতি কলৌত্যাতি  
বাত্যাং ॥ ৩৮ ॥

বদেব নাম ভগবন্তপেণ পুরুষবিষয়াভীত্যাং পুংসামিতি ॥

হে ব্ৰাহ্মণ! কলির লোক সকল পাবগুণের বিচারে হত বুদ্ধি  
-হইয়া জগতের পরম গুরু ত্ৰিলোকনাথ ভগবান্ অচ্যুতের পূজা আর  
প্রায় করিবেক না ॥ ৩৭ ॥

ত্ৰিগুণাৰ্ণি আত্মনঃ ব্যক্তি শব্দ্যার পণ্ডিত হইয়া ইন্দ্ৰিয়গুণের অবশ্যতা  
জ্ঞানস্থলিত বাক্যে বাঁহার নাম গ্রহণ করত কৰ্ম্ম বন্ধন ছেদন পূৰ্ব্বক  
উত্তম গতি প্রাপ্ত হয়, কলির লোকেরা বাঁহার পূজা করিবে না ॥ ৩৮ ॥

পুরুষোত্তম ভগবান্ ত্ৰিকৃত পদ্যঃ কল্পেণ আকৃত হইলে ত্রয়া শ্রেষ্ঠ  
সত্ত্ব সযুদার কলিকৃত হোব তৎকণাৎ বিনষ্ট হয়, ভগবান্ হরমহ

শ্রুতঃ সংকীৰ্ত্তিতো ধাতঃ পূজিতস্তাদৃতো পিবা ।  
 নৃণাং ক্ৰিণোতি ভগবান্ হৃৎস্থো জন্মায়ুতাপ্তভং ॥ ৩৯ ॥  
 যথা হেন্নি স্থিতো বহ্নি দুর্ক্লমং হস্তি ধাতুজং ।  
 এবমাত্মগতো বিষ্ণু যোগিনামশুভাশয়ং ॥ ৪০ ॥  
 বিদ্যা তপঃ প্রাণ নিরোধ মৈত্রী তীৰ্থাভি  
 যেক ত্রতদান জপৈঃ । নাত্যন্ত শুদ্ধিং  
 লভতেন্তরাঙ্গা যথা হৃদিস্থে ভগবত্যনস্তে ।  
 তস্মাৎ সৰ্ব্বাঙ্গানা রাজন্ হৃদিস্থং কুরু কেশবং ।

দেশাশ্রমভিঃ সম্ভবো যেধাং তান্ চিত্তস্থঃ চিত্তে স্কুরিতঃ ॥ ৩৯ ॥

অয়মেবোপায়ঃ নাত্ম ইতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্ধি ধাতুজং তাত্মাদি সংশ্লেষ জাতং হেমো  
 দুর্ক্লমং মালিন্তং তত্র স্থিতো বহ্নিরেব দহতি নতু তোয়াদি এবং যোগিনামপি বিষ্ণুরেব নতু  
 যোগাদিকমিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

এতদেব বিবৃণোতি অদ্যোতি বিদ্যা দেবতোপাসনা ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবতঃ স্বভাব এব তাদৃশ ইত্যাহ শ্রুত ইতি ত্রিভিঃ ॥ ৩৯ ॥

তৎ স্বভাব স্বয়ং নাত্ম সংভবভীত্যা হ বথেন্ধি দ্বাভ্যাং ॥ ৪০ ॥

তদেব তৎ স্পষ্টার্থান্ সৰ্ব্বান্ সমাপয়িষ্যঃ স্তৎ কৰ্ত্তব্যমুপনিশিতি তস্মাদিতি । সৰ্ব্বাঙ্গানা  
 সৰ্ব্বেনৈব প্রযত্নেন । তত্রৈব ত্রিয়মাণোপাবহিতঃ তস্মিন্ কৃতাবধানশ্চেত্তরাঙ্গাদেব পরং

বা শ্রুত, কীর্তিত, ধাত, পূজিত বা আদৃত হইলে অমৃত জন্মের অশুভ  
 ক্ষয় করেন ॥ ৩৯ ॥

যেমন অগ্নি স্ববর্ণের তাত্মাদি ধাতু সংশ্লেষ জনিত দুর্ক্লম বিনাশ  
 করে, তদ্রূপ বিষ্ণু যোগিদিগের হৃদয়স্থ হইয়া সমুদায় অশুভ বিনষ্ট  
 করেন ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ অনন্ত হৃদয়স্থ হইলে অন্তরাঙ্গা যেমন শুদ্ধি  
 লাভ করে, তদ্রূপ বিদ্যা তপস্যা প্রাণায়াম মৈত্রী তীর্থসেবা ত্রত দান,  
 জপ প্রভৃতি কোন ধর্ম দ্বারা আত্মার শুদ্ধি হয় না, অতএব হে রাজন্ !

ত্রিয়মাণো হবহিতস্ততো যাতি পরাং গতিং ॥ ৪১ ॥

ত্রিয়মাণৈরভিধোয়ো ভগবান্ পরমেশ্বরঃ ।

আত্মভাবং নয়তান্ সৰ্ব্বাত্মা সৰ্ব্ব সম্ভবঃ ॥ ৪২ ॥

কলে দৌষনিধে রাজমস্তি হ্যেকো মহান্ গুণঃ ।

কীৰ্ত্তনাদেব কৃষ্ণস্ত মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজেৎ ॥ ৪৩ ॥

কৃতে বদ্ধায়তো বিষ্ণুং ত্রেতায়াং যজতো মথৈঃ ।

আত্মভাবং স্বরূপং ॥ ৪২ ॥

ইদানীং কলিং স্তোতি কলেদৌষ নিধে রাজরিতি দ্বাভ্যাং ॥ ৪৩ ॥

তৎ সৰ্ব্বং হরিকীৰ্ত্তনাদেব কলৌ ভবতি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সৰ্ব্বোৎকৃষ্টাং গতিং যাতি । স্বঃ পুনস্তত্ত পরমাত্মরূপঃ কিমুতেতার্থঃ ॥ ৪১ ॥

অতএবাত্মৈরপি ত্রিয়মাণৈরভিধোয়ঃ । আত্মভাবং পরম প্রেমাশ্চ তুল্যতাং ॥ ৪২ ॥

কলিদৌষ প্রশমনক্লেবন নামকীৰ্ত্তন স্বরণ মাহাত্ম্যমুক্তোপসংহরতি কলৈরিতি । সচ শ্রেয়োতিক্রম হেতুনাং দৌষাণাং নিধৈরপি কলৈরেকো গুণঃ কীৰ্ত্তনাদয় রূপো মহানেবাতি কংসাদেঃ শ্রীনারদাদির ইব । অতস্তত্ত বিদ্যোদ্যামাভাবাং সিদ্ধত্যেব নাম কীৰ্ত্তয়িত্যেতাহ কীৰ্ত্তনাদেবেতি ॥ ৪৩ ॥

কীৰ্ত্তনং হি কলাবপি সৰ্ব্বগুণ বারিধিরিত্যাহ । কৃত ইতি । যদযচ্চ কৃতাদিষু তেন তেন সাধনেন ত্রাং তচ্চ তদিত্যেকশেষাৎ তৎ সৰ্ব্বং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । অতএবোক্তমগ্নজ্ঞ ।

সৰ্ব্ব প্রযত্নে অবহিত হইয়া কেশবকে হৃদয়স্থ কর, তাহাতে মরণোত্তর কালে পরম গতি প্রাপ্ত হইবে ॥ ৪১ ॥

যে ব্যক্তি মরণ কালে ভগবান্ পরমেশ্বরকে ধ্যান করেন, সৰ্ব্বাত্মা পরমেশ্বর তাঁহাকে আত্ম ভাব প্রদান করেন ॥ ৪২ ॥

হে রাজন্ ! কলির দৌষ সমুদায়ের মধ্যে এই একটা গুণ দেখিতে পাওয়া যায় যে, যে ব্যক্তি হরি কীৰ্ত্তন করে সে নরাধম হইলেও বন্ধন মোচন পূর্বক পরম গতি প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৩ ॥

কৃতযুগে বিষ্ণুর ধ্যান করিলে মুক্ত হয়, ত্রেতায়ুগে যজ্ঞ করিলে মুক্ত



ধাপরে পরিচর্যায়াং কলৌ তদ্ধরিকীর্তনাং ॥ ৪৪ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে যুগানুবর্ণনং তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৩ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

কালন্তে পরমাণুদি বিপরীদ্ধাবধি নৃপ ।

কথিতো যুগমানঞ্চ শৃণু কল্পলয়াবধ ॥ ১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

চতুর্থেতু চতুর্দ্বোক্তা লয়া নৌমিত্তিকাদয়ঃ । তত্র সংসার নিস্তারো হরিকীর্ত্যেব  
বর্ণ্যতে ॥ \* ॥

কলিদোষ নিবর্তকং হরিনাম সংকীর্তনাদিকং স এবচ কলৌ পরমো ধর্ম ইতি প্রাপ্তান্তর  
যুক্তং বক্তাত্তং পৃষ্টং প্রায়ঃ কল্পরোমানং জহীতি তদিদানীং তৃতীয় স্কন্ধোক্ত কালানুবাদ  
পূর্বকং নিরূপয়তি কাল ইতি স কালঃ পরমাণুর্বে যো ভূক্তে পরমাণুতাং ইত্যাদিনা কালঃ  
কথিতঃ । চত্বারি ত্রিণি চৈক কৃতাদিষু বথাক্রমং । সংখ্যাতানি সহস্রাণি শিঙগানি  
শতানিচ । ইতি যুগমানঞ্চ কথিতঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধায়ন্ ক্রতে বজ্রং বজ্রৈঃ স্তোত্রায়াং ধাপরেহর্জয়ন্ । বদাপ্রোতি তদাপ্রোতি কলৌ সংকীর্ত্য  
কেশবমিতি ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

হয়, ধাপর যুগে বিষ্ণুর সেবার যুক্ত হয়, আর কলি যুগে কেবল হরি  
কীর্তন দ্বারাই যুক্ত হয় ॥ ৪৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

চতুর্থ অধ্যায়ে নৈমিত্তিকাদি চারি প্রকার প্রায়ঃ কথন পূর্বক হরি  
কীর্তন দ্বারা সংসার নিস্তার বর্ণন ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! আপনার প্রামাণ্যসারে আপনার  
নিকট কাল ও যুগের পরিমাণ কহিয়াছি, কল্প ও প্রায়ঃের পরিমাণ  
অবশিষ্ট আছে তাহা এক্ষণে বলিতেছি প্রবণ করুন ॥ ১ ॥

চতুর্যুগ সহস্রস্তু ব্রহ্মণো দিনমুচ্যতে ।

সকল্লো যত্র মনবঃ চতুর্দশ বিংশাং পতে ॥ ২ ॥

তদন্তে প্রলয় স্তাবান্ ব্রাহ্মী রাজীরুদাহতা ।

ব্রয়ো লোকা ইমে যত্র কল্পন্তে প্রলয়ায় হি ॥ ৩ ॥

এষ নৈমিত্তিকঃ প্রোক্তঃ প্রলয়ো যত্র বিশ্বম্ফু ।

শেতেহনন্তাসনো বিমণ্ড্য সাংকৃত্য চাশ্বভুঃ ॥ ৪ ॥

দ্বিপরাঙ্কেহতিক্রান্তে ব্রহ্মণঃ পরমেষ্ঠিনঃ ।

তত্র কল্পমানমাহ চতুর্যুগ ইতি যত্র চতুর্দশ মনবঃ ক্রমেণ ভবন্তি ॥ ২ ॥

প্রলয়স্তু চতুর্বিধঃ নৈমিত্তিকঃ প্রাকৃতিক আত্মান্তিকো নিত্যশ্চেতি তত্র নৈমিত্তিকঃ প্রলয়ঃ মান সহিতমাহ তদন্ত ইতি দ্বাভ্যাং ভাবান্ চতুর্যুগ সহস্র প্রমাণঃ সৈব ব্রাহ্মী রাজিঃ ॥ ৩ ॥

নৈমিত্তিকঃ দর্শয়তি যত্র যদা বিশ্বম্ফু শ্রীনারায়ণঃ বিশ্বমাশ্রয়াৎকৃত্য অগ্নিগুপসংহত্য শেতে আশ্বভূত্ৰাজাচ তস্মিন্ শেতে তমোরভেদ বিবক্ষয়া ব্রহ্মণ এব বা অনন্তাসনম্ফুঃ ব্রহ্মণো নিজ্রাং নিমিত্তীকৃত্য প্রবর্তমানো লোকত্রয় প্রলয়ো নৈমিত্তিক ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

প্রাকৃতিকঃ প্রলয়মাহ দ্বাভ্যাং দ্বিপরাঙ্কেতু ব্রহ্মণ আয়ুসি সপ্ত প্রাকৃতয়ঃ মহদহকার

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

মনুষ্য পরিমাণে চারি সহস্র যুগে ব্রহ্মার এক দিন হয়, তাহারই নাম কল্প, সেই কল্পের মধ্যেতে ক্রমশঃ চতুর্দশ মনু জন্ম গ্রহণ করেন ॥ ২ ॥

পরে কল্পের অবসানে চারি সহস্র যুগে পরিমাণ ব্রহ্মার এক রাত্রি হয়, সেই সময়ে এই ত্রিলোক লয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৩ ॥

ইহাকেই নৈমিত্তিক প্রলয় বলে, বিশ্বম্ফু আশ্বভু ব্রহ্মা এই সময়ে সমুদায় বিশ্বকে আশ্রয়াৎ করিয়া নারায়ণের সহিত অনন্ত শয্যায় শয়ন করেন ॥ ৪ ॥

পরে ঐ পরমেষ্ঠি ব্রহ্মার আয়ু দ্বিপরাঙ্ক অতীত হইলে মহৎ অহঙ্কার

তদা প্রকৃতয়ঃ সপ্ত কল্পস্তে প্রলয়ায় বৈ ॥ ৫ ॥  
 এষ প্রাকৃতিকো রাজন্ প্রলয়ো যত্র লীয়তে ।  
 অণ্ডকোষস্ত সংঘাতো বিঘাত উপসাদিতে ॥ ৬ ॥  
 পৰ্জন্তঃ শত বর্ষাণি ভূমৌ রাজস্ববর্ষতি ।  
 তদা নিরমেহুশ্চোন্মৎ ভক্ষ্যমাণাঃ ক্ষুধার্দিতাঃ ।  
 ক্ষয়ং যাস্ত্যস্তি শনৈকৈঃ কালেনোপক্রতাঃ প্রজাঃ ॥ ৭ ॥  
 সামুদ্রং দৈহিকং ভৌমং রসং সম্বর্তকো রবিঃ ।  
 রশ্মিভিঃ পিবতে ঘোরৈঃ সর্বং নৈব বিমুঞ্চতি ॥ ৮ ॥

পঞ্চতমাত্রাণি ॥ ৫ ॥

সংঘাতঃ মহদানি কার্যভূতঃ প্রকৃতীনাং তৎ কার্য্য ত্রক্ষাণ্ডস্ত চ লয়াৎ প্রাকৃতিক ইত্যর্থঃ  
 বিঘাতে বিঘাত কারণে উপসাদিতে গতি ॥ ৬ ॥

ভদেবাহ পৰ্জন্ত ইত্যাদিনা বৃদ্ধীজ্জিয়ার্থ রূপেণ ইত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেন ॥ ৭ ॥

সামুদ্রাদিকং সর্বং রসং রবিঃ পিবতে আকর্ষতি ॥ ৮ ॥

ও পঞ্চতমাত্রা রূপ সপ্ত প্রকৃতি লয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ইহাকেই প্রাকৃতিক প্রলয় কহে, এই সময়ে সপ্ত  
 প্রকৃতির সমষ্টি ত্রক্ষাণ্ড বিলীন হয় ও তাহাদিগের ব্যষ্টির কারণ উপরত  
 হয় ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! এই সময়ে পৰ্জন্ত শত বর্ষ পর্যন্ত আর ভূমি তলে বর্ষিত  
 হইবে না, এবং প্রজা সকল অন্নভাবে ক্ষুধায় পীড়িত হইয়া পরস্পর  
 পরস্পরকে ভক্ষণ করিবে এই রূপে উপক্রত হইয়া কালে ক্রমশ ক্ষয়  
 প্রাপ্ত হইবে ॥ ৭ ॥

এবং সম্বর্তক নামক সূর্য্য ঘোরতর রশ্মি দ্বারা সমুদ্রের জল, দৈহিক  
 রক্ত ও পৃথিবীর রস সমুদায় আকর্ষণ করিবে, বিমুদ্রাত্র বর্ষণ করিবে  
 না ॥ ৮ ॥

ততঃ সম্বর্তকো বহ্নিঃ সঙ্কর্ষণমুখোস্থিতঃ ।  
 দহত্যনিলবেগোখঃ শূন্যান্ ভূবিবরানথ ॥ ৯ ॥  
 উপর্য্যধঃ সমস্তাচ্চ শিখাভির্বহ্নি সূর্য্যয়োঃ ।  
 দহ্যমানং বিভাত্যণ্ডং দন্ধগোময় পিণ্ডবৎ ॥ ১০ ॥  
 ততঃ প্রচণ্ডঃ পবনো বর্ষাণামধিকং শতং ।  
 পরঃ সম্বর্তকো বাতি ধূম্রং খং রজসাবৃতং ॥ ১১ ॥  
 ততো মেঘকুলানুগ্ধ চিত্র বর্ণান্যনেকশঃ ।  
 শতং বর্ষাণি বর্ষন্তি নর্দন্তি রভসস্বনৈঃ ॥ ১২ ॥  
 তত একোদকং বিশ্বং ব্রহ্মাণ্ড বিবরাস্তরং ।

অনিল বেগোখঃ বায়ুবেগোদ্ধতঃ । অনিলবেগো বারিতি পাঠে অনিলেন বেগো যন্ত  
 সঃ বার্জলং বারিণা রশ্মিভিঃ পীতমুদকঞ্চ দহতীত্যর্থঃ অনিলবেগো বাগিতি পাঠস্তু অগ্নয়ঃ  
 ভূবিবরান্ পাতালাদীন্ শূন্যান্ রবিণা দৈহিক রসাকর্ষণাৎ প্রাণি রহিতান্ ॥ ৯ ॥

শিখাভির্জ্বালাভিঃ ॥ ১০ ॥

কিঙ্কিদধিকং বর্ষাণাং শতং সম্বর্তকঃ পরো বায়ুর্বাতি তদা রজসাবৃতং খং ধূম্রং  
 ভবতি ॥ ১১ ॥

রভস স্বনৈ স্তীত্র গর্জিতৈঃ ॥ ১২ ॥

ব্রহ্মাণ্ড বিবরাস্তরং ব্রহ্মাণ্ড বিবর মধ্যগতং বিশ্বং একোদকং একাণ্ববোদক ব্যাপ্তং

অনন্তর সঙ্কর্ষণ মুখ হইতে উখিত সম্বর্তক নামক অগ্নি অনিল বেগে  
 প্রদীপ্ত হইয়া পাতালাদি শূন্য ভূবিরর সকল দন্ধ করিবে ॥ ৯ ॥

১. উপরিভাগ অধোভাগ ও চতুর্দিক সূর্য্যরশ্মি ও অগ্নিশিখা দ্বারা দহ্যমান  
 এই ব্রহ্মাণ্ড দন্ধ গোময় পিণ্ডের ন্যায় প্রাকাশ পাইবে ॥ ১০ ॥

তখন সম্বর্তক নামক প্রচণ্ড বায়ু এক শত বৎসরের অধিক কাল  
 প্রবল বেগে প্রবাহিত হইবে, তাহাতে আকাশ মণ্ডল ধূলি দ্বারা ধূত্রবর্ণ  
 হইবে ॥ ১১ ॥

হে রাজন্ ! অনন্তর চিত্র বর্ণ অনেকানেক মেঘ কুল শত বর্ষ  
 অবিশ্রামে বারি বর্ষণ করিবে ও তীব্র শব্দে গর্জন করিবে ॥ ১২ ॥

তাহাতে জল স্থল বিবর সমুদায় ব্রহ্মাণ্ড কেবল জল মাত্রে পরিপূর্ণ

তদা ভূমের্গন্ধ গুণং গ্রাসন্ত্যাপ উদপ্নবে ॥ ১৩ ॥

এন্ত গন্ধাতু পৃথিবী প্রলয়ত্বায় কপ্পতে ।

অপাং রসমথো তেজ স্তালীয়ন্তেচ নীরসাঃ ।

গ্রসতে তেজসো রূপং বায়ুস্তদ্রহিতং তদা ।

লীয়তে চানিলে তেজো বায়োঃ খং গ্রসতে গুণং ॥ ১৪ ॥

সনৈ বিশতি খং রাজং স্ততশ্চ নভসো গুণং ।

শব্দং গ্রসতি ভূতাদি নভস্তমুলীয়তে ॥ ১৫ ॥

তৈজসশ্চেচ্ছ্রিয়াগাঙ্গ দেবান্ নৈকারিকো গুণৈঃ ।

মহান্ গ্রসত্যহঙ্কারং গুণাঃ সত্বাদয়শ্চ তং ॥ ১৬ ॥

ভবতি উদপ্নবে উদকেনাপ্লাবিত্তে মতি ॥ ১৩ ॥

প্রলয়ত্বায় অভাবায় ॥ ১৪ ॥

ভূতাদি স্তামসোহঙ্কারঃ ॥ ১৫ ॥

গুণৈরুত্তিভিঃ সহ ॥ ১৬ ॥

হইবে, তখন জল প্লাবিত পৃথিবীর গন্ধ গুণ সেই জলে বিলীন হইবে ॥ ১৩ ॥

তখন গন্ধ শূন্য সেই পৃথিবী লয় প্রাপ্ত হইবে । এবং জলের রসগুণ তেজে লীন হইবে ও নীরস জলও লয় প্রাপ্ত হইবে এবং বায়ু তেজের রূপ গ্রাস করিবে ও রূপ রহিত তেজও বায়ুতে বিলীন হইলে ॥ ১৪ ॥

পরে আকাশ বায়ুর স্পর্শ গুণ গ্রাস করিবে এবং বায়ু আকাশে প্রবিষ্ট হইবে ও ভূত সূক্ষ্ম রূপ তামস অহঙ্কার আকাশের শব্দ গুণ গ্রহণ করিবে, আকাশও ভূত সূক্ষ্ম রূপ তামস অহঙ্কার বিলীন হইবে ॥ ১৫ ॥

পরে ইন্দ্রিয় সকল তৈজস অহঙ্কারে এবং তদধিষ্ঠাতৃ দেবতা সকল বৈকারিক অহঙ্কারে ও সেই অহঙ্কার মহত্ত্বে, আর মহত্ত্ব সত্বাদি গুণে লয় প্রাপ্ত হইবে ॥ ১৬ ॥

এসতে ব্যাকৃতং রাজন্ গুণান্ কালেন চোদিতং ॥ ১৭ ॥

নতশ্চ কালাবয়বৈঃ পরিণামাদয়ো গুণাঃ ।

অনাদ্যনন্তমবাস্তবং নিত্যং কারণমব্যয়ং ॥ ১৮ ॥

ন যত্র বাচো ন মনো ন মত্বং তমোরজো

বা মহাদাদয়োহমী । ন প্রাণ বুদ্ধীন্দ্রিয়

অব্যাকৃতং প্রধানং ॥ ১৭ ॥

তদন্তু লঘো নাস্তীত্যাহ ন তদন্তেতি কালাবয়বৈ রহোরাত্রাদিভিঃ গুণা ভাববিকারাঃ পরিণামঃ বিপরিণীম্যতঃ অব্যক্তং অস্তিত্ব বিকার শূন্যঃ নিত্যং সৰ্বদৈক রূপং বুদ্ধি রহিত-  
মিত্যর্থঃ অব্যয়ং অপক্ষয় শূন্যং সৰ্বত্র হেতুঃ কারণমিতি ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ রাগাদি গোচরস্ত সবিশেষস্ত বিকারা ভবন্তি ইদমন্ত নতথেষ্টাত ন যদন্তেতি দ্বাভ্যাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র তদাশ্রয়ত্ব তৎ প্রকাশত্ব তদ্ব্যতিরিক্তত্বেভ্যো হেতুভ্যো বুদ্ধীন্দ্রিয়াদীনাঃ পরমাত্ম স্বভাব শক্তি ময়ত্বমাহ । বুদ্ধীতি অন্তঃকরণ বহিঃকরণ বিষয় রূপেণ পরমাত্ম লক্ষণ-  
জ্ঞানসেব ভাতি । তদ্বাদনন্তদেব বুদ্ধ্যাদি বস্তুত্বার্থঃ । যত তদাশ্রয়ং তেষামাশ্রয় রূপং তজ্জ্ঞানং । ক্রীত্বমার্থঃ । তথাপি রাজভূত্যয়ো রিণাতাস্ত এব ভেদঃ শ্রুতঃ । তত্র হেতুস্তরেণ্যাহ দৃশ্যত্বং তৎ প্রকাশত্বং অব্যতিরেক স্তদ্ব্যতিরেকঃ তাভ্যাং তস্মাদেকদেশস্থিত শ্রুত্রে জ্যেষ্ঠ্যাস্মা বিস্তারিণী যথেষ্টাদি বৎ । বুদ্ধ্যাদীনাং তৎ স্বাভাবিক শক্তিময়ত্বমেব সংস্কৃতিভাবঃ । যৎ খবাদ্যত্ববৎ । শুক্ল্যাদৌ কদাচি দেবারোপিতং । রজতং পুন রবস্ত । তদাশ্রয়কত্ব তৎ প্রকাশত্ব তদব্যতিরেকাতাভ্যাং শুক্ল্যাদি বস্ত ন ভবতি শুক্লা-

হে রাজন্ ! পরে কাল প্রেরিত অব্যাকৃত রূপ প্রধান শব্দ বাচ্য প্রকৃতিতে সত্ত্বাদি গুণ সকল বিলীন হইবে ॥ ১৭ ॥

কালাবয়ব অহোরাত্রাদি দ্বারা সেই প্রকৃতির পরিণামাদি গুণ উৎপন্ন হয় না, তাহার স্বরূপ অনাদ্যনন্ত, অব্যক্ত, অব্যয়, নিত্য ও কারণ স্বরূপ ॥ ১৮ ॥

এবং বাক্য মনের অতীত, সত্ত্ব রজ তমো গুণের সাম্যাবস্থা রূপ, মহাদাদি তত্ত্ব রহিত, প্রাণ বুদ্ধি ইন্দ্রিয় দেবতাদি শূন্য ও লোকাদি রূপ

দেবতা বা নসন্নিবেশঃ খলু লোককল্পঃ ॥ ১৯ ॥

ন স্বপ্ন জাগ্রচ্চ তৎ সুষুপ্তং ন খং জলং

ভূরনিলোগ্নির্কঃ । সংস্পৃগ্বচ্ছনাবদ

ইপ্রতর্ক্যং তন্মূল ভূতং পদমামনন্তি ॥ ২০ ॥

লয়ঃ প্রাকৃতিকো হ্যেষ পুরুষাব্যক্তমোহ্যদা ।

শক্তয়ঃ সংপ্রলীয়ন্তে বিবশাঃ কালবিক্রতাঃ ॥ ২১ ॥

বুদ্ধীন্দ্রিয়ার্থ রূপেণ জ্ঞানং ভাতি তদাশ্রয়ং ।

লোককল্পঃ লোকরূপঃ সন্নিবেশো রচনা বিশেষঃ ॥ ১৯ ॥

স্বপ্ন জাগ্রৎ স্বপ্নজাগরাবস্থা যুক্তং সুষুপ্তং বৎ ইন্দ্রিয়াদ্যভাবাৎ শূণ্ড সাদৃশ্যে হেতুঃ  
অপ্রতর্ক্যঃ ন পুনঃ শূণ্ডমেবেত্যাহ তদ্বিত্তি ॥ ২০ ॥

উপসংহরতি লয় ইতি শক্তয়ঃ সম্বাদাঃ ॥ ২১ ॥

আত্মাস্তিকলয়মাহ বুদ্ধীন্দ্রিয়েতি দ্বাদশভিঃ আত্মাস্তিকলয়ে মোক্ষঃ সচ ব্রহ্ম জ্ঞানেন  
সর্ব প্রপঞ্চলয়াত্মকঃ নচ প্রপঞ্চস্তাত্মবৎ সত্যত্বে লয়ঃ সম্ভবতীতি জ্ঞান রূপাৎ ব্রহ্মণঃ  
পৃথক্ ভূতভাঃসমুপপাদয়তি বুদ্ধিশ্চ ইন্দ্রিয়াণিচ অর্থাশ্চেত্যেবং গ্রাহক করণ গ্রাহ  
রূপেণ তেষামাশ্রয়ং জ্ঞানমেব ভাতি ন পৃথক্ তত্র হেতুমাহ দৃশ্যদ্বাব্যতিরেকাভ্যামিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিভ্যো অতন্ন ভবতি ইত্যর্থঃ । ততশ্চৈক বিজ্ঞানে সর্ব বিজ্ঞান প্রতিজ্ঞা বিব্রদ্ধোভেতি  
ভাবঃ । এবমসং কার্যাবদাস্তরেহপি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

রচনা বিশেষ হইতে অতীত ॥ ১৯ ॥

তাহাতে স্বপ্ন জাগ্রৎ সুষুপ্তি নাই, পঞ্চ ভূত নাই, সূর্যাদি জ্যোতি  
নাই এবং তাহা সুষুপ্তির আয় বা শূন্তের আয় অপ্রতর্ক্য স্বরূপ, তাহাকে  
সমুদায়ের মূলীভূত বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন ॥ ২০ ॥

যখন প্রকৃতি পুরুষের তত্ত্বাদি শক্তি সমুদায় কাল বিপ্লবে বিবশ  
হইয়া বিলীন হইয়া যায় তখন তাহাকে প্রাকৃতিক প্রলয় বলা যায় ॥ ২১

যে কালে গ্রাহক বুদ্ধি ও করণ ইন্দ্রিয় এবং গ্রাহ্য বিষয়ের পৃথক  
ব্যবহার না থাকে ও কেবল তদাশ্রয় জ্ঞান মাত্র প্রকাশ পায়, তখন

দৃশ্যত্বাতিরেকাভ্যামাদ্যন্ত বদবস্তু যৎ ॥ ২২ ॥

দীপশ্চক্ষুশ্চ রূপঞ্চ জ্যোতিষো ন পৃথক্ ভবেৎ ।

এবং ধীঃ খানি মাত্রাশ্চ নস্যারন্যতমাদৃতাৎ ॥ ২৩ ॥

বুদ্ধৈর্জাগরণং স্বপ্নঃ সুষুপ্তিরিতি চোচ্যতে ।

যতো যদাদ্যন্তবৎ তদবস্তু অত্রৈবং প্রয়োগঃ বিমতঃ সন্নভবতি দৃশ্যত্বাৎ কারণাতিরেকাৎ  
আদ্যন্ত বদ্যচ্চ রক্ষু সর্পাদিবিদিত্তি ॥ ২২ ॥

অত্রাতিরিক্তত্বঃ দৃষ্টান্তেন প্রপঞ্চয়তি দীপ ইতি দীপ চক্ষু রূপাণাং তেজো  
বিশেষাণাং যথা তেজসো ন বাতিরেকঃ তথা ধীঃ কত্রীখানি করণানি মাত্রা বিবরাঃ প্রতা-  
দ্বক্ষণঃ পৃথক্ ন হ্যঃ ব্রহ্মকার্যত্বাৎ নরৈবং কার্যাকারণয়োঃভেদে কার্যাস্ত্রাসদে কারণস্যা-  
প্যসদ্বৎ প্রসজ্যেত তজাহ অন্ততমাদিত্তি কার্যাদত্বাস্ত বাতিরেকত্বাদ্বক্ষণঃ প্রপঞ্চাৎ ব্রহ্মণোস্তি  
বাতিরেকঃ প্রপঞ্চস্ততু ততো নাস্তি বাতিরেক ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

যদাতু বুদ্ধেরসদ্বৎ তদা তদবস্থানাং স্ততরামসত্ত্বমিত্যাশয়েনাহ বুদ্ধেরিতি নহু বিশ্ব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

একস্তাপি বস্তুনোহংশ ভেদেনাপ্রয়াস্ত্রিত্বঃ স্বয়মেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি । দীপ চক্ষু  
রূপাণাং মহাত্মত জ্যোতিরংশ রূপত্বাৎ দীপাদিকং ন ততঃ পৃথক্ এবং ধী প্রভৃতীনি  
আদৃতাৎ পরমাত্মনো ন পৃথক্ হ্যঃ । তথাপি যথা মহাত্মত জ্যোতির্দীপাদি দোষণে ন  
লিপ্যতে তথা বুদ্ধাদি দোষণে পরমাত্ম্যপি । তদ্বদস্তাপ্যন্ততমাদিত্যাহ অন্ততমাদিত্তি ॥২৩॥

তদেব ধী প্রভৃতীনাং পরমাত্ম স্বাভাবিক শক্তিময়ত্বমুক্তা তেষু ধী প্রভৃতিষধ্যাস-  
পরিত্যাজয়িতুং তিস্থবু ধী বৃত্তিবু তাবচ্চকুত্বৈব জীবন্ত স কারণমধ্যাসমাহ বুদ্ধেরিতি ।  
বুদ্ধিবৃত্তি রূপং জাগরণং স্বপ্নঃ সুষুপ্তিঃ ইতীদং প্রত্যাগাত্মনি শুদ্ধ জীবে বিশ্ব তৈজস

তাহাকে আত্যন্তিক লয় অর্থাৎ মুক্তি বলা যায়, যেহেতু দৃশ্য ও কারণ  
হইতে অভিন্ন বস্তু মাত্রই আদ্যন্ত বিশিষ্ট ও অবস্ত ॥ ২২ ॥

যেমন প্রদীপ, চক্ষু ও রূপ এ সমুদায় জ্যোতি হইতে পৃথক হইয়াও  
ভিন্ন নহে, তদ্রূপ বুদ্ধি ইন্দ্রিয় ও বিবয় সমুদায় সত্য স্বরূপ ব্রহ্ম হইতে  
ভিন্ন হইয়াও ভিন্ন নহে ॥ ২৩ ॥

হে রাজন ! জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি এ সমুদায় বুদ্ধির অবস্থা মাত্র



মায়ামাত্রমিদং রাজ্ঞানাম্ প্রত্যগাত্মনি ॥ ২৪ ॥

যথা জলধরা ব্যোম্নি ভবন্তি ন ভবন্তি চ ।

ব্রহ্মণীদং তথা বিশ্বমবয়বুদয়াপ্যয়াং ॥ ২৫ ॥

সত্যং হব্যবঃ প্রোক্তঃ সর্ববায়ুঘনিমিহ ।

তৈজস প্রাজ্ঞানা মেতা অন্তা ন বৃদ্ধেরিত্যাশঙ্কাহ মায়ামাত্রমিতি ইদং বিশ্ব'তৈজস প্রাজ্ঞকপং ॥ ২৪ ॥

আদ্যন্ত্ৰাদিত্যাদিভ্যাহেতোরসিক্রিমাশঙ্ক্য সাবয়বঃ ন সাধয়তি যথেন্দিতি । অবয়বীতি বদ্যং সাবয়বং তদাদ্যন্ত্ৰবৎ ঘটাদিবদিত্যর্থঃ অতঃ উদয়াপ্যয়াং আদ্যন্ত্ৰ বদ্যং সন্নতব-  
তীত্যর্থঃ । যথা পৃথগেনাগমাপান্নিহাবিশ্ব' মিখা ব্রহ্ম তত্তদবধিক্যং সত্যমিত্যেনেন সাধাতে  
দৃষ্টান্ত্ত পূর্কোক্ত এব যথা জলধরা ব্যোম্নীতি দৃষ্টান্ত্ত' আগমাপান্নি তদবধিক্যমাত্রে নতু  
মিখাত্ত্ব ইতি ॥ ২৫ ॥

অন্ততমাদ্ভূতাদিতি প্রতিজ্ঞাতং কারণস্য সত্যমুপপাদয়তি সত্যং হীতি অবয়বঃ  
কারণং প্রোক্তঃ বাচ্যবস্তুণং বিকারো নামধেয়মিত্যাদি ঋতিভিঃ অত্র যুক্তিমপি দর্শয়তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রাক্তস্তাখ্যং নানাত্তং মায়ামাত্রং মায়াকৃততাপ্যাস মাভেদেণ জাতমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ততঃ পবাত্মনি বুদ্ধাদি ময়স্ত অগতঃ সতোপি সম্পর্কঃ স্তূতরা' নাতীত্যাং বথেন্দিতি ।  
যথা ব্যোম্নি বোয়মকার্যং বায়ুজ্যোতিঃ সলিল পার্থিবংশ ধূম পরিণতা জলধরাঃ স্বেষামেষা-  
বয়বিনামুদয়াস্তবন্তি ন দৃষ্টান্ত্তে । তেচ তয় স্পৃশ্যতীতি জ্ঞেয়ং । তথা ব্রহ্মণীদং বিশ্বমিতি  
যোজ্যং । ততঃ সূক্ষ্মরূপেণ তত স্থিতিরন্ত্যেব । অগচ্ছক্তি বিশিষ্ট কারণান্তিত্বাং ইথ  
মেবোক্তং সতোহভিবাঙ্ককঃ কাল ইতি ॥ ২৫ ॥

তদেবং বক্তু' কারণান্তিত্বং দৃষ্টান্ত্তেন প্রতিপাদয়তি সত্যমিতি । সর্ববায়ুঘনিমিহ  
বক্তৃ' নাঃ অবয়বঃ কারণং সত্যো ব্যভিচার রহিতঃ প্রোক্তঃ । লোকে তথা দর্শনাদিত্যাং

অতএব প্রত্যগাত্মাতে যে নানাত্ত জ্ঞান তাহা কেবল মায়ামাত্র ॥ ২৪ ॥

যেমন আকাশমণ্ডলে মেঘ কখন উদিত হয় কখনও নাও হয়,  
তদ্রূপ সাবয়ব এই বিশ্ব ব্রহ্মোতে কখন বাস্ত হয় কখনও নাও হয় অত-  
এব উৎপত্তি বিনাশ হেতু তাহা অনিত্য বস্তু ॥ ২৫ ॥

হে রাজন্ ! সকল প্রকার অবয়বী পদার্থের যে অবয়ব অর্থাৎ কারণ

বিনার্থেন প্রতীয়েন্ন পটশ্চেবান্ন তন্তবঃ ॥ ২৬ ॥

যৎ সামান্য বিয়েষাভ্যামুপলভ্যেত স ভ্রমঃ ।

অন্তোন্তাপাশ্রয়াৎ সর্বমাদ্যাস্তবদবস্ত যৎ ॥ ২৭ ॥

বিনেতি অঙ্গ হে রাজন্ হি যস্মাদর্থেনাবয়বিনা পৃথগেবাবয়বঃ প্রতীয়েন্ন যথা পটস্যা-  
বয়বস্তন্তবঃ পটাৎ পৃথক্ প্রতীয়েন্তে তদ্বদিতি ॥ ২৬ ॥

নমু কার্য্যভাবে কারণত্বঃ ব্রহ্মণঃ কূতো ঘটতে সত্যং তদপি নাতীত সত্যমিত্যাহ  
বদিতি সামান্য কারণ বিশেষঃ কার্য্যং তদ্রূপেণ অন্তোন্তাপাশ্রয়াৎ পরস্পরাপেক্ষায়েন  
নিরূপণাসহহাদিত্যর্থঃ অতঃ কারণত্বমবদিত্বং ব্যাপকত্বমিত্যাদিকমপি যৎ পরাপেক্ষা-  
দাদ্যন্তবৎ তৎ সর্বমবদেবেত্যর্থঃ যথা তজ্জৈব হেতুস্তরমেতৎ যতুপলভ্যেত স ভ্রমঃ  
সামান্য বিশেষ রূপত্বাৎ স্বপ্নবৎ অন্তোন্তাপাশ্রয়াদিতি তদমপি হেতুস্তরং গুণ গুণি বিশেষণ  
বিশেষ্য ব্যাপ্য ব্যাপকত্বাদি রূপেণ পরস্পরাপেক্ষা সিদ্ধত্বাৎ তথাভূত স্বপ্নবদিতি নিগমনং  
অতো যদাদ্যন্তবৎ তৎ সর্বং অবদ্বিতি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিনেতি । অর্থেন স্থূল রূপেণ পটেনাপি বিনা ॥ ২৬ ॥

তস্মিন্ কার্য্যান্তিস্থমপি ব্যতিরেকেণ প্রতিপাদয়তি । অয়মর্থঃ । যদ্যেবমুচ্যতে পূর্কঃ  
স্থল্লাম্বাকারেণাপি অগরাগীৎ কিন্তু সামান্যং কেবলং শুদ্ধং ব্রহ্মবাগীৎ তদেব শুক্ল্যা নিমিত্ত  
ভূতয়া বিশেষ্যাকারেণ অগরূপেণ পরিণতমিতি । তদসৎ । যদেব সামান্য বিশেষাভ্যামুপ  
লভ্যেত স ভ্রমো বিবর্তবাদ এব তত্রহি শুদ্ধং ব্রহ্মবাজ্ঞান রূপয়া শক্যা অগতয়া বিবৃতমিতি  
মতঃ । নচাস্মাকং তদভ্যাপপত্তিঃ । পরিণামবাদস্ত সৎ কার্য্যতা পূর্ককত্বাদিত্যর্থঃ । নহ  
পূর্কমেব কার্য্যমারম্ভ বিবর্তবাদিনাগিব বুদ্ধাকমপি জায়তাং তত্রাহ । যদাদ্যন্তবৎ ।  
অপূর্ক কার্য্যং তৎ পুনরবস্ত নিরূপণাসহমিত্যর্থঃ । তত্র চেতুঃ । অন্তোন্তাপাশ্রয়াৎ যাবৎ  
কার্য্যং ন জায়তে তাবৎ কারণত্বং মুচ্ছুক্যাদে ন সিদ্ধান্তি । কারণত্বাসিদ্ধৌচ কার্য্যং ন  
জায়ত এবেতি কার্য্যান্তিস্থং সিদ্ধান্তি । তথাপি স্থূল রূপতাপাদকত্বানুদাদেঃ কারণত্বমপি  
সিদ্ধান্তীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

তাহাই সত্য, যেমন বস্তুর অবয়বী হইতে অবয়ব সূত্র সকল পৃথক্  
রূপে প্রতীত হয় তদ্রূপ ॥ ২৬ ॥

কার্য্য কারণ রূপে পরস্পরাপেক্ষ ভাবে নিরূপণাসহ হইয়া যে বস্তু  
প্রতীত হয়, তাহাকেই ভ্রম বলে, তাহাই আদ্যন্ত বিশিষ্ট ও অবস্ত ॥ ২৭ ॥

বিকারঃ খ্যায়মানোপি প্রত্যগাত্মানমন্তরা ।

ন নিরূপোস্ত্যংগুরপি স্মাচ্চৈচ্চিৎ সম আত্মবৎ ॥ ২৮ ॥

নহি সত্যস্ত নানাত্বমবিদ্বান্ যদি মন্ততে ।

তদেবমনেকৈ হেতুভিঃ প্রপঞ্চস্তাসৎ প্রসাধিতঃ অত্রাশঙ্ক্য নহু প্রপঞ্চস্তাপি প্রকাশ  
মানত্বাৎ আত্মবৎ সৎ কথং ন ভাদিতি তত্রাহ বিকার ইতি খ্যায়মানঃ প্রকাশমানোপি  
বিকারঃ প্রপঞ্চঃ প্রত্যগাত্ম প্রকাশঃ বিনা অণুমাত্রোপি ন নিরূপোস্ত্যি তং বিনা নিরূপাঃ  
স্মাচ্চৈচ্চিৎ সোপি চিৎ সমঃ স্মাৎ চিদ্ভেদপেণাত্মনা সমঃ স্বপ্রকাশো ভবেৎ তথাচ সতি  
গোপন্যত্ববৎ স্মাৎ এক রূপভাদিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥

কৃত ইত্যত আহ নহীতি নহু সত্যাত্মপাত্মনো জীব ব্রহ্ম রূপং নানাত্বং অন্ত্যাব তত্রাহ  
সদ্যঃ নানাত্বং মন্ততে তর্হ্যবিদ্বান্ কথং তর্হি তরোর্ভেদ ব্যবহারঃ উপাধিকৃত ইত্যাহ  
নানাত্বমিতি তত্র হিদ্ভেদার্থটাকাশ মহাকাশয়োঃ রিতি পরিচ্ছেদাপরিচ্ছেদে দৃষ্টান্তঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং স্বাভাবিক শক্তিময়মেব পরমাত্মনো অগমিত্যুপসংহরতি । বিকার ইতি । যদ্যপি  
খ্যায়মানঃ প্রকাশমান এব তথাপি স্মাচ্চৈচ্চিৎ বিকারঃ প্রত্যগাত্মানং পরমাত্মানং বিনা  
তদ্ব্যতিরেকেণ স্বতন্ত্র তয়া ন নিরূপোস্ত্যি । তদ্বৎ তদনন্তত্ব বিবরণ এব । যদি চ তং  
বিনাপি স্মাৎ তদা চিৎ সমঃ স্মাৎ । চিদ্ভেদপেণ সমঃ স্বপ্রকাশ এবাত্ববিধাৎ । আত্মবৎ  
পরমাত্ম বদিত্যেকাবস্থভাববিধাৎ ॥ ২৭ ॥

নহু যদি পরমাত্মানং বিনা বিকারোস্তি তর্হি পরমাত্মনঃ সোপাধিভে নিরূপাধিত্বং  
ন সিদ্ধয়তি । তস্মাৎ সোপাধে নিরূপাধিরন্য এব কমিত্যাহ । নহীতি । সত্যস্ত পর-  
মাত্মনো নানাত্বং নহি বিদ্যতে । যদি তন্ত নানাত্বং মন্ততে তর্হ্যবিদ্বান্ । তত স্তত্ত্ব

বিক্রীয়মান প্রপঞ্চ পদার্থ সকল প্রত্যক্ষ পরিদৃষ্টমান হইলেও  
আত্ম প্রকাশ ব্যতিরেকে তাহাদিগের অণুমাত্রও নিরূপণ করা যায় না,  
যদি কেহ নিরূপিত হয় বলিয়া স্বীকার করেন তবে তাহাকেই চিদ্ভেদ  
আত্মার সহিত অভেদ বলা যায় ॥ ২৮ ॥

সত্য পদার্থে কখনই কিছু মাত্র নানাত্ব নাই ইহাতেও যদি অজ্ঞানী  
ব্যক্তি তাহাতে নানাত্ব স্বীকার করে তবে সে কেবল ঘটাকাশ মহা

নানাস্থং ছিদ্ৰয়ো ব্ৰহ্মজ্যোতিষোবা'তয়োরিব ॥ ২৯ ॥  
 যথা হিরণ্যং বহুধা প্রতীয়তে নৃভিঃ ক্রিয়াভি  
 বা'বহার বজ্র'হ । এবং বচোভি ভগবান্ধো  
 ক্ষজো ব্যাখ্যায়তে লৌকিক বৈদিকৈর্জনৈঃ ॥ ৩০ ॥  
 যথা ঘনোৰ্ক প্রভবোৰ্ক দৰ্শিতোহৰ্কাংশ

জ্যোতিষোঃ আকাশ জলস্থ সূর্য্যায়োরিবৈতুপাখিকৃত বিকার সত্তাবে বা তয়োৰ্বাহু শরীরস্থ  
 বায়োরিবৈতি ক্রিয়াভেদে ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্মণ এব প্রপঞ্চ ব্যবহারালখনত্বং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি যথেন্তি ক্রিয়াভি তদ্ব্যচনা  
 ভেদৈঃ বহুধা কটক কুণ্ডলাদি রূপেণ লৌকিক বৈদিকৈ বচোভির্জনৈরহকারোপহিতৈঃ ॥ ৩০ ॥  
 নব্বহকারত্ব কথং ব্রহ্ম স্বরূপাবরণেন ভেদ ব্যবহার হেতুত্বং তত্ত্ব স্বকারণভূত জীবক

ক্রয়সম্বন্ধঃ ।

নিরূপাধিভ সোপাধিভ লক্ষণং নানাস্থং মহাকাশ ঘটাকাশয়ো বৎ তদ্বৎ । গৃহাদিনাগত  
 সৰ্ব্বব্যাপি তেজসোরিব চেতি বাহুশরীর বায়োরিব চেতি ॥ ২৯ ॥

বস্মাদিকারঃ খ্যায়মানোপি প্রত্যাগাখ্যান মন্তরা । ন নিরূপোক্ত্যধুরপি তস্মাৎ সৰ্ব্ব শব্দ  
 বাচ্যোপি সএবেতি সদৃষ্টান্তমাহ । যথা হিরণ্যমিতি । ক্রিয়াভি তদ্ব্যচনা ভেদৈঃ বহুধা  
 কটককুণ্ডলাদি রূপেণ যথা সুবর্ণমেব বচোভিত্তত্ত্বমামতিঃ প্রতীয়তে তথা লৌকিক বৈদিকৈঃ  
 সৰ্ব্বৈরেব বচোভি ভগবানেব ব্যাখ্যায়তে । তদ্বৎ । সৰ্ব্ব বৈদেহিত্ত্বশ্চ ন ইতি কথ্যে ॥ ৩০ ॥

তদেবং জগতঃ পরমাত্ম স্বাভাবিক শক্তি ময়ত্ব মুক্ত্য তেনচ জীব কর্তৃকেনুজ্ঞানেন  
 তরাশনাশামৰ্থাঃ ব্যজ্য মোক্ষাণাং তদধ্যাসমুপদেষ্টুং পরমাত্ম শক্তি ময়ত্বাপি তদ্ব্যাপাখ্যা-

কাশের স্তায় ও ঘট শরীবস্থ জলে সূর্য্যের স্তায় এবং বাহু ও দেহস্থ  
 বায়ুর স্তায় ভেদভ্রান্তি মাত্র ॥ ২৯ ॥

যেমন এক মাত্র সুবর্ণ মনুষ্যাদিগের ক্রিয়াভেদে অলঙ্কারাদি ব্যবহার  
 কর্ষে নানা প্রকারে প্রতীত হয়, সেই রূপ এক মাত্র ভগবান্ লৌকিক  
 বৈদিক ব্যবহার পথে লোক কর্তৃক বাক্য দ্বারা বহু প্রকারে ব্যাখ্যাত  
 হইলেন ॥ ৩০ ॥

যেমন মেঘ সকল সূর্য্য হইতে উৎপন্ন হইয়া পরে সূর্য্যের অংশ ভূত

ভূতশ্চ চক্ষুঃ স্তমঃ । এবং স্বহং ব্রহ্মণ্ডণ  
স্তদীক্ষিতো ব্রহ্মাংশকশ্চাত্মন আত্মবন্ধনঃ ॥ ৩১ ॥  
যনো যথার্ক প্রভবো বিদীৰ্য্যতে চক্ষুঃ স্বরূপং  
রবিমীক্ষতে তদা । যদা হৃৎকার উপাধিরা

কদ্বাসন্তবাং আবরণেচ স্বভাপি প্রকাশাসন্তবাং ইত্যশক্য সদ্ভট্টাষ্টমাহ যথোতি অর্করশ্ময়  
এব মেঘরূপেণ পরিণতা বর্ষস্বিত্তি । অগ্নৌ প্রাপ্তাহুতিঃ সমাগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে । আদি-  
ত্যাঙ্জায়তে বৃষ্টিবৃষ্টেরমঃ ততঃ প্রজা ইত্যাদি বচনাং তস্মাদর্ক প্রভবঃ অর্কেণৈব দর্শিতঃ  
প্রকাশিতশ্চ তমঃ স্বরূপ ভূতর্ক দর্শন প্রতিবন্ধকো ভবতি এবং অহংকারঃ ব্রহ্মণ্ডণঃ ব্রহ্ম-  
কার্যভূত স্তদীক্ষিতঃ তেনৈব প্রকাশিতশ্চ আত্মনোজীবন্তাত্মবন্ধনঃ ব্রহ্ম স্বরূপদর্শন  
প্রতিবন্ধকো ভবতি ॥ ৩১ ॥

অতএবাহংকারনাশে স্বরূপ দর্শনঃ ভবতি ইতি তেনৈব দৃষ্টান্তেনাহ যন ইতি আত্মনঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাত্মকভাংকারস্ত জীব স্বরূপ প্রকাশাবরক স্বরূপং দোষ সহ দৃষ্টান্তমুপপাদয়তি । যথা  
যন ইতি । অর্করশ্ময় এব মেঘ রূপেণ পরিণতা বর্ষস্বিত্তি । অগ্নৌ প্রাপ্তাহুতিঃ সমাগাদিত্য  
মুপতিষ্ঠতে । আদিত্যাঙ্জায়তে বৃষ্টিবৃষ্টেরমঃ ততঃ প্রজা ইত্যাদি বচনাত্মাদয়মর্থঃ । যথার্ক  
প্রভবঃ অর্কেণৈব প্রদর্শিতঃ প্রকাশিতস্ত যনো নিবিড়ো মেঘঃ অর্কাংশভূতস্ত চক্ষুঃ স্তমো  
দিবি ভূমৌচ মহাক্রকার রূপো ভবতি । এবং অহং প্রাকৃতভাংকারঃ ব্রহ্মণ্ডণঃ পরমাত্ম শক্তি  
কার্যভূতঃ । তদীক্ষিতঃ তেনৈব প্রকাশিতশ্চ ব্রহ্মাংশকস্ত তটস্থ শক্তি রূপকত্বাং পর-  
মাত্মনো যো হীনাংশ স্তস্ত আত্মনো জীবন্তাত্মবন্ধনঃ । স্বরূপ প্রকাশাবরকো ভবতি ॥ ৩১ ॥

সচাপ্যাস পরিভাষাঃ সতো ন ভবতি কিন্তু পরমাত্ম জিজ্ঞাসয়া তৎ প্রভাবেনৈবেতি  
বক্তুং পূর্ববদেব দৃষ্টান্ত পরিপাটীমাহ যন ইতি । যনো যথার্ক প্রভবো বিদীৰ্য্যতে ইতি  
দৃষ্টাভাংশে তদ্বিধারণস্ত ন চক্ষুঃ শক্তি সাধাত্ত্বং কিন্তু সূর্য্য প্রভাব সাধাত্ত্বমিতি বাক্যং ।

চক্ষুর আবরক তমো রূপে তদ্বর্শনের প্রতিবন্ধক হয়, তদ্রূপ অহংকার  
ব্রহ্ম কার্য হইতে উৎপন্ন হইয়া পরে ব্রহ্মের অংশীভূত জীবাত্মার বন্ধন  
রূপে তাহার আবরক হইয়া থাকে ॥ ৩১ ॥

আর যেমন সূর্য্য প্রভব সেই মেঘ কাল সহকারে যখন বিদীর্ণ হইয়া  
যায়, তখন চক্ষু স্বরূপ ভূত সূর্য্যকে দেখে, তদ্রূপ আত্মার উপাধি রূপ

অনো জিজ্ঞাসয়া নশ্চতি তহ্মনুস্মরেং ॥ ৩২ ॥

যদৈবমেতেন বিবেক হেতিনা মায়াময়া

হঙ্করণাত্মা বন্ধনং । ছিত্তাচ্যুতানুভবে

বতিষ্ঠতে তসাহরাতান্তিকমঙ্গসংপ্লবং ॥ ৩৩ ॥

নিত্যাদ্য সৰ্বভূতানাং ব্রহ্মাদীনাং পরস্তপ ।

উপাধিঃ জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ তর্হি তদা অনুস্মরেং ব্রহ্মাহমিতি পশুতীতার্থঃ ॥ ৩২ ॥

সৌহর্যমাতান্তিক প্রলয় ইত্যাগসংহরতি যদৈবমিতি বিবেক হেতিনা জ্ঞান শস্ত্রেণ  
অহঙ্করণমেবাত্ম বন্ধনং অচ্যুতং পরিপূর্ণমাত্মানং অনুভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

নিত্য প্রলয়মাহ নিত্যদেতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনেন দাষ্টান্তিকৈপি আত্মনঃ পরমাত্মনো জিজ্ঞাসয়া জাতেন সাধ্যম্ মহঙ্কার নাশস্ত  
খণ্ডিতং । অতো বিবর্তবাদো নাত্যুপগতঃ । অত্র চোপাধিরিতি বিশেষণেন স্বরূপ  
ভূতোহহঙ্কারত্বম্ এবমিতি স্পষ্টীভূতং । এবং তথা দৃষ্টান্তেন যনময় মহাঙ্কারাবরণভাবাৎ  
প্রভাবেন যোগাতা লাভাচ্চক্ষুঃ কর্তৃত্বং স্বরূপং কর্তৃত্বতমীক্যতে স্বস্বরূপ প্রকাশ মস্তিৎস্বেন  
জানাতি । শক্তি প্রাকট্যং লভত ইত্যর্থঃ । কদাচিৎ তদীক্ষণোদ্যুতঃ সন্ রবিং চেক্ষতে-  
তথা দাষ্টান্তিকৈ প্যনুস্মরেং স্মর্তুমনুসন্ধানতুং যোগো ভবতি । আত্মানং পরমাত্মানং চেতি  
শেষঃ ॥ ৩২ ॥

নিগময়তি যদৈবেতি । এতেন পূর্বোক্তেন বিবেক শাস্ত্রেন । মায়াময়েতি বিশেষণং  
স্বরূপ ভূত বাবচ্ছেদার্থঃ । অবতিষ্ঠতে স্বরূপেণাবস্থিতো ভবতি । ন কেবলমেতাবদেব-

সেই অহঙ্কার যখন ব্রহ্ম জিজ্ঞাসা দ্বারা বিনষ্ট হয় তখনই ব্রহ্ম স্বরূপের  
স্মরণ হয় ॥ ৩২ ॥

হে রাজন্ । এই রূপে যখন বিবেকাস্ত্র দ্বারা মায়াময় অহঙ্কার বন্ধন  
ছেদন পূর্বক অচ্যুতানুভব উদিত হয়, যখন তাহাকেই আত্মান্তিক  
প্রলয় বলা যায় ॥ ৩৩ ॥

হে মহারাজ । কোন কোন সূক্ষ্মদর্শী পণ্ডিতেরা ব্রহ্মাদি স্বাবর

উৎপত্তিপ্রলয়াবেকে সূক্ষ্মজ্ঞাঃ সংপ্রচক্ষতে ॥ ৩৪ ॥

কাল শ্রোতো ভবেনাপ্ত হ্রিয়মাণস্ত নিত্যনা ।

পরিণামিনামবস্থান্ত। জন্ম প্রলয় হেতবঃ ॥ ৩৫ ॥

অনাদ্যন্তবতানেন কালেনেশ্বর মূর্তিনা ।

অবস্থানৈব দৃশ্যন্তে বিস্রতি জ্যোতিষামিব ॥ ৩৬ ॥

নিত্যো নৈমিত্তিকশৈচন তথা প্রাকৃতিকো লয়ঃ ।

কৃত ইত্যত আচ কালেতি পরিণামিনাঃ নদী প্রবাহ প্রদীপ জ্বালামীনাং বা উচ্চ নীচাবস্থা স্তাঃ কালরূপ শ্রোতসো বেগেন আপ্ত হ্রিয়মাণস্ত দেহাদেঃ দৃশ্যমানাঃ তদেব নিত্যদা জন্মপ্রলয় হেতবো ভবন্তি দেহঃ প্রতিকলং প্রধ্বংসী প্রতিকলং অবস্থা ভেদস্ত বিদ্যমানস্তাং প্রদীপাদিবদিতানুমানং ॥ ৩৫ ॥

যদি প্রতিকলং অবস্থা ভবন্তি তর্হি কিং ন দৃশ্যন্তে অতো হেতু রসিক ইত্যশঙ্ক্যাহ অনাদ্যন্তবতা কালেন জায়মানা অবস্থা নৈব লক্ষ্যন্তে আকাশে গচ্ছতাং জ্যোতিষাঃ চন্দ্রাদীনাং গমনাবস্থা বিশেষা যথা নৈব লক্ষ্যন্তে তদং অতো যথা তেষাং দেশান্তর প্রাপ্তা প্রতিকলং গতাবস্থাঃ প্রেক্ষ্যন্তে তদ্বদজাপি বালা তারুণ্যাদি দর্শনেন সম্ভাবন্তীত্যোহবস্থাঃ কল্পাতে ইতি ন হেতুরসিক ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

উপসংহরতি নিত্য ইতি ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অচ্যুতাত্মাত্তবঃ । অচ্যুতে অচ্যুত নাস্মি আত্মনি পরমাত্মনি অমৃতবো যস্ত তথা ভূতএব সর্ববর্তিত ॥ ৩০ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

পর্যাস্ত সমুদায় ভূতের নিত্য উৎপত্তি প্রলয় कहিয়া থাকেন ॥ ৩৪ ॥

যে হেতু কালের শ্রোত বেগে নিত্য নিত্য আকৃষ্যমাণ পরিণামি ভূত মাত্রেয় দেহাদির যে অবস্থা বিশেষ তাহাকেই তাহাদিগের জন্ম ও প্রলয়ের কারণ বলা যায় ॥ ৩৫ ॥

যেমন আকাশে চন্দ্র সূর্যাদি জ্যোতির গমনাবস্থা লক্ষিত হয় না তদ্রূপ ঈশ্বর মূর্তি অনাদ্যনন্ত কাল দ্বারা পরিণামি পদার্থের পরিবর্তিত অবস্থা দৃশ্য হয় না ॥ ৩৬ ॥

নিত্য প্রলয়, নৈমিত্তিক প্রলয়, প্রাকৃতিক প্রলয় ও আত্যন্তিক

আত্যন্তিকশ্চ কথিতঃ কালস্ত গতিরীদৃশী ॥ ৩৭ ॥

এতাঃ কুরুশ্রেষ্ঠ জগদ্বিধাতু নারায়ণস্তাখিল

সত্ব ধাম্নঃ । লীলাকথা শ্রেষ্ঠ কথিতাঃ সমা

সতঃ কাংক্ষ্যে নানাজোপাভিধাতুমীশঃ ॥ ৩৮ ॥

সংসারসিদ্ধিমতি দুস্তরমুক্তিতীর্থো নান্যঃ প্লবো

ভগবতঃ পুরুষোত্তমস্ত । লীলাকথারস নিষেবণ

মন্তরেণ পুংসো ভবেদ্বিবিধ দুঃখ দনাদ্বিতস্ত ॥ ৩৯ ॥

পুরাণার্ণবমুপসংহরতি এতা ইতি লীলা বিষয়াঃ কথা অজ্ঞো ব্রহ্মাপি কাংক্ষ্যোনাভি  
ধাতুং নেশঃ ॥ ৩৮ ॥

নমু যদি সাকল্যোনাভিধাতুং ন শক্যন্তে তর্হি কিং তদভিধানেন তত্রাহ সংসারেন্তি  
বিবিধা দুঃখমেব দবো দবানলঃ তেনাদ্বিতস্ত পীড়িতস্ত অত উত্তিতীর্থোঃ পুংসঃ ভগবতো  
বা লীলা কথা স্তাসাং রস স্তরিশেবণমন্তরেণ অন্তঃ প্লবঃ উত্তরণ সাধনং ন ভবেৎ উপায়ান্তরা  
সম্ভবাৎ তৎ কথা শ্রবণমেব যথাশক্তি নিষেবাসিতার্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

এষাচ লীলা কথা ভক্ত্যক্যক পুরুষার্থার্থিভির্যথ। যথা শ্রোতব্যেব মোক্ষার্থিভি রপ্যবস্তঃ  
শ্রোতবোত্তাহ সংসারেন্তি । অন্তাসামপি ভক্তীনাং তৎ পূর্বকেনৈব প্রবৃত্তরূপায়ান্তরা  
সম্ভবত্বঃ বক্তঃ ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

প্রলয় এই কথিত হইল; ঐশ্বর মূর্তি কালের গতিক এই প্রকার ॥ ৩৭ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ । অখিল ভূত গতি জগদ্বিধাতা নারায়ণের এই সকল  
লীলা কথা তোমার সম্বন্ধে সংক্ষেপে কথিত হইল, ইহা বিশেষ রূপে  
ব্যক্ত করিতে ব্রহ্মাও সমর্থ হইলেন না ॥ ৩৮ ॥

বিবিধ দুঃখ দাবানলে প্রপীড়িত এবং অতিদুস্তর সংসারসাগর হইতে  
উত্তরণেচ্ছু পুরুষের সম্বন্ধে পুরুষোত্তম ভগবানের লীলা কথা রস সেবা  
ব্যতিরেকে আর উপায়ান্তর নাই ॥ ৩৯ ॥



পুরাণ সংহিতামেতা যুধিষ্ঠিরায়ণোহব্যয়ঃ ।

নারদায় পুরা গ্রাহ কৃষ্ণদ্বৈপায়নায় সঃ ॥ ৪০ ॥

সতৈ মছং মহারাজ ভগবান্ বাদরায়ণঃ ।

ইমাং ভাগবতীং প্রীতঃ সংহিতাং বেদসম্মিতাং ॥ ৪১ ॥

এতাং বক্ষ্যত্যসৌ সূত ঋষিভ্যো নৈমিষালয়ে ।

দীর্ঘসত্রে কুরুশ্রেষ্ঠঃ সংপৃষ্ঠঃ শৌনকাদিভিঃ ॥ ৪২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে পরমার্থ নির্ণয় শর্ত্ত্বর্থোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৪ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অত্রানুবর্ণ্যতে ভীক্ষুং বিশ্বাত্মা ভগবান্ হরিঃ ।

শ্রোতৃরাধর দার্ঢ্যায় সংপ্রদায় প্রব্রজিতমহ পুরাণ সংহিতামিতি জিহ্বিঃ ॥ ৪০ ॥

সতৈ বাদরায়ণঃ প্রীতঃ সন্ মছং ইমাং সংহিতাং প্রাহেতি পূর্বেণাব্যয়ঃ ॥ ৪১ ॥

অসৌ স্তত ইতি পুরতঃ স্থিতমঙ্গুলা নিদ্রিষ্টাহ নৈমিষালয়ে নৈমিষারণ্য স্থানে ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে চতুর্থঃ ॥ \* ॥

পঞ্চমেতু সমাসেন পরব্রজোপদেশতঃ । রাজস্বকক সংদশানৃত্য ভীতি নিবারণং ॥ \* ॥

এতৎ পুবাণং শৃণু অভয়ং প্রাপ্নোতীত্যভিপ্রেত্য পুরাণার্থমনুস্মরয়তি অজ্ঞেতি অয়ং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে চতুর্থঃ ॥ \* ॥

অত্রানুবর্ণ্যতে ইত্যাদি । প্রাক্কল্ললীন সামক ভক্তা উৎপদ্য মত্তক্তিং করিষ্যন্তীতি

অব্যয় ঋষি নারায়ণ পূর্ব কালে এই পুরাণ সংহিতা নারদকে কহি-  
য়াছিলেন এবং নারদ কৃষ্ণদ্বৈপায়ন বেদব্যাসকে কহিয়াছিলেন ॥ ৪০ ॥

পরে ভগবান্ বাদরায়ণ ব্যাসদেব প্রীত হইয়া এই ভাগবতী সংহিতা  
আগাকে কহিয়াছিলেন ॥ ৪১ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ । নৈমিষ ক্ষেত্রে দীর্ঘসত্রে শৌনকদি ঋষি কর্তৃক  
পৃষ্ঠ হইয়া সম্মুখস্থ সূত ইহা ব্যক্ত করিবেন ॥ ৪২ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে চতুর্থ ॥ \* ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে সংক্ষেপে পরব্রজোপদেশ দ্বারা রাজা পরীক্ষিতের  
তরুণ দংশনে যত্ন ভয় নিবারণ ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন যাহার প্রসাদে ব্রহ্মা ও ক্রোধে রক্ত উৎপন্ন

যন্ত প্রসাদজ্ঞো ব্রহ্মা রুদ্রঃ ক্রোধসমুদ্ভবঃ ॥ ১ ॥

ভূন্ত রাজন্ মরিস্যোতি পশুবুদ্ধিমিমং জহি ।

ন জাতঃ প্রাগভূতোহদ্য দেহবহুং ন নজ্যাসি ॥ ২ ॥

ন ভবিষ্যসি ভূত্বা ত্বং পুত্রপৌত্রাদি রূপবান্ ।

ভাবঃ জগতঃ কৰ্ত্তা ব্রহ্মাপি বস্ত্র প্রসাদজঃ প্রসাদোহত্র রজোরুতি হৰ্ষঃ ততো জাতত্বাৎ পরতন্ত্রঃ সৰ্ব্ব সংহৰ্ত্তা কল্পশ্চ যন্ত ক্রোধ সন্তবো নতু স্বতন্ত্রঃ স বিশ্বস্ত আত্মা নিয়ন্তা ভগবান্ অজ্ঞানুবর্ণাতে অত এবং ভূত ভাগবত শৃণুতঃ কুতোহহস্ত্রাভ্যুদয়শক্তি ॥ ১ ॥

ত্বং পুনঃ কৃতার্থ এবৈতানুস্মারয়তি ত্বদ্বিতি পশুবুদ্ধিঃ অবিবেকঃ যস্মায়জ্যাসি কুত ইত্যত আহ ন জাত ইতি বখা দেহঃ প্রাগভূত এব অন্য জাতো নজ্যতিচ এবং ত্বং পূৰ্ণং ন ভূতঃ ন চান্য জাতোহসি অতো ন নজ্যাসি ॥ ২ ॥

নমু বীজাকুরবৎ স্বস্মাৎ পুত্র রূপেণ স্বয়মেব ভবতি যথাহ শ্রুতিঃ অঙ্গাদঙ্গাৎ সংভবসি হৃদয়াদভিভাষসে । আত্মা বৈ পুত্র নামাসি সংজীব শরদঃ শতং ইতি ততঃ পুনরকুরবৎ বীজমিব পৌত্র রূপেণাপি স্বয়মেব ভবতি পিতা পুত্রোপ পিতৃমান্ বোনি ঘোনাবিতি শ্রুতে:

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবনাময়াদ্যন্ত প্রসাদাজ্ঞাতান্তেষু মুখ্যো ব্রহ্মা । তথা কালেন তদৈমুখ্য প্রাপ্তে লোকে হেতুং ভাবঃ প্রতি জ্ঞাতাদ্যন্ত ক্রোধাজ্ঞাতঃ স্বভক্ত শাস্ত্রানুরূপ ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

প্রথম স্বক্কান্তে তত্র ত্রিঃসংখ্যন্ত কৃতাং যৎ পৃষ্টঃ তত্ত্ব স্বার্থঃ তব যুক্তিমিত্যভিপ্রোক্তা চটে ত্বং বিতি । পশুবুদ্ধিমিতি । যতঃ পশোর্যেব সা বুদ্ধিযুক্তা নতু ভবেতি ভাবঃ । ন জাত ইত্যভূতভূতানন্তর ভগবৎ পার্শ্বদেহত্বাদিতি ভাবঃ । ব্যতিরেকে দৃষ্টান্তঃ । দেহবৎ দৃষ্টমান দেহ ইব ॥ ২ ॥

দৃষ্টমানে চান্মিলাবেশাতাবান্নাভবিষ্যতীতি ॥ ৩ ॥

হইয়াছেন, সেই বিশ্বাত্মা ভগবান্ হরির স্বরূপ একুণে বিশেষ রূপে বর্ণন করিতেছি ॥ ১ ॥

হে রাজন্ ! মরিশ্বর ভয়রূপ পশুতুল্য অবিবেক বুদ্ধি পরিত্যাগ কর, দেহ যেমন পূৰ্বে ছিল না, এই কুণে উৎপন্ন হইয়াছে অতএব নষ্ট হইবে, দেহাদি ব্যতিরিক্ত তুমি সে রূপ নয় ॥ ২ ॥

তুমি পুত্র পৌত্রাদি রূপে জন্ম গ্রহণ করিয়াও বীজাকুরের ন্যায়

বীজাকুরবদেহাদে ব্যতিরিক্তো যথানলঃ ॥ ৩ ॥

স্বপ্নে যথা শিরশ্ছেদঃ পঞ্চত্ৰাদ্যাশ্রয়ঃ স্বয়ং ।

যস্মাৎ পশ্চতি দেহস্য তত আত্মাহুজোমরঃ ॥ ৪ ॥

ঘটে ভিন্নে ঘটাকাশ আকাশঃ সাদৃশ্যং পুরা ।

এবং দেহে মূতে জীবো ব্রহ্মসংপদ্যতে পুনঃ ॥ ৫ ॥

অতন্তেষু নশ্রংসু কণং ন নজ্জ্যামি ইতি চেত্তব্রাহ নতু ভবিষ্যসীতি তৃত্বা পৌত্রাদি রূপবান্  
বীজাকুরবল ভবিষ্যসি যস্মাদেহাদি ব্যতিরিক্তস্বঃ যথানলঃ কাষ্ঠাৎ দেহাদেহো জায়তে  
নাশ্বেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

জন্মানাদীনাং দেহ ধর্ম্মস্বঃ দৃষ্টান্তেন প্রপঞ্চয়তি স্বপ্নে যথাস্বপ্নঃ শিরশ্ছেদঃ স্বয়ং পশ্চতি  
এবং আগরগেপি যস্মাদেহস্য পঞ্চত্ৰাদিকং পশ্চতি তত স্তব্দদেবাস্রয় ইদং ভ্রমমাত্রঃ বস্তুতশ্চ  
আত্মা অজোহমরশ্চ ইত্যর্থঃ তদ্বক্তাঃ আশ্রয়ঃ পিতৃ পুত্রাত্যামহুমেরৌ ভবাপ্যায়ো । ন  
ভবাপ্যায় বস্তু নামভিজ্ঞো দ্বয় লক্ষণ ইত্যাদি ॥ ৪ ॥

যস্মাদেহোপাধিকোয়মাশ্রয়ে জন্মানি সংসার ভ্রমঃ তস্মাৎ উপাধি নিবৃত্তৌ মুচ্যতে  
ইতি সাদৃশ্যং মাহ ঘট ইতি যথা পুরা ঘটোপাধিঃ পূর্ব্বমিব পুনর্ঘটে ভিন্নে তদন্তবর্ত্তি আকাশঃ  
আকাশ এব স্তাৎ এবং দেহে মূতে তত্ত্বজ্ঞানেন জীবো মতি ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাধারণানামপি ওদাবেশো ভ্রম এবত্যাহ । স্বপ্ন ইতি পঞ্চতিঃ ॥ ৪ ॥

দেহ ইতি দেহ দ্বয় ইত্যর্থঃ । ব্রহ্মস্বঃ সম্পদ্যতে । যথা যণং প্রাপ্নোতি ॥ ৫ ॥

কার্য্য কারণ ভূত নহ, যোহেতু কাষ্ঠ হইতে আগ্নির ত্রায় ভূমি দেহাদি  
হইতে ব্যতিরিক্ত ॥ ৩ ॥

যেমন স্বপ্নাবস্থায় আপনিই আপনার শিরঃ ছেদ দর্শন করে, তদ্রূপ  
জাগ্রদবস্থায় দেহের পঞ্চত্ৰাদি আপনিই দেখিতে পায়, অতএব দেহ  
ব্যতিরিক্ত আত্মা অজ ও অমর ॥ ৪ ॥

যেমন ঘট ভগ্ন হইলে ঘটাকাশ পূর্ব্বের ত্রায় মহাকাশে জীব হয়  
তদ্রূপ দেহের মৃত্যু হইলে জীব পরব্রহ্মে সম্পন্ন হয়েন ॥ ৫ ॥

মনঃ সৃজতি বৈ দেহান্ গুণান্ কর্মাণি চাস্মনঃ ।

তস্মনঃ সৃজতে মায়া ততো জীবন্ত সংসৃতিঃ ॥ ৬ ॥

স্নেহাধিষ্ঠান বর্তায়ি সংযোগো যাবদীয়তে ।

তাবদীপস্ত দীপত্বমেবং দেহকৃতো ভবঃ ॥ ৭ ॥

রজঃ সহ তমোরভ্যা জায়তে বোত নশ্চতি ।

ন তত্রাত্মা স্বয়ং জ্যোতির্গো ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ পরঃ ॥ ৮ ॥

জ্ঞানেন লয়ঃ সম্ভাবয়িতুঃ মায়াকৃতমাশ্রনো দেহাছাপাদি সম্বন্ধ প্রকারমাহ মন ইতি ।  
মন আশ্রনো দেহাদীন সৃজতি তচ্চ মনো মায়া সৃজতি ততো মায়াছাপাদি সমুদায়াৎ ॥ ৬ ॥

এতদেব মদৃষ্টান্তমাহ সার্কেন স্নেহেতি দীপস্ত জ্যোতিষঃ দীপত্বং জ্বালা পরিণামঃ  
তত্র তৈল স্থানীয় কর্ম । বাসনা রূপেণ বদধিষ্ঠান স্থানীয় মনঃ । বর্তি স্থানীয়ো দেহঃ  
অগ্নি সংযোগ স্থানীয় চৈতন্যাদ্যাসঃ দীপস্থানীয়ঃ সংসারঃ ইতি যোজ্যং দেহকৃতঃ দেহ  
নিবন্ধনঃ যদা দেহকৃতো মনসঃ নভ্যস্মনঃ ॥ ৭ ॥

অতো দীপবৎ সংসার এব নশ্চতি নভ্যাত্মা জ্যোতির্বদিত্যাহ নেতি নতু তত্র প্রতীয়মান  
আত্মা কুত ইত্যত আশ্রব ইতি ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ স্থূল সূক্ষ্ম দেহয়োঃ পরোহন্তঃ যতঃ স্বয়ং  
জ্যোতিঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

মায়াদীনাং স্রষ্টৃহং নং কিঞ্চিদ্বদেতদ্ব্যং ॥ ৬ ॥

দীপস্ত জ্যোতিষো দীপত্বং স্নেহাদধিষ্ঠাতৃহেন নিকাবিহমিতার্থঃ । ততস্তস্মাৎ স্বয়ং  
জ্যোতিরাদি রূপত্বাদনন্তোপমঃ পরমাত্ম্য সদৃশঃ । সদৃশৌ সখায়ানিতি শ্রুতেঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

মনই আত্মার দেহ, সম্বাদি গুণ ও কর্মসকল সৃজন করে, আর মায়া  
সেই মনের সৃষ্টি করিয়া থাকে সেই জন্তই জীবের সংসার গতি প্রাপ্তি  
হয় ॥ ৬ ॥

যতক্ষণ পর্য্যন্ত তৈল, ও তৈলের আধার, বর্তি ও অগ্নি ইহাদিগের  
পরস্পর সংযোগ থাকে, ততক্ষণ তাহাকে প্রদীপ বলা যায়, তদ্রূপ  
দেহাদির সহিত সংযোগ জন্ত জীবের জন্ম বলা যায় ॥ ৭ ॥

সদৃশ, রজঃ ও তমোরবৃত্তি দ্বারা শরীর উৎপন্ন হয় ও বিনষ্ট হয়, কিন্তু  
স্বয়ং জ্যোতিঃ স্বরূপ আত্মার উৎপত্তি বিনাশ নাই, যে হেতু তিনি স্থূল  
সূক্ষ্ম দেহ হইতে ভিন্ন ॥ ৮ ॥

আকাশ ইব চাধারো ধ্রুবোহনস্তোপমস্ততঃ ॥ ৯ ॥

এবমাত্মানমাত্মস্বমাত্মনৈবায়শ প্রভো ।

বুদ্ধ্যানুমান গর্তিগ্যা বাহুদেবানুচিন্তয়া ॥ ১০ ॥

চোদিতো বিপ্র বাক্যেন ন ত্বাং ধক্ষ্যতি তক্ষকঃ ।

যতাবো নোপধক্ষ্যন্তি যত্যানাং যত্বামীশ্বরং ॥ ১১ ॥

অহং ব্রহ্ম পরং ধাম ব্রহ্মাহং পরমং পদং ।

পরমং প্রপঞ্চয়তি আকাশ ইবেতি আধারো দেহাদি প্রপঞ্চ্য ধ্রুবো নির্বিকারঃ  
নাস্ত্যস্ত উপমাচ যন্ত সোহনস্তোপমঃ ততো বিভুঃ ॥ ৯ ॥

অত্বস্বমেবং চিন্তয়েত্যাহ এবমিতি আত্মস্বঃ দেহাদ্বাপাদি স্থিতং আয়শ বিচারয় অনুমান  
গর্তিগ্যা ব্রহ্মদৃশ্যস্বয় ব্যতিরেক যুক্তয়া ॥ ১০ ॥

এবঞ্চ সতি ত্বাং তক্ষকো ন দহেদিত্যাহ চোদিত ইতি তত্র হেতুঃ যতাব ইতি যত্না  
হেতবঃ ॥ ১১ ॥

বিমর্শ প্রকারঃ দর্শয়ন্ তক্ষকাদর্শনঃ দর্শয়তি স্বাত্মাং যোচ্যং স ব্রহ্মৈব যদ্বক্ষ্যতদহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বোক্তাতিদেশেনোপদিশতি । এবমিতি । আত্মানমন্তুত ভগবৎ পার্শদ  
ভাবায়কং । আত্মনা বীজ রূপেণ সহায়স্বঃ বুদ্ধ্যানুশ কীদৃশ্য পূর্বোক্তানুমান গর্তিগ্যা  
তথা বাহুদেবানুগত চিন্তা যত্নাং তয়া ॥ ১০ ॥

ত্বাং পূর্বোক্ত রূপং যতো যতাব ইতি ॥ ১১ ॥

কুতোহহমীশ্বরঃ । তদেক পালিতস্বাভিমানেন তচ্ছক্টেব স্ব শক্তাভিমানেন বা তদ-

এবং তিনি আকাশের ন্যায় দেহাদি প্রপঞ্চের আধার অথচ  
নির্বিকার, অনন্ত, উপমা রহিত এবং বিভু হয়েন ॥ ৯ ॥

হে প্রভো ! অনুভবানুসারিণী বুদ্ধিযোগে বাহুদেবানুচিন্তা দ্বারা  
এই রূপ আত্মস্ব পরমাত্মার বিচার কর ॥ ১০ ॥

এই রূপ অভেদ চিন্তা দ্বারা যত্নের যত্নভূত ঈশ্বর রূপ যে তুমি  
তোমাকে বিপ্র বাক্যে প্রেরিত তক্ষক আর দক্ষ করিবে না এবং যত্নের  
হেতুভূত কেহই আর তোমাকে ক্লেশ দিতে পারিবে না ॥ ১১ ॥

আমিই ব্রহ্ম, ব্রহ্মাই আমি এই রূপ অভেদ চিন্তা কর, নিরবয়ব

এবং সমীক্ষ্য চাত্ত্বানমাত্মাধায় নিষ্কলে ॥ ১২ ॥

দশমুং তক্ষকং পাদে লেলিহানং বিষাননৈঃ ।

ন দ্রক্ষ্যসি শরীরঞ্চ বিশ্বঞ্চ পৃথগাত্মনঃ ॥ ১৩ ॥

এতন্তে কথিতং তাত যদাত্মা পৃষ্ঠবান্মূপ ।

মেবেতি সমীক্ষা তত্রাহ ব্রহ্মেতি ভাবনয়া জীবন্ত শোকাদি নিবৃত্তিঃ ব্রহ্মাহমিতি ভাব  
নয়াচ ব্রহ্মণঃ পারোক্য নিবৃত্তি ঊবতি ইতি ব্যাতিহারো দার্শনিকঃ নিষ্কলে নিরূপার্থো  
আত্মনি ব্রহ্মণি ॥ ১২ ॥

বিষয়কৈরাননৈর্দর্শন্তঃ প্রসস্তঃ লেলিহানং সর্পং যথা লেলিহানং জিহ্বাভিরোষ্ঠ প্রাস্তং  
স নিষ্পেষমাশ্বাদয়ন্তঃ আত্মনঃ পৃথক্ ॥ ১৩ ॥

হরেষ্টেষ্ঠাং লীলাং আত্মানং যৎ পৃষ্টবান্ তদেতন্তে কথিতং শিষ্যস্ত কৃতার্থতা পরী-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভেদাভিমানাদিত্যাহ অহঃ ব্রহ্মেতি যুগ্মকেন । নিষ্কলে মায়াভীতে । আত্মনি ব্রহ্মণি  
আধায় নিবেদ্য আত্মনঃ পৃথক্ বচ্ছরীরঃ বিশ্বঞ্চ তত্তম দ্রক্ষ্যত্বসি । কিমুত তদপকারেণ  
স্বাপকারং মন্তস টিতি ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

লীলাকথৈক রসিকস্ত তস্ত পূর্বোক্তেতু নাতিক্রুচি মালক্ষ্য তথোগসংহরতি । এতন্ত  
ইতি । তে তুভ্যমেতৎ । স্বস্ত রাজন্ম মরিষ্যতীত্যাদিনা কথিতং নহু মমানভীষ্টে মনুপ-  
ক্রান্তঞ্চ তৎ কথং কথিতং তত্রাহ আত্মা কস্তচিদাত্ম নিষ্ঠস্ত মনো যৎ পৃষ্টবান্ পরীক্ষিতো  
তাত্মজ্ঞানং জাতমস্তি নবেতি সংদিহ্য স্বগত মেবমপি বচ্ছজাতু মিষ্টবানিত্যর্থঃ । অহং  
তত্রাহ বর্ণ্যত ইত্যাদিনোপক্রান্তঃ শ্রীভগবন্মহিমানমেব পুনরপি বর্ণায়ামাশীত্যাহ  
হরেষ্রিতি । বিশ্বাত্মন ইতি কিং বাষ্টাত্মনঃ স্বরূপাদি বর্ণনেনেতি ভাবঃ । নহ্মস্মিন্ প্রকরণে  
শ্রীভগবদেবভোগদেশে ভক্তাবেব তাৎপর্যং জ্ঞানেবেতি সন্নিহানং প্রীতি পুনর্বিচার্যতে ।  
তত্র অজ্ঞানুবর্ণিতো ভীক্সমিত্যাছাপক্রমে । এতন্তে কথিতং তাতেত্যাছাপসংহারেণি

পরমাত্মাতে জীবাত্মার যোগ কর ॥ ১২ ॥

তাহা হইলে পদতলে লেলিহান দংশনকারি তক্ষককে ও শরীরাদি  
বিশ্বকে আত্মা হইতে আর পৃথক্ দেখিবে না ॥ ১৩ ॥

হে নৃপ ! যে আত্মার কথা তুমি জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে, বিশ্বাত্মা  
হরির সেই সমুদায় চেষ্টা আমি তোমাকে कहিলাম এক্ষণে আর কি

হরে বিধাতুনশ্চেক্টাং কিং ভূয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছসি ॥ ১৪ ॥

কণায় পৃচ্ছতি কিং ভূয় তিতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাদৃশ মহিমাত্মেন পূৰ্ণোক্ত লালাক্ষণা শ্রবণশ্ৰেণ্যেব পাদাভ্যাসঃ । তত্র উপক্রমোপ সাংহার  
নির্দিষ্টত্বাচ্চ বর্ণোপলক্ষিত ভক্তেরোবাভ্যাপি প্রদাভ্যাসঃ । যন্ত তন্মধ্যে ভক্ত রাজনু মরিষ্যতী-  
ত্যাদিনা জ্ঞানোপদেশঃ । সচ তত্র প্রোগেব গতা বা ভক্তিনিষ্ঠা তস্তাঃ সংপ্রত্যপি  
তৈর্হুয়া প্রকটনার্থ এব । একান্ত ভক্তেষু ভগবতা মোক্ষবর চন্দনবৎ । পূৰ্ণমপি তন্নিষ্ঠয়া  
স্বতএব মরণ ভয় পবিত্যাগাৎ । অনন্তরক প্রত্যাপি তজ্জ্ঞানোপদেশঃ স্বস্ত ভক্তি নিষ্ঠায়া  
এবং দর্শয়িতামানত্যাৎ । তত্র প্রাচীনা তন্নিষ্ঠা যথা প্রথমে । কৃষ্ণাভিব্য সেবা মহিমন্তুর্মান  
ইতি দম্যো মুকুন্দাভিব্য মনন্তুভাব ইত্যাদি । তন্নিষ্ঠ্যেব তন্তর্য পরিচ্যাগো যথা তদ্বাক্যে  
বিজ্ঞোপস্থষ্টঃ কৃষ্ণ ভক্তকো বা দশত্বয়ং গায়ত বিষ্ণুগাথা ইতি । তজ্জ্ঞানোপদেশ  
শ্রবণানন্তরমপি তাদৃশ বনিষ্ঠায়াঃ তৈর্হুয়া দর্শনং যথা । তত্র তানং পদাভ্যাসেণ তজ্জ্ঞা-  
নোপদেশঃ বহু মত্যা শ্রবণ লক্ষণয়া ভক্ত্যা এব স্ব কৃতার্থত্ব মুক্তং নষ্টাধায়াবস্তে সিদ্ধোন্মাহু  
গৃহীতোন্মাহুত্যাদি । নাত্যদ্ব্যুত মিদং মন্তে ইত্যাদি । পূবাণ সাংহিতা মিত্যাদি । পুন  
শ্চৈকেন পদ্যেন তদ্বাক্য গোবত মাজ্ঞোপলক্ষিতত্ব ব্রহ্মজ্ঞানস্ত তদ্বাক্যাদি ভয় নিবৃত্তি হেতুত্ব  
মুকুন্দপানেন তদ্বাক্য মধোক্ষম এব বাক্ চেতসো স্তম্যাম কীৰ্ত্তন ধ্যানাবেশানুজ্ঞা প্রার্থিতা  
ভগবৎস্বাক্যাদিভ্যো ইত্যাদিনা । অমুজানীহি মাং ব্রহ্মনিষ্ঠাদিনা । অথ পুনরপোন  
পদ্যোনাভ্যাস নিরাস জ্ঞান বিজ্ঞান বুদ্ধিশ্চ ভগবৎ পদারবিন্দ দর্শন সুখাস্বভূতৈব মম  
ক্ষুরতীতি জ্ঞাপিতং । অজ্ঞানঞ্চ নিরস্তং মে জ্ঞান বিজ্ঞান নিষ্ঠয়া । ভবতা দর্শিতং ক্ষেমং  
পরং ভগবতঃ পদমিতি । অত্র পদ শব্দস্ত চরণারবিন্দাভিধায়কত্ব জ্ঞানেন বৈয়াসিক  
শক্তিভেদ ভেদে পণ্ডিত ধ্বজ পাদমূলমিত্যোবাতি প্রথমে সাধকঃ । তদেতৎ প্রকরণার্থত্ব  
শ্রীশ্রুতেনৈব স্পষ্টীকৃতঃ । ব্রহ্মকোপোখিতাদ্যন্ত তদ্বাক্যং প্রাণ বিপ্লবং । ন সাংমুদো-  
হোক্তব্যস্তগবত্যাংপি তাশয়ঃ । নোক্তমঃ শ্লোকবার্ত্তানাম্ জুহুতাং তৎ কথামুতং । ত্রাৎ  
সাংমুদোক্তকালেপি স্মরতাং তৎ পদাভ্যাসমিতি । তথা পূৰ্ণঃ বাদ্যস্ত তৃতীয়ে প্রথম  
স্বকৃত্যন্তঃ । অতঃ পৃচ্ছামি সংসিদ্ধিং যোগিনাং পরমং শুকং । পুরুষস্তেহ বৎ কার্য্যং  
ত্রিয়মাণস্ত সর্বাধেতাঃ রাজ প্রস্তুতোত্তরত্বেন ভগবদ্বান কীৰ্ত্তনে এব সয়ং শ্রীশুকদেবে-  
নাপুচ্ছিষ্টে । ওন্মাহ সর্বাঙ্গানা রাজনু হৃদিত্বং কুরু কেশব । ত্রিয়মাণোহুত্বহিত ততো

শ্রুতিতে ইচ্ছা হয় বল ॥ ১৪ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৫ ॥ \* ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

এতম্ভিশম্য মুনিনাভিহিতং পরীক্ষিত্বাসাত্ত্বজেন  
নিখিলাত্ম দৃশ্য সমেন । তৎ পাদমূলমুপস্থত্য

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

ষষ্ঠে পরীক্ষিতো মোক্ষঃ সৰ্প হোমাদি তৎ সূতায় । বেদশাখা বিভাগোক্তো ত্রিবেদী  
বাস বর্ণনঃ ॥ \* ॥

এতৎ পুরাণং নিশমা নিখিলাত্মা হরিস্তং পশুতি নিখিলকামানি পশুতীতি বা তথা তেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যাতি পরাং গতিং । শ্রিয়মাণৈরভিধোয়ো ভগবান্ পরমেশ্বরঃ । আত্মভাবঃ নয়তাক  
সৰ্পায়া সৰ্প সন্তবঃ । কলৈর্দোষনিধে রাজন্ উক্তাদিনা । তত স্তত্র কেশবে অবহিতঃ  
কৃতাবধানঃ আত্মভাবঃ আত্মনো ভক্তিঃ । অস্ত তাবদায়াস সাধাং ধ্যানং হি সমাদানায়াস  
সাধাং কীৰ্ত্তনাদেবেত্যর্থঃ । দ্বিতীয়স্কন্ধেহপি নহতোহন্তঃ শিবঃ পদ্ম ইত্যাদিনা এব  
মেতাগ্নিগদিতমিত্যন্তেন গ্রন্থেন নানাভবান্ শুদ্ধ ভক্তি যোগ এব তত্রোত্তরেষু পর্য্য-  
বসিতঃ । তত্র পিবস্তি যে ভগবত ইত্যাদিনা । লীলা কথা শ্রবণ এন তাত্পর্য্যাবসানং  
দৃশ্যতে । তস্মাৎ সাধুজ্ঞঃ । কিন্তু রাজন্ বরিশাভীতাদিকং ভক্তিনিষ্ঠা প্রকরণার্থ  
মেবেতি অতো ভক্তাবেব তদুপদেশস্ত তাত্পর্য্যং । অতএব দ্বিতীয়স্তাষ্টমে রাজপ্রার্থ-  
নান্তথা স্তায় । কৃষ্ণে নিবেশ্ত নিঃসঙ্গঃ মনস্ত্যক্তে কলেবর মতি ॥ ১৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে পঞ্চমঃ ॥ \* ॥

ষষ্ঠ অধ্যায়ে রাজা পরীক্ষিতের মোক্ষ প্রাপ্তি ও তৎ পুত্র জনমে  
জয়ের সৰ্প যজ্ঞ, এবং বেদ শাখা বিভাগ কথন দ্বারা ত্রিবেদী ব্যাসের  
বর্ণন ॥ \* ॥

সূত কহিলেন, আত্মদৃক্ সমদর্শী ব্যাসপুত্র শুকদেব ঋষি কর্তৃক  
অভিহিত এই সকল বিষয় শ্রবণ করিয়া রাজা পরীক্ষিত নত মস্তক



নতেন মুৰ্দ্ধ্বা বদ্ধাঞ্জলিস্তমিদগাঁহ স বিকুরাতঃ ॥ ১ ॥

শ্রীপরীক্ষিতুবাচ ॥

সিদ্ধোন্মায়ুগৃহীতোহস্মি ভবতা করুণাঙ্গনা ।

শ্রাবিতো যচ্চ মে সাক্ষাদনাদি নিধনো হরিঃ ॥ ২ ॥

নাত্যদ্বুতমহং মন্ত্রে মহতামচ্যুতাস্থনাং ।

অজ্ঞেষু তাপতপ্তেষু ভূতেষু যদনুগ্রহঃ ॥ ৩ ॥

পুরাণসংহিতামেতামশ্রোয় ভবতো বয়ং ।

যশ্চাং খলুভ্রমঃশ্লোকো ভগবাননুবর্ণ্যতে ॥ ৪ ॥

অতঃ সমেন । নতেন অবনতেন মুৰ্দ্ধ্বা তৎ পাদমূলম্পর্শতা তন্ত পাদৌ শিরসি নিধা  
য়েত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

সিদ্ধঃ কৃতার্থোহস্মি বতঃ অনুগ্রহীতোহস্মি অনুগ্রহমেবাহ যদ্বশ্যং শ্রাবিতঃ চন্দ্রাৎ  
প্রাপ্তি সাধনক ॥ ২ ॥

করুণাঙ্গনামভি নন্দতি নাত্যদ্বুতমিতি স্বাভাঃ ॥ ৩ ॥

অশ্রোয় শ্রুতবস্তুঃ ভবতঃ সকাশাৎ ॥ ৪ ॥

ক্ৰমসন্দর্ভঃ ।

১।২। অচ্যুতাস্থনাং অচ্যুতস্তেবাস্মা নভাবো যেবাং মহতামান্মারামাণামপীতি ।  
তদ্বাব ভাবিতদ্বাদমু গ্রহাদয়োক্তা যুক্তা এব তস্মান্নাত্যদ্বুতমিত্যর্থঃ ॥ ৩।৪ ॥

দ্বারা তাঁহার পাদমূল স্পর্শ করত বদ্ধাঞ্জলি হইয়া তাঁহাকে কহিতে  
লাগিলেন ॥ ১ ॥

পরীক্ষিৎ কহিলেন, ব্রহ্মন্ । আপনি করুণাময়, আপনকার  
অনুগ্রহে আমি কৃতার্থ হইলাম, যে হেতু অনাদি নিধন সাক্ষাৎ হরির  
চরিত্র আপনি আমার নিকট বর্ণন করিলেন ॥ ২ ॥

তাপসস্তপ্ত অজ্ঞ লোকের প্রতি অচ্যুতাস্থা মহৎ লোকের যে এই  
রূপ অনুগ্রহ হয় ইহা বড় আশ্চর্য্য নহে ॥ ৩ ॥

যে পুরাণ সংহিতাতে উত্তমঃশ্লোক ভগবানের গুণ বিশেষ রূপে  
বর্ণিত হয়, তাহাই আমি আপনা হইতে এই শ্রবণ করিলাম ॥ ৪ ॥

ভগবন্তু ককাদিভ্যো যুত্বাভ্যো ন বিভেদ্যাহং ।

প্রবিষ্টো ব্রহ্মনির্ব্বাণং অভয়ং দর্শিতং ত্বয়া ॥ ৫ ॥

অমুজানীহি মাং ব্রহ্মন্ বাচং যচ্ছাম্যধোক্কে ।

মুক্তকামাশয়ং চেতঃ প্রবেশ্য বিম্ভজাম্যসূনু ॥ ৬ ॥

অজ্ঞানঞ্চ নিরস্তং মে জ্ঞান বিজ্ঞাননিষ্ঠয়া ।

সিদ্ধোঃ স্মিত্যুক্তং তদেবাবিকরোতি ভগবন্নिति যত ত্বয়া দর্শিতং ব্রহ্ম প্রবিষ্টঃ কথং  
ভূতং অভয়ং বতো নির্ব্বাণং কৈবল্য রূপং ॥ ৫ ॥

কিং ভূয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছনীতি যতুক্তং তত্র সিদ্ধোহং ন কিঞ্চিং শ্রোতুমিচ্ছামি কেবল  
মমুজাং দেহীত্যাহ অমুজানীহিতি বাচমিত্যুপকরণং সর্ব্বেন্দ্রিয়াণাং বাচং নিষমা কিং  
করিষ্যসি তদাহ মুক্তাঃ কামাশয়া স্তবাসনা যেন তচ্চেতোহধোক্কে প্রবেশ্য অসূনু  
বিম্ভজামি ॥ ৬ ॥

নমু কিং প্রাণত্যাগেন কক্ষিকালং জ্ঞাননিষ্ঠো ভবেতি চেত্তত্রাহ অজ্ঞানকেতি চক্ষরাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মাদশ্রোতুমিচ্ছামি তদ্বাদেব । ভগবানিতি । অধুনাভূ মঙ্গলদৃষ্টঃ তচ্চ জাতমেবেত্যাহ ।  
প্রবিষ্ট ইতি । নির্ব্বাণঃ পরমানন্দ স্বরূপঃ ব্রহ্ম সর্ব্বভোগি বৃহৎ, ভগবন্তুঃ প্রবিষ্ট  
স্তম্ভিরানিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

অধোক্কে অীকৃক্ষে । অধোহনেন শরানেনেত্যাদি অীহরিবংশোক্তেঃ ॥ ৬ ॥

ভগবতঃ পদমিত্যত্র পদ শব্দস্ত চরণারবিন্দ বাচকত্বং জ্ঞানেন বৈয়াক্ষিকশাস্ত্রিতেন

হে ভগবন্ ! যুত্বা হেতু তু ককাদি হইতে আমার আর ভয় হই-  
তেছে না, যে হেতু তোমা কর্তৃক দর্শিত অভয় ব্রহ্ম নির্ব্বাণে আমি  
প্রবেশ করিয়াছি ॥ ৫ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! আপনি অমুমতি দিউন, আমি অীকৃক্ষে বাক্য সংযম  
করি এবং মুক্তি কামনায় সকল কামনার আশয় এই চিত্তকে অীকৃক্ষে  
প্রবিষ্ট করিয়া প্রাণত্যাগ করি ॥ ৬ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! যদি এরূপ বলেন প্রাণত্যাগের প্রয়োজন কি কিছু  
কাল জ্ঞাননিষ্ঠ হইয়া অবস্থিতি কর, এই বিষয়ে বক্তব্য এই, যে হেতু

ভবতা দর্শিতং কেমং পরং ভগবতঃ পদং ॥  
 শ্রীসূত উবাচ ॥  
 ইত্যুক্তান্তমমুজ্ঞাপ্য ভগবান্ বাদরায়ণিঃ ।  
 জগাম ভিক্ষুভিঃ সাকং নরদেবেন পূজিতঃ ॥ ৭ ॥  
 পরীক্ষিদপি রাজর্ষিরাভ্যুত্থানমান্বনা ।  
 সমাধায় পরং দধ্যাবস্পন্দাস্থ যথা তরুঃ ॥ ৮ ॥  
 প্রাক্ কূলে বহিঃসামীনো গঙ্গাকূল উদম্মুখঃ ।  
 ব্রহ্মভূতো মহাযোগী নিঃসঙ্গচ্ছিন্ন সংশয়ঃ ॥ ৯ ॥

তৎ সঙ্কীর্ত্য তচ্চ তৎ কৃপয়ৈবেত্যাহ ভবতেতি ॥ ৭ ॥

আত্মনা বুদ্ধ্যা আত্মানঃ মনঃ আত্মনি প্রত্যাক্ প্রকাশে সমাধায় পরমাত্মানং দধৌ  
 অস্পন্দাস্থ নীন প্রাণঃ যথা তরুঃ স্বাগুঃ ॥ ৮ ॥

তমেব বিশিনষ্টি প্রাক্কূলে প্রাগগ্রে বহিঃ দর্ভে ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভেজে খগেন্দ্রধ্বজপাদ মূলমেবাস্তি প্রথমে সাধকং ॥ ৭ ॥

পরমধ্বোক্ষজং তদাধাং শ্রীকৃষ্ণমেব দধৌ ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নোদিতাদি রীত্যা ব্রহ্মভূতঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥  
 ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

আপনি আমাকে মঙ্গলজনক ভগবানের পরমপদ দেখাইয়াছেন, সেই  
 হেতু জ্ঞান বিজ্ঞাননিষ্ঠা দ্বারা আমার অজ্ঞান সমুদায় নিরস্ত হইয়াছে ।  
 সূত কহিলেন ভগবান্ বাদরায়ণি শুকদেব রাজা কর্তৃক প্রার্থিত  
 হইয়া তাঁহাকে অমুমতি প্রদান করত তাঁহার পূজা গ্রহণ পূর্বক ঋষি-  
 দিগের সহিত তথা হইতে প্রস্থান করিলেন ॥ ৭ ॥

অনন্তর রাজা পরীক্ষিৎ আত্মাতে আত্মার সমাধান করত স্বাগুর ন্যায়  
 নিঃসঙ্গ হইয়া পরমাত্মার ধ্যান পরায়ণ হইলেন ॥ ৮ ॥

গঙ্গাকূলে উত্তর মুখে পূর্বাগ্র কুশোপরি উপবেশন করত মহাযোগী  
 রাজা পরীক্ষিৎ সঙ্গ রহিত ও সংশয় শূন্য হইয়া ব্রহ্মময় হইয়া রহি-  
 লেন ॥ ৯ ॥

তক্ষকঃ প্রহিতো বিপ্রাঃ ক্রুদ্ধেন দ্বিজসূনুনা ।  
 হস্তকামো নৃপং গচ্ছন্ দদর্শ পাণি কাশ্যপং ॥ ১০ ॥  
 তং তর্পয়িত্বা দ্রুবিণৈঃ নিবর্ত্য বিষহারিণং ।  
 দ্বিজরূপ প্রতিচ্ছন্নঃ কামরূপোদশম্পং ॥ ১১ ॥  
 ব্রহ্মভূতস্য রাজর্ষে দেহাহি গয়লাগ্নিনা ।  
 বভূব ভস্মসাৎ সদ্যঃ পশ্যতাং সর্বদেহিনাং ॥ ১২ ॥  
 হাহাকারো মহানাসীদুবি খে দিক্ষু সর্বতঃ ।  
 বিস্মিতা অভবন্ সর্বে দেবাসুর নরাদয়ঃ ।  
 দেবদুন্দভয়ো নেতুর্গন্ধর্ব্বাপ্সরসো জগুঃ ।

তদেবং ব্রহ্মভূতে তস্মিন্ তক্ষকাগমনাদিকং পিষ্টপেষণমিবাভবদিত্তি দর্শয়তি তক্ষক  
 ইতি ত্রিভিঃ হে বিপ্রাঃ ॥ ১০ ॥

তং কাশ্যপং বিষ চিকিৎসয়া পরীক্ষিত্রক্ষণেন দ্রব্যার্জনার আগচ্ছতঃ । তত্র স্বলীচ  
 বট বৃক্ষস্ত ভস্মভূতস্ত পুনবহুরাদি ক্রমেণ উৎখাপনাং বিষহারিণঃ তদপেক্ষিত দ্রুবিণৈঃ  
 সস্তূর্ণা ততো নিবর্ত্য দ্বিজরূপেণ তিরোহিতঃ সন্নদশং ॥ ১১ ॥

তচ্চ পুত্ররূপমিব প্রাতমিত্যাত ব্রহ্মভূতভেতি ॥ ১২ ॥

তত্র ক্ষণং সর্বেষাং দুঃখং ততঃ পরমৎসবকাহ হাহাকার ইতি দ্রাব্যতাং প্রামজিকমাহ  
 জনমেজয় ইত্যাদিনা সর্পাভিচারমত্রে দ্বিভৈঃ সহ বর্তমানঃ বণাবনাজুহাব জুহাবেতি বা

হে দ্বিজগণ ! ক্রুদ্ধ ব্রাহ্মণ বালক কর্তৃক প্রেরিত তক্ষক যখন  
 হনন করিবার নিমিত্ত আগমন করেন তৎ কালে পথিমধ্যে বিষহর  
 কাশ্যপ তনয়কে দেখিতে পাইলেন ॥ ১০ ॥

এবং ধন দ্বারা তাঁহাকে পরিতুষ্ট ও নিবৃত্ত করত কামরূপী দ্বিজরূপে  
 প্রচ্ছন্ন হইয়া রাজাকে দংশন করিয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

তখন ব্রহ্মভূত রাজর্ষির দেহ সকলের সমক্ষে সর্প বিষাগ্নি দ্বারা  
 ভস্মভূত হইয়া গেল ॥ ১২ ॥

তখন পৃথিবী অন্তরীক্ষ আকাশ সর্ব দিকে মহা হাহাকার ধ্বনি  
 উখিত হইল এবং দেবাসুর নর সকলেই বিস্ময়াপন্ন হইল । দেবগণের  
 দুন্দুভি ধ্বনি হইতে লাগিল ও অঙ্গর্য গন্ধর্ব্বগণ নৃত্য গীত করিতে

বরষুঃ পুষ্পবর্ষাণি বিবুধাঃ সাধুবাদিনঃ ॥ ১৩ ॥  
 জনমেজয়ঃ স্বপিতরং শ্রুত্বা তক্ষকতক্ষিতং ।  
 যথা জুহাব সংক্রুদ্ধঃ সর্পান্ সত্রে সহ দ্বিজৈঃ ।  
 সর্পনত্রে সমিদ্ধামৌ দহমানান্ মহোরগান্ ।  
 দৃষ্টৌদ্ভঃ ভয় সংবিগ্ন স্তক্ষকঃ শরণং যযৌ ।  
 অপশ্যং স্তক্ষকং তত্র রাজা পারীক্ষিতো দ্বিজান্ ।  
 উবাচ তক্ষকঃ কস্মিন্দেহেতোরগাধমঃ ॥ ১৪ ॥  
 তং গোপয়তি রাজেন্দ্র শত্রুঃ শরণমাগতং ।  
 তেন সংস্তুতিতঃ সর্প স্তস্মামাগৌ পতত্যাসৌ ॥ ১৫ ॥  
 পারীক্ষিত ইতি শ্রুত্বা প্রাহত্বিজ উদারধীঃ ।

সর্ব সর্পাহ্বানে কারণমাহ সংক্রুদ্ধ ইতি ॥ ১৪ ॥

কস্মাতক্ষকো ন দহেতেতুকাঃ সত্রে দ্বিজা উচুঃ তমিতি তেন ইন্দ্রেণ অসৌ সর্পঃ  
 তক্ষকঃ ॥ ১৫ ॥

ঋত্বিজঃ প্রাহ সহস্রঃ ইন্দ্রসহিতঃ কিমিতি ন পাণ্যতে ॥ ১৬ ॥

লাগিল, আকাশ হইতে পুষ্প বৃষ্টি আরম্ভ হইল, অমর নিকর সাধুবাদ  
 প্রদান করিতে লাগিলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর রাজা জনমেজয় স্বীয় পিতার তক্ষক দংশন বার্তা শ্রবণ  
 পূর্বক ক্রোধ পরতন্ত্র হইয়া সর্পগণকে যজ্ঞাগ্নিতে আহুতি দিবার জন্য  
 দ্বিজগণের সহিত সর্পযজ্ঞের পরামর্শ করিলেন, পরে তদনুষ্ঠান আরম্ভ  
 হইলে সর্পযজ্ঞের সমিদ্ধ অগ্নিতে মহাসর্পগণকে দহন হইতে দেখিয়া  
 ভয়োন্মিত তক্ষক ইন্দ্রের শরণাপন্ন হইল, তখন রাজা জনমেজয়  
 তক্ষককে দহন হইতে না দেখিয়া ঋত্বিক্গণকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে  
 সর্পাধম তক্ষক কি নিগিত দহন হইতে আগত হইল না ॥ ১৪ ॥

ঋত্বিক্গণ কহিলেন মহারাজ ! শরণাগত তক্ষককে ইন্দ্র রক্ষা  
 করিতেছেন, সেই নিমিত্তই সে অগ্নিতে পতিত হইতেছে না ॥ ১৫ ॥

উদারধী রাজা ইহা শ্রবণ করিয়া তাঁহাদিগকে কহিলেন যে তবে

সহৈন্দ্রভুজকো বিপ্রা নামো কিমিতি পাত্যতে ॥ ১৬ ॥

তচ্ছ্রদ্ধাজুহুর্বিপ্রাঃ সহৈন্দ্রং তক্ষকং মথৈ ।

তক্ষকাস্তু পতস্বেহ সহৈন্দ্রেণ মরুত্বা ॥ ১৭ ॥

ইতি ব্রহ্মোদিত্যাক্ষৈঃ স্থানাদিস্রুঃ প্রচালিতঃ ।

বভূব সংভ্রাস্তমতিঃ সবিমানঃ সতক্ষকঃ ॥ ১৮ ॥

তং পতন্তুঃ বিমানেন সহ তক্ষকমম্বরাং ।

বিলোক্যান্ধিরনঃ গ্রাহ রাজানং তং বৃহস্পতিঃ ।

নৈষ ত্বয়া মনুষ্যেন্দ্র বধমহতি সপরাট্ ।

অনেন পীতমমৃতমথবা অজরামরঃ ॥ ১৯ ॥

জীবিতং মরণং জন্তোগতিঃ স্তেনৈব কৰ্ম্মণা ।

তদ্রাজো বচঃ শ্রদ্ধা আজুহুঃ সাক্ষৈঃ পমাহ্বানং দর্শয়তি তক্ষকেতি ইহায়াবাস্তু পতন্তু মরুত্বা মরুদগণবতা ইন্দ্রেণ সহ ॥ ১৭ ॥

ব্রাহ্মণৈরুজৈঃ সাক্ষৈঃ পক্ষ্য বাটকৈঃ ॥ ১৮ ॥

তং সতক্ষকং অন্ধিরনঃ পুজো বৃহস্পতিঃ গ্রাহ ॥ ১৯ ॥

ভবতু নামাজবামরঃ তথাপি পিতৃমারকং ধন্য্যামীতি চেত্তদ্রাহ জীবিতমিতি গতিঃ

আপনারা ইন্দ্রের সহিত তক্ষককে আছতি প্রদান করুন ॥ ১৬ ॥

তখন ঋত্বিক্গণ ইন্দ্রের সহিত তক্ষক এই যজ্ঞাগিতে পতিত হউক বলিয়া মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক আছতি প্রদান করিলেন ॥ ১৭ ॥

এই রূপ ব্রাহ্মণগণের কথিত পরুষ বাক্য দ্বারা বিমান ও তক্ষকের সহিত ইন্দ্র তথায় পরিচালিত হইতে লাগিলেন ॥ ১৮ ॥

তখন অন্ধিরার পুত্র বৃহস্পতি তক্ষক সহিত বিমান দ্বারা আকাশ হইতে আগত ইন্দ্রকে অবলোকন করিয়া রাজা জনমেজয়কে কহিলেন হে নরেন্দ্র ! এই সপরাট্ তক্ষক তোমার বধ্য নহে, যে হেতু এ অমৃত পান করিয়া অজরামর হইয়াছে । ১৯ ॥

হে রাজন্ ! স্বীয় কৰ্ম্ম দ্বারা জন্তুদিগের জীবন মরণ ও পরলোক

রাজং স্ততোহম্মোনাস্ত্যস্ত প্রদাতা স্ত্বধুঃখরোঃ ॥ ২০ ॥

সৰ্প চৌরারি বহ্নাস্থু ক্ষুভ্ৰুৎ ব্যাধাদিভিন্ৰ্পঃ ।

পঞ্চত্মচ্ছতে জন্তু ভুঙ্কু আরক কৰ্ম্ম তৎ ॥ ২১ ॥

তস্মাৎ সত্রমিদং রাজন্ সংস্থীয়েতাভিচারিকং ।

সৰ্পা অনাগসো দক্ষা জনৈর্দৃষ্টং হি ভুজ্যতে ॥ ২২ ॥

ইতুক্তঃ স তথৈত্যাহ মহর্ষেৰ্মানয়ন্ বচঃ ।

সৰ্প সত্রাদুপরতঃ পুত্ৰয়ানাস বাক্পতিং ॥ ২৩ ॥

সৈবা বিষ্ণোৰ্মহামায়াহনাধয়াহলক্ষণা যয়া ।

পরলোকঃ অতো ভৃশ্রণ নিমিত্তাপি ভৃগতি রেনেন কৃততাপি নাশকনীয়মিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

কথমন্তঃ স্ত্ব ধুঃখ প্রদাতা নাস্তি সৰ্পাদীনামুপলভ্যমানত্বাদিত্যি চেত্তত্রাচ সৰ্পাদীনা জন্তুঃ পঞ্চত্মঃ স্ত্বাঃ স্ত্বচ্ছতে প্রাপ্তোভীতি বক্তং আরক কৰ্ম্মেব ভুঙ্কে নকৰ্ম্ম প্রযুক্তা এব সৰ্পাদয়ো ন বতন্ত্য ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

সংস্থীয়েত সমাপ্যতাং আভিচারিকং হিংসা ফলং দিষ্টং প্রাচীনং কৰ্ম্ম অতঃ সৰ্পাদিষ্ট প্রযুক্তসা ভবাপায়ং নাপরাধ ইতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

বাক্পতিং বৃহস্পতিং ॥ ২৩ ॥

নমু কথং বিহ্বামপোয়ং সম্মোহঃ বতো ব্রহ্মকোপাৎ পরীক্ষিতো মৃত্যুর্জনমেজয়

গতি হয়, অতএব অন্য কেহ ইহাদিগের স্ত্ব ধুঃখ দাতা নাই ॥ ২০ ॥

সৰ্প, চৌর, শূক্ৰ, অগ্নি ও জল এবং ক্ষুধা, তৃষ্ণা, ও ব্যাধি দ্বারা জন্তু যে পঞ্চত্ব প্রাপ্ত হয় সে কেবল আরক কৰ্ম্মের ভোগ মাত্র ॥ ২১ ॥

অতএব মহারাজ ! এই আভিচারিক যজ্ঞ সমাপন কর, ইহাতে সৰ্পেরা যে দক্ষ হইয়াছে তাহাতে তোমার দোষ নাই, তাহাদিগের আরক কৰ্ম্মের ভোগ মাত্র ॥ ২২ ॥

ইহা শুনিয়া রাজা জনমেজয় মহর্ষির বাক্যে সন্মান করত তথাস্ত বলিয়া সৰ্পযজ্ঞ হইতে উপরত হইলেন এবং পুত্রা পুত্রঃসরঃ বৃহস্পতিকৈ বিদায় করিলেন ॥ ২৩ ॥

ইহাই বিষ্ণুর অপ্রতীক্য মহামারী, বিধুগণ আশ্রিত জীব সকল এই

মুহুন্ত্যৈরাজ্জুতা ভূতেষু গুণবৃত্তিভিঃ ॥ ২৪ ॥

ন যত্র দম্ভীত্যভয়া বিরাজিতা মারাজ্জ্বাবাদে

সকৃদ্বাদিভিঃ । ন যদ্বিবাদো বিবিধ

কোপাচ্চ সর্পাণামিত্যাदि তত্রাত্ সৈষেতি তত্রাত্ মহত্বং দর্শয়তি অলক্ষণা লক্ষ্যতে ইত্য-  
লক্ষণা অপ্রতর্কেতার্থঃ কাসানিত্যঃ আহ যযাত্ত বিকো বেদাত্মত্বাঃ আত্মাশ ভূতাঃ  
প্রাণিনঃ গুণবৃত্তিভিঃ ক্রোধাদিত্তি ভূতেষু দেহেষু মুহুন্তি বাণ্য বাধকতাং ব্রজস্বীত্যর্থঃ ।  
নহু ভ্রবণাদিণা বাধিতয়া কুতো মোহঃ ভ্রান্তরাহ অবাধয়া বাধিতুমশক্যম্ ॥ ২৪ ॥

কথং তর্হি মাযা তৎ কার্যা নিবৃত্তিরিত্যাশঙ্ক্য শ্রীবিষ্ণু স্বরূপ নিকরণ পূর্বকং ভক্তজন্যং  
সর্বানর্থ নিবৃত্তি বিত্তি শাস্ত্রার্থ যুগসংচরতি নযজ্ঞেতি পঞ্চভিঃ দম্ভীতি বা মায়। কপটবানয়ং  
পুমানিত্যবাং ভূগবাং বুদ্ধাবসকুহ্মিখামানা সা মায়েত্যর্থঃ । সা আত্মবাদে ক্রিয়মাণে  
আত্মবাদিত্তি ষ্ঠাত্তয়া ন বিরাজিতা ন প্রকাশিতা কিন্তু ভীতৈব স্বকার্য্য। মোহাদিক  
মকুর্ত্তী কথঞ্চিৎ বর্ত্তত ইতি প্রতিপাদিত্তেত্যর্থঃ । তদ্বক্তং তস্মৈ নমো ভগবতে বাসু  
দেবায় দৌমহি । যদ্বাবয়া দুর্জয়য়া মাং বদন্তি জগদ্পুরুং । বিলজ্জমানয়া যত্র স্বাত্মীক  
গণেচমুয়া । বিমোহিতা বিকপান্তে মমাহ মিতি দুর্ধিগ ইতি । কিঞ্চ যদ্বস্মিন্ তদাপ্রয়ো  
মাযাজ্জ্বো বিবিধো বিবাদোপি নাস্তি বিশেষ বিবষত্বাৎ বিবাদানাং তত্ত্বচ বিশেষাতীত-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কথং তর্হি বিষ্ণু দম্ভী যেন তত্ত্ব মতান্যয়েত্বাচ্যতে তদাহ ন যজ্ঞেতি । যজ্ঞ বিকো  
যত্র বিকোঃ সন্নিধানেন নিমিত্তে আ জীবৎ বিবাজিতা যৎ কিক্রিৎ লক সামর্থ্যাপি দম্ভীব  
ভুবান্ বমিত্যভয়া ন ভবতি কিন্তু তস্মিন্ দম্ভাদর্শনাৎ । সতিতৈব ভবতীত্যর্থঃ । মায়াহি  
সদন্ত এব নিরর্গলা ভবতীতি । তদ্বক্তং বিলজ্জমানয়া যত্র স্বাত্মীকগণেচমুয়েতি ।  
কিক্রাস্বাদিত্তি বাস্ববাদে কর্ত্তব্যো যৎ যজ্ঞ তদাপ্রয়ো বিবিধো বিবাদো ন বিদ্যতে ।  
আত্মনঃ পরত্বাদিত্তি ভাবঃ । অতো মনশ্চেতি । তত্ত্বত্ব স্বত্বয়াং বিবাদাত্তাব ইতি ভাবঃ ।

অপরিহার্য্য মায়। বশতই গুণবৃত্তি দ্বারা ভূত বিষয়ে মুগ্ধ হইয়া থাকে ॥ ২৪

কিন্তু ব্রহ্মবাদি কর্ত্তব্য একবার আত্মবাদ বিচারিত হইলে দম্ভ রূপ  
মায়। আর তাহাতে নির্ভয়ে বিরাজিত হইতে পারে না এবং তদাপ্রয়ো



স্তমাপ্রয়ো মনস্কং সংকল্প বিকল্পবৃত্তি বৎ ॥ ২৫ ॥

ন যত্র স্বজ্ঞাং স্বজ্ঞতোভয়োঃ পরং প্রেরণচ্চ  
জীব স্তিভিরবিতঃ স্বয়ং । তদেতদুৎসাদিত  
বাধ্যবাধকং নিষিদ্ধা চোন্মীন্ বিরমেত তন্মুনিঃ ॥ ২৬ ॥

পরং পদং বৈক্যবমামনস্তি তৎ যস্মেতি নেতী  
তাতদুৎসাদিতঃ । বিসৃজ্য দৌরাভ্যামনন্

হাদিত্তি ভাষ্যঃ । সংকল্প বিকল্পাবৃত্তয়ো যত্র তন্মনো যত্র নাস্তি সংকল্প বিকল্পনাপি বিশেষ  
বিকল্পদ্বাং ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চ স্বজ্ঞাং কর্তৃ স্বজ্ঞতা কারকবর্ণেণ সহ উভয়োঃ স্বজ্ঞা শ্রুতৌঃ পরং সাধ্যং প্রেরঃ  
কলমপি অত্যং স্বজ্ঞা শ্রুতৌঃ কলৈরবিতো জীবচ্চাত্ত্বকার্যাকো যত্র নাস্তি অতএব উৎসিদ্ধক  
স্ত্যক্ মিত্ত্ববঃ বতোহনন্ত সৌক্যদাঃ নাস্ত্যাত্ত্বগ্নিন্ উন্মীন্ অত্কারাদীন্ নিষিদ্ধা বিরমেৎ  
বিশেষেণ ক্রীড়েনিত্যর্থঃ তদেতৎ স্বয়মাত্ম স্বরূপমিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

অত স্তবৈক্যবঃ পদমামনস্তীত্যাহ পরমিত্তি বদেতত্তদেব পরং বৈক্যবঃ পদং স্বরূপ  
মামনস্তি কে অতং আত্মবাত্তিরিক্তঃ উৎসিদ্ধকবস্ত্যক্ মিত্ত্ববঃ বতোহনন্ত সৌক্যদাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেনং তৎ সান্নিধ্যমাত্রেণ স্থিতা নতু সমস্তাত্ত্বামনাশক্ৰদ্বাং তত্তেতি স্থিতং ॥ ২৫ ॥

মায়াত্রয় বাবধানমসবঃ বিবৃণোতি ন যত্র স্বজ্ঞামিত্তি । জীবস্বহমিত্যধরঃ । নিগম-  
রতিঃ । তৎ পূর্ক নির্দিষ্টমেতৎ প্রকার মুৎসাদিত বাধ্য বাধকং বিকৃতত্বমিত্তি । তদে  
তদ্বনেনেদৌন্মীন্ মায়াদৌনিষিদ্ধা মুনি বিরমেৎ তদাত্ত্বজ্ঞ স্বয়মেব বিরতো ভবতি নতু  
বস্ত্যাত্ত্বেরেণেত্যাঃ ॥ ২৬ ॥

পুনস্তদেব বিশদয়তি । পরং পদমিত্তি । অতঃ বিকৃতত্ব ব্যতিরিক্তং । দৌরাভ্যামনঃ

বিবিধ বিবাদও আর থাকে না ও সংকল্প বিকল্পাত্ত্বক মনেরও আর বৃত্তি  
থাকে না ॥ ২৫ ॥

তাহাতে অর্থাৎ, স্বজ্ঞা ও তদুভয়ের ফল প্রের এবং তদবিত্ত জীবও  
নাই ও বাধ্যবাধক সম্বন্ধও নাই, তাহাই আত্ম স্বরূপ, মুনিরা অহঙ্কারাদি  
পরিভ্রাঙ্গি পূর্কক তাহাতে ক্রীড়া করেন ॥ ২৬ ॥

এন এন এই রূপে অত বস্ত পরিভ্রাঙ্গি শীল, অনন্ত ইচ্ছা, যোগিরা

সৌহৃদা হৃদোপগুহ্যবসিতং সমাহিতৈঃ ॥ ২৭ ॥

ত এতদধি পচ্ছন্তি বিষেৰ্ণা যং পরমং পদং ।

অহং মমেতি দৌৰ্জন্মং ন যেবাং দেহগেহজং ॥ ২৮ ॥

অতিবাদাং স্থিতিক্ষেত নাবমন্তেত কঞ্চন ।

ন চেমং দেহমাশ্রিত্য বৈরং কুৰ্ব্বীত কেনচিৎ ॥ ২৯ ॥

নমো ভগবতে তস্মৈ কৃষ্ণায়াকুঠমেষে ।

নাস্ত্যন্তস্মিন্ সৌহৃদং যেবাং তে কূতঃ দৌৰাত্ম্যং দেহাদাহঃ ভাবঃ বিম্বজ্য দেহে অহঙ্কারাদ্য ভাবাদন্তত্ব সৌহৃদং নাস্তি অন্তস্তাকুগিচ্ছব ইত্যর্থঃ । কথং নেতি নেতীত্যোবং অত্র বিধদন্তত্ববনপি প্রমাণয়তি হৃদোপগুহ্য ধ্যানাদিনা অতঃ সমাহিতৈ রবসিতং অবরুদ্ধং আত্মতয়া গৃহীতমিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

এতৎ প্রাপ্ত্যর্থধিকারিণো দর্শয়তি এতদ্বিত্তি দেহজমহমিতি গেহজং মমেতি ॥ ২৮ ॥

প্রাপ্ত্যুপায়মাত্ৰ অতিবাদানিতি ॥ ২৯ ॥

শান্ত সনাত্তৌ গুরু প্রণম্যতি নম ইতি কৃষ্ণায় ব্যাসায় অধাগাৎ অধিগতবানস্মি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মিন্ সৌহৃদাভাবং সমাহিতৈস্তস্মিন্ সমাহিতাত্ত্বঃ করণৈঃ । আত্মারাত্মৈ রপি বা । অবসিতমন্তত্বত্ব ॥ ২৭ ॥

তত্র পূৰ্ব্বাস্থমাহ ত এত দ্বিত্তি দ্বাত্ত্যঃ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

তদেতচ্চ শ্রীমদ্ভাগবতাদেব জায়ত ইত্যভিপ্রেত্য অস্মিৎ স্তূত্বপদেষ্টারং প্রণম্যতি । নম ইতি । বদ্যপাত্ত শ্রীশুকদেবোপদেষ্টা তথাপি শ্রীকৃষ্ণৈপায়ন নমস্কার স্তবকৃতোপদেশ-

দেহাত্ম ভাব পরিত্যাগ পূর্বক সমাধি দ্বারা হৃদয়ে অবরুদ্ধ আত্মতত্ত্বকে আলিঙ্গন করত তাঁহাকে বিষ্ণুর পরম পদ বলিয়া ব্যাখ্যা করেন ॥ ২৭ ॥

দেহ গেহাদি জনিত অহং মম ইত্যাদি বিষয় জ্ঞান বাঁহাদিগের দূর হইয়াছে তাঁহারা এই বিষ্ণুর পরমপদ অবগত হইয়াছেন ॥ ২৮ ॥

যদি তাঁহাকে প্রাপ্ত হইবার ইচ্ছা কর, তবে পরের অভ্যুক্তি সকল সহ্য করিবে, কাহারও অবমান করিবে না, এই মানব দেহ আশ্রয় করিয়া কাহারও সহিত বিরোধ করিবে না ॥ ২৯ ॥

সেই অকুঠমেষা ভগবান্ বেদব্যাসকে প্রণাম করি, বাঁহার পাদাম্বুজ

যং পাদাম্বুরহ ধ্যানাং সংহিতামধ্যগামিমাং ॥ ৩০ ॥

শ্রীশৌনক উবাচ ॥

পৈলাদিভি ব্যাসশিষ্যৈ বেদাচার্যৈ মহাত্মভিঃ ।

বেদাশ্চ কতিধা ব্যস্তা এতৎ সৌম্যাভিধেহি নঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

সমাহিতাত্মনো ব্রহ্মন্ ব্রহ্মণঃ পরমৈষ্ঠিনঃ ।

হৃদ্যাকাশাদভূমাদো বৃত্তিরোধাদ্বিত্যাবাতে ॥ ৩২ ॥

যদুপাসনয়া ব্রহ্মন্ যোগিনো মলমাস্তনঃ ।

ইমাং সংহিতামধ্যগামিত্যক্তং তত্র পুরাণ সংহিতা বিভাগঃ বিশেষতো বৃহৎসূ বেদ বিভাগমপি প্রসঙ্গতঃ পৃচ্ছতি পৈলাদিভিরিতি হে সৌম্য ॥ ৩১ ॥

তত্র প্রথমঃ বেদাবির্ভাব প্রকারমাহ সমাহিতাত্মন ইত্যষ্টভিঃ ব্রহ্মণো হৃদি য আকাশ তদ্ব্যমাদোহভূৎ যঃ কর্ণ পুটপিধানেন শ্রোত্রবৃত্তি নিরোধাদভূদাদিষপি বিভাবাতে ॥ ৩২ ॥

প্রসঙ্গান্নাদোপাসকানাং মোক্ষফলমাত বস্ত্র নাদোত্তোপাসনয়া আত্মনো মলং ধ্বং অপোহু কথং ভূতং মলং তস্মাহ দ্রব্যমধিভূতং ক্রিয়া অধ্যাত্মং কারক মধিদৈবং এবং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্ৰাপি তৎ প্রসাদ প্রাপ্তভেন মননাৎ । তদেত্তদাহ যদিতি ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

বৃত্তিরোধাদিতি । গুরুপদেশ বলেন সমাহিতেন্তঃকরণে সতীত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

তথাশ্রয়মানস্ত তত্তোপাসনা ফলমাহ । যদুপাসনয়েতি ॥ ৩৩ ॥

ধ্যান প্রভাবে আমি এই পুরাণ সংহিতা অবগত হইয়াছি ॥ ৩০ ॥

শৌনক কহিলেন, হে সৌম্য ! ব্যাসশিষ্য, বেদাচার্য্য, মহাত্মা পৈল প্রভৃতি কর্তৃক কি প্রকারে বেদ সকল বিভক্ত হইয়াছে, তাহা এক্ষণে আমাদিগের নিকট ব্যক্ত কর ॥ ৩১ ॥

সূত কহিলেন হে ব্রহ্মন্ । সমাধি অবস্থাপন্ন পরমৈষ্ঠি ব্রহ্মার হৃদ্যাকাশ হইতে প্রথমত নাদ উৎপন্ন হইল, যাহা আমরা কর্ণবৃত্তি আচ্ছাদন করিয়া অন্তরে অনুভব করিয়া থাকি ॥ ৩২ ॥

এবং যোগিরা যাহার উপাসনা করত আত্মার আধ্যাত্মিক আধি-

দ্রব্য ক্রিয়াকারকাখ্যং ধূম্বা যাস্ত্যপুনর্ভবঃ ॥ ৩৩ ॥

ততো ভূজির্দোষ্কারো যোহব্যক্তপ্রভবঃ স্বরাট্ ।

যত্তল্লিঙ্গং ভগবতো ব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ ॥ ৩৪ ॥

শৃণোতি য ইমং স্ফোটং সুপ্তশ্রোত্রেচ শূন্যদৃক্ ।

ত্রিধা আখ্যায়তে ইতি তথা তং ॥ ৩৩ ॥

ত্রিবিং ত্রিমাত্রঃ কণ্ঠোষ্ঠাদিভি রুচ্চার্যমাণস্তোষ্কারতাকরঃ সমান্নায়ান্ত ভাবাং সূক্ষ্ম-  
তরা তং বিশনষ্টি অব্যক্তঃ প্রভবো যন্ত স তদেবাহ স্বরাট্ স্বতএব হৃদি প্রকাশমানঃ তমেব  
কার্যেণ লক্ষয়তি যত্তদিতি নপুংসকত্বং লিঙ্গ শব্দ বিশেষণত্বাং লিঙ্গঃ গমকঃ ॥ ৩৪ ॥

কোঃসৌ পরমাত্মা তমাহ শৃণোতীতি ইমং স্ফোটং অব্যক্তঃ ওঙ্কারং নহু জীব এব  
তং শৃণোতু নেত্যাত সুপ্তশ্রোত্রে কর্ণপিধানাদিনাহবৃত্তিকেপি শ্রোত্রে সতি জীবন্ত করণা-  
ধীন জ্ঞানত্বাৎ ন তদা শ্রোতা তদুপলব্ধিত্ত তন্ত পরমাত্ম দ্বারিকৈবেতি ভাবঃ স্পন্দরন্ত নৈবং  
যতঃ শূন্যদৃক্ শূন্তপীত্মরবর্গে দৃক্জ্ঞানং যস্য তথাহি সুপ্তো যদা শব্দঃ শ্রব্ধা প্রযুধ্যতে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লিঙ্গি নোধ দ্বারং । অনন্তর রূপং বা ॥ ৩৪ ॥

নহু তন্ত শব্দন্ত সদাস্তিত্ত্ব কিং প্রমাণং । কর্ণে পিহিতে শ্রবণমেবেতি । চেৎ  
হকারাদিকমপি শ্রবতে । তথা সুপ্তোজাগ্রদেব বাহুতি সচশ্রেণাপাবধাপয়িত্বং যো ন শকাতে  
তেনতু অন্য বধিরেণেন্দ্রিয়াভাবাৎ নশ্রবত এত সঃ তত্বাহ শৃণোতীতি । যঃ পরমাত্মা  
সুপ্তে শ্রোত্রে চকারাৎ অশৃণোতি শৃণোতি তন্ত জীববদিত্ত্রিয়াবস্থা নাতীত্যাহ । শূন্য  
দৃগিতি । অপানি পাদ ইত্যাদি স্বাভাবিকী জ্ঞান বল ক্রিয়াচেতি ক্রতেঃ । তত্ত্ব হেতু

দৈবিক আধিভৌতিক মালিন্য হইতে মুক্ত হইয়া অপুনর্ভব মুক্তি লাভ  
করেন ॥ ৩৩ ॥

অনন্তর সেই নাদ হইতে অব্যক্ত প্রভব স্বয়ং হৃদয়ে বিরাজমান  
ত্রিমাত্র ওঙ্কার উৎপন্ন হইল, যাহা পরমাত্মা ভগবান্ পরব্রহ্মের বোধের  
দ্বার স্বরূপ ॥ ৩৪ ॥

পিধানাদি দ্বারা কর্ণবৃত্তি আচ্ছাদিত হইলেও অথবা ইন্দ্রিয়বর্গ শূন্য  
হইলেও যে অবাধিত জ্ঞান এই স্ফোটরূপ অব্যক্ত ওঙ্কারকে শ্রবণ  
করেন, তিনি পরমাত্মা, আর যাহা দ্বারা বাক্য অভিব্যক্ত হয় এবং

যেন বাধ্যভ্যতে যশ্চ ব্যক্তিরাকাশ আভ্যনঃ ॥ ৩৫ ॥

স্ব ধান্নো ব্রহ্মণঃ সাক্ষাচ্চাক্ষরঃ পরমাত্মনঃ ।

স সর্বমন্ত্রোপনিষদেদ নীজং সনাতনং ॥ ৩৬ ॥

তশ্চ হাসং স্ত্রয়োবর্ণা অকারাদ্যা ভৃগুদহ ।

ন তদা জীবঃ শ্রোতা লীনেস্ত্রিয়ত্বাৎ অতো যন্তদা শব্দং ব্রহ্মা জীবঃ প্রবেশয়তি স যথা  
পরমাত্মন্যেব তদ্বৎ কোণাবোদ্ধারন্তং বিশিনষ্টি সাক্ষেন যেন বাক্ ব্রহ্মতী বাজ্যতে যন্তচ জন্দ-  
য়াকাশে আভ্যনঃ সকাশাব্যক্তিরভিব্যক্তিঃ ॥ ৩৫ ॥

কিঞ্চ স্বধায়ঃ স্বভাশ্রয়ঃ কারণং যদ্বন্ধু তত্র কিঞ্চ পরমাত্মাংশ ভূত সমস্ত দেবতা  
বাচকোপীভ্যাশ্রয়েনাহ স ইতি সর্বমন্ত্রোপনিষৎব্রহ্মত্বং স্বন্ধুপনিতার্থঃ তত্র হেতুঃ  
বেদানাং বীজং কারণং বীজত্বেনাবিকারিতামাচ সনাতনং সৈদেক রূপং তত্র ব্রহ্ম  
রূপত্বাৎ ॥ ৩৬ ॥

ইদানীং ততঃ সর্ব প্রপঞ্চোৎপত্তি প্রকারমাহ তত্র ইতি ত্রয়স্তি সংখ্যা যুক্তা ভাবা  
যৈ রকারোকার মকারৈ ধার্য্যন্তে তৎ কারণত্বাৎ ভাবেনাবাহ গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ নামানি ঋগ্‌যজুঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাহ । যেন বাগাদীশ্রিয়মপি বাজ্যতে । যন্ত চাভ্যনো ব্যক্তিঃ কাশ্যাক্ষণেণাবিভানঃ শব্দাশ্রয়  
আকাশঃ কিমূত স্পর্শাদ্যাশ্রয়ো বাযাদিরিতার্থঃ । তদ্ব্যজ্ঞীবন্ত তদুপাসনয়া তদন্ত্রগ্রাহেণৈব  
শৃণোতীতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

সাক্ষাচ্চাক্ষর ইতি । মায়াবাদিনামিব লক্ষণানাদৃতা । ওমিত্যেদ্বন্ধুপো নির্দিষ্টং নামেতি  
শ্রুতঃ ॥ ৩৬ ॥

ত ইতি স্বরা উদাত্তাদয়ঃ । ত্বষ দীর্ঘাদয়ন্ত সপ্তমতা অচঃ । বিসর্গাদয়ন্তচ্ছারশ্চ ।

জন্দয়াকাশে আভ্যা হইতে যাহা প্রকাশিত হয়, তাহাই স্ফোট রূপ  
ওঙ্কার ॥ ৩৫ ॥

তাহা স্বপ্রকাশ পরমাত্মা ব্রহ্মের সাক্ষাৎ বাচক শব্দ, এবং সমুদায়  
বৈদিক মন্ত্রোপনিষদের নিত্য বীজ স্বরূপ ॥ ৩৬ ॥

হে ভার্গব ! অনন্তর সেই অব্যক্ত স্ফোট রূপ ওঙ্কারের অকার  
উকার মকার এই তিনবর্ণ প্রকাশ হইল এবং সেই বর্ণত্রয় ক্রমশঃ

ধাৰ্যাস্তে যৈজ্ঞয়ো ভাবা গুণানামাৰ্হবৃত্তয়ঃ ॥ ৩৭ ॥

ততোহক্ষর সমাসায়মসৃজন্তগবানজঃ ।

অস্ত্বেশ্বাস্থ স্বর স্পর্শ ব্রহ্ম দীর্ঘাদি লক্ষণঃ ॥ ৩৮ ॥

তেনাসৌ চতুরো বেদাঃ স্চতুর্ভির্বদনৈ বিভুঃ ।

সব্যাহতিকান্ সোক্তারাং স্চাতুর্হোত্র বিবক্ষয়া ॥ ৩৯ ॥

পুত্ৰানধ্যাপয়তাংস্ত মহর্ষীন্ ব্রহ্মকোবিদান্ ।

তেতু ধশ্মোপদেক্তারঃ স্বপুত্রেভ্যঃ সমাদিশন্ ॥ ৪০ ॥

সামানি অর্থা ভূত্বঃ শল্লোকাঃ বৃত্তয়ো জাগ্রদাদ্যাঃ ॥ ৩৭ ॥

ততস্তেভ্যো বর্ণেভ্যঃ অক্ষরাণাং সমায়াঃ সমাহারঃ তমেবাহ অস্ত্বেশ্বা বরনবাঃ উয়াণঃ শবসহাঃ স্বরা অকারাদ্যাঃ স্পর্শাঃ কাদয়ঃ ব্রহ্ম দীর্ঘাশ্চ আদি শব্দাজ্জিহ্বামূলীয়াদয়ঃ এব লক্ষণং স্বরূপং যন্ত তং ॥ ৩৮ ॥

বিভুস্চতুর্মুখ স্বরূপো ভগবান্ অসৃজদিতি পূর্বস্তেবামুধকঃ । চাতুর্হোত্র বিবক্ষয়া চতুরো গোত্রোপলক্ষিতা ঋষিঃ স্চতুর্হোত্রারঃ তৈরমুষ্ঠেয়ং হোত্ৰাধ্বর্যাদিকং কৰ্ম চাতুর্হোত্রং তদ্বিবক্ষয়া ॥ ৩৯ ॥

পুত্ৰান্ মরীচ্যাদীন্ তান্ বেদান্ ব্রহ্মকোবিদান্ বেদোচ্চারণাদি নিপুণান্ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সোক্তারানিত্যোক্তারস্ত কারণতাপি কার্যেবু পুনরুক্তি বৈধৰ্য্যবস্থা ভেদেন ॥৩৭।৩৮।৩৯।৪০।৪১।৪২।৪৩॥

সত্বাদি গুণ, ঋগাদি নাম, ভূরাদি অর্থ এবং জাগ্রদাদি বৃত্তি ধারণ করিল ॥ ৩৭ ॥

অনন্তর ভগবান্ ব্রহ্মা তাহা হইতে অন্ত্যশ্ব, উশ্ব, স্বর, স্পর্শ, ব্রহ্ম ও দীর্ঘাদি লক্ষণ অক্ষর সমাহার সৃষ্টি করিলেন ॥ ৩৮ ॥

পরে পুনর্ব্বার তাহা হইতে চারি বদন দ্বারা চাতুর্হোত্র কৰ্ম্মাশুষ্ঠানের নিমিত্ত ব্যাহতি ও ওঙ্কারের সহিত চারি বেদ উৎপন্ন করিলেন ॥ ৩৯ ॥

এবং বেদোচ্চারণ নিপুণ স্বীয় পুত্ৰ মহর্ষি মরীচ্যাদিকে সেই বেদ সকল অধ্যয়ন করাইলেন, অনন্তর তাঁহারা ধশ্মোপদেক্তা হইয়া স্ব স্ব পুত্ৰগণকে তাহার শিক্ষা দিলেন ॥ ৪০ ॥

তে পরম্পরয়া প্রাপ্তাস্তত্ত্বচ্ছিবৈধ্বতত্রৈতঃ ।  
 চতুষ্পুংগেষু ব্যস্তা দ্বাপরাদৌ মহর্ষিভিঃ ॥ ৪১ ॥  
 ক্ষীণায়ুসঃ ক্ষীণ সন্তান্ চুর্ন্যেদান্ বীক্ষ্য কালতঃ ।  
 বেদান্ ব্রহ্মর্ষয়ো ব্যস্তান্ হৃদিস্থাচ্যুতচোদিতাঃ ॥ ৪২ ॥  
 অস্মিন্নপ্যন্তরে ব্রহ্মান্ ভগবান্ লোকভাবনঃ ।  
 ব্রহ্মেশাটৌ লোকপাতৌ ধীচিঁতো ধর্মগুণ্ডয়ে ॥ ৪৩ ॥  
 পরাশরাং সত্যবত্যাশ্বমশাশ কলয়া বিভূঃ ।  
 অবতীর্ণৌ মহাভাগ বেদং চক্রে চতুর্বিধং ॥ ৪৪ ॥

এবং চতুষ্পুংগে প্রাপ্তা দ্বাপরাদৌ দ্বাপরমাদি যজ্ঞ তদংশ লক্ষণস্ত কালস্ত তস্মিন্  
 দ্বাপরাস্তে বেদবিভাগ প্রসিদ্ধে: শাস্ত্রম্ সমকাল ব্যাসানন্তর প্রসিদ্ধে:চ ব্যস্তা বিভক্তা: ॥৪১  
 তত্র তেতঃ ক্ষীণায়ুষো জনান্ তর্হি পুরুষ বুদ্ধি প্রভবত্বাদনাদরণীয়ঃ স্তাদিত্যশঙ্কাহ  
 হৃদিস্থেতি ॥ ৪২ ॥  
 এবং সামান্ততো বিভাগ ক্রমমুক্তা বৈবস্বত মন্বন্তরে বিশেষতো নিকপয়িতু মাহ  
 অস্মিন্নপীতি ॥ ৪৩ ॥  
 অংশো মায়া তস্তা অংশ: সত্য তস্ত কলয়া অংশেনাবতীর্ণ: সন্ ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অংশো মহাপুরুষ: তস্তাংশো বিষ্ণু: । তস্ত কলয়া অংশেন বিভূ ভগবান্ ॥৪১॥৪২॥৪৩॥৪৪॥  
 ১৪৮১৪৯১০১৫১৫২১৫৩১৫৪১৫৫ ৫৬১৫৭॥

পরে তাহাদিগের শিষ্য প্রশিষ্য ক্রমে চতুষ্পুংগে পরম্পর তাহা প্রাপ্ত  
 হইলেন, অনন্তর দ্বাপরাস্তে মহর্ষিরা বেদ সকলকে ক্রমশ বিভক্ত  
 করিলেন ॥ ৪১ ॥

কারণ মহর্ষিরা কাল সহকারে লোক সকলকে ক্ষীণায়ু, দুর্বুদ্ধি ও  
 হীনবল দেখিয়া হৃদিস্থিত অন্তর্ধাম কর্তৃক প্রেরিত হইয়া বেদ সকলকে  
 বিভক্ত করিলেন ॥ ৪২ ॥

হে ব্রহ্মন! এই সময়ে ধর্ম রক্ষা করিবার নিমিত্ত ব্রহ্মাদি লোক-  
 পাল কর্তৃক ধর্ম রক্ষার্থ প্রার্থিত হইয়া ভগবান্ ভূতভাবন নারায়ণ ॥ ৪৩

পরাশর হইতে সত্যবতীর গর্ত্তে অংশ কলা রূপে অবতীর্ণ হইয়া  
 বেদকে চারি প্রকারে বিভক্ত করিলেন ॥ ৪৪ ॥

ঋগথর্ক যজুঃ সাম্ভাঃ রাশীনুদ্বৃত্য বর্গশঃ ।  
 চতস্রঃ সংহিতাশ্চক্রে ম'ত্রেম'গিগণা ইব ॥ ৪৫ ॥  
 তাসাং স চতুরঃ শিষ্যানুপাহুয় মহামতিঃ ।  
 একৈকাং সংহিতাং ব্রহ্মমেকৈকস্মৈ দদৌ বিভূঃ ॥ ৪৬ ॥  
 পৈলায় সংহিতামাদ্যাং বহুচাখ্যামুবাচহ ।  
 বৈশম্পায়ন সংজ্ঞায় নিগদাখ্যং যজুর্গণং ॥ ৪৭ ॥  
 সাম্ভাঃ জৈমিনয়ে প্রাচ তথা ছন্দোগসংহিতাং ।  
 অথর্কাস্থিরসীং নাম অশিষ্যায় স্মমন্তবে ।  
 পৈলঃ স্ব সংহিতামুচে ইন্দ্রপ্রমত্তে মুনিঃ ।

চাতুর্বিধামাহ ঋগিতি ঋগাদি মন্ত্রাণাঃ রাশীন্ বর্গশঃ তত্ত্বং প্রকরণ ভেদৈরুদ্বৃত্য যথা  
 নেকবিধমগিরামেশম'গিগণাঃ পদ্মরাগাদয়ো বিবিচ্য উদ্ধিরন্তে তদুদ্বৃত্য তৈ ম'ত্রেম'চতস্র  
 ঋগাদি সংহিতাশ্চক্রে ॥ ৪৫ ॥

তাসাং সংহিতানাং মধ্যে একৈকাং ॥ ৪৬ ॥

ঋক্ সমুদায় রূপত্বাৎ বহুচাখ্যাং নিতরাং প্রস্রবেণ গদ্যমানত্বাৎ নিগদাখ্যাং ॥ ৪৭ ॥

ছন্দঃ গৌরমানত্বাৎ ছন্দোগাখ্যাং সংহিতাং তত্র ঋগেদ শাখা বিভাগমাহ পৈল ইতি  
 অসংহিতাং দ্বিধা বিভজ্য ইন্দ্রপ্রমত্তে বাস্কলোপি স্ব সংহিতাং চতুর্ধা বাস্ত বোধ্যামিত্যে

এবং সামান্য মণির খনি হইতে পদ্মরাগাদি মণি উদ্ধাবের ন্যায়  
 ঋক্ যজুঃ সাম অথর্কের রাশী হইতে বর্গক্রমে মন্ত্র সকল উদ্ধার করিয়া  
 সেই সকল মন্ত্রেতে চারি সংহিতা করিলেন ॥ ৪৫ ॥

পরে মহামতি কৃষ্ণদ্বৈপায়ন চারি জন শিষ্যকে আহ্বান করিয়া  
 এক এক জনকে এক এক সংহিতা প্রদান করিলেন ॥ ৪৬ ॥

প্রথমত বহুচ নামক ঋগেদ সংহিতা পৈলকে শিক্ষা দিলেন, পরে  
 নিগদাখ্য যজুর্বেদ সংহিতা বৈশম্পায়নকে উপদেশ করিলেন ॥ ৪৭ ॥

ছন্দোগ নামক সামবেদ সংহিতা জৈমিনিকে কহিলেন এবং আত্মী-  
 রসী নামধেয় অথর্ক সংহিতা স্মমন্তকে অধ্যয়ন করাইলেন । পরে পৈল  
 স্বীয় সংহিতা দুই ভাগ করিয়া ইন্দ্রপ্রমত্তকে ও বাস্কলকে কহিলেন



বাস্কলায়চ সোপ্যাহ শিষ্যেভাঃ সংহিতাং স্বকাং ।  
 চতুর্দ্ধাব্যস্ত বোধ্যায় যাজ্ঞবল্ক্যায় ভার্গব ।  
 পরাশরাযাগ্নিগিত্রায়েন্দ্রপ্রমতিরাস্ত্রবান্ ।  
 অধ্যাপয়ৎ সংহিতাং স্বাং মাণ্ডুকেয়য়ুযিঃ কবিং ।  
 তস্ত শিষ্যো দেবমিত্রঃ সৌভর্যাদিত্য উচিবান্ ॥ ৪৮ ॥  
 সাকল্যস্তৎ সূতঃ স্বাস্ত্র পঞ্চধা ব্যস্ত সংহিতাং ।  
 বাৎস্ত মুদগল শালীয় গোথল্য শিশিরেদ্বধাৎ ॥ ৪৯ ॥  
 জাতুকর্ণস্ত তচ্ছিষ্যঃ স নিরুক্তাং স্ব সংহিতাং ।  
 বলাক পৈল জাবাল বিরজ্রেভ্যো দদৌ মুনিঃ ॥ ৫০ ॥

শততুর্ভাঃ শিষ্যেভ্য আহ হে ভার্গব ইন্দ্রপ্রমিতিরপি স্বাং সংহিতাং স্বসূতং মাণ্ডুকেয়  
 যধ্যাপয়ামাস তস্ত মাণ্ডুকেয়স্ত শিষ্যো দেবমিত্রঃ ॥ ৪৮ ॥

তৎসূতো মাণ্ডুকেয় সূতঃ সাকল্যো বাৎস্তাদিব পঞ্চহ অধ্যাপয়ামাস  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥

তচ্ছিষ্যঃ সাকল্য শিষ্যঃ স্বাং সংহিতাং ত্রিধা বিভজ্য চতুর্থঃ বৈদিক পদার্থ ব্যাখ্যান  
 রূপং নিরুক্তক রত্না বালকাদিত্য শততুর্ভো দদৌ ॥ ৫০ ॥

এবং বাস্কল তাহা চতুর্দ্ধা বিভক্ত করিয়া বোধ্য, যাজ্ঞবল্ক্য, পরাশর  
 ও অগ্নিগিত্র এই চারি শিষ্যকে উপদেশ দিলেন এবং ইন্দ্রপ্রমতিও  
 স্বীয় পুত্র মাণ্ডুকেয় ঋষিকে ও মাণ্ডুকেয়ের শিষ্য দেবমিত্র সৌভর্যাদিকে  
 অধ্যয়ন করাইলেন ॥ ৪৮ ॥

পরে মাণ্ডুকেয়ের পুত্র সাকল্য সেই সংহিতাকে পাঁচ ভাগ করিয়া  
 বাৎস্ত, মুদগল, শালীয়, গোথল্য ও শিশির নামক পাচ শিষ্যকে প্রদান  
 করিলেন ॥ ৪৯ ॥

সাকল্যের শিষ্য জাতুকর্ণ স্বীয় সংহিতাকে তিনভাগ করিয়া নিরুক্তের  
 সহিত বলাক, পৈল, জাবাল ও বিরজ এই চারিজনকে শিক্ষা  
 দিলেন ॥ ৫০ ॥

বান্ধলি প্রতিশাখাভ্যোবালিখিলাখ্যসংহিতাং ।

চক্রে-বালায়নি ভজ্যঃ কাশারশ্চৈব তাং দধুঃ ॥ ৫১ ॥

বহুচাঃ সংহিতাহেতা এতি ব্রহ্মর্ষিভির্হুতাঃ ।

প্রত্নৈতচ্ছন্দসাং বাসং সর্বপাটৈঃ প্রযুচাতে ॥ ৫২ ॥

বৈশম্পায়ন শিষ্য। বৈ চরকাধ্বর্ষ্যবোহভবন্ ।

বচেরু ব্রহ্মহত্যাংহং কপং স্বপুত্রোত্ততং ॥ ৫৩ ॥

যাজ্ঞবল্ক্যস্ত তচ্ছিষ্য আহাহো ভগবন্ কিরং ।

বান্ধলি পূর্বোক্ত বান্ধল পুত্রঃ প্রতিশাখাভ্য উক্ত সর্ব শাখাভ্যঃ বালায়ভাদরো দৈত্য। তাং দধুঃ অধীতবতঃ ॥ ৫১ ॥

এক শাখোপসংহার পূর্বক তচ্ছন্দ কলমাত বহুচা ইতি এতচ্ছন্দসাং এতেষাং ছন্দসাং ॥ ৫২ ॥

যযুর্বেদ তৈত্তিরীর শাখোৎপত্তেঃ প্রস্তাবনাহ বৈশম্পায়ন শিষ্য। ইত্যাদিনা চরক নাম নিকৃতিমাহ বদ্যস্রাচেরুরিতি ব্রহ্মহত্যা কপমংহঃ কপবতীতি তথা তৎ স্বপুত্রোরহুর্ভবং ততঃ তচ্চরণাচরকা ইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥

তচ্ছিষ্য। বৈশম্পায়নশিষ্যঃ অন্ন সারাণামেতেবাধিক্রিতেন কিরং হুত্বচরমহঃ

পরে বান্ধলের পুত্র বান্ধলি উক্ত সর্ব শাখা হইতে সংগ্রহ করিয়া এক খানি বালিখিলা নামক সংহিতা প্রস্তুত করিলেন এবং বালায়নি, ভজ্য ও কাশার এই তিন দৈত্য তাহা অধ্যয়ন করিল ॥ ৫১ ॥

এই সকল ব্রহ্মর্ষিরা পূর্বোক্ত এই ঋগ্বেদীয় সংহিতা সকল ধারণ করেন, যে ব্যক্তি এই সকল ছন্দে বিভাগ মনোনিবেশ পূর্বক প্রবণ করেন, তিনি সর্ব পাপ হইতে প্রমুক্ত হইবেন ॥ ৫২ ॥

যযুর্বেদ সংহিতাখ্যোক্ত বৈশম্পায়নের শিষ্যগণের নাম অধ্বর্ষ্য, আর ব্রহ্মহত্যা জনিত পাপ ক্রয় সাধন স্বীয় পুত্রের অমুর্ভব তত ব্যাচরণ ক্রমোক্তে তাঁহাদিগের অপর এক নাম হয় চরক ॥ ৫৩ ॥

ঐ প্রত্যাচরণ কালে যাজ্ঞবল্ক্য নামক তাঁহার অন্য এক জন শিষ্য

চরিতেমান্সানাপাং চরিত্যোহং স্ফুটচরং ॥ ৫৪ ॥  
 ইত্যুক্তো গুণরপ্যাহ কুণিতো যাহলং ত্বয়া ।  
 বিশ্রাবমস্তা শিষ্যোণ মদযীতং ত্যজাশ্রিতি ॥ ৫৫ ॥  
 দেবরাত স্তুতঃ সোপি হৃদ্বিদ্ধা যজুবাং গণং ।  
 ততো গতৌহং মুনয়ো দদৃশুস্তান্ যজুর্গগান্ ॥ ৫৬ ॥  
 যজুংষি তিত্তিরা ত্বয়া তল্লোলুপ তয়া দদুঃ ।  
 তৈত্তিরীয়া ইতি যযুঃ শাখা আসন্ স্পেশলাঃ ॥ ৫৭ ॥

চরিত্যানীতি ॥ ৫৪ ॥

বিশ্রাবামবমস্তা অবস্তা কর্জা মতোধীতমাত ত্যজতি ॥ ৫৫ ॥

দেবরাত স্তুতো যাজবল্যঃ ॥ ৫৬ ॥

হৃদ্বিত্তাদনং বিশ্র রূপেণাস্তুচিতমিতি তিত্তিরাঃ পক্ষি বিশেষা ত্বয়া আদত্বঃ ততস্ত  
 তৈত্তিরীয়া ইতি প্রসিদ্ধাঃ স্পেশলা অতিরম্যাঃ বহু বচনমবাস্তর ভেদ বিবক্ষয়া ॥ ৫৭ ॥

কহিলেন, অহো ভগবন্ ! এই অল্পসার শিষ্যগণের আচরিত ব্রত দ্বারা  
 আপনার কি হইবে, আমি ইহা হইতে স্ফুটচর ব্রতচরণ করিয়া  
 আপনার পাপ ক্ষয় করিব ॥ ৫৪ ॥

ইহা শ্রবণে তাঁহার গুরু বৈশম্পায়ন ক্রোধে অধীর হইয়া কহিলেন,  
 যাজবল্য ! তুমি আমার শিষ্য হইয়া ব্রাহ্মণগণের অবমাননা কর,  
 অতএব তুমি আমার নিকট যাহা অধ্যয়ন করিয়াছ শীঘ্র তাহা পরিত্যাগ  
 করিয়া এস্থান হইতে দূরীভূত হও ॥ ৫৫ ॥

তখন দেবরাত পুত্র যাজবল্য অধীত যজুর্গণ বমন করিয়া দিয়া  
 তথা হইতে প্রস্থান করিলেন, অনন্তর মুনিগণ সেই উদগীর্ণ যজুর্গণকে  
 দেখিতে পাইলেন ॥ ৫৬ ॥

এবং ঋষিগণ তদ্বিষয়ে লোলুপ হইয়া তিত্তিরি রূপ ধারণ করত সেই  
 যজুর্গণকে উদরস্থ করিলেন, তদবধি সেই রমণীয় যজুঃ শাখার নাম  
 তৈত্তিরীয় হইল ॥ ৫৭ ॥

যাজ্ঞবল্ক্যস্ততোঃ প্রজ্ঞান্ হৃদ্যাঃ স্তমিগবেষরজ্জ্ব  
 তন্নোরবিদ্যমানানি সূতগবেষকবীষরঃ ॥ ৫৮ ॥  
 যাজ্ঞবল্ক্য উবাচ ॥

ঔনমো ভগবতে আদিত্যায়াবিল জগতামান্ন  
 স্বরূপেণ কালস্বরূপেণ চ চতুর্বিধ ভূতনিকারানঃ  
 ত্রয়োহি স্তস্ত পর্যস্তানামস্তদ্বদয়েনু বহিরপি চাকাশ  
 ইন উপাধিনা বাবধীরমানো ভগবানেক এব ক্ষণ  
 লবনিস্রিষাবয়বোপচিত সংবৎসরগণেনাপাত্যাহান

কাণ্মাধানিনাদি শাখা প্রসঙ্গমাহ যাজ্ঞবল্ক্য ইত্যাদিনা তন্নোর বৈশম্পায়নস্ত ব্যাসেন  
 বিভজ্যাহুত্বাৎ অনিদ্যমানানি অধি অধিকানি গবেষরন্ সূতগবেষ সম্যক্ তুটী ব বীষরঃ  
 নাম সাধারণঃ ॥ ৫৮ ॥

ঔনমো ভগবতে ভূত্যাং আদিত্যায় যো ভবানেক এব ইমাং লোকবাত্মানমু বহতী-  
 ত্যবরঃ । তদেব দর্শয়তি অখিল জগতামান্ন স্বরূপেণাত্ত হৃদয়েনু কাল স্বরূপেণ বহিরপি  
 বর্তমান ইতি অখিলজগতামিত্যন্ত প্রপঞ্চঃ চতুর্বিধেতি জগতাত্তর্কতিবেশি জীববস্ত্রেনো-  
 পাধিনা আবাবধীরমানঃ অনাকাদামানঃ কাল স্বরূপেণেত্যন্ত প্রপঞ্চঃ ক্ষণেতি ক্ষণ  
 লবনয়োরো বে অবয়বো তৈরুপচিতাঃ সংবৎসরা তেষাং গণেন প্রত্যাহমণামাহানঃ শৌষণ্য  
 বিনশ্বেগো বৃষ্টি স্তাত্যাঃ বহা অপাং বেদানঃ তথাচ ক্রতিঃ ঋগুক্তিঃ পূর্নাহে বিবি দেব জৈরতে

জগদসন্দর্ভঃ ।

ঐশ্বর্যমিতি । তদন্তর্ভাষ্যভূতেনৈতত্ত্বাবামান্নিত্যার্থঃ ॥ ৫৮। ৫৯। ৬০। ৬১। ৬২। ৬৩। ৬৪। ৬৫ ॥

এ দিকে যাজ্ঞবল্ক্য, যে সকল যজুর্গণ বৈশম্পায়নের নিকট নাই  
 অর্থাৎ ব্যাস যাহা তাঁহাকে বিভাগ করিয়া কহেন নাই, তাহা অবেষণ  
 করিয়া লইয়া ঐশ্বর্য রূপে সূর্যের উপাসনা করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৫৮

যাজ্ঞবল্ক্য কহিলেন, হে ভগবন্ আদিত্য । আমি তোমাকে প্রণাম  
 করি, তুমি এক রাজ হইয়াও ত্রয়োহি স্তস্ত পর্যন্ত চতুর্বিধ ভূত সমূহের  
 অন্তর্ভাষ্যে আর্কশের দ্বার নিরূপাধি রূপে বর্তমান ও অখিল জগতের  
 আত্মরূপে কাল স্বরূপে অবস্থিত এবং ক্ষণ লব নিষেধ বহুভূতি অবয়ব

বিসর্গাভ্যামিমং লোকযাত্রামনুবহতি ॥ ৫৯ ॥

যজুত বাব বিবুধবর্ভ সবিতরদ স্তপত্যশুসবনমহরহা

স্মায় বিধিনোপতিষ্ঠমানানামাখিল ছুরিত রুজিন

বীজাবভর্জন ভগবতঃ সমভিধীমহি তপনমুৎকলং ॥ ৬০ ॥

য ইহ বাব স্থিরচর নিকরাণাং নিজুনিকেতনানাং মন

ইন্দ্রিয়াঙ্গগণাননাশ্রনঃ স্রয়মাশ্রাস্ত্যধামী প্রচোদয়তি ॥ ৬১ ॥

য এবেমং লোকমতি করালবদনাক্ষকারসংজ্ঞাজগর

যজুর্বেদে তিষ্ঠতি যদ্যোহুঃ সামবেদেনাস্তময়ে মহীয়তে বেদৈরশুভ জিভিরেভিঃ স্বধা  
ইত্যনেন গায়ত্রী প্রথম পাদোক্ত বরেণ্যতাম্ববর্ণিতা ॥ ৫৯ ॥

দ্বিতীয় পাদর্থানুবর্ণনেন স্তোতি যজুতেতি হে বিবুধবর্ভ হে সাবিতঃ যদপ্যনো ভগবত  
স্তব মণ্ডলঃ স্তপতি তৎ সমধীমহি সমাগতিমুখেন ধ্যায়েম পুন স্তপেব সম্বোধনং প্রত্যাহঃ  
ত্রিসবনঃ বৈদিকমার্গেণ স্তবতাং ভক্তানাং যাত্তখিলানি ছুরিতানি তৎ ফলানিচ রুজিনানি  
দুঃখানি তেষাং বীজং অজ্ঞানঞ্চ তেষামবভর্জন বিনাশক হে তপনেতি ॥ ৬০ ॥

তৃতীয় পাদেন স্তোতি য ইহেতি যো ভবান্ স্থাবর জঙ্গম সমূহানাং আশ্রয়াণাং জীবানাং  
মন ইন্দ্রিয় প্রাণ গণান্ অনাশ্রনো জড়ান্ স্রয়মাশ্রাস্ত্যধামী সন্ প্রচোদয়তি প্রবর্তয়তি ॥ ৬১ ॥

তৃতীয় পাদমেব মণ্ডলস্থ পরতয়া ব্যাচক্ষাণ স্তোতি য এক এবেতি য এক এব ভবান্

রূপ সম্বৎসরগণ দ্বারা জল আদান প্রদান করত লোক যাত্রা নির্বাহ  
করিয়া থাক ॥ ৫৯ ॥

হে বিবুধবর্ভ ! হে সাবিতঃ ! হে তপন ! তুমি নিত্য নিত্য  
ত্রিসংখ্যায় বৈদিক বাকা দ্বারা প্রস্তোতা ভক্তদিগের অগিল ছুরিত ও  
তৎ ফল দুঃখ এবং তদ্বীজ ভূত অজ্ঞান নাশক, অতএব তোমার এই  
তাপ জনক মণ্ডলকে আমি সম্যক্ রূপে ধ্যান করি ॥ ৬০ ॥

যে তুমি চরাচর ভূত স্বীয় আশ্রিত জীবগণের জড় স্ররূপ মন ইন্দ্রিয়  
ও প্রাণিগণের অন্তর্ধামি রূপে তাহাদিগকে স্র স্ব কার্যো প্রেরণ কর,  
সেই তোমাকে সম্যক্ রূপে ধ্যান করি ॥ ৬১ ॥

যে পরম কারুণিক তুমি, অতি করাল বদন অজ্ঞান নামক অজগর

গ্রহগিলিতং যুক্তকমিব বিচেতনমবলোক্যমুকম্পয়া  
 পরম কারুণিক ঈক্ষয়েবোখ্যাপ্যাহরহরনুসবনং  
 শ্রেয়সি স্বধর্মাখ্যাদ্ভাবস্থানে প্রবর্তয়তি ॥ ৬২ ॥  
 অবনিপতিরিবাসাধুনাং ভয়মদীররম্ভটি পরিত আশা  
 পালৈ তত্র তত্র কমলকোষাঞ্জলিভিরূপহৃতা হর্গঃ ॥ ৬৩ ॥  
 অথহ ভগবৎসুচরণ নলিন যুগলং ত্রিভুবন গুরুভি  
 রভিবন্দিত মহমযাত যাম যজুক্ষাম উপসরামোতি ॥ ৬৪ ॥  
 শ্রীসুত উবাচ ॥

এবং স্তুতঃ স ভগবান্ বাজিরূপধরো রবিঃ ।

অতিকরাল বদনো বোদ্ধকার সংস্কারাজগর গ্রহস্তেন গিলিতঃ অতএব যুক্তকমিব বিচে-  
 তনঃ স্বধর্মাখ্যাদ্ভাবস্থানং প্রত্যক্ প্রণবন্তঃ তদেব শ্রেয়ঃ তস্মিন্ প্রবর্তয়তি ॥ ৬২ ॥

কিঞ্চ যো ভবান্ অবনিপতিরিবাটতি গচ্ছতি আশাপালৈরিশ্রাদিভিঃ কমলকোষ যুক্তৈ  
 শুভ্রলৈ বাঞ্জলিভিরূপহৃতা অর্হণো নত্বার্থাঃ ॥ ৬৩ ॥

য এবমুত স্বঃ অথ অতঃ হ ক্ষুটঃ অসাতযামানি অগ্নৈর্ষথাবদবিজ্ঞাতানি যানি যজুর্বি  
 তং কামোহং উপসরামি ভজামি ॥ ৬৪ ॥

এবং স্তুতঃ প্রসাদিতশ্চ ॥ ৬৫ ॥

রূপ ভয়ঙ্কর হিংস্র জন্তু কর্তৃক গিলিত, অতএব যুক্তকল্প বিচেতন লোক  
 সমুদায়কে দেখিয়া অনুকম্পা বশত অহরহ ত্রিসন্ধায় তাহাদিগকে  
 উদ্ধান করাইয়া স্বধর্মাখ্য অরূপাবস্থায় প্রবৃত্ত কর ॥ ৬২ ॥

হে ভগবন্! তুমি রাজার শ্রায় অসাধুদিগের উদ্দীপন করত সর্ববতো-  
 ভাবে পর্যটন করিয়া থাক এবং দিকপালগণ কমলকোষ ভূল্য অঞ্জলি  
 দ্বারা উপায়ন ধারণ করত তোমার সেবায় তৎপর হয়েন ॥ ৬৩ ॥

হে ভগবন্! আমি অত্র লোকের অবিজ্ঞাত যজুর্ভাগ কামনার  
 ত্রিভুবন গুরু কর্তৃক অভিনন্দিত তোমার চরণ কমল যুগলের ভজনা  
 করি ॥ ৬৪ ॥

সুত কহিলেন এই রূপে যাজ্ঞবল্ক্য মুনি কর্তৃক স্তুত হইয়া ভগবান্

যজুঃযাজ্ঞাত ষামানি যুনয়েৎদ্বাং প্রসাদিতঃ ॥ ৬৫ ॥

যজুর্ভিরকরোচ্ছাখা দশ পঞ্চ শতৈর্বিভূঃ ।

জগৃহ বঁজসং শ্রুতাঃ কাণুমাধ্যন্দিনাদয়ঃ ॥ ৬৬ ॥

জৈমিনেঃ সামগশ্রাসীৎ স্মস্তু স্তনয়ো যুনেঃ ।

সুতবাং স্তুং স্তুত স্তাভ্যামৈকৈকাং গ্রাহ সংহিতাং ॥ ৬৭ ॥

শুকশ্মা চাপি তচ্ছিষ্যঃ সামবেদতরে। ম'হান্ ।

পঞ্চদশ শাখাঃ শতৈরপরিমিতৈ যজুর্ভিরকরোং স তৈরিতি পাঠে স যাজ্ঞবল্ক্যঃ তৈর্বজুর্ভি  
রকরোদিত্যর্থঃ জগৃহরথীতবন্তঃ রবিণা অথ রূপেণ বাজেভ্যঃ কেশরেভ্যঃ বাজেন বেগেন  
বা সংশ্রুতাঃ তাক্ষাঃ শাখাঃ বাজসনী সাজ্জাঃ তাঃ শাখা ইতি বা ॥ ৬৬ ॥

সামশাখা বিভাগমাত্ৰ জৈমিনেরিতি তৎস্মতঃ স্মস্তুস্মতঃ তাভ্যাং পুত্রপৌত্রাভ্যাং  
ক্রমেণ একৈকাং গ্রাহ ॥ ৬৭ ॥

তচ্ছিষ্যো জৈমিনেঃ শিষ্যঃ মহান্ অতি মেধাবী সহস্র সংহিতা রূপং ভেদং চক্রে সাম্যং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাজসর ইত্যত্র প্রথমে ব্যাখ্যানেন বা পদাঙ্কভেদানু স্বারস্ত নকারঃ । ব্যাখ্যান্তরে অনতি  
চেষ্টি বিবৃৎ ॥ ৬৬ । ৬৭ । ৬৮ । ৬৯ । ৭০ । ৭১ ॥

সূর্য্য বাজিরূপ ধারণ করত তথায় আবির্ভূত হইয়া অন্য কর্তৃক অবিজ্ঞাত  
যজুর্ভাগ তাঁহাকে প্রসাদ স্বরূপ প্রদান করিলেন ॥ ৬৫ ॥

বিভূ বাজবল্ক্য সূর্য্য হইতে পঞ্চদশ যজুঃ শাখা প্রাপ্ত হইয়া তাহা-  
দিগকে অপরিমিত শাখায় বিভক্ত করিলেন এবং কাণু ও মাধ্যন্দিন  
প্রভৃতি ঋষিরা সেই অশ্বের বাজস্ অর্থাৎ কেশর হইতে নিঃসৃত শাখা  
সকল গ্রহণ করিলেন, বাজস্ হইতে নিঃসৃত বলিয়া তাহাদিগের নাম  
বাজসনী হইল ॥ ৬৬ ॥

সামগ জৈমিনির পুত্রের নাম সমস্তু ও স্মস্তুর পুত্র স্মহান্, জৈমিনি  
মুনি সেই পুত্র পৌত্র উভয়কে স্বীয় সংহিতা দুই ভাগ করিয়া অধ্যয়ন  
করাইলেন । ৬৭ ॥

জৈমিনির অপর শিষ্য অতি মেধাবী শুকশ্মা সামবেদ তরুকে সহস্র

সহস্র সংহিতা ভেদং চক্রে সাম্রাং ততো বিজঃ ।  
 হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যঃ পৌষ্পঞ্জিষ্ঠ স্কর্ষণঃ ।  
 শিষৌ জগৃহতুশ্চান্য আবস্ত্যে ব্রহ্মবিত্তমঃ ॥ ৬৮ ॥  
 উদীচ্যাঃ সামগাঃ শিষ্যা আসন্ পঞ্চ শতানি বৈ ।  
 পৌষ্পজ্যাবস্ত্যায়োশ্চাপি তাং শ্চোদীচ্যান্ প্রচক্ষতে ॥ ৬৯ ॥  
 লোকাক্ষিলাঙ্গলিঃ কুলাঃ কুশীদঃ কুক্ষিরেবচ ।  
 পৌষ্পাজ্জিশিষ্যা জগৃহুঃ সংহিতান্তে শতং শতং ॥ ৭০ ॥  
 কৃতো হিরণ্যনাভস্য চতুর্বিংশতি সংহিতাঃ ।

তং সংহিতাতেদং তত শুদনস্তরং স্কর্ষণঃ শিষ্য একঃ কৌশল্যো হিরণ্যনাভঃ পৌষ্পজি  
 নর্মৈকঃ তৌ জগৃহতুঃ আবস্ত্যশ্চান্যঃ তন্তৈব শিষ্যাঃ সোহপি জগ্রাহ ॥ ৬৮ ॥

পৌষ্পজ্যাবস্ত্যায়োরপি চকারাক্ষিলাঙ্গল্যাপি পঞ্চশতানি শিষ্যা আসন্ তে তাবতীঃ  
 শাখা বথাবৎ জগৃহুঃ তাহুদীচ্যান্ সতঃ কাংশিৎ প্রাচ্যাংশ্চ প্রচক্ষত ইত্যর্থঃ বথোক্তং  
 বৈক্ষবে উদীচ্যা সামগাঃ শিষ্যা তত্র পঞ্চশতং সূতাঃ । হিরণ্যনাভাতাবত্যাঃ সংহিতা  
 ত্তৈর্দ্বিজোত্তমৈঃ । গৃহীতান্তেপি চোচ্যান্তে পণ্ডিতৈঃ প্রাচ্য সামগা ইতি ॥ ৬৯ ॥

পুনরপি এতেষাং ত্রয়াণাং স্কর্ষণঃ শিষ্যাণাং শিষ্যান্বরৈঃ শাখা বহুত্বং দর্শয়তি  
 লোকাক্ষিরিতি দ্বাভ্যাং ॥ ৭০ ॥

কৃতো নাম হিরণ্যনাভস্য শিষ্যাঃ পশিমোভ্য উচে শেবা অভাশ্চাপি বাঃ প্রসিদ্ধাঃ শাখাতা

শাখায় বিভিন্ন করিলেন এবং স্কর্ষণার শিষ্য কুশলের পুত্র হিরণ্যনাভ,  
 পৌষ্পঞ্জি ও ব্রহ্মবিৎ আবস্ত্য ইহারা তিন জনে সেই সমুদায় সাম  
 সংহিতা অধ্যয়ন করিলেন ॥ ৬৮ ॥

উক্ত পৌষ্পঞ্জি, আবস্ত্য ও হিরণ্যনাভের উত্তর দেশীয় পঞ্চ শত  
 শিষ্য তৎ সমুদায় শিক্ষা করেন এবং তাঁহারা আবার অন্য উত্তরদেশীয়  
 ও পূর্ব দেশীয়দিগকে অধ্যয়ন করান ॥ ৬৯ ॥

পরে লোকাক্ষি, লাঙ্গলি, কুলা, কুশীদ ও কুক্ষি নামক পৌষ্পঞ্জির  
 পাঁচ শিষ্য, এক এক জন শত শত সংহিতা কণ্ঠস্থ করিলেন ॥ ৭০ ॥

হিরণ্যনাভের শিষ্য কৃত স্বীয় সংহিতাকে চতুর্বিংশতি খণ্ডে বিভক্ত



শিষ্য উচে শশিষ্যোভ্যঃ শেযা আবন্ত্য আত্মবান্ ॥ ৭১ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং দ্বাদশস্কন্ধে  
শাখা প্রণয়নং বৰ্ণোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৬ ॥ \* ॥

শ্রীসূত উবাচ ।

অথর্কবিৎ স্তমস্তশ্চ শিষ্যমধ্যাপয়ৎ স্বকাং ।

সংহিতাং সোপি পথ্যায় বেদদর্শায় চোক্তবান্ ॥ ১ ॥

আবন্ত্যঃ শশিষ্যোভ্য উচ ইতি ॥ ৭১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে বর্ষঃ ॥ \* ॥

সপ্তমেহর্ষক্ বিস্তারঃ পুরাণ বাসনং ততঃ । পুরাণ লক্ষণাদীনি ফলং ভগবতঃ শ্রুতৈঃ ॥

ক্রম প্রাপ্তমপর্ক বেদ বিভাগমাহ শিষ্যং কবন্ধ নামানং স্বকীযাং সংহিতাং সোহপি  
শিষ্যোপি তাং দিধা বিভজ্য তদ্রূপং বৈকবে অথর্কবেদং স মুনিঃ স্তমস্ত রমিতহ্যতিঃ ।  
শিষ্যমধ্যাপয়ামাস কবন্ধং সোপি তং দিধা । ক্রহাতু বেদদর্শায় তথাপথ্যায় দত্তবানিতি ॥১॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে বর্ষঃ ॥ \* ॥

করিয়া শিষ্যদিগকে শিক্ষা দিলেন ও তাঁহার শিষ্যেরা স্বীয় শিষ্যদিগকে  
অধ্যয়ন করাইলেন, পরে যাহা কিছু অবশিষ্ট থাকিল সে সমুদায়  
আবন্ত্য শিষ্যগণকে প্রদান করিলেন ॥ ৭১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ স্কন্ধে বর্ষঃ ॥ \* ॥

সপ্তম অধ্যায়ে অথর্ক বেদের বিস্তার, পুরাণ বিভাগ ও তল্লক্ষণ  
এবং ভাগবত গ্রন্থ ফল কথন ॥ ১০ ॥

সূত কহিলেন অথর্কবিৎ স্তমস্ত কবন্ধ নামক শিষ্যকে স্বীয় সংহিতা  
অধ্যয়ন করাইলেন এবং কবন্ধ তাহাকে দুই ভাগ করিয়া পথ্য ও বেদ  
দর্শ সংজ্ঞক শিষ্যদ্বয়কে শিক্ষা দিলেন ॥ ১ ॥

শৌঙ্কায়নি ব্রহ্মবলিমোদোষঃ পিপ্পলায়নিঃ ।

বেদদর্শস্ত শিষ্যাস্তে পথ্যশিষ্যানথো শৃণু ।

কুমদঃ শুনকো ব্রহ্মন্ জাজলিষ্ঠাপ্যথর্কবিৎ ॥ ২ ॥

বক্রঃ শিষ্যোহথ্যঙ্গিরসঃ সৈন্ধবায়ন এব চ ।

অধীয়েতাং সংহিতে হ্রে সাবর্ণাদ্যা স্তথা পরে ॥ ৩ ॥

নক্ষত্রকল্পঃ শাস্তিষ্চ কশ্যপাঙ্গিরসাদয়ঃ ।

এতে আথর্কণাচার্য্যাঃ শৃণু পৌরাণিকান্মুনে ।

ত্রয়্যারুণিঃ কশ্যপশ্চ সাবর্ণিরকৃতত্রয়ঃ ।

তত্র বেদদর্শঃ স্বসংহিতাং চতুর্ধা বিভজ্য চতুরঃ শিষ্যানধ্যাপয়ামাস পথ্যশ্চ ত্রিধা বিভজ্য ত্রীণিতি মার্কেনাহ শৌঙ্কায়নিরিতি ॥ ২ ॥

আঙ্গিরসঃ শুনকস্ত শিষ্যো বক্রঃ সৈন্ধবায়নশ্চ তদ্বক্তা শুনকশ্চ ত্রিধা কৃৎস্না দদাবেকান্ত বজ্রবে । দ্বিতীয়াং সংহিতাং প্রোদ্যাং সৈন্ধবায়ন সংজ্ঞন ইতি । সাবর্ণাদ্যাঃ সৈন্ধবায়ন শিষ্যাঃ ॥ ৩ ॥

নক্ষত্রকল্পঃ শাস্তিষ্চ নক্ষত্রকল্পঃ শাস্তিকল্পশ্চেতি যৌ তদ্বক্তাঃ নক্ষত্রকল্পো বেদানাং সংহি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১।২।৩। পঞ্চমবেদস্ত বিভাগ জ্ঞাপনার্থমাহ শৃণু পৌরাণিকানিতি ॥ ৪ ॥

বেদদর্শের চারি শিষ্য শৌঙ্কায়নি, ব্রহ্মবলি, মোদোষ ও পিপ্পলায়নি । পথ্যের তিন শিষ্য, কুমদ, শুনক ও জাজলি, ইহারা সকলেই অথর্কবিৎ ॥ ২ ॥

অঙ্গিরার পুত্র শুনক স্বীয় সংহিতাকে দুই ভাগ করিয়া বক্র ও সৈন্ধবায়নকে প্রদান করিলেন, সৈন্ধবায়নের শিষ্য সাবর্ণি প্রভৃতিরও পরে তাহা গ্রহণ করিলেন ॥ ৩ ॥

পরে নক্ষত্রকল্প, শাস্তি, কশ্যপ ও আঙ্গিরস প্রভৃতি সকলে অথর্ক বেদের আচার্য্য হইরাছিলেন, বেদাচার্য্যদিগের নাম এই कहিলাম । হে মুনে ! এক্ষণে পৌরাণিক আচার্য্যদিগের নাম বলি শ্রবণ করুন,

শিশুপায়ন হারিতৌ ষড়্ পৌরাণিকা ইমে ॥ ৪ ॥

অধীযন্ত ব্যাসশিষ্যাঃ সংহিতাঃ মৎ পিতৃমুখাৎ ।

একৈকামহমেতেষাং শিষ্যঃ সৰ্ব্বাঃ সমধ্যগাৎ ॥ ৫ ॥

কশ্যপোহহং সাবর্ণী'রামশিষ্যোহকৃতব্রণঃ ।

তানাং তথৈবচ । চতুর্থঃ ভাদ্রাদিরসঃ শাস্তিকল্পঃ পঞ্চম ইতি । নক্ষত্রকল্পাদীনাং কৰ্ত্তারং তত্তন্মানতিক্রম্যন্তে ॥ ৪ ॥

মৎপিতৃ মুখাদিতি প্রথমঃ ব্যাসঃ ষট্ সংহিতাঃ কৃতা মৎ পিত্রে রোমহর্ষণায় প্রোদাৎ তস্তচ মুখাদেতে জ্যোত্বিকাদয়ঃ একৈক্যাং সংহিতামধীযন্ত এতেষাং বরাং শিষ্যোহহং তাঃ সৰ্ব্বাঃ সমধীতবান্ ॥ ৫ ॥

রামশিষ্যো যোহকৃতব্রণঃ এবং চত্বারো বরঃ মূল সংহিতা ঈতানেন ততঃ সংহিতা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

একৈক্যমিতি ত্রিভিত্তিভিন্নমিলিত্বৈকত্বঃ ত্রিষড়্ভিত্তি বক্ষ্যমাণাৎ । তচ্চ ব্রাহ্মণং পান্ডুং বৈষ্ণবমিতি মিলিত্বৈকৈত্যাদি ক্রমাৎ । অবাস্তব সংহিতাতু কচিদেকা । যথা শ্রীভাগবতস্ত পরমহংস সংহিতাস্থং । কচিদেকৈকত্বৈব বিভাগশঃ । যথা স্বরূপ সনৎকুমার প্রোক্তা নামাদিকা । শ্রীশুকাত্ম শ্রীভাগবতস্ত পঞ্চাধ্যাক্তিঃ । স্বর্ঘ্যদেব যজুর্ভাগস্ত বাজসনেয়স্ত জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

মূল সংহিতা ইতিষ্মিতিহাস বিশেষাপেক্ষয়া জ্ঞেয়ং বহুনামন্তেষামিতিহাসানাং মূল-  
ভ্যাং মূলঃ ইদং চ পরিশেষেণ লক্ষ্যতে । ইতিহাস পুরাণানাং পিতা মে রোমহর্ষণ উত্থাক্তে:

জ্যোত্বিকি, কাশ্যপ, সাবর্ণি, অকৃতব্রণ, শিশুপায়ন ও হারীত এই ছয় জন পৌরাণিক আচার্য্য ॥ ৪ ॥

প্রথমত ব্যাসদেব পুরাণের ছয়খানি সংহিতা করিয়া আমার পিতা রোমহর্ষণকে প্রদান করেন, পরে ঐ ছয় জনে আমার পিতার মুখ হইতে এক এক সংহিতা অধ্যয়ন করেন, অনন্তর আমি ঐ ছয় জনের নিকট হইতে সমুদায় ছয় সংহিতা পাঠ করিয়াছি ॥ ৫ ॥

কশ্যপ, আমি (সূত) ও সাবর্ণি এবং রামশিষ্য অকৃতব্রণ, আমরা এই চারি জনে আমার পিতার নিকট চারিখানি মূল সংহিতা অধ্যয়ন

অধীমহি ব্যাসশিষ্যাক্ষরো মূলসংহিতাঃ ॥ ৬ ॥

পুরাণলক্ষণং ব্রহ্মণ ব্রহ্মর্ষিভিরনুপিতং ।

শৃণু বুদ্ধিমান্ধিত্য বেদশাখানুসারতঃ ॥ ৭ ॥

সর্গোস্তাথ বিসর্গশ্চ বৃতীরক্ষাস্তরাণিচ ।

বংশো বংশানুচরিতং সংস্থা হেতুরপাঞ্জরঃ ॥ ৮ ॥

দশভিলক্ষণৈ বুদ্ধং পুরাণং তদ্বিদো বিদুঃ ।

বহলাং স্মৃতিতঃ ॥ ৬ ॥

শুক পরীক্ষিৎ সন্ধ্যাদে নিরুপিতমপি পুরাণ লক্ষণং তত্ত্বেন কথন্যদর্শয়তি পুরাণেতি ॥ ৭ ॥

অত্র বিশ্বস্ত অত্র সর্গো বিসর্গশ্চ স্থানং পোষণমুভয়ঃ । মন্বন্তরেশাহুকথা নিরোধ মুক্তি-  
রাশ্রয় ইত্যাক্রোকে স্থান পোষণে বৃত্তি রক্ষা শকাভ্যামুচ্যেতে অন্তরাণি মন্বন্তরাণি বংশো  
বংশাহুকথা সংস্থা নিরোধঃ অনেনৈবাত্মাত্তিক প্রলয় রূপা মুক্তিরপ্যুক্তা হেতু শব্দেন  
জীবায়স বাসনা শকাবাচ্যা উত্তরো গৃহীতাঃ ॥ ৮ ॥

দশভিরেতৈ লক্ষণৈরুভৈ বুদ্ধং মহাপুরাণং বিদুঃ । কেচিৎ পঞ্চবিধং সর্গশ্চ প্রোতি  
সর্গশ্চ বংশোমন্বন্তরাণিচ । বংশানুচরিতভেতি পুরাণং পঞ্চ লক্ষণমিতি মহাপুরাণং

ক্ৰমসন্দর্ভ ।

তেত মহাভারতাদ্যাঃ । শৃণু পৌরাণিকানিতি তুললক্ষণ তয়োকং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

সর্গোস্তেত্যাদিকং দ্বিতীয়স্কন্ধ এব ব্যাখ্যাতঃ ॥ ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

করিয়া ছিলাম ॥ ৬ ॥

হে ব্রহ্মণ ! ব্রহ্মর্ষিগণ কর্তৃক নিরুপিত পুরাণ লক্ষণ বেদশাখা  
অনুসারে কহিতেছি আপনি সমাহিত হইয়া শ্রবণ করুন ॥ ৭ ॥

এই বিশ্বের উৎপত্তি, অবাস্তর সৃষ্টি, স্থিতি, পালন, মন্বন্তর, বংশ  
কথন, বংশানুচরিত কথন, প্রলয় কথন, জীববাসনা ও আঞ্জর,  
পৌরাণিক ঋষিরা এই দশ লক্ষণ যুক্ত গ্রন্থকে মহাপুরাণ বলিয়া বর্ণন  
করিয়াছেন ॥ ৮ ॥

হে ব্রহ্মণ ! কেহ কেহ পঞ্চ লক্ষণ যুক্ত গ্রন্থকেও পুরাণ কছেন,  
কিন্তু সেখানে এই ব্যবস্থা করেন, দশ লক্ষণ মহাপুরাণ ও পঞ্চ লক্ষণ

কেচিৎ পঞ্চবিধং ব্রহ্মণ্যম্ মহদম্পং ব্যবস্থয়া ॥ ৯ ॥

অব্যাকৃত গুণকোভায়াহতস্তিরতোহহমঃ ।

ভূতসূক্ষ্মদ্রিয়ার্থানাং সম্ভবঃ সর্গ উচ্যতে ॥ ১০ ॥

পুরুষানুগৃহীতানামেতযাং বাসনাময়ঃ ।

বিসর্গোহয়ং সমাহারো বীজাদীজং চরাচরং ॥ ১১ ॥

বৃত্তিভূতানি ভূতানাং চরাণামচরাণিচ ।

কৃতা শ্বেন নৃণাং তত্র কামাচ্চোদনয়া পিবা ॥ ১২ ॥

অনুভূতি ব্যবস্থয়া যত্র দশাপি লক্ষণানি পৃথক্ নিরূপ্যন্তে তস্মাহাপুরাণং যত্র যন্তেষাং  
পঞ্চস্বৈবাস্তর্ভাবো বিবক্ষিত স্তদঙ্গমিতি ব্যবস্থয়েত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

সর্গাদি লক্ষণানি ব্যাচটে অব্যাকৃতত্যাদিনা প্রধানস্ত গুণানাং কোভাং যো মহান্  
তস্মাদ্ভিরূহকারঃ স্তদ্ব্যাকৃত মাত্রাণাং সূক্ষ্মাণামিন্দ্রিয়ানাঞ্চ তদর্শনাং স্থলানাঞ্চ তত্তদেবতা  
নাঞ্চ সম্ভবঃ সর্গঃ কারণ সৃষ্টিঃ সর্গ ইত্যর্থঃ উচ্যতে ইতি যথাপেক্ষমুক্তরত্নাপামুদ্রকঃ ॥ ১০ ॥

বিসর্গং ব্যাচটে পুরুষেণেশ্বরেণানুগৃহীতানামেতযাং মহদাদীনাং পূর্ব্ব কস্য বাসনা  
প্রধানোহয়ং সমাহারঃ কার্যভূতঃ চরাচর প্রাণিরূপো বীজাদীজমিব প্রবাহাপন্নো বিসর্গ  
উচ্যতে ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

চরণাঃ ভূতানাং সামান্ততোহচরাণি চকারাচরাণিচ কামাহৃতিঃ তত্রতু নৃণাং শ্বেন  
ভাবেন কামাচ্চোদনয়াপি বা যা নিয়তা বৃত্তি জীবিকা কৃতা সা বৃত্তিকচ্যতে ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

( সর্গ, প্রতिसর্গ, বংশ, মনুষ্য ও বংশানুচরিত ) অম্প অর্থাৎ  
উপপুরাণ ॥ ৯ ॥

প্রকৃতির গুণ ত্রয় সমাহার হইতে মহত্ত্ব, তাহা হইতে ত্রিগুণাত্মক  
অহংকার তত্ত্ব, ভূতসূক্ষ্ম, ইন্দ্রিয় ও তদর্শকের যে সৃষ্টি তাহার নাম  
উৎপত্তি ॥ ১০ ॥

ঐখরানুগৃহীত মহদাদির পূর্ব্ব পূর্ব্ব বাসনা ময় বীজ হইতে বীজোৎ-  
পত্তির আয় সমাহার রূপ চরাচর উৎপত্তিকে অবাস্তুর সৃষ্টি কহে ॥ ১১ ॥

চর ভূতের কাম্য বিষয় চরাচর রূপ যে উপজীবিকা, আর মনুষ্য-  
দিগের স্বভাব ও কামত কৃত বা বিধিবোধিত যে জীবনোপায় তাহার  
নাম স্থিতি ॥ ১২ ॥

রক্ষাচ্যুতাবতারেহা বিশ্বস্তানুযুগে যুগে ।

তির্য্যাক্ত্যার্ধি দেবেষু হস্তস্তে যৈ স্ত্রীদ্বিষঃ ॥ ১৩ ॥

মম্বস্তরং মনুর্দেবা মনুপুত্রাঃ সুরেশ্বরঃ ।

ঋষয়োহংশাবতারাশ্চ হরেঃ বড়িধমুচ্যতে ॥ ১৪ ॥

রাক্ষাঃ ব্রহ্মপ্রসূতীনাং বংশস্ত্রৈকালিকোদয়ঃ ।

বংশানুচরিতং তেষাং বৃত্তং বংশধরাশ্চ যৈ ॥ ১৫ ॥

নৈমিত্তিকঃ প্রাকৃতিকে নিত্য আত্যন্তিকো লয়ঃ ।

তির্য্যাক্ত্যার্ধি দেবেষু যোহচ্যুতাবতারা স্তেবামীহা লীলা সা বিশ্বস্ত রক্ষোচ্যুতে ইত্যর্থঃ । যৈরবতারৈরিতি সমাসান্নিকৃষ্য কথঞ্চিং সম্বন্ধঃ জরী দ্বিষো দৈত্যঃ ॥ ১৩ ॥

বড়িধঃ মম্বস্তরমুচ্যতে বড়িধম্বেবাহ মনুরিতি মন্বাদয়ঃ বড়িতে বর্গাঃ স্ব স্বাধিকারেণ যত্র বর্তন্তে তন্মম্বস্তরমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

বংশমাহ ব্রহ্মণঃ সকাশাং প্রসূতি র্যেবাং শুদ্ধানামিত্যর্থঃ তেষামবয়ো বংশঃ তেষাং বৃত্তং যেচ তৎশব্দরাস্তেষাঞ্চ বৃত্তং বংশানুচরিতমুচ্যতে ইতি ॥ ১৫ ॥

অন্ত বিশ্বস্ত স্বভাবতো মায়াতো নিম্পন্নস্ত যদা ভগবতো মায়াতো বশ্চতুর্বিধো লয় ইতি ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মপ্রসূতানাং ব্রহ্মত আরক্ষানামিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

স্বভাবতো মায়াতা স্বাভাবিক শক্তিতঃ ॥ ১৬ ॥

বিশ্ব মধ্যে যুগে যুগে বেদবিদ্বেষী দৈত্য কর্তৃক দেব তির্য্যাক্ মনুষ্য ঋষিদিগের কার্য্য নাশোপক্রমে নারায়ণের যে বিশেষ বিশেষ অবতার তাহাকে রক্ষা বলে ॥ ১৩ ॥

মনু, দেবতা বিশেষ, মনু পুত্রগণ, দেবেশ্বর সকল, ঋষিগণ ও হরির অবতার, ইহারা যখন স্বীয় স্বীয় অধিকারে থাকেন, তখন তাঁহাদিগকে মম্বস্তর কহে ॥ ১৪ ॥

ব্রহ্মা হইতে উৎপন্ন শুদ্ধবংশীয় রাজাদিগের ভূত ভবিষ্যৎ বর্তমান ত্রৈকালিক পুরুষ পরম্পরা বর্ণনের নাম বংশ কথন । আর তাঁহাদিগের বংশে উৎপন্ন বংশধরগণের চরিত্র বর্ণনকে বংশানুকথন বলে ॥ ১৫ ॥

নৈমিত্তিক, প্রাকৃতিক, নিত্য ও আত্যন্তিক, স্বভাব বশতই হউক বা

সংস্থেতি কবিত্তিঃ প্রোক্তশ্চতুর্দশ্য স্বভাবতঃ ॥ ১৬ ॥

হেতু জীবোস্ত সর্গাদেববিদ্যাকর্ম্মকারকঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথাচ বারাহে । ব্রাহ্ম পাদ্ম বৈষ্ণবক শৈবঃ ভগবতঃ তথা । তথাত্মঃ নারদীয়ক্  
মার্কণ্ডেয়ক্ সত্তমঃ । আগ্নেয় মষ্টমঃ প্রোক্তঃ ভবিষ্যৎ নবমঃ তথা । দশমঃ ব্রহ্মবৈবর্তঃ  
লিঙ্গমেকাদশঃ তথা । বারাহং দ্বাদশং প্রোক্তং স্বান্দং চাত্র জয়োদশং । চতুর্দশং  
বামনক কোশং পঞ্চদশং তথা । মাংস্তক্ গারুড়কৈব ব্রহ্মাণ্ডমষ্টাদশং তথা ॥ শৈব  
পুরাণে ॥ ব্রাহ্ম পুরাণঃ তজ্জাদাং সংহিতায়াং বিভূষিতং । শ্লোকানাং দশ সাচশ্রং নানা  
পুণ্য কথা বৃত্তং । পাদ্মঃ দ্বিতীয়ঃ কথিতঃ তৃতীয়ং বৈষ্ণবং স্মৃতং । চতুর্থং বায়ুনা প্রোক্তং  
বায়বীয়মিতি স্মৃতং । ততো ভাগবতঃ প্রোক্তঃ ভাগবদ্য বিভূষিতং । চতুর্ভিঃ পর্ক্ভিঃ  
প্রোক্তং ভবিষ্যঃ তদনন্তরং । মার্কণ্ডেয়মথাগ্নেয়ং নারদীয়মন্তঃ পরং । দশমং ব্রহ্মবৈবর্তং  
লিঙ্গমেকাদশং স্মৃতং । ভাগবদ্যেন লিঙ্গক্ ততো বারাহমুত্তমং । সংযুক্তমষ্টভিঃ ঋগৈঃ  
স্বান্দৈকৈবাত্র বিস্তরং । ততস্ত বামনঃ কোশঃ ভাগবদ্য বিরাজিতঃ । মাংস্তক্ গারুড়ঃ  
প্রোক্তঃ ব্রহ্মাণ্ডক্ ততঃ পরং । ভাগবদ্যেন কথিতঃ ব্রহ্মাণ্ডমপি শক্তিঃ । ইদং ব্রহ্ম  
পুরাণত ধিলং সৌরমহত্তমং । সংহিতাষয় সংযুক্তং পুণ্যঃ শিব কথাশ্রয়ং । আদ্যা  
সনৎকুমারোক্তা দ্বিতীয়া সূর্য্য ভাবিতা । কুর্মপুরাণে । অস্ত্রাহ্মপপুরাণানি মুনিভিঃ  
কথিতান্ত্রাপি । মাংস্তে । অষ্টাদশভাস্ত পৃথক্ পুরাণং যৎ প্রদৃশ্যতে । বিজানীধ্বং বিজ  
শ্রেষ্ঠা স্তদেতেভ্যো বিনির্গতঃ । পঞ্চাদবং পুরাণং স্ত্রাদাখ্যানমিতরং স্মৃতং । পাদ্মে  
পুরাণে বা প্রোক্তা নরসিংহোপবর্ণনা । তদষ্টাদশ সাহস্রং নারসিংহমিহোচ্যতে । রক্ত  
স্বাঘঃ পুরহুতা ভবিষ্যোপি কথানকং । প্রোচ্যতে তৎ পুনর্মোকে সাধমেব মুনি ব্রতৈঃ ।

ঈশ্বর মায়া বশতই হউক বিশ্বের এই চারি প্রকার বিকারের নাম  
প্রলয় ॥ ১৬ ॥

অজ্ঞান বশত কর্ম্মকর্তা জীব এই বিশ্বের জন্ম স্থিতি ভঙ্গের হেতু,

যকানুশায়িনং প্রাহুরব্যাকৃতমুতাপরে ॥ ১৭ ॥  
 ব্যতিরেকান্তরৌ যন্ত জাগ্রৎ স্বপ্ন স্মৃপ্তিষু ।  
 মায়াময়েষু তদ্বন্ধ জীবন্তিষপাশ্রয়ঃ ॥ ১৮ ॥  
 পদার্থেষু যথা দ্রব্যং তন্মাত্রং রূপ নামসু ।  
 বীজাদি পঞ্চভাস্তাস্থ হবস্তাস্থ সুতাস্থতঃ ॥ ১৯ ॥  
 বিরমেত যদা চিত্তং হিহা বৃত্তিভয়ং স্বয়ং ।

শায়িনং উপাধি প্রাধান্তং বিবক্ষয়া অব্যাকৃতং ॥ ১৭ ॥

অপাশ্রয়মাহ ব্যতিরেকেতি জাগ্রদাদিষু বুদ্ধাবস্থাস্থ জীবন্তয়া বর্তন্তে ইতি জীবন্তরৌ  
 বিশ্ব তৈজস প্রাজ্ঞাঃ তেষু মায়াময়েষু সাক্ষিতয়া অস্বয়ঃ সমাধাদৌচ ব্যতিরেকো যন্ত  
 তদ্বন্ধ সংসার প্রতি রোধয়োরধিষ্ঠানাবধি ভূতমপাশ্রয় উচ্যতে ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তদেব সদ্ভাস্তং অপকরতি পদার্থেষু ঘটপটাদিষু দ্রব্যং বৃন্দাদি যথাস্থতং অধিতঃ অমৃতঞ্চ  
 বহিরণ্যবস্থানাং রূপ নামসুচ তন্মাত্রং সত্ত্বামাত্রং যথা এবং বীজং গর্ভাধানমাদি ধাসাঃ  
 পঞ্চভাস্তো যাসাঃ তাস্থ দেহাবস্থাস্থ নবমপি অধিষ্ঠানত্বেন সাক্ষিত্বেনচ সুত মমৃতঞ্চ বৎ  
 তদপাশ্রয় ইতি ॥ ১৯ ॥

এবং দশাপি লক্ষণানি ব্যাখ্যায় বর্ণয়ন্তি মহাত্মন ইতি যদ্বক্তং তদাহ বিরমেতেতি যদা  
 সর্গাদীনাং মায়াময়ত্বাস্থসন্ধানেন বাসদেবাদেবিরং স্বয়মেব চিত্তং বিরমেত ইহৈবাস্থতিতেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমাদিত্য সংজ্ঞক তত্রৈব পরিপঠ্যতে ॥ ১৭ । ১৮ । ১৯ । ১০ । ১১ । ১২ ॥

কেহ তাহাকে অনুশয় বলে, কেহ বা অবিদ্যা কহে, তাহার নাম জীব  
 বাসনা ॥ ১৭ ॥

মায়াময় বিশ্ব তৈজস প্রাজ্ঞাদি জীবনিষ্ঠ জাগ্রৎ স্বপ্ন স্মৃপ্তি অবস্থায়  
 সাক্ষি রূপে বাহার অস্বয় ও সমাধিকালে সেই সকল অবস্থায় বাহার  
 ব্যতিরেক, সেই অধিষ্ঠানের নাম আশ্রয় ॥ ১৮ ॥

যেমন ঘটাদি পদার্থে বৃন্দাদি দ্রব্য ও রূপ নামাদিতে সত্তা মাত্র,  
 তাহার স্থায় বীজ অবধি পঞ্চত্ব পর্য্যন্ত জীবের সমুদায় অবস্থাতে যিনি  
 যুক্ত ও অযুক্ত আছেন তিনিই আশ্রয় ॥ ১৯ ॥

যখন স্থষ্টির মায়াময়ত্ব অনুসন্ধান দ্বারা কিম্বা যোগ দ্বারা সংসার



যোগেন বা তদাত্মানং বেদেহায়া নিবর্ততে ॥ ২০ ॥  
 এবং লক্ষণ লক্ষ্যাণি পুরাণানি পুরাবিদঃ ।  
 মন্বোক্তাদশ প্রাচীঃ কুল্লকানি মহাস্তিচ ।  
 ব্রাহ্মং পাদ্মং বৈষ্ণবঞ্চ শৈবং লৈঙ্গং সগারুড়ং ।  
 নারদীয়ং ভাগবতমাগ্নেয়ং স্কান্দসংজিতং ॥ ২১ ॥  
 ভবিষ্যং ব্রহ্মবৈবর্তং মার্কণ্ডেয়ং স বামনং ।  
 বারাহং মাৎস্তং কোশ্মধ্যং ব্রহ্মাণ্ডাধ্যমিতি ত্রিষট্ ॥ ২২ ॥  
 ব্রহ্মস্মৈতৎ সমাখ্যাতং শাখা প্রণয়নং মুনৈঃ ।

যোগেন বা দেহহৃত্যাদিবং তদাত্মিকপাভাবাদাত্মানং বেদ তদাচাৰিদা। নিবৃত্তে রীহায়াঃ  
 সংসার রূপায়। নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

পুরাণ বিভাগ প্রস্তাবেন তল্লক্ষণাদি প্রাসঙ্গিক মুক্তা। প্রস্তুতমাহ এবং বিধৈলক্ষণৈ  
 লক্ষ্যাণি ॥ ২১ ॥

ত্রিষট্ অষ্টাদশ ॥ ২২ ॥

উপসংহরতি ব্রহ্মস্মিতি মুনৈর্বাঃসস্ত শিষ্যাদীনাং ব্রহ্মতেজো ব্রহ্মবচ্চং তদ্বিৰ্দ্ধনং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শাখা প্রণয়নমিতিহাসানাং শাখা স্থানীয়ত্বাদিত্যভিপ্রায়ঃ । শিষ্যাঃ সাক্ষাৎপদেষ্টাঃ

নিশ্চয় গৰ্ব্বাদি হইতে অন্তঃকরণ স্বয়ং নিবৃত্ত হয়, তখনই আত্মাকে  
 জানিতে পারে ও সংসার চেষ্টা নিবৃত্ত হয় ॥ ২০ ॥

পুরাণবেত্তা পণ্ডিতেরা এই সকল লক্ষণ লক্ষিত অষ্টাদশ মহাপুরাণ  
 ও অষ্টাদশ উপপুরাণ নির্ণয় করিয়াছেন, ব্রাহ্ম, পাদ্ম, বৈষ্ণব, শৈব,  
 লৈঙ্গ, গারুড়, নারদীয়, ভাগবত, আগ্নেয়, স্কান্দ ॥ ২১ ॥

ভবিষ্য, ব্রহ্মবৈবর্ত, মার্কণ্ডেয়, বামন, বারাহ, মাৎস্ত, কোশ্ম্য ও ব্রহ্মাণ্ড  
 এই অষ্টাদশ মহাপুরাণ ॥ ২২ ॥

হে ব্রহ্মন! ব্যাসদেবের এই সকল বেদ ও পুরাণের শাখা প্রণয়ন  
 আমি তোমার নিকট ব্যক্ত করিলাম শিষ্য প্রশিষ্য ক্রমে যাহারা ইহা

শিষ্যশিষ্যাশ্রিষ্যাণাং ব্রহ্মতেজো বিবর্জিতং ॥ ২৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৭ ॥ \* ॥

শ্রীশৌনক উবাচ ॥

সূত জীব চিরং সাধো বদ নো বদতাম্বর ।

তমস্তপারে ভ্রমতাং নৃণাং ত্বং পারদর্শনঃ ॥ ১ ॥

শ্রোতৃগামিতি শেষঃ ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টমেতু তপশ্চর্যা মার্কণ্ডেয়স্ত মোহকৈঃ । কামাদিভিরসং মোহো নরনারায়ণ  
জুতিঃ ॥ ০ ॥

পুরাণ বিভাগ প্রসঙ্গেন পুরাণ কর্তৃমার্কণ্ডেয়স্ত চরিতং প্রস্তুতমাহ স্মৃতেতি স্বমেব  
বক্তুং যোগ্য ইত্যাহ তমসি সংসারে ভ্রমতাং পারদর্শন জন্নিবর্তকঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শিষ্য শ্রিষ্যা শিষ্যাণাং শিষ্যাপরম্পরাঃ ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

ভদ্রেবং নানা প্রভাবানাং কথামর পুরাণমিদং সমাপ্যমানং বিতর্ক্য তজ্জ নিজকুলাবতঃস  
তাদৃশ মার্কণ্ডেয় কথামপ্রস্তুতাং প্রস্তাবয়তি সূত জীবৈত্যাदिना ॥ ১ ॥

শ্রবণ করেন তাঁহাদিগের ব্রহ্মতেজ বিবর্জিত হয় ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

মার্কণ্ডেয়ের তপস্চাচরণ ও কামাদিতে অমোহ এবং নর নারায়ণের  
জুতি ॥ ০ ॥ \*\*

শৌনক कहिलेन हे साधो । हे सूत । तूनि अति सद्वक्ता, तूनि  
चिरजीवी हव, पार रहित तमोरूप संसार मध्ये भ्रमणकारि लोक-  
दिगेर तूनिई पथ प्रदर्शक ॥ १ ॥

আহুশ্চিরায়ুষ্ময়সিং যুকণ্ডতনয়ং জনাঃ ।

যঃ কল্লান্তে হুর্করিতো যেন প্রস্তুমিদং জগৎ ॥ ২ ॥

স বা অশ্বং কুলোৎপন্নঃ কল্লেশ্বস্মিন্ ভার্গবর্ষভঃ ।

নৈবাধুনাপি ভূতানাং সংপ্লবঃ কোপি জায়তে ॥ ৩ ॥

এক এবার্ণবে জামান্ দদর্শ পুরুষং কিল ।

বটপত্রপুটে তোকং শয়ানস্ত্বেকমদ্ভুতং ॥ ৪ ॥

এম নঃ সংশয়ো ভূয়ান্ সূতঃ কৌতূহলং যতঃ ।

বক্তব্যমাহ আহুশ্চিরিত উর্করিতঃ অবশিষ্টে যেন কল্লান্তেন এতৎ কথং ঘটত ইত্যোকঃ প্রশ্নঃ ॥ ২ ॥

প্রলয়াভাবাদপোতন ঘটতে ইত্যাহ সবা ইতি যতো ভার্গবর্ষভঃ কোপি প্রাকৃতিকো নৈমিত্তিকো বা ॥ ৩ ॥

অস্ত্রদপাঘটিতমেবেত্যাহ এক এবেতি তোকং বালকং ॥ ৪ ॥

কৌতূহলমোৎসুক্যঃ তং শংসয়ঃ ন কেবলং ত্বং মহাবোধী কিন্তু পুরাণেষুপি জাতৃদ্বেন সম্বৃতঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কল্লান্তে উর্করিত অবশিষ্টেন দৃষ্টে ॥ ২ ॥

কল্লান্তরং ন ঘটত ইত্যাহ সবা ইতি কথমস্মিন্বেব কল্ল ইতি জায়তে তত্রাহ । নৈবেতি কল্লান্তে সংপ্লবস্তাবস্ত্যঃ ভাবিত্বাস্তু পরঃপরাস্মাচ্চাবিচ্ছেদেন সংপ্রতি প্রাপ্তবাদিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

কল্লান্তে উর্করিতশ্চে কিং প্রশ্নাৎ তত্রাহ এক এবার্ণব ইতি কিল প্রশ্নো ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

বল দেখি যুকণ্ডতনয় মার্কণ্ডেয় ঋষিকে লোকে চিরজীবী বলিয়া থাকে, কল্লান্ত সময়ে সমুদায় জগৎ বিলুপ্ত হইলে তিনি কি প্রকারে অবশিষ্ট ছিলেন ॥ ২ ॥

আর সেই ভৃগুকুলোৎপন্ন ঋষি বর্তমান কল্পেতে আমাদিগের বংশে উৎপন্ন হইয়াছিলেন, অথচ ইহার মধ্যে প্রাকৃতিক বা মৈমিত্তিক কোন প্রকার ভূত প্রলয় উপস্থিত হয় নাই ॥ ৩ ॥

কিন্তু একাকী একার্ণবে ভ্রমণ করত বটপত্র পুটে শয়ান এক অদ্ভুত বালক পুরুষকে দেখিয়াছিলেন, ইহা কি প্রকারে ঘটে ॥ ৪ ॥

এই এক আমাদিগের মহৎ সংশয় অতএব ইহা শুনিতে অত্যন্ত

তং নশ্চিকি মহাবোগিন্ পুরাণেশ্বপি সম্মতঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

প্রশস্ত্বয়া মহর্ষেয়ং কৃতলোকভ্রমাপহঃ ।

নারায়ণকথা যত্র গীতা কলিমলাপহা ॥ ৬ ॥

প্রাপ্তদ্বিজাতিসংস্কারো মার্কণ্ডেয়ঃ পিতৃঃ ক্রমাৎ ।

ছন্দাংস্তথীত্য ধর্ম্মেণ তপঃ স্বাধ্যায় সংযুতঃ ॥ ৭ ॥

প্রশস্ত্বনিন্দতি হে মহর্ষে অয়ং প্রশ্নঃ তত্র হেতুঃ নারায়ণেতি যত্র প্রশ্ন বিষয়ে ॥ ৬ ॥

তত্র মার্কণ্ডেয় স্তপসা ভগবন্তমারাধা মায়াদর্শনং যত্রে ততশ্চ তেনৈব ভগবন্মায়য়া সপ্ত  
কলা দৃষ্টাঃ নাট্যরিত্যত্বরং বক্তুং আদিতঃ আরভ্য তত্র চরিতমাহ প্রাপ্তেত্যাদিনা  
মার্কণ্ডেয়ো যুত্বাঃ জিগো ইতি পঞ্চম শ্লোকেনাশ্রয়ঃ । মধ্য গ্রহেন তত্র ধর্ম্মঃ কথ্যতে  
প্রাপ্তো দ্বিজাতিসংস্কার উপনয়নাখ্যো যেন সঃ পিতৃঃ সকাশাৎ গর্ভধানাদি ক্রমাৎ  
ছন্দাংসি বেদান্ ॥ ৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ইহ খলু কল্পে মণ্ডরান্যোবোচ্যতে । সংপ্রবচ তদন্তে প্রকাশনমেব । যত্নু একার্ণবে  
জাম্ববন্তাদি ভবতা পৃষ্টং তৎ খলু মায়িকমেব সপ্তানামপি কলানাং মায়িকেষু সপ্ত মাত্র-  
ত্বেন সংভবচ্চিরজীবির বিঘাতঃ শ্রাদিত্বান্তরয়িতুমাহ প্রশ্ন ইতি ॥ ৬ ॥

প্রাপ্তেতি পঞ্চকঃ সারঃ প্রাপ্তরিত্তি সমাবর্তনাং পূর্বাংবাহমেব জ্ঞেয়া । বর্ধাণা  
মভ্যাবৃত্তমিতি কল্পতিপ্রায়েণ কল্পজীব্যাত্ । বাবজীব মেবার্ধমত স্তত মৃত্যু নহিহ্নঃ  
প্রাপ্তেত্যর্থঃ । তত্বেবং যুক্ত ইতি বক্ষ্যমাণ পদ্যদ্বয়াৎ ॥৭৮॥৯॥১০॥১১॥১২॥১৩॥১৪॥১৫॥১৬॥  
১৭॥

কৌতুহল । হে মহাবোগিন্ ! এই সংশয় ছেদ কর, ইহা পুরাণেতেও  
বর্ণিত আছে ॥ ৫ ॥

সূত কহিলেন হে মহর্ষে ! আপনি যে প্রশ্ন করিলেন ইহাতে  
লোক সকলের ভ্রম নিবারণ হইবে এবং কলিমল বিনাশিনী নারায়ণ  
কথা বর্ণিত হইবে ॥ ৬ ॥

মার্কণ্ডেয় প্রশ্নমত পিতা হইতে দ্বিজাতি সংস্কার প্রাপ্ত হইয়া  
বেদাধ্যয়ন করত বর্ধিত তপস্যায় সংযত হইয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

বৃহৎ তধরঃ শাস্তো জটিলো বঙ্কলাম্বরঃ ।

বিভ্রং কমণ্ডলুং দণ্ডমুপবীতং সমেখলং ॥ ৮ ॥

কৃষ্ণাজীনং সাক্ষসূত্রং কুশাংশচ নিয়মর্চয়ে ।

অগ্ন্যর্ক গুরু বিপ্রাত্মশ্চর্যন্ সঙ্কায়ো হরিং ॥ ৯ ॥

সায়ং প্রাতঃ স্বপ্নরবে ভৈক্ষ্যমাহৃত্য বাগ্‌যতঃ ।

বুভুজে গুরুর্নুজাতঃ সক্রমোচেছুপোষিতঃ ।

এবং তপঃ স্বাধ্যায় পরো বর্ষাণামযুতায়ুতং ।

আরাধয়ন্ হৃষীকেশং জিগো, যুত্বাং সুতুর্জয়ং ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মা ভবো ভৃগুর্দক্ষো ব্রহ্মপুত্রাশ্চ যে পরে ।

বৃহৎ তধরঃ নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী সন্ ॥ ৮ ॥

নিয়মর্চয়ে ধর্মবুদ্ধয়ে অগ্ন্যানিবু পঞ্চমু করিমর্চয়ন্ ॥ ৯ ॥

ভৈক্ষ্যঃ গুরুর্নুজাতো তেনানুজাতশ্চেতর্হি বুভুজে নোচেৎ সক্রং কদাচিৎ উপোষিতো  
ভবতি ॥ ১০ ॥

তেন যুত্বাজয়েন ॥ ১১ ॥

পরে বৃহৎ ত অর্থাৎ নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী হইয়া শাস্তভাবে জটা, বঙ্কল  
দণ্ড, কমণ্ডলু, উপবীত ও মেখলা ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ৮ ॥

আর ধর্মবুদ্ধির নিমিত্ত কৃষ্ণাজিন, সাক্ষসূত্র ও কুশা ধারণ এবং  
উভয় সঙ্কায় সময়ে অগ্নি, সূর্য্য, গুরু, বিপ্র ও আত্মাতে হরির অর্চনা  
করিতেন ॥ ৯ ॥

সায়ং ও প্রাতঃকালে বাগ্‌যত ভাবে ভৈক্ষ্য আহরণ করত গুরুকে  
প্রদান পূর্ব্বক তাঁহার আজ্ঞানুসারে ভোজন করিতেন, কদাচিৎ আজ্ঞা  
না করিলে উপবাসী থাকিতেন । এই রূপে অযুতায়ুত বর্ষ তপস্বী ও  
স্বাধ্যায়ে নিরত হইয়া হৃষীকেশের আরাধনা করত সুতুর্জয় যুত্বাকে  
জয় করিয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মা, শিব, ভৃগু, দক্ষ ও অপরাপর ব্রহ্ম পুত্রগণ এবং মনুষ্য, দেবতা

নৃদেব পিতৃ ভূতানি তেনাসমতিবিস্মিতাঃ ॥ ১১ ॥

ইথং বৃহত্ তধরন্তপঃ স্বাধ্যায় সংযমৈঃ ।

দধ্যাবধোকজং যোগী ধ্বস্তুরেশান্তরাশ্বনা ।

তশ্চৈবং যুগ্মতশ্চিত্তং মহাযোগেন যোগিনঃ ।

ব্যতীয়ায় মহান্ কালো মন্বন্তর যড়াঙ্ককঃ ॥ ১২ ॥

এতং পুরন্দরো জ্ঞাত্বা সপ্তমেহশ্বিন্ কিলান্তরে ।

তপো বিশক্ৰিতো ব্রহ্মমারেভে তদ্বিষাতনং ॥ ১৩ ॥

গন্ধর্ব্বাপ্সরসঃ কামঃ বসন্তং মলয়ানিলং ।

মুনয়ে প্রেময়ামাস রজস্ন্তোক মদৌক্তথা ।

তে বৈ তদাশ্রমং জগ্মুর্হিমাশ্রেঃ পার্শ্ব উত্তরে ।

পুষ্পভদ্রা নদী যত্র চিত্রাখ্যাচ শিলা প্রভো ॥ ১৪ ॥

ধ্বস্তা ক্রেশা রাগাদয়ো যত্র তেনান্তরাশ্বনা প্রত্যাহুতেন মনসা ॥ ১২ ॥

তত্র তপোনিষ্ঠামিতিহাসেন বর্ণয়তি এতদিত্যাदिना अश्विन् सप्तमे मन्वन्तरे तपसा  
मंपदं ऐहीवातीति विशकृतः ॥ १३ ॥

মুনয়ে মুনিঃ ভ্রংশয়িতুং রজস্ন্তোক' অগ্নিশ্রিয়মপত্যঃ লোভো মদশ্চ তৌ ॥ ১৪ ॥

পিতৃ ও ভূতসকল ইহারা যুত্বাঞ্জয় দেখিয়া বিস্ময়াপন্ন হইয়াছিলেন ॥ ১১

যোগী মার্কণ্ডেয় তপস্বী, স্বাধ্যায় ও সংযম দ্বারা এই রূপ বৃহত্ ত  
ধারণ করত রেশ শূন্য প্রত্যাবর্তিত অন্তরাশ্বাতে নিরন্তর নারায়ণ মূর্ত্তি  
ধ্যান করিতেন । এই প্রকার মহাযোগে চিত্তযোগ করিতে করিতে  
যোগী মার্কণ্ডেয়ের ছয় মন্বন্তর কাল অতিবাহিত হইল । ১২ ॥

অনন্তর সপ্তম মন্বন্তরে দেবরাজ ইন্দ্র তপস্বী দ্বারা ইন্দ্র লইবেন  
এই আশঙ্কায় তাঁহার তপস্বার ব্যাঘাত করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১৩ ॥

মুনির যোগ ভঙ্গের নিমিত্ত ইন্দ্র, গন্ধর্ব্ব অঙ্গরোগণ, মদন, বসন্ত,  
মলয়বানু, অতি প্রিয় বালক, লোভ ও মত্ততা প্রভৃতিকে তথায় প্রেরণ  
করিলেন । তাহারা হিমালয়ের উত্তর পার্শ্বে পুষ্পভদ্রা নদী তীরে  
বিচিত্র শালা নির্মিত মার্কণ্ডেয়ের আশ্রমে গমন করিল ॥ ১৪ ॥

তদাশ্রম পদং পুণ্যং পুণ্যক্রম লভাশ্রিতং ।

পুণ্যদ্বিজকুলাকীর্ণং পুণ্যামল জলাশয়ং ॥ ১৫ ॥

মত্তভ্রমর সংগীতং মত্তকোকিল কুজিতং ।

মত্তবর্হি নটাতোপং মত্তদ্বিজ কুলাকুলং ॥ ১৬ ॥

বায়ুঃ প্রবিষ্ট আদায় হিমনির্ব্বাণী শীকরান্ ।

হ্রমেনোভিঃ পরিষক্তো ববাবুত্তত্তয়ন্ স্মরং ॥ ১৭ ॥

উদ্যচ্ছদ্র নিশাবহুঃ প্রবাল স্তবকালিভিঃ ।

তদাশ্রম পদং প্রবিষ্টো বায়ুর্বাণীভি ত্তোয়নাশয়ঃ পুণ্যৈঃ ক্রমৈ লভাদিতিশ্চাশ্রিতং  
পুজিতং পুণ্যবিজানাং স্ববীণাং কুলেবাকীর্ণং পুণ্যামল জলাশয়া বসিন্ ॥ ১৫ ॥

মত্তভ্রমরাণ্যং সংগীতং বসিন মত্তকোকিলানাং কুজিতং বসিন্ মত্তবর্হিণ এব নটাতো  
পো বসিন্ মত্তানাং বিজানাং পক্ষিণাং কুলেবাকুলং বায়ুঃ ॥ ১৬ ॥

এবং ভূতং তদাশ্রম পদং প্রবিষ্টঃ সন্ বায়ুর্মলয়ানিলো ববো এসমাব উত্তত্তয়ন্ উদীপ  
য়ন্ তত্র বৃক্ষেষু প্রবেশান্মান্যঃ হিম নির্ব্বরকগাদান্য শৈত্যং পুং পরিষক্তাং সৌগ  
ন্ধাশ্রিতং ॥ ১৭ ॥

কিঞ্চ উদ্যচ্ছদ্রো বসিন্ তরিশাবহুঃ রজনী যুগং বসিন্ সঃ । প্রবাল স্তবকানাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উদ্যাদিতি । গাং পৃথীং কল পুশাদিভিঃ । পাত্তীতি গোপাঃ সর্দসদ্বর্ণকা বে ক্রমা  
ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

তাহার সেই পুণ্য জনক আশ্রমপদ মনোহর বৃক্ষলতায় আকীর্ণ,  
স্বর্ণ রঞ্জিত পক্ষিকুলের কলরবে পরিব্যাপ্ত ও নির্মল জলাশয়ে পরি-  
বর্তিত ॥ ১৫ ॥

মত্ত ভ্রমরগণ গান করিতেছে, মত্ত কোকিলকুল নিনাদ করিতেছে,  
মত্তর যুগ রব করিতেছে এবং পক্ষিচর কলকল শব্দ করিতেছে ॥ ১৬ ॥

এই রূপ আশ্রম পদে প্রবেশ করিয়া পুণ্যগন্ধে আসক্ত বায়ু হিম  
নির্ব্বর শীতর বহন পূর্ব্বক কাশের উদীপন করত বহিতে লাগিল ॥ ১৭ ॥

এবং বৃক্ষ লতায় নব পল্লব স্তবক সহিত কলসাকর বনস্ত, নিশামুখে

গোপক্ৰমলতাজালৈলুত্ৰাগীং কুহমাকবুঃ ॥ ১৮ ॥

অস্বীয়মানো গন্ধর্বে গীত বাদিত যুথিকৈঃ ।

অদৃশ্য তাস্ত চাপেযুঃ স্বঃ জ্জায়ুথপতিঃ স্মরঃ ॥ ১৯ ॥

ত্ৰহায়ীন্ সমুপাসীনং দদৃশুঃ শক্রকিঙ্করাঃ ।

মীলিতাকং তুরাধর্ষং মুর্ত্তিমন্তুমিবানলং ।

ননুহু স্তম্ভ পুরতঃ জিয়োধো গায়কা জগুঃ ।

মৃদঙ্গবীণা পণবৈবাদ্যঞ্চ ফ মনোরমং ॥ ২০ ॥

সন্দধেস্ত্রঃ স্বধমুষি কামঃ পঞ্চযুথং তদা ।

আলয়ঃ শ্রেণয়ো যেষু তৈঃ স্তপাস্তি বিটপৈঃ সংলিখ্যন্তীতি গোপা ক্রমাঃ লতাং তেবাং  
জালৈঃ সমুতৈ রাশিবর্ভব ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ তদা গীত বাদিত যুথিকৈর্গানাদি সমুদায়িভির্গন্ধর্বেষীমমানঃ তথা স্বঃ জিয়ো-  
হম্বরসঃ তাসাং যুথস্ত পতিঃ আভং চাপেযু যেন স স্মরস্তত্ৰাদৃশ্ত ॥ ১৯ ॥

তুরাধর্ষং অভিতভিত্তমশকা ॥ ২০ ॥

শোষণ মোহন সন্দীপন তাপন মাদনাখ্যানি বস্ত তদস্ত্রঃ সন্দধে তদৈব মধুর্বসন্তঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাকস্পয়ন্ বিকল্পয়িতুমারকাঃ ॥ ২১ ॥

উদিত চন্দ্র লইয়া তথায় আসিয়া উপস্থিত হইল ॥ ১৮ ॥

তখন গান বাদ্যাদি সম্প্রদায়ী গন্ধর্বেগণ সহিত অঙ্গরোযুথপতি  
কামদেব ধনুর্বাণ হস্তে আসিয়া দেখা দিলেন ॥ ১৯ ॥

এই রূপ ইন্দ্রের কিঙ্করগণ সকল তথায় আসিয়া দেখিলেন, তুরাধর্ষ  
মার্কণ্ডেয় অগ্নিতে হোম করত নিমীলিত নয়নে সাক্ষাৎ মুর্ত্তিমান্ অগ্নির  
আয় তথায় উপবিষ্ট আছেন । তখন তাঁহার সম্মুখে অঙ্গরোগণ নৃত্য  
করিতে লাগিল ও গায়কেরা গান করিতে আরম্ভ করিল এবং বাদ্য-  
করেরা মৃদঙ্গ বীণাদিতে মনোহর বাদ্য করিতে প্রবৃত্ত হইল ॥ ২০ ॥

তখন কামদেব স্বীয় ধনুতে পঞ্চযুথ অর্থাৎ শোষণ, মোহন, সন্দীপন  
তাপন ও মাদন নামে বাণ যোজনা করিয়া ও বসন্তকালযাজ্ঞক যজ  
ন্তোক ধারণ করিয়া এবং অস্ত্রাশ্রয় সকলে স্ব স্ব মোহন মূর্ত্তি ধারণ করিয়া



মধুমনো রজতোক ইন্দ্রভূতাঃ সাক্ষ্যম্ ॥ ২১ ॥

ক্রীড়ন্তাঃ পুঞ্জিকহলাঃ কন্দুকৈস্তনুগৌরবাং ।

ভূশমুখিঃ সখ্যাকাঃ কেশবিস্ত্রিতাঃ ।

ইতস্ততো ভ্রমদৃষ্টে ভ্রমন্ত্যা অনুকন্দুকং ।

বায়ুর্জহার তধাসঃ সূক্ষ্মঃ ক্রটিতমেখলং ॥ ২২ ॥

বিসমর্জ তদা বাণং মত্বা তং স্বজিতং স্মরঃ ।

সর্বং তত্রাতবম্মোবগনীশস্ত যথোদ্যমঃ ॥ ২৩ ॥

ত ইথমপকুর্নস্তো মুনেষুত্তেজসা মুনৈ ।

দহমানা নিববৃত্তুঃ প্রবোধ্যাহিমবার্ভকাঃ ॥ ২৪ ॥

রজতোকঃ সাক্ষ্যম্ ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ বায়ুর্মলয়ানিলঃ পুঞ্জিকহলাঃ স্তব্ধং সূক্ষ্মং বাসো জহার ॥ ২২ ॥

সর্বং তেবাং কৰ্ম তত্র তস্মিন্ মোহং বার্ষং অনীশস্ত নির্দেবস্ত ॥ ২৩ ॥

মুনেরপকুর্নস্তঃ প্রতিকূলমাত্রস্তঃ হে মুনৈ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুঞ্জিকহলাঃ তন্ময়াঃ ॥ ২২ ॥

অনীশস্ত অনীশ্বরবাদিনঃ উদ্যমঃ পারলৌকিক প্রবৃত্তঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

তঁহার মনঃ ক্ষোভের চেষ্টা পাইতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

তঁহার সম্মুখে স্তনভরে কুঞ্চিতমধ্যা, কন্দুকক্রীড়া তৎপরা, বিক্ষিপ্ত কন্দুকের গচ্ছাং ভ্রমণকারিণী, ইতস্তত ভ্রমদৃষ্টি, কেশ বিস্ত্রিত মালা, নর্তকী অঙ্গরোগণের মেখলা হইতে সূক্ষ্মবস্ত্র স্থলিত হইবা মাত্র বায়ু তাহা হরণ করিয়া লইল ॥ ২২ ॥

এমত সময়ে কামদেব আপনার জর লাভের অবসর বুঝিয়া বাণ পরিত্যাগ করিলেন । কিন্তু অনীশ্বরবাদের পারলৌকিক উদ্যমের শ্রায় সে সমুদায় বিফল হইল ॥ ২৩ ॥

তখন তঁহার মার্কণ্ডেয়ের অপকার করিতে আসিয়া যেমন সর্প দেখিয়া বালকেরা পলায়ন করে তক্রূপ তঁহার তেজে দহমান হইয়া নিবৃত্ত হইলেন ॥ ২৪ ॥

ইতীন্দ্রানুচরৈ ব্রহ্মান্ ধৰ্মিতোপি মহামুনিঃ ।  
 যন্মাগাদহমো ভাবং নতচ্চিত্তং মহৎসুহি ॥ ২৫ ॥  
 দৃষ্ট্বা নিস্তেজসং কামং সগণং ভগবান্ স্বরাট্ ।  
 অস্তানুভাবং বিশ্রম্যে বিস্ময়ং সমগাং পরং ॥ ২৬ ॥  
 তশ্চৈবং যুঞ্জতচ্চিত্তং তপঃ স্বাধ্যায় সংযমৈঃ ।  
 অনুগ্রহায়াবিরাসীৎ নরনারায়ণো হরিঃ ॥ ২৭ ॥  
 তো গুরুকৃষ্ণো নবকঙ্কলোচনো চতুর্ভুজো  
 রোরব বঙ্কলাশ্বরো । পবিত্রপানী উপবীতকঃ

অহমঃ অহঙ্কারস্ত ভাবং বিকারং ॥ ২৫ ॥

নিস্তেজসং জ্ঞানবদনং স্বরাট্ ইন্দ্রঃ ॥ ২৬ ॥

নরনারায়ণরূপো হরিঃ ॥ ২৭ ॥

ভাবানুবর্ণয়তি দ্বাভ্যাং রোরবং কৃষ্ণাজীনং বঙ্কনঞ্চ অশ্বরং যয়োস্তৌ পবিত্রে পাণ্যো-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধৰ্মিতোহপি ধৰ্মিভূমারকোপি ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

উপবীতাদিকং দধানো ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

হে ব্রহ্মান্ ! মহামুনি মার্কণ্ডেয় এই রূপ ইন্দ্রানুচর কর্তৃক ব্যাহত  
 হইয়াও যে অহংভাবে আগত হইলেন নাই ইহা মহৎ লোকের আশ্চর্য্য  
 নহে ॥ ২৫ ॥

ভগবান্ দেবরাজ ইন্দ্র তখন স্বগণ সহিত কান্দেবকে নিস্তেজ  
 দেখিয়া এবং ঋষির অনুভাব শ্রবণ করিয়া বিস্ময়াপন্ন হইলেন ॥ ২৬ ॥

তখন তপস্তা স্বাধ্যায় ও সংযম দ্বারা মহাযোগে নিবিক্টচেতা সেই  
 ঋষির প্রতি অনুগ্রহার্থে স্বয়ং হরি নর নারায়ণ উভয় রূপ ধারণ করত  
 তথায় আসিয়া আবির্ভূত হইলেন ॥ ২৭ ॥

তঁাহাদিগের মধ্যে একটি গুরুবর্ণ, একটি কৃষ্ণবর্ণ, একটি কৃষ্ণা-  
 জিনাশ্বর, একটি বঙ্কলাশ্বর, কিন্তু উভয়ের পদ্মপলাশলোচন, চতুর্ভুজ,

ত্রিবিং কমণ্ডলুং দণ্ড যুত্থং বৈণবং ॥ ২৮ ॥

পদ্মাক্ষমালামুত জন্তু মার্জনং বেদঞ্চ সাক্ষা

তপ এব রূপিণৌ । তপতড়ির্দর্শ পিশঙ্গ

রোচিষা প্রাংশুদধানৌ বিবুধর্বভার্জিতৌ ॥ ২৯ ॥

তে বৈ ভগবন্তো রূপে নর নারায়ণাব্যবী ।

বীক্ষ্যোখায়াদরেণোচ্চৈ নর্নামাজ্জেন দণ্ডবৎ ॥ ৩০ ॥

স তৎ সন্দর্শনানন্দ নিরুত্বেদ্বিপ্রাশয়ঃ ।

হৃক্টরোমাশ্রু পূর্ণাক্ষো ন সেহে তাবদীক্ষিতুং ॥ ৩১ ॥

যয়োন্তৌ ত্রিবিং ত্রিগুণং নবতত্ত্বকমিতি বা । ত্রিবিং বহিঃ পরিমাণগিত্যাদৌ নব  
তত্ত্বাদি ময়ং ॥ ২৮ ॥

বেদঞ্চ দর্ভমুষ্টিং কিঞ্চ সাক্ষাত্তপ এব ভৌ তত্র হেতুঃ তপতড়ির্দর্শং দীপ্যমান বিদ্যাং  
সঙ্ক্ৰাণং বৎ পিশঙ্গ রোচিঃ তেন রূপিণৌ মূর্ত্তিমন্তৌ তাদৃক্ তেজোযুক্ত মূর্ত্তিত্যাং তপো  
ময়ত্বেন প্রকাশমানাবিত্যর্থঃ প্রাংশু উন্নতো ॥ ২৯ ॥

উচ্চৈ মর্হতা আদরেণ ॥ ৩০ ॥

ভয়োঃ সন্দর্শনে ন আনন্দঃ তেন নিরুত্বে উপশান্তা আদ্বৈতপ্রাশয়া দেহেন্দ্রিয়  
মনাংসি বস্ত্র সঃ । ন সেহে নাশকোৎ ॥ ৩১ ॥

ত্রিগুণীকৃত যজ্ঞোপবীত বিশিষ্ট এবং পবিত্র হস্তে যুত্থ বৈণবদণ্ড কমণ্ডলু-  
ধারী ॥ ২৮ ॥

পদ্মমালা, রুদ্রাক্ষ মালা ও বেদধারী, সাক্ষাৎ মূর্ত্তিমান্ তপস্তা রূপ,  
দেদীপ্যমান বিদ্যুত্তের আয় পিঙ্গল জ্যোতিধারী, উন্নত শরীর ও ঋষি-  
দিগের পূজনীয় ॥ ২৯ ॥

মার্কণ্ডেয় এই রূপ ভগবান্ নর নারায়ণ ঋষির উভয় প্রকার রূপ  
দর্শন করত আদরের সহিত সম্মুখে উত্থান পূর্ব্বক সর্ক্সাজে দণ্ডবৎ প্রণাম  
করিলেন ॥ ৩০ ॥

এবং তদুভয়ের সন্দর্শন জনিত আনন্দে তাঁহার ইন্দ্রিয় মন স্তব্ধ  
হইল, শরীর রোমাঞ্চিত হইল, বক্ষঃস্থল অশ্রু জলে পূর্ণ হইল এবং  
চক্ষুর্দ্বয় তদুভয়ে বিলীন হইল ॥ ৩১ ॥

উথায় প্রাজ্জলিঃ প্রহ্ম ঔৎসুক্যাদাল্লিষন্নিব ।  
 নমো নম ইতীশানৌ বভাষে গদগদাক্ষরং ॥ ৩২ ॥  
 তয়োরাসনমাদায় পাদয়োরবনিজ্য চ ।  
 অহর্গেনানুলেপেন ধূপমাল্যৈরপূজয়ং ॥  
 স্তম্বাসনমাসীনৌ প্রসাদাভিমুখৌ মুনিঃ ।  
 পুনরানুশ্রম্য পাদাভ্যাং গরিষ্ঠাবিদমব্রবীৎ ॥ ৩৩ ॥  
 শ্রীমার্কণ্ডেয় উবাচ ॥  
 কিং বর্ণয়ে তব বিভো যদুদীরিতোহপ্সুঃ সংস্রন্দতে  
 তমনুবাগ্নন ইন্দ্রিয়াণি । স্রন্দন্তি বৈ তনুভূতামজ  
 শর্কর্যোশ্চ স্বস্ত্যপ্যথাপি ভজতামসি ভাববন্ধুঃ ॥ ৩৪ ॥

অল্লিষন্ অলিক্লিষ ॥ ৩২ ॥

পাদয়োরবনিজ্য পাদৌ প্রক্ষাল্য অহর্গেনেন অর্ষণং ॥ ৩৩ ॥

পাদাবানম্য গরিষ্ঠৌ পূজ্যতমৌ তৌ প্রতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিং বর্ণয় ইতি । তথা ভাবেন ভক্ত্যা বন্ধুঃ স্নিগ্ধোসি ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

তখন কৃতাজ্জলি হইয়া উথান পূর্বক ঔৎসুক্যে আলিঙ্গন করত  
 প্রহসীভূত হইয়া গদগদবাক্যে তদুভয়কে নমস্কার করিতে লাগিলেন ॥ ৩২  
 . এবং তদুভয়ের আসন প্রদান পূর্বক পাদ প্রক্ষালন করিয়া দিয়া,  
 গন্ধ পুষ্প ধূপ মাল্যাদি দ্বারা তাঁহাদিগকে পূজা করিলেন । এবং পূজ্য-  
 তম তদুভয় স্তম্বাসনে উপবিষ্ট হইলে পুনর্ব্বার পাদপদ্মে প্রণাম পূর্বক  
 কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

মার্কণ্ডেয় কহিলেন হে বিভো ! আমি আপনার কি বর্ণন করিব ?  
 যে হেতু আপনি প্রাণি মাত্রকে এমন কি শিব ব্রহ্মা প্রভৃতিকেও প্রাণ  
 ইন্দ্রিয়াদি প্রদান করিয়াছেন, যদিও সকলেই আপনার অধীন, তথাপি  
 আপনি অনুগতদিগের আত্মবন্ধু ॥ ৩৪ ॥

মূর্ত্যুইমে ভগবতো ভগবৎত্রিলোকাঃ ক্ষেমায তাপ  
 বিরমায়চ মৃত্যুজিত্যৈ । নানা বিভর্ষ্যবিতুমশ্য  
 তনূর্যথেনং সৃষ্ট্বা পুনর্ত্রাসসি সর্বমিবোর্ণনাভিঃ ॥ ৩৫ ॥  
 তস্মাবিতুঃ স্থিরচরেশিতুরজিঃ সুনং যংসং নকশ্ম  
 গুণকাল রজঃ স্পৃশন্তি । যদৈ স্তবন্তি নিনমন্তি  
 যজন্ত্যভীক্ষুং ধ্যায়ন্তি বেদহৃদয়া মুনয়ন্তদাপ্ত্যৈ ॥ ৩৬ ॥

অন্তর্ধামিগন্তেব প্রাণাদি প্রবর্তকত্বাৎ আয়ন তৎ স্তবত্বাৎ তস্মাৎ পশুগ্রাহ কিমিতি  
 হে বিভো তব ত্বাৎ কিমহং বর্ণয়ে কথং স্তৌমি যতো যেন ত্বয়ৈব উদীরিতঃ প্রেরিতোহমুঃ  
 প্রাণঃ সংশ্রুতভে প্রবর্ততে তমমুচ রাগাদয়ঃ শ্রুত্বা প্রবর্তন্তে তত্র হেতুঃ বৈ অবয়  
 বাতিরেকাতাং শৌত্রশ্র শৌত্র মিতাদি শ্রুতিভিচ্চ তৎ প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ ন কেবলং  
 প্রাকৃতানাং তনুভূতাঃ কিন্তু অজ শরীরোচ্চ অতঃ স্বস্ত্র মমাপি তথৈব এবং যদাপি ন  
 কচিদপি কত্বাপি স্বাতন্ত্র্যং তথাপি দারুণত্ববৎ ত্বৎ প্রবর্তিতৈরপি রাগাদিভি উজ্জতাং পুংসাং  
 ভাববজ্জুঃ আশ্রয়ঙ্কুরসি ন পিতৃাদিবৎ দেহমাত্র বজ্জুঃ অহো রূপালুতা তবৈত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

নমু কথনাবাং প্রাণাদি প্রবর্তকৌ ধর্ম পুত্রত্বাদাবয়োরিতি চেত্তত্রাহ মূর্তি ইতি হে  
 ভগবন্ ভগবত্তত্ত্ব ইমে মূর্তি ত্রিলোকাঃ পালনায় তাপ বিবনায় দুঃখ নিবৃত্তৌ মৃত্যুজিত্যৈ  
 মোক্ষায়চ নতু ত্বং কত্বাপি পুত্র ইত্যর্থঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ যথেনং বিশ্বং অনিতং অজান্তনু  
 মৎস্ত কূর্মাদি লক্ষণা নানা অনেক প্রকারা বিভর্ষ্য অবিতুমশ্য তৎ ন কেবলং পালন  
 মাত্রং তব কশ্ম কিন্তু সৃষ্টিপরাবপীত্যাহ সৃষ্টেতি তত্রাপাশ্রয় নিরুপেক্ষত্বে দৃষ্টান্ত উর্ণনাভি  
 রিবেতি ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ ! আপনার এই মূর্তি দ্বয় ত্রৈলোক্যের প্রতিপালন,  
 দুঃখ নিবৃত্তি ও মোক্ষের নিমিত্ত কারণ, যে হেতু আপনি ইহার প্রতি-  
 পালনের নিমিত্ত মৎস্ত কূর্মাদি অজ নানা প্রকার শরীর ধারণ করিয়া  
 থাকেন ॥ ৩৫ ॥

সেই স্থাবর জঙ্গমের অধীশ্বর ও প্রতিপালক রূপে আপনার পাদপদ্ম  
 ভজনা করি, যে পাদপদ্মে স্থিতি করিলে আর গুণ কর্ম কাল রূপ মল  
 স্পর্শ করিতে পারে না এবং বেদ তাৎপর্যজ্ঞ ঋষিরা যৎ প্রাপ্তির নিমিত্ত  
 নিয়ত যাহার স্তব, প্রণাম, পূজা, ধ্যান করিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

নাশ্চ তবাজ্জ্যুপনয়াদপবর্গমূর্তেঃ ক্ষেমং জনশ্চ পর  
 তো ভিয় ঈশ বিদ্বাঃ । ব্রহ্মা বিভেভ্যালমিতো দ্বিপরাঙ্ক  
 ধিক্ষ্যঃ কালশ্চ তে কিমুত তৎকৃতভৌতিকানাং ॥ ৩৭ ॥  
 তদৈ ভজাম্যতধিয় স্তব পাদমূলং হিহেদমাত্ম ছদি  
 চাত্মগুরোঃ পরশ্চ । দেহাদ্যপার্থমসদন্ত্যমতি

যস্মাদেবং ভূত স্বং তস্মাস্তবাজ্জ্যু মূলং ভজামীত্যাহ তত্তেতি তত্তাবিতুঃ পালকশ্চ  
 স্থাবর জঙ্গমানামীশ্বরশ্চ পাদমূলং ভজামীতি তৃতীয় শ্লোকস্তান্মুদ্রঃ কথং ভূতমজ্জি মূলং  
 যৎস্বং যত্র স্থিতঃ কস্মিংশ্চ কালানাং রজোমলং অত্রেচ পূর্বোক্তা স্তাপাদয়ো ন স্পৃশন্তি ব্রহ্মা  
 ইতি বা পাঠঃ যতো বেদা হৃদয়ে যেবাং তে বেদ ভাংপর্যা বিদো মুনয়ঃ যদেব স্তবন্তি নিতরাং  
 নমস্তি তৎ প্রাপ্তয়ে এব স্তবনাদিকং কুর্সন্তি ॥ ৩৭ ॥

অতোহন্তঃ পুরুষার্থো নাস্তীত্যাহ নাশ্চমিতি অজ্জ্যুপনয়নাং শ্রীমচ্চরণ প্রাপ্তেরন্তঃ  
 ক্ষেমং ন বিদ্বাঃ পরিতো লোকেষু সর্বেষুপি ভীর্ষাশ্চ তন্ত জনশ্চ তদেবাহ দ্বিপরাঙ্কং ধিক্ষ্যঃ  
 স্থানং যশ্চ স ব্রহ্মাপি তে কালশ্চ ইতো ক্রবিজ্জুস্তাদি রূপাং কালাদলং বিভেতি অতঃ কিমুত  
 বক্তবাং তেন ব্রহ্মণা কৃতানাং ভৌতিকানাং প্রাণিনাং ভয়মিতি ॥ ৩৭ ॥

যস্মাদেবং তস্মাস্তব পাদমূলং ভজামি কথং ভূতশ্চ স্তবধিয়ঃ সত্যজ্ঞান স্বরূপশ্চ যদা স্তব  
 সত্য। ধীর্ষশ্চ বস্ত্রবতারশ্চ আত্মগুরোর্জীবশ্চ নিয়ন্তঃ অতঃ কারণং পরশ্চ কিং কৃত্বা আত্ম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদৈ ইতি তৈতঃ । তত্রায়মাত্র গিতি আত্মত্বদিষ্টানে ভ্রমাদেব প্রতীতির্যশ্চ তদিত্যর্থঃ  
 ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

হে ঈশ ! মোক্ষ মূর্তি যে আপনি আপনার চরণ প্রাপ্তি ব্যতীত  
 সর্বত্র ভয়দর্শী লোকের মঙ্গল আর কোথাও দেখি না, যখন দ্বিপরাঙ্ক  
 কাল স্থায়ী ব্রহ্মাও আপনার কাল রূপের নিকট ভয় প্রাপ্ত হন, তখন  
 তৎ কৃত ভৌতিকের যে ভয় হইবে তাহার আর কি কথা ॥ ৩৭ ॥

অতএব আত্মাবরক, নিষ্কল, তুচ্ছ, নশ্বর, এই দেহাদির উপাসনা  
 পরিত্যাগ করিয়া সত্য জ্ঞান স্বরূপ, জীব গুরু, পরমেশ্বর রূপে আপনার  
 পাদপদ্ম ভজনা করি, পুরুষ যদি আপনার ভজনা করে তাহা হইলে

জ্ঞমাত্রং বিদ্বেন্ত তে তর্হি সর্বমনীষিতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥

সত্বং রজস্তম ইতীশ তবাস্তবন্ধো মায়াময়াঃ স্থিতি  
লয়োদয় হেতবোহস্ত । লীলাধ্বতা যদিপি সত্বময়ী  
প্রশান্ত্যে নাত্মে নৃণাং বাসনমোহভিয়শ্চ যাভ্যাং ॥ ৩৯ ॥

তস্মাস্তবেহ ভগবন্নথ তাবকানাং গুক্রাং তমুং স্ব  
দয়িতাং কুশলা ভজন্তি । যৎ সাত্বতা পুরুষ রূপ

হুদি আস্মাবরকং অপার্থক্যং নিকলং অসচ্ছত্বং অস্ত্যক্যং নখরং ইদং দেহাদি হিঙ্গা দেহাদি  
ভজনং ত্যক্ত্বা অসক্চেৎ কণং প্রতীর্যতে তত্রাহ অভিজ্ঞ মাত্রঃ নহত্যন্তমগৎ কিত্ত আস্ম  
মাত্রং ন তত পৃথগন্তীতার্থঃ নহু অপবর্গীয় ভবতু মডজনং কলান্তরার্থং ত্বত্ত ভজনং কার্য্যমেব  
তত্রাহ তর্হীতি যদি ত্রাং ভজতে পুরুষং তর্হি তে স্বত্ব এব সর্বং মনীষিতমর্থং বিদে-  
তেতি ॥ ৩৮ ॥

নহু ব্রহ্মকর্ত্তাদ্যপি মমৈব বৃত্তি অতো মামেব কিস্যত্যন্ত নাদ্বিরসে তত্রাহ সত্বমিতি  
যদপি বদ্যপি তত্কেষ মায়া কৃতা এতা লীলা স্বরৈব ব্রুতাঃ তথাপি যা সত্বময়ী সৈব প্রশান্ত্যে  
মোক্ষার ন কেবলং প্রশান্ত্যভাব মাত্রমন্ত ভজনে কিঞ্চনিষ্টক্যং কিঞ্চিদন্ত্যাপ্তে ভবেদিত্যাহ  
বাসনেতি ॥ ৩৯ ॥

তদেব সদাচারেণ দ্রুচয়তি তস্মাবিতি হে ভগবন্ তব গুক্রাং তমুং শ্রীনারায়ণাখ্যাং ।  
যদ্যস্মাং সাত্বতাঃ সত্বমেব পুরুষস্তেশ্বরস্ত রূপমুশন্তি মন্তস্তে নচান্তং রজস্তমশ্চ তত্র হেতুঃ

আপনা হইতেই সে সকল প্রার্থনীয় লাভ করে ॥ ৩৮ ॥

হে আস্তবন্ধু ! হে ঈশ ! আপনার মায়াময় যে সত্ব রজঃ ও  
তমো গুণময়ী লীলা তাহাই এই জগতের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের হেতু ।  
ভাহার মধ্যে যে সত্বময়ী লীলা আপনি ধারণ করিয়াছেন তাহা মুক্তির  
কারণ, তন্ত্ৰিম রজ ও তমোগুণময়ী লীলা বাসন, মোহ ও ভয়ের  
হেতু ॥ ৩৯ ॥

হে ভগবন্ ! সেই হেতু আপনার এবং হৃদীয় বিভূতিগণের প্রিয়তম  
শুভ্র শরীরকে নিপুণ ভক্তেরা ভজনা করিয়া থাকেন । এবং সাত্বত  
বংশীয়েরা ঈশ্বরের যে সত্ব রূপ ভজনা করেন, তদ্বারা বৈকুণ্ঠলোক অর্ভর

মুশন্তি সত্বং লোকো যতোহভয়মুতান্ন স্ত্বং নচাশ্রয় ॥ ৪০ ॥

তস্মৈ নমো ভগবতে পুরুষায় ভূম্নে বিশ্বায় বিশ্ব  
গুরবে পরদেবতায়ৈ । নারায়ণায় ঋষয়েচ নরো

ভ্রমায় হংসায় সংযতগিরে নিগমেশ্বরায় ॥ ৪১ ॥

যং বৈ নবেদ বিতথাক্ষ পঠে জর্মদ্বীঃ সন্তঃ স্বধে

স্বস্তষু হৃদ্যপি দৃকপথেষু । তস্মায়ৈব ব্রতমতিঃ

স উএব সাক্ষাদাদ্যশ্চ তে খিলগুরোরুপসাদ্য বেদং ॥ ৪২ ॥

যতঃ সত্বাং লোকো বৈকুণ্ঠাখ্যঃ লোকেষু সত্যপাভয়ক ভোগে সত্যপ্যায় স্ত্বক ॥ ৪০ ॥

অতন্তং প্রথমতি তস্মৈ নম ইতি হংসায় শুদ্ধায় সংযতগিরে নিয়ত বাচে অথচ নিগমে-  
শ্বরায় বেদমার্গ প্রবর্তকায় ॥ ৪১ ॥

বেদার্থ সংপ্রদায় প্রবৃত্তি হেতুঃ বদন্তু স্তোতি যমিতি কপটেন্দ্ৰিয়মার্গে জর্মদ্বীঃ  
বিক্ষিপ্ত বুদ্ধিঃ পুমান্ শ্বেত্মিণ্যাদিষু নিবন্তুভেন সন্তমপি যং জ্ঞাং ন বেদে দৃকপথেষু বিষয়েষুচ  
বুদ্ধি বিক্ষেপে হেতুঃ তস্মায়ৈব তস্মৈব তব মায়য়া আবৃত্য আশ্রয়িত্বা মতির্যত্ন স  
উ সোপি আদ্য এব পূর্নমজ্ঞাতৈব অখিল গুরো স্তব স্বং প্রবর্তিতঃ বেদমুপসাদ্য প্রাপ্য ভং  
জ্ঞাং সাক্ষাৎবেদ ॥ ৪২ ॥

ও আত্মস্বথ প্রাপ্তি হয় ॥ ৪০ ॥

অতএব ভূমা পুরুষ রূপ বিরাক্ট রূপী, বিশ্বগুরু, পরদেবতা, নরোত্তম,  
ঋষি, শুক্ল রূপ, সংযত বাক্, নিগমেশ্বর, ভগবান্, নারায়ণ রূপ  
আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪১ ॥

হে অখিলগুরো ! আপনি স্বীয় হৃদয় ও তদ্বিষয় সকলে বর্তমান  
থাকিলেও আপনার মায়া দ্বারা আবৃতমতি ও বিক্ষিপ্ত বুদ্ধি লোকেরা  
আপনাকে জানিতে পারে না, পশ্চাৎ আপনার প্রবর্তিত বেদমার্গ প্রাপ্ত  
হইয়া আপনাকে সাক্ষাৎ জানিতে সমর্থ হয় ॥ ৪২ ॥



যদর্শনং নিগম আত্মরহঃ প্রকাশং মুহুন্তি যত্র কব  
য়োহজপরা যতন্তঃ । তং সর্বসেদ বিষয় প্রতি  
রূপশীলং বন্দে মহাপুরুষমাত্ম নিগূঢ়বোধং ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে শ্রীনারায়ণ স্তবোহষ্টমেহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৮ ॥ \* ॥  
শ্রীসূত উবাচ ॥

বেদেনৈব ভজ্জ্ঞানমিত্যুপপাদয়ন্ প্রণমতি যত্র তব দর্শনং নিগমে ভবতি কথং ভূতং  
আত্মন স্তব রহস্ত্য প্রকাশকঃ অত্রথা হুজ্জের্যতামাহ অজপরা ব্রহ্মমুখাঃ কবয়োপি সংখ্যা  
যোগাদিভির্ব্যতমানা যত্র ত্বয়ি মুহুন্তি কুত ইত্যাত আহ সর্বেষাং সাংখ্যাদি বাদানাম্ বিষয়া  
ভেদাভেদাদয়ঃ তেষাং প্রতিক্রপং তত্তদমুসারিশীলং স্বভাবো যত্র তং কুতঃ আত্মনা দেহাদি  
সংঘাতেন নিগূঢ়ো বোধো যত্র তমেবং ভূতং মহাপুরুষং ত্বাং বন্দে ॥ ৪৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে ৪৪মঃ ॥ \* ॥

নবমে ভগবন্মায়া দিবৃক্ষে দর্শনং মুহুঃ । মায়াশিশো ল'য়াকৌচ মুনে নির্বেশ  
নির্গমো ॥ ০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বথেষু শ্রেষ্ঠিয়েষু সত্তমপি এষামেব বিবরণং অমুখু কশ্চেন্নিয়েষু দুক্ পথেষু জ্ঞানেন্নি-  
ষেষু । লুহ্যতয়াস্বকে । নাইং প্রকাশঃ সর্বস্ত যোগমায়া সমাবৃত ইতি ত্রিগীতো-  
পনিবৃত্ত্যঃ ॥ ৪২ ॥ ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে ৪৪মঃ ॥ \* ॥

যে আপনার রহস্ত্য প্রকাশক স্বরূপ দর্শন বেদেতেই সম্পন্ন হয়, এবং  
যাহাতে যত্নশীল ব্রহ্মাদি কবিগণও মুগ্ধ হয়েন, সেই সর্ববাদ বিষয়াশু-  
সারী ও শরীরের সহিত অভিন্নভাবে নিগূঢ় বোধ রূপ মহাপুরুষ  
আপনাকে বন্দনা করি ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে অষ্টম ॥ \* ॥

নবমাধ্যায়ে ভগবন্মায়া দর্শনেচ্ছু মার্কণ্ডেয় মুনির প্রণয় সমুদ্রে মায়া  
শিশু দর্শন এবং মুনির শিশুর অন্তরে প্রবেশ ও নির্গম বর্ণন ॥ ০ ॥

সংস্তুতো ভগবানিথং মার্কণ্ডেয়ৈন ধীমতা ।

নারায়ণো নরসখঃ প্রীত আহ ভৃগুর্বহং ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ভো ভো ব্রহ্মর্ষি বর্ষ্যাসি সিদ্ধ আত্ম সমাধিনা ।

ময়ি ভক্ত্যানপায়িত্বা তপঃ স্বাধ্যায় সংযমৈঃ ॥ ২ ॥

বয়ং তে পরিতুষ্ঠাঃ স্ম ত্বদ্বৃহদ্রতচর্যায়া ।

বরং প্রতীচ্ছ ভদ্রং তে বরদোন্মী তদীপ্সিতং ॥ ৩ ॥

শ্রীঋষিরুবাচ ॥

জিতং তে দেবদেবেশ প্রপন্নার্তিহরাচ্যুত ।

ভগবতঃ পরিতুষ্ঠাঃ পূর্বকং তদপেক্ষিতবরদানং কথয়িতুমাহ সংস্তুত ইত্যাদিনা ॥ ১ ॥

আত্মসমাধিনা চিত্তৈক্যাগ্ৰেণ ॥ ২ ॥

বয়ং তে পরিতুষ্ঠাঃ স্মেতি বহু বচনং সর্বদেবাভিপ্ৰায়েণ বরদোন্মীতি এক বচনং ঋষৌ  
রৈক্যাভিপ্ৰায়েণ প্রতীচ্ছ গ্রহণ ॥ ৩ ॥

বরণে ছন্দবতা তে ত্বয়া জিতং উৎকর্ষো দর্শিতঃ মনতু বরাকাঙ্ক্ষা নাস্তীত্যাহ বরণেতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১। তপঃ স্বাধ্যায় সংযমৈঃ য আত্মসমাধিচিত্তৈক্যাগ্ৰাঃ তেন যানপাধিনী ভক্তিঃ ত্বয়া  
সিদ্ধোদাসী ভাষণঃ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

এতাবতা বরণেণৈবালং পর্যাশ্রিত্যতঃ । কিং তৎ । যদ্যাবানিতি ॥ ৪ ॥

সূত কহিলেন নরসখা ভগবান্ নারায়ণ ধীমান্ মার্কণ্ডেয় কর্তৃক  
এই প্রকার সম্যক স্তুত হইয়া প্রীতি পূর্বক তাঁহাকে কহিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে ব্রহ্মর্ষিশ্রেষ্ঠ ! তুমি আত্মসমাধি, অনপায়িনী  
ভক্তি, তপস্যা, স্বাধ্যায় ও সংযম দ্বারা সিদ্ধ হইয়াছ ॥ ২ ॥

তোমার বৃহদ্রতচর্যাতে পরিতুষ্ট হইয়াছি, আমি বরদ, তোমার  
কল্যাণ হউক, তুমি অভীপ্সিত বর প্রার্থনা কর ॥ ৩ ॥

মার্কণ্ডেয় কহিলেন, হে প্রপন্নার্তিহর ! হে দেবদেব ! হে অচ্যুত !  
আপনার নিকট প্রত্যুত্তরে আমি পরাজিত হইলাম, আমার বর

বরেণৈতাবতালং নো যন্তুবান্ সমদৃশত ॥ ৪ ॥

গৃহীত্বাহজাদয়ো যন্ত শ্রীমৎপাদাজ্জদর্শনং ।

মনসা যোগপকেন স ভবাম্মেক্ষিগোচরঃ ॥ ৫ ॥

অথাপ্যমুজপত্রাক্ষ পুণ্যল্লোকশিখামগে ।

দ্রক্ষ্যে মায়াং যয়া লোকঃ সপালো বেদ সন্নিদাং ॥ ৬ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইতীড়িতোহর্চিতঃ কাময়ুষিণা ভগবান্ মুনে ।

যন্ত তব শ্রীমৎ পাদাজ্জদর্শনং মনসাপি গৃহীত্বা প্রাপ্য প্রাকৃত্য অপ্যজাদয়ো ভবন্তি  
স ভবাম্মে অক্ষি গোচরো জাতোহসি কিমতঃ পরং বরেণেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

দ্রক্ষ্যে দ্রষ্টুমিচ্ছামি লোকপালৈ ব্রহ্মাদিভিঃ সহিতোয়ং লোকো জনঃ সন্নিদাং সতি  
বন্তনি ভেদং ॥ ৬ ॥

তথেতি দ্রক্ষ্যমীতি স ঈশ্বরঃ স্মরন্ সন্ময়মিতি পাঠে ক্রিয়াবিশেষণং ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যতো গৃহীত্বৈতি । অজাদয়োহপি কৃতার্থা ভবন্তীতি শেষঃ ॥ ৫ ॥

তথাপি প্রারম্ভময় কৌতুক বশতয়েতি ভাবঃ । নহু জগৎ পশুন্ মম মায়াং পশুন্নৈবাসি  
তজ্রাহ যয়েতি । অহম্ সতো বহির্ভিদাং বিদারণং প্রলয়ং যয়া মদ্বিদিত্যয়া সত্যো মদ্বারা  
জ্ঞোহপি সপালো লোকো বেদ জানীয়াৎ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

প্রয়োজন নাই, যে হেতু আমি আপনাকে সাক্ষাৎ দর্শন করিতেছি ॥৪॥

প্রাকৃত ব্যক্তির যোগপরিপাক দ্বারা যাঁহার পাদাজ্জদর্শন মনে গ্রহণ  
করত ব্রহ্মলোক প্রাপ্ত হইলেন, সেই ভগবান্ সাক্ষাৎ আমার অক্ষি-  
গোচর, অতএব আমার বরে কি প্রয়োজন ॥ ৫ ॥

হে পুণ্যল্লোকশিখামণি ! হে পদ্মলোচন ! তথাপি আপনার  
মায়া দেখিতে আমি অভিলাষ করি, লোকপালের সহিত লোক সকল  
যে মায়া দ্বারা সম্বন্ধে ভেদদর্শন করেন ॥ ৬ ॥

সূত কহিলেন, হে মুনি শৌনক ! মার্কণ্ডেয় কর্তৃক এই রূপে  
যথাভিলষিত স্তুত ও পূজিত হইয়া ভগবান্ ঈশ্বর হস্ত করিতে করিতে

তথেন্টি স স্ময়ন্ প্রাগাভদর্য্যাশ্রমমীশ্বরঃ ॥ ৭ ॥

তমেব চিস্তয়ম্বর্থমুযিঃ স্বাশ্রম এব সঃ ।

বসমগ্ন্যর্কসোমাস্থু ভূবায়ুবিয়দাত্মহ ॥ ৮ ॥

ধায়ন্ সর্বত্রৈচ হরিং ভাবদ্রব্যৈরপূজয়ৎ ।

কচিৎ পূজাং বিসম্মার প্রেমপ্রসরসংপ্লুতঃ ॥ ৯ ॥

তশ্চৈকদা ভৃগুশ্রেষ্ঠ পুষ্পভদ্রাতটে মুনৈঃ ।

উপাসীনশ্চ সঙ্ক্কারাং ব্রহ্মানু বায়ুরভূম্বহান্ ॥ ১০ ॥

তং চণ্ডশব্দং সমুদীরয়ন্তং বলাহকা অথ

তমেবার্থং মায়াদর্শন রূপং অগ্ন্যাদি মূর্তিষু ॥

ভাব দ্রবৈর্মনোময় দ্রবৈঃ কচিৎ কদাচিৎ প্রেমপ্রসরসংপ্লুতঃ প্রেমোদ্রেকং প্রাপ্তঃ ॥ ৯ ॥  
মায়া দর্শনমাহ তন্ত্বেত্যাদিনা ॥ ১০ ॥

তং বায়ুমহু বলাহকা মেঘা অভবন্ আবির্ভবুঃ তেচ তড়িত্তিঃ সহিতা উচৈঃ স্বনন্তো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তমেব ত্রীহরিমেব অর্থং পরমার্থ রূপং চিস্তয়ন্ নতু গারাদর্শনমিত্যর্থঃ । স্ব কর্ম কল  
নির্দিষ্টামিতি জ্ঞায়েন ॥ ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

তথাস্তু বলিয়া বদরিকাশ্রমে গমন করিলেন ॥ ৭ ॥

তখন মার্কণ্ডেয় ঋষি সেই মায়া দর্শন রূপ অর্থ চিন্তা করিতে করিতে  
স্বীয় আশ্রমে অবস্থিতি করত অগ্নি, সূর্য্য, চন্দ্র, জল, পৃথিবী, বায়ু,  
আকাশ, আত্মা ॥ ৮ ॥

সকল বস্তুতে হরিধ্যান করত ভাবরূপ দ্রব্য দ্বারা পূজা করিতে  
লাগিলেন এবং কখন কখন প্রেমোদ্রেক প্রাপ্ত হইয়া বাহু পূজাও  
বিস্মৃত হইতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

হে ভৃগুশ্রেষ্ঠ ! একদা মার্কণ্ডেয় ঋষি সঙ্কাকালে পুষ্পভদ্রা নদী-  
তটে উপবেশন করিয়া আছেন এমন সময়ে মহা ঝটিকা বায়ু উপস্থিত  
হইল ॥ ১০ ॥

প্রচণ্ড শব্দে বহমান সেই বায়ুর পশ্চাৎ পশ্চাৎ অতি ভয়ানক

ভবন্ করালঃ । অক্ষ স্ববিষ্ঠা মুমূচু  
 স্তড়িহিঃ স্বনস্ত উচৈরভিবর্ষধারাঃ ॥ ১১ ॥  
 ততো ব্যদৃশ্যন্ত চতুঃ সমুদ্রাঃ সমন্তত  
 ক্ষাতলমাগ্রসন্তঃ । সমীরবেগোন্মিভি  
 রুগ্র নক্র মহা ভয়াবর্ত্ত গভীরঘোষাঃ ॥ ১২ ॥  
 অন্তর্বহিঃচাতিরিতিদ্যুভিঃ খরৈঃ শতহ্রদানী  
 রূপতাপিতং জগৎ । চতুর্বিধং বীক্ষ্য সহ  
 ঞ্জনা মুনির্জলাপ্লুতাং ক্ষাং বিমনাঃ সমত্রসৎ ॥ ১৩ ॥

গর্জন্তঃ অক্ষো রথাক্ষঃ তদ্বৎ স্ববিষ্ঠাঃ অতিতো বর্ষধারা মুমূচুঃ ॥ ১১ ॥

চতুর্দিক্ বর্তমানাঃ সমুদ্রাঃ সমীরবেগেন যে উন্ময়ঃ তৈ ভূতলঃ গ্রাসন্তঃ উগ্রা নক্রা  
 যেষু মহাভয়া আবর্ত্তা যেষু গভীরো ঘোষো যেষু তেচ তেচ তেচ ॥ ১২ ॥

আশ্বনা সহ অরায়ুজাদি চতুর্বিধং জগদন্তর্বহিঃ শোপতাপিতং বীক্ষ্য ক্ষাঞ্চ জলাপ্লুতাঃ  
 বীক্ষ্য মুনিঃ সমত্রসৎ ভয়ং প্রাপ কেনোপতাপিতঃ অস্তিঃ কণঃ ভূতাভিঃ অতিদ্যুভিঃ  
 অতিক্রান্তা দোষাভিঃ খরৈঃ স্ব্যারশ্চিভিঃ বায়ুভির্বেতি শেবঃ শতহ্রদাভিঃচ বিদ্যুতি  
 দীর্ঘবার্ষং ছন্দোমুরোধেন ॥ ১৩ ॥

ঘোরতর মেঘ সকল বিদ্যুতের সহিত উচৈঃশব্দ করত স্থূলবর্ষ ধারা  
 সকল বিক্ষিপ্ত করিতে লাগিল ॥ ১১ ॥

অনন্তর চারিদিকে ভয়ানক হিংস্র জল জন্তু বিশিষ্ট ত্রাসজনক  
 আবর্ত্ত সহকৃত, গভীর শব্দকারী সমুদ্র সকল সমীর বেগোদ্ভূত উন্মী  
 দ্বারা যেন পৃথিবী তলকে গ্রাস করিতে দৃষ্ট হইতে লাগিল ॥ ১২ ॥

তখন মার্কণ্ডেয় মুনি জল দ্বারা আপ্লুত পৃথিবীকে এবং অন্তর্বাহে  
 আকাশ ব্যাপ্ত ধরতর জলবেগ দ্বারা ও বিদ্যুৎ শব্দ দ্বারা উপতাপিত  
 আপনাকে ও চতুর্বিধ স্থূল শরীর বিশিষ্ট জগৎকে সন্দর্শন করিয়া ভয়ে  
 ব্যাকুল হইলেন ॥ ১৩ ॥

তশ্চৈবমুদ্বীক্যত উশ্মিভীষণঃ প্রভঞ্জনাম্  
 গিত বান্ধহাৰ্ণবঃ । আপূৰ্য্যমাণো বৰ্ষন্তি  
 রস্মদৈঃ ক্ষামপ্যাধাদ্বীপ বৰ্ষাদ্রিভিঃ সমং ॥ ১৪ ॥  
 সম্মাস্তুরীক্ষং সদিনং সভাগণং ত্রৈলোক্য  
 মাসীৎ সহ দিগ্ভিরাপ্লুতং । স এক এবো  
 র্বরিতো মহামুনি বভ্রাম বিক্ষিপ্য জটাজড়াক্ষবৎ ॥ ১৫ ॥  
 ক্ষুভ্রুট্ পরীতো মকটৈস্তিমিঙ্গিলৈরুপক্রতো  
 বীচি নভস্বতাহতঃ । তনস্থপারে পাততো  
 ভ্রমনৃ দিশো ন বেদ খং গাঞ্চ পরিশ্রমেষিতঃ ॥ ১৬ ॥

প্রভঞ্জনেনাঘৃণিতং প্রকল্পিতং বারুদকং যস্মিন্ সঃ । অপাধ্যাৎ ছন্দয়ামাস সমং  
 সহ ॥ ১৪ ॥

সম্মাস্তুরীক্ষং ভূমাস্তুরীক্ষস্থ প্রাণিসহিতং সদিনং স্বৰ্গস্থ দেব সহিতং ভগণা জ্যোতির্গণাঃ  
 তৈঃ সহিতং জটাবিক্ষিপ্য বিকীৰ্য্য ॥ ১৫ ॥

পরিশ্রমেণ ইষিতো গতঃ ব্যাপ্তঃ ইবু সর্পণ ইত্যম্মাৎ ॥ ১৬ ॥

বর্ষ দ্বারা আপূৰ্য্যমান, উশ্মী দ্বারা ভীষণ, বায়ু দ্বারা ঘূর্ণমান সেই মহা  
 সমুদ্র দেখিতে দেখিতে দ্বীপ বন পর্বতাদি সহিত পৃথিবীকে জলে  
 পরিপূর্ণ করিল ॥ ১৪ ॥

তখন পৃথিবী অন্তরীক্ষ স্বৰ্গ গ্রহগণ ও দিগ্দেশ সহিত ত্রৈলোক্য  
 জলে আপ্লুত হইয়াছিল, কেবল একা সেই মহামুনি জড়াক্ষের ন্যায়  
 জটী নিক্ষেপ করত জলোপরি ভ্রমণ করিতেছিলেন ॥ ১৫ ॥

এবং ক্ষুধা তৃষ্ণায় ব্যাকুল মকর তিমিঙ্গিল দ্বারা উপক্রত, তরঙ্গিত  
 বায়ু দ্বারা আহত ও অপার অন্ধকারে পতিত হইয়া দিকে দিকে ভ্রমণ  
 করিয়া অত্যন্ত ক্লান্তি বশতঃ আকাশ ও পৃথিবী কিছুই জ্ঞাত ছিলেন  
 না ॥ ১৬ ॥

কচিন্মহার্গবে মগ্নস্তরলৈ স্তাডিতঃ কচিৎ ।  
 যাদোভি ভঙ্কিতঃ কাপি স্বয়মন্তোত্ত যাতিভিঃ ।  
 কচিচ্ছোকং কচিন্মোহং কচিদুখং স্রুখং ভয়ং ।  
 কচিন্মৃত্যুমবাপ্নোতি ব্যাধ্যাদিভি রুতাদিতঃ ॥ ১৭ ॥  
 অযুতায়ুত বর্ষাণাং সহস্রাণি শতানিচ ।  
 ব্যতীয়ুভ্রমত স্তস্মিন্ বিষ্ণুমায়া বৃতাস্তনঃ ॥ ১৮ ॥  
 সকদাচিন্দ্রমং স্তস্মিন্ পৃথিব্যা ককুদি দ্বিজঃ ।  
 ত্রাগ্রোধপোতং দদৃশে ফলপল্লব শোভিতং ॥ ১৯ ॥  
 প্রাপ্তত্তরস্রাং শাখায়াং তস্তাপি দদৃশে শিশুং ।

অন্তোত্ত যাতিভিঃ বস্ত্রক্ষণায় পরস্পরং যুধাভিঃ ॥ ১৭ ॥

বিষ্ণুমায়াবৃতাস্তন ইতি স তথা দষ্টবানিতার্থঃ ॥ ১৮ ॥

ককুদি উন্নত প্রদেশে ত্রাগ্রোধ পোতং কোমল বটং ॥ ১৯ ॥

তস্তেশান দিক্ শাখায়াং শিশুমপি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অযুতায়ুত বর্ষাণামিতি । তস্ত ভাবঃ জাতমিতার্থঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ॥

কখন মহার্গবে মগ্ন, কখন তরল তরঙ্গে তাড়িত, কখন পরস্পর  
 যুধ্যমান হিংস্র জল জন্তু কর্তৃক দংশিত, কখন ব্যাধি পীড়িত হইয়া  
 কখন শোক, কখন মোহ, কখন দুঃখ, কখন ভয় পাইতে লাগিলেন ॥ ১৭  
 বিষ্ণুমায়াবৃত মার্কণ্ডেয় এই রূপে সেই মহার্গবে ভ্রমণ করিতে  
 করিতে শত সহস্র বৎসর অতিবাহিত করিলেন ॥ ১৮ ॥

মার্কণ্ডেয় এই রূপে মহার্গবে ভ্রমণ করিতে করিতে এক সময়ে  
 পৃথিবীর এক উন্নত দেশে ফল পল্লব শোভিত একটি কোমল বটবৃক্ষ  
 দেখিতে পাইলেন ॥ ১৯ ॥

সেই বৃক্ষের পূর্বোত্তর দিক্ গত শাখায় পত্রপুটে শয়ান একটি

ଅମରାଂ ପର୍ଣ୍ଣପୁଟକେ ଶ୍ରୀମତଃ ପ୍ରଭାତା ତମଃ ॥ ୨୦ ॥

ମହା ମରକତ ଶ୍ରୀମଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଦନ ପଞ୍ଚଜଃ ।

କନ୍ୟାଶ୍ରୀବଂ ମହୋରଞ୍ଚଃ ଅନନ୍ତଂ ସୁନ୍ଦରଭ୍ରବଂ ॥ ୨୧ ॥

ଆମ୍ବିଜଳଦକାତାତଂ କନ୍ୟାଶ୍ରୀ କର୍ଣ୍ଣ ଦାଢ଼ିମଂ ।

ବିଜ୍ରମାଧର ଭାସେଷଛୋମାୟିତ ସୁଧା ସ୍ମିତଂ ॥ ୨୨ ॥

ପଦ୍ମଗର୍ଭାରୁଣାପାଞ୍ଚଂ ହୃଦ୍ୟହାମାବଲୋକନଂ ।

ଆମ୍ବିଜହ୍ନି ସନ୍ଧ୍ୟା ନିମ୍ନ ନାଭିଦଲୋଦରଂ ॥ ୨୩ ॥

ଚାର୍ଦ୍ଦାଞ୍ଜୁଳିଭ୍ୟାଂ ପାଣିଭ୍ୟାମୁମ୍ମୀୟ ଚରଣାମୁଜଂ ।

ଶ୍ରୀମତଃସ୍ୟ ବଦନ ପଞ୍ଚଜଃ ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ କନ୍ୟାଶ୍ରୀ ତ୍ରିରେଖାବୃତ୍ତା ଶ୍ରୀବା ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ମହୋରଞ୍ଚଃ ବିଶାଳ  
ବନ୍ଧୁସଂ ଅନନ୍ତଂ ଶୋଭନା ନାଶା ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ସୁନ୍ଦରେ ଭ୍ରବୋ ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ॥ ୨୧ ॥

ଆମ୍ବିଜରେଜନ୍ତଃ କମ୍ପମାନାଃ ଅଳକା ଶୈରାତାତଂ ଶୋଭିତଂ କନ୍ୟାଶ୍ରୀ ବର୍ଣ୍ଣନା ଶ୍ରୀର୍ଷ୍ୟୋ  
କ୍ତୋ କନ୍ୟାଶ୍ରୀ ତସ୍ୟୋଃ କର୍ଣ୍ଣୟୋ ଦାଢ଼ିମ ପୁଷ୍ପେ ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ବିଜ୍ରମ ତୁଳାଧର ଭାସା ଶ୍ରୀଛୋମାୟିତଂ  
ସୁଧାତୁଳା ସ୍ମିତଂ ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ॥ ୨୨ ॥

ପଦ୍ମଗର୍ଭବଂ ଆ ଶ୍ରୀବଦ୍ଭାଗପାଞ୍ଚୋ ନେତ୍ରାନ୍ତୋ ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ଆମ୍ବିଜରେଜନ୍ତା ଶଳାନ୍ତୋ ବଳୟ ଶ୍ରୀର୍ଷ୍ୟ-  
ସ୍ମିତରେଖା ଶ୍ରୀଭିଃ ସନ୍ଧ୍ୟା ଚକ୍ୱଳା ନିୟା ଗର୍ଭୀରା ନାଭି ସନ୍ଧ୍ୟା ତଂ ଦଳବଂ ଅସ୍ତ୍ର ପଦ୍ମ ସଂକାଶ  
ମୁଦରଂ ସତ୍ତ୍ୱ ତଂ ॥ ୨୩ ॥

ଚାରବଃ ଅଞ୍ଜୁଲିୟୋ ବସ୍ୟୋଃ ତାତ୍ତ୍ୱାମୁମ୍ମୀୟ ଆରୁଷ୍ୟ ପଦ୍ମସଂ ପିବନ୍ତଃ ॥ ୨୪ ॥

ଶିଶୁକେ ଦର୍ଶନ କରିଲେନ, ଶିଶୁ ସେନ ସ୍ତ୍ରୀୟ ପ୍ରଭା ଦ୍ୱାରା ତମୋନାଶ  
କରିତେହେନ ॥ ୨୦ ॥

ତାହାର ରୂପ ମହାମରକତେର ଶ୍ରୀୟ ଶ୍ରୀମବର୍ଣ୍ଣ, ମୁଖମଣ୍ଡଳ ପଦ୍ମେର ଶ୍ରୀୟ  
ରମଣୀୟ, କନ୍ୟାଶ୍ରୀବ, ମହୋରଞ୍ଚ, ସୁନ୍ଦର ନାଶା, ଶୋଭନ ଭ୍ରୁ ॥ ୨୧ ॥

ନିଶାସ ପବନେ ଅଳକା ଶୋଭିତ, ଦାଢ଼ିମ ପୁଷ୍ପେର ଶ୍ରୀୟ ବଳୟାକାର କର୍ଣ୍ଣ  
ଦ୍ୱୟ ସୁଶୋଭିତ, ବିଷ୍ଣୁ ତୁଳ୍ୟ ଅଧର ଶୋଭାୟ ଶ୍ରୀୟ ରକ୍ତବର୍ଣ୍ଣ ଅସ୍ମୃତ ହାନ୍ତ  
ବିଶିଷ୍ଟ ॥ ୨୨ ॥

ପଦ୍ମଗର୍ଭେର ଶ୍ରୀୟ ଅରୁଣବର୍ଣ୍ଣ ଅପାଞ୍ଚ, ମନୋହର ହାନ୍ତ ଏବଂ ଅବଲୋକନ,  
ନିଶାସବେଗେ ଚଳିତ ତ୍ରିବଳୀର ସହିତ କମ୍ପିତ ଗର୍ଭୀର ନାଭି ଏବଂ ଅସ୍ତ୍ର  
ପଦ୍ମେର ଶ୍ରୀୟ ଉଦର ॥ ୨୩ ॥

ମନୋହର ହସ୍ତେର ଅଞ୍ଜୁଳି ଦ୍ୱାରା ସ୍ତ୍ରୀୟ ଚରଣ ଧାରଣ ପୂର୍ବକ ମୁଖେ ନିକେପ



মুখে নিধায় বিপ্রেন্দ্র ধয়ন্তং বীক্ষ্য বিস্মিতঃ ॥ ২৪ ॥

তদদর্শনাদ্বীত পরিশ্রমো মুদা প্রোংফুল্ল হং  
পদ্য বিলোচনাশ্রুজঃ । প্রহৃষ্ট রোগাঙ্কুত  
ভাব শঙ্কিতঃ প্রকুং পুনস্তং প্রসসার বালকং ॥ ২৫ ॥  
তাবচ্ছিশৌৰ্বে স্থসিতেন ভার্গবঃ সোমন্তঃ শরীরং  
মশকো যথাবিশং । তত্রাপ্যদো ন্যস্ত মচচ্চ  
কৃষ্ণশো যথা পুরা মুহুদতীব বিস্মিতঃ ॥ ২৬ ॥  
খং রোদসী ভগণানজি সাগরান্ দ্বীপান্ সবর্ষান্  
ককুভঃ সুরাসুরান্ । বনানি দেশান্ সরিতঃ

হংপদ্যকু বিলোচনাশ্রুজেন প্রোং ফুল্লানি বিকসিতানি যন্ত সঃ অঙ্কুত ভাবং অত্যাশ্চর্য্য  
রূপঃ তেন শঙ্কিতঃ সন্নপি তং প্রকুং পুনঃ প্রসসার সমীপং গতঃ ॥ ২৫ ॥

অদ ইদং জগৎ যথা পুরা প্রলয়াৎ পূর্বে ন্যস্তঃ বিস্মিতঃ দৃষ্টা চাতীব বিস্মিতঃ সন্  
অমুহং ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণশো দর্শনং প্রপঞ্চয়তি ধর্মিত্যাদিনা ককুভো দিশঃ পুরাণি আকরাংশ্চ খেটান্

করত ভক্ষণ শীল ॥ ২৪ ॥

মার্কণ্ডেয় এই রূপ বালকের ভাব দেখিয়া গত পরিশ্রম ও অঙ্কুত-  
ভাবে শঙ্কিত হইয়া উৎফুল্ল হৃদয় লোচনে সহর্বে সেই বালককে  
জিজ্ঞাসা করিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকটে গমন করিলেন ॥ ২৫ ॥

ভৃগু পুত্র মার্কণ্ডেয় এই রূপ দর্শনে বিস্ময় হৃদয়ে তাঁহার সমীপস্থ  
হইবা মাত্র মশকের ন্যায় বালকের নিখাস পবনবেগে তাঁহার অন্তঃ-  
শরীরে প্রবিষ্ট হইলেন এবং তথায় প্রলয়ের পূর্বের ন্যায় এই জগৎ  
সমুদায় বিস্মস্ত দেখিয়া মোহে অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন ॥ ২৬ ॥

তথায় দেখিলেন, আকাশ, স্বর্গ, পৃথিবী, নক্ষত্র, পর্বত, সাগর,  
দ্বীপ, বর্ষ, দিক্, সুর, অসুর, বন, দেশ, নদী, পুরী, আকাশ, খেট, ব্রজ,  
আশ্রম ও বর্ণবৃত্তি । মহাঙ্কুত, স্থলঙ্কুত, ভৌতিক, কাল, যুগ, কল্প,

পুরাকরান্ খেটান্ ব্রজানাম্রমবর্ণ বৃত্তয়ঃ ॥ ২৭ ॥  
 মহান্তি ভূতান্ধ ভৌতিকান্ধসৌ কালক  
 নানা যুগকল্পকল্পনং । যৎ কিঞ্চিদন্য  
 ব্যবহার কারণং দদর্শ বিশ্বং সদিবাবভাসিতং ।  
 হিমালয়ং পুষ্পবহাং তাং নদীং নিজাশ্রমং  
 যত্র ঋষীনপশ্যৎ । বিশ্বং স পশ্যন্ শ্বসি  
 তাচ্ছিশৌর্কৈ বহির্নিরন্তো ন্যপতন্নয়াকৌ ॥ ২৮ ॥  
 তস্মিন্ প্রথিব্যাঃ ককুদি প্রকুটং বটকতং  
 পর্ণপুটে শয়ানং । তোককু তং শ্রেম  
 সুধাস্মিতেন নিরীক্ষিতোপাঙ্গনিরীক্ষণেন ।  
 অথ তং বালকং বীক্ষ্য নেত্রাভ্যাং হৃদিধিষ্ঠিতং ।  
 অভয়াদতিসংহতঃ পরিব্রজতু মধোক্কজং ॥ ২৯ ॥

কর্ষক গ্রামান্ ব্রজান্ গোকুলানি আশ্রমাংশ্চ বর্ণাংশ্চ তেষাং বৃত্তীশ্চৈতর্ঘ্যঃ ॥ ২৭ ॥

নানা যুগানি কল্পাংশ্চ কল্পরতি তৈবাকল্পাতে ইতি তথা তং কালক সদিব পরমার্ধ  
 ইবাবভাসিতং তেইব ॥ ২৮ ॥

বটক তোকক বীক্ষ্য তত্র শ্রেয়া সুধাতুল্য স্মিত যুক্তেনাপাঙ্গ নিরীক্ষণেন নিরীক্ষিতঃ  
 সনু অথ তং বালকমধোক্কজং পরিব্রজতুমভয়াদিতি ঘরোরবয়ঃ । কথং ভূতং নেত্রাভ্যাং  
 হৃদি ধিষ্ঠিতং ॥ ২৯ ॥

ব্যবহার্য্য জব্য ও দিবারাত্রি সহিত অবভাসিত বিশ্ব দর্শন করিলেন  
 এবং হিমালয়, পুষ্পবহা নদী, স্বীয় আশ্রম এবং তথায় ঋষি সকলকে  
 দেখিলেন । এই রূপে তদভ্যন্তরে বিশ্ব দর্শন করিয়া পরে শিশুর  
 নিশ্বাস দ্বারা পুনর্ব্বার বহির্নিঃসারিত হইয়া প্রলয় সমুদ্রে নিপতিত  
 হইলেন ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

এবং তথায় সেই পৃথিবীর উচ্চ দেশে বটবৃক্ষ এবং তাহার পত্র  
 পুটে শয়ান অস্বত হস্ত যুক্ত বালককে দর্শন করিলেন । পরে নেত্র  
 পথে হৃদয়ে প্রবিষ্ট বালকে দেখিয়া অভ্যন্ত হর্ষের সহিত তাঁহাকে  
 আলিঙ্গন করিতে উদ্যত হইলেন ॥ ২৯ ॥

তাবৎ স ভগবান্ সাক্ষাদেগাধীশো গুহাশয়ঃ ।

অস্তর্দধে ঋষেঃ সদ্যো যথেষ্টানীশনির্মিতা ॥ ৩০ ॥

তমব্রথ বটো ব্রহ্মান্ সলিলং লোকসংপ্রবঃ ।

তিরোধায়ি কণাদম্ স্বাত্মনে পূর্ববৎ স্থিতঃ ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে মার্কণ্ডেয়োপাখ্যানেন ভগবদ্ভাষ্যে দর্শনং নবমো-  
ধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৯ ॥ \* ॥

শ্রীমুত উবাচ ॥

তাবৎ পরিষদ লাভাৎ পূর্বমেব ঋষে স্তম্ভাস্তর্হিতো বভূব তহ্যাম বৈকল্যো দৃষ্টান্তঃ  
অনীশো নির্দৈবঃ তেন নির্মিতা ঐহা জিয়া যথেষ্টা ॥ ৩০ ॥

অস্তর্হিতঃ ভগবন্তমহু বটঃ সলিলং লোকসংপ্রবচ্চ তিরোধায়ি অস্তর্হিতঃ সচ স্বাত্মম  
এব যথা পূর্বং স্থিত ইতি ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে নবমঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদাস্তদন্তর্কানে দৃষ্টান্তঃ । যথেষ্টা অনীশ ঐহায়ামসমর্থঃ তেন নির্মিতা ঐহা বাহ্য  
বণা সদ্যোহস্তর্দধে তথা ভগবান্ দ্বি তাদৃশ বাহ্য বিষয়ো ভগবানস্তর্দধ ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে নবমঃ ॥ \* ॥

এমত সময়ে যোগাধীশ গুহাশয়, সাক্ষাৎ অধোক্ষজ ভগবান্ সেই  
ঋষির নিকট হইতে ঐন্দ্রজালিক পদার্থের আয় তৎক্ষণাৎ অস্তর্হিত  
হইলেন ॥ ৩০ ॥

হে ব্রহ্মান্ ! তাঁহার অস্তর্কানের পর তৎক্ষণাৎ সেই বট বৃক্ষ, জল  
প্রাবন, লোকোপজীব, ইত্যাদি সমুদায় তিরোহিত হইল এবং মার্কণ্ডেয়  
পূর্ববৎ স্বীয় আত্মনে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন ॥ ৩১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে নবম অধ্যায় ॥ \* ॥

দশমাধ্যায়ে শিবের আগমন ও মার্কণ্ডেয়ের সহিত সস্তাষণ পূর্বক  
তাঁহার পূজার বৃত্ত হইয়া শিব তাঁহাকে বরদান করেন ॥ ০ ॥

স এবমমুভূয়েদং নারায়ণ বিনির্গিতং ।

বৈভবং যোগমায়ায়াস্তমেব শরণং যযৌ ॥ ১ ॥

শ্রীঋষিরুবাচ ॥

প্রপন্নোঅ্যাজ্জিমূলং তে প্রপন্নভয়দং হরে ।

যন্মায়য়পি বিবুধা মুহুন্তি জ্ঞানকাশয়া ॥ ২ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

তমেবং নিভৃতান্নানং ব্রূষণে দিবি পর্যটন ।

রুজ্জাণ্যা ভগবান্ রুজ্জো দদর্শ স্বগণৈরুতঃ ॥ ৩ ॥

অথোমাতমুযিং বীক্ষ্য গিরিশং সমভাষত ।

দশমে শিব আগত্য মুনস্তপ্তো বরানদাৎ । তেন সাক্ষতি প্রীত্যা সমভাষ্য  
সভাজয়ন্ ॥ ১ ॥

জ্ঞানকাশয়া জ্ঞানবৎ প্রকাশ মানয়া ত্তত্বজনং বিনা বিদ্যাংসোপি যত তব মায়য়া  
জ্ঞানিনো বরমিতাহঙ্কারেণ মুহুতীভ্যর্থঃ ॥ ২ ॥

শ্রীনারায়ণ এব স্বমায়াদর্শন প্রাপ্তঃ শ্রীশিবরূপেণ সাক্ষর্যমাস তদাহ তমেবনিভৃত্যদিনা  
নিভৃতান্নানং সমাহিত চিত্তং রুজ্জাণ্যা ভবাভা ॥ ৩ ॥

নিভৃতান্ নিশ্চলা আশ্বেস্ত্রিয়াশরা দেহেস্ত্রিয় মনাংসি যত তং ॥ ৪ ॥

সূত কহিলেন, মার্কণ্ডেয় এই প্রকারে নারায়ণ বিনির্গিত যোগমায়ার  
বৈভব সন্দর্শন করিয়া তাঁহার শরণাপন্ন হইলেন ॥ ১ ॥

মার্কণ্ডেয় কহিলেন হে হরে ! প্রপন্নজনের অভয় দাতৃ আপনার  
চরণ মূলে পতিত হইলাম, যাহাঁর মায়াতে জ্ঞানিরাও মুগ্ধ হইলেন,  
তাঁহার প্রভাব কি বর্ণন করিব ॥ ২ ॥

সূত কহিলেন এমত সময়ে রুজ্জাণীর সহিত ভগবান্ মহাদেব  
ব্রহ্মারোহণে স্বীয়গণের সহিত আকাশে পর্যটন করিতে করিতে  
সমাহিত চিত্ত সেই মার্কণ্ডেয়কে দেখিতে পাইলেন ॥ ৩ ॥

অনন্তর ভগবতী উমা তাঁহাকে দেখিয়া মহাদেবকে কহিলেন,

পশ্চমং ভগবন্ বিপ্রং নিভৃতান্বেন্দ্রিয়াশয়ং ॥ ৪ ॥

নিভৃতোদব্ধত্রাতো বাতাপায় ইবার্ণবঃ ।

কুর্ব্বন্ত তপসঃ সাক্ষাৎ সংসিদ্ধং সিদ্ধিদো ভবান্ ॥ ৫ ॥

শ্রীভগবান্মুবাচ ॥

নৈবেচ্ছত্যাশিষঃ কাপি ব্রহ্মর্ষি মোক্ষমপ্যুত ।

ভক্তিং পরাং ভগবতি লব্ধবান্ পুরুষে ব্যয়ে ॥ ৬ ॥

তথাপি সংবদিষ্যামো ভবাশ্চৈতেন সাধুনা ।

অয়ংহি পরমোলাভো নৃণাং সাধু সমাগমঃ ॥ ৭ ॥

ইত্যুক্ত্বা তমুপেযায় ভগবান্ স সতাং গতিঃ

নিভৃতং নিশ্চলং উদকং ব্ধত্রাতশ্চ বস্মিন্ সঃ সংসিদ্ধিঃ ফলং সাক্ষাৎ কুরু যতো ভবান্ সিদ্ধিঃ ॥ ৫ ॥

আশিষঃ অভ্যাদয় লক্ষণাঃ উতসিং অত্র হেতু উক্তিমিতি ॥ ৬ ॥

সংবদিষ্যামঃ সংবাদং করিষ্যামঃ ॥ ৭ ॥

সতাং গতিষ্বে হেতুঃ জ্ঞান ইতি ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১২।৩।৪।৫ ৬।৭। ভগবাং স্তবভিজ্ঞায়ৈতি বসিষ্ঠাভিব্যক্তার্থঃ স্বয়ং শ্রীবিষ্ণুবল-  
হিতে সজীতি । গিরিশস্ত তথ্যদাস সামর্থ্যাবোগাৎ । যথা শ্রীভগবান্ শিবাভিপ্রায়ঃ

হে ভগবন্ ! সংযতেন্দ্রিয় এই ব্রাহ্মণকে অবলোকন কর ॥ ৪ ॥

তুমি সিদ্ধিদাতা, অবাত কম্পিত সলিল, স্থির সমুদ্রের ন্যায় অচঞ্চল  
এই ব্রাহ্মণের সম্বন্ধে সাক্ষাৎ হইয়া ইহার তপশ্চা সংসিদ্ধ কর ॥ ৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন এ ব্যক্তি অব্যয় পুরুষ ভগবানের পরম ভক্তি  
লাভ করিয়াছেন, অতএব ইনি আর কোন প্রকার অভ্যাদয় বা মুক্তি  
পর্যন্ত ইচ্ছা করেন না ॥ ৬ ॥

হে ভবানি ! তথাপি তোমার অনুরোধে আমি ইহার সহিত  
সম্ভাষণ করিতে ইচ্ছা করি, যে হেতু সাধুসঙ্গম সকলেরই পক্ষে পরম  
লাভ ॥ ৭ ॥

সকল লোকের ঈশ্বর, সর্ব বিদ্যার নিয়ন্তা, সাধুদিগের গতি ভগবান্

ঈশানঃ সৰ্ববিদ্যানামীশ্বরঃ সৰ্বদেহিনাং ॥ ৮ ॥

তয়োরাগমনং সাক্ষাদীশয়ো জ্ঞগদাত্মনোঃ ।

ন বেদ রুদ্রধীবৃত্তিরাত্মানং বিশ্বমেবচ ।

ভগবাংস্তদভিজ্ঞায় গিরিশো যোগমায়য়া ।

আবিশতদগুহাকাশং বায়ুচ্ছিত্তেমিবেশ্বরঃ ॥ ৯ ॥

আত্মন্যপি শিবং প্রাপ্তং তড়িৎপিঙ্গ জটাদরং ।

ত্র্যক্ষং দশভুজং প্রাণশুদ্যন্তমিব ভাস্করং ।

ব্যাত্র চন্দ্রাস্বরং শূল ধনুরিষসি চন্দ্রভিঃ ।

অক্ষমালা উমরুক কপালং পরশুং সহ ।

বিভ্রাণং সহসাভাতং বিচক্ষ্য হৃদি বিস্মিতঃ ॥ ১০ ॥

রুদ্রা ধিয়োহন্তঃ করোন্ত বৃত্তয়ো যেন সঃ ॥ ৯ ॥

ন কেবলং বহিরেব আত্মন্যপি প্রাপ্তং শিবং বিচক্ষ্য বিস্মিতঃ কথং প্রাপ্তং সহসা  
অকস্মাদেব হৃদি আভাতং কথং ভূতং তড়িৎ পিঙ্গ জটাদরয়ভীতি তথা তং জীনি  
অক্ষীণি বস্ত্র তং শূলাদিভিঃ সহস্রমালাদীনি বিভাগমিত্যধরঃ অক্ষমালাদীনাং বসৈক্যাঃ ১০

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিজ্ঞায় যোগমায়য়া গিরিশঃ সন্ তজ্জগদাবিষ্টঃ সন্ তস্ত মার্কণ্ডেয়স্ত গুহাকাশে  
মাবিশদিতার্থঃ । তত্র হেতুরীশ্বর ইতি । এবমেবোক্তং তৈঃ শ্রীমারাগ এব স্বমায়  
দর্শনশ্রান্তঃ শিবরূপেণ সান্তর্যামাসেতি ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

মহাদেব ইহা বলিয়া ক্রমে তাঁহার নিকটস্থ হইলেন ॥ ৮ ॥

নিরুদ্র বুদ্ধিবৃত্তি যোগাবস্থ মার্কণ্ডেয় সাক্ষাৎ ঈশ্বর মূর্তি তদুভয়ের  
আগমন জানিতেও পারিলেন না । কিন্তু ভগবান্ মহাদেব তাহা  
অবগত হইয়া ছিঃ মধ্যে বায়ু প্রবেশের আয় যোগমায়া দ্বারা তাঁহার  
অন্তরাকাশে প্রবিষ্ট হইলেন ॥ ৯ ॥

তখন মার্কণ্ডেয় আত্মার অভ্যন্তরে অকস্মাৎ পিঙ্গ জটাদারী,  
ত্রিলোচন, দশভুজ, দীর্ঘাকার, ব্যাত্রচন্দ্রধারী, শূল, ধনু, বাণ, অসি,  
চন্দ্র হস্ত, অক্ষমালা, উমরুক, কপাল পরশু বিশিষ্ট, উদিত ভাস্করের  
বায়ু রিক্তাত মহাদেবকে দেখিয়া বিস্ময়াপন্ন হইলেন ॥ ১০ ॥

কিমিদং কুত এবৈতি সমাধের্বিরতো মুনিঃ ॥ ১১ ॥

নেত্রে উন্মীল্য দদৃশে সগণং সোমমাগতং ।

কুজং ত্রিলোকৈক্যগুরুং ননাম শিরসা মুনিঃ ।

তস্মৈ সপৰ্যাং বাদধাং সগণায় সহোময়া ।

স্বাগতাসন পাদ্যার্য্য গন্ধশ্রুপ দীপকৈঃ ॥ ১২ ॥

আহ চাক্সানু ভাবেন পূর্ণকামস্ত তে বিভো ।

করবাম কিমীশান যেনেদং নিবৃত্তং জগৎ ॥ ১৩ ॥

নমঃ শিবায় শান্তায় সত্যায় প্রমুড়ায় চ ।

রজো জুষেথ ঘোরায় নমস্তুভাং তমোজুষে

বিস্ময় পূৰ্ব্বকং বহির্দর্শনমাহ কিমিদমিতি ॥ ১১ ॥

সোমং উমরা সহাগতং কুজং দদৃশে ততো ননাম ॥ ১২ ॥

পূর্ণকামস্তং ব্যনক্তি যেন সত্য জগন্নিবৃত্তং ভবতীতি ॥ ১৩ ॥

নিমুগ্ধেন চ নমস্করোতি নমঃ শিবায় নিমুগ্ধায় সত্যায় স্বাধিষ্ঠাত্রে অতএব প্রমুড়য়তীতি  
তথা তস্মৈ ॥ ১৪ ॥

এবং ইহা কি, কোথা হইতেই বা ইহা আগত হইল, ইহা ভাবিয়া  
মুনি সমাধি হইতে বিরত হইলেন ॥ ১১ ॥

এবং নেত্রে নিমীলন পূর্বক স্বীয়গণের সহিত আগত ত্রিলোক গুরু  
কুজকে দেখিয়া অবনত মস্তকে নমস্কার করিলেন এবং উমার সহিত  
সবল বাহন মহাদেবকে স্বাগতাসন পাদ্যার্য্য গন্ধ পুষ্প ধূপ দীপ দ্বারা  
পূজা করিলেন ॥ ১২ ॥

এবং কহিলেন হে বিভো । আপনি আক্সানুভাবে পূর্ণকাম,  
হে ইশান! আপনার দ্বারা জগৎ নিবৃত্ত রহিয়াছে অতএব আমি  
আপনার কি প্রিয় কার্য্য করিব ॥ ১৩ ॥

শান্ত, সত্য, শিব স্বরূপ মুড়কে নমস্কার এবং রজস্তমো রূপ ঘোর-  
হৃদে আপনাকে নমস্কার । সুত কহিলেন মার্কণ্ডের কর্তৃক এই প্রকারে

শ্রীসূত উবাচ ॥

এবং স্তুতঃ স ভগবান্ মহাদেবঃ সতাং গতিঃ ।

পরিতুষ্টঃ প্রসন্নাত্মা প্রহসং স্তমভাষত ॥ ১৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বরং বৃণীষ নঃ কামং বরদেশা বয়ং ত্রয়ঃ ।

অমোঘ দর্শনং যেষাং মর্ত্যো যদ্বিন্দতেহমৃতং ॥ ১৫ ॥

ব্রাহ্মণাঃ সাধবঃ শাস্ত্রা নিঃসঙ্গা ভূতবৎসলাঃ ।

একান্ত ভক্তা অস্মান্ন নির্বৈরাঃ সমদর্শিনঃ ।

সলোকা লোকপালান্তান্ বন্দস্ত্যর্চন্ত্যুপাসতে ।

নোঃ স্তুতঃ ত্রয়ো ব্রহ্ম বিষ্ণু মহেশ্বরঃ বদেযভাস্তে বরং ॥ ১৫ ॥

বরণানাদিনা ভবং সেবৈবাস্তাতিঃ ক্রিয়তে নমস্তুগ্ৰেহঃ অগম্যন্যথাং ভবতামিতি ব্রাহ্মণান্ স্তোত ব্রাহ্মণা ইত্যাদিনা বে সাধবঃ সদাচার্যঃ শাস্ত্রা মৎসরাদি রহিতাঃ নিঃসঙ্গা

ক্রমসন্দভঃ ।

ব্রাহ্মণা ইতি বচস্তু সমদর্শিন স্তম্ভাং সদাদিষু বা ভিদা বর্জতে তামগুণি বপাত্তাত্থা নচক্ষত ইতি সত্যমেব । কিন্তু তন্ত্বেভ্যোপি যুয়ান্ হর্যোকাভক্তান্ বরমীমহি প্রিয়তেন জানীম ইত্যর্থঃ । তদ্বক্তং তেনৈব চতুর্থো । অথ ভাগবতা যুয়ং প্রিয়ান্ব ভগবান্ বখা । নমস্তাগবতানাং প্রেরানন্তোহস্তি কর্হিচিং ইতি । অভেদচেতর্হি মার্কণ্ডেয়স্ত তদমৃতং সমাধিবিরতি নভাৎ । তত্রাত্তেদ দৃষ্টে কষ্টকেনপি সয়ক হরিরীশ্বর ইত্যমেন হরেরেব প্রোধান্নং উক্তং । তত্বেষ স্বরমীশ্বরং চোক্তং । প্রথমকালে পার্শ্ববাদ্যাপোধ্য ইত্যাদি ।

স্তুত হইয়া সাধুগতি ভগবান্ মহাদেব পরিতুষ্ট হইয়া প্রসন্ন হৃদয়ে হাসিতে হাসিতে তাঁহাকে উত্তর করিলেন ॥ ১৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন ব্রহ্মা বিষ্ণু মহাদেব আমরা তিনই বরদ, আমাদের দর্শন অতি অমোঘ, আমাদের তিন জন হইতেই মর্ত্যের অমৃত লাভ করে অতএব যাহা কামনা হয় বর প্রার্থনা কর ॥ ১৫ ॥

আমাদের একান্ত ভক্ত, নির্বৈর, সমদর্শি, ভূতবৎসল, নিঃসঙ্গ, সাধু ব্রাহ্মণেরা লোক সহিত লোকপালের বন্দনীয় স্তবনীয় ও



অহং ভগবান্ ব্রহ্মা স্বয়ং হরিরীশ্বরঃ ॥ ১৬ ॥  
 নতে ময্যচ্যুতহজেচ ভিদামণুপি চকতে ।  
 নাস্তনশ্চ জনস্তাপি তদ্যুত্মান্ বয়মীমহি ।  
 নহ্মম্ময়ানি তীর্থানি ন দেবা যুচ্ছিলাময়া ।  
 তে পুনশ্চ্যুতকালেন যুয়ং দর্শনমাত্রেতঃ ॥ ১৭ ॥  
 ব্রাহ্মণেভ্যো নমস্ত্যামো যেষ্মদ্রূপং ত্রয়ীময়ং ।  
 বিভ্রত্যান্ন সমাধান তপঃ স্বাধ্যায় সংবমৈঃ ॥ ১৮ ॥

নিকামাঃ ন কেবলং ত এ৷ কিন্তু অহংকেত্যাদি ॥ ১৬ ॥

পুনঃ পূজাতমদে হেতুঃ স্বব্রাহ্মণেতি অণুপি অণুনাশ্মপি চকতে পশুতি তত্ত্বাৎ এবং  
 ভূতান্ যুত্মান্ বয়ং ইমহি ভজেম ॥ ১৭ ॥

ব্রাহ্মণেভ্যো ব্রাহ্মণান্ আয় সমাধানং চিত্তৈকাত্ম্যং তপ আলোচনং স্বাধ্যায়ঃ অধ্যয়নং  
 সংবমঃ বাগাদি নিয়মঃ তৈঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মপুরণে । শিববাক্যমপি তথা । যোহি মাং দ্রষ্টুমিচ্ছত ব্রহ্মাণং বা পিতামহং দ্রষ্টবা  
 তেন ভগবান্ বাস্তুদেব প্রতাপবান্ ইতি । পর ব্রহ্ম স্বরূপত্ব তত্ত্ব বিজ্ঞানেন সর্ব বিজ্ঞান  
 দিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

নহীতি । দেবা ইত্যাদি প্রতিমা নতু ভগবৎ প্রতিমা । যুত্মাভিব্যাপ্যাব্যাদিতি  
 ভাবঃ । নমস্কারে হেতুঃ বেদস্মাদিতি । ত্রয়ীময়ং বেদলক্ষণং উপকারাদিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

উপাসনীয়, কেবল লোকপালদিগের নহে, আমার, ভগবান্ ব্রহ্মার ও  
 ঈশ্বর হরিরও পূজনীয় ॥ ১৬ ॥

তোমাতে আমাতে বিষ্ণুতে ব্রহ্মাতে অণুমাত্রও প্রভেদ দৃষ্ট হয় না,  
 সুতরাং আত্মার সহিত সকল লোকেরই একতা আছে, অতএব  
 আমরাও তোমাকে ভজনা করি । জলময় তীর্থ নহে এবং যুৎ শিলাময়  
 ও দেবতা নহে, যে হেতু তাহারা বহুকালে পবিত্র করে, কিন্তু তোমরা  
 দর্শন মাত্রে পবিত্র করিতে পার ॥ ১৭ ॥

ব্রাহ্মণদিগকে আমরা নমস্কার করি, বাঁহারা আত্ম সমাধান, তপস্তা  
 ও স্বাধ্যায় সংবম দ্বারা ত্রয়ীময় মণ্ডীর রূপ ধারণ করেন ॥ ১৮ ॥

শ্রবণাদর্শনার্থাপি মহাপাতকিনোপি বঃ ।

শুধোরমস্তুজ্ঞাপি কিমু সস্তাবণাদিভিঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইতি চন্দ্রললামস্ত ধর্মগুহ্যোপবৃংহিতং ।

বচোহমৃতায়নমৃষি নাতৃপ্যং কর্ণয়োঃ পিবন্ ॥ ২০ ॥

মচিরং মায়য়া বিক্ষো জ্রামিতঃ কর্ষিতো ভূশং ।

শিববাগমৃতধ্বস্ত ক্লেশপুঞ্জস্তমজ্রবীং ॥ ২১ ॥

শ্রীমার্কণ্ডেয় উবাচ ॥

অহো ঈশ্বরচর্য্যেয়ং দুর্কিভাব্যা শরীরিণাং ।

কিঞ্চ শ্রবণাদিত্যাপি ॥ ১৯ ॥

চন্দ্রো ললামো ভূষণং যন্ত তন্ত ধর্মরহস্ত যুক্ত মমতাম্পদং বচঃ কর্ণাত্যাং শিবমাতৃপ্যং  
অলমিতি নামস্তত কর্ণরোরমৃতায়নমিতি বাহরঃ ॥ ২০ ॥

শিবস্ত বাগেবামৃতং ভেন ধ্বস্তঃ ক্লেশপুঞ্জো যন্ত মঃ ॥ ২১ ॥

ইয়ং নীলা দুর্কিভাব্যা অবিকার্যা যং বরা ঈশিতব্যানি শনিবদ্যানি ভূতানি বানি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ধর্মগুহ্যং ভগবত্ভক্তি লক্ষণং তেনোপবৃংহিতং অতএবামৃতায়নং পরমানন্দাপ্যাজ্ঞর  
রূপং । অতএব নাতৃপ্যং । নতু স্ব স্বভ্যোভ্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

বিষ্ণুমায়ৈতি বেঙ্কটেশ্বরাজী ক্রিয়ভেদার্থঃ । শিবস্তাপ্যজ বিষ্ণুবাণিষ্টং ব্যাখ্যাত  
মিতি ন ভেদো মন্তব্যঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

তোমাদিগকে শ্রবণ বা দর্শন করিয়া অন্ত্যজ মহাপাতকিরাও পবিত্র  
হয় অতএব তোমাদিগের সহিত সস্তাবণ করিলে যে কি হয় তাহা আর  
কি বলিব ॥ ১৯ ॥

সূত কহিলেন মার্কণ্ডেয় ঋষি চন্দ্রচূড়ের এই সকল ধর্ম গুহ্য  
বাক্যামৃত কর্ণ দ্বারা পান করত পরিভৃগু হইলেন না ॥ ২০ ॥

বে হেতু তিনি পূর্বে চিরকাল বিষ্ণুমায়ার অত্যন্ত আকৃষ্ট ও জ্ঞাত  
হইয়াছিলেন, এক্ষণে শিব বাক্যামৃতে ক্লেশবৃন্ত হইয়া তাঁহাকে কহিতে  
নাগিলেন ॥ ২১ ॥

মার্কণ্ডেয় কহিলেন, অহো এই ঈশ্বরীয় ব্যবহার শরীরিদিগের

ସମ୍ମତଶୀଳିତବ୍ୟାନି ସ୍ତବଶ୍ରୀ ଜଗଦୀଶ୍ଵରାଃ ॥ ୨୨ ॥

ଧର୍ମ୍ୟଂ ଶ୍ରୀହସିତୁଂ ଶ୍ରୀୟଃ ପ୍ରବକ୍ତାରଂ ଚ ଦେହିନାଂ ।

ଆଚରନ୍ତ୍ୟନ୍ମୋଦନ୍ତେ କ୍ରିୟାଶଂ ସ୍ତବସ୍ତି ଚ ॥ ୨୩ ॥

ନୈତାବତା ଭଗବତଃ ସ୍ଵାମୀୟମ୍ଭୂତିଭିଃ ।

ପ୍ରହସ୍ୟୋତାନ୍ମୁଭାବନ୍ତେ ମାୟିନଃ କୁହକଂ ଯଥା ॥ ୨୪ ॥

ତାନି ଜଗଦୀଶ୍ଵରାଃ ସ୍ଵୟଂ ନମନ୍ତି ସ୍ତବସ୍ତି ଚେତି ॥ ୨୨ ॥

ଅଥବା ଲୋକସଂଗ୍ରହ ମାତ୍ରମେତଦିତ୍ୟାହ ଧର୍ମ୍ୟମିତି ପ୍ରବକ୍ତାରୋପି ସ୍ଵୟଂ ଦେହିନାଂ ଧର୍ମ୍ୟ ମାଚରନ୍ତି ॥ ୨୩ ॥

ନୟେତଂ ସ୍ଵଭାବ ଶିରଂସଃ କଥଂ ମୟା କ୍ରିୟତେ ତତ୍ରାହ ନୈତି ଏତାବତା ଲୋକ ସଂଗ୍ରହ ମାତ୍ରେଣ ତୈର୍ନର୍ମନାଦିଭିଃ କଥଂ ଭୂତେଃ ସ୍ଵାମୀୟମ୍ଭୂତି ବୃତ୍ତି ଶ୍ଵେତୁ ତେଃ ଭଗବତୋ ମାୟିନ ସ୍ତବାନ୍ମୁ-  
ତାବୋ ନ ପ୍ରହସ୍ୟୋତ ଯତଃ ଅସିଦ୍ଧସ୍ତ ମାୟିନଃ କୁହକଂ କପଟଂ ଯଥା ତଥୈତାନି ନମନାଦୀନି ଅତ  
ସ୍ତ ଯଥା କୁହକେ ନାନ୍ମୁତାବୋ ନ ହସ୍ୟାତି ତସ୍ୟ ନହସ୍ୟୋତେତି ପାଠେ ନ କାରସ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତେ  
ନାନ୍ମୁଦୟଃ ॥ ୨୪ ॥

କ୍ରମସମ୍ବନ୍ଧଃ ।

ଧର୍ମ୍ୟମିତ୍ୟାତ୍ର ଶ୍ରୀୟ ଇତି କଦାଚିତ୍ତତ୍ର ନିଜକଟ୍ୟାଚ ଦେହିନାମିତି ଦେହସ୍ତ ଯଂ କର୍ମ୍ୟ ତମେବାନ୍ୟ  
ଇତି ସମ୍ଭବମାନୁମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଅତଏବ ପ୍ରବକ୍ତାରସ୍ତଦ୍ୟାଚିରନ୍ତିତ୍ୟାଃ ॥ ୨୩ ॥

ତେଷୁ ମୁଖ୍ୟଂ ଭଗବତ୍ତ୍ଵମ୍ଭାବଂ ତତ୍ର ଦୋଷାନ୍ତରଂ ନିରନ୍ତତି । ନୈତାବତେତି ତ୍ରିଭିଃ । ଅତ୍ର  
ଦୋଷେ ହେତୁଃ । ଶ୍ଵେତୁ ଭକ୍ତେଷୁ ଯା ମାୟା କ୍ରମା ତନ୍ମୟ ବୃତ୍ତିରिति । ସମ ଭକ୍ତ ଧରଂ ପବାଦ୍ଵେବା  
ଶ୍ରୀତିଃ । ପ୍ରବର୍ତ୍ତେତି କ୍ରମସ୍ୟ ଅଶ୍ରୀତି ବ୍ୟତ୍ୟୟତ୍ୟର୍ଥଃ । ତତ୍ର ବ୍ୟାତିରେକେଣ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତଃ । ମାୟିନଃ  
କପଟିନଃ କୁହକଂ ଯଥା ପ୍ରହସ୍ୟୋତ ତଥୈତି ନହସ୍ୟୋତେତି ପାଠେପି ମାୟିନଃ କୁହକଂ ଯଥା ହସ୍ୟୋତ  
ତଥା ନ । କିନ୍ତୁ ନବିବୋଧେତବ୍ୟତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୨୪ ॥

ହୁର୍ବିତାବା, ସେ ହେତୁ ଜ୍ଞାନଚର୍ଯ୍ୟାକେ ଜଗତ୍ ପ୍ରଭୁରାଓ ନମସ୍କାର ଓ ସ୍ତବ କରିୟା  
ଧାକେନ ॥ ୨୨ ॥

ଅଥବା ଦେହିନିଗତେ ଧର୍ମ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରାହିବାର ନିମିତ୍ତ ପ୍ରବକ୍ତା ଦେବତାରା  
ଶ୍ରୀୟ ଦେହିନିଗତେ ଶ୍ରୀୟ ଆଚରଣ କରେନ, ତାହାକେ ଅନ୍ମୋଦନ କରେନ ଓ  
ସ୍ତବ କରେନ ॥ ୨୩ ॥

ଏହି ରୂପ ଭଗବାନେର ମାୟାମୟ ବୃତ୍ତି ଧାରା, ମାୟି ବ୍ୟକ୍ତିର କୁହକେର ଶ୍ରୀୟ  
ତାହାର ମହାନ୍ମୁତାବତା ବିଷୟେ କୌଣ ଦୋଷ ପଡ଼େ ନା ॥ ୨୪ ॥

স্বকৌদং মনসা বিশ্বমাত্মনানুপ্রণিশ্য যঃ ।  
 গুণৈঃ কুর্কস্তিরাভাতি কৰ্ত্তেব স্বপ্ন দৃগ্‌যথা ॥ ২৫ ॥  
 তস্মৈ নমো ভগবতে ত্রিগুণায় গুণাত্মনে ।  
 কেবলায়াদ্বিতীয়ায় গুরবে ব্রহ্মমূর্ত্তয়ে ॥ ২৬ ॥  
 কিং বর্ণে নু বরং ভূমন্ পরং তদ্বরদৰ্শভাৎ ।  
 যদর্শনাৎ পূর্ণকামঃ সত্যকামঃ পুমান্ ভবেৎ ।  
 বরমেকং ব্রণেহথাপি পূর্ণকামাভিবৰ্ঘণাৎ ।

মাত্রাচেষ্টিতং প্রপঞ্চয়তি স্বকৌদন্তি স্বপ্নদৃক্‌ যথা ইত্যবিদ্যা। চেষ্টিতে দৃষ্টান্তঃ ॥ ২৫ ॥

ত্রিগুণেষুপি নজীববত্তদভিত্যায় কিন্তু গুণানামাত্মনে নিযন্তে ॥ ২৬ ॥

বরং বর্ণীষ্যেতি যদুক্তং তত্রাহ কিমিতি বরং দর্শনং যন্ত তস্মাৎ বস্তঃ পরং কিমুবরং ব্রণে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দোষাংশ্পর্শমেব দর্শয়তি । স্বকৌদমিতি যুগ্মকেন । ইদং বিশ্বং মনসা সংকল্পেনৈব  
 নিমিত্তেন গুণৈঃ উপাদানৈঃ স্বকৌপি ততশ্চায়ানা স্বয়ং তদনুপ্রবিশ্ত প্রবেশেন স্থাপয়িত্বাপি  
 তত্ত্বপলক্ষণেণ সংজ্ঞ্যাপি কৰ্ত্তৃবদেবাভাতি নতু কৰ্ত্তেনেতি । তত্র হেতুস্বায় গুণান্  
 বিশিনষ্টি । কুর্কস্তিরিতি । তৎ সান্নিধ্যং প্রভাবেন চেতনা ইব গুণাএব সৰ্ব্বং কুর্কস্তি নতু  
 স্বয়মিতি । সংকল্পস্তাভাস মাত্রায়েন তদগত্বাদিত্যর্থঃ । তত্রাপি বিদ্যায়া স্বপ্নঃ স্বজাত  
 তদীয় তটস্থঃশস্ত জীবস্তাপি বস্তত তৎ সম্বন্ধো নাস্তি কিমূত তন্ত্ৰেতি দর্শয়ন্ দৃষ্টান্তয়তি ।  
 স্বপ্ন দৃগ্‌যথেতি । এষঃ অমৃতভয় কেম কণা জ্ঞা যন্ত তস্মৈ । গুণা ঐশ্বর্যাদয়োপি  
 আত্মনঃ স্বরূপ ভূতা যন্ত তস্মৈ কেবলায় প্রকৃতি সঙ্গ শূন্যাব । অদ্বিতীয়ায় স্বভূতা বহিতায়  
 অতএব গুরবে সৰ্ব্বোপদেষ্টে । ব্রহ্মোক্তি । যোগদেস্তঃ যদ্বাদ বেদঃ তদপি মূর্ত্তিঃ  
 স্বরূপং সন্ত তস্মৈ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

তথা স্বীকৃতি । স্বয়িচ তৎপর ইত্যর্থঃ । কিং বর্ণয়ে তব বিত্তো বহুনীরিতোহুঃ

উপকরণ ব্যতীত কেবল মন হইতে এই বিশ্ব সৃষ্টি করিয়া তাহাতে  
 আত্মানুপ্রবেশ পূর্বক স্বপ্নদ্রষ্টা কৰ্ত্তার দ্বায় স্বীয় কৃত গুণ সকলের  
 মধ্যে যিনি আভাত হইতেছেন ॥ ২৫ ॥

কেবল অদ্বিতীয় ত্রিগুণাত্মা গুণময় ব্রহ্মমূর্ত্তি দর্শনের পর আর কি  
 বর প্রার্থনা করিব, যাহা দর্শন করিয়া পুরুষ পূর্ণকাম ও সত্যকাম হয় ।

ভগবত্যাচ্যুতাং ভক্তিং তৎপরেষু তথা স্থয়ি ॥ ২৭ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইত্যর্চিতোহভিক্তুতশ্চ মুনিনা সুক্তয়া গিরা ।

তমাহ ভগবান্ সর্বঃ শৰ্করাচাভিনন্দিতঃ ॥ ২৮ ॥

কামন্তেয়ং মহর্ষেহস্ত ভক্তিমাংস্বমধোকজে ।

আকল্পাস্তাদযশঃ পুণ্যমজরামরতা তথা ।

জ্ঞানং ত্রৈকালিকং ব্রহ্মন্ বিজ্ঞানঞ্চ বিরক্তিমগ্নং ।

ব্রহ্মবর্চস্বিনো ভূয়াং পুরাণাচার্য্যতাস্ত তে ॥ ২৯ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

এবং বরান্ স মুনয়ে দদ্বাগাত্রাণ ইশ্বরঃ ।

যত তব দর্শনাৎ পূর্ণকামঃ সর্বানন্দ সন্দোহ রূপঃ সত্যকামঃ যথেষ্টং প্রাপ্ত সর্বানন্দঃ ॥ ২৭ ॥

বরদানার স্বয়মেব প্রবৃন্তঃ শৰ্করা উময়াচাভিনন্দিতঃ অনুমোদিতঃ সন্ন্যাসী ॥ ২৮ ॥

কামোহয়ং সর্বোপি অজ্ঞান পুণ্যং যশ ইত্যাদি ব্রহ্মবর্চস্বিনে স্তে ভূয়াদিত্যন্তরেণায়রঃ  
বহুমধোকজে ভক্তিমান্ ॥ ২৯ ॥

তত কথং তপ আদি অমুনা পুরা অনুভূতং যতগবদ্বায়াবৈতবং তচ্চ কথয়ন্ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসম্বৃত্তঃ ।

সংস্রবতে তমহুবাচুন ইন্দ্রিয়াণি । স্রবস্তি বৈ তমুভূতামজ সর্বরোশ্চেত্যনেনৈব  
শ্রীনারায়ণাৰ্ঘ্যং প্রভুত্বাৎ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

তথাপি পূর্ণকামাভিবর্ষি হইতে একটী বর প্রার্থনা করি, ভগবানেতে  
ও তৎপর ব্যক্তিতে এবং তোমাতে আমার অচলা ভক্তি হউক ॥ ২৭ ॥

সূত কহিলেন এইরূপে মার্কণ্ডেয় ঋষি কর্তৃক পূজিত ও প্রীতি  
বাক্যে স্তুত হইয়া দেবী কর্তৃক অনুমোদিত মহাদেব তাঁহাকে কহিতে  
লাগিলেন ॥ ২৮ ॥

হে মহর্ষে ! তোমার কামনা সিদ্ধ হউক, তোমার পুণ্য যশ  
আকল্পাস্ত স্থায়ী হউক, তুমি অজরামর হও, তোমার বিজ্ঞান  
ত্রৈকালিক হউক, তুমি ব্রহ্মবর্চস্বি হও এবং তুমি পৌরাণিক আচার্য্য  
হও ॥ ২৯ ॥

সূত কহিলেন ত্রিলোচন ইশ্বর মার্কণ্ডেয় ঋষিকে এইরূপ বর দান

দেবৈত্যং কৰ্ম কথয়ন্নুভূতং পুরাণুনা ॥ ৩০ ॥

সোপ্যবাণ্ড মহাযোগ মহিমা ভার্গবোক্তমঃ ।

বিচরত্যধুনাপ্যঙ্কা হরাবেকান্তিতাং গতঃ ॥ ৩১ ॥

অনুবর্ণিতমেতন্তে মার্কণ্ডেয়স্ত্র ধীমতঃ ।

অনুভূতং ভগবতো মায়া বৈভবমভূতং ॥ ৩২ ॥

এতৎ কেচিদবিদ্বাংসো মায়া সংস্থতিরাত্মনঃ ।

অনাদ্যাবর্তিতং নৃণাং কাদাচিতংকং প্রচক্ষতে ॥ ৩৩ ॥

অবাণ্ডো মহাযোগ মহিমা যেন সঃ ॥ ৩১ ॥

এতন্মার্কণ্ডেয়স্ত্র চরিতং তেনানুভূতঞ্চ ভগবন্মায়াবৈভবং তে অনুবর্ণিতং ॥ ৩২ ॥

নবৈবমসং কুলোৎপন্নস্ত তস্ত সপ্ত কন্মায়ুষ্ঠং বুদ্ধৈকচ্যামানং বিকল্পমেবেত্যত আহ  
এতন্মার্কণ্ডেয়নানুভূতং ভগবন্মায়া বৈভবং নানা কল্প রূপং কাদাচিতংকং ঈশ্বরেচ্ছয়া তত্তৈ-  
বাক্ষ্যিকং নতু সৰ্ব সাধারণং এতৎ কেচিৎ অনাদি বহু কালং আবর্তিতং দৈবযুগ সহস্রায়  
মানেন পুনঃ পুনঃ পরিবর্তিতং প্রচক্ষতে কে তে নৃণাং সংস্থতিং সৰ্গপ্রলয়াদি লক্ষণা আত্মনো  
ভগবতো মায়েত্যেবমবিদ্বাংসঃ বিদ্বাংসস্ত মায়াশিশোঃ স্বাসোচ্ছাসাত্যাং সপ্তকৃৎ শুভ্রব  
প্রবেশ নির্গমতঃ সপ্তকল্পত্বং তৎক্ষণ মাত্রেণ ইতি বদন্তি অতো ন বিরোধ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

এতৎ মার্কণ্ডেয় দৃষ্টেমান্বনো ভগবতো মায়া সংস্থতি তৎ প্রার্থনয়া মায়া প্রসার এব ।  
তদেতদপি কেচিদবিদ্বাংসঃ অনাদিত এবাবর্তিতং ভগবতা পুনঃ প্রাপিতং কাদাচিতংকং  
লয়ং প্রচক্ষতে । অস্তে তদৃষ্টাঃ কল্পান্তরাষ্ট্বেবেতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

করিয়া পূর্বানুভূত সমুদায় বিষয় দেবীকে কহিতে কহিতে পুনর্ব্যার  
গমন করিতে লাগিলেন ॥ ৩০ ॥

ভার্গবশ্রেষ্ঠ মার্কণ্ডেয় ঋষিও মহাযোগ মহিমা প্রাপ্ত হইয়া হরিতে  
একান্ত ভক্তি স্থাপন পূর্বক পথে পথে বিচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৩১ ॥

মার্কণ্ডেয় মহর্ষি কর্তৃক অনুভূত অভূত বিষয় মায়া বৈভব এই সমুদায়  
আমি তোমার নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ৩২ ॥

কোন কোন অবিদ্বান্ লোকেরা অনাদি কাল আবর্তিত এই মায়া  
বৈভব না জানিয়া ইহাকে কাদাচিতংক বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়া থাকে ॥ ৩৩ ॥

য এবমেতদ্ভূতবর্ষা বর্ণিতং রথাক্ষপাণে  
রনুভাবভাবিতং । সংশ্রাবয়েৎ সংশৃণুয়া  
হু তাবুভৌ তয়োৰ্ন কৰ্ম্মাশয় সংস্থতি ভ্ষেৎ ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১০ ॥ \* ॥

শ্রীশৌনক উবাচ ॥

অথেমমর্থং পৃচ্ছামো ভবন্তুং বহু বিত্তমং ।

সমস্ত তত্ত্বরাদ্ধান্তে ভবান্ ভাগবত তত্ত্ববিৎ ॥ ১ ॥

শৃণুয়াং উ সংশ্রাবয়েদ্বা যৌ তাবুভৌ তয়োঃ কৰ্ম্ম বাসনা কৃত্বা সংস্থতি ন ভবেদिति ॥৩৪

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে দশমঃ ॥ \* ॥

একাদশেভু পুৰ্কার্থঃ মহাপুরুষ বৰ্ণনং । বৎ বৃহন্ত চাখ্যানং প্রতিমাসং পৃথক্  
পৃথক্ । বেনামর্তাত্ত্বমাপনো মর্তোভমো ভার্গবোক্তমঃ । তং পৃচ্ছতি ক্রিয়াযোগং সাক্ষোপা-  
ঙ্গাদি কল্পিতং ॥ ০ ॥

অথেনি হে ভাগবত যতো ভবান্ সমস্ত তত্ত্বরাদ্ধান্তে তত্ত্ববিৎ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উ ইতি পক্ষান্তবে । সংশ্রাবয়েদ্বা তাবুভৌ তুল্যাবিতার্থঃ । ফলমাহ তথোরিতি ॥৩৪॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে ক্রমসন্দর্ভে দশমঃ ॥ \* ॥

নারায়ণের অনুভাব ভাবিত ও ভূগুশ্রেষ্ঠ মার্কণ্ডেয় কর্তৃক বর্ণিত  
বিষয় যে ব্যক্তি শ্রবণ করান বা যিনি শ্রবণ করেন, তাঁহারা কৰ্ম্ম বন্ধন  
হইতে মুক্ত হইবেন ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে দশম অধ্যায় ॥ \* ॥

একাদশ অধ্যায়ে মহাপুরুষ বর্ণন ও প্রতি মাসে পৃথক্ পৃথক্ পূজার  
নিমিত্ত হরির অবতার ব্যূহের আখ্যান এবং মার্কণ্ডেয় মর্ত্য হইয়াও  
যাহা দ্বারা অমৃত প্রাপ্ত হইয়াছিলেন সেই ক্রিয়াযোগের সাক্ষোপাঙ্গ  
বর্ণন ॥ ০ ॥

শৌনক কহিলেন, হে ভগবন্তুক্ত সূত ! তুমি সমুদায় তত্ত্ব সিদ্ধান্তের  
তত্ত্ববিৎ ও বহু বিজ্ঞ, অতএব এক্ষণে তোমাকে একটী বিষয় জিজ্ঞাসা  
করি । ১-৥

তাস্ত্রিকা পরিচর্যায়াং কেবলস্ত শ্রিয়ঃ পতেঃ ।

অঙ্গোপাঙ্গায়ুধাকল্পং কল্পয়ন্তি যথৈব যৈঃ ।

তন্মো বর্ণয় ভদ্রং তে ক্রিয়াযোগং বুভুঃসতাং ।

যেন ক্রিয়ানৈপুণেন মর্ত্যো যায়াদমর্ত্যতাং ॥ ১ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

নমস্কৃত্বা গুরুন্ বক্ষ্যে বিভূতী বৈষ্ণবীরপি ।

যাঃ প্রোক্তা বেদতন্ত্রাত্মাচার্যৈঃ পদ্মজাদিভিঃ ॥ ৩ ॥

এষ্টব্যমাহ তাস্ত্রিকা ইতি পরিচর্যায়াং উপাসনায়াং বিষয়ে কেবলস্ত চৈতন্য ঘনস্ত  
অঙ্গানি পাদাদীনি উপাঙ্গানি গকড়াদীনি আকল্পাঃ কৌশ্তভাদয়ঃ তেবাং দৃষ্ট্যেভ্যঃ তদ্বৎ  
কল্পয়ন্তি যৈশ্চ তৈঃ কল্পয়ন্তি তন্মো বর্ণয়েতি ॥ ১ ॥

গুরুপদেশ গম্যবাদ্যার্থস্ত তন্নমস্কাব পূর্বকমাহ নমস্কৃত্বেতি বিভূতী বিবাহ্ বিপ্র-  
হাদ্যাঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১ ॥ কেবলস্ত স্বরূপ ভূতাকোপাঙ্গাদি লক্ষণস্ত শ্রিয়ঃ পতেঃ স্বরূপ ভূতেন বক্ষ্য-  
মাণায়া লক্ষ্যাঃ পত্যুস্তাত্মাদিব্যবহৈঃ কল্পয়ন্তি । মায়িক বৈভবৈবভিন্নতরোরূপাস্তে ।  
তৎ সর্বং নো বর্ণয় মর্ত্যঃ প্রপঞ্চাবিষ্টোপি ॥ ২ ॥

বিভূতীঃ সাধাবনীঃ তদ্বিভূতীর্বক্ষ্যে । তত্র বৈষ্ণবী তৎ স্বরূপ ভূতা অপি বক্ষ্যে  
ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীপতি নারায়ণ কেবল চৈতন্য ঘন মাত্র, কিন্তু তাস্ত্রিক উপাসকেরা  
উপাসনা কালে তাঁহার হস্ত পাদাদি অঙ্গ, গকড়াদি উপাঙ্গ, সূদর্শনাদি  
অস্ত্র ও কৌশ্তভাদি ভূষণ সকল যে যে তত্ত্বে কল্পনা করেন, তাহা  
আমার নিকট বর্ণন কর, আমি ক্রিয়াযোগ জানিতে অভিলাষ করিয়াছি  
অতএব যে ক্রিয়া নিপুণতা দ্বারা মর্ত্যেরা অমৃতত্ব প্রাপ্ত হয় তাহাও  
বর্ণন কর ॥ ২ ॥

সূত কহিলেন ব্রহ্মাদি আচার্য্যগণ কর্তৃক বেদ ও তন্ত্রে যাহা কথিত  
হইয়াছে, গুরুদেবকে প্রণাম করিয়া বিষ্ণুর সেই বিভূতি বর্ণন করি ॥ ৩ ॥



মারাদ্যো ন'বভিস্তত্বেঃ সবিকারময়ো বিরাট্ ।

নির্গিতো দৃশ্যন্তে যত্র সচিৎকে ভুবনত্রয়ঃ ॥ ৪ ॥

এতদে পৌরুষং রূপং ভূঃ পাদৌ দ্যৌঃ শিরো নভঃ ।

নাভিঃ সূর্য্যোহক্ষিণী নাসে বায়ুঃ কর্ণৌ দিশঃ প্রভোঃ ॥ ৫ ॥

প্রজাপতিঃ প্রজননমপানো যুভ্যরীশিভুঃ ।

অঙ্গাদি কল্পানাং ভূম্যাদিভি দর্শয়িতুং প্রথমং তাবদ্বাচ্য কল্পরতীতি প্রবৃত্ত বৈরাজ  
রূপেণ ইত্যন্তরং বক্তুং বিরাড্ বিগ্রহমাহ মারাদ্যোঃ প্রকৃতি সূত্র মহৎকার পঞ্চতন্ত্রাত্মৈ  
ন'বভি তত্বেঃ বিকারা একাদশেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ মহাত্মানি চেতি ষোড়শ ভগ্নয়ো বিরাট্  
প্রসিদ্ধো নির্গিতঃ যত্র বিরাজি সচিৎকে চেতনাধিষ্ঠিতে ভুবনত্রয়ঃ দৃশ্যন্তে অনেনাদাদি  
কল্পনা সৌলভ্যং দর্শিতং ॥ ৪ ॥

এতদে পৌরুষং রূপং পুরুষত বৈরাজন্ত রূপমেব ঐশ্বরেণাধিষ্ঠিতত্বাৎ তদন্তেদ বিবক্ষ্য  
তত রূপমুচ্যতে অঙ্গ কল্পনামাহ ভূঃ পাদাবিত্যাদি জিহ্বাঃ ভূঃ পাদাবিত্যাদৌ ভূরাদ্যাম্ব-  
বাদেন ভগবৎ পাদাভিভাবনা বিদীয়তে । ৫ ॥

প্রজননং মেতুং অপানঃ পায়ুঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মারাদ্যেরিতি চতুঃসংস্কৃত বাক্যং । তত্র বিরাজি সচিৎকে সমষ্টি জীব চৈতন্তা-  
ধিষ্ঠিতে ॥ ৪ ॥

ভূঃ পাদাবিত্যাদৌ তৎ পাদাদি শব্দৈক্যং ভূরাদীনাং শক্তিরিত্যভিন্ন ভোগোপাত্ত  
ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

প্রথমত প্রকৃতি, সূত্র, মহৎ, অহঙ্কার ও পঞ্চতন্ত্রাত্ম এই নয় তত্ত্ব  
এবং একাদশেন্দ্রিয় ও পঞ্চ মহাত্মত এই ষোড়শ বিকার দ্বারা বিরাট্-  
মূর্ত্তি নির্মিত হইয়াছিল, সেই চেতনাধিষ্ঠিত বিরাট্ মূর্ত্তিতে ভুবন ত্রয়  
দৃষ্ট হইল ॥ ৪ ॥

ইহাই বিরাট্ পুরুষের রূপ, পৃথিবী ইহঁর পাদদ্বয়, স্বর্গলোক  
ইহঁর মস্তক, আকাশ ইহঁর নাভি, সূর্য্য ইহঁর চক্ষু, বায়ু ইহঁর নাসা  
ও দিক্ ইহঁর কর্ণ ॥ ৫ ॥

প্রজাপতি ইহঁর মেতু, যুভা ইহঁর পায়ুরিন্দ্রিয়, লোকপাল ইহঁর

তদ্বাহবো লোকপালা মনশ্চক্সো জুবো বমঃ ।  
 লজ্জাতরোধরো লোভো দস্তা জ্যোৎস্না স্ময়োভবঃ ।  
 রোমানি ভুরুহা ভূম্নো মেঘাঃ পুরুষমূৰ্ছজাঃ ॥ ৬ ॥  
 যাবানয়ং বৈ পুরুষো যাবত্যা সংস্থয়ামিতঃ ।  
 তাবানসাবপি মহান্ পুরুষো লোকসংস্থয়া ॥ ৭ ॥  
 কৌন্তভব্যপদেশেন স্বাত্মজ্যোতি বিভর্তাজঃ ।  
 তৎপ্রভা ব্যাপিনী সাক্ষাচ্ছীবৎসমুরসা বিভূঃ ॥ ৮ ॥  
 স্বমায়্যা বনমালাপ্যাং নানা গুণময়ীং দধৎ ।

অমুক্তমত্তদপোবমুহ্নিত্যাহ যাবানয়ং ব্যাটী পুরুষঃ স্বমানতঃ নষ্টবিততি সংস্থয়া  
 অবয়ব সন্নিবেশেন মিতঃ ॥ ৭ ॥

ভূষণাদীন্যাহ কৌন্তভেত্যাদিম। স্বাত্মজ্যোতিঃ তদ্বৎ জীব চৈতন্যঃ য। ততঃ কৌন্তভত  
 প্রভা তাসেন ত্রীবৎসং বিভর্তি ॥ ৮ ॥

ত্রিবিং স্বরং ত্রিমাত্র প্রণয়ং ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৌন্তভেতি অত্র ভূষাদীনামিব জীবাত্মা স্বাত্ম জ্যোতিরাদীনামপি কৌন্তভাদিত্যা  
 বহিরঙ্গত্বং দর্শিতং । স্বাত্ম জ্যোতিষ এবৈজ্ঞান দ্বারা প্রকাশঃ ত্রীবৎসং তথা কল্যাত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

বাহু, চন্দ্র ইহাঁর মন, যম ইহাঁর ক্র ভয়, লজ্জা ও লোভ ইহাঁর অধর স্বর,  
 জ্যোৎস্না ইহাঁর দস্ত, ভ্রম ইহাঁর হাশ্ব, রক্ষ সকল ইহাঁর রোম ও মেঘ-  
 গণ ইহাঁর কেশ ॥ ৬ ॥

এই ভুলোকস্থ মানব দেহ যেমন স্বীয় সপ্ত বিস্তৃতি পরিমাণে পরিমিত  
 সেই রূপ এই বিরাট পুরুষও স্বীয় সপ্ত বিস্তৃতি পরিমাণ অবয়ব  
 সংস্থানে পরিমিত ॥ ৭ ॥

ইনি কৌন্তভ রূপে স্বীয় আত্মজ্যোতি ক্রীড় চৈতন্যকে ধারণ করেন  
 আর তৎ প্রভা রূপ সাক্ষাৎ ত্রীবৎস বক্ষঃস্থলে ধারণ করেন ॥ ৮ ॥

বনমালা রূপ নানা গুণময়ী স্বীয় মায়াতে ধারণ করেন এবং ছন্দোময়

বাসশ্ছন্দোময়ং পীতং ব্রহ্মসূত্রং ত্রিবিং স্বরং ॥ ৯ ॥  
 বিভক্তি সাংখ্যং যোগঞ্চ দেবো মকর কুণ্ডলে ।  
 মৌলীং পদং পারমেষ্ঠ্যং সর্বলোক নমস্কৃতং ॥ ১০ ॥  
 অব্যাকৃতমনস্তাধ্যমাসনং যদধিষ্ঠিতং ।  
 ধর্মজ্ঞানাদিভির্গুণৈঃ সত্ত্বং পদ্মমিহোচাতে ॥ ১১ ॥  
 ওজঃ সহো বলযুতং মুখ্যতত্ত্বং গদাং দধৎ ।  
 অপাং তত্ত্বং দরবরং তেজস্তত্ত্বং স্তদর্শনং ।  
 নভো নিভং নভস্তত্ত্বমসিঃ চন্দ্র্য তমোময়ং ।  
 কালরূপং ধনুঃ শাস্ত্রং তথা কর্মময়েষুধীঃ ॥ ১২ ॥  
 ইন্দ্রিয়াণি শর্যাণ্যুহরাকৃতীরশ্চ শ্রুতনং ।

পারমেষ্ঠ্যং ব্রহ্মলোকং ॥ ১০ ॥

অব্যাকৃতং প্রধানং যদধিষ্ঠিতং অধিষ্ঠায় স্থিতং তৎ আসনভূতং পদ্মং সত্ত্বং সত্ত্বগুণঃ ॥ ১১ ॥

মুখ্যতত্ত্বং প্রাণতত্ত্বং প্রাণো বৈ মুখ্য ইতি প্রত্যয়ঃ দরবরং শঙ্খং ॥ ১২ ॥

আকৃতীঃ ক্রিয়াশক্তিযুতং মনঃ অন্ত রথতত্ত্বাভিব্যক্তিঃ বহিরভিব্যক্তং রূপং মূত্রয়া শ্রুতয়া ।

পীতবাস ও ব্রহ্মসূত্র রূপ ত্রিমাাত্র প্রণব ধারণ করেন ॥ ৯ ॥

আর মকর কুণ্ডল রূপ সাংখ্যযোগ ও শিরোভূষণ রূপ ব্রহ্মপদ ধারণ করেন এবং সর্বলোকের নমস্ করয়েন ॥ ১০ ॥

অব্যাকৃত অনন্ত নামক আসন, যাহাতে উপবেশন করিয়া আছেন, এবং ধর্ম জ্ঞানাদি যুক্ত সত্ত্ব গুণ ইহঁর সেই আসনস্থ পদ্ম ॥ ১১ ॥

তেজ সাহস ও বলযুক্ত প্রাণ তত্ত্ব রূপ ইহার গদা, জল তত্ত্ব রূপ শঙ্খ ও তেজ তত্ত্ব রূপ ইহার স্তদর্শন। আকাশ তত্ত্ব ইহঁর শরীরস্থ আকাশ ও তমোগয় ইহঁর অসি চন্দ্র, কাল রূপ ইহঁর শাস্ত্র ধনু, কর্মময় ইহঁর ইষুধী ॥ ১২ ॥

ইন্দ্রিয়গণ ইহঁর শর রূপ, ক্রিয়াশক্তি যুক্ত মন ইহঁর রথ স্বরূপ ।

তন্মাত্রাণ্যস্ত্যভিব্যক্তিং মুদ্রয়ার্থ ক্রিয়াস্বতাং ॥ ১৩ ॥

মণ্ডলং দেবযজ্ঞনং দীক্ষা সংস্কার আত্মনঃ ।

পরিচর্যা ভগবত আত্মনো ছুরিতক্ষয়ঃ ॥ ১৪ ॥

ভগবান্ ভগশব্দার্থং লীলা কমলমুদ্রহন্ ।

ধর্ম্যং যশশ্চ ভগবান্ চামর ব্যজনেহভজৎ ॥ ১৫ ॥

আতপত্রস্ত বৈকুণ্ঠং দ্বিজাধামাকুতোভয়ং ।

অর্থ ক্রিয়াস্বতাং বরদাভয়দাদি রূপত্বং বিচক্ষিতি তত্ত মুদ্রয়া তথা তথা ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

মণ্ডলং দেবযজ্ঞনং দেবপূজা ভূমিঃ সূর্য্য মণ্ডলত্বেন ভাবয়েদিত্যর্থঃ অন্তর্বহি মণ্ডলং বা দীক্ষা সংস্কারঃ আত্মনঃ গুরুকৃতাঃ মন্ত্রদীক্ষামেব আত্মন স্তৎ পূজাবোগ্যতাং ভাবয়েদিত্যর্থঃ পবিচর্য্যেতি ভগবতস্তাৎ পবিচর্যাং স্বস্ত্র সকল পাপক্ষয় রূপাং ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

পূর্ব্বমাসন পদ্ম মুক্তং ইদানীং হস্তস্থং পদ্মমাহ ভগবানিতি ভগশব্দার্থং ঐশ্বর্য্যাদি বাঙ্কণ্যং ॥ ১৫ ॥

হে দ্বিজাঃ হে বিজ্ঞেতি এক বচনাস্তো বা পাঠঃ অকুতোভয়ং ধামেতি ত্রিবিং ঋগ্‌যজুঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আকুতী রিতি । লক্ষণয়া ক্রিযাশক্তিযুক্তং মনো যস্ত ভগবতঃ স্পন্দনমাহঃ । তন্মাত্রাণ্যস্ত ভগবন্ত্যভিব্যক্তিমাহঃ । তথা স্বত্বার্থ ক্রিয়াস্বতাং বরদাভয়দাদি রূপতাং মুদ্রামাহঃ মুদ্রামেবাবিত্যর্থঃ । গোত্রেষ গার্গ্য ইতি বক্তৃতীয়া ॥ ১৩ ॥

দেবস্ত যজ্ঞনং যত্র কুত্রচিৎভগবতঃ পূজাস্থানমেব মণ্ডলং ভগবতো নিজস্থান বলয়ং । সংস্কারো ভগবতঃ সাক্ষাৎ প্রাপ্তিবোগ্যতা ॥ ১৪ ॥

ভগঃ প্রাপঞ্চিক স্তমভীতশ্চ । লীলাকমলস্ত তদভীতময়ং । তথাপি স্বয়োরভেদময়ং ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

• বৈকুণ্ঠং ব্রহ্মলোকোপরিষ্ঠাধিকুণ্ঠাস্থতাবির্ভাবিতং তৎ পদমস্ত বিরাড়িষ্ঠাতুঃ শ্রীনারায়ণ-

পঞ্চ তন্মাত্র রূপে ইহাঁর অভিব্যক্তি অর্থাৎ বরদাভয়দাদি রূপ হৃদয়ে ধৃত হয় ॥ ১৩ ॥

সূর্য্য মণ্ডল এই দেবপূজার ভূমি, দীক্ষা সংস্কার আত্মার পূজা বোগ্যতা ও ভগবানের পরিচর্যাতে আপনার ছুরিতক্ষয় জানিবে ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্য্যাদি ছয় গুণ ইহার হস্তস্থ লীলা কমল এবং ধর্ম্য ও যশঃ ইহাঁর চামর ব্যজন ॥ ১৫ ॥

বৈকুণ্ঠ ধাম ইহাঁর ছত্র, অকুতোভয় ইহাঁর কৈবল্য ধাম, ঋক্‌ যজুঃ-

ত্রিব্রহ্মদেবঃ স্পৰ্শাখ্যো যজ্ঞঃ বহতি পুরুষঃ ॥ ১৬ ॥

অনপায়িনী ভগবতি শ্রীঃ সাক্ষাদাত্মনো হরেঃ ।

বিষজ্ঞেন স্তম্ভমূর্ত্তিবিদিতঃ পার্শ্বদাধিপঃ ।

নন্দাদয়োহষ্টৌ ষাষ্টাশ্চ তেহগ্নিমান্যো হরে গুণাঃ ॥ ১৭ ॥

বাসুদেবঃ সঙ্কৰ্শণঃ প্রচ্যাম্নঃ পুরুষঃ স্বয়ং ।

অনিরুদ্ধ ইতি ব্রহ্মান্ মূর্ত্তিব্যাহেহভিধীয়তে ॥ ১৮ ॥

সাম রূপো বেদঃ স্পৰ্শগোসি গুরুত্বান্ ত্রিব্রহ্মে শির ইত্যাদি মন্ত্র লিখ্যৎ । যজ্ঞঃ যজ্ঞরূপঃ  
যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি ঋতে: ॥ ১৬ ॥

অনপায়িনী হরেঃ শক্তিঃ তত্র হেতুঃ সাক্ষাদাত্মনঃ স্ব স্বকর্ণস্ত চিহ্নগত্বাং চক্সতাবৎ  
তত্তাত্তদভেদাদিত্যর্থঃ তস্তমূর্ত্তিঃ পঞ্চরাত্রাদ্যাগম রূপঃ তেহগ্নিমান্যোহষ্টৌ গুণাঃ  
তে হরের্বীরপালা নন্দাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥

ভাস্তব চতুর্বাহ উপাসনমাহ বাসুদেবাদি শব্দৈঃ পুরুষঃ শ্রীনারায়ণ এব স্বয়ং মূর্ত্তিতেদৈ  
রূপাত ইত্যভিধীয়তে ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

স্রাতপত্রং ভাবয়েত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

সাক্ষাদাত্মনঃ পরম স্বরূপ ভূতস্ত বা চরে ভগবতঃ শ্রীঃ সৈব জগতঃ শ্রীরিতি ভাবন-  
য়েত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

বাসুদেবাদয়ঃ সাক্ষাচ্চতুর্বাহ রূপা ইতি বাসুদেব ইত্যাদি পদ্যস্বার্থঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

সাম এই বেদ ত্রয় ইহঁার গুরুড় রূপ বাহন, স্বয়ং পুরুষই ইহঁার যজ্ঞ  
রূপ ॥ ১৬ ॥

সাক্ষাৎ শ্রী আত্ম রূপ নারায়ণের অনপায়িনী শক্তি । পঞ্চরাত্রাদি  
আগম রূপ ইহঁার পার্শ্বদাধিপতি বিষজ্ঞেন, অগ্নিাদি আট গুণ ইহঁার  
আরম্ভ নন্দাদি ॥ ১৭ ॥

হে ব্রহ্মান্ ! বাসুদেব, সঙ্কৰ্শণ, প্রচ্যাম্ন ও অনিরুদ্ধ এই চারি পুরুষ  
মূর্ত্তি ইহঁার চারি মূর্ত্তি ব্যাহ ॥ ১৮ ॥

স বিশ্বতৈজসঃ প্রাক্ত স্তরীয় ইতি বৃত্তিভিঃ ।

অৰ্ধেক্সিয়াশয় জ্ঞানৈর্ভগবান্ পরিভাব্যতে ॥ ১৯ ॥

অঙ্কোপাঙ্গায়ুধাকল্পৈর্ভগবাং স্তুতভূক্তয়ঃ ।

বিভর্তিস্থ চতুর্মূর্তির্ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ ॥ ২০ ॥

দ্বিজ ঋষভ স এষ ব্রহ্মযোনিঃ স্বয়ং দৃক্

স্বমহিম পরিপূর্ণো মায়য়া যঃ স্যৈ তৎ ।

তত্বেবাধায়া চতুর্কোপাসনমাত্ৰ সএব ভগবান্ বিশ্বাদি শব্দৈ বৃত্তিভি জ্ঞানাদ্যাবস্থাদিঃ  
পরিভাব্যতে ভবত্বুপাধীনাহ অর্থা বাহ্য ইঞ্জিয়ং মনঃ আশয়ঃ তদ্বতয় সংস্কার যুক্তঃ  
অজ্ঞানঃ জ্ঞানং তল্লিভয়সাকী তৈঃ ॥ ১৯ ॥

উক্ত চতুর্বাহোপাসনেপি পূর্বোক্তমজ্ঞানোপাসনমাহ অঙ্কেতি অঙ্কাদিভি রূপলক্ষিতো  
ভগবান্ হরি বাসুদেবাদি চতুর্মূর্তিঃ সন্ বিশ্বাদি চতুর্ভয়ঃ বিভর্তিস্থ বিশ্বাদি ভাবেপি তল্লিভয়  
স্তত্ত নজীবত্মিত্যাহ বিশ্বাদি চতুর্ভয়ঃ বিভ্রদপি ভগবানীশ্বর এবৈতি ॥ ২০ ॥

তত্ত ব্রহ্মাদি ত্রিমূর্তিতামাহ বিজ্ঞেত্যাদি হে বিজ্ঞঋষভ স এব এক এব ভগবান্ ব্রহ্মণো  
বেদস্ত কারণমিত্যাদি হেতুভয়ং নন্ততো ভেদাভাবে এতৎ স্বগতয়া মায়য়া সৃজতি হরতি  
পাতীতি কৃষ্ণা আখ্যায়া ব্রহ্মাদি রূপয়া অনাবৃত্যাকঃ অনাজ্ঞয় জ্ঞানোপি বিবৃত ইব তিন্ন ইব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভেষাগর্ধাদীনাং চতুর্ভয়মজ্ঞাদি রূপেণ বিভর্তীতি অজ্ঞান্যভেদেনার্থাদরোপাশাঙ্কা  
ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

যস্মৈ তে উপাসনা ভেদান্তম্বাহায়াং দর্শয়তি বিজ্ঞেতি । ব্রহ্মযোনিবাদি ত্রয়েণ স্বরূপ  
শক্তি দর্শিতা তজ্জ মায়্যা দোষেণ লিপ্তত্বমশক্যাহ । মায়য়া চানাবৃত্যাক ইতি । তত্র হেতুঃ  
সয়া স্বাদীনয়েতি । মায়্যাং বিশিনষ্টি এতদ্বিবং সৃজতীত্যাখ্যা বিশ্বাতির্থয়া এনং ভূতচিন্ময়

সেই নারায়ণ জ্ঞাত্রে স্বপ্ন স্রষ্টৃপ্তি অবস্থায় বাহ্যার্থ মন, সংস্কার ও  
জ্ঞান দ্বারা বিশ্ব তৈজস প্রাক্ত ও তুরীয় বৃত্তি দ্বারা উপাসনীয় ॥ ১৯ ॥

তত্তমূর্তিস্থ ভগবান্ বাসুদেব অত্র উপাস্ত আয়ুধ ও আকর দ্বারা এই  
বাহ্য মূর্তি চতুর্ভয় ধারণ করেন ॥ ২০ ॥

হে বিজ্ঞাশ্রিত । এই ভগবান্ বিষ্ণু বেদের কারণ, সর্বকর্তা ও  
স্বীয় মহিমাতে পরিপূর্ণ, ইনি স্বীয় মায়্যা দ্বারা এই জগতের সৃষ্টি স্থিতি

সৃজতি হরতিপাতীত্যাখ্যানানুব্রতাক্ষে।

বিবৃত ইব নিরুক্ত স্তং পঠৈরাঙ্গ লভ্যঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণসখ বৃষ্ণ্যমভাবনীক্ৰগ্রাজম্ববংশদহ

নানপবর্গ বীৰ্য্য । গোবিন্দ গোপবনিতা ব্রজ

ভূত্যা গীত তীর্থশ্রবঃ শ্রবণমঙ্গল পাহি ভূত্যান্ ॥ ২২ ॥

নিরুক্তঃ শাস্ত্রেণ নতু তিন্নঃ অত বিদ্বদমুদ্রবং প্রমাণয়তি যত স্তং পঠৈরাঙ্গত্বেন লভাতে ইতি ॥ ২১ ॥

যন্তেদমুপাসনমুক্তং তং শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়তে কৃষ্ণসখ অর্জুনস্ত সখে বৃক্ষিশ্রেষ্ঠ অবনি-  
ক্রহো যে রাজত্যা স্তেবাং বংশস্ত দহন অনপবর্গঃ অক্ষীগং বীৰ্য্যং যন্ত গোপবনিতানাং ব্রজঃ  
সমূহঃ ভূত্যাশ্চ নারদাদয়ঃ তৈর্গীতং তীর্থভূতং শ্রবং কীর্ত্তিযন্ত সঃ শ্রবণমেব মঙ্গলং  
যন্ত ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাহাত্ম্যোপি তৎপঠৈর্ভুক্তৈর্বিবৃতইব করকলিত ইব নিরুক্তঃ প্রতীপাদিতঃ যতপঠৈরাঙ্গানি  
চিন্তে লভ্যঃ অমুভবিতুং শক্য ইতি ॥ ২১ ॥

ভমেব নামাদি গ্রহণেন স্পষ্টয়ন্ প্রার্থয়তে । যথা মমস্বীদৃশ এব পুরুষার্থ ইতি ব্যঞ্জয়ং  
স্বাদৃশমেব তং প্রার্থয়তে । শ্রীকৃষ্ণেতি । ভজ শ্রীকৃষ্ণ সখেত্যাদিনা পুরলীলা । গোবিন্দে-  
ত্যাদিনা ব্রজলীলা । ভজ ব্রজলীলার্য্য বাতায়েনাস্তে নির্দেশান্তদ্বৈব নিজস্থিতি দর্শিতা  
তীর্থেতাদি তং স্বয়ং মহিমা । গোপাশ্চ বনিতা স্তদঙ্গনাশ্চ ব্রজস্তত্রস্থা ভূত্যা স্তদুপাশকাশ্চ  
তৈর্গীতেতি বিগ্রহঃ । বর্ত্তমানে ক্তঃ ভূত্যান্ ভাগ্যার্গে বদ্ধভক্তান্ ভাগ্যং স্বয়মেব তং সিদ্ধং  
সংপাদয়েতি । এবং ভাগবত শ্রবণেন কৃতং সাধন সাধা নৈভ্যঃ দর্শিতং ॥ ২২ ॥

সংহার করেন বলিয়া ব্রহ্মাদি নামে ব্যক্ত হয়েন, কিন্তু ভক্ত জন কর্ত্তক  
অনাবৃত জ্ঞান রূপে আশ্রিতে লভ্য হয়েন ॥ ২১ ॥

হে কৃষ্ণ ! হে অর্জুনসখ ! হে বৃক্ষি বংশ শ্রেষ্ঠ ! তুমি পৃথিবীর  
বিলসকারি রাজম্ববংশের নাশ করিয়াছ । হে অক্ষীগ বীৰ্য্য ! হে গোবিন্দ !  
গোপবনিতারা ও নারদাদি ঋষিরা তোমার নির্ম্মল যশ সর্ব্বত্র গান  
করেন, তোমার নাম শ্রবণেই মঙ্গল হয় অতএব এই ভক্তদিগের রক্ষা  
কর ॥ ২২

য ইদং কলা উথায় মহাপুরুষ লক্ষণং ।

তচ্চিত্তঃ প্রযতো জপ্তা ব্রহ্ম বেদ গুহ্যশয়ং ॥ ২৩ ॥

শ্রীশৌনক উবাচ ॥

শুকো যদাহ ভগবান্ বিষ্ণুরাতায় পৃচ্ছতে ।

সৌরোগণো মাসি মাসি নানা বসতি সপ্তকঃ ॥ ২৪ ॥

তেষাং নামানি কৰ্ম্মাণি নিযুক্তানামধীশ্বরৈঃ ।

ব্রহ্মি নঃ শ্রদ্ধাধানানাং ব্যূহং সূর্য্যাত্মনো হরেঃ ॥ ২৫ ॥

এতজ্জপমাত্রাপি ব্রহ্মজ্ঞানং ফলমিত্যাহ য ইতি কলো উবঃ কালে যতচ্চিত্তঃ প্রযতঃ  
গুচিৎ স জপ্তা গুহ্যশয়ং হৃদিস্থং ব্রহ্ম বেদ পশ্চতি ॥ ২৩ ॥

মণ্ডলং দেবযজনং ইত্যুক্তা বুদ্ধিমাগতঃ । মূর্তিবৃত্ত প্রসঙ্গেন রবিব্যাহোজ পৃচ্ছতে ।  
শুক ইতি পঞ্চমে যদাহ তথাত্তেচ শ্ববরো গন্ধর্বাঙ্গবসো নাগা গ্রামস্তো যাতুধানা দেবা  
ইত্যেটেকশো গণাঃ সপ্তেভ্যাংদিনা সৌবঃ সূর্য্য সধ্বকী সপ্তানাম্ গণানাং গণঃ ॥ ২৪ ॥

তেষাং সপ্তানাম্ অধীশ্বরৈ স্তত্ত্বং পতিভিঃ তত্ত্বান্যাসাধিকৃত সূর্য্যোর্ব্য ব্যূহং বিভাগং ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্ম শ্রীভগবত্ত্বং । গুহ্যশয়ং হৃদহমপি ॥ ২৩ ॥

শুক ইতি যুগ্মকং । নতু ভ্রাত ভাগবত তত্ত্বতত্ত্বং সূর্য্যগণ প্রবণে কোহয়মাগ্রহ  
স্তজাহ । সূর্য্যাত্মা অন্তর্ধামী হরিঃ তত্শিব ব্যূহং । তত্শিব পর্য্যবসানাদিতি ভাবঃ । ইতি  
গায়ত্রীপাসনা তৎ পর্য্যন্তঃ ব্যঞ্জিতং ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

যে ব্যক্তি প্রাতঃকালে গাত্রোত্থান করিয়া এই মহাপুরুষ লক্ষণ বার্তা  
তদগতচ্চিত্ত হইয়া জপ করেন, তিনি ব্রহ্মকে জানিতে পারেন ॥ ২৩ ॥

শৌনক কহিলেন বিষ্ণুরাত পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করাতে ভগবান্  
শুকদেব যাহা কহিয়াছিলেন, মাসে মাসে পৃথক্ পৃথক্ সূর্য্যের যে নানা  
মূর্তির ব্যূহ সপ্ত সংখ্যায় উদ্ভূত হয় ॥ ২৪ ॥

অধীশ্বরগণ কর্তৃক নিযুক্ত সূর্য্যাত্মা হরির সেই সকল মূর্তি ব্যূহের  
নাম ও কৰ্ম্ম আনাদিগের নিকট বর্ণন কর ॥ ২৫ ॥



শ্রীসূত উবাচ ॥

অনাদ্যবিদ্যায়া বিষ্ণোরাজ্ঞনঃ সর্বদেহিনাং ।

নির্গতো লোকতজ্জোহয়ং লোকেষু পরিবর্ততে ॥ ২৬ ॥

এক এবহি লোকানাং সূর্য আত্মাদি কৃদ্ধরিঃ ।

সর্ববেদ ক্রিয়ামূলমুযিষিভিবহুধোদিতঃ ॥ ২৭ ॥

কালো দেশঃ ক্রিয়া কৰ্ত্তা করণং কার্যমাগমঃ ।

দ্রব্যং ফলমিতি ব্রহ্মমবধোক্তোহজয়া হরিঃ ॥ ২৮ ॥

তত্র তাবদ্বাহং নিরুপয়িতুং প্রথমং সূর্য্যাকপমাহ অনাদ্যবিদ্যায়া মায়ায়া অয়ং সূর্য্যো  
লোকতন্ত্রঃ লোক বাজ্ঞা প্রবর্তকঃ ॥ ২৬ ॥

অতস্তত্র ক্রিয়া ভেদেনোপাধিকমেব নানাত্বং ন সত্য ইত্যাহ এক এবতি সূর্য্য আত্মা  
জগত স্তম্বনশ্চেতি ঋতে: জগদাত্মা আদিক্রুং সৃষ্টিকর্ত্তা হরিরেব সূর্য্য: সচ সৰ্ব্বাণাং বেদোক্ত  
ক্রিয়াণাং মূলং সূন্ তেনোপাধিনা বহুধোক্তঃ ॥ ২৭ ॥

কালরূপ ধাৰিণোহরে ষাঁদশাদিত্য রূপং ভেদং ক্রিয়োপাধিকং দর্শয়িতুং প্রথমং সৰ্ব্ব  
কৰ্ম্ম প্রযুক্তরে মায়াকৃতং নবধা ভেদমাহ কাল ঠতি কাল: প্রাতরাদি: দেশ: সমাদি: ক্রিয়া  
অহুষ্ঠানং কৰ্ত্তা ব্রাহ্মণাদি: করণং ঋগাদি কার্যং যাগাদি আগমো মন্ত্রাদি: দ্রব্যং ত্রীহাদি:  
কণা সর্গাদি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনাদিরবিদ্যায়া তয়া মায়ায়া বিষ্ণোরের সকাশান্নির্গতোয়ং সূর্য্য: ॥ ২৬ ॥

অতস্তদনন্তত্বজ্ঞানেন হরিরেব সূর্য্য: । হরের্বিশেষণ' । লোকানামেবাস্মৈত্যাদি । অতএব  
সূর্য্যোপি তেবা মায়াদিরিত্যর্থ: ॥ ২৭।২৮।২৯।৩০।৩১।৩২।৩৩।৩৪।৩৫।৩৬।৩৭।৩৮।৩৯।৪০।৪১।৪২।  
॥ ৪৩।৪৪।৪৫ ॥

সূত কছিলেন, সর্ব দেহির আত্মা রূপ বিষ্ণুর অনাদি অবিদ্যা হইতে  
উৎপন্ন লোক পরতন্ত্র এই সূর্য্য লোকেতেই বর্তমান রহিয়াছেন ॥ ২৬ ॥

জগদাত্মা আদি কৰ্ত্তা নারায়ণ সূর্য্য এক মাত্র হইয়াও লোকদিগের  
সমুদায় বেদোক্ত ক্রিয়ার মূলরূপে ঋষিগণ কর্ত্তক উপাধি বশত বহুরূপে  
কীৰ্ত্তিত হয়েন ॥ ২৭ ॥

সেই নারায়ণ সূর্য্য মায়া দ্বারা কাল, দেশ, ক্রিয়া, কৰ্ত্তা, কারণ,  
কার্য্য, মূল, প্রবর্ত ও ফল রূপে কীৰ্ত্তিত হয়েন ॥ ২৮ ॥

মধ্বাদিষু দ্বাদশস্থ ভগবান্ কালরূপধৃক্।

লোকতত্ত্বায় চরতি পৃথগদ্বাদশভিঃ গণৈঃ ॥ ২৯ ॥

ধাতা কৃতস্থলী হেতি বীজকী রথকৃষ্ণনে।

পুলস্ত্যস্তুত্বুরুরিতি মধ্বাসং নয়স্ত্যমী ॥ ৩০ ॥

অৰ্য্যমা পুলহোর্থোজাঃ প্রহেতি পুঞ্জিকস্থলী।

নারদঃ কচ্ছনীরশ্চ নয়স্ত্যোতে স্ম মাধবং ॥ ৩১ ॥

মিত্রোহত্রিঃ পৌরুষেয়োথ তক্ষকো মেনকা হহাঃ।

রথশ্বন ইতি হেতে শুক্রমাসং নয়স্ত্যমু ॥ ৩২ ॥

তত্র কালরূপধারী ভগবান্ পৃথক্ চরতি মধ্বাদিষু চৈত্রাদিষু লোকতত্ত্বায় লোকবাত্মা  
নির্বাাহ্য ॥ ২৯ ॥

তানেব গণানাং ধাতেতি দ্বাদশভিঃ ধাতা সূর্য্যঃ কৃতস্থলী অঙ্গরাঃ হেতী রাক্ষসঃ  
বাহুকিনার্গঃ রথকৃষ্ণকঃ পুলস্ত্যঃ ঋষিঃ তুত্বুরুর্গন্ধর্ব্বঃ ॥ ৩০ ॥

অর্থোজা ঋকঃ প্রহেতী বাক্ষসঃ নারদো গন্ধর্ব্বঃ কচ্ছনীর্বো নাগঃ মাধবং বৈশাখঃ ॥ ৩১ ॥

মিত্রঃ সূর্য্যঃ পৌরুষেয়ো রাক্ষসঃ রথশ্বনো ঋকঃ শুক্রমাসং জ্যৈষ্ঠঃ নয়স্ত্যমু অরঃ  
বর্জবতি ॥ ৩২ ॥

কালরূপধারী ভগবান্ আদিত্য লোকবাত্মা নির্বাাহের নিমিত্ত  
চৈত্রাদি দ্বাদশ মাসে পৃথক্ পৃথক্ দ্বাদশগণের সহিত বিচরণ করেন ॥ ২৯ ॥

ধাতা নামে সূর্য্য, কৃতস্থলী অঙ্গরা, হেতি নামক রাক্ষস, বাহুকি  
নাগ, রথকৃষ্ণ ঋক, পুলস্ত্য ঋষি ও তুত্বুরু গন্ধর্ব্ব এই সাতগণ চৈত্র মাসে  
বিচরণ করেন ॥ ৩০ ॥

অৰ্য্যমা নামক সূর্য্য, পুলহ ঋষি, ওজ নামে ঋক, প্রহেতি রাক্ষস,  
পুঞ্জিকস্থলী অঙ্গরা, নারদ গন্ধর্ব্ব, কচ্ছনীর্ নাগ, ইহীরা বৈশাখ মাসে  
বিচরণ করেন ॥ ৩১ ॥

মিত্র নামে সূর্য্য, অত্রি ঋষি, পৌরুষেয় রাক্ষস, তক্ষক নামক গন্ধর্ব্ব,  
মেনকা, হহা নামে গন্ধর্ব্ব ও রথশ্বন ঋক ইহীরা জ্যৈষ্ঠ মাসে  
বিচরণ করেন ॥ ৩২ ॥

বশিষ্ঠো বরুণো রজ্জা সহজন্তস্তথা হুহুঃ ।

শুক্ৰচ্চিহ্নশ্চনশ্চৈব শুচিমাংসং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৩ ॥

ইন্দ্রো বিশ্বাবসুঃ প্রোতাঃ এলাপত্ৰস্তথাঙ্গিরাঃ ।

প্রোম্লোচা রাক্ষসশ্চর্য্যো নভোমাংসং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৪ ॥

বিবস্বানুগ্রসেনশ্চ ব্যাত্ত্র আসারণো ভৃগুঃ ।

অনুম্লোচা শঙ্খপালো নভস্তাধ্যং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৫ ॥

পূষা ধনঞ্জয়ো বাতঃ স্রবেণঃ স্তরুচিস্তথা ।

বরুণঃ সূর্য্যঃ সহজন্ডো রাক্ষসঃ হুহুর্গন্ধর্ব্বঃ শুক্ৰো নাগঃ চিহ্নশ্চনো বক্ৰঃ শুচিমাংসং  
আবাহুঃ ॥ ৩৩ ॥

ইন্দ্রঃ সূর্য্যঃ বিশ্বাবসুর্গন্ধর্ব্বঃ প্রোতা বক্ৰঃ এলাপত্ৰো নাগঃ চর্য্যো রাক্ষস ইতি স্বরমেব  
ব্যাখ্যাতং নভোমাংসং প্রাবণং ॥ ৩৪ ॥

বিবস্বান্ সূর্য্যঃ উগ্রসেনো গন্ধর্ব্বঃ ব্যাত্ত্রো রাক্ষসঃ আসারণো বক্ৰঃ শঙ্খপালো নাগঃ  
নভস্তাধ্যং ভাত্তপদং ॥ ৩৫ ॥

ধনঞ্জরয়ো নাগঃ বাতো রাক্ষসঃ স্রবেণো গন্ধর্ব্বঃ স্তরুচির্ব্বক্ৰঃ তপো মানং মাঘঃ ।  
মাসক্রমাতি লজ্জনস্ত কোর্মোক্তাভিক্রমাতৃসারেণ বৈকবেভু মাগঃ ক্রমেণৈবোক্তঃ কচিগ্রাম

বশিষ্ঠ ঋষি, বরুণ নামে সূর্য্য, রজ্জা নাম্নী অঙ্গরা, সহজন্তু রাক্ষস,  
হুহু নামে গন্ধর্ব্ব, শুক্ৰ নামে নাগ, ও চিহ্নশ্চন বক্ৰ এই সপ্ত গণ  
আবাহু মাসে বিচরণ করেন ॥ ৩৩ ॥

ইন্দ্র নামা সূর্য্য, বিশ্বাবসু গন্ধর্ব্ব, প্রোতা নামে বক্ৰ, এলাপত্ৰ নাগ,  
অঙ্গিরা ঋষি, প্রোম্লোচা অঙ্গরা ও চর্য্য নামে রাক্ষস এই সপ্ত গণ  
প্রাবণ মাসে বিচরণ করেন ॥ ৩৪ ॥

বিবস্বান্ নামে সূর্য্য, উগ্রসেন গন্ধর্ব্ব, ব্যাত্ত্র নামা রাক্ষস, আসারণ  
নামে বক্ৰ, ভৃগু ঋষি, অনুম্লোচা অঙ্গরা ও শঙ্খপাল নাগ এই সপ্ত গণ  
ভাত্ত মাসে বিচরণ করেন ॥ ৩৫ ॥

পূষা নামে সূর্য্য, ধনঞ্জয় নাগ, বাত নামা রাক্ষস, স্রবেণ গন্ধর্ব্ব,  
স্তরুচি বক্ৰ, স্ততাচী অঙ্গরা ও গোতম ঋষি ইহঁরা মাঘ মাসে বিচরণ

স্বতাচী গোতমশ্চেতি তপোমাসং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৬ ॥

ঋতুর্কর্ক ভরদ্বাজঃ পর্জন্তঃ শ্চেনজিতধা ।

বিশ্ব ঐরাবতশ্চৈব তপসাধ্যং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৭ ॥

অশ্বাংশুঃ কশ্যপস্তাক্ষা ঋতসেনস্তধোর্বশী ।

বিদ্বাচ্ছত্র মহাশঙ্খঃ সহোমাসং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৮ ॥

ভগক্ষুর্জো হরিষ্টনেমি রূর্ণ আয়ুশ্চ পঞ্চমঃ ।

ককৌটকঃ পূর্বচিহ্নঃ পুষ্যমাসং নয়ন্ত্যমী ॥ ৩৯ ॥

তৃতা ঋচীকতনয়ঃ কশ্বলাশ্বস্তিলোত্তমা ।

ব্যত্যয়ন্ত কল্পভেদেনেতি স্তোরং ॥ ৩৬ ॥

ঋতুর্কর্কঃ বর্ক রাক্ষসঃ পর্জন্তঃ সূর্য্যঃ শ্চেনজিতপ্সরাঃ বিশ্বো গন্ধর্ব্বঃ ঐরাবতো নাগঃ  
তপসাধ্যং কাস্তনং ॥ ৩৭ ॥

অশ্বাংশুঃ সূর্য্যঃ অংশ ইতি বা পাঠঃ তাক্ষো বক্ষঃ ঋতসেনো গন্ধর্ব্বঃ বিদ্বাচ্ছত্র রাক্ষসঃ  
মহাশঙ্খো নাগঃ সহোমাসং মার্গশীর্ষং ॥ ৩৮ ॥

ভগঃ সূর্য্যঃ ক্ষুর্জো রাক্ষসঃ অরিষ্টনেমিগন্ধর্ব্বঃ উপোষকঃ আয়ুর্জিহ্বিঃ ককৌটকো নাগঃ ॥ ৩৯ ॥  
ঋচীকতনয়ো জমদগ্নিঃ কশ্বলাশ্বো নাগঃ ব্রহ্মাপেতো রাক্ষসঃ শতজিহ্ব বক্ষঃ স্বতরাষ্ট্রো

করেন ॥ ৩৬ ॥

ঋতু নামে রাক্ষস, ভরদ্বাজ ঋষি, পর্য্যায় সূর্য্য, শ্চেনজিৎ অপ্সরা,  
বিশ্বনামা গন্ধর্ব্ব, ঐরাবত নামে নাগ ইহারা কাস্তন নামে বিচরণ  
করেন ॥ ৩৭ ॥

অশ্বাংশু নামা সূর্য্য, তাক্ষ নামে বক্ষ, ঋতসেন গন্ধর্ব্ব, উর্ব্বশী অপ্সরা  
বিদ্বাচ্ছত্র রাক্ষস, ও মহাশঙ্খ নাগ ইহারা অগ্রহায়ণ নামে বিচরণ  
করেন ॥ ৩৮ ॥

ভগ নামা সূর্য্য, ক্ষুর্জ নামক রাক্ষস, অরিষ্ট নেমি গন্ধর্ব্ব, উপ নামে  
বক্ষ, আয়ু নামে ঋষি, ককৌটক নাগ, পূর্বচিহ্নি অপ্সরা এই সপ্ত গোঁধ  
নামে বিচরণ করেন ॥ ৩৯ ॥

তৃতা নামক সূর্য্য, জমদগ্নি ঋষি, কশ্বলাশ্ব নাগ, ব্রহ্মাপেত নামে

ব্রহ্মাপেতোহথ শতজিহ্বত রাষ্ট্র ইমন্তরাঃ ॥ ৪০ ॥

বিষ্ণুরশ্বতরো রস্তা সূর্য্যবর্চাশ্চ সত্যজিৎ ।

বিশ্বামিত্রো মথাপেত উর্জ্জ্বাসং নয়ন্ত্যামী ।

এতা ভগবতো বিষ্ণোরাদিতস্ত বিভূতয়ঃ ।

অরতাং সন্ধয়োর্নৃণাং হরস্ত্যাংহো দিনে দিনে ॥ ৪১ ॥

গন্ধর্ব্বঃ ইবন্তরাঃ আশ্বিনপালকাঃ ॥ ৪০ ॥

বিষ্ণুরাদিত্যঃ অশ্বতরো নাগঃ সূর্য্যবর্চা গন্ধর্ব্বঃ সত্যজিহ্বকঃ মথাপেতো রাক্ষসঃ  
উর্জ্জ্বাসং কার্ত্তিকঃ । এতেচাদিত্যাদয়ঃ কৌশ্মে বিভজ্যোক্তাঃ । ষাভার্য্যমাচ মিত্রশ্চ বরুণ-  
শ্চৈব এবচ । বিবশ্বানথ পূষাচ পর্জন্তশ্চাণ্ডরেবচ । ভগবন্তাচ বিষ্ণুশ্চ আদিত্যা দ্বাদশ  
স্বতাঃ । ১ । পুলস্ত্যঃ পুলহশ্চাজি বশিষ্ঠোথাজিরা ভৃগুঃ । গোতমোহথ ভরদ্বাজঃ কশ্যপঃ  
ক্রতুরেবচ । অমদগ্নিঃ কৌশিকশ্চ মুনয়ো ব্রহ্মনাদিনঃ ॥ ২ ॥ রণকৃচ্চাপ্যথৌজাশ্চ গ্রামণীঃ  
শুকচি স্তথা । রথচিঅশ্বনঃ শ্রোতা অরুণঃ শ্রোনজিত্থণা । তাক্ষাশ্চারিষ্টেমিশ্চ ঋতজিৎ  
সত্যজিত্থণা । ৩ । এতে বক্ষাঃ । হেতিশ্চৈব প্রহেতিশ্চ পৌরুষেয়োগ বর্চকঃ । চর্যো  
ব্যাগ্র স্তথাপশ্চ বায়ু বিহাদিবাকরঃ । ব্রহ্মাপেতশ্চ বিপ্রোস্তা যজ্ঞাপেতশ্চ রাক্ষসাঃ । ৪ ।  
বাসুকিঃ কচ্ছনীরশ্চ তক্ষকঃ শুক্র এবচ । এলাপজঃ শঙ্খপাল স্তথৈরাবত সংজিতঃ ।  
ধনঞ্জয়ো মহাপদ্ম স্তথা কর্কটিকো দ্বিজাঃ । কবলোশ্বতরশ্চৈব বহন্ত্যোতে যথাক্রমং । ৫ ।  
তুষ্কর্ণারদো হাহা হ হৃ বিশ্ববসু স্তথা । উগ্রসেনো বস্করচি বিশ্বাবসুরথাপরঃ । চিত্র  
সেন স্তথোর্ণায়ু ধৃতরাষ্ট্রো দ্বিজোত্তমাঃ । সূর্য্যবর্চা দ্বাদশৈতে গন্ধর্ব্বা গায়তাশ্বরাঃ । ৬ ।  
কৃতস্থল্যাপ্সরোবর্ষ্যা তথাগ্না পুথ্বিকস্থলী । মেনকা সহজন্তাচ প্রমোচাচ দ্বিজোত্তমাঃ ।  
অমুরোচা ঘৃতাচীচ বিশ্বাচীচৌর্কশী তথা । অস্তাচ পূর্বাচিহ্নিঃ স্তাদস্তাচৈব তিলোত্তমা ।  
রস্তাচেতি দ্বিজশ্রেষ্ঠা স্তথৈবাপ্সরসঃ স্বতাঃ ॥ ৪১ ॥

রাক্ষস, শতজিৎ বক্ষ, ধৃতরাষ্ট্র গন্ধর্ব্ব, ইহঁারা আশ্বিন মাসে বিচরণ  
করেন ॥ ৪০ ॥

বিষ্ণু নামে আদিত্য, অশ্বতর নাগ, রস্তা নাম্নী অঙ্গরা, সূর্য্যবর্চ  
গন্ধর্ব্ব, সত্যজিৎ বক্ষ, বিশ্বামিত্র ঋষি, মথাপেত রাক্ষস, ইহঁারা  
কার্ত্তিক মাসে বিচরণ করেন, ভগবান্ আদিত্যের এই সকল বিভূতি,  
যে ব্যক্তি প্রতিদিন উভয় সন্ধ্যায় শ্রবণ করেন, দিনে দিনে তাঁহার পাপ  
নষ্ট হয় ॥ ৪১ ॥

দ্বাদশম্বপি মাসেষু দেবো হনৌ যজ্ঞতিরশ্র বৈ ।  
 চরন্ সমস্তান্তনুতে পরত্রেহচ সন্মতং ॥ ৪২ ॥  
 সামগ্ৰ্যজুতি শুল্লিঙ্গৈ ঋষয়ঃ সংস্তুবস্তামুং ।  
 গন্ধৰ্বা স্তঃ প্রগায়ন্তি নৃত্যন্ত্য অপ্সরসো যযাতঃ ॥ ৪৩ ॥  
 উন্নহন্তি রথং নাগা গ্রামণ্যো রথযোজকাঃ ।  
 চোদয়ন্তি রথং পৃষ্ঠে নৈঋতা বলশালিনাঃ ॥ ৪৪ ॥  
 বালিখিল্যাঃ সহস্রাণি যষ্টি ব্রহ্মর্ষয়ো হমলাঃ ।  
 পুরতো হভিমুখা যাস্তি স্তবন্তি স্ততিভির্বিভুং ॥ ৪৫ ॥  
 এবং হ্যনাদি নিধনো ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ ।

এতেষাং পূণক্ কৰ্ম্মাণি নিরুপরতি দ্বাদশম্বপীতি ত্রিভিঃ অগৌ দেবঃ সূর্য্যঃ যজ্ঞতির্গন্ধৰ্ব্বা-  
 দিভিঃ অশ্র জনশ্র সমস্তাকরন্ শুভাং মতিং তনুতে গায়ত্রার্থোৎপন্নৈন সৃচিতঃ ॥ ৪২ ॥  
 তল্লিঙ্গৈঃ সূর্য্যপ্রকাশকৈঃ ॥ ৪৩ ॥  
 উন্নহন্তি দৃঢ়ং যশস্তি গ্রামণ্যো যক্ষাঃ নৈঋতা রাক্ষসাঃ ॥ ৪৪ ॥  
 কিঞ্চ বালিখিল্যা ইত্যেতে প্রতিমাসং তএব বিভুঃ সূর্য্যঃ ॥ ৪৫ ॥  
 ব্যুহ বিভজ্য ॥ ৪৬ ॥

এই সূর্য্যদেব গন্ধৰ্ব্বাদি ছয়জনের সহিত দ্বাদশ মাসে এই লোকের  
 সর্বত্র বিচরণ করত লোকদিগকে ইহলোকে ও পরলোকে শুভ বৃদ্ধি  
 প্রদান করেন ॥ ৪২ ॥

ঋষিগণ সাম ঋক্ যজু মন্ত্র দ্বারা ইহাঁর স্তব করেন, গন্ধৰ্ব্বেরা ইহাঁর  
 গুণ গান করেন, ইহাঁর অগ্রে অপ্সরো গণ নৃত্য করেন ॥ ৪৩ ॥

নাগগণ ইহাঁর রথকে দৃঢ়তর বন্ধন করেন, যক্ষেরা ইহাঁর রথ যোজনা  
 করেন এবং বলশালী রাক্ষসেরা ইহাঁর রথের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান  
 হইয়েন ॥ ৪৪ ॥

যষ্টিসহস্র নিষ্পাপ ব্রহ্মর্ষি বালিখিল্য ঋষিগণ অভিযুগ হইয়া ইহাঁর  
 রথের অগ্রে অগ্রে স্তব করিতে করিতে গমন করেন ॥ ৪৫ ॥

অনাদি অনন্ত ভগবান্ হরি ঈশ্বর এই রূপে করে

কল্পে কল্পে স্বমাক্তানং ব্যাহ্য লোকান্নয়ত্যজঃ ॥ ৪৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে আদিত্যবৃহৎ একাংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১১ ॥ \* ॥  
শ্রীসূত উবাচ ॥

নমো ধৰ্ম্মায় মহতে নমঃ কৃষ্ণায় বেধসে ।

ব্রাহ্মণেভ্যো নমস্কৃত্য ধৰ্ম্মান্ বক্ষ্যে সনাতনান্ ॥ ১ ॥

এতদ্ব্যং কথিতং বিপ্রা বিক্ষোচরিতমদ্বুতং ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে একাদশঃ ॥ \* ॥

দ্বাদশত পুরাণোক্ত সর্গাধ্যায়ক্রমঃ কৃতঃ । প্রথমস্কন্ধমারভ্য প্রাধাত্তেন সমাসতঃ ॥ ০ ॥  
তদেবমস্মিন পুরাণে বস্তুরেখোক্তানর্থান্ সংক্ষেপতো বর্ণয়িষ্যান্ ধৰ্ম্মাদীন্ অণমতি  
ননংতি মহতে হবিভক্ত লক্ষণায় ব্রাহ্মণেভ্যো ব্রাহ্মণান্ সনাতনান্ ধৰ্ম্মানিত্যুপলক্ষণং  
পুৰাণোক্তার্থাণাং ॥ ১ ॥  
পুংস্বাৎ উচিতং শ্রবণাদিযোগ্যং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে একাদশঃ ॥ \* ॥

কৃষ্ণায় তদাণাংবার্হতিপ্রসিদ্ধায় স্বয়ং ভগবতে । বেধসে অবতারাди সৰ্গ বিধাজে ।  
০ঃ সন্দেহেন বিনয়ঃ ব্রাহ্মণেভ্যো নমস্কৃষ্যেতি সনাতনান্ কালেন নষ্টাঃ প্রলয়ে বাণীর  
মিত্যাदि প্রমাণেন প্রসিদ্ধান্ ধৰ্ম্মান্ ভাগবতান্ বক্ষ্য ইতি তত্ত্বং প্রসঙ্গানুক্রমেণ তানেব  
সূচয়িষ্যামি । পঠিতঃ স্বলিত ইত্যাদিনাচ সাক্ষাৎক্যামীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তদেব ভগবচ্চরিত শ্রবণমেব মুখামিত্যতিপ্রায়েণ তেনৈব মহাপ্রসঙ্গমুপসংহরন্

আরোভে বিভাগ করত লোক সকলকে প্রতিপালন করেন ॥ ৪৬ ॥

॥ \* ॥ দ্বাদশ স্কন্ধে একাদশ অধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

দ্বাদশ অধ্যায়ে এই পুরাণের প্রথমস্কন্ধাবধি উক্ত সমুদায় অর্থের  
সামান্য বিশেষ রূপে একত্র কথন ॥ ০ ॥

সূত কহিলেন ধৰ্ম্মকে নমস্কার, বিধাতা রূপি শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার  
এবং হরিভক্তি পরায়ণ ব্রাহ্মণদিগকে নমস্কার করিয়া সনাতন ধৰ্ম্ম সকল  
কহিলে আরম্ভ করি ॥ ১ ॥

নরেন্দ্র মুখ্য বাহারা পুরুষ তাহাদিগের শ্রবণ যোগ্য বিষয় যাহা

ভবন্তির্বদহং পৃক্টো নরাণাং পুরুষোচিতং ॥ ২ ॥

অত্র সংকীৰ্ত্যতে সাক্ষাৎ সৰ্ব্বপাপহরো হরিঃ ।

নারায়ণো হৃষীকেশো ভগবান্ সাত্বতাং পতিঃ ॥ ৩ ॥

অত্র ব্রহ্মপরং গুহ্যং বিশ্বস্য প্রভবাপায়ং ।

জ্ঞানঞ্চ তদুপাখ্যানং প্রোক্তং বিজ্ঞান সংযুতং ॥ ৪ ॥

তৎ প্রপঞ্চয়তি অত্রোক্তি ভগবান্ ঐশ্বর্যাদিবড়্গুণঃ সাক্ষাৎ সংকীৰ্ত্যতে ইতি দেবতা কাঙ্ক্ষার্থঃ ॥ ৩ ॥

ব্রহ্মকাণ্ডার্থমাহ অত্র ব্রহ্মোক্তি গুহ্যং নিষ্ঠুৰং প্রভবাপায়ং প্রভবত্যাশ্রয়িত্বাৎ প্রভবং অপেত্যশ্রিত্যিত্যপায়ং তচ্চ তচ্চ অনেনাপ্রয় পদার্থো দর্শিতঃ বিজ্ঞান সংযুতং অপরোক্ত জ্ঞান পর্যন্তং জ্ঞানং তদুপাখ্যানং তজ্জ্ঞানমুপাখ্যায়তে প্রোক্তোক্তে যেন তজ্জ্ঞান সাধন মিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমগম্যভঃ ।

তানমুক্তমিত্তুমপক্রমতে এতদিতি । নরাণাং মধ্যে যে পুরুষা স্তেবামেবোচিতং । নতু যে তেবাং মধ্যে পশব স্তেবামিত্যর্থঃ ইতি তদ্বহির্মুখেভ্যো গালিগ্রহানং । যথোক্তং । স্ববিড়্ বরাহোষ্ট্রধৈরিত্যাदि । যথা নরাণাং জীবানাং পূর্বে শ্রীভগবতি যদুচিতং ॥ ২ ॥

তত্র শ্রীভাগবতে হরিভগবদাদ্যুপাখ্যানস্তাবিভাবঃ । পরমেশ্বর স্তাবিশ্রুত্বাৎ সাক্ষাৎ । তথাপি গুণ রূপ লীলাভিঃ সাক্ষাদেব কীৰ্ত্যতে । তচ্চ প্রাধাত্তেন ভেদবয়ং দর্শিতমিত্যাহ । নারায়ণঃ সৰ্ব জীবাশ্রয়ঃ । হৃষীকেশ স্তদীয় সর্বোদ্রব প্রবর্তকঃ । পরমাত্মৈত্বার্থঃ । ইত্যোক্তো ভেদঃ । দ্বিতীয়মাহ । ভগবানিতি । সচ সাত্বতাং পতিঃ স্বয়ং ভগবান্ শ্রীমাদবেশ্বর রূপত্বেন কীৰ্ত্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

অত্র ব্রহ্মোক্তি সাক্ষিকং অত্র ভগবত্ত্ব কীৰ্ত্তনএব তদীয় নির্কিশেব প্রকাশ রূপং বহুত্ব বদেব অগচ্ছাদ্যাদিনা সামান্ত্রাতো লক্ষিতং তদপি প্রোক্তং ॥ ৪ ॥

আপনারা আমাকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, হে বিপ্রগণ । ভগবান্ বিষ্ণুর সেই অদ্বুত চরিত আমি আপনাদিগের নিকট ব্যক্ত করিলাম ॥ ২ ॥

ভগবান্ হৃষীকেশ সাত্বতপতি নারায়ণ সৰ্বপাপহরণশীল হরির স্বরূপও আমি আপনাদিগের নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ৩ ॥

ভগবতের উৎপত্তি স্থিতি প্রায় কৰ্ত্তা গুহ্য পর ব্রহ্মের স্বরূপ এবং জ্ঞান বিজ্ঞান সংযুক্ত তদীয় আখ্যানও বর্ণন করিয়াছি ॥ ৪ ॥



ভক্তিব্যোগঃ সমাখ্যাতো বৈরাগ্যঞ্চ তদাশ্রয়ং ॥ ৫ ॥

পারীক্ষিতমুপাখ্যানং নারদাখ্যানমেবচ ।

প্রায়োপবেশো রাজর্ষে বিপ্রশাপাং পরীক্ষিতঃ ॥ ৬ ॥

শুকস্য ব্রহ্মর্ষভস্য সম্বাদশ্চ পরীক্ষিতঃ ॥ ৭ ॥

যোগধারণয়োংক্রান্তিঃ সম্বাদো নারদাখ্যোঃ ।

অবতারানুগীতঞ্চ সর্গঃ প্রাধানিকো হগ্রতঃ ॥ ৮ ॥

ভক্তিব্যোগশ্চ সাধাসাধন রূপঃ তদাশ্রয়ং ভক্তিব্যোগেন নিশ্চাদিতং ॥ ৫ ॥

এবং সামান্তভো নিরূপ্য দ্বাদশস্কন্ধে একরণার্থানমুক্তমতে পারীক্ষিতমুপাখ্যানং পরীক্ষিত-  
জ্ঞানাদি তৎ প্রস্তাবায় নারদাখ্যানঞ্চ ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মর্ষভস্য ব্রাহ্মণোত্তমস্ত ইতি প্রথমস্কন্ধার্থঃ ॥ ৭ ॥

উৎক্রান্তি রার্চরাদি গতিঃ প্রাধানিকঃ প্রধান কার্য বিরাড্রূপঃ । অগ্রত আদিতঃ  
মহাদি ক্রমেণেতার্থঃ । ইতি দ্বিতীয়স্কন্ধার্থঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদর্থমেব জ্ঞান ভক্তি যোগঃ যথোক্তরোৎকর্ষ সোপানবৎ ক্রমেণ সমাখ্যাতা তদাশ্রয়ং  
শুকপুণ্ড্রযোগি বৈরাগ্যং চেতি পদ্য দ্বয়েন বেদতাৎপর্য রূপো ব্রহ্ম কাণ্ডার্থো দর্শিতঃ ॥ ৫ ॥

তদেব সার্বজ্ঞঃ প্রতিপাদ্যমুক্তা ক্রমোক্তমাহ । পারীক্ষিতমিতি ॥৬৭৮৯১০১১১  
১২১৩ ১৪১৫১৬ ১৭১৮১৯ ২০২১॥

ভক্তিব্যোগ ও তদাশ্রয় বৈরাগ্যও বর্ণন করিয়াছি ॥ ৫ ॥

পরীক্ষিত রাজার উপাখ্যান, নারদের উপাখ্যান এবং রাজর্ষি পরী-  
ক্ষিতের বিপ্রশাপে প্রায়োপবেশও বর্ণন করিয়াছি ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মর্ষি শুকদেবের সহিত রাজা পরীক্ষিতের সংবাদও ব্যক্ত করি-  
য়াছি ॥ ৭ ॥

রাজা পরীক্ষিতের যোগে প্রাণত্যাগ এবং ব্রহ্ম নারদ সম্বাদ,  
অবতারানু গীত ও প্রধান হইতে জগতের উৎপত্ত্যাদি পূর্বের বর্ণন  
করিয়াছি ॥ ৮ ॥

বিদুরোদ্ধব সম্বাদঃ কৰ্ত্ত্বমৈত্রেয়্যোন্ততঃ ।

পুরাণসংহিতা প্রমো মহাপুরুষসংস্থিতিঃ ॥ ৯ ॥

ততঃ প্রাকৃতিকঃ সর্গঃ সপ্ত বৈকৃতিকাশ্চ যে ।

ততো ব্রহ্মাণ্ডসংভূতি বৈরাজঃ পুরুষো যতঃ ॥ ১০ ॥

কালশ্চ স্থূল সূক্ষ্মশ্চ গতিঃ পদ্মসমুদ্ভবঃ ।

ভুব উদ্ধারণাশ্চোদে হিরণ্যাক্ষবদো বদা ॥ ১১ ॥

উদ্ধৃতির্থাগবাক্ সর্গো রুদ্রসর্গস্তথৈবচ ।

অর্দ্ধনারী নরস্তাথ যতঃ স্বায়ম্ভুবো মুখুঃ ।

শতরূপাচ যা স্ত্রীণামাদ্যা প্রকৃতিরুত্তমা ॥ ১২ ॥

সন্তানো ধর্মপত্নীনাং কৰ্দমশ্চ প্রজাপতেঃ ।

অবতারো ভগবতঃ কপিলশ্চ মহাত্মনঃ ।

মহাপুরুষশ্চ সংস্থিতিঃ প্রলয়ে তুক্ষীমবস্থানং ॥ ৯ ॥

প্রাকৃতিকঃ প্রকৃতিভবো গুণকোভরূপঃ বৈকৃতিকা মহাদায়ঃ চকারাদিকারশ্চ বে  
তেষাঞ্চ সর্গঃ ॥ ১০ ॥

গতিঃ স্বরূপঃ উদ্ধারণা উদ্ধরণং ॥ ১১ ॥

অর্দ্ধাভ্যাং নারীচ নরশ্চ তস্ত ॥ ১২ ॥

সন্তানো ধর্মপত্নীনামিতি নবব্রহ্ম সমুৎপত্তি রিত্যন্তানন্তরং দ্রষ্টব্যমিতি তৃতীয়

বিদুরোদ্ধব সম্বাদ, কৰ্ত্ত্ব মৈত্রেয় সম্বাদ, পুরাণ সংহিতা প্রমোত্তর  
ও মহাপুরুষ সংস্থান ব্যাখ্যা করিয়াছি ॥ ৯ ॥

অনন্তর প্রাকৃতিক সর্গ, মহাদাদি সপ্ত সর্গ, বিকার সর্গ, পরে ব্রাহ্মাণ্ড  
সম্ভব ও ব্রহ্মাণ্ডে বিরাট্ পুরুষের স্বরূপ বর্ণন, করিয়াছি ॥ ১০ ॥

স্থূল সূক্ষ্ম কালের গতি, নাভিপদ্ম হইতে পৃথিবীর উদ্ধার ও হির  
ণ্যাক্ষ বধ উক্ত হইয়াছে ॥ ১১ ॥

স্বর্গ, মর্ত্য, পাতাল সৃষ্টি, রুদ্র সৃষ্টি, অর্দ্ধ নারী নর সৃষ্টি, স্বায়ম্ভুব  
মুখুর সৃষ্টি, শতরূপা স্ত্রী ও আদ্যা প্রকৃতি বর্ণিত হইয়াছে ॥ ১২ ॥

ধর্মপত্নীদিগের সন্তান বর্ণন, কৰ্দম প্রজাপতি হইতে মহাত্মা ভগবান

দেহহুত্যাশ্চ সন্ধ্যাদঃ কপিলেমচ ধীমতা ॥ ১৩ ॥  
 নব ব্রহ্ম সমুৎপত্তি দক্ষযজ্ঞ বিনাশনং ।  
 ধ্রুবশ্চ চরিতং পশ্চাৎ পৃথোঃ প্রাচীনবর্হিষঃ ॥ ১৪ ॥  
 নারদশ্চ সন্ধ্যাদ স্তুতঃ প্রৈয়ব্রতং দ্বিজাঃ ।  
 নাভেস্তুতোনু চরিতম্বষভশ্চ ভরতশ্চ ॥ ১৫ ॥  
 ততো দ্বীপ সমুদ্রোজ্জিব্বনদ্যাপবর্ণনং ।  
 জ্যোতিশ্চক্রেস্ব সংস্থানং পাতাল নরক স্থিতিঃ ॥ ১৬ ॥  
 দক্ষকন্যা প্রচেতোভ্য স্তং পুজীণাঞ্চ সন্ততিঃ ।  
 যতো দেবান্নর নরাস্তিষ্ঠাঙ্গ নগ খগাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥

ব্রহ্মাৰ্হঃ ॥ ১৩ ॥

চতুৰ্ধ ব্রহ্মাৰ্হমাহ নব ব্রহ্মণাঃ নরীচ্যাদীনাং সমুৎপত্তিঃ সন্তবঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চমব্রহ্মাৰ্হমাহ ততঃ প্রৈয়ব্রতং প্রৈয়ব্রতশ্চ চরিতং ॥ ১৫ ॥

দ্বীপাদ্যাপবর্ণনং প্রথমতঃ সংক্ষেপতঃ ততোদ্বীপাদীনাং বেগিরয়ো নদ্যাশ্চ তেবাসুপবর্ণনং  
 পাতাল নরকাদীনাঞ্চ স্থিতিঃ অনেনৈব নরক নিবৰ্ত্তকমজামিলোপাখ্যানঞ্চ গৃহীতং ॥ ১৬ ॥

ততঃ পরাচীনঃ বর্ত্তাৰ্হমাহ দক্ষকন্যেতি ॥ ১৭ ॥

কপিলদেবের অবতার এবং তাঁহার সহিত দেবহুতির সন্ধ্যাদ ॥ ১৩ ॥

নব ব্রহ্ম সমুৎপত্তি, দক্ষযজ্ঞবিনাশ, ধ্রুবচরিত এবং প্রাচীনবর্হি  
 ও পৃথুর চরিতও বর্ণিত হইয়াছে ॥ ১৪ ॥

নারদ সন্ধ্যাদ প্রৈয়ব্রত চরিত নাভি রাজার চরিত ও ভরত চরিত  
 বর্ণিত হইয়াছে ॥ ১৫ ॥

দ্বীপ সমুদ্র পর্বত বর্ষ নদ্যাতির বর্ণন, জ্যোতিশ্চক্রেস্ব সংস্থান এবং  
 পাতাল ও নরকের স্থান বর্ণন ॥ ১৬ ॥

দক্ষের কন্যা ও প্রচেতা হইতে দক্ষকন্যাদিগের সন্তানোৎপত্তি এবং  
 দেব, অসুর, নর, তীৰ্থাঙ্ক নগ খগাদির উৎপত্তি বর্ণন ॥ ১৭ ॥

দ্বাদ্বেশ জন্মনিধনং পুত্ররোশচ দিতেষি'জাঃ ।  
 দৈত্যেশ্বরস্ত চরিতং প্রহ্লাদস্ত মহাত্মনঃ ॥ ১৮ ॥  
 মন্বন্তরানুচরিতং গজেন্দ্রস্ত বিমোক্ষণং ।  
 মন্বন্তরাবতারাস্ত বিষ্ণোর্হয়শিরাদয়ঃ ।  
 কৌৰ্ম্যং মাৎস্যং নারসিংহং বামনঞ্চ জগৎপতেঃ ।  
 কীরোদমথনং তদ্বদযুতার্থে দিবৌকসাং ॥ ১৯ ॥  
 দেবাস্তরমহাযুদ্ধং রাজবংশানুকীৰ্তনং ।  
 ইক্ষ্বাকু জন্ম তৎবংশঃ শুদ্ধাস্ত মহাত্মনঃ ।  
 ইলোপাখ্যানমত্রোক্তং তারোপাখ্যানমেবচ ।  
 সূর্য্যবংশানুকথনং শশাদাদ্যা নৃগাদয়ঃ ।  
 সৌকম্যকথ সর্ষাতেঃ ককুৎস্থস্তচ ধীমতঃ ।  
 খট্ভাস্তচ মাক্ষাতুঃ সৌভরেঃ সগরস্তচ ।  
 রামস্ত কোশলেস্তস্ত চরিতং কিস্কিন্যাপহং ।

সপ্তমার্থমাহ পুত্ররোশেতি ॥ ১৮ ॥

অষ্টমার্থমাহ মন্বন্তরানুচরিতমিতি কচিং কস্তচিদহুত্বির্বাৎকমৌকিস্ত তজ্জিহ্বাসু-  
কুলধেনেতি দ্রষ্টব্যং ॥ ১৯ ॥

নবমার্থমাহ রাজবংশেতি ॥ ২০ ॥

ব্রহ্মারের জন্ম ও বিনাশ, দিতির পুত্রগণের বর্ণন, দৈত্য রাজের  
চরিত ও প্রহ্লাদের চরিত বর্ণন উক্ত হইয়াছে ॥ ১৮ ॥

মন্বন্তর কথন, গজেন্দ্র বিমোক্ষণ, মন্বন্তরের অবতার অর্থাৎ বিষ্ণুর হর  
শিরাদি অবতার বর্ণন জগৎপতির মৎস্য কূর্ম্ম নরসিংহ বামনাদি অবতার  
বর্ণন এবং দেবতাদিগের অযুত ভাতের জন্ম কীর সমুদ্র মন্থন ॥ ১৯ ॥

দেবাস্তর দিগের মহাযুদ্ধ, রাজবংশ কীর্তন, ইক্ষ্বাকু জন্ম ও বংশ  
কথন, শুদ্ধাস্ত রাজার বংশ কথন, ইলোপাখ্যান, তারোপাখ্যান, সূর্য্য  
বংশ ও শশ নৃগাদির বংশ বিস্তার কথন । স্ককম্যার উপাখ্যান, তথা

নিমেরঙ্গ পরিত্যাগো জনকানাঞ্চ সম্ভবঃ ।

রামস্য ভার্গবেন্দ্রস্য নিঃকট্টীকরণং ভুবঃ ॥ ২০ ॥

ঐলস্য সোমবংশস্য যযাতে নৃহৃষ্যচ ॥ ২১ ॥

দৌশ্রুন্তে ভ্রতস্ত্যপি শাস্ত্রনোন্তং স্ততস্তচ ।

যযাতে জ্যেষ্ঠপুত্রস্য যদৌর্বংশানুকীৰ্তনং ।

যত্রাবতীর্ণো ভগবান্ কৃষ্ণাখ্যো জগদীশ্বরঃ ।

বহুদেব গৃহে জন্ম তস্য বৃদ্ধিশ্চ গোকূলে ॥ ২২ ॥

তস্য কৰ্ম্মাণ্যাপারানি কীর্তিত্য স্মরদ্বিষঃ ।

পুতনাস্থপয়ঃ পানং শকটোচ্চাটনং শিশোঃ ।

ভৃগাবর্তস্য নিষ্পেষ স্তথৈব বক বৎসয়োঃ ॥ ২৩ ॥

সোম বংশাদি ভূততৈলস্ত চরিতং ॥ ২১ ॥

তৎ স্ততস্ত ভীষ্মস্ত ॥ ২২ ॥

দশমস্কন্ধাৰ্ধমাহ তস্ত কৰ্ম্মাণীতি পুতনাস্থা অস্থসহিতস্ত পয়সঃ স্ততস্ত পানং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্ত বৃদ্ধিশ্চ গোকুল ইতি চকারাজ্ঞম্ভেতাৰ্থঃ । অন্তৰ্গত বৃদ্ধিহিতোবোক্তঃ স্তাৎ । অস্ত  
স্থাপনং নন্দনাত্মজ উৎপন্ন ইত্যাদৌ কৃতমেব ॥২২।২৩॥

সর্বাতি, ককুৎস্থ, খট্টাঙ্গ, মাক্ধাতা, সৌভরি, সগর, রামচন্দ্র প্রভৃতির  
চরিত বর্ণন, নিমির অঙ্গ পরিত্যাগ, জনকাদির উৎপত্তি, পরশুরামের  
নিঃকট্টী করণ উক্ত হইয়াছে, ॥ ২০ ॥

সোম বংশীয় ঐল, যযাতি, নহুষ, দুহস্যন্ত, শাস্ত্রনু, ও তৎপুত্র ভীষ্ম  
এবং যযাতির জ্যেষ্ঠ পুত্র যজুর বংশানুকীৰ্তন যে যজুবংশে ভগবান্  
শ্রীকৃষ্ণাখ্য জগদীশ্বর অবতীর্ণ হইয়াছিলেন এবং তাঁহার বহুদেব গৃহে  
জন্ম ও গোকূলে বৃদ্ধি কথিত হইয়াছে ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

আর সেই অস্থর বেদি শ্রীকৃষ্ণের অশেষ কৰ্ম্ম ও পুতনার স্তন্যপান  
এবং শকটোচ্চাটন আর ভৃগাবর্ত ও বক বৎসের নিধন বর্ণিত  
হইয়াছে ॥ ২৩ ॥

অঘাস্থরবধো ধাত্রা বৎসপালাবগৃহনং ।  
 ধেনুকস্ত সহ ভ্রাতুঃ প্রলম্বস্তচ সংক্ষয়ঃ ।  
 গোপানাঞ্চ পরিভ্রাণং দাবাগ্নেঃ পরিসর্পতঃ ।  
 দমনং কালিন্সস্তাহে মহাহেনন্দমোক্ষণং ।  
 ব্রতচর্য্যাতু কন্যানাং যত্র ভূকৌহল্যাতো ব্রতৈঃ ।  
 প্রসাদো যজ্ঞপত্নীভ্যো বিপ্রাণাঞ্চানুতাপনং ॥ ২৪ ॥  
 গোবর্দ্ধনোদ্ধারণঞ্চ শত্রুস্ত সুরভে রথ ।  
 যজ্ঞাভিষেকং কৃষ্ণস্ত স্ত্রীভি ক্রীড়াচ রাত্রিষু ।  
 শঙ্খচূড়স্ত দুর্বুজ্জৈর্বধোহরিক্ষম্য কেশিনঃ ।  
 অক্রূরাগমনং পশ্চাৎ প্রস্থানং রামকৃষ্ণয়োঃ ।  
 ব্রজস্ত্রীণাং বিলাপস্ত মথুরালোকনং ততঃ ।  
 গজমুগ্তিক চানূর কংসাদীনাং তথা বধঃ ।  
 মৃতস্যানয়নং সুনোঃ পুনঃ সান্দীপনে গুরোঃ ।

সহভ্রাতুঃ সসখস্ত ॥ ২৪ ॥

যজ্ঞাভিষেকং যজ্ঞঃ পূজা অভিষেকস্ত তয়োর্বৈশ্বক্যং ॥ ২৫ ॥

ক্রমগন্দর্ভঃ ।

বিপ্রানুতাপনং স্তম্ভমপি অজ্ঞাবধানার্থায় স্মারিতং শত্রু কর্তৃকং চ যজ্ঞাভিষেকঃ ॥ ২৪ ॥

অঘাস্থর বধ, ব্রজা কর্তৃক বৎসপাল চৌর্য্য, ভ্রাতার সহিত ধেনুক ও  
 প্রলম্বের নিধন, দবাগ্নি হইতে গোপগণের পরিভ্রাণ, কালিন্স দমন,  
 নন্দমোক্ষণ, কল্যাণগণের ব্রতচর্য্য বাহাতে ভগবান্ পরিভ্রুক্ট হইলেন,  
 পরে যজ্ঞপত্নীদিগের প্রতি ভগবানের প্রসন্নতা ও বিপ্রানুতাপ বর্ণিত  
 হইরাছে ॥ ২৪ ॥

গোবর্দ্ধন উত্তোলন, ইন্দ্র ও সুরভি কর্তৃক যজ্ঞাভিষেক, রজনী  
 যোগে স্ত্রীগণের সহিত ক্রীড়া, দুর্বুজ্জ শঙ্খচূড় তথা অরিক্ষ ও কেশী বধ  
 অক্রূরাগমন, পশ্চাৎ রাম কৃষ্ণের মথুরাগমন, ব্রজস্ত্রী বিলাপ, মথুরা দর্শন,  
 গজ মুগ্তিক চানূর কংসাদির বধ, মৃতপুত্র আনয়ন, মথুরাবাসীদিগের

মথুরায়াং নিবসতো যদুচক্রস্য যৎপ্রিয়ং ।  
 কৃতমুদ্রব রামাভ্যাং যুতেন হরিণা দ্বিজাঃ ।  
 জরাসন্ধ সমানীত সৈন্যস্য বহুশো বধঃ ।  
 যাতনং জবনেন্দ্রস্য কুশহল্যা নিবেশনং ।  
 আদানং পারিজাতস্য সুধর্ম্মায়াঃ সুরালয়াং ॥ ২৫ ॥  
 রুক্মিণ্যা হরণং যুদ্ধে প্রাপ্তস্য দ্বিষতো হরেঃ ।  
 হরস্য জুহুগং যুদ্ধে বাণস্য ভুজকুন্তলং ।  
 প্রাগ্জ্যোতিষপতিং হৃদ্বা কন্যানাং হরণঞ্চ যৎ ॥ ২৬ ॥  
 চৈদ্য পৌণ্ড্রক শাস্ত্রানাং দম্ভবক্রস্য দুর্ম্মতেঃ ।  
 শম্বরো দ্বিবিদঃ পীঠো মুরঃ পঞ্চজনাদয়ঃ ।  
 মাহাত্ম্যঞ্চ বধস্তেষাং বারাগস্যাস্তি দাহনং ।  
 ভারবতরনং ভূমে নিমিত্তীকৃত্য পাণ্ডবান্ ॥ ২৭ ॥

দ্বিষতঃ শত্রুন্ প্রমথ্য ॥ ২৫ ॥

বেচ সমরাদয় তেষাং মাহাত্ম্যং প্রভাবঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উদ্রব রামাভ্যামিভ্যাক্রবস্তাপি তাদৃশঃ বর্ণিতং ॥ ২৫ ॥

চৈদ্যাদীনাম্ মাহাত্ম্যং বধঞ্চ বে সমরাদয় তেষাং চেত্যাদয়ঃ ॥ ২৬।২৭।২৮।২৯।৩০।৩১।৩২ ॥

প্রিয় আচরণ, জরাসন্ধসৈন্য বধ, জবন রাজ বধ, স্বরিকা প্রবেশ ও দেব সত্য সুধর্ম্মা হইতে পারিজাত হরণ উক্ত হইয়াছে ॥ ২৫ ॥

শত্রু গণকে যুদ্ধে পরাজিত করিয়া হরির রুক্মিণী হরণ, যুদ্ধে মহা-  
 দেবকে জুহুত করিয়া বাণবাহু ছেদন, প্রাগ্জ্যোতিষপতি মরুতাসুরকে  
 বধ করিয়া তাহার আনীত কন্যাগণের হরণ ॥ ২৬ ॥

চৈদ্য পৌণ্ড্রক শাস্ত্র ও দুর্ম্মতি দম্ভবক্র, শম্বর, দ্বিবিদ, পীঠ, মুরদানব,  
 ও পঞ্চজন প্রভৃতির প্রভাব এবং বধ বর্ণন, তথা বারাগসীর দাহন ও  
 পাণ্ডবগণকে নিমিত্ত করিয়া ভূমির ভার হরণ ॥ ২৭ ॥

বিপ্রশাপাপদেধেন সংহারঃ স্বকূলস্যচ ।  
 উদ্ধবস্যচ সম্বাদো বাসুদেবস্য চাভুতঃ ॥ ২৮ ॥  
 যত্রাভ্যবিদ্যাছখিলা প্রোক্তা কৰ্ম্ম বিনির্গয়ঃ ।  
 ততো মর্ত্য পরিত্যাগ আত্মযোগানু ভাবতঃ ॥ ২৯ ॥  
 যুগলক্ষণ বৃত্তিচ্চ কলৌ নৃণামুপপ্লবঃ ।  
 চতুর্বিধচ্চ প্রলয় উৎপত্তি ত্রিবিধা তথা ।  
 দেহত্যাগশ্চ রাজর্ষে বিষ্ণুসত্তস্য ধীমতঃ ॥ ৩০ ॥  
 শাখা প্রণয়ন যুধেমার্কণ্ডেয়স্য সং কথা ।  
 মহাপুরুষ বিন্যাসঃ সূর্য্যস্য জগদাত্মনঃ ॥ ৩১ ॥  
 ইতিচোক্তং দ্বিজশ্রেষ্ঠা বৎ পৃষ্ঠোহমিহান্মি বঃ ।

একাদশার্ধমাহ বিপ্রশাপেতি ॥ ২৮ ॥  
 কৰ্ম্ম বিনির্গয়ঃ বর্ণাশ্রম ধৰ্ম্ম বিনিশ্চয়ঃ মর্ত্য পরিত্যাগঃ মনুষ্যদ্বৈততর্ধানং ॥ ২৯ ॥  
 দ্বাদশার্ধমাহ যুগেতি যুগলক্ষণং তদনুগুণা বৃত্তিচ্চেত্যর্থঃ ত্রিবিধা প্রাকৃতিকী নৈমিত্তিকী  
 নিত্যচেতি ॥ ৩০ ॥  
 ঋষেব্যাসস্ত সূর্য্যস্ত বিজ্ঞাস ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥  
 ইতি চোক্তমিতি চকারাদম্বদগি বো যুগ্মান্তিরিহ বৎ পৃষ্ঠোহ্মি তদনুগুণমিতি কিমেবং

বিপ্র শাপ ছলে স্বীয় কুলের সংহার, বাসুদেব ও উদ্ধবের পরস্পর  
 অভুত সম্বাদ ॥ ২৮ ॥

আত্মজ্ঞান কথন, কৰ্ম্ম নির্ণয়, আত্মযোগ প্রভাবে মর্ত্য লোক পরি-  
 ত্যাগ বর্ণিত হইয়াছে ॥ ২৯ ॥

যুগ লক্ষণ ও যুগ বৃত্তি, কলিতে মনুষ্যদিগের উপপ্লব অর্থাৎ উপজব,  
 চতুর্বিধ প্রলয়, ত্রিবিধ উৎপত্তি, রাজর্ষি পরীক্ষিতের দেহ ত্যাগ ॥ ৩০ ॥

বেদব্যাসের শাখা প্রণয়ন, মার্কণ্ডেয় মুনির সংকথা, মহাপুরুষ বর্ণন,  
 দ্বাদশ মাসে দ্বাদশ সূর্য্যের বিজ্ঞাস করা হইয়াছে ॥ ৩১ ॥

হে দ্বিজশ্রেষ্ঠগণ ! আপনারা আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন



লীলাবতার কৰ্ম্মাণি কীর্তিতানীহ সৰ্বশঃ ॥ ৩২ ॥  
 পতিতঃ শ্লিতোবান্তুঃ ক্ষুধা বা বিবশো গৃণন্ ।  
 হরয়ে নম ইত্যুচৈ মুচ্যতে সৰ্ব পাতকাং ॥ ৩৩ ॥  
 সংকীৰ্ত্তনানো ভগবাননন্তঃ প্রভাসুভাবো  
 বাসনং হি পুংসাং । প্রবিষ্টা চিত্তং বিশ্বনো  
 তাশেষং যথা তমোহকৌহল্যমিবাতি বাতঃ ॥ ৩৪ ॥  
 যুধা গিরাস্তাহসতীরসংকথা নকথাতে যদ্

নানার্থ কথনেন তদ্রাহ লীলেতি সৰ্বশঃ তন্তদর্থ কীর্তনকারেণেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

তৎ কীর্তনেনাপি কিং ইত্যপেক্ষায়ং তৎ কলমাহ স্বাত্মাং পতিতঃ কৃপাদিবু শ্লিতঃ  
 নোপানাদিবু আৰ্ত্তো হৃষিক্তঃ ক্ষুধা ক্ষুভঃ কৃদা বিবশোণি ॥ ৩৩ ॥

সংকীৰ্ত্ত্যমানঃ বদা প্রভোহুতাবো বস্ত সঃ পুংসাং চিত্তং প্রবিষ্ট নিঃশেষং হৃৎ  
 বিশ্বনোতিহীতি সত্যমহুতবং প্রমাণয়তি অর্কো গিরিগুহাদি স্বাত্মং ন নিবর্ত্তনভীত্যপরি-  
 তোবাং বৃষ্টান্তাধরমাহ অতিবাচ্যতাহব্রহ্মিতি ॥ ৩৪ ॥

হরি সংকীৰ্ত্তনমেব মহাকলং তদ্ব্যতিরিক্তং সৰ্বং মিথ্যা প্রলাপমাত্রমিতি প্রণকরতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পতিত ইতি কৈমুত্যাৰ্থমুক্তিঃ ॥ ৩৩।৩৪।৩৫।৩৬ ॥

সে সমুদায় এই আপনাদিগের নিকট ব্যক্ত করিলাম, এক্ষণে দৈবরেন  
 লীলাবতার ও কৰ্ম্মাদি সমুদায় কীর্তন করিয়াছি ॥ ৩২ ॥

পতিত শ্লিত পীড়িত ও ক্ষুধা তৃষ্ণায় বিবশ হইয়াও কোন উপ-  
 লক্ষে যদি কেহ উচৈঃস্বরে “হরয়ে নম” এই শব্দ উচ্চারণ করে, তাহা  
 হইলে সে সৰ্বপাপ হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৩ ॥

প্রভাসুভাব কোন ব্যক্তি কর্তৃক অনন্ত ভগবান্ সংকীৰ্ত্ত্যমান  
 হইলে তিনি তাহার চিত্তে প্রবেশ করিয়া তমো মধ্যে সূর্য্যের আয় ও  
 মেঘ মধ্যে অতিবাত্তের আয় অশেষ বিদ্র নাশ করেন ॥ ৩৪ ॥

১ হরি কীর্তনই মহাকল, তদ্ব্যতিরিক্ত সমুদায় মিথ্যা প্রলাপ মাত্র ইহা  
 প্রস্তার করিয়া কহিলেন যে কথাতে ভগবান্ অধোক্কেয় প্রসঙ্গ নাই

ভুগবানদোক্ষজঃ । তদেব সত্যং তদুহৈব  
 মঙ্গলং তদেব পুণ্যং ভগবদ্পূণোদয়ং ॥ ৩৫ ॥  
 তদেব রম্যং রুচিরং নবং নবং তদেব শম্মম্ব  
 নসো মহোৎসবং । তদেব শৌকার্ণবশোষণং  
 নৃণাং নতুত্তমঃশ্লোকযশোহমু গীয়তে ॥ ৩৬ ॥  
 নগরচন্দিত্রপদং তরৈর্যশো জগৎ পবিত্রং  
 প্রগৃণীত কর্হিচিং । তজ্জাজ্জকীর্ণং নতু  
 হংসমেবিতং যত্রাচ্যুতস্তত্ত্বিহ সাধবোহমলাঃ ॥ ৩৭ ॥

মুখা গির ঈতি চতুর্ভিঃ মুখাণিবঃ মিথাবাদঃ অসতী অসত্যঃ সত্যং কথা বাস্তু তাঃ বৎ বাস্তু  
 উত্তমঃশ্লোকজ যশোচতুর্গীকতে ঈতি যৎ তদেব সত্যং তদেবাহি মঙ্গলং উহ ইতি হর্ষে  
 ভগবদ্পূণানামুদয়ো যস্মাৎ তৎ ॥ ৩৫ ॥

নবং নবং যথা ভবতি তথা কচিবং কচি রদং মহামুৎসবো যস্মাৎ ॥ ৩৬ ॥

চিত্রাণি পদানি যস্মিন্ তৎ তদপি জগৎ পবিত্ররূপীতি তথা যজ্জবে যশো ন প্রগৃণীত  
 ন বর্ণয়েৎ তদ্বচঃ প্ৰাজ্জকীর্ণং কাকতুল্য নবাণাং বতিস্থানং নতু হংসৈ জ্ঞানিভিঃ  
 মেবিতং তত্র তেতুঃ যন্তেতি ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নবদ্বিতি । যত্রাচ্যুতো গীয়ত ঈতি শেষঃ ॥ ৩৭ ॥

এমন সকল কথা অসৎ ও মিথ্যা, কিন্তু তাহাই সত্য, তাহাই মঙ্গল এবং  
 তাহাই পুণ্য জনক, যাহাতে ভগবদ্পূণের প্রসঙ্গ আছে ॥ ৩৫ ॥

তাহাই রমণীয় ও নূতন, তাহাই মনের মহোৎসব, তাহাই শৌকা-  
 র্ণব শোষক, যাহাতে উত্তমঃশ্লোক শ্রীকৃষ্ণের যশোগান বিস্তৃত হয় ॥ ৩৬ ॥

চিত্রপদ বিন্যস্ত যে সকল বাক্য জগতের পবিত্রতা জনক হরির যশ  
 বিস্তার না করে তাহা কাক তুল্য নরের রতি স্থান, তাহা হংস তুল্য  
 জ্ঞানিদিগের স্থান নহে, যে স্থানে অচ্যুত কথা প্রসঙ্গ, সেই স্থানেই  
 নির্মলাশয় সাধুরা বসতি করেন ॥ ৩৭ ॥

তদ্ব্যখিসর্গো জনতাঘবিপ্লবো যস্মিন্ প্রতি  
 শ্লোকমবন্ধবত্যাপি । নামানানন্তয়া যশো  
 ক্তিতানি যৎ শৃণুস্তি গায়স্তি গৃণস্তি সাধবঃ ॥ ৩৮ ॥  
 নৈকস্ম্যামপ্যচ্যুত ভাববর্জিতং ন শোভতে  
 জ্ঞানমলং নিরঞ্জনং । কৃতঃ পুনঃ শব্দ  
 ভদ্রমীশ্বরে ন চার্চিতং কস্ম্য যদপ্যনুত্তমং ॥ ৩৯ ॥  
 যশঃ শ্রিয়ামেব পরিশ্রমঃ পরো বর্ণাশ্রমা

তদ্ব্যখিসর্গঃ সএব বাচঃ প্রয়োগো জনতাঘ বিপ্লবঃ জনসমূহাঘ নাশকঃ যদ্ব্যখ্যাত্তাশ্চে  
 বাতৈঃ কীর্ত্যমানানি শৃণুস্তি শ্রোতরি সতি গায়স্তি নোচেৎ স্বয়মেব গৃণস্তি ॥ ৩৮ ॥

ইদানীং জ্ঞানকস্ম্যাদিরাপি ভগবৎ কীর্তনাদিষেবাদয়ঃ কৰ্ত্তব্য ইত্যাহ নৈকস্ম্যং তৎ  
 প্রকাশকং যজ্ঞজ্ঞানং যতো নিরঞ্জনং উপাধি নিবর্তকং তদপি অচ্যুত ভক্তি বর্জিতঞ্চৎ  
 ন শোভতে ন অপরোক পৰ্য্যন্তঃ ভবতীত্যর্থঃ ঈশ্বরে নচেদর্পিতং তর্হি যদ্ব্যনুত্তমং সর্বোত্তম  
 নপি কস্ম্য পুনঃ কৃতঃ শোভতে যতঃ শব্দং সাধন কালে ফল কালেচ অভদ্রং দুঃখায়কং । ৩৯

কিঞ্চ বর্ণাশ্রমাচারাদিবু যঃ পরো মহান্ পরিশ্রমঃ স যশো যুক্তায়াঃ শ্রিয়ামেব কীর্ত্তো  
 সম্পাদি বা কেবলঃ ন পরম পুরুষার্থ ইত্যর্থঃ শুণাহুবাদাদিভিত্ত্ব শ্রীশ্রপাদপদ্বয়ো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্ব্যখিসর্গ ইতি প্রথমে ব্যাখ্যাতমেব উত্তম গায়কে সতি শৃণুস্তি স্বস্তত্ব তাদৃশত্বে  
 গায়স্তি । তদ্ব্যখ্যাত্তাবে গৃণস্তি । গীর্মাভ্রোভ্যাসস্তি চেত্যর্থঃ ॥৩৮।৩৯।৪০।৪১।৪২।৪৩।৪৪॥

যে বাক্যের প্রতি শ্লোকে অবদ্ধ রূপে অনন্তের যশোহক্কিত নাগ  
 সকল বিস্তৃত থাকে, সেই বাক্য প্রয়োগই সাধুরা শ্রবণ ও গান  
 করেন ॥ ৩৮ ॥

অচ্যুতভাব বর্জিত নৈকস্ম্যও শোভা পায় না এবং তৎ প্রকাশক  
 নির্মল জ্ঞান ও অচ্যুত ভক্তি বর্জিত হইলে শোভা পায় না, সর্বোত্তম  
 কস্ম্যও ঈশ্বরে অর্পিত না হইলে তাহাও দুঃখায়ক, স্ততরাং তাহার  
 উত্তমতা হয় না ॥ ৩৯ ॥

বর্ণাশ্রমাচার, তপস্যা ও অষ্টত্যাাদিতে যে মহান্ পরিশ্রম, সে কেবল

চার তপঃ শ্রুতাদিষু । অবিস্মৃতিঃ শ্রীধর  
পাদপদ্ময়ো গুণানুবাদ শ্রবণাদরাতিভিঃ ॥ ৪০ ॥  
অবিস্মৃতিঃ কৃষ্ণপাদারবিন্দয়োঃ ক্ষিণোত্য  
ভদ্রাণিচ শং তনোতি । সত্বস্ত শুদ্ধিং পর  
মাঞ্চ ভক্তিং জ্ঞানঞ্চ বিজ্ঞান বিরাগযুক্তং ॥ ৪১ ॥  
যুগ্মং দ্বিজাগ্র্যা বত ভূরিভাগা যচ্ছ  
দাক্ষিণ্যখিলাভূতং । নারায়ণং দেব  
মদেবগীশমজস্র ভাবা ভজতাবিবেশ ॥ ৪২ ॥  
অহঞ্চ সংসারিত আত্মতত্ত্বং শ্রুতং পুরা মে

রবিস্মৃতিঃ ভবতি ॥ ৪০ ॥

ততঃ কিমত আহ অবিস্মৃতিরিত্তি ক্ষিণোতি নাশয়তি ॥ ৪১ ॥

অণেদানীং শ্রোতৃনাস্ত্রানঞ্চাভিনন্দন্যাহ যুগ্মমিতি দ্বাভ্যাং হে দ্বিজাগ্র্যা বন্দ্যদাম্ব্যন্ততঃ  
করণে শ্রীনারায়ণাবিবেশ শব্দভুক্ত সংভাবনায়াং লোট অতো ভূরিভাগা বহু গুণ্যাঃ  
কথং ভূতং সর্বাধ্বর্য়ামিনঃ অতএব দেবং সর্বোপাভং ন দেবো অতো যত্ন তং কৃতঃ ঈশং  
যদা যস্মাৎ যুগ্মং ভূরিভাগা স্বপ আদি সম্পন্ন স্বতো নারায়ণ ভজতেতি বিধিঃ ॥ ৪২ ॥

মে নয় শ্রুতং ॥ ৪৩ ॥

যশোযুক্ত কীর্তির নিমিত্ত মাত্র, আর শ্রীধর পাদপদ্মের গুণানুবাদ  
শ্রবণাদি দ্বারা তাহার অবিস্মৃতিই পরম পুরুষার্থ ॥ ৪০ ॥

শ্রীকৃষ্ণ পদারবিন্দের যে অবিস্মৃতি তাহা অশুভ ক্রয় করত কল্যাণ  
বিস্তার করে এবং সত্ব শুদ্ধি এবং পরমাত্ম ভক্তি ও বৈরাগ্য যুক্ত জ্ঞান  
বিজ্ঞান সম্পন্ন করে ॥ ৪১ ॥

হে দ্বিজশ্রেষ্ঠগণ ! যে হেতু আপনারা অখিলাভূত ঈশ্বর নারায়ণ  
দেবকে নিরন্তর হৃদয়ে ভজনা করিয়া থাকেন, সেই জন্য আপনারা  
অতি মহাভাগ ॥ ৪২ ॥

আমারও আপনাদিগের দ্বারা পরমাত্ম তত্ত্ব স্মৃতিপথে আকৃষ্ট হইল,

পরমর্ষি বক্তাৎ । প্রায়োপবেশে নৃপতে:  
 পরীক্ষিতঃ সদশূষীণাং মহতাক্ষ শৃণুতাং ॥ ৪৩ ॥  
 এতদ্বঃ কথিতং বিপ্রাঃ কথনীয়ৈরুৎকর্ষণঃ ।  
 মাহাত্ম্যং বাসুদেবস্ত সর্বশান্ত বিনাশনং ॥ ৪৪ ॥  
 য এতচ্ছ্রাবয়েন্মিতাং যামক্ষণমনশ্বধীঃ ।  
 শ্লোকমেকং তদর্দ্ধং বা পাদং পাদার্দ্ধমেব বা ।  
 শ্রদ্ধাবান্ যোনু শৃণুয়াৎ পুনাত্যাত্মানমেব সঃ ।  
 দ্বাদশ্যামেকাদশ্যাম্ শৃণুন্মায়ুস্বাবান্ ভবেৎ ।  
 পাঠমনশ্বন্ প্রযতঃ পূতো ভবতি পাতকাং ।  
 পুঙ্করে মধুরায়াক্ষ দ্বারবত্যাং যতাত্মবান্ ।

এতৎ পুরাণসংকীৰ্ত্তনাদি ফলং প্রপঞ্চয়িতুমাত্ৰ এতদ ইত্যাদ্যষ্টতিঃ ॥ ৪৪ ॥

যামং ক্ষণকৈতর্যঃ আত্মানমেব সাক্ষাৎ পুনাতি নতু জ্ঞানাদিনং দেহমাত্রং ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমিতি আত্মানমেব পুণাতীতি কিং বক্তব্যং কা কা সর্বমেব পুনাতীত্যর্থঃ ॥

দ্বাদশ্যামেকাদশ্যাং বেতি যদা বস্তাং ব্রতং প্রাপ্যতে তদা তজ্জামেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥

যাহা পূর্বে আমি রাজা পরীক্ষিতের প্রায়োপবেশে ঋষিগণের সভায়  
 পরমর্ষি শুকদেবের বদনপদ্ম হইতে শ্রবণ করিয়াছিলাম ॥ ৪৩ ॥

হে বিপ্রগণ ! সর্বশান্ত বিনাশকারি মহাত্মা বাসুদেবের মাহাত্ম্য  
 এই আমি আপনাদিগের নিকট ব্যক্ত করিলাম ॥ ৪৪ ॥

যে ব্যক্তি এক প্রহর কাল বা ক্ষণকাল অনশ্রমণ হইয়া ইহা শ্রবণ  
 করায়, আর যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাবান্ হইয়া ইহার এক শ্লোক বা অর্দ্ধ শ্লোক  
 কি এক পাদ বা পাদার্দ্ধ মাত্র শ্রবণ করেন, তাঁহার আত্মা পবিত্র হয় ।  
 দ্বাদশীতে বা একাদশীতে ইহা শ্রবণ করিলে আয়ুর্বাধি হয়, যজ্ঞবান্  
 হইয়া উপবাস করত পাঠ করিলে সর্ব পাপ হইতে পবিত্র হয় । পুঙ্কর-  
 তীর্থে মধুরায় বা দ্বারকায় বা যজ্ঞবান্ হইয়া উপবাস করত এই সংহিতা

উপোষ্য সংহিতামেতাং পঠিত্বা মুচ্যতে ভয়াৎ ।  
 দেবতা মুনয়ঃ সিদ্ধাঃ পিতবো মনবো নৃপাঃ ।  
 যচ্ছন্তি কামান্ গুণতঃ শৃণুতো যত্র কীর্তিতাঃ ॥ ৪৫ ॥  
 ঋচো যজুঃষি সামানি দ্বিজোহধীত্যানুবিন্দতে ।  
 মধুকূল্যাঃ পয়ঃ কূল্যা যতকূল্যাশ্চ যৎ ফলং ।  
 পুরাণ সংহিতামেতাগধীত্য প্রযতো দ্বিজাঃ ॥ ৪৬ ॥  
 প্রোক্তং ভগবতা যতন্তং পদং পরমং ব্রজেৎ ॥ ৪৭ ॥  
 বিপ্রোধীত্যান্মুয়াং প্রজ্ঞাং রাজন্যোদধিমেষলাং ।  
 বৈশ্ণো নিধিপতিত্বঞ্চ শূদ্রঃ শুদ্ধোত পাতকাং ॥ ৪৮ ॥

ঋগাদাধীত্য দ্বিজো মধুকূল্যাদি যদনুবিন্দতে তৎ ফলমেতাং পঠিত্বা অনুবিন্দতে ॥ ৪৬ ॥

কিঞ্চ প্রোক্তমিতি ॥ ৪৭ ॥

রাজন্ত উদধিমেষলাং পৃথিবীং সন্ধিরার্বঃ ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

বিপ্রোধীত্যেত্যাদিকং তন্তং কামাগ্রহপরাণাং প্রবর্তনার্থমাপাত ফলং ॥ ৪৮ ॥

পাঠ করিলে ভয় হইতে মুক্ত হয়, যে এই সংহিতা কীর্তন করে, তাহার নিকট শ্রবণ করিয়া দেবতা, মুনি, সিদ্ধ, পিতৃ, মনুষ্য ও রাজারা তাহার কামনা পূর্ণ করেন ॥ ৪৫ ॥

ব্রাহ্মণ ইহা অধ্যয়ন করিলে চতুর্বেদাধ্যয়নের ফল প্রাপ্ত হয়, মধুকূল্যা যতকূল্যা পয়ঃ কূল্যাতির যে ফল হয়, যত্বান্ হইয়া এই পুরাণ সংহিতা অধ্যয়ন করিলেও সেই ফল প্রাপ্ত হয় ॥ ৪৬ ॥

দ্বিজগণ ইহা অধ্যয়ন করিয়া ভগবান্ কর্তৃক কথিত যে পরমপদ তাহাই প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৪৭ ॥

ব্রাহ্মণ অধ্যয়ন করিলে জ্ঞান লাভ করেন, ক্ষত্রিয় অধ্যয়ন করিলে রাজ্য লাভ করেন, বৈশ্ণৱা নিধি লাভ করেন এবং শূদ্র পাপ হইতে মুক্ত হইবেন ॥ ৪৮ ॥

କଲିମଳ ସଂହତି କାଳନୋହିଲେଶୋ ହରିରିତ  
ରତ୍ନ ନ ଶିଖିତେହଭୀକ୍ଷଂ । ଇହତୁ ପୁନର୍ଭଗବାନଶେଷ  
ମୂର୍ତ୍ତିଃ ପରିପାଠିତୋହନୁପଦଂ କଥାପ୍ରମତ୍ତଃ ॥ ୫୯ ॥

ତମହମଜ୍ଜମନନ୍ତମାତ୍ମତତ୍ତ୍ୱଂ ଜଗଦୁଦୟ ସ୍ଥିତି  
ସଂସମାତ୍ମ ଶାନ୍ତିଃ । ଦ୍ୟୁପତିଭିରଜ ଶକ୍ର  
ଶକ୍ତରାଦୌ ଦୂରବସିତ ସ୍ତବମତ୍ୟୁତଂ ନତୋଷ୍ମି ॥ ୬୦ ॥

ଅନ୍ତ ପୁରାଣେଷାଂ ପ୍ରତ୍ୟାପାଦିତେକେ କାରଣମାତ କଲିମଳାନାଂ ସଂହତିଂ ସମୁହଂ କାଳୟତି  
ନାଶୟତୀତି ତଥା ଇତରତ୍ର ଶାସ୍ତ୍ରାନ୍ତରେ ॥ ୫୯ ॥

ଆତ୍ମ ପ୍ରତିପାଦିତଂ ଭଗବନ୍ତଂ ନମସ୍କରୋତି ଦାତ୍ତ୍ୟଂ ଜଗଦୁଦୟ ସ୍ଥିତି ସଂସମାତ୍ମନୋ ରଜ  
ଆଦୟଃ ଶକ୍ତ୍ୟୋ ଯନ୍ତ ତଂ ଦ୍ୟୁପତିଭିର୍ଦେବୈରପି ଦୂରବସିତଃ ଅଜ୍ଞାତଃ ସ୍ତବଂ ଶ୍ଳୋକେନ ଯନ୍ତ ତଂ ॥ ୬୦ ॥

କ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭଃ ।

କାଳନୋ ନାଶନଃ । ଇତରତ୍ର ବ୍ରହ୍ମାଦିକ ପ୍ରାତିପାଦକ ଶାସ୍ତ୍ରାନ୍ତରେ ଅଧିଲେଶୋ ବିରାଡ଼ନ୍ତର୍ଧାମୀ  
ନାରାୟଣୋପି ତତ୍ତ୍ୱପାଳକୋ ଦିକ୍ଷୁକ୍ଷାପି ନ ଶିଖିତେ । କ୍ଷତିଦଶିୟତେ ବା ତତ୍ତ୍ୱଭୀକ୍ଷଂ ନୈବ ଶିଖିତେ  
ତୁ ଶକ୍ତୋଽବଧାରଣେ । ସାକ୍ଷାତ୍ ତ୍ରିଭଗବାନ୍ ପୁନରିହ ତ୍ରିଭାଗବତ ଏବାଭୀକ୍ଷଂ ଶିଖିତେ । ନାରା-  
ୟଣାଦ୍ୟୋ ବା ଯେତ୍ର ବର୍ଣ୍ଣିତା ଶ୍ଳୋକେଷାଂ ଏବ ମୂର୍ତ୍ତିଯୋହବତାରା ଯନ୍ତ ସଂ । ତଥା ଭୂତ ଏବ  
ଶିଖିତେ ନୈବେକତ୍ତ୍ୱେବ ତଦବିବେକେନେତାର୍ଥଃ । ଅତଏବ ତତ୍ତ୍ୱ କଥା ପ୍ରମତ୍ତଃ ପଦମପି  
ଲକ୍ଷ୍ମୀକୃତା ଭଗବାନେବ ପରି ସର୍ବତୋ ଭାବେନ ପଠିତୋ ବାକ୍ତବ୍ୟୋକ୍ତ ଇତି ॥ ୫୯ ॥ ୬୦ ॥ ୬୧ ॥

କଲିକଲୁମ ହନ୍ତା ଅଧିଲେଖର ହରିର ନାମ ଅନ୍ତ ଶାସ୍ତ୍ରେ ପ୍ରତି ପଦେ  
ଉଚ୍ଚାରିତ ହୟ ନାହିଁ କିନ୍ତୁ ଏହି ପୁରାଣ ସଂହିତାରେ ପ୍ରତି କଥା ପ୍ରମତ୍ତେ  
ପ୍ରତି ପଦେ ଅଶେଷ ମୂର୍ତ୍ତି ଭଗବାନେର ନାମ ପରିପାଠିତ ହେଉଅଛି । ବ୍ରହ୍ମା  
ହିନ୍ଦୁ ଶକ୍ତ୍ୟାଦି ଦେବତା କର୍ତ୍ତୃକ ଯାହାର ଶ୍ଳୋକ ସମାକ୍ତ ରୂପେ ସମ୍ପନ୍ନ ହୟ ନା,  
ସେହି ଶକ୍ତ ଅନନ୍ତ ଅତ୍ୟୁତ ଜଗଦ୍ଭୂତପତି ସ୍ଥିତି ଲୟ କାରଣ ଆତ୍ମଶକ୍ତି ଆତ୍ମ  
ତତ୍ତ୍ୱକେ ଆମି ନମସ୍କାର କରି ॥ ୫୯ ॥

ପ୍ରକୃତ୍ୟାଦି ନବଶକ୍ତି ଦ୍ୱାରା ସ୍ତ୍ରୀୟ ଆତ୍ମାରେ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ସ୍ଥାବର ଜନ୍ମମ ଡାବ,  
ଉପଲବ୍ଧି ମାତ୍ର ସ୍ୱରୂପ, ଅଧିକାରୀ ସନାତନ ସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ର ନାରାୟଣକେ ପ୍ରଣାମ  
କରି ॥ ୬୦ ॥

উপচিত নব শক্তিভিঃ স্বাস্থ্যন্যুপরচিত  
 স্থির জঙ্গমালয়ায় । ভগবত উপলব্ধি  
 মাত্র ধাম্নে সুর স্বাভায়ে নমঃ সনাতনায় ॥ ৫১ ॥  
 স্ব স্বস্থ নিভৃত চেতা শুদ্ধ্যদস্তান্যভাবো  
 প্যজিত রুচির লীলাকুটসার শুদীয়ং ।  
 বাতনুত কুপয়া যন্তুদ্বদীপং পুরাণং  
 তমখিল বৃজিনম্নং ব্যাসসূনুং নতোহস্মি ॥ ৫২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
 দ্বাদশস্কন্ধে প্রাতি সংক্রমণং নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১২ ॥ \* ॥

উপাচিতাভি রুদ্রিকৃতিঃ প্রকৃতি পুরুষ মতদহকার তন্মাত্র কৃপাভিঃ যে আত্মশ্বেষ  
 উপরচিতং স্থিরঃ জঙ্গমকালয়ো যন্ত তস্মৈ ভগবতে নমঃ ॥ ৫১ ॥

স্বগুরুং নমস্করোতি স্বস্থখে নৈব নিভৃতং পূর্ণং চেতা যন্ত সঃ তে নৈব ব্যাদস্তোহিত্ত্বিন্  
 ভাবো যন্ত তথা ভূতোপি অজিতস্ত রুচিরাত্ত লীলাভি রাকুটঃ সারঃ স্বস্থঃ ধৈর্য্যঃ যন্ত সঃ  
 তদ্বদীপং পরমার্থ প্রকাশকঃ শ্রীভাগবতং যো বাতনুত তং নতোহস্মিতি ॥ ৫২ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রাখিল বৃজিনং তাদৃশ ভাবস্ত প্রতিকূলমুদাসীনঃ চ সর্বঃ ক্ষেয়ঃ । অজিত শব্দেনাত্ত  
 অকৃষ্ণ এবেতি প্রথমে শ্রীবাদরায়ণ সমাদৌ ব্যক্তীকৃতোক্তি ॥ ৫২ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

স্বীয় স্থখে পূর্ণচিত্ত, অন্য ভাব বর্জিত, ভগবান্ অজিতের রুচির  
 লীলায় আকৃষ্টান্তঃকরণ যে স্বাধি এই তত্ত্ব প্রদীপ পুরাণ সংহিতা ব্যক্ত  
 করিয়াছেন, সেই অখিল পাপ নাশক ব্যাস পুত্র শুকদেবকে প্রণাম  
 করি ॥ ৫১ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে দ্বাদশ ॥ \* ॥



শ্রীসূত উবাচ ॥

যং ব্রহ্মা বরুণেন্দ্র রুদ্র মরুতঃ স্তব্বস্তি দিব্যৈঃ স্তবৈ  
বেদৈঃ সাক্ষ পদক্রমোপনিষদৈর্গায়ন্তি যং সাগগাঃ ।  
ধ্যানাবস্থিত তদগতেন মনসা পশ্যন্তি যং যোগিনো  
যশ্চাস্তং ন বিদুঃ সুরাসুরগণা দেবায় তস্যৈ নমঃ ॥ ১ ॥  
পৃষ্ঠ ভ্রামাদমন্দমন্দর গিরিগ্রাবাগ্র কণ্ডুয়না  
মিদ্ভালোঃ কমঠাকৃতে ভগবতঃ স্বাসানিলাঃ পাস্তু বঃ ।  
যং সংস্কার কলানুবর্তন বশাঙ্ঘেলানিভেনান্তসাং

ত্রয়োদশে পুরাণানাং সংখ্যামাহ যথাক্রমং । দানং দানস্ত্র মহাত্ম্যং শ্রীমদ্ভাগবতস্ত্র ॥  
সমস্ত পুরাণ সংখ্যাদীক্ষণপর্বণিয়ান্ প্রতিপাদ্যং দেবং প্রণমতি যমিতি স্তবৈবেদৈশ্চ  
স্তবস্তি স্তবন্তি উপনিষৎ শব্দভাষ্যাকৃত্যঃ ছন্দোমুরোধেন ধ্যানেনাবস্থিতং নিশ্চলং তদগতং  
বস্তুনঃ তেন যশ্চাস্তং ন বিদুঃ সুরাসুরগণাঃ কীরোদমথনাদৌ ॥ ১ ॥

হৃজের্ষম্বেব দর্শয়িতুং কৃষ্ণাবতারমমুস্মারয়রাশিঃ প্রার্থয়তে পৃষ্ঠে ভ্রামান্ যোইমন্দো  
গরিষ্ঠো মন্দরগিরি স্ত্রস্ত্র গ্রাবাণ স্তেবামগ্রাণি তৈঃ কণ্ডুয়নাং তেন স্তেথেন মিদ্ভালো নির্ভ্রা  
শীলস্ত্র । যেষাং স্বাসানিলানাম সংস্কারা স্তেবাঃ কলা লেশঃ তদনুবর্তন বশাং জলনিধে

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে যথাক্রমে পুরাণ সংখ্যা কথন, শ্রীমদ্ভাগবত গ্রন্থের  
দান ও দানের মহাত্ম্য বর্ণন ॥ ০ ॥

সূত কহিলেন, ব্রহ্মা, বরুণ, ইন্দ্র, মরুৎ, রুদ্র প্রভৃতি দেবতার  
যাঁহার স্তব করেন ও সামবেদিরা অঙ্গ, পদ, ক্রম, উপনিষদের সহিত  
বেদ দ্বারা যাঁহার স্বরূপ গান করেন এবং যোগিরা ধ্যানাবস্থায় তদগত-  
চিত্ত হইয়া যাঁহাকে হৃদয়ে দর্শন করেন, আর সুরাসুরগণ যাঁহার অন্ত  
পায়েন না সেই দেবতাকে প্রণাম করি ॥ ১ ॥

পৃষ্ঠদেশে ভ্রাম্যমাণ স্তম্বর মন্দর পর্বতের পাষাণাগ্র ঘর্ষণ হেতু  
নিদ্ভাভিভূত কমঠাকৃতি ভগবানের দীর্ঘ নিখাস আপনাদিগকে পালন  
করুন, সমুদ্রে মন্থন অবধি অদ্যাপি যাহার সংস্কার বশত শ্রোত রূপে

যাতারাতমতস্ত্রিতং জলনিধেনাদ্যাপি বিশ্রাম্যতি ॥ ২ ॥

পুরাণ সংখ্যা সম্ভূতিমশ্ব বাচ্য প্রয়োজনে ।

দানং দানশ্চ সাহস্রাণি পাঠাদেশ্চ নিবোধত ॥ ৩ ॥

ব্রাহ্মণ দশ সহস্রাণি পান্ধব পঞ্চোদনযষ্টি চ ।

শ্রীবৈষ্ণবঃ ত্রয়োবিংশচ্চতুর্বিংশতিশৈবকং ॥ ৪ ॥

দশাক্ষৌ শ্রীভাগবতং নারদং পঞ্চবিংশতি ।

মার্কণ্ডেয়ং নব বাক্ষস্তু দশপঞ্চ চতুঃশতং ।

চতুর্দশ ভবিষ্যৎ স্মৃতিতথা পঞ্চশতানি চ ।

দশাক্ষৌ ব্রহ্মবৈবর্তং লৈঙ্গমেকাদশৈবভু ॥ ৫ ॥

রক্তমাংস যাতারাতং ন বিশ্রাম্যতি । নহু সমুদ্র কোভাদেব ন তং সঙ্করাৎ তজ্জাহ বেলা  
কোভ স্তম্ভ নিভেন মিষণ ॥ ২ ॥

পুরাণ সংখ্যাস্তাংসং সংভূতিং সমাহারঃ অশ্ব শ্রীভাগবতস্ত বাচ্যং বিষয়ঃ প্রয়োজনঞ্চ  
দানঞ্চ তস্ত দান পাঠাদে সাহস্রাণ্যঞ্চ নিবোধত ॥ ৩ ॥

ত্রয়োবিংশৎ ত্রয়োবিংশতি সহস্রাণি শৈবকং শিবপুরাণং ॥ ৪ ॥

বহিঃ অগ্নিপুরাণং পঞ্চদশ সহস্রাণি চত্বারি শতানিচ ॥ ৫ ॥

সমুদ্রে জলের বেগের যাতারাত অদ্যাপি নিরস্ত হইতেছে না ॥ ২ ॥

পুরাণ সংখ্যা সমাহার, এই শ্রীমদ্ভাগবত গ্রন্থের বাচ্য ও প্রয়োজন,  
ইহার দান, দানের সাহস্র্য এবং পাঠাদির সাহস্র্য এক্ষণে শ্রবণ  
কর ॥ ৩ ॥

ব্রহ্মপুরাণ দশ সহস্র শ্লোক, বিষ্ণুপুরাণ ত্রয়োবিংশতি সহস্র শ্লোক  
শিবপুরাণ চতুর্বিংশতি সহস্র শ্লোক ॥ ৪ ॥

শ্রীভাগবত অষ্টাদশ সহস্র শ্লোক, মার্কণ্ডেয় পুরাণ নয় সহস্র শ্লোক,  
অগ্নি পুরাণ চতুঃ শতাধিক পঞ্চদশ সহস্র শ্লোক, ভবিষ্য পুরাণ পঞ্চ  
শতাধিকচতুর্দশ সহস্র শ্লোক, ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণ অষ্টাদশ সহস্র শ্লোক,  
লিঙ্গ পুরাণ একাদশ সহস্র শ্লোক ॥ ৫ ॥

চতুर्विंशति वाराहमेकाशीति सहस्रकम् ।

स्कान्दः शतं तथा चैकं वामनं दशकीर्तितं ॥ ৬ ॥

कौर्म्यं सप्त दशाध्यातं मांश्रः तच्च चतुर्दशः ।

एकोनविंशं सৌपर्णं ब्रह্মাण्डं द्वादशैवতु ॥ ৭ ॥

এবং পুরাণ সন্দোহশচতুর্লক্ষ উদাহৃতঃ ।

তত্রাকৌ দশ সাহস্রঃ শ্রীভাগবতমিষাতে ।

स्कान्दः शताधिकैकाशीति सहस्रं ॥ ৬ ॥

सौपर्णं गरुड पुराणं एकोनविंशं एकान विंशतिः ॥ ৭ ॥

महाभारतवृत्तिहासः रामायणं विप्रोक्तं कावां अतः पुराणानां सन्दोहः समूहः

क्रमसन्दर्भः ।

১।২।৩।৪।৫।৬।৭। এবমিতি তৈঃ । সৎস্ত পুরাণেতু বিশেষঃ । অষ্টাদশ পুরাণানি কৃত্বা সত্যবতী স্তুতঃ । ভারতাপ্যামমখিলং চক্রে তদ্ব্যবহিতং । লক্ষ্যেণ কেন তৎপ্রোক্তং বেদার্থ পরিবৃহিতং । বায়ীকিনাপি যৎপ্রোক্তং রামোপাখ্যানমুত্তমং । ব্রহ্মাণ্ডবিহিতং তচ্চ শতকোটি প্রবিশ্বরাৎ । আভ্যুতানারদেনৈব বায়ীকায় পুনঃ পুনঃ । বায়ীকিনাচ লোকেষু ধর্মকামার্থ সাধনং । এবং সপাদাঃ পঞ্চোত্তেলক্ষান্তেষু প্রকীর্ষিতাঃ ॥ ৭

ইদমিতি ত্রিকং । গর্ভোদকশারিনো নাভিপঙ্কজে স্থিতায় ব্রহ্মণে ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন প্রকাশিতং । সন্ত আশ্বারামা এব সুরাঃ ইখং সতাং ব্রহ্ম সুখানুভূত্যোত্যত্র সচ্ছব্যাং । সর্বেতি । ব্রহ্মাণ্ডনোর্ব্যদেকত্বং তদেব লক্ষণং যন্ত তদাধিতীয়ং সর্বং বেদান্তসারং বস্তু ভিন্নিষ্টমিত্যদ্বয়ঃ । অরমর্থঃ । সত্যং জ্ঞান মনস্ত্বং ব্রহ্মেতি যন্ত স্বরূপমুক্তং । যেনাশ্রুতং শ্রুতং তবতীতি যদ্বিজ্ঞানেন সর্বং বিজ্ঞানং প্রাপ্তিজ্ঞা যদ্বিন্ননস্ত নিত্যসিদ্ধা এব নানা ধর্ম্মা

वराहपुराण चतुर्विंशति सहस्रं श्लोक, स्कन्दपुराण एकाधिक शताधिक एकाशीति सहस्रं श्लोक ॥ ৬ ॥

वामनपुराण दश सहस्रं श्लोक, कूर्म पुराण सप्तदश सहस्रं श्लोक, मांश्र पुराण चतुर्दश सहस्रं श्लोक, गरुड पुराण एकोनविंशति सहस्रं श्लोक, ब्रह्माण्डपुराण द्वादश सहस्रं श्लोक ॥ ৭ ॥

এইরূপ উক্ত পুরাণ সমুদায়ে চারি লক্ষ শ্লোক নিরূপিত আছে,

ইদং ভগবতা পূৰ্ণং ব্রহ্মণে নাভিপঙ্কজে ।

স্থিতায় ভবভীতায় কারুণ্যাং সংপ্রকাশিতং ॥ ৮ ॥

আদি মধ্যাবসানেষু বৈরাগ্যাখ্যানসংযুতং ।

হরিলীলা কথাব্রাতামৃতানন্দিত সংস্বরং ॥ ৯ ॥

শততুল্য সংখ্যাক এব ইদানীং অস্ত বাচ্য প্রয়োজনানীন্ দর্শয়িতুমাহ তত্রৈত্যাदिना ॥ ৮ ॥

হরিলীলা কথানাং ব্রাতঃ সমূহঃ স এবামৃতং তেনা নন্দিতাঃ সন্তঃ সুরাশ্চ যেন তৎ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

অভ্যুপগতাঃ । স দেব সৌম্যোদয়গ্রা আদীং ইত্যাদিনা নিখিল জগদেক কারণতা । স ঐক্যত বহুত্বামিত্যনেন সত্য সংকল্পতাচ প্রতিপাদিতা তেন ব্রহ্মণা স্বরূপ শক্তিভ্যাং বৃহত্তমেন অথ কস্মাহুচ্যতে ব্রহ্ম বৃংহতি বৃংহয়তিচ ঐতিহিঃ । বৃহদ্বাৎ হনত্বাক যদ্বদ্ব পরমঃ বিদ্বুরিতি বিষ্ণুপুরাণাদিচিচ্চ প্রতিপাদিতেন সাক্ষিঃ অনেন জীবেনাশ্রমেত্যাদি তদীয় বচন রূপায়াং ঐতিবিদস্তা নির্দেশেন ততোভিন্নত্বেনাপ্যায়না নির্দেশেন তদাখ্যাংশ বিশেষ-  
ত্বেন লক্ষ্যত । সনৈবাংশো জীবলোকে জীবভূতঃ সনাতন ইত্যাদি প্রতিপাদিতস্ত অংশেনা-  
ব্যাপদেশাদিতি গ্রায় সিদ্ধস্ত জীবাশ্রমে যদেকত্বং তত্ত্বমসীত্যাণৌ জ্ঞাতা তদংশভূতা চিহ্নগণত্বেন  
সমানাকারতা তদেবলক্ষণমাপান্ততো জ্ঞানে সাধকতমং যন্ত তথা ভূতং । বদন্তি তত্ত-  
ত্ববিদ স্তত্বং যজ্ঞজ্ঞানমদ্বয়ং । ব্রহ্মেতি পরমাশ্রুতি ভগবানিতি শব্দাচ্চ ইতি ত্রিধাবিভূতং  
যৎ সৰ্ব্ব বেদান্তসারমবিতীয়ং বস্তু তদ্রিষ্টমিদং পুরাণং । তথা কৈবল্যৈক প্রয়োজনং ।  
কৈবল্যঃ শুদ্ধঃ প্রোক্ত্বিত কৈতবো যো ভক্তঃ স এব । ধর্ম প্রোক্ত্বিত কৈতবোহুত্র পরম  
ইত্যুক্তাং । তস্ত ভাবঃ কৈবল্য । মোক্ষর্ষিদ কাম রহিতা ভক্তিঃ । কৈবল্য সম্বত পথ  
স্বপ ভক্তি যোগ ইত্যত্র কৈবল্য সিদ্ধোৎ সম্বতঃ পস্থা ভক্তিযোগ ইতি তৈর্ব্যাখ্যাতত্বাং ।  
অত্র পস্থা ইতি ভগবৎ প্রাপ্ত্যুপায় ইত্যর্থঃ । তন্ত্রৈব স্তত্র মুখ্যত্বাং । তস্মাৎ কৈবল্যং  
ভগবৎ প্রেটমৈব পুরুষার্থত্বেন প্রতিপাদ্যং যন্ত তৎ । সালোক্য সাক্ষি সাক্ষ্যপোত্যাদি বচন  
বৃন্দেভ্যঃ ইতি ॥ ৮ । ৯ । ১০ ॥

নাভিপঙ্কজে অবস্থিত ভবভীত ব্রহ্মাকে প্রীতির সহিত প্রদান করিয়া-  
ছিলেন ॥ ৮ ॥

ইহার আদি মধ্য অবসানে বৈরাগ্য বর্ণন সহিত হরিলীলা কথাযুত  
বিস্তারে ইহা সাধু ও দেবতাদিগেরও আমন্দকর ॥ ৯ ॥

সর্ববেদান্তসারং বহুজ্ঞাত্বৈকত্বলক্ষণং ।  
 বস্তুত্বিতীয়ং তন্নিষ্ঠং কৈবল্যৈক প্রয়োজনং ॥ ১০ ॥  
 প্রোষ্ঠপদ্যাং গোষ্ঠপদ্যাং হেমসিংহসমম্বিতং ।  
 দদাতি যো ভগবতং স যাতি পরমাং গতিং ।  
 রাজস্তু তাবদন্তানি পুরাণানি সত্যক্ৰমে ।  
 যাবদ্ভাগবতং নৈব শ্রীয়েতেহমৃত সাগরঃ ॥ ১১ ॥  
 সর্ববেদান্তসারং হি শ্রীভাগবতমিষ্যতে ।  
 তদ্রসায়ত তৃপ্তস্য নাত্তদ্রসাদ্রতিঃ কচিৎ ।  
 নিম্নগানং যথা পদ্ম দেবানামচ্যুতো যথা ।

তন্নিষ্ঠং তদ্বিষয়ং ॥ ১০ ॥

প্রোষ্ঠপদ্যাং ভাজপদ্যাং হেমসিংহ সমম্বিতং সুবর্ণ সিংহাসনাকৃৎ ॥ ১১ ॥

তদ্রস এবামৃতং তেন তৃপ্তস্য নিবৃত্তত্ব ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদানন্তাপি তাদৃগেব ফলমাহ । প্রোষ্ঠপদ্যামিতি । পরমাং পরম ভগবতঃ সন্নিধি  
 রূপাং জ্ঞানেন বৈয়াসিক শক্তিভেদেনতাদ্যে ॥

রাজস্তু ইতি । স্বর্ণ সিংহাসনাকৃৎ হেতু তয়া রাজস্বমেব দর্শিতং ॥ ১১ ॥

তদেব বানক্তি । সর্কেতি তদ্রসঃ শ্রীভগবত্তক্তি রসঃ । পিবত ভাগবতং রসগাণয়  
 নিত্বাক্তেঃ । নাত্যন্তিকং বিগণয়ন্তাপী গ্যাশেষ ॥

সর্ব বেদান্তসার যে আত্মৈকত্ব লক্ষণ অদ্বিতীয় বস্তু তন্নিষ্ঠ কৈবল্যই  
 ইহার প্রয়োজন ॥ ১০ ॥

ভাজ মাসের পূর্ণিমাতে হেমসিংহাসনাকৃৎ এই ভাগবত যে ব্যক্তি  
 দান করেন, তিনি পরম গতি লাভ করেন । তাবৎ কাল পর্যন্ত সাধু  
 সমাজে অন্যান্য পুরাণ সমাদৃত হয়, যাবৎ কাল অমৃত সাগর এই পুরাণ  
 শ্রুত না হয় ॥ ১১ ॥

এই শ্রীমদ্ভাগবত সর্ব বেদান্তের সার, যে ব্যক্তি ইহার অমৃতরসে  
 পরিভৃগু তাঁহার আর কখন অন্যত্র রতি হয় না । নদীর মধ্যে যেমন

বৈষ্ণবানাং যথা শব্দুঃ পুরাণানামিদং তথা ॥ ১২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতং পুরাণমমলং যবৈষ্ণবানাং প্রিয়ং

যস্মিন্ পারমহংস্রমেকমগলং জ্ঞানং পরং গীয়তে ।

যত্র জ্ঞান বিরাগ ভক্তি সহিতং নৈকশ্রমাবিকৃতং

তচ্ছৃণুন্ সুপঠন্ বিচারণপরো ভক্ত্যা নিমুচ্যেম্বরঃ ॥ ১৩ ॥

কঠৈশ্চ যেন বিভাষিতোন্নয়মতুলো জ্ঞানপ্রদীপঃ পুরা

তদ্রূপেণচ নারদায় মুনয়ে কৃষ্ণায় তদ্রূপিণা ।

পারমহংস্রং পরম হংসৈঃ প্রাপ্য নৈকশ্রমঃ সর্ব কঠোপরমঃ ভক্ত্যা ওচ্ছ বণাদি পরো  
বিমুচ্যতে ॥ ১৩ ॥

শ্রীভাগবত সম্প্রদায় প্রাবর্তক রূপেণ ভগবদ্ব্যান লক্ষণং মঙ্গলমাচরতি কঠৈশ্চ ব্রহ্মণে  
অতুলঃ অসমঃ অয়ং শ্রীভাগবত রূপঃ পুরাকল্পাদৌ ওদ্রূপেণ ওদ্রূপিণা নারদ রূপিণা ব্রহ্ম

ক্রমসম্বতঃ ।

অতএবাহ নিম্নগানামিতি ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ শ্রীভাগবতমিতি বৈষ্ণবানাং প্রিয়মিচ্ছ্যনেনৈব তথা নিবন্ধিতং । অত্রাহুসঙ্গিকং  
গুণমাহ যস্মিন্মিতি নিমুচ্যেৎ সর্ব ভক্তাস্তরায়ৈভ্যোহপি নিস্তরেৎ ॥ ১৩ ॥

পূর্ব বহুবিধীয়ঃ তিরিষ্ঠমিতি সামান্ত্রত স্বার্থপর্য্য দর্শয়িত্বা জ্ঞানাদ্যন্তেভ্যাহ্যাপক্রম  
পোষকঃ শ্রীভগবত্যেব ভক্ত পর্য্যবসানং দর্শয়ন্নুপ সংহরতি কস্মাদিতি । কঠৈশ্চ ব্রহ্মণে

গঙ্গা, দেবতার মধ্যে যেমন বিষ্ণু, বিষ্ণুভক্তের মধ্যে যেমন মহাদেব,  
পুরাণের মধ্যে ইহাও সেই রূপ ॥ ১২ ॥

এই নির্মূল ভাগবত পুরাণ বৈষ্ণবদিগের অতি প্রিয়, ইহাতে পরম-  
হংস প্রাপ্য নির্মূল অদ্বিতীয় পরম জ্ঞান বিস্তৃত আছে, এবং জ্ঞান  
বৈরাগ্য ভক্তির সহিত সর্ব কঠোপরম আবিষ্কৃত হইয়াছে, অতএব ইহা  
ভক্তির সহিত শ্রবণ অধ্যয়ন ও বিচার করিলে মনুষ্য মুক্ত হয় ॥ ১৩ ॥

পূর্ব কালে যিনি এই অতুল্য জ্ঞান প্রদীপ ব্রহ্মার নিকট প্রকাশ  
করিয়াছেন, পরে নারদ মুনিকে ও কৃষ্ণদ্বৈপায়নকে এবং যোগীন্দ্র

যোগীন্দ্রায় তদান্মনাচ ভগবদ্ভাতায় কারুণ্যত

স্তচক্ষুঃ বিমলং বিশোকমমৃতং সত্যং পরং ধীমহি ॥ ১৪ ॥

নমস্তস্মৈ ভগবতে বাসুদেবায় সাক্ষিণে ।

য ইদং কৃপয়া কস্মৈ ব্যাচচক্ষে মুমুক্বে ।

কৃপেণ তদ্রূপিণা ব্যাস রূপিণা যোগীন্দ্রায় শুকায় তদান্মনা শুক রূপেণ তৎপরং সত্যং  
ঐনারায়ণাখ্যং ধীমহীতি গায়ত্রীয়াব কথোপক্রমমুপসংহারন গায়ত্রীয়া ত্রয় বিদ্যোদয়মিতি  
দর্শয়তি ॥ ১৪ ॥

তমেব দেবতা কৃপেণ শুকরূপেণচ প্রণমতি নমহীতি দ্বাভ্যাং ব্যাচচক্ষে ব্যাখ্যাতবান্ ॥১৫

ক্রমসন্দভঃ ।

মহাবৈকুণ্ঠং দর্শয়ং শ্রীভগবতা যেন বিভাষিতঃ প্রকাশিতঃ নতু তদা বিরচিতঃ । অয়ং  
শ্রীমদ্ভাগবত রূপঃ । পুরা পূর পরাক্রাদৌ । তদান্মনেত্যশ্রোতরেষাম্বয়ঃ । তত্র তদা  
অনা শ্রীশুকরূপেণেতি গমাং তদ্রূপেণেত্যাদিতি স্মৃতিঃ পদৈ ন কেবলং চতুশ্লোকো চ  
তেন প্রকাশিতা । অপিতু তত্র তত্রাবিষ্টেনাথগুমেবেদং পুরাণমিতি দ্যোতিতং ।  
শ্রীসংকর্ষণ সম্প্রদায় প্রবৃতিস্ত শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন কর্তৃক প্রকাশানন্তর্গত মেবেতি পৃথক্  
নোক্তা । তৎপরং ভগবদাখ্যং তৎ ধীমহী । যতং পরমমুত্তমমিতি সহস্র নাম স্তোত্রে  
তচ্ছব্দতত্ত্বান্মদ্বেন গণিতদ্বাং । পর শব্দেনচ শ্রীভগবানেধোচাতে । আদ্যোবতারঃ  
পুরুষঃ পরস্ত্রোতি দ্বিতীয়াং । ব্রহ্মাদীনাং বুদ্ধিবৃত্তি প্রেরকত্বেনাভিধানাং গায়ত্রীর্থোপ  
লক্ষিতেন ধীমহীতি গায়ত্রী পদেনোপসংহারঃ ॥ ১৪ ॥

তদেবং শ্রীভাগবত তাৎপর্যাৎনোপসংস্কৃত্য তং সর্ব গুরুং শ্রীভগবন্তমেব প্রণমতি ।  
নম ইতি । মুমুক্বে তদ্বক্তিং বিনা সর্ব গন্তব্যাকুমিচ্ছবে ॥

শুকদেবকে আর বিষ্ণুরাত পরীক্ষিৎকে যিনি কৃপা করিয়া উপদেশ  
দিয়াছেন, সেই শুদ্ধ নির্মল শোক রহিত অমৃত পরম সত্যকে আমরা  
ধ্যান করি ॥ ১৪ ॥

সেই সর্ব সাক্ষী ভগবান্ বাসুদেবকে নমস্কার করি, যিনি কৃপা  
করিয়া ইহা মুমুকু ব্রহ্মার নিকট ব্যক্ত করিয়াছেন সেই ব্রহ্ম রূপী

যোগীন্দ্রায় নমস্তস্মৈ মুনয়ে ব্রহ্মকুপিণে ।

সংসার সর্পদন্ডং যো বিষ্ণুরাতমমুচুৎ ॥ ১৫ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে পুরাণ সংখ্যা বর্ণনং ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৩ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবত ভাবার্থ দীপিকায়াং শ্রীশ্রীধরস্বামি কৃতয়াং দ্বাদশস্কন্ধে ত্রয়ো-  
দশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৩ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ সমাপ্তাচেষ্ট্য শ্রীভাগবত ভাবার্থ দীপিকা ॥ \* ॥

ভাবার্থ দীপিকামেতাং ভগবৎ ভক্তবৎসলাং । পরমানন্দ পাদাঁজ ভূক্তঃ শ্রীশ্রীধরোহ-  
করোৎ । স্ব বাল চপলালাপৈঃ স্ব লীলা পরিবর্ণিতৈঃ । শ্রীমতাং পরমানন্দঃ শ্রীহরিঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রাপি স্বোপদেষ্টৃ রূপং প্রণমতি । যোগীন্দ্রায় তদান্বনেভ্যাক্তেঃ তদেবং তত্ত মহি-  
মানং স্তুত্বা কাকণাঃ স্মরতি সংসারেতি । সংসরতাস্মিন্নিতি সংসারঃ প্রপঞ্চঃ সএব  
শ্রীকৃষ্ণভক্তদানে সোচুম্শকাত্বাৎ । সর্পঃ সর্বব্যাপীতি বিষধরঃ । তেন দষ্টং দংশনে  
বাত্যর্থং তদ্বিরহ ছঃধেন পীড়িতং বিষ্ণুরাতঃ শ্রীপরীক্ষিতং যোহমমুচুৎ তাং পীড়াং তাকু-  
মুৎকণ্ঠং প্রেরয়ামাস অতন্তক্ষক মাত্রাদ্বদুঃখং যচ্চ তদ্ব্যমোচনং তন্তজ্ঞাপত্যামপি নাধৃত  
মিতি ভাবঃ । তাদৃশ প্রেমিচ হেতু বিষ্ণুরাতনিত্যেব । তেন বিষ্ণুনা যো রাত স্বভক্তেভ্যঃ  
প্রসাদীকৃতঃ স পরম ভদীয় এবেতি ॥ ১৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশ ক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োদশঃ ॥ \* ॥

নামচিহ্নামনিঃ কৃষ্ণচৈতন্ত রস বিগ্রহঃ । পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্যমুক্তোহভিন্নস্বাদাম  
নামিনোঃ । অতএব । সুবর্ণবর্ণো হেমাকো বরাদ্ধ শ্চন্দনাক্রনী । সন্নাসকুৎ শমঃ শান্তো  
নিষ্ঠাশান্তি পরায়ণাঃ । এবং সহস্র নামোক্তঃ কৃষ্ণচৈতন্য সজিতঃ । মাং পায়াদপরাধেভ্যঃ  
স্ব প্রেমাংশেন তুষাতু । স্বামি পাদৈর্নবদ্যাক্তং যদ্যাক্তং চাক্ষুটং কচিৎ । তত্র তত্রৈব  
বিজ্ঞেয়ঃ সন্দর্ভঃ ক্রম সঙ্গকঃ ॥ \* ॥

যোগীন্দ্র মুনি শুকদেবকে নমস্কার করি, যিনি সর্প দন্ড বিষ্ণুরাত  
পরীক্ষিতকে সংসার তাপ হইতে মুক্ত করিয়াছেন ॥ ১৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি দ্বাদশে ত্রয়োদশ অধ্যায় ॥ \* ॥



॥ \* ॥ সমাপ্তাচার্যঃ দ্বাদশস্কন্ধঃ ॥ \* ॥

সামাপ্তাঞ্চদং শ্রীমদ্ভাগবতং মহাপুরাণমিতি ॥

সদগুরুঃ স্বয়ং । পবমানন্দ সংপ্রীত্যে গুহ্যং শ্রীভাগবতং ময়া । বিবৃতং তদ্ব্যভিনন্দনং নতু  
মস্মতি নৈবভবাৎ ॥ শ্রীপবায় নমস্তস্মৈ শ্রীযুত শ্রীশকুণিণে । যেনৈতদ্ব্যঙ্গ্য বুদ্ধীনাং কুপয়া  
সংপ্রকাশিতং ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি কলিযুগপাবন শ্রুতজন বিভজন প্রযোজনাবতার শ্রীশ্রীভগবৎ কৃষ্ণচৈতন্ত  
দেবচরণমুচ্যেব বিশ্ব বৈষ্ণববাক্সভা সত্যজন ভাজন শ্রীমৎ শ্রীকৃপ সনাতনামু শাসন ভারতী  
গর্ভে শ্রীভাগবত সন্দর্ভে বৃহৎ ক্রমসন্দর্ভঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

॥ \* ॥ শ্রীমদ্ভাগবতত্ব দ্বাদশস্কন্ধ ক্রমসন্দর্ভঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

সংখ্যা শ্লোকাঃ : ৪৫০ ॥

ইতি শ্রীভাগবততত্ত্ববোধিকায়ঃ শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন

কৃত র্যাধ্যায়াঃ দ্বাদশস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ।

শ্রীমদ্ভাগবতং সম্পূর্ণং ।

ওঁ তৎ সৎ ॥

বহরমপুর রাধারমণ যন্ত্র ।

সন ১২৮৭ সাল ৬ই অগ্রহায়ণ মাসে সম্পূর্ণ ।













